

ERNELLE BERLIET- (DOCTORAL THESIS)

2004

GEOGRAPHIE HISTORIQUE ET URBANISATION EN BIRMANIE ET SES PAYS VOISINS, DES ORIGINES
(IIE S. AV JC) A LA FIN DU XIII SIECLE.

ECOLE DOCTORALE SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, UNIVERSITE LUMIERE LYON II

This is a machine translation into English by Systran 4 of volume 1, the text of the thesis. THIS IS NOT A COMPLETE VERSION OF THE THESIS- THE TRANSLATION IS AIMED AT PROVIDING A GENERAL IDEA TO THE ENGLISH READER OF WHAT THE THESIS IS ABOUT. THE BURMESE FONTS DID NOT CONVERT. FOR FULL STUDY, YOU NEED TO READ THE FRENCH ORIGINAL, in the second part of this document,. (Bob Hudson 2005)

THANKS

It is impossible for me to draw up an exhaustive list of all the people who brought their assistance to me or who took part closely or by far with this work so much they are numerous. This study, that I carry only the responsibility, results in fact from innumerable European and Asian collaborations.

I initially hold to thank my professors, Jean-François Salles and Bruno Dagens for confidence that they have granted each one to me for several years and without which this work could not have been born. I am infinitely grateful to them of their support, their councils, their encouragements and of their patience in my connection.

I also thank École French for Extrême Orient and the Ministère.des.affaires.étrangères for their financial support without which I could not have worked on the ground and have concluded my prospections which constitute the heart and the bases of this research. École French of Extrême Orient allocated me two purses of voyage during this study: a four month old first in spring 2002, then one six months second during first half of the year of the year 2003. The Ministère.des.affaires.étrangères granted a purse to me Lavoisier twelve months, autumn 2003 with the autumn 2004.

I express my thanks with Jean Hourcade and My Shwe Zin of Service Culturel of Ambassade de France, which assisted me in my administrative steps during my various stays. I also thank U Nyunt ha N, director of Département d' Archéologie de Rangoun, whose support for my research project facilitated my displacements in Burma.

(Suggested citation)

Berliet, Ernelle 2004. "Géographie Historique et Urbanisation en Birmanie et ses Pays Voisins, des origines (Ile s. av JC) a la fin du XIII siècle". Doctoral Thesis, Ecole Doctorale Sciences Humaines et Sociales. Lyon II, Université Lumière.

Many are those which supported me in various ways in the achievement of this work, which showed of friendship and patience to reading and reading again these chapters. That they in their turn are cordially thanked.

Among the researchers who made me gift of many councils and which were lengthily with listening, I particularly make a point of thanking Pierre Pichard for his encouragements as of the first hour, Marie-Francoise Boussac, Alexandrine Guerin, Jacques Ivanoff and Bob Hudson.

Thanks also with all the people who guided me through the country, which devoted me their time with much indulgence and which made me share their history. Among those which were closest to me in Burma and which helped me with such an amount of devotion and friendship, I particularly make a point of testifying my gratitude and my affection in My Maybelle, My Neither Nor Khet, My Kyi Kyi, U More Sun, and U Shwe Maung Tha.

All the thanks of the world cannot be with the height of the generosity which I met in this country, and this work of thesis will remain before a a whole human adventure which filled me.

SYNOPSIS

Thanks	1
Introduction	8

FIRST PARTIE

ORIGINS OF THE URBANIZATION TO THE CONQUEST BIRMANE

I – Apparition of the city in central Burma: the "quote-state" pyu	
INTRODUCTION	11

Population	12
The indianisation of Haute Burma	14
Vestiges brahmanic of Haute Burma	15

BEIKTHANO

The foundation and its legends	17
Fortifications	18
Urban developments	20
Installations of pre-bouddhiques buildings	23
Installations of buildings bouddhic	25
Hydraulic installations	28

MAINGMAW 31

HALIN

The foundation and its legends	34
Fortifications	35
Urban developments, religious and funerary	38
Hydraulic installations	40

SRI KSETRA

The foundation and its legends	43
Fortifications	44
Urban developments, religious and funerary	46
Hydraulic installations	48

II – "secondary" cities pyus
PROSPECTIONS, INVENTORY OF FIXTURES AND REFERENCE MARKS ARCHAEOLOGICAL 51

"secondary" cities associated a "capital"	52
Insulated "secondary" cities	55

clii – The organization of a territory in network: the môn city

INTRODUCTION 59

Population	60
The indianisation of Basse Burma	61
Vestiges brahmanic of the kingdom of Ramannadesa	63

THATON – THE FIRST CAPITAL

The foundation and its legends	65
Defensive fortifications and structures	67
Urban developments and religious	70
The fall of Thaton	71

AYETHEMA – A CITY TURNED TOWARDS THE SEA 74

PEGU – TRANSFER OF BEING ABLE AND TRANSFER OF CAPITAL

The foundation and its legends	82
Urban developments	84

IV – The territorial network and importance of the areas: 32 Provinces de Pegu

INTRODUCTION 87

PROSPECTIONS AND INVENTORY OF FIXTURES OF THE 32 PROVINCES 95

V – The "secondary" cities let us môn

PROSPECTIONS AND INVENTORY OF FIXTURES

The Eastern face of Golfe de Martaban	104
The area of Rangoun	112
The area of Bassein	119
The area of Henzada	122

SECOND PARTIE

OCCUPATION OF THE TERRITORY AT THE PERIOD OF PAGAN:

FORMATION AND DEVELOPMENT OF AN EMPIRE

VI – Military stations of Anawratha

INTRODUCTION 125

PROSPECTIONS AND INVENTORIES OF FIXTURES OF THE FORTRESSES 132

cVii – Les irrigated fields

INTRODUCTION 160

11 *KHAYAING OF MLASCA* 163

PROSPECTIONS AND INVENTORY OF FIXTURES OF THE 11 *KHAYAING OF MLASCA* 165

6 *KHAYAING OF KHROK* 173

PROSPECTIONS AND INVENTORY OF FIXTURES OF THE 6 *KHAYAING OF KHROK* 175

KHAYAING OF TONPLON 177

cViii – Les urban foundations of Narapatisithu

INTRODUCTION 178

PROSPECTIONS AND INVENTORIES OF FIXTURES OF THE FORTRESSES OF NARAPATISITHU 180

cIx – Pagan

INTRODUCTION 187

THE RAMPART 189

THE CITY PLANNING 196

HARBOUR INSTALLATIONS 201

INTERIOR OF THE GROUNDS 204

X – "secondary" establishments

PROSPECTIONS AND INVENTORIES OF FIXTURES

The area of Chindwin Nord 207
The area of Chindwin CUS 207

The area of Sagaing-Monywa	209
The area of Magwè	209
The area of Pyinmana-Toungoo	211

THIRD PARTIE

PERIPHERAL TERRITORIES AND CLOSE KINGDOMS:

TEST OF SETTING IN PROSPECT SPECIALIST IN COMPARATIVE LITERATURE

cXi – Associated borders and problems	
INTRODUCTION	213
THE KINGDOM OF NAN-CHAO	216
THE AREA OF TAGAUNG	218
THE KINGDOM OF PATTIKKERA	222
cXii – Arakan: a "quote-state" at the borders of Bengal?	
INTRODUCTION	225
DINNYAWADI	227
VESALI	231
THE PERIOD OF LEMRO	234
PROSPECTIONS OF THE SITES OF LEMRO	235
cXiii – The area of Tavoy: a kingdom in margin of Môn civilization?	
INTRODUCTION	240
PROSPECTION AND INVENTORY OF FIXTURES OF THE AREA OF TAVOY	243
cXiv – The kingdoms let us môns of old Siam: some comparative data	
INTRODUCTION	
The emergence of the kingdom of Dvāravatī	248
Sources	249
Choice of the studied zone	250
PRESENTATION OF THE PRINCIPAL SITES	
Capitals	252
Principal "secondary" establishments	
The lower valley of Chao Phraya	257
The high valley of Chao Phraya	261
PARALLELIZATION	
Materials	266

Urban forms and planning	267
A territorial organization in network	271
Conclusion	272
Appendix 1 – Chronology of kings de Pagan	278
Appendix 2 – Chronology of kings d' Arakan	279
Appendix 3 – Summary table of the studied sites	284
Bibliography	290
Index	307

COUNT OF THE ILLUSTRATIONS

Figure 1. Beikthano - doors of the city.....	26
Figure 2. Beikthano - the door of citadel (cKkg8)	27
Figure 3. Beikthano – structure cKkg5	28
Figure 4. Beikthano – building cKkg7	29
Figure 5. Beikthano – structure cKkg17	30
Figure 6. Beikthano – building cKkg9	31
Figure 7. Beikthano - building cKkg11	32
Figure 8. Beilthano – the religious complex	33
Figure 9. Beikthano – structure cKkg18	34
Figure 10. Beikthano – the hydraulic network	37
Figure 11. Maingmaw – the hydraulic network	40
Figure 12. Halin – doors of the city	44
Figure 13. Halin – general plan of the archeological site	45
Figure 14. Halin – structure cHl5	47
Figure 15. Halin – the hydraulic network	49
Figure 16. Sri Ksetra – the Shwedaga door.....	52
Figure 17. Sri Ksetra – the hydraulic network	57
Figure 18. Thegon – plan according to air photography	60
Figure 19. Thegon – statement of the structures on ground (cGps)	60
Figure 20. Taungdwingyi – plan according to air photography	61
Figure 21. Taungdwingyi – statement of the structures on ground (cGps)	62
Figure 22. Waddi – plan according to air photography	63
Figure 23. Thaton – old plan of the archeological site	75
Figure 24. Thaton – statement of the structures on ground (cGps)	76
Figure 25. Winka – structure cWk1	83
Figure 26. Winka – structure cWk2	85
Figure 27. Winka – organization of structures cWk1 and cWk2	85
Figure 28. Winka – relation between structure cWk5 and the stupa Kumarazedi.....	86
Figure 29. Winka - structure cWk5	87
Figure 30. Winka – structure cWk6	88
Figure 31. Pegu – old plan of the archeological site	92
Figure 32. Pegu – statement of the structures on ground (cGps)	93
Figure 33. Hlaing – plan according to air photography.....	97
Figure 34. Donzayit – plan according to air photography	99
Figure 35. Yenwe – plan according to air photography	100
Figure 36. Kyaukzayit – plan according to air photography	101
Figure 37. Minyehla – plan according to air photography	102
Figure 38. Minyehla – statement of the structures on ground (cGps)	103
Figure 39. Kawliya – plan according to air photography	104
Figure 40. Kawliya – statement of the structures on ground (cGps).....	105
Figure 41. Meyinsaya – plan according to air photography	106
Figure 42. Payagyi – plan according to air photography.....	107
Figure 43. Sittang – plan according to air photography	108
Figure 44. Sittang – statement of the structures on ground (cGps)	108
Figure 45. Lagunbyee – plan according to air photography.....	109
Figure 46. Lagunbyee – statement of the structures on ground (cGps).....	110
Figure 47. Martaban – sketch of the old rampart	112
Figure 48. Hmawbi (Sanpannagon) – plan according to air photography.....	113
Figure 49. Zokthok – plan according to air photography	115
Figure 50. Kyaikkatha – plan according to air photography	118
Figure 51. Kyaikkatha – statement of the structures on ground (cGps)	118
Figure 52. Khabin – old plan of the archeological site.....	121
Figure 53. Khabin – statement of the structures on ground (cGps).....	123
Figure 54. Twante – old plan of the archeological site	124
Figure 55. Athok – statement of the structures on ground (cGps)	126
Figure 56. Thidamyo – statement of the structures on ground (cGps)	127

Figure 57. Kyangin – statement of the structures on ground (cGps).....	130
Figure 58. Kaungton – statement of the structures on ground (cGps).....	133
Figure 59. Yenatha – statement of the structures on ground (cGps)	140
Figure 60. Madaya – statement of the structures on ground (cGps).....	141
Figure 61. Taungbyon – statement of the structures on ground (cGps)	143
Figure 62. Tõnbo – statement of the structures on ground (cGps).....	144
Figure 63. Mekkaya – plan according to air photography.....	146
Figure 64. Mekkaya – statement of the structures on ground (cGps).....	146
Figure 65. Myinzaing – plan according to air photography.....	148
Figure 66. Myinzaing – statement of the structures on ground (cGps)	149
Figure 67. Thagara – statement of the structures on ground (cGps)	151
Figure 68. Hlaingdet - plan according to air photography	153
Figure 69. Hlaingdet – statement of the structures on ground (cGps).....	153
Figure 70. Nyaungyan – statement of the structures on ground (cGps)	154
Figure 71. Swa – statement of the structures on ground (cGps).....	156
Figure 72. Panan – statement of the structures on ground (cGps).....	167
Figure 73. Myingondaing – statement of the structures on ground (cGps).....	168
Figure 74. Pinlè – plan according to air photography	170
Figure 75. Saline – statement of the structures on ground (cGps)	175
Figure 76. Tabayin – statement of the structures on ground (cGps)	180
Figure 77. Sitha – statement of the structures on ground (cGps)	181
Figure 78. Myedu – statement of the structures on ground (cGps)	183
Figure 79. Sipottara – statement of the structures on ground (cGps)	184
Figure 80. Ngayane – statement of the structures on ground (cGps)	185
Figure 81. Pagan – the Tharaba door	190
Figure 82. Pagan – general plan of the old city	192
Figure 83. Pagan – the palate (n° I590).....	194
Figure 84. Pagan – the city planning.....	199
Figure 85. Sinshin – statement of the structures on ground (cGps)	207
Figure 86. Myingun – statement of the structures on ground (cGps).....	209
Figure 87. Tagaung – a door of the city	218
Figure 88. Tagaung – plan of the archeological site	219
Figure 89. Dinnyawadi – plan according to air photograph.....	227
Figure 90. Dinnyawadi – statement of the structures on ground (cGps).....	228
Figure 91. Vesali – plan according to air photograph	231
Figure 92. Vesali – statement of the structures on ground (cGps)	232
Figure 93. Sanbawak – statement of the structures on ground (cGps)	236
Figure 94. Hkrit – statement of the structures on ground (cGps)	238
Figure 95. Launggret – statement of the structures on ground (cGps)	239
Figure 96. Maungkara – statement of the structures on ground (cGps)	243
Figure 97. Thagara (Tavoy) – plan according to air photography.....	245
Figure 98. Thagara (Tavoy) – statement of the structures on ground (cGps).....	245
Figure 99. Wedi – statement of the structures on ground (cGps).....	246
Figure 100. U Thong – general plan of the archeological site	253
Figure 101. Nakhon Pathom – general plan of the site	255
Figure 102. Ku Bua – general plan of the archeological site	258
Figure 103. Müang If Mahosot – general plan of the archeological site.....	260
Figure 104. Lavo (Lopburi) – plan according to air photography.....	262
Figure 105. If Thép – plan according to air photography.....	263
Figure 106. Müang Bon – general plan of the archeological site.....	265

INTRODUCTION

The emergence of the cities and that of the states as well as the interdependence of these two processes appear among the most complex questions which the beginnings of the historical periods in Asia of the South-Est raise. Often approached for the Indian sub-continent, the problem was only partially dealt with for the South-East Asia. In particular, the question of the occupation of the territory, of which the phenomena of urbanization form part, never was the subject of in-depth studies for Burma. This is why I chose to study the urbanization of this country since the appearance of the first cities until the medieval period, i.e. of IInd century before cJc until the end of the cXiii^{2nd} century, date of the fall of the first empire birman and one period beginning during which start disorders in all the area. Within the framework of this thesis, I wanted to observe this phenomenon over a long duration to try to isolate the various sequences from them and to try to include/understand the way in which the space of the various populations was organized which followed one another or which coexisted on this territory during centuries. It was acted in fact of being able to carry a glance on the development and the evolution of town planning in time, but also to observe of them the characteristics and singularities according to the areas or of the periods.

Burma is a country which its geographical situation tends to insulate, but which played a role of hinge between India and Asia of the South-Est. It is at the same time culturally integrated into the indianized world and in margin of this one: populations present on sound territory developed under the influence of Indian civilization while preserving a very strong indigenous identity, this phenomenon which is not exceptional in Asia of the South-Est seems to have taken here a very particular importance.

The studies made on Burma were not interested in the problem of the urbanization, in particular from the point of view specialist in comparative literature: until in the years 1960-70, the British researchers are primarily leaning on the general history, the linguistics and the religious architecture of the country. Still recently, the stress was laid on the study of this last set of themes, in particular with the program of UNESCO for the safeguarding and the restoration of the temples of Pagan. Since the years 1980, the ethnographic approach mainly developed in the field of research.

Two preliminary operations (control and cDea), treating cities and occupation of territory, preceded this thesis because the draft study was considered from the beginning on a long expiry, and was started in 1998. At the end of these two preparatory years, I could

develop an inventory archeological sites, rich person of approximately 130 names, by primarily pressing me on the old British staff handbooks, *Gazetteers*. After a preliminary phase of identification or localization of these sites, were highlighted several phenomena: the irregularity of the occupation of the ground enters Basse and Haute Burma; evolution of the urban landscape of some pyu cities under the emergence of Buddhism; the reorganization of the territory with the catch of being able by Birmans and the intense development *de facto* of cities starting from second half of the cXi^{2nd} century.

Prolonged closing this country resulted in particular a very insufficient state of knowledge and too compartmental data that only systematic prospections could fill. I thus led investigations of ground, into nearly a hundred sites, a way more or less continuous between 2001 and 2004, and taken the reading of the structures still in place to the cGps (Global Positioning System). This method enabled me not only to draw up the plans of the archaeological vestiges, mainly of the ramparts whose majority are new, but also the development of a precise and essential cartography which made until now defect.

This work proposes to release the methods of the occupation of the territory in Burma by the means of the study of the historical geography and the urbanization. The observation of this phenomenon relates to the establishments of various populations which occupied the sectors in plain of this country, mainly: Môn, Pyu, Birmans and Arakanais. The given chronological fork enters II^{2nd} century before cJc at the end of the cXiii^{2nd} century makes it possible to treat the evolution of these urban establishments and their distribution during a long period inside which it is possible isolated from the shorter sequences, and to release several levels of reading thus. This work also proposes to use an approach specialist in comparative literature with the countries close to Burma, geographically and culturally close to this one, because of the lacunar state of the birmanes sources in this field. These close areas, under consideration like points of references, extend mainly in Bengal, and Thailand.

The study is divided into three parts. It initially approaches the "pre-birmane" period while sticking particularly to Pyu and Môn. First people one know the large capitals and the urban centres in which one cultivated under irrigation as well inside as outside the ramparts. Môn, which founded many cities in Basse Burma, practised flooded rice growing. During this period preceding the conquest birmane, agriculture exerted an undeniable influence on the morphology of the cities. The second aspect of this work concentrates on the occupation of the territory and the development of the centers urbanized at the period of Pagan which sees being born the first empire birman and the transformation of this pyu city into capital. Many establishments appear at that time and often reflect the political and economic requirements of

the centralized state of Pagan; they are the mirror of a new management of the territory. Finally a last part treats outlying areas and kingdoms close to Burma where other kingdoms môn developed at the periods which interest us, thus opening on comparisons, primarily with Thailand. The study of the transborder territories and the borders of Burma relates initially to the borders of the country and the states close to Nan-Chao (which occupied current Yunnan) and to Pattikera (Bangladesh of today). One presents then the urbanization of Arakan and the area of Tavoy, considered as peripherals. Lastly, the final chapter relates to the kingdom môn of Dvaravati and the development of its cities which were the subject of vaster research during last decades; those made it possible to establish parallels between Môn de Basse Burma and of Thailand and to open on a prospect specialist in comparative literature.

The transcription of the foreign names, is generally reproduced in this study such as it is given in the sources which were used for the development of this research and its written formulation. For the Chinese names, the transcription used is often out of use today because the works which were useful to me in this field are generally old. The transcription of the names birmans, which has evolved/moved much for one century, is also reproduced such as it appears in the reference works, but the name of the prospected sites is given as well in its transcribed version year Latin characters as in its form in writing birmane.

This work is based primarily on the prospections and the investigations which I carried out during these four last years. I hope that it will be advantageous to other researchers and that it will contribute to revalorize the studies on Burma. I wish especially that it justify the installation of new research of ground in this country.

I
APPEARANCE OF THE CITY IN CENTRAL BURMA:
THE "QUOTE-STATE" PYU
INTRODUCTION

Agriculture and its methods, mainly, guided the urban development in central Burma. It is however in the dry zone that the population pyu was established, in this semi-arid area where the culture of rice cannot do without system of irrigation, phenomenon which to some extent modelled the pyu city so much by the need for hydraulic installations (tanks and channels) that by the extent of the grounds necessary to cultivate. The walls of the city always encircle a vast surface made cultivable, and water, for agricultural needs, fact integral part of the urban network of the establishments of this time. The characteristic to include the agrarian soils inside strengthened space will remain a constant characteristic through all the urban history of this population. The interior of the city, delimited by the layout of the rampart, is always organized in a way arranged hierarchically: beyond the agricultural surface the residential district is, which often occupies the central place, reserved with the leaders and the men of being able; one also meets religious spaces which take form, in particular with the adoption of Buddhism; finally spaces with funerary vocation, for example in Sri Ksetra where funerary terraces are arranged out the walls but in the vicinity immediate of the ramparts. In Halin, guard hairs containers of the human bones were found close to the brick buildings built inside the old city.

Town planning pyu and the occupation of the territory, also reflect the political system implemented at that time, system which one can describe as "quote-state"¹ insofar as each urban unit seems to have controlled a little extended territory, territory which probably limited to the city itself and its immediate periphery, with the soil which depended on it directly. One knows this system in many areas of Asia, at similar moments, which mark the passage of the age of iron or bronze at the beginning of the historical periods. It is for example the case in China, at the time of the dynasty of Printemps and Automne (771-481 before cJc)², period which was born from the bursting of monarchies of the age of metals and which preceded that by the " Royaumes combatants". It is also the case in Thailand and in the north of Laos where *Müang* are regarded today as concerning a political organization in "quote-state"³. term of

¹ Frasch, 1994, summarized chapter I.

² Lewis cM.e., 2000, p. 359.

³ O' Connor R., 2000, pp. 431-443.

"quote-state" returns to selective criteria which were defined, inter alia, by cM.h. Hansen⁴, but the many ones and various characteristics which it gives on this subject cannot, to in no case, apply to a single example. Among the major elements which make it possible to distinguish these "quote-states", one will retain, for the study of civilization pyu, certain criteria which appear essential to us. First of all the territory of a "quote-state" is considered restricted and without real borders since it is limited to the city and its immediate soil; one must then be able to detect a ethnique and political identity common; the territory of the "quote-state" is centered on only one city or only one urban centre; in the economic field, it must present an organization which specializes the roles and which distributed the tasks and work; the population must be treated on a hierarchical basis; the city is generally provided with a defensive rampart or systems; its territory is autonomous and a collective recognition of the population towards the sovereign must be effective at least inside the "quote-state", i.e. it can be dependent on another more powerful state but must profit from this internal recognition; finally, the "quote-state" must be self-sufficing. As we will see it, the pyu cities answer a majority of these criteria, and for this reason we qualify the organization of the territory at Pyu like such. One will also take again a reflexion of Kenoyer in connection with the civilization harapéenne, which it regards as organized in "quote-state": "Due to the long distance between the furnace major cities [Mahenjo-Daro, Harappa, Ganweriwala and Rakhigarhi], it is highly unlikely that has single ruler ever dominated the entire Indus Valley. Each of the largest cities may cuts been organised have year independent city-state..."⁵. This remark seems to also apply to our context, and one imagines painfully only one sovereign or leader to exert his power on the whole of the valley of Irrawaddy.

Population

The people proto-birman that are Pyu are mainly known by the means of the Chinese sources which name it *Piao*, whereas Môn employed *the Tircul* term. The first Chinese reference to *Piao* appears in a text dating from the medium of the IV^{2nd} century of our era named "Hooted-yang-kuo-chih". Its author, Ch' ang Ch' ü, draws up in his book the list of the tribes, living apparently in an area close to the current border sino-birmane. Another text of the same period (since it is allotted to the Tsin dynasty – 265-420 ap. cJc), briefly described the people "civilized" which form Pyu⁶. Two famous Chinese pilgrims, Hsüan-

⁴ Hansen 2000, pp. 17-18.

⁵ Kenoyer 1998, p. 100.

⁶ Luce 1985, p. 47.

tsang and I-tsing, who respectively wrote their writings into 648 and 675, note in their accounts that the kingdom of Pyu was Buddhist. The following chronicles report part of the events having took place at the beginning of the cIX^{2nd} century, and mainly the arrival of an embassy pyu at the court of China in 800 and 802. In their remarks, the Chinese chroniclers celebrate qualities of musicians and dancers of Pyu. During the cIX^{2nd} century, the kingdom of Nanchao, which occupied current Yunnan, most probably dominated the north of Burma, in the area of Bhamo. Pyu, if one believes *Nouvelle Histoire of You ang*, would have been subjected or combined of force to Nanchao whose military apparatus was significant, with an aim of controlling the use of the roads carrying out of China towards India while passing by high Burma. *Livre of Man-shu*, of Fan Ch' O, written into 863, tells that the soldiers of Nan-Chao, after having destroyed the capital pyu, undoubtedly Sri Ksetra, off-set 3000 people⁷. Thus, cGh Luce put forth the assumption that soldiers pyu could have belonged to the army which besieged Hanoi into 863⁸. It is however interesting to note that Môn allot the bag of the capital pyu and decline of this population consequent to the fall of Sri Ksetra in 832. The Chinese texts also left some information on the everyday life of Pyu, mainly in *Nouvelle Histoire of You ang* and *Livre of Man-shu*. These two texts indicate that the capital pyu had twelve doors, with pagodas to the four angles and that the tiles which they manufactured were out of lead and tin. They were gifted in astronomy and followed the law of Bouddha; they used a money and gold coining⁹ and made trade with the close tribes in their selling, inter alia, of the glazed ceramics ustensils and the ground earthenware jars. These texts also describe their clothing, their hairstyles, their dances and their musical instruments¹⁰. language pyu is for its part only partially deciphered, and this deciphering was returned possible thanks to an inscription in birman, môn, pyu and pali, left by king Kyanzittha at the beginning of the cXii^{2nd} century. Pyu which used an Indian writing named Kadamba¹¹ also employed the pali and the Sanskrit as various found inscriptions with Halin and Sri Ksetra show it. created the era known as "birmane" into 638 of our era:used until British colonization, it is reproduced, still today, on the headings of the newspapers. A king of the Vikrama dynasty, was probably at the origin of this new calendar, of which the appearance would perhaps coincide, for certain historians, with the foundation of the last

⁷ Luce 1937, p. 252.

⁸ Luce 1937, p. 248.

⁹ *Livre of Man-shu* speak only about silver coins.

¹⁰ Majumdar 1963, p. 230.

¹¹ Luce 1985, p. 74, note 16.

capital pyu Sri Ksetra¹². Lastly, also let us recall that these people are at the origin of the foundation of Pagan which became, thereafter, the capital of the first empire birman. It is possible that Pyu have, at a time given, conquered territories until Arakan, because an inscription was found in the southernmost part of this area, with less than 50 km in the south of Sandoway, current Thandwe¹³.

The indianisation of high Burma

The arrival of the Indian emigrants, from a general point of view, is known little about and shows through, in the context birman, only through legends. Contrary to the south of the country where various traditions propose each one their version as for the arrival of Indiens, poured which vary from one place to another, the establishments of the septentrional zone refer to the foundation of Tagaung. The legend concerns a character named Abhiraja, prince of the clan of Sakya de Kapilavastu, clan and city well-known to be those of Bouddha. It arrived in high Burma with its army and founded the town of Sankissa, i.e. Tagaung, and proclaimed king. With his death, his two sons divided its kingdom. Oldest Arakan obtained, and young person reigned on Tagaung, where a dynasty of 31 kings succeeded to him until the invasion of the armies come from the east. At the time of Bouddha Gautama, a second clan of Ksatriyas originating in the valley of Gange settled in the capital with Dazaraja¹⁴ at its head. This last married the widow of the former king and founded one second dynasty including sixteen generations on Tagaung, before the kingdom was not again destroyed by foreign invaders¹⁵. Oldest of wire of Dazaraja managed to flee in the area of Prome where its Duttabaung descendant founded the capital Sri Ksetra¹⁶. One notes here a divergence between this legend and that of Sri Ksetra which mentions, before the birth of Duttabaung, the escape of two blind brothers of Tagaung, and not the single escape from the elder son. Nevertheless, beyond these differences, these two accounts make come all these Indiens from the valley of Gange, whereas in the case of Basse Burma, their geographical sources are multiple. Of Indiens, Pyu especially borrowed the religious beliefs, the Brahmanism and primarily Buddhism, of the languages and a writing. They also adopted royal titulature sanskrite. some sovereigns pyu of the Vikrama dynasty, one has, engraved on their funeral

¹² Luce 1985, pp. 48-49.

¹³ Luce 1985, pp. 50-51.

¹⁴ One also finds the Dasaraja orthography.

¹⁵ In the case of the second dynasty, the legend does not specify which was these invaders.

¹⁶ Majumdar 1963, p. 218.

urns, the name, dates of dead (in era birmane) and the age reaches at this time there of four kings, perhaps successive (pH 73 to 75; pl. c iv, c v):

In 35 (673 ap. cJ.c.), (a relative of Suriyavikrama) died.

In 50 (688 ap. cJ.c.), 5^{2nd} month, Suriyavikrama died the 64 years age.

In 57 (695 ap. cJ.c.), 2^{2nd} month, 24^{2nd} day, Harivikrama died at the 41 years age 7 months and 9 days.

In 80 (718 ap. cJ.c.), 2^{2nd} month, 4^{2nd} day, Sihavikrama died at the 44 years age 9 months and 20 days¹⁷.

Vestiges brahmanic of high Burma

The legendary accounts on the foundation of the cities utilize divinities of the Hindu Pantheon like Visnu and Indra with Beikthano and Sri Ksetra and some images of divinities belonging to this Pantheon reached us, primarily of Sri Ksetra. To date, they are only images of the Visnu god. Among oldest, one can quote a flagstone of sandstone carved in low relief representing the god ridden on Garuda and accompanied by a goddess, undoubtedly Laksmi. The head of the bird disappeared, as well as the neck and the face of the two characters. Visnu has four arms and holds an attribute in the three hands which are visible. On the right of the image, the goddess upright on a throne of lotus, also holds a lotus in the right hand, her left arm falling along the body. The second significant part appears also Visnu assembled on Garuda. The sculpture is carried out in high relief, on a triangular sandstone plate of form. The head of the bird, whose wings are spread, misses also. Visnu has four arms whose hands hold the attributes. The invoice, more or less coarse of this sculpture could indicate that it is the work of a local school. Lastly, let us quote a last representation appearing Visnu laid down on the snake: it has the two cross legs and four arms, the hands holding each one an attribute; of its navel the stem of triple lotus spouts out on which sat Brahma on the left, Visnu in the center, and Siva on the right¹⁸. Two sculptures very similar to this one were found in low Burma on the site of Thaton. Contrary to the old capital môn, no representation of the Siva god was to date discovered on the sites pyu, not more than of the representations of Brahma or other divinities Hindu, except for the last described sculpture where the brahmanic triad but under supremacy visnuite appears.

¹⁷ Luce 1985, p. 48.

¹⁸ Ray 1932, p. 29.

BEIKTHANO

The foundation and its legends

Beikthano (မြို့တော်) is in the center of Burma, in the old district of Magwe, and more precisely with 20° of northern latitude and 95°23' of longitude is (charts 2, 23 and 26). The city would have been created by the Panthwar princess, resulting from the legendary dynasty of Tagaung. The legend of foundation of the city is told in a chronicle of the cXix^{2nd} century, *Taungdwingyi Thamaing*, which is not other than a compilation of the oral traditions of the area¹⁹. Two blind princes, Mahathambawa and Sulathambawa, would have fled their birthplace of Tagaung, located in high Burma, into sailing towards the south on Irrawaddy. During their voyage, they would have met a ogress of the name of Sandamukhi which would have promised to deliver them of their blindness. Once cured, they went to Yathemyo, close to future Sri Ksetra, and oldest of two princes, Mahathambawa, married the girl of a hermit named Bedayee, who also belonged to the line of kings de Tagaung. After six years of reign on Yathemyo, Sulathambawa succeeded his/her brother and took for wife her beautiful Bedayee sister become widowed. They had a son named Duttabaung which succeeded his/her father on the throne then founded Sri Ksetra. Before becoming king, Sulathambawa had had a girl of the ogress Sandamukhi. The young child was removed by a hermit who took care of it until the adulthood. Later, the girl who was to achieve the painful tasks of the house, in particular the water drudgery, was helped by the Visnu god who remembered it to have been his brother during one of his former existences. On the councils of the Indra god, it built a splendid city to him on which she exerted her power and became the Panthwar princess: this city was named Beikthanomyo²⁰, i.e. the "town of Visnu", Beikthano being name birmane of this god and *myo* meaning the city. Duttabaung, wire of elder of the princes and cousin of the Panthwar princess, noting at the end of a few years the prosperity of the city, led a military campaign to its opposition, captured the princess whom it married of force. The latter was then known like the Beikthano queen. These last events would have proceeded with V^{2nd} century of our era, king Duttabaung having reigned five centuries in the tradition birmane²¹. archaeological research undertaken on the site of Beikthano made it possible to show an occupation being spread out

¹⁹ Aung Thaw 1968, p. 2.

²⁰ Sometimes one meets it under the Peikthano orthography.

²¹ Aung Thaw 1968, p. 3.

from II^{2nd} century before our era in V-vi^{2nd} century²² as various datings in C14 show it realized starting from samples taken at the time of archaeological excavations. Here the summary of the chronological forks proposed, presented older at most recent²³:

196 cBc – 246 AD
105 cBc – 305 AD
90 cBc – 138 AD
10 AD – 235 AD
90 AD – 535 AD
145 AD – 420 AD
150 AD – 600 AD
260 AD – 525 AD

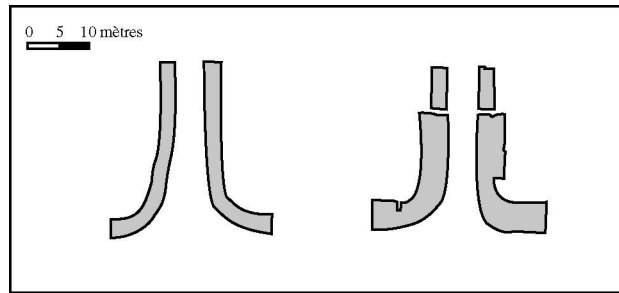
Fortifications

The rampart presents an almost square rectangular plan, whose each side measures approximately three kilometers: its total surface is thus approximately 9 km². Only three sides are strengthened, the western face being closed by an artificial lake supplied with the Yanpe river. The brick north walls and south rise today on a two meters height, and probably reached three to four meters at the time. Their thickness is approximately 2,5 m (pH 4; pl. cli). The enclosure does not present ditches on its contour external but a kind of deep of 2 m, broad 4,5 m and distant channel of approximately 25 m of the wall²⁴. The northern face, in its western half, is slightly tilted north-est/sud-west, while half is inclined according to an opposed orientation, the "break" being formed on the level of a door. The junction between the walls north and is form a right angle. The Eastern face is rectilinear then is curved to mark a very round south-eastern angle. The southernmost wall presents a relatively irregular layout, draws an obtuse angle in south-west then stops abruptly. The doors consist of two parallel walls, placed perpendicularly compared to the enclosure and forming a kind of corridor from 4 to 5 m broad on 25 m length, and go up at the time of construction of walls (pH 6 to 9; pl. cli, clii). Two are bored on the northern face, and one on the Eastern face which presents one wing wall of angle, on the right of the entry. Of the two openings to north, that of the east has walls more massive than its neighbor. Enormous iron hinges were found, and indicate by their site the presence of a double closing, in the corridor, by doors out of wooden. Many accesses make it possible today to penetrate inside the city, but a majority of them, if it is not totality, are actually breaches open to various later times for the passage of ways and roads.

²² Stargardt 1990, p. 71.

²³ Stargardt 1990, p. 408, table 14.

²⁴ U Kan Hla 1979, p. 96.



Appear 1. Beikthano - doors of the city
(according to Kan Hla 1979)

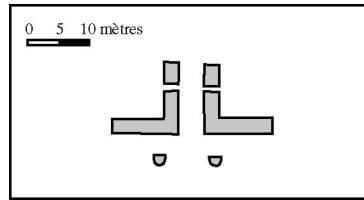
A broad opening was bored besides in the wall is for the installation of a way of railroad in the heart of the site, project which was abandoned thereafter. The presence of other doors similar to those of the northern face is possible because those were not visible before the excavation campaign of the years 1960, it is even possible that the number of twelve, advanced by the tradition, is a real fact²⁵. The bricks which constitute this rampart carry finger marks printed in fresh clay (pH 3, 10 to 12; pl. I, cIv). In Burma, these marks of which the use was very widespread in old civilizations, meet exclusively apparently on sites of occupation former to the catch of being able by Birmans. Just as the pyu cities, constructions of the old Môn country of the grounds of the CUS also used these traces on bricks. Several assumptions as for the utility of these marks are possible. Some see there the "signature" of workshop of production; they can also make it possible to know the output of each workman and to pay it consequently. From a technical point of view, these grooves increase the adherence of bricks between them, thus supporting the stability of the wall and the solidity of the rampart. Dimensions of bricks used for the enclosing wall belong to three different gauges²⁶: 50 X 26,25 X 8,75 cm, 47,5 X 23,75 X 7,5 cm, and 43,5 X 21,25 X 6,25 cm. These significant dimensions disappear, just as the finger marks, from the very start of the domination birmane on the whole of the territory.

²⁵ Aung Thaw 1972, p. 3.

²⁶ Stargardt 1990, p. 155.

Urban developments

The palace, or citadel, excentré towards the North-West, forms a quadrangular, separate plan in two unequal rectangular parts according to a meridian axis (pH 13 to 15; pl. V). According to the plans, the access inside was possible as well by the west as by the east. The door bored in the Eastern wall of this citadel, numbered cKkg8, is similar to those of the enclosure of the city with an access passage returning towards the interior. This door, unlike the others, mark to the junction of this corridor a return in perfectly right and nonround angle.

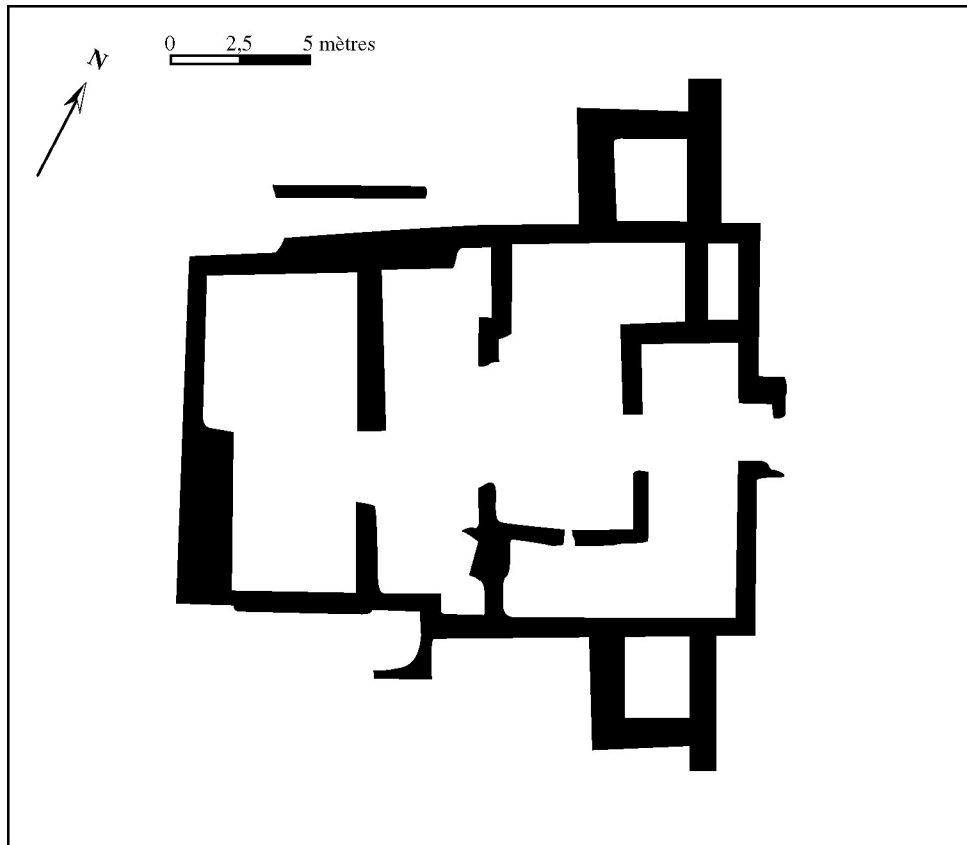


Appeare 2. Beikthano - the door of citadel (cKkg8)

(according to Kan Hla 1979)

Inside the rectangular part largest of the citadel, another of the same construction is forms, also divided into two unequal parts. Surveys carried out in the citadel put at the day two structures of sizes various and partitioned parts. The first, identified like the throne room and known under number cKkg5, is at the junction of two large rectangles (pH 21; pl. cVii). It cuts out in ten disproportionate parts the ones compared to the others, and its single entry is turned towards the east. The archaeologists of years 1960 distinguished two phases from installations in the Western rooms where a raising of the ground of 45 cm to licence the fusion of the two larger parts in only one measuring 11,4 X 10,2 m²⁷. The identification of this structure as the throne room is supported by J Stargardt because of its situation vis-a-vis the principal door of the citadel, and especially because of the significant elaborate and decorated ceramics concentration which was collected at this single place on the whole of the site of Beikthano.

²⁷ Stargardt 1990, p. 172. Dimensions of these parts in their first state, i.e. separated, measured 11,4 X 6 m and 11,4 X 4,2 m.



Appear 3. Beikthano – structure cKkg5

(according to Stargardt 1990)

The second structure which was released has, for its part, summer interpreted like the room of the royal treasure. It is identified in the publications on the site by number cKkg7. Bien smaller than the preceding one, total dimensions reach of 10,2 X 7,2 Mr. the plan, about rectangular, is divided into two longitudinal parts. The western sector is subdivided in three parts of similar size, and the western sector is composed of a broad central part of 4,2 X 3,6 m, flanked of two small rooms. The single entry is located at the east. The massive walls and the situation of this building inside the citadel, in the western sector, led J Stargardt to suspecter that this place was intended to keep the royal treasure, and more largely reserves of metals, stones invaluable and semi-precious, the parts rare fabrics, and other valuable articles²⁸.

²⁸ Stargardt 1990, p. 175.

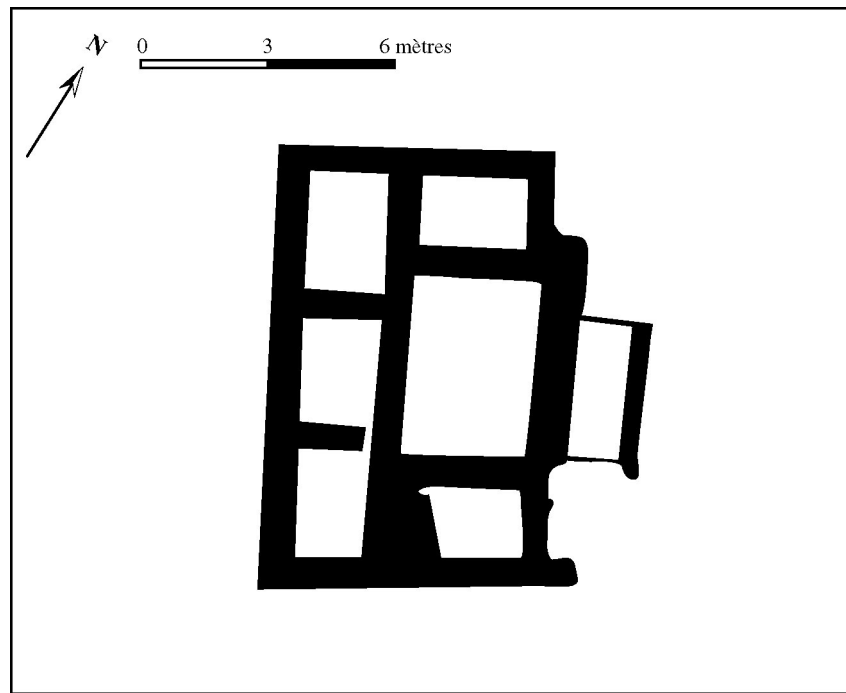


Figure 4. Beikthano – building cKkg7

(according to Stargardt 1990)

Lastly, let us note the presence of a last building, numbered cKkg17, located at the north of the capital, very close to door cKkg13 (pH 19; pl. cVii). Its rectangular plan of small size, measuring 7,35 X 3,3 m, is opened in the east, the access being surmounted of a porch. By its site and its configuration, it was interpreted like a checkpoint, possibly specialized for the goods because of the quantity of foreign ceramics which was found in this building²⁹.

²⁹ Stargardt 1990, pp. 154 & 177.

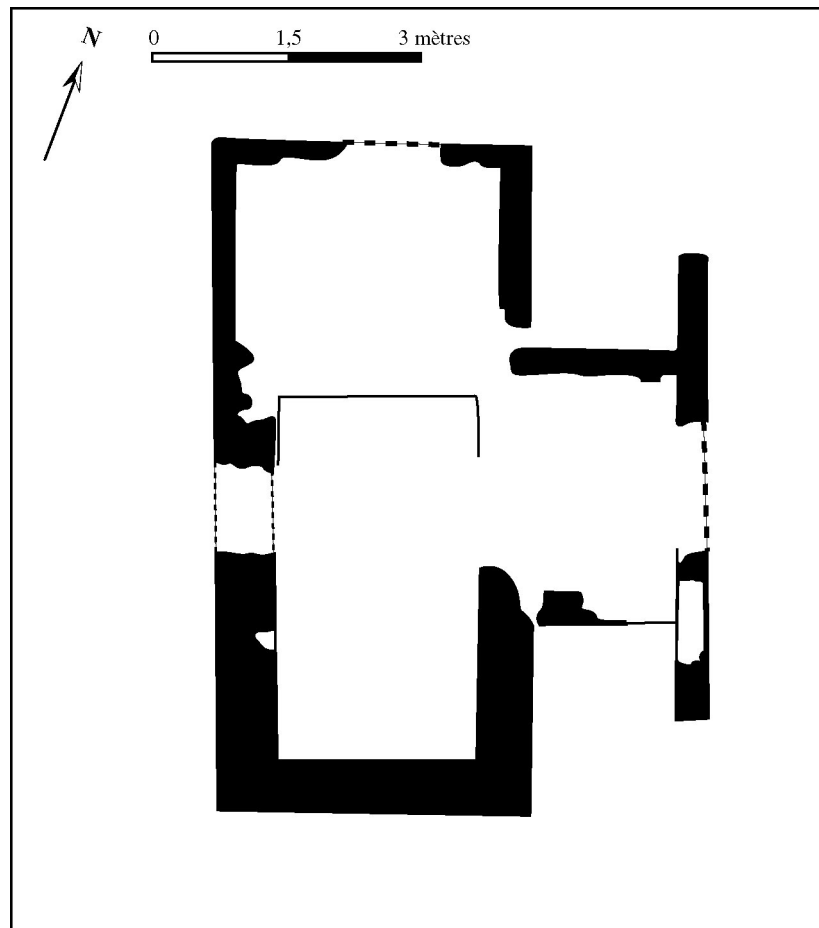


Figure 5. Beikthano – structure cKkg17

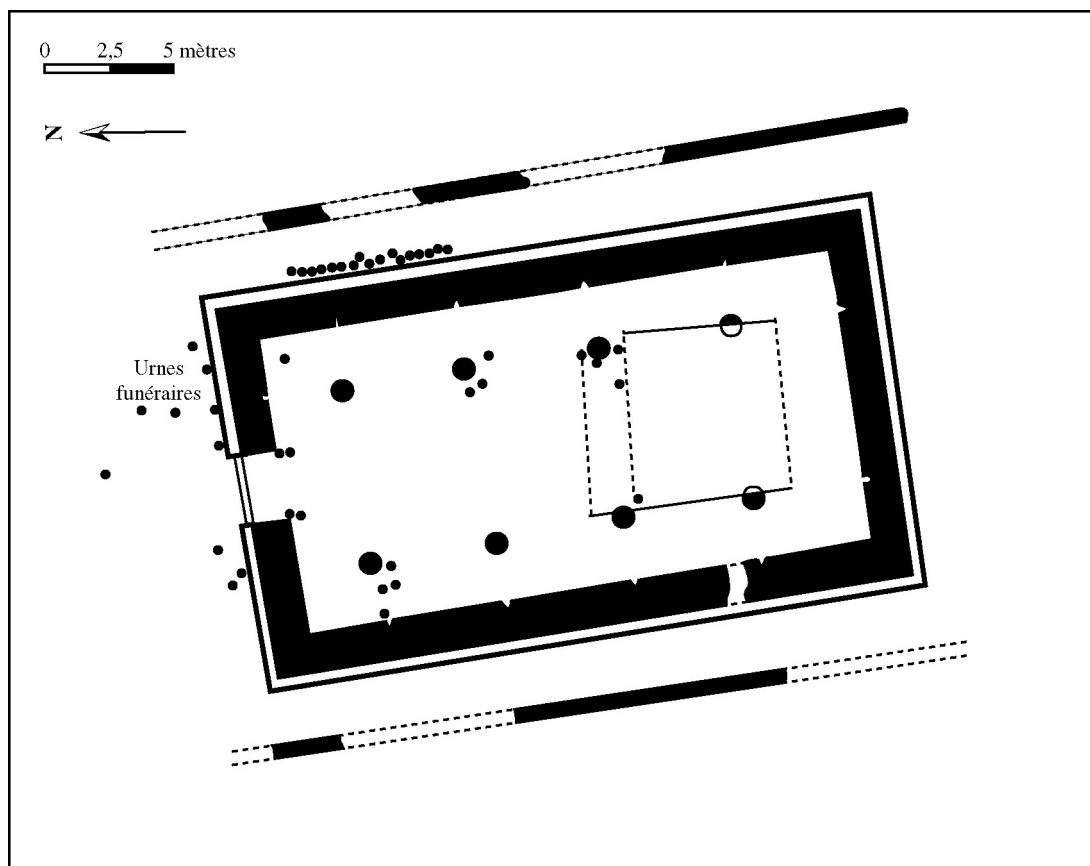
(according to Stargardt 1990)

Pre-bouddhiques buildings

Several ritual structures preceding the phase by construction of monuments bouddhic were released in Beikthano. Three more significant cKkg9, 10 and 11 are numbered, the two first being located coast at coast to approximately 450 m in the south of the citadel, and the third being in the north of the city, to 120 m of door cKkg13. I will describe briefly only two of the structures, because cKkg10 only was partially excavated. Very similar in its face and its aspect with building cKkg9, this structure also contained funeral urns (pH 28 to 30; pl. 10). First building, the cKkg9, is a rectangular room of 25,2 X 14,7 m open to north. The walls reach thickness a 1,27 m and equipment used constitutes larger bricks employed in the buildings of the site³⁰. Inside, eight pillars of wood divided into two lines are laid out in the length with regular interval of 2,4 m, thus dividing space into three naves. These columns were the object of a fire, and the remainders flarings made it possible to carry out analyses in

³⁰ These bricks measure 50 X 26,25 X 8,75 cm (Stargardt 1990, p. 177).

C14, thus carrying the construction of the building at the beginning of I^{er} century of our era³¹. Forty funeral urns were released there. Outside the building, 17 of them were aligned and laid out against the Eastern wall, in its northern part; others were placed in front of the entry of the building. The most beautiful ballot boxes were found inside. Two pairs of ballot boxes were laid out on both sides of the door, the others were distributed around four of the pillars. After the fire, the pillars were reinforced, in particular that of the North-West where a brick base was added. Lastly, a third stage of work consisted with the addition of a platform of brick, located in the southern part of the building, measuring 8 X 8 Mr. D'après J Stargardt, this last stage would have taken place after the introduction of Buddhism to Beikthano³².



Appear 6. Beikthano – building cKkg9

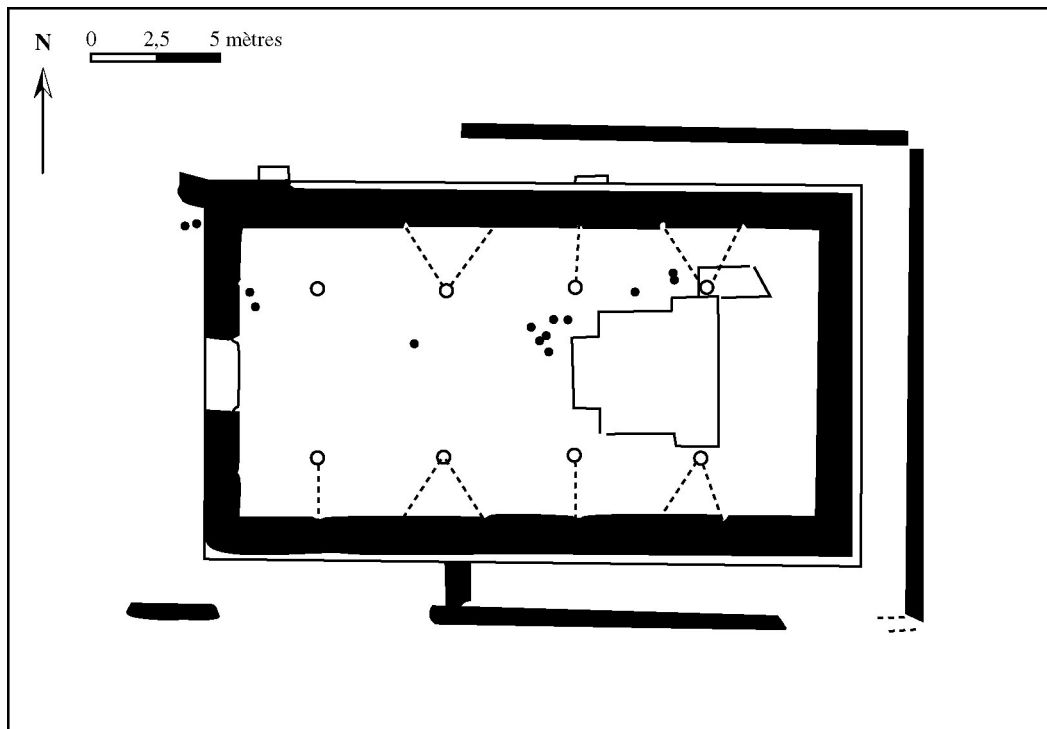
(according to Stargardt 1990)

The second structure which will be described here is cKkg11 (pH 20; pl. cVii). It is also composed of a rectangular part single measuring 26,4 X 14,4 m and opened in the west. Very similar to the cKkg9, it also has two series of four pillars. In the same way, a platform was

³¹ Stargardt 1990, p. 179.

³² The bricks employed for the construction of the platform are of size smaller than those used for the construction of the walls and measure 25 X 22,5 X 7,5 cm. They present a face decorated with mouldings and are known in Indian architecture and birmane under the term "mango sprout" (Stargardt 1990, p. 181 & fig. 35).

built at the bottom of the room at the time of the last phase of adjustment of the place. Eleven funeral urns were released, all inside the building. The stratigraphic study undertaken here, in comparison with the other building previously described, and the found material made it possible to conclude that this construction was latest of the three, cKkg9 being oldest³³, without of more precise dating was not proposed.



Appear 7. Beikthano - building cKkg11

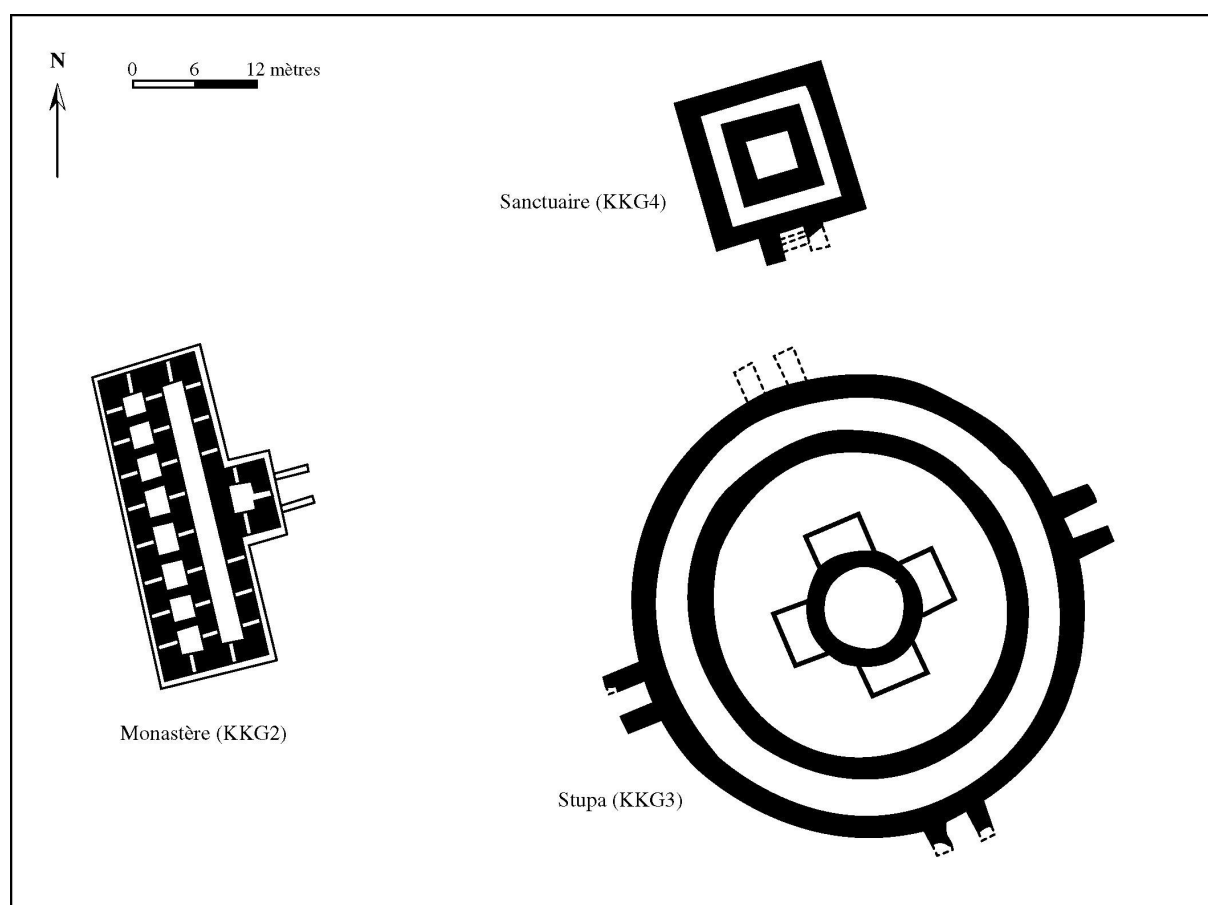
(according to Stargardt 1990)

Buildings bouddhic

It seems difficult to date emergence from Buddhism within the people pyu, testimonys archaeological are not very conclusive on this question. Nevertheless, one can say that the first bouddhic buildings appear in the medium of the IV^{2nd} century, which does not prevent that the adoption of Buddhism itself, as a religion, by the population, can be former for them. The first construction concerned is a monastery, identified by number cKkg2 (pH 22-23; pl. cViii). It is in the northern part of the site, about halfway between the door cKkg13 and the citadel. It is a rectangular structure being 29 m long and 10 m broad, preceded in the center by the face is by a projection marking the single access. This body of entry is also rectangular with a width of 6 m and a depth of 4 Mr. interior space is divided into two in the direction symmetrical length of manner. The western part is subdivided in eight equal parts, of the cells

³³ Stargardt 1990, p. 182.

measuring 3 X 2,85 Mr. half is undoubtedly does not have an internal bulk-heading, which gives a part of 26,85 X 2,62 m, a conference room. The external walls and that dividing space into two halves have a 1,35 m thickness, the partitions of each room are thick 50 cm. The doors of these cells are placed in the center of the Eastern wall with opposite them a window bored in the western face. This building was interpreted like a monastery by its resemblance striking to other examples known in India of the CUS, in particular those of Nagarjunakonda (IV^{2nd} century of our era), and by its presence in a whole of monuments bouddhic³⁴ composed of a stupa, a sanctuary (?) and this monastic building.



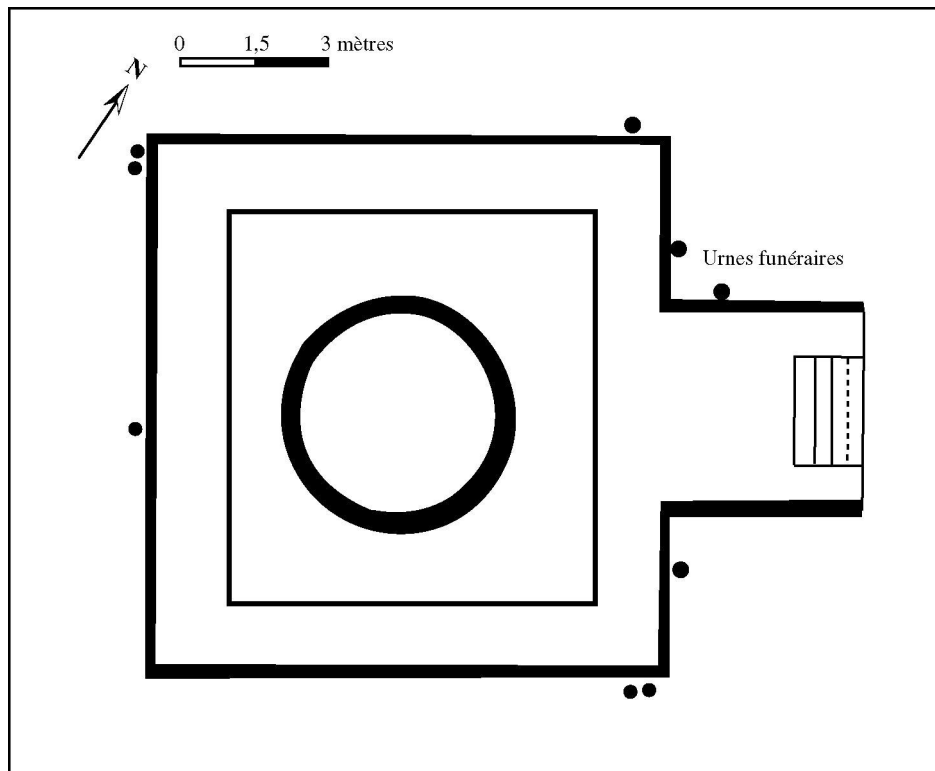
Appeare 8. Beilthano – the religious complex

(according to Stargardt 1990)

The stupas present on the site of Beikthano all are built of brick and amount four, numbered cKkg3, 6, 14 and 18. The last three are insulated buildings, all similar by their style and their dimensions. The cKkg6 is placed at the west very close to the citadel, the cKkg14 is located in the northern sector of site (pH 26; pl. c1x), and the cKkg18 is outside the northern enclosure. Funeral urns and buried bodies were found around these buildings³⁵.

³⁴ Stargardt 1990, p. 196.

³⁵ Stargardt 1990, pp. 153-54 & 205-06.



Appear 9. Beikthano – structure cKkg18

(according to Stargardt 1990)

The most significant cKkg3, by its size, is associated the monastery previously described (pH 24; pl. cViii). This stupa which currently rises on a height of 3 m rests on a circular basis of 9,3 m surrounded by four almost square platforms measuring 3,3 X 3 Mr. Cette central structure is surrounded by a double enclosure of forty meters in diameter. The walls of this double enclosure are thick 2,1 m, spaced one of the other of 3 m, and reach today only one height from 30 to 90 cm. Four platforms are distributed around this enclosure and are placed in the alignment of the four platforms laid out around the central stupa. Three coins pyu silver were found, as some shards of stamped ceramics carrying of the Indian symbols of good forecasts and many semi-precious stone pearls³⁶. Two phases of construction could be given for the central stupa. Initially, it was directly built on the natural substrate of the ground, like all constructions of the capital, then, in the second time, refittings would have been undertaken in the southern zone of the building. Numbered structure cKkg4, accompanying the monastery and large the stupa, presents a square plan of approximately 14 m on side (pH 25; pl. cIx). It has a single access, open to south-east.

³⁶ Stargardt 1990, p. 202; fig. 8â, p. 271 & fig. 95, p. 282.

Hydraulic installations

The old city of Beikthano is installed with the crossroads of four great rivers: it is about Yin, of Sun or Sadoun, Yanpe and Taungu. The site is established close to the confluence between Yin and Yanpe, in the east of this last, while in the north of the city Sun joined Yin, and in the south Taungu joint in Yanpe. This last receives the water of many rivers, perennial or not, coming primarily from the east and the south. To this natural hydraulic network many channels were added which came to supply the tanks and to irrigate the fields as well outside as inside the city. Some of them took their source on Yanpe, traversed the sectors in the west and the south of the enclosure, then were thrown again in the same river. Lastly, other channels supplied some lateral canals until reaching one or more tanks, to finish their way in the river of origin or another river.

The site of six tanks could be given. Three were outside the walls: one in the Eastern sector, close to the north-eastern angle (A); a second located very close to the center of the wall is (B); and the third in the south of the city (E). Three others are established *will intra muros*: an immense tank substituent with the Western rampart (D); another the least significant located at the south-east of the palace (C), and finally, smallest dug in the south-east of the precedent (C1). The tank With was supplied by the various channels connected to Sun. Its dimensions could perhaps reach to 600 X 240 m³⁷, thus offering a capacity of 432 000 m³, computed value on an average depth estimated at 3 m. The tank B was of more reduced size, its dimensions approaching, in the beginning, 240 X 120 m with a depth estimated at 2 m, that is to say a capacity of 86 400 m³. It is not known why J. Stargardt, which is the author of these calculations, estimates the depth of the tank B at 2 m and not at 3 m as for the others; more dimensions which it proposes seems as a whole to be relatively raised. The tank E was of big size, measuring 900 X 300 m to the maximum, and of a capacity of 810 000 m³ for an evaluated depth with 3 m. The tank D, which is connected with an artificial lake, measured at the time Pyu, approximately 2 km length on 720 m broad³⁸ (pH 27; pl. cix). Always out of water, its current depth is 2 m, but a considerable accumulation of sediments decreased its capacity. J. Stargardt supposed that the initial depth rose to 5 m, but calculated on an average depth of 3 m, the capacity minimum of this installation reached at least 4 500 000 m³⁹. The tank C, measuring 1 000 X 120 m, for a depth estimated at 2 m, could contain 360 000 m³, and finally the small C1 tank, measuring 120 X 100 m could

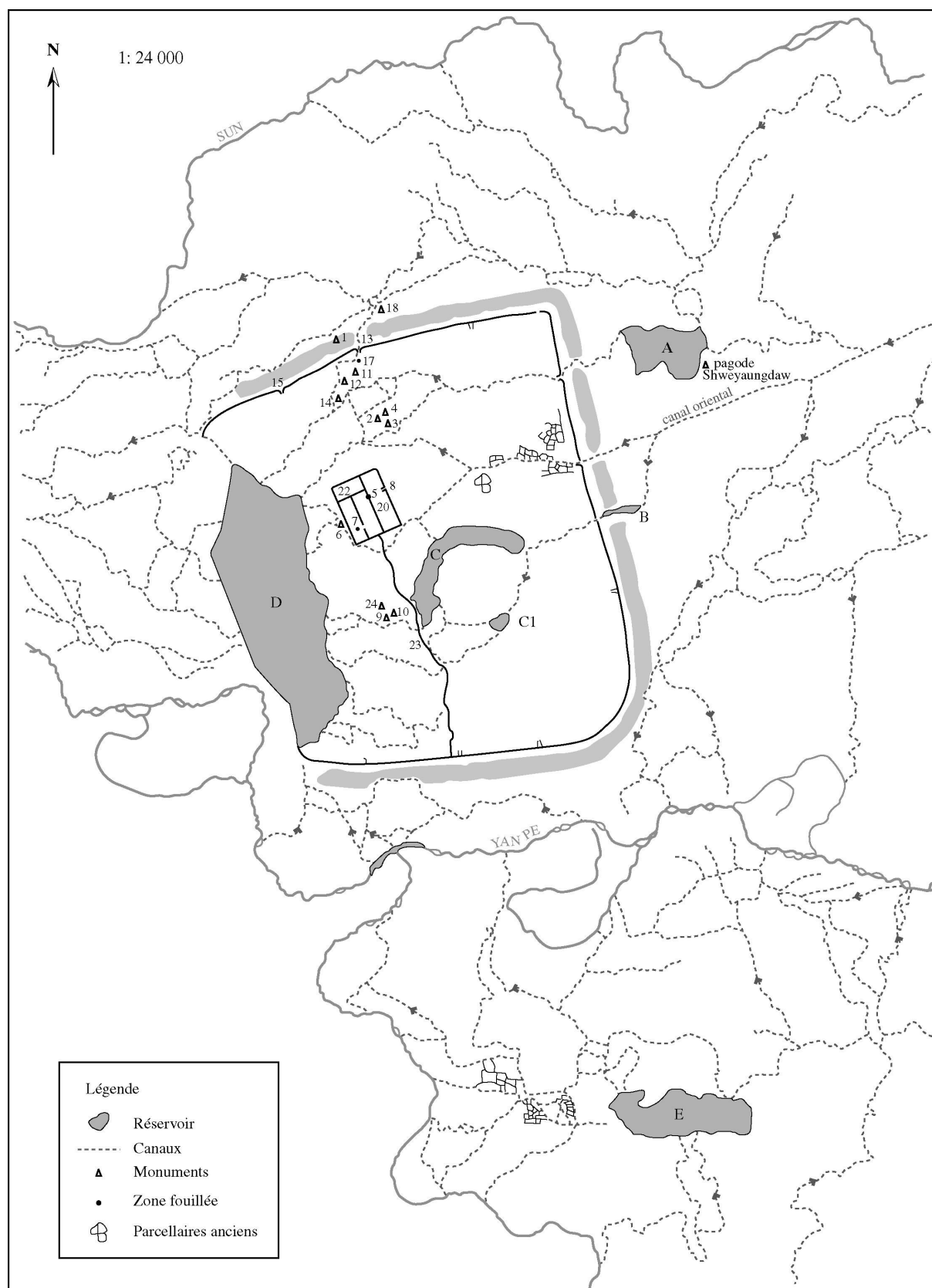
³⁷ Stargardt 1990, p. 67 & 70.

³⁸ Today, this large lake is separate into two.

³⁹ Stargardt 1990, p. 68 & 70.

contain, for a 2 m depth, 24 000 m³. The total capacity of the six tanks could thus reach 6 212 400 m³, which was to allow significant outputs agricultural, with fields distributed *will intra* and *extra muros*. Certain compartmental fossils were located on the air images. The significant quantity of resources provided by the agricultural productions thanks to these hydraulic installations, can suggest that, from the economic point of view, the capital could not only live on its own resources but also export and sell surpluses. The small quantity of objects foreign, or imported, on the site, suggests that this first Pyu city would have had an agrarian function rather than commercial, unlike the following capital Halin. By comparison with the lucky finds of objects imported on other sites of Southeast Asia of the same time, the commercial activity of Beikthano seems indeed to be limited⁴⁰.

⁴⁰ Stargardt 1990, p. 74.



Appear 10. Beikthano – the hydraulic network
(according to Stargardt 1990)

MAINGMAW

The site of Maingmaw⁴¹ (မြိုင်မာ) is to approximately 80 km in the south of Mandalay and to about thirty kilometers in the east of the town of Kyaukse, by 21°17 ' of northern latitude and 76°12 ' of longitude is, in edge of the Shan plate. It is established in the south of the Panlaung river and is crossed by the Nathlwe channel which follows an oblique course compared to the cardinal orientations (charts 2 and 19).

This old city, which undoubtedly was of a major importance in its time, never was the subject of archaeological excavations to its measurement and one carried out apparently only sporadic investigations there. One finds there nevertheless the characteristics of town planning pyu, namely a rampart, here of circular plan, which locks up a broad surface inside which was practised rice growing. Urban space is strongly arranged hierarchically with, inside the strong city, a citadel, or perhaps an old palatine district, of rectangular plan which perhaps contained the old residential district of the men of being able. In the center of this citadel one meets the third strengthened space of circular form, inside whose pagodas are built, perhaps of old origin but constantly renovated, the principal one being Nandawya (pH 36; pl. cXii). Channels furrow the whole of the site as well inside as outside the walls and one the presence of a large tank in the North-West of the enclosure notes. The last detectable element surfaces some and typical civilization pyu, in term of town planning, is the supposed presence of a funerary terrace located *extra muros*, in the south-eastern part. Also let us note that the bricks carry finger marks printed in still fresh clay, that they are of a significant gauge and that they are badly cooked (pH 35; pl. cXii).

The rampart traces an oval measuring approximately 3 km of is in west, and 2,5 km of north in the south. In the center of the city remain the traces of the citadel which measures approximately 1 km broad⁴². wall of rampart is difficult access because of the vegetation which accumulated while resting against its walls. This vegetable concentration facilitates nevertheless the reading of the layout of the city which it makes more obvious in landscape (pH 31-32; pl. cXi). Certain sections of the rampart are however accessible, in particular at the place where remain the vestiges of a named door, according to the local tradition, Shwedaga

⁴¹ Sometimes one meets it under the orthographies Mongmai, Mongmao Maingmao, or Hmaingmaw.

⁴² We take again here the dimensions provided by the text of J Stargardt (1990, p. 123) but they do not correspond with the two plans which accompany this description: these plans are theoretically on the scale of the 1/24 000 but they are however not similar size when they are superimposed. Neither for one nor for the other, none of the two plans approach 3 km of is in west if one refers on a scale indicated. It is thus difficult to know if the dimensions given in the text are right, and that they are badly deferred on the plans, or if the reverse should be considered, i.e. one of the plan is correct, without knowing which, and that an error slipped into the text. One will thus approach the size of the site with some careful reserves.

("the gilded door"), i.e. in the south-eastern zone of wall (pH 33; pl. cXi). The remainders of the wall are relatively low but massive and let appear many vertical joints in the construction industry.

Space *will intra muros* is occupied, nowadays still, by abundant rice plantations. The stupas and religious buildings built in the center of the city are the subject regularly of restorations which mask the aspect of origin.

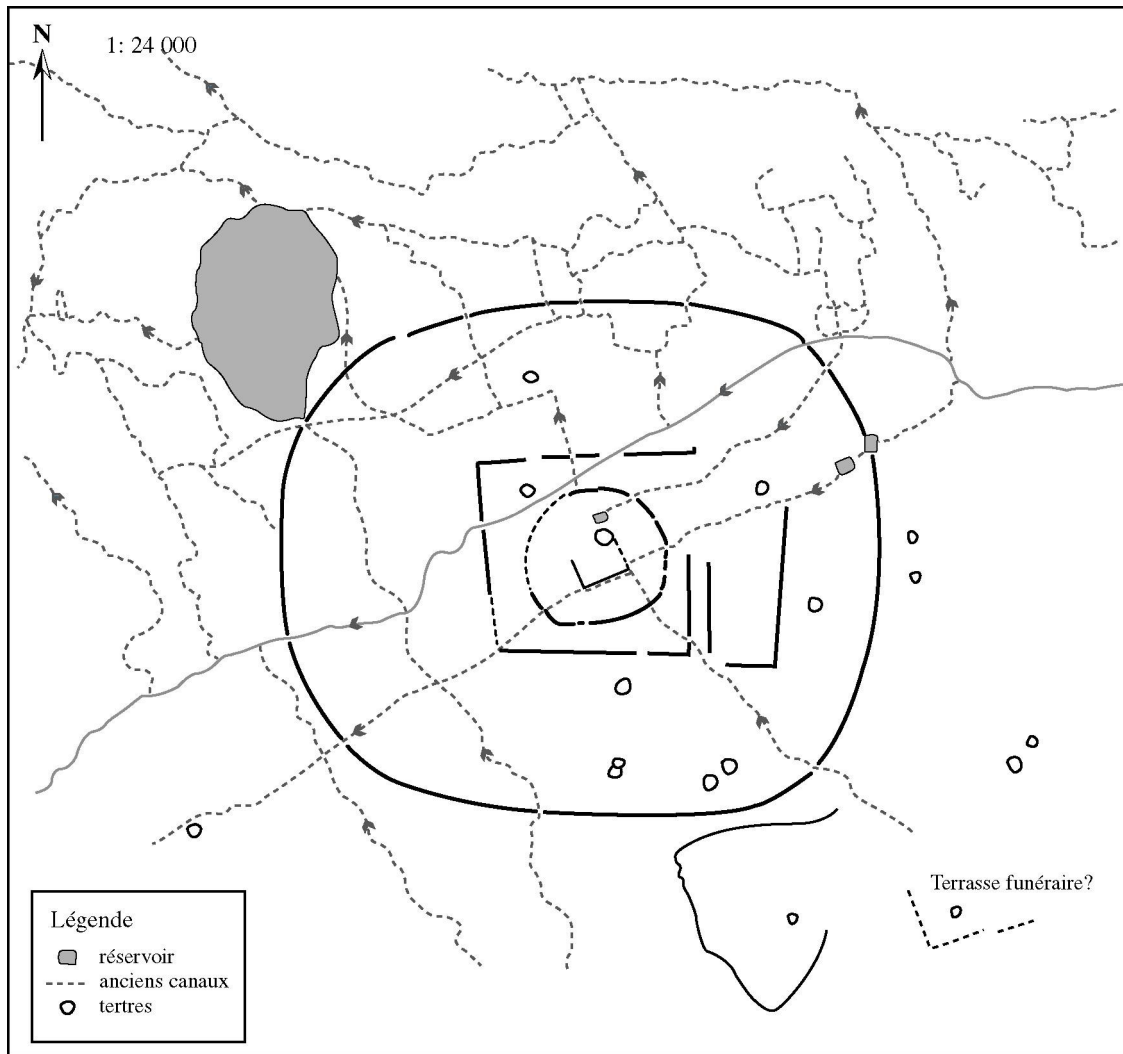
A money cut dating from the VI^{2nd} century of our era and engraved of an inscription in pyu was found on the site, as well as many bricks carrying of the symbols⁴³. Funeral urns, pearls and currencies typically pyu were also present in this city⁴⁴. Old adjustments of irrigation are visible on the air photographs, and, outside as inside urban space, one distinguishes from many channels, fed formerly by Panlaung and forming a dense network. of structures out of brick are visible in the Eastern half of strengthened space, like outside, one of them being perhaps a funerary terrace as we already evoked. Among the others, it was possible to identify a encircled stupa of a rectangular or square enclosure, similar to those of Beikthano numbered cKkg14 and 18. Surveys carried out by the birmanes teams put at the day a stone carrying an inscription. The writing, the language and the preparation of the stone would be, according to J Stargardt, similar to those which one sees in Halin and Sri Ksetra⁴⁵. A dating former to the site of Beikthano, i.e. before II^{2nd} century before our era, was several times advanced but reserves are issued in comparison with the material epigraphic which dates, for its part, of the end of the IV^{2nd} or beginning of V^{2nd} century of our era⁴⁶.

⁴³ Aung Myint & Moore 1991, p. 85.

⁴⁴ Aung Thwin 1982, p. 18.

⁴⁵ Stargardt, 1990, p. 124.

⁴⁶ Stargardt, 1990, p. 124.



Appear 11. Maingmaw – the hydraulic network
(according to Stargardt 1990)

HALIN

The foundation and its legends

This old capital pyu, Halin (𑜋𑜨𑜃𑜫 𑜇𑜨𑜃𑜫 𑜇𑜨𑜃𑜫 𑜇𑜨𑜃𑜫), are located at about fifteen kilometers in the south-east of Shwebo, by 22°28 ' of northern latitude and 95°49 ' of longitude is (charts 2 and 18). The two most famous chronicles of Burma, *Chronique of Palais de Cristal* and that of U Kala known under its English title of *The Great Chronicle*, do not mention its existence. Only an allusion relating to it appears in the text of U Kala, in connection with the events relating to king de Pagan Naratheinka⁴⁷. U Aung Hpyo wrote at the end of the cXix^{2nd} century, under the reign of Bodawpaya, a chronicle in worms on the history of Halin. It places its foundation at one time former to the life of Bouddha by an Indian prince of the name of Karabaw, going down from legendary Mahasamata⁴⁸. This Karabaw tried to build a stopping on Irrawaddy in order to feed out of water its new foundation but failed in this vast company and builds the Nagayon tank which is located still today at the south of the fortifications. The city would thereafter have known a succession of 799 kings and the last would have been that of Pyu or more exactly from two brothers, Pyu Min and Pyone Min. Halin profited at that time from an unquestionable prosperity. Because of a misunderstanding Pyone Min would have been assassinated by his/her brother, act which caused the revolt of all the population and the lynching of Pyu Min. Après these events, the legend reports that the city fell into chaos and was abandoned of its inhabitants. According to Taw SEIN KB, director of Département d' Archéologie at the beginning of last century, the decline of Halin would be due to a change of course of the Mu river which, in the beginning, perhaps joined Irrawaddy on the level of the town of Thitseingyi⁴⁹, in the south-east of the old site. The archaeologists who conducted five campaigns of excavations between 1963 and 1967, under the direction of Myint Aung, showed that the city had been destroyed probably by a fire, sets fire to what goes against the theory of Taw SEIN KB. The fall of this capital would go up to the cViii^{2nd} century of our era.

Two engraved stones of inscription pyu were found on the site. One of them dates from the IV^{2nd} century of our era, while the second is later and is around the cVii^{2nd} or cViii^{2nd}

⁴⁷ Myint Aung 1970, p. 56.

48 Aung Thaw 1972, p. 11.

⁴⁹ Williamson 1929, p. 44.

century⁵⁰. The contents of these inscriptions do not have, for the moment, summer that very partially deciphered.

⁵⁰ Myint Aung 1970, p. 56.

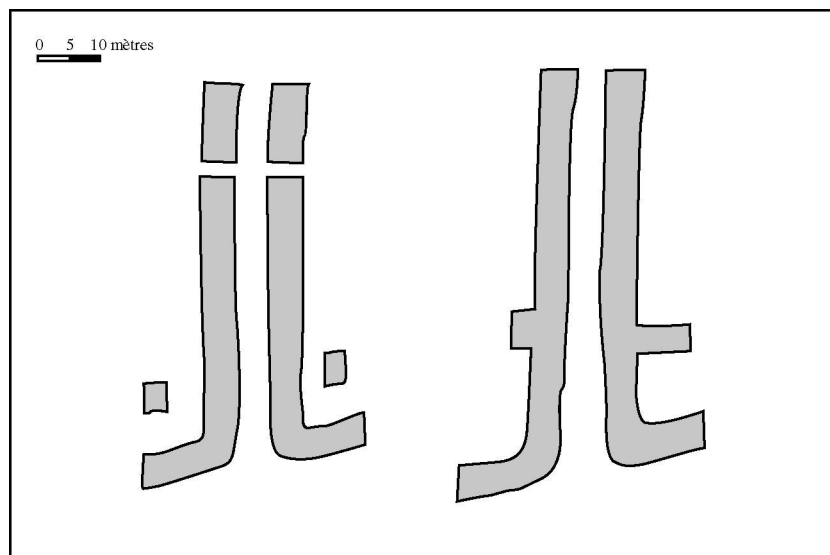
Fortifications

The plan of the city forms a 3 km length approximate rectangle on 1,8 broad, thus covers a surface of approximately 5,4 km², and is spread according to a practically North-South axis. The long sides east and west and the southern face present a convex layout. The width of the walls of rampart which were released during excavations raises roughly to 8,9 m with 35 sat brick in place on the northern face and 21 on the southern face, bound between them by joints of cob, and built at the base on a thick fill. The angles of the walls are slightly rounded and the surveys carried out in the south-eastern angle, at the end of the years 1960, put at the day the structure of a roughly square body of guard of 4,5 side m, joined with the internal face of the wall which, at this place has a less thickness from approximately 4,8 Mr. Une ditch, and not a channel as in Beikthano, encircles the fortifications except for the southern face. It is doubled over the entire length of the faces Eastern and Western, and partially on the northern face, by a ground hillock covered with gravel. According to the tradition, the ramparts were bored of 24 doors⁵¹, but there is not today that the traces of 14 openings. Aung Thaw mentions in its work the existence of 12 doors, two the other present ones on the plan which it gives are thus perhaps only later breaches⁵². On the whole, one counts three openings to the north of which one let pass a river (drained today) inside the city: two in the west, three in the east and six in the south of which three also let penetrate of the currently dry rivers. The southernmost door of the face is and the two Eastern doors of the southern face present each one two walls wing of angle perpendiculars to wall (pH 37 at 39; pl. cXiii). These three entries, which were the subject of excavations, have a width from approximately 5 Mr. the stratigraphy of these surveys showed that, before the construction of the rampart and the doors, the whole of the site had been covered with an earth fill an average thickness of 75 cm⁵³.

⁵¹ Myint Aung 1970, p. 57.

⁵² Aung Thaw 1972, p. 12.

⁵³ Myint Aung 1970, p. 57.



Appear 12. Halin – doors of the city

(according to Kan Hla 1979)

The excavations also highlighted the fact that the doors were inserted in the ground following the collapse of the superstructures out of wooden and the levels of construction out of brick. It is the presence of the remainders of many pieces of wood flarings in the last layers which led the team of archaeologists to conclude that Halin was abandoned following a fire (see above)⁵⁴. These remainders were dated from II^{2nd} century of our era after analysis in C14. De.ce.fait., the fortifications would probably date from I^{er} century of our era and the first occupation of the site could have begun towards the 3^{2nd} century before cJc⁵⁵.

At the time of the surveys carried out on the level of the south-eastern door, forty buried human skeletons were put at the day. The majority of the bodies were found lengthened on the back, some piled up the ones on the others, and accompanied by ceramic deposits.

⁵⁴ Myint Aung 1970, p. 57.

⁵⁵ Stargardt 1990, p. 78.

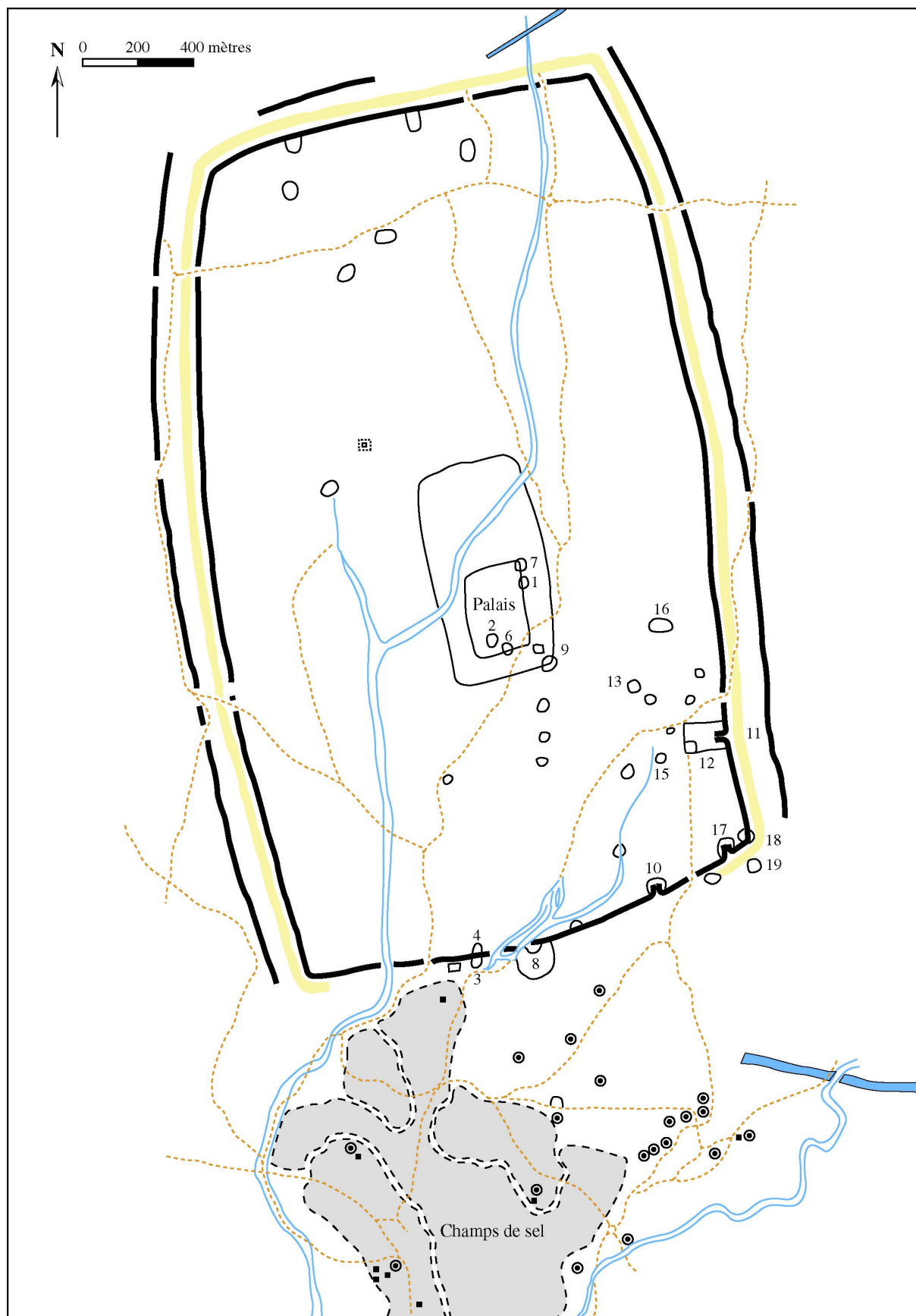


Figure 13. Halin – general plan of the archaeological site
(according to Myint Aung 1970)

Urban developments, religious and funerary

The center of the city is occupied by a rectangular citadel of plan with, inside this enclosure in the southern part, the vestiges of an also rectangular structure considered traditionally as the palace. The few surveys which were carried out in this sector released some discontinuous sections of brick walls of low dimensions. In spite of the relatively small quantity of discovered archaeological material, this zone was interpreted like a sector of dwelling⁵⁶. Outside this citadel, in the vicinity immediate in direction of south-east, a large room of assembly of rectangular plan being approximately 36 m long for 11,5 broad was released; she rests on the same level of foundation as the enclosure of the capital. Its general orientation follows a north-eastern/south-western axis. This room had a colonnade of which it remains the base of 84 pillars out of wooden flaring; they were divided into 21 lines of each one four pillars⁵⁷. It remains, in the western part of this space, the traces of the ground of origin out of beaten ground. None the entries was found. The Western part of the building being broken down, one can suppose that the accesses were bored on this side. also found the vestiges of a monastery dating from the middle of the period of Pagan, if one believes of it the techniques of construction and the presence of an earthenware jar in drinking attached to this period⁵⁸, i.e. in the current of the cXii^{2nd} or cXiii^{2nd} century. This building is located in the vicinity immediate of the south-eastern angle of the wall. Its rectangular plan follows an axis of North-South orientation; it is a 11,5 m length for a width bordering the 8,5 Mr. It rests on a rectangular platform whose four faces are covered with a brick facing; this platform is long of 26 and broad approximately 16 m. One reaches it by three staircases laid out in the east, north and the south. The monastery itself is divided into two parts with a part with north and one in the south, each one equipped with one access to the east, the northern room having for its part one second opening on the northern face. The latter was decorated with mouldings of stucco of which some were still places from there at the time of the archaeological interventions. Joined with the Eastern wall a 16,5 m broad was court: it is directed East-West, and there remain stone bases about it of columns which were probably used to support a roof. The vestiges of a throne having been found against the wall is, between the two entries, this space was interpreted like the platform of the principal monk, and the court as a courtroom⁵⁹. "built" tombs were discovered on the site, and were inventoried by the Birmans

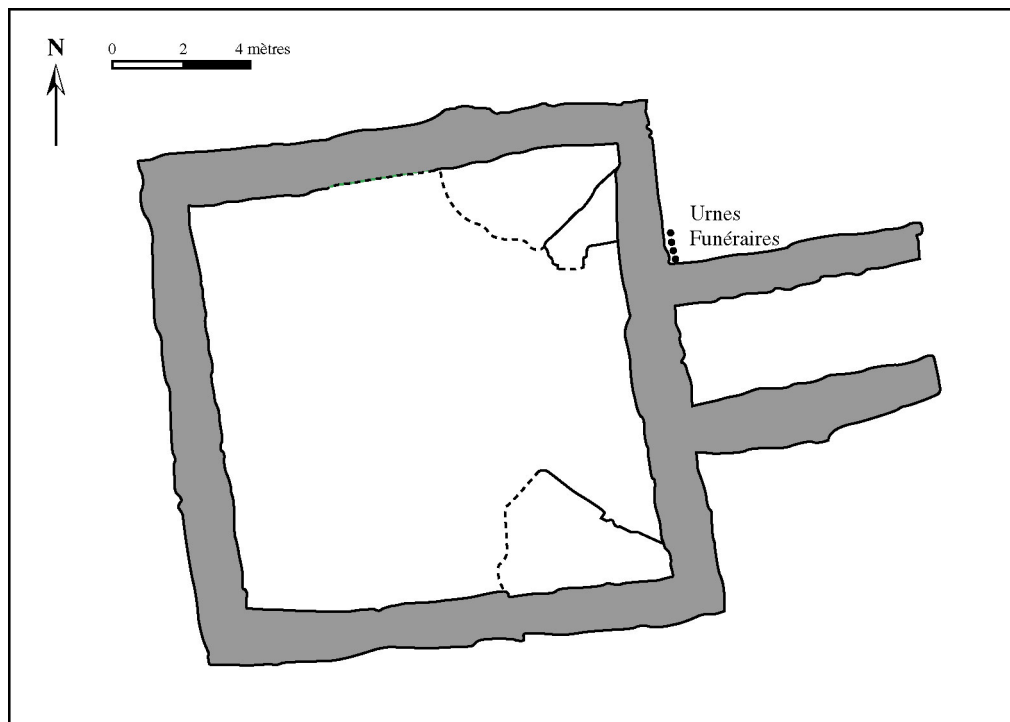
⁵⁶ Myint Aung 1970, p. 57.

⁵⁷ Myint Aung 1970, p. 58 & board II.

⁵⁸ Myint Aung 1970, p. 60.

⁵⁹ Myint Aung 1970, p. 60.

archaeologists of the end of 1960 pennies the numbers cH15, 8, 12, 13 and 15⁶⁰. Only burial cH18 is outside the enclosure, although it is immediately close with the southern face. The four others are localised in the southernmost part of the city.



Appear 14. Halin – structure cH15
(according to Myint Aung 1970)

All are of similar form with a square plan prolonged on one of the faces by two walls parallel forming an access passage, built perpendicular to the bodies of building principal, and placed at the center of the wall to which they are leaned. Some of these constructions have a cylindrical central core. With the foot of these buildings were disengaged from the funeral urns containing of the human bones, but also like buildings with ritual destination by analogy with those of Beikthano numbered cKkg14 and 18, similar by their plan and the presence of the funeral urns deposited with the foot of each building.

Hydraulic installations

In the valley of the Driven river, where Halin is established, the most significant channel is that of Muhaung, an old installation which knew various rehandlings in particular during the colonial period. Its course develops according to a North-South axis, along the chain of Maingwun, to 6,5 km towards the west of this one, on the level where the tilted

⁶⁰ Myint Aung 1970, p. 58.

slope of is in west is sufficiently marked to require only one water reserve downstream from the unevenness. This channel takes its source with the Mu river, north, and crosses various rivers, more or less seasonal running out of is in west, which increase its food. Many tanks which follow the race of the channel upstream of Halin, three seem in activity at the period pyu and to be associated its system of irrigation⁶¹. It acts, while going from north towards the south, Singut, Gyogyi⁶² and of Tagantha. They are vis-a-vis the town of Shwebo, on the other side of the Muhaung channel to which they are connected. Nearer to the capital, one meets four tanks including three of significant size. Smallest, furthest away from the city and southernmost, is that of Thazin which covers a surface of 3100 X 2700 m; the three others are that of Halingyi in the east whose dimensions rise to 6400 X 3200 m, that of Hladaw in the west which measures 6500 X 4200 m, and finally that of Kadu in the south, whose size reaches 9100 X 4200 Mr. the capacity of surface of irrigation of these tanks was evaluated between 7 000 and 10 000 hectares for the last three, and 3 000 hectares for that of Thazin⁶³. In the vicinity immediate of the south-eastern angle of the rampart is the Nagayone tank which, of old origin undoubtedly, is associated in the legend of foundation Karabaw and is regarded as its first work of scale to bring water until Halin. Eight small tanks *will intra muros* were detected according to the air images. All are located in the southern part of the city, but the vegetable cover which extends on the site limits the reading of these images⁶⁴. The edges of some old cultivated pieces are visible outside the enclosure, in south-west, as in the northern sector *will intra* and *extra muros*. The general hydraulic system seems to have functioned with its maximum during the last phase of existence of the city, i.e. of the cVii^{2nd} to the cIx^{2nd} century, period during which the relations with Sri Ksetra would have been constant.

The presence of large tanks in a broad periphery and that of small water reserves to the immediate surroundings of the city, pushed J Stargardt has to conclude that the system of irrigation of Halin could allow only one auxiliary agricultural development, sufficient with the subsistence of the inhabitants but not giving any surplus likely to be exported. This assumption is reinforced by the strategic position of this capital on the road which carried out of China in India, position which lets suppose that it played a significant role in trade. Moreover, Pyu which occupied this area maintained, and perhaps developed, mining in

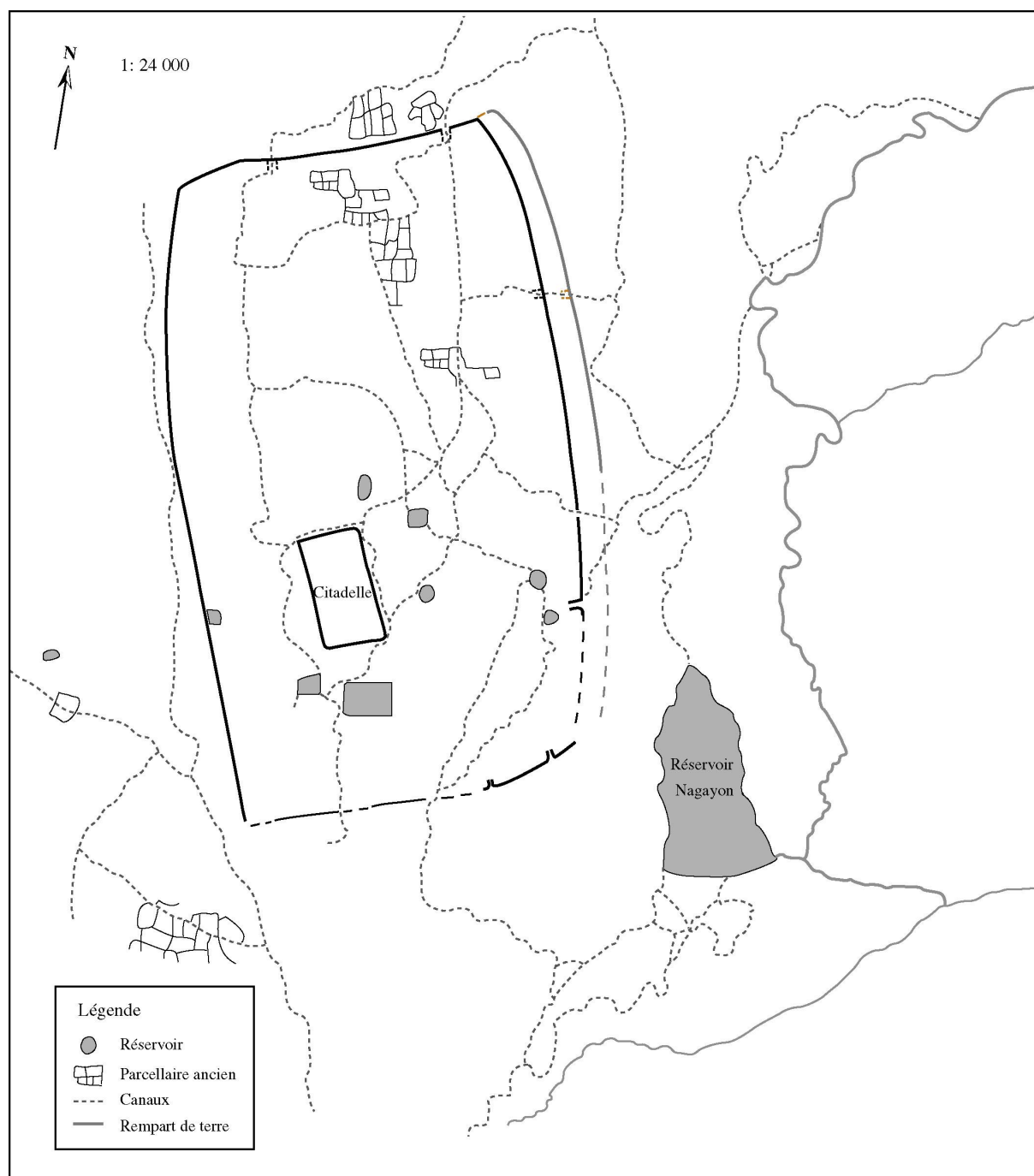
⁶¹ Stargardt 1990, p. 76.

⁶² This tank is mentioned under this orthography in the text of Stargardt p. 76 (1990), and is spelled Gyogya on the diagram of the valley of Driven (fig. 10, p. 49).

⁶³ Stargardt 1990, pp. 77-78.

⁶⁴ Stargardt 1990, p. 81.

particular the extraction of salt, of the mines being in the south of the city beyond the walls. The saving in Halin would thus seem to be firmly based on commercial activities and mines much more than on the exploitation of its agricultural resources.



Appear 15. Halin – the hydraulic network

(according to Stargardt 1990)

The foundation and its legends

The beginning of the legend concerning the mythical foundation of Sri Ksetra (𑄓𑄣𑄧𑄭𑄮𑄰𑄱𑄲𑄳𑄴𑄵𑄶𑄷𑄸𑄹𑄺𑄻𑄼𑄽𑄾𑄿𑅀𑅁𑅂𑅃𑅄𑅅𑅆𑅇𑅈𑅉𑅊𑅋𑅌𑅍𑅎𑅏𑅐𑅑𑅒𑅓𑅔𑅕𑅖𑅗𑅘𑅙𑅚𑅛𑅜𑅝𑅞𑅟𑅠𑅡𑅢𑅣𑅤𑅥𑅦𑅧𑅨𑅩𑅪𑅫𑅬𑅭𑅮𑅯𑅰𑅱𑅲𑅳𑅴𑅵𑅶𑅷𑅸𑅹𑅺𑅻𑅼𑅽𑅾𑅿𑆀𑆁𑆂𑆃𑆄𑆅𑆆𑆇𑆈𑆉𑆊𑆋𑆌𑆍𑆎𑆏𑆐𑆑𑆒𑆓𑆔𑆕𑆖𑆗𑆘𑆙𑆚𑆛𑆜𑆝𑆞𑆟𑆠𑆡𑆢𑆣𑆤𑆥𑆦𑆧𑆨𑆩𑆪𑆫𑆬𑆭𑆮𑆯𑆰𑆱𑆲𑆳𑆴𑆵𑆶𑆷𑆸𑆹𑆺𑆻𑆼𑆽𑆾𑆿𑇀𑇁𑇂𑇃𑇄𑇅𑇆𑇇𑇈𑇉𑇊𑇋𑇌𑇍𑇎𑇏𑇐𑇑𑇒𑇓𑇔𑇕𑇖𑇗𑇘𑇙𑇚𑇛𑇜𑇝𑇞𑇟𑇠𑇡𑇢𑇣𑇤𑇥𑇦𑇧𑇨𑇩𑇪𑇫𑇬𑇭𑇮𑇯𑇰𑇱𑇲𑇳𑇴𑇵𑇶𑇷𑇸𑇹𑇺𑇻𑇼𑇽𑇾𑇿𑈀𑈁𑈂𑈃𑈄𑈅𑈆𑈇𑈈𑈉𑈊𑈋𑈌𑈍𑈎𑈏𑈐𑈑𑈒𑈓𑈔𑈕𑈖𑈗𑈘𑈙𑈚𑈛𑈜𑈝𑈞𑈟𑈠𑈡𑈢𑈣𑈤𑈥𑈦𑈧𑈨𑈩𑈪𑈫𑈬𑈭𑈮𑈯𑈰𑈱𑈲𑈳𑈴𑈶𑈵𑈷𑈸𑈹𑈺𑈻𑈼𑈽𑈾𑈿𑉀𑉁𑉂𑉃𑉄𑉅𑉆𑉇𑉈𑉉𑉊𑉋𑉌𑉍𑉎𑉏𑉐𑉑𑉒𑉓𑉔𑉕𑉖𑉗𑉘𑉙𑉚𑉛𑉜𑉝𑉞𑉟𑉠𑉡𑉢𑉣𑉤𑉥𑉦𑉧𑉨𑉩𑉪𑉫𑉬𑉭𑉮𑉯𑉰𑉱𑉲𑉳𑉴𑉵𑉶𑉷𑉸𑉹𑉺𑉻𑉼𑉽𑉾𑉿𑊀𑊁𑊂𑊃𑊄𑊅𑊆𑊇𑊈𑊉𑊊𑊋𑊌𑊍𑊎𑊏𑊐𑊑𑊒𑊓𑊔𑊕𑊖𑊗𑊘𑊙𑊚𑊛𑊜𑊝𑊞𑊟𑊠𑊡𑊢𑊣𑊤𑊥𑊦𑊧𑊨𑊩𑊪𑊫𑊬𑊭𑊮𑊯𑊰𑊱𑊲𑊳𑊴𑊵𑊶𑊷𑊸𑊹𑊺𑊻𑊼𑊽𑊾𑊿𑋀𑋁𑋂𑋃𑋄𑋅𑋆𑋇𑋈𑋉𑋊𑋋𑋌𑋍𑋎𑋏𑋐𑋑𑋒𑋓𑋔𑋕𑋖𑋗𑋘𑋙𑋚𑋛𑋜𑋝𑋞𑋟𑋠𑋡𑋢𑋣𑋤𑋥𑋦𑋧𑋨𑋩𑋪𑋫𑋬𑋭𑋮𑋯𑋰𑋱𑋲𑋳𑋴𑋵𑋶𑋷𑋸𑋹𑋺𑋻𑋼𑋽𑋾𑋿𑌀𑌁𑌂𑌃𑌄𑌅𑌆𑌇𑌈𑌉𑌊𑌋𑌌𑌍𑌎𑌏𑌐𑌑𑌒𑌓𑌔𑌕𑌖𑌗𑌘𑌙𑌚𑌛𑌜𑌝𑌞𑌟𑌠𑌡𑌢𑌣𑌤𑌥𑌦𑌧𑌨𑌩𑌪𑌫𑌬𑌭𑌮𑌯𑌰𑌱𑌲𑌳𑌴𑌵𑌶𑌷𑌸𑌹𑌺𑌻𑌼𑌽𑌾𑌿𑍀𑍁𑍂𑍃𑍄𑍅𑍆𑍇𑍈𑍉𑍊𑍋𑍌𑍍𑍎𑍏𑍐𑍑𑍒𑍓𑍔𑍕𑍖𑍗𑍘𑍙𑍚𑍛𑍜𑍝𑍞𑍟𑍠𑍡𑍢𑍣𑍤𑍥𑍦𑍧𑍨𑍩𑍪𑍫𑍬𑍭𑍮𑍯𑍰𑍱𑍲𑍳𑍴𑍵𑍶𑍷𑍸𑍹𑍺𑍻𑍼𑍽𑍾𑍿𑎀𑎁𑎂𑎃𑎄𑎅𑎆𑎇𑎈𑎉𑎊𑎋𑎌𑎍𑎎𑎏𑎐𑎑𑎒𑎓𑎔𑎕𑎖𑎗𑎘𑎙𑎚𑎛𑎜𑎝𑎞𑎟𑎠𑎡𑎢𑎣𑎤𑎥𑎦𑎧𑎨𑎩𑎪𑎫𑎬𑎭𑎮𑎯𑎰𑎱𑎲𑎳𑎴𑎵𑎶𑎷𑎸𑎹𑎺𑎻𑎼𑎽𑎾𑎿𑏀𑏁𑏂𑏃𑏄𑏅𑏆𑏇𑏈𑏉𑏊𑏋𑏌𑏍𑏎𑏏𑏐𑏑𑏒𑏓𑏔𑏕𑏖𑏗𑏘𑏙𑏚𑏛𑏜𑏝𑏞𑏟𑏠𑏡𑏢𑏣𑏤𑏥𑏦𑏧𑏨𑏩𑏪𑏫𑏬𑏭𑏮𑏯𑏰𑏱𑏲𑏳𑏴𑏵𑏶𑏷𑏸𑏹𑏺𑏻𑏼𑏽𑏾𑏿𑐀𑐁𑐂𑐃𑐄𑐅𑐆𑐇𑐈𑐉𑐊𑐋𑐌𑐍𑐎𑐏𑐐𑐑𑐒𑐓𑐔𑐕𑐖𑐗𑐘𑐙𑐚𑐛𑐜𑐝𑐞𑐟𑐠𑐡𑐢𑐣𑐤𑐥𑐦𑐧𑐨𑐩𑐪𑐫𑐬𑐭𑐮𑐯𑐰𑐱𑐲𑐳𑐴𑐵𑐶𑐷𑐸𑐹𑐺𑐻𑐼𑐽𑐾𑐿𑑀𑑁𑑂𑑃𑑄𑑅𑑆𑑇𑑈𑑉𑑊𑑋𑑌𑑍𑑎𑑏𑑐𑑑𑑒𑑓𑑔𑑕𑑖𑑗𑑘𑑙𑑚𑑛𑑜𑑝𑑞𑑟𑑠𑑡𑑢𑑣𑑤𑑥𑑦𑑧𑑨𑑩𑑪𑑫𑑬𑑭𑑮𑑯𑑰𑑱𑑲𑑳𑑴𑑵𑑶𑑷𑑸𑑹𑑺𑑻𑑼𑑽𑑾𑑿𑒀𑒁𑒂𑒃𑒄𑒅𑒆𑒇𑒈𑒉𑒊𑒋𑒌𑒍𑒎𑒏𑒐𑒑𑒒𑒓𑒔𑒕𑒖𑒗𑒘𑒙𑒚𑒛𑒜𑒝𑒞𑒟𑒠𑒡𑒢𑒣𑒤𑒥𑒦𑒧𑒨𑒩𑒪𑒫𑒬𑒭𑒮𑒯𑒰𑒱𑒲𑒳𑒴𑒵𑒶𑒷𑒸𑒻𑒻𑒼𑒽𑒾𑒿𑓀𑓁𑓃𑓂𑓄𑓅𑓆𑓇𑓈𑓉𑓊𑓋𑓌𑓍𑓎𑓏𑓐𑓑𑓒𑓓𑓔𑓕𑓖𑓗𑓘𑓙𑓚𑓛𑓜𑓝𑓞𑓟𑓠𑓡𑓢𑓣𑓤𑓥𑓦𑓧𑓨𑓩𑓪𑓫𑓬𑓭𑓮𑓯𑓰𑓱𑓲𑓳𑓴𑓵𑓶𑓷𑓸𑓹𑓺𑓻𑓼𑓽𑓾𑓿𑔀𑔁𑔂𑔃𑔄𑔅𑔆𑔇𑔈𑔉𑔊𑔋𑔌𑔍𑔎𑔏𑔐𑔑𑔒𑔓𑔔𑔕𑔖𑔗𑔘𑔙𑔚𑔛𑔜𑔝𑔞𑔟𑔠𑔡𑔢𑔣𑔤𑔥𑔦𑔧𑔨𑔩𑔪𑔫𑔬𑔭𑔮𑔯𑔰𑔱𑔲𑔳𑔴𑔵𑔶𑔷𑔸𑔹𑔺𑔻𑔼𑔽𑔾𑔿𑕀𑕁𑕂𑕃𑕄𑕅𑕆𑕇𑕈𑕉𑕊𑕋𑕌𑕍𑕎𑕏𑕐𑕑𑕒𑕓𑕔𑕕𑕖𑕗𑕘𑕙𑕚𑕛𑕜𑕝𑕞𑕟𑕠𑕡𑕢𑕣𑕤𑕥𑕦𑕧𑕨𑕩𑕪𑕫𑕬𑕭𑕮𑕯𑕰𑕱𑕲𑕳𑕴𑕵𑕶𑕷𑕸𑕹𑕺𑕻𑕼𑕽𑕾𑕿𑖀𑖁𑖂𑖃𑖄𑖅𑖆𑖇𑖈𑖉𑖊𑖋𑖌𑖍𑖎𑖏𑖐𑖑𑖒𑖓𑖔𑖕𑖖𑖗𑖘𑖙𑖚𑖛𑖜𑖝𑖞𑖟𑖠𑖡𑖢𑖣𑖤𑖥𑖦𑖧𑖨𑖩𑖪𑖫𑖬𑖭𑖮𑖯𑖰𑖱𑖲𑖳𑖴𑖵𑖶𑖷𑖸𑖹𑖺𑖻𑖼𑖽𑖾𑗀𑖿𑗁𑗂𑗃𑗄𑗅𑗆𑗇𑗈𑗉𑗊𑗋𑗌𑗍𑗎𑗏𑗐𑗑𑗒𑗓𑗔𑗕𑗖𑗗𑗘𑗙𑗚𑗛𑗜𑗝𑗞𑗟𑗠𑗡𑗢𑗣𑗤𑗥𑗦𑗧𑗨𑗩𑗪𑗫𑗬𑗭𑗮𑗯𑗰𑗱𑗲𑗳𑗴𑗵𑗶𑗷𑗸𑗹𑗺𑗻𑗼𑗽𑗾𑗿𑘀𑘁𑘂𑘃𑘄𑘅𑘆𑘇𑘈𑘉𑘊𑘋𑘌𑘍𑘎𑘏𑘐𑘑𑘒𑘓𑘔𑘕𑘖𑘗𑘘𑘙𑘚𑘛𑘜𑘝𑘞𑘟𑘠𑘡𑘢𑘣𑘤𑘥𑘦𑘧𑘨𑘩𑘪𑘫𑘬𑘭𑘮𑘯𑘰𑘱𑘲𑘳𑘴𑘵𑘶𑘷𑘸𑘹𑘺𑘻𑘼𑘽𑘾𑘿𑙀𑙁𑙂𑙃𑙄𑙅𑙆𑙇𑙈𑙉𑙊𑙋𑙌𑙍𑙎𑙏𑙐𑙑𑙒𑙓𑙔𑙕𑙖𑙗𑙘𑙙𑙚𑙛𑙜𑙝𑙞𑙟𑙠𑙡𑙢𑙣𑙤𑙥𑙦𑙧𑙨𑙩𑙪𑙫𑙬𑙭𑙮𑙯𑙰𑙱𑙲𑙳𑙴𑙵𑙶𑙷𑙸𑙹𑙺𑙻𑙼𑙽𑙾𑙿𑚀𑚁𑚂𑚃𑚄𑚅𑚆𑚇𑚈𑚉𑚊𑚋𑚌𑚍𑚎𑚏𑚐𑚑𑚒𑚓𑚔𑚕𑚖𑚗𑚘𑚙𑚚𑚛𑚜𑚝𑚞𑚟𑚠𑚡𑚢𑚣𑚤𑚥𑚦𑚧𑚨𑚩𑚪𑚫𑚬𑚭𑚮𑚯𑚰𑚱𑚲𑚳𑚴𑚵𑚷𑚶𑚸𑚹𑚺𑚻𑚼𑚽𑚾𑚿𑛀𑛁𑛂𑛃𑛄𑛅𑛆𑛇𑛈𑛉𑛊𑛋𑛌𑛍𑛎𑛏𑛐𑛑𑛒𑛓𑛔𑛕𑛖𑛗𑛘𑛙𑛚𑛛𑛜𑛝𑛞𑛟𑛠𑛡𑛢𑛣𑛤𑛥𑛦𑛧𑛨𑛩𑛪𑛫𑛬𑛭𑛮𑛯𑛰𑛱𑛲𑛳𑛴𑛵𑛶𑛷𑛸𑛹𑛺𑛻𑛼𑛽𑛾𑛿𑜀𑜁𑜂𑜃𑜄𑜅𑜆𑜇𑜈𑜉𑜊𑜋𑜌𑜍𑜎𑜏𑜐𑜑𑜒𑜓𑜔𑜕𑜖𑜗𑜘𑜙𑜚𑜛𑜜𑜝𑜞𑜟𑜠𑜡𑜢𑜣𑜤𑜥𑜦𑜧𑜨𑜩𑜪𑜫𑜬𑜭𑜮𑜯𑜰𑜱𑜲𑜳𑜴𑜵𑜶𑜷𑜸𑜹𑜺𑜻𑜼𑜽𑜾𑜿𑝀𑝁𑝂𑝃𑝄𑝅𑝆𑝇𑝈𑝉𑝊𑝋𑝌𑝍𑝎𑝏𑝐𑝑𑝒𑝓𑝔𑝕𑝖𑝗𑝘𑝙𑝚𑝛𑝜𑝝𑝞𑝟𑝠𑝡𑝢𑝣𑝤𑝥𑝦𑝧𑝨𑝩𑝪𑝫𑝬𑝭𑝮𑝯𑝰𑝱𑝲𑝳𑝴𑝵𑝶𑝷𑝸𑝹𑝺𑝻𑝼𑝽𑝾𑝿𑞀𑞁𑞂𑞃𑞄𑞅𑞆𑞇𑞈𑞉𑞊𑞋𑞌𑞍𑞎𑞏𑞐𑞑𑞒𑞓𑞔𑞕𑞖𑞗𑞘𑞙𑞚𑞛𑞜𑞝𑞞𑞟𑞠𑞡𑞢𑞣𑞤𑞥𑞦𑞧𑞨𑞩𑞪𑞫𑞬𑞭𑞮𑞯𑞰𑞱𑞲𑞳𑞴𑞵𑞶𑞷𑞸𑞹𑞺𑞻𑞼𑞽𑞾𑞿𑟀𑟁𑟂𑟃𑟄𑟅𑟆𑟇𑟈𑟉𑟊𑟋𑟌𑟍𑟎𑟏𑟐𑟑𑟒𑟓𑟔𑟕𑟖𑟗𑟘𑟙𑟚𑟛𑟜𑟝𑟞𑟟𑟠𑟡𑟢𑟣𑟤𑟥𑟦𑟧𑟨𑟩𑟪𑟫𑟬𑟭𑟮𑟯𑟰𑟱𑟲𑟳𑟴𑟵𑟶𑟷𑟸𑟹𑟺𑟻𑟼𑟽𑟾𑟿𑠀𑠁𑠂𑠃𑠄𑠅𑠆𑠇𑠈𑠉𑠊𑠋𑠌𑠍𑠎𑠏𑠐𑠑𑠒𑠓𑠔𑠕𑠖𑠗𑠘𑠙𑠚𑠛𑠜𑠝𑠞𑠟𑠠𑠡𑠢𑠣𑠤𑠥𑠦𑠧𑠨𑠩𑠪𑠫𑠬𑠭𑠮𑠯𑠰𑠱𑠲𑠳𑠴𑠵𑠶𑠷𑠸𑠺𑠹𑠻𑠼𑠽𑠾𑠿𑡀𑡁𑡂𑡃𑡄𑡅𑡆𑡇𑡈𑡉𑡊𑡋𑡌𑡍𑡎𑡏𑡐𑡑𑡒𑡓𑡔𑡕𑡖𑡗𑡘𑡙𑡚𑡛𑡜𑡝𑡞𑡟𑡠𑡡𑡢𑡣𑡤𑡥𑡦𑡧𑡨𑡩𑡪𑡫𑡬𑡭𑡮𑡯𑡰𑡱𑡲𑡳𑡴𑡵𑡶𑡷𑡸𑡹𑡺𑡻𑡼𑡽𑡾𑡿𑢀𑢁𑢂𑢃𑢄𑢅𑢆𑢇𑢈𑢉𑢊𑢋𑢌𑢍𑢎𑢏𑢐𑢑𑢒𑢓𑢔𑢕𑢖𑢗𑢘𑢙𑢚𑢛𑢜𑢝𑢞𑢟𑢠𑢡𑢢𑢣𑢤𑢥𑢦𑢧𑢨𑢩𑢪𑢫𑢬𑢭𑢮𑢯𑢰𑢱𑢲𑢳𑢴𑢵𑢶𑢷𑢸𑢹𑢺𑢻𑢼𑢽𑢾𑢿𑣀𑣁𑣂𑣃𑣄𑣅𑣆𑣇𑣈𑣉𑣊𑣋𑣌𑣍𑣎𑣏𑣐𑣑𑣒𑣓𑣔𑣕𑣖𑣗𑣘𑣙𑣚𑣛𑣜𑣝𑣞𑣟𑣠𑣡𑣢𑣣𑣤𑣥𑣦𑣧𑣨𑣩𑣪𑣫𑣬𑣭𑣮𑣯𑣰𑣱𑣲𑣳𑣴𑣵𑣶𑣷𑣸𑣹𑣺𑣻𑣼𑣽𑣾𑣿𑤀𑤁𑤂𑤃𑤄𑤅𑤆𑤇𑤈𑤉𑤊𑤋𑤌𑤍𑤎𑤏𑤐𑤑𑤒𑤓𑤔𑤕𑤖𑤗𑤘𑤙𑤚𑤛𑤜𑤝𑤞𑤟𑤠𑤡𑤢𑤣𑤤𑤥𑤦𑤧𑤨𑤩𑤪𑤫𑤬𑤭𑤮𑤯𑤰𑤱𑤲𑤳𑤴𑤵𑤶𑤷𑤸𑤹𑤺𑤻𑤼𑤽𑤾𑤿𑥀𑥁𑥂𑥃𑥄𑥅𑥆𑥇𑥈𑥉𑥊𑥋𑥌𑥍𑥎𑥏𑥐𑥑𑥒𑥓𑥔𑥕𑥖𑥗𑥘𑥙𑥚𑥛𑥜𑥝𑥞𑥟𑥠𑥡𑥢𑥣𑥤𑥥𑥦𑥧𑥨𑥩𑥪𑥫𑥬𑥭𑥮𑥯𑥰𑥱𑥲𑥳𑥴𑥵𑥶𑥷𑥸𑥹𑥺𑥻𑥼𑥽𑥾𑥿𑦀𑦁𑦂𑦃𑦄𑦅𑦆𑦇𑦈𑦉𑦊𑦋𑦌𑦍𑦎𑦏𑦐𑦑𑦒𑦓𑦔𑦕𑦖𑦗𑦘𑦙𑦚𑦛𑦜𑦝𑦞𑦟𑦠𑦡𑦢𑦣𑦤𑦥𑦦𑦧𑦨𑦩𑦪𑦫𑦬𑦭𑦮𑦯𑦰𑦱𑦲𑦳𑦴𑦵𑦶𑦷𑦸𑦹𑦺𑦻𑦼𑦽𑦾𑦿𑧀𑧁𑧂𑧃𑧄𑧅𑧆𑧇𑧈𑧉𑧊𑧋𑧌𑧍𑧎𑧏𑧐𑧑𑧒𑧓𑧔𑧕𑧖𑧗𑧘𑧙𑧚𑧛𑧜𑧝𑧞𑧟𑧠𑧡𑧢𑧣𑧤𑧥𑧦𑧧𑧨𑧩𑧪𑧫𑧬𑧭𑧮𑧯𑧰𑧱𑧲𑧳𑧴𑧵𑧶𑧷𑧸𑧹𑧺𑧻𑧼𑧽𑧾𑧿𑨀𑨁𑨂𑨃𑨄𑨅𑨆𑨇𑨈𑨉𑨊𑨋𑨌𑨍𑨎𑨏𑨐𑨑𑨒𑨓𑨔𑨕𑨖𑨗𑨘𑨙𑨚𑨛𑨜𑨝𑨞𑨟𑨠𑨡𑨢𑨣𑨤𑨥𑨦𑨧𑨨𑨩𑨪𑨫𑨬𑨭𑨮𑨯𑨰𑨱𑨲𑨳𑨴𑨵𑨶𑨷𑨸𑨹𑨺𑨻𑨼𑨽𑨾𑨿𑩀𑩁𑩂𑩃𑩄𑩅𑩆𑩇𑩈𑩉𑩊𑩋𑩌𑩍𑩎𑩏𑩐𑩑𑩒𑩓𑩔𑩕𑩖𑩗𑩘𑩙𑩚𑩛𑩜𑩝𑩞𑩟𑩠𑩡𑩢𑩣𑩤𑩥𑩦𑩧𑩨𑩩𑩪𑩫𑩬𑩭𑩮𑩯𑩰𑩱𑩲𑩳𑩴𑩵𑩶𑩷𑩸𑩹𑩺𑩻𑩼𑩽𑩾𑩿𑪀𑪁𑪂𑪃𑪄𑪅𑪆𑪇𑪈𑪉𑪊𑪋𑪌𑪍𑪎𑪏𑪐𑪑𑪒𑪓𑪔𑪕𑪖𑪗𑪘𑪙𑪚𑪛𑪜𑪝𑪞𑪟𑪠𑪡𑪢𑪣𑪤𑪥𑪦𑪧𑪨𑪩𑪪𑪫𑪬𑪭𑪮𑪯𑪰𑪱𑪲𑪳𑪴𑪵𑪶𑪷𑪸𑪹𑪺𑪻𑪼𑪽𑪾𑪿𑫀𑫁𑫂𑫃𑫄𑫅𑫆𑫇𑫈𑫉𑫊𑫋𑫌𑫍𑫎𑫏𑫐𑫑𑫒𑫓𑫔𑫕𑫖𑫗𑫘𑫙𑫚𑫛𑫜𑫝𑫞𑫟𑫠𑫡𑫢𑫣𑫤𑫥𑫦𑫧𑫨𑫩𑫪𑫫𑫬𑫭𑫮𑫯𑫰𑫱𑫲𑫳𑫴𑫵𑫶𑫷𑫸𑫹𑫺𑫻𑫼𑫽𑫾𑫿𑬀𑬁𑬂𑬃𑬄𑬅𑬆𑬇𑬈𑬉𑬊𑬋𑬌𑬍𑬎𑬏𑬐𑬑𑬒𑬓𑬔𑬕𑬖𑬗𑬘𑬙𑬚𑬛𑬜𑬝𑬞𑬟𑬠𑬡𑬢𑬣𑬤𑬥𑬦𑬧𑬨𑬩𑬪𑬫𑬬𑬭𑬮𑬯𑬰𑬱𑬲𑬳𑬴𑬵𑬶𑬷𑬸𑬹𑬺𑬻𑬼𑬽𑬾𑬿𑭀𑭁𑭂𑭃𑭄𑭅𑭆𑭇𑭈𑭉𑭊𑭋𑭌𑭍𑭎𑭏𑭐𑭑𑭒𑭓𑭔𑭕𑭖𑭗𑭘𑭙𑭚𑭛𑭜𑭝𑭞𑭟𑭠𑭡𑭢𑭣𑭤𑭥𑭦𑭧𑭨𑭩𑭪𑭫𑭬𑭭𑭮𑭯𑭰𑭱𑭲𑭳𑭴𑭵𑭶𑭷𑭸𑭹𑭺𑭻𑭼𑭽𑭾𑭿𑮀𑮁𑮂𑮃𑮄𑮅𑮆𑮇𑮈𑮉𑮊𑮋𑮌𑮍𑮎𑮏𑮐𑮑𑮒𑮓𑮔𑮕𑮖𑮗𑮘𑮙𑮚𑮛𑮜𑮝𑮞𑮟𑮠𑮡𑮢𑮣𑮤𑮥𑮦𑮧𑮨𑮩𑮪𑮫𑮬𑮭𑮮𑮯𑮰𑮱𑮲𑮳𑮴𑮵𑮶𑮷𑮸𑮹𑮺𑮻𑮼𑮽𑮾𑮿𑯀𑯁𑯂𑯃𑯄𑯅𑯆𑯇𑯈𑯉𑯊𑯋𑯌𑯍𑯎𑯏𑯐𑯑𑯒𑯓𑯔𑯕𑯖𑯗𑯘𑯙𑯚𑯛𑯜𑯝𑯞𑯟𑯠𑯡𑯢𑯣𑯤𑯥𑯦𑯧𑯨𑯩𑯪𑯫𑯬𑯭𑯮𑯯𑯰𑯱𑯲𑯳𑯴𑯵𑯶𑯷𑯸𑯹𑯺𑯻𑯼𑯽𑯾𑯿𑰀𑰁𑰂𑰃𑰄𑰅𑰆𑰇𑰈𑰉𑰊𑰋𑰌𑰍𑰎𑰏𑰐𑰑𑰒𑰓𑰔𑰕𑰖𑰗𑰘𑰙𑰚𑰛𑰜𑰝𑰞𑰟𑰠𑰡𑰢𑰣𑰤𑰥𑰦𑰧𑰨𑰩𑰪𑰫𑰬𑰭𑰮𑰯𑰰𑰱𑰲𑰳𑰴𑰵𑰶𑰷𑰸𑰹𑰺𑰻𑰼𑰽𑰾𑰿𑱀𑱁𑱂𑱃𑱄𑱅𑱆𑱇𑱈𑱉𑱊𑱋𑱌𑱍𑱎𑱏𑱐𑱑𑱒𑱓𑱔𑱕𑱖𑱗𑱘𑱙𑱚𑱛𑱜𑱝𑱞𑱟𑱠𑱡𑱢𑱣𑱤𑱥𑱦𑱧𑱨𑱩𑱪𑱫𑱬𑱭𑱮𑱯𑱰𑱱𑱲𑱳𑱴𑱵𑱶𑱷𑱸𑱹𑱺𑱻𑱼𑱽𑱾𑱿𑲀𑲁𑲂𑲃𑲄𑲅𑲆𑲇𑲈𑲉𑲊𑲋𑲌𑲍𑲎𑲏𑲐𑲑𑲒𑲓𑲔𑲕𑲖𑲗𑲘𑲙𑲚𑲛𑲜𑲝𑲞𑲟𑲠𑲡𑲢𑲣𑲤𑲥𑲦𑲧𑲨𑲩𑲪𑲫𑲬𑲭𑲮𑲯𑲰𑲱𑲲𑲳𑲴𑲵𑲶𑲷𑲸𑲹𑲺𑲻𑲼𑲽𑲾𑲿𑳀𑳁𑳂𑳃𑳄𑳅𑳆𑳇𑳈𑳉𑳊𑳋𑳌𑳍𑳎𑳏𑳐𑳑𑳒𑳓𑳔𑳕𑳖𑳗𑳘𑳙𑳚𑳛𑳜𑳝𑳞𑳟𑳠𑳡𑳢𑳣𑳤𑳥𑳦𑳧𑳨𑳩𑳪𑳫𑳬𑳭𑳮𑳯𑳰𑳱𑳲𑳳𑳴𑳵𑳶𑳷𑳸𑳹𑳺𑳻𑳼𑳽𑳾𑳿𑴀𑴁𑴂𑴃𑴄𑴅𑴆𑴇𑴈𑴉𑴊𑴋𑴌𑴍𑴎𑴏𑴐𑴑𑴒𑴓𑴔𑴕𑴖𑴗𑴘𑴙𑴚𑴛𑴜𑴝𑴞𑴟𑴠𑴡𑴢𑴣𑴤

with the naga, probably implies that the plan of the cities were drawn beforehand on the ground, in any case for some of them.

Historically, archaeological testimonys having shown that the city of Sri Ksetra knew its apogee between V^{2nd} and medium of the cIx^{2nd} century, date on which it was destroyed by the Nanchao kingdom which occupied current Yunnan.

The dynasty of kings de Sri Ksetra according to the birmanes sources⁶⁹					
Front date. cJc	Name of the kings	120	Thiriyit	62	Thathi
		111	Ngadaba	65	Kan-naked
484	Mahathambawa	60	Papiyan	66	Kantet
478	Sulathambawa	Date		69	Beikza
443	Duttabaung	ap. cJc		73	Thamondari
373	Duttayan	6	Yanmokkha	80	Atitaya
351	Yanbaung	21	Yantheikkha	83	Thupyinnyanagasein
301	Yanman	24	Yanmunzaleinda	_____	_____
251	Yakkhan	39	Beyeinda	_____	_____
220	Khanlaung	51	Munzala	_____	_____
182	Lakkhaing	56	Ponna	_____	_____
148	Thiyikhan	59	Thakha	_____	_____

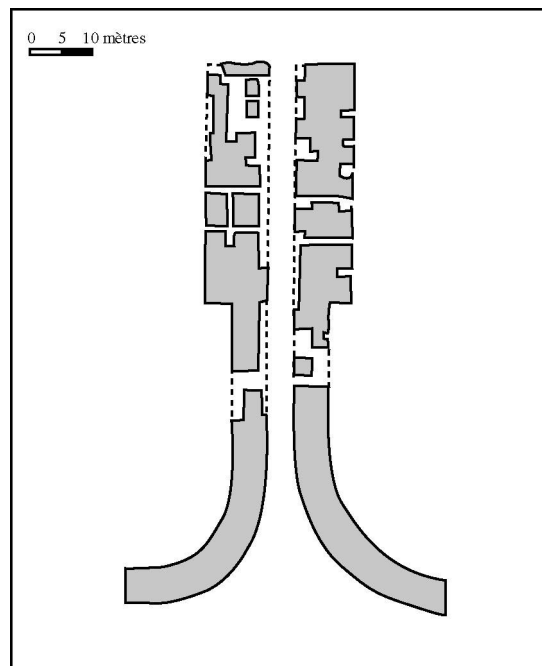
Fortifications

The plan of the old capital forms an oval, broad and more flattened in north than in the south. The maximum length of north in the south borders the 4,5 km, that of is in west roughly reached 4 km, while the circumference measures approximately 13,6 km, the enclosure locking up a total surface of 14 km²⁷⁰. All that made of this capital the largest known pyu city. certain places, the height of the walls still amounts to 5 Mr. Sur the ground, the rampart is simple in north and the east and on a small western section. It is double in the north-western angle and in the south of the western face (pH 46, 49; pl. Xvi-xvii). Lastly, it is triple in the southern sector and the south-eastern angle (pH 52 to 54; pl. cXviii). Thanks to the

⁶⁹ Various chronicles propose a chronology of these kings. Generally, the dates agree from one text to another. The chronology presented here results from the chronicle of the palate of crystal and the dates are expressed in Christian era. For the chronologies appearing in various texts, to see Maung Hla 1923, pp. 86-89.

⁷⁰ U Kan Hla 1979, p. 96.

air images, one perceives the three walls on the near total of the perimeter, except on the side east where the rampart is composed of a single wall lower than the others. The protection of the city was probably ensured on this face by the large Eastern tank, today more restricted than at the time pyu⁷¹, diagram already met with Beikthano. fortifications are built out of bricks which were glazed and of green colour⁷² if one believes of it the description of Sri Ksetra which *Nouvelle Histoire of You* left us ang. Between the various enclosures some 17,5 m broad and deep ditches of approximately 3 m are intercalated on average. On the ground, eleven doors remain visible, while the air images make it possible to distinguish twelve from them.



Appear 16. Sri Ksetra – the Shwedaga door

(according to Kan Hla 1979)

Three significant breaches, of which two in the wall is, are added to the openings which are distinguished on the ground, southernmost of the Eastern wall and that of the west correspond each one to an access for the way of railroad which crosses the site. The doors take again the configuration of those of Beikthano and Halin, with the development of a corridor formed by two parallel walls in return of angle, placed perpendicular to the wall of rampart (pH 47-48; pl. cXvi). This passage, for the Shwedaga door located at the North-West of the city, borders the 80 m length.

⁷¹ Stargardt 1990, p. 86.

⁷² Weathley 1983, p.177.

Urban developments, religious and funerary

From the image of the two other capitals pyu, Sri Ksetra does not escape the rule from a citadel containing a palace in the central zone from the city. Here, the citadel, encircled of a ditch supplied with channels, is slightly shifted in south-west compared to the geometrical center of the city. It is of rectangular plan, its external dimensions (approx. 550 m of length and 400 m broad) That-Ci are more significant than for Beikthano, but smaller than in Halin. Shifted in south-west, like the east the citadel inside the city, the vestiges of the palace also show a rectangular structure roughly measuring 150 X 100 m. Dans *Nouvelle Histoire of You ang*, this palace royal is briefly described like a sumptuous residence, equipped with two bells, one of gold and the other of money, being used to prevent possible arrival of enemies. This text also mentions the presence of a white statue of approximately three meters in height, placed vis-a-vis the door of the palace⁷³. Outside the capital, in the south of the fortifications, another citadel provided with a double rampart and square plan is. It bears the name of Beikthanomyo, in remembering the legend which reports removal by Duttabaung of the Panthwar princess who reigned on the town of Beikthano (above). The princess would have been kept in captivity in this citadel after the destruction of her capital by king de Sri Ksetra. In the north-eastern angle of this structure is built the Lemyethna temple, also of square plan, with four axial entries. As its name suggests it, it contains four images of Bouddha, each one leaned against the central pillar of cella (pH 63-64; pl. i-ii). monuments of the capital for the majority are located inside the fortifications with 22 buildings *will intra muros*, and 6 *extra muros*: of the latter there is of them one in the North-West – Payagyi (pH 58; pl. c), one in north – Payamagyi (pH 59; pl. c), one in south-east and three in the south – Lemyethna (pH 62; pl. c ii), Beibeigyi (pH 65; pl. c ii) and Bawbawgyi (pH 60; pl. c). These buildings, located apart from the city, are most significant: Payagyi, Payamagyi and Bawbawgyi are three large stupas of forty meters; they dates from VI^{2nd} - cVII^{2nd} century⁷⁴. The two first make up of a conical dome, while the superstructure of the third is a cylindrical body. All rest on a circular basis. Among the most significant temples of Sri Ksetra, it is necessary to quote Lemyethna and Beibeigyi outside the strengthened city, while Eastern Zegu and Western Zegu are inside. The first is a square structure of approximately 7 m on side⁷⁵, provided with a projecting porch in the center of each face. The single cella is equipped with an also square central core. Beibeigyi approximately has more modest dimensions with 5,5 m on side. It

⁷³ U Kan Hla 1979, p. 97.

⁷⁴ U Kan Hla 1979, p. 97; fig. 7 & 8, p. 99; fig. 9, p. 100.

⁷⁵ U Kan Hla 1979, fig. 14 B, p. 101.

does not have that a porch of entry turned towards the east. The arched cella is flanked of two niches in north and in the south and does not comprise a central pillar. The roof of the monument is surmounted by large a stupa⁷⁶. Eastern Zegu, from which the superstructure disappeared, presents a slightly rectangular form, measuring roughly 8 X 9 m, opened in the east⁷⁷. Western Zegu, of square plan, is open of two entries directed to the east by which one reaches directly in the cella, the latter is surrounded by a déambulatoire on three other sides (pH 61; pl. c i). This déambulatoire is bored unequal niches in the faces north and south⁷⁸. The majority of the temples of Sri Ksetra were regarded a long time as prototypes of the religious architecture of Pagan. However this assumption is strongly called into question today because all these buildings which one thought that they dated from the VI^{2nd} - cViii^{2nd} centuries would be perhaps to attach to one later period, precisely that of Pagan.

Funerary structures built in the form of terraces were located in the immediate vicinity of the ramparts. There is of them one in the north of the city, associated the Payamagyi pagoda, while several were localised in the south (at least three). These structures, being associated or containing funeral urns are indicated by the term birman *pyudaik* (literally "building pyu") (pH 72; pl. c iv). All are of rectangular form, with the second space delimited inside.

Installations of Sri Ksetra for the majority are located in the southern zone of the city, that it is inside but also outside the enclosure. This phenomenon is due to nature even ground which presents an argillaceous substrate at north, and an elevated laterite base in the southern part⁷⁹. These geological conditions thus guided the establishment of civil and religious installations in the southernmost sector of the site, while the septentrional zone was reserved for the agricultural activities.

⁷⁶ Stargardt 1990, p. 211 & fig. 48, p.210.

⁷⁷ Aung Thaw 1972, p. 20.

⁷⁸ Aung Thaw 1972, p. 21.

⁷⁹ Stargardt 1990, p. 95-96.

Hydraulic installations

The site is established in the valley of the Nawin river, with the foot of a forest belt located at south-west. In addition to Nawin which represents a source of major water, other significant rivers feed hydraulic installations of the city like the rivers Lathaw and Shargon in the North-East, the Ze river in the east and that of Taungu in the south-east of the city (charts 2 and 28).

Outside the enclosure, the tanks installed in the south of the capital of form circular and, for some of them, are associated funerary terraces. They are the tanks identified on the chart by the numbers 6-7, 10-13, 11-12, 15-16 and 19-20⁸⁰. It is noted besides that they functioned per pair. principal channels fed the southern and south-western zones, (channels A, A1, B and C), the three first being longest. As for the tanks identified by numbers 24 and 25, their current size and their form would be due to erosion⁸¹. According to the configuration of the tanks and channels in the southern zone, J emitted Stargardt the assumption that these installations ensured of the at the same time agricultural functions, defensive but so ritual related to the worship of the ancestors⁸². To north several channels taking their source on the Lathaw river arrived to the city, one of them making a turning to encircle Payamagyi, also related to funerary terraces. In the east, is a vast tank supplied with lateral canals coming from the west (E1, E2, E3) and from north (E). Other channels set out again of this one to irrigate fields in the east. Compartmental fossils have could be distinguished in this sector thanks to the air photographs. strengthened space, the hydraulic network particularly dense, is formed on the screen of concentric circles (channels A1, A2 and A3) covering the south, the west and the north of the capital. In the southernmost sector, the channel With supplied the southern tank from where three channels set out again: one in direction of the west to traverse a long way circular and parallel with the ramparts (A1); another left towards the south-western angle the citadel to join the A2 channel; finally the last joined the face is citadel to completely surround it and was used as food with the principal channel of the Eastern zone (E). North-western angle of the citadel left the A3 channel which joined the northern tank, just as the channels A1 and A2, to complete its race in the North-East of the city. Two other channels started their race starting from the north of the citadel (G and F). The capacity of the tanks was estimated on the basis of 3 m of average depth. Thus the ditches had a capacity of 2 125 800 m³, the southern tank could reach a capacity of 810 000 m³, the northern tank, a

⁸⁰ Stargardt 1990, p. 92.

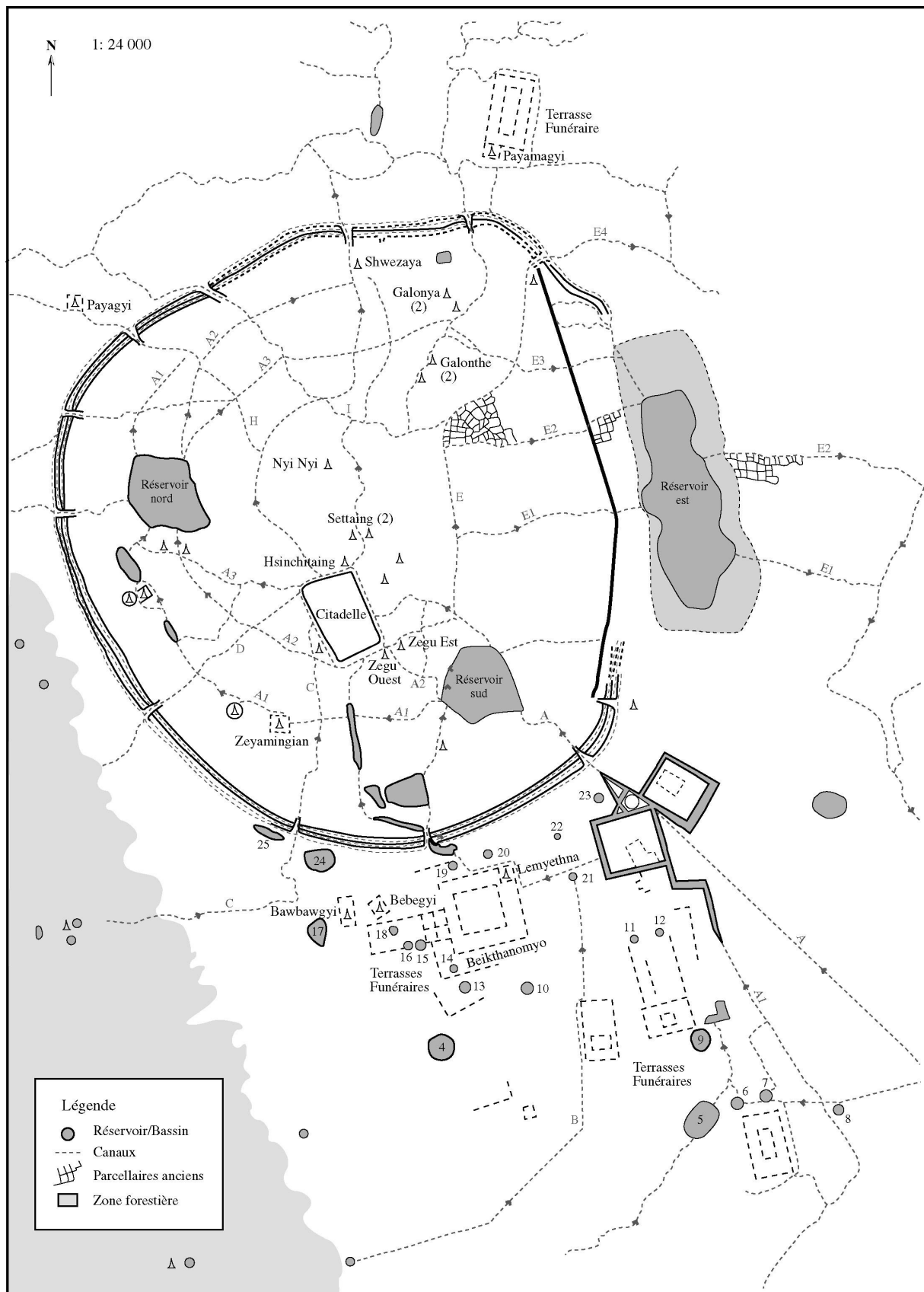
⁸¹ Stargardt 1990, p. 94.

⁸² Stargardt 1992, p. 320-21.

capacity of 691 200 m³, and the tank east could contain up to 5 875 000 m³, that is to say a total of 9 502 000 m³⁸³. Let us note however that these values indicated are certainly underestimated because the average depth of 3 m, is an indication minimum. This continuous hydraulic network which could allow results undoubtedly considerable as regards rice outputs, is also considered, by certain authors, under spiritual and religious aspects. The course of the convergent and divergent diversion canals towards the royal citadel, marks a circular, concentric and continuous way. Through this diagram, J Stargardt affirms to see matérialisation, on urban scale, wheel of the bouddhic law, *will dharmacakra* it⁸⁴. Let us note finally the importance which seems to be attached to the course of the channels and the association of water and the funerary terraces. Each one of enter they is coupled with a pair of basins, generally dug in the north of the terrace.

⁸³ Stargardt 1990, p. 101.

⁸⁴ Stargardt 1992, p. 319.



Appear 17. Sri Ksetra – the hydraulic network
(according to Stargardt 1990)

II

"SECONDARY" CITIES PYU

PROSPECTIONS, INVENTORY OF FIXTURES AND REFERENCE MARKS ARCHAEOLOGICAL

Several sites of time and occupation pyu, unknown or ignored written sources are established in central Burma. It is initially noted, by observing the geographical distribution of the pyu cities, that "the large" cities, encircling their ramparts a vast surface, often have another small established strengthened city in the vicinity. It is the case of Beikthano with Taungdwingyi, of Maingmaw and Myodwin (Pinlè), of Sri Ksetra and Thegon. One does not know a situation similar to Halin nor with Waddi, site localised close to Myingyan, but their close site, if they exist, are perhaps to discover. In the state of our current knowledge, one thus distinguishes the existence from two types of "secondary" cities: those which are associated a significant site and which seem to form a pair, and those which seem to function only or in an isolated way.

With regard to Taungdwingyi, Myodwin and Thegon, elements typically pyu were found there but in the absence of deepened investigations, particularly of the excavations, contemporaneity with their large close city is not assured. One can, consequently, only put forth assumptions on their subject. Also let us underline that promiscuity between the principal city and secondary can reach it until a score of kilometers.

The first assumption, in the case of a synchronous occupation of the geographically close sites, is due to the fact that perhaps these couples of cities functioned like single urban sets, like entities with whole share. Is it necessary to see there the hierarchisation of the same urban space distributed between the "capital" and its periphery? Small peripheral establishments was they intended to accomodate a population socially less low than that residing in the "capital", like workmen or craftsmen, slaves or peasants? Were they reserved for a particular group of population, like certain civils servant, certain members of the army? Was this the rich person landowners residence? In a second case of figure, one can imagine that if the two establishments did not function truly like a whole, only one and even urban entity, the small city perhaps assumed a role which the "capital" could not endorse, that of city gone for example, which would explain their promiscuity then without there being redoubling of function.

All these assumptions, and there are surely the other possible ones, are limited today to questions on standby of answer.

"SECONDARY" CITIES ASSOCIATED A "CAPITAL"

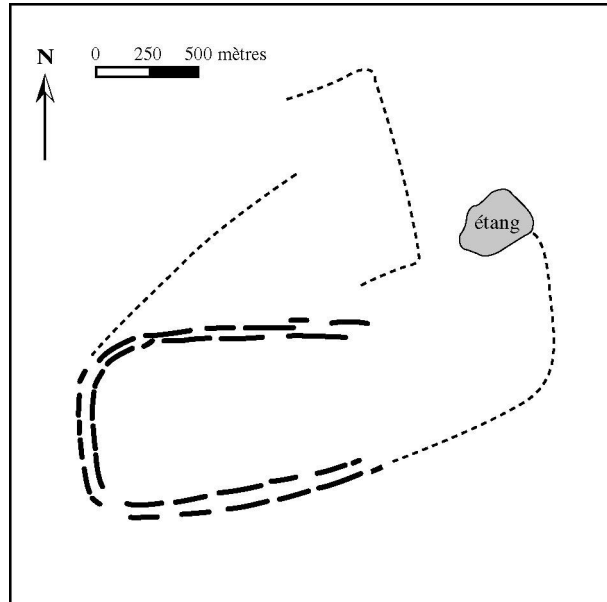
Thegon (☐☉◆&ℳ✂☐)

This site is in the south-east of the old capital Sri Ksetra, to approximately 20 km (charts 2 and 28), and shows several characteristics, although these elements are disparate, of town planning pyu so much by dimensions of the bricks which also carry finger marks (pH 79-80; pl. vi- vii), that by the presence of a tank joined at the city or by that of funeral urns finger (pH 82-83; pl. c vii).

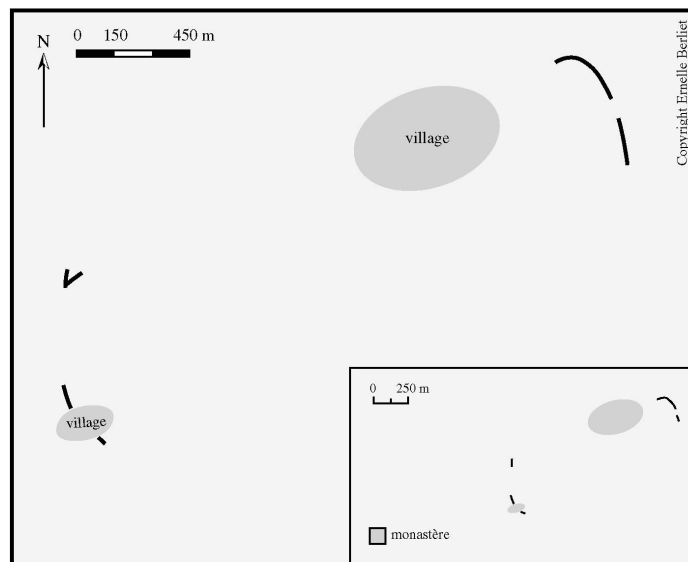
The rampart which follows a layout lengthened of is in west, is built bricks marked with the finger: the marks are often of simple vertical lines traced on at least one of the ends of brick, in the direction of the width. The gauges used reach approximately 40 X 23 X 7,5 cm. The vestiges of the rampart are covered with a ground hillock relatively low in which bricks (pH 77 appear; pl. c vi). The layout of the fortification is read more or less well on the air photographs⁸⁵ and particularly badly on the Eastern face of the city, because the low height of the wall still in place (this one is however quite visible on the ground; pH. 78; pl. c vi). The wall of rampart is duplicated starting from the north-western angle: one follows its elliptic trajectory to close the space strengthened while leaving towards the east, while the other moves towards the North-East. One can suppose that there was a canal system directly associated the tank dug in the North-East of the site and distributing water through the agrarian soil depend on the city, out the walls in this case. The north-eastern angle of the rampart effleure besides the southern contour of this water reserve. As we already evoked above, of the funeral urns, containing bones, are visible on the site. A cemetery was without any doubt present outside the walls, in the Western sector. Indeed in the court of a monastery established with less than 2 km of the western face of the wall, one sees, on the surface of the ground, of many potteries with cylindrical body filled of bone and ground, similar to those which were exhumed in Beikthano and Halin. The inhabitants of the village discovered, in various places of the archeological site, the bouddhic terra cotta shelves, often at the time of agricultural work (pH 81; pl. c vii). These votive shelves have characteristics comparable with those which were discovered at the time of excavations of other sites pyu, Beikthano and Sri Ksetra in particular where the museum has many specimens of them. They are similar to different so much the shelves pyu by their oval form and their dimensions (approximately 10

⁸⁵ Aung Myint & Moore 1991, p. 89.

cm in height by 7 to 8 cm broad), but also by their moulded decoration. The votive shelves of the period of Pagan are distinguished from the shelves pyu by their more significant dimensions, their almost triangular form but also by the fact that a thick ground edge frames the image, tallies which misses always at the period which interests us here.



Appear 18. Thegon – plan according to air photography
(according to Aung Myint & Moore 1991)

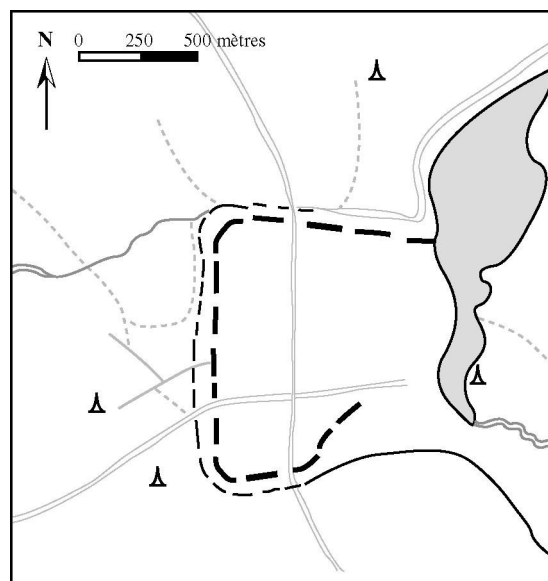


Appear 19. Thegon – statement of the structures on ground (cGps)

Taungdwingyi (☸♦○)(✕✕♦)(✕✕✕)(✕✕✕)(✕✕✕)(✕✕✕)(✕✕✕)(✕✕✕)(✕✕✕)(✕✕✕)

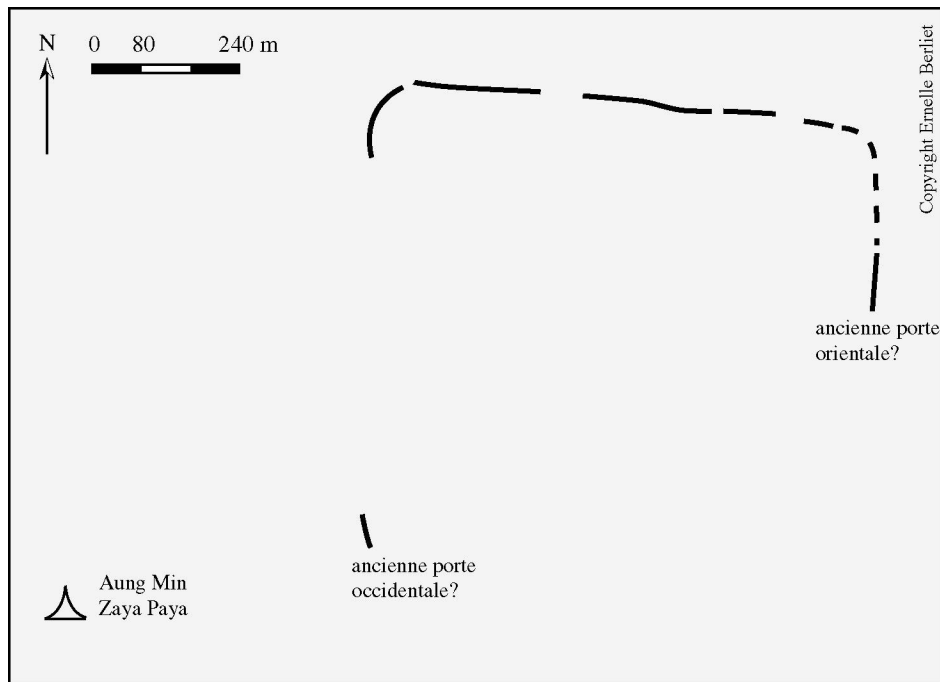
The rampart of this old city, located at about fifteen kilometers of Beikthano (charts 2 and 23), crosses the current village of Taungdwingyi which covers the archeological site as a

whole (pH 84; pl. c viii). Just as the first capital pyu to which it is close, the plan of the strengthened city is connected with a square of which one on the sides is closed by vast stretch of water. This large tank, lengthened north in the south, is related to two rivers: one comes from the south and the other from the west. This last meets initially the northern ditch which it feeds on its course, then joined the large tank. The walls north and west are rectilinear (pH 86 to 89; pl. viii- ix); the southern face, which is seen only partially on the air photographs, is almost not visible on the ground. Its trajectory curves towards the interior of the city in its section Eastern and probably joined the tank in its first state of occupation. Bricks marked with the finger constitute this rampart⁸⁶ and raise of a gauge of old time, similar to those of Thegon with dimensions reaching 47 X 24 X 7,5 cm.



Appear 20. Taungdwingyi – plan according to air photography
(according to Aung Myint & Moore 1991)

⁸⁶ Aung Myint & Moore 1991, p. 90, fig. 8; Hudson 2000, p. 67, fig. 11.



Appear 21. Taungdwingyi – statement of the structures on ground (cGps)

INSULATED "SECONDARY" CITIES

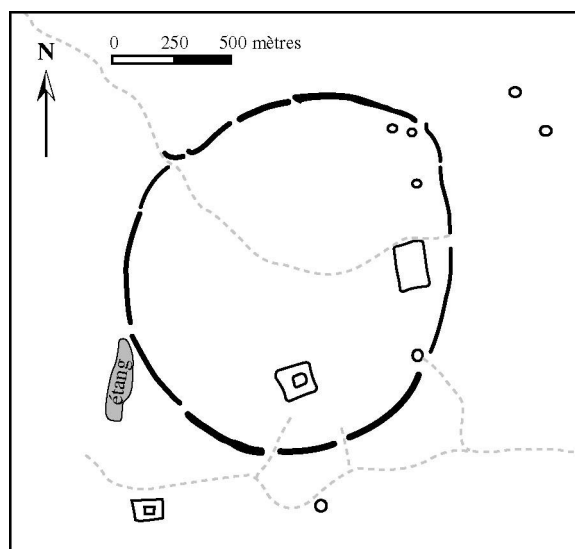
Waddi ()

The site is near Myingyan, with semi-course between Maingmaw and Pagan (charts 2 and 20). Its plan is similar to that of Sri Ksetra with a circular form tending towards the oval, but its dimensions are reduced, the diameter of the enclosure reaching approximately 1,5 km. The traces of the rampart, extremely limited and not very visible on the ground, would not let suppose the existence of such a city if the air stereotypes did not bring the proof from there.

A tank, which was probably associated a canal system, is with the west-south-west of the city, in the vicinity immediate of the rampart. This one appears simple and a ditch undoubtedly made the turn of it. Bricks marked with the finger were found on the site⁸⁷ (pH 91; pl. c x). The inhabitants find regularly many pearls black carrying a white decoration as well as pearls in cornaline, of spherical or lengthened form and sometimes zoomorphe (pH 94; pl. c xi). The manufacture of pearls is besides a significant activity in the current village, certain craftsmen export their production even to Taiwan. As for the true pearls pyu of colors black and white, the villagers use like basic material abundant wood fossilized on site (pH 96; pl. c xi). Nowadays the pearls are cut, bored and polished using industrial machines, leaving a perfectly white surface: the drawing is then applied with a paste resulting from a mixture of sand and of water, then, finally, the pearls are deposited on coal embers: surface transfers with

⁸⁷ Aung Myint & Moore 1991, p. 89 and p. 90 fig. 7.

the black by oxidation and the left decoration reserves some under sand preserves its whiteness (pH 95; pl. c xi). One knows this process of colouring by oxidation since prehistory and Pyu undoubtedly used of the same technique for the manufacture of their pearls. Several engraved steles of inscriptions which, according to Département d' Archéologie, would be pyu were found (pH 92-93; pl. c x). It was impossible to to me to know if these documents epigraphic had been translated or not.



Appear 22. Waddi – plan according to air photography
(according to Aung Myint & Moore 1991)

Myayde (Allanmyo - 𑄓𑄣𑄭𑄮𑄰𑄱𑄲𑄳𑄴𑄵𑄶𑄷𑄸𑄹𑄺𑄻𑄼𑄽𑄾𑄿𑅀𑅁𑅂𑅃𑅄𑅅𑅆𑅇𑅈𑅉𑅊𑅋𑅌𑅍𑅎𑅏𑅐𑅑𑅒𑅓𑅔𑅕𑅖𑅗𑅘𑅙𑅚𑅛𑅜𑅝𑅞𑅟𑅠𑅡𑅢𑅣𑅤𑅥𑅦𑅧𑅨𑅩𑅪𑅫𑅬𑅭𑅮𑅯𑅰𑅱𑅲𑅳𑅴𑅵𑅶𑅷𑅸𑅹𑅺𑅻𑅼𑅽𑅾𑅿𑆀𑆁𑆂𑆃𑆄𑆅𑆆𑆇𑆈𑆉𑆊𑆋𑆌𑆍𑆎𑆏𑆐𑆑𑆒𑆓𑆔𑆕𑆖𑆗𑆘𑆙𑆚𑆛𑆜𑆝𑆞𑆟𑆠𑆡𑆢𑆣𑆤𑆥𑆦𑆧𑆨𑆩𑆪𑆫𑆬𑆭𑆮𑆯𑆰𑆱𑆲𑆳𑆴𑆵𑆶𑆷𑆸𑆹𑆺𑆻𑆼𑆽𑆾𑆿𑇀𑇁𑇂𑇃𑇄𑇅𑇆𑇇𑇈𑇉𑇊𑇋𑇌𑇍𑇎𑇏𑇐𑇑𑇒𑇓𑇔𑇕𑇖𑇗𑇘𑇙𑇚𑇛𑇜𑇝𑇞𑇟𑇠𑇡𑇢𑇣𑇤𑇥𑇦𑇧𑇨𑇩𑇪𑇫𑇬𑇭𑇮𑇯𑇰𑇱𑇲𑇳𑇴𑇵𑇶𑇷𑇸𑇹𑇺𑇻𑇼𑇽𑇾𑇿𑈀𑈁𑈂𑈃𑈄𑈅𑈆𑈇𑈈𑈉𑈊𑈋𑈌𑈍𑈎𑈏𑈐𑈑𑈒𑈓𑈔𑈕𑈖𑈗𑈘𑈙𑈚𑈛𑈜𑈝𑈞𑈟𑈠𑈡𑈢𑈣𑈤𑈥𑈦𑈧𑈨𑈩𑈪𑈫𑈬𑈭𑈮𑈯𑈰𑈱𑈲𑈳𑈴𑈶𑈵𑈷𑈸𑈹𑈺𑈻𑈼𑈽𑈾𑈿𑉀𑉁𑉂𑉃𑉄𑉅𑉆𑉇𑉈𑉉𑉊𑉋𑉌𑉍𑉎𑉏𑉐𑉑𑉒𑉓𑉔𑉕𑉖𑉗𑉘𑉙𑉚𑉛𑉜𑉝𑉞𑉟𑉠𑉡𑉢𑉣𑉤𑉥𑉦𑉧𑉨𑉩𑉪𑉫𑉬𑉭𑉮𑉯𑉰𑉱𑉲𑉳𑉴𑉵𑉶𑉷𑉸𑉹𑉺𑉻𑉼𑉽𑉾𑉿𑊀𑊁𑊂𑊃𑊄𑊅𑊆𑊇𑊈𑊉𑊊𑊋𑊌𑊍𑊎𑊏𑊐𑊑𑊒𑊓𑊔𑊕𑊖𑊗𑊘𑊙𑊚𑊛𑊜𑊝𑊞𑊟𑊠𑊡𑊢𑊣𑊤𑊥𑊦𑊧𑊨𑊩𑊪𑊫𑊬𑊭𑊮𑊯𑊰𑊱𑊲𑊳𑊴𑊵𑊶𑊷𑊸𑊹𑊺𑊻𑊼𑊽𑊾𑊿𑋀𑋁𑋂𑋃𑋄𑋅𑋆𑋇𑋈𑋉𑋊𑋋𑋌𑋍𑋎𑋏𑋐𑋑𑋒𑋓𑋔𑋕𑋖𑋗𑋘𑋙𑋚𑋛𑋜𑋝𑋞𑋟𑋠𑋡𑋢𑋣𑋤𑋥𑋦𑋧𑋨𑋩𑋪𑋫𑋬𑋭𑋮𑋯𑋰𑋱𑋲𑋳𑋴𑋵𑋶𑋷𑋸𑋹𑋺𑋻𑋼𑋽𑋾𑋿𑌀𑌁𑌂𑌃𑌄𑌅𑌆𑌇𑌈𑌉𑌊𑌋𑌌𑌍𑌎𑌏𑌐𑌑𑌒𑌓𑌔𑌕𑌖𑌗𑌘𑌙𑌚𑌛𑌜𑌝𑌞𑌟𑌠𑌡𑌢𑌣𑌤𑌥𑌦𑌧𑌨𑌩𑌪𑌫𑌬𑌭𑌮𑌯𑌰𑌱𑌲𑌳𑌴𑌵𑌶𑌷𑌸𑌹𑌺𑌻𑌼𑌽𑌾𑌿𑍀𑍁𑍂𑍃𑍄𑍅𑍆𑍇𑍈𑍉𑍊𑍋𑍌𑍍𑍎𑍏𑍐𑍑𑍒𑍓𑍔𑍕𑍖𑍗𑍘𑍙𑍚𑍛𑍜𑍝𑍞𑍟𑍠𑍡𑍢𑍣𑍤𑍥𑍦𑍧𑍨𑍩𑍪𑍫𑍬𑍭𑍮𑍯𑍰𑍱𑍲𑍳𑍴𑍵𑍶𑍷𑍸𑍹𑍺𑍻𑍼𑍽𑍾𑍿𑎀𑎁𑎂𑎃𑎄𑎅𑎆𑎇𑎈𑎉𑎊𑎋𑎌𑎍𑎎𑎏𑎐𑎑𑎒𑎓𑎔𑎕𑎖𑎗𑎘𑎙𑎚𑎛𑎜𑎝𑎞𑎟𑎠𑎡𑎢𑎣𑎤𑎥𑎦𑎧𑎨𑎩𑎪𑎫𑎬𑎭𑎮𑎯𑎰𑎱𑎲𑎳𑎴𑎵𑎶𑎷𑎸𑎹𑎺𑎻𑎼𑎽𑎾𑎿𑏀𑏁𑏂𑏃𑏄𑏅𑏆𑏇𑏈𑏉𑏊𑏋𑏌𑏍𑏎𑏏𑏐𑏑𑏒𑏓𑏔𑏕𑏖𑏗𑏘𑏙𑏚𑏛𑏜𑏝𑏞𑏟𑏠𑏡𑏢𑏣𑏤𑏥𑏦𑏧𑏨𑏩𑏪𑏫𑏬𑏭𑏮𑏯𑏰𑏱𑏲𑏳𑏴𑏵𑏶𑏷𑏸𑏹𑏺𑏻𑏼𑏽𑏾𑏿𑐀𑐁𑐂𑐃𑐄𑐅𑐆𑐇𑐈𑐉𑐊𑐋𑐌𑐍𑐎𑐏𑐐𑐑𑐒𑐓𑐔𑐕𑐖𑐗𑐘𑐙𑐚𑐛𑐜𑐝𑐞𑐟𑐠𑐡𑐢𑐣𑐤𑐥𑐦𑐧𑐨𑐩𑐪𑐫𑐬𑐭𑐮𑐯𑐰𑐱𑐲𑐳𑐴𑐵𑐶𑐷𑐸𑐹𑐺𑐻𑐼𑐽𑐾𑐿𑑀𑑁𑑂𑑃𑑄𑑅𑑆𑑇𑑈𑑉𑑊𑑋𑑌𑑍𑑎𑑏𑑐𑑑𑑒𑑓𑑔𑑕𑑖𑑗𑑘𑑙𑑚𑑛𑑜𑑝𑑞𑑟𑑠𑑡𑑢𑑣𑑤𑑥𑑦𑑧𑑨𑑩𑑪𑑫𑑬𑑭𑑮𑑯𑑰𑑱𑑲𑑳𑑴𑑵𑑶𑑷𑑸𑑹𑑺𑑻𑑼𑑽𑑾𑑿𑒀𑒁𑒂𑒃𑒄𑒅𑒆𑒇𑒈𑒉𑒊𑒋𑒌𑒍𑒎𑒏𑒐𑒑𑒒𑒓𑒔𑒕𑒖𑒗𑒘𑒙𑒚𑒛𑒜𑒝𑒞𑒟𑒠𑒡𑒢𑒣𑒤𑒥𑒦𑒧𑒨𑒩𑒪𑒫𑒬𑒭𑒮𑒯𑒰𑒱𑒲𑒳𑒴𑒵𑒶𑒷𑒸𑒻𑒻𑒼𑒽𑒾𑒿𑓀𑓁𑓃𑓂𑓄𑓅𑓆𑓇𑓈𑓉𑓊𑓋𑓌𑓍𑓎𑓏𑓐𑓑𑓒𑓓𑓔𑓕𑓖𑓗𑓘𑓙𑓚𑓛𑓜𑓝𑓞𑓟𑓠𑓡𑓢𑓣𑓤𑓥𑓦𑓧𑓨𑓩𑓪𑓫𑓬𑓭𑓮𑓯𑓰𑓱𑓲𑓳𑓴𑓵𑓶𑓷𑓸𑓹𑓺𑓻𑓼𑓽𑓾𑓿𑔀𑔁𑔂𑔃𑔄𑔅𑔆𑔇𑔈𑔉𑔊𑔋𑔌𑔍𑔎𑔏𑔐𑔑𑔒𑔓𑔔𑔕𑔖𑔗𑔘𑔙𑔚𑔛𑔜𑔝𑔞𑔟𑔠𑔡𑔢𑔣𑔤𑔥𑔦𑔧𑔨𑔩𑔪𑔫𑔬𑔭𑔮𑔯𑔰𑔱𑔲𑔳𑔴𑔵𑔶𑔷𑔸𑔹𑔺𑔻𑔼𑔽𑔾𑔿𑕀𑕁𑕂𑕃𑕄𑕅𑕆𑕇𑕈𑕉𑕊𑕋𑕌𑕍𑕎𑕏𑕐𑕑𑕒𑕓𑕔𑕕𑕖𑕗𑕘𑕙𑕚𑕛𑕜𑕝𑕞𑕟𑕠𑕡𑕢𑕣𑕤𑕥𑕦𑕧𑕨𑕩𑕪𑕫𑕬𑕭𑕮𑕯𑕰𑕱𑕲𑕳𑕴𑕵𑕶𑕷𑕸𑕹𑕺𑕻𑕼𑕽𑕾𑕿𑖀𑖁𑖂𑖃𑖄𑖅𑖆𑖇𑖈𑖉𑖊𑖋𑖌𑖍𑖎𑖏𑖐𑖑𑖒𑖓𑖔𑖕𑖖𑖗𑖘𑖙𑖚𑖛𑖜𑖝𑖞𑖟𑖠𑖡𑖢𑖣𑖤𑖥𑖦𑖧𑖨𑖩𑖪𑖫𑖬𑖭𑖮𑖯𑖰𑖱𑖲𑖳𑖴𑖵𑖶𑖷𑖸𑖹𑖺𑖻𑖼𑖽𑖾𑗀𑖿𑗁𑗂𑗃𑗄𑗅𑗆𑗇𑗈𑗉𑗊𑗋𑗌𑗍𑗎𑗏𑗐𑗑𑗒𑗓𑗔𑗕𑗖𑗗𑗘𑗙𑗚𑗛𑗜𑗝𑗞𑗟𑗠𑗡𑗢𑗣𑗤𑗥𑗦𑗧𑗨𑗩𑗪𑗫𑗬𑗭𑗮𑗯𑗰𑗱𑗲𑗳𑗴𑗵𑗶𑗷𑗸𑗹𑗺𑗻𑗼𑗽𑗾𑗿𑘀𑘁𑘂𑘃𑘄𑘅𑘆𑘇𑘈𑘉𑘊𑘋𑘌𑘍𑘎𑘏𑘐𑘑𑘒𑘓𑘔𑘕𑘖𑘗𑘘𑘙𑘚𑘛𑘜𑘝𑘞𑘟𑘠𑘡𑘢𑘣𑘤𑘥𑘦𑘧𑘨𑘩𑘪𑘫𑘬𑘭𑘮𑘯𑘰𑘱𑘲𑘳𑘴𑘵𑘶𑘷𑘸𑘹𑘺𑘻𑘼𑘽𑘾𑘿𑙀𑙁𑙂𑙃𑙄𑙅𑙆𑙇𑙈𑙉𑙊𑙋𑙌𑙍𑙎𑙏𑙐𑙑𑙒𑙓𑙔𑙕𑙖𑙗𑙘𑙙𑙚𑙛𑙜𑙝𑙞𑙟𑙠𑙡𑙢𑙣𑙤𑙥𑙦𑙧𑙨𑙩𑙪𑙫𑙬𑙭𑙮𑙯𑙰𑙱𑙲𑙳𑙴𑙵𑙶𑙷𑙸𑙹𑙺𑙻𑙼𑙽𑙾𑙿𑚀𑚁𑚂𑚃𑚄𑚅𑚆𑚇𑚈𑚉𑚊𑚋𑚌𑚍𑚎𑚏𑚐𑚑𑚒𑚓𑚔𑚕𑚖𑚗𑚘𑚙𑚚𑚛𑚜𑚝𑚞𑚟𑚠𑚡𑚢𑚣𑚤𑚥𑚦𑚧𑚨𑚩𑚪𑚫𑚬𑚭𑚮𑚯𑚰𑚱𑚲𑚳𑚴𑚵𑚷𑚶𑚸𑚹𑚺𑚻𑚼𑚽𑚾𑚿𑛀𑛁𑛂𑛃𑛄𑛅𑛆𑛇𑛈𑛉𑛊𑛋𑛌𑛍𑛎𑛏𑛐𑛑𑛒𑛓𑛔𑛕𑛖𑛗𑛘𑛙𑛚𑛛𑛜𑛝𑛞𑛟𑛠𑛡𑛢𑛣𑛤𑛥𑛦𑛧𑛨𑛩𑛪𑛫𑛬𑛭𑛮𑛯𑛰𑛱𑛲𑛳𑛴𑛵𑛶𑛷𑛸𑛹𑛺𑛻𑛼𑛽𑛾𑛿𑜀𑜁𑜂𑜃𑜄𑜅𑜆𑜇𑜈𑜉𑜊𑜋𑜌𑜍𑜎𑜏𑜐𑜑𑜒𑜓𑜔𑜕𑜖𑜗𑜘𑜙𑜚𑜛𑜜𑜝𑜞𑜟𑜠𑜡𑜢𑜣𑜤𑜥𑜦𑜧𑜨𑜩𑜪𑜫𑜬𑜭𑜮𑜯𑜰𑜱𑜲𑜳𑜴𑜵𑜶𑜷𑜸𑜹𑜺𑜻𑜼𑜽𑜾𑜿𑝀𑝁𑝂𑝃𑝄𑝅𑝆𑝇𑝈𑝉𑝊𑝋𑝌𑝍𑝎𑝏𑝐𑝑𑝒𑝓𑝔𑝕𑝖𑝗𑝘𑝙𑝚𑝛𑝜𑝝𑝞𑝟𑝠𑝡𑝢𑝣𑝤𑝥𑝦𑝧𑝨𑝩𑝪𑝫𑝬𑝭𑝮𑝯𑝰𑝱𑝲𑝳𑝴𑝵𑝶𑝷𑝸𑝹𑝺𑝻𑝼𑝽𑝾𑝿𑞀𑞁𑞂𑞃𑞄𑞅𑞆𑞇𑞈𑞉𑞊𑞋𑞌𑞍𑞎𑞏𑞐𑞑𑞒𑞓𑞔𑞕𑞖𑞗𑞘𑞙𑞚𑞛𑞜𑞝𑞞𑞟𑞠𑞡𑞢𑞣𑞤𑞥𑞦𑞧𑞨𑞩𑞪𑞫𑞬𑞭𑞮𑞯𑞰𑞱𑞲𑞳𑞴𑞵𑞶𑞷𑞸𑞹𑞺𑞻𑞼𑞽𑞾𑞿𑟀𑟁𑟂𑟃𑟄𑟅𑟆𑟇𑟈𑟉𑟊𑟋𑟌𑟍𑟎𑟏𑟐𑟑𑟒𑟓𑟔𑟕𑟖𑟗𑟘𑟙𑟚𑟛𑟜𑟝𑟞𑟟𑟠𑟡𑟢𑟣𑟤𑟥𑟦𑟧𑟨𑟩𑟪𑟫𑟬𑟭𑟮𑟯𑟰𑟱𑟲𑟳𑟴𑟵𑟶𑟷𑟸𑟹𑟺𑟻𑟼𑟽𑟾𑟿𑠀𑠁𑠂𑠃𑠄𑠅𑠆𑠇𑠈𑠉𑠊𑠋𑠌𑠍𑠎𑠏𑠐𑠑𑠒𑠓𑠔𑠕𑠖𑠗𑠘𑠙𑠚𑠛𑠜𑠝𑠞𑠟𑠠𑠡𑠢𑠣𑠤𑠥𑠦𑠧𑠨𑠩𑠪𑠫𑠬𑠭𑠮𑠯𑠰𑠱𑠲𑠳𑠴𑠵𑠶𑠷𑠸𑠺𑠹𑠻𑠼𑠽𑠾𑠿𑡀𑡁𑡂𑡃𑡄𑡅𑡆𑡇𑡈𑡉𑡊𑡋𑡌𑡍𑡎𑡏𑡐𑡑𑡒𑡓𑡔𑡕𑡖𑡗𑡘𑡙𑡚𑡛𑡜𑡝𑡞𑡟𑡠𑡡𑡢𑡣𑡤𑡥𑡦𑡧𑡨𑡩𑡪𑡫𑡬𑡭𑡮𑡯𑡰𑡱𑡲𑡳𑡴𑡵𑡶𑡷𑡸𑡹𑡺𑡻𑡼𑡽𑡾𑡿𑢀𑢁𑢂𑢃𑢄𑢅𑢆𑢇𑢈𑢉𑢊𑢋𑢌𑢍𑢎𑢏𑢐𑢑𑢒𑢓𑢔𑢕𑢖𑢗𑢘𑢙𑢚𑢛𑢜𑢝𑢞𑢟𑢠𑢡𑢢𑢣𑢤𑢥𑢦𑢧𑢨𑢩𑢪𑢫𑢬𑢭𑢮𑢯𑢰𑢱𑢲𑢳𑢴𑢵𑢶𑢷𑢸𑢹𑢺𑢻𑢼𑢽𑢾𑢿𑣀𑣁𑣂𑣃𑣄𑣅𑣆𑣇𑣈𑣉𑣊𑣋𑣌𑣍𑣎𑣏𑣐𑣑𑣒𑣓𑣔𑣕𑣖𑣗𑣘𑣙𑣚𑣛𑣜𑣝𑣞𑣟𑣠𑣡𑣢𑣣𑣤𑣥𑣦𑣧𑣨𑣩𑣪𑣫𑣬𑣭𑣮𑣯𑣰𑣱𑣲𑣳𑣴𑣵𑣶𑣷𑣸𑣹𑣺𑣻𑣼𑣽𑣾𑣿𑤀𑤁𑤂𑤃𑤄𑤅𑤆𑤇𑤈𑤉𑤊𑤋𑤌𑤍𑤎𑤏𑤐𑤑𑤒𑤓𑤔𑤕𑤖𑤗𑤘𑤙𑤚𑤛𑤜𑤝𑤞𑤟𑤠𑤡𑤢𑤣𑤤𑤥𑤦𑤧𑤨𑤩𑤪𑤫𑤬𑤭𑤮𑤯𑤰𑤱𑤲𑤳𑤴𑤵𑤶𑤷𑤸𑤹𑤺𑤻𑤼𑤽𑤾𑤿𑥀𑥁𑥂𑥃𑥄𑥅𑥆𑥇𑥈𑥉𑥊𑥋𑥌𑥍𑥎𑥏𑥐𑥑𑥒𑥓𑥔𑥕𑥖𑥗𑥘𑥙𑥚𑥛𑥜𑥝𑥞𑥟𑥠𑥡𑥢𑥣𑥤𑥥𑥦𑥧𑥨𑥩𑥪𑥫𑥬𑥭𑥮𑥯𑥰𑥱𑥲𑥳𑥴𑥵𑥶𑥷𑥸𑥹𑥺𑥻𑥼𑥽𑥾𑥿𑦀𑦁𑦂𑦃𑦄𑦅𑦆𑦇𑦈𑦉𑦊𑦋𑦌𑦍𑦎𑦏𑦐𑦑𑦒𑦓𑦔𑦕𑦖𑦗𑦘𑦙𑦚𑦛𑦜𑦝𑦞𑦟𑦠𑦡𑦢𑦣𑦤𑦥𑦦𑦧𑦨𑦩𑦪𑦫𑦬𑦭𑦮𑦯𑦰𑦱𑦲𑦳𑦴𑦵𑦶𑦷𑦸𑦹𑦺𑦻𑦼𑦽𑦾𑦿𑧀𑧁𑧂𑧃𑧄𑧅𑧆𑧇𑧈𑧉𑧊𑧋𑧌𑧍𑧎𑧏𑧐𑧑𑧒𑧓𑧔𑧕𑧖𑧗𑧘𑧙𑧚𑧛𑧜𑧝𑧞𑧟𑧠𑧡𑧢𑧣𑧤𑧥𑧦𑧧𑧨𑧩𑧪𑧫𑧬𑧭𑧮𑧯𑧰𑧱𑧲𑧳𑧴𑧵𑧶𑧷𑧸𑧹𑧺𑧻𑧼𑧽𑧾𑧿𑨀𑨁𑨂𑨃𑨄𑨅𑨆𑨇𑨈𑨉𑨊𑨋𑨌𑨍𑨎𑨏𑨐𑨑𑨒𑨓𑨔𑨕𑨖𑨗𑨘𑨙𑨚𑨛𑨜𑨝𑨞𑨟𑨠𑨡𑨢𑨣𑨤𑨥𑨦𑨧𑨨𑨩𑨪𑨫𑨬𑨭𑨮𑨯𑨰𑨱𑨲𑨳𑨴𑨵𑨶𑨷𑨸𑨹𑨺𑨻𑨼𑨽𑨾𑨿𑩀𑩁𑩂𑩃𑩄𑩅𑩆𑩇𑩈𑩉𑩊𑩋𑩌𑩍𑩎𑩏𑩐𑩑𑩒𑩓𑩔𑩕𑩖𑩗𑩘𑩙𑩚𑩛𑩜𑩝𑩞𑩟𑩠𑩡𑩢𑩣𑩤𑩥𑩦𑩧𑩨𑩩𑩪𑩫𑩬𑩭𑩮𑩯𑩰𑩱𑩲𑩳𑩴𑩵𑩶𑩷𑩸𑩹𑩺𑩻𑩼𑩽𑩾𑩿𑪀𑪁𑪂𑪃𑪄𑪅𑪆𑪇𑪈𑪉𑪊𑪋𑪌𑪍𑪎𑪏𑪐𑪑𑪒𑪓𑪔𑪕𑪖𑪗𑪘𑪙𑪚𑪛𑪜𑪝𑪞𑪟𑪠𑪡𑪢𑪣𑪤𑪥𑪦𑪧𑪨𑪩𑪪𑪫𑪬𑪭𑪮𑪯𑪰𑪱𑪲𑪳𑪴𑪵𑪶𑪷𑪸𑪹𑪺𑪻𑪼𑪽𑪾𑪿𑫀𑫁𑫂𑫃𑫄𑫅𑫆𑫇𑫈𑫉𑫊𑫋𑫌𑫍𑫎𑫏𑫐𑫑𑫒𑫓𑫔𑫕𑫖𑫗𑫘𑫙𑫚𑫛𑫜𑫝𑫞𑫟𑫠𑫡𑫢𑫣𑫤𑫥𑫦𑫧𑫨𑫩𑫪𑫫𑫬𑫭𑫮𑫯𑫰𑫱𑫲𑫳𑫴𑫵𑫶𑫷𑫸𑫹𑫺𑫻𑫼𑫽𑫾𑫿𑬀𑬁𑬂𑬃𑬄𑬅𑬆𑬇𑬈𑬉𑬊𑬋𑬌𑬍𑬎𑬏𑬐𑬑𑬒𑬓𑬔𑬕𑬖𑬗𑬘𑬙𑬚𑬛𑬜𑬝𑬞𑬟𑬠𑬡𑬢𑬣𑬤𑬥𑬦𑬧𑬨𑬩𑬪𑬫𑬬𑬭𑬮𑬯𑬰𑬱𑬲𑬳𑬴𑬵𑬶𑬷𑬸𑬹𑬺𑬻𑬼𑬽𑬾𑬿𑭀𑭁𑭂𑭃𑭄𑭅𑭆𑭇𑭈𑭉𑭊𑭋𑭌𑭍𑭎𑭏𑭐𑭑𑭒𑭓𑭔𑭕𑭖𑭗𑭘𑭙𑭚𑭛𑭜𑭝𑭞𑭟𑭠𑭡𑭢𑭣𑭤𑭥𑭦𑭧𑭨𑭩𑭪𑭫𑭬𑭭𑭮𑭯𑭰𑭱𑭲𑭳𑭴𑭵𑭶𑭷𑭸𑭹𑭺𑭻𑭼𑭽𑭾𑭿𑮀𑮁𑮂𑮃𑮄𑮅𑮆𑮇𑮈𑮉𑮊𑮋𑮌𑮍𑮎𑮏𑮐𑮑𑮒𑮓𑮔𑮕𑮖𑮗𑮘𑮙𑮚𑮛𑮜𑮝𑮞𑮟𑮠𑮡𑮢𑮣𑮤𑮥𑮦𑮧𑮨𑮩𑮪𑮫𑮬𑮭𑮮𑮯𑮰𑮱𑮲𑮳𑮴𑮵𑮶𑮷𑮸𑮹𑮺𑮻𑮼𑮽𑮾𑮿𑯀𑯁𑯂𑯃𑯄𑯅𑯆𑯇𑯈𑯉𑯊𑯋𑯌𑯍𑯎𑯏𑯐𑯑𑯒𑯓𑯔𑯕𑯖𑯗𑯘𑯙𑯚𑯛𑯜𑯝𑯞𑯟𑯠𑯡𑯢𑯣𑯤𑯥𑯦𑯧𑯨𑯩𑯪𑯫𑯬𑯭𑯮𑯯𑯰𑯱𑯲𑯳𑯴𑯵𑯶𑯷𑯸𑯹𑯺𑯻𑯼𑯽𑯾𑯿𑰀𑰁𑰂𑰃𑰄𑰅𑰆𑰇𑰈𑰉𑰊𑰋𑰌𑰍𑰎𑰏𑰐𑰑𑰒𑰓𑰔𑰕𑰖𑰗𑰘𑰙𑰚𑰛𑰜𑰝𑰞𑰟𑰠𑰡𑰢𑰣𑰤𑰥𑰦𑰧𑰨𑰩𑰪𑰫𑰬𑰭𑰮𑰯𑰰𑰱𑰲𑰳𑰴𑰵𑰶𑰷𑰸𑰹𑰺𑰻𑰼𑰽𑰾𑰿𑱀𑱁𑱂𑱃𑱄𑱅𑱆𑱇𑱈𑱉𑱊𑱋𑱌𑱍𑱎𑱏𑱐𑱑𑱒𑱓𑱔𑱕𑱖𑱗𑱘𑱙𑱚𑱛𑱜𑱝𑱞𑱟𑱠𑱡𑱢𑱣𑱤𑱥𑱦𑱧𑱨𑱩𑱪𑱫𑱬𑱭𑱮𑱯𑱰𑱱𑱲𑱳𑱴𑱵𑱶𑱷𑱸𑱹𑱺𑱻𑱼𑱽𑱾𑱿𑲀𑲁𑲂𑲃𑲄𑲅𑲆𑲇𑲈𑲉𑲊𑲋𑲌𑲍𑲎𑲏𑲐𑲑𑲒𑲓𑲔𑲕𑲖𑲗𑲘𑲙𑲚𑲛𑲜𑲝𑲞𑲟𑲠𑲡𑲢𑲣𑲤𑲥𑲦𑲧𑲨𑲩𑲪𑲫𑲬𑲭𑲮𑲯𑲰𑲱𑲲𑲳𑲴𑲵𑲶𑲷𑲸𑲹𑲺𑲻𑲼𑲽𑲾𑲿𑳀𑳁𑳂𑳃𑳄𑳅𑳆𑳇𑳈𑳉𑳊𑳋𑳌𑳍𑳎𑳏𑳐𑳑𑳒𑳓𑳔𑳕𑳖𑳗𑳘𑳙𑳚𑳛𑳜𑳝

ground. One also found several specimens of hearths of cooked clay pipe which, certainly, take again the same reasons as those of the time pyu, but this type of objects and of decorations (in petals of lotus for example), are still manufactured in quantity nowadays. However, some artéfacts typically pyu were discovered on the site, in particular of bricks marked with the finger and the votive terra cotta shelves. The bricks, first of all, carrying rectilinear marks on only one side were found at various places (pH 97-98; pl. c xii). They are completely similar to those which have meeting with Beikthano or Sri Ksetra, so much by the traces than they carry than by their dimensions. Those which we have to measure were fragmentary but their thickness, approximately 8 cm, concern the old gauges.

A whole of 49 bouddhic terra cotta plates was found in a stupa in ruin, allotted to king Duttabaung. These objects, which do not carry inscriptions, show so much the characteristics of the shelves pyu by their form, which them dimension and their decoration. A team of Département d' Archéologie de Rangoun, which allots them in the same way to the period pyu, carried 8 of these objects and left the 41 others in the pagoda of a monastery, with the care of the monks of the village who covered them with gilded painting (pH 101-102; pl. c xiii).

Kama (◆☞□)

According to the legend, this city would be the work of king de Sri Ksetra, undoubtedly imaginary, which would have reigned towards 250 before our era and which is named Rekkhan in *Maha Rajaweng* and Yakkhan in *Chronique of the crystal palate*. The name of origin of the city was Mahagama until the reign of Alaungpaya. Another tradition reports that this name changed at the time of Narapatisithu, to the neighbourhoods of 1167. Name first, Mahagama, would derive from the term pali gama: this one which would apply to the towns of second class⁸⁹, comprising a market and not having fortifications⁹⁰. Near the city are two pagodas, those of Shwenanpaing and Shwemyeng-deng, which would have been built by last king de Sri Ksetra, Thupyinnyanagasein⁹¹. Another religious foundation close to Kama is allotted to this sovereign, it acts of the Shwezigon pagoda. Lastly, let us note a last pagoda in this area, that of Shwe Bhoorabaw, which is due to Narapatisithu. It would go back to 1170 and would have been built on the vestiges of an older building⁹². The prospection of this site led to no interesting result, if is not to confirm the absence of rampart

⁸⁹ The word " gama" means "village literally".

⁹⁰ *Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 217.

⁹¹ *Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 668.

⁹² *Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 633.

and the presence of many religious buildings of which several are attached to the period of Pagan (charts 2 and 26).

III

THE ORGANIZATION OF A TERRITORY IN NETWORK:

THE MÔN CITY

INTRODUCTION

Môn de Basse Burma founded a kingdom based on a radiant political system starting from its capital (Thaton then Pegu) but not limiting itself to the control of a small soil which was directly dependent for him. Indeed, Môn monarchy seems to have exerted a power much broader, on the territorial level, while melting of the cities apparently of various functions. The sources are largely lacking as for Môn de Basse Burma, but the sites which one knows, and especially their localization, tend to show the diversity of the roles which they allotted to their cities: some, established in edge of sea, were directly related to the maritime trade, in particular on Baie of Bengal; others, established inside the grounds, were turned towards the agricultural activities and/or possibly towards the interior exchanges.

In term of town planning, the state of our knowledge on Môn is more lacunar than on Pyu. Research was less there, especially in the field of archaeology. One will retain nevertheless some factors and some constants. First of all, the climate of Basse Burma does not require an irrigation for rice growing, factor which returns to him only morphology cities quite different from that of the pyu cities; one also notes a diversity in the use of building materials with the use sometimes of brick, sometimes of the laterite, even the mixture of both. When the brick is employed, i.e. in the majority of the cases, one finds, as at Pyu, of the lines traced with the fingers on one of surfaces.

The development of trade in direction of the strait of Malacca and the China Sea from Asia of the South-Est probably played a considerable role on the population Môn de Basse Burma, just as it had a considerable impact on Môn of Thailand and the kingdom of Dvaravati. The image which one has nevertheless situation in Burma of the south at that time is much fuzzier than in Siam.

Population

The precise geographical origin of Môn is unknown, but they would be originating in an area being in the east of Burma. They belong linguistic to the family indeed known as môn-khmère, belonging itself to the broader family of the austro-Asian languages⁹³. The alphabet of use to transcribe the old language môn was a derivative very close to the old writing

⁹³ Luce 1985, chap. I, p. 1-10.

telugu, employed in the south of India⁹⁴. One knows practically nothing about the arrival Môn in Burma and what one knows of them in this area until the cXi^{2nd} century is very limited. Nevertheless, by linguistic and epigraphic studies, cG.h. Luce could show that the plains of Kyaukse had been their first land of welcome in Burma. The abundance of the perennial sources of water make this area, in spite of its situation in the heart of the dry zone, a particularly fertile territory once set up of installations allowing the culture under irrigation. Before the migration of the people birman this rich person territory was especially occupied by of Môn but also by of Pyu, Karens, Was, Palaungs, Kadus and perhaps of Thets like of Sgaw Karens⁹⁵. According to the same author, the arrival of Birmans in these fertile plains would have probably been a major factor of their abandonment by Môn. After one period of cohabitation, they would have moved towards the south to invest the delta of Irrawaddy and the area of Ténasserim, in the north of the isthmus of Kra, area in which the rains of monsoon are enough alone with the food to the rice plantations, without any need for irrigating. They then established a kingdom known under the name of Ramannadesa, close to the two other kingdoms môn occupying current Thailand: Dvaravati with the mouth of Ménam whose first sites date from the VI^{2nd} century of our era and whose occupation lasted until Xi-xii^{2nd} centuries at least, and Haripunjaya founded to the cVii^{2nd} century to 400 km in north in the area of current Lamphun, which disappeared to the cXiii^{2nd} century⁹⁶. It is in Môn, perhaps in the area of Kyaukse, that Birmans borrowed the writing and it is with their contact that they discovered the culture and the Indian influence, primarily Buddhism and the Brahmanism.

Môn were named *Talaing* by Birmans, then this denomination preserved its use until in the current of the c^{2nd} century, employee in particular by the English, and that Môn challenge. Its origin was a long time a subject of controversy, but today, the generally allowed theory considers that its existence is old. Indeed the use of this name does not go up with the conquest of the Môn territory by Alaungpaya, in the medium of the cXviii^{2nd} century, as one believed it but in times apparently former. The word *Talaing* would be, according to the local traditions, tamoules and telugu, a derivative of the name Telingana⁹⁷, area which would correspond around Madras from where the Indian immigrants made in Basse Burma were originating. This idea is taken up in a manuscript môn⁹⁸ who specifies, for its part, the

⁹⁴ Duroiselle & Blagden, vol. 1, share 2, p. 78.

⁹⁵ Luce 1959 " Old Kyaukse...", p. 81.

⁹⁶ Dupont 1959, p. 1

⁹⁷ Cooper 1913, p. 2.

⁹⁸ This manuscript names *Weerng Dhat Saterm*, or *Livre of Reliques de Thaton* (cf. Cooper, 1913).

interbreeding of the two populations. This descent would then have been indicated by the name *Talinga*⁹⁹ who would have transformed himself into *Talaing*. The king, dissatisfied with this descent, allotted the name *Ita Lerm* to him, which means "half caste"¹⁰⁰ and, transposed in the language birmane, this term gave the name *Ita Laing* who also seems to be a possible origin of the word *Talaing*¹⁰¹. At all events, the name *Talaing* was indistinctly applied to the totality of the people môn by Birmans, and this as of the time of Anawratha, whereas in the beginning it indicated only the descent resulting from the interbreeding between Indiens and Môn.

A minority of Môn lives today in the state of Myanmar, thus representing the oldest ethnos group still present on the territory¹⁰². the study of the old môn cities, by their diversity and especially their significant number, clarifies major differences in the political system and the management of the territory compared to Pyu. That-Ci, as we saw, seem to have adopted an organization territorial near or inspired to the model of the quote-state when the distribution and the morphology of the cities are studied, while Môn chose a mode of occupation where the urban establishments were divided into network arranged hierarchically and/or specialized. By creating at the same time maritime foundations with cities established on the littoral, or having an easy access to the sea, and river foundations built inside the grounds, the Môn population based its economy and its incomes on at least two types of resources, agricultural and commercial¹⁰³. It is true that the textual data do not inform us about this subject, but it is by analogy with Môn of Thailand at the same time that one can include/understand the situation of Môn de Basse Burma. One can also suppose that the installation and the maintenance of such a system of management, as well from the economic point of view as territorial, required the intervention of a capacity directing extremely and centralized.

One can also wonder about the possible influence that this system, politically centralized and economically diversified, could have on Birmans when those conquered the CUS and seized the power to the cXi^{2nd} century. The image which one has nevertheless situation in southernmost Burma at that time is much fuzzier than in Siam.

The use mixed or varied material did not exist at Pyu, in particular because of the absence of laterite career in central Burma. This material, with strong granulometry, is of ideal

⁹⁹ *Imperial Gazetteer of India*, vol. 23, p. 208.

¹⁰⁰ Cooper 1913, p. 2.

¹⁰¹ Cooper 1913, p. 8.

¹⁰² Luce 1953, p. 1.

¹⁰³ Saraya 1999, pp. 46 & 48.

use in the areas very wet and sprinkled as southernmost Burma for its qualities of drainage. Just as at Pyu, when the brick is employed, the gauges implemented are of significant size and one finds lines traced with the fingers before cooking on one of the faces.

The indianisation of Basse Burma

Burma is, among the countries of South Asia Est, nearest to India, accessible at the same time by the terrestrial road which since the beginning of the historical periods crossed the mountains of Assam and Manipur, thus leading to Haute Burma, and by the maritime ways which joined the coasts of Arakan, the delta of Irrawaddy and the coast of Ténasserim along the gulf of Martaban. Its geographical situation could thus only support the interest of the Indian merchants to install counters there. Môn and Pyu have each one their history and their tradition with respect to the arrival and of the installation of the Indian immigrants on their territory. The tradition môn proposes various accounts which vary according to colonized places'. The legends of foundation of each city, when by the means of orality or the writings this tradition transmitted, show the relative diversity of the areas in which these new come Indian was originating. Thus, the present study will make an effort, as far as possible, to mention these legends with individually, consideration made that a potential bottom of truth exists in their contents, in spite of their very often fabulous form. If one wants to present here a more or less diagrammatic recapitulation of the shifts in population between India and Basse Burma, one can say that the surroundings of Thaton, with the mouth of Salween, "were colonized" by inhabitants coming from a named area Karanatta, while the immigrants of the surroundings of Pegu came, according to the tradition, of an area which was between Krsna and Godaveri¹⁰⁴. Ayetthema was, seems T-it occupied by a population come from Bengal, and the Eastern part of the delta, more precisely the sector included/understood with the accesses of the Hlaing river and Sittang, bore the name of Ukkala or Ukkalaba which is not other than the old name of Orissa: the discovered vestiges, in particular the sculptures, were brought closer from a stylistic point of view to the productions of Orissa.

Except for the legend of foundation of Thaton and Pegu in which intervenes directly the Indra god, named Thagya Min or Sakka in Burma. These legends of foundation of the other establishments often utilize Bouddha in person. Disciples of this one would have also lived in Basse Burma or, according to traditions', some of them of it would be originating. Two missionnaires of Asoka, Sona and Uttara, would have been sent by the third council bouddhic in order to preach the word of Maître there. This history is told in the chronicles

¹⁰⁴ Majumdar 1963, p. 219.

cinghalaises *Mahavamsa* and *Dipavamsa* dating from V^{2nd} century, but this mission does not appear in the inscriptions of Asoka itself, contrary to the others, this is why this embassy is regarded as mythical. It is thus necessary probably to plan that the authors cinghalais, failing to tell a veracious episode, regarded the bouddhic tradition in Burma as an old phenomenon. In the same way, the legend of the two merchants, Taphussa and Bhallika¹⁰⁵, which according to sources' were originating either in India or of Suvannabhumi, which would have justified the foundation of Dagon, current Rangoun, are traditionally regarded as the first excessively pious people of Bouddha which they would have met during the seventh week after his illumination¹⁰⁶. Well-known in the context bouddhic, this legend was often included in various areas with local alternatives. immigration was of course made feel in the name of the cities. For most significant one name Sanskrit or pali came to double the vernacular name. In addition, several names of cities located in Basse Burma are found, in their Indian form, in the geography of Ptolémée.

Vestiges brahmanic of the kingdom of Ramannadesa

Force is to note the paradox between tradition and archaeology in these areas where the vestiges are mainly of brahmanic obedience. One also notices in this leaning for the hindouism a preference towards Visnu rather than Siva. It is question only of recalling here the broad outline of discovered in the south, the objects are of course only presented in a partial way and the list which will follow is far from being exhaustive. Two carved plates were found in Thaton. Each one represents, in the lower register, Visnu with four arms laid down on the snake with the cross legs. Above him three flowers of lotus are on which sat Brahma on the left, Visnu in the center and Siva on the right. On one of these plates, the stem from where flower the lotuses emerges from the navel of the laid down god, like that which was found in Sri Ksetra. On the other image, three steles appear in the higher register above the three divinities sitting, that of Visnu in the center being of more significant size. From a stylistic point of view, these images were dated from the cIX^e century of our era¹⁰⁷. A representation of Siva was also found in Thaton, and would be the oldest image of this god discovered in Burma¹⁰⁸. Except for Arakan, the worship of Siva seems very to have limited, because completely absent from all the traditional legends or stories and of the epigraphy, and appears only seldom in image like on some currencies in Burma itself, where a face is

¹⁰⁵ One also meets the orthography Tapussa and Bhalluka.

¹⁰⁶ Majumdar 1963, p. 224.

¹⁰⁷ Ray 1932, p. 33. For a representation of these two plates, to see Ray 1932, pl. V, fig. 5 & 6.

¹⁰⁸ Ray 1932, p. 53.

reserved to him, the other representing the attributes of Visnu¹⁰⁹. Other vestiges brahmanic exist in Thaton, at the edge of one of the terraces of the Shwezayan pagoda which, in its current state, is a monument bouddhic dating from the cXiv^{2nd} or cXv^{2nd} century. Fourteen panels dated on the stylistic level from IX-X^{2nd} century were found. These panels would have constituted the same whole with the two representations of Visnu and that of Siva pertaining to a Hindu temple then moved on the monument which is Shwezayan today. Among the parts identified with certainty, one can quote for example a representation of Hanuman and two of Siva. These parts were brought closer with those Orissa taking into account many affinities present in the contemporary sculpture the two areas, bringing together to which adhere the historians in general. The representations of Brahma are also very rare, as it is rather exceptional to only see it represented. One finds it carved in low relief on an interior pillar of the Nanpaya temple, in Pagan¹¹⁰, building considered as the residence of king de Thaton Manuha, brought back captive by Anawratha. Some small images of Ganesa were found almost exclusively in the delta of Irrawaddy, i.e. in the area which côtoyaient the Indian merchants. Some others come from Pagan, in particular in the form of small votive shelves¹¹¹. These very ordinary objects in the context bouddhic are also frequent in context brahmanic, particularly in the tradition bengalie.

¹⁰⁹ Only the area of Arakan developed the worship sivaïte under the dynasty of Candra. One finds there currencies similar to those which have been just described but also currency being reproduced the attributes of Siva on a face and the other, one meets there sometimes the name of the king written in character nagari. These parts are spread out over a chronological fork energy of the cIv° in X° century (see Ray 1932, pp. 51-53).

¹¹⁰ Ray 1932, p. 65.

¹¹¹ Ray 1932, pp. 66-68.

THATON

THE FIRST CAPITAL

The foundation and its legends

The date of foundation of the capital of the kingdom of Ramannadesa, Thaton (𑀲𑀺𑀭𑀸𑀓𑀺𑀢𑀺𑀓) is commonly fixed by the historians at V^{2nd} century of our era. Many legends abound as for its creation, sometimes locating it in time at very moved back times, as to the cXvii^{2nd} century before the Christian era. A tradition môn brings back its establishment at the end of the VI^{2nd} century before cJe and allots it Siharaja, to fantastic character born from a dragon and to contemporary of Bouddha Gautama¹¹². The most current legend, mentioned by Môn, Birmans and the chronicles cinghalaises, *Mahavamsa* and *Dipavamsa*, relates to Sona and Uttara which would have been two Indian missionnaires envoys in Basse Burma, under the impulse of Asoka, by the third council bouddhic joined together into 241¹¹³ before our era in the town of Pataliputra, current Patna. We do not have any credible information on the foundation of Thaton and the history of this site for the periods former to the cXi^{2nd} century, i.e. before the conquest of Anawratha.

One of the traditions of most widespread allots the first foundation of the capital to an Indian colony come from Thubinga, in the country of Karanatta (or Karanaka)¹¹⁴ several centuries before our era. It puts in scene Titha Kumma and Dzaya Kumma, wire of king Thita who reigned on this area. The two princes left their native land to be installed on the site of the future capital and carried out a life of retirement to it.

They found one day on the edge of sea two eggs abandoned and resulting from a female dragon which they carried with them. Of each egg left a boy, but one of them died at the ten years age. Second lived in forest under protection of ascetics up to seventeen years, then founded city of Thaton with assistance of god Sakra (sometimes named Thakya) which corresponds to the Indra god, and taken as royal the name of Thiha Radza titrates¹¹⁵. According to the môn sources, a dynasty of 59 kings reigned on Thaton until his fall in the medium of the cXi^{2nd} century, and the first king died the year when Bouddha reached Nirvana¹¹⁶. This same legend tells that Bouddha would have preached its doctrines in this city 37 years before its illumination, accompanied by some faithful of which the Mithila

¹¹² Scott O' Connor 1907, p. 328.

¹¹³ Gazetteer of Burma 1987, vol. 2, p. 714.

¹¹⁴ Phayre 1873, p. 25.

¹¹⁵ Phayre 1873, p. 26

¹¹⁶ Dupont 1959, p. 5; Phayre 1883, p. 288 (2nd éd. 1967)

disciple, considered as the reincarnation of the young child collected by the two hermits and deceased at the ten years age¹¹⁷. *Chronique of Palais de Cristal* locate the first monarch of Thaton, name of Siharaja, at the time of historical Bouddha. 48 kings of the same line would then have followed one another until Manuha, demolishes by Anawratha¹¹⁸. *Maha Yazawin*¹¹⁹ mention at the same time the king of the capital under the name Asokadhammaraja, while the chronicle of Thaton also refers to Siharaja, specifying that this one was the brother of Ashin Gavampati, disciple of Bouddha. It is on the invitation of this disciple that it would have gone in the kingdom of Suvannabhumi, and, after its extinction, Ashin Gavampati would have given in Siharaja 32 teeth relics of the large Master¹²⁰.

The dynasty of Thaton according to the môn sources ¹²¹			
1-Thiha Radza	16-Maha Baddara	31-Bhumma Radza	46-Radza Thura
2-Thiri Dhamma Thauka	will 17-Adara	32-Manda Radza	47-Tsitta Radza
3-Titha	18-angled	33-Mahingtha Radza	48-Diga Radza
4-Dhamma Pala	19-Urunnata	34-Dhamma Tsekkaran	49-Uttama Radza
5-Dhamma Dhadza	20-Maha Thuganda	35-Thutsan Badi	50-Thiri Radza
will 6-Enggura	21 Thuganda Radza	Radza will 36-Baddara	51-Dhamma Radza
7-Ubadewa Meng	22-Brahmadat	37-Narathu Radza	52-Maha Tsitta
8-Thiwarit	23-Many Radza	38-Tsambudipa	53-Ganda Radza
9-Dzautakumma	24-Adika	39-Ketharit Radza	54-Dzeya Radza
10-Dhamma Thauka	25-Maradi Radza	40-Widzaya Kumma	55-Thumana Radza
will 11-Uttara	26-Thaduka	41-Mani Radza	56-Maddaka Radza
12-Kathawun	27-Dhamma Biya	42-Tekka Meng	57-Aminna Radza
13-Mahathala	28-Thudatha	43-Kutha Radza	58-Udinna Radza
14-Araka	29-Dippa Radza	44-Dippa Radza	59-Manuha Meng
will 15-Narathura	30-Athekka Radza	Radza will 45-Nra	_____

¹¹⁷ U Tin Gyi 1931, p. 13

¹¹⁸ Luce & EP Maung Tin 1923 p. 79 (2nd edition 1976)

¹¹⁹ This text is often indicated by its English title "The Great Chronicle"

¹²⁰ Luce & EP Maung Tin 1923 p. 79 (2nd edition 1976)

¹²¹ Phayre 1883, p. 288 (2nd éd. 1967).

Defensive fortifications and structures

The city is leaned with small granitic mountains in the east but especially in the east, while the western and southern zones are old recent alluvial plains at most 300 years. Thaton most probably had a seaport,¹²² what makes this city a maritime foundation whose role, in addition to that of capital, was to be primarily turned towards the trade (charts 3 and 32).

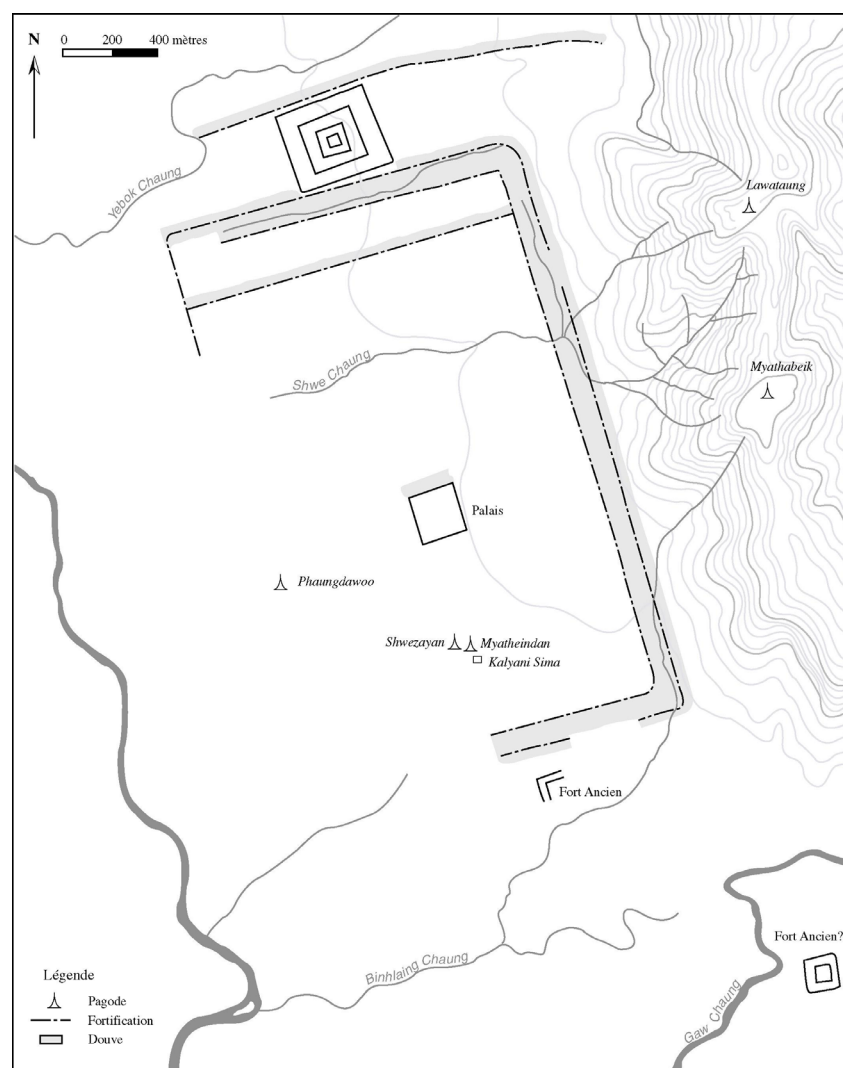
Strengthened space develops according to a rectangular diagram directed north-western south-east, at the base of a small granitic solid mass. The plan published in the work of cG.h. Luce¹²³ and probably dating from the years 1950, is most complete that one has. From this point of view, a double rampart is visible on the face is with ditches dug in intermediate space and in edge of the external wall. The walls of these ditches would have been faced blocks of laterite. The southern and western walls are apparent but partial, and are distinguished over approximately a 700 m length for the southernmost face and 500 m for the Western wall. This last is simple, without any trace of ditch, and it is connected to the double Eastern rampart by a skirted partition-wall of a narrow ditch on the northern side. To the east, the interior wall extends at a distance from approximately 2300 m, and that of north measures approximately 1450 m: total surface thus exceeded 300 hectares. According to this plan of Thaton, several rivers crossed the ditches of the city, and probably fed them in the passing.

Beyond the ramparts of the capital, the vestiges of another wall bordered of a ditch on outside were visible in the North-West, between the granitic hills and the Yebok river. Three quadrangular forts were in the vicinity immediate of the city. That of north was directly coupled with the double rampart, but also with a wall located more at the north and which seems to have been an additional protection, between the river and the hills. This fort of square plan, consisted of four successive enclosures, occupied all the width of this intermediate space. It was most significant by far. This imposing construction associated the septentrional rampart indicates, perhaps, that the most frightening danger could come from north. The second, bench in the south of the site, contrary to the preceding fort, was only very partially released because only its north-western angle is visible. One distinguishes however the presence from a double fortification. The third fort, most distant of the city, is completely visible on the plan with a double fortification and of square form. Lastly, in the center of the strengthened city are the vestiges of a building also of square plan, bordered of a ditch along its northern face; they were interpreted like the old palate. The prospections which we carried out on the ground into 2002 let appear vestiges more limited than at the time where the plan

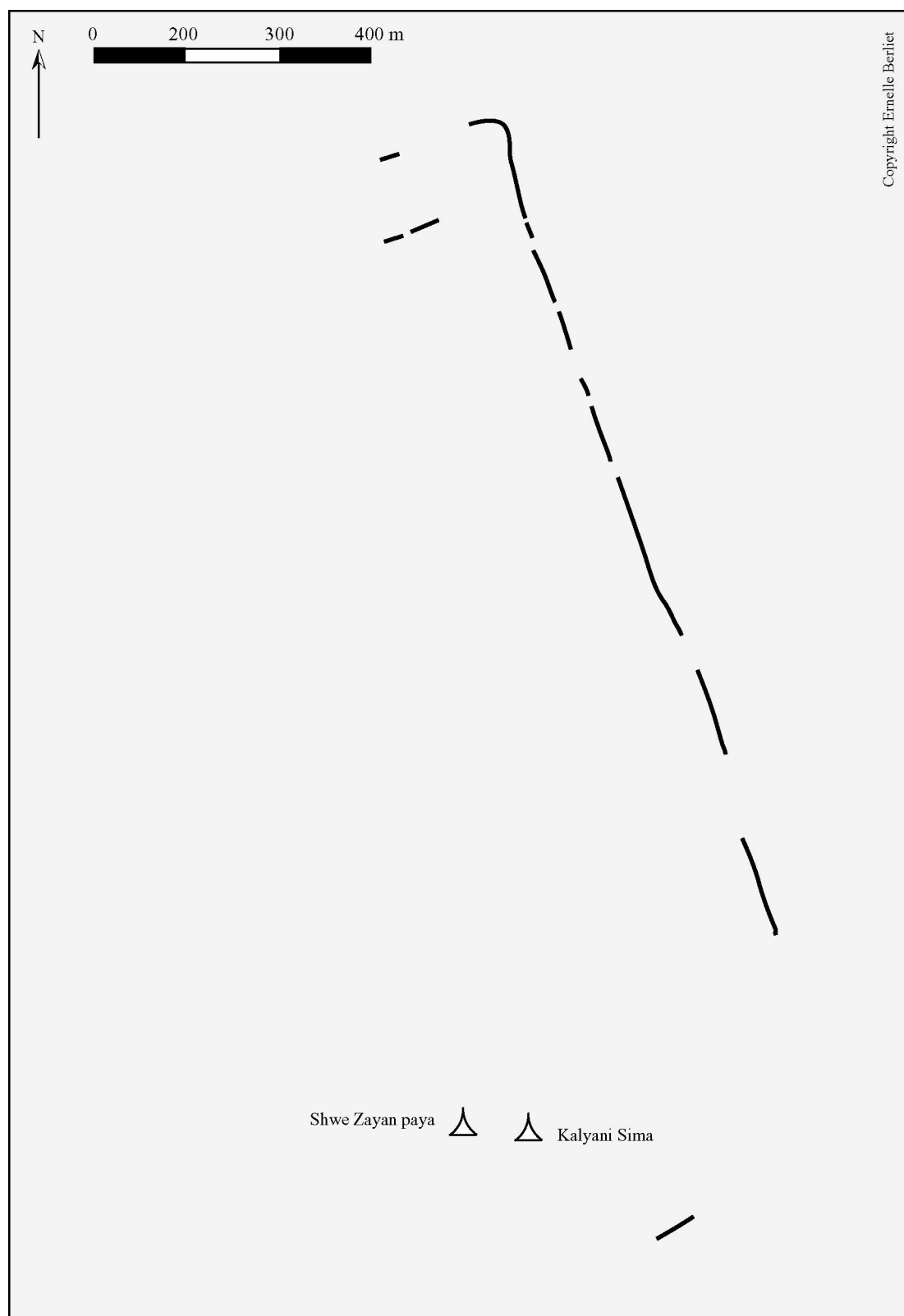
¹²² Guillon 1974, p. 275; Aung Thaw 1972, p. 34; U Tin Gyi 1931, p. 9.

¹²³ Luce, 1969, vol. 1, pp. 24-25

that we have just commented on, was drawn up. The Eastern face of the laterite rampart is by far the element preserved best: there remains only one wall out of both built in the beginning, but there remains visible on a significant height and almost all its length since he measures 1920 more m (pH 116 to 122, pl. C XVIII WITH CXL). The south-eastern angle completely disappeared just as the remainders from the Western face, which were already limited in the years 1950; the southernmost face is preserved today only on one short section. Northern side, the north-eastern angle is still places from there with its double wall (pH 123 to 125, pl. XI-xli). On the other hand, the traces of the three forts, the wall of protection external located at north of the city and those of the "palate" completely disappeared today, since the current agglomeration covers totality with the archeological site.



Appear 23. Thaton – old plan of the archeological site
(according to Luce 1960)



Appear 24. Thaton – statement of the structures on ground (cGps)

Urban developments and religious

The only building which can be described as civil in a strict sense was interpreted like the old palace. It occupied the central place of the old city and was appeared as a square of 200 side m approximately, strengthened like a small citadel.

The current urban development relates to especially the northern part of the old capital. Thus, there remain only the vestiges of monuments located in the southern zone. Most imposing of the religious buildings is the Shwezayan pagoda which, according to the legend would have been built with V^{2nd} century before our era to contain four teeth relics of Bouddha. Unfortunately, of many transformations have affected its original aspect, its circular base and its conical superstructure are modern rehandlings¹²⁴. However, this building delivered some inscriptions to us. The counterpart of a text engraved as old man môn on a statue of Bouddha preserved in the cave of Kawgun, to approximately 45 kilometers in the north of Moulmein, indicates that the statue was due to a queen of Martaban residing in the town of Du' wop. Several documents epigraphic remain illegible, but on some of them one distinguishes the mention from Krom (Khmer) and Syam, Lwa', i.e. either of Wa of Burma or of Lawa de Lavapuri (i.e. Lopburi), and finally the evocation of Ja' Ba (Javanais)¹²⁵. In connection with this whole of testimonys epigraphic, the attribution of a date former to the conquest birmane is not an established certainty. A last document, compiled in môn and pali, contains the praise of a king sometimes quoted under the title of "scientist" (pandit), sometimes under the name of "lord" (trap), who appears six times in the two texts. One also finds it under the name of Makutaraja what allowed cG.h. Luce to identify it with last king de Thaton according to the chronicles birmanes, i.e. Makuta. The pagoda Myatheindan, also indicated by the name Thagyapaya, is in the vicinity immediate of Shwezayan. Entirely realized in the laterite, it is composed of three square terraces on which rises a conical superstructure. Multiple restorations and rehandlings were carried out on this building, which comprised, to the cXi^{2nd} or cXii^{2nd} century, a series of 64 panels of low reliefs out of terra cotta. Today, many of these panels are missing or in a very degraded state. Some scenes of which illustrations of *the jatakas* nevertheless could be identified.

Always in the southern zone and *muros will intra*, is a room of ordination, Kalyani Sima, which would have been built on the vestiges of an old of the same building function¹²⁶. One of its sandstone pillars carries an inscription as old man môn reporting a bouddhic

¹²⁴ Aung Thaw 1972, p. 37

¹²⁵ Dupont 1959, p. 8

¹²⁶ Aung Thaw 1972, p. 37

ceremony and the plantation of a tree of the bodhi. This inscription is readable but fragmentary because the pillar is incomplete. The other pillars are carved of low large reliefs illustrating of the scenes of the 10 *jatakas*¹²⁷. These sculptures would go up in Xi-xiii^{2nd} century¹²⁸.

The fall of Thaton

The territorial expansion implemented from the very start of the reign of Anawratha did not save low Burma. After it had reinforced the new borders of north and the east, it undertook the conquest of Delta and the septentrional part of the isthmus of Kra. The motivations of the new sovereign of Pagan are presented in the texts birmans or môn as being mainly chocolate éclairs. A development and a recapitulation of the situation face to which Thaton to the cXi was^{2nd} century is required here. On the demographic level, on the one hand, the city had to accomodate, in first half of the cXi^{2nd} century, a wave of immigration coming from the kingdom môn of Haripunjaya meurtri by an epidemic of cholera, and perhaps also by an invasion khmère¹²⁹. This population, which was deeply Buddhist, would have probably contributed to the development or the reinforcement of this religion on the territory of Rammanadesa, because the archaeological vestiges of the capital would tend to show that the inhabitants were turned towards the brahmanic beliefs. It is also probable, as several chronicles bring it back, that low Burma had to resist the invasions of the east, i.e. Khmers, provided the " Krom" about which the texts speak are the occupants of Kampuchea at this period¹³⁰. The inscriptions of Kalyani mention an invasion khmère in the area of Pegu, around the years 1050¹³¹, where troops of Suryavarman I^{er} would have been overcome by the army birmane led by future king de Pagan Kyanzittha. Perhaps it is necessary to bring the vestiges brahmanic Thaton and the intrusion closer to the Khmers who, at that time, were more inclined with the hindouism than with Buddhism¹³², in particular the terra cotta plates found in the pagoda of Thagyapaya, whose iconography would be sivaïte¹³³. It is possible that this religious antagonism caused the departure of the famous native monk of Thaton, Shin Arahan, towards the court of Pagan, where it converts Anawratha with the base of the designs theravadin. All the chronicles give religious motivations to the conquest of the south,

¹²⁷ Luce 1953, p. 6

¹²⁸ Aung Thaw 1972, p. 37

¹²⁹ Coedès 1964, p. 27.

¹³⁰ Luce 1922, p. 39. This assimilation of Kroms to the Khmers is very mainly allowed by the historians.

¹³¹ Luce 1965, p. 270.

¹³² Fistié 1985, p. 50.

¹³³ U Tin Gyi 1931, p. 13.

motivations related to the recent conversion of the king. Indeed, Anawratha eager to have the collection of the Holy Scriptures, *Pitaka*, sent messengers to formulate his request at Makuta¹³⁴. This last refused to give a copy of the Holy Scriptures, because, according to P. Fistié, that would have been a recognition of the supremacy of Pagan¹³⁵. This refusal offered to Anawratha a religious pretext with its desires of conquest, and being combined to king de Pégu, it left to shift against Thaton during the year 1057. By terrestrial and river ways, the made up armed forces infantrymen, elephantery and cavalry, besieged the city during three months¹³⁶. *Chronique of Palais de Cristal* report, in a very exaggerated way, that the troops were constituted of 18 million infantrymen, 800 000 elephants and 8 million horses¹³⁷. This text also reports that Makuta, having learned the arrival from the military forces was locked up in the city by blocking the totality of the access doors and reinforced the ramparts. Makuta went after having undergone three months of seat, and the four commanders of the army, Kyanzittha, Nga Htweyu, Nga Lonlephpe and Nyaung-u Hpi entered the city to capture it¹³⁸. Anawratha could then seize the thirty complete collections of the gun pali¹³⁹ that it paid to Pagan, took along Makuta with its family and her ministers, but especially off-set many prisoners of war, mainly of the craftsmen and the monks. Makuta and its family were installed in the village of Myinkaba, in the south of Pagan where it made build Nanpaya with, inside, a room of throne, as well as a temple bearing its name; it is about 1060¹⁴⁰ that were built these two monuments which belong to oldest capital birmane. In contact with Môn, the population of Pagan grew rich much by their culture from which Birmans borrowed their artisanal techniques, architectural, literary, but especially their writing. Moreover, the oldest inscription in language birmane written in characters môn would go back to 1058, that is to say one year after the conquest¹⁴¹.

Thus, Anawratha was in possession of a kingdom of considerable wide since the limits of its empire were very close to the borders of the current state of Myanmar. The inversion of Thaton, made it main of all Delta and the Hindu principalities including four localised in the area of Rangoun, i.e. Pokkharavati, Trihakumbha, Asitanjana and Rammanagara. King de Pegu, who had behaved in combined during the countryside against Thaton had the right to

¹³⁴ Following a fault of reading, the name of the last sovereign of Thaton is often written Manuha (see Coedès 1964, p. 275, note 2).

¹³⁵ Fistié 1985, p. 50.

¹³⁶ Coedès 1964, p. 275.

¹³⁷ Luce & EP Maung Tin 1923, p. 77 (2nd edition 1976).

¹³⁸ U Tin Gyi 1931, p. 17.

¹³⁹ According to sources', Makuta had 30 or 32 collections of Pitakas.

¹⁴⁰ Coedès 1964, p. 276.

¹⁴¹ U Tin Gyi 1931, p. 18.

keep his independence until his death, after which, Pegu was subjected and directed by a governor named by the sovereign of Pagan.

This new empire had a maritime access finally, and could control part of trade by terrestrial way between the Indian Ocean and the China Sea¹⁴². its destruction, the old capital of Suvannabhumi fell completely into the lapse of memory because no text mentioned it beyond the events of the cXi^{2nd} century.

¹⁴² Fistié 1985, p. 50.

AYETTHEMA

A CITY TURNED TOWARDS THE SEA

Located at the edge of the gulf of Martaban, by 92°7 ' of longitude is and 17°2 ' of northern latitude, the old city of Ayetthema (◆◆), installed with the foot of the Kelasa mount and perhaps former to Thaton, is famous to have played the role of capital (charts 3 and 29). Sometimes named Taikkala, it bore the name pali of Golamattikanagara because, as indicates it the inscriptions of Kalyani Sima¹⁴³ who remain the source essential about it, its houses resembled those of the people of Gola¹⁴⁴. The area of Gola was identified with Gauda¹⁴⁵, old name of Bengal which, during the first millenium of our era, had significant seaports, in particular that of Tamralipta. These inscriptions of Pegu point out the arrival (legendary) of two missionaries of Asoka, Sona and Uttara, in these places to the ciii^{2nd} century before our era, but especially they specify that half is city was installed on the western hill and half in the plain¹⁴⁶, traditional diagram which one finds in *Jatakas* concerning the town of Amaravati¹⁴⁷. Ayetthema was also identified with the town of Takola quoted in the geography of Ptolémée, as with that of Kalah present in the accounts of the Arab geographers¹⁴⁸. There is little doubt about the presence of a seaport if the morphology of the site is observed. Between the Kelasa mount, which culminate to 340 m of altitude, and the edge of sea, intermediate space presents a zone depressed in its center. Just as in Thaton, filling between this depressed space and the current coast consist of very recent sediments, accumulated during last three centuries, at most. At the time which interests us, the presence of a port with Ayetthema, in this recently filled zone, seems completely plausible. It is significant besides to underline the presence of harbour installations in this sector to the cXvi^{2nd} and cXvii^{2nd} centuries¹⁴⁹. In the north and the west of the site, the landscape is composed of small hills and of plains where the flooded culture of rice is possible because annual precipitations are sufficient to do without irrigation. small section of the enclosing wall remains in the north of the current village of Ayetthema and extends from is in west, as well as the pagoda Kyaik Telan, restored by king Kyanzittha at the end of the cXi^{2nd} century, in south-west. With a few meters of the pagoda, small a tumulus would shelter, according to the

¹⁴³ The inscriptions of Kalyani Sima, close to Pegu, form a whole of ten stones engraved out of the two faces. All are incomplete because of their fragmentary state, and three of them comprise some lines in pali, the remainder of the text being registered in mōn means. This unit was set up by king Dhammaceti in 1476.

¹⁴⁴ *Imperial Gazetteer of India* 1908, vol. 23, p. 205.

¹⁴⁵ Majumdar 1963, p. 224.

¹⁴⁶ Duroiselle and Blagden 1919-28, vol. clii, share. 2, p. 185.

¹⁴⁷ Guillon 1974, p. 275, note 15.

¹⁴⁸ *Imperial Gazetteer of India* 1908, vol. 23, p. 205.

¹⁴⁹ *Imperial Gazetteer of India* 1908, vol. 23, p. 205.

oral tradition, the skin of a queen môn. The royal palate would have been located in the north-eastern angle. The excavations led in the years 1970 by the birmanes teams showed that the enclosing wall was a ground construction whose top is completed by two sitted laterite. The quantity of brick fragments in the layer of demolition which directly covered the higher part of rampart, lets think that the superstructure of the wall was built out of brick¹⁵⁰. The northern face was covered with a facing of stone and of brick going down to the edge from the ditch which accompanies it the vestiges from the rampart are currently read with much difficulty, and only a high ground hillock is still in place (pH 104-105, pl. c xiv). On the other hand, during the prospections which we carried out in 2002, the pagoda Kyaik Telan was in the course of restoration (pH 106, pl. c xv). During this work, preliminary and partial releases exhumed bricks marked with the finger of significant sizes¹⁵¹ (pH 112 to 114, pl. c xvii), of the fragments of bouddhic sculptures out of laterite, terra cotta and one out of marble (pH 107 to 109, pl. xv- xvi), but also of many votive shelves of the period of Pagan of which one carried an inscription mentioning a gift to the pagoda of king Anawratha¹⁵². Other bricks marked with the finger were discovered during prospections led in the years 1980¹⁵³. the vicinity, in the village close to Winka (charts 3 and 29), several structures of brick were put at the day between 1975 and 1978. One more significant, known under classification cWk1, presents a square plan made up of 13 parts laid out around a central court. The western face is composed of a broad part stretched opening in the center on the court (n° 2) and flanked of two parts of angles (n° 1, 9). The sides north and south symmetrical, consist of three cells included/understood in the width of the court (n° 8, 11, 12 & n° 7, 4, 5), those of the east being more restricted than the two others (n° 12, 5). The Eastern face is composed of four cells (n° 6, 10, 14, 13) including two parts of angle (n° 6, 13), that in the south being largest. The wall external of the east presents three advanced, the three others faces being as for it rectilinear. The only possible access to this elevated unit which was released finds in the south, vis-a-vis the room n° 7. It would be then a stage accompanied at the time of a staircase of wood¹⁵⁴. The plan of this building resembles that of the monastic residences which one finds in Pagan in particular with the Somingyi monastery, but it is also very close to the vestiges which one knows in India with Nagarjunakonda and Sarnath where, contrary, the

¹⁵⁰ U Myint Aung 1999, pp. 23-24.

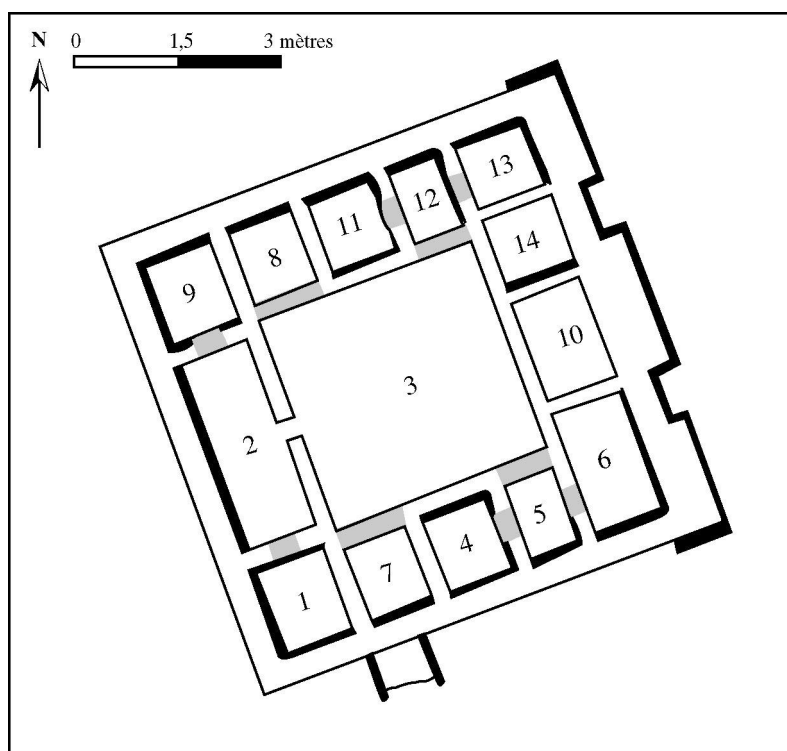
¹⁵¹ Dimensions which we recorded are as follows: 33 X 16,5 X 5 cm; 37 X 15,5 X 6,5 cm; 29 X 14,5 X 5 cm; ? X 20 X 5,5 cm.

¹⁵² These remarks, emanating from Département d' Archéologie, were reported to me by the person in charge for work.

¹⁵³ Aung Myint & Moore 1991, fig. 18, p. 99.

¹⁵⁴ U Myint Aung 1977, p. 47

parts are very of identical size and in a number symmetrically distributed around the court. The presence of a monastic residence with Winka is extremely probable if one bases oneself on known similar structures but, at the time of the excavations, no object religious was not exhumed of this building¹⁵⁵, whereas the excavations of three other structures out of brick of the same site put at the day 127 votive plates out of terra cotta¹⁵⁶ representing Bouddha among which 4 carry an inscription as old man môn. In would the case of a monastery, the differences of size and the shape of the cells indicate various functions allocated to some of them or a hierarchisation within the residents? The archaeologists who released this structure in the years 1970, proposed to date it from the period of Pagan, by analogy with the structures present in the old capital birmane.



Appeare 25. Winka – structure cWk1

(according to Khin Maung Kyi 1996)

The type of ceramics exhumed at the time of the excavations of building cWk1 is limited exclusively to a production of ceramics common to red paste. The studies carried out starting from the ceramic material showed many similarities with the potteries discovered on sites pyu, mainly with that of Beikthano whose ceramics in the same way standard is located in a chronological fork energy of I^{er} to the IV^{2nd} century of our era. These data agree with

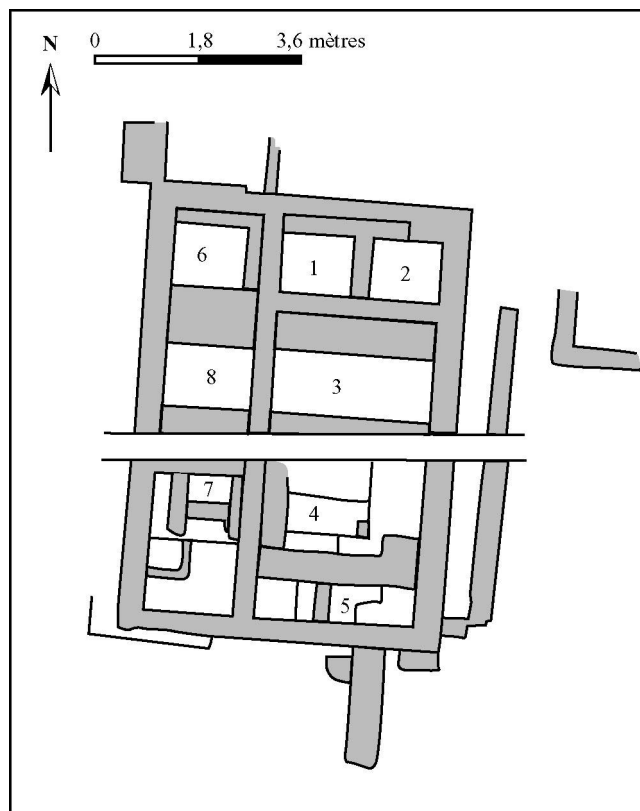
¹⁵⁵ U Myint Aung 1977, p. 47

¹⁵⁶ U Myint Aung 1999, p. 40.

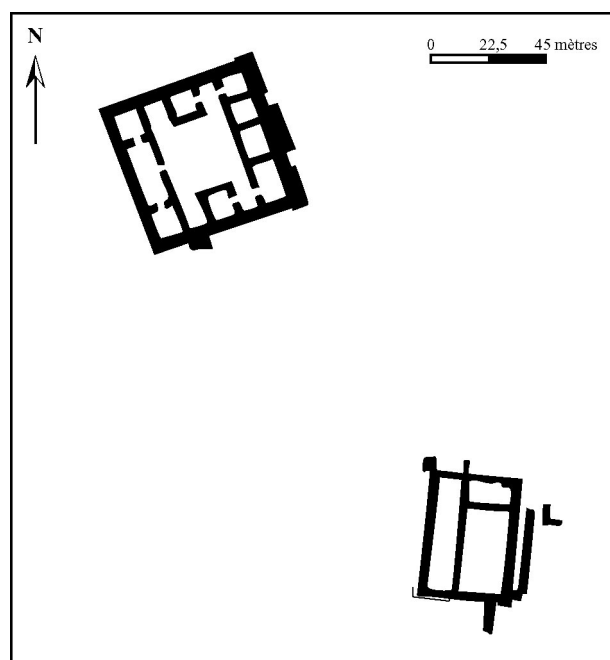
the typology studies and stylistics which put them in parallel with those of the beginning of the Christian era in the north and the south of India, particularly with the material discovered on the sites of Rупar, Hastinapur, Brahmapuri and Nagarjunakonda¹⁵⁷. The chronological difference between the architectural analysis of the building (Xi-xiii^{2nd} century) and the study of the ceramic material (beginning of the Christian era) undoubtedly states that this monastery was installed on a site of older occupation.

In the vicinity immediate of this building, another structure of brick, known under classification cWk2, was released and remains still visible today. It is about a rectangular building, directed roughly according to an axis North-South and divided inside by a longitudinal wall which divides space in two unequally. The Western sector occupies approximately a third of the width while two thirds remaining are allocated with the Eastern part. This vast part is also subdivided in its northern end. The subdivision interns of the whole of space counts on the whole 8 rooms: three in the western part, three in the Eastern sector and two arranged in northern space. Outside, the building presents a projection towards the east. Dimensions of the bricks which make it up concern a significant gauge (38 X 28 X 6,5 cm). The function of this building could not be given, but several votive terra cotta shelves among the 127 were discovered there. The ceramic material testifies here to techniques more varied a little than that of the "monastery" (cWk1), since one finds a production of ustensils with red but also gray paste.

¹⁵⁷ U Myint Aung 1977, p. 48-50

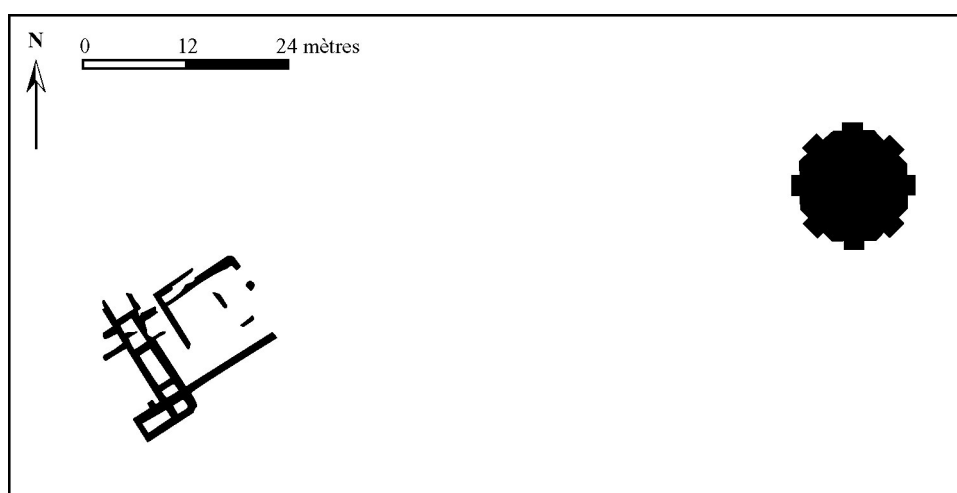


Appear 26. Winka – structure cWk2
(according to Khin Maung Kyi 1996)



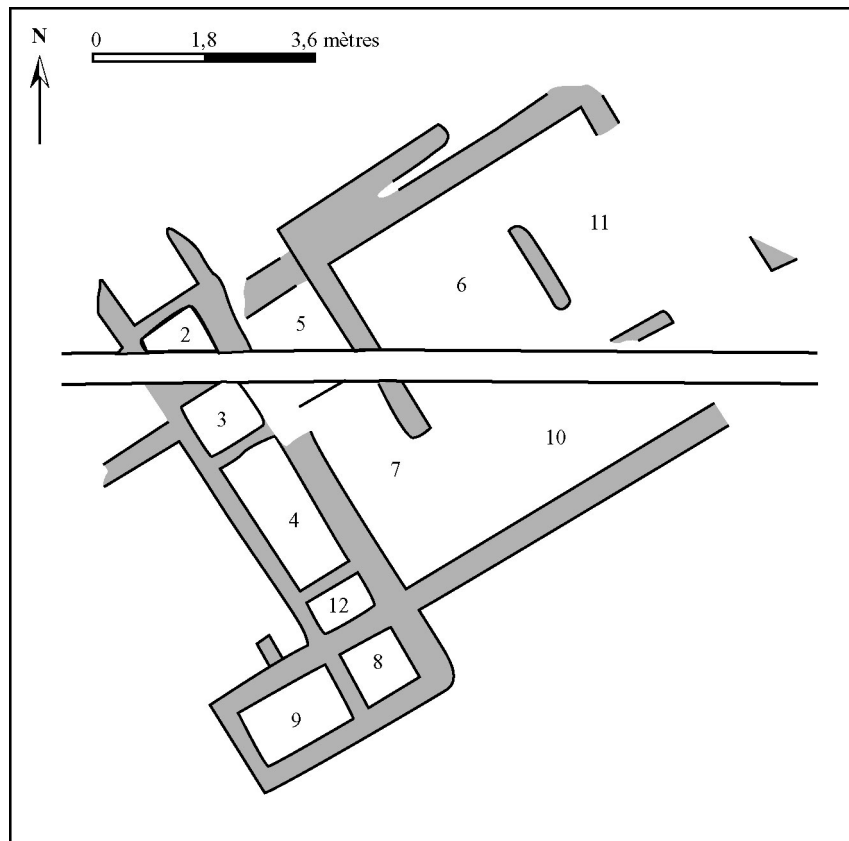
Appear 27. Winka – organization of structures cWk1 and cWk2
(according to Khin Maung Kyi 1996)

In the north of the village of Winka, a unit made up of a stupa, which were already known, and of a building released by the birmanes teams was the subject of other archaeological investigations, always between 1975 and 1978. The stupa, named Kumarazedi, is a laterite construction at octagonal base, plane traditional môn. The built building in the vicinity is distant from approximately 650 m, and it is known under classification cWk5. Construit of brick, its plan forms a rectangular unit whose internal organization is difficult to read since interior space was mainly vandalisé by wild excavations. It follows a north-eastern/south-western orientation, and the northern part was damaged by the hunters of treasures. The bricks are here of size slightly higher than structure cWk2 but correspond to a similar gauge (40,5 X 20 X 7,5 cm). The apparent rigour of the plan and the proximity of this building to the stupa Kumarazedi led the archaeologists to interpret this building like a possible monastery. On the other hand, with regard to the dating, the latter considered that employment differentiated from material between the two buildings, one out of laterite, the other out of brick, translated a difference in time of construction¹⁵⁸. One will not retain this assumption for our study, insofar as no element never came to support or prove this phenomenon in Basse Burma. Quite to the contrary, as one sees it in the rampart of Ayetthema or structure cWk6 (following paragraph) or on other sites môn, employment, at the same time, of two materials in a construction industry is completely possible. Consequently, one cannot regard employment mixed or varied brick and laterite as a chronological marker.



Appear 28. Winka – relation between structure cWk5 and the stupa Kumarazedi
(according to Khin Maung Kyi 1996)

¹⁵⁸ U Myint Aung 1999, p. 32.

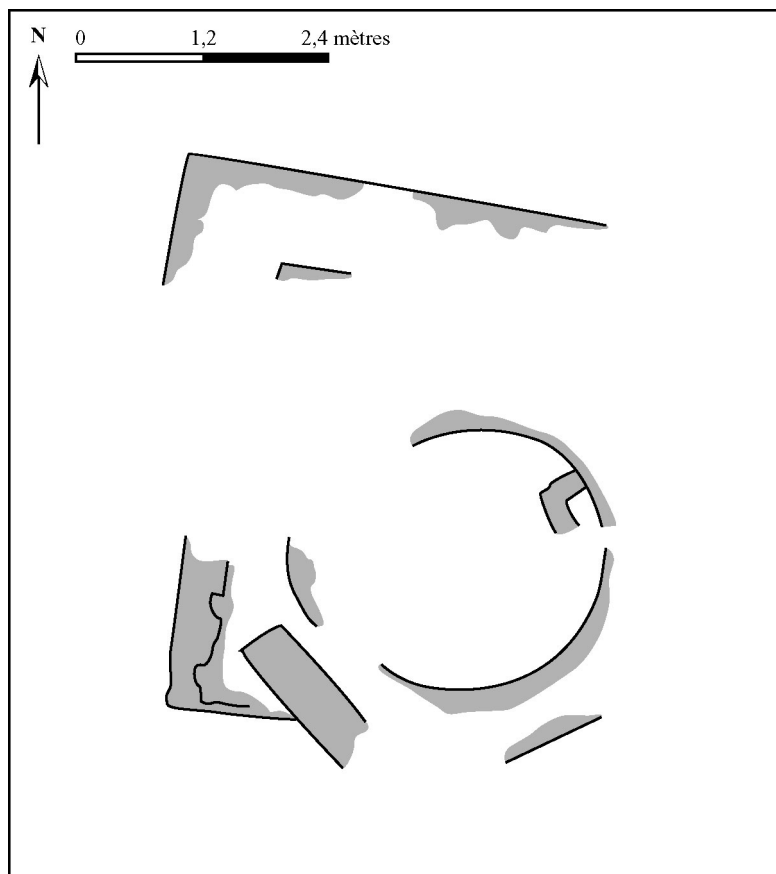


Appear 29. Winka - structure cWk5

(according to Khin Maung Kyi 1996)

Lastly, a last structure (cWk6) was put at the day by this team. They are two superimposed bases of stupas one with the other. Oldest is of square, built form at the same time brick and of laterite; the second clearly shows first sitted circular stupa on an also square basis but of orientation shifted compared to the preceding one. The plunderers have, as for structure cWk5, damaged part of the vestiges, primarily in the northern half. Among the whole of the votive shelves of Winka, many which is those come from this structure; four which carries inscriptions as old man môn were exhumed there. The paleographic study showed that these inscriptions were definitely older than those of Pagan, also written in môn, and than they would probably date from the VI^{2nd} century¹⁵⁹.

¹⁵⁹ U Myint Aung 1999, p. 53.



Appear 30. Winka – structure cWk6
(according to Khin Maung Kyi 1996)

PEGU

TRANSFER OF BEING ABLE AND TRANSFER OF CAPITAL

The foundation and its legends

Just as Thaton and many other sites of Burma, the history of Pegu (𑄎𑄓𑄡𑄣𑄭𑄮) remains very fuzzy before the conquest birmane. Its foundation would result from a prophecy of Bouddha in which the area of Pegu was still covered by the sea. After a voyage in the country of Suvannabhumi, Gautama turned over to India by the way of the airs. Flying over the sea, it saw on the surface an emerging sand bank, which had the color and the glare of the money, and on which two were *hamsa*¹⁶⁰ of gold. The large Master then predicts the future establishment of a prosperous city in this place of the name of *Hamsavati* (ground of the "hamsas")¹⁶¹. The prediction would then have been concretized, nine centuries after the attack of Nirvana. The account continues with the arrival of Indian merchants coming from Bijjanagara¹⁶², bound for Thaton. Of return on their premises, the tradesmen having seen *the hamsa* of gold, announced this discovery to their king. This last decided to send 70 people in order to keep the places¹⁶³, but return on the future site of Pegu, they found Indra there. This one had already met two princes Thamala and Wimala, wire of Thinagenga, king de Thaton. To died of this last, Adinna Radza, another of its sons, went up on the throne, decided well to exclude his/her two half-brothers from the capacity. Thamala and Wimala resulted from a mysterious birth. A hermit of Thaton, alive in retirement in the forest, found at the seaside an egg designed by a female dragon. He took egg from where seven days later he left a small girl. Later, the girl of a rare beauty was introduced at king Thinagenga, also indicated under the name of Sihaganga¹⁶⁴, which married it and carried it under first wife then gave him two wire. The origin of the new queen was discovered by a royal adviser and the young woman died suddenly in a doubtful way. Two princes, Thamala and Wimala, were then banished in the forest, then decided to found a new kingdom more in the west and brought together 170 families ready to leave Thaton and to follow them. Three hundred families living near future Pegu joined the 170 others lately come. Examining the area to be

¹⁶⁰ The hamsas are wild geese which, crowned in the Indian world, correspond to the poetic value that the Western countries can allot to the swans or Flemish.

¹⁶¹ Like other towns of Burma, the foundation of Pegu is, in a legendary way, related to the birds. It is, for example, the case of certain legends referring to Pagan. The hamsa, in birman hantha or henthā, is always emblème of Pegu (see Phayre 1873, p. 29).

¹⁶² The Vijjhanagara orthography is also used (see Halliday 1923, p. 72).

¹⁶³ Halliday 1923, p. 86.

¹⁶⁴ Halliday 1923, p. 92. One very frequently finds his name under the Tissa diminutive, which results from its complete name Tissa Dhammaraja Siharaja (see Coedès 1964, p. 200, note 2).

arranged, Indra¹⁶⁵, accompanied by one of its assistants, disguised as carpenters and provided with measuring instruments as well as cord, its assistance with the two princes proposed who accepted. At the moment when they started to take measurements, the Indian envoys arrived and claimed their ground. Môn refused to yield their right on their ground of origin. The inhabitants of Bijjanagara retorted that a pillar cut in an iron ore had been placed to mark their territory, and on which had been engraved the name, the title and the seal of their king. Indra answered that a gold pillar had been placed also like marks property of Môn. To solve the discord, the two parties were intended to seek their pillar hidden under ground. That which would be considered to be oldest would give right of ownership on the site to the community concerned. Indra manufactured a gold pillar carrying the name, the title and the seal of first king de Thaton, and, thanks to its capacities, hidden more deeply than the iron pillar. The Indians acknowledged themselves overcome and set out again in their country. The sector on which was discovered the gold pillar marked the central point of the city on standby of construction, and was devoted by the construction of a pagoda. Indra started to trace of it the plan using its cord decorated with pearls and placing itself vis-a-vis the west, threw it on its line, i.e. towards north. The point where the cord touched ground marked the north-western angle where it planted a stake. It continued same manner while turning right, until leading to the starting point. Indra thus traced the plan on the ground, according to a perfectly square diagram and whose each side was long four *yojana*¹⁶⁶. Ditches encircling the city were dug and fed out of water by the neighbouring rivers. A wood palisade was high with stone turrets. It would seem, according to this legend, that seven enclosing walls were built with weapons fixed on each one. Inside, the palace had been carved of low reliefs representing of many animals. A river, filled of a fish multitude, and channels crossed the city without never being drained. Four principal streets furrowed the city with shops on the two sides. *Lik Smin Asah* described like very commercial and thrives, where affluent of many money and gold merchants. The Thamala, oldest of the two princes reached the throne under the title of Thamala Kumma.

Being pressed on the chronicles, like *Lik Smin Asah*, and local traditions, In Phayre the foundation of Pegu into 573 went back to our era¹⁶⁷. However a chronological revaluation according to another text placed the establishment of *Hamsavati* in 825, generally allowed

¹⁶⁵ Indra, or Sekra, is called Thakya Meng in Burma.

¹⁶⁶ Halliday 1923, pp. 93-94.

¹⁶⁷ Phayre 1873, p. 34.

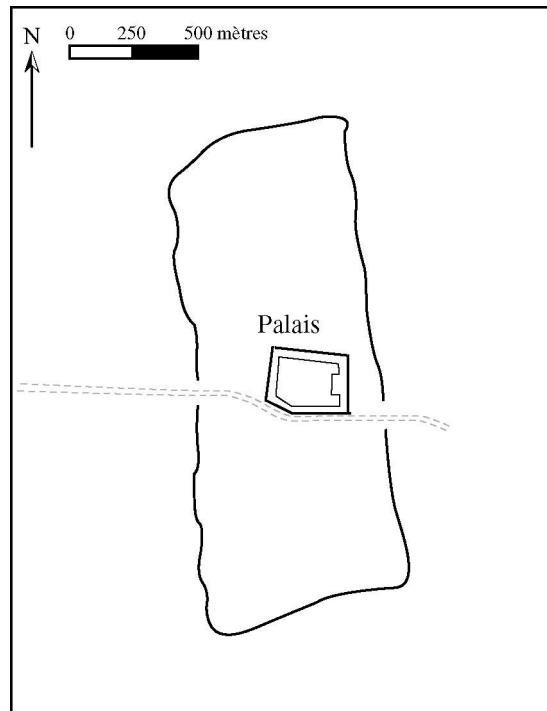
date by the historians¹⁶⁸. Pegu fell, to the cXi^{2nd} century, in the bosom of the domination birmane. One could not say precisely if Pégu became, to a given moment, the capital of the kingdom môn, but it seems doubtless to have taken a considerable rise which would have caused the progressive decline of its Thaton rival. She played the role of capital in low Burma, at periods of bursting and parcelling out of the empire, in 1369 thanks to king Byinnya-U, going down from the sovereign from Martaban, Wareru¹⁶⁹. Consequently, all the area of Delta bore the name of *Hamsavati*. choice of the site, somewhat withdrawn towards the interior of the plain was however of a very easy access to the sea. While descending the Pegu river then Yangon, one directly joined Golfe de Martaban and the sea of Andaman. This new capital could thus profit as well from the resources of its soil as of the maritime and river exchanges (charts 3 and 30). Moreover, other harbour cities, like Khabin or Syriam, located this zone of interface between the sea and the waterways, could be used as relay for the routing of the goods and food products. In addition, the geographical situation of Pegu made it possible to ensure a territorial control wider than the preceding capital. It exerted its power of it at the same time on all the circumference of Golfe de Martaban, but also on the Western part of Delta, in the area of Bassein, which was before relatively distant from Thaton and its zone of influence.

Urban developments

The old city occupied as of the cIx^{2nd} century, commonly called "town of Ussa" to differentiate it from the second foundation of the capital, was strengthened according to a rectangular diagram. On old levels, the layout was complete and relatively irregular, especially for the Western face. Measurements of the old city reached approximately 1750 m for the faces is and western, while the faces north and south presented a significant variation in their dimensions with 750 m for the southernmost side and approximately 500 m for the septentrional wall. The angles of the walls do not draw a right angle rigorously as it will be the case at the time of the reoccupying of the capital after the fall of Pagan, but are strongly rounded. Two passages were bored face to face in the wall, one in the west, the other in the east.

¹⁶⁸ Coedès 1964, p. 200; Aung Thaw 1972, p. 104.

¹⁶⁹ Aung Thaw 1972, p. 104.

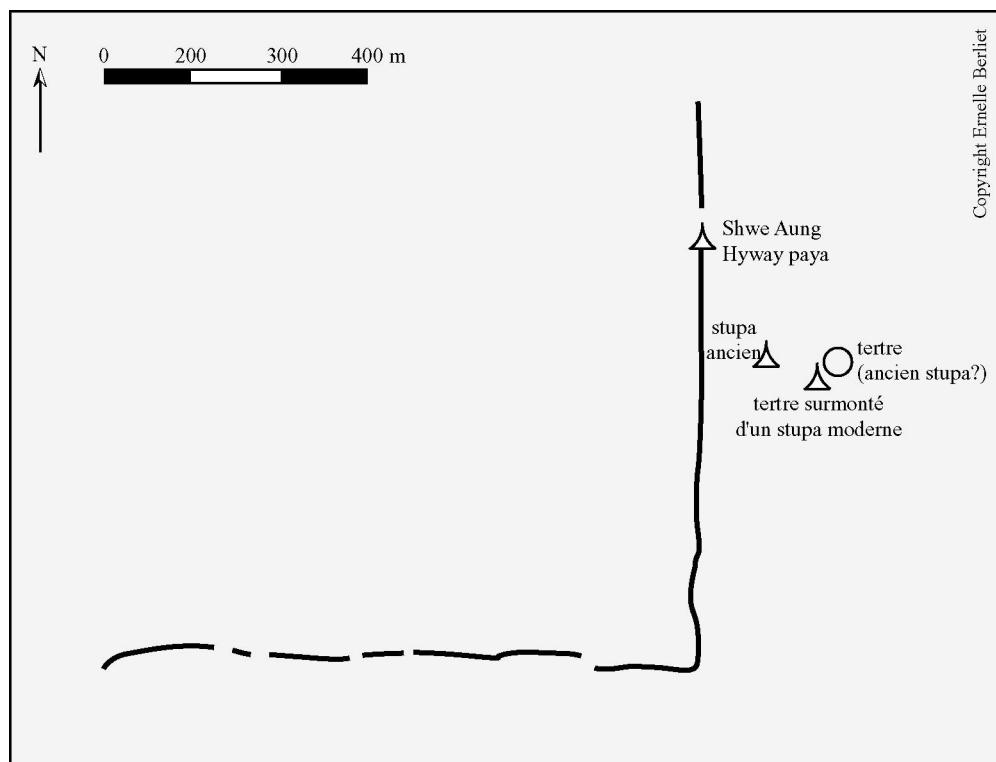


Appear 31. Pegu – old plan of the archeological site
(according to Kan Hla 1978)

Today, there remains only the south-eastern quarter of the old rampart of brick and its ditch. Indeed, all the structure in north of the road which divides the site in two was destroyed and covered by the modern city which, as in the case of Thaton, occupies the whole of the archeological site. The totality of the Western wall also disappeared. The Eastern face is still places from there on approximately 1000 m (pH 127, 129-130, pl. Xlii-xliii); the wall of rampart is covered with ground and form thus a continuous hillock, bordered of a ditch whose traces are still very clear (pH 128, pl. cXlii). Southern side, the brick rampart is preserved on a little more than 1300 m, and the bricks which constitute it, dependent between them by ground, clearly sees (pH 135 to 138, pl. Xliv-xlvi). Traces of ditch were located only at certain places (pH 139, pl. cXlv); this one is probably covered by the fields which are juxtaposed with the outside of the rampart in this sector.

The ruins of three stupas set up outside the walls, near the Eastern ditch, are still visible and considered by the local tradition contemporary structures of the first city, that is to say of IX-X^{2nd} century. Two of them remain in the shape of a very high ground hillock dissimulating the building, while the structure of brick of third visible and is released (pH 134, pl. cXliv). However, the building is damaged too much today to allow a study of its architecture and to locate possible elements of dating.

The royal palace was, according to the old plans, in the center of the city but is not visible any more today. He also of trapezoidal form, it extended from is in west on a distance of approximately 300 m for the northern face and 350 m for the southern face, the walls are and western measuring approximately 250 m each one. This identified structure as the palace would be more precisely the throne room of king Tissa, according to the tradition transmitted by the inhabitants of the places¹⁷⁰. The remainders of this building would have been several times the object of wild excavations of the rubies and other invaluable stones and would have found there. The surveys of Stewart carried out into 1913-14 put little material at the day of which Bouddha without head out of ground and of many ceramics shards.



Appear 32. Pegu – statement of the structures on ground (cGps)

¹⁷⁰ Stewart 1917, p. 16.

IV

THE TERRITORIAL NETWORK AND IMPORTANCE OF THE AREAS:

32 PROVINCES OF PEGU

INTRODUCTION

The area of Hanthawaddy was subdivided in several provinces as of the foundation of Pegu until 1523, date on which 32nd province would have been established¹⁷¹. Furnivall which gives the complete list of these provinces located, for its part, the foundation of Pegu into 592, and not in the medium of the cIXth century as generally the historians admit it today. These dates, seemingly precise, must thus be used with a certain prudence, although the more recent events, like those of the cXVIth century, are dated better than the periods which concern us directly in this study. According to the local chronicles, in particular *Shwemawdaw Thamaing*, the first delimited provinces would have concentrated along banks of Sittang, in the old district of Toungoo, the following ones would have mainly developed in the south of Pegu, along the river which bears the same name¹⁷². organization of the Môn kingdom in 32 provinces stresses the importance attached to the areas in the economic and political system of this kingdom, and again attests distribution in network of the urban establishments. One is well far from the diagram where small villages live under the crushing shade of only one capital. On the contrary, each area is development here by the presence of a regional capital. This distribution ensures on the one hand territorial continuity between all the parts of the kingdom without no rupture insulating them, on the other hand, it tends to put these areas on a level of equality thus forming a homogeneous unit as well on the administrative level as political or economic. This system would have old origins that the tradition môn transmitted to us. This one reports indeed that Thaton, at the time where it was a capital, exerted its power on a whole of 32 cities. Each one of these 32 establishments was directed by a prince, itself subordinated to the king¹⁷³. The legend also tells that Bouddha even would have made him gift of one of its teeth and that this one would have been divided into 33 fragments, each one enchased in a stupa. Two missionaries of Asoka, Sona and Uttara, would have found these monuments in a state of ruin and would have repaired them by

¹⁷¹ Furnivall 1914, p. IV, appendix II.

¹⁷² Page 1917, p. 17. This second phase of development of the provinces relates to the towns of Maw, Dinmè, Zwebôn, Akarein, Mawlôn and Lagunbyin. The river is today called Bago.

¹⁷³ Shorto 1963, p. 573.

enchasing the relics once again¹⁷⁴. This other account returns once more to a territorial cutting in 33 parts: a capital to which 32 provinces are attached.

Here a table as of the these 32 provinces, to which are added the Pegu capital, such as they are indicated in the work of Furnivall (1914), according to Chronique de Syriam.

Province	Date (Christian era)	King founder
Hanthawaddy (Pegu) ⁺	592	Thamala
Kyaukhmaw	595	Thamala
Round of applause	596	Thamala
Dônzayit *	597	Thamala
Kyigu	598	Thamala
Sittang ⁺	607	Wimala
Dinmè	608	Wimala
Zwegabôn	609	Wimala
Attha	610	Wimala
Hmawbyo	614	Mahaindatha
Lagunbyin ⁺	627	Mahaindatha
Kayein *	628	Maheintha
My-U	630	Maheintha
Hmawbi *	748	Ponnarika
Hlaing *	751	Ponnarika
Ramanagi	754	Ponnarika
Ramawaddy	757	Ponnarika
Paunglin	_____	Radza Wove
Tandawgyi *	_____	Binya U
Tidut	_____	Mahura
Zeta	_____	_____
Zaingtu *	_____	_____
Pa-aing (Ingabu)	_____	_____
Tonkan	_____	_____
Yenwe (Bawni) *	_____	_____
Meranyinsaya ⁺	_____	_____
Tinbaung	_____	_____
Minyehla ⁺	_____	_____
Kawliah ⁺	_____	Radzadarit
Paingda	_____	_____
Winbyaing	1452	Shin Saw Drunk
Yunzalin	1478	Dhammaceti
Zaingganaing *	1523	Takarut Bi

* identified site but not prospected; ⁺ prospected site

¹⁷⁴ Shorto 1963, p. 574.

Only a dozen cities on 32 was identified. The English left a very general chart and little specifies these provinces¹⁷⁵, but the superposition of this chart to the field reality gives only few concrete results. It is primarily for this reason that few sites could be the subject of prospections for our study. Among these identified sites, several are localised in forest belts whose access is subjected to special permits, difficult to obtain. In addition, it was possible to go back some to these towns of a manner which seems more exact, or more realistic than in the preceding table. Some do not bear exactly the same name as in the series previously quoted, because those vary sometimes from one source to another.

Kayein (◆ 𑄎 𑄎 𑄎 𑄎 𑄎 𑄎)

This province would have been founded under king Maheinthā in 1187¹⁷⁶. One finds it sometimes named Akarein. It is located between the rivers Pegu and Ngamoyeit (charts 4 and 30).

Hlaing (◆ 𑄎 𑄎 𑄎 𑄎 𑄎 𑄎)

This city established under Ponnareika, would have been founded into 673 of the era birmane¹⁷⁷, that is to say 1311 of our era. This strengthened site could not be prospected but its plan is known by the means of the air images¹⁷⁸. The rampart traces a perfect rectangle, with the quite right angles, directed north-western/south-eastern. The city is installed on Eastern bank of Hlaing, with the junction of another small river which borders the northern rampart (charts 4 and 31). According to the bibliographical sources, the fortification would be made of brick and ground, and the wall would be still high approximately 4,5 m and broad 9 m¹⁷⁹. According to the plan, a ditch borders the rampart at least along the southern faces and is, and a door is opened in the center of each face. The rampart is approximately 550 m long and 370 m broad, which increases its surface to approximately 20 hectares. By comparison with the whole of the other sites prospected in Burma, the geometrical rigour applied to the plan of this site lets think of a construction later than the period which interests us. Indeed, the cities present geometrical plans good regular and symmetrical a long time after the fall of the kingdom of Pagan; second foundation of Pegu, in 1369, where the capital is seen equipped with a bored square rampart of doors which answer common axes, in is an example.

¹⁷⁵ Furnivall 1915, chart published between pages 10 and 11.

¹⁷⁶ Furnivall 1914, p. 172

¹⁷⁷ Furnivall 1914, p. 173.

¹⁷⁸ Aung Myint 1998, pp. 198-99.

¹⁷⁹ Aung Myint 1998, pp. 201-204.

Mingaladon (◻◻✎❖○♂♀&)

This city which seems to be protected from fortifications would correspond to the province of Ramanagi built under Ponnareika. It would have been established in 1310¹⁸³ and is in the north of Rangoun and the south-east of Hmawbi, between the rivers Hlaing and Ngamoyeit.

Zainganaing (☼☼&)(♂♂◻◻♂♂☼☼)

This province, known also like Hinthazainganaing, was founded in 1633 by the last sovereign môn Takarut Bi. The city was localised with a few kilometers in the north of Pegu, on Western bank of the river (charts 4 and 30). The site does not seem to have preserved archaeological ramparts or other vestiges.

Zwegabôn (Zwebôn-☼♂☺♂&♂)

This province that the local chronicles and legends allot to Wimala would have been created, according to Furnivall, in 1168¹⁸⁴. The city is located, on the general chart of Furnivall, at the east of the Pegu river, the south-east of Dinmè, that is to say with semi way between Syriam and Pegu. This site does not appear on any the detailed of area, old or recent chart.

Donzayit (♂&♂☼◻◻♂)

This old city is withdrawn in a forest belt, the northern part of the provinces of Pegu and on Eastern bank of Sittang, with the junction of this large river and from a small river, Mewin (charts 4 and 30). The plan of strengthened space, studied starting from the air images¹⁸⁵, is of very particular form: the northern half is oval, while the southern part is rectangular. North in the south, the median axis slightly exceeds the 1200 m, the southern face covers a distance from approximately 600 m. C' is at the point of meeting of these two geometrical forms that the city is narrowest with only 250 m of width. The presence of a ditch is very marked on the air images along the southern faces and east. On the other hand, for north and the west, the river and the river replace it.

¹⁸³ Furnivall 1914, p. 175.

¹⁸⁴ Furnivall 1914, p. 176.

¹⁸⁵ Aung Myint 1998, pp. 189-190.

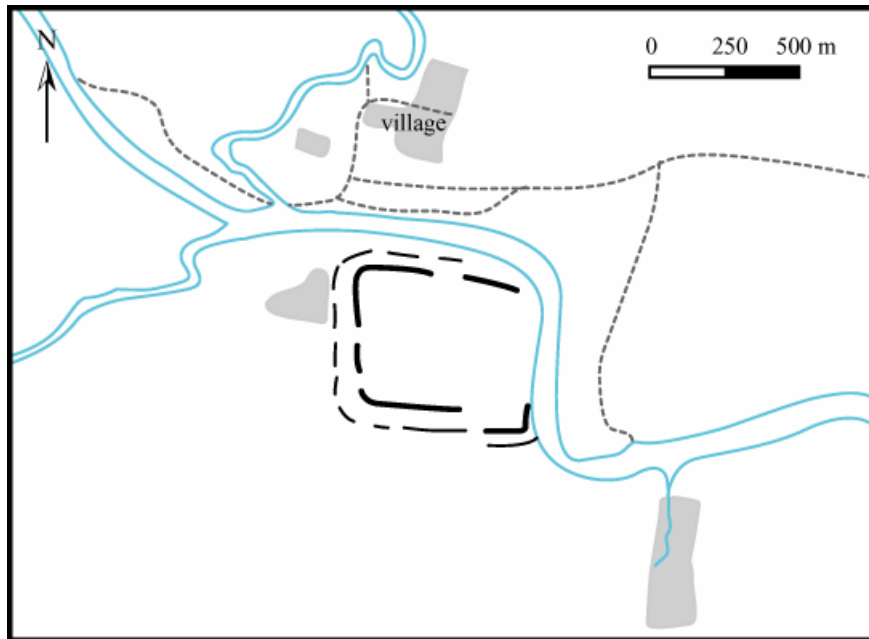


Appear 34. Donzayit – plan according to air photography
(according to Aung Myint 1998)

Yenwe (📖😊👉👉😊🏠)

More commonly called Myogyang, this old capital of province is also located in the northern part of the area of Pegu (charts 4 and 27). The fortification is built at the edge of a river, with the hollow of a meander of which it marries the form. The rampart is preserved only on three sides: the Eastern face either fell into the river or, non-existent right from the start, the river replaced to close urban space. The plan traces a rectangle with the angles rounded and of relatively irregular aspect making approximately 500 m of length and 300 m broad, that is to say a space strengthened of bordering 15 hectares. The rampart seems to be doubled of a ditch on the three known faces. In this case also, the author does not specify the type of materials used in the construction industry¹⁸⁶.

¹⁸⁶ Aung Myint 1998, pp. 175-76.



Appear 35. Yenwe – plan according to air photography

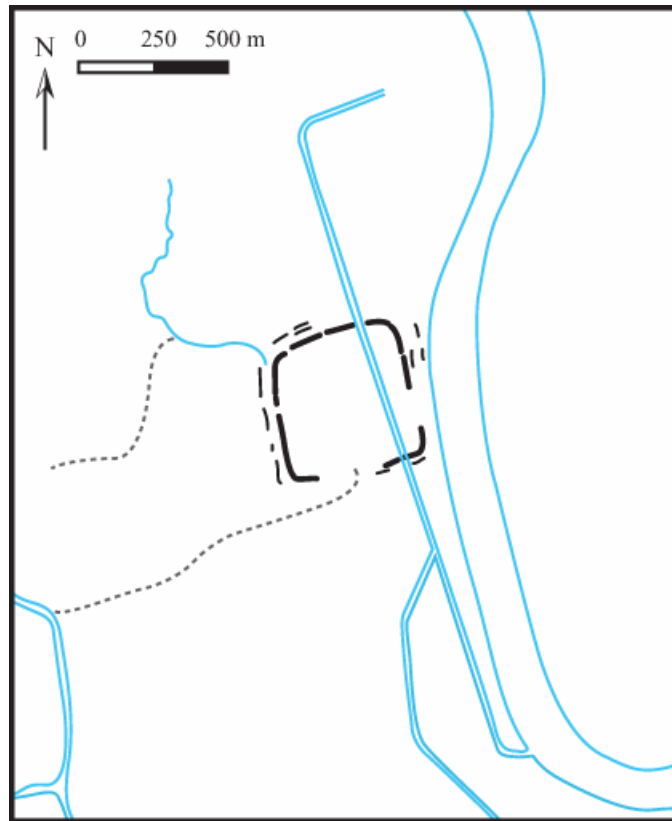
(according to Aung Myint 1998)

As we already evoked, the name of the 32 provinces can vary from one source to another. The work of U Aung Myint of 1998, proposes a complete list of these 32 sites, with alternatives in the name, and the air images accompanied by plans when ramparts are still in place. It was not possible to to me to completely establish the link between the various lists we have: two sites, mentioned in this work, would belong to the 32 provinces and still have vestiges but they are probably mentioned in the writings of Furnivall under their vernacular name, which I could not identify. It is of Kyaukzayit, which were not visited, and about Payagyi which with fact the object of prospections presented at the following page.

Kyaukzayit (🌀◆♦○◆✂️📖📖✂️)

This site is localised in the northern zone of the territories of Pegu, close to current Kyauktaga, on Western bank of Sittang. Its plan is a square of approximately 400 m on side to the angles rounded well; the rampart thus encloses a surface of approximately 16 hectares and Aung Myint does not mention which materials were employed for its construction¹⁸⁷, undoubtedly of brick. The presence of a ditch is rather obvious along the northern face; one also finds scraps on the western side of them, while the two others faces do not have of them any more traces.

¹⁸⁷ Aung Myint 1998, pp. 181-82.



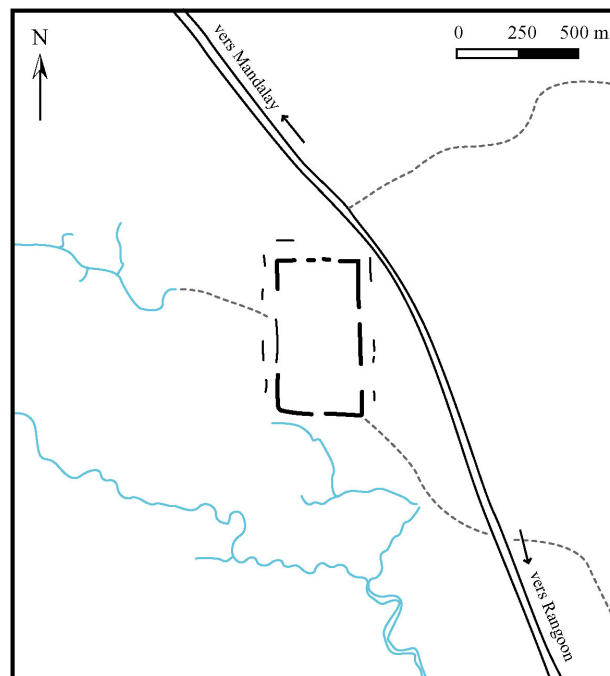
Appear 36. Kyaukzayit – plan according to air photography
(according to Aung Myint 1998)

PROSPECTIONS AND INVENTORY OF FIXTURES OF THE 32 PROVINCES

One presents the sites here belonging to the 32 provinces of Hanthawaddy which were the subject of prospections, in 2002 for the majority.

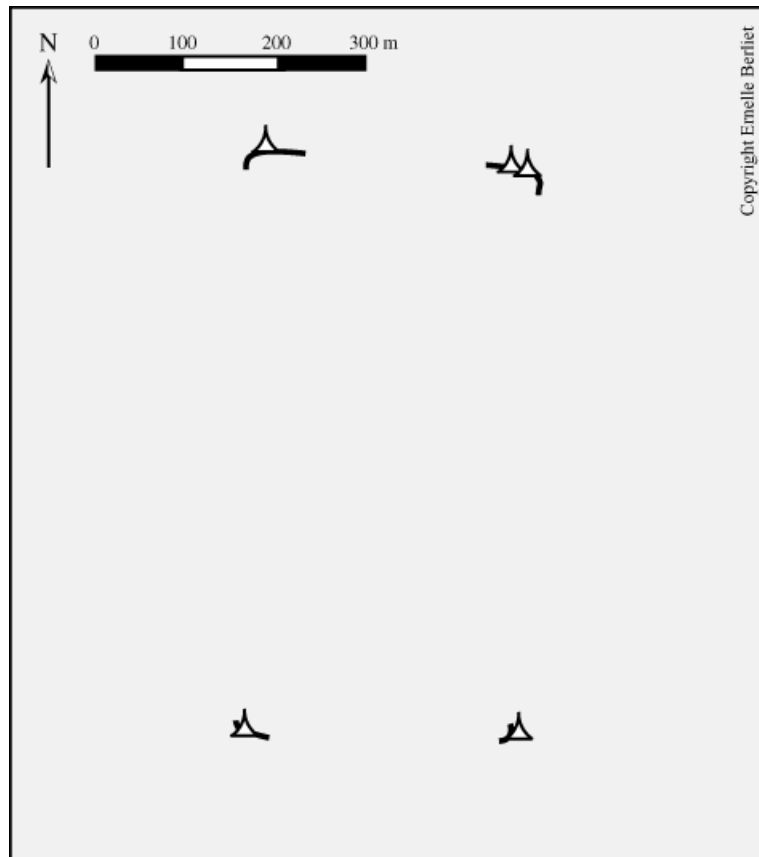
Minyehla (☐)(✕)(↗)(≡)(📖)(☺)(❖)(💧)

The rampart of the old city, which is today only one populated village of some families, traces a long rectangle, lengthened north towards the south and being 640 m long by 300 m broad approximately; the city covers a surface *will intra muros* of about 20 hectares. There remains only the four angles of the old rampart which one distinguishes clearly so much since the air photographs¹⁸⁸ that on the ground. Each one of them is capped of a stupa, except in the case of the north-eastern angle which has two of them (pH 140 to 142, pl. cXlvi). The inhabitants of the places indeed dismantled the walls of the fortification gradually in order to recover materials for private or religious constructions. No complete brick could be measured in the length, but the width and the thickness of several of them could be appreciated and seem to correspond to an old gauge (18 X 6 cm). In comparison with the air photographs, the presence of a ditch in the past is possible but dubious, and there does not remain about it any trace on the ground (charts 4 and 27).



Appear 37. Minyehla – plan according to air photography
(according to Aung Myint 1998)

¹⁸⁸ Aung Myint 1998, pp. 167-68.



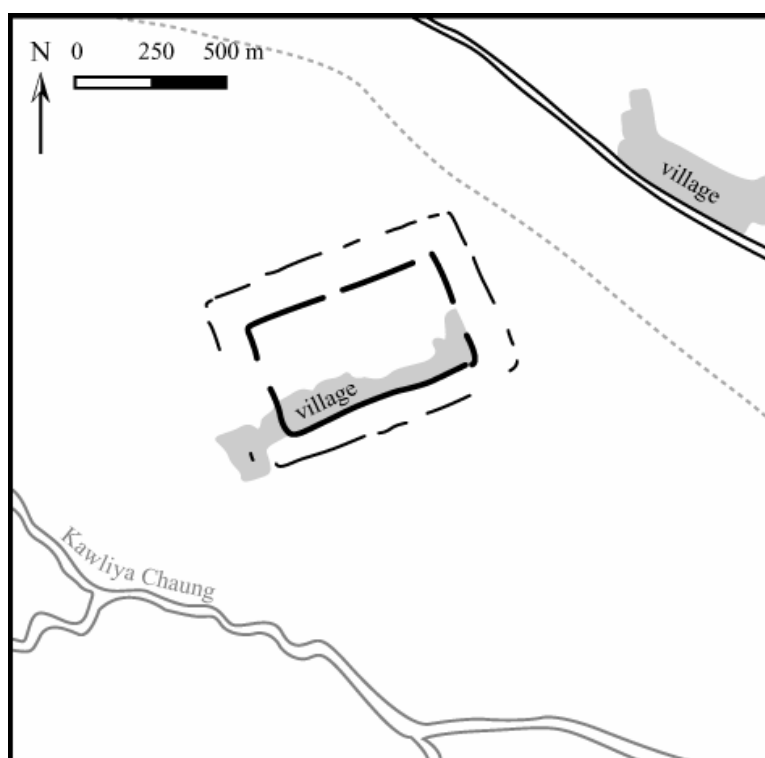
Appear 38. Minyehla – statement of the structures on ground (cGps)

Kawliya (🌀◆○❖🏠🏠)

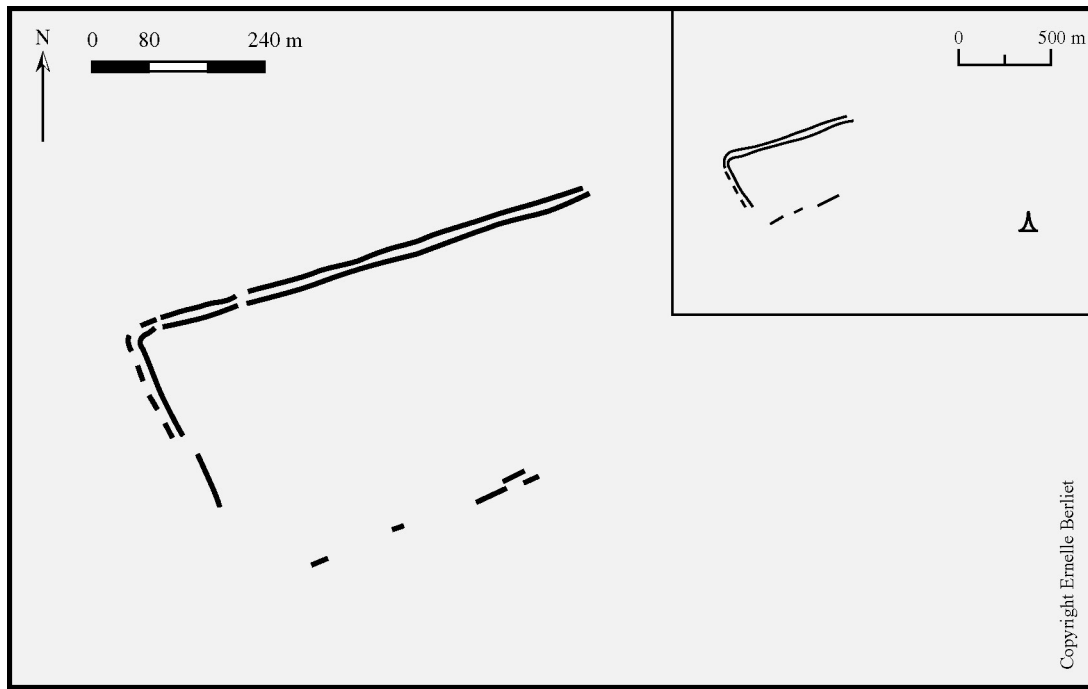
Established in the septentrional zone of the 32 provinces, Kawliya still has vestiges of its rampart (charts 4 and 30). The traces are not always very readable on the air images¹⁸⁹, because the fortification crosses the current village, which makes the reading difficult in the zones where the wall passes inside the gardens. On the other hand, one distinctly observes the ditch on all the circumference of the layout, thanks to these stereotypes. The rectangular plan is directed north-eastern/south-western and is approximately 700 m long and 350 m broad, carrying the surface of the space strengthened with a little more than 26 hectares. The Eastern face is not distinguished on the ground while one follows perfectly the faces north and west; the southern face, which crosses the sector of dwelling is preserved in the form of scraps but that one can nevertheless follow over almost all the length. The northern face, which is detached clearly in the landscape, is covered with ground forming a broad hillock. In the breaches, one distinguishes in fact two walls of rampart parallel and out of brick (pH 143 to 148, pl. Xlvii-xlviii). The width of the interior wall is approximately 3,5 m; the limits of the external wall are too vague so that its width can be appreciated. In the case of the Western

¹⁸⁹ Aung Myint 1998, pp. 161-62.

face, no breach comes to open the hillock which covers the structure and, consequently, prevents from seeing whether the presence of the double rampart is also maintained this side, then the vestiges drop gradually to disappear from the surface of the ground. For the southern face, preserved in a fragmentary and discontinuous way, it is difficult to affirm if the double rampart were maintained or not. It would seem that two walls were also built on this side because two scraps of parallel walls, preserved on some bases only, were found in the village, but there remains one example of the kind which comes to attest possible presence of a double rampart. In addition, the vestiges are often levelled at the current level of circulation (pH 152 to 156, pl. L-Li), but at some places, of the solid elements of the structure are still in place, the wall being able to reach 3,1 m broad (pH 150, pl. cXlix; pH. 157, pl. LI). In the case of levelling on the surface of the ground, the houses often come to occupy this space and to settle over the rampart, thus making the economy of the construction of a flagstone or a brick terrace. Only some complete bricks could be measured and their dimension is generally of 32 X 16 X 5 cm.



Appear 39. Kawliya – plan according to air photography
(according to Aung Myint 1998)

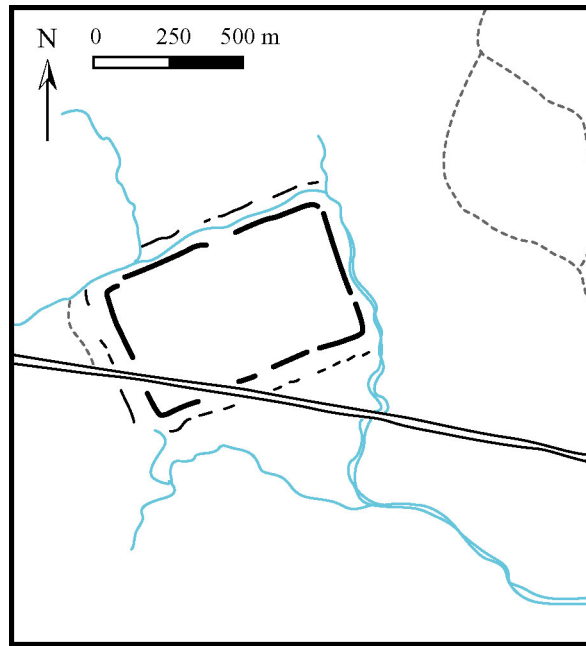


Appear 40. Kawliya – statement of the structures on ground (cGps)

Meyinsaya (🌀📖🔍📖📖📖📖📖)

The prospections of this site were only surface because strengthened space is currently occupied, in its totality, by a military camp, it was impossible to me to make of it the statement with the cGps. Seul a point could be recorded, in order to precisely locate the old city on a chart. The camp re-uses a face of the rampart and river which replaces the Eastern ditch like fence. Part of the remainders of the wall is invaded by undergrowth making the access impossible to certain places. The brick rampart, known according to the air images¹⁹⁰, forms a parallelogram of approximately 400 m on side. A ditch follows it on all the circumference seems it, except along the face is where a small river comes to take its place (pH 158, pl. cLii). Along the western face, the ditch, 20 to 25 m broad, is still out of water (pH 159-160, pl. cLii), unlike the southern face; the northern side of the rampart was inaccessible (charts 4 and 30).

¹⁹⁰ Aung Myint 1998, pp. 199-200.



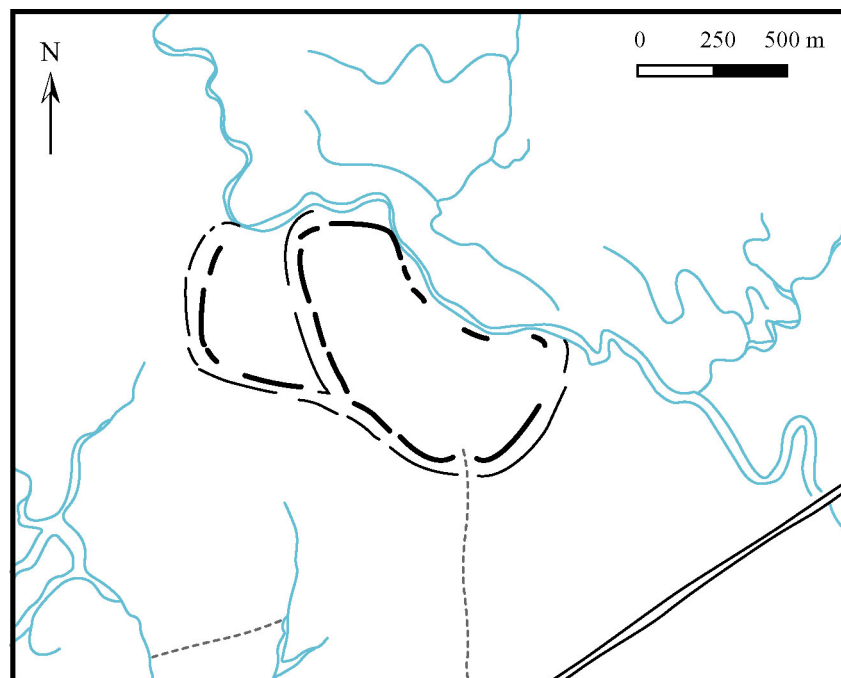
Appear 42. Payagyi – plan according to air photography
(according to Aung Myint 1998)

Sittang (□□↗↻◆○)(↗≡)

This city is established on Eastern bank of the Sittang river, with the mouth of Golfe de Martaban (charts 4 and 30). Its rampart is only partially visible: certain parts were covered during earthworks and others were destroyed following the alteration work of the railway which leads to Mottama and which passes in the medium of the site. On the ground, only the Eastern part of the strengthened city is clearly visible (pH 164, pl. cLiv). The laterite rampart is double with a ditch, of more than 15 m of broad, inserted in intermediate space (pH 167-168, pl. cLv); the two walls are preserved on at least 3 m in height, and their very massive width exceeds 9 m (pH 165-166, pl. cLiv). On the air photographs¹⁹², the Eastern face seems to be distinguished, while the sides north and south leave only dubious traces. The plan of the site forms a rectangle very irregular, with the angles particularly rounded, and directed East-West. The current village is coupled with the old northern wall with the foot of which some houses close to the north-eastern angle are installed.

¹⁹² Aung Myint 1998, pp. 193-94.

Sittan, late text written in 1802, the strengthened city would have been founded in 1187¹⁹⁴. Another birmane source locates its foundation in 1181, while the tradition môn makes it go up to the cIX^{2nd} century, under the reign of king Maheindatha¹⁹⁵. The brick rampart is presented, on the air images¹⁹⁶, like two small coupled cities one with the other, or like if one second urban unit, perhaps an enlarging of the city, with dimensions west. This small Western city is not distinguished on the ground and one can see only the Eastern city. This one, whose plan forms a kind of arc of circle, is established at the edge of a river which bears the same name as the site and which replaces the northern ditch side. It is in this exiguous sector, between the northern rampart and the river, that the furnace mentioned above was discovered. On the remainder of the perimeter, the ditch, out of water at certain places, very clearly takes shape (pH 170, pl. cLvi). The surface of the Eastern city, that one follows perfectly on the ground, reaches 31,5 hectares, which exceeds the average size of the 32 "heads" of provinces. The Western wall is the part best preserved of old city (pH 172 to 174, pl. Lvi-lvii): its height is still impressive (approximately three meters) and its ditch, today dries, is particularly broad (pH 175 to 177, pl. Lvii-lviii). Moreover, in this sector, a small ground hillock skirts this ditch on its external edge (charts 4 and 30).



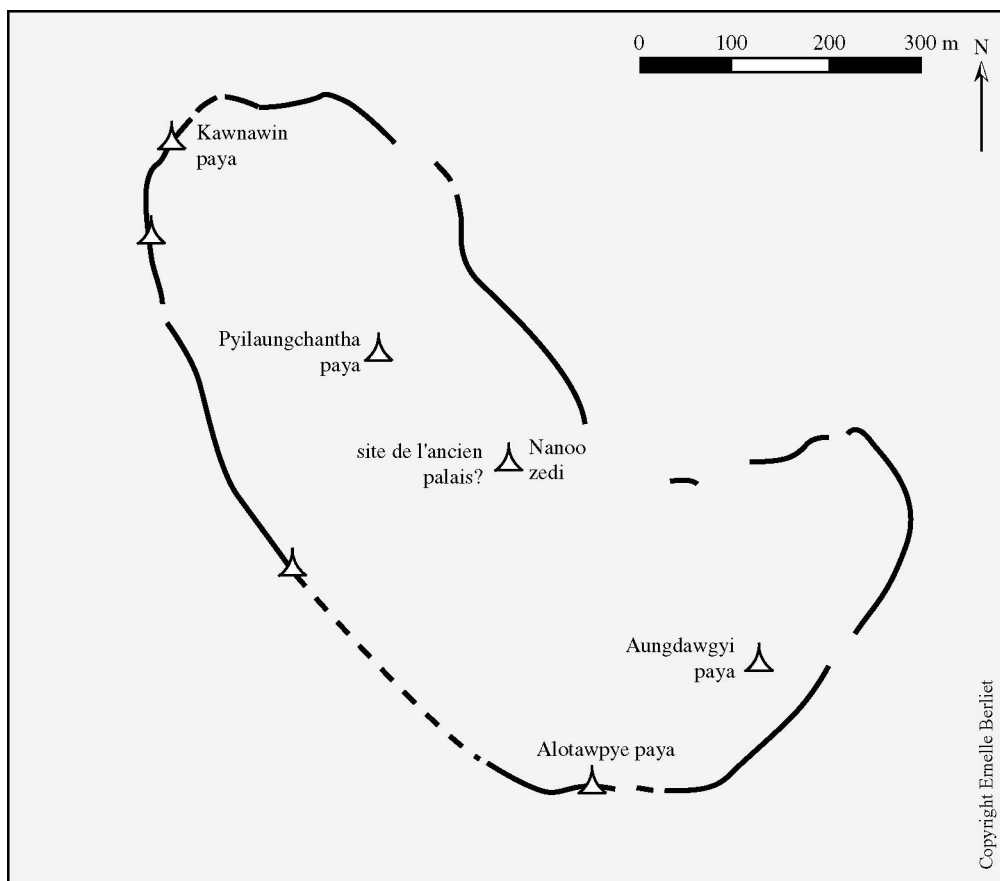
Appear 45. Lagunbyee – plan according to air photography

(according to Aung Myint 1998)

¹⁹⁴ Gift Hein, 2003, p. 54.

¹⁹⁵ Thaw Kaung 2003, p. 118.

¹⁹⁶ Aung Myint 1998, pp. 141-42.



Appear 46. Lagunbyee – statement of the structures on ground (cGps)

"SECONDARY" CITIES MÔN

PROSPECTIONS AND INVENTORY OF FIXTURES

The Eastern face of Golfe de Martaban

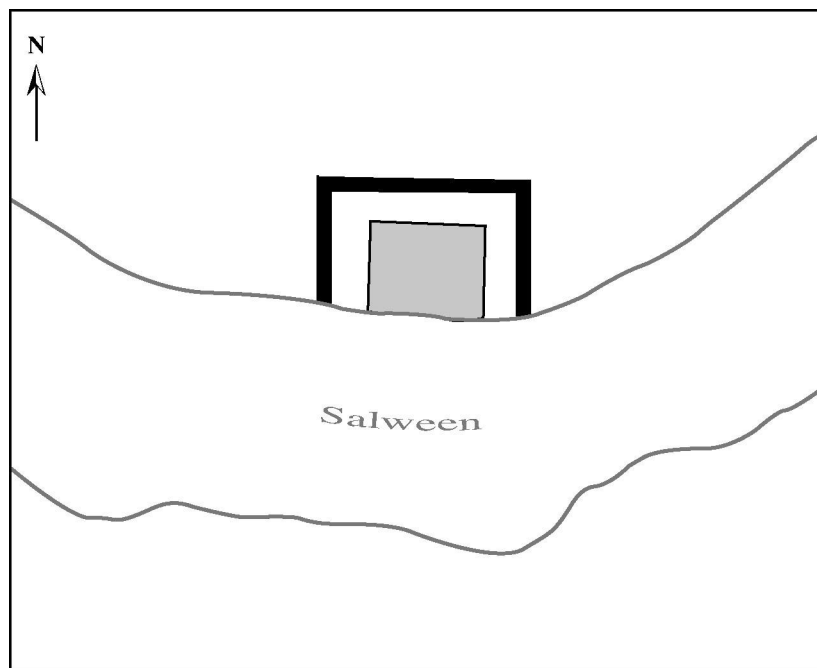
Martaban (Mottama -မြန်မာစုမြို့)

Known today under the name of Mottama, this city knew its hours of glory between the cXiv^{2nd} and the cXviii^{2nd} century for its port, very appreciated Portuguese merchants but especially for the trade of its large glaçurées earthenware jars exported as well in the Indian sub-continent as throughout the Arab world then towards the south of Europe starting from Xvi-xvii^{2nd} century¹⁹⁷. The first epigraphic reference about it goes back to 1326; in this inscription as old man birman, it appears under Muttama name¹⁹⁸. The city is founded on banks of Salween, close to its mouth, and at the foot of hills which allow a narrow monitoring of the maritime comings and goings, in the west and the east of the plain, from where could arrive Shan or the occupants of the territory of current Thailand (pH 179, pl. cLix; charts 3 and 32). On a level dating from the years 1970, the old strengthened city was already with half under water. The prospections of the city did not give any convincing result: the old rampart completely seems to have disappeared, and other archaeological installations or structures could not be located on the ground. It is true that the current city covers the old site, which makes the readings of surface difficult. The function of seaport as of the creation of the site does not leave any possible doubt, and the position of the city at the edge of Salween allowed the routing of food products towards the interior of the country, but also towards China from which this river goes down. Martaban combined the two harbour functions thus, river and maritime. According to the tradition, the first foundation of this city would go up to the VI^{2nd} century, more exactly at year 576, and would be the Government action Thamala who also founded Pegu. One knows, more tardily, than the city was re-occupied, and perhaps refitted, to the cXiii^{2nd} century by kings de Pagan. In 1269, a governor of the name of Aleinma was posted there, but this last was assassinated by Wareru¹⁹⁹.

¹⁹⁷ Gutman 2001, pp. 112-14.

¹⁹⁸ Gutman 2001, p. 111.

¹⁹⁹ *Gazetteer of Burma*, vol.2, p. 355. Wareru is a famous character of the history of the cXiii^{2nd} century in Basse Burma. Of origin shan, area of Sukhothaï, it conquered and reigned on Martaban and its surroundings, initially in alliance with Môn de Pegu and in particular Tarabya. It was thereafter recognized Souverain de



Appear 47. Martaban – sketch of the old rampart

(according to Guillon 1974)

Hmawbi (*Sanpannagon* - )

This old strengthened city could not be prospected, because of the bad condition of the roads which prohibited the access of them. It is because of its importance that we include it in this chapter, although the visits on the ground could not be carried out as envisaged. The establishment of the city allows a very easy access towards the sea since it is established on the Western bank of Salween, close to its mouth, but this localization also guarantees a certain safety since the selected site is in shrinking of banks of Golfe de Martaban (charts 3 and 32). This situation leaves little doubt as for the harbour function of this city. Moreover, it is not excluded that Hmawbi is *the Kalasapura* antique about which speaks the Indian tale, *Kathasaritsagara*. This text of the cXi^{2nd} century evokes this old harbour city of the kingdom of Suvannabhumi, and various authors locate it some share on the coast of the country môn, between Tavoy and Rangoun²⁰⁰.

The rampart describes a long measuring rectangle a little more than 2200 m of length and 750 m broad. The enclosure, visible on the air photographs, has only three sides (north, south and west), while Salween comes to replace the Eastern face. As often, one could not say if this side of the wall fell into the river or if the current configuration is that of origin.

Basse Burma by China. Its kingdom, whose capital was initially Martaban then transferred to Ténassérin in 1369, lasted until in 1569 (Hall 1950, éd. 1998, pp. 27 & 34).

²⁰⁰ Gutman 2001, p. 108.

the edge of the river, one distinguishes a North-South rectangular enclosure directed and with the angles very rounded: a ditch seems to skirt this enclosure which appears to be double on the northern half of the Western face. However, on the ground one notes that the traces thus located correspond to a modern monastery or recently renovated. On the other hand nothing of what is visible on the ground can correspond to a rampart or an unspecified archaeological vestige. So is the air photographs bring an interpretation of the vestiges that the terrain surveys, limited to prospections of surface, can neither enrich nor to confirm; that is to say a misreading of these images, to which I did not have access, came to distort the interpretation of the structures²⁰².

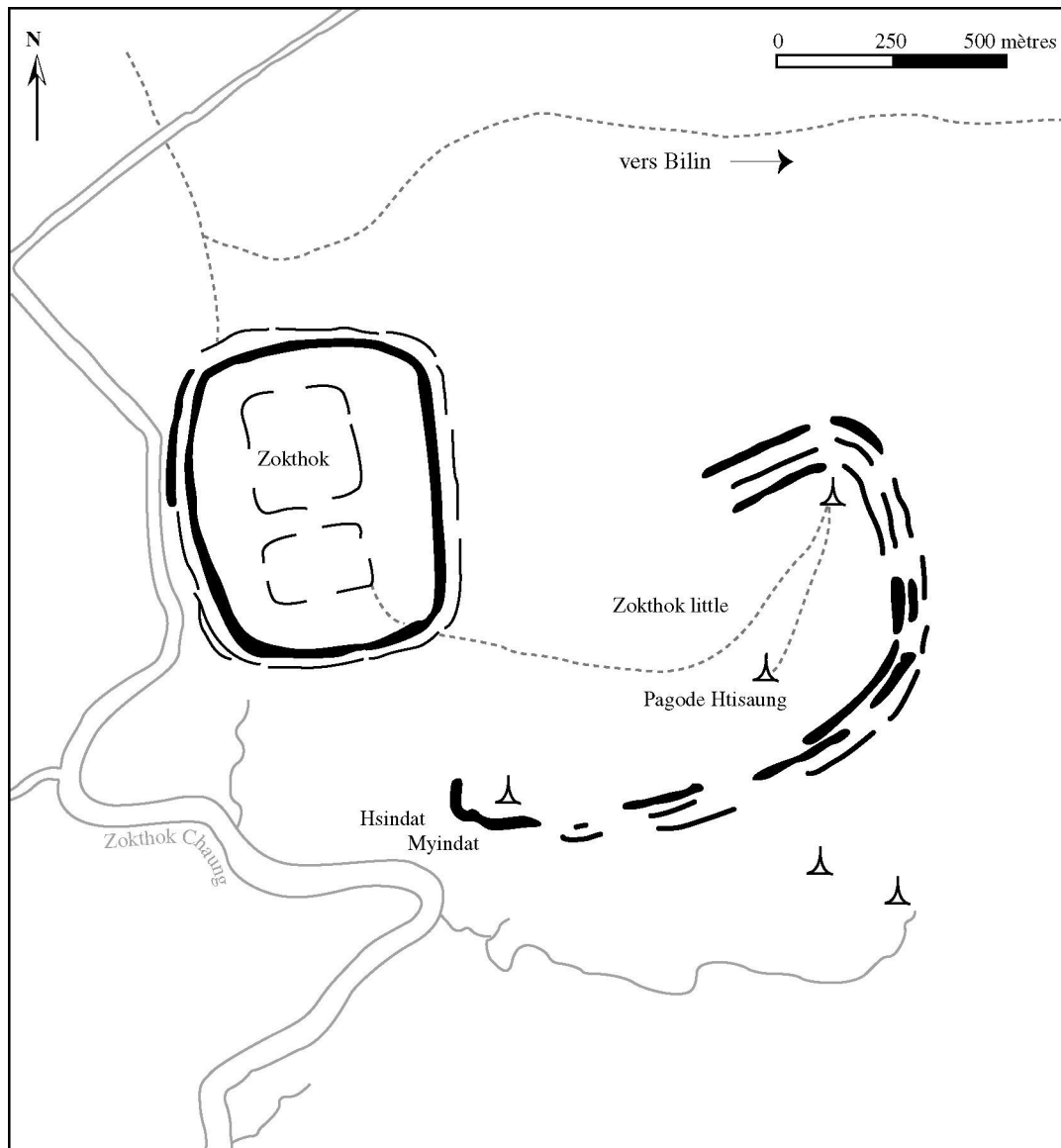
In the south of this first unit, one sees, on the air photographs (but only on them), the traces scattered and incomplete of an enclosure of plan lengthened of is in west. The laterite wall carved, relatively famous and always visible in the village, would belong to this second unit. However, on the ground this carved wall of lions and elephants is preserved only on approximately 130 m (pH 180 to 184, pl. Lix-lx). Excavations led by the birmanes teams would have put at the day a monastery of a little more than 20 m length, composed of 14 cells distributed around a square court²⁰³. The results of these excavations are not published. One does not know where the surveys were which made it possible to discover this supposed monastery, nor if it were structurally related to this decorated wall. This site is commonly named Hsindat Myindat, which means elephants and lions respectively, because of the reliefs carved in the laterite alternatively representing these two animals. This plank of reliefs carved in the stone would chronologically place construction at the end of I^{er} millenium after cJc, according to an analogical study bringing it closer similar structures in Thailand, for example the site of Muang Phra Rot²⁰⁴. Inside these incomplete vestiges the pagoda Tizaung (or Htisaung) is built on an older building. The conical superstructure is assembled on an octagonal basis, it even resting on a square laterite terrace²⁰⁵.

²⁰² It would seem that this study of the cities starting from air photographs (Aung Myint 1998) was not the check object on the ground. Others nonagreements between these images and my prospections, carried out systematically with the cGps, are occurred in the case of other sites.

²⁰³ Aung Thwin 1982, p. 18.

²⁰⁴ Aung Myint & Moore, 1991, p. 101

²⁰⁵ Aung Thaw, 1972, p. 40; Guillon 1999, fig.40.



Appear 49. Zokthok – plan according to air photography

(according to Aung Myint & Moore 1991)

Kyaikkatha (◆◆◡☺◆◻○)

The city is established at the place where Sittang is thrown in Golfe de Martaban, but also with the junction of this river and the river Kalun (charts 3 and 30). The site thus offers a perfect access at the same time towards the sea but also towards the interior of the grounds thanks to the presence of the two rivers. This city would be due to prince Kathakômma de Pegu which founded it in 1168 of the Christian era²⁰⁶. The local legend allots its creation to prince Atha. When princes Thamala and Wimala founded Pégu, this last went up on the throne but was a few years assassinated later by his/her younger brother who also took for

²⁰⁶ *List of Objects of Antiquarian and Archaeological Interest in British Burma*, p. 30, n° 5.

wife the woman of his brother. This one was then in waiting of a child of its first husband, and by fear that Thamala does not realize any, it was withdrawn in the forest where, a few months later, it gave rise to a son of the name of Atha. This young prince was high in this forest by a family of buffaloes. When it reaches the adulthood, it turned over to Pegu which was in war against king de Vizianagara (Vijanagara?) and crushed the enemies of the kingdom. Atha accepted on this occasion all the honors but some in the entourage of the sovereign, animated by the jealousy, decided to kill it. Atha having had wind of that, flees and founded the town of Kyaikkatha²⁰⁷.

The layout of the fortifications is very irregular. The plan extends from is in west over approximately a 2,5 km length, the faces north and south being concave. The Western wall skirts the edge of sea, being inclined slightly in north-eastern/south-western direction, and, according to the air images²⁰⁸, is bored of a door in the northern third. It roughly measures 1 km. The Eastern face presents a very oblique slope and of orientation opposed compared to the wall facing him, i.e. north-western/south-eastern. According to these same images, the Eastern rampart seems bordered of a ditch; this side is twice longer than the Western face, and extends at a distance from 2 km, with angles very rounded. This Eastern face is bored of two doors, the northern side of four openings, and two others are on the southern face. the north-western part of the site could be prospected. The rampart, under a ground hillock is quite visible, but in a rather poor state of conservation as a whole, which badly lets appreciate the structure itself (pH 188, pl. cLxii). This rampart, fact of a mixture of ground and brick remains visible on a low height. Perhaps traces of ditches were detected, on the ground, along the Western face, close to the north-western angle (pH 187, pl. cLxi). Inside strengthened space, the teams of Département d' Archéologie de Rangoun put at the day a vast building, located precisely on the axis which connects both stupas significant city, Kyaikkanon and Sutaungpye²⁰⁹. Of East-West directed perfectly rectangular plan, its construction largely privileged the use of brick although there remain some laterite bases of one wall in east (pH 185, pl. cLxi). the center of the city the pagoda Kyaikkanon (pH 190, pl. cLxii), is drawn up in the northern part of what appears to be an enclosure, perhaps triple and of probably quadrangular plan: its walls north and east are complete, that of the west is only partial while the southern face is not visible. However if the pagoda is well places from there, on the other

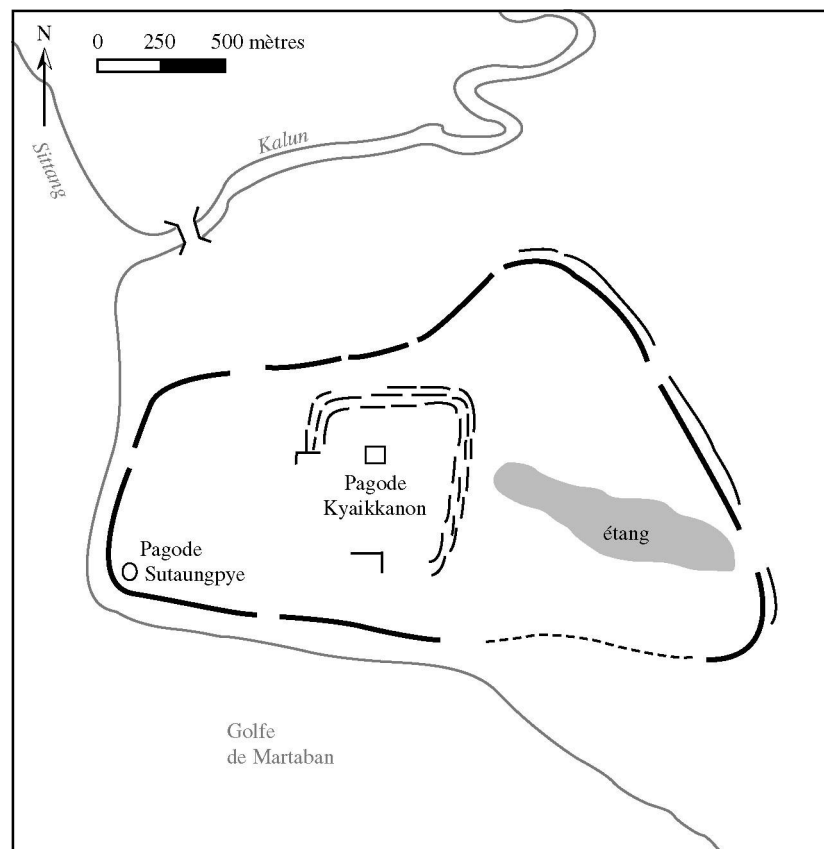
²⁰⁷ Chock Gyi 1931, p. 27.

²⁰⁸ Aung Myint 1998, pp. 101-02.

²⁰⁹ This building is located at 600 m in the south-west of Kyaikkanon and at 450 m in the North-East of Sutaungpye.

hand the enclosure, is visible only on the air photographs and us did not find any trace on the ground of it.

A tank extends from the southern door of the Eastern face until this central structure. One can also note the presence of the pagoda Sutaungpye (pH 189, pl. cLxii) in the south-western angle of the city. To approximately 3 km of the old city a whole of religious buildings would be called Payatataung: it comprises a long avenue bordered of miniature laterite temples and outcome with two large pagodas. This unit would be due to a named Kampuchean princess My San Myaing, fallen in love with prince Atha. For fear it does not choose it for wife, Marimingala, a siren having taken a human form by love for this same prince, assassinated it. My San Myaing made build the town of Mosomyo in the vicinity immediate settled there, then built the pagodas of Payatagaung²¹⁰. To 400 m of this complex of religious buildings a basin dug in the rock is which, at the end of the cXix^{2nd} century, was covered by the vegetation²¹¹. currencies struck of a conch a face and a srivatsa of the other were discovered on the site in 1981. Many bricks marked with the finger were also noticed on the site even and in the close villages, among which many types were represented, similar to those of Maingmaw²¹².

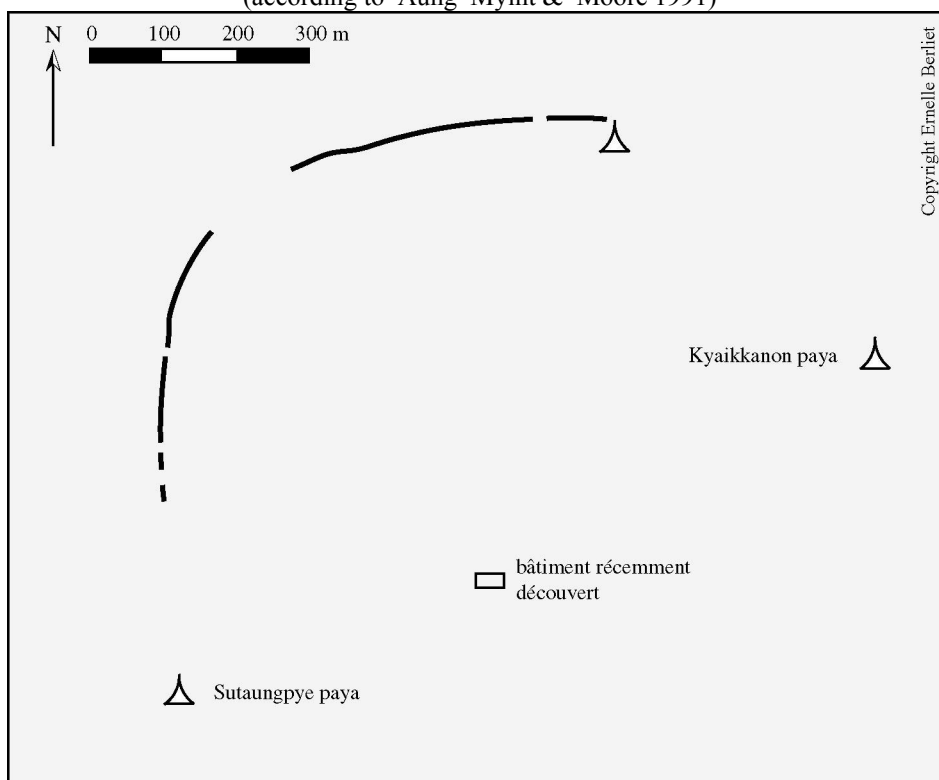


²¹⁰ Chock Gyi 1931, p. 28.

²¹¹ *List of Objects of Antiquarian and Archaeological Interest in British Burma*, p. 30, n° 5.

²¹² Aung Myint & Moore 1991, p. 93.

(according to Aung Myint & Moore 1991)



Appear 51. Kyaikkatha – statement of the structures on ground (cGps)

The area of Rangoun

Kyontu (Waw -)

This site is to about thirty kilometers of Pegu, not far from Payagyi (charts 3 and 30). One knows there an old pagoda môn which was formerly surrounded by a brick enclosure whose wall was encrusted with broad terra cotta plates on the outside: the exceptional aspect of the whole in made its celebrity (pH 196, pl. cLxiv). This tradition môn to decorate the buildings with reliefs with terra cotta undoubtedly deeply influenced Birmans at the time of the conquest of the CUS if one refers to certain monuments of Pagan and in particular Ananda. Today, the enclosure was dismantled and the terra cotta plates are preserved in various museums of the country; it remains in place only some brick bases (pH 191 to 193, pl. cLxiii). No complete brick was found, but some specimens having preserved at least a complete side and an intact thickness were measured and seem to belong to old gauges (28 X 9 cm). Each plate, inserted in masonry with regular interval, carried a different decoration, often of the scenes of hunting or battles with horse²¹³.

²¹³ Luce 1985, vol. p. 166, pl. 77; Guillon 1999, fig. 18.

Syriam (Thanlwin - မြန်မာ့အလင်း)

Established with the mouth of the rivers Pegu and Hlaing, on Eastern bank of the estuary of Rangoun, Syriam would have been built into 550 before our era by a legendary king of the name of Nga Than Hlyin (charts 3 and 33). It would have founded its capital after having reversed Sreindaraza, king de Pada, and having married his daughter. Thirteen monarchs of the same dynasty would then have followed one another until Bawgathena²¹⁴. The city bore initially the name of its first sovereign and would have been traced in the shape of lion. Nga Than Hlyin had lived many adventures in this area, which enabled him to obtain magic capacities, in particular the capacities which three hermits had acquired of Thagya Min (Indra). With this intention, Nga Than Hlyin had cut the throat of these three Wise Men which resided each one on a hill in the vicinity immediate of Syriam²¹⁵ and built a pagoda on each one of these hills. The first was baptized name môn Kyaik Wi Thon Mani (Aung Myin, in birman), second Kyaik Dipa Yin (Ye Hlyin), and third Kyaik Maga Ge (Sidoya). At the place where it killed king de Pada, it built Pagode Kyaik Pyat Sattanaw (Pyat That, in birman). Finally to commemorate the whole of its "victories" on these four characters and a wild wild boar, it built five pagodas inside the city²¹⁶.

Twelve of the sixteen doors of the city took a name corresponding to part of cat-like which had been used to him as model: the Khunti door symbolized the mouth of the animal; the Odein door eyes; the Dewun door the mane; the door Myin DIN the ear; the door Sin Tut the throat; the door Dala Kon the base of the neck; the door Zin Byun Gon the foot; the door Thit Thein Kon the navel; the door Kyesuya Gon the penis; the Thaw door Your Pan the base of the tail; the door Thayet Lebin kidneys; the Letusbe door back legs. It added the doors KB Meiktha to it to north, Pinle Tet in the North-East, Shan in the east, Wettha in the south. Of all this unit, there did not remain about it at the beginning of the c^{2nd} century that six openings, and it is not certain that the ten others ever existed.

Of trapezoidal plan, the city presented particularly thick defensive walls. The faces is and western were directed according to an axis north-ouest/sud-is, while the northern face curved towards the interior in its center. In the city, close to the southern face the site of the palate of Nga Than Hlyin would be.

²¹⁴ Furnivall 1914, p. 192.

²¹⁵ For an exhaustive account of the adventures of Nga Than Hlyin, to see Furnivall 1915, share 3, pp. 139-142.

²¹⁶ That of the name of Kyouk-Tan was still in place at the end of the cXix^e century, and would have been built into 543 before Jesus-Christ ("Gazetteer of Burma", vol. 2, p. 318).

Trawn was the original name môn of this old city on which was superimposed the Portuguese city whose certain vestiges are still visible. Syriam was destroyed in 1756 by Alaungpaya after one year of seat²¹⁷. The prospections carried out in 2001 on the site did not produce any results making it possible to confirm or cancel the comments and plans that Furnivall wrote and drawn up at the beginning of the c^{2nd} century.

Pada (𑄎𑄢𑄣𑄤)

The date of foundation of this old city is unknown but it goes back to one time former to that of Pagan, since it was destroyed by Anawratha at the time of its conquest of the CUS (charts 3 and 33). The local traditions establish a bond between this city and Anindaraza, last prince of a local dynasty which would have preceded that by it by Nga Than Hlyin which reigned on Syriam²¹⁸. The dynasty to which Anindaraza belonged would be oldest known of the area and Pada would have been its seat. This line would probably have, according to Furnivall, a relationship with the colonies come from Orissa²¹⁹. The tradition also mentions that the first leader of Syriam would have married the girl of prince de Pada. The local chronicle only mentions that a dynasty of 34 kings would have followed one another but among all these sovereigns, 7 of them would have been good leaders and the fall of the city to the hands of kings de Syriam is considered by this text a punishment.

Name of city would be directly resulting from same word pali which means "foot" because this fortress, of which there remained traces of the laterite rampart at the beginning of the century, the print of a foot with the toes directed towards north would draw. There would remain also the vestiges of a palate²²⁰, as well as many traces of laterite constructions in the whole of the area. Inside the space which delimited the fortress draw up two old twin pagodas: Thawrakyoung Bhoora. At the time of the investigations of ground which did not bring, there still, that limited results, the inhabitants informed us that the rampart had disappeared for a long time. A pagoda is built with the supposed site of old palate (pH 197, pl. cLxv) and small a stupa builds brick but also of laterite was located under vegetation (pH 198, pl. cLxv). Lastly, the inhabitants showed us a stupa named Myo-U Zedi which the tradition regards as marking the old access of the city.

²¹⁷ Aung Thaw 1972, p. 112.

²¹⁸ Furnivall 1914, p. 32.

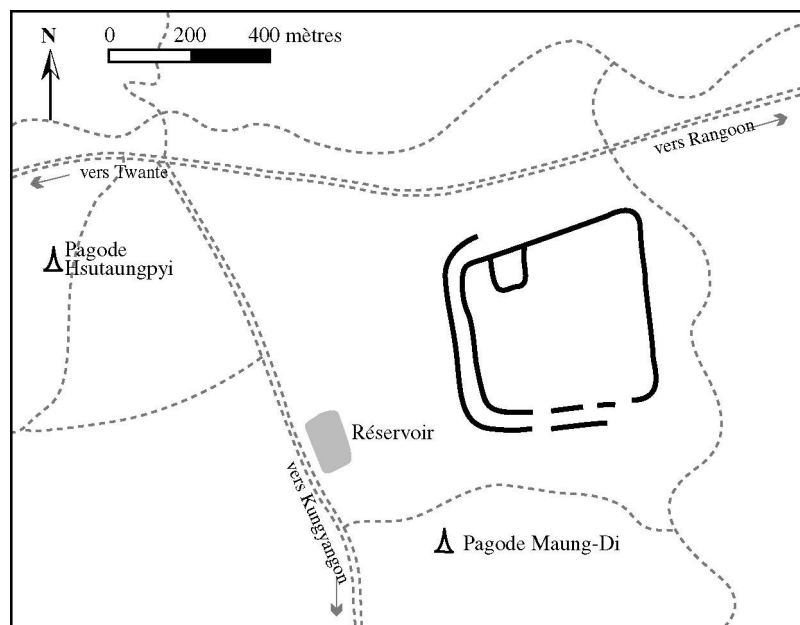
²¹⁹ Furnivall 1914, p. 189.

²²⁰ *Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 462.

Khabin (◆ 𑌕 𑌕 𑌕 𑌕 𑌕 𑌕)

This city seems to have profited from a significant role in the delta, but few information former to the cXi^{2nd} century did not reach us about it. It undoubtedly took up a duty of port, its access to the sea being facilitated by the channel of Twante, which is in the vicinity, to the estuary of Yangon (charts 3 and 33). Located at a score of kilometers in the west of Rangoun and at ten in the east Twante, it bore the name of Kraban Damyon in means môn, that of Krapan as old man birman and the name pali Kabbanga will nagara²²¹. The form môn is mentioned in the inscriptions of Kalyani²²².

According to an old plan²²³, it remained of the old city part of its rampart which was double apparently along the western and southern faces. The layout of the internal fortification is complete and develops according to a trapezoidal diagram. The external wall is present only on the western and southern faces, and draws the north-western angle. Only two visible breaches, according to this plan, opened in the southern wall. The prospections mainly confirmed information of this old plan, but the western and southern faces present a simple rampart (pH 199-200, pl. Lxv-lxvi; pH. 203, pl. cLxvii). The sides north and is rampart are longest and extend on a distance of approximately 500 m, while the western and southern sides are of more modest size with a length of about 400 m each one.



Appear 52. Khabin – old plan of the archeological site
(according to Luce 1969)

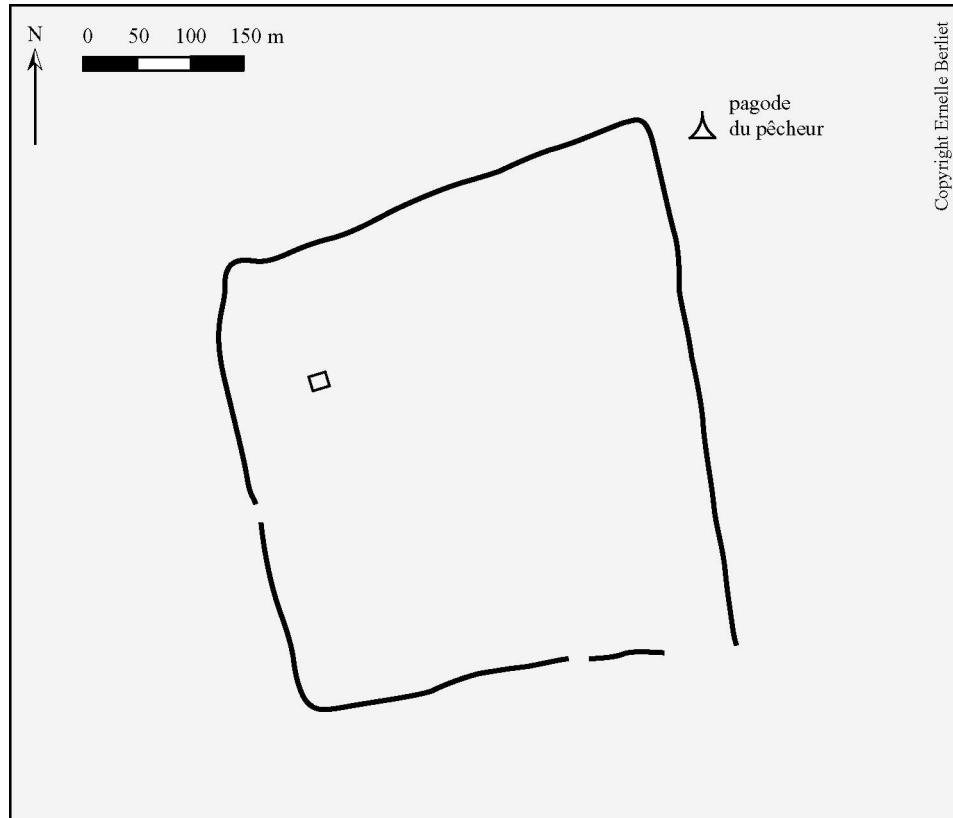
²²¹ Luce 1969, vol. 1, p. 20, note 56.

²²² Duroiselle, Blagden et al. . 1919-28, vol. 3, share. 2, p. 188.

²²³ Luce 1969, vol. 1, plan not paginated, between pp. 20 and 21.

Close to the north-western angle, inside the perimeter of the city, a rectangular structure, leaned with the northern wall was, which was perhaps a fort or a tower of guet, but which is not visible any more today on the ground. On the other hand, a roughly square structure, built out of brick is definitely visible in the north-western quarter of city (pH 205, pl. cLxvii), but it does not appear on the old level of cG.h. Luce.

The rampart is built of brick measuring 31 X 15 X 6,5 cm. A broad ditch, particularly visible on the Western side, borders the town suit (pH 201, pl. cLxvi). The notoriety of this site is due to the passage in this town of Anawratha which, in way towards Thaton, built the Maung-Di pagoda to approximately 400 m beyond the enclosure, in direction of south-west. The two octagonal terraces which constitute the base of the building were covered plates of terra cotta; there remain only fragments about it today. Each one of these terra cotta carries an inscription of the king in pali and is written in writing môn. These shelves are most significant of Anawratha by their dimension, and probably the first of its reign²²⁴. The inhabitants of the area dispute the "paternity" of this building to king de Pagan and allot it to a young man of the name of Maung-Di which would have married a princess of Thaton. It is possible that Anawratha has in fact only restored this building whose octagonal plan is traditionally regarded as a characteristic môn.



²²⁴ Luce 1969, vol. 1, p. 20

Appear 53. Khabin – statement of the structures on ground (cGps)

According to the history of the Shwesandaw pagoda in Twante, Khabin was the place of residence of Thameintaw Byinnyan, king of the area of Okkalaba²²⁵, and his wife Miendadewi, both founders of this famous pagoda²²⁶. They would have lived three centuries before the Maung-Di young person²²⁷. Last king de Pagan, Narathihapati would have resided a few times at Khabin before going to Dala when it escaped in front of the projection of the Mongols at the end of the cXiii^{2nd} century. Also let us note a epigraphic reference going back to 1198 relating to the production of rice of Khabin which seems to have been significant²²⁸.

Twante (◆♠♣♠◆=)

This old fortress was very famous for its production of ceramics²²⁹ and seems, just as Pada, to have played the role of regional capital in the delta (charts 3 and 33). Moreover, at the end of the cXiii^{2nd} century, when Narathihapati took refuge has Khabin before joining Dala, his/her son and future successor Kyawswa was an already governor of this city²³⁰.

The layout of the enclosure, known according to the old plans²³¹, was not very common and formed of print of foot. the first part of the c^{2nd} century a double rampart was visible on the faces is, northern and south of this enclosure. The longest rampart, that of the east, measured approximately 900 m and curved towards the interior in its median part. The angles rounded led to the south towards a convex face corresponding to the heel of the print of foot. Only the internal wall of the double enclosure remained at that time to mark the south-western angle. The northern face was composed of two convergent obliques pointing towards the North-East and forming the toes of the foot.

Today, the vestiges of the rampart are difficult to reach and this one is probably also complete only it was it during the development of this plan. On the ground, only a breach of the rampart enabled us to note that this one was built bricks dependent between it by ground

²²⁵ the area which one finds in the texts under the name of Okkalaba, or sometimes of Ussa, would correspond instead of establishments of the old Indian colonies come from Orissa which would have preceded Môn in this sector. This area extends between the rivers Hlaing and Sittang (see, inter alia, Luce 1969, flight 1, p. 20).

²²⁶ *Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 252.

²²⁷ Furnivall 1914, p. 184.

²²⁸ Luce 1969, vol. 1, p. 20, note 63.

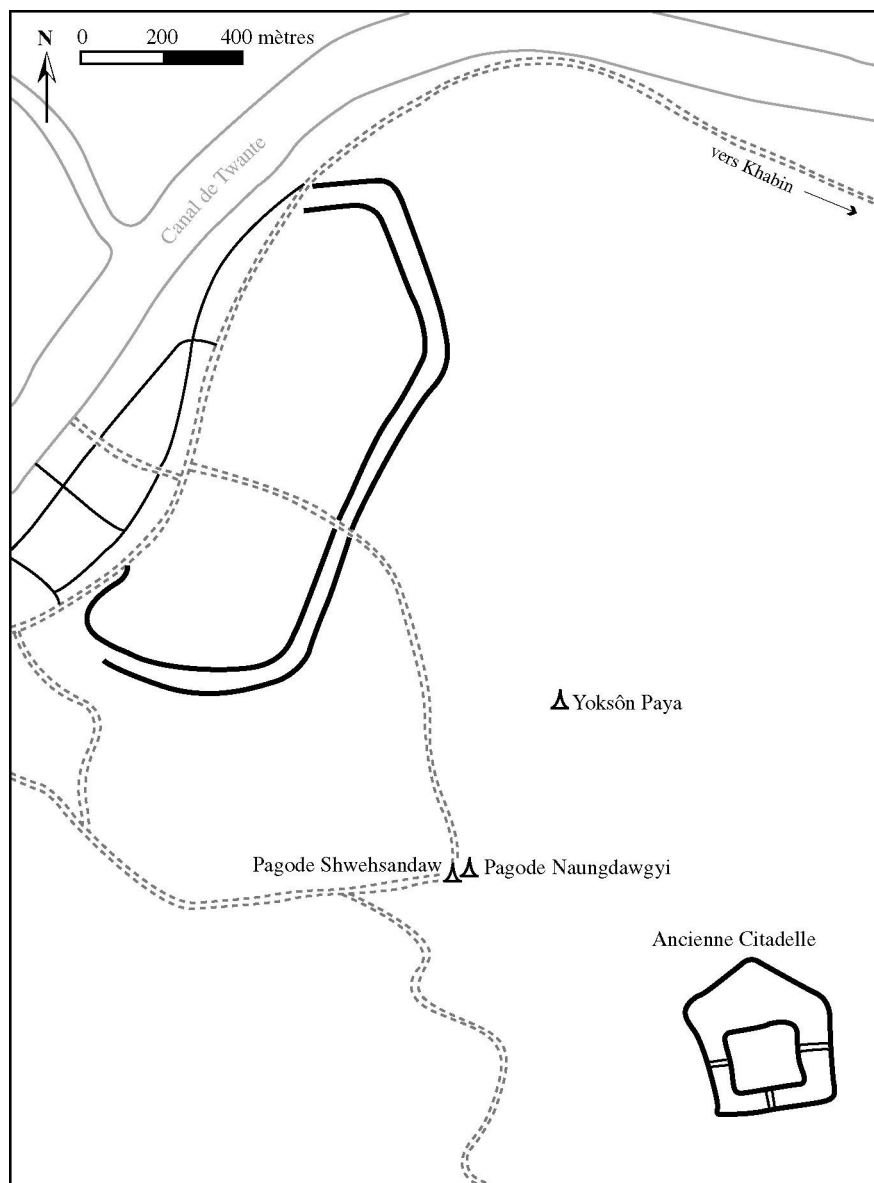
²²⁹ This production was already famous at the beginning of the century, in particular for the manufacture of the earthenware jars, and supplied the markets of Rangoun and the whole of the area deltaic (*Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 849). The ceramics of Twante is still very famous today.

²³⁰ Furnivall 1914, p. 23.

²³¹ Luce 1969, vol. 1, plan not paginated, between pp. 20 and 21.

(pH 207, pl. cLxviii). One still sees the traces of a ditch, out of water on a few tens of meters ground (pH 206, pl. cLxviii). In direction of south-east, 1300 m separated the old town of its citadel, which does not exist today any more. Its traces are completely drowned in the vegetation which prohibits the access of them. It took again the plan at five sides but according to a square and nonrectangular basic diagram.

According to the old plan, its rampart measured approximately 300 m in the east and the south, while the western face, curved towards the interior, was slightly longer. The two oblique lines in north roughly extended on 200 m each one. Set up with semi way between the city and its old citadel, the Shwesandaw pagoda one of most famous and is venerated low Burma.



Appear 54. Twante – old plan of the archeological site
(according to Luce 1969)

According to the legend, it would have been built into 577 before our era by the king and the queen of Khabin to shelter three hair of Bouddha that this one would have offered in person to three pilgrims, Thoomanahte, Tiekhabyingnya and Thagarabyingnya originating in Ceylon. The Master ordered to enchase this gift on the hill of Merooda, the place of this building, where it would have lived two of his former lives, of which in the shape of an elephant. In 538 before our era, four hair would have been added in the temple by king Thamienhtawbyingnya who brought back them of Thaton. They were hitherto between the hands of the second sovereign of the capital, Thiridhammatawka²³².

The area of Bassein

The sources are very few and often contradictory as for the history of this area which has, in addition, is the subject of very few research. Its occupation is incontestably old and had without any doubt being very significant, sufficiently to reveal it in *Géographie* of Ptolémée under the name Besynga. Following the example remainder of Delta of Irrawaddy, it was also colonized by Indiens immigrants. cH.p. Hewett mentioned in its work in 1916²³³ the presence of vestiges of very old Hindu tombs in the area without however providing more information on these structures or their localization. No additional element was found on this subject, nor in our library searches step more than through our investigations of ground.

At the period of Pagan, the history of this area was particularly marked, in the years 1240, by the Ummadandi princess. The latter would have undergone, with king de Bassein²³⁴, of many attacks caused by the sovereigns of Rangoun, Syriam and Pegu then both would have founded several cities in the area during their escape, namely Mèlaung, Pandaw, Athok and finally Thidamyo. These two last cities were prospected, as well as the old regional capital Bassein. The construction of many pagodas is also allotted to this couple.

Athok (◆◻&◆✕)

According to descriptions of 1916, the old city still had at that time semicircular triple pregnant, closed in the west by a river. The rise in the walls outside and intermediary of the rampart was preserved on an equivalent height, while the interior wall remained with a less

²³² *Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 671.

²³³ Hewett et al. . 1916, p. 125.

²³⁴ The British sources always mention Thamokgawtha as king de Bassein, titrates that it could not have had to the cXii^{2nd} century. One can suppose that it had probably been appointed governor by the police headquarters of Pagan or that it assumed a similar load.

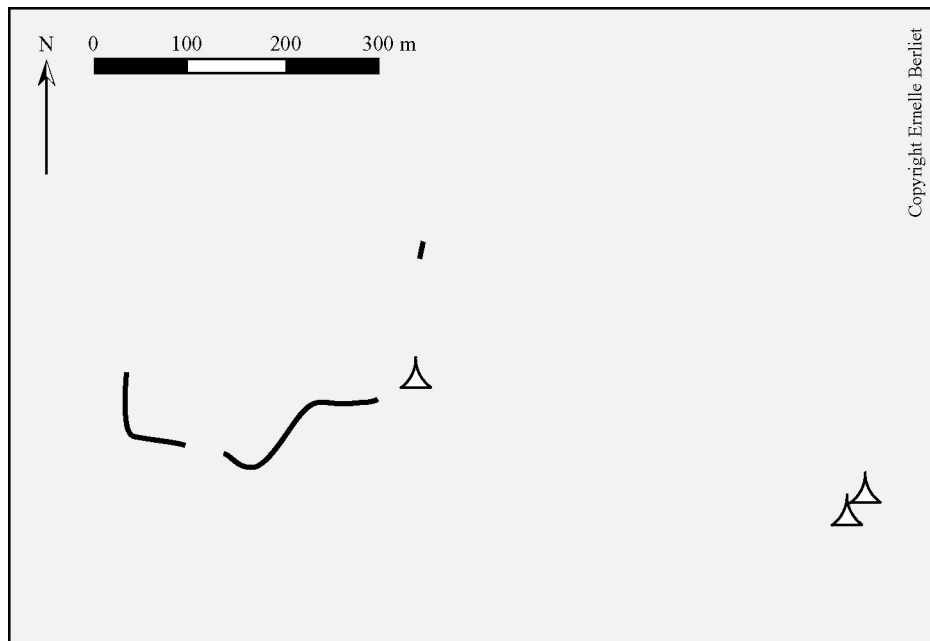
height; a door was bored at the northern end of the city²³⁵. Today one distinguishes only from the traces of the old ditch, very broad, and clearly visible but only in the south-eastern sector of the layout where one can follow it on approximately 850 m, but no trace of the old rampart is currently visible (pH 218 to 220, pl. cL ii). Close to the bank, in the sector *muros will intra*, the vestiges of an old pagoda and a building were still present at the beginning of last century (charts 3 and 31).

Appear 55. Athok – statement of the structures on ground (cGps)

Thidamyo (☐👎♦◯er☐Ω☺✚)

Very few written sources, even British, evoke the history of this city if it is not to count it among the foundations of Ummadandi. The incomplete remainders of a brick rampart doubled of a particularly broad ditch are however visible on the ground. The plan would have been rectangular according to the statements of the inhabitants. Only the southern part and the south-western angle are preserved on a sufficiently significant height to allow the reading of these ruins (pH 212 to 217, pl. L-l i); there would remain also some scraps of the Eastern face but the identification of the traces on the ground remains very fragile (charts 3 and 31).

²³⁵ Hewett et al. . 1916, p. 22.



Appear 56. Thidamyo – statement of the structures on ground (cGps)

Bassein ($\boxplus \& \boxminus \boxdot \boxtimes$)

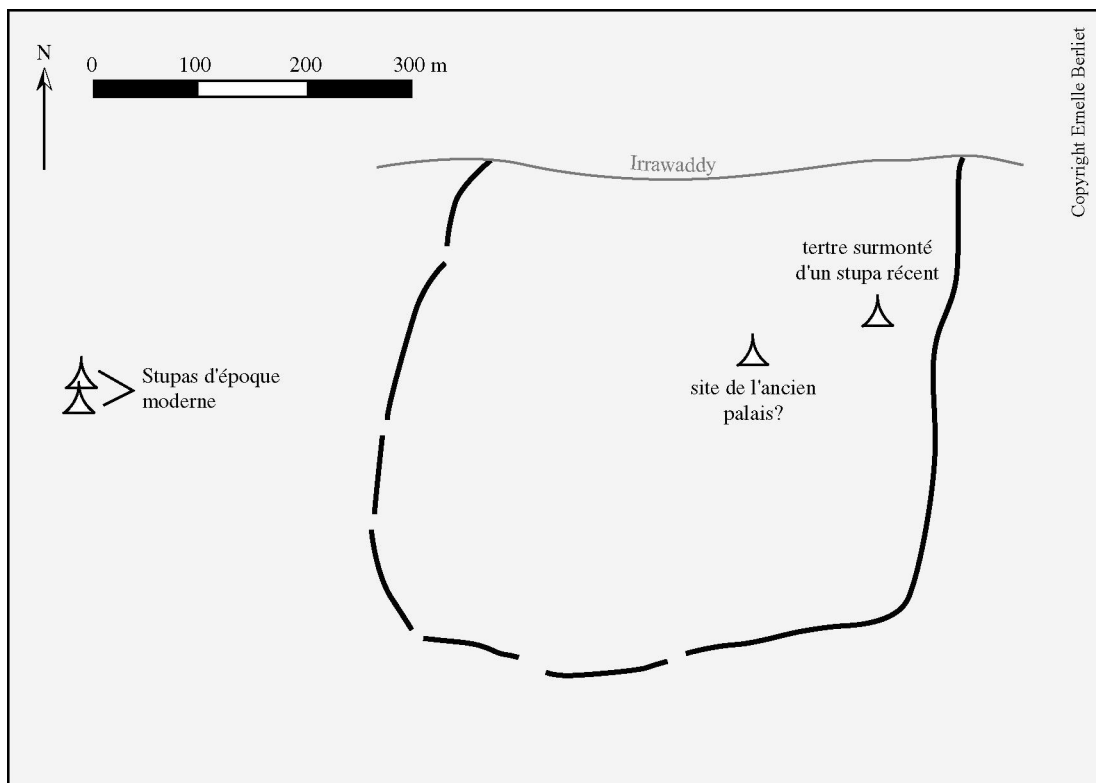
Known today under the name Pathein, this old port formerly well-known was also indicated under the name Sanskrit or pali Kusimapura or Kusimanagara, while the province under its control was called Kusimamandala²³⁶. Charles Duroiselle also established the link between the traditional name of the city and that of Kusumapura which was one of the old names Pataliputra, current Patna (chart 3).

It is not known if the city were equipped with fortifications to its creation; it is extremely probable that ramparts were arranged to protect it but there does not remain any trace about it today. According to the local traditions, Bassein would have been rested by the Ummadandi princess and her husband Thamokdagawtha (or Samuddaghosa) in 1249. However, various môn sources mention the hegemony of Bassein on 32 provinces, under the supervision of the kingdom of Pegu, but the date of implementation of this system of provinces with Bassein, like besides in Martaban, was perhaps concretized that after the fall of Pagan only.

Certain legendary sources go back their formation into 625 to our era, while the account of the reign of king de Pegu, Katha Kumara, grants the creation of the 32 provinces to this last which, according to certain historians, would have controlled from 592 to 599. However the cIX^{2nd} century is regarded today as the time of the first foundation of Pegu. Moreover, in 1286, Narapathihapati escaped of Pagan to take refuge in Bassein where it resided five

²³⁶ Duroiselle 1923, p. 20.

probably in a transborder space or close to the old limit between the territories môn and pyu, as its proximity with Sri Ksetra and Thegon shows it. Its proximity with Myanaung, which is with a few kilometers only, and its similar localization on Western bank of Irrawaddy, places the city in a sector without natural border other than the river on the side of the territory môn. One can suppose indeed that Irrawaddy undoubtedly played, in this zone, a role of border between Môn and Pyu. Moreover, the surface enclosed in the rampart and the layout of the premises correspond clearly to the môn establishments of the time rather than to the aspect of the vast cities pyu.



Appear 57. Kyangin – statement of the structures on ground (cGps)

VI

POSTES MILITAIRES D' ANAWRATHA

INTRODUCTION

Among the urban foundations of the period of Pagan, those which appear to us best planned, integrated in a project of total development, thought and conceived in an idea of long term, are well the fortresses of Anawratha. First monarch of the dynasty birmane, the base even of his capacity depended on the one hand on the geographical extension of his new country, but especially on the means which were to ensure the protection and the integrity of this recently conquered territory, of guaranteeing the maintenance of the state, the perennality of his line. All these instruments of being able still remained to be invented when it went up on the throne.

These military stations correctly translate the new management of the territory which induces and imposes the installation of a centralized capacity, leaving seems it little place with autonomy and the regional initiatives. All the food products and all the goods pass, rather inevitably, by the crossroads of Pagan, then one organizes since the capital the redistribution of these food products. The installation of this new capacity, with the very centralized political system in which it chose to evolve/move, requires the placement of new instruments of management and administration in general. That it is in the field of the resources, in particular food, or in the field of the safety and the protection of the territory, of the collection of the taxes, the political and economic systems older could not be used of heritage or model in Birmans. Indeed, the new organization, much more complex and working within a framework broader than the official systems which had previously opened out in the valley of Irrawaddy, made the old methods of management insufficient and especially unsuited to the ambitions of an empire.

Territorial protection and especially the maintenance of its integrity, become a major concern from the very start of the reign of Anawratha. Its work in this field will be continued by its successors, in particular Narapatisithu, which will reinforce the northern border of the "core" in the area of Shwebo at the end of the cXii^{2nd} century. This rehandling of years 1190 show well one of the limits of this territorial incompressible minimum, necessary to the survival and the continuity of the monarchy of Pagan. The central plain, that one also describes as dry zone because of his semi-arid climate, was the heart of the kingdom in the

center of which radiated the capital and in which its leaders had distributed the exploitation of the agricultural resources. The borders of this "core" were limited to Nord with the area of Shwebo and beyond which one meets at that time the Kadu population; in Ouest by the natural barrier which form the mountainous chain of Arakan; at the CUS with the area of Pyay (Prome), old cradle Pyu and which apparently marked the southernmost projection of the latter, but which also constitutes a climatic border since it marks the passage of the dry zone to the very sprinkled area of Delta of Irrawaddy; finally the Est limit was dissociated naturally by the fault of the Shan plate, skirted by the valley of Irrawaddy, sometimes by the course of Sittang. It would seem that the principal external danger would have come precisely from Shan, therefore of Est. In order to protect itself from any foreign infiltration, *Chronique of Palais de Cristal* give the list of 43 fortresses cities, charged to protect the common border with the Shan country recently subjected by Anawratha²⁴², and whose inhabitants lived between the kingdom birman of Tambadipa and the kingdom of Kamboja²⁴³. One can say that this political reality, that one defines as a core in his minimal extent, resounds with the climatic reality which relates to the dry zone of central Burma. date that the historians generally admit for the beginning of the reign of Anawratha is 1044. However, the foundation of its fortresses would go up with ten year earlier, about 1033-1034²⁴⁴. This date of foundation advanced by cG.h. Luce results from *Chronique of Palais de Cristal* which shows clearly the end of the year 395 of the era birmane, which corresponds to the years previously quoted of the Christian calendar, but the same text locates, for its part, the beginning of the reign of Anawratha in 379 BE, which is equivalent to the year 1017. One will in any case retain this source, which it places the beginning of this large building site which was that of the construction of the 43 fortresses, in the cXvi^{2nd} year of reign of the sovereign. *Jatatopum Rajavan*, text which would date from the cXvi^{2nd} century, gives the same dates of foundation as *Chronique of Palais de Cristal*, this one having perhaps taken the precedent for text of reference. *Maha Yazawin* of U Kala, often called by its English title *The Great Chronicle* and written to the cXiii^{2nd} century, does not evoke absolutely, on its side, the existence of these military stations.

²⁴² cGpc, pp. 96-97.

²⁴³ *Tambudipa* indicate the kingdom birman of Pagan, while the name *Kamboja* return of course to the Khmer kingdom of Kampuchea which occupied already a broad part of Thailand at that time and which, of this fact was directly close to the population shan.

²⁴⁴ Luce 1969, vol. 1, p. 34; cGpc, p. 96.

One will present in the lines which follow the list of these fortresses cities such as it reached us by *Chronique of Palais de Cristal*²⁴⁵:

²⁴⁵ cG.h. Luce, in its translation of *Chronique of Palais de Cristal* and in its work of reference of 1969 a list of 43 fortresses gives; Scott in his work gives only 42 names in his list (*cf.* Scott 1901, share II, vol. II, p. 266). The orthography chosen here takes again that employed in Luce 1969, vol. 1, pp. 34-36. Following the example Luce one also added two cities following the list of the 43 fortresses, because although not appearing in the initial document, they played the same role as the others at this same period. As for the fortress of Toungoo, it is added in *Chronique of Palais de Cristal* itself, in the chapter following the description of the military stations (p. 97).

Kaugzin	Hinthamaw	Tônbo	Thagara
Kaungtôn	Kyahnyat	Madaya	Nyaungyan
Nga Yôn	Sampènago	Thetkègyin	Shwemyo
Nga Yin	Singu	Myodin	Pep-Pa
Shwegu	Kônthaya	Shinmatet	Myohla
Yinhkè	Magwe-Taya	Lahé	Kèlin
Moda	Ôt	Mekkaya	Swa
Katha	Yenatha	Your-ôn	Baranathi
Htigyin	Nagamauk	Myinzaing	
Myadaung	Yinmatè	Myittha	[Ngasaungyan
Tagaung	Sôn-myo	Hlaingdet	Toungoo]

Among the 43 sites enumerated by the texts, 11 could not be identified or located precisely by cG.h. Luce. It is about Nga Yôn, Nga Yin, Sôn-myo, Ôt (sometimes named Ôk), Nagamauk, Yinmatè, Myodin, Lahé, Shinmatet, Pep-Pa and Baranathi, which means Bénarès literally. This last city, also evoked by C Duroiselle under the name of Baranasi²⁴⁶, would be localised in the area of Toungoo, without one being able to collect more information on his exact localization. In the same way for Nga Yôn and Nga Yin which would be in the area of Bhamo, for Ôt and Nagamauk which would be located in the surroundings of Mandalay, and Sôn-myo which would be localised in the south of Singu. Perhaps on the other hand, we think of having identified the site of Yinmatè at the time of our investigations of ground. prospections which were carried out on the spot since 2001 made it possible not only to draw up an archaeological inventory of fixtures, but also to establish the plans of the structures in place and particularly in the case of the fortresses where one expects to meet, rightly, of the vestiges of fortification. They especially brought the proof that these fortresses, that one believed partly imaginary, are not it. The doubts as for their existence were primarily due to the problem raised by the veracity of the written sources, in particular *Chronique of Palais de Cristal* whose drafting is very posterior with the events that it reports, a history of the country reports very marked by the fantastic one. In the case of the fortresses of Anawratha, this text however proves reliable, and the results of the study of ground speak about themselves. If one counts the 45 sites enumerated higher, 10 remain not identified or not localised since the study thinks of having located the site of Yinmatè. Among the 35 remaining sites, 27 were prospected, and 19 of them, with more or less certainty, vestiges of fortification still in place present²⁴⁷ (chart 5). Of these 19 preserved

²⁴⁶ Duroiselle 1923, p. 181.

²⁴⁷ One excluded here the site from Myogyi (Toungoo) of which structures in place identified, in particular the quite visible ditch but also the scraps of ramparts which are preserved, can be allotted only with much doubt to the period of Pagan. These vestiges probably belong to a posterior period because, traditionally, the current village of Myogyi is regarded as an old establishment having preceded by the few years only the foundation of Toungoo like capital.

ramparts, 15 are out of brick, and 4 would be out of ground. Unfortunately, ground constructions pose, by nature, of enormous problems of identification and an extreme prudence is required. One can notice that these structures all of ground are localised in only one and even area of Haute Burma, area which would have been populated at that time by of Kadu²⁴⁸. One can then question oneself, without being able to bring answer, on the possible bond between this method of construction and the presence of this population in the same sector. Everywhere else in central Burma one meets only brick ramparts. Only the south on the spot proposes sometimes fortifications to us out of laterite because of the availability of material and the advantages which it presents, in terms of drainage, in the areas with strong pluviometry. The gauge is always very similar with a length which turns around 35 cm, a width which borders 20 cm and often 5 to 6 cm for the thickness. Not only one brick carrying of the finger marks was not located during the prospection of the military stations, which still reinforces the assumption of the use of these bricks relating of the marks before the period of Pagan, to sites where the population birmane was absent or minority. absence of rampart in certain sites resulted it also in questioning itself. Does it have, indeed, with a later disappearance, or simply with the fact that no defensive structure was built right from the start? The investigations, taking account of the oral traditions, seem to report that certain sites would have been only camps. It is perhaps the case for the site of Your-ôn which its toponymy indicates like a simple camping. One can wonder whether the presence of so many military stations would have always been necessary, especially in the northern area of Mandalay where the concentration of the military stations is particularly dense. It would seem completely plausible that these foundations of Anawratha, do not have all be of the similar structures. The case of Your-ôn in any case opens a new track as for these fortresses cities. It is indeed possible that these cities, that the texts indicate without distinction, are not all of comparable nature, insofar as some could be fortresses with the clean direction of the term architectural, as of others could be summarized with simple camps, perhaps mobile or not permanent. These camps were perhaps "lighter" versions than the other well established citadels and well sedentaries. Perhaps they moved according to the needs and the variability of the dangers, the number of soldiers constituting the garrison was to be, as for him, also very variable. There were thus perhaps various "types" of military stations at that time. One notes in addition that the sites where no vestige remains all are almost gathered in the northern area of Mandalay, sector where one meets in same time the densest concentration of

²⁴⁸ Luce 1969, vol. 1, pp. 36-38.

military foundations. This phenomenon supports the preceding assumption according to which some of these 43 military stations were only camps, intended to assist the other place-strong ones, and to consolidate in certain points and at certain times this frontier line.

The median part of this "barrier", around Mandalay, includes/understands a very significant regrouping of fortresses. Fourteen sites are indeed established in the neighbourhoods and form the heart of this North-South border (of Singu with Myittha). While moving away from this median part, one notes that the concentration is slackened, so much in direction of north than towards the south, as the distance becomes significant. Empty spaces can be initially explained by the fact why we miss the identification of several sites compared to the list which the texts provided us, but it is noted all the same that the topography of the places, in these spaces which one is tempted to fill, does not open on major or easy accesses of the Shan plate towards the plain. No broad valley, for example, emerges in these spaces less protected *a priori*. The identified and located sites control for the majority, either only or groups some, the significant river crossroads when the rivers, being born in the Shan mountains, come to join the lowlands and to throw itself in water of Irrawaddy or Sittang. Tagaung, for example, is established with the junction of Irrawaddy and Kyauko Chaung, while the Yenatha-Madaya-Wayindok-Kontha unit forms a tight grid ready to protect the point from passage where the valley of Magyi Chaung opens largely in the plain. One could, on the other hand, expect to find at least a fort in the neighbourhoods of Pyinmana, area in which several rivers meet, in particular Paunglaung Chaung who arrives since the plate of the east. Great gaps remain, generally, in our historical and archaeological knowledge of this part of the country. It is probably necessary to imagine one or more sites not identified in this sector which the investigations of ground had great evil to clarify of advantage, in the same manner as Hlaingdet, with the support of Thagara and Nyaungyan, the access keeps since the valley of Ato Chaung towards central Burma.

The terrain surveys in the same way made it possible to show as there does not exist, in term of archaeological vestiges, military architecture to be strictly accurate in Burma, not more than in the countries close to Asia of the South-Est. In any case, this particular architecture which was to probably exist in its time, did not leave us singular traces which make it possible to distinguish it from the other strengthened urban foundations. Indeed, these military stations are distinguished from the other encircled cities of rampart thanks to the contribution of the written sources, but nothing visible on the surface makes it possible to make the difference: the morphology of the structures in place is summarized most of the time with a simple wall of brick rampart, and no other defensive elements such as turns,

remainders of crenels, glances or loopholes appear in the wall. Thagara is the only example which comes to make exception to that. The remainders of a tower seem to be identified in the northern sector of the internal face of the rampart is, in the vicinity immediate of a breach, probably an old door. It is about a circular brick structure, provided with a made central core of the same material, and which leaves a narrow passage between the two walls. It is not alas preserved of rise that on a few tens of cm Deux others turns were located on another site but it is not a question of a fortress of Anawratha. These two works, pertaining to the same wall, are still visible in Sanpenago – the old town of Bhamo – who is regarded traditionally as former to the period of Pagan and as being the work of Shan²⁴⁹. The vestiges of this old rampart is summarized with a North-South rectilinear wall directed, 700 m length approximately, stopped by two circular works preserved on a height higher than that of the rampart itself and which are connected rather clearly with turns. These two structures are distant from 440 m one of the other with flight of bird. Thus the architectural structures of defensive type miss very generally on the whole of the sites. generalized absence of defensive structures is probably not alleviating, and one can completely suppose that Birmans mixed perishable and nonperishable materials, "heavy" and "light", in their constructions, even urban and military. The turns could be built out of wood and/or in bamboo and, so they were perhaps even mobile. Descriptions of battle of the cXiii^{2nd} between Birmans and the Mongols whom Marco Polo left us are for this reason interesting. An extract is reported in the following pages, in connection with the catch of Ngasauggyan, where the use of the elephants in the military field, speciality birmane until this defeat, shows well the interest of the mobility of the defensive elements. The author describes in particular the "castles of wood" assembled on the back of the elephants which sheltered the archers, sometimes until about fifteen men.

²⁴⁹ Dawson 1960, p. 15.

Kaungsin (◆♣♠♠♠♠♠)

This fortress appears several times in the sources since 1237²⁵⁰. Victim of displacements of Irrawaddy, this small village located vis-a-vis Bhamo did not cease having to move, because water of the river considerably gained ground on the firm ground during last decades (charts 5 and 14). If vestiges were perhaps visible at a given moment, nothing remains old fortress of Kaungsin which is today only one extremely stripped village where any oral tradition is extinct. However, this old fortified town seems to have played an administrative, military role and perhaps even customs at the period of Pagan. Indeed, built at the edge of an old road connecting Burma to Yunnan, it represented the principal threshold of the area to reach the river. Kaungsin was thus established with the crossroads of two essential axes, one terrestrial, the other river one, and was to ensure of it control while taking up its duty of military station charged to guarantee the territorial integrity vis-a-vis in China. This fort became also the administrative center of Burma of Nord since a governor was named there since 1228²⁵¹. This city is indicated in the Chinese sources under the name of "Tête of the river" and fell to the hands from the Mongols on December 9, 1283²⁵². According to these same sources, the fall of the city involved the massacre of the 10 000 men whom his garrison counted. Following this serious military setback, king de Pagan Naratihapathi taken the escape towards Arakan, which was worth to him, in the chronicles birmanes, the abusive name of "Celui which A flees in front of the Chinese". This escape stresses the importance which Kaungsin as regards safety for the country and the role of "bolt was to have" that it had to play, bolt which, once forced, made it possible the Mongolian army to infiltrate as far as central Burma.

Kaungton (◆♣♠♠♠♠◆&P)

Null mention of this fortress does not appear in the epigraphic sources. It remains today an obviously incomplete rampart, encircled of a ditch dries sometimes very deep (pH 238, pl. cL viii). The city being established on bank even of Irrawaddy, it is certain that the course of the river, in these displacements ruined part of the fortifications as the wrenching of the walls shows it on banks (pH 235, pl. cL vii; charts 5 and 14). The vestiges of a tower, which appears certainly much later, are also visible at the surface of water and attest damage once more that

²⁵⁰ Luce 1969, vol. 1, p. 36, and note 153 of the same page.

²⁵¹ Luce 1969, vol. 1, p. 36.

²⁵² Huber 1909, pp. 668-669; Luce 1958, p. 136.

with a view to to provide a maximum of general information on the unit for these fortresses, placed this site a few kilometres from Kaungton. Nga Yin forms actually part of the military stations still badly today localised.

Nga Yôn (𑜋𑜪𑜨𑜫𑜪𑜫𑜪𑜫𑜪𑜫)

The state of our knowledge on this fortress is as lacunar as in the preceding case and its geographical situation also poses problem. On the chart in question in the paragraph above, the site appears between Nga Yin and Shwegu, in the east of this last. The localization of this military station remains also very dubious and vague.

Shwegu (𑜋𑜪𑜨𑜫𑜪𑜫𑜪𑜫𑜪𑜫𑜪𑜫)

This city which is today a significant center of ceramic production, is also the principal stage between Bhamo and Katha. Based on southern bank of Irrawaddy, nothing remains on the surface of the old structures (charts 5 and 15). According to the account of an old monk of Shwegu, the vestiges of a ground rampart, considered as that of Anawratha, were shaven at the end of the Eighties. This destruction would have been justified by the adjustment of a new space open and released facing a significant pagoda of the named city Shwemyintadin. This same monk showed us what there remains ditch which was used as ditch while skirting the ground slope (pH 244, pl. cL x). If the identification is exact, this ditch preserved on 940 meters follows an orientation north-ouest/sud-is. Any mention with this fortress misses in addition corpus epigraphic.

Yinhkè (𑜋𑜪𑜨𑜫𑜪𑜫𑜪𑜫𑜪𑜫𑜪𑜫)

Arranged on southern bank of Irrawaddy, to 18 km in the North-East of Katha, the old military station is nothing any more but one small difficult village of access. For this reason I could not return to me on the spot at the time of my prospection campaign in Nord of the country. Few authors mention this fortress, and no information concerning of the possible vestiges was given to me during my investigations in the area. Its exact localization is unknown for me because it is not reproduced either on any chart. It would seem, according to descriptions of the inhabitants of Moda, that these two villages are not very distant one from the other with flight of bird, which corresponds to descriptions of Gazetteers. Indeed, the cartographic study shows that on the basis of Katha and moving towards the North-East, one leads to southern bank of the river, almost opposite Moda. Within sight of uncertainty and

$$Moda(\blacksquare \equiv \& \equiv \blacklozenge \bigcirc \equiv)$$

Katha (◆◻○)

Htigyin (☒👉☐♍♦☹☪)(♋♊)

²⁵⁴ Scott 1901, share II, vol. I, p. 331.

135

Singu (◻◻◻◻◻◻◻◻◻◻)

The access to this site was very limited to me in time. The work of ground that I could achieve was thus only very partial. It results from it however that a brick rampart is still in place with Singu, in an incomplete but definitely visible way in the preserved parts, in particular the Eastern face (pH 254 to 256, pl. cL xiv). The gauge of bricks is common to that of the other fortresses of this period. Only a few meters of the northern rampart could be raised, while approximately 120 meters of the face east are accessible, the remainder being drowned under the vegetation. The inhabitants indicated to me that the rampart is continued on about 800 meters towards the south. The southern face, as for it, would have disappeared. The absence of the pleasing western face to question itself if there was a wall which would have fallen into the river, or if the river itself closed urban space. Many religious buildings still rise in the city (charts 5 and 17).

Sôn-myo (◻◻◻◻◻◻◻◻◻◻)

This fortress, that I could not locate, would be located according to the proposals for an identification of cG.h. Luce at the south of Singu, in the old subdivision of Madaya. The library searches and cartographic added to the investigations of ground did not bring any information about it, nor on its exact site.

Magwe-Taya (◻◻◻◻◻◻◻◻◻◻)

This village devoted to the culture and the transformation of the cane with sugar does not conceal any particular vestige today (charts 5 and 17). A stupa enough damaged and built in the enclosure of a monastery is built with bricks of a module which appears rather old (35 idiots. X 20 X 5,5 cm) but it is also possible that it was built with materials of re-employment (pH 257, pl. cL xv). The inhabitants, little with the fact local history, do not know anything last of their village, if it is not that it was traditionally populated of Shan. The close site Yinmatè, another of the 43 fortresses of Anawratha, is much more famous in the area.

Yinmatè (◻◻◻◻◻◻◻◻◻◻)

This fort had not been precisely located by cG.h. Luce, if it is not that the latter located it in the district of Mandalay (charts 5 and 17). It would seem that this fort was located this year, with a few kilometers in the east of Magwe-Taya, without it however being possible to go there because the access, in top of a hill, is difficult there. Information which we collected in

this connection concerns the investigations who were carried out near the inhabitants of the area, in particular during the prospection of Magwe-Taya. I estimated the localization of Yinmatè following the confrontation of the information which were provided to me on the spot and of the cartographic data I had. The two sources being completely concordant, they appear sufficiently reliable to me to evaluate the geographical co-ordinates around 22°42'39" of northern latitude and 96°15'59" of longitude is, which places the site at a few five kilometers only at flight of bird of Kadetchin. The distance to the ground is actually more significant (approximately 9 km) since Yinmatè is at the top of a hill. There would remain only one old man stupa today on the site, and the villagers evoked on several occasions the significant quantity of shards which still paper the ground. According to descriptions which were verbally reported to me, the city would be established in a kind of "basin" whose small hills in the neighbourhoods would constitute the natural rampart, from where the absence of ground or brick rampart. The oral tradition in any case perpetuated the military function of camp of Yinmatè. This one, in its role of border post, would have been assisted by two garrisons, one posted in the west with Kadetchin, and the other posted in the east, in the town of Sarthachaung. Yinmatè would also have been protected by water from a small river which surrounded it and which exists today only in the shape of a torrent fed primarily by the rain season.

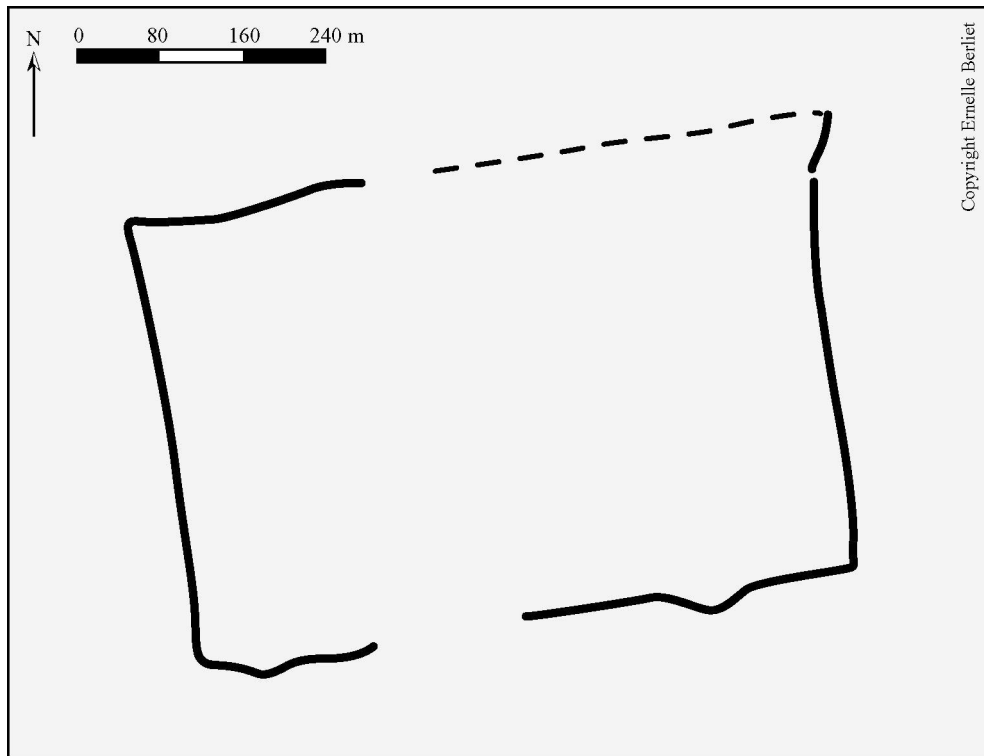
Yenatha (ᨧᩢ᩠ᨦᩣ᩠ᩅᩢᩣ᩠ᩅ)

Located in the north of Mandalay, this old fortress appears in an inscription gone back to 1271 pennies the name *Riynamsa*²⁶⁰ (charts 5 and 17).

It has still today a rampart of brick high and massive, preserved well as a whole, in particular the walls is and southern, those being able to reach 2 meters in height. Space strengthened account a surface of approximately 25 hectares and wall a perimeter bordering the 2280 meters. The current city is installed *will intra muros* and covers the archeological site. The southern face is cut by the principal road which, coming from Mandalay, crosses the site according to a North-South axis. This cut lets see the thickness of the rampart which rises here with 2,10 meters (pH 269, pl. cL xix). No other opening or breach is visible on this side. The faces is and western are also complete on the totality of the layout, the Eastern wall however being less better preserved and its rise more modest than that in the opposite face. A breach bored in the Western wall makes it possible to appreciate the massive aspect of this

²⁶⁰ Luce 1969, vol. 1, p.37.

rampart which only seems double at this place (pH 266-267, pl. cL xviii). Indeed, two parallel walls are visible inside the ground hillock, perhaps suggesting repairs or a reinforcement of this part of the wall. The northern face is incomplete: the western third is distinguished clearly, but only of the scattered traces remain for the party is. As the other brick works which one meets in Burma, at least at that time, the squares of bricks were dependent with ground or simply posed with sharp joints. The ditch which skirted the rampart is quite distinct on most of the perimeter. It is even still out of water in the northern sector of the face is.



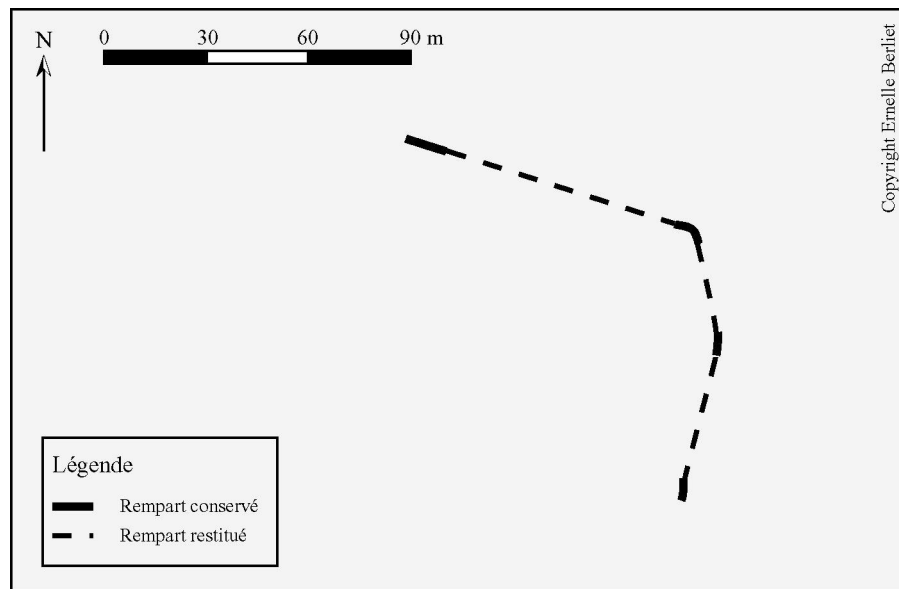
Appear 59. Yenatha – statement of the structures on ground (cGps)

Madaya (□♦◀📖○)

Named *Matara* in an inscription of 1190²⁶¹, the old fortress presents today only very few vestiges. The identification of these supposed vestiges as of the archaeological structures is delicate and of doubtful validity. In addition to some isolated points where a strong brick concentration is observed, there would remain rampart only one wall of a few meters length and different slope compared to recent constructions of which he comes to form part (pH 258-259, pl. cL xv). The whole of the fragments of this rampart forms the north-eastern angle of the old strengthened space. Dimensions of the bricks (35 X 18 X 4 cm) carry to believe in a certain seniority of manufacture per comparison to many other sites of the periods which interest us here. The local legend, reported by the inhabitants, tells that the first foundation

²⁶¹ Luce 1969, vol. 1, p.37.

would be the work of the descendants of the dynasty of Halin. According to the oral tradition, the city would have been strengthened only on three sides, the fourth face would have been limited by a channel. This diagram is frequent in Burma, even if it is not known sometimes if one of the faces were in the beginning materialized by a river or Si the river, through displacements, ended up carrying part of the wall (charts 5 and 17).



Appear 60. Madaya – statement of the structures on ground (cGps)

Kontha (◆&f=□○)

The prospection of this site also named Khontaya was completely unfruitful. Nothing remains in archaeological terms of vestiges, and the local history of this small village affirms that it was establishes there are approximately a century and half. The inhabitants also indicated us that Lamaing, a nearby village, had preserved an old pagoda and that this one was the old vestige nearest (charts 5 and 17).

Wayindok (□□)(&f=◆&f=◆&f=◆)

The identification of this site and the bond which one makes with the current village located at the south of Madaya are dubious (charts 5 and 17). cG.h. Luce proposed, for its part, to identify this fortress in the area of Kyaukse, in the south-east of Singaing where a homonym is. It is in reference to an inscription which goes back to 1140 that cG.h. Luce had formulated this assumption²⁶². However, it remains today in the village located at the south of Madaya, of the vestiges in ruin being connected with a very incomplete brick enclosure. Several stupas is also set up, but in spite of the unquestionable seniority of these buildings,

²⁶² Luce 1969, vol. 1, p. 37 and note 166 of the same page.

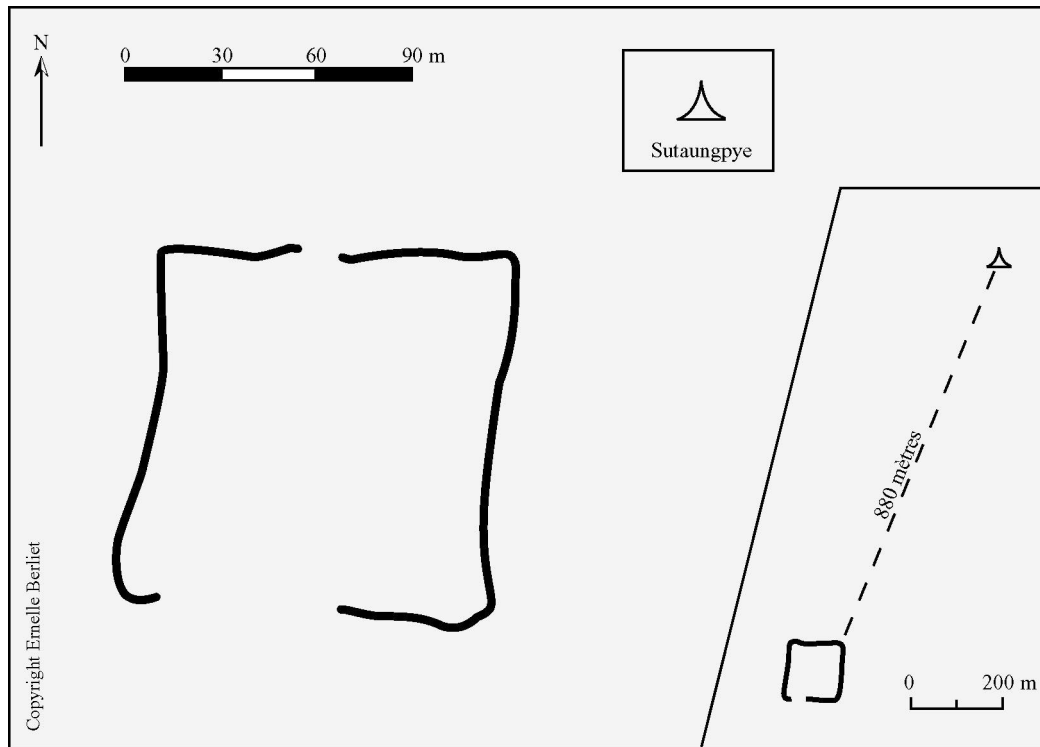
their membership of the period which concerns us here is not posed. The remainders of the enclosure are summarized with scattered, discontinuous and very reduced scraps in height of a brick wall which one guesses however the massive aspect that it could cover (pH 260 to 262, pl. cL xvi). The bricks in place are damaged too much so that it is possible to collect dimensions and to confront those of them with the ramparts of the cXi^{2nd} century that one knows. The site of the vestiges on the ground let think that only bits of the north-eastern part of the city remain visible today.

Taungbyon (🌀♦️🕒)(♂️👉📦📦👉🙄📧)

Sometimes named Taungbyongyi, this current small city had, at the period of Pagan, a double function: that of military station but also that of *khayaing*, i.e. a city charged to manage the rice grounds of the empire. Besides it is known, thanks to the material epigraphic, that it was most septentrional of all *the khayaing*. Under its Tonplun transliteration, this site frequently appears in the inscriptions since 1190. Another testimony epigraphic mentions an attempt at invasion of Taungbyon by the kingdom of Nanchao which showed a failure²⁶³. The site is very known nowadays and it celebrates there an annual festival in July-August in the honor of *the nats*, or geniuses, Shwepyingyi and Shwepyinlaye whose existence refers to the period of Pagan and the reign of Anawratha in particular²⁶⁴. There remain nothing today the vestiges of the enclosure of the city if this one however existed. It remains only the not very readable traces of four brick walls forming a roughly square plan of approximately 110 meters on side. This closed space is regarded as a legendary palate of king Anawratha. This enclosure was perhaps that of a monastery or a space with religious destination (charts 5 and 17).

²⁶³ Luce 1969, vol. 1, p.37.

²⁶⁴ For the account of the legend of Frères of gold, *cf.* Lubeigt 1998.



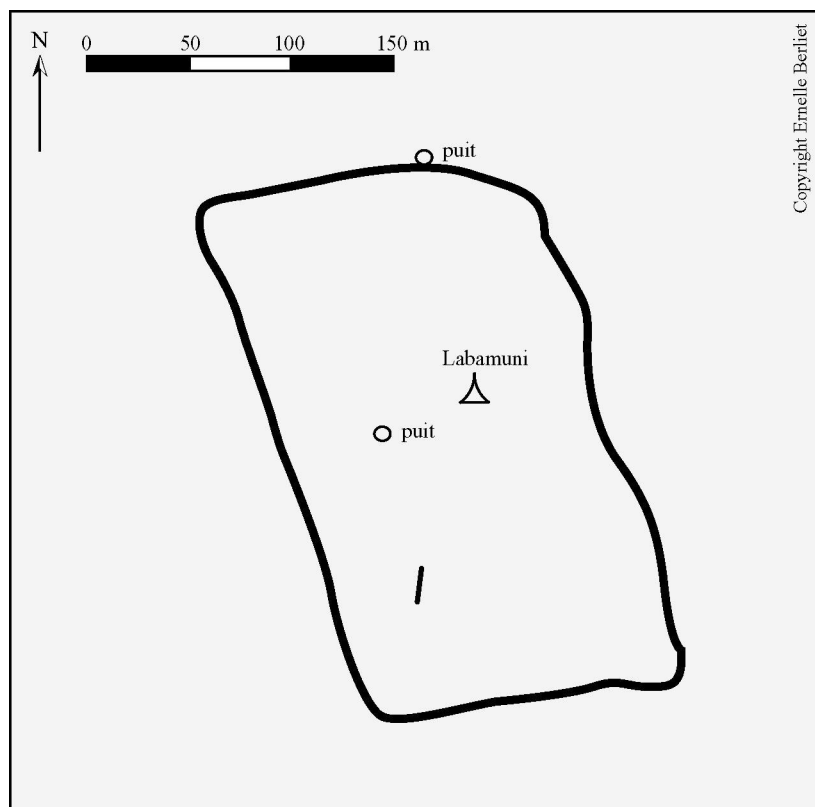
Appeare 61. Taungbyon – statement of the structures on ground (cGps)

Thetkegyin (◻◆↗)(◻◻↗◆◆)(↗↗◻)

This fort, localised in the east of Taungbyon and an equivalent latitude, could be located on chart (charts 5 and 17). The village always exists, but the difficult conditions of access prevented me from returning to me on the spot. Absent from the corpus epigraphic, one knows practically nothing the old city. According to the inhabitants of the area, no vestige would currently be visible. Established inside the grounds, this site is one of only which is not built in the vicinity immediate of a river. With Wayindok, Kontha and Taungbyon, it constitutes a whole of four fortresses forming a square and not following the North-South linear distribution which is almost systematic for the other forts. Perhaps this regrouping suggests that these camps were intended to narrowly supervise the possible entry since the Shan plate by the valley Kamaung which emerges directly between Kontha and Thetkegyin. The maintenance of these camps and the mobilization of the garrisons were perhaps not necessary permanently. It is thus possible that the absence of visible structures today is due to the character temporary or irregular number of soldiers in station in this sector what, *a priori*, would not require brick construction of fixed fortresses, but of simple campings being able to support the action of the other permanent forts, such as for example Yenatha or Madaya, in the event of danger.

Tônbo (𑀮𑀺𑀓𑀭𑀯𑀭𑀸𑀓𑀲𑀺)

Sometimes indicated Tôbon in the texts, this old fortress is localised in the east of Amarapura (charts 5 and 19). It misses corpus epigraphic, and perhaps the vestiges still present on the site do not correspond to the fortress. It acts, indeed, of a brick enclosure of small size and of which the thickness of the walls is low (90 cm only) whereas the other military stations known and prospected until there always have very massive enclosing walls, exceeding three meters thickness sometimes. Dimensions of the rampart also carry to think that it probably is not about the citadel of Anawratha because the length of the walls is limited to 270 m, the width to 155 m, to cover the modest surface of 4,28 hectares. It is probably about an old enclosure perhaps of monastery, as it is the case today, or of religious space, but certainly not of an old strengthened border post. It also remains on the site an old round brick shaft which the inhabitants regard as having been dug at the period of Pagan.



Appear 62. Tõnbo – statement of the structures on ground (cGps)

Your-õn (𑀮𑀺𑀓𑀭𑀯𑀭𑀸𑀓𑀲𑀺)

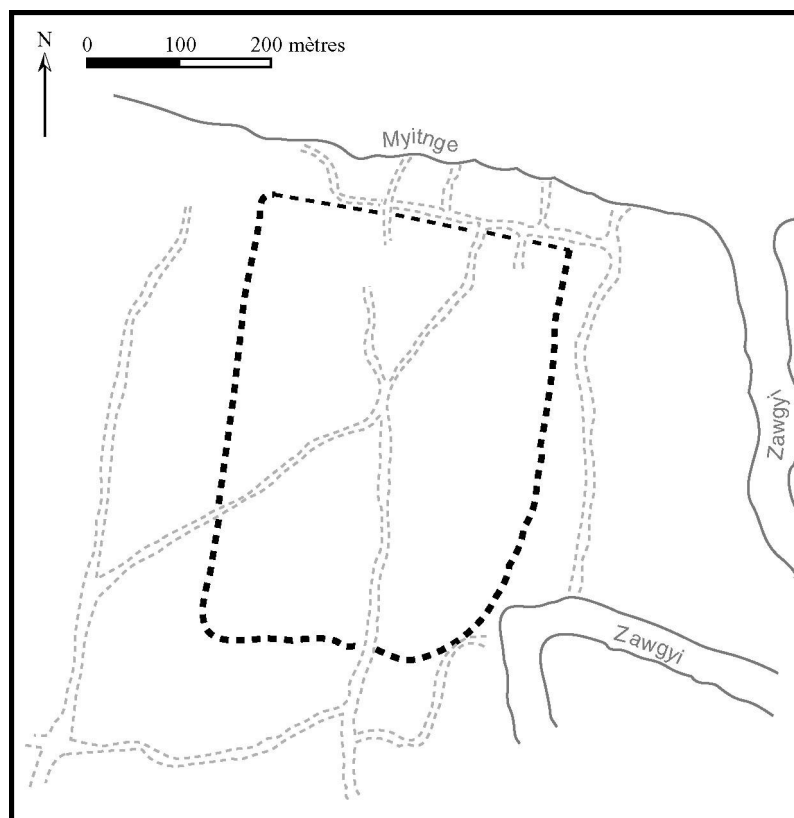
This fortress was built on southern bank of Myitnge, but no fortification is currently visible on the site (charts 5 and 19). Nevertheless, the toponymy of the places insists on the function of this fortress since its old noun which transcribes Tat-õn (orthography is modified in Your-õn) means "military camp". There is perhaps business, here, with a simple camping, a "light"

establishment military more, perhaps even mobile or temporary. It remains on the site two buildings religious: a stupa considered as being an old construction but whose recent restorations probably mask the architecture of origin, and a small temple probably dating from the colonial period.

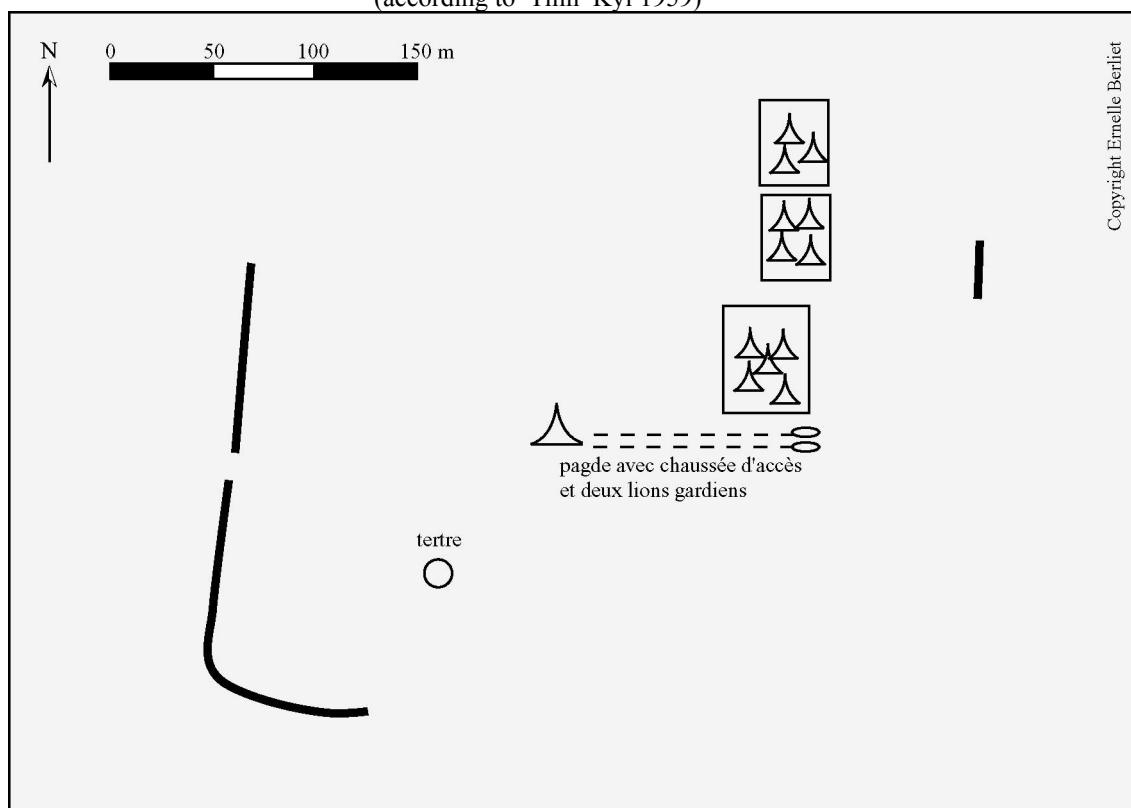
Mekkaya (◻◆▲📖○)

This city filled, at the period of Pagan, a double function. It was at the same time a military station and a *khayaing*, i.e. a city charged to manage the rice grounds of the empire. Its establishment is in this respect very speaking since it was built with the confluence of two rivers: Myitnge and Zawgyi (charts 5 and 19). With the fall of kings de Pagan, it became for a few years, the capital of one of the three brothers shan. This city frequently appears in the corpus epigraphic under its name old *Makkhara*, and this since 1198²⁶⁵. Of rectangular plan, the archaeological vestiges seem to have suffered many damage, with regard to the rampart at least. Indeed, a plan carried out, seems it according to photograph air and published in the years 1950, showed an almost complete rectangular layout since only the northern face had been the subject of a reconstitution. The south-eastern angle particularly round, was almost cut down, to adapt during Zawgyi. According to these data, the surface of strengthened space would have covered nearly 16 hectares. I found on the ground only the trace, sometimes dubious, of the south-western angle of the rampart over an overall length of approximately 180 meters and bordered of a ditch dries (pH 270 to 272, pl. L xix-xc). On the other hand, in the southernmost sector of the old city, rise many buildings bouddhic, temples and stupas (pH 273 to 275, pl. Xc-xci), much later for some, covered with typical frescos of the dynasty Konbaung (pH 276 to 281, pl. Xci-xcii). The site is only one insulated village today, of not very convenient access, and the old city *will intra muros* largely the place with cultivated spaces left.

²⁶⁵ Luce 1969, vol.1, p. 37 and note 169 of the same page.



Appear 63. Mekkaya – plan according to air photography
(according to Thin Kyi 1959)



Appear 64. Mekkaya – statement of the structures on ground (cGps)

Myinzaing ($e\tau \square \text{H} \times \square \& \Omega \text{H} \times \square \equiv$)

Known under the old *Mrancuin* transcription, this famous city appears for the first time in an inscription in 1266²⁶⁶ (charts 5 and 19). Since 1296, this fortress became for a few years the capital of Simhasura, the junior by the three brothers shan, following the fall of the monarchy of Pagan. The Chinese sources report the head office of Myinzaing by the Mongolian troops which take place of January 25 at April 8, 1301²⁶⁷, seat which showed a military failure for the latter. The plan of the citadel is completely original. A plan of the years 1950²⁶⁸ show the layout of three coupled distinct cities the ones with the others, very of form rectangular and alternating between the oblong orientations and barlongues. The Chinese description of the Mongolian attempts and their strategy to take the city, mentions the presence of three ramparts, which proves that the three fortifications are contemporary from/to each other, or in any case shows that the three defensive structures functioned together at least at a given time. As only one rampart is definitely visible today, one could have believed in successive additions or refittings of the city. The construction of the three ramparts could correspond to separation between several districts, they delimit and differentiate perhaps the residential sector from senior officials of that of the garrison. At the present time, only the "median" city is preserved, covering at it only a surface of almost 50 hectares, with a defensive wall bordering the 3 km of circumference. The remainders of a ditch, currently dry, follow its layout (pH 285, pl. cXciv). A door arranged on the face east lets appear an interesting architecture, in spite of the restorations which it underwent and which obstruct legibility of it. It is about a narrow opening at the present time – not more than 50 cm on the ground– bored in the massive wall of the rampart of which the thickness exceeds 3 m slightly, and who has structures quite as massive in return to right angle (pH 288-289, pl. cXcv). These parallel slopes, broken down per pair on both sides of the opening, are perhaps the trace of turns of guet or other structures intended to protect the city. The Thindwe channel, probably one of the oldest channels of the area and always in activity, skirts the western face of the site while going from north towards the south. The oldest inscription which testifies to its existence goes back to 1198²⁶⁹. The sector *will intra muros* is covered today by fields with dry culture, which makes it possible to see, according to the seasons and the projection with the agricultural work, of innumerable shards when the pieces are in ploughing. A very

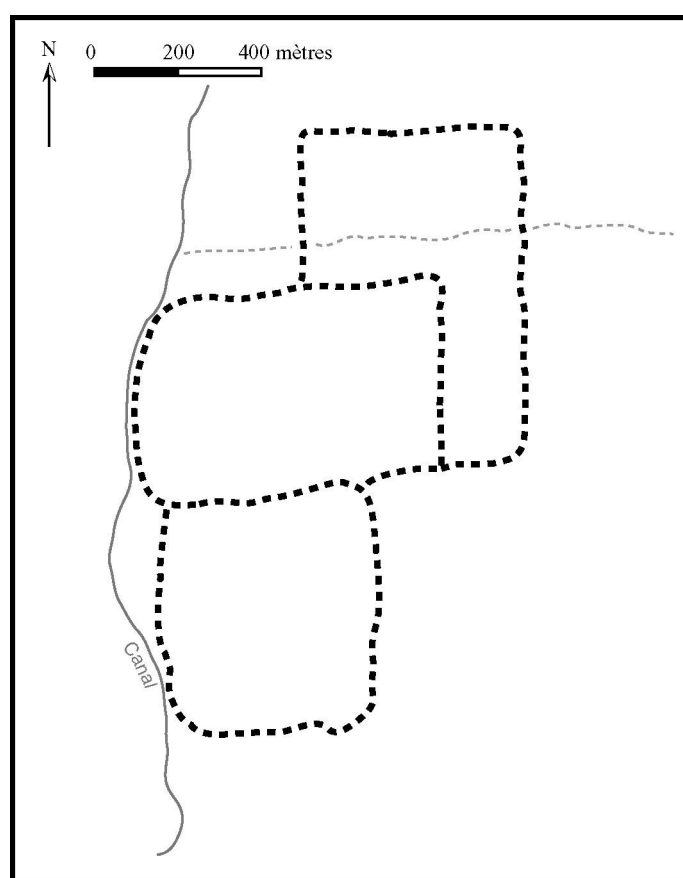
²⁶⁶ Luce 1969, vol.1, p. 38 and note 171 of the same page.

²⁶⁷ Luce 1958-59, p. 162-163.

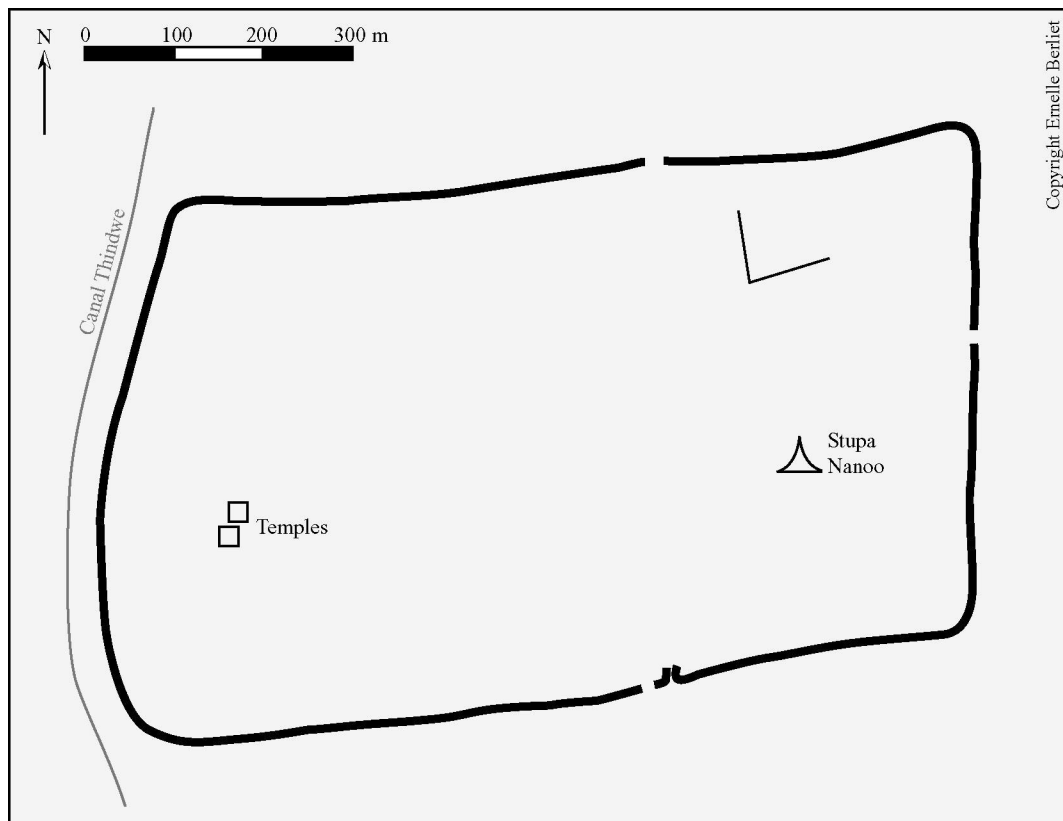
268 Thin Kyi 1959, p. 145.

²⁶⁹ Luce 1969, vol. 1, p. 32.

great number of potteries papered the surface of the ground at the time of my two visits, in particular of let us céladons and ceramics common to red slip which one finds on other of the same sites period and of the same function –that of *khayaing*– for example in Panan. The vestiges of several religious buildings are still upright on the site. Most imposing is of course the stupa Nanoo (pH 293, pl. cXcvi), localised in the sector is of this "median" city, while two small square temples (pH 291-292, pl. cXcvi), very close relations one of the other, are established in the western part, always inside the walls, the same "latitude" as the preceding building. The frontages of these two small temples are coated with stucco. The taking away of complete bricks were carried out on the stupa Nanoo and one finds there current measurements for the period which concerns us (38 X 19 X 5 cm).



Appear 65. Myinzaing — plan according to air photography
(according to Thin Kyi 1959)



Appear 66. Myinzaing – statement of the structures on ground (cGps)

Myittha (𑜉𑜂𑜫𑜂𑜫𑜂𑜫𑜂𑜫𑜂𑜫𑜂𑜫)

This city was, it also, a *khayaing* and thus a double function covered. The old transcription *Mlacs*a or *Mlesca*, is in a first inscription going back to 1183, then in one second of 1193²⁷⁰. This *khayaing* was most significant of the area of Kyaukse, in the south of Mandalay (charts 5 and 19). There however remain nothing, in term of archaeological vestiges, this site which played, by its functions, a major role in the administration of the empire of Pagan. The inhabitants of Myittha showed us traces of brick walls, in the current city, which they regard as the rampart, but also what would remain of its ditch, always out of water in the small part which is preserved by it (pH 294, pl. cXcvii). The bricks very fragmentary and were too badly preserved to take measurements of them.

Thagara (𑜂𑜂𑜂𑜂𑜂𑜂𑜂𑜂𑜂)

There is no mention of this fortress in the corpus of the inscriptions. The site is nevertheless one of most interesting among the military stations of this period, taking into account the vestiges which are still in place. Established with the foot of the Shan country and its high

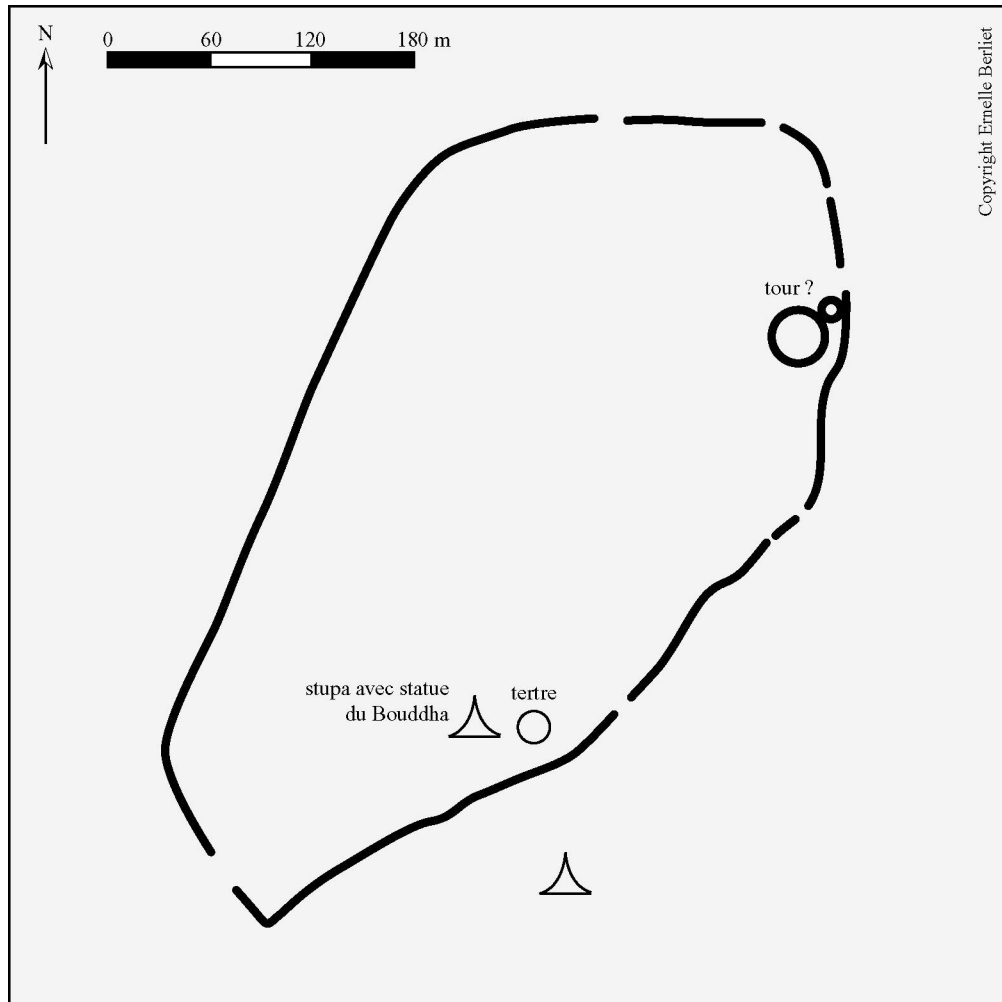
²⁷⁰ Luce 1969, vol. 1, p.38.

plateaus, the layout of the premises underlines the function of fortress and border post of this city, function which is essential in an almost obvious and immediate way on the eye of the witness (charts 5 and 22). The plan of the enclosure is almost single since it presents the shape of foot, the point directed towards the North-East. This type of plan is, to my knowledge, the second whom one meets in Burma. Indeed, were still visible several decades ago, in the south of the country or the old territory Môn, the vestiges of Twante whose rampart, to believe the plan of the Fifties of it, presented a form and an orientation very similar to the site of Thagara. cG.h. Luce in restored the plan²⁷¹, but alas, this rampart is very difficult today of access, and I could not find, during my prospections with Twante, that some fragments of the wall enclosing drowned under the vegetation of a bamboo plantation. To Thagara, the brick enclosure extends on a perimeter from 1400 meters and covers a surface of 11,70 hectares (pH 306 to 308, pl. Ci; pH. 310 to 315, pl. Cii-ciii). Several breaches, perhaps of old doors for some, open in the rampart. One, arranged in the length is, present on its southern side and against its interior face the vestiges of a structure of brick circular (pH 309, pl. cCii). It is perhaps about a tower which would be, in this case, one of only located during my prospections²⁷². The vestiges of defensive structures to be strictly accurate, such as turns, are extremely rare in Burma, and this absence contributes to support the idea of construction out of mixed materials and the quasi systematic use of wood and/or the bamboo in addition to brick in the urban architecture and military. Moreover, in Thagara, the totality of space *will intra muros* is today a space of not irrigated cultures. The farmers who work this archaeological ground, indicated to us to frequently find metal furniture, in particular of the armament such as blades of knives, but they also affirmed us to have exhumed metal in the form of ingots, which implies quite particular techniques in the reduction of metal. Three religious buildings are currently present on the site, including two inside the walls. The pagoda located *extra muros* was the object, like very often, of recent restoration which makes impossible an unspecified reading of the architecture of origin. The two others are perhaps contemporary construction of the city. One of the stupas has the aspect of a simple hillock covered with vegetation and left with the abandonment but one distinguishes however a circular base; the second stupa, also at circular base appears himself as a hillock in which a room containing a statue of Bouddha in sitted posture remains with open sky (pH 316-317, pl. cCiv). The head disappeared. These two buildings, located in the vicinity immediate one of the other (about thirty meters only

²⁷¹ Luce 1969, vol. 1, plan not paginated, between pages 20 and 21; *will infra* chap. V.

²⁷² Two another circular works, interpreted like probable turns, are still visible on the rampart of Sampanago (the old town of Bhamo). It should however be recalled that the establishment of the latter is not the work of the birmans but of the population shan which would have made a capital of it.

separates them), are established in the south-eastern sector of the city. On the assumption of a contemporaneity between the foundation of the city as a military station and one or the other of the stupas, the latter show that a religious district could be arranged inside an urban space with defensive and military destination. This fact is not surprising in oneself but does not seem to have spread at all the garrisons cities of the time.

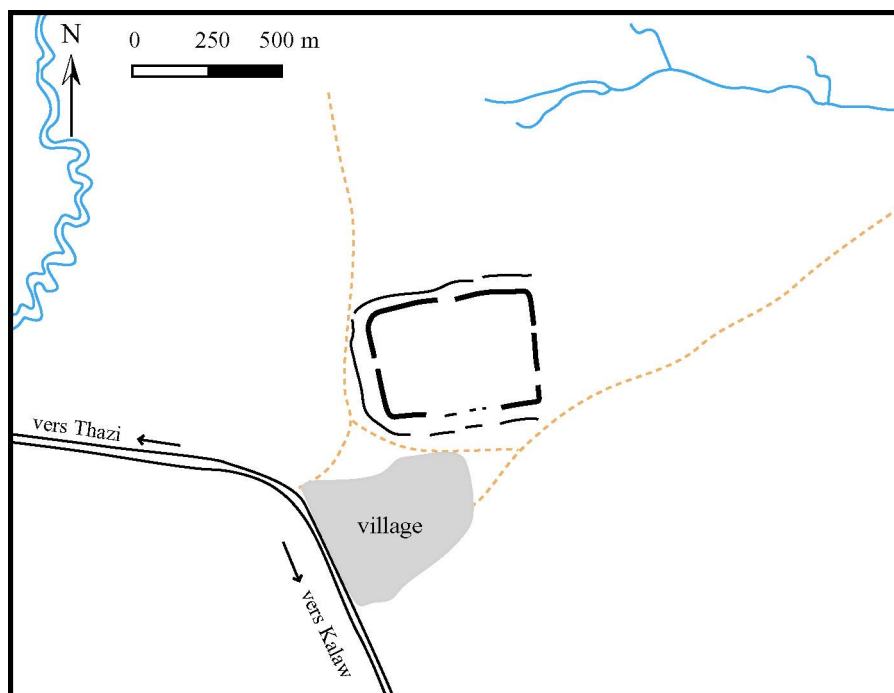


Appear 67. Thagara – statement of the structures on ground (cGps)

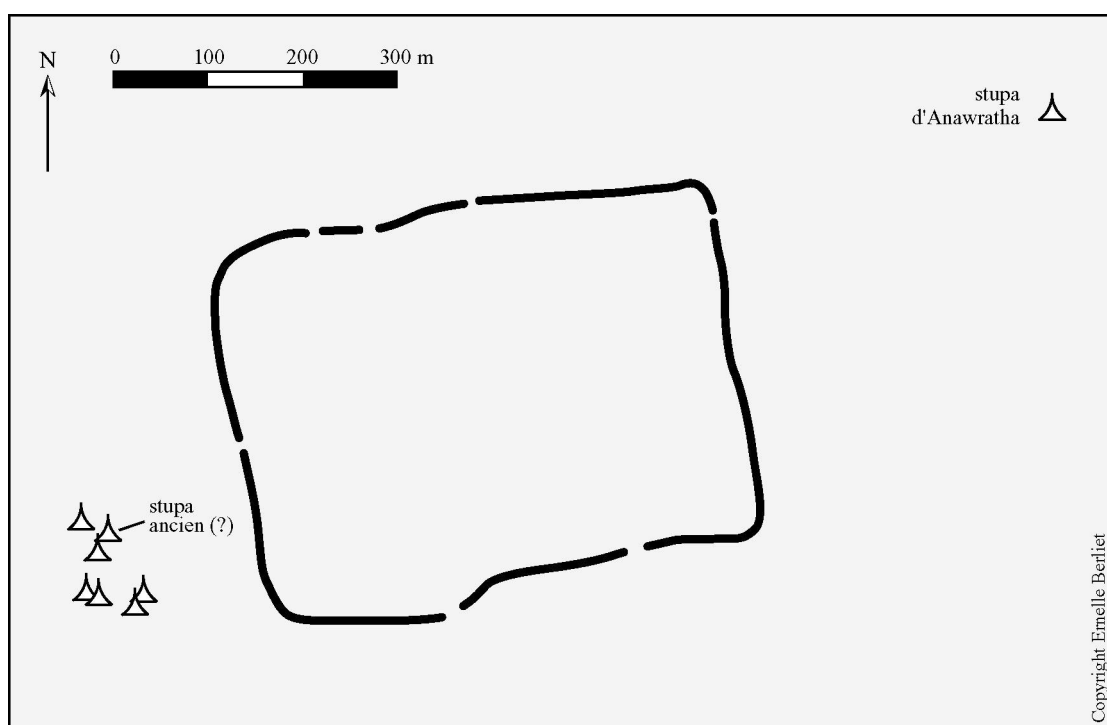
Hlaingdet (❖ ㊦ 🖐️)(✂️ 📏 ◆ ✂️)

No mention of this old fortress seems to appear in the inscriptions. However, it today one of is best preserved (charts 5 and 22). The site itself is impressive, so much by the clearness of the vestiges of the rampart whose layout is complete, that by the beauty of the places: the fort is literally established in edge of the Shan plate, which makes of Hlaingdet the garrison town where the concept of "border" and the role of place of guard are, for the witness, most sensitive (pH 305, pl. C). The plan of the site is appeared as a rectangle barlong of 470 meters by 360 (pH 296 at 300, pl. CXC VII TO CXCIX). The enclosure covers a perimeter of 1685 meters

and encircles a surface of approximately 18 hectares. Wall, very of brick (modules: 34 X 17 X 4,5 cm) are also bordered of a ditch which one clearly distinguishes on all the circumference and which is completely dry at the present time (pH 295, pl. cXcvii; pH. 301, pl. cXcix). It is presented sometimes as a deep ditch (on the face is for example), sometimes like a cultivated surface where, for the need for the cultures, the ditch at mainly filled summer, but where the vegetation and the level of ground dissociate unambiguous remainder (it is the case on the southern face). No "built" door nor elements of door case are visible. As on the whole of the other sites of Burma, the access inside the walls is done only by breaches of which it is impossible to evaluate seniority (pH 303-304, pl. C). One meets seven of them today: three in the northern face, brought closer from/to each other enough and rather concentrated in the western part of the wall; one on the side is, localised near the north-eastern angle; two in the southern face which divides the wall in three about equal parts; and finally an opening in the center of the western face. The oral tradition indicates that in the beginning nine doors were bored: three in the Eastern face and two in the other walls. Outside the city draw up many stupas: a pagoda in the North-East, allotted at the time of Anawratha and recently renovated, and a series of seven small pagodas gathered in arc of circle very close to the western rampart. In connection with this group of stupas, the inhabitants specified us that more in north was a recent construction and that the others were old buildings. The restoration of these monuments being a considerable contribution of merits in the bouddhic beliefs, the architecture of origin is entirely masked by the successive restorations, which prohibits any chronological evaluation or any comparison with other buildings. The part *will intra muros* of the old city is completely cultivated, and the site does not comprise any sector of dwelling today, which confers on space interns an aspect flat and regular on which no relief or monticule is dissociated. It thus seems *a priori* that, in the case of the fortress of Hlaingdet, space *will intra muros* was reserved for housing troops while pushing back out the walls, but in the vicinity very immediate, the establishment of the religious buildings.



Appear 68. Hlaingdet - plan according to air photography
(according to Aung Myint 1998)

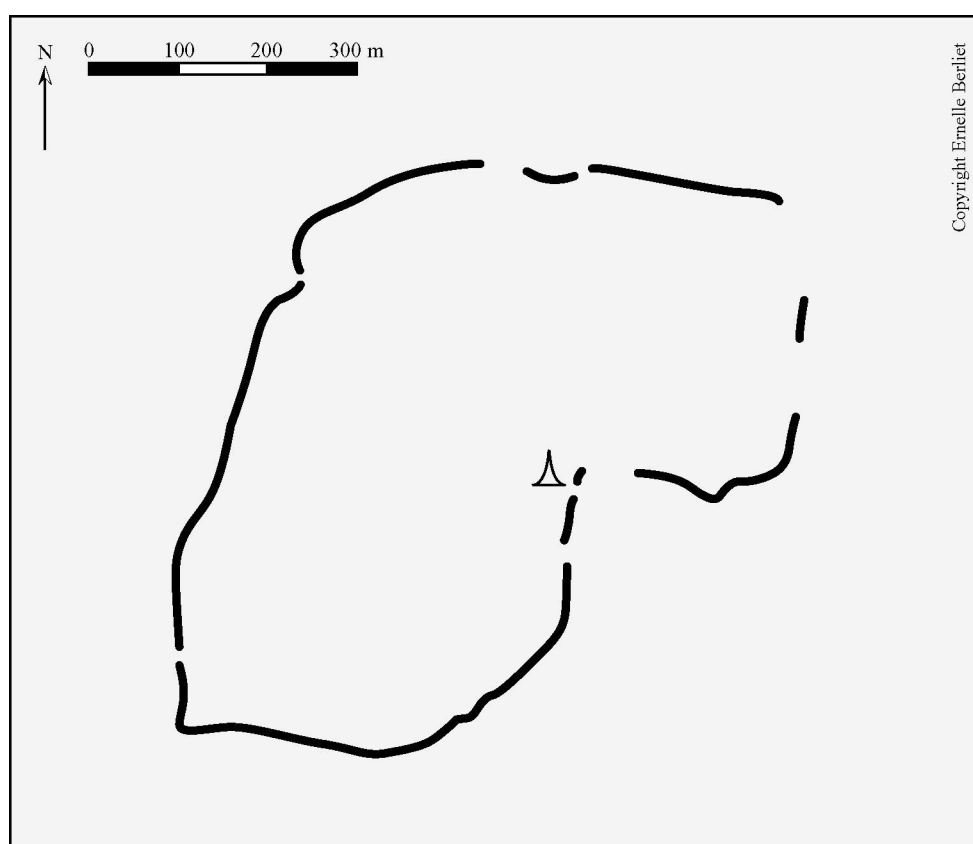


Appear 69. Hlaingdet – statement of the structures on ground (cGps)

Nyaungyan (🌀■○✂✂📖📖✂📖)

Located at the south of Hlaingdet, the fortress of Nyangyan does not appear either in the known repertory epigraphic (charts 5 and 22). Its state of conservation is very degraded and the

vestiges of the rampart are rather fragmentary and far from high. One can restore the complete layout of it all the same: what gives a surface which rises with 32 hectares, with a perimeter of 2435 meters. The plan reconstituted form an arc of circle on the basis of the south, going up towards north then deviating on the east. One knows this type of plan in Basse Burma among the môn establishments, in particular in Sittang or Lagunbyee, but seldom in central Burma: one knows one another example which dates from the period of Pagan with the site of Salin. No pyu city is currently known whose layout draws a plan of the kind. This enclosure being frequently stopped, sometimes on a rather long distance, it is difficult to say where the breaches are which were possibly used as access towards the interior of the city. Moreover, the traces of a broad ditch, today dries, bordering the old wall are often quite distinct.



Appear 70. Nyaungyan – statement of the structures on ground (cGps)

Shwemyo (🌀📖✳️🌀📖🌀📖)

According to the inhabitants of the surroundings, there would not remain any visible rampart today in this city where I could not return to me. The fortress would have been built on western bank of Sittang, and Scott indicates in his work²⁷³ that the old city and the surrounding villages were restored in the medium of the cXviii^{2nd} century by king Alaung

²⁷³ Scott 1901, share II, vol. clii, p. 160.

Myohla (er☐Ω☹✚💧)

Kèlin (♍♦♊✧)(♋♊☰)

$Swa(\square \uparrow \bigcirc)$

155

presence of these buildings testifies nevertheless to an occupation which perhaps was continues since the cXi^{2nd} century; it would seem in any case that this city was relatively significant at the time of the last centuries being given installations whose it was the object.

Appear 71. Swa – statement of the structures on ground (cGps)

Two additions with the basic list of the 43 fortresses of Anawratha come to supplement the reality of the military stations of the period of Pagan: Ngasaunggyan marked the northern border of the country birman; Myogyi, one of the first foundations of the future Toungoo capital, was added by cG.h. Luce in reference to inscriptions which mention it²⁷⁴.

Ngasauggyan (𐄎𐄛𐄚𐄟𐄌𐄏𐄔𐄗𐄙𐄘𐄓)

This fort, which does not appear in the list of the 43 fortresses of Anawratha, seems to have marked the northern border which separated the young empire birman from China, and this from the very start of the period of Pagan (charts 5 and 14). The first mention which reached us, and which clearly indicates its position to the septentrional border of the kingdom, dates from the reign of Narapatisithu, more exactly of 1196²⁷⁵. The fortress is established in the North-East of Bhamo, the point of contact between the plate of Yunnan and the lowlands of

²⁷⁴ Luce 1969, vol. 1, pp. 36 and 38.

Irrawaddy. Chinese sources, in which the city appears under the name of *Na Chon Khyam*, but also accounts of Marco Polo residing at the court of large Khan at the end of the cXiii^{2nd} century, the catch and the fall of Ngassauggyan report. The city fell under the cut from the Mongolian army on December 3, 1283²⁷⁶, after having bitterly resisted. These accounts do not bring anything to us as for morphology citadel or its fortifications, but the speech of the Venetian traveller is interesting in terms of military strategy, attack and defense, and gives especially descriptions of the elephantery of war, point strong of the army birmane which contributed largely to the stability and the maintenance of the empire during two centuries and half. Here some extracts of the battle of Ngasaunggyan carried out, with dimensions of the Tartars, by the Nasreddin General²⁷⁷ with the kingdom of Mien²⁷⁸:

"... Or occurred that kings de Mien and of Bengala, when they knew that the army of Grand Can was in Uncian, were annoyed and terrified by it, fearing that it came to invade their ground. They were thus said that it was necessary for them to fall to him above to defend oneself, with as well people as they would put them all at death, in such manner that never more Grand Can would not have will to send another army then. Adonc made these kings very great preparations, and I will deviserai you which. However, will know very truly that they had two thousand very large elephants; and made make on each one of these elephants very strong a wood castle, well done and laid out well to fight; and on each castle were at least twelve man for launching arrows and fighting; in such other there were sixteen of them, and in such other more; and still sixty thousand man with horse as well as pedestrians [...] Ces kings, when they had made so great preparations, made not delay, but very incontinent put on the way with all their people to fall on army from Grand Can which was with Uncian. [...] And when the lord of the Tartar armies knew with certainty that these kings came to him known with so many people, it worried some extremely, because it very truly had only twelve thousand men with horse [...] Sachez that the twelve thousand Tartars with horse come themselves to the plain from Uncian and there wait until theirs enemy [...] will know that this plain was an extremely large wood, and full of very large trees. It (*Nasreddin*) there posted close to this wood to be able to involve the enemies, knowing well that the elephants could not there enter with their castles; if thus that the elephants arrived to them known with as well fury as they could not resist to them, they were withdrawn in wood and arrows in any safety would sprinkle them [...] And when it (*the king of Mien*) had come in this plain, with approximately one thousand of the enemies, it laid out its elephants with their castles, and the men above well armed to fight. Behind it orders its men with horse and feet extremely well and wisely, as wise king who it was [...] and he started to going with all its army towards its enemies [...] Quand the Tartars of it are close and that there is not fors to begin battle, then the horses of the Tartars, when they saw the elephants, if enormous, with their castles, and very arranged face, they have such a terror of it that the Tartars cannot carry out them ahead towards the enemies, but always they turn support and flee. And the king and his people, with the elephants, always go from before [...] Gold will know that the Tartars, when they see their horses so much terrified, they go down from there, put them inside wood and attach them to the trees; then put the hand at the arcs, of which they are so skilful, notch the arrows and go to foot towards the elephants that they start to sprinkle with arrows. They launch to them from there as much as it is wonder, and many elephants are wounded hard, and many men too. But people of the king who were in the castles also draw from the arrows very liberally on the Tartars, and gave them a hard attack; however, their arrows wounded not as cruelly as those of Tartars, because they were stripped with less force [...] when the elephants

²⁷⁶ Luce 1958-59, p. 135-136.

²⁷⁷ In *Livre of the wonders*, it bears the name of Nescradin; sometimes one meets it under the orthography Nâsir ED-Dîn. This man was, at the time, general inspector of Yunnan.

²⁷⁸ " Mien " is the name which indicates the birmanes and their country in the Chinese and Mongolian texts.

were thus wounded that I told it to you, I say to you that they are turned and that they are reflected to flee towards people of the king, with so great crash that it seemed that the whole world had to split. They do not stop with wood; and put themselves inside, demolishing the castles that they had on the back, spoiling and destroying any thing, with a beautiful small massacre of those which were inside, because they ran but that gold there by wood by pushing alarming trumpetings of terror. And when the Tartars saw that the elephants were flee, [...] they go up immediately on their horses with great order and discipline, and sink on the king and its people, which were not little frightened to see the dispersed line of elephants [...] and when they had drawn all the arrows, they reflect the hand with the sword and the mass, and ran themselves known very bitterly [...] Les Tartar had the top in the business [...] and when the battle lasted until midday spent, the king and his people if were abused, [...] they did not want more to remain to flee as long as they could [...] being gathered (*Tartars*), they turn over to wood to take elephants [...] in this manner they took some more than two hundreds. And it is since this battle that Grand Can starts to have elephants enough for its armies. And it is thanks to this day that Grand Can conquêta all the countries of Mien and Bengala, and subjected them to its seigniory "²⁷⁹

There remains only one section of ground rampart, regarded as the old rampart of citadel (pH 233-234, pl. cL vii). Ground constructions continuously pose enormous problems of identification. One could not nevertheless be astonished by the use of this material in architecture, since all the defensive structures in this area and at that time seem to be systematically made of ground.

Toungoo-Myogyi (☉♦○✕✕✕●)

This fortress does not appear either among the list of the 43 military stations of Anawratha but it was added by cG.h. Luce because of epigraphic documentation. With its example, we keep this site with the row of the fortresses birmanes. It is southernmost, in any case among those which it was possible to identify and locate, of this kind of line border which protected the heart from the empire birman (charts 5 and 27). The site of Myogyi, identified by Luce and sometimes indicated under the name Dayawadi, is located at a few kilometers in the east of the current town of Toungoo which had not been founded yet at the period of Pagan. There remain the traces of a rampart and of its ditch but these structures would be, according to Harvey, of the posterior foundations at the period of Pagan (pH 322-323, pl. cCvi; pH. 325, pl. cCvii). The local tradition confirms the statements of this author, and affirms that the site of Myogyi would have been a temporary foundation during the period of construction of the Toungoo capital. According to the local history, Myogyi would have been in activity, as a city, of 1491 to 1511. It remains in addition on the site a pagoda built by Narapatisithu in 1173 and whose dimensions of the bricks (43 X 23 X 8,5 cm) correspond to the modules that one finds on other sites of the period of Pagan (pH 324, pl. cCvii).

²⁷⁹ Marco Polo 1998 (éd.), volume 2, pp. 309-314.

the others and occupied a dominating place by exerting its influence on the whole of each zone. textual and epigraphic sources mention the presence of three areas devoted to irrigated agriculture and established inside the "core" which the kingdom of Tambradipa formed. It acts, in an order of magnitude and decreasing importance:

- of the 11 *khayaing* of Mlasca, established in the area of Kyaukse, in the south of Mandalay;
- of the 6 *khayaing* of Khrok, located in the area of Minbu, in the south-west of Pagan;
- *khayaing* of Tonplon, located at the north of Mandalay.

The area of Kyaukse seems to have profited from the greatest care in the development of its soil. It is besides Kyanzittha, future king de Pagan, General and right arm of Anawratha, which was in load of the 11 *khayaing* of *Mlasca* during second half of the cXi^{2nd} century²⁸³. The texts often refer to him under the title of "king de Htilaing", site which seems to see be a city or a village of the area of Kyaukse also. areas of the empire knew the hydraulic installations intended for the irrigation of the cultures, but of less width and on a scale much more reduced. Especially, these sectors did not profit from particular administrative statute, undoubtedly because of a production much less intensive. Channels were indeed dug starting from the Lake Meikthila, work which would date from the time pyu²⁸⁴; others were connected to the Mu river, in the area of Myinmu (between Mandalay and Monywa) at the end of XIIème century, during the reign of Narapatisithu; finally of other irrigation work were carried out in the surroundings of Taungdwingyi. the soils managed by *the khayaing*, work of maintenance and improvement of the systems of irrigation took place throughout the period of Pagan. The successors of Anawratha, as they did for the military stations or the urban development in general, continued his action. Alaungsithu and especially Narapatisithu remain the kings who took part the most in the safeguard and the development of the empire, not only in the military field but also as regards agricultural resources. The reform of the system of the weights and measurements by Alaungsithu, and especially its attempt at standardization of the preexistent systems, directly related to the landed property and the rice production. These hydraulic installations played, them as, a direct role in the policy of development of the country as these three monarchs held

²⁸³ Luce 1969, vol. 1, p. 41; *cGpc*, p. 103-104. The chronicle mentions that Kyanzittha was in load of the 11 *khayaing* of Lédwin, which is another name indicating *the khayaing* of *Mlasca*, at the end of the reign of king Sawlu, wire and direct successor of Anawratha.

²⁸⁴ Aung Thwin 1990, p.29.

during their reign and who are regarded as periods of "consolidation of the capacity"²⁸⁵. Other irrigation work is allotted to the Kyawswa sovereign from which the reign began in 1287, after the fall of the empire. This king, birman also and always belonging to him to the dynasty of Pagan, in spite of the dilapidation of the state, are also regarded as a king having played a significant role in favour of the development of hydraulic installations, and, if its action cannot be considered like a consolidation of the capacity, it can be perceived like an attempt at resumption of the capacity in hand. It is besides towards the end of the cXiii^{2nd} century that the three Shan brothers, after having negotiated their support with the central capacity, took the control of the whole of the area of Kyaukse because it was regarded as the best share of the kingdom. Thus three of *the khayaing* of *Mlasca* became capitals for a few decades.

These three fields were prospected between 2001 and 2003. In the case of *the khayaing* of *Tonplon*, one does not know how many villages were subordinated to the central city since the list or of the details about it did not reach us. However, old *Tonplon* was identified with current Taungbyon which ensured also a warhead, as we saw in the chapter on the fortresses cities. It is in any case noticed, in the three irrigated fields of the time, that the fortification of the principal site is a constant in the urbanization of these zones with primarily rice vocation.

²⁸⁵ Brac of Perrière 1989, 1^{era} part, p. 49.

Among the three irrigated fields that we know of this period, 11 *khayaing* of *Mlasca*, located in the area of Kyaukse, constituted without any doubt the attic with the most significant rice of the empire by the number of cities charged to manage it and the extent of these grounds. It is as about it as the texts and the material epigraphic give us the most details, in particular on the gifts of ground and slaves, allocated sometimes with *the sangha*, the clergy bouddhic. Some as of the these *khayaing* took up a double duty since they played also the role of military station, such as for example Mekkaya. One can then suppose, that this sector inevitably did not run a very significant potential danger nor permanent, and that, of this fact the attribution of a double load at only one city did not block the correct operation of each of the two roles. It is true that this field is established with the foot of the Shan plate, and thus near an enemy whom Birmans have a long time dreaded, but on a latitude which lets it far from the northern border which seems for its part, have represented a source of serious and relatively permanent threats.

The origin of the hydraulic systems in this area is obscure. cG.h. Luce put forth the assumption, in the light of the material epigraphic, of the linguistic studies and the ancestral tradition of the populations Môn-Khmer in the practices of irrigation, that Môn were probably the founders of a certain number of these works in the surroundings of Kyaukse before the arrival of Birmans. Let us recall in addition that Pyu, already main as regards agriculture irrigated at the same time, used similar systems, also in the area of Kyaukse, as the studies of the site of Maingmaw show it. The origin of this first equipment is probably more complex, and the possibility of a contribution of Nanchao is not to exclude from paced, perhaps insofar as the site of Pinlè, one of the oldest cities, would hold its name of a word nanchao²⁸⁶. Whatever the ascent and the genesis of the systems of irrigation in Burma, those were developed considerably as of the catch of being able by Birmans to the cXi^{2nd} century. Moreover, among the many hydraulic work allotted to Anawratha, a good part would not have been true constructions of stopping but would have consisted with the installation of regulators of channels²⁸⁷. Its work on the matter would thus more largely have related to the improvement and the improvement of structures of irrigation already in place that real creations of new works. choice of this sector to devote it to rice growing is due to the fact that the exploitation of the soil profited all the year from the perennial courses of four rivers:

²⁸⁶ Luce 1959, " Old Kyaukse...", p. 84.

²⁸⁷ Stewart 1925, flight. With, p. 13.

Zawgyi, Panlaung, Samon and Myitnge. On the two first multiple channels were arranged, as seven stoppings which existed at the period of Pagan: three were on Zawgyi, while the four others were fed by Panlaung²⁸⁸. The legend and the texts allot the paternity of these seven works to Anawratha²⁸⁹ who, during a dream would have seen himself attacked by three snakes: that come from the south would have been killed and cut out in four pieces by the sovereign, that in the center would have been cut into three, while that having emerged of north would have succeeded in escaping. The astrologers interpreted the dream and déduirent some that it was necessary to arrange three stoppings on Zawgyi and four on Panlaung, while the snake which had managed to flee symbolized Myitnge on which it was useless to undertake work. Nowadays still, this river remains untamed, in spite of the efforts of the British engineers in their time! "11 *khayaing* from *Mlasca* "or" 6 *khayaing* from *Khrok* "does not result from the number of stoppings or tanks but of that of the cities which managed the whole of the resources of the area. *Mlasca* represented the heart of this field, the city to which 10 others *khayaing* were subordinates. *Mlasca* is actually the old name of Myittha, it also a fortress city. Establishment of these 11 cities, of which here the list²⁹⁰ accompanied by the date of the first inscription which mentions it, is generally allotted to Anawratha²⁹¹:

Modern name	old Nom	Date of the 1 ^{era} inscription
Pinlè	Panlai	593 BE – 1231 AD
Myitmana	Plañmana	560 BE – 1198 AD
Myittha	Mlasca	554 BE – 1193 AD
Myingondaing	Mrankhuntuin	560 BE – 1198 AD
Yamôn	Ranum	560 BE – 1198 AD
Panan	Panan	560 BE – 1198 AD
Mekkhaya	Makkhara	560 BE – 1198 AD
Tabyettha	Tapraksa	610 BE – 1248 AD
Thindaung	Santon	560 BE – 1198 AD
Tamôt	Tamut	560 BE – 1198 AD
Hkanlu	Khamlhu	564 BE – 1202 AD

²⁸⁸ The dams Nwadet, Kunhsè and Gutaw were arranged on Zawgyi, and those of Kinda, Nga Naingthin, Pyaungbya and Kumè depended on water of Panlaung.

²⁸⁹ For the list of hydraulic work of Anawratha, to see *cGpc*, p. 96.

²⁹⁰ This information is drawn from Luce 1969, vol. 1, p.30.

²⁹¹ *cGpc*, p. 97.

The terrain surveys in this area were carried out in 2001, and relate to only nine sites bus Pyinmana and Pinlè could not be visited because of the difficulties of access.

Hkanlu (𑜏𑜂𑜫𑜀𑜂𑜫𑜁𑜂𑜫𑜁𑜂𑜫𑜁𑜂𑜫𑜁𑜂𑜫)

This *khayaing* is one of more in north of the area, established on bank is of Panlaung (charts 6 and 19). It is deprived of rampart, but there remain there small a stupa, the pagoda Shwe Bontha, that the tradition allots to Anawratha. This small village, mainly populated Moslems, counts 213 inhabitants today.

Mekkaya (𑜀𑜂𑜫𑜀𑜂𑜫𑜀𑜂𑜫𑜀𑜂𑜫𑜀𑜂𑜫)

As we already mentioned, Mekkaya, installed with the junction of Myitnge and Zawgyi, provided two functions: that of *khayaing* but also that of military station (charts 6 and 19). The detail of the vestiges (some scattered traces of the rampart and especially of the temples some preserved remainders of murals) is reported in the preceding chapter dealing with the fortresses of Anawratha.

Thindaung (𑜀𑜂𑜫𑜀𑜂𑜫𑜀𑜂𑜫𑜀𑜂𑜫𑜀𑜂𑜫)

Located at the north of Kyaukse, the site does not have a fortification, but three buildings religious which are also allotted to Anawratha (charts 6 and 19). The first is a unit named Maha Shwe Theindaw, recently renovated, therefore illegible on the level archaeological, and composed of a stupa and an old room of ordination which is allotted to the famous monk Shin Arahan. The two others are small a stupa and a temple, name of Shwegugyi, which belongs to the series of constructions which imitate the temples dug in the rock, series considered it also as the work of the first sovereign birman (pH 327, pl. cCviii); the walls external of this building still comprise stuccos very similar to those which one meet on the temples of the period of Pagan, with triangular reasons which cover the pilasters with entry by marrying the edges of angles²⁹², as well as lines, taking again the same drawing in smaller, on the side walls. This element of decoration, confirms the attribution of this building at least at the period of Pagan.

²⁹² Bautze 1999, p. 366, punt 26.15.

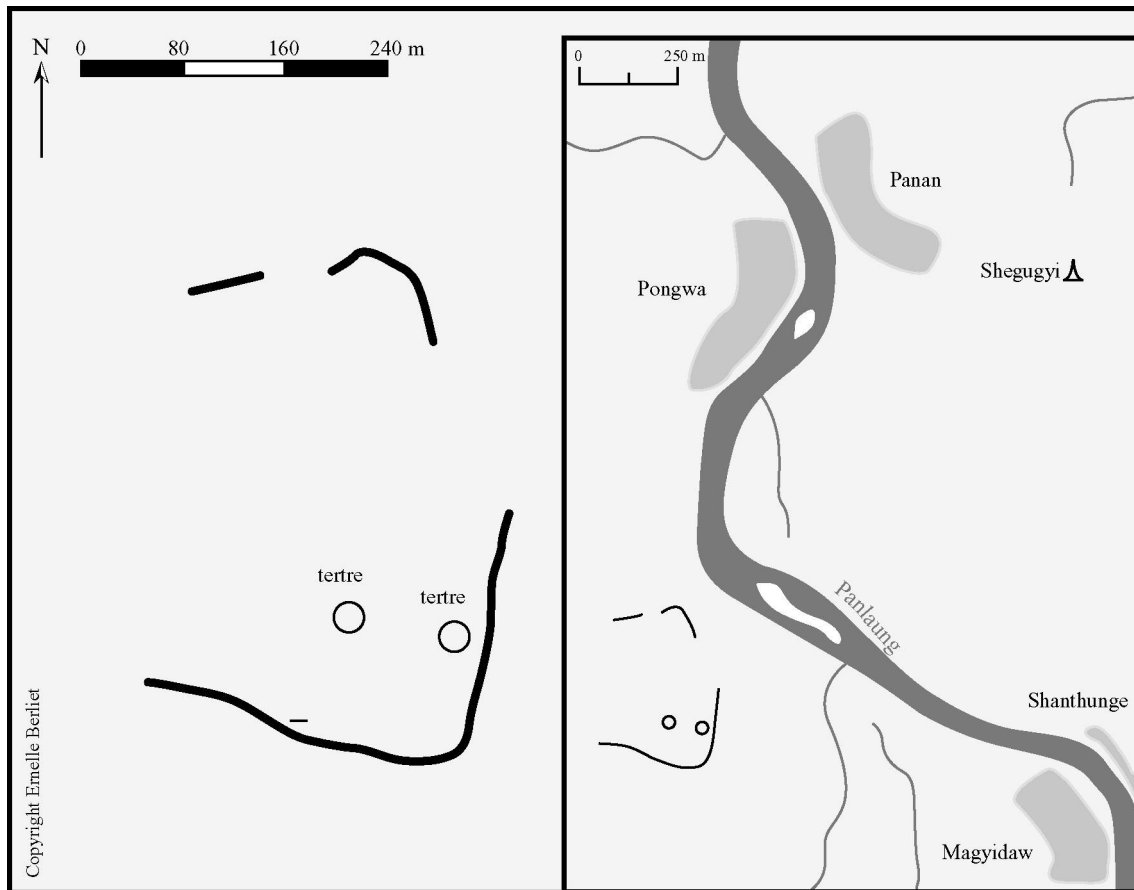
Tamôk (◈◻&◈✕)

The visit of this site was one of the most beautiful surprises of my prospection campaigns. There remains a temple today, also belonging to the series of the buildings which imitate the temples excavated in the rock. Named Shwegugyi, name which indicates in fact this type of construction, it was rediscovered at the beginning of the years 1990 by a monk left in retirement. Since, it was simply disengaged from the vegetation which covered it, without no restoration being undertaken. This small temple is thus a very rare example of structure of the period of Pagan remained intact. The external architectural structure is quite visible: a high brick monticule imitates a natural rock formation in which an entry is released which seems cut in the stone, the whole being crowned of small a stupa on top (pH 338, pl. cCxi). The frontages are covered with stuccos, preserved well as a whole, and there still, completely characteristic of the period of Pagan (pH 334-335, pl. cCx). Triangular reasons cover and adapt to the angles of the pilasters which frame the entry. One also sees hamsas²⁹³, on the ends right and left of the entry, as two characters sitting as a tailor drawn on both sides door. It seems that these two small characters are a female figure on the right and a male figure on the left (for the witness - pH. 336-337, pl. cCxi). One penetrates inside by small before body marking the entry to arrive in a single part where an enormous white head of Bouddha occupies all space. The darkness did not make it possible to take image of this gigantic sculpture. It is also possible that this site was strengthened. Indeed, during the digging of a trench, the inhabitants fell on a wall from brick which appears massive, near temple (pH 332, pl. cCix). Lower bases, a little broader than three preserved higher bases, evoke from the start a projection of foundation. Moreover, as we already announced in the introduction on the military stations, one noted that the bricks constituting the ramparts under-are generally cooked. Here cooking "normal" or is succeeded, in other words the bricks are well cooked as the color and texture testify some, which would return quality to make the foundations more solid to support the superstructures. No comparative data with other sites is available on this point, because nowhere elsewhere the foundations of rampart were not visible, which would have made it possible to note if the case of Tamok is isolated or if this process of construction were common at this period (charts 6 and 19).

²⁹³ The hamsa is mythical bird of Indian origin become a symbol of Burma.

Panan (𑀧𑀺𑀓𑀸𑀓𑀺𑀓)

The current village is on bank is of Panlaung, just as a small temple allotted to Anawratha (pH 328, pl. cCviii). The old site, which is strengthened, is on opposed bank, with a little more than one kilometer in the south (charts 6 and 19). The traces of the old rampart are scattered, clear for certain places, fuzzier for others, in particular when it is partly covered by the fields, where in this case, it is necessary to attentively follow a line marked by the brick concentration (pH 331, pl. cCix). There remains only one incomplete layout of this old city now covered by the fields. At the time of the ploughings, innumerable shards appear on the surface of the ground, primarily of ceramics common, often covered with slip or varnished completely similar red to that which I met on other sites of the same period, as some let us céladons. A significant quantity of spouts, often carrying the same red slip, was also scattered on the surface. The north-eastern and south-eastern angles of the brick enclosure are still visible, just as part of the faces northern and southern (pH 329, pl. cCviii). The face is residence, as for it, almost supplements. Surface *will intra muros* preserved reached the 8,5 hectares; the vestiges of rampart of the northern face are 150 m long approximately, those of the face east border the 400 m and the layout of the southern wall is still visible on 265 Mr. Les bricks were in too bad condition to take dimensions their length, but they generally reach 21 cm broad and 6 cm thickness. Two circular hillocks, perhaps old stupas, covered by the thorny vegetation rise in the south-eastern sector, inside the space closed by the rampart.



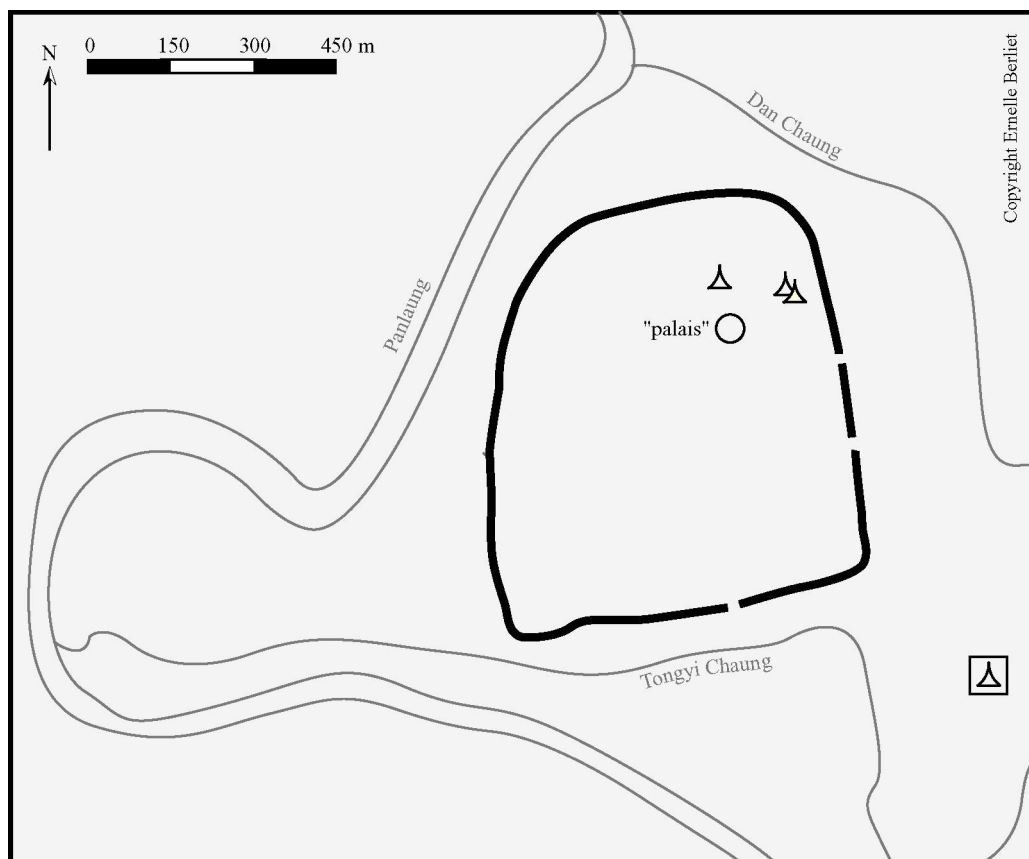
Appear 72. Panan – statement of the structures on ground (cGps)

Myingondaing (၄၇၂၈၇၇ = ◆ ၇၇၇၇ ၇၇၇၇ ၇၇၇၇)

Placed at the center of the 11 *khayaing*, Myingondaing is a site of great width. The vestiges are located at the north of the current village. The old city is established all at the edge of Panlaung which effleure the north-western angle of the fortification, at the point of meeting enters the river and of two other small rivers: the daN Chaung and Tongyi Chaung (charts 6 and 19). This last skirts two thirds of the southern face and comes to be substituted partially, on this side, with the ditch. This one, of impressive width follows the layout of the three others faces of the still high rampart several meters (pH 341-342, pl. cCxii). Space *will intra muros* is occupied today by vast pepper fields. The northern sector *will intra muros* present of the vestiges of buildings bouddhic, as well as a structure of brick, too ruined to be identified without work of cleaning but to be considered by the local tradition an old palate, was in any case a residential building *a priori* civil. It is preserved today in the shape of a broad hillock (pH 347, pl. cCxiv). Three religious buildings rise near the remainders of this structure. Two of them are literally grouped, almost stuck one to the other: southernmost was to undoubtedly be an imposing stupa, the other a temple inside of which the witness could reach since there

remains large Bouddha sitting, facing the east, recently restored and parget of lime (pH 344 to 346, pl. Cxiii-cxiv). The cella, with its high brick statue remain today in the open air, all the part is building with its principal frontage and its entry having disappeared. More in the west, there remain the vestiges of small a stupa too gone up on a platform and preceded by a staircase directed in the east him.

The structure even of the rampart is only seldom and not easily visible because a broad ground hillock covers it, as well as undergrowth on many sections, and the bricks, hardly apparent in the totality of their dimension, could not be measured (pH 343, pl. cCxiii). The plan of the old city is rectangular and covers an unequalled extent by any other site with this period among all those of which I could read descriptions or which I could raise myself. It is lengthened on a North-South axis and its length makes approximately 880 m, while its width reaches to the maximum 750 m, the whole forming a layout of approximately 2970 m and covering a surface of 61,3 hectares. The local tradition reports that the city would have been founded by one of the wives of Anawratha and that this one, to have contradicted the king would have been sent temporarily in exile in this fortress, before being recalled to the court²⁹⁴.



Appear 73. Myingondaing – statement of the structures on ground (cGps)

²⁹⁴ Scott 1901, share II, vol. 2, p. 330.

Myittha (၇၀၀၀၀၀၀၀)

The vestiges of Myittha are quasi non-existent today, as we already announced in our chapter on the military stations. What it remains about it today is certainly very far from reality from formerly and the considerable importance of this city at the period of Pagan, not only by the double function which it assumed but also because of its dominating place within the 11 *khayaing* of the area (charts 6 and 19). Traces of water ditches still, allotted to the old citadel and preserved on several tens of meters, are noticed however in the landscape.

Pyinmana (၇၀၀၀၀၀၀၀၀)

As already indicated in the introduction on *the khayaing*, the site of Pyinmana could not be visited because of the conditions of access and the state of the roads. It is located close to the dam Kumè, between Myittha and Pinlè (charts 6 and 19). No information could be collected about it at the time of the terrain surveys in the surroundings.

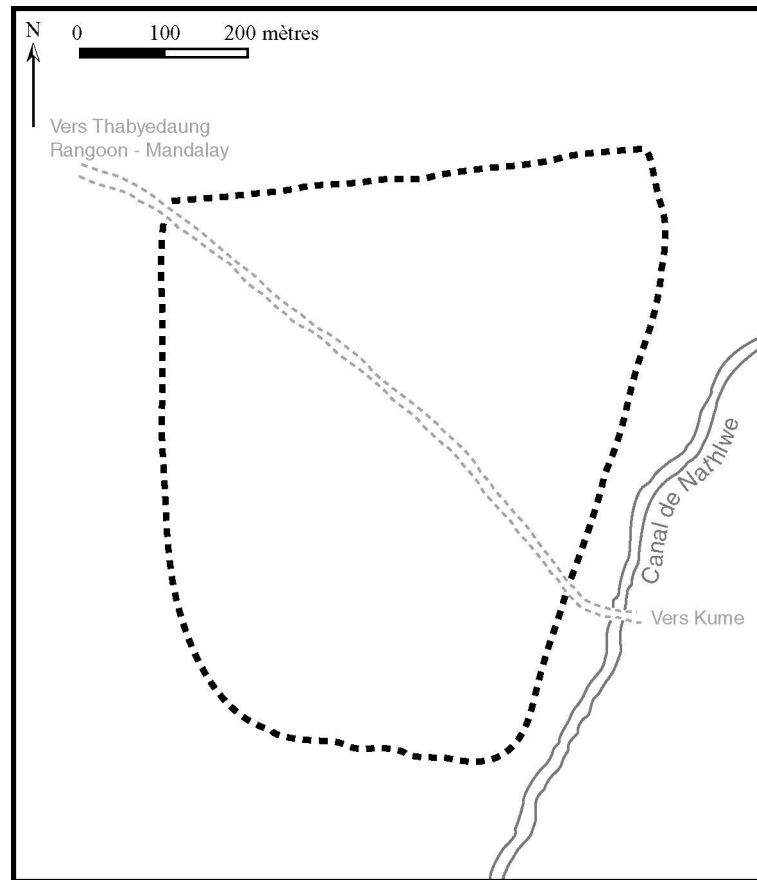
Pinlè (၇၀၀၀၀၀၀၀၀)

I could not return to me on the spot, but Pinlè, commonly called Myodwin today, appears sometimes in the bibliographical data (charts 6 and 19). The article of Daw Thin Kyi, in 1959, published the plan of this old strengthened site, of which the structures seem today to have disappeared if one believes of them the information collected in the surroundings. The rampart in any case does not appear on the charts to the 1/63 000, which generally show the ramparts when they are still in place²⁹⁵. This site marks the southern limit of the irrigated field of Kyaukse since it is southernmost of all. Its legendary foundation would go up to II^{2nd} century of our era. Its plan resembles that of Mekkaya with a northern face and one of the quite rectilinear side faces, while the opposite wall presents a curved line and angles rounded well. Its surface, with approximately 32 hectares, on the other hand covered a more significant extent, approximately the double of the surface of Mekkaya. The site was established in edge of the Nathlwe channel, in the vicinity also of the site pyu Maingmaw as we already evoked in the first part. Bricks marked with the finger, in addition, were found on the site of Pinlè²⁹⁶. It is necessary to see perhaps there reoccupying birmane of a site pyu

²⁹⁵ On these charts, the fortifications of Myngondaing and Myinzaing appear, whereas the vestiges of the rampart of Panan miss. A little more in the south, one also finds the rampart of Hlaingdet, that of Thagara but not that of Nyaungyan, a nearby site whose layout is about complete but the traces often difficult to distinguish. These charts seem to show the ramparts when their vestiges are quite visible and their complete circumference.

²⁹⁶ Hudson 2000, p. 67.

and its possible hydraulic installations as the presence of the Nathlwe channel attests some which also crosses the old town of Maingmaw.



Appear 74. Pinlè – plan according to air photography
(according to Thin Kyi 1959)

Tabyettha (◆◻◆◆✂◻○◻)

The localization of this site still is dubious. cG.h. Luce during its work of identification of the sites did not leave sufficiently precise description to locate it with exactitude. It seems rather establishes in the northern zone of the 11 *khayaing*, without more details. In my work of control, basing me on the chart published with the article of B Brac of Perrière²⁹⁷, and following the instructions of cG.h. Luce which located this *khayaing* in the septentrional part, I had located Tabyettha on southern bank of Myitnge, in the west of Mekkaya. However this village, at this place, does not appear on any other chart, not even on the documents to the 1/63 000, I did not have at the time and who constitute a new invaluable data base. In addition, it is known that no system of irrigation never could be arranged on Myitnge, and in the case of the first localization, Tabyettha being at the edge of this river

²⁹⁷ Brac of Perrière 1989, chart joined to the text in aparte.

could thus profit only from the water conveyed by same channels, them supplied with water of large tanks such as Inhlya-in or it Paleik-in.

I prospected in 2001 another site of the same name, Tabyettha, which is with a few km in the south of Myinzaing, the crossing of the Thindwe channel and of another small river, also in the vicinity immediate of the river Zawgyi, situation which appears more favorable to irrigate the grounds on a large scale than the preceding situation (charts 6 and 19). This site appears in the same way more logical since, in the preceding configuration, the site of Thindaung appeared well insulated, being only *the khayaing* established in the east of Zawgyi. In the case of a new identification right, while placing Tabyettha in the south of Kyaukse, Thindaung would thus leave a badly justified insulation, with the military station of Myinzaing intercalated between the two *khayaing* to ensure their possible protection. In term of archaeological vestiges, it remains in this village only a stupa name of Setawnan, allotted by the local tradition to Anawratha (pH 339, pl. cCxi). The building, recently restored, is placed on western bank of Thindwe channel, while the current village is established on the opposite bank.

Yamôn (*Ywamôn*-)

This site also poses an enormous problem of localization. Several approximate homonyms are along banks of Panlaung, and the name of this old rice field varies, according to authors', between Yamôn and Ywamôn. The most plausible identification, which is not however "ideal" nor without posing other problems in particular in the comprehension of the distribution of the 11 *khayaing*, remains the village of Ywamôngyi (charts 6 and 19). According to the description of cG.h. Luce, the site is in the central part of the fields, it appears besides in its list between Panan and Myingondaing. Ywamôngyi is very close to this last, with a proximity which appears excessive besides, since it is established on opposite bank of Panlaung, to only 2,5 km with flight of bird while moving towards the south. The village that I prospected in 2001 bore a close name (Ywagyi), while Ywamongyi, difficult to reach because of the state from the bridge who was precisely broken at this time there, could not be visited. This prospected village kept a pagoda of which the repairing is allotted to Anawratha, but this same local tradition does not mention that this site was one of the 11 *khayaing*. Identification most plausible remainder thus current Ywamôngyi.

This irrigated field is in the area of Minbu, and occupies a plain bordered in the east by Irrawaddy and the west by the buttresses of the mountainous chain of Arakan (chart 7). Much less famous than the 11 *khayaing* of *Mlasca*, the name of *Khrok* appears only once in the material epigraphic, in 1207²⁹⁸. Its economic importance, was probably a little lower than that of the area of Kyaukse which, managed by the double of urban centres, also laid out of a cultivable surface good higher. The soil of the 11 *khayaing* of Kyaukse, by taking account of the distribution of the cities in charge of its administration, the distribution of water and the relief, reached an exploitable surface of approximately 700 km². In the case of the zone of Minbu, by integrating the same criteria, i.e. the urban establishment of *the khayaing*, the diffusion of the network of irrigation and the risks of the relief, the surface of farm hardly exceeds the 160 km². The economic weight of this area was nevertheless of size since it represented the second attic with rice of the empire. Moreover, its strategic position allowed the control of the passages and the terrestrial exchanges with Arakan. Its distance of the capital was completely similar to that of the 11 *khayaing* of Kyaukse.

The installation of the hydraulic network was made possible by the presence of three perennial rivers: Man, Salin and Mon. Of many installations on Man must to king Alaungsithu, while the digging of several channels was the work of king Narapatisithu. Salin is the river which seems to be less exploited of the three, and work which was undertaken there would date apparently from the reign of Kyawswa, one of the last monarchs of Pagan. Thus, with the image of the area of Kyaukse, one finds the same diagram of development through the history, since the same monarchs are implied in the construction and the improvement of the systems in place, namely Anawratha for creation and the first development of the economic and administrative system, Alaungsithu and Narapatisithu which one regards as kings having followed a policy of consolidation of the capacity as a whole, and finally Kyawswa which, failing to ensure bases of its capacity, at least tried to take it again in hand.

As in the area of Kyaukse, Birmans did not arrive in the plain of Minbu on a virgin ground of occupation. De Minbu with the valley of Chindwin, along Western bank of Irrawaddy, Palaungs (*Ponlon*), a population belonging to the Môn-Khmer group, were already installed in this sector and had already implemented the first systems of irrigation²⁹⁹.

²⁹⁸ Luce 1959, " Geogrophy of Burma...", p. 46.

²⁹⁹ Luce 1959, " Old Kyaukse...", p. 86.

The inscriptions also testify, as of the cViii^{2nd} century, of the presence in this sector of *Cakraw*, identified without absolute certainty with Sqaw Karens. The latter would have also exploited systems of irrigation as a found inscription with Salin mentions it³⁰⁰. *The khayaing Khrok* exchange was certainly the current city of Salin, often mentioned under *the Calan* transcription or *Clan*³⁰¹. The five other villages which were to him subordinates had not been identified with certainty by cG.h. Luce. In the absence of the publication of volume With of *Minbu District Gazetteer*, this last had tried to recognize them, by stepping of the linguistic forms between the material epigraphic in its possession and the modern names applied in the district of Salin. I could, during my investigations of ground, to question many inhabitants with Salin and in the surroundings, then to prospect the sites that Luce had identified temporarily. It results from it that the oral tradition and the local history of each village confirm the identifications completely that cG.h. Luce had proposed in its time. Here is the list with in right characters modern names of these villages and in italic the transcription of the names which appears in the inscriptions: Kyethagaing (*Kyaksakuin*), Mayagon (*Muruiwkun*), Yamagaw (*Yapakaw*), Yinmapya (*Lanmapla*), Aukhlaing (*O' Luin*).

³⁰⁰ *C\$Op cit.* , p. 87 and notes 57 of the same page.

³⁰¹ Luce 1959, " Geography of Burma...", p. 46.

Today, only five of the six old *khayaing* are still accessible, because the village of Mayagon does not exist any more. The inhabitants of the area informed me that it was carried by water of Irrawaddy it there several tens of years, and that it was established in the south-east of Salin. This village appears indeed on the British charts of the years 1930, on bank of a ramification of Irrawaddy. Mayagon was thus the site furthest away from the center, and only located at the edge of this river, thus marking the Eastern border of the field. The distribution in the space of the 6 *khayaing* of Khrok is quite different from the 11 of the area of Kyaukse which follows the North-South linearity of the rivers and their valleys. Here, the orientation of the rivers changes compared to the remainder of the country, while going from west in east. The establishment of the cities in is directly tributary and in this case, Salin constitutes a true geographical center from which its 5 "satellites are distributed". One notes, in this case of figure, a completely traditional distribution in sector of plain, i.e. an urban distribution rings some (charts 7 and 24).

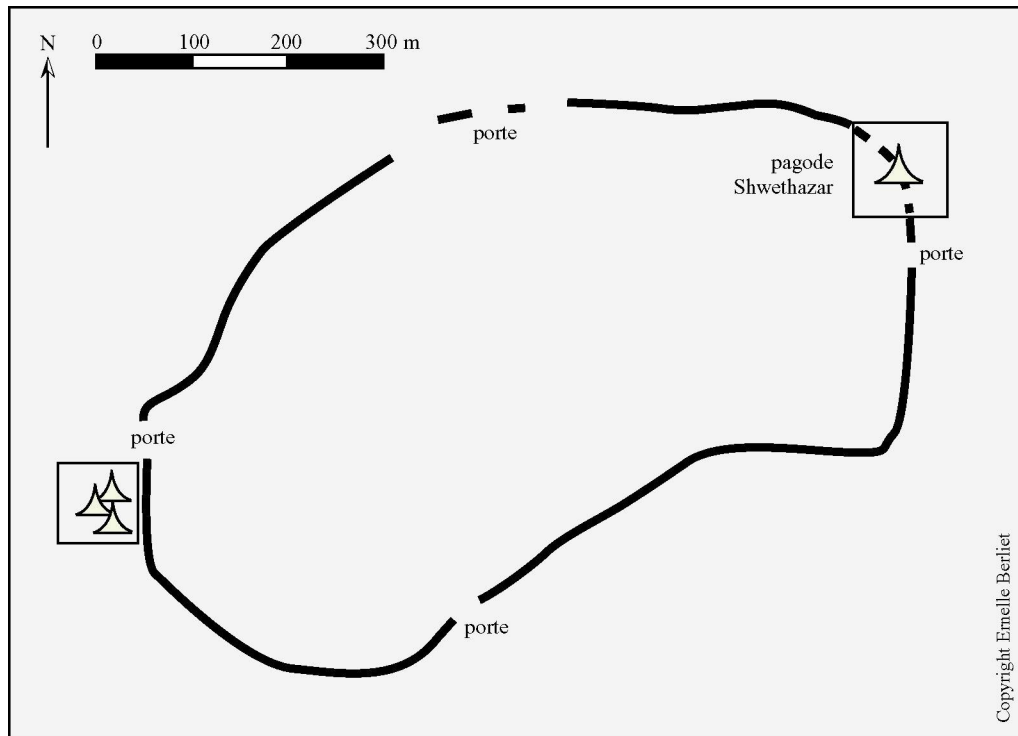
The villages established around Salin, do not have any notable archaeological vestige, fortifications or remainders of structures such as religious stupas or other buildings. But as in the two other fields (*Mlasca* and *Tonplon*), the central site, Salin, is strengthened.

Saline (◻❖✂✂◻)

The city would have been rested by a minister of Anawratha of the name of Mahabon. This last would have also established 145 villages in the area say the local chronicles³⁰². The plan of the site is appeared as an arc of circle, of a little more than 1000 m length and with a width from approximately 350 Mr. strengthened space covers a surface *will intra muros* of 33,5 hectares. The vestiges of the brick rampart cross the center of the modern city and are generally levelled at the current level of circulation, and sometimes covered by asphalt with the major roads (pH 349 to 351, pl. cCxv). The traces are consequently, often scattered and the gauge of bricks difficult to appreciate, but it was possible to follow the fortification over all its length (pH 354 to 357, pl. Cxvi-cxvii). The remainders of the old ditch are also quite visible but at certain places only. A small enclosure containing three pagodas much later is built in the vicinity immediate of the western face, outside rampart (pH 352, pl. cCxvi). Inscriptions indicate the date of foundation of these three buildings: two of them go back to 1250 BE (1888 AD) and the third of 1260 BE (1898 AD). The bricks (30 X 15 X 4 cm) of this

³⁰² U Ba Shin 1936, p. 47.

enclosure are besides of a gauge lower than those which one usually meets on the sites of the period of Pagan. Another stupa, allotted to king Alaungsithu by the local chronicles, covers part of the rampart on the face is. The tradition also reports that the wall of the city was bored of four doors on the whole, that is to say one by face. The plan restores their traditional site but if it is true that there remain openings to these places, the reading of these vestiges is impossible because in particular of the current urban screen which partly covers the traces with the old city.



Appear 75. Saline – statement of the structures on ground (cGps)

KHAYAING OF TONPLON

Located at the north of Mandalay, this field was most septentrional of the period of Pagan. One does not know how many villages or nor others *khayaing* he was subordinates. *Tonplon*, which one sometimes finds under the *Tonplun* transcription, corresponds to the current Taungbyongyi city, also a military station of Anawratha at that time (charts 5 and 17). This area was also one of more in north of the "core", whose border was to be located in the surroundings of Singu³⁰³. The only village that one supposes to belong to this field, put aside the central site, was Ryipup what means "stagnant water literally". The total extent of the soil of Taungbyon at that time is unknown, and of many system maintenance or preexistent alteration work of irrigation must with the Konbaung dynasty. Some works carried out at the period of Pagan however are attested, but this work relates to only the realization of artificial lakes. They are the tanks Myakan and Nanda which were dug under the reign of Alaungsithu then repaired by Bodawpaya; that of Taunggan that the legend allots to Alaungsithu, but which was actually dug by prisoners of king Mindôn; finally, one can quote the tanks of Tamôkso, Kangyi and Aungpinle which were all the three arranged in 1151 by certain Minshinsaw and repaired later on by Bodawpaya at the time when it built the first town of Amarapura³⁰⁴. No realization of existing channels before to British colonization is attested before the reign of Bodawpaya. we already evoked, the central site Taungbyon was strengthened, as in the two other fields, and the results of its terrain survey are detailed in the preceding chapter on the military stations of the cXi^{2nd} century.

³⁰³ Luce 1959, " Geography of Burma...", p. 46.

³⁰⁴ Searle 1925, flight. With, p. 119.

VIII

URBAN FOUNDATIONS OF NARAPATISITHU

INTRODUCTION

Gone up on the throne about 1173, Narapatisithu inherited a kingdom where the greatest disorder reigned, marked in particular by the murder of his/her elder brother and Naratheinka predecessor. During its long 37 years reign, the policy of Narapatisithu did not have other priority only to take again the capacity and the country in hand. The stability and the longevity which characterize this reign were accompanied by multiple construction and alteration work many of a religious nature. In addition to the development and the improvement of the systems of irrigation, primarily in the surroundings of Kyaukse, it is the area of Shwebo which seems more to have held its attention and profited from its policy of development. One knows that hydraulic installations were also carried out in this sector where preexisted, since the time of Anawratha, of the cities equipped with the statute of *taik* (♦&Ω)(♯≡). The definition of this statute is rather vague but it would seem that this term was applied to establishments founded in the areas of Shwebo and Pakkoku³⁰⁵. The word *taik* indicate an area equipped with system of irrigation with for the center an administration and garrison town³⁰⁶. One does not know really what differentiates it from *a khayaing*: is this a less output or an importance of plane second? Is this related to their period of foundation perhaps a little later? One knows on the whole the name of nine cities having had this statute³⁰⁷, but it is undoubtedly necessary to consider this list like nonexhaustive: Myedu, Seitphyu, Salin Khyaung, Salingyi, Tabayin, Moksokyon, Moksobo (current Shwebo), Mwantaung (Pha Aing) and Wetlet. It is possible that this term was applied to producing areas of agricultural food products of output less than *the khayaing*. One knows in particular in the valley of Driven, close to Shwebo, of hydraulic installations such as tanks and channels, preexistent with the occupation birmane and which are the work of Pyus, as also the old Halin capital testifies some. Other sources, primarily *Gazetteers*, indicate, with individually, a certain number of military foundations, carried out on the initiative of Narapatisithu in the area of Shwebo. Traditionally, and it is still the case today, all the Shwebo-Monywa sector, was populated by a strong Shan community. It is for this reason, seems it (they is in any case the motivations which is proposed), that Narapatisithu would have reinforced the northern border of Tambradipa, the territorial core "irreducible" of the

³⁰⁵ Luce 1969, vol. 1, p. 34.

³⁰⁶ Frash 1994, summarized chapter I.

³⁰⁷ Than Tun 1983-1990, vol. 10, pp. 1-2.

period of Pagan. It also appears, as in the case of some *khayaing* of *Mlasca*, that certain cities assumed at the same time the role of *taik* and that of military station, for example Tabayin. No list of these fortresses of the end of the cXii^{2nd} century, and which would precisely date all from the year 555 BE is 1193 AD, being gotten by the various sources available, thus should have been gathered scattered data. One counts on the whole five foundations mentioned by *Gazetteers*³⁰⁸: Tabayin, Kinthamyo, Ye-U, Sitha, and Myedu. Some of these cities are found in the list of *the taik* published in the 10^{2nd} volume of *Royal Orders of Burma*. The local tradition, whose statements were collected during various investigations, generally add Yetha, Sipottara, Ngayane, and Kawthanti.

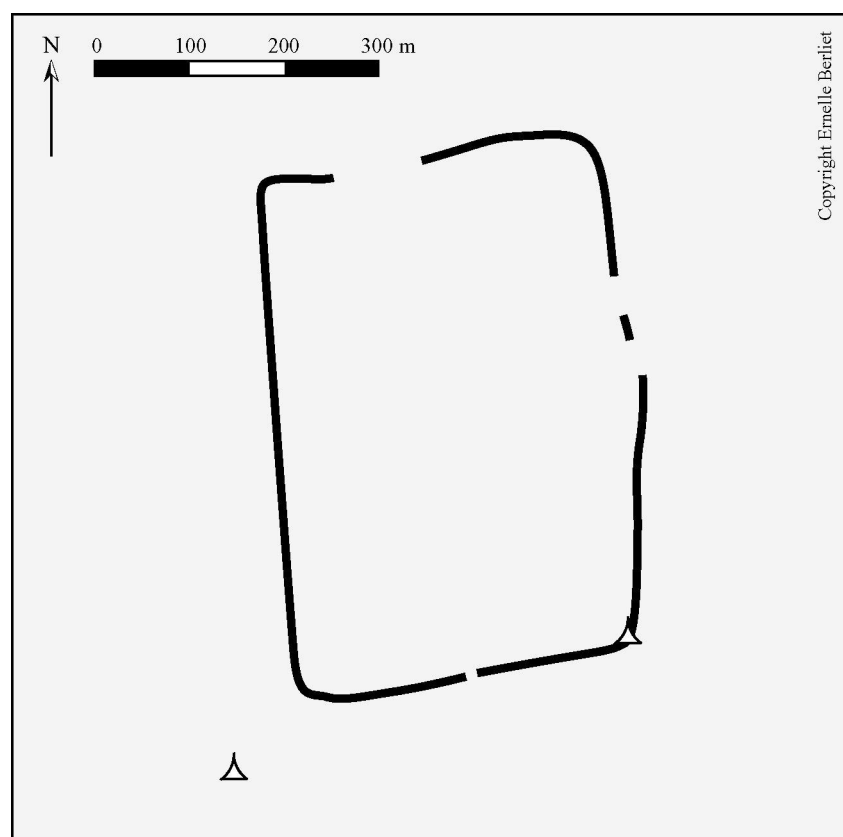
³⁰⁸ Williamson 1929, vol. With; Scott 1901, share II, vol. 1, 2 and 3.

Among the sites of the area prospected between 2001 and 2003, and belonging or being supposed to belong to the foundations of Narapatisithu, several could not be the subject of visit. It is about Kawthanti, Kinthamyo and Ye-U. This last city, according to the surveys carried out in the close surroundings, would not have any more a visible rampart. It is of relatively significant size today, and it is extremely possible that its rampart, if there however existed, disappeared because of the development of the modern agglomeration.

Tabayin (◆☒☺☞)(✂☐)

The layout of this fortress is complete, and the conservation of the rampart, brick fact, variable according to places'. It is sometimes levelled on the surface of the ground, often visible under a ground lifting, and sometimes of rise. The rectangular plan is directed North-South, extends on 500 m length by 350 m broad approximately, covers a perimeter of about 1700 m and a surface of 17,70 hectares roughly. The fortress was bordered of a water ditch still along the southern and western faces (pH 358, pl. cCxviii; pH. 361, pl. cCxix). One perceives it only punctually on the faces north and is where it is currently drained. The small current city covers the old fortress, which mainly explains the differences of the state of conservation of the rampart according to sectors'. The southern face, in addition to the water ditch, is marked by a hillock at the top of which a strong brick concentration is found; the northern face still has some sections of the rampart of rise, but the ditch misses on this side, in particular in the western half (pH 362 to 365, pl. Cxix-c); the Western face presents for its part a hillock very clear but covered with vegetation; the face is finally is distinguished clearly but the wall of rampart is hidden under a ground lifting (pH 366, pl. cC). The Eastern wall crosses several private properties and comes to close, as it is very often the case in all Burma, the enclosure of these grounds on at least a side. The vestiges of the northern face made it possible to take a certain number of measurements on bricks, even if it were not possible to measure them in the length, the average width is 18 cm and thickness the 4 cm. Five breaches stop the wall of fortification: one in the south and one in the north which face and which are crossed by the principal road; the three last are close from/to each other and are arranged in the Eastern wall. No religious building is present in space *will intra muros* even: one meets a stupa outside the ditch, where it is curved to trace the south-western angle; a second stupa is built on the wall of rampart, with the south-eastern angle of the old city. The two buildings are the subject of restorations regularly and are thus for this reason not very readable. As of its

construction, the city was equipped with a tank³⁰⁹ what implies, in addition to its statute of *taik*, which it was also dedicated to rice growing (charts 8 and 18).



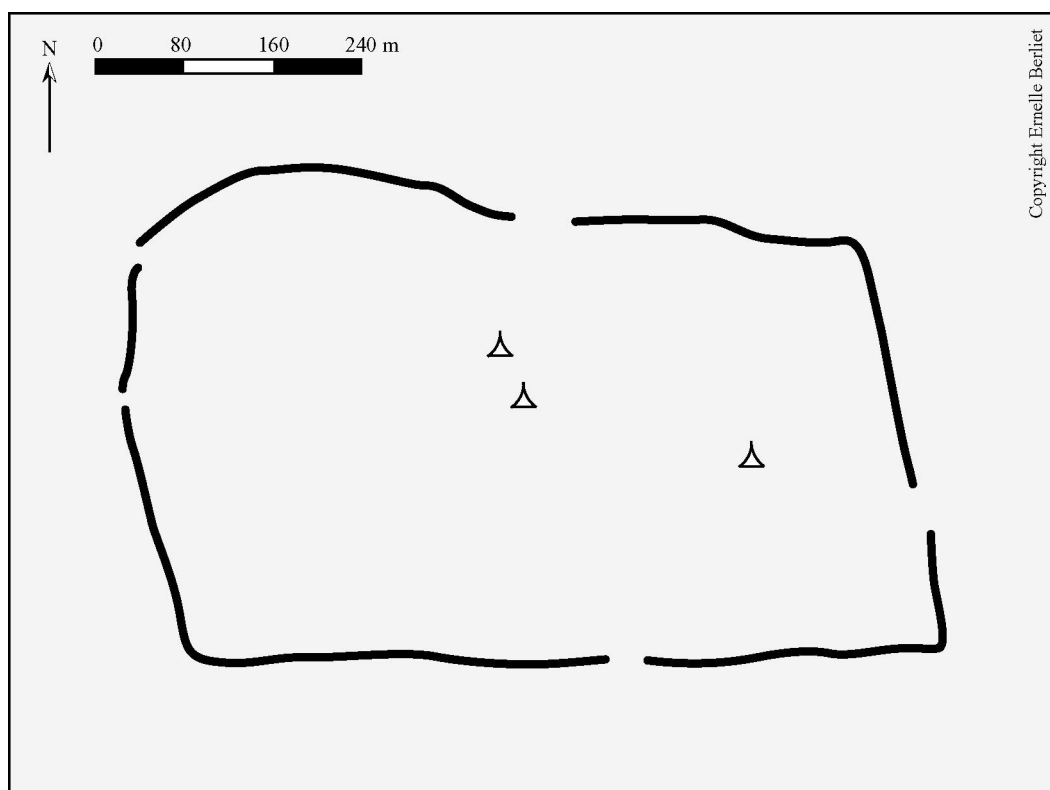
Appear 76. Tabayin – statement of the structures on ground (cGps)

Sitha (□□✂□○≡)

Contrary to the preceding fortress, Sitha is today only one small village established at the edge of one of the ramifications of the immense Lake Shwebo, in the heart of a vast well released plain (charts 8 and 18). The interior of the site is mainly occupied by fields where the villagers practise a not irrigated agriculture. At the time of my visit, in 2001, the fields were in a state of ploughing, letting appear a genuine carpet of shards on the surface of the ground, among which one found a great quantity of céladons. The rampart of the old city is built of brick, is bordered of a ditch and encircles a surface slightly higher than that of Tabayin since it reaches 24,20 hectares. Of rectangular form, the plan is directed of is in west over a 650 m length, its width borders the 380 m and its total perimeter exceeds 2000 Mr. slightly the north-western angle forms a quite round curve compared to the three others which are closer to the right angle (pH 367, pl. cC i). The southern wall crosses the current sector of dwelling and is for this reason often levelled on the level of circulation, but the bricks which constitute it

³⁰⁹ Scott 1901, share II, vol. 3, p. 194.

appear clearly on surface (pH 368 to 370, pl. C i-c ii). The three others faces form ground a lifting, sometimes significant, with which the bricks mix. The module of these last, which measure on average 38 X 19,5 X 4 cm, is equivalent to that of bricks of Tabayin. Five openings are currently visible: two are bored in the western face, and one in each of the three others faces. The access inside strengthened space is possible sometimes by breaches open in the wall, sometimes by spaces where the trace of the rampart is lost. One thus meets no door truly "built". Three buildings with cultuelle destination are built *will intra muros* and all are regarded as being contemporary with the foundation of the city. It is first of all about a stupa monumental bench in the Eastern sector and which seems very close to the buildings that one meets in Pagan (pH 373, pl. cC ii). The two others are gathered roughly in the center of the site. This unit is consisted of the vestiges of two constructions out of brick, one being a stupa, the other a small square temple (pH 371-372, pl. cC ii).



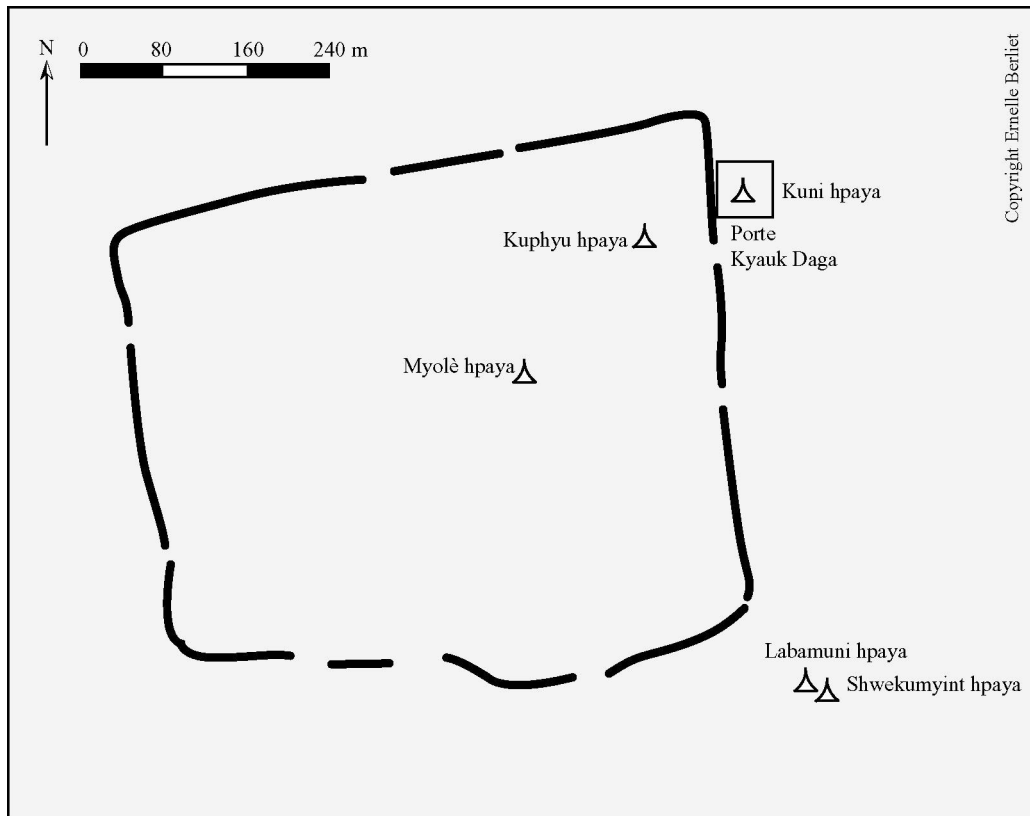
Appear 77. Sitha – statement of the structures on ground (cGps)

Myedu (𑜋𑜃𑜫𑜄𑜫𑜂𑜫𑜄𑜫𑜂𑜫𑜄𑜫)

The vestiges of Myedu count among best preserved of all the area. The fortress is established with the crossroads of the Mu river and the channel which bears the same name (chart 8). The legend returns its foundation at the time of historical Bouddha, and allots its creation, of same as eight other sites of central Burma, with the Ratanathincha minister who acted under the

orders of king Insana, grandfather of Bouddha Gautama³¹⁰. Its plan forms a rectangle rather close to the square since its length reaches approximately 540 m, and its width 470 Mr. Son perimeter somewhat exceeds the 1900 m and its surface, slightly higher than that of Sitha, covers nearly 24,30 hectares. A broad ditch, today dries and sometimes cultivated, surrounds space strengthened (pH 376, pl. cC iii; pH. 383 to 385, pl. cC vi). The defensive structure, made up of bricks, is extremely massive (pH 374-375, pl. cC iii). A breach of the face east clearly lets appear the wall which is 5,5 m wide at this place (pH 381-382, pl. cC v), while in another opening bored in the northern face, the rampart reaches a width of 7,4 Mr. Les bricks which could be measured, except alas in the length, are of a gauge similar to those which one sees on the two preceding sites with a width of approximately 20 cm but a thickness a little more significant and which varies from 5 to 6 cm. The traditional accounts report that the city communicated with outside by four doors: that of the east named Kyauk Daga, that of the south Myinphyushin Daga, that of the west Salè Daga, and finally that of north Sawbalu Daga. Last nine pagodas would have been built on the site and in the immediate surroundings. Today, one counts it more than one about thirty, primarily concentrated in the south of the old city, out the walls. A vast tank, name of Kandawgyi and located near the Eastern rampart, is regarded as a contemporary adjustment of the construction of the city and its rampart (pH 380, pl. cC v).

³¹⁰ Williamson 1929, flight. With, pp. 224-225.



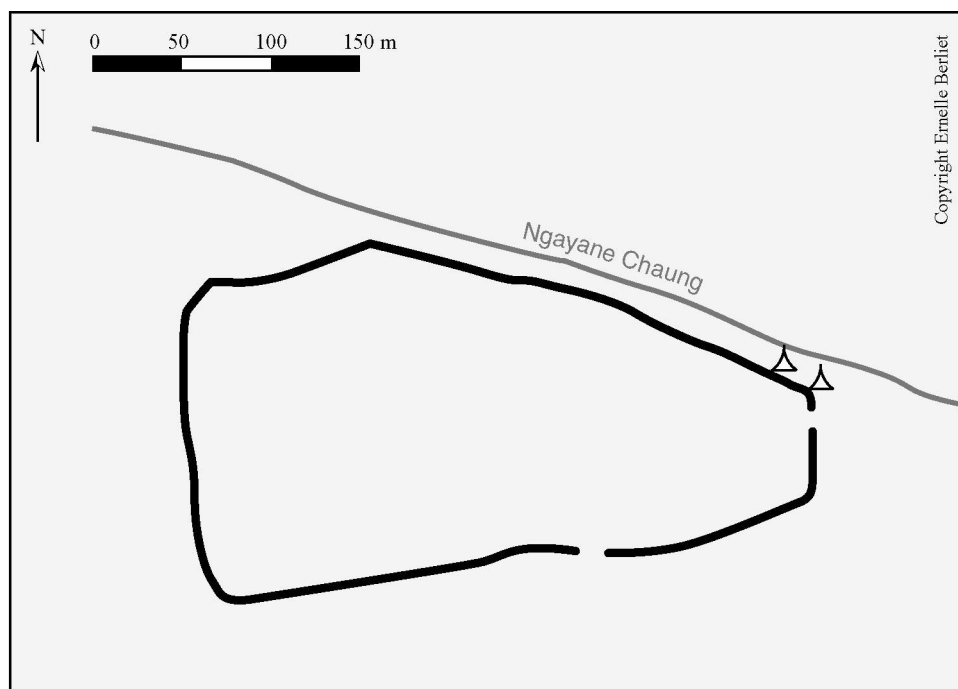
Appear 78. Myedu – statement of the structures on ground (cGps)

The sites which will follow are allotted to Narapatisithu by the local tradition, but we did not find any other source historical referring to their establishment. It is necessary thus to approach their attribution and their dating with prudence, even if several have clearly visible ramparts. One will see besides, the particular case of Ngayane which presents an architecture quite different from the other ramparts that one met as well in the area of Shwebo as in the remainder of Burma. One considers nevertheless this heterogeneity with a certain interest since it gives us elements not of comparison but of differentiation between the periods. Yetha, which was visited, does not have a known rampart. Département d' Archéologie seems to have conducted several campaigns of ground in order to locate possible old structures, but without success.

Sipottara (□□↗⊠&◆↙📖○)

This fortress, that all the local sources agree to allot to Narapatisithu, is largest, in terms of surface, of those which were prospected in the area of Shwebo (charts 8 and 18). It approaches the 34,8 hectares. Its plan forms a slightly trapezoidal square of approximately 600 m on side for a total perimeter of 2350 Mr. the rampart of brick is bordered of a ditch, today dries on the majority its length (pH 386-387, pl. cC vii). The defensive structure is rather massive: the wall

be much more late, perhaps of the Konbaung dynasty as certain local sources affirm it (charts 8 and 18). A pagoda present on the site goes back besides to this period. Established at the edge of a river, the northern face of the rampart follows the bank of the river (pH 392, pl. cC ix) and the others faces are bordered of a ditch which one can follow over almost all his length (pH 393, pl. cC ix; pH. 397, pl. cC x). Strengthened space is of reduced size since it covers only 4,6 hectares. The plan is irregular and lengthened of is in west on 330 m length. The brick squares which constitute this rampart are also completely unusual size, and of almost square form since it measure 22 X 20 X 5 cm. Lastly, the presence of loopholes bored in the southern face is the most exceptional fact. They are 78 cm wide by 173 cm in height, and are closed in the higher part by a system of corbelling which gives them a triangular form (pH 395-396, pl. cC x). The vegetation masking a good part of the wall, I could not appreciate by myself the number of these openings arranged in the rampart, but the inhabitants affirmed me that many loopholes amounted with regular intervals throughout the southern face.



Appear 80. Ngayane – statement of the structures on ground (cGps)

IX

PAGAN

INTRODUCTION

The first foundation of Pagan (မြန်မာ) seems it in the medium of the 10th century goes up to the 12th century. The final disappearance of the irrigation and agriculture *will intra muros* mark a turning in the organization of urban space in Burma and seems to belong to the harbingers of the decline of Pyu civilization and the emergence of the first political power birman. The reoccupying of the site by Birmans and its transformation into capital made a religious center without precedent of it through all the history of the country. This choice is explained by two imperative reasons. First of all the re-use of a Pyu city probably helped Birmans to legitimate their catch of being able; being the last arrived to Burma, they assert, still today, an origin Pyu, this population which had preceded them in the valley by Irrawaddy and which one qualifies, according to the linguistic studies of proto-birman group. In addition, the localization of the site in the plain of central Burma, on the course of Irrawaddy, centers major which crosses all the country of north to the south, reflects the centralized organization of this first empire with a capital established in the heart of all the exchanges (charts 1 and 21). The localization of Pagan is indeed with semi way of the two attics with the most significant rices of the empire, *the khayaing* of *Mlasca* and of *Khrok*. By water of Irrawaddy, the access to the harbour cities of the south, like Khabin, also did not raise any difficulty, and controls it, in the north, of the road active of China towards India by Haute Burma, undoubtedly in the area of Shwebo, was also easy. Although established with the medium of a desert, it is in the center of a vast commercial, terrestrial and river crossroads that the first capital birmane was set up. Among the various functions of the city, and beyond the role of capital which implies a political and administrative load, Pagan also had a significant function of city-market, although the trade probably played only one secondary role in the economy of the country at that time, it even based in priority on agriculture. Besides certain tradesmen seem to be specialized in the provisioning of the capital, and trade with the foreign countries. This commercial function also seems to have supported the emergence of a middle-class class to the 13th century. It is in any case what a found inscription with Pakhangyi lets suppose³¹¹. It is known in addition, that the breeding and the trade of the elephants, mainly exported towards Ceylon, were one of the

³¹¹ Frasch 1994, summarized chapter V.

specialities of the country at the time. It is the increase in the taxes besides on the export of the elephants which was worth, in 1164-65, a punitive military campaign on behalf of king Cinghalais Parakrama Babu against the capacity of Pagan³¹². Always according to epigraphic sources', space *will intra muros* of the old strengthened city would have been divided into nine districts of dwelling with each one a temple or a stupa³¹³. It is clearly in any case, when one follows the evolution of constructions of Pagan that the sectors of habitat established out the walls initially developed along the river, then towards the interior of the grounds as of the cXii^{2nd} century.

³¹² Aung Thwin 1976, p. 54.

³¹³ Frasch 1994, summarized chapter I.

THE RAMPART

The rampart of Pagan would have known several stages of construction. Recent archaeological research on the fortification based on datings in C14, the first of which one lays out in connection with this structure, came to enrich and upset partly the state of our knowledge on the history of the defensive system of the city. These studies of dating were undertaken by an Australian team in the years 1990³¹⁴, when the government of Myanmar undertook work of restoration and rebuilding of a portion of the rampart of Pagan, which made it possible to carry out a series of taking away in the debris of the structure. Little time ago still, one considered that the rampart had known two states of construction: the first would date from the reign of king Pyinbya who would have built it into 849 of our era, bores of 12 doors and surrounds by a ditch; the second state would result from the rehandlings of the end of the period of Pagan when, threatened by the projection of the Mongolian troops, Naratihapathi would have made reinforce the fortifications of the city by dismantling many temples to recover materials of them. Vain efforts since the king taken the escape before even as the Mongols do not reach the capital in drift. The visible rampart today would date, at least mainly, of this period which marked the irremediable fall of the empire. It is extremely probable in any case that the original enclosure never underwent enlarging, and its oldest element still in place undoubtedly remains the Tharaba door, opened in the wall is and who would date, according to the epigraphic sources, of the beginning of the reign of Kyanzyttha³¹⁵, that is to say end of the cXi^{2nd} century. Four samples were taken by the Australian team. One comes from the northern face, of the higher part of the enclosing wall, close to the only door which remains open on this face, while the three others result from the Eastern face: two come from the levels of foundation of the principal wall, and the last one was collected inside a structure identified by the archaeologists of Département d'Archéologie de Pagan like latrines. Composed of terra cotta rings 45 cm in diameter which encase the ones on the others, with a lip slightly éversée in the higher part, it is also possible that these structures are wells as one knows of them very many examples in Nord of India and in Bengal. Several installations of this type were found along the face is, in the space which is intercalated between the enclosing wall and the ditch which constitutes the ditch. The taking away in question here comes from one of these installations located at 60 m of the Tharaba door. This sample provided the oldest dating, gauged between 990 and 1210, which

³¹⁴ See, for more details, the article of Grave, P. and Barberri, Mr. 2001 who gives the complete results and the method of this research.

³¹⁵ Luce 1969, vol. 1, p. 7.

goes nevertheless against a construction of the enclosure to the cIX^{2nd} century. However, one finds still today bricks on the rampart which carry finger marks, practical that one meets largely on sites former to the catch of being able by Birmans, and which clearly seems to disappear in the construction industries built by the latter. The two other taking away resulting from the levels of foundation of the Eastern face give chronological forks of 1030-1300 for one, and 1020-1220 for the second, too broad to be a truly satisfactory and innovative result. Lastly, the sample coming from the northern face provides for its part a dating spreading out of 1390 to 1650 what shows, contrary to the former assumptions, which the site did not continue to live in a state of quasi-abandonment. These dates prove indeed that the occupation of Pagan was sufficiently significant, although far from what it had been in the past, so that the rampart undergoes repairs between the cXiv^{2nd} and the cXvii^{2nd} century.

The plan of origin of the city could be square, but more probably rectangular. There remains today only three faces of the wall, the Western wall undoubtedly having been carried by displacements of the bed of Irrawaddy. The surface absorbed by water is generally estimated with the quarter, even with the third³¹⁶, of that of origin, is evaluated with approximately 150 hectares. The old shore vis-a-vis the site is visible on air photograph and by the means of topographic documents³¹⁷. Moreover, one certain number of villages which were to be on the western bank of Irrawaddy and which are today on the firm ground, still carry the suffix *kyun* .>.>who, in birman, indicates an island inside a river. .>C Duroiselle also noted in one of its reports/ratios that a bastion pertaining to the wall carried by the river was visible as well as scattered traces of the wall³¹⁸. side, the stupa Bupaya, of origin pyu, is currently at the edge of the river, the western end of this 600 m length rectilinear wall approximately. It is possible that it occupied the central place of it. An opening is bored in this face but it would be only one breach carried out by the villagers and not a door to be strictly accurate (pH 399, pl. cC xi). It is during the restoration of this opening that the sample dated in C14 was taken on the higher part of the northern wall. The current level of circulation, inside, would be for its part below that of the period of Pagan. The ditch is dry along this northern, and broad face of about thirty meters (pH 398, pl. cC xi). The north-eastern angle was interpreted like an old bastion, but the current vestiges do not make it possible to affirm that such a structure was present at this place. It remains about it nevertheless that the

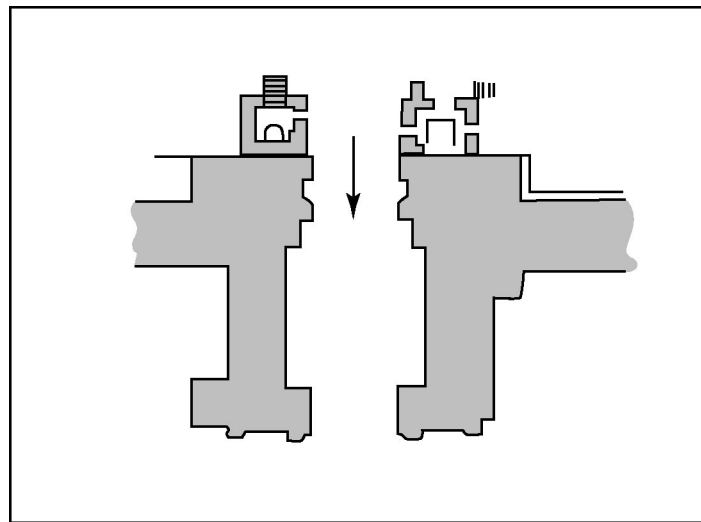
³¹⁶ Thin Kyi 1966, p. 180.

³¹⁷ *C\$Op cit.>.>*, p. 179

³¹⁸ *cA.s.i.* 1913, p. 136, n° 3; Luce 1969, vol. 1, p. 6.

construction of this angle is massive and follows a round and very regular curve, different from the morphology of the other angles of wall (pH 400 to 403, pl. C xi-c xii).

The Eastern face, which would formerly have been bored of 3 openings, knows only 2 doors today. The Tharaba door, placed more or less in the center of this wall is the work of king Kyanzittha (pH 407-408, pl. cC xiv; pH. 410 and 412, pl. cC xv). Its opening 7,6 m is broad, and its massive jambs were the subject of recent repairs on the interior faces. The whole of the structure appears nevertheless authentic as the remainders testify some to stuccos on the higher parts, in the angles of the projections and at the base of mouldings (pH 409, pl. cC xiv; pH. 411, pl. cC xv). Two houses of *nats*, or geniuses, placed in front of the door, with the foot of the opening, are perhaps posterior additions. The ditch, in the north of the Tharaba door, until the north-eastern angle, is still out of water.



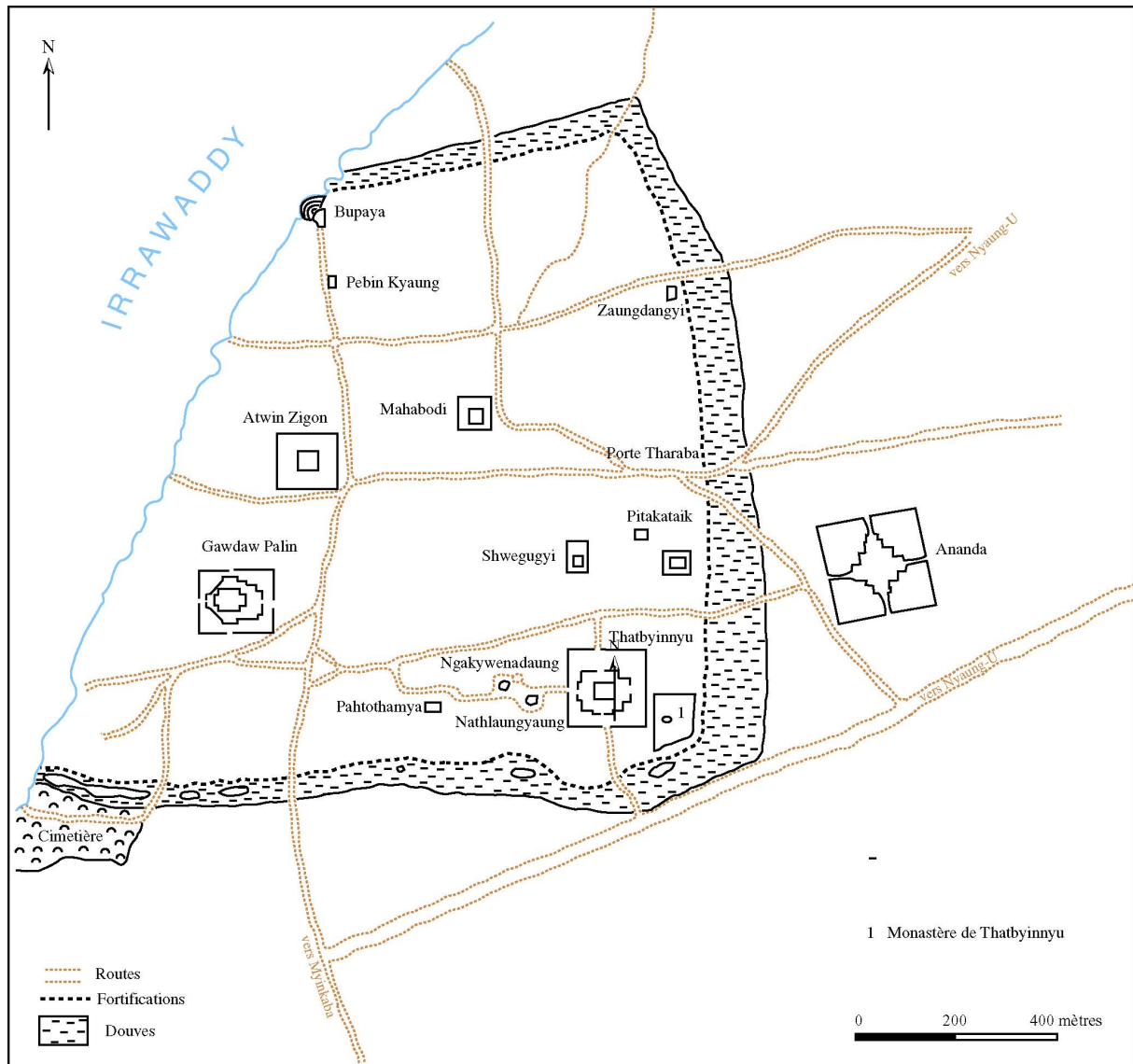
Appear 81. Pagan – the Tharaba door

(according to Win Maung 1997)

Work of restoration of years 1990 largely concentrated on this Eastern face. The base of the wall of the rampart forming a broad setback made, in particular, the object of rebuildings. Interpreted, undoubtedly rightly, like quays, the restorers added to these setbacks of the small low walls perpendicular to the rampart and which advance on the ditch, formant of the kinds of let us bridge (pH 404 to 406, pl. cC xiii). Not having seen the fortification before his work, neither in reality nor on photographs, I could say if the trace of such structures were in place or not. It remains about it nevertheless that none of the three others faces, even if the widening of the base of the wall is absolutely undeniable, present this kind of perpendicular projections. In the south of the Tharaba door, the ditch is broad and deep but dries. The quays were partially rebuilt, without however presenting "bridge" (pH 413 to 415, pl. cC xvi). Another door, named Tharawat is still partly visible. The morphology of its structure is very different

from the door Tharaba and the recent restorations most probably disfigured it. It is appeared as a bastion which advances towards the outside, bored of a narrow bay in its northern face (pH 416 to 418, pl. cC xvii). In its part *muros will intra*, one finds today an approach ramp or a structure which resembles it, curved at his end and which presents recent rebuildings (pH 419, pl. cC xvii). Two small walls brought closer and parallel with the rampart are also visible, and are bored several bays. They are currently presented as elements which seem to have been underground or of the structures of supporting but there still, the restorations modified the aspect of origin perhaps considerably.

Beyond the Tharawat door, while approaching the south-western angle, one finds the vestiges of a possible old door. This one is currently located at the level of the base of the wall of rampart and underwent restorations. This passage is made of two parallel slopes which curve towards outside, each one in an opposite direction. The morphology of this passage resembles the structure of the doors *pyu*, but these last are located at the back of the walls of rampart, while in this case, the opening is placed in front of wall (pH 421, pl. cC xviii).



Appear 82. Pagan – general plan of the old city

(according to Thin Kyi 1966)

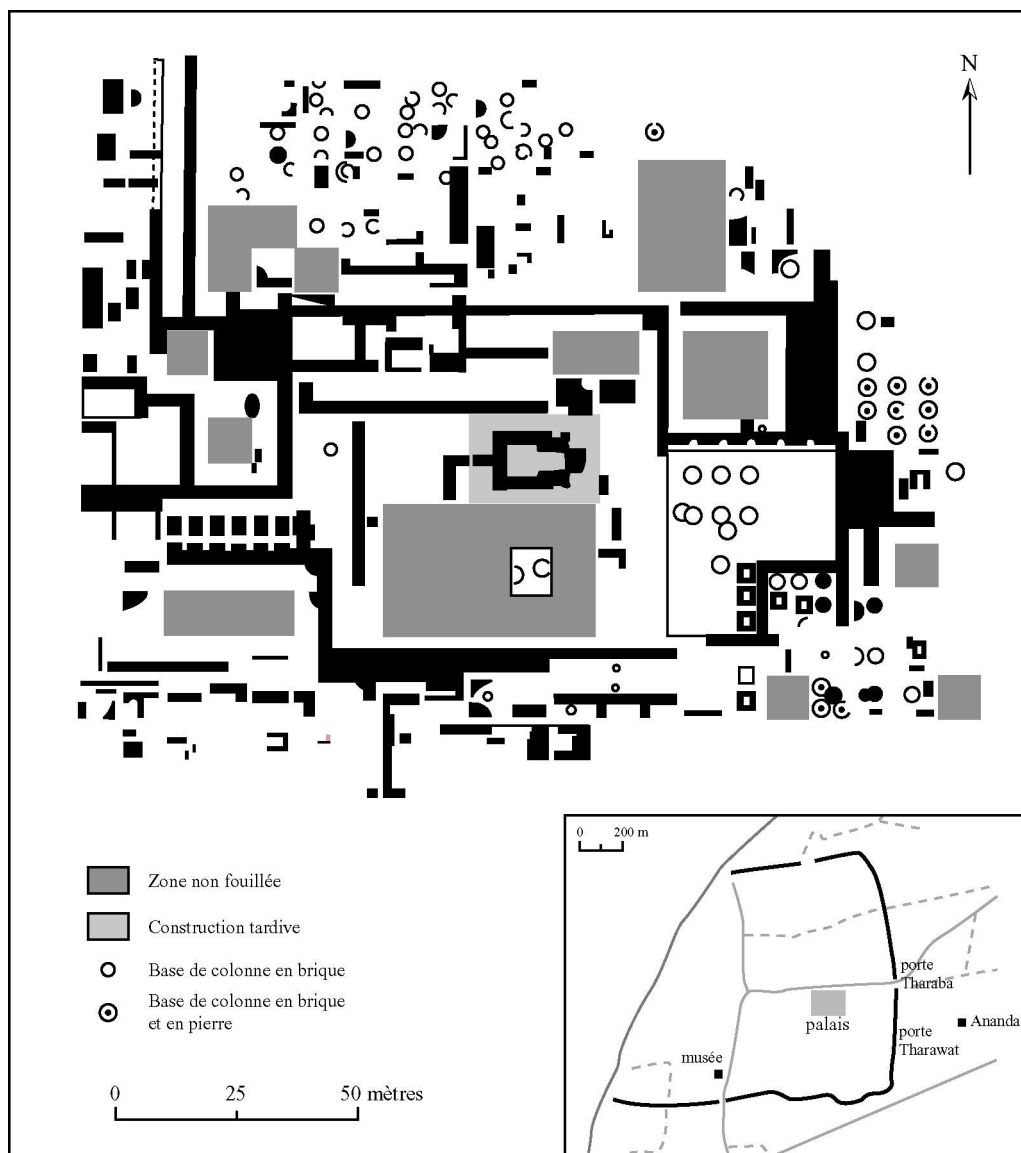
Throughout the southern face, the trace of the old ditch is clearly visible and of a constant width which reaches approximately 45 meters (pH 425, pl. cCx1). Inside this ditch, one sees on the air photographs a series of low and lengthened monticules: they would have formed, according to Thin Kyi, an external line of defence, intended to reinforce the principal rampart. These ground installations, now covered by the dry cultures which surround the old town of Pagan follow the layout of the wall. This layout is less regular than that of the others faces and undulates at several places (pH 426-427, pl. cCx1). Some of these deformations would be perhaps due, according to Thin Kyi, with consecutive rehandlings of the rampart to the construction of the Thatbyinnyu temple³¹⁹. A door, undoubtedly of old origin opens to carry out towards the village of Myinkaba (pH 431, pl. cCxlii). It also

³¹⁹ Thin Kyi 1966, p. 185.

underwent restorations just as the wall which moves to the west of this one. On the other hand, in the east of this door, most of the wall of the rampart was not concerned with work of rebuilding. It is in this part that the hypothetical traces of quays are still definitely visible without to be renovated, the base of the wall is in any case definitely broader than the high part of wall (pH 428 to 430, pl. cCxli; pH. 432-433, pl. cCxlii). the sector *muros will intra*, in addition to the religious buildings, the discovery and the excavation of a vast building of plan and organization complexes (n° 1590), interpreted as the palate of king Kyanzitha also made it possible to carry out taking away of coals and to bring new elements in term of absolute dating on the occupation of the old city. The vestiges of this building are composed primarily of many walls of bricks forming of the square or rectangular parts, but especially of circular bases from approximately 1 m diameter, sometimes out of brick stone sometimes, being used as support with old teak piles (pH 434 to 437, pl. Cxliii-cxliv). These bases of columns are primarily localised in the parts is and northern architectural complex. The date of this building was known until there only by the material epigraphic since one has a found inscription with the beginning of the c^{2nd} century close to the Tharaba door which locates its construction in 1102³²⁰. Thick layers of ash and coal were found on the site, indicating a destruction at least partial of the building by the flames of a fire. Three samples were taken and analyzed³²¹: the two first come from two levels distinct from the layers of ash located from the south-eastern angle from construction, while the third, a burned teak fragment, was collected in the western part. This last sample provided the oldest dating, gauged between 980 and 1250, but this chronological fork is alas too broad to make it possible to be more precise over the period of construction and to confirm or cancel the data of which one laid out through the material epigraphic. The two other taking away were gone back to 1220-1300 for one and 1320-1440 for the other. These results tend to show that the parts destroyed by the fire would have been rebuilt to the cXiv^{2nd} - cXv^{2nd} century, which supports there still the assumption of the importance relating of the occupation of the site after the fall of the empire of Pagan and the displacement of the capitals more to north of the valley. This chronological information also seems to show that the western part is perhaps older than the Eastern sector, and than this building would have perhaps known several stages of constructions.

³²⁰ This inscription indicates the construction of one palate inside the walls of the city in 1102, without however giving the exact localization of it (Grave, P. and Barberri, Mr. 2001, p. 80).

³²¹ This study was also undertaken by the Australian team, at the same time as research and the taking away which were to carry out in various points of the rampart. The results concerning the dating of the palate are published in the same article (Grave, P. and Barberri, Mr. 2001).



Appear 83. Pagan – the palate (n° I590)

(according to Grave & Barbetti 2001)

THE CITY PLANNING

The phases of the urban development of Pagan seem to correspond with the historical, artistic and architectural stages of the evolution of the kingdom. The historians agree to define three outstanding periods between the medium of the cXi^{2nd} century and end of the cXiii^{2nd}. The first extends from the unification of the country by Anawratha in 1044 until the beginning of the cXii^{2nd}, where the Môn influence is decisive and where Birmans assimilate part of this culture. The second, sometimes qualified "of intermediary", starts with the reign of Alaungsithu (1113-1155) and is completed with that of Narapatisithu (1174-1210). The language birmane supplants the language môn, hitherto language of state. Lastly, the third is characterized by various disorders and carries out until dismantling then with the fall of the empire; it begins in the first years from the cXiii^{2nd} century. According to U Khan Hla³²², the phases of development of the capital were divided into four significant stages, the two first being a subdivision of the first period which has been just quoted previously.

The first city plannings would have begun with the return from the conquest from Thaton by Anawratha in 1057, forwarding from where it returned accompanied by many prisoners of war, thus providing a know-how and an invaluable labour. Start then the first extensions out the walls with, with the south, the construction of the stupa Lawkananda (1059) at the edge of the river and of the current village of Thiripyitsaya, then the delimitation of the north-eastern "border" of the new territory of the city by the construction of the Kyaukku-Umin temple, beyond the village of Nyaung-U. Lastly, the stupa Shwesandaw, one of the eleven larger monuments of the city, were built close to the south-eastern angle of the enclosure, marking the central point of the composition of the future developments.

The second phase of evolution of the urban landscape starts with the arrival with the capacity of Kyanzittha. The expansion of the capital is outlined on a scale definitely broader. The king completes gigantic the stupa of Shwézigôn (1086) started with Anawratha on the banks of Irrawaddy, to 4 km in the North-East of the city, between the villages of Wetkyi-in and Nyaug-U. The southern limit of the territory is pushed back of approximately one kilometer compared to the preceding phase, thanks to the construction of the stupa Sittanagyi at the top of a small hill. The monument is located by far since the river but also since the road. The most outstanding building on the central line is the Ananda temple, between the

³²² U Kan Hla 1977.

opening more to the south of the wall is and the Tharaba door. For this period, the architectural activity strongly concentrated in the neighbourhoods of the villages of Myinkaba, the south, and of Wetkyi-in the North-East. In the first, a religious complex was built, in particular comprising the gigantic temples of Nagayôn, Abeyadana (1090) and Kubyaukkyi (1113). The second was enriched by a group of buildings known under the name Alopyi, and some new monuments bouddhic are also added in the city *will intra muros*. In 1112, with died of Kyanzittha, the principal surfaces of construction and concentration of the monuments are established.

The third phase is synchronous with the second period of the empire, defined by the historians like "intermediary". The construction in 1143-44 of the colossal temple of Thatbyinnyu reinforces the central sector immediately near to the fortifications, and slightly shifts the essential point while bringing back it on him. The urban development particularly concentrated in the plain during this lapse of time. Many monuments were born, according to a stopped layout connecting Wetkyi-in and Thiripyitsaya while passing by Pagan. These scattered buildings form an arc of circle in dotted line, parallel with the curve of the river. Monasteries are added in the plain at the end of this period. Distant from 4 to 5 km of banks of Irrawaddy, they are also spread according to the diagram of an arc of circle stopped but opposite with the curve which the pagodas draw.

The fourth and last phase of town planning in Pagan express an intensity of construction in its first part, i.e. of 1170 to 1218, where many monuments supplement the intervals in the plain. This aggregation of buildings confirms the drawing of an arc of circle, which ends in a width of one to two kilometers. The monasteries also multiply to form a chain of buildings whose ends are joined to those of the curve that the pagodas draw. This chain of new monasteries also presents a layout in arc of circle making mirror at the precedent formed by the pagodas. Moreover, this phase sees being born five from the eleven larger monuments which were set up for the medieval period. They are the Dhammayangyi temples (started with Alaungsithu and completed by his/her Narathu son), Sulamuni (1183), Gawdawpalin (1196) and Htilominlo (1211), as well as stupa Dhammayazika (1196), all essential in the last complements of the adjustment of the plan of the capital. Several hundreds of stupas, temples and monasteries were built between the end of the cXii^{2nd} and the beginning of the cXiii^{2nd} century³²³. Beyond the reign of Nadaungmya, the architectural activity becomes increasingly modest and ends up dying out in second half of the cXiii^{2nd} century. The only

³²³ U Kan Hla 1977, p. 19

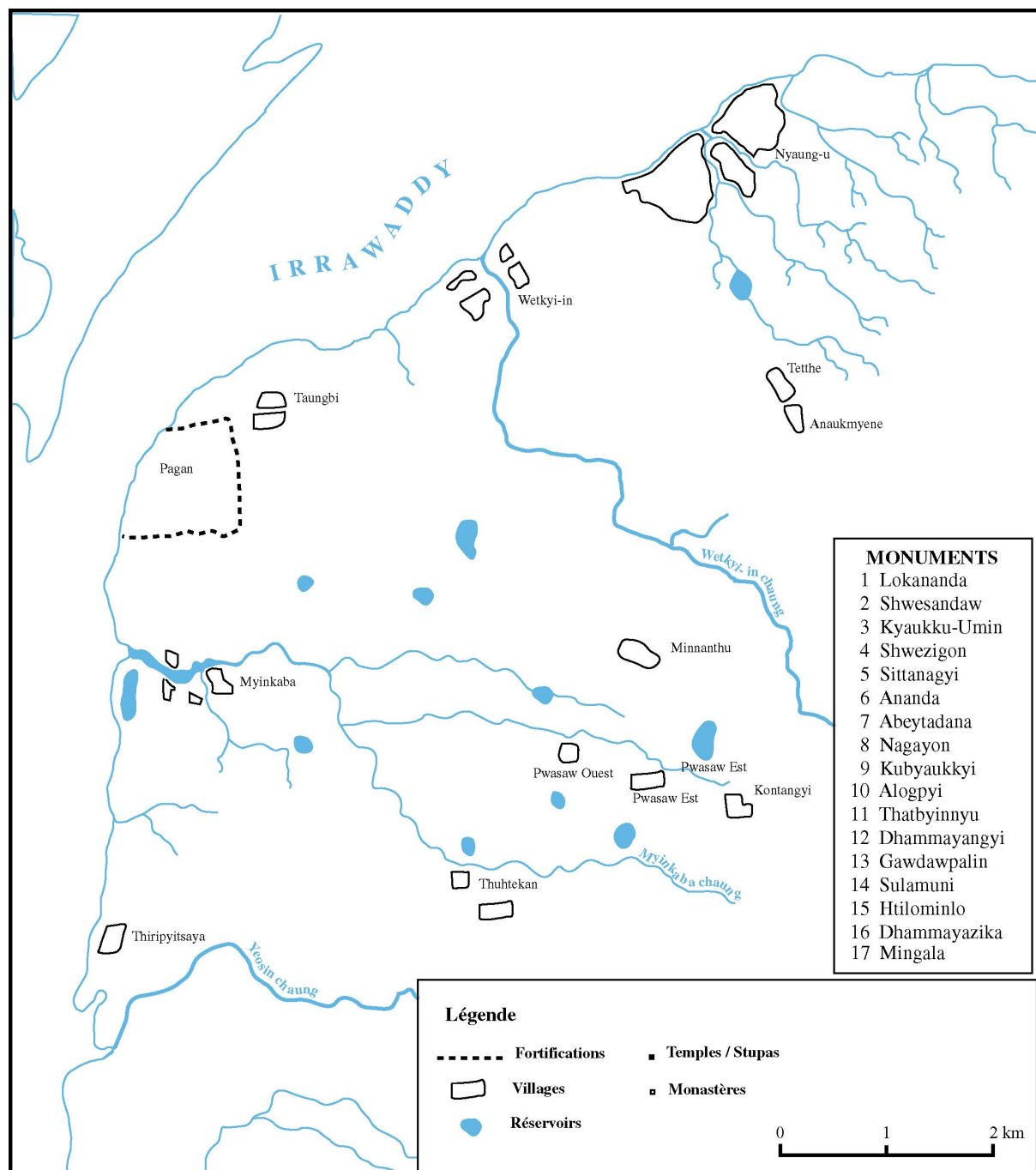
building which makes exception to this phenomenon of decline is the stupa Mingala, last built building with Pagan going back to 1284, in the south of the city. The multiplication of monastic constructions of complexes and buildings of small size, which colonize the interior of the grounds preferably, let suppose a development more largely constant by the initiative of the village communities than by that of the central capacity³²⁴. field of the civil architecture poses a true quasi insoluble problem because of the inevitable destruction caused by the devastations of time on materials used. Indeed, the durable materials the such stones and the brick were exclusively reserved for the use of the religious buildings and the construction of the defensive systems. Civil constructions were satisfied with perishable materials, mainly wood and the bamboo. Time is not only responsible for degradations, because the fires, for the majority accidental, are a major cause of the destruction of timber constructions. Excavations with Pagan, sometimes undertaken by the villagers in the search of treasure, released from many layers of ashes on various levels, thus testifying to successive fires³²⁵. Only three complexes of royal habitats are known by the means of inscriptions engraved on steles: the palate of Kyanzittha located inside the old strengthened city; another close to the village of Thiripyitsaya; finally the last near the current village of western Pwasaw. These the last two palates are probably to consider like suburban residences, whereas the site of the first suggests that at the medieval period, the sector *will intra muros* of the old city would have been converted into palatine district. the ordinary habitat, only of the assumptions and speculations can be proposed. In all the traditional companies, the permanence of the establishment and type of habitat appear clearly. Obviously, no fundamental change came to transform the practices of the populations in this field, but the final disappearance of all evidence on the matter allows only the assumption of a constancy concerning the domestic and deprived habitat, as in the whole of the Asian South-Est. It is extremely possible on the other hand that most of the population attached to work of architecture and the trades necessary to the final result of a monument, was unceasingly placed in provisional buildings. The lightness of materials, the speed and the facility with which the houses of wood and bamboo can be built make it possible to think that villages of workmen and craftsmen were continuously moved and established according to the construction of the religious monuments, the royal palates, of the monastic complexes, or of the residences of senior officials. In this case, the capital would have known two types of habitat: one fixes and

³²⁴ Hudson et al. . 2001, p. 62.

³²⁵ Lubeigt 1997, p. 113

permanent, at the origin of the current villages; the other mobile and temporary, intended to place the workmen and craftsmen residents on the spot of their occupation.

The considerable enlarging of the capital and its richness are to be bound to the economic prosperity of the empire but also to the political structures and especially soldiers of the state, because the extent of the city reaches 40 km² approximately with its apogee, without any fortification, contrary to the town of origin where a surface of 1,5 km² was enclosed in a powerful defensive installation for the time. The benefit drawn from the conquered grounds had allowed the financing of gigantic monuments but were reduced gradually, and, at the time when the external threats became frightening, the capital did not have any more the means of offering defensive installations necessary to its measurement.



Appear 84. Pagan – the city planning
(according to Kan Hla 1977)

HARBOUR INSTALLATIONS

The majority of the civil population of the old capital, resided between the banks of Irrawaddy and the road which currently connects Pagan and Nyaung-U. This sector forms a band stretching itself on a dozen kilometers of Nyaung-U, in the north-eastern end, and Thiripyitsaya, which marks the southern limit, while crossing the village of Myinkaba and the old strengthened city. The width of this zone varies from 500 to 1000 meters. The population, which seems to have been densest at the time medieval, formed an agglomeration continues of which there remain today only fragments, and whose strong points were at the neighbourhoods of harbour installations, or supposed such. Those were in Nyaung-U, Wetkyi-in, Myinkaba and Thiripyitsaya, with the mouth of the river and the rivers which penetrate inside the grounds during the rising. During the dry season, it was possible to draw the boats on the bank. Perhaps artificial basins were dug close to these mouths, behind the bank of the river, and formed small protected ports able to accomodate several tens of boats. Those could remain with quay or be hauled on sand, in order to charge or to discharge the goods. One meets examples of these artificial basins in the south of the pagoda Lokananda, zone harbour which seems to have been most significant, with Myinkaba, and the North-West of the Shwézigôn pagoda. The incoming vessels by the south, in particular the merchants Indian and cinghalais, could be accomodated in the port of Thiripyitsaya, whereas those coming from north could unload in the ports of Nyaung-U or of Wetkyi-in. The contemporaneity of these installations however is not attested since no archaeological search for ground has for the hour undertaken in these sectors.

It is possible that the strengthened city laid out itself of two ports: one coupled with the ditches of the southern face, and the other in the east, the north of the Tharaba door. The first could have been specialized and arranged with a view to to take delivery of significant ships or boats of large tonnage if one considers the exceptional width of the southernmost ditch, much more significant than those which skirt the others faces. The corrections brought on the wall to the wire of time let see several quays staged on various levels. Either these shifts would result from successive refittings, or they would be contemporary from/to each other, and would thus adapt to the fluctuations of the level of the river. One can also suppose that this port could have been used for transport of military forces such as the cavalry or the elephantery of war, as well as the infantrymen³²⁶. Pagan being a capital geographically centered in the heart of its territory, it is extremely possible that the harvests produced in the

³²⁶ Lubeigt 1998, p. 101

specialized agricultural zones, *the khayaing*, which inevitably forwarded by the capital before being redistributed, arrived by boats and were perhaps discharged on this side of the city or in one of the two ports located at the north ends and south of the territory of the city. The installations intended for the reception and the preparation of the boats of goods or transporting various food products were in any event inevitable in Pagan, as show it the importance of the river in the choice of establishment of the site to install the capital there, and the choice to deliberate on a centralized capacity which controls the whole of the agricultural productions of the country and the trade with the foreign countries. ditches on both sides of the Tharaba door were also released, and of the rooms joined with the wall were put at the day. Those could have been, according to Lubeigt, of the royal stores³²⁷. Quays undoubtedly prolong them, which are probably to consider like formant the private port of the royal palate, thus maintaining the contact with the significant economic zones of the kingdom, while remaining with the variation of the ports like Nyaung-U and Thiripyitsaya, more active as regards foreign trade. The proximity of these quays with the supposed site of the palate in the center of the strengthened city answers the ideology of the monarchs birmans wanting to enter and leave their residence palatiale in the boat, or at least to approach some with nearest. A similar device was arranged in the later capitals of the second and third empires birmans, in Ava, Amarapura and Mandalay. It is known, for the example of the latter, that the royal barge did not borrow the shortest way at the time of the entries and exits of the sovereign but a circuit copied on the initiatory way of the circumambulation around the stupas which is carried out in the direction of the needles of a watch. In this case, the palate, and perhaps by extension the old city transformed into palatine district, would be regarded as a holy place since it is the residence of a character predestined to become a Bouddha future, and that it is appropriate, as in the other indianized countries, to make the turn by the line of it to honour it. is possible that Irrawaddy replaced directly the ditches of the western face of the fortifications, diagram which one finds, for example, in Ava. Actuellement, even in period of believed of the river, water does not reach the ditches and remains with several meters below. No trace of an unspecified hydraulic system was found. In fact Pagan is precisely located on a small axis anticline which raises little by little the terrace of Irrawaddy; moreover, this area was several times submitted to violent one earthquakes, the last which goes back to 1975 had as an epicentre the zone of Pagan. These movements and heavings,

³²⁷ Lubeigt 1998, p. 119

additions to displacements of the bed of the river which absorbed part of the city, led to the draining of these ditches.

Excavation campaigns are to date essential to say some more on these installations located at Nyaung-U and Myinkaba, perhaps of harbour function. Perhaps this new program will be born in the next years as Université of Sydney projects it³²⁸.

³²⁸ Bob Hudson, personal communication (2003).

INTERIOR OF THE GROUNDS

The villages were spread in a circular way around the central point which the capital constituted. While following a North-South axis, these villages are respectively: Tetthe, Minnanthu, Hpyaukseikpin, Konsinkyé, Pwasaw Est and Ouest, Kontangyi, and finally Thuhtekan. Several of them existed already at the period *pyu*, and some had had the function of capital. From a total point of view, the majority of these villages belonging to the territory of Pagan, but furthest away from Irrawaddy, dealt with the monastic residences, thus agreeing at the disposal in arc of circle of the monasteries contrary to the elbow which form the river. In spite of the distance which separates the principal monasteries from the strengthened center, the distance never exceeds a certain perimeter making it possible to the monks to ensure their obligations like the specific visits the palace or the daily begging of their food, at the latest, to have returned at midday. In Pagan, even of the most distant monasteries, it is possible to make the outward journey and the return to the old city in the morning. All these villages were equipped with tanks necessary to the supply water, but their limited capacity testifies to a function reserved for the domestic needs, as well for the human ones as the animals, but prohibited an unspecified use for irrigated agriculture. Apparently, a great agricultural zone of dry culture in Pagan, and perhaps only, could be between the Myinkaba and city limits of life at the west and the villages of Pwasaw and Minnanthu³²⁹ in the east. Several rivers, coming from Irrawaddy, cross the interior of the grounds: two more significant are *Yeosin chaung*, which are formed in the south of Thiripyitsaya then moves towards the east, and it *Wetkyi-in chaung* who, as his name indicates it, share of *Wetkyi-in* then moves towards south-east while passing to the north of Minnanthu, in the village of Hpyaukseikpin, and finally close to Kontangyi. Other rivers are intercalated between these two rivers: *Myinkaba chaung* which takes its source with *Myinkaba*, then separates in two branches, one moving towards the south then towards the east while crossing Thuhtekan, the other approaching Pwasaw Ouest; another river takes its source with *Nyaung-U* to move towards Tetthe.

The soil of the city was composed of rich person, allowed the culture of the millet, sesame, and the fruit trees such as the tamarinier, the mango tree as well as the palm tree with sugar. This rich person soil also offered good grazing grounds to the animals "the book of the wonders" of Marco Polo evokes besides, in his description of the capital which it names the city of Mien, the breeding in abundance of elephants, wild oxen, of stags, deer and roe-

³²⁹ Lubeigt 1998, p. 325-26

deers³³⁰. village of Pwasaw is only whose history is evoked in our sources. It would have been, at the time Pyu one of the capitals of the area before Pyinbya does not place it on the site of Pagan little before 850. It bore the name of Tampawaddy then and was selected like capital by king Thaikdaing, 12nd dynasty³³¹. The term of Pwasaw is as for him the name of the last large queen of the dynasty of Pagan³³². Many caves excavated in the sandstone are visible in the surroundings of western Pwasaw, as well as the monastery of Thamathi which would have been the seat of the sect tantric of Aris in the sector of Pwasaw-Thuhtekan. This brotherhood practising Buddhism from the large vehicle, survived Pagan until the cXiii^o century and held a certain influence on the population of the time. To get rid some, Anawratha which practised a more austere form of Buddhism holding of the small vehicle, supported the rise of the sect of Shin Araham whose obedience was similar to his. archaeological research, mainly centered on the problems of datings and the beginning of the occupation of Pagan took place these a few last years. Excavations carried out on the site of Otein Taung, close to the Sulamani temple halfway between the old city and Pawsaw made it possible to make taking away and to provide new data in term of absolute dating³³³. Three sectors on this site made up of two monticules apart 500 m were the subject of archaeological investigations: the western monticule, the monticule is, and a survey was also opened to a hundred meters in the south-west of the Eastern hillock. This site seems to have been a ceramic center of production. The Western hillock delivered three datings of which oldest in Otein Taung which ranges between 650 and 830; the two others show a later occupation with dates varying of 1010-1190 and 1020-1220. Monticule east were taken two samples gauged between 880-1030 for the first and 1290-1410 for the second. Finally the last survey provided only one dating but which appears among oldest, fixed between 760 and 980 of our era. study and these new analyses prove clearly that the occupation of Pagan is quite former to the birmane presence in this area, but they also tend to show the continuity of activity and occupation with Otein Taung since the cVii^{2nd} - cIx^{2nd} century up to one posterior period with the fall of the empire. One notes there still that the assumption of almost total abandonment of the site after the disappearance of the first dynasty birmane is gradually called into question and weakens little by little, like also showed it the datings carried out starting from samples taken on the rampart.

³³⁰ Marco Polo 1998 (éd.), vol. 2, pp. 317-318.

³³¹ Scott 1901, share II, vol. II, p. 711-12

³³² Luce 1959, "Geography of Burma...", p. 39.

³³³ The excavations with Otein Taung were carried out by Bob Hudson, Université of Sydney, in 1999-2000.

X

"SECONDARY" ESTABLISHMENTS

INTRODUCTION

What one calls "secondary" cities concerns of establishments of function less well determined or less specialized than stations military or *khayaing*, but which take part fully in the correct operation of the state since they supplement the network established through the territory, and are used to some extent of intermediate relays between the great shopping centres or as agricultural production. They ensure to some extent territorial continuity. Some of these agglomerations are strengthened, others not. The sources of which one lays out on their subject often concern the local chronicles or the oral tradition of each area. These last for the majority were collected, more than one century ago by Britanniques and published, in way very scattered but with much of precision in the account, in the staff handbooks which one names *Gazetteers*. A first inventory and an inventory of fixtures of our knowledge had been drawn up a few years ago during preliminary and preparatory studies in my campaigns on the ground. More than one hundred years after the English, the generations passed certainly, but the local stories, such as the inhabitants often told them to me, remain identical until in the most negligible details. A good number of these establishments were prospected, between 2001 and 2004. Some remain only points isolated on a chart, without no archaeological vestige coming to support the obviousness of their past at the periods which concern us; others revealed interesting vestiges.

For practical reasons of geographical legibility, these secondary cities are presented by area, from north towards the south.

The area of Chindwin Nord

This area was at the period of Pagan, a principality under Shan domination and in a political situation of semi-autonomy accompanied by the payment of a tribute to the capacity dominating³³⁴. The capital of this principality was Kalemmyo which would have been founded into 966 of our era; it could not be prospected, because it is located at the border of the state Chin, the access to this area is subjected to special permit.

Mingin ($\square \bowtie \nearrow \equiv \blacklozenge \bowtie \nearrow \equiv$)

The city, established on southern bank of Chindwin, would be a foundation of Narapatisithu that this last would have made build in 1172 (chart 9). Five hundred workmen would have been put at the service construction. Several religious buildings would have been built by the same monarch, but it is not known if a rampart were also built. The local tradition reports that the site was a military camp of the king. The remainders of a brick wall having been obviously carried by the river are regarded as being the vestiges of an old fortification. These vestiges are too much surface so that one can draw the least conclusion from it.

The area of Chindwin CUS

Sinshin (☐)(✎)(🕒)(💧)(✎)(🕒)

The first foundation of this site would be due, according to the local sources, with king Naradina, 5^{2nd} sovereign of Vesali, capital of Arakan at that time. Meikthila would be the name of this first city. This king would have built pagodas with the glory of Bouddha, as well as statues. The tradition continues its account by the fall of this city following a military defeat whose king Pyu Duttabaung, which reigned on Sri Ksetra at that time, would have been the initiator and the winner against Naradina. After this reverse, the city would have fallen into the lapse of memory for several centuries, until the reign of Kyanzittha which refounded a second city at this place in 1104 under the name of Sin-Shin, and which would be at the origin of the construction of the brick rampart. There remains today approximately 600 m of this fortification, whose reading is not always easy on the ground. The south-western angle is preserved, like some bits of the northern face. A breach bored in the southern face would correspond to the site of an old door (pH 439, pl. cCxlv). One can suppose,

³³⁴ Grant Brown 1913, pp. 7-8.

Yega (📖📖📖📖)

It is in this village that Kyanzittha, before it does not reach the throne, hid when it flees of Pagan. Anawratha would have captured it little afterwards with its army, on a close hill. With the site of its capture is set up the Shwemyinmè pagoda. No vestige, apart from this stupa unceasingly renovated, remains in this village nor in the surroundings (charts 9 and 20).

Chaung-U (📖📖📖📖📖📖)

This small city is regarded as being the first agglomeration having existed in the area (charts 9 and 20). Its foundation would go back to year 925 of our era, at which time it bore the name of Pungat, then that of Thandauk and finally that of Chaung-U. No archaeological trace of its old occupation was found on the spot.

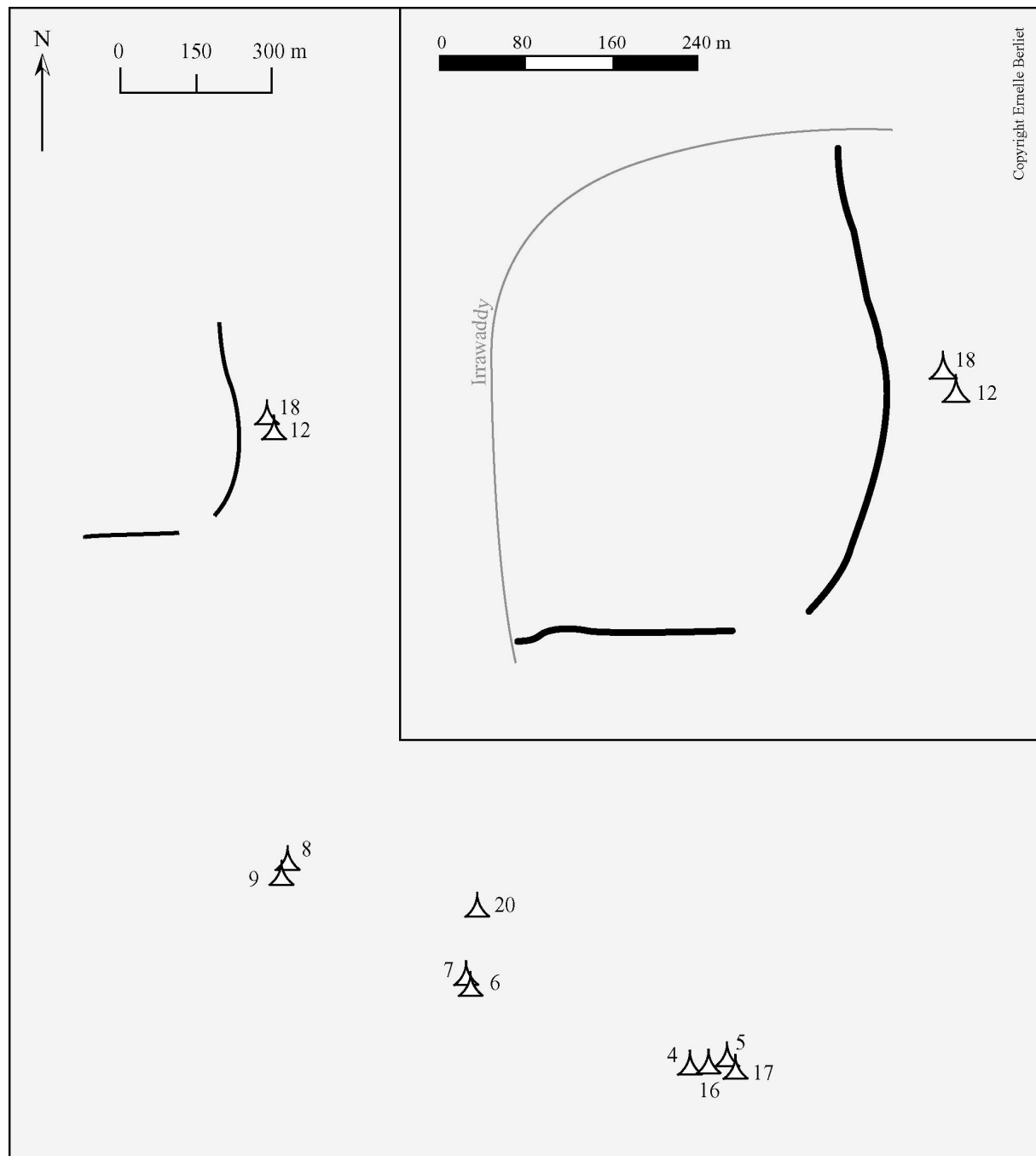
The area of Magwè

Magwè (📖📖📖📖)

This city now significant, was founded in March 1158 on Eastern bank of Irrawaddy (charts 9 and 24). In spite of its nickname "the city with the 4 doors", it does not seem to have been of considerable size nor of major importance at the period which concerns us here. If a rampart perhaps existed a day, there does not remain any trace about it today.

Myingun (📖📖📖📖📖📖)

Also established on the banks of Irrawaddy, vis-a-vis Minhla, this city would have been built in 1045 (charts 9 and 23). The local tradition adds that Sawlu, wire and successor of Anawratha, would be at the origin of its creation and that it would have died there. Part of the brick rampart is still visible, but the beauty of the site holds in particular in its religious constructions, temples and stupas (pH 445 to 473, pl. CCXLVII WITH CCLV). About thirty buildings, all seems period of Pagan, are set up as well inside as outside strengthened space. Among these structures of bricks, one meets buildings with superstructure curvilinéaire, which take as a starting point the the Indian models, in particular of Orissa, the temples with central pillar, also of the buildings of cruciform plan which imitate Ananda de Pagan. The assembly of bricks, particularly in the case of the arcs and the vaults, is there still rather characteristic of this period and are connected directly at the buildings which are set up in Pagan. Some still have traces of murals inside.



Appear 86. Myingun – statement of the structures on ground (cGps)

There remains rampart the southern faces and is (pH 442-443, pl. cCxlvi). It is not known if the western face has one day existed or if water of Irrawaddy carried it, or if the river replaced the Western face of the city. The fortification which remains in place today is thus incomplete, since it also misses the northern face and the angle which connected it to the Eastern wall. The layout is preserved on nearly 700 m, and surface minimum reconstituted borders the 12,5 hectares. The section of the rampart which is near the river, i.e. the western part of the southern wall, is particularly massive. The brick module used is, in this case still, similar to that which one finds on the other sites founded at the period of Pagan, and

measures here 40 X 19 X 5,5 cm. The traces of a ditch are also visible at certain places (pH 444, pl. cCxlvi).

The area of Pyinmana-Toungoo

Wanwegon (*Lewe* - ❖ 🏠 🏹 🌀 🏠 🏠)

This city which names *Lèwe* since the annexation of Burma by the English, would have known many transformations in its history (charts 9 and 25). Its prosperity was stopped by a 174 years consecutive abandonment to the fall of the kingdom of *Toungoo*, then it was repopulated since 1752³³⁵. On an unknown date, certain *Maung Nwè* would have founded it according to the plans conceived by the minister *Nanda Kyawzwa*, according to a rectangular diagram measuring 100 *your* of is in west, and 80 *your* in the North-South axis³³⁶, that is to say 320 m length by 256 m broad³³⁷, and would have initially named it *Nwègon*. It is located at about fifteen kilometers in the south-west of *Pyinmana*. At the time of legendary *Thiri-dhamma Thawka*, the leader of *Wanwègon* perceived this one a relic crowned cash among the 84 000 that it would have distributed. He accepted the brain of Buddha and built the pagoda *Shwe Litla* to deposit the relic there, at the place where the saint man would have transformed himself into wild deer. This monument was restored and stretched with a 17 meters height by the king *Alaungsithu* (1113-1155) whose mythical birth refers to this area, because he said himself resulting from the loves of a foreign prince named *Padeikkaya* knowing to fly thanks to the magic of a ruby, and *Shwe Ainsi*, princess of the kingdom of *Pugayama* to which the town of *Wanwègon* belonged. He also installed four pillars marking the limits of the building, dug a tank at side, and made extend the grounds cultivated in " paddy" attached to the pagoda towards the four cardinal points. The king sent thereafter his *Nandathuryia* minister to the meeting of *Maung Shwe Hnyin*, in charge of the operation of the building and his grounds, but this last, refusing to subordinate itself to the sovereign in spite of insistences of the minister, attached a stone around its neck and was thrown in the ditch surrounding *Wanwègon*. *Alaungsithu* then cut the body in three portions, but, at the time to set out again, the royal barge refused to advance. The king included/understood whereas *Maung Shwe Hnyin* had been transformed into *nat* who would prevent it from leaving the places before a building is not set up in its memory. The monarch thus made him build a palate surrounded by immense grounds depending, as two

³³⁵ Scott 1901, share II, vol. 3, p. 339.

³³⁶ Wilkie 1934, flight. With, p. 25.

³³⁷ *Your* is a measuring unit birmane applying to the length and the distance. One *your* corresponds to 10,5 feet or 3,2 meters (Scott 1901, share II, glossary of volumes 1, 2 and 3).

pagodas with Wanwègon which are those of Paung Daw U and Paung Daw Chi. Enfin, the descendants of Maung Shwe Hnyin took the changing in the load of the pagoda Shwe Litla. Alas, the surveys which I carried out on the site in 2002 could come to support the local history, and if the rampart truly existed, there remains any trace about it neither on the ground nor in the collective memory of the inhabitants. The name of the pagoda Shwe Litla did not evoke anything either; on the other hand, always remain places from there the pagodas Paung Daw U and Paung Daw Chi. First is located outside the city and of not very easy access, while second is built in the city even.

Kyakatwara (♂♍♂🕯️👉🏿📖)

The city was founded by Thawonlekya, small son of Nandathuriya which had been a minister of Narapatisithu, which locates its establishment in first half of the cXiii^{2nd} century. It is on northern bank of the Swa river, to about thirty kilometers in the north of Toungoo (charts 9 and 25). In 1256, Wareru, king de Martaban, undertook his conquest towards the north where it invades the city and made of Thawonlekya his prisoner as his two sons which it off-set a little more in the south, in the town of Pyu³³⁸. The rampart of this site is in fact a kind of natural rampart, formed by the laterite hills whose establishment draws a handle. Traces of ditch are however distinguished at certain places, with the foot of the rock formations. Two stupas are built on the heights, but their date of construction is unknown.

³³⁸ *Gazetteer of Burma*, vol. 2, pp. 817-818.

XI
ASSOCIATED BORDERS AND PROBLEMS
INTRODUCTION

The concept of border such as it today is perceived, i.e. like a limit precisely defined, materialized on the ground and represented in the form of feature on a chart, is a completely modern and European concept. In the geographical and temporal context which interests us here, the concept of border was much vaguer than it is today and remained a relatively fuzzy idea until British colonization³³⁹. Indeed, with the periphery of the great close states, as could be to it China and the kingdom of Pagan for example, one notes very often, even systematically, the presence of small territories forming of the "buffer zones" which one will qualify, in our study, of transborder spaces or borders. These more or less restricted territories generally lived under the cut, or became tributary, of the powerful neighbor, while remaining sometimes, and to a certain extent only, in margin of the cultural influence of this state dominating. This phenomenon meets on all the periphery of Burma with, of course, of the regional alternatives. Thus around the "core" territorial minimum which was formed as of the cXi^{2nd} century, and that Birmans called *Tamradipa*, of many kingdoms in the beginnings older than that of Pagan but dominated by this last on the military level, were maintained. The survival of these multiple kingdoms underlines the very parcelled out aspect of the country which offers, still today, a mosaic of heterogeneous people so much in the cultural field, which linguistic or religious. The catch of being able by Birmans seems to have affected in-depth, on the territorial level, only central Burma, formerly dominated by Pyu. The transformations of Basse Burma, previously occupied by the Môn population, are less obvious and less tangible: the môn cities are re-occupied and the significant centers seem to have preserved their place, thus allowing the continuity of the urban establishments and the territorial network of the area. The model birman seems, in this sector, to have superimposed itself with the organization môn, without changing or upsetting the bottom of the things. In the old pyu field, the situation appears quite different since the majority of the cities seem to be reduced in a state of abandonment or semi-abandonment, which results in the replacement of the old large cities by simple small hamlets³⁴⁰. the conquest birmane, the North-West of

³³⁹ Leach 1960, p. 49.

³⁴⁰ That seems to have been the case for Beikthano and Maingmaw, and probably for other secondary establishments like Thegon. On the other hand, Halin preserved a considerable role at the period of Pagan, perhaps because of its salt mines, since a governor would have been named there. The area of Prome (Sri

the current state of Myanmar was occupied by the kingdom of Arakan which was constituted at the dawn of the first centuries of the Christian era. This one always constituted a hinge between the various kingdoms or empires of central Burma and those of Eastern Bengal, whose historical development saw the alternation of long periods of autonomy and of periods of occupation during which the various kings arakanais sometimes lent allegiance to monarchy birmane, sometimes to the sultanate of Bengal. Subjected to the mode of Pagan of which it is tributary between the cXi^{2nd} and cXiii^{2nd} centuries, Arakan can be considered at this period a transborder territory, establishes with the borders of Burma and Bengal, and enjoying a relative autonomy. The kingdom truly frontier and close in the west to the empire birman was that of Pattikkera whose territory corresponded to the current south-eastern area of Bangladesh.

At the southern end of current Myanmar, in the area of Ténassérin, a small kingdom developed around the town of Tavoy. The tradition locates its blooming at the neighbourhoods of the cViii^{2nd} century of our era and this territory, that one often attaches to the Môn country without no proof being able to be brought on this subject today, constituted an intermediate zone between Basse Burma and the Malais world. Being given the total absence of sources or archaeological and epigraphic data which make it possible to compare it to the culture môn, we will considérons for our part which this area of Tavoy developed in margin of the Môn kingdom. Its strategic situation often made a military stake and an object of competition between Burma and Siam of this coastal area which knew, as of the cXi^{2nd} century, of the periods of domination alternated between the two states.

In the east, the high plateaus of the Shan country were already occupied, several centuries before the conquest birmane, by the people shan organized in small kingdoms. Various local princes reigned each one on a restricted territory, thus constituting a relatively parcelled out political scene. The sources evoking the old history of Shan are rare and only terrain surveys could make it possible to widen our knowledge in this field, but this area does not enter directly the subject which concerns us here. It is primarily because of the characteristics of the geographical environment that our study and our prospections were limited to the sectors of plain, leaving the high plateaus of the Shan country to future research. The few data we have today relate to primarily the area of Bhamo where, as we already evoked previously, the old town of Sampenago is known to have been one of the old

Ksetra) preserved also part of its importance since it was also the seat of a governor; the interest of Prome was undoubtedly due to its geographical situation, semi way between Pagan and the harbour cities of the delta.

capitals shan before the cXi^{2nd} century³⁴¹. The surroundings of Möng Mit, in the North-East of Mogok, would also seem to have corresponded to a significant center of the capacity shan at the periods which interest us. Tributary of the empire of Pagan, the territory shan perhaps considered, following the example Arakan, like a zone "plug" or transborder which also profited from a certain autonomy. Beyond the Shan country a powerful neighbor, Nan-Chao was, which largely made prevail its power on the people pyu. This state which disintegrated gradually knew its hours of glory during cViii^{2nd} - cIx^{2nd} centuries.

³⁴¹ Cf *will infra*, left 2, chapter I for the description of the archaeological vestiges.

THE KINGDOM OF NAN-CHAO

In the North-East, the various kingdoms occupying central Burma and in particular that of Pyu, have to face lasting of long centuries to their powerful neighbor of Nan-Chao. This state, which lived in margin of the Chinese world, occupied current the province of Yunnan and maintained good diplomatic relations with Empire of Milieu since it is under its "patronage" that an embassy pyu went to the court of You ang into 802³⁴². It would seem besides, in years 760, that the kingdom pyu and with him all Haute Burma fell under the domination from Nan-Chao, directed then by KB-LO-FENG. The Chinese sources state to us in addition that the bag of Sri Ksetra to the cIX^{2nd} century was organized by this kingdom. *Nouvelle Histoire of You ang* also affirm that Nan-Chao would have prepared into 835, that is to say at the same time, of the military attacks against the kingdom Môn de Basse Burma³⁴³. If the reality of a military intervention in the CUS of the country is confirmed by no other source nor no historical obviousness, on the other hand the fall of the kingdom pyu caused by the army of Nan-Chao is not any more a doubt. It is also known that this kingdom controlled the terrestrial ways connecting China to India while passing by Assam and Haute Burma. This large axis of communication started from Pataliputra (current Patna) then passed by Champa (Bhagalpur), Kajangala (Rajmahal), Pundravardhana (Mahasthan), then Kamarupa (Gauhati) in Assam. Continuing through the mountains and forests of Burma, it reached the high valley of Irrawaddy in the area of Bhamo from where the access to Kunming is done easily. Three different routes, still of use today, carried out of Mahasthan or Gauhati to Bhamo: the first went up the valley of Brahmapoutre then went down again towards Burma while passing by the mountains of Patkai; the second passed by Manipur then the valley of Chindwin and joined then Haute valley of Irrawaddy; finally the third passed by Arakan, crossed the mountains by the Am road and went up Irrawaddy until Bhamo³⁴⁴. constitution of the state of Nan-Chao would result from the federation of six areas, called *Chao*, occupied by various groups of population. Each one not being able to take the top or at least the advantage on its neighbor, and all being ridges with the forwardings led to their opposition by the Generals You ang, the six *Chao* linked themselves to form in the medium of the cVII^{2nd} century a kingdom on the traces which had left the old kingdom of

³⁴² Backus 1981, p. 98.

³⁴³ Backus 1981, p. 129.

³⁴⁴ Bagchi 1981, p. 22.

Kunming³⁴⁵. The bureaucratic machinery of this new state largely seems to have taken as a starting point the Chinese model, but the sources give finally few details on this subject. The king was surrounded by the Council of Ministers of which each one also held a significant military function³⁴⁶. It is difficult to establish comparisons with their Pyu contemporaries, who also obeyed them with a monarch, because their administrative, bureaucratic system and soldier are to date completely unknown for us. capital of Nan-Chao was established on the site of the current town of Tali. Our sources do not provide us any description of the city itself, but it would seem that the rampart of the majority of the urban establishments in China, under the dynasty of You ang, then under that of Song, was made of ground mingled with stone fragments, intended to reinforce the reinforcement, the unit being covered regularly with lime³⁴⁷. It is completely probable that the area of Yunnan at that time, temporarily under the domination of Nan-Chao did not make exception to this rule. Moreover one can wonder whether the ramparts of ground of many cities whose distribution concentrates exclusively on Haute Burma, does not go up with a Chinese tradition. weakening then decline of the dynasty You ang at the end of the cIX^{2nd} century make that we have only few information on Yunnan at that time, but the cultural influences coming from Asia of the South-Est would have intensified as of this period³⁴⁸. However, on the diplomatic level, the exchanges of Nan-Chao with the remainder of the Indochinese peninsula appear little developed. Yunnan definitively lost its independence vis-a-vis the Mongols in 1253.

³⁴⁵ Backus 1981, pp. 54-55. The commonly allowed list of the six *chao* is as follows: Meng-sui, Yueh-hsi, Teng-you year, Shih-Lang, Lang-ch' iung and Meng-she. The identification of these *chao* with modern localizations is dubious in certain cases.

³⁴⁶ Backus 1981, p.78-79.

³⁴⁷ Elisseeff 1987, p. 370.

³⁴⁸ Backus 1981, p. 160.

THE AREA OF TAGAUNG

The old town of Tagaung is regarded as the cradle of civilization birmane on the current territory of Myanmar, we evoked it in the preceding part of our work. Some excavations with the difficult to reach results, were undertaken there these last years by Département d' Archéologie, putting at the day possible a third rampart which would encircle both that one knew already. These two last are perfectly visible on the site at certain places. One does not know a site pyu more in north that that of Halin, and as we noted also higher, the area of Tagaung and its surrounding territory were primarily occupied by the Kadu population between the cXi^{2nd} and the cXiii^{2nd} century.

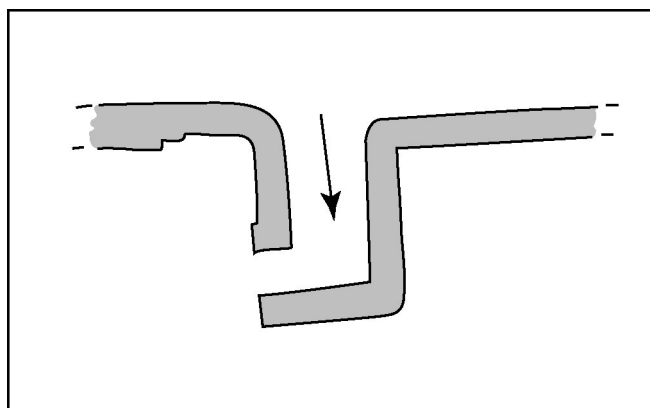
Thus, that it is during the first millenium or of the period of Pagan, the area of Tagaung seems to have been a little in margin of the capacity dominating of central Burma. It indeed seems to have known phases of autonomy before the conquest birmane then, once subjugated at the kingdom of Pagan, it remained in margin of the "core" as show it the geographical limits which we defined as the minimum territory of the central capacity, *Tamradipa*. These are the territorial limits which led us to regard the area of Tagaung as a transborder territory, a zone "plug", intercalated between the plain of central Burma and the kingdom of Yunnan or Nan-Chao.

The legend of foundation gives a report on a indianized kingdom and locates its creation several centuries before the birth of Bouddha, allotting it to prince Sakya who had left India. It mentions then a reoccupying of the city by another prince in escape towards the VI^{2nd} century before our era. According to the chronicle of the site, Tagaung would have been, at the time of Bouddha, the capital of a kingdom of the name of Kamboja³⁴⁹. On the archaeological level, the excavations carried out between 1967 and 1969 showed that it was impossible to make go up the existence of Tagaung before the first centuries of our era³⁵⁰. site appears as two small strengthened twin cities, juxtaposed one with the other. Smallest whose enclosure forms a vague oval, is in the northern part. The banks of Irrawaddy moved towards the east, and water carried a small part of the western wall which skirts the river. Nevertheless a door there is still guessed. Surveys carried out in the south-western angle and other with dimensions of the western wall, made it possible to show that this wall was a posterior construction with the initial Western enclosure, after this one was completely absorbed by the river. At each one of these two points (on both sides of the western wall in

³⁴⁹ cG.h. Luce & EP Maung Tin 1921, p. 29.

³⁵⁰ Aung Thaw 1972, p. 103.

the south-western angle), the foundations of a bastion of square plan were put at the day. This last belongs at the first stage of construction of the fortification, since its width is higher than the projection of the angle than form the southern and western walls. The Eastern wall is stretched over a length of approximately 700 m and a door of access out of baffle, visible on the plan, is open in the Western wall, the southern part which was not carried by water of the river.



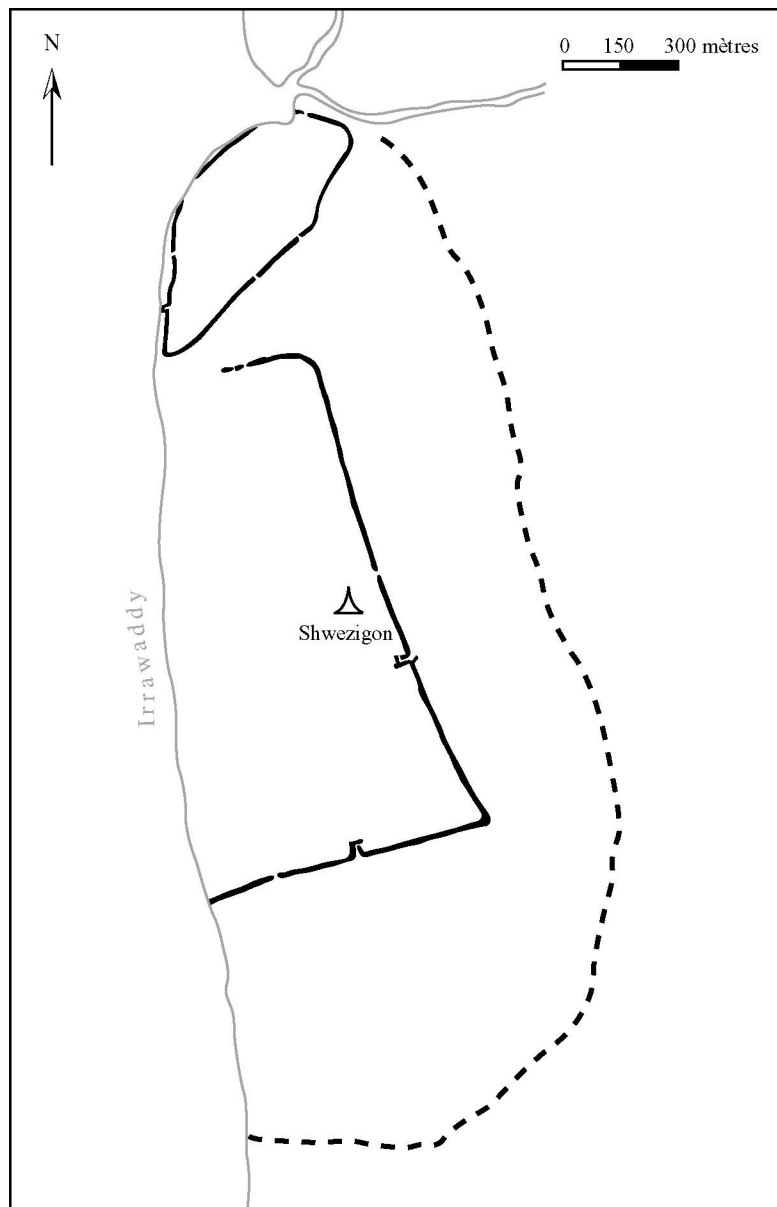
Appear 87. Tagaung – a door of the city

(according to Win Maung 1997)

The second strengthened unit, is at the south; indicated under the term of " Pagan old man", it is of higher size and has walls only on three sides, the fourth having undoubtedly been carried by water. Its rectangular plan is directed North-South: face Eastern exceeds 1500 m, while the southern face is stretched on approximately 750 m and that the northern face, which is shortest, is preserved on about 500 Mr. Chacun of the walls is and southern has a door of entry whose configuration of access out of baffle remains a single example in Burma. Many bricks marked with the finger were discovered on several occasions on the site, whether it is during excavations or of prospections³⁵¹. WITH the interior of the fortification rises the Shwezigon pagoda which, according to the local tradition, would have been built under the reign of king de Tagaung of the name of Mingyi Maha into 445 before our era³⁵². Only terra cotta shelves allotted to the period of Pagan were found in the ruins of this monument which suffered from several earthquakes.

³⁵¹ Aung Myint & Moore 1991, p.; Hudson 2001, p. 67.

³⁵² George 1915, flight. With, p. 37.



Appear 88. Tagaung – plan of the archeological site

(according to Win Maung 1997)

The prospections of the site were short and incomplete, for lack of special permit to remain on the spot, but we however could visit part of the vestiges. The first strengthened unit is clearly visible and the wall of the brick rampart is preserved on a significant but variable height according to places', and is bored several breaches. This unit is currently occupied by the village and constitutes the zone densément populated commune. The southern city is mainly covered by the fields, but its rampart often marks the landscape in the shape of a ground hillock; the ditch which it longe also makes it possible to follow the layout of it. In the zone *muros will intra* south of this city, we noted the presence of a strong concentration of fragments of terra cotta tiles on the surface of a field just plowed. It is also inside this great strengthened unit that Département d' Archéologie de Mandalay, which conducts still today

campaigns of excavation, undertook the release of a brick temple discovered by the inhabitants in 2000. The sector in which the building was discovered was invaded before by the vegetation. There remains only the central pillar today about it on two of the faces of which still colossal Bouddha rests; the frontages and elements of external structures completely disappeared. During the release of the building, many fragments of sculpture were exhumed, as well as a whole of approximately 250 moulded votive terra cotta shelves. The architecture of the remainders of the temple as well as the associated material made it possible to date this whole at the end of the period of Pagan. During agricultural work, the inhabitants regularly discover shelves of the same type, characteristic of the period of Pagan

THE KINGDOM OF PATTIKKERA

Beyond Arakan was, as we evoked above, the border of the empire of Pagan whose neighbor was then the kingdom of Pattikera. The exact localization of the city even is unknown, but the territory of this kingdom corresponded to the current area of Mainamati-Comilla-Chittagong, today the south-Eastern zone of Bangladesh. The territorial limit between Arakan and this old kingdom of Bengal is also badly defined. T. Frasca proposed to regard this area as a zone of interaction and "cultural mobility" because of very easy accessibility as well by terrestrial ways as maritime³⁵³. Moreover, one of the two major roads connecting Pagan to India crossed Arakan and Pattikera³⁵⁴. The mentions of this Buddhist kingdom in the chronicles birmanes are many and recurring; other testimonys appear in the clean sources in Bengal. In the sources birmanes Pattikkera is mentioned on several occasions in *Chronique of Palais de Cristal*. One refers to it like the Western border of the kingdom of Pagan; another history describes the intentions of king Kyanzittha to give his daughter in marriage to prince de Pattikkera; the last pages of *Chronique* tell that the monarch Alaungsithu, figure major of the first empire birman, was in one of his former lives the son of king de Pattikera; finally, another chapter of the same text reports a battle which was held in Pattikera between the army of king de Pagan and that of a usurper of the throne of Arakan³⁵⁵. The first mention dated from the kingdom of Pattikera appears in a manuscript written in 1015, without the city itself not being precisely localised for as much³⁵⁶. Another reference to this kingdom is on a "copper-punt" going back to 1220, and made state of gifts of religious grounds to a monastery bouddhic on behalf of a civil servant birman. Several authors suggested that the capital was undoubtedly on the neighbouring heights of Mainamati where this inscription was discovered. It is also possible that it is covered by the current town of Comilla but with many archaeological vestiges are regularly discovered there during public works, attesting with certainty that the modern agglomeration is founded on a site much older³⁵⁷. In 1917, cN.k. Bhattasali, curator at the time of the museum of Dacca believed to have identified the old town of Pattikera. During alteration work of a road

³⁵³ Frasca 2002, pp. 67-68

³⁵⁴ Chowdhury 1996, p. 97. It is completely possible that the mission birmane sent in India to restore the temple of Bodhgaya, under the reign of Kyanzittha, took this road.

³⁵⁵ *cGpc* 1923, p. 99 about the borders of the empire; p. 105 for the projects of alliance and marriage of the girl of Kyanzittha; p. 120 concerning the legend of the former lives of Alaungsithu; p. 121 in connection with the battle against Minpati.

³⁵⁶ Alam 1976, p. 21.

³⁵⁷ Alam 1976, p. 23.

connecting Comilla to Kalir Bazar and beam with semi-course the hills of Mainamati and Lalmai, were discovered the ruins of an old fortress "to the dimensions modest" and associated the vestiges of other identified buildings as of the monasteries bouddhic (*will viharas*). The identification suggested by cN.k. Bhattasali rested on a description of Pattikera left in 1803 by Colebrook, decouvror of the "copper-punt", which gave a report on a strong bench on a hill of the area and surrounded of *will viharas*³⁵⁸. The precise localization of this pre-Islamic site was found in no report/ratio and the alteration work of the roadway system undoubtedly covered or destroyed these vestiges. The very many archaeological vestiges in the area of Mainamati relate to primarily religious structures, temples or monasteries bouddhic, and if the old history of Bengal more largely profited from the interest of the researchers compared to Arakan or Burma in general, the Eastern end of the area seems a field of study forsaken astonishment. However, the town of Chittagong appears among the most significant ports of Golfe of Bengal in *Géographie* of Ptolémée, reiterated description a few centuries later by the pilgrims and Chinese travellers.

A persistent problem remains as for the toponymy of the places. Indeed, the Indian sources largely refer to Eastern Bengal under the name *Samatata*. This one appears, for example, in *Brhatsamhita* and in the inscriptions of the pillar of Allahabad set up by Samudragupta; one also finds it on many copper plates (copper-punt)³⁵⁹. The Chinese pilgrim, Hiuen Tsang, which went on the spot to the medium of the cVii^{2nd} century, refers there in its writings under the name of *San-Mo-your-cha*³⁶⁰. The use of *the Samatata* term appears in a way as much systematic than that of Pattikera to indicate the same area, and even if *Samatata* name is attested at periods much older, it perdure nevertheless beyond the cXii^{2nd} century. It is known that *Samatata* represented an administrative unit which depended on a broader unit, that of *Vanga*³⁶¹, and that its territory which this area covered included the Comilla-Mainamati-Chittagong sector but extended much more to north and also included/understood the area of Sylhet³⁶². However the territory of Pattikera never seems to have been also vast and consequently, one can wonder about the existence of an internal cutting which would have subdivided in smaller units the territory of *Samatata*. From this point of view, it would be possible that Pattikera was not a small autonomous, frontier kingdom of that of Pagan, but an area or a kind of "district", indeed localised with the

³⁵⁸ *cAsb* 1922-23, p. 32.

³⁵⁹ Law 1954, p. 257.

³⁶⁰ Law 1954, p. 257.

³⁶¹ The name *Vanga* return to an old kingdom whose territorial limits and correspond to the whole of Bengal.

³⁶² Law 1954, p. 257.

margins of the empire birman but depend on the kingdom of *Vanga*. According to a Jain text³⁶³, *Vanga* within the sixteen *Mahajanapada* was included, i.e. the sixteen administrative units which subdivided the north of India, of Bengal to Indus, before the emergence of the Maurya empire. Some of these units survived this empire and it would seem that it was the case of *Vanga* since this name appears, of long centuries later, as that of a kingdom on which reigned the Chandra dynasty³⁶⁴, contemporary of the dynasty of the same name which exerted its power on Vesali in Arakan.

³⁶³ *Bhagavatisutta*, cf. Chakrabarti 2000, pp. 377 & 379.

³⁶⁴ Law 1954, p. 268.

XII
ARAKAN
A "QUOTE-STATE" AT THE BORDERS OF BENGAL?

INTRODUCTION

Just as for the other areas of Burma, the reliable sources are largely lacking as for the old history of Arakan. Moreover, the little of texts which one lays out is extremely late and generally dates from the end of the cXviii^{2nd} century³⁶⁵. *Rājwang* is a chronicle arakanaise, with the very often legendary account, which provides the list of kings and dynasties successive having exerted their power on the area from the times most moved back in 1784³⁶⁶. It is primarily starting from this text that Phayre wrote the history of Arakan. The birmanes sources, in particular *Chronique of Palais de Cristal*, do not evoke the area before the cXi^{2nd} century and tell how king Anawratha would have vainly tried to seize the image of Mahamuni³⁶⁷. The epigraphic sources, also very few, are invaluable. They are inscriptions in Sanskrit translated in the years 1940. A pillar engraved under king Ananda Chandra, found close to Vesali constitutes the most significant element of this material epigraphic: it relates, inter alia, an inscription of 100 lines to a face and another of 71 lines on another side³⁶⁸. This pillar gives us the line of kings de Dinnyawadi and Vesali and date of the beginning of the cViii^{2nd} century³⁶⁹. Other inscriptions coming from the excavations of Vesali, carried out in 1957, got information on the Chandra dynasty³⁷⁰. An inscription on plate of cuive ("copper-punt") was also fortuitously discovered on the same site; coming from the same place, this plate is apparently the single example of "copper-punt" ever found in Burma. The paleographic study makes go up this inscription to the VI^{2nd} century of our era³⁷¹. finds constant elements in the space organization of the first two capitals, Dinnyawadi and Vesali, while four following, all built on banks of Lemro, mark a clear rupture in the manner of occupying space. The first two roomy cities and each one occupied during long centuries, leave the place to small transitory urban centres which disappear as quickly as they do not appear. The exploitation of the river axes in addition seems to shift towards the east compared to the previous period since the banks of Kaladan are forsaken with the profit of

³⁶⁵ Raymond 1995, p 472, note 6.

³⁶⁶ Khan 1999, p. 11.

³⁶⁷ Raymond 1995, p. 476, note 18.

³⁶⁸ Johnston 1943, p. 359. The source of origin of this pillar is unknown.

³⁶⁹ Raymond 1995, p. 477.

³⁷⁰ Cf publication of these inscriptions in Sircar 1962.

³⁷¹ San Tha Aung 1997, p. 27; for a representation of this "copper-punt" cf board 16 of the same work.

the course of Lemro. The historical events corroborate this temporal rupture between the abandonment of Vesali and the emergence of the cities of Lemro, and give a report on the political disturbances that sees being born the beginning from the cXi^{2nd} century, and which the instability of the urban establishments of this time translates correctly. With X^{2nd} century an invasion of Shan, come from Haute Burma upsets the political power places and generates from there this long period of disorders and instability. Moreover, between the cXi^{2nd} and the cXiii^{2nd} century, Arakan becomes a territory tributary of the kingdom birman of Pagan³⁷². first two cities, each one of very roomy configuration, have close to their geometrical center a sector protected by an enclosure and supposed to be the old district palatial. They also in common have the fact of having the hydraulic installations intended for the agriculture but whose our current knowledge is limited to vast localised tanks close to the residential sector. Perhaps studies according to air photographs would allow, as it was the case for certain pyu cities, to detect the layout of old channels. The mode of precipitations which sprinkles Arakan varies between two extremes: the area is completely dry during half of the year, then the rain season pours excessive quantities of water violently. The temperatures are sufficient to make it possible to cultivate continuously throughout the year. The rainwater thus stored in the large tanks of each city could allow the culture of rice during at least part of the dry season. These urban developments and hydraulic, similar in several points essential with those of the old pyu cities, could ensure the food self-sufficiency of the kingdom, even produce a surplus of which it was possible to withdraw benefit. If one can bring the organization closer to the kingdom of Arakan, particularly at the first millenium of our era, that of the "quote-states", self-sufficiency remains an essential characteristic in the definition of this political system. Other factors come to support the assumption of a system of "quote-state" in Arakan, in particular the limited surface of the kingdom, the apparent absence of secondary establishments or other urban, contemporary and synchronous centres established on the same territory. The practice of a saving in subsistence and a hierarchical structure of the population, as the presence of one citadel inside strengthened space attests it, can be two criteria added with certainty in the case of the first two capitals: Dinnyawadi and Vesali.

³⁷² Raymond 1995, p. 478.

DINNYAWADI

The first urbanized site of Arakan which one knew to date is the old town of Dinnyawadi (𑜋𑜂𑜫𑜄𑜂𑜫𑜄𑜂𑜫𑜄𑜂𑜫𑜄𑜂𑜫). It is also most septentrional of the sites arakanais known (chart 10). Following the example cities which will succèderont to him, this first establishment was founded in the heart of the plains limited to the west by Kaladan and the east by Lemro. The presence of these two rivers, which directly join water of Golfe of Bengal, indeed guided and framed all the urban establishments of the area in the past.

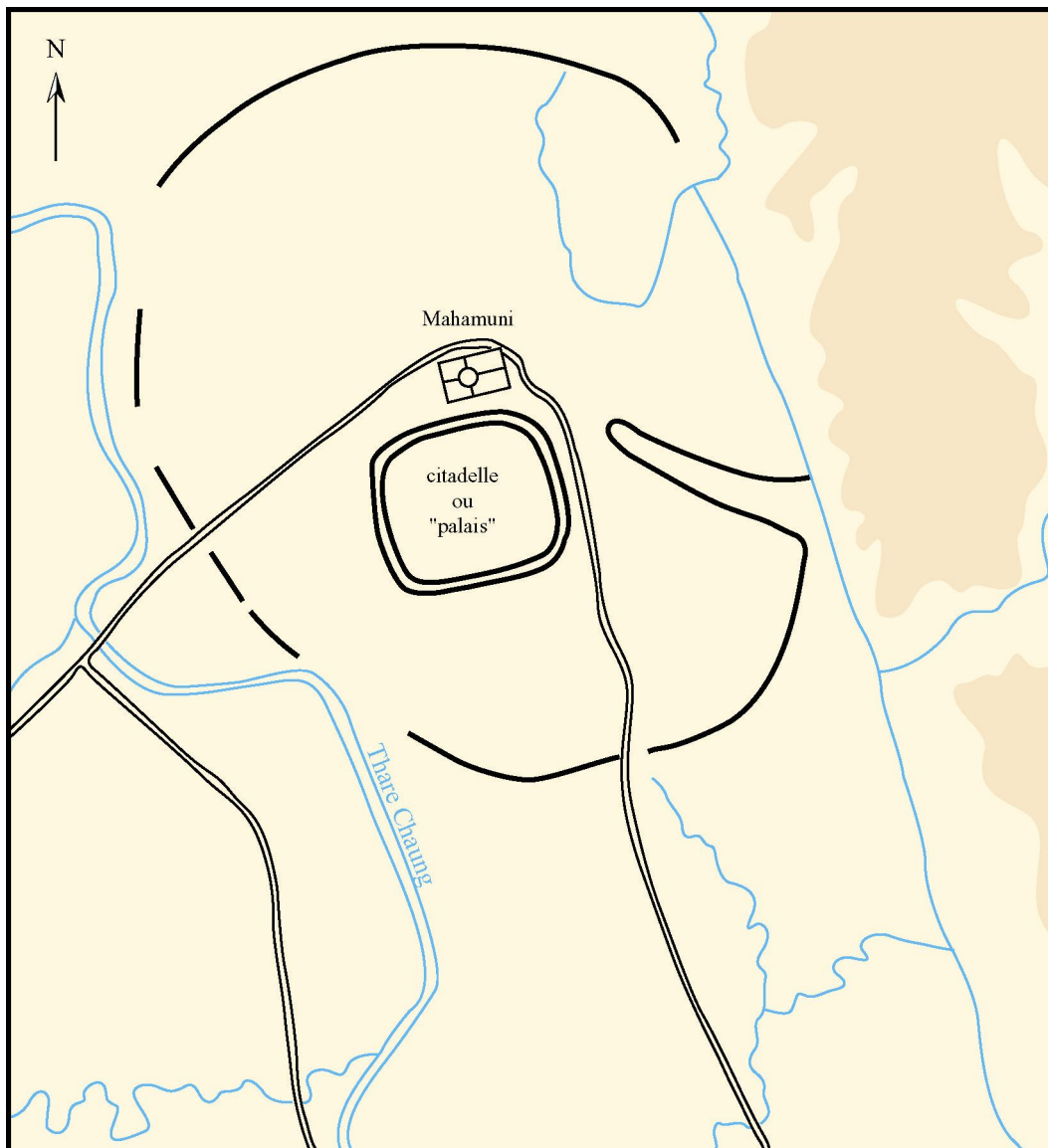
No excavation of scale was never carried out on the site; fortuitous discoveries put at the day primarily sculptures of bouddhic but so brahmanic obedience, preserved at the museum of the site, in the pagoda Mahamuni (pH 483 to 489, pl. Clix-clx).

The city is established in edge of a small river, Thare Chaung, which skirts the Western face of the rampart. The layout of the fortification draws an almost circular oval whose maximum measurements reach approximately 2600 m for the length and 2300 m for the width, carrying the whole of the surface locked up with a little more than 4,4 km²³⁷³, that is to say a surface somewhat lower than that which represents the site pyu of Halin. In the geometrical center of the old city draws up the pagoda which contained celebrates it image of Mahamuni, now preserved at Mandalay, and whose legend affirms that it would have been carried out the alive one and in the presence of Gautama itself. To the south of the building, in his vicinity, one can follow, by the means of air images, the layout of one second enclosure of roughly square plan. This double interior fortification with the angles very round-offs is traditionally regarded as the old district palatial. The study of these stereotypes also made it possible to detect the presence of four reserves dug in the vicinity immediate of each face of the citadel ³⁷⁴. The Eastern face of the city is not closed: protected by high hills, it was perhaps never strengthened. It is possible that this part of the rampart disappeared, but it is completely plausible also that the plan of origin of the site integrated the topography of the places and used the natural relief as an Eastern fence. In the south-eastern sector, the wall of rampart curves deeply towards the interior of the site and form a kind length and narrow corridor (pH 478 to 481, pl. Clvii-clviii). This distortion creates a space established with the foot of the natural relief which was perhaps used as water tank by collecting the flows streaming since the top of these hills, it is at least what the layout of the premises leaves think. The

³⁷³ Thin Kyi 1970, p. 6, (the text gives measurements in miles square and not in square kilometres as it indicates it); Gutman 1976, chap. I.

³⁷⁴ Gutman 1976, chap. I.

rampart is still of rise in this part of the site, and its function of recuperator of the natural flows and rainwater appears obvious with the eyes of the visitor. The presence of the rivers, of which Thare Chaung which border the old city in the west and which fed the ditch of the old city, and of this possible vast and deep basin, combined with the extent of the surface which covers strengthened space largely support the assumption of a practice of rice growing *will intra muros* in Dinnyawadi, as one will see it in the case of the following capital Vesali.

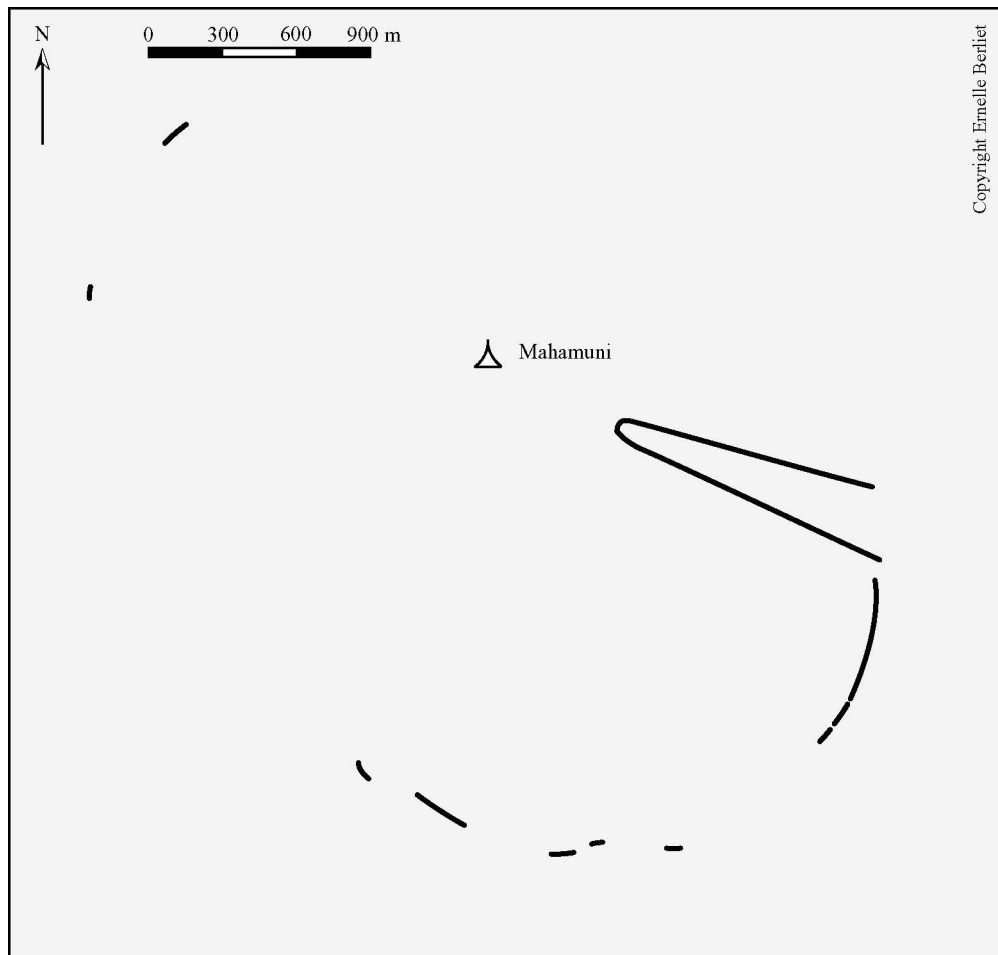


Appear 89. Dinnyawadi – plan according to air photograph

(according to Thin Kyi 1970)

We prospected the site of Dinnyawadi, for the present study, at the beginning of December 2002. At that time of the year, the fields of paddy are high and the traces of the wall of rampart, in the majority of the cases, were distinguished in the medium from the fields by the presence from a dissimilar vegetation (pH 475, pl. cClvi). The layout of this rampart is

invisible today in the north-eastern part. Scraps of the old wall in the southern half are primarily preserved; the "corridor" that form the distortion of the enclosure is also quite visible because it finds apart from the cultivated surfaces and like, we already mentioned it, its height is still significant. The layout of this "corridor", moreover, is preserved in its totality. Some scattered traces in the northern sector of the city are still visible, locatable by the concentration of bricks on ground (pH 474, 476-477 and 482, pl. CCLVI WITH CCLVIII).



Appear 90. Dinnyawadi – statement of the structures on ground (cGps)

According to the tradition which was transmitted to us by a chronicle entitled *Rājwang*, Dinnyawadi would have been founded by certain Mayaru and this creation would go up on a highly legendary date: 2666 before the Christian era. This tradition, in addition to its mythical aspects, made mention of interbreeding and assimilation of the Indian cultures and birmanes³⁷⁵. Mayaru would have been the king founder of the first dynasty of Dinnyawadi. One second dynasty, made up of 25 monarchs, would thereafter have re-occupied the capital, and this as of year 146 of our era. King Tsandathuria would be in the

³⁷⁵ Khan 1999, p. 11.

beginning and it is during its reign that Buddhism would have been introduced in Arakan. Certain historians, in particular Phayre and Harvey, consider that Dinnyawadi was capital of Arakan from 146 to 788, date on which emerges the dynasty of kings Chandra and the seat of the capacity moves few kilometers towards the east to be established in Vesali; this dating is pressed on the chronicle. Other historians, in particular cE.h. Johnston, being based on the paleographic studies of the Chandra inscriptions, place the foundation of Vesali at the IV^{2nd} century ap. cJc, about years 370.

Two chronicles report the abandonment and the transfer of the capital³⁷⁶. One affirms that the decision was made by the king after its astrologers taught him the destruction and of the nearest catastrophes on the city. The new capital would have been built in five months and after y to have reigned one year only, the king was assassinated by three of his ministers who followed one another on the throne for sixteen months. The second version blames the harmful character of the capital because the death of more than 3000 men, elephants and horses was interpreted as a bad sign forecasts. These incidents charged to the ill will of the Indra god and his negligence as for the protection of the king, would have constrained with the transfer of the city. The new site was also indicated by Indra which, being transformed into ass, traced the plan of its steps. As in several legends of foundation in Basse Burma, one finds here the role of Indra in the choice of the site and his direct intervention for the layout preliminary on the ground of the city.

³⁷⁶ These two texts are *Danyawadi Ayedawpon* and *Rakhaingyazawinthat*, cf. Gutman 1976, chap. I.

VESALI

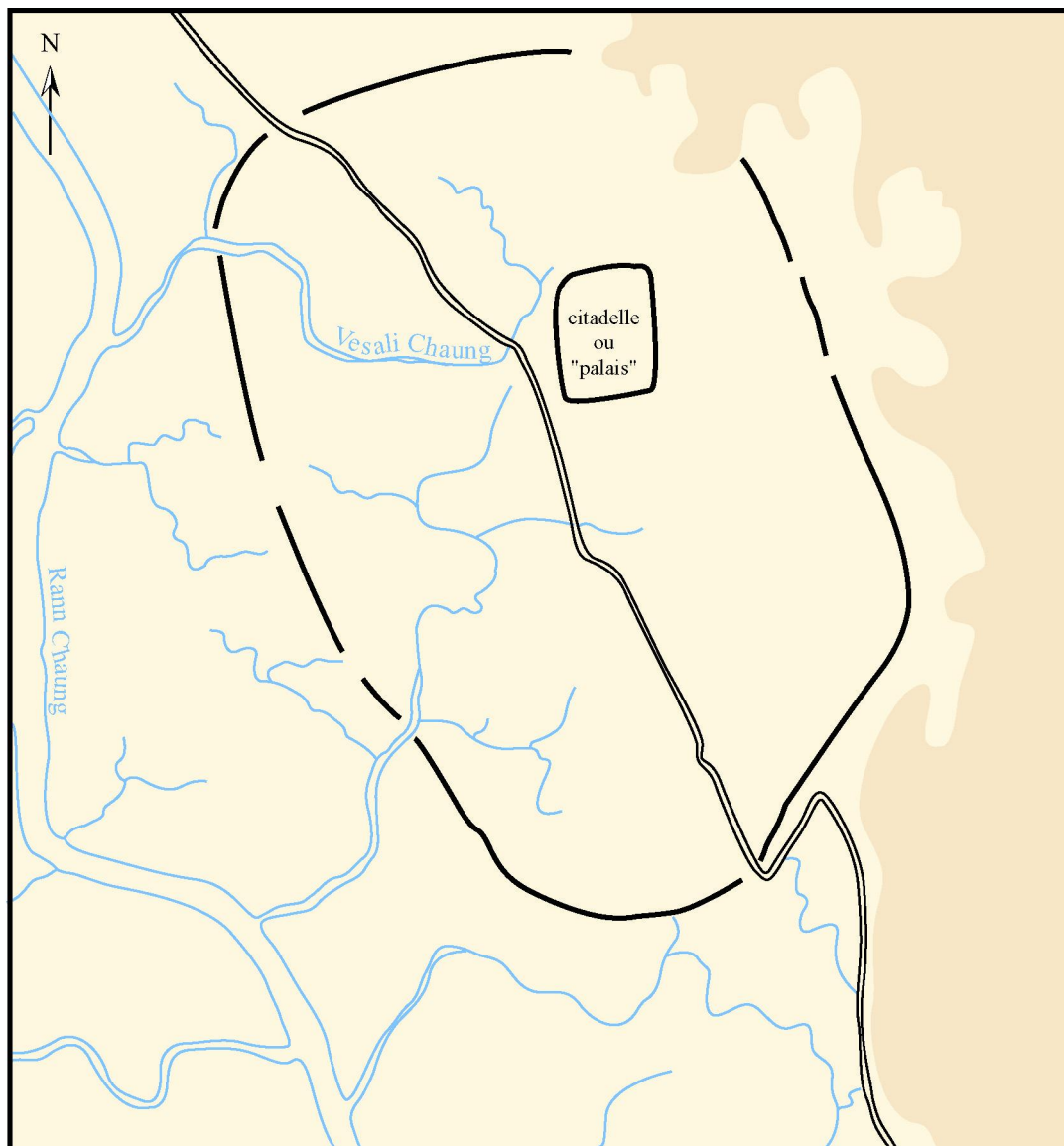
Located in the south-east of the preceding capital, the date of foundation of the new seat of the capacity, Vesali (), which marks the emergence of the Chandra dynasty in addition, remains unspecified. For some which are based on the inscriptions of pillar of Ananda Chandra, its creation goes up to the IV^{2nd} century of the Christian era, about the years 350-70; for others which follow the account of the textual sources, in particular *Rājwang*, Vesali succeeded as a capital Dinnyawadi into 788 of our era. It is during this period during which kings Chandra dominate that the contacts with Eastern Bengal, the area is of current Bangladesh, seem narrowest. A dynasty carrying the same name of Chandra, Buddhist it also, exerted his power on the area of Comilla-Mainamati-Chittagong, area named at this *Samatata* period. The oral tradition arakanais gives a report on a victorious invasion of Chittagong by king de Vesali Tsulataing Chandra into 953, which demolished the local head named Kantideva³⁷⁷. According to P. Gutman, the archaeological data would make it possible to locate its foundation towards the beginning of the VI^{2nd} century³⁷⁸. The interruption of the trade through Baie of Bengal in the medium of the cXi^{2nd} century by the Cola invasions and the incursions in Arakan of the populations come from the east would have precipitated the fall of Vesali (chart 10).

The strengthened city revêt the shape of a very stretched irregular oval and, near of the rectangle. The Eastern face is however shorter than the western wall, measuring approximately 3200 Mr. the maximum width of the site approaches the 2100 m, and interior surface with the rampart reaches 7 km² what, in term of size, places Vesali between Beikthano and Halin. Just as in Dinnyawadi, urban space developed with the foot of hills, but in this case, the relief does not replace the rampart, except perhaps for the north-eastern angle. Many small rivers cross and feed the interior of the site; Rann Chaung skirts for its part the Western face of the old city. Several tanks intended to recover rainwater amount on the site of which one of significant size in the sector is³⁷⁹.

³⁷⁷ Khan 1999, p. 17.

378 Gutman 1976, chap. I.

³⁷⁹ Thin Kyi 1970, p. 7.

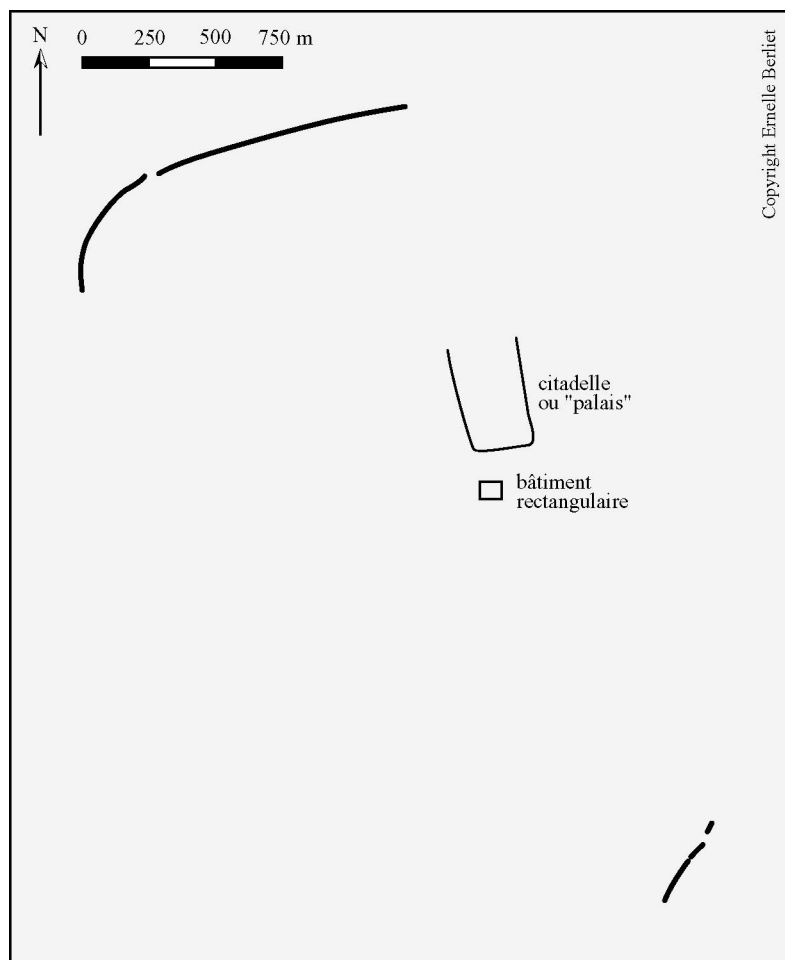


Appear 91. Vesali – plan according to air photograph

(according to Thin Kyi 1970)

Certain sections of the brick rampart are still clearly visible, particularly the northern wall. This one was recently transformed in the process of passage and was widened by a ground filling distributed on both sides of the brick wall (pH 496 to 498, pl. cClxiii). The old ditch is also distinguished in this part of the site; although it dry and is filled today, the trace of its digging left a light depression to the surface of the ground. Nothing remains faces is and western; southern side, only a small part of the rampart is accessible bus cut by a channel or a small river, the bridge making it possible to cross it was destroyed at the time of our visit on the ground in 2002 (pH 499, pl. cClix). Located close to the geometrical center of the old city, in the north-eastern sector, the small citadel presents a rectangular plan lengthened on the North-South axis. Its presence appears among the common characteristics with the site of Dinnyawadi but here its dimensions are more modest and reach approximately 500 m length

and a little more than 300 m broad. The enclosure is detached clearly in the landscape today, in particular in the south-eastern part. As in Dinnyawadi, many elements of sculpture were exhumed either during excavations or at the time of agricultural work (pH 500 to 502, pl. cClxiv).



Appear 92. Vesali – statement of the structures on ground (cGps)

THE PERIOD OF LEMRO

As we evoked beforehand, the fall of the Chandra dynasty in 957 and the upheavals which resulted from this translate by one particularly unstable period which also the transitory character of the urban establishments of this time underlines. Arakan, which maintained the relations up to now seems it rather close with the close kingdom, current Bangladesh, becomes dependent on monarchy birmane recently established in Pagan. The area thus changes at that time into a kind of vassal kingdom. All the cities which succeed Vesali are localised on Western bank of the Lemro river. The first displacement of capital is carried out in Sanbawak in 1018; this one will remain the seat of the capacity arakanais until 1103 and would have been rested by a direct descendant of the Chandra dynasty³⁸⁰. The following transfer moves to be established on the site of Parein until 1167. The regional political power is established then more in north, always on banks of Lemro, in Hkrit of which the duration of occupation will be shortest since it will be used as capital only during 13 years. The site of Sanbawak is then re-occupied and finds its statute of 1180 to 1237. Finally the site of Launggret knows a more durable longevity and will be capital of Arakan until 1430; that remains southernmost of the urban foundations known in the area. The last capital, which exceeds the chronological framework of this study, will be founded in Myauk-U by Min Saw Mun; this last threatened by the fights to be able and the attempts of conquests of Arakan as well on behalf of Birmans of the kingdom of Ava, as of Môn de Pegu, found refuge in 1404 at Sultanat de Gaur (Bangladesh). Again on the throne, Min Saw Mun had, in exchange of the assistance of Sultan, to give up the tribute which poured to him twelve cities of Bengal and to pay a tribute in its turn³⁸¹. According to other sources³⁸², the tyrannical acts of Min Saw Mun towards its population would have pushed this one to require of the assistance of the kingdom birman of Ava. The king would have then flees towards the west and would have remained 26 years in Sultanat de Gaur from where it would have tried to take again his throne on several occasions, and even with the assistance of the kingdom môn of Pegu. Thanks to the support of the Jalaluddin sultan, Min Saw Wun would have reconquered its territory and driven out Birmans in a 1430 then founded new capital, Myauk-U. It remains only little of vestiges of these old capitals of the valley of Lemro and the construction of ground rampart seems to be a common characteristic of these transitory urban establishments.

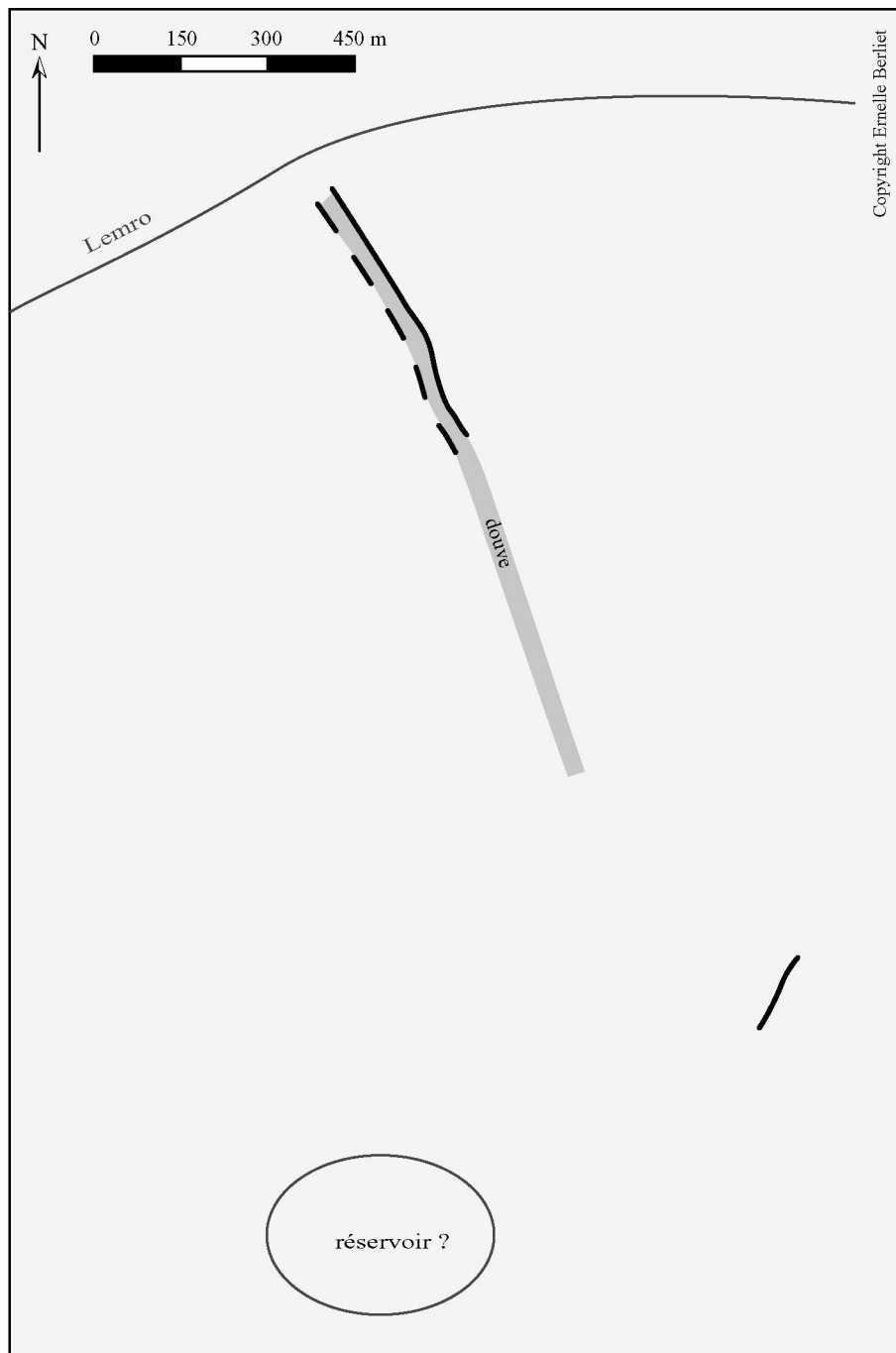
³⁸⁰ Thin Kyi 1970, p. 8.

³⁸¹ Thin Kyi 1970, p. 9.

³⁸² Khan 1999, pp. 20-21.

Sanbawak (◻☞☹◯◆♂)

According to the data of *Gazetteer* old district of Akyab, it would remain nothing any more the vestiges of the old city. However the prospections, carried out using an alive monk on the site, made it possible to still record some structures in place of the old capital. There remains a small section of a ground rampart which extends from is in west on approximately 120 Mr. Les inhabitants, who regard this small ground hillock as a vestige of the old urban structure, protected access (pH 503-504 from them, pl. cClxv). One will not point out here the doubts and the difficulties of identification which pose ground constructions, but a broad ditch, clearly identifiable, was located with the immediate surroundings of Lemro (pH 505-506, pl. Clxv-clxvi). Directed North-South, it is preserved on more than 1000 m and broadside of a ground rampart, perhaps even of a double rampart, which is visible on nearly 500 m (pH 507-508, pl. cClxvi). The second wall could not be located clearly over the entire length. In addition, the site of these two sections of rampart out of ground, one directed East-West and the other North-South one, made direction and it is completely plausible that the two structures belonged to the same unit. In connection with the geographical situation of the site, many charts of the area reproduce that appearing in the article of Thin Kyi (1970) and which is erroneous: it completely locates Sanbawak in the south of Lemro while the site is in fact much more in north of the valley, to 5 km in the south of Hkrit (chart 10). Perhaps the fact that the British author, but also texts, indicates that no vestige of the city is preserved is due to this error of localization.



Appear 93. Sanbawak – statement of the structures on ground (cGps)

Parein (📐📖🏰🏠🏹)

The defensive elements of the old city, which were still places from there at the beginning of the c^{2nd} century, completely disappeared today (chart 10). The English sources give a report on traces of walls and buildings which they describe very summarily but specify that the latter were built stone and of brick³⁸³. According to an inhabitant of the current village, the rampart would have been dismantled there are forty years to recover materials and to build a pagoda

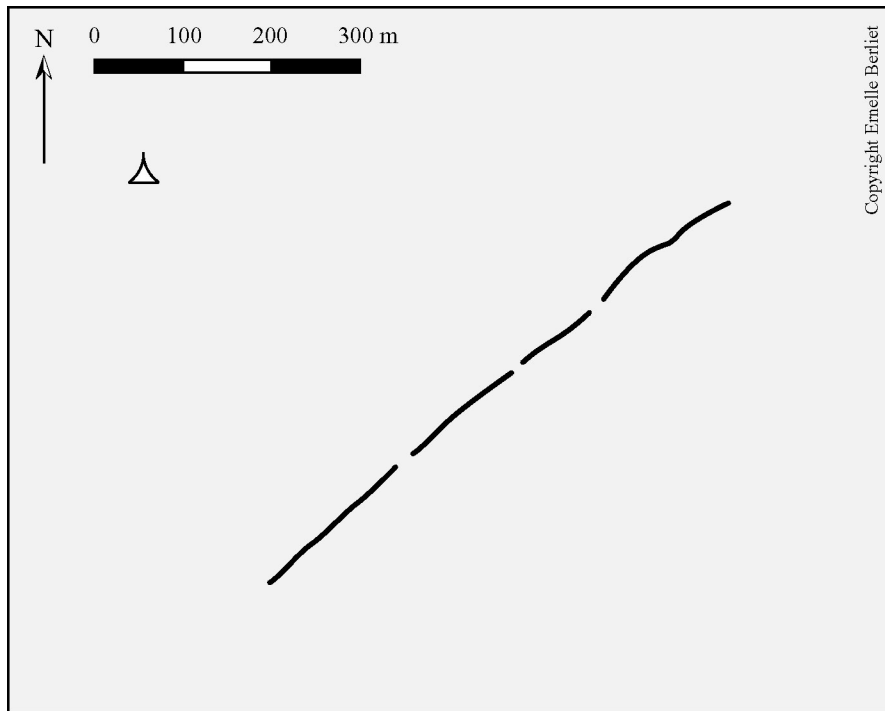
³⁸³ *Akyab District*, p. 73.

and an enclosure of monastery. The oral tradition also reports that a sandstone enclosure, destroyed there is ten years, delimited the district palatial; this one would have been of rectangular plan. Outside this residential enclosure, a stupa, named Nanoo, would have been built in same time as the capital; a stone currently marks on the ground the site of the old building.

Hkrit ()

This city, which is most septentrional of the establishments of the area but which was also shortest, is mainly populated of Chins at the present time and is nothing any more but one modest moved back village (chart 10). The vestiges are very few but relatively interesting. One sees, still today, the remainders of a ground rampart which are summarized with a single rectilinear wall. This one extends the river parallel to and follows a north-eastern/south-western layout. The departure of this wall, visible but inaccessible because of the vegetation is intercalated between two hills; one can nevertheless follow it on approximately 700 m (pH 509 to 513, pl. Clxvii-clxviii). It is also possible that the fortification integrated and used the topographic characteristics of the site in its layout. However in 1970, Thin Kyi gives a description of the city starting from air photographs and the vestiges of the site seem to have formed a more complete unit³⁸⁴. However, it should be specified that no checking of ground could be carried out at the time and that description could be based only on the reading of images. The plan would have formed a square of 400 side m, bordered of a narrow ditch; in the south of this structure, the author mentions the presence of a double long rampart of a little more than 1000 Mr. Cette description agrees rather badly with the vestiges which we prospected in 2002; perhaps that the ground wall that we raised belongs to this double structure protecting the city in north. In addition, Thin Kyi does not evoke the presence of the quite visible sandstone stupa on the site: of octagonal plan, to approximately 400 m from there in the North-West of this ground wall (pH 514, pl. cClxviii). Its superstructure is partly ruined and broken down, but the building still testifies to a past undoubtedly more luminous than the situation present of this insulated village. The tradition, extremely probable, makes go up the construction of this stupa stone at the time where Hkrit enjoyed its statute of capital.

³⁸⁴ Thin Kyi 1970, p. 8.

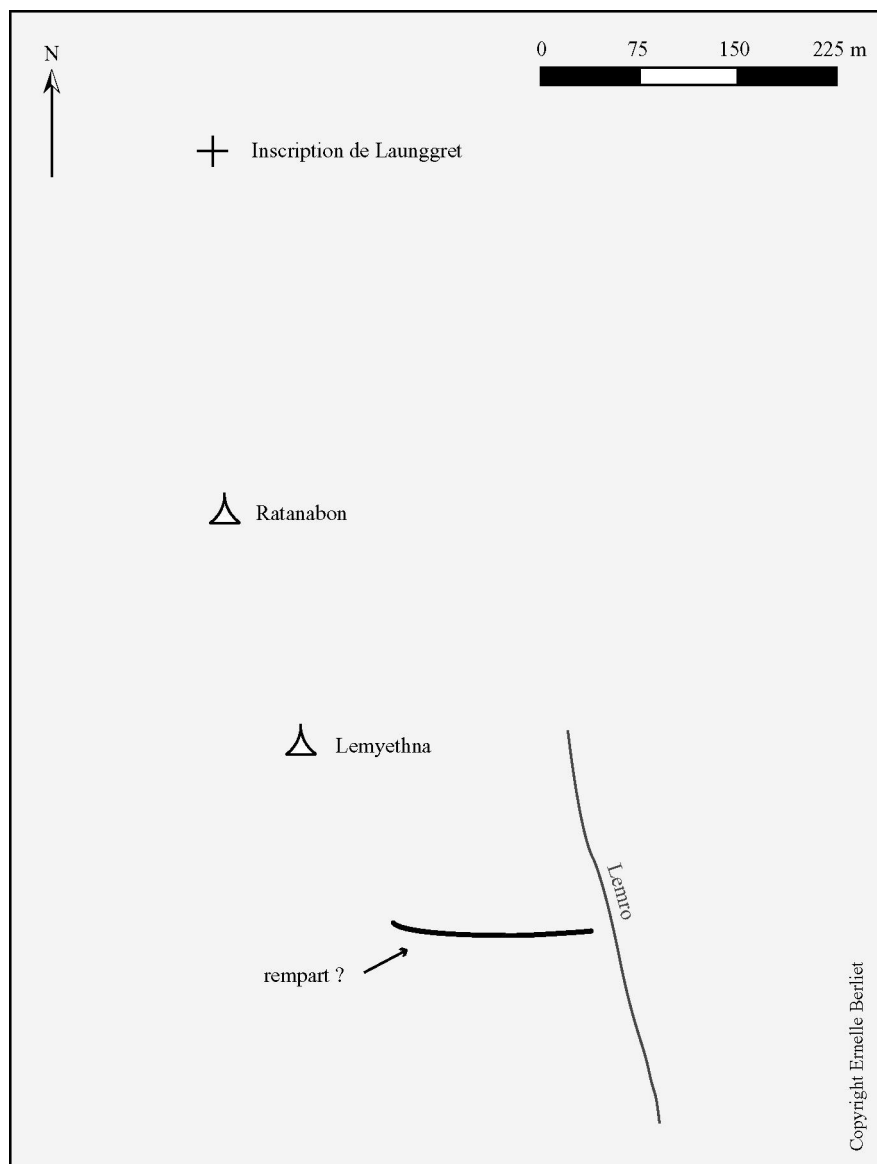


Appear 94. Hkrit – statement of the structures on ground (cGps)

Launggret (🌀❖○✂✂✂✂✂✂✂✂)

No vestige attests with certainty of last of the old city. There still, a section of wall out of ground, length 150 m and considered as the old rampart, is drawn up on bank of the river and is directed perpendicularly compared to the river (pH 520, pl. cCl). The description of Thin Kyi, always based on the analysis of air stereotypes, specified that the western face as well as two thirds of the rampart had been carried by the river³⁸⁵. In the North-West of these not easily identifiable vestiges, are aligned two stupas (Lemyethna and Ratanabon, separated by 150 m one of the other - pH. 518-519, pl. cCl) and celebrates it inscription of Launggret (pH 516, pl. cClxix). This one, engraved on a rock in full nature, is located at 600 m with flight of bird of supposed the vestiges of the city, and 270 m of the Ratanabon pagoda. It remains in fact only two brick monticules of these original buildings, each one surmounted of small a stupa modern (chart 10).

³⁸⁵ Thin Kyi 1970, p. 9.



Appear 95. Launggret – statement of the structures on ground (cGps)

XIII
THE AREA OF TAVOY
A KINGDOM IN MARGIN OF MÔN CIVILIZATION?
INTRODUCTION

History of southernmost Burma of before the end of the cXiii^{2nd} century remains one of most badly known country. Indeed, before the maritime axes of long distance do not develop during the medieval period and that the area of Ténassérin does not become a crossroads of the major roads, broad zones of shade remain. Several times disputed between Burma and Siam, this area did not cease being a strategic and commercial stake of size, and was sometimes subjected by one of these two kingdoms and sometimes by the other. This area owes its prosperity with its tin mines located close to Pakayi (Pagaye), with about fifteen kilometers in the east of Tavoy³⁸⁶. One does not know which people were a Master in these places before Anawratha does not conquer the grounds of the CUS in the medium of the cXi^{2nd} century. Very few information concerning the area of Mergui-Ténassérin reached us although the human occupation is attested there at the old periods.

Located on the river of the same name, the town of Ténassérin (Taninthayi) is commonly identified with the antique Tun Sun which appears in the Chinese accounts of the dynasty of Liang (502-556 ap. cJc), and often described like the result of trade route carrying out towards the Malayan peninsula³⁸⁷. Maurice Collis mentions for its part, the discovery on the ceramics site characteristic of the dynasty You ang (618-907 ap. cJc)³⁸⁸. Various authors refer to Ténassérin and Mergui as being significant harbour cities more tardily, during the medieval period. Thus, Ténassérin as of the cXv^{2nd} century in the accounts of Nicolo de Conti or Abdur Razzak of Samarkand, then to the cXvi^{2nd} century in the texts of Tristan d' Acunha and Duarte Barbosa; Mergui is frequently described at the same time, in particular at the traveller Cesare de Frederici who traversed the area in 1568.

From a strictly archaeological point of view, the rampart of Ténassérin and its pillar of granite foundation are the work of the inhabitants of Siam and date of 1373. Its enclosure would present an octagonal layout according to British sources', but a plan drawn up in the years 1950³⁸⁹ fact state of a perfectly square city of 1600 m with dimensions (exactly same dimensions as Amarapura), criss-crossed by a network of roadway system orthogonal and

³⁸⁶ Chhibber, cH.I., 1934, p. 181-82.

³⁸⁷ *Imperial Gazetteer of India*, 1908-1931, Clarendon Press, Oxford, 3^{2nd} éd., vol. cXvii, p. 296.

³⁸⁸ Collis, Mr., 1953, p. 227.

³⁸⁹ Kan Hla 1978, p. 97; plan p. 94, fig. 6.

very regular. This type of city corresponds to the model of the great urban centres which will develop as of the cXiv^{2nd} and until the cXix^{2nd} century. This period that one often qualifies the "feudal one" will see being born from many other significant cities built on the same diagram as Pegu, Toungoo, Shwebo, Amarapura or Mandalay attest it. The northern face borders bank of the Ténassérin river while the hurdy-gurdy city is intercalated between a river tributary of the river, with the east, and hills located at the west. Two headlands are inside the urban enclosure: one is in north, the other in the south. The site itself was not the subject of prospections yet, for lack of authorization. The oldest testimony epigraphic of the area dates from the reign of the king Sawlu (1077?-1084). This inscription now destroyed, was found in Maunlaw, about fifteen kilometers in the south-east of Mergui, and was written in language pali³⁹⁰. The first inscription in language birmane date of 1269; found in the Shinkodaw pagoda in Thandôk, close to Maunglaw, described gifts with this pagoda by certain Nga Pôn, usurer of king de Pagan Naratihapathi (1255-1287). One also knows the mention of another building bouddhic: it is about a monument named Zedawon and built by king Narapatisithu in 1208 on a hill overhanging the river. islands with broad of Mergui have, for their part, summer a place of maritime exchange considerable, but no bibliographical source mentions the least archaeological vestige in this sector. The prospections in the area have for the moment given only not enough elements to draw some from the convincing results, and it is especially necessary to take into account the fact that the majority of the 800 islands which account the archipelago are covered with primary forests. These conditions are of course inappropriate to leave traces of an unspecified human establishment, even recent.

With regard to the area of Tavoy, few archaeological vestiges remain in this septentrional part of Ténassérin, but the state of our knowledge in this sector is however thorough. The census of the sites in the British colonial literature concerning the old district of Tavoy had gathered a total of nineteen buildings bouddhic to which the thirteen pagodas of the town of Tavoy were added. These sources, mention the existence of the vestiges of nine old cities, without however giving the names of them. Among these nine sites, the seven mention of them was found in other more scattered bibliographical sources, five were located and four were the subject of prospections: Atkalienaung and Yunmyo are the two sites which could not be localised; Maungkara, Mokti, Thagara and Wedi were prospected; finally the site of Kyethlut was located on chart but not visited. For the periods former to that of Pagan

³⁹⁰ Luce 1969, vol. I, p. 26.

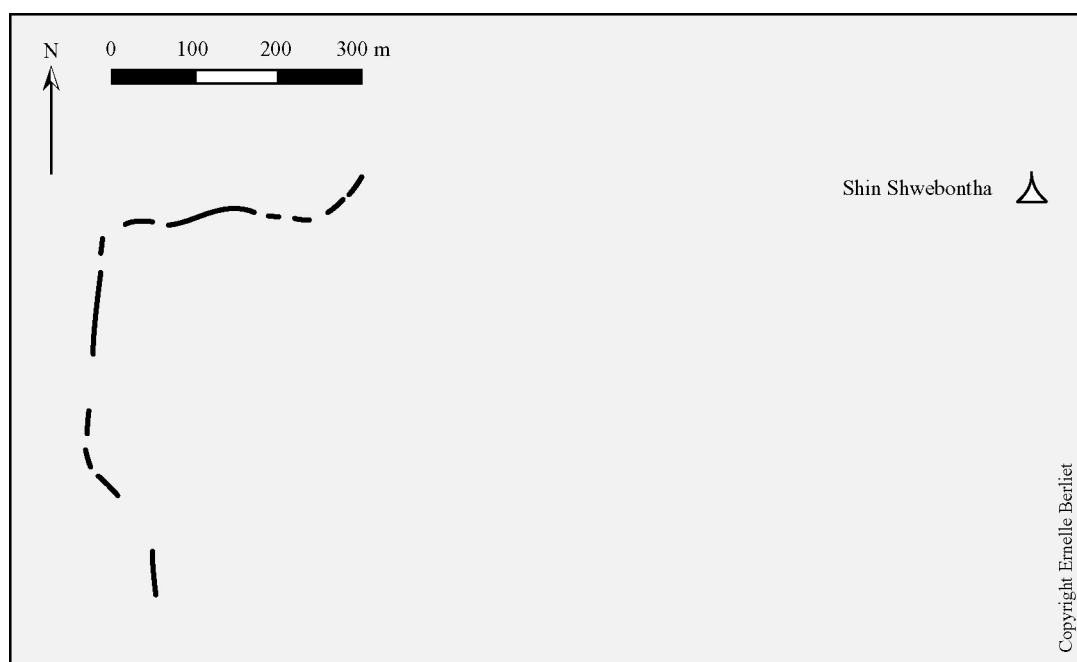
(1044-1287), the mentions of old local kingdoms generally relate to the cViii^{2nd} century of our era. The contemporary traditional sources with the events of this period are rare or non-existent, orality thus remains the transmission resource the most frequently of use in Burma. The area of Tavoy does not escape this rule since the local chronicles are founded on the oral tradition. According to this one, Yunmyo would be the oldest city of the surroundings but its creation date and the name of its founder fell into the lapse of memory. It is mentioned in connection with this site³⁹¹, which could not be located, that it was already mainly covered by the rice plantations to the cXix^{2nd} century. Atkalienaung would be also one of the oldest sites since the oral sources agree to locate its fall into 715 of our era and to allot it to of Shan. They are more probably inhabitants of current Thailand who are commonly designated by Birmans, and without any distinction, as being of Shan.

Following the destruction of Atkalienaung, nonlocalised, the strengthened city of Maungkara, of which there remain some vestiges would have been built. The old town of Tavoy, also known under its vernacular name Thagara, falls under the continuity of the urban foundations of the area. The tradition places its foundation into 113 of the era birmane, that is to say into 751 of the Christian era, and allots it to a certain monarch named Thameinda. To the foundation of Thagara those of Wedi and Mokti follow. One does not know their creation date but both are considered, in the traditional sources, as being contemporary one of the other and former to the cXiii^{2nd} century.

³⁹¹ *List of Objects of Antiquarian and Archaeological Interest in British Burma*, p. 33, § n° 13.

Maungkara (☿☐☉♋☐♊♉♌☐☉)

Located at the Western end of the current commune of Dawei, the vestiges of the brick rampart of Maungkara are still visible on part of its old layout (chart 11). There remains today, with the north-western angle, nearly 800 m of the fortification: 300 m on the northern face and nearly 500 m in the west. There remain almost nothing any more the rise in the rampart, the structures still present being very often at the outcrop of the current level of circulation (pH 521-522, pl. cCl i; pH. 527 to 529, pl. cCl iii), except at the Western end of the northern face (pH 524-525, pl. cCl ii). No complete brick could be measured on the site, but just as other constructions of the area, the clay used for the manufacture of bricks is coarse, of color very clear chamois after cooking and contains many laterite inclusions; some are estampillées (pH 523, pl. cCl i). In the east of the vestiges, draws up a named pagoda Shin Shwebontha which would be, according to the local tradition, an old building.



Appear 96. Maungkara – statement of the structures on ground (cGps)

Thagara-Tavoy (□○✉📖)

This city is one of the only round cities of Basse Burma, if not only (chart 11). The local tradition locates, point out it, its foundation into 113 of the era birmane, i.e. into 751 of our era. Strengthened space, of a surface of almost 99 hectares, is enclosed by three brick ramparts almost circular, concentric and separated by broad ditches (pH 532 to 538, pl. CCL IV

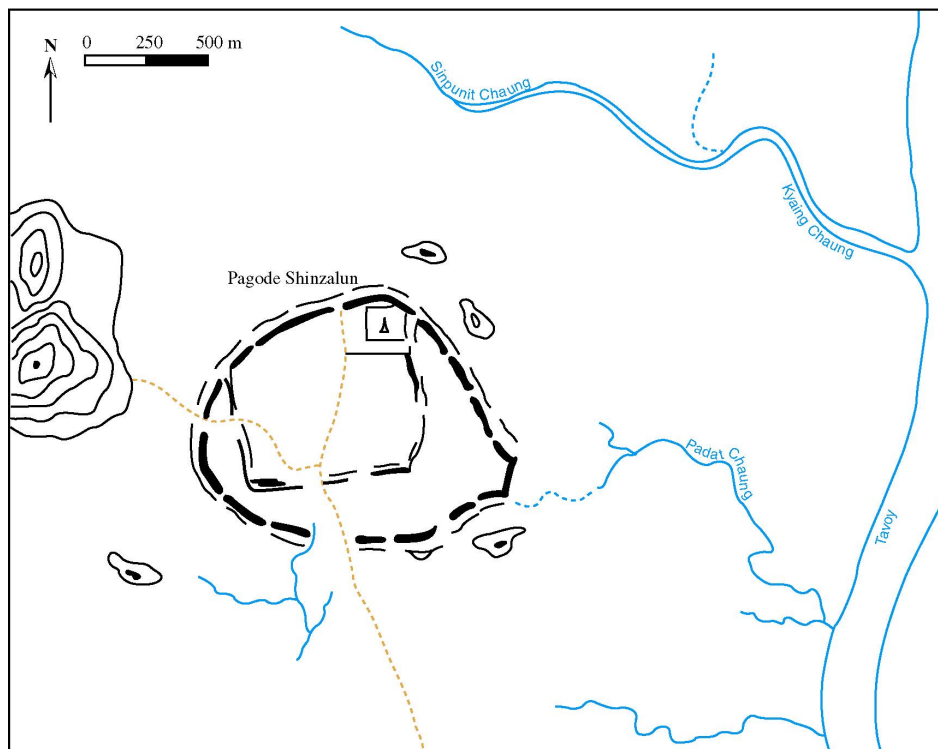
WITH CCL VI). The reading of the vestiges starting from air photographs does not make it possible to distinguish these three concentric walls which, on this type of images, form only one whole³⁹². It is on the East-West axis that the city is broadest and reaches approximately 1230 m in its median part and up to 1600 m in its maximum width; north in the south, always on the median axis, dimensions of the site border 980 m.

The bricks correspond to large-sized modules which one finds on the whole of the sites former to the cXi^{2nd} century, with dimensions which reach 40 X 24 X 10 cm for some and 42 X 23 X 7 cm for others. Some examples of bricks marked with the finger were found on the site by the birmanes teams: these archaeological testimonys corroborate the local tradition in connection with the period of foundation of the site, largely former to the cXi^{2nd} century. Some examples of estampillées bricks were also discovered by these same teams³⁹³; those echo estampillées bricks that we saw during our prospections on the site of Mokti. The gauge of these bricks carrying of the estampillages is similar to that of complete bricks, not marked, that we found in Thagara³⁹⁴. the southern zone of the sector *muros will intra*, rise the vestiges of a structure of brick, perhaps posterior with the foundation of the city. It remains of this construction a wall directed est/ouest visible towards 400 m, and which formerly formed the southern face of this unit; are also still places the Eastern face from there, on a hundred meters, and the south-eastern angle which connects these two walls. The most significant stupa of the city, Shinzalu, rises in the northern sector; another building bouddhic is held a little more in the south, in the central zone of the site. Several small stupas, of square plan, circular or octagonal, even rises on the rampart and is considered by the local tradition contemporaries with the construction of the defensive structure: two are localised on the northern rampart external and another on the same wall of rampart, western side (pH 539 to 541, pl. cCl vii). Releases were undertaken two years ago by Département d'Archéologie de Rangoun, on a hillock located at the center of the old city and that the tradition identifies like the site of the old palate, putting partially at the day a brick barlong building, divided into several cells and provided with a fore-part (pH 530-531, pl. cCl iv). The results of these excavations not being yet available, one does not know which type of material could be exhumed and thus the foundation of the site and its duration of occupation remain for the moment dubious. The contemporaneity of this building with the construction of the rampart is not established either for the moment.

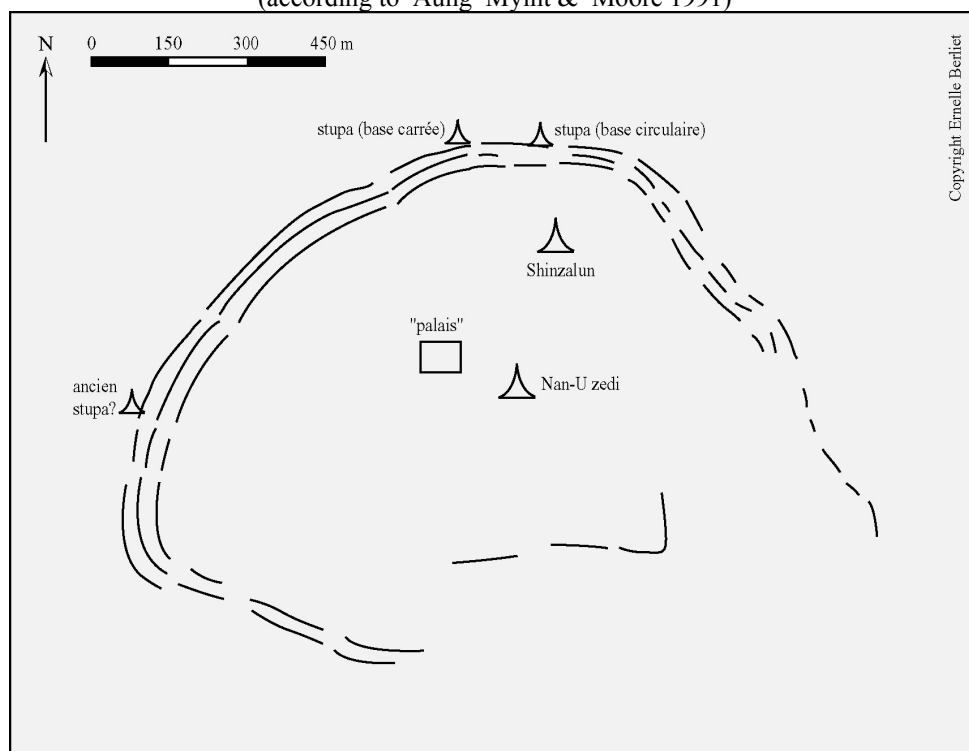
³⁹² Aung Myint & Moore 1991, p. 98.

³⁹³ Aung Myint & Moore 1991, p. 99, fig. 16

³⁹⁴ Measurements of bricks marked with the finger and estampillées are: 41 X 20 X 7 cm and? X 23 X 8 cm (Aung Myint & Moore 1991, p. 101).



Appear 97. Thagara (Tavoy) – plan according to air photography
(according to Aung Myint & Moore 1991)

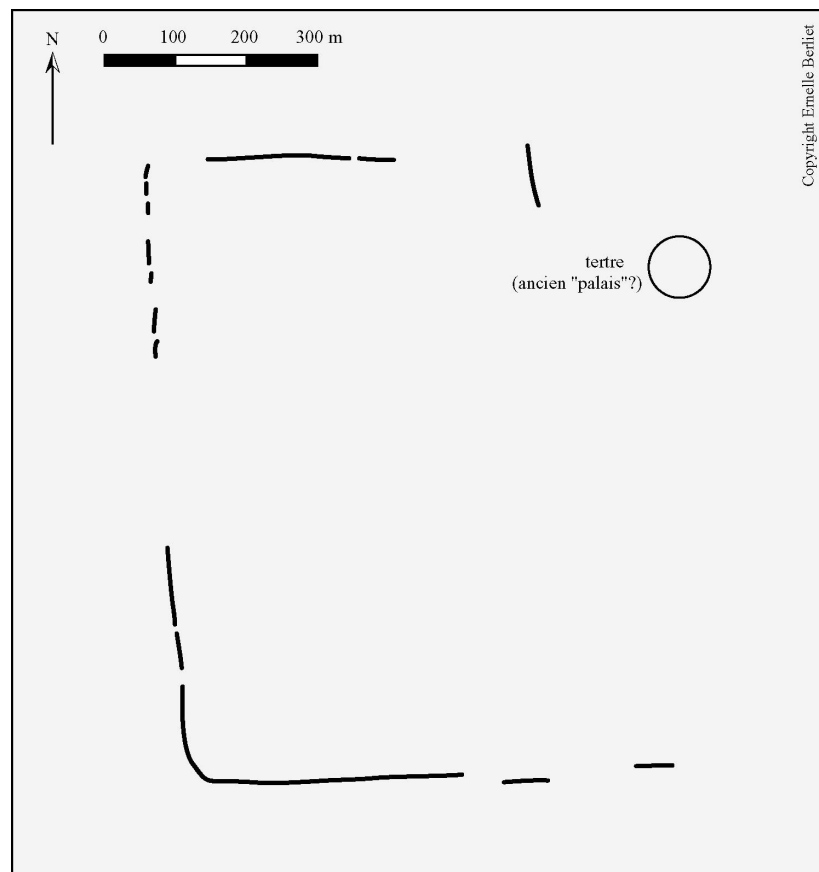


Appear 98. Thagara (Tavoy) – statement of the structures on ground (cGps)

Wedi (🏠🗺️📏📐)

The old town of Wedi still has an almost complete rampart in its layout: the northern wall is incomplete (pH 544, pl. cCl viii; chart 11), the western wall is whole and perfectly rectilinear (pH

545 to 548, pl. Cl ix-cl x), and the southern wall stops on the edge of a river (pH 549-550, pl. cCl x). Perhaps this one constituted the limit is city, but one cannot completely dismiss the assumption of a wall going along the river because, so today no trace remains, there can have broken down in the river. The plan most probably followed a rectangular form: the western face is preserved over all its length measures approximately 850 m while the southern face is still places from there on 650 Mr. the surface minimum of space *will intra muros* can thus be estimated at approximately 55 hectares. The bricks used in this structure reach dimensions which correspond to old modules and measure 40 X 17 X 8 cm. In the north-western angle the traces of a broad ditch appear very clearly. One also finds in the part north-eastern of the site a broad hillock, relatively high and on which one distinguishes a clear concentration from shards, which most probably hides archaeological structures and which the local population interprets like the old residence palatiale of city (pH 542, pl. cCl viii).



Appear 99. Wedi – statement of the structures on ground (cGps)

Mokti (□&◆♣♠)

The rampart of Mokti made several times the object of research, in particular of Département d' Archéologie, but the prospections did not give the anticipated results: to find the limits of the city with its rampart (chart 11). Some discoveries which were made on this site are not

however uninteresting. First of all, the pagoda Shwe Mokti, which is a modern construction, is established on a small headland which would cover the vestiges with an old palace which would be, according to the local history, contemporary with the rampart. If this tradition is exact, that implies that this point is geographically located inside the old fortification, and that, consequently, one would hold the exact localization of the old city. During the digging of a domestic well, the inhabitants found bricks accompanied by votive terra cotta shelves of worship bouddhic. A circular currency of form, of a diameter reaching 6,5 cm, also was fortuitously found on the site (the place exact of this discovery was not specified to us - pH. 553, pl. cCl xi). The brick squares are of big size and correspond to modules of approximately 40 X 20 cm, and several of them carried circular prints (pH 551, pl. cCl xi). One finds this type of module on the majority of the sites former to the cXi^{2nd} century, as in the old city môn Ayetthema, or on sites pyu of central Burma. One of these shelves is visible with the monastery: it is out of moulded terra cotta, measurement approximately 10,5 cm broad and 14 cm in height, and carries an inscription, which seems to be in writing thaïe, of two lines on the lower part of decorated face (pH 554, pl. cCl xii). The currency probably carries letters birmanes and seems very late. One also knows in Mokti of many votive shelves out of terra cotta, carrying dedications in language môn, which were written by two governors that king Kyanzittha (1084-1113) had named in Tavoy³⁹⁵. Lastly, a last discovery was exhumed in a field there is an about sixty years: a sandstone stele carved of Visnu with four arms on Garuda which marks today the entry of the city and which is regarded as its protective genius or *nat*. The divinity carries, inter alia attributes, a bludgeon in her right hand (pH 555-557, pl. cCl xii).

³⁹⁵ Luce 1969, vol. I, pp. 27 and 100.

XIV
MÔN OF OLD SIAM:
SOME COMPARATIVE DATA
INTRODUCTION

The emergence of the kingdom of Dvaravati

It is with the accesses of the VI^{2nd} century of our era that the grounds of Golfe of Siam transfer the emergence of the kingdom Môn de Dvaravati. The birth of this state seems to result from slow and progressive gestation since one does not know brutal rupture between the populations established in this area at the protohistoric times and the appearance of this kingdom which marks the beginning of the historical periods in Thailand. One notes on the contrary a certain continuity of occupation which a long development came to gradually transform during centuries to federate in a state the various communities of this vast territory. Uninterrupted history and occupation, of the age protohistoric to the cXii^{2nd} century, on the sites of U Thong or Chansen are the most beautiful examples³⁹⁶. The heart even of the old kingdom of Dvaravati represents a country with the multiple resources: gold mines of copper, iron, lead and sometimes of tin meet at various places³⁹⁷; the soil, then, is composed of vast arable lands, a dense and generous hydraulic network. Lastly, the inhabitants, according to their storage area, could benefit from the products of the sea, the forest but also of the mountain, in a medium seldom prone to the natural disasters.

For certain authors, in particular cH.g. Quaritch Wales, the area of Dvaravati called in the past Chin-Lin constituted a cultural and political entity clearly distinct from the old kingdom of Fu-Nan, centered on the famous site of Oc-éo in current Vietnam. This powerful neighbor who largely dominated Eastern part CUS of the Indochinese peninsula knew an irremediable end in the medium of the VI^{2nd} century. Always according to this same author, it is the fall of Fu-Nan, hitherto one crushing adjacent state, which would have given the advisability to the kingdom of Dvaravati of emerging³⁹⁸. Since the formulation of these assumptions, the many archaeological research in the area, supported by the stable character of its political situation, clearly showed the prevalence of Fu-Nan in the basin of Ménam. The abundance of a typical and characteristic material, in particular on the site of U Thong, testifies with the hand put of Fu-Nan on the whole of the area during the first centuries of our

³⁹⁶ Wheatley 1983, p. 204; Vallibhotama 1992, p. 126.

³⁹⁷ Lyons 1979, p. 353.

³⁹⁸ Wales 1969, p. 7.

era³⁹⁹. The development of the kingdom of Dvaravati made its more beautiful great strides from the cViii^{2nd} century then did not resist, with the turning of I^{er} millenium, with the rise to power and the ambitions of conquest of the Khmer empire.

Today, 65 sites at least were located by the means of air images in the only valley of Chao Phraya⁴⁰⁰, the old core of the kingdom of Dvaravati.

Sources

The sources concerning current Thailand are singularly very few for the periods former to the cViii^{2nd} century of our era⁴⁰¹. The Chinese accounts are, like very often in Asia of the South-Est, the first textual testimonys evoking this area. *Histoire of You ang* refers to it under name *To-Ho* or *To-Ho-lo*, then the Hian-tsang monk mentions the existence of *the To-lo-Po-Ti* kingdom and locates it between the kingdoms of Sri Ksetra and Isanapura (Sambor Prei Kuk in Kampuchea); thereafter, a second Chinese monk, I-Ching, will refer to Dvaravati under a name very similar to the precedent (*To-Ho-Po-Ti*), and finally the compilations of You ung-Tien, written to the cViii^{2nd} century, account for *the To-Ho* kingdom or *To-Ho-lo*⁴⁰².

The repertory epigraphic, which is not very abundant in this context, constitutes our second source of information, and it is via this corpus that us the name of Dvaravati arrived. One to date knows the use of three languages in this old kingdom: the old man môn, employed for the inscriptions dédicatoires; the Sanskrit which was used for the official recordings; finally the pali for the bouddhic quotations of texts⁴⁰³. of all, discoveries coming from U Thong of which most significant remains an inscription of six lines engraved on a plate of copper (copper-punt), written in Sanskrit and whose writing uses pre-angkoriens characters⁴⁰⁴. This one, discovered close to the northern rampart, made state of the accession to the throne of king Harsavarman, small son of king Isanavarman. One will not take again here the debate on the possible identification of Isanavarman as being or not that which became king of Chen it about year 615, nor on the assumption of the origin khmère of this king. The contents of these some lines have in all cases allowed to prove and interpret the function of the town of U Thong as being the first capital of the kingdom of Dvaravati. One second inscription of major importance, found in the old town of Nakhon Pathom, engraved

³⁹⁹ Loofs 1979, p. 342.

⁴⁰⁰ Vallibhotama 1992, p. 123.

⁴⁰¹ Lyons 1979, p. 352.

⁴⁰² Saraya 1999, p. 52.

⁴⁰³ Skilling 2003, pp. 104-105.

⁴⁰⁴ Wales 1969, p. 21-22; Wheatley 1983, p. 204.

on a money medal and whose characters are allotted to the cVii^{2nd} - cViii^{2nd} century, reports work méritoires of king de Sri Dvaravati. Just as in the preceding case, this inscription made it possible to suppose that Nakhon Pathom was the second capital of the kingdom⁴⁰⁵.

Choice of the studied zone

From our point of view specialist in comparative literature, which seems to have been the real limits political of the kingdom of Dvaravati will be taken into account, that for several reasons. First of all, the cultural radiation of this Môn civilization by far exceeded the strictly political borders of Dvaravati to extend to areas far away from the valley from Chao Phraya like Thailand from North-Est⁴⁰⁶. These sectors attest of an unquestionable assimilation of the culture of Dvaravati but also present quite particular cultural features which do not raise, *a priori*, of the same population. It is in all cases testimonys that us the former occupants of Plateau of Khorat left, or those of the valleys of Mun and Chi, where the use of the bouddhic terminals (*sima*), as an example. Very frequent and very widespread in these areas, these stones intended to materialize the limits of a religious space (often of the rooms of ordination) do not constitute a practice known in the basin of Chao Phraya⁴⁰⁷, not more than at Môn de Basse Burma.

Then, the requirements of a vision of comparison of course require to confront comparable elements. The geographical medium and conditions constitute the first factor which is essential from the start since the development and the survival of these traditional companies were based primarily on the agricultural resources. It is thus advisable to limit the "foreign" zone studied to sectors which allow, as at Môn de Basse Burma, the culture of the rice flooded, but which offers also the possibility of maritime contacts and to thus derive from them incomes related to the practice of the trade which these ways of exchanges propose. The average valley of Chao Phraya will be integrated into our study insofar as, even if this area does not come into direct contact with the sea, the river constitutes a transportation route of first order and the distance relating of the establishments of this area to Golfe of Siam corresponds in addition to an equivalent distance from certain môn establishments of Basse Burma, in particular the cities founded in the north of Pegu. In that, the diversity of the sites, and thus of the resources related to the geographical conditions, which one meets with the

⁴⁰⁵ Wheatley 1983, p. 206.

⁴⁰⁶ Lyons 1979, p. 353.

⁴⁰⁷ Skilling 2003, p. 101.

centre even state of Dvaravati is very close to the conditions of the old kingdom of Ramannadesa.

PRESENTATION OF THE PRINCIPAL SITES

CAPITALS

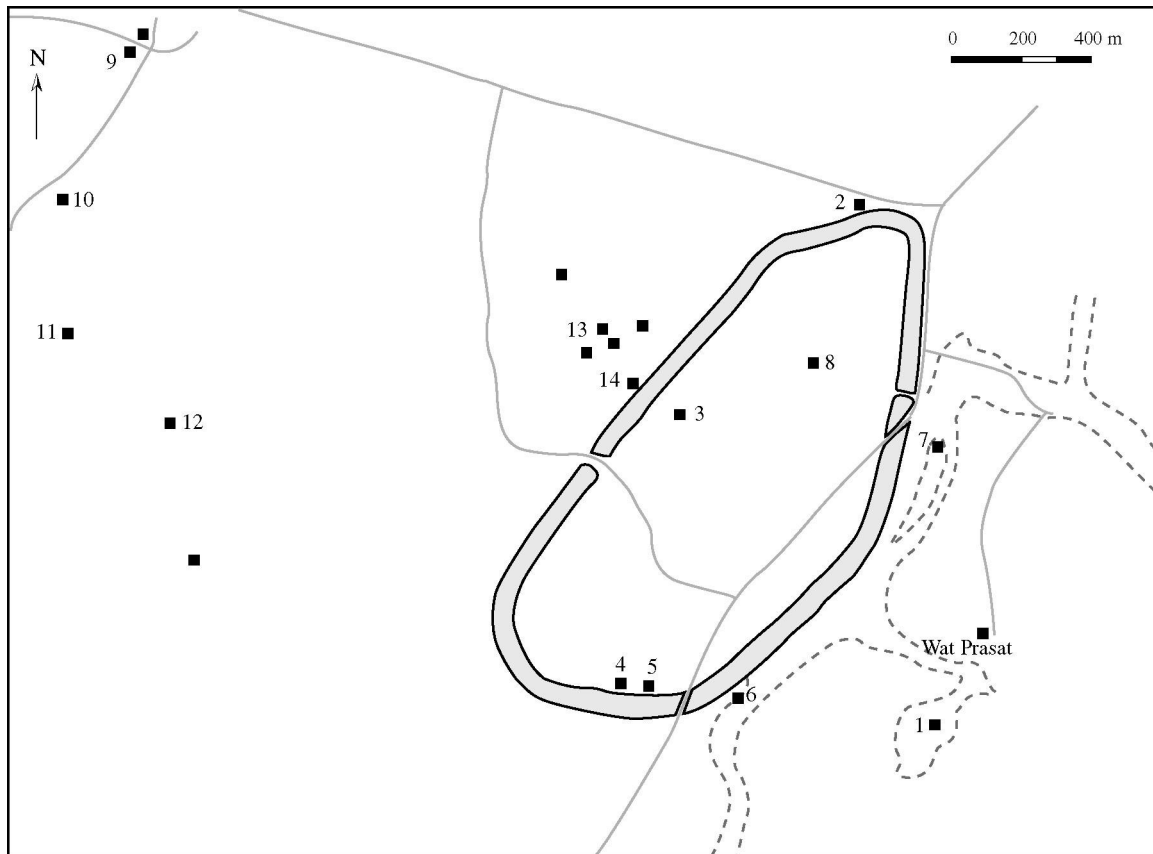
U Thong

As we already mentioned in the preceding pages, U Thong was, according to testimonys epigraphic, the first capital of the kingdom of Dvaravati. Established in the lower basin of Chao Phraya, the dominating role of the city in trade shows through the abundance of the foreign material which was exhumed during excavations (chart 12). This heterogeneity also leaves think perhaps that a very cosmopolitan company populated the city⁴⁰⁸. This first capital of Dvaravati undoubtedly played a significant role of relay between the center and the south of the country as its establishment in the heart of the road network shows it, its situation of crossroads to the crossing of the large terrestrial axes. A continuous occupation is attested on the site for the pre and protohistoric periods until the time of Dvaravati at the end of which the site is brutally abandoned. Étonnement forsaken during all the duration of the occupation khmère in Thailand, the site takes again life at the time of Ayudhya⁴⁰⁹.

The ground rampart which was probably raised of a wood palisade describes an irregular and more or less elliptic plan, lengthened north-north-east/sud-south-west with a rectilinear Western face, opposed to the Eastern wall which curves largely towards outside; the connections which connect them to the southern face are very rounded and are opposed also at the northern end which forms a point directed towards the north-north-east.

⁴⁰⁸ Saraya 1999, p. 97.

⁴⁰⁹ Boisselier 1965, pp. 144 and 151.



Appear 100. U Thong – general plan of the archeological site

(according to Boisselier 1965)

If the existence of worships hindouists, as well sivaïte as visnuïte, is attested with U Thong, Buddhism does not remain about it less the dominant religion as shows it the religious buildings and the archaeological material. Many a stupas, localised so much inside the city than out the walls, was released during the investigations carried out in the years 1960. One meets stupas there on square basis with miniature buildings with the angles but also of the buildings at octagonal base (stupas n° 6, 13, 15, 28) which are considered, in Basse Burma like a signature of the Môn people. Q Wales also mentions the presence of a monastery bouddhic, or *will vihara*⁴¹⁰. The material put at the day counts very many figurines out of terra cotta moulded with human and animal representation. Bouddhic votive terracotta shelves are also present on the site, and one will underline the resemblances of these objects by the form, the size and the general aspect with the shelves pyu of central Burma⁴¹¹. A great quantity of pearls was also discovered, but also some gold jewels, of the bronze crockery, the prints of seal and especially of the money medals which draw our attention more particularly. These relatively current medals in the context of the kingdom of Dvaravati carry very

⁴¹⁰ Wales 1969, p. 25.

⁴¹¹ For an example of these shelves, to see Boisselier 1972, fig. 16.

widespread symbols to Asia of the South-Est such as the conch, the raising sun and the srivasta. These objects, very widespread in Burma at the times former to the conquest birmane, and that one finds as well at Pyu as at Môn or in Arakan and in the Shan state, are often interpreted like currencies in the context of old Burma. Contrary, the authors treating of the archaeology of Dvaravati perceive more readily these same objects as being medals of ritual use or which could be employed like deposit of foundation⁴¹². These are the inscriptions that these medals carry, which often refer to acts méritoires, which pushed the researchers to interpret them like such. The question about the use of these objects remain nevertheless open to the debate.

Nakhon Pathom

Second capital of the kingdom, Nakhon Pathom is also one of the vastest towns of Dvaravati. It would have been founded during the last quarter of the cVii^{2nd} century, at one period of extension of the capacity and development of the maritime trade. It is excluded only the political disturbances that knew Chenla at that time left an advisability to the kingdom of Dvaravati of extending and to affirm its own borders⁴¹³. Parallel to this situation, the dynamization of the maritime exchanges in the area, in particular with the kingdom of Srivijaya, undoubtedly supported the emergence of this new capital near the shores of Golfe of Thailand⁴¹⁴ (chart 12).

As previously evoked, two money medals carrying of the inscriptions were found on the site and identified Nakhon Pathom like the old capital of the kingdom. The paleography of these same inscriptions made it possible to date the site whose foundation would go up, according to G Coedès, to the cVii^{2nd} century of our era⁴¹⁵. The excavations which were carried out on the site revealed very few stratigraphic levels and little material for the periods former to that of Dvaravati, contrary to U Thong where a population in the past installed on the site was still present when this one became a strengthened urban centre. Contrary to this first capital, the Khmers re-occupied Nakhon Pathom. strengthened trace an irregular rectangle with the angles very rounded, and which is spread of is in west. A river also crosses the site. In the geometrical center of the old city draws up Phra Pathon. The deposit of foundation of the monument was found intact and *in situ*. This one was composed of varied a bronze furniture including/understanding, inter alia, of the candlesticks with three branches,

⁴¹² Skilling 2003, p. 93.

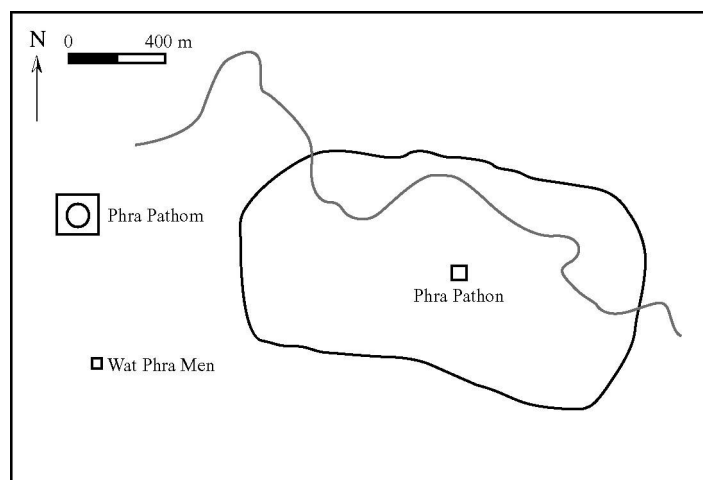
⁴¹³ Wales 1969, p. 32.

⁴¹⁴ Saraya 1999, p. 107.

⁴¹⁵ Wales 1969, p. 33.

the cymbals and small bells as well as a plate representing Bouddha. Outside the enclosure, in direction of south-west, Wat Phra Men was built. The superstructure of the building, which was undoubtedly a stupa, disappeared. Only the lower levels of the monument are preserved and present a square base surrounded by a gallery and cruciform and concentric terraces. The unit points out the stupa of Paharpur (current Bangladesh) or the temple Ananda de Pagan. Inside the gallery, four Bouddhas sitting, cut in quartzite, rest on the body of the central building. One cannot prevent oneself from thinking of the many structures with central pillar against which four Bouddhas leans only account central Burma, in particular in Pagan, but that one also meets in the last capital pyu Sri Ksetra. A little more in north, always out the walls, rises Phra Phatom but, the structure of origin having undergone various restorations is not readable any more. The Khmers initially transformed it into temple, then heavy modifications came to be superimposed to the cXix^{2nd} century.

The art and the architecture of Nakhon Pathom, as a whole, attest presence of several religious currents on the site and the practice of Buddhism theravada but also mahayana⁴¹⁶. This variety of the beliefs undoubtedly reflects the co-education of the population of this great shopping centre.



Appeare 101. Nakhon Pathom – general plan of the site
(according to Wheatley 1983)

Lamphun

This not strengthened city was the capital of the kingdom of Haripuñjaya, the third kingdom môn. This last is most badly known and most septentrional of the three (chart 12). It is also that whose territory was most restricted, that whose zone of influence was limited on the geographical level. This kingdom centered on the town of Lamphun would have been

⁴¹⁶ Saraya 1999, p. 111.

founded, according to chronicles in pali, to the cViii^{2nd} century by the Camadevi princess, originating in the area of Lopburi. This small territorial entity and policy preserved its independence at the period khmère but been able to resist the domination thaïe and fell between their hands at the end from the cXiii^{2nd} century, in 1290⁴¹⁷. The oldest inscription môn discovered on the site goes up to the cXi^{2nd} - cXii^{2nd} century while later Thai texts evoke the existence of the kingdom of Haripuñjaya to the VI^{2nd} - cVii^{2nd} century of our era⁴¹⁸. The religious buildings, which seem to be only testimonys of passed of the city still in place, date from the cXii^{2nd} and cXiii^{2nd} centuries⁴¹⁹, the principal monument being Wat Kukut, stupa of octagonal plan. However, of the typical material of the period of Dvaravati, in particular of the stuccos were found in a consequent number on the site⁴²⁰.

⁴¹⁷ Dupont 1959, pp. 92-93.

⁴¹⁸ Saraya 1999, p. 151.

⁴¹⁹ Wales 1969, p. 85.

⁴²⁰ Saraya 1999, pp. 55-56 & 151; Wales 1969, p. 86.

"SECONDARY" ESTABLISHMENTS

THE LOWER VALLEY OF CHAO PHRAYA

The old town planning of this area, glaze of flooded plains, is characterized by the presence of a limited number of sites, constituting a relatively loose urban network compared to the septentrional areas of the valley of Chao Phraya. These cities more distant from/to each other than in the north of the country also enclose their ramparts of surfaces much vaster⁴²¹. One will retain of this sector the image of great urban centres rare and spaced on the territory, but posted at key places for the economy of the Môn kingdom, turned at the same time on the maritime trade external and the interior resources of the country, particularly rice growing.

Ku Bua

The old town of Ku Bua belongs to the sites closest to the coast of Golfe of Siam (chart 12). Slightly in withdrawal of the shore, it is directly accessible by the waterways from Mae Klong, thus benefitting from the proximity of the sea but also of the interior fertile grounds. Its plan which forms an almost regular rectangle and very lengthened directs roughly north-north-ouest/sud-south-is; a vast ditch, broad of about fifty meters, skirts the outside of this rampart. A small seasonal river between worms the south-western angle and crosses the southernmost half of the city, feeding the ditches on its passage. Many a stupas or archaeological structures sometimes badly known, is dispersed inside the site and in its surroundings, with concentration which seems more marked in the southern zone.

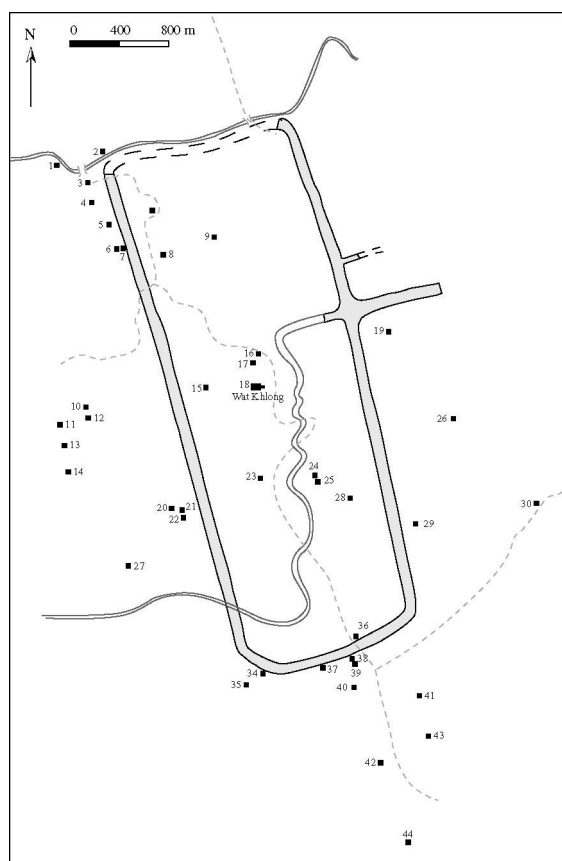
The most significant monument remains Wat Khlong, rectangular structure, set up in the center of the old city. Releases undertaken on this building by J Boisselier into 1964 showed the use of bricks carrying of the prints of finger⁴²². These traces underline the diagonals, making these bricks of the specimens identical to those which one finds in old Burma, so much in the central zone occupied by Pyu than in the CUS populated then by Môn. The bricks of the time of Dvaravati in Thailand, which are generally known for their particular manufacture interfering the ball rice with clay, never present, to our knowledge, such marks on their surface. Another decorated specimen was found in the equipment of the structure: this brick carried a wheel of the law, printed on a face⁴²³. Among the most frequent objects and most famous which were exhumed site, one counts many figurines and stuccos

⁴²¹ Vallibhotama 1992, pp. 124-25.

⁴²² Boisselier 1972, p. 76, fig. 40 & 41.

⁴²³ Boisselier 1972, p. 38 & p. 75, fig. 35.

which come, for the majority, of the stupa n° 10. The royal effigies but also the representations of accompanied princesses maidservants remain among the objects most frequently illustrated art of Dvaravati. Many others figurines putting in scene musicians, dancers or warriors but also of the prisoners are comparatively numerous. It is also in Ku Bua that one found terra cotta images, coming from the decoration of the walls, and representing foreign merchants originating in Central Asias, recognizable with the cover-chief who caps them⁴²⁴. Similar figurines were also found on other sites close to Ku Bua, in particular in Thung Setthi which is the site nearest to the sea among the harbour cities of the kingdom of Dvaravati⁴²⁵.



Appear 102. Ku Bua – general plan of the archeological site

(according to Boisselier 1972)

For certain authors, the birth of this city would follow the disappearance of U Thong⁴²⁶ and its abandonment would have been effective towards the end of the cViii^{2nd} century. It is in all cases the suggestion of Q Wales which bases this assumption on the relative absence of the influence of the kingdom of Srivijaya and the testifying little of objects, on the

⁴²⁴ Wales 1969, p. 59 & pl. 32-34.

⁴²⁵ Skilling 2003, p. 87 & illustrations n° 7 to 19 (pp. 90-92).

⁴²⁶ Vallibhotama 1992, p. 128.

iconographic level, of this influence⁴²⁷. However a certain reserve will be kept because recent research on the kingdom of Srivijaya perhaps brought new answers to these questions.

Pong Tuk

This not strengthened city of the kingdom of Dvaravati remains a site of major importance in the knowledge of the sales network which was active at this period (chart 12). It is indeed in Pong Tuk that in the years 1920 the famous Roman bronze lamp was discovered. According to G Coedès, which brought back the object in 1927, this lamp could date from I^{er} or IInd century of our era⁴²⁸. According to more recent studies, datings a little later were advanced: the object could come from Alexandria and go up to the VInd century⁴²⁹. Q Wales which carried out archaeological investigations with Pong Tuk in 1937, proposed to date the occupation from the site around the cViiind century, basing its assumption on the iconography of bronze images⁴³⁰. Let us note, among the significant structures that account the site, an octagonal stupa and the vestiges of a building which could be a monastic residence⁴³¹. P. Dupont, for its part, underlined the architectural analogies with the structures of Nakhon Pathom⁴³²; finally G Coedès raised a Gupta influence on certain sculptures and noted the presence of statuettes of the style of Amaravati⁴³³.

Müang If Mahosot (Dong If Maha Pot)

This site, localised in the valley of Prachin undoubtedly constituted one of the harbour sites more in the east of the basin of Chao Phraya (chart 12). It develops in the form of a plan coarsely rectangular, lengthened roughly is in west, and represents the vastest town of this area with a strengthened surface which exceeds the 75 hectares. The monuments, primarily of the stupas, are distributed, inside the walls, in the southern zone while the buildings built outside the city are established in the Eastern sector. In its work of 1969, Q Wales specifies that it remained at that time of the old city only its broad ditch⁴³⁴. Material similar to that exhumed by L Malleret in Oc-éo would have been found, particularly a linga, attesting by same concomitant practices of Buddhism and hindouism on the site at the time which concerns us. The city was re-occupied by the Khmers at the following period, as the

⁴²⁷ Wales 1969, pp. 54-55.

⁴²⁸ Coedès 1928, p. 207.

⁴²⁹ Saraya 1999, p. 87.

⁴³⁰ Wales 1969, p. 65.

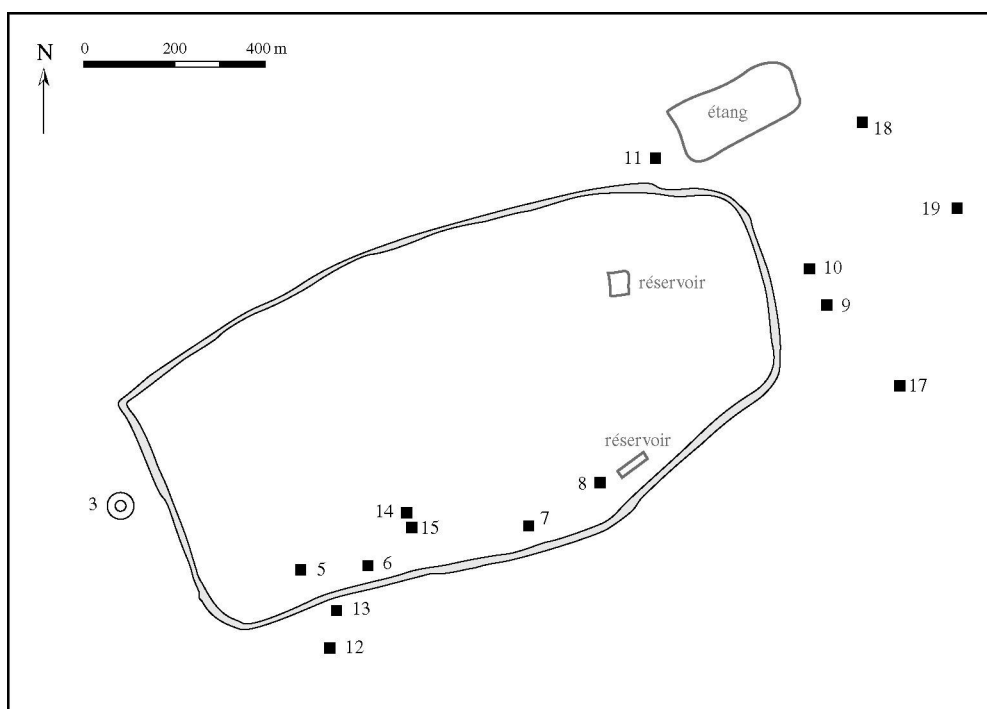
⁴³¹ Wales 1969, p. 64.

⁴³² Dupont 1959, p. 114.

⁴³³ Coedès 1928, pp. 202-204.

⁴³⁴ Wales 1969, p. 89.

inscription found at the time of the excavations shows it, stipulating that in 1187, it bore the Khmer name Sri Vatsapura⁴³⁵. Müang If Mahosot would have emerged at the same time as U Thong⁴³⁶.



Appear 103. Müang If Mahosot – general plan of the archeological site
(according to Wales 1969)

⁴³⁵ Wales 1969, pp. 92-93.

⁴³⁶ Saraya 1999, p. 83.

THE HIGH VALLEY OF CHAO PHRAYA

As we already mentioned higher, the urbanization of the high valley of Chao Phraya is distinguished from that of the coasts of Golfe of Siam by a multiplicity of urban establishments for the majority of small size, which cover often restricted strengthened spaces and which make a network relatively dense and tightened through the territory⁴³⁷. Many are the sites of this area which knew an uninterrupted occupation since prehistory, for example with Chansen.

Lavo (Lopburi)

This very prosperous city during the period of Dvaravati but also during following centuries, was established with the crossroads of various road axes as well terrestrial as river (chart 12). The occupation of the site is attested from the cVii^{2nd} century at least. The old name of the city reached us thanks to a silver money coming from U Thong which carried the *Lavapura* inscription⁴³⁸. The Chinese chronicles also indicate it under same name⁴³⁹. The visible rampart on almost the totality of its circumference describes an ellipse stretched of north towards the south. A vast tank is installed out the walls, in the east of the old city. The plan we have not indicating the scale⁴⁴⁰, it is impossible for us to appreciate dimensions of them nor to compare it with other significant sites same time.

An abundant material epigraphic comes from Lavo, with inscriptions written in the three languages which one knows the use at the period of Dvaravati, i.e. the môn, the Sanskrit and the pali⁴⁴¹. These inscriptions come from the monuments bouddhic of the old city: some were engraved on statues of Bouddha, another marked on the pillar of a temple, and finally a last was registered on a wheel of the law. All these inscriptions are dated from the cVii^{2nd} and cViii^{2nd}; in addition, the majority of the archaeological material exhumed on the site date from the surroundings of the cViii^{2nd} century⁴⁴². The general history of the east city, as a whole, obscure and ignored but the importance of this arts centre and commercial leaves little doubt in comparison with furniture, of a rare quality, in particular the stuccos and sculptures representatives Bouddha, which were found. The city was also re-occupied during

⁴³⁷ Vallibhotama 1992, p. 125.

⁴³⁸ Wales 1969, p. 68; Saraya 1999, p. 123.

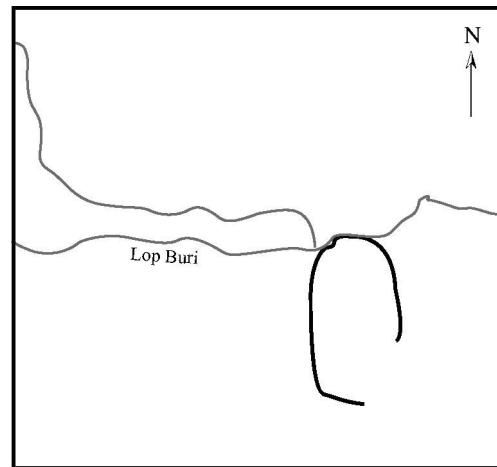
⁴³⁹ Wheatley 1983, p. 208.

⁴⁴⁰ Saraya 1999, p. 121.

⁴⁴¹ Wales 1969, pp. 68-69.

⁴⁴² Wheatley 1983, p. 208.

the period of domination khmère in Thailand. Close commercial links with China are attested as of the cXii^{2nd} century⁴⁴³.



Appear 104. Lavo (Lopburi) – plan according to air photography
(according to Saraya 1999)

If Thep

This site appears among the cities in double rampart which one knows in Thailand. As in the preceding cases, we could not put the hand on a plan on the scale to evaluate the surface and the size of this city which would be, according to J Boisselier, one of vastest of the country. Another author indicates a surface of 4,7 km²⁴⁴⁴. Its establishment in the valley of Nam Sak (sometimes spelled Pa Sak) appears extremely insulated with the first access, but it is almost certain today that If Thep played an essential role of relay between the valley of Chao Phraya and the plate of Khorat (chart 12). It was believed a long time that the first occupation of the site did not go up beyond the period of Dvaravati, but of the recent excavations proved that the site was already occupied in Age of iron⁴⁴⁵. The material epigraphic attests that the foundation of the city would date from V^{2nd} century or, at the latest, of the first quarter of the VI^{2nd} century. The reoccupying of the places at the time khmère will be also significant as testify some the architectural vestiges of style angkorien, in particular the three temples, set up on the site⁴⁴⁶.

With regard to the production of objects dating from the period which concerns us here, it is much more abundant in the field of the worship brahmanic. This material dates from the surroundings of the VI^{2nd} century, and the objects of bouddhic obedience are, as for them,

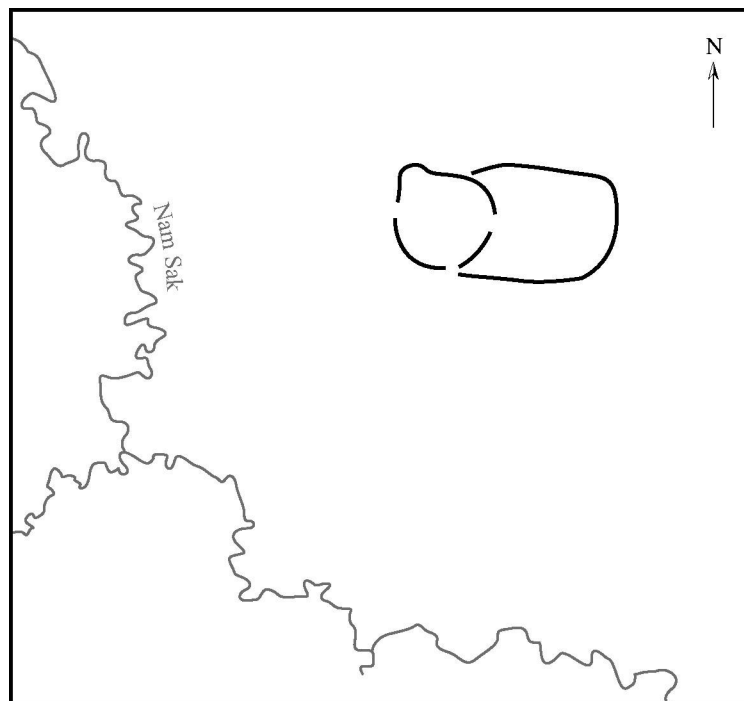
⁴⁴³ Saraya 1999, p. 129.

⁴⁴⁴ Higham 2002, p. 258.

⁴⁴⁵ Higham 2002, p. 221.

⁴⁴⁶ Boisselier 1988, p. 8.

fewer and especially of source often badly known⁴⁴⁷. Stone the statuary, very original, which was discovered to If Thep largely contributed to the celebrity of this site which one knows only few things in addition. plan of strengthened space is divided into two sectors: the Western city of circular form and size more modest than its Eastern neighbor who describes, for its part, an irregular, with the angles rounded, and lengthened rectangle of is in west. One could not say today if the construction of these two ramparts were done in same time, or if the construction of a second strengthened sector constituted one second stage in the history of this city. This second possibility could then indicate a phase of enlarging. A will to treat on a hierarchical basis space could also explain this urban composition in two distinct sectors; in this case the construction of the two zones could have been done in a synchronous way but also at distinct periods.



Appear 105. If Thep – plan according to air photography
(according to Saraya 1999)

Müang Bon

This site is another example of the cities organized in two strengthened sectors, in the high valley of Chao Phraya (chart 12). It is also one of the rare places has never not to have known posterior occupation with the kingdom of Dvaravati, leaving in these places of the vestiges that only time could damage without any human intervention. A circular enclosure, assisted of a ditch, is drawn up inside a space closed by a rampart of lengthened form. With the

⁴⁴⁷ Boisselier 1988, p. 9.

difference of If Thép where the two cities are joint, here one forms part of the other. The surface of the interior city, of circular plan, borders the 5 hectares while the urban unit covers, with the external city, a little more than 33 hectares. The presence of the two ramparts and their site were interpreted like a testimony of the urban development, an urban expansion⁴⁴⁸. It is not actually known if the two enclosures are contemporary one of the other, and in the case of an asynchronous construction, it is impossible to say, in the current state of our knowledge, which of the two ramparts came to be added to the other. If it is the external rampart which was built in the second time, one can then suppose that it came to increase the city; in the case of figure opposite, one can think that the round city perhaps came to treat on a hierarchical basis or specialize preexistent urban space. In the case of a contemporary construction of the two structures, and the example is also valid for If Thép, one can suppose that two spaces could take on different functions. The enclosures geometrically circular, concern the model of the round city, attested as of the protohistoric period and which seems very durable. This one undoubtedly assumed a role of protection, while the rectangular or lengthened enclosures could be hydraulic devices and take up a duty of irrigation, with arable lands inside as outside the enclosure⁴⁴⁹.

According to the plan of Q Wales⁴⁵⁰, the small citadel would be doubled of a ditch, broad approximately 35 meters, dug inside strengthened space and not outside the rampart as it is usually seen. According to the study of air images, it appears that an old river would have skirted the western face of the city, and that a bond was undoubtedly establishes with the interior ditch⁴⁵¹. It also appears that the religious establishments all were built apart from the ramparts, in the extra zone urban Eastern. Part of the buildings is established on the small hills which border the old city, while the other monuments are drawn up beyond the hills, in the east of those. Contrary to many sites of this period, the excavations undertaken in the years 1960 revealed the presence of no object of stone bronze nor. Only the use of brick and the stucco is for the moment attested with Müang Bon, which brought to the conclusions of a not very wide influence and a very provincial radiation of the city⁴⁵².

⁴⁴⁸ Wales 1969, p. 75.

⁴⁴⁹ Dagens 2004, personal communication.

⁴⁵⁰ Wales 1969, p. 73, fig. 6.

⁴⁵¹ Saraya 1999, p. 181-82.

⁴⁵² Saraya 1999, p. 177 & 181.



Appear 106. Müang Bon – general plan of the archeological site
(according to Wales 1969)

Materials

If essential resemblances are perceived at Môn of Burma and those of Thailand, in particular the diversified development of the resources and thus of the urban establishments which extend on the unit from the territory in the form of network, it do not remain about it less many dissimilarities. The building materials are an example since the architectural practices of the two populations testify respectively to constant characteristics.

The "fortifications" of the cities first of all which employ the ground with Dvaravati systematically is a technique of unknown construction in Basse Burma where one always meets laterite or brick ramparts more rarely. In Thailand, urban space is always delimited by a ground lifting, broadside outside an imposing ditch. The presence of broad ditches around the cities is an element common to both populations, whatever the material implemented for the construction of the rampart. It is necessary to undoubtedly see in that a practice at agrarian ends rather than defensive, even the combination of the two roles, water contained in these vast ditches being able to be used as reserve of water at the dry season but also of seedbed before the road repair of rice.

The religious buildings of Dvaravati are, to date, the only structures built out of durable materials known⁴⁵³. They generally employ brick but sometimes the laterite. A great number of sites was excavated until now in Thailand, and all testify to this same characteristic. It is more difficult to establish comparisons on this question with Basse Burma, because of the inequality of research of ground which was undertaken in the two countries. Nevertheless, the example of Kyaikkatha, but also Thagara in the area of Dawei⁴⁵⁴, shows that the use of brick could be intended for civil constructions. If the function of the buildings discovered on these two sites, each one of rectangular plan, were not established, nothing indicates on the other hand a religious or monastic destination. bricks, when they are used, have constant but dissimilar properties between the two areas. As we saw in the first part of our study, constructions môn of Burma of the CUS former to the period of Pagan (in fact when they are fortifications) employ large-sized brick squares on which finger marks left their print before

⁴⁵³ Loofs 1979, p. 349.

⁴⁵⁴ One includes here Thagara, the old town of Tavoy, even if its origin môn is not proven. It does not remain about it less than the area was in close contact with the kingdom Môn de Ramannadesa and of Dvaravati, being not very distant of this last and founded under same the latitude. One is unaware of who precisely occupied the area of Tavoy in the past but the resemblances striking in the field of town planning lets suppose that the occupants of Tavoy were undoubtedly close to Môn on the cultural level, even that they perhaps constituted some "under group".

cooking. In the case of the buildings of Dvaravati, the authors agree to release several singularities which return bricks of this recognizable period and this area. Great dimensions are systematically evoked⁴⁵⁵ but especially, these bricks are characterized by the use of the rice ball in their manufacture⁴⁵⁶.

Urban forms and planning

Many are the authors who classify the towns of Thailand according to two types⁴⁵⁷. Resting on a formal study, they distinguish the towns of irregular plan and those whose layout fulfills the requirements of symmetry or the geometry. One rejects this method of analysis which appears completely insufficient to us and its not very relevant criteria, insofar as we consider that the simple shape of a city provides only few valid information. To these formal characteristics or implied considerations on the level of "development" of the population are often attached which built and occupied these spaces. The circular or irregular layouts are generally interpreted like "primitive" foundations more than the towns of orthogonal plan. However, the example of Burma shows perfectly that the urban form does not have or little incidence on the city it even, as well at Pyu as at Môn, and even at the period birmane. The first foundation Pyu known, Beikthano, is well of orthogonal plan, and their last founded capital several centuries later, Sri Ksetra, a vast town of oval and irregular plan, of which the urban structures and of irrigation attest of a development more led to the glance of the complexity of hydraulic installations and developments in the architectural technologies. One of course refers to the circular network of concentric channels which distributes water in an optimal way through the cultivated soil *will intra* and *extra muros*, and with the giant stupas in the shape of bulb: Bawbawgyi, Payagyi and Payama. The idea of bond between form and level of development does not resist either the comparison with the sites of the period of Pagan. The first kingdom birman, which attests of an unequalled management of the territory in the other countries of continental Asia of the South-Est at the same periods, according to knowledge we have to date, is however marked out cities in the very irregular plan sometimes as shows it certain military stations of the cXi^{2nd} century (Thagara, Nyaungyan, etc).

⁴⁵⁵ Exact dimensions of bricks used in the monuments of Dvaravati are not specified in documentation that we could consult for our study. It is supposed that the gauge are about similar, since the size of bricks is increasingly more significant at the old periods and that it tends to be reduced during centuries.

⁴⁵⁶ Loofs 1979, p. 349.

⁴⁵⁷ Moore 1988; Vallibhotama 1992.

In addition to the form itself, other factors and sources of information appear much more eloquent to us: strengthened surface, the choice of the establishment of a site and in particular the relation between this one and the river or road axes, urban structures and various installations, in particular those which relate to the exploitation and the reserves out of water. Can the layout of an enclosure only has him be considered like other thing that a simple ground or brick envelope? If one were to divide the urban centres into two types, one would rather choose to differentiate them according to their site from establishment: either in edge of sea, or on banks of one river inside the grounds, which implies two types of distinct resources.

If one sticks to the shape of the cities, without using this factor like a selective or classifying criterion, one notes many similarities between the cities môn of Burma and those of Thailand. From a point of view general, the diversity of the layouts is a character common to both areas, just as the absence of cardinal orientation which is quasi-systematic, and which shows that the constraints of the ground and in particular of the hydraulic networks override the standard. In this indianized context that is Asia of the South-Est at that time, one could expect a more strict application of the Indian model.

The presence of broad ditches, as we already evoked above, is also a constant and an element essential of town planning môn at the periods which interest us. With regard to the formal analogies, one will underline the similarity of the cities particularly having an end at a peak which one finds in Twante, in the delta of Irrawaddy, and in U-Thong, in the basin of Ménam. The very lengthened rectangular cities are also found of the two with dimensions ones of the border with the examples of Thaton, Pegu or Hmawbi (Sanpannagon) in Basse Burma and the example of Ku Bua at the edge of Golfe of Thailand. On the other hand, the circular cities which are frequent in Dvaravati (Chansen, Bung Khok Chang, the interior citadel of Müang Bon, the Western part of the city of If Thép) are exceptional in Burma of the CUS. WITH this day, it only known circular city in Basse Burma remains the example of Thagara, old Tavoy.

As for the surface of strengthened spaces, there still diversity is particularly marked since one can meet very marked variations of size from one city to another, and that as well in Ramannadesa as in Dvaravati. Among the plans of sites located in Thailand that we could consult, many those are published without scale⁴⁵⁸, which explains the low number of sites of

⁴⁵⁸ Wales (1969) introduces a majority of these plans in the form of sketch without indicative scale (neither graph nor numerical); Saraya (1999) publishes 9 plans of old cities, according to air photographs, without scale either; finally, about If Thép, Boisselier (1988) evokes in its text which it is one of the vastest old cities of

Dvaravati with which we can establish comparisons. These plans often published in the form of sketch of course give a clear idea of the form but leaves the reader in the ignorance of the surface of the site. The examples which we found us all the same allowed to note certain similarities. In both cases, the capitals encircle a very broad surface; the other sites of unknown function are of very variable size. For a more immediate reading, we present here, by order of decreasing magnitude, a summary table of urban surfaces at Môn of Thailand and those of Burma; we have voluntarily separate the sites known to have been of the regional capitals of the provinces of Pegu, insofar as this statute is unknown in Dvaravati:

		Ramannadesa		Dvaravati	
capitale		Site	Surface (in ha)	Site	Surface (in ha)
		Thaton	~330	Nakhon Pathom	~300 (minimum)
		Pegu	~109	U Thong	86,8
		Kyaikkatha	261	Ku Bua	138,7
statut inconnu		Hmawbi (Sanpannagon)	133 (idiots)	Dong If Mahapot	76,4
		Twante	48,5	Round of applause Ku Müang	46,2
		Khabin	18,3	Müang Bon	33,3
		Kyangin (?)	22,2	Chansen	~30
32 Provinces de Peon		Donzayit	62,4		
		Payagyi	34		
		Sittang	34		
		Lagunbyee	31,5		
		Yenwè	26		
		Kawliya	25		
		Hlaing	20,3		
		Minyehla	20		
		Meyinsaya	13,3		

In addition to the size of the capitals, another phenomenon emerges from this comparative table. One notices indeed, that the sites closest to the edge of sea, playing a harbour role, has a rampart much larger, thus encircling a space *will intra muros* much vaster than the sites established with the heart of the grounds. The parallelization of Ku Bua, one of the sites closest to the edge of sea of the period of Dvaravati is localised with a few kilometers of the shore, like Hmawbi (Sanpannagon), established with the mouth of Salween and whose function of seaport also does not leave any doubt. The example also valid with Kyaikkatha, is established with the mouth of Sittang, and whose dimensions exceed by

Dvaravati, but does not specify of them dimensions and the plan which accompanies the article is also without indication of measurement.

far the other sites of Basse Burma like those of Thailand. One can think that the extent of these vast cities was as much related to the agrarian function of the ditches that with the importance of the population: the space limited by the system remparts/douves was to contain, in addition to inhabited zones, vast agricultural sectors irrigated starting from these ditches.

Thaton and Nakhon Pathom, assuming both the statute of capital having played a harbour role (as their respective establishment shows it), are of similar size, each one bordering the 300 hectares of surface⁴⁵⁹. One will underline the identical choice, in the two kingdoms, of a capital turned more readily towards the maritime trade than on the interior of the agrarian countries and his resources. disproportion of the research undertaken in the two countries does not authorize, once again, the parallelization on the side of Burma, but the archaeological testimonys discovered in Thailand put forward the privileged place of the international trade in the economy of the kingdom of Dvaravati and attest intensity of the exchanges with the Méditerranéen world but also with the Central Asia and China. The object the most spectacular remainder the Roman lamp out of bronze exhumed in P' ong Tük⁴⁶⁰, to which is added, for the major discoveries, a Roman currency dating from the reign of the emperor Victorien (278-280 ap. cJc) Found With U Thong⁴⁶¹, or of *the intaglios* in cornaline coming from the site of Khlong Thom which attests in their turn of these exchanges with the Mediterranean⁴⁶². Commercial bonds are also known between Dvaravati and Moyen Orient since shards of ceramics with turquoise glaze, time sassanide, would have been found at various places in Thailand, so much on coastal sites than inside the grounds⁴⁶³. Lastly, in last example of testimonys of trade of long distance, it is necessary to mention the figurines terra cotta representing of the merchants of Central Asia (Sogdiens, probably of Bactriane), from which the effigies are characterized by the port from a bonnet⁴⁶⁴. Beautiful a figurine was recently discovered in Thung Setthi, but one knows of them other specimens with U Thong (in the form of stuccos), Ku Bua or Nakhon Pathom. The exchanges with the South Asia, for their part, are largely attested by the means of small

⁴⁵⁹ We took into account the surface which results from the only plan on the scale of which we have Nakhon Pathom and who comes from the work of P. Weatley (1983). Several descriptions, nonconcordant (Wales 1969 and Saraya 1999), give dimensions much vaster of which largest would form a city of more than 500 hectares.

⁴⁶⁰ Glover 1996, p. 371, fig. 3.

⁴⁶¹ Wales 1969, p. 10; Glover 1996, p. 373, fig. 4.

⁴⁶² Veraprasert 1992, p. 156; Glover 1996, p. 374, fig. 5.

⁴⁶³ Di Crocco 1990, p. 87. The sites concerned, mentioned by the author, are Dong Khon, U Thong and Lopburi for central Thailand, Kho Kho Khao on the West coast and Laem Pho on the Eastern coast.

⁴⁶⁴ Skilling 2003, p. 92, fig. 19; Chowdhury 1996, p. 99; Wales 1969, punt 34b.

objects like the pearls of cornaline in the shape of tiger, or the bronze crockery which regains the ceramics shapes with central button more commonly called " knobbed ware"⁴⁶⁵.

A territorial organization in network

This characteristic common to Môn de Basse Burma and of Thailand undoubtedly remains most fundamental. One notes indeed, on the two sides of the border, a similar management and a diversification of the resources which reflect the urban establishments with the presence of sites turned towards the sea and the maritime trade on the one hand, and of the establishments founded inside the fertile grounds which benefitted from the agricultural resources on the other hand. It is noticed in addition that in the case of the kingdom of Dvaravati and that of Ramannadesa the capitals were coastal establishments and remained it with the wire of the centuries and the periods of transfer of being able. Pegu does not constitute a real exception to this rule insofar as its access to the sea were easy and direct. Moreover, U Thong as Nakhon Pathom were established slightly in withdrawal of the littoral with a very easy and fast access to Golfe of Siam.

The significant number of these cities tends to emphasize (as in the context of Basse Burma) the system of occupation of the territory at Môn, which strongly seems to be based on a distribution in network. These establishments, by their multiplicity, wove a homogeneous unit covering the totality of the country, and could as many form relay and intermediaries enter the areas which made this territory. As we already evoked, the crucial absence of sources concerning the history of Môn of Thailand does not enable us to compare possible statutes of cities, or of suspecter a territorial hierarchisation which exceeds the simple system of capital and peripheries such as one knows it in Basse Burma with the example of cutting in 32 provinces.

⁴⁶⁵ Glover 1996, p. 388-92, fig. 15 to 17.

CONCLUSION

The appearance of the cities in Burma follows upon the invention new techniques of agriculture as shows it the adjustment of systems of irrigation in the sectors which Pyu occupied. The urbanization of this territory, in the center of the country, reflects to some extent an agrarian "revolution". One meets indeed, as of IInd century before our era, in Beikthano then in the following capitals, of vast cities where rice growing was practised inside the ramparts. This phenomenon comes somewhat to upset our Western designs of the city and calls in question, in this context, the current opposition between cities and campaigns which one often observes in other mediums.

Hydraulic installations, in particular the channels, form part of strengthened space and are integrated into the planning of the town of more marked way as the centuries pass and that the urban foundations multiply. For this reason, the concentric network of Sri Ksetra which distributes and distributes water on all the internal and external soil of the city itself, is the example more succeeded and most eloquent. The emergence of Buddhism also comes to model the city where one sees appearing many stupas and sometimes even monasteries. The adoption of this religion by the whole of the company pyu therefore did not remove all the indigenous traditions which prevailed hitherto, as the continuity of some shows it practise, in particular in the funerary field.

Certain cities pyu seem to form pairs with a secondary establishment geographically near, a kind of formed urban unit of two components. One will leave it for the moment at the stage of the simple assumption but if it appears well that certain cities were organized in couple, no excavation were not carried out to date to check this assumption. One in any case observes this distribution at various places of the territory and on major sites of the history pyu: in Beikthano which perhaps functioned with Taungdwingyi; Sri Ksetra with Thegon, or Maingmaw with Pinlè.

One is able however to think today that the political and territorial organization at Pyu corresponded to the system of a "quote-state". It is what the process of urbanization in central Burma tends to show before the conquest birmane, since the pyu cities answer various criteria which distinguish the "quote-state" from the other political systems. The territory, which is limited to the soil immediately depend on the city, is centered on an urban centre of major importance. These centers are delimited and protected by ramparts, even if in the a little exceptional case of the area, installations rampart-ditches probably played an agricultural role.

The urban structures *will intra muros*, in particular the citadel, attest of a hierarchisation within the population. The autonomy of the state *pyu*, as indicated in the Chinese texts, seems to weaken at certain periods vis-a-vis Nan-Chao: it does not remain about it less than one recognition of its population *perdure* towards the sovereign *pyu* (it is the "recognition interns" about which cM.h. Hansen speaks) as seems to assemble in the continuity of the Vikrama dynasty, attested by the material epigraphic, to the bag of Sri Ksetra. It is the "recognition interns" about which cM.h. Hansen speaks. Finally self-sufficiency, on the food and economic level, is undeniable within sight of the cultivated surfaces *will intra* and *extra muros*, and trade is attested on the sites *pyus* which were excavated, with more or less of intensity according to places'. One will again stress, in this field, the importance of the commercial activity with Halin as the archaeological material exhumed as its position on the road axis shows it which carried out of China in India.

Môn developed, in Basse Burma, a kingdom organized in network, with urban establishments multiple and disseminated through the whole of their kingdom. The installation of such a system ensured a territorial continuity on all the area. The localization of the môn cities also tends to highlight a diversity of the economic resources since one meets as well the seaports as river ports. This variety of the establishments tends to show that certain cities melted more readily their incomes on the maritime exchanges, while those established at the edge of the rivers inside the grounds undoubtedly privileged an economy based on the agricultural resources. These river ports could also play a significant role in the interior exchanges, the routing and the distribution of the food products. The climate of Basse Burma makes useless any adjustment of irrigation to cultivate and one practises in this area flooded rice growing. So it is not known if Môn de Ramannadesa cultivated inside strengthened spaces since one cannot follow the layout of old channels, but the size of the cities, much more reduced than at *Pyu*, seems to indicate that this practice was not setting in this context.

The occupation of the territory in this sector appears to have evolved to a hierarchisation of the whole of the delta. The territorial network specializes since the capital delegates little by little some to be able, at least administrative, with the areas via certain centers, called provinces and that one counts 32. Those of Pegu are most famous and the complete list reached us, although a great number of these regional capitals are not to date identified. Certain sources give a report on a similar organization in the area of Martaban and that of Bassein, but information which we collected on this subject is too lacunar and vague

so that we could draw some from the more convincing information.

The conquest birmane came to upset these preestablished official systems and the new leaders knew to exploit certain elements of town planning or the territorial organization of which they inherited Pyu as of Môn. The techniques of irrigation and installations in place were re-used and developed in the center of the country; in addition, the harbour zones môn were preserved and maintained in activity, even if the trade seems to have played only one role of second plan at the period of Pagan. Birmans knew to re-use but especially to transform the preexistent systems and to adapt them to the needs for an empire. Thus, the country is seen equipping with military stations, as of the creation of the kingdom by Anawratha which posed the stakes of this new empire, to protect the integrity from the recently conquered territories. This line border, which is maintained until the inversion empire by the Mongols, leaves the Chinese border and is stretched until in the surroundings of Toungoo. It will give the example to the creation of new fortresses which will be established in the area of Shwebo, under the reign of Narapatisithu in the years 1190, to reinforce the northern border of the territory.

From the very start of the period of Pagan, the most outstanding innovation in the management of the territory and its resources is due to the specialization of the cities and the diversification of their roles and their statutes. We already evoked it with the example of the 43 fortresses, but the production of the agricultural food products depends from now on on some cities equipped with a new statute: *khayaing*. Three fields are indicated and arranged to become the attics of the state. Two more significant are in the area of Kyaukse, where eleven cities managed the soil, and the surroundings of Salin which are seen managed by six urban establishments. The area of Taungbyon, close to Mandalay, becomes the least productive third and of these fields.

The capital is the true center impossible to circumvent of the empire, as well on the economic plan as political or monk. The choice of the site, a foundation pyu in the beginning, probably contributed to the legitimation of the catch of being able by Birmans, the last arrived in the valley of Irrawaddy, but also for its situation in the heart of the zone dries. The distance which separates Pagan from its two principal *khayaing* is equivalent and rice, much more than one foodstuff was also used as currency of exchange and wages for the civils servant. For this reason, the control of the state on harvests was to be absolute as of the first stage of production until the redistribution. The harvests were initially brought back to Pagan then distributed in the various areas by the central capacity. The choice to establish the capital

on a site at the edge of Irrawaddy undoubtedly prevailed for the development of the interior exchanges.

The new management of the territory at that time fulfills the requirements of an empire and translates the ambitions of them: it becomes a genuine tool of being able.

Around the kingdom of Pagan, one meets peripheral territories which we described of transborder spaces or borders. The kingdom of Arakan in is an example, and in our study, we consider that this kingdom constituted a "quote-state" intercalated between Eastern Bengal and Burma. It knew sometimes periods of full autonomy, sometimes of the moments of domination on behalf of one of its powerful neighbors of which it became tributary then. It appears however that during these periods of allegiance, Arakan preserved a form of semi-autonomy, and it seems that a recognition interns sovereignty of this state was maintained during these the most disturbed moments. We noted other factors which make it possible to distinguish this area like a "quote-state", at least during I^{er} millenium of our era, in Dinnyawadi and Vesali. The following characteristics are observed: extent of the territory with a relatively limited surface; the whole of this territory is organized around a single urban centre; there are defensive systems as the ramparts and the ditches show it; urban space is arranged hierarchically with a citadel established with the heart of the city; the city is self-sufficing, at least on the food level since rice growing was obviously practised on the soil of the first two capitals, and undoubtedly inside the walls, as at Pyu.

The area of Tavoy also constitutes a peripheral zone which it is today impossible to attach with certainty to the Môn kingdom, in comparison with the textual and epigraphic sources very lacunar which relate to this area. It perhaps developed in margin of civilization môn of Ramannadesa or Dvaravati, but of the similarities appear nevertheless in town planning. The roughly circular city of Thagara (Tavoy) encircled of triple rampart lets appear in its form and some of its characteristics, of the resemblances to other sites môn, particularly those of the high valley of Chao Phraya in Thailand.

The study in parallel of the most significant cities of the kingdom of Dvaravati, and more modestly of the kingdom of Haripunjaya, made it possible to establish comparisons between the urban sites founded by Môn of Thailand and those of Basse Burma. This prospect made it possible to bring a somewhat new lighting by the confrontation of the data we have, and although those are often unequal in the two areas, they do not remain less complementary about it in certain cases. Thus, the similarity of the establishments in their

diversity, which probably underlines a variety of the resources, was confirmed: the size of the cities and the broad variations which one sometimes meets from one site to another find in the two countries. The choice of a capital which encloses a vast surface in its walls, established at the edge of sea or with a direct and fast access to the littoral, is also similar in the two kingdoms. On the other hand, of significant dissimilarities oppose the two populations and confer to them particular characteristics. The use of materials in is an example of most outstanding, whereas the two countries have in this field the equivalent resources. The ramparts of the sites let us môns of Thailand are exclusively built out of ground, the durable materials being reserved for the religious buildings, while in Basse Burma, one to date knows only laterite or brick fortifications. The presence of civil buildings built in same materials remains to be confirmed in their function, but the examples with Kyaikkatha and Thagara (Tavoy) support this assumption.

Finally the organization of the territory at Môn of the two areas is similar and made up in network, which appears to us to be the most fundamental element.

Other excavation, terrain surveys in particular, are essential to check some of our assumptions and to look further into our knowledge of this area where it remains much to discover and to include/understand. This setting in light on the organization of the territory in Burma, at the times that we determined, can open on many studies, and the new elements whom we brought thanks to our prospections can contribute with the development of new research orientations in various areas and to various times.

In the current state of our knowledge, one does not know other areas in Asia of the South-Est where would have developed, between the cXi^{2nd} and cXiii^{2nd} centuries, a territorial organization of such width and urban systems if diversified and specialized. One could oppose the case of Angkor, however the lack of data is undeniable on the statutes of the cities in Kampuchea at that time. For this reason one cannot release from the functions differentiated between the cities in the areas which the Khmers occupied: one does not know, for the moment, of military stations for the borders, nor other statutes for the urban centres. Burma thus remains, to date, the example more led in term of urbanization and from management of the territory to this period and, except for Angkor, one cannot distinguish in the remainder from the Indochinese peninsula from other clearly definite cities as such.

APPENDIX 1

CHRONOLOGY OF THE KINGS OF THE DYNASTY OF PAGAN⁴⁶⁶

Name given by the inscriptions	Popular name modern	Dates of reign according to G H Luce	Dates of reign according to Maung Htin Aung
Aniruddha	Anawratha	1044-1077	1044-1077
Man Lulan	Saw Lu	1077-1084	1077-1084
Tiluin Man	Kyanzittha	1084-1113	1084-1112
Cansu Ier	Alaungsithu	1113-1155/60	1112-1167
Kula-kya	Narathu	1155/60-1165	1167-1170
_____	Naratheinka	1166-1173	1170-1173
Cansu II	Narapatisithu	1174-1211	1173-1210
Nadonmya	Nantaungmya	1211-1230	1210-1234
Klacwa	Kyazwa	1235-1249	1234-1250
Uccana	Uzana	1249-1255	1250-1254
Man Yan	Thihathu	1255/56	absent from the list
Cansu/ Utcana	Narathihapati	1255/56-1287	1254-1287
Sukri Catholic student	Kyawswa	1288-1297	1287-1298
Man Lulan/ Kamarakassapa	Saw Nit	1299-1334	1298-1312

⁴⁶⁶ The list of the kings such as they are named in the inscriptions is not exhaustive. The dates of reigns proposed by cG.h. Luce result from its work of 1969, vol. 2; the dates of reigns proposed by Maung Htin Aung result from its work of 1967, p. 335.

APPENDIX 2

CHRONOLOGY OF KINGS D' ARAKAN

Dinnyawadi (146 ap cJc - 788)⁴⁶⁷

Name	Année of accession with the throne	Durée of reign	Lien with
predecessor			
Sandhaturia	146	52 years	—
Thuriyadipati	198	47 years	wire
Thuriyapatipat	245	53 years	
wire			
Thuriyarupa	298	15 years	wire
Thuriyamandala	313	62 years	wire
Thuriyawunna	375	43 years	
wire			
Thuriyanatha	418	41 years	wire
Thuriyawuntha	459	9 years	wire
Thuriyabanda	468	6 years	
wire			
Thuriyakalyana	474	18 years	wire
Thuriyamokhka	492	21 years	wire
Thuriyateza	513	31 years	wire
Thuriyaponnya	544	8 years	wire
Thuriyakala	552	23 years	wire
Thuriyapabba	575	25 years	
wire			
Thuriyasitya	600	18 years	wire
Thuriyathehta	618	22 years	
wire			
Thuriyawimala	640	8 years	wire
Thuriyena	648	22 years	
brother			
Thuriyagantha	670	16 years	
wire			
Thuriyathagya	686	8 years	
uncle			
Thuriyathiri	694	20 years	wire
Thuriyakethi	714	9 years	wire
Thuriyakutta	723	23 years	wire
Thuriyaketu	746	42 years	wire

⁴⁶⁷ According to Harvey 1925, pp. 369-372.

Vesali (788 – 1018)⁴⁶⁸

Name	Année of accession with the throne	Durée of reign	Lien with predecessor
Mahataing Chandra	788	22 years	wire
Suryataing Chandra	810	20 years	wire
Mawlataing Chandra	830	19 years	wire
Pawlataing Chandra	849	26 years	wire
Kalataing Chandra	875	9 years	wire
Tulataing Chandra	884	19 years	wire
Sritaing Chandra	903	32 years	wire
Thinhkataing Chandra	935	16 years	wire
Chulataing Chandra	951	6 years	wire
Amyahtu	957	7 years	—
Yehpyu	964	30 years	—
nephew Ngapinngaton	994	24 years	—

Vesali (370 – 600), according to *Rājwang*⁴⁶⁹

Name	Année of accession with the throne	Durée of reign
Deven Chandra	370	55 years
Rāja Chandra	425	20 years
Kāla Chandra	445	9 years
Deva Chandra	454	22 years
Yajña Chandra	476	7 years
Chandra Bandhu	483	6 years
Bhumi Chandra	489	7 years
Bhuti Chandra	496	24 years
Niti Chandra	520	55 years
Chandra or Virya Chandra transferred	575	3 years
Priti Chandra	578	2 years
Prithivi Chandra	590	7 years
Dhriti Chandra	597	3 years

⁴⁶⁸ Phayre 1967 (2nd éd.) ; Khan 1999, p. 196.

⁴⁶⁹ Khan 1999, p. 13.

Vesali (600 – 720), according to Johnston⁴⁷⁰

Name	Année of accession with the throne	Durée of reign
Māhāvira	600	12 years
Vrayajap	612	12 years
Sevinerm	624	12 years
Dharmasura	636	13 years
Vajrāsakti	649	16 years
Sri Dharmavijaya	665	36 years
Narendravijaya	701	2-9 month
Unknown name	?	?
Dharma Chandra	703	17 years

Sanbawak (1018 – 1103)⁴⁷¹

Name	Année of accession to the throne	Durée of reign
Hkittathin	1018	10 years
Chandrathin	1028	11 years
Minyinpyu	1039	10 years
Nagathuriya	1049	3 years
Suryayaza	1052	2 years
Ponnaka	1054	4 years
Minpyugyi	1058	2 years
Sithabin	1060	1 year
Minnangyi	1061	5 years
Minlade	1066	6 years
Minkala	1072	3 years
Minbilu	1075	3 years
Thinhkaya	1078	14 years
Minthan	1092	8 years
Minpati	1100	3 years

⁴⁷⁰ Khan 1999, p. 13.

⁴⁷¹ According to Harvey 1925, pp. 369-372; Khan 1999, p. 196.

Parein (1103 – 1167)⁴⁷²

Name	Année of accession to the throne	Durée of reign
Letyaminnan	1103	6 years
Thihaba	1109	1 year
Yazagyi	1110	2 years
Thagiwingyi	1112	3 years
Thagiwinngge	1115	18 years
Kawliya	1133	20 years
Datharaja	1153	8 years
Ananthiri	1165	2 years

Hkrit (1167 – 1180)⁴⁷³

Name	Année of accession to the throne	Durée of reign
Minonsa	1167	7 years
Pyinsakawa	1174	2 years
Keinnayok	1176	3 years
Salinkabo	1179	1 year

Sanbawak II (1180 – 1237)⁴⁷⁴

Name	Année of accession to the throne	Durée of reign
Misuthin	1180	11 years
Ngayaman	1191	2 years
Ngapogan	1193	2 years
Ngayahkaing	1195	3 years
Ngakyon	1198	3 years
Ngasu	1201	4 years
Ngaswethin	1205	1 year
Minhkaunggyi	1206	1 year
Minhkaungnge	1207	1 year
Kabalaunggyi	1208	1 year
Kabalaungnge	1209	1 year
Letyagyi	1210	8 years
Letyange	1218	11 years
Thanabin	1229	3 years
Nganathin	1232	2 years
Nganalon	1234	3 years

⁴⁷² Idem; . Khan 1999, pp. 196-197.

⁴⁷³ Idem; Khan 1999, p. 197.

⁴⁷⁴ Idem; Khan 1999, p. 197.

Launggret (1237 – 1433)⁴⁷⁵

Name	Année of accession to the throne	Durée of reign
Alawmahpyu	1237	7 years
Yazathugyi	1244	2 years
Sawlu	1246	5 years
Ossanagyi	1251	9 years
Sawmungyi	1260	8 years
Nankyagyi	1268	4 years
Minbilu	1272	4 years
Sithabin	1276	3 years
Minhti	1279	?
Ossanange	1385	2 years
Thiwarit	1387	3 years
Thinhse	1390	4 years
Razathu	1394	1 year
Sithabin	1395	2 years
Myinhsainggyi	1397	a few months
Razathu	1397	4 years
Theinhkathu	1401	32 years

⁴⁷⁵ Idem; Khan 1999, pp. 197-98.

ANNEXE 3

TABEAU RECAPITULATIF DES SITES ETUDIES

BIBLIOGRAPHY

cBefeo: Bulletin of École French of Extrême Orient
cBsoas :Bulletin of the School of Oriental and African Studies
cJà : Asian Newspaper
cJbrs: Newspaper of the Burma Research Society
cJras: Newspaper of the Royal Asiatic Society
cJss: Newspaper of the Siam Society
cJsas: Newspaper of Southeast Asian Studies

ADAS, Michael, 1974, *The Burma Delta*, University of Wisconsin Press.

ALAM, Shamsul cA.k.m., 1976, *Mainamati*, 2^{of} éd 1982, Dacca, Department of Archaeology and Museums.

ALLCHIN, cF.r., 1995, " Early Cities and States Beyond the Ganges Valley" in *The Archaeology of Early Historic South Asia. The Emergence of Cities and States*, ED. by cF.r. Allchin, Cambridge University Press, pp. 123-151.

ANDREW, cG.p., 1912, *Mergui District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.

ANONYMITIES, 1892, *List of Objects of Antiquarian and Archaeological Interest in British Burma*, Rangoon, Superintendent Government Printing.

1908-31, *Imperial Gazetteer of India*, 26 flights, 3^{2nd} éd., Oxford, Clarenton Press.

1910, *Salween District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.

1911, *Thayetmyo District*, coll. Burma Gazetteer, 2 flights, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.

1913, *Myingyan District*, coll. Burma Gazetteer, flight. B, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.

1920, *Tharrawaddy District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Superintendent Government Printing.

1921, *Amended List of Ancient Monuments in Burma*, Rangoon, Superintendent, Government Printing.

1924, *Minbu District*, coll. Burma Gazetteer, flight. B, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.

192ä, *Katha District*, coll. Burma Gazetteer, 2 flights, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.

1925b, *Magwe District*, coll. Burma Gazetteer, flight. B, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.

1987, *Gazetteer of Burma*, 2 vol., Delhi, Gian Publishing House, 2^{2nd} edition, Compiled by the Authority, (1^{era} éd. appeared under the name *British Burma Gazetteer*).

AUNG MYINT, 1998, *Kaun Kin Dapon Mya Hma Myanma Shé Aung Myo Daw Mya*, (Vues Aériennes of the Anciennes Cities of Burma _ in birman), Rangoon, Ministère of Culture.

- AUNG MYINT & MOORE, Elizabeth, 1991 "Finger-Marked Designs on Ancient Bricks in Myanmar", *cJss*, vol. 79, share 2, pp. 80-102.
- 1993, "Beads of Myanmar. Line decorated beads amongst the Pyu and Chin", *cJss*, vol. 81, share 1, pp. 54-87.
- AUNG THAW, 1972, *Historical Sites in Burma*, Rangoon, Ministry of Culture.
- AUNG THWIN, Michael, 197ã, "Kingship, the Shanga and Society in Pagan" in *Explorations in Southeast Asian History: the Origins of Southeast Asian Statecraft*, Ann Arbor, Michigan Papers on South and Southeast Asia n° 11, pp. 205-256.
- 1976b, "The Problem of Ceylonese-Burmese Relations in the 12^{HT} Century and the Question of year Interregnum in Pagan: 1165-1174 c.A.d.", *cJss*, vol. 64, share 1, pp. 53-74.
- 1981, "Jambudipa: Classical Burma's Camelot", *Contributions to Asian Studies*, vol. cXvi, pp. 38-61.
- 1982, "Burma Before Pagan: the Status of Archaeology Today", *Asian Perspectives*, vol. c v, n° 2, pp. 1-21.
- 1983, "Divinity, Spirit and Human: Designs of Classical Burmese Kingship" in *Centers, Symbols and Hierarchies: Essays on the Classical States of Southeast Asia*, Yale University Southeast Asia Studies, Monograph Series n° 26.
- 1985, *Pagan, the Origins of Modern Burma*, Honolulu, University of Hawaii Press.
- 1987, "Heaven, Earth, and the Supernatural World: Dimensions of the Exemplary Center in Burmese History" in *The City has a Sacred Center. Essays on Six Asian Contexts*, Leiden, éd. cE.j. Brill.
- 1990, *Irrigation in the Heartland of Burma: Foundations of the pre-Colonial Burmese State*, Northern Illinois University Center for Southeast Asian Studies, Occasional Paper n° 15.
- 1994, "Principles and Patterns of the Precolonial Burmese State" in *Tradition and Modernity in Myanmar*, Berlin, Humboldt Universität zu Berlin, éd. ATU Gartner and Jens Lorenz, pp. 15-44.
- 1998, *Myth and History in the Historiography of Early Burma, Paradigms, Primary Sources and Prejudices*, Singapore, University Institute of Southeast Asian Studies.
- 2002, "Lower Burma and Bago in the History of Burma" in *The Maritime Frontier of Burma*, ED. by J Gommans & J Leider, Leiden, cKitlv Press, pp. 25-57.
- BACKUS, Charles, 1981, *The Nan-chao Kingdom and Yunnan and China's Southwestern Frontier*, Cambridge University Press.
- BAGCHI, Prabodh Chandra, 1981, *India and China. In Thousand Years of Cultural Relations*, Calcutta, Saraswat Library (2nd edition).
- BA SHIN, 1936, "History of Minbu District", *cJbrs*, vol. c vi, share 1, pp. 43-51.
- BAUTZE, Joachim K, 1999, "Stucco Decoration in Bengal and Pagan during the Pala Period", *Journal of Bengal Art*, vol. 4, pp. 359-372.
- BAYARD, Donn, 1992, "Models, Scenarios, Variables and Suppositions: Approaches to the Rise of Social Complexity in Mainland Southeast Asia, 700bc-500ad" in *Early Metallurgy and Urban Centres in Thailand and Southeast Asia*, Bangkok, White Lotus, pp. 13-38.
- BENNETT, Paul, 1971, "The Fall of Pagan": Continuity and Change in 14^{HT} Century Burma" in *Conference under the Tamarind Tree: Three Essays in Burmese History*, Yale University Southeast Asia Studies, Monograph Series n° 15.

- BERNOT, Lucien, 1974, " Notes on Mesures de Capacité and of Poids Utilisées by Riziculteurs Birmans", *Études Rurales*, n° 53-56, pp. 343-55.
- BINNS, cB.o., 1935, *Amherst District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Superintendent Government Printing and Stationery.
- BHATTACHARYA, Swapna, 1994, " The Ari Cult of Myanmar" in *Tradition and Modernity in Myanmar*, Berlin, Humboldt Universitat zu Berlin, éd. ATU Gartner and Jens Lorenz, pp. 15-44.
- BHATTACHARYYA, Amitabha, 1977, *Early Geography of Ancient and Early Medieval Bengal*, Calcutta, Sanskrit Pustak Bhandar.
- BOELES, cJ.j., 1964, " The King of Dvāravatī and his Regalia", *cJss*, flight. cLii, share 1, pp. 99-114.
- BOISSELIER, Jean, 1965, " Récentes Recherches Archéologiques in Thailand (July-November 1964)", *Arts Asiatiques*, vol. cXii, pp. 125-74.
- 1972, "Work of Mission Archéologique French in Thailand (July-November 1966)", *Arts Asiatiques*, vol. c v, pp. 27-90.
- 1988, "If Thep and its Originalité" in *Premier Symposium Franco-Thai. Thailand of Debuts of its Histoire to the cXv^E Century*, Bangkok, Université de Silpakorn, pp. 4-16.
- BOPEARACHCHI, Osmund, 1999, " Sites harbour and emporia of old Sri Lanka, news given archaeological", *Arts Asiatiques*, volume 54, pp. 5-23.
- BRAC OF PERRIÈRE, Bénédicte, 1989, " Histoire of Neuf Kharuin", *cJa*, vol. 277, share 1-2, pp. 47-87, share 3-4, pp. 299-361.
- 1993, "Symbolic system of Espace Urbain Traditionnel and Politiques Contemporaines d' Urbanisme in Burma (Myanmar): A Note Preliminary "in *cAsies _ Pour Aménager Espace*, cCreops n°2.
- 1995, "Urbanization and Légendes d' Introduction of Bouddhisme with Myanmar (Burma)", *Journal of Anthropologies*, n° 61-62, pp. 41-65.
- BRIGGS, Lawrence Palmer, 1945, " Dvāravatī, the Most Ancient Kingdom of Siam", *Journal of the American Oriental Society*, vol. 65, n° 2, pp. 98-107.
- BRONSON, Bennett, 1992, " Patterns in Early Southeast Asian Metal Trade" in *Early Metallurgy, Trade and Urban Centres in Thailand and Southeast Asia*, Bangkok, éd. White Lotus, pp. 63-114.
- BRUNEAU, Michel, 1991, " Modèles Spatiaux of Etats of Asia of the South-Est Continentale", *Cahiers de Géographie of Quebec*, vol. 35, n° 94, pp. 89-116.
- BURGESS, J, 1901, " Fabricated Geography", *Indian Antiquary*, flight 30, pp. 387-88.
- CHAKRABARTI, Dilip K, 1997, *The Archaeology of Ancient Indian Cities*, Delhi, Oxford University Press.
- 2000, " Mahajanapada States of Early Historic India" in *A Comparative Study one Thirty City-State Cultures*, ED. by Mogens Herman Hansen, Copenhagen.
- CHEW, Anne-May, 1999, *Les Temples Excavés of Po Win Colline in Burma Centrale*, Thèse of doctorate, Université Paris III-Sorbonne Nouvelle.
- CHHIBBER, cH.l., 1934, *The Mineral Ressources of Burma*, London, Macmillan and Co.
- CHIHARA, D aigoro, 1996, *Hindu-Buddhist Architecture in Southeast Asia*, Leiden, cE.j. Brill.
- CHOWDHURY, cA.m., 1996, " Bengal and Southeast Asia: Trade and Cultural Contact in the Ancient Period "in *Ancient Trades and Cultural Contacts in Southeast Asia*, Bangkok, The Office of the National Culture Comission.

- CHUTINTARANOND, Sunait & T HAN TUN, 1995, *One Both Sides of the Tenasserim Range: History of Siamese Burmese Relations*, Asian Studies Monographs n° 50, Bangkok, Chulalongkorn University.
- CLAVAL, Paul, 1995, *Géographie Culturelle*, Paris, coll. FAC. Geography, éd. Nathan.
- COEDÈS, George, 1928, "The Excavations At P' ong Tük and to their Importance for the Ancient History of Siam", *cJss*, vol. c i, share 3, pp. 195-209.
- 1956, "Premières Capitales of Siam to the cXiii^E - cXiv^E centuries ", *Arts Asiatiques*, volume clii, booklet 4, pp. 243-67.
- 1962, *Peuples of Péninsule Indochinoises*, Paris, éd. Dunod.
- 1964 *Etats Hindouisés of Indo-China and Indonesia*, Paris, éd. of Broccard.
- COLLIS, Maurice, 1953, *Into Hidden Burma*, London, Faber and Faber.
- CONINGHAM, cR.a.e. & ALLCHIN, cF.r., 1995, "The Rise of Cities in Sri Lanka" in *The Archaeology of Early Historic South Asia. The Emergence of Cities and States*, ED. by cF.r. Allchin, Cambridge University Press, pp. 152-183.
- COOPER, cW.g., 1913, "The Origin of the Talaings", *cJbrs*, vol. clii, share 1, pp. 1-11.
- DAGENS, Bruno, 1994, "Recherches Archéologiques Franco-Thai in Thailand of North-Est. Fouilles de Muang Champasi ", *Académie of Inscriptions and Belles Lettres*, reports of the meetings of the year January-Mars 1994, booklet 1.
- DATTA, Asok, 1999, "Bengal and Southeast Asia – Early Trade and Cultural Contacts ", *Journal of Bengal Art*, vol. 4, pp. 49-60.
- DAWSON, cG.w., 1912, *Bhamo District*, coll. Burma Gazetteer, 2 flights, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- DECOURT, J-Cl., 1992, "Étude d' Archéologie Spatiale: Test of Application to Géographie Historique in Béotie "in *Topographie Antique and Géographie Historique in Greek Pays*, Monographie of the CRA n° 7, Paris, Éditions from CNRS.
- DELOCHE, Jean, 1992, "Études on the fortifications of India. I Les fortifications of old India ", *cBefeo*, vol. 79.1, pp. 89-131.
- DELVERT, Jean, 1974 *Géographie of Asia of the South-Est*, Paris, Presses Universitaires de France, collection " Que I know".
- DE TERRA, H., & MOVIUS, L, 1943, "Research one Early Man in Burma", *Transactions of the American Philosophical Society*, Philadelphia, vol. c xii (new series), pp. 267-394.
- DI CROCCO, Virginia Mr., 1990, "Banbhere, year Important River Port one the Ceramic and Glass Routes. With transit Area for Art Styles from the West of Thailand and Burma, circa 1St C B.c.-13^{HT} C cA.d. ", *cJss*, vol. 78, share 2, pp.78-89.
- 1992, "Silver Corners: Obviousness for Mining At Bawzaing in the Shan State circa 6^{HT}-8^{HT} Century cA.d. ", *cJss*, vol. 80, share 2, pp. 125-28.
- 1996, "References and Artefacts Connecting the Myanmar Area with Western and Central Asia and China Proper via the Ancient Southwestern Silk Route from Ca. The 3rd century cB.c. to the 13^{HT} century cC.e. "in *Ancient Trades and Cultural Contacts in Southeast Asia*, Bangkok, The Office of the National Culture Comission.

- DI MÉO, Guy, 1998, *Géographie Sociale and Territoires*, Paris, coll. FAC. Geography, éd. Nathan.
- GIFT HEIN, 1996, " Ceramic Production in Myanmar – Further Evidence one Old Traditions "in *Traditions in Current Perspective*, Yangoon, Universities Historical Research Centre, pp. 179-205.
2003, *Summary Report one Archaeological Fieldwork At Myaung Mya, Bagan and Other Sites in Myanmar. August-September 1999*, Deakin University, not published.
- DUPONT, Pierre, 1959, *Archéologie Mône de Dvaravati*, Paris, Publications of THE 3RD cole French of Extrême Orient flight. cXli.
- DUROISELLE, Charles, 1905 " Note on Géographie Ancienne of Burma, in connection with Légende de Purna", Extrait of *the cBefeo*, vol. V.
1923, " Apocryphal Geography of Burma", Report of the Superintendent, Archaeological Survey, Burma, pp. 15-22.
- DUROISELLE, C, BLAGDEN, cC.o., MYA, TAW SEIN KB, 1919-28, *Epigraphia Birmanica*, 6 vol., Rangoon, Superintendent, Government Printing.
- ELISSEEFF, V & D., 1987, *Civilisation of China Classique*, Paris, coll. Great Civilizations, Arthaud.
- ENRIQUEZ, cC.m., 1921, " Pagan", *cJbrs*, vol. cXi, share 1, pp. 10-14.
- FRIEDMANN, J, 1961, " Cities in Social Transformation", *Comparative Studies in Society and History, Year International Quaterly*, vol. IV, n° 1, pp. 86-103.
- FINOT, Louis, 1912, " Nouveau Document on Bouddhisme Birman", *cJa*, volume c , 10^E series, July-August, pp. 121-136.
- FISTIÉ, Pierre, 1985, *Burma or Quête of Unité*, Paris, 3RD cole French of Extrême Orient.
- FORCHHAMMER, pH D., 1891 *Notes one the Early History and Geography of British Burma. I-The Shwedagon Pagoda*, Rangoon, Superintendent Government Printing.
- FRASCH, Tilman, 199ã, *Pagan. Stadt und Staat*, Stuttgart, Steiner Verlag.
1996b, "Eminent Year Buddhist Tradition: The Burmese Vinayadharas "in *Traditions in Current Perspsective*, Yangoon, Universities Historical Research Centre, pp. 115-144.
2002, " Coastal Peripheries during the Pagan Period" in *The Maritime Frontier of Burma*, ED. by J Gommans & J Leider, Leiden, cKitlv Press, pp. 59-78.
- FRIEDMANN, John, 1961, " Cities in Social Transformation", *Comparative Studies in Society and History, year International Quaterly*, vol. IV, n° 1, pp. 86-103.
- FRYER, cG.e., 1872, " Note one year Arakanese Coin", *Journal of the Asiatic Society of Bengal*, flight. cXli, n° 2, pp. 201-203.
- FURNIVALL, cJ.s., 1911, " The Fondation of Pagan", *cJbrs*, vol. I, share 2, pp. 6-9.
191á, " Notes one the History of Hanthawaddy _ Part I Pre-Talaing"; "Notes one the History of Hanthawaddy _ Part II The First Talaing Dynasty", *cJbrs*, flight clii, share 1, pp. 47-53, & leaves 2, pp. 165-169.
1913b, " Some Place Names", *cJbrs*, vol. clii, share 2, pp. 187-190.
191â, *Insein District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
1914b, *Syriam District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
1915, " The History of Syriam (with Translation and Notes)", *cJbrs*, vol. V, share 1, pp. 1-11/share 2, pp. 49-57/share 3, pp. 129-149.

- GEORGE, cE.c.s., 1915, *Ruby Mines District*, coll. Burma Gazetteer, 2 flights, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- GHOSH, A., 1973, *The City in Historical India*, Simla, Indian Institute of Advanced Study.
- GLOVER, Ian C, 1996, "The Archaeological Evidence for Early Trade between India and Southeast Asia" in *The Indian Ocean in Antiquity*, ED. by Julian Reade, Columbia University Press, pp. 365-400.
- GRANT BROWN, R., 1912, "The Origin of the Burmese", *cJbrs*, vol. II, pp. 1-7.
1913, *Upper Chindwin District*, coll. Burma Gazetteer, 2 flights, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- SERIOUS, Peter & Bartbetti, Mike, 2001, "Dating the City Wall, Fortifications, and the Palace Site At Pagan", *Asian Perspectives*, vol. 40, n° 1, pp. 75-87.
- GUILLON, Emmanuel, 1974, "Note on Ancienne Région de Thaton", *Artibus Asiae*, vol. c xvi, 4, pp. 273-286.
1999, *The Mons, has Civilization of Southeast Asia*, ED. by James V di Crocco, Bangkok, Siam Society.
- GUTMAN, Pamela, 1976, *Ancient Arakan, with Special Reference to its Cultural History between the 5^{HT} and the 11^{HT} centuries*, (thesis of doctorate not published), Australian National University, Canberra.
1978, "The Ancient Coinage of Southeast Asia", *cJss*, vol. 66, share 1, pp. 8-21.
1986, "Symbolim of Kingship in Arakan" in *Southeast Asia in the 9^{HT} to 14^{HT} Centuries*, ED. by Marr & Milner, Singapore, Institute of Southeast Asian Studies.
1996, "The Pyu Maitreyas" in *Traditions in Current Perspsective*, Yangoon, Universities Historical Research Centre, pp. 165-178.
2001, "The Martaban Trade: Year Examination of the Literature from the Seventh Century until the Eighteenth Century", *Asian Perspectives*, vol. 40, n° 1, pp. 108-118.
- GUY, John, 1997, "A Worrior-Ruler Stele from Sri Ksetra, Pyu, Burma", *cJss*, vol. 85, share 1 & 2, pp. 85-94.
2002, "Offering up has New Jewel: Buddhist Merit-Making and Votive Tablets in Early Burma" in *Burma, Art and Archaeology*, ED. by A. Green & cT.r. Blurton, London, British Museum Press, pp. 23-33.
- HAGGETT, Peter, 1973, *Analyse Spatiale in Géographie Humaine*, Paris, éd. Armand Colin (1^{era} English éd., 1965).
- HALL, cD.g.e., 1950, *Burma*, London, Hutchinson's University Library (3^{2nd} éd. 1998).
- HALLIDAY, R., 1923, *Lik Sminh Asah. The Story of the Founding of Pegu and has Subsequent Invasion from South India*, Rangoon, American Baptist Mission Press, éd. Halliday.
1932, "The Mon Inscriptions of Siam", *cJbrs*, vol. c ii, share 3, pp. 107-119.
- HARVEY, cG.e., 1925, *History of Burma*, New York, Toronto, Longmans, Green & Co.
- HERBERT, Patricia, 1991 *Burma*, World Bibliographical Series 132, Oxford, Santa Barbara & Denver, CLIO Press.
- HERTZ, W A., 1912, *Myitkyina District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- HEWETT, cH.p. & CLAGUE, J, 1916, *Bassein District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- HIGHAM, Charles, 2002, *Early Cultures of Mainland Southeast Asia*, Bangkok, River Books.

- HODDER, Ian & ORTON, Clive, 1975, *Spatial Analysis in Archaeology*, Cambridge University Press.
- HOSHINO, Tatsuo, 2002, "Wen daN and its Neighbours: the Central Mekong Valley in the Seventh and Eighth Centuries" in *Breaking New Ground in Lao History. Essays on the Seventh to Twentieth Centuries*, ED by Mr. Ngaosrivathana & K Breazeale, Chiang Mai, Silkworm Books.
- HUBER, Édouard, 1909, "Fin of Dynastie de Pagan", *cBefeo*, vol. cIx, pp. 633-80.
- HUDSON, Bob & AL.>., 2001, "The Origins of Pagan: > New Dates and Old Inhabitants", *Asian Perspectives*, vol. 40, n° 1, pp. 48-74.
- 2002, "Digging for Myths: Archaeological Excavations and Surveys of the Legendary Nineteen Villages of Pagan" in *Burma, Art and Archaeology*, ED. by A. Green & cT.r. Blurton, London, British Museum Press, pp. 9-21.
- ISHIZAWA, Yoshiaki, 1988, "Considerations Regarding the Basic Framework of Burmese History and Buddhism" in *Historical and Cultural Studies in Burma*, Tokyo, Institute of Asian Cultures Sophia University, pp. 19-64.
- ISHIZAWA, Y. & KONO, Y. (eds), 1989, *Study on Pagan*, Cultural Heritage in Asia n° 4, Tokyo, Institute of Asian Cultures Sophia University.
- JACQ-HERGOUALC'H, Michel & AL.>., 1996, "the area of Nakhon If Thammarat (Thailand peninsular) of the O C to the cXiv^E century", *cJa*, vol. 284, n° 2, pp. 361-435.
- 1998, "Étape of Route Maritime of Soie. The Méridionale part of Isthme of Kra to the cIx^E century", *cJa*, vol. 286, n° 1, pp. 235-320.
- JOHNSTON, cE.h., 1943-46, "Some Sanskrit Inscriptions of Arakan", *cBsoas*, vol. cXi, pp. 357-385.
- KAN HLA, 1977, "Pagan: Development and Town Planning", *Journal of the Society of Architectural Historians*, vol. c xvi, n° 1, pp. 15-29.
- 1978, "Traditional Town Planning in Burma", *Journal of the Society of Architectural Historians*, vol. c xvii, pp. 92-104.
- 1979, "Ancient Cities in Burma", *Journal of the Society of Architectural Historians*, vol. c xviii, n° 2, pp. 95-102.
- KENOYER, Jonathan Mr., 1998, *Ancient Cities of the Indus Valley Civilization*, American Institute of Pakistan Studies, Karachi and Islamabad, Oxford University Press.
- KERVAN, Monique, 1994, "Forteresses, Entrepôts and Commerce: a history to be followed since the kings Sassanides to princes d' Ormuz", *LMBO Orientales*, vol. VI, pp. 325-351.
- 1999, "Multiple Ports At the Mouth of the River Indus: Barbarike, Deb, Daybul, Lahori Bandar, Diul Sinde" in *Archaeology of Seafaring. The Indian Ocean in the Ancient Period*, ED. by Himanshu Prabha Ray, Delhi, Pragati Publications, pp. 70-153.
- KHAN, Abdul Mabud, 1999, *The Maghs: Buddhist Community in Bangladesh*, Dhaka, The University Press Limited has.
- KHIN MAUNG KYI, 1999, "Winka-Ayetthema daytha nay Thuwanabumi ahyu ahsa" ("the area of Winka-Ayetthema, considerations on Suvannabhumi") in *Bypaths of Myanmar History, Essays given to Than Tun on his 75^{HT} Birthday*, vol. 2, Than Tun Diamond Jubilee Publication Committee, Yangon, pp. 1-12.
- KHIN MAUNG NYUNT, 1996, "History of Myanmar Jade Trade till 1938" in *Traditions in Current Perspective*, Yangoon, Universities Historical Research Centre, pp. 247-290.
- KYAW DIN, 1917, "The History of Tenasserim and Mergui", *cJbrs*, vol. cVii, share 3, pp. 252-254.

- LAW, cB.n., 1954, *Historical Geography of Ancient India*, Paris.
- LEACH, Edmund, 1960, "The Frontiers of Burma", *Comparative Studies in Society and History*, year *International Quarterly*, vol. clii, n° 1, pp. 49-73.
- LEBEAU, R., 1979, *Les Grands Types de Structures Agraires in Monde*, Paris, Masson, (3^{2nd} éd.).
- LEHMAN, cF.k., 1987, "Monasteries, Palaces and Ambiguities: Burmese Sacred and Secular Space", *Contributions to Indian Sociology*, vol. 21, share. 1, pp. 169-186.
- 2003, "The Relevance of the Founders' Cult for Understanding the Political Systems of the Peoples of Northern Southeast Asia and its Chinese Borderlands" in *Founders' Cults in Southeast Asia: Ancestors, Polity, and Identity*, ED. by N Tannenbaum & cC.a. Kammerer, Monograph 52, Yale Southeast Asia Studies, pp.15-39.
- LÉVI, Jean (transl.), 2000, *Sun Tzu. the art of Guerre*, Paris, coll. Plural, Hachet Literatures.
- LEWIS, Mark Edward, 2000, "The City-State in Spring-and-Autumn China" in *A Comparative Study one Thirty City-State Cultures*, ED. by Mogens Herman Hansen, Copenhagen.
- LIEBENTHAL, Walter, 1956, "The Ancient Burma Road _ have Legend", *Journal of the Greater India Society*, vol. cXv, n°1, pp. 1-17.
- LIEBERMAN, Victor, 1995, "Year Age of Commerce in Southeast Asia? Problems of Regional Coherence – has Review Article", *The Journal of Asian Studies*, vol. 54, n° 3, pp. 796-807.
- LOMBARD, Denys, 1994, "À propos de Histoire of the Towns of Asia of the South-Est, Nouvelles Considérations" in *Cities of Asia*, Les Cahiers of Recherche Architecturale 35/36, Marseilles, éd. Parenthèses.
- LOOFS, CH.H.E., 1979, "Problems of Continuity between the Pre-Buddhist and Buddhist Periods in Central Thailand, with Special Reference to Ū Thong" in *Early Southeast Asia. Essays in Archaeology, History and Historical Geography*, ED. by cR.b. Smith & W Watson, New York, Kuala Lumpur, Oxford University Press, pp. 342-51.
- LUBEIGT, Guy, 1974, "Les Villages of Vallée of Irrawaddy (Burma Centrale)", *3RD tudes Rurales*, n° 53-56, pp. 259-299.
- 1998, *Pagan, Histoire and Légende. Contribution in Géographie Historique of Capitale Indochinoise*, Paris, éd. Kailash.
- LUCE, cG.h., 1922, "A Cambodian (?) Invasion of Lower Burma _ A Comparison of Burmese and Talaings Chronicles", *cJbrs*, flight cXii, share 1, pp. 39-45.
- 1924a, "Fu-kan-you-read", *cJbrs*, vol. cXiv, share 2, pp. 88-99.
- 1924b, "Countries Neighbouring Burma", *cJbrs*, vol. cXiv, share 2, pp. 138-205.
- 1937, "The Ancient Pyu", *cJbrs*, vol. c vii, share 3, pp. 239-253.
- 1953, "Mons of the Pagan Dynasty", *cJbrs*, vol. c xvi, share. 1, pp. 1-19.
- 1958-59, "The Early Syam in Burma' S History", *cJss*, flight cXlvi, share 2, pp. 123-213, & flight. cXlvii, share 1, pp. 59-101.
- 1959a, "Old Kyaukse and the Coming of the Burmans", *cJbrs*, flight. cXlii, share 1, pp. 75-109.
- 1959b, "Geography of Burma under the Pagan Dynasty", *cJbrs*, flight. cXlii, share 1, pp. 75-109.
- 1961, *The Man Shu, Book of the Southern Barbarians*, (translation), Ithaca, New York, Cornell University.

- 196ä, " Some Old References to the South of Burma and Ceylon" in *Felicitaton Volumes of Southeast-Asian Studies*, vol. 2, Bangkok, The Siam Society.
- 1965b, " Rice and Religion, has study of old My-Khmer evolution and culture", *cJss*, flight. cLiii, share 2, pp. 139-152.
- 1969, *Old Burma-Early Pagan*, 3 flights, Artibus Asiae and the Institue of Fine Arts, New York University, cJ.j. Augustin Publisher.
- 1985, *Phases of Pre-Pagan Burma*, 2 vol., Oxford University Press.
- LUCE, cG.h./ EP MAUNG CHOCK, 1921, " Chronicle of the City of Tagaung", *cJbrs*, vol. cXi, share 1, pp. 29-54.
- 1923, *The Glass Palace Chronicle of the Kings of Burma*, (translated par~), London, Oxford University Press (2nd éd. AMS, New York, 1976).
- 1939, " Burma Down to the Fall of Pagan (year outline)", *cJbrs*, vol. c ix, share 3, pp. 264-82.
- LU EP WIN, 1958, " Some Aspects of Burmese Culture", *cJbrs*, flight. cXli, share 1-2, pp. 19-37.
- LYONS, E, 1979, " Dvaravati, have Consideration of its Formative Period" in *Early Southeast Asia. Essays in Archaeology, History and Historical Geography*, ED. by cR.b. Smith & W Watson, New York, Kuala Lumpur, Oxford University Press, pp. 352-59.
- MACKENZIE, cJ.c., 1913, " Climate in Burmese History", *cJbrs*, vol. clii, share 1, pp. 40-46.
- MY MYA THAN, 1932, " Some of the Earlier Kings of the Pagan Dynasty", *cJbrs*, vol. c ii, share 2, pp. 98-102.
- MAJUMDAR, R. C., 1963, *Hindu Colonies*, Calcutta, Firma K L Mukhopadhyay (2nd éd).
- MAUNG HLA, 1923, " The Chronological Dates of the Kings of Burma who Reigned At Thayekhittaya (ancient Prome), and At Pagan", *cJbrs*, vol. cXiii, share 2, pp. 82-94.
- MAUNG HTIN AUNG, 1967, *A History of Burma*, New York & London, Columbia University Press.
- MAUNG MAUNG, 1921, "A History of Lower Burma", (translated by ~), *cJbrs*, vol. cXi, share 2, pp. 75-88.
- MAY OUNG, 1912, " The Chronology of Burma", *cJbrs*, vol. II, share 1, pp. 8-29.
- 1917, " Some Mon Place-Names", *cJbrs*, vol. cVii, share 2, pp. 143-145.
- MIKSIC, John, 2001, " Early Burmese Urbanization: Research and Conservation ", *Asian Perspectives*, vol. 40, n° 1, pp. 88-107.
- MILLS, cJ.a., 1997, " The Swinging Pendulum: From Centrality to Marginality _ A Study of Southern Tenasserim in the History of Southeast Asia ", *cJss*, vol. 85, share 1-2, pp. 35-58.
- MITCHINER, Michael, 2000, *The Land of Water: Coinage and History of Bangladesh and Later Arakan, circa 300BC to the present day*, London, Hawkins Publications.
- MOORE, Elizabeth, 1988, " Notes one Two Types of Moated Settlement in Northeast Thailand", *cJss*, flight 76, pp. 275-287.
- MORRISON, cW.s., 1915, *Henzada District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- MYINT AUNG, 1970, " The Excavations At Halin", *cJbrs*, flight. cLiii, share 2, pp. 55-64.
- 1977, " The Capital of Suvannabhumi unearthed? ", *Shiroku*, vol. 10, pp. 41-53.

- 1999, "The excavations of Ayetthema and Winka (?Suvannabhumi)" in *Studies in Myanma History. Essays given to Than Tun on his 75th birthday*, vol. I, Yangon, Innwa Publishing House, pp. 17-64.
- NAI PAN HLA, 1996, "Old Terracotta Votive Tablets and New Theories on History of Old Burma" in *Traditions in Current Perspective*, Yangon, Universities Historical Research Centre, pp. 145-164.
- NGAOSRIVATHANA, Mr., BREAZEALE, K (eds), 2002, *Breaking New Ground in Lao History. Essays on the Seventh to Twentieth Centuries*, Chiang Mai, Silkworm Books.
- NGUYEN, Rémy, 1984 "Quelques Sources French for Géographie of Burma", *Cahiers of Asia of the South-East* (drawn with share _ cBiu from the Eastern languages).
- O' CONNOR, Richard A., 1983, *A Theory of Indigenous Southeast Asian Urbanism*, Research Notes and Discussions Paper n° 38, Singapore, Institute of Southeast Asian Studies.
- 1995, "Indigenous Urbanism: Class, City and Society in Southeast Asia", *cJsas*, vol. 26, n° 1, pp. 30-45.
- 2000, "A Regional Explanation of the Tai Mueang have has City-State" in *A Comparative Study on Thirty City-State Cultures*, ED. by Mogens Herman Hansen, Copenhagen.
- 2003, "Founders' Cults in Regional and Historical Perspective" in *Founders' Cults in Southeast Asia: Ancestors, Polity, and Identity*, ED. by N Tannenbaum & cC.a. Kammerer, Monograph 52, Yale Southeast Asia Studies, pp. 269-311.
- PAGE, cA.j., 1917, *Pegu District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Superintendent Government Printing.
- WILL BREAD, pH, DEPAULE, cJ.c., DEMORGON, Mr., 1999, *Analyse Urbaine*, Marseilles, coll. Eupalinos, éd. Parenthèse.
- PAPET, Jean-François, 1997, "Notion de Mueang at the Thai and Lao", *Péninsule*, vol. 35, n° 2, pp. 219-22.
- PELLIOT, Paul, 1904, "Deux Itinéraires of China in India in Fin of the cViii° Siècle", *cBefeo*, vol. IV, pp. 131-413.
- PHAYRE, Sir Arthur P., 1846, "The Coins of Arakan: the Historical Coins", *Journal of the Asiatic Society of Bengal*, vol. cXv, pp. 232-37.
- 1873, "The History of Pegu", *Journal, Asiatic Society of Bengal*, flight. cXlii, share 1, pp. 23-57.
- 1882, *Corners of Arakan, of Pegu and of Burma*, The International Numismata Orientalia, London, Trübner & Co.
- 1967 (éd.), *History of Burma including Burma Proper, Pegu, Taungu, Tenasserim and Arakan*, London, Susil Gupta (2^{of} edition).
- PICHARD, Pierre, 1992-2001, *Inventory of Monuments At Pagan*, 8 flights, Paris & Gartmore, UNESCO Kiscadale cEfeo.
- PICHARD, Pierre & ROBINNE, François (eds.), 1998, *Études Birmanes _ in Hommage with Denise Bernot*, École French of Extrême Orient, Études Thématiques 9.
- PITIPHAT, Sumitr, 1992, *Ceramics from the Thai-Burma Border*, Bangkok, Thai Khadi Research Institute, Thammasat University.
- SPORTS SHIRT, Marco, 1998 (éd.), *Devisement of Monde. Livre of Merveilles*, 2 flights, Paris, Découverte & Syros.
- RAY, Amita, 2000, "Early Urban Centres in Ancient Bengal", *Journal of Bengal Art*, vol. 5, pp. 153-165.
- RAY, Himanshu P., 1989, "Early Maritime Contacts between South and Southeast Asia", *cJsas*, vol. c , n° 1, pp. 42-54.

- RAY, Niharranjan, 1932, *Brahmanical Gods in Burma*, University of Calcutta.
 1936, *Buddhism Sanskrit in Burma*, University of Calcutta.
 1939, "Early Traces of Buddhism in Burma", *The Journal of the Greater India Society*, vol. VI, n° 2, pp. 99-123.
 1946, *Theravada Buddhism in Burma*, University of Calcutta.
- RAYMOND, Catherine, 1995, "Étude of the religious relations between Sri Lanka and Arakan of the cXii^E to the cXviii^E century: historical documentation and archaeological obviousnesses", *cJa*, volume 282, n° 2, pp. 469-501.
- RISPAUD, Jean, 1966, "Contribution in Géographie Historique of Haute Burma (Mien, Pong, KB oeambi and Kamboja" in *Essays offered to cG.h. Luce*, Ascona, Artibus Asiae Publishers, vol. I, pp. 213-23.
- ROBINNE, Francois, 1994, "Pays de Mer and Gens de Terre, Logique Sociale of Under-Exploitation of Domaine Maritime in Asia of the South-Est Continentale", *cBefeo*, vol. 84, pp. 181-216.
- RONALD, cC.y., 1979, "The Geographical Habitat of Historical Settlement in Mainland Southeast Asia" in *Early Southeast Asia. Essays in Archaeology, History and Historical Geography*, ED. by cR.b. Smith & W Watson, New York, Kuala Lumpur, Oxford University Press, pp. 262-72.
- RONCAYOLO, Marcel, 2002, *Lectures de Villes. Forms and Temps*, Marseilles, coll. Eupalinos, éd. Parenthèse.
- SAN SHWE DRUNK, 1921, "The Legend of the Early Aryan Settlement of Arakan", *cJbrs*, vol. cXi, share 2, pp. 66-69.
- SAN THA AUNG, 1997, *The Buddhist Art of Ancient Rakhine*, 2Nd edition, Insein, U Ye Myint (1^{era} éd. 1979).
- SARAYA, Dhida, 1992, "The Hinterland State of Sri Thep Sri Deva: has Reconstruction "in *Early Metallurgy and Urban Centres in Thailand and Southeast Asia*, Bangkok, White Lotus, pp. 131-47.
 1999, *(Sri) Dvaravati. The Initial Phase of Siam' S History*, Bangkok, Muang Boran Publishing House.
- SCOTT, Melford E, 1901, *Gazetteer of Upper Burma and the Shan States*, 5 flights, Rangoon, Government Press.
- SCOTT O' CONNOR, cV.c., 1907 *Mandalay and Other Cities of the Past in Burma*, 2nd éd., Bangkok, White Lotus, 1987.
- SEARLE, cH.f., 1928, *Mandalay District*, coll. Burma Gazetteer, 2 flights, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- SEIDENFADEN, Erik, 1922, "Year Excursion to Lophburi", *cJss*, vol. cXv, share 1, pp. 66-77.
- SHORTO, cH.l., 1961, "A Mon Genealogy of Kings: Obsrevations one the Nidana Arambhakatha "in *Historians of South-East Asia*, London, Oxford University Press.
 1963, "The 32 Myos in the Medieval Mon Kingdom", *cBsoas*, vol. c vi, share 3, pp. 572-591.
 1967, "The Dewatau Sotapan: Mon Prototype of the 37 has Nats ", *cBsoas*, vol. c x, share 1, pp. 127-141.
- SINCLAIR, cW.b., 1920, "The Monasteries of Pagan", *cJbrs*, vol. X, pp. 1-4.
- SINGER, Christmas F, 1990, "Ceramic Sites in Burma", *Arts of Asia*, vol. 20, pp. 108-117.
- SIRCAR, cD.c., 1962, "Inscriptions of Chandras of Arakan", *Epigraphia Indica*, vol. c xii, 1957-1958, pp. 103-109.

- SKILLING, Peter, 2003, "FD āravatī: Recent Revelations and Research "in *Dedications to Her Royal Highness Princess Galyani Vadhana Krom Luang Naradhiwas Rajanagarindra one Her 80^{HT} Birthday*, Bangkok, The Siam Society.
- SMITH, 1905, "Asoka' S Alleged Mission to Pegu (Suvannabhumi)", *Indian Antiquary*, vol. 34, pp. 180-186.
- SMITH, Bradwell L, 1981, " The Pagan Period (1044-1287): has Bibliographical Note ", *Contributions to Asian Studies*, vol. cXvi, pp. 112-130.
- SRISUCHAT, Amara 1998, "A Proposed Outline of the Chronology of early History in Thailand: Dating and Re-analysis of Data from Recently Excavated Sites in Thailand "in *Southeast Asian Archaeology 1996*, ED. by cM.j. Klokke & T of Bruijn, University of Hull, pp. 99-113.
- STARGARDT, Janice, 1990, *The Ancient Pyu of Burma _ Early Pyu Cities in A Man-Made Landscape*, vol. 1, Cambridge, cPascea.
- 199à, " Water for Courts gold Countryside: Archaeological Evidence from Burma and Thailand Reviewed "in *The Gift of Water: Toilets Management, Cosmology and the State in South East Asia*, School of Oriental and African Studies, University of London, pp. 59-72.
- 1992b, " Cosmos, Ancêtres and Riz: Eau in Espace Urbain of Pyus in Burma "in *Disciplines Croisées _ Hommage with B P. Groslier*, Paris, cE.h.e.s.s., Atelier cAsemi n°2, pp. 311-335.
- STERNSTEIN, Larry, 1964, "Year Historical Atlas of Thailand", *cJss*, flight. cLii, share 1, pp. 7-20.
- STEWART, cJ.a., 1917, " Excavation and Exploration in Pegu", *cJbrs*, vol. cVii, share 1, pp. 13-25.
- 1921, " Kyaukse Irrigation: Side-Light there is Burmese History ", *cJbrs*, vol. cXi, share 1, pp. 1-4.
- 1925, *Kyaukse District*, coll. Burma Gazetteer, Flight. With, Rangoon, Superintendent Government Printing.
- STUART, J. , 1913, *Old Burmese Irrigation Works*, Rangoon, Office of the Superintendent, Governement Printing.
- 1914, " Why is Burma Sparsely Peopled", *cJbrs*, vol. IV, share 1, pp. 1-6.
- SWITHINBANK, B W, 1914, *Toungoo District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Superintendent Government Printing.
- TAW SEIN KB, 1892, " Notes one year Archaeological Tour Through Ramannadesa (The Talaing Country of Burma)", *Indian Antiquary*, vol. 21, pp. 377-386.
- TEMPLE, R. C., 1893, " Notes one the Antiquities in Ramannadesa", *Indian Antiquary*, vol. 22, pp. 327-366.
- TET HTOOT, 1961, " The Nature of Burmese Chronicles" in *Historians of South-East Asia*, London, Oxford University Press.
- THAN TUN, 1958, " Social Life in Burma, cA.d. 1044-1287 ", *cJbrs*, flight. cXli, share 1-2, pp. 37-47.
- 1959, "Religion of Burma, cA.d. 1000-1300 ", *cJbrs*, flight. cXlii, share 2, pp. 47-69.
- 1970, "Year Estimation of Articles one Burmese History Published in the *cJbrs*, 1910-70", *cJbrs*, flight. cLiii, share 1, pp. 53-66.
- 1979, "A Forgotten Town of Burma", *Shiroku*, n°12, pp. 51-56.
- 1983-90, *The Royal Orders of Burma AD 1598-1885*, 10 flights, The Centre for Southeast Asian Studies, Kyoto University.

- THAW KAUNG, 2003, "Lagunbyee Old Town and the Discovery of the First Ceramic Kiln" in *Ceramic Tradition in Myanmar*, Yangon, cSeameo Regional Centre for History and Tradition.
- THIN GYI, 1931a, *Maubin District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Superintendent Government Printing and Stationery.
- 1931b, *Thaton District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Superintendent Government Printing and Stationery.
- THIN KYI, 1959, "The Early Capitals of Burma, have Brief Geographical Appraisal", *New Burma Weekly*, 24 Janvier.
- 1966, "The Old City of Pagan" in *Essays offered to cG.h. Luce*, Ascona, Artibus Asiae Publishers, vol. II, pp. 179-88.
- 1970, "Arakanese Capitals: has Preliminary Survey of to their Geographical Siting", *cJbrs* flight. cLiii, share 2, pp. 1-13.
- VALLIBHOTAMA, Srisakra, 1992, "Urban Centres in the Chao Phraya Valley of Central Thailand" in *Early Metallurgy and Urban Centres in Thailand and Southeast Asia*, Bangkok, White Lotus, pp. 123-29.
- VARASARIN, Uraisi, 1988, "Les Inscriptions Mômes Découvertes in the North-Est of Thailand" in *Premier Symposium Franco-Thai. Thailand of Debuts of its Histoire to the cXv^E Century*, Bangkok, Université de Silpakorn, pp. 196-211.
- VILAIKEAW, Jaruk, 1995, "the development of États located on the Orientale Coast of Thailand" in *Troisième Symposium Free-Thai. Apports of Archéologie in Connaissance of Anciens États in Thailand*, Bangkok, Université de Silpakorn, pp. 171-93.
- WALES, cH.g. Quaritch, 1936, "Further Excavations At P' ong Tük (Siam)", *Indian Art and Letters*, vol. X, n° 1, pp. 42-48.
- 1938, "Some Notes one the Kingdom of Dvāravati", *Journal of the Greater India Society*, vol. V, n° 1, pp. 24-30.
- 1947, "Anuruddha and the Thaton Tradition", *cJras*, share 3-4, pp. 152-156.
- 1957, "Year Early Buddhist Civilization in Eastern Siam", *cJss*, flight. cXlv, share 1, pp. 42-60.
- 1965, "Müang Bon, has Town of Northern Dvāravatī", *cJss*, vol. 53, share 1, pp. 1-7.
- 1969, *Dvaravati. The Earliest kingdom of Siam*, London, Bernard Quaritch cLtd.
- 1973, *Early Burma-Old Siam. In comparative Commentary*, London, Bernard Quaritch cLtd.
- WELCH, cD.j. & MCNEILL, J, 1989, "Archaeological Investigations of Pattani History", *cJsas*, vol. c, n° 1, pp. 27-41.
- WHEATLEY, Paul, 1973, *The Khersonese Golden delicious*, Connecticut, Greenwood Press (1^{Era} éd. 1961).
- 1975, "Satyanrta in Suvarnavipa. From Reciprocity to Redistribution in Ancient Southeast Asia "in *Ancient Civilisation and Trade*, Albuquerque, University of New Mexico City Press.
- 1979, "Urban Genesis in Mainland Southeast Asia" in *Early Southeast Asia. Essays in Archaeology, History and Historical Geography*, ED. by cR.b. Smith & W Watson, New York, Kuala Lumpur, Oxford University Press, pp. 288-303.
- 1983, *Nagara and Commandery, Origins of Southeast Asian Urban Traditions*, Unviversity of Chicago, Department of Geography Research Paper n° 207-208.

- WICKS, Robert S., 1992, *Money, Markets and Trade in Early Southeast Asia. The Development yew Indigenous Monetary System to AD 1400*, Southeast Asia Program, New York, Cornell University.
- WILKIE, cR.s., 1934, *Yamethin District*, coll. Burma Gazetteer, 2 flights, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- WILLIAMSON, A., 1929 *Shwebo District*, coll. Burma Gazetteer, flight. With, Rangoon, Superintendent Government Printing and Stationery.
- WIN MAUNG (TANPAWADY), 1997, *Tagaung myo haung hnit paukwinkyin ywa mya*, (Les two old towns of Tagaung and surrounding villages), report not published
- WOLTERS, cO.w., 1966, "A Note one the Capital of Srīvijaya During the Eleventh Century" in *Essays offered to cG.h. Luce*, Ascona, Artibus Asiae Publishers, vol. I, pp. 225-39.
- WYATT, David K, 1984, *Thailand. With Shorts History*, Chiang May, Silkworm Books.

INDEX OF THE STUDIED SITES

- | | | |
|----------------------------|----------------------------|-----------------------|
| Athok, 119 | Mekkaya, 145, 165 | Singu, 138 |
| Ayeththema, 74 | Meyinsaya, 98 | Sinshin, 207 |
| Bassein, 121 | Mingaladon, 91 | Sipottara, 184 |
| Beikthano, 17 | Mingin, 207 | Sitha, 181 |
| Chaung-U, 209 | Minyehla, 95 | Sittang, 100 |
| Dinnyawadi, 227 | Moda, 135 | Sôn-myo, 138 |
| Donzayit, 91 | Mokti, 247 | Sri Ksetra, 43 |
| Halin, 34 | Müang Bon, 263 | Swa, 155 |
| Hinthamaw, 137 | Müang If Mahosot (Dong If | Syriam, 112 |
| Hkanlu, 165 | Maha Pot), 259 | Tabayin, 180 |
| Hkrit, 237 | Myadaung, 136 | votive shelf, 247 |
| Hlaing, 89 | Myanaung, 122 | Tabyettha, 171 |
| Hlaingdet, 151 | Myayde (Allanmyo), 56 | Tagaung, 136, 218 |
| Hmawbi, 90 | Myedu, 182 | Tamôk, 166 |
| Hmawbi (Sanpannagon), 105 | Myingondaing, 168 | Your-ôn, 144 |
| Htigyin, 136 | Myingun, 209 | Taungbyon, 142 |
| inscription, 238 | Myinmu, 209 | Taungdwingyi, 54 |
| Kama, 57 | Myinzaing, 147 | Thagara, 149 |
| Katha, 135 | Myittha, 149, 170 | Thagara-Tavoy, 243 |
| Kaungsin, 132 | Myohla, 155 | Thaton, 65 |
| Kaungton, 132 | Nakhon Pathom, 254 | Thegon, 52 |
| Kawliya, 96 | Nga Yin, 133 | Thetkegyin, 143 |
| Kayein, 89 | Nga Yôn, 134 | Thidamyo, 120 |
| Kêlin, 155 | Ngasauggyan, 156 | Thindaung, 165 |
| Khabin, 114 | Ngayane, 186 | Tônbo, 144 |
| Kontha, 141 | Nyaungyan, 153 | Toungoo-Myogyi, 158 |
| Ku Bua, 257 | Pa-aing, 90 | Twante, 117 |
| Kyahnyat, 137 | Pada, 113 | U Thong, 252 |
| Kyaikkatha, 108 | Pagan, 187 | Vesali, 231 |
| Kyakawara, 212 | Pakayi, 240 | Waddi, 55 |
| Kyangin, 123 | Panan, 167 | Wanwagon (Lewe), 211 |
| Kyaukzayit, 93 | Parein, 236 | Wayindok, 142 |
| Kyontu (Waw), 112 | Pattikera, 222 | Wedi, 246 |
| Lagunbyee, 101 | Payagyi, 99 | Winka, 75 |
| Lamphun, 256 | Pegu, 82 | Yamôn, 172 |
| Launggret, 238 | Pinlè, 170 | Yega, 209 |
| Lavo (Lopburi), 261 | Pong Tuk, 259 | Yenatha, 139 |
| Madaya, 140 | Pyinmana, 170 | Yenwe, 92 |
| Magwè, 209 | <i>Saline</i> , 175 | Yinhkè, 134 |
| Magwe-Taya, 138 | Sampenago, 138 | Yinmatè, 139 |
| Maingmaw, 31 | Sanbawak, 235 | Yunmyo, 242 |
| Martaban, 104 | Shwegu, 134 | Zainganaing, 91 |
| My-U, 90 | Shwemyo, 154 | Zalun, 122 |
| Maungkara, 243 | If Thep, 262 | Zokthok, 106 |

Géographie historique et urbanisation en Birmanie et ses pays voisins, des origines (II^e siècle avant J.-C.) à la fin du XIII^e siècle

par Ernelle BERLIET

Thèse de doctorat (nouveau régime) en Langues, histoire et civilisations des mondes anciens
sous la direction de Jean-François SALLES
soutenue le 7 décembre 2004

devant un jury composé de : Jean-Pierre PAUTREAU (Président) Jean-François SALLES Bruno
DAGENS Marie-Françoise BOUSSAC Roland MOURIER

Table des matières

Remerciements . .	1
Introduction . .	3
Première partie. Des origines de l'urbanisation à la conquête birmane . .	7
I. Apparition de la ville en Birmanie centrale : la « cité-état » Pyu .	7
Introduction .	7
Beikthano . .	12
Maingmaw .	25
Halin . .	28
Sri Ksetra . .	35
II. Les villes « secondaires » pyu. Prospections, état des lieux et repères archéologiques . .	42
Les villes « secondaires » associées à une « capitale » . .	43
Les villes « secondaires » isolées .	48
III . L'organisation d'un territoire en réseau : la ville môn .	51
Introduction .	51
Thaton : La première capitale .	56
Ayetthema : Une cité tournée vers la mer .	64
Pegu : Transfert de pouvoir et transfert de capitale . .	73
IV. Le réseau territorial et l'importance des régions : Les 32 provinces de Pegu .	78
Introduction .	78
Prospections et état des lieux des 32 provinces .	87
V. Les villes « secondaires » môn : prospections et état des lieux . .	99
La face orientale du Golfe de Martaban .	99
La région de Rangoun . .	108
La région de Bassein . .	115
La région de Henzada .	119

Deuxième partie. L'occupation du territoire à la période de Pagan : formation et développement d'un empire .	123
VI. Les Postes Militaires d'Anawratha . .	123
Introduction .	123
Prospections et état des lieux des forteresses .	129
VII. Les domaines irrigués . .	161
Introduction .	161
Les 11 <i>khayaing</i> de Mlasca . .	163
Prospections et état des lieux des 11 <i>khayaing</i> de Mlasca . .	165
Les 6 <i>khayaing</i> de Khrok . .	174
Prospections et état des lieux des 6 <i>khayaing</i> de Khrok . .	175
Les <i>khayaing</i> de Tonplon . .	177
VIII. Les fondations urbaines de Narapatisithu .	177
Introduction .	177
Prospections et état des lieux des forteresses de Narapatisithu . .	178
IX. Pagan .	186
Introduction .	186
Le rempart .	187
La planification urbaine .	193
Les aménagements portuaires .	197
L'intérieur des terres .	199
X. Les établissements « secondaires » . .	201
Introduction .	201
Prospections et états des lieux .	202
XI. Les frontières et problèmes associés .	208
Introduction .	208
Le royaume du Nan-Chao .	210
La région de Tagaung .	211
Le royaume de Pattikkera .	215

XII. L'Arakan : Une « cité-état » aux frontières du Bengale ? . .	217
Introduction .	217
Dinnyawadi .	219
Vesali . .	222
La période du Lemro .	225
Prospections des sites du Lemro . .	226
XIII. La région de Tavoy : un royaume en marge de la civilisation môn ? . .	230
Introduction .	230
Prospection et état des lieux de la région de Tavoy .	233
XIV. Les Môn du Siam ancien : quelques éléments de comparaison . .	239
Introduction .	239
Présentation des principaux sites .	242
Mise en parallèle .	255
Conclusion .	263
Annexes . .	269
Annexe 1. Chronologie des rois de la dynastie de Pagan ⁴⁶⁶ .	269
Annexe 2. Chronologie des rois d'Arakan .	270
Bibliographie . .	275
Index des sites étudiés .	291
Planches .	297
Cartes .	299
Cartes thématiques . .	299
Cartes régionales .	299

⁴⁶⁶ La liste des rois tels qu'ils sont nommés dans les inscriptions n'est pas exhaustive. Les dates de règnes proposées par G.H. Luce sont issues de son ouvrage de 1969, vol. 2 ; les dates de règnes proposées par Maung Htin Aung sont issues de son ouvrage de 1967, p. 335.

Remerciements

Il m'est impossible de dresser une liste exhaustive de toutes les personnes qui m'ont apporté leur aide ou qui ont participé de près ou de loin à ce travail tant elles sont nombreuses. Cette étude, que je porte seule la responsabilité, résulte en fait d'innombrables collaborations européennes et asiatiques.

Je tiens d'abord à remercier mes professeurs, Jean-François Salles et Bruno Dagens pour la confiance qu'ils m'ont chacun accordée depuis plusieurs années et sans laquelle ce travail n'aurait pu voir le jour. Je leur suis infiniment reconnaissante de leur soutien, de leurs conseils, de leurs encouragements et de leur patience à mon égard.

Je remercie également l'École Française d'Extrême Orient et le Ministère des Affaires Étrangères pour leur soutien financier sans lequel je n'aurais pu travailler sur le terrain et mener à bien mes prospections qui constituent le cœur et les fondements de cette recherche. L'École Française d'Extrême Orient m'a alloué deux bourses de voyage au cours de cette étude : une première de quatre mois au printemps 2002, puis une seconde de six mois durant le premier semestre de l'année 2003. Le Ministère des Affaires Étrangères m'a accordé une bourse Lavoisier de douze mois, de l'automne 2003 à l'automne 2004.

J'exprime mes remerciements à Jean Hourcade et Ma Shwe Zin du Service Culturel de l'Ambassade de France, qui m'ont assistée dans mes démarches administratives au cours de mes divers séjours. Je remercie également U Nyunt Han, directeur du Département d'Archéologie de Rangoun, dont le soutien à mon projet de recherche a facilité mes déplacements en Birmanie.

Nombreux sont ceux qui m'ont soutenue de diverses manières dans l'accomplissement de ce travail, qui ont fait preuve d'amitié et de patience à lire et à relire ces chapitres. Qu'ils soient à leur tour chaleureusement remerciés.

Parmi les chercheurs qui m'ont fait don de nombreux conseils et qui ont été longuement à l'écoute, je tiens tout particulièrement à remercier Pierre Pichard pour ses encouragements dès la première heure, Marie-Françoise Boussac, Alexandrine Guérin, Jacques Ivanoff et Bob Hudson.

Remerciements aussi à toutes les personnes qui m'ont guidée à travers le pays, qui m'ont consacré leur temps avec beaucoup d'indulgence et qui m'ont fait partager leur histoire. Parmi ceux qui m'ont été les plus proches en Birmanie et qui m'ont aidée avec tant de dévouement et d'amitié, je tiens particulièrement à témoigner ma gratitude et mon affection à Ma Maybelle, Ma Ni Ni Khet, Ma Kyi Kyi, U More Sun, et U Shwe Maung Tha.

Tous les remerciements du monde ne peuvent être à la hauteur de la générosité que j'ai rencontré dans ce pays, et ce travail de thèse restera avant tout une aventure humaine qui m'a comblée.

Introduction

L'émergence des cités et celle des états ainsi que l'interdépendance de ces deux processus figurent parmi les questions les plus complexes que posent les débuts des périodes historiques en Asie du Sud-Est. Souvent abordé pour le sous-continent indien, le problème n'a été que partiellement traité pour le sud-est asiatique. En particulier, la question de l'occupation du territoire, dont les phénomènes d'urbanisation font partie, n'a jamais fait l'objet d'études approfondies pour la Birmanie. C'est la raison pour laquelle j'ai choisi d'étudier l'urbanisation de ce pays depuis l'apparition des premières villes jusqu'à la période médiévale, c'est-à-dire du II^{ème} siècle avant JC jusqu'à la fin du XIII^{ème} siècle, date de la chute du premier empire birman et début d'une période durant laquelle se déclenchent des troubles dans toute la région. Dans le cadre de cette thèse, j'ai voulu observer ce phénomène sur une longue durée pour tenter d'en isoler les diverses séquences et pour essayer de comprendre la manière dont s'est organisé l'espace des diverses populations qui se sont succédées ou qui ont coexisté sur ce territoire au cours des siècles. Il s'agissait en fait de pouvoir porter un regard sur le développement et l'évolution de l'urbanisme dans le temps, mais aussi d'en observer les caractéristiques et singularités en fonction des régions ou des périodes.

La Birmanie est un pays que sa situation géographique tend à isoler, mais qui a joué un rôle de charnière entre l'Inde et l'Asie du Sud-Est. Elle est à la fois culturellement intégrée au monde indianisé et en marge de celui-ci : les populations présentes sur son territoire se sont développées sous l'influence de la civilisation indienne tout en conservant une identité indigène très forte, ce phénomène qui n'est pas exceptionnel en Asie du Sud-Est semble avoir pris ici une importance toute particulière.

Les études faites sur la Birmanie ne se sont pas intéressées au problème de l'urbanisation, en particulier dans une perspective comparatiste : jusque dans les années 1960-70, les chercheurs britanniques se sont essentiellement penchés sur l'histoire générale, la linguistique et l'architecture religieuse du pays. Encore récemment, l'accent était mis sur l'étude de cette dernière thématique, notamment avec le programme de l'UNESCO pour la préservation et la restauration des temples de Pagan. Depuis les années 1980, l'approche ethnographique s'est principalement développée dans le domaine de la recherche.

Deux travaux préliminaires (maîtrise et DEA), traitant des villes et de l'occupation de territoire, ont précédé cette thèse car le projet d'étude fut envisagé dès le départ sur une longue échéance, et amorcé en 1998. Au terme de ces deux années préparatoires, j'ai pu mettre au point un inventaire des sites archéologiques, riche d'environ 130 noms, en m'appuyant essentiellement sur les anciens recueils administratifs britanniques, les *Gazetteers*. Après une phase préalable d'identification ou de localisation de ces sites, ont été mis en évidence plusieurs phénomènes : l'irrégularité de l'occupation du sol entre la Basse et la Haute Birmanie ; l'évolution du paysage urbain de quelques villes pyu sous l'émergence du bouddhisme ; la réorganisation du territoire avec la prise de pouvoir par les Birmans et l'intense développement *de facto* de villes à partir de la seconde moitié du XI^{ème} siècle.

De la fermeture prolongée de ce pays résultaient notamment un état des connaissances très insuffisant et des données trop parcellaires que seules des prospections systématiques pouvaient combler. J'ai donc mené des enquêtes de terrain, sur près d'une centaine de sites, de manière plus ou moins continue entre 2001 et 2004, et effectué le relevé des structures encore en place au GPS (Global Positioning System). Cette méthode m'a permis non seulement de dresser les plans des vestiges archéologiques, principalement des remparts dont la plupart sont inédits, mais aussi l'élaboration d'une cartographie précise et indispensable qui faisait jusqu'à présent défaut.

Ce travail propose de dégager les modalités de l'occupation du territoire en Birmanie par le biais de l'étude de la géographie historique et de l'urbanisation. L'observation de ce phénomène porte sur les implantations de différentes populations qui ont occupé les secteurs en plaine de ce pays, principalement : les Môn, les Pyu, les Birmans et les Arakanais. La fourchette chronologique déterminée entre le II^{ème} siècle avant JC à la fin du XIII^{ème} siècle permet de traiter l'évolution de ces implantations urbaines et leur répartition au cours d'une longue période à l'intérieur de laquelle il est possible d'isoler des séquences plus brèves, et de dégager ainsi plusieurs niveaux de lecture. Ce travail propose aussi d'utiliser une approche comparatiste avec les pays voisins de la Birmanie, géographiquement et culturellement proches de celle-ci, en raison de l'état lacunaire des sources birmanes dans ce domaine. Ces régions voisines, envisagées comme des points de références, s'étendent principalement au Bengale, et à la Thaïlande.

L'étude se divise en trois parties. Elle aborde en premier lieu la période "pré-birmane" en s'attachant particulièrement aux Pyu et aux Môn. Du premier peuple on connaît les grandes capitales et les centres urbains dans lesquels on cultivait sous irrigation tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des remparts. Les Môn, qui ont fondé de nombreuses villes en Basse Birmanie, pratiquaient la riziculture inondée. Au cours de cette période précédant la

conquête birmane, l'agriculture a exercé une influence indéniable sur la morphologie des villes. Le second volet de ce travail se concentre sur l'occupation du territoire et le développement des centres urbanisés à la période de Pagan qui voit naître le premier empire birman et la transformation de cette ville pyu en capitale. De nombreux établissements apparaissent à cette époque et reflètent souvent les exigences politiques et économiques de l'état centralisé de Pagan ; elles sont le miroir d'une nouvelle gestion du territoire. Enfin une dernière partie traite des régions périphériques et des royaumes voisins de la Birmanie où se sont développés d'autres royaumes môn aux périodes qui nous intéressent, ouvrant ainsi sur des comparaisons, essentiellement avec la Thaïlande. L'étude des territoires transfrontaliers et des confins de la Birmanie porte d'abord sur les frontières du pays et les états voisins du Nan-Chao (qui occupait l'actuel Yunnan) et de Pattikera (le Bangladesh d'aujourd'hui). On présente ensuite l'urbanisation de l'Arakan et de la région de Tavoy, considérés comme périphériques. Enfin, le dernier chapitre porte sur le royaume môn de Dvaravati et le développement de ses villes qui ont fait l'objet de plus vastes recherches au cours des dernières décennies ; celles-ci ont permis d'établir des parallèles entre les Môn de Basse Birmanie et de Thaïlande et d'ouvrir sur une perspective comparatiste.

La transcription des noms étrangers, est généralement reproduite dans cette étude telle qu'elle est donnée dans les sources qui ont servi à l'élaboration de cette recherche et à sa formulation écrite. Pour les noms chinois, la transcription utilisée est souvent hors d'usage aujourd'hui car les ouvrages qui m'ont été utiles dans ce domaine sont généralement anciens. La transcription des noms birmans, qui a beaucoup évolué depuis un siècle, est également reproduite telle qu'elle apparaît dans les ouvrages de référence, mais le nom des sites prospectés est donné tant dans sa version transcrite en caractères latins que sous sa forme en écriture birmane.

Ce travail se fonde essentiellement sur les prospections et les enquêtes que j'ai menées au cours de ces quatre dernières années. J'espère qu'il sera profitable à d'autres chercheurs et qu'il contribuera à revaloriser les études sur la Birmanie. Je souhaite surtout qu'il motive la mise en place de nouvelles recherches de terrain dans ce pays.

Première partie. Des origines de l'urbanisation à la conquête birmane

I. Apparition de la ville en Birmanie centrale : la « cité-état » Pyu

Introduction

L'agriculture et ses méthodes ont, en grande partie, guidé le développement urbain en Birmanie centrale. C'est pourtant dans la zone sèche que la population pyu s'est implantée, dans cette région subdésertique où la culture du riz ne peut se passer de système d'irrigation, phénomène qui a en quelque sorte modelé la ville pyu tant par le besoin d'aménagements hydrauliques (réservoirs et canaux) que par l'étendue des terrains nécessaires pour cultiver. Les murailles de la ville encerclent toujours une vaste surface rendue cultivable, et l'eau, pour des besoins agricoles, fait partie intégrante du réseau urbain des établissements de cette époque. La particularité d'inclure les terroirs agraires à l'intérieur de l'espace fortifié restera une caractéristique constante à travers toute l'histoire urbaine de cette population. L'intérieur de la ville, délimité par le tracé du

rempart, s'organise toujours de manière hiérarchisée : au-delà de l'aire agricole se trouve le quartier résidentiel, qui occupe souvent la place centrale, réservé aux dirigeants et aux hommes de pouvoir ; on rencontre également des espaces religieux qui prennent forme, notamment avec l'adoption du bouddhisme ; enfin des espaces à vocation funéraire, par exemple à Sri Ksetra où des terrasses funéraires sont aménagées hors les murs mais à proximité immédiate des remparts. À Halin, des jarres contenant des ossements humains ont été retrouvées près des bâtiments de brique édifiés à l'intérieur de la vieille ville.

L'urbanisme pyu et l'occupation du territoire, reflètent également le système politique mis en œuvre à cette époque, système que l'on peut qualifier de "cité-état"¹ dans la mesure où chaque unité urbaine semble avoir contrôlé un territoire peu étendu, territoire qui se limitait probablement à la ville elle-même et sa périphérie immédiate, au terroir qui en dépendait directement. On connaît ce système dans de nombreuses régions d'Asie, à des moments similaires, qui marquent le passage de l'âge du fer ou du bronze au début des périodes historiques. C'est par exemple le cas en Chine, à l'époque de la dynastie de Printemps et d'Automne (771-481 avant JC)², période qui naquit de l'éclatement des monarchies de l'âge des métaux et qui précéda celle des "Royaumes combattants". C'est également le cas en Thaïlande et dans le nord du Laos où les *Müang* sont aujourd'hui considérés comme relevant d'une organisation politique en "cité-état"³.

Le terme de "cité-état" renvoie à des critères sélectifs qui ont été définis, entre autres, par M.H. Hansen⁴, mais les nombreuses et diverses caractéristiques qu'il donne à ce sujet ne peuvent, en aucun cas, s'appliquer à un seul et même exemple. Parmi les éléments majeurs qui permettent de distinguer ces "cité-états", on retiendra, pour l'étude de la civilisation pyu, certains critères qui nous paraissent essentiels. Tout d'abord le territoire d'une "cité-état" est considéré comme restreint et sans frontières réelles puisqu'il se limite à la ville et son terroir immédiat ; on doit ensuite pouvoir déceler une identité ethnique et politique commune ; le territoire de la "cité-état" est centré sur une seule ville ou sur un seul centre urbain ; dans le domaine économique, elle doit présenter une organisation qui spécialise les rôles et qui répartit les tâches et travaux ; la population doit être hiérarchisée ; la ville est le plus souvent munie d'un rempart ou de systèmes défensifs ; son territoire est autonome et une reconnaissance collective de la population envers le souverain doit être effective au moins à l'intérieur de la "cité-état", c'est-à-dire qu'elle peut être tributaire d'un autre état plus puissant mais doit bénéficier de cette reconnaissance interne ; enfin, la "cité-état" doit être autosuffisante. Comme nous le verrons, les villes pyu répondent à une majorité de ces critères, et c'est pour cette raison que nous qualifions l'organisation du territoire chez les Pyu comme telle. On reprendra également une réflexion de Kenoyer à propos de la civilisation harappéenne, qu'il

¹ Frasch, 1994, résumé du chapitre I.

² Lewis M.E., 2000, p. 359.

³ O'Connor R., 2000, pp. 431-443.

⁴ Hansen 2000, pp. 17-18.

considère comme organisée en “cité-état” : « Due to the long distance between the four major cities [Mahenjo-Daro, Harappa, Ganweriwala et Rakhigarhi], it is highly unlikely that a single ruler ever dominated the entire Indus Valley. Each of the largest cities may have been organised as an independent city-state,... »⁵. Cette remarque semble s'appliquer également à notre contexte, et l'on imagine péniblement un seul souverain ou dirigeant exercer son pouvoir sur l'ensemble de la vallée de l'Irrawaddy.

La population

Le peuple proto-birman que sont les Pyu est principalement connu par le biais des sources chinoises qui le nomment *Piao*, alors que les Môn employaient le terme *Tircul*. La première référence chinoise aux *Piao* apparaît dans un texte datant du milieu du IV^{ème} siècle de notre ère nommé « Hua-yang-kuo-chih ». Son auteur, Ch'ang Ch'ü, établit dans son livre la liste des tribus, vivant, semble-t-il, dans une région proche de la frontière sino-birmane actuelle. Un autre texte de la même période (puisqu'il est attribué à la dynastie Tsin – 265-420 ap. JC), décrit brièvement le peuple « civilisé » que forme les Pyu⁶. Deux célèbres pèlerins chinois, Hsüan-tsang et I-tsing, qui rédigèrent respectivement leurs écrits en 648 et en 675, notent dans leurs récits que le royaume des Pyu était bouddhiste. Les chroniques suivantes relatent une partie des événements ayant eut lieu au début du IX^{ème} siècle, et principalement la venue d'une ambassade pyu à la cour de Chine en 800 et en 802. Dans leurs remarques, les chroniqueurs chinois célèbrent les qualités de musiciens et de danseurs des Pyu. Au cours du IX^{ème} siècle, le royaume du Nanchao, qui occupait le Yunnan actuel, dominait très probablement le nord de la Birmanie, dans la région de Bhamo. Les Pyu, si l'on en croit la *Nouvelle Histoire des T'ang*, auraient été soumis ou alliés de force au Nanchao dont l'appareil militaire était important, dans le but de contrôler l'usage des routes menant de la Chine vers l'Inde en passant par la haute Birmanie. Le *Livre des Man-shu*, de Fan Ch'o, rédigé en 863, raconte que les soldats du Nan-Chao, après avoir détruit la capitale pyu, sans doute Sri Ksetra, déportèrent 3000 personnes⁷. Ainsi, GH Luce a émis l'hypothèse que des soldats pyu auraient pu faire partie de l'armée qui assiégea Hanoi en 863⁸. Il est toutefois intéressant de noter que les Môn s'attribuent le sac de la capitale pyu et le déclin de cette population conséquent à la chute de Sri Ksetra en 832. Les textes chinois ont également laissé quelques informations sur la vie quotidienne des Pyu, principalement dans la *Nouvelle Histoire des T'ang* et le *Livre des Man-shu*. Ces deux textes indiquent que la capitale pyu possédait douze portes, avec des pagodes aux quatre angles et que les tuiles qu'ils fabriquaient étaient en plomb et en étain. Ils étaient doués en astronomie et suivaient la loi du Bouddha; ils utilisaient un monnayage d'or et d'argent⁹ et faisaient du commerce avec les tribus voisines en leur vendant, entre autres, des ustensiles de

⁵ Kenoyer 1998, p. 100.

⁶ Luce 1985, p. 47.

⁷ Luce 1937, p. 252.

⁸ Luce 1937, p. 248.

céramique vernissée et des jarres de terre. Ces textes décrivent également leurs vêtements, leurs coiffures, leurs danses et leurs instruments de musique ¹⁰.

La langue pyu n'est pour sa part que partiellement déchiffrée, et ce déchiffrement fut rendu possible grâce à une inscription en birman, en môn, en pyu et en pali, laissée par le roi Kyanzittha au début du XII^{ème} siècle. Les Pyu qui utilisaient une écriture indienne nommée Kadamba ¹¹ employaient également le pali et le sanskrit comme le montrent diverses inscriptions retrouvées à Halin et Sri Ksetra.

Ils ont créé l'ère dite "birmane" en 638 de notre ère : utilisée jusqu'à la colonisation britannique, elle figure, encore aujourd'hui, sur les en-têtes des journaux. Un roi de la dynastie Vikrama, fut probablement à l'origine de ce nouveau calendrier, dont l'apparition coïnciderait peut-être, pour certains historiens, à la fondation de la dernière capitale pyu Sri Ksetra ¹². Enfin, rappelons également que ce peuple est à l'origine de la fondation de Pagan qui devint, par la suite, la capitale du premier empire birman. Il est possible que les Pyu aient, à un moment donné, conquis des territoires jusqu'à l'Arakan, car une inscription a été retrouvée dans la partie méridionale de cette région, à moins de 50 km au sud de Sandoway, l'actuel Thandwe ¹³.

L'indianisation de la haute Birmanie

L'arrivée des émigrants indiens est, d'un point de vue général, mal connue et ne transparaît, dans le contexte birman, qu'à travers des légendes. À l'inverse du sud du pays où diverses traditions proposent chacune leur version quant à la venue des Indiens, versions qui varient d'un lieu à l'autre, les établissements de la zone septentrionale se réfèrent à la fondation de Tagaung. La légende concerne un personnage nommé Abhiraja, prince du clan des Sakya de Kapilavastu, clan et ville bien connus pour être ceux du Bouddha. Il arriva en haute Birmanie avec son armée et fonda la ville de Sankissa, c'est-à-dire Tagaung, et se proclama roi. À sa mort, ses deux fils se partagèrent son royaume. Le plus âgé obtint l'Arakan, et le plus jeune régna sur Tagaung, où une dynastie de 31 rois lui succéda jusqu'à l'invasion des armées venues de l'est. À l'époque du Bouddha Gautama, un second clan de Ksatriyas originaire de la vallée du Gange s'installa dans la capitale avec Dazaraja ¹⁴ à sa tête. Ce dernier épousa la veuve de l'ancien roi et fonda une seconde dynastie dont les seize générations sur Tagaung, avant que le royaume ne fut de nouveau détruit par des envahisseurs étrangers ¹⁵. Le plus âgé

⁹ Le *Livre des Man-shu* ne parle que de pièces d'argent.

¹⁰ Majumdar 1963, p. 230.

¹¹ Luce 1985, p. 74, note 16.

¹² Luce 1985, pp. 48-49.

¹³ Luce 1985, pp. 50-51.

¹⁴ On trouve également l'orthographe Dasaraja.

des fils de Dazaraja parvint à s'enfuir dans la région de Prome où son descendant Duttabaung fonda la capitale Sri Ksetra¹⁶. On constate ici une divergence entre cette légende et celle de Sri Ksetra qui mentionne, avant la naissance de Duttabaung, la fuite de deux frères aveugles de Tagaung, et non l'unique évasion du fils aîné. Néanmoins, au-delà de ces différences, ces deux récits font venir tous ces Indiens de la vallée du Gange, alors que dans le cas de la Basse Birmanie, leurs provenances géographiques sont multiples. Des Indiens, les Pyu ont surtout emprunté les croyances religieuses, le brahmanisme et essentiellement le bouddhisme, des langues et une écriture. Ils ont également adopté la titulature royale sanskrite.

De quelques souverains pyu de la dynastie Vikrama, on possède, gravés sur leurs urnes funéraires, les nom, dates de mort (en ère birmane) et l'âge atteint à ce moment là de quatre rois, peut-être successifs (ph. 73 à 75 ; pl. XXIV, XXV) :

- En 35 (673 ap. J.C.), ---- (un parent de Suriyavikrama) est mort.
- En 50 (688 ap. J.C.), le 5^{ème} mois, Suriyavikrama est mort l'âge de 64 ans.
- En 57 (695 ap. J.C.), le 2^{ème} mois, le 24^{ème} jour, Harivikrama est mort à l'âge de 41 ans 7 mois et 9 jours.
- En 80 (718 ap. J.C.), le 2^{ème} mois, le 4^{ème} jour, Sihavikrama est mort à l'âge de 44 ans 9 mois et 20 jours¹⁷.

Les vestiges brahmaniques de haute Birmanie

Les récits légendaires sur la fondation des villes font intervenir des divinités du panthéon hindou comme Visnu et Indra à Beikthano et Sri Ksetra et quelques images de divinités appartenant à ce panthéon nous sont parvenues, essentiellement de Sri Ksetra. À ce jour, il s'agit uniquement d'images du dieu Visnu. Parmi les plus anciennes, on peut citer une dalle de grès sculptée en bas relief représentant le dieu monté sur Garuda et accompagné d'une déesse, sans doute Laksmi. La tête de l'oiseau a disparu, ainsi que le cou et le visage des deux personnages. Visnu a quatre bras et tient un attribut dans les trois mains qui sont visibles. À droite de l'image, la déesse debout sur un trône de lotus, tient également un lotus dans la main droite, son bras gauche tombant le long du corps. La seconde pièce importante figure aussi Visnu monté sur Garuda. La sculpture est réalisée en haut relief, sur une plaque en grès de forme triangulaire. La tête de l'oiseau, dont les ailes sont déployées, est également absente. Visnu possède quatre bras dont les mains tiennent les attributs. La facture, plus ou moins grossière de cette sculpture pourrait indiquer qu'elle est l'œuvre d'une école locale. Enfin, citons une dernière représentation figurant Visnu couché sur le serpent : il a les deux jambes croisées et quatre bras, les mains tenant chacune un attribut ; de son nombril jaillit la tige d'un triple lotus sur lequel sont assis Brahma à gauche, Visnu au centre, et Siva à droite¹⁸. Deux sculptures très

¹⁵ Dans le cas de la dernière dynastie, la légende ne précise pas qui étaient ces envahisseurs.¹⁸

¹⁶ Majumdar 1963, p. 218.

¹⁷ Luce 1985, p. 48.

¹⁸ Ray 1932, p. 29.

semblables à celle-ci ont été retrouvées en basse Birmanie sur le site de Thaton. À l'inverse de l'ancienne capitale môn, aucune représentation du dieu Siva n'a été découverte à ce jour sur les sites pyu, pas plus que des représentations de Brahma ou autres divinités hindoues, à l'exception de la dernière sculpture décrite où apparaît la triade brahmanique mais sous la suprématie visnuïte.

Beikthano



La fondation et ses légendes

Beikthano se trouve au centre de la Birmanie, dans l'ancien district de Magwe, et plus précisément à 20° de latitude nord et 95°23' de longitude est (cartes 2, 23 et 26). La ville aurait été créée par la princesse Panthwar, issue de la dynastie légendaire de Tagaung. La légende de fondation de la ville est contée dans une chronique du XIX^e siècle, le *Taungdwingyi Thamaing*, qui n'est autre qu'une compilation des traditions orales de la région¹⁹. Deux princes aveugles, Mahathambawa et Sulathambawa, auraient fui leur ville natale de Tagaung, située en haute Birmanie, en navigant vers le sud sur l'Irrawaddy. Au cours de leur voyage, ils auraient rencontré une ogresse du nom de Sandamukhi qui aurait promis de les délivrer de leur cécité. Une fois guéris, ils se rendirent à Yathemyo, près de la future Sri Ksetra, et le plus âgé des deux princes, Mahathambawa, épousa la fille d'un ermite nommée Bedayee, qui appartenait également à la lignée des rois de Tagaung. Après six années de règne sur Yathemyo, Sulathambawa succéda à son frère et prit pour épouse sa belle sœur Bedayee devenue veuve. Ils eurent un fils nommé Duttabaung qui succéda à son père sur le trône puis fonda Sri Ksetra. Avant de devenir roi, Sulathambawa avait eut une fille de l'ogresse Sandamukhi. La jeune enfant fut enlevée par un ermite qui prit soin d'elle jusqu'à l'âge adulte. Plus tard, la jeune fille qui devait accomplir les pénibles tâches de la maison, notamment la corvée d'eau, fut aidée par le dieu Visnu qui se souvint d'elle pour avoir été son frère au cours d'une de ses existences antérieures. Sur les conseils du dieu Indra, il lui construisit une ville splendide sur laquelle elle exerça son pouvoir et devint la princesse Panthwar : cette ville fut nommée Beikthanomyo²⁰, c'est-à-dire la "ville de Visnu", Beikthano étant l'appellation birmane de ce dieu et *myo* signifiant la ville. Duttabaung, fils de l'aîné des princes et cousin de la princesse Panthwar, constatant au bout de quelques années la prospérité de la cité, mena une campagne militaire à son encontre, captura la princesse qu'il épousa de force. Cette dernière fut alors connue comme la reine Beikthano. Ces derniers événements se seraient déroulés au V^e siècle de notre ère, le roi Duttabaung ayant régné cinq siècles dans la tradition birmane²¹.

¹⁹ Aung Thaw 1968, p. 2.

²⁰ On la rencontre parfois sous l'orthographe Peikthano.

Les recherches archéologiques menées sur le site de Beikthano ont permis de conclure à une occupation s'étalant du II^{ème} siècle avant notre ère au V-VI^{ème} siècle²² comme le montrent diverses datations au C14 réalisées à partir d'échantillons prélevés lors de fouilles archéologiques. Voici le récapitulatif des fourchettes chronologiques proposées, présentées des plus anciennes aux plus récentes²³ :

- 196 BC – 246 AD
- 105 BC – 305 AD
- 90 BC – 138 AD
- 10 AD – 235 AD
- 90 AD – 535 AD
- 145 AD – 420 AD
- 150 AD – 600 AD
- 260 AD – 525 AD

Les fortifications

Le rempart présente un plan rectangulaire presque carré, dont chaque côté mesure environ trois kilomètres: sa surface totale est donc d'environ 9 km². Seuls trois côtés sont fortifiés, la face ouest étant fermée par un lac artificiel alimenté par la rivière Yanpe. Les murs de briques nord et sud s'élèvent aujourd'hui sur une hauteur de deux mètres, et atteignaient probablement trois à quatre mètres à l'époque. Leur épaisseur est d'environ 2,5 m (ph. 4 ; pl. II). L'enceinte ne présente pas de douves sur son contour extérieur mais une sorte de canal profond de 2 m, large de 4,5 m et distant d'environ 25 m de la muraille²⁴. La face nord, dans sa moitié ouest, est légèrement inclinée nord-est/sud-ouest, tandis que la moitié est s'incline selon une orientation opposée, la "cassure" se formant au niveau d'une porte. La jonction entre les murs nord et est forme un angle droit. La face orientale est rectiligne puis se courbe pour marquer un angle sud-est très arrondi. Le mur méridional présente un tracé relativement irrégulier, dessine un angle obtus au sud-ouest puis s'interrompt brusquement. Les portes sont constituées de deux murs parallèles, placés perpendiculairement par rapport à l'enceinte et formant une sorte de couloir de 4 à 5 m de large sur 25 m de long, et remontent à l'époque de construction des murailles (ph. 6 à 9 ; pl. II, III). Deux se trouvent percées sur la face nord, et une sur la face orientale qui ne présente qu'un seul mur en retour d'angle, à droite de l'entrée. Des deux ouvertures au nord, celle de l'est possède des murs plus massifs que sa voisine. D'énormes gonds en fer ont été retrouvés, et indiquent par leur emplacement la présence d'une double

²¹ Aung Thaw 1968, p. 3.

²² Stargardt 1990, p. 71.

²³ Stargardt 1990, p. 408, table 14.

²⁴ U Kan Hla 1979, p. 96.

fermeture, dans le couloir, par des portes en bois. De nombreux accès permettent aujourd'hui de pénétrer à l'intérieur de la ville, mais une majorité d'entre eux, si ce n'est la totalité, sont en réalité des brèches ouvertes à différentes époques ultérieures pour le passage de chemins et de routes.

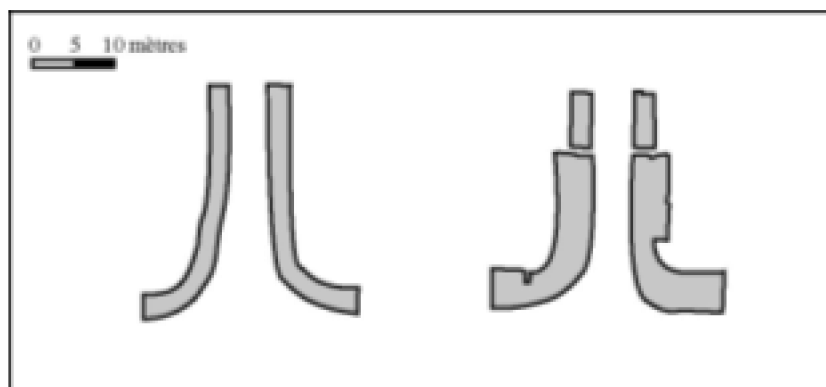


Figure 1. Beikthano - les portes de la ville

(d'après Kan Hla 1979)

Une large ouverture a d'ailleurs été percée dans le mur est pour l'installation d'une voie de chemin de fer au cœur du site, projet qui fut par la suite abandonné. La présence d'autres portes similaires à celles de la face nord est envisageable car celles-ci n'étaient pas visibles avant la campagne de fouilles des années 1960, il est même possible que le nombre de douze, avancé par la tradition, soit un fait réel²⁵. Les briques qui constituent ce rempart portent des traces de doigts imprimées dans l'argile fraîche (ph. 3, 10 à 12 ; pl. I, IV). En Birmanie, ces marques dont l'usage était très répandu dans les civilisations anciennes, se rencontrent exclusivement, semble-t-il, sur des sites d'occupation antérieure à la prise de pouvoir par les Birmans. De même que les villes pyu, les constructions de l'ancien pays Môn des terres du Sud utilisaient également ces traces sur les briques. Plusieurs hypothèses quant à l'utilité de ces marques sont possibles. Certains y voient la "signature" d'atelier de production ; elles peuvent également permettre de connaître le rendement de chaque ouvrier et de le payer en conséquence. D'un point de vue technique, ces rainures augmentent l'adhérence des briques entre elles, favorisant ainsi la stabilité du mur et la solidité du rempart. Les dimensions des briques utilisées pour le mur d'enceinte appartiennent à trois gabarits différents²⁶ : 50 x 26,25 x 8,75 cm, 47,5 x 23,75 x 7,5 cm, et 43,5 x 21,25 x 6,25 cm. Ces dimensions importantes disparaissent, de même que les traces de doigt, dès le début de la domination birmane sur l'ensemble du territoire.

Les aménagements urbains

Le palais, ou citadelle, excentré vers le nord-ouest, forme un plan quadrangulaire, séparé

²⁵ Aung Thaw 1972, p. 3.

²⁶ Stargardt 1990, p. 155.

en deux parties rectangulaires inégales selon un axe méridien (ph. 13 à 15 ; pl. V). D'après les plans, l'accès à l'intérieur était possible tant par l'ouest que par l'est. La porte percée dans le mur oriental de cette citadelle, numérotée KKG8, est semblable à celles de l'enceinte de la ville avec un couloir d'accès rentrant vers l'intérieur. Cette porte, à la différence des autres, marque à la jonction de ce couloir un retour en angle parfaitement droit et non arrondi.

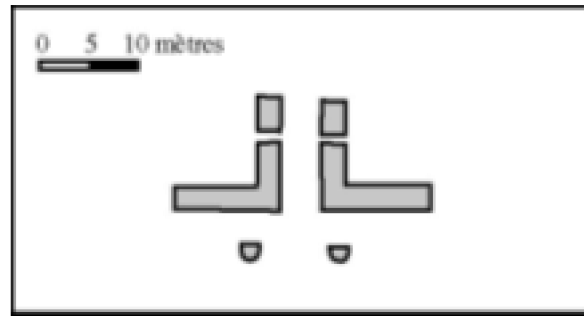


Figure 2. Beikthano - la porte de la citadelle (KKG8)

(d'après Kan Hla 1979)

À l'intérieur de la partie rectangulaire la plus grande de la citadelle, se trouve une autre construction de même forme, également divisée en deux parties inégales. Des sondages effectués dans la citadelle ont mis au jour deux structures de tailles différentes et cloisonnées de pièces. La première, identifiée comme la salle du trône et connue sous le numéro KKG5, se situe à la jonction des deux grands rectangles (ph. 21 ; pl. VII). Elle se découpe en dix pièces disproportionnées les unes par rapport aux autres, et son unique entrée est tournée vers l'est. Les archéologues des années 1960 ont distingué deux phases d'aménagements dans les chambres occidentales où un rehaussement du sol de 45 cm a permis la fusion des deux plus grandes pièces en une seule mesurant 11,4 x 10,2 m²⁷. L'identification de cette structure comme la salle du trône est soutenue par J. Stargardt du fait de sa situation face à la porte principale de la citadelle, et surtout à cause de l'importante concentration de céramiques élaborées et décorées qui a été recueillie à cet endroit unique sur l'ensemble du site de Beikthano.

²⁷ Stargardt 1990, p. 172. Les dimensions de ces pièces dans leur premier état, c'est-à-dire séparées, mesuraient 11,4 x 6 m et 11,4 x 4,2 m.

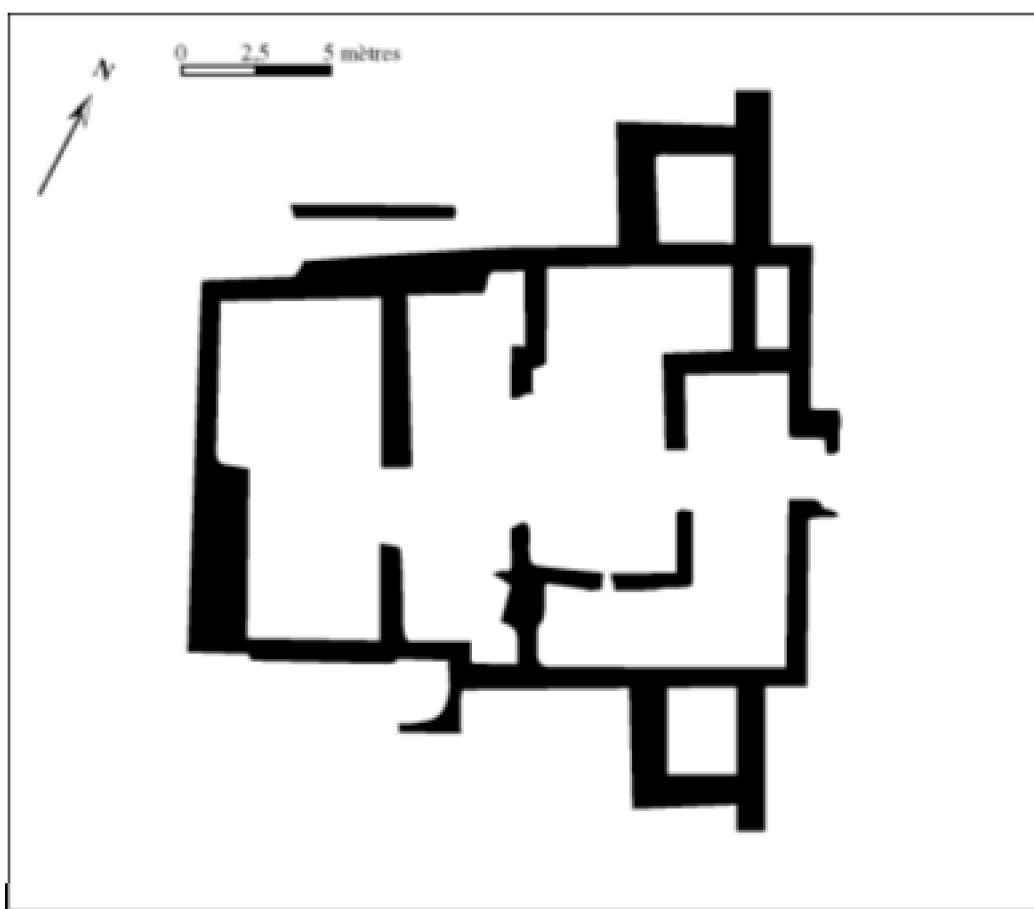


Figure 3. Beikthano – la structure KKG5

(d'après Stargardt 1990)

La seconde structure qui fut dégagée a, pour sa part, été interprétée comme la salle du trésor royal. Elle est identifiée dans les publications sur le site par le numéro KKG7. Bien plus petite que la précédente, les dimensions totales atteignent de 10,2 x 7,2 m. Le plan, à peu près rectangulaire, se divise en deux parties longitudinales. Le secteur ouest est subdivisé en trois pièces de taille similaire, et le secteur ouest se compose d'une large pièce centrale de 4,2 x 3,6 m, flanquée de deux petites chambres. L'entrée unique se situe à l'est. Les murs massifs et la situation de ce bâtiment à l'intérieur de la citadelle, dans le secteur ouest, ont conduit J. Stargardt à suspecter que ce lieu était destiné à garder le trésor royal, et plus largement les réserves de métaux, les pierres précieuses et semi-précieuses, les pièces tissues rares, et autres objets de valeur²⁸.

²⁸ Stargardt 1990, p. 175.

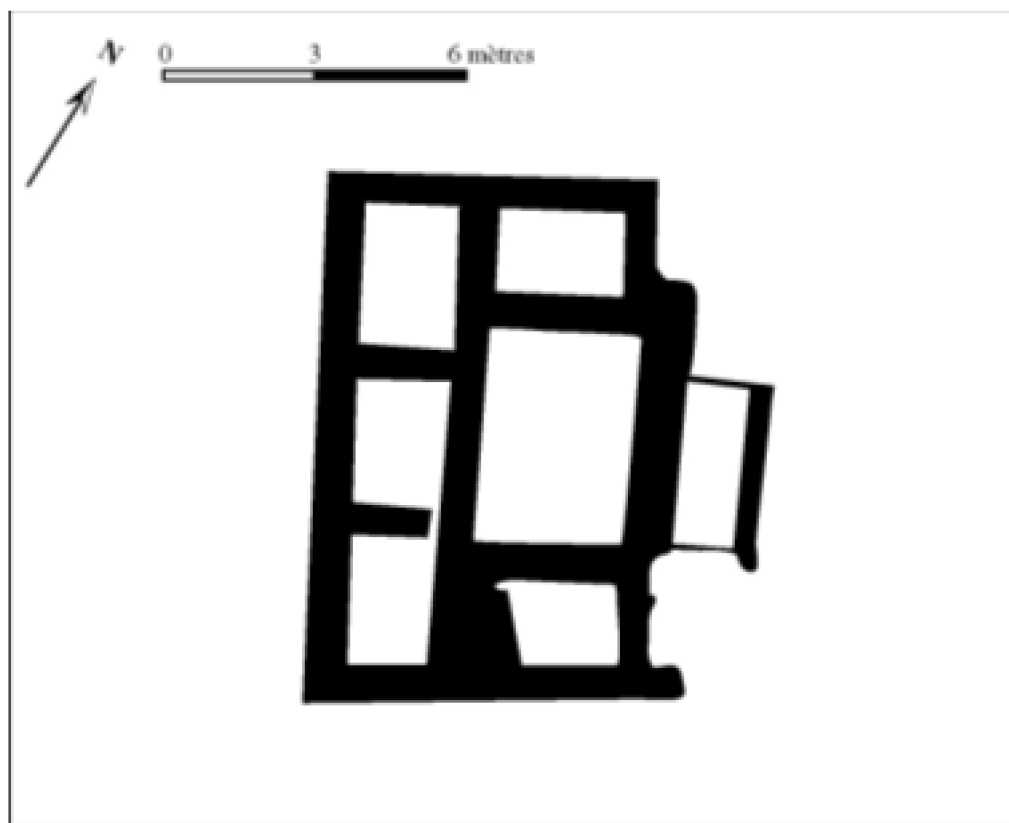


Figure 4. Beikthano – le bâtiment KKG7

(d'après Stargardt 1990)

Enfin, notons la présence d'un dernier bâtiment, numéroté KKG17, situé au nord de la capitale, tout près de la porte KKG13 (ph. 19 ; pl. VII). Son plan rectangulaire de petite taille, mesurant 7,35 x 3,3 m, est ouvert à l'est, l'accès étant surmonté d'un porche. Par son emplacement et sa configuration, il a été interprété comme un poste de contrôle, éventuellement spécialisé pour les marchandises en raison de la quantité de céramiques étrangères qui a été retrouvée dans ce bâtiment²⁹.

²⁹ Stargardt 1990, pp. 154 & 177.

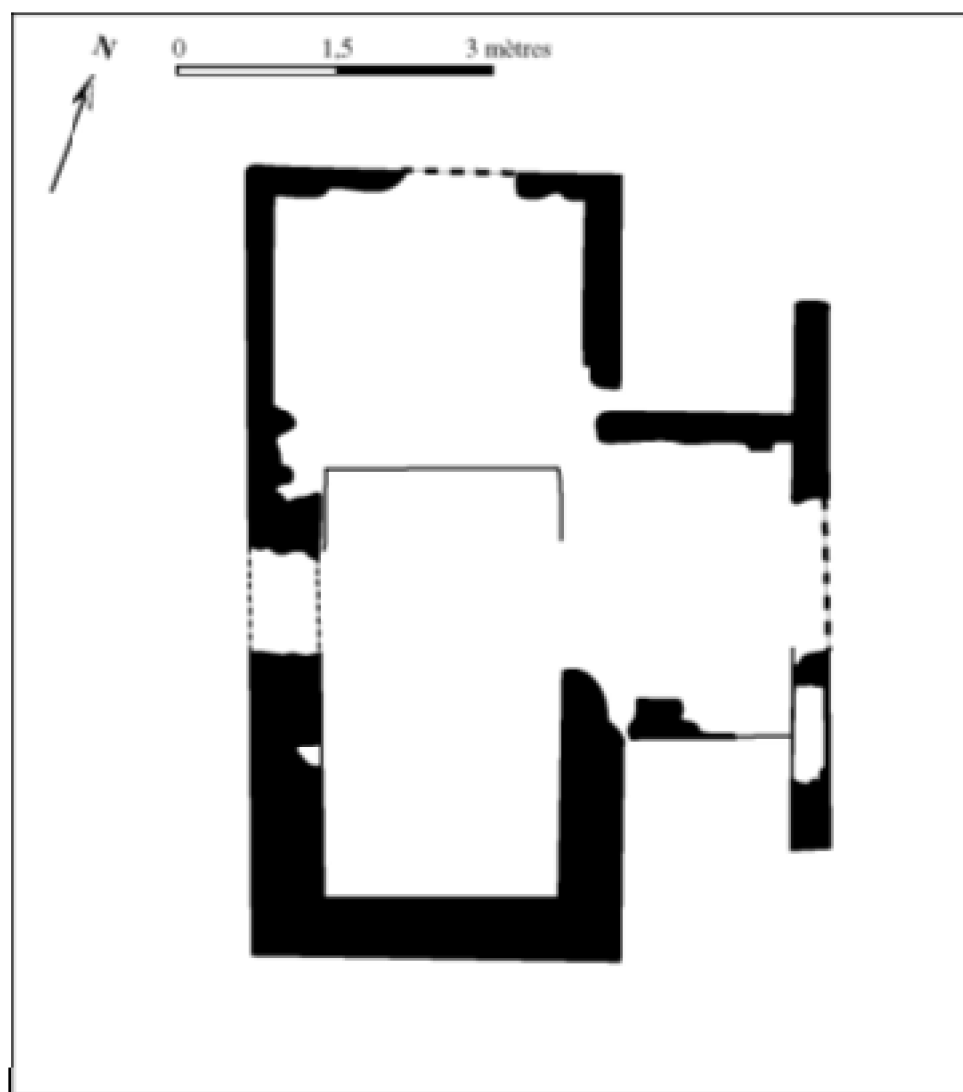


Figure 5. Beikthano – la structure KKG17

(d'après Stargardt 1990)

Les édifices pré-bouddhiques

Plusieurs structures rituelles précédant la phase de construction de monuments bouddhiques ont été dégagées à Beikthano. Les trois plus importantes sont numérotées KKG9, 10 et 11, les deux premières étant situées côte à côte à 450 m environ au sud de la citadelle, et la troisième se trouvant au nord de la ville, à 120 m de la porte KKG13. Je ne décrirai brièvement que deux des structures, car KKG10 n'a été que partiellement fouillée. Très similaire dans sa taille et sa physionomie au bâtiment KKG9, cette structure contenait également des urnes funéraires (ph. 28 à 30 ; pl. 10). Le premier édifice, le KKG9, est une salle rectangulaire de 25,2 x 14,7 m ouverte au nord. Les murs atteignent une épaisseur de 1,27 m et l'appareillage utilisé se constitue des plus grosses briques employées dans les édifices du site³⁰. À l'intérieur, huit piliers de bois répartis en deux

rangées sont disposés dans la longueur à intervalle régulier de 2,4 m, divisant ainsi l'espace en trois nefs. Ces colonnes furent l'objet d'un incendie, et les restes brûlés ont permis d'effectuer des analyses au C14, portant ainsi la construction de l'édifice au début du I^{er} siècle de notre ère³¹. Une quarantaine d'urnes funéraires y ont été dégagées. À l'extérieur de l'édifice, 17 d'entre elles se trouvaient alignées et disposées contre le mur oriental, dans sa partie nord ; d'autres étaient placées devant l'entrée du bâtiment. Les plus belles urnes ont été retrouvées à l'intérieur. Deux paires d'urnes étaient disposées de part et d'autre de la porte, les autres étaient réparties autour de quatre des piliers. Après l'incendie, les piliers ont été renforcés, notamment celui du nord-ouest où une base de brique fut ajoutée. Enfin, une troisième étape de travaux consista à l'adjonction d'une plate-forme en brique, située dans la partie sud du bâtiment, mesurant 8 x 8 m. D'après J. Stargardt, cette dernière étape aurait eu lieu après l'introduction du bouddhisme à Beikthano³².

³⁰ Ces briques mesurent 50 x 26,25 x 8,75 cm (Stargardt 1990, p. 177).

³¹ Stargardt 1990, p. 179.

³² Les briques employées pour l'édification de la plate-forme sont de taille plus petite que celles utilisées pour la construction des murs et mesurent 25 x 22,5 x 7,5 cm. Elles présentent une face décorée de moulures et sont connues dans l'architecture indienne et birmane sous le terme "mango sprout" (Stargardt 1990, p. 181 & fig. 35).

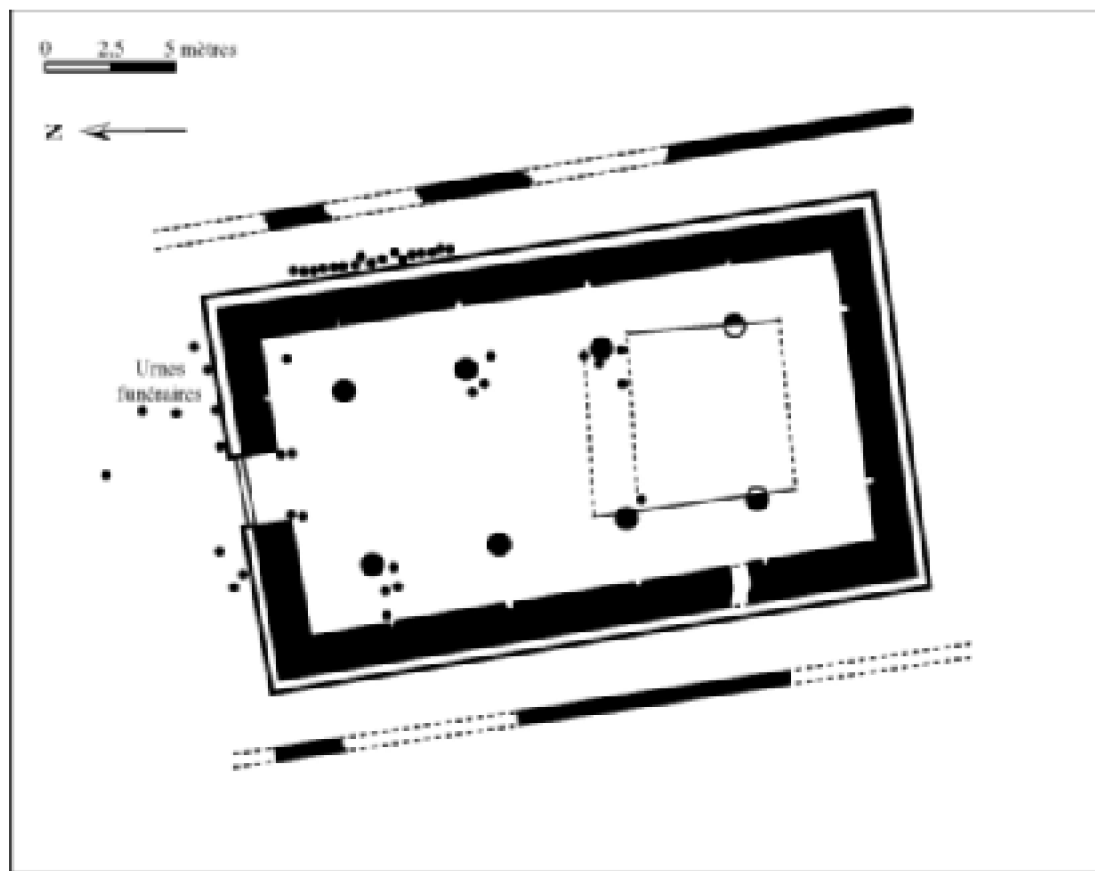


Figure 6. Beikthano – le bâtiment KKG9

(d'après Stargardt 1990)

La seconde structure qui sera décrite ici est le KKG11 (ph. 20 ; pl. VII). Elle se compose également d'une pièce rectangulaire unique mesurant 26,4 x 14,4 m et ouverte à l'ouest. Très similaire au KKG9, elle possède également deux séries de quatre piliers. De même, une plate-forme fut édifiée au fond de la salle lors de la dernière phase d'aménagement du lieu. Onze urnes funéraires furent dégagées, toutes à l'intérieur du bâtiment. L'étude stratigraphique menée ici, en comparaison avec l'autre bâtiment précédemment décrit, et le matériel retrouvé ont permis de conclure que cette construction était la plus tardive des trois, KKG9 étant la plus ancienne³³, sans que de datation plus précise n'ait été proposée.

³³ Stargardt 1990, p. 182.

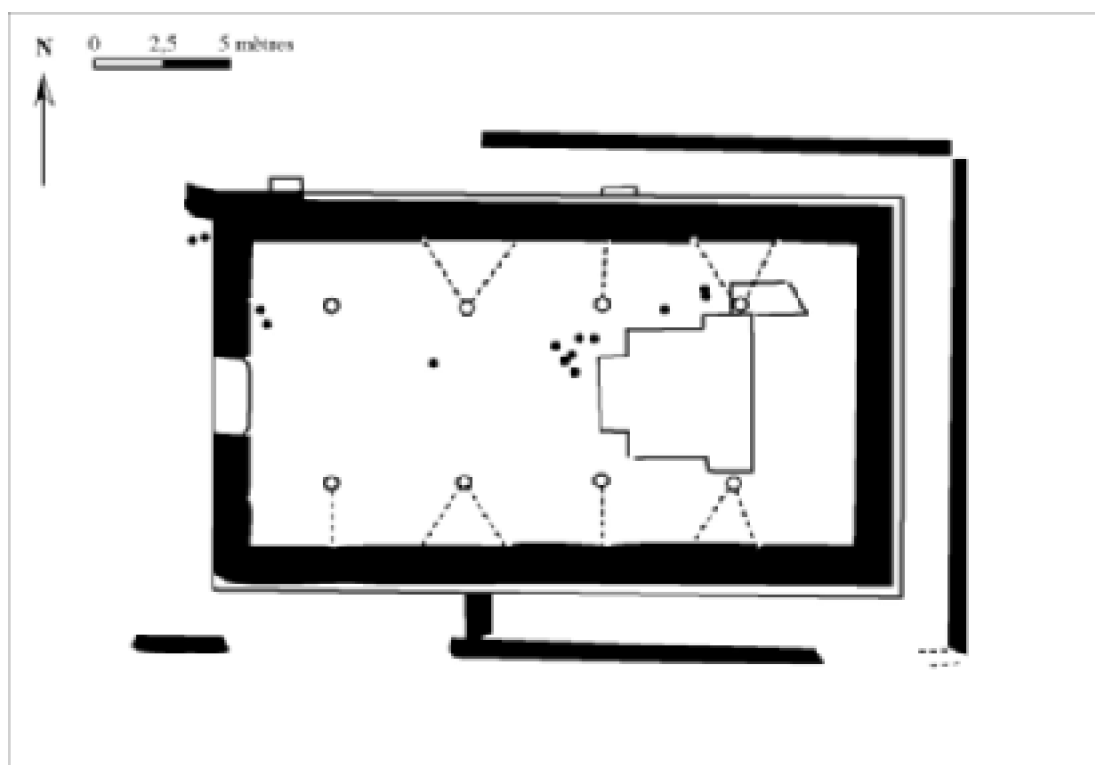


Figure 7. Beikthano - le bâtiment KKG11

(d'après Stargardt 1990)

Les édifices bouddhiques

Il semble difficile de dater l'émergence du bouddhisme au sein du peuple pyu, les témoignages archéologiques sont peu concluants sur cette question. Néanmoins, on peut dire que les premiers bâtiments bouddhiques apparaissent au milieu du IV^{ème} siècle, ce qui n'empêche pas que l'adoption du bouddhisme lui-même, en tant que religion, par la population, puisse leur être antérieure. La première construction concernée est un monastère, identifié par le numéro KKG2 (ph. 22-23 ; pl. VIII). Il se trouve dans la partie nord du site, à peu près à mi-chemin entre la porte KKG13 et la citadelle. C'est une structure rectangulaire mesurant 29 m de long et 10 m de large, précédée au centre de la face est par une avancée marquant l'unique accès. Ce corps d'entrée est également rectangulaire avec une largeur de 6 m et une profondeur de 4 m. L'espace intérieur est divisé en deux dans le sens de la longueur de manière symétrique. La partie ouest est subdivisée en huit pièces égales, des cellules mesurant 3 x 2,85 m. La moitié est ne possède pas de cloisonnement interne, ce qui donne une pièce de 26,85 x 2,62 m, sans doute une salle de réunion. Les murs extérieurs et celui divisant l'espace en deux moitiés possèdent une épaisseur de 1,35 m, les cloisons de chaque chambre sont épaisses de 50 cm. Les portes de ces cellules sont placées au centre du mur oriental avec en face d'elles une fenêtre percée dans la face ouest. Ce bâtiment a été interprété comme un monastère par sa ressemblance frappante avec d'autres exemples connus en Inde du Sud, notamment ceux de Nagarjunakonda (IV^{ème} siècle de notre ère), et par sa présence

dans un ensemble de monuments bouddhiques ³⁴ composé d'un stupa, d'un sanctuaire (?) et de ce bâtiment monastique.

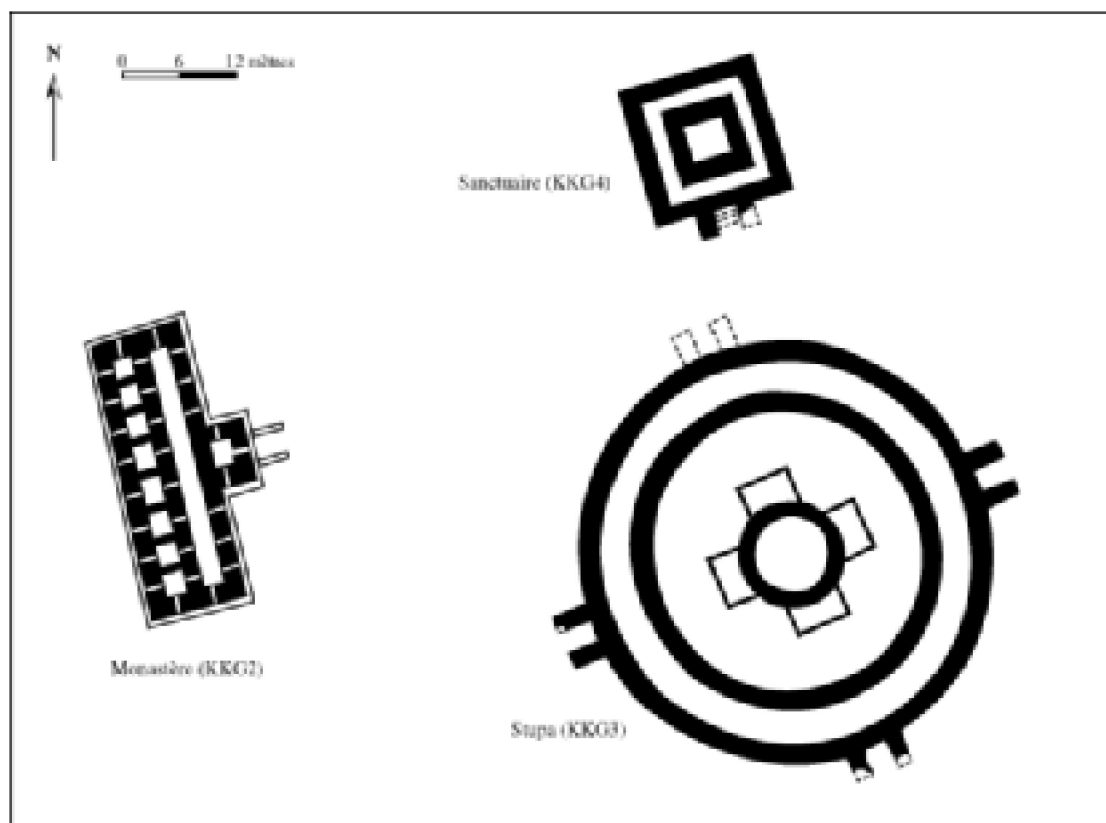


Figure 8. Beilthano – le complexe religieux

(d'après Stargardt 1990)

Les stupas présents sur le site de Beikthano sont tous construits de brique et se comptent au nombre de quatre, numérotés KKG3, 6, 14 et 18. Les trois derniers sont des édifices isolés, tous semblables par leur style et leurs dimensions. Le KKG6 est placé à l'ouest tout près de la citadelle, le KKG14 est situé dans le secteur nord du site (ph. 26 ; pl. IX), et le KKG18 se trouve à l'extérieur de l'enceinte nord. Des urnes funéraires et des corps inhumés ont été retrouvés autour de ces bâtiments ³⁵.

³⁴ Stargardt 1990, p. 196.

³⁵ Stargardt 1990, pp. 153-54 & 205-06.

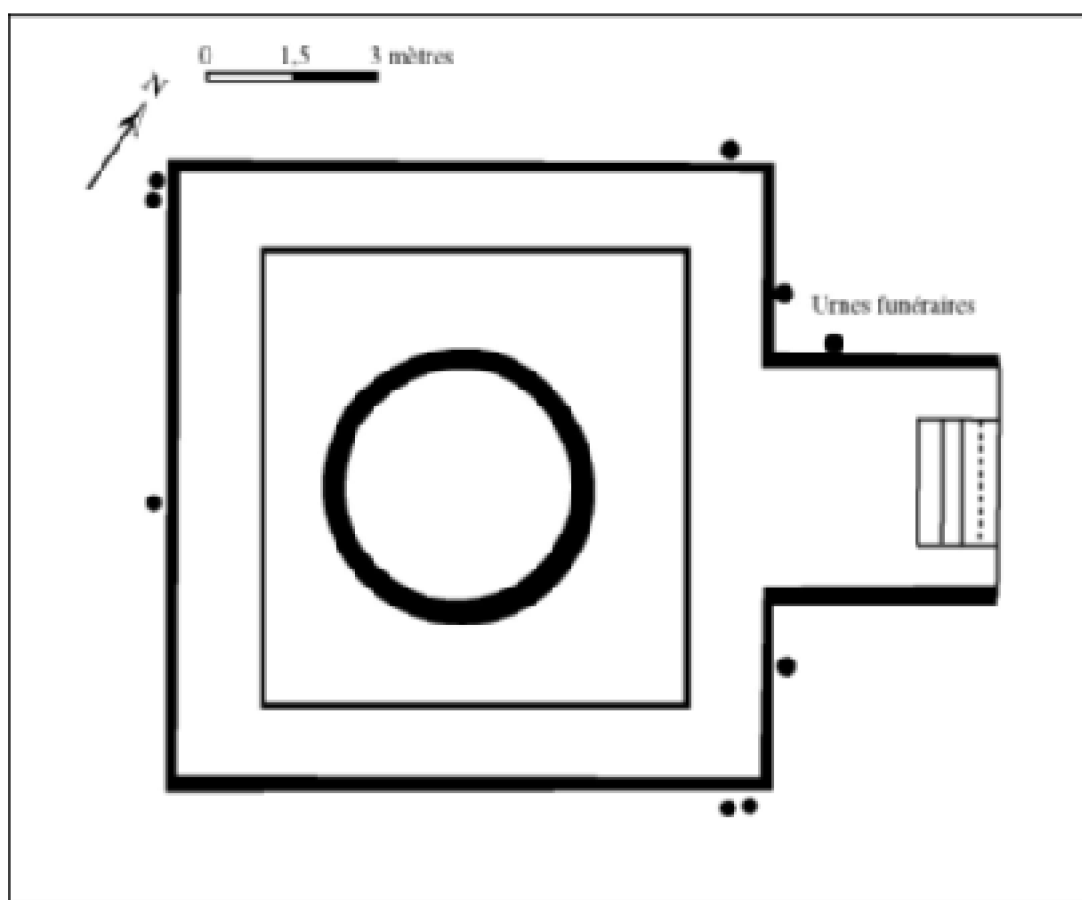


Figure 9. Beikthano – la structure KKG18

(d'après Stargardt 1990)

Le KKG3, le plus important par sa taille, est associé au monastère précédemment décrit (ph. 24 ; pl. VIII). Ce stupa qui s'élève actuellement sur une hauteur de 3 m repose sur une base circulaire de 9,3 m entourée de quatre plates-formes presque carrées mesurant 3,3 x 3 m. Cette structure centrale est entourée par une double enceinte d'une quarantaine de mètres de diamètre. Les murs de cette double enceinte sont épais de 2,1 m, espacés l'un de l'autre de 3 m, et n'atteignent aujourd'hui qu'une hauteur de 30 à 90 cm. Quatre plates-formes sont réparties autour de cette enceinte et placées dans l'alignement des quatre plates-formes disposées autour du stupa central. Trois pièces de monnaie pyu en argent ont été retrouvées, ainsi que quelques tessons de céramiques estampées portant des symboles indiens de bon augure et de nombreuses perles en pierres semi-précieuses³⁶. Deux phases de construction ont pu être déterminées pour le stupa central. Dans un premier temps, il fut directement édifié sur le substrat naturel du sol, comme toutes les constructions de la capitale, puis, dans un second temps, des réaménagements auraient été entrepris dans la zone sud du bâtiment. La structure numérotée KKG4, accompagnant le monastère et le grand stupa, présente un plan carré d'environ 14 m de côté (ph. 25 ; pl. IX). Elle possède un accès unique, ouvert au sud-est.

³⁶ Stargardt 1990, p. 202 ; fig. 88a, p. 271 & fig. 95, p. 282.

Les aménagements hydrauliques

L'ancienne cité de Beikthano est installée au carrefour de quatre grands cours d'eau : il s'agit du Yin, du Sun ou Sadoun, du Yanpe et du Taungu. Le site est établi près du confluent entre le Yin et le Yanpe, à l'est de ce dernier, tandis qu'au nord de la ville le Sun rejoint le Yin, et au sud le Taungu se joint au Yanpe. Ce dernier reçoit l'eau de nombreuses rivières, pérennes ou non, venant essentiellement de l'est et du sud. À ce réseau hydraulique naturel s'ajoutaient de nombreux canaux qui venaient alimenter les réservoirs et irriguer les champs tant à l'extérieur qu'à l'intérieur de la ville. Certains d'entre eux prenaient leur source sur le Yanpe, parcouraient les secteurs à l'ouest et au sud de l'enceinte, puis se jetaient à nouveau dans le même fleuve. Enfin, d'autres canaux approvisionnaient quelques canaux secondaires jusqu'à atteindre un ou plusieurs réservoirs, pour finir leur trajet dans la rivière d'origine ou dans un autre cours d'eau.

L'emplacement de six réservoirs a pu être déterminé. Trois se trouvaient à l'extérieur des murs : un dans le secteur oriental, près de l'angle nord-est (A) ; un second situé tout près du centre de la muraille est (B) ; et le troisième au sud de la ville (E). Trois autres sont implantés *intra muros* : un immense réservoir se substituant au rempart occidental (D) ; un autre moins important situé au sud-est du palais (C), et enfin, le plus petit creusé au sud-est du précédent (C1). Le réservoir A était alimenté par les divers canaux reliés au Sun. Ses dimensions pouvaient peut-être atteindre jusqu'à 600 x 240 m³⁷, offrant ainsi une capacité de 432 000 m³, valeur calculée sur une profondeur moyenne estimée à 3 m. Le réservoir B était de taille plus réduite, ses dimensions approchant, à l'origine, 240 x 120 m avec une profondeur estimée à 2 m, soit une capacité de 86 400 m³. On ne sait pourquoi J. Stargardt, qui est l'auteur de ces calculs, estime la profondeur du réservoir B à 2 m et non à 3 m comme pour les autres ; de plus les dimensions qu'elle propose semble dans l'ensemble avoir été relativement majorée. Le réservoir E était de grande taille, mesurant 900 x 300 m au maximum, et d'une capacité de 810 000 m³ pour une profondeur évaluée à 3 m. Le réservoir D, qui s'apparente à un lac artificiel, mesurait à l'époque Pyu, environ 2 km de long sur 720 m de large³⁸ (ph. 27 ; pl. IX). Toujours en eau, sa profondeur actuelle est de 2 m, mais une accumulation considérable de sédiments a diminué sa capacité. J. Stargardt a supposé que la profondeur initiale s'élevait à 5 m, mais calculée sur une profondeur moyenne de 3 m, la capacité minimum de cet aménagement atteignait au moins 4 500 000 m³³⁹. Le réservoir C, mesurant 1 000 x 120 m, pour une profondeur estimée à 2 m, pouvait contenir 360 000 m³, et enfin le petit réservoir C1, mesurant 120 x 100 m pouvait contenir, pour une profondeur de 2 m, 24 000 m³. La capacité totale des six réservoirs pouvait donc atteindre 6 212 400 m³, ce qui devait permettre des rendements agricoles importants, avec des champs répartis *intra* et *extra muros*. Certains parcellaires fossiles ont été repérés sur les images aériennes. L'importante quantité de ressources fournie par les productions agricoles grâce à ces

³⁷ Stargardt 1990, p. 67 & 70.

³⁸ Aujourd'hui, ce grand lac est séparé en deux.

³⁹ Stargardt 1990, p. 68 & 70.

aménagements hydrauliques, peut suggérer que, sur le plan économique, la capitale pouvait non seulement vivre sur ses propres ressources mais également exporter et vendre des surplus. La faible quantité d'objets étrangers, ou importés, sur le site, suggère que cette première cité Pyu aurait eu une fonction agraire plutôt que commerciale, à la différence de la capitale suivante Halin. Par comparaison aux trouvailles d'objets importés sur d'autres sites d'Asie du sud-est de la même époque, l'activité commerciale de Beikthano semble effectivement avoir été limitée⁴⁰.

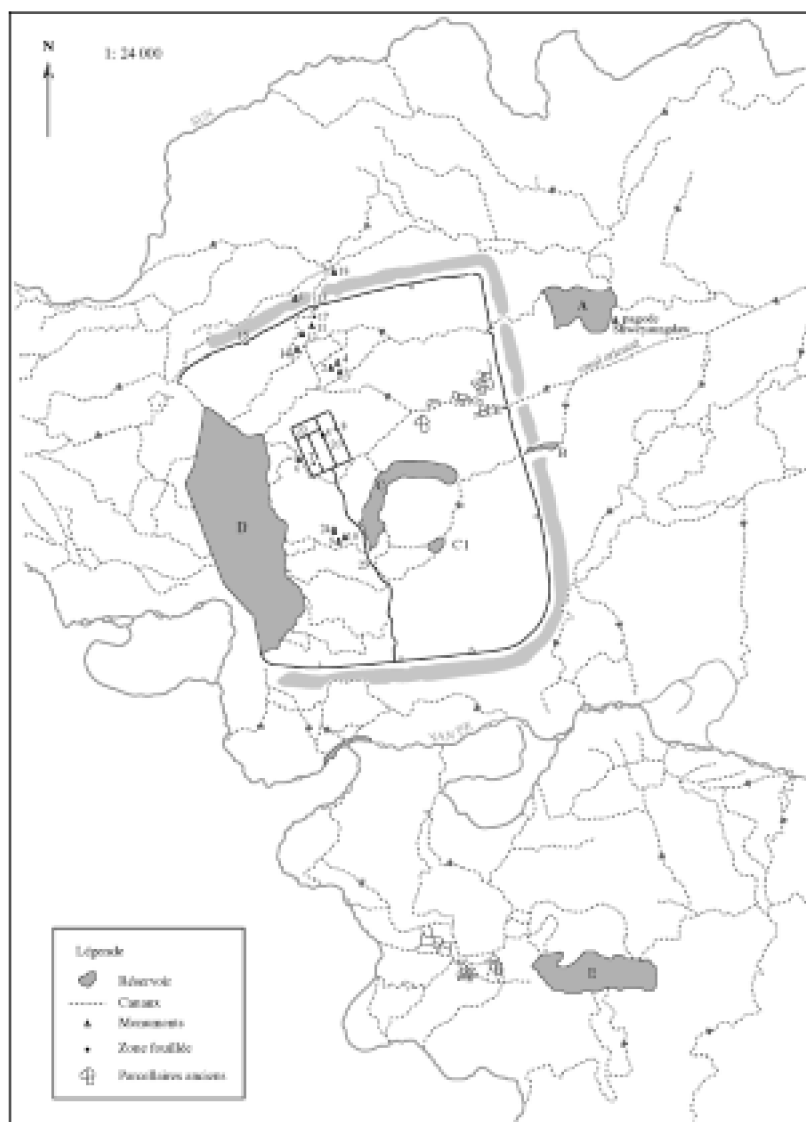


Figure 10. Beikthano – le réseau hydraulique

(d'après Stargardt 1990)

Maingmaw

⁴⁰ Stargardt 1990, p. 74.



Le site de Maingmaw ⁴¹ se trouve à 80 km environ au sud de Mandalay et à une trentaine de kilomètres à l'est de la ville de Kyaukse, par 21°17' de latitude nord et 76°12' de longitude est, en bordure du plateau Shan. Il est établi au sud du fleuve Panlaung et traversé par le canal Nathlwe qui suit un parcours oblique par rapport aux orientations cardinales (cartes 2 et 19).

Cette ancienne ville, qui a sans doute revêtu une importance majeure en son temps, n'a jamais fait l'objet de fouilles archéologiques à sa mesure et on n'y a mené, semble-t-il, que des investigations sporadiques. On y trouve néanmoins les caractéristiques de l'urbanisme pyu, à savoir un rempart, ici de plan circulaire, qui enferme une large surface à l'intérieur de laquelle se pratiquait la riziculture. L'espace urbain est fortement hiérarchisé avec, à l'intérieur de la ville forte, une citadelle, ou peut-être un ancien quartier palatin, de plan rectangulaire qui renfermait peut-être l'ancien quartier résidentiel des hommes de pouvoir. Au centre de cette citadelle on rencontre un troisième espace fortifié de forme circulaire, à l'intérieur duquel sont édifiées des pagodes, peut-être d'origine ancienne mais constamment rénovées, la principale étant la Nandawya (ph. 36 ; pl. XII). Des canaux sillonnent l'ensemble du site tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des murs et l'on note la présence d'un grand réservoir au nord-ouest de l'enceinte. Le dernier élément décelable en surface et typique de la civilisation pyu, en terme d'urbanisme, est la présence supposée d'une terrasse funéraire située *extra muros*, dans la partie sud-est. Notons aussi que les briques portent des traces de doigts imprimés dans l'argile encore fraîche, qu'elles sont d'un gabarit important et qu'elles sont mal cuites (ph. 35 ; pl. XII).

Le rempart trace un ovale mesurant environ 3 km d'est en ouest, et 2,5 km du nord au sud. Au centre de la ville demeurent les traces de la citadelle qui mesure environ 1 km de large ⁴².

Le mur de rempart est difficile d'accès à cause de la végétation qui s'est accumulée en s'appuyant contre ses parois. Cette concentration végétale facilite néanmoins la lecture du tracé de la ville qu'elle rend plus évident dans le paysage (ph. 31-32 ; pl. XI). Certaines sections du rempart sont toutefois accessibles, notamment à l'endroit où demeurent les vestiges d'une porte nommée, d'après la tradition locale, Shwedaga (« la porte dorée »), c'est-à-dire dans la zone sud-est de la muraille (ph. 33 ; pl. XI). Les restes du mur sont peu élevés mais massifs et laissent apparaître de nombreux joints verticaux

⁴¹ On le rencontre parfois sous les orthographes Mongmai, Mongmao Maingmao, ou encore Hmaingmaw.

⁴² Nous reprenons ici les dimensions fournies par le texte de J. Stargardt (1990, p. 123) mais elles ne correspondent pas avec les deux plans qui accompagnent cette description : ces plans sont théoriquement à l'échelle du 1/24 000 mais ils ne sont pourtant pas de taille similaire lorsqu'on les superpose. Ni pour l'un ni pour l'autre, aucun des deux plans n'approche 3 km d'est en ouest si l'on se réfère à l'échelle indiquée. Il est donc difficile de savoir si les dimensions données dans le texte sont justes, et qu'elles sont mal reportées sur les plans, ou s'il faut considérer l'inverse, c'est-à-dire que l'un des plans est correct, sans savoir lequel, et qu'une erreur s'est glissée dans le texte. On abordera donc la taille du site avec quelques prudentes réserves.

dans la construction.

L'espace *intra muros* est occupé, de nos jours encore, par d'abondantes rizières. Les stupas et édifices religieux construits au centre de la ville font régulièrement l'objet de restaurations qui masquent l'aspect d'origine.

Une coupe d'argent datant du VI^{ème} siècle de notre ère et gravée d'une inscription en pyu a été retrouvée sur le site, ainsi que de nombreuses briques portant des symboles⁴³. Des urnes funéraires, des perles et des monnaies typiquement pyu étaient également présentes dans cette ville⁴⁴. Des aménagements d'irrigation anciens sont visibles sur les photographies aériennes, et, à l'extérieur comme à l'intérieur de l'espace urbain, on distingue de nombreux canaux, alimentés jadis par le Panlaung et formant un réseau dense.

Des vestiges de structures en brique sont visibles dans la moitié orientale de l'espace fortifié, ainsi qu'à l'extérieur, l'un d'entre eux étant peut-être une terrasse funéraire comme nous l'avons déjà évoqué. Parmi les autres, il a été possible d'identifier un stupa cerné d'une enceinte rectangulaire ou carrée, semblables à ceux de Beikthano numérotés KKG14 et 18. Des sondages effectués par les équipes birmanes ont mis au jour une pierre portant une inscription. L'écriture, la langue et la préparation de la pierre seraient, selon J. Stargardt, similaires à celles que l'on voit à Halin et Sri Ksetra⁴⁵. Une datation antérieure au site de Beikthano, c'est-à-dire avant le II^{ème} siècle avant notre ère, a été plusieurs fois avancée mais des réserves sont émises au regard du matériel épigraphique qui date, pour sa part, de la fin du IV^{ème} ou début du V^{ème} siècle de notre ère⁴⁶.

⁴³ Aung Myint & Moore 1991, p. 85.

⁴⁴ Aung Thwin 1982, p. 18.

⁴⁵ Stargardt, 1990, p. 124.

⁴⁶ Stargardt, 1990, p. 124.

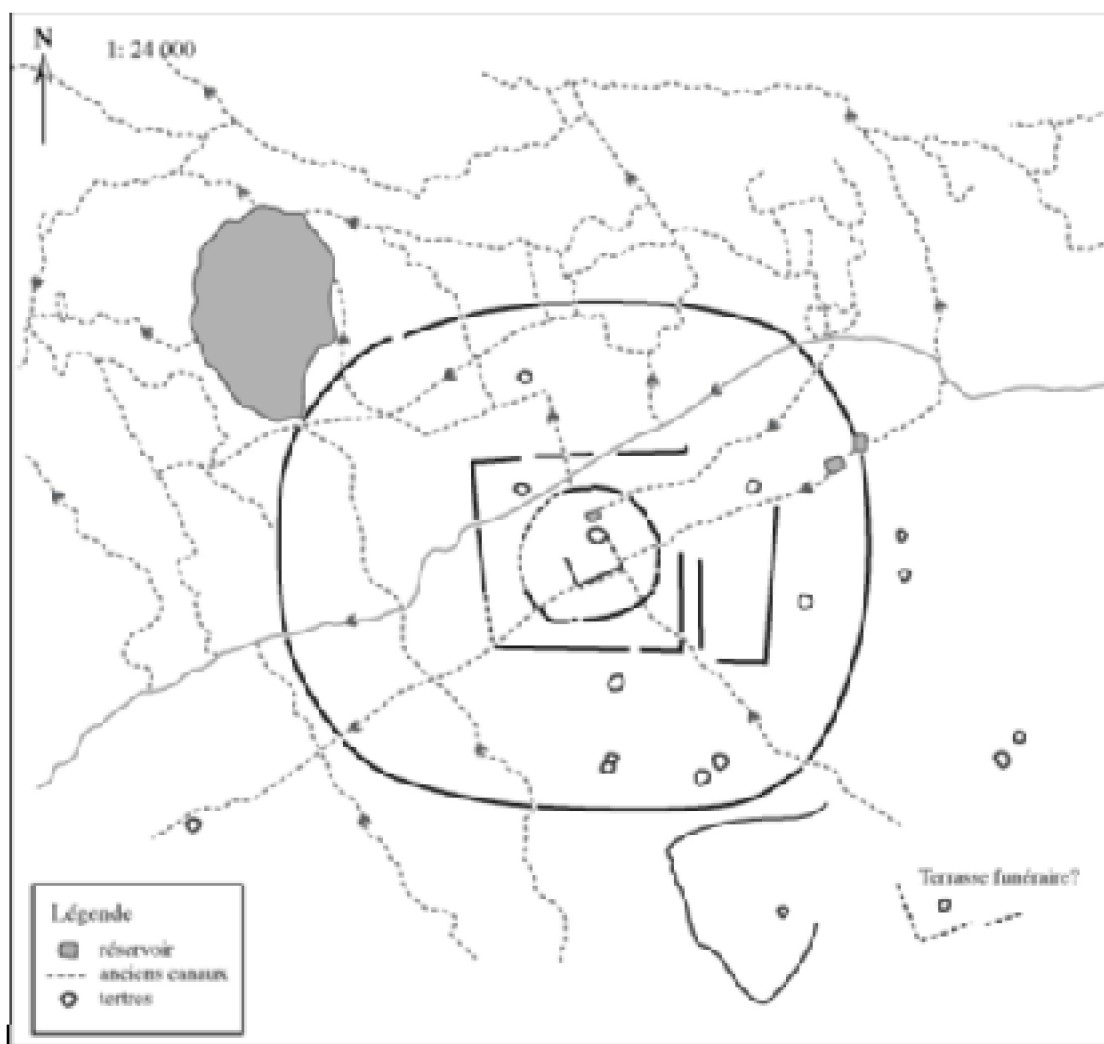


Figure 11. Maingmaw – le réseau hydraulique
(d'après Stargardt 1990)

Halin

(ဟန်လင်း).

La fondation et ses légendes

Cette ancienne capitale pyu, Halin, se situe à une quinzaine de kilomètres au sud-est de Shwebo, par 22°28' de latitude nord et 95°49' de longitude est (cartes 2 et 18). Les deux chroniques les plus célèbres de Birmanie, la *Chronique du Palais de Cristal* et celle d'U Kala connue sous son titre anglais de *The Great Chronicle*, ne mentionnent pas son

en vertu de la loi du droit d'auteur.

existence. Seule une allusion la concernant apparaît dans le texte d'U Kala, à propos des événements relatifs au roi de Pagan Naratheinka⁴⁷. U Aung Hpyo rédigea à la fin du XIX^{ème} siècle, sous le règne de Bodawpaya, une chronique en vers sur l'histoire de Halin. Il place sa fondation à une époque antérieure à la vie du Bouddha par un prince indien du nom de Karabaw, descendant du légendaire Mahasamata⁴⁸. Ce Karabaw tenta de construire un barrage sur l'Irrawaddy afin d'alimenter en eau sa nouvelle fondation mais échoua dans cette vaste entreprise et bâtit le réservoir Nagayon qui se situe encore aujourd'hui au sud des fortifications. La ville aurait par la suite connu une succession de 799 rois et le dernier aurait été celui d'un Pyu ou plus exactement de deux frères, Pyu Min et Pyone Min. Halin bénéficiait à cette époque d'une prospérité certaine. À cause d'un malentendu Pyone Min aurait été assassiné par son frère, acte qui provoqua la révolte de toute la population et le lynchage de Pyu Min. Après ces événements, la légende rapporte que la ville tomba dans le chaos et fut abandonnée de ses habitants. D'après Taw Sein Ko, directeur du Département d'Archéologie au début du siècle dernier, le déclin de Halin serait dû à un changement de cours du fleuve Mu qui, à l'origine, rejoignait peut-être l'Irrawaddy au niveau de la ville de Thitseingyi⁴⁹, au sud-est de l'ancien site. Les archéologues qui ont mené cinq campagnes de fouilles entre 1963 et 1967, sous la direction de Myint Aung, ont montré que la ville avait probablement été détruite par un incendie, incendie ce qui va à l'encontre de la théorie de Taw Sein Ko. La chute de cette capitale remonterait au VIII^{ème} siècle de notre ère.

Deux pierres gravées d'inscription pyu ont été retrouvées sur le site. L'une d'entre elles date du IV^{ème} siècle de notre ère, tandis que la seconde est plus tardive et se situe aux environs du VII^{ème} ou VIII^{ème} siècle⁵⁰. Le contenu de ces inscriptions n'a, pour l'instant, été que très partiellement déchiffré.

Les fortifications

Le plan de la ville forme un rectangle approximatif de 3 km de long sur 1,8 de large, couvre ainsi une surface d'environ 5,4 km², et se déploie selon un axe pratiquement nord-sud. Les longs côtés est et ouest et la face sud présentent un tracé convexe. La largeur des murs de rempart qui ont été dégagés au cours des fouilles s'élève approximativement à 8,9 m avec 35 assises de brique en place sur la face nord et 21 sur la face sud, liées entre elles par des joints de torchis, et édifiées à la base sur un épais remblai. Les angles des murailles sont légèrement arrondis et les sondages effectués dans l'angle sud-est, à la fin des années 1960, ont mis au jour la structure d'un corps de garde approximativement carré de 4,5 m de côté, accolé à la face interne de la muraille qui, à cet endroit présente une épaisseur moindre d'environ 4,8 m. Une douve, et non un canal comme à Beikthano, cerne les fortifications à l'exception de la face sud. Elle est

⁴⁷ Myint Aung 1970, p. 56.

⁴⁸ Aung Thaw 1972, p. 11.

⁴⁹ Williamson 1929, p. 44.

⁵⁰ Myint Aung 1970, p. 56.

doublée sur toute la longueur des faces orientale et occidentale, et partiellement sur la face nord, par une butte de terre recouverte de gravier. Selon la tradition, les remparts étaient percés de 24 portes⁵¹, mais il n'y a aujourd'hui que les traces de 14 ouvertures. Aung Thaw mentionne dans son ouvrage l'existence de 12 portes, les deux autres présentes sur le plan qu'il donne ne sont donc peut-être que des brèches plus tardives⁵². Au total, on compte trois ouvertures au nord dont une laissait passer une rivière (aujourd'hui asséchée) à l'intérieur de la ville : deux à l'ouest, trois à l'est et six au sud dont trois laissaient également pénétrer des cours d'eau actuellement secs. La porte la plus méridionale de la face est et les deux portes orientales de la face sud présentent chacune deux murs en retour d'angle perpendiculaires à la muraille (ph. 37 à 39 ; pl. XIII). Ces trois entrées, qui ont fait l'objet de fouilles, présentent une largeur d'environ 5 m. La stratigraphie de ces sondages a montré que, préalablement à la construction du rempart et des portes, l'ensemble du site avait été recouvert d'un remblai de terre d'une épaisseur moyenne de 75 cm⁵³.

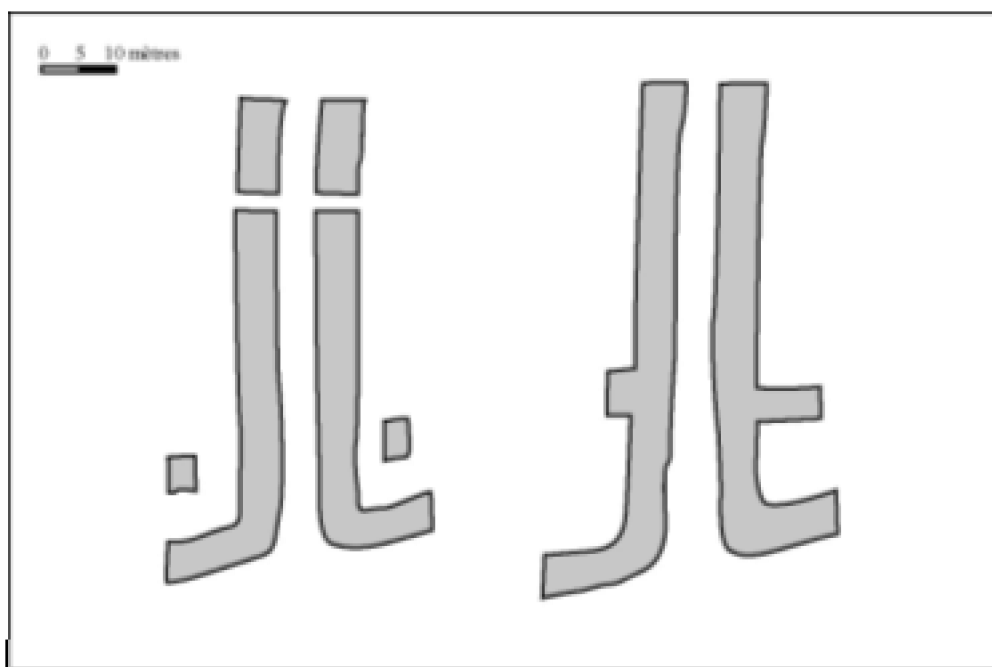


Figure 12. Halin – les portes de la ville

(d'après Kan Hla 1979)

Les fouilles ont également mis en évidence le fait que les portes se sont enfoncées dans le sol à la suite de l'effondrement des superstructures en bois et des niveaux de construction en brique. C'est la présence des restes de nombreux morceaux de bois brûlés dans les dernières strates qui a conduit l'équipe d'archéologues à conclure que

⁵¹ Myint Aung 1970, p. 57.

⁵² Aung Thaw 1972, p. 12.

⁵³ Myint Aung 1970, p. 57.

Halin fut abandonnée suite à un incendie (voir ci-dessus)⁵⁴. Ces restes ont été datés du II^{ème} siècle de notre ère après analyse au C14. De ce fait, les fortifications dateraient probablement du I^{er} siècle de notre ère et la première occupation du site pourrait avoir débuté vers le 3^{ème} siècle avant JC⁵⁵.

Lors des sondages effectués au niveau de la porte sud-est, quarante squelettes humains inhumés ont été mis au jour. La plupart des corps ont été retrouvés allongés sur le dos, certains empilés les uns sur les autres, et accompagnés de dépôts céramiques.

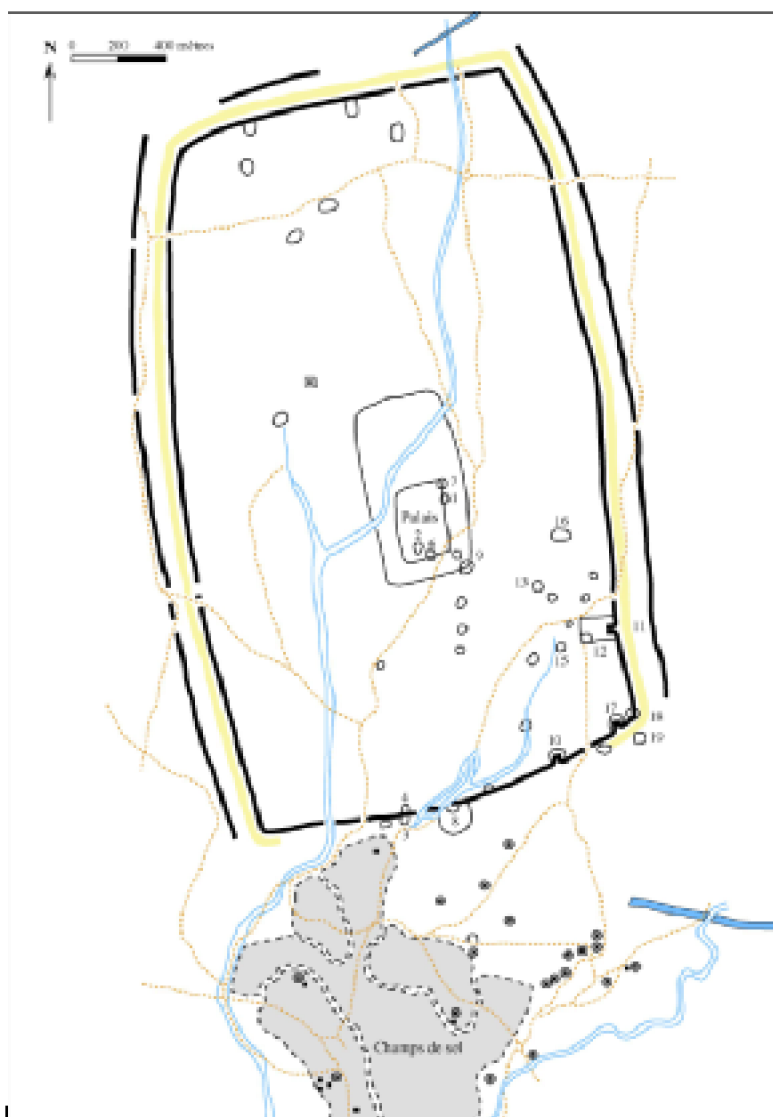


Figure 13. Halin – plan général du site archéologique
(d'après Myint Aung 1970)

⁵⁴ Myint Aung 1970, p. 57.

⁵⁵ Stargard 1990, p. 78.

Les aménagements urbains, religieux et funéraires

Le centre de la ville est occupé par une citadelle de plan rectangulaire avec, à l'intérieur de cet enclos dans la partie sud, les vestiges d'une structure également rectangulaire considérée traditionnellement comme le palais. Les quelques sondages qui ont été réalisés dans ce secteur ont dégagé quelques sections discontinues de murs en briques de faibles dimensions. Malgré la quantité relativement faible de matériel archéologique découvert, cette zone a été interprétée comme un secteur d'habitation⁵⁶. À l'extérieur de cette citadelle, à proximité immédiate en direction du sud-est, une grande salle d'assemblée de plan rectangulaire mesurant environ 36 m de long pour 11,5 de large a été dégagée ; elle repose sur le même niveau de fondation que l'enceinte de la capitale. Son orientation générale suit un axe nord-est / sud-ouest. Cette salle possédait une colonnade dont il demeure la base de 84 piliers en bois brûlé ; ils étaient répartis en 21 rangées de chacune quatre piliers⁵⁷. Il reste, dans la partie ouest de cet espace, les traces du sol d'origine en terre battue. Aucune des entrées n'a été retrouvée. La partie occidentale du bâtiment s'étant effondrée, on peut supposer que les accès étaient percés de ce côté.

On a retrouvé aussi les vestiges d'un monastère datant du milieu de la période de Pagan, si l'on en croit les techniques de construction et la présence d'une jarre à libation rattachée à cette période⁵⁸, c'est-à-dire dans le courant du XII^e ou XIII^e siècle. Ce bâtiment se situe à proximité immédiate de l'angle sud-est de la muraille. Son plan rectangulaire suit un axe d'orientation nord-sud ; il est d'une longueur de 11,5 m pour une largeur avoisinant les 8,5 m. Il repose sur une plate-forme rectangulaire dont les quatre faces sont recouvertes d'un parement de brique ; cette plate-forme est longue de 26 et large de 16 m environ. On y accède par trois escaliers disposés à l'est, au nord et au sud. Le monastère lui-même se divise en deux parties avec une pièce au nord et une au sud, chacune dotée d'un accès à l'est, la chambre nord possédant pour sa part une seconde ouverture sur la face nord. Cette dernière était décorée de moulures de stuc dont certaines étaient encore en place au moment des interventions archéologiques. Accolée au mur oriental se trouvait une cour de 16,5 m de large : elle est orientée est-ouest, et il en reste des bases en pierre de colonnes qui servaient probablement à soutenir un toit. Les vestiges d'un trône ayant été retrouvés contre le mur est, entre les deux entrées, cet espace a été interprété comme la tribune du moine principal, et la cour comme une salle d'audience⁵⁹.

Cinq tombes "construites" ont été découvertes sur le site, et inventoriées par les archéologues Birmans de la fin des années 1960 sous les numéros HL5, 8, 12, 13 et 15⁶⁰

⁵⁶ Myint Aung 1970, p. 57.

⁵⁷ Myint Aung 1970, p. 58 & planche II.

⁵⁸ Myint Aung 1970, p. 60.

⁵⁹ Myint Aung 1970, p. 60.

. Seules la sépulture HL8 se trouve à l'extérieur de l'enceinte, bien qu'elle soit immédiatement voisine à la face sud. Les quatre autres sont localisées dans la partie méridionale de la ville.

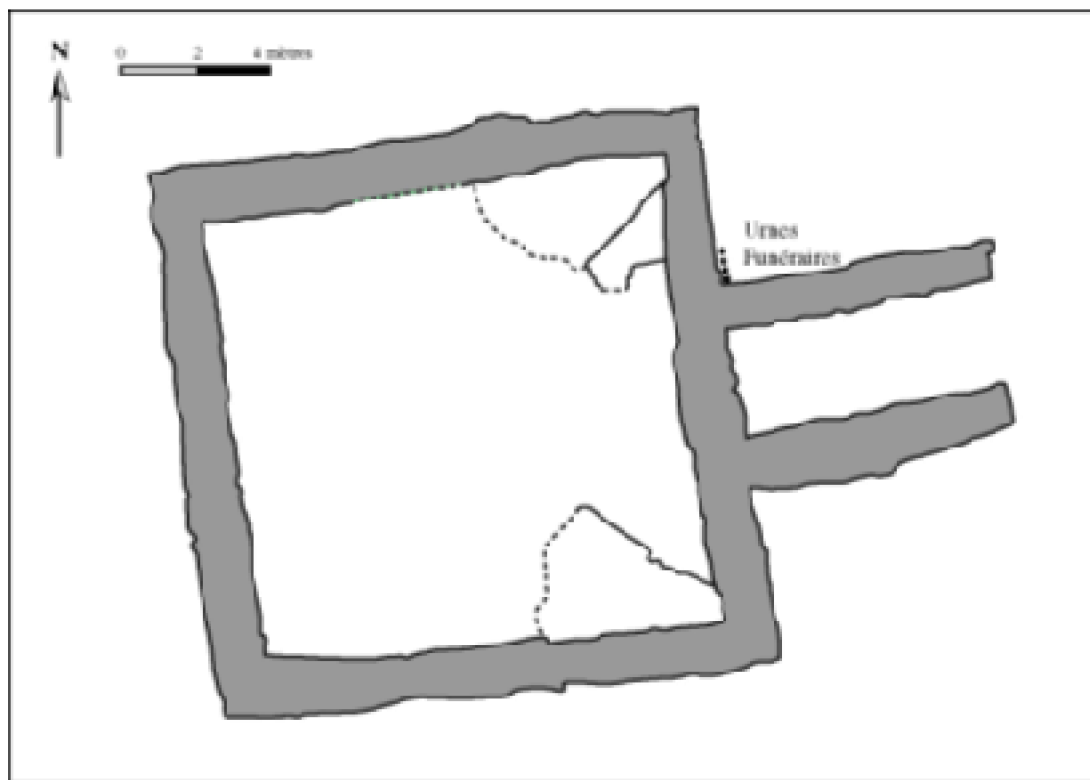


Figure 14. Halin – la structure HL5

(d'après Myint Aung 1970)

Toutes sont de forme similaire avec un plan carré prolongé sur l'une des faces par deux murs parallèles formant un couloir d'accès, construits perpendiculairement au corps de bâtiment principal, et placés au centre du mur auquel ils sont adossés. Certaines de ces constructions possèdent un noyau central cylindrique. Au pied de ces bâtiments ont été dégagées des urnes funéraires contenant des ossements humains, mais aussi comme des édifices à destination rituelle par analogie à ceux de Beikthano numérotés KKG14 et 18, similaires par leur plan et par la présence des urnes funéraires déposées au pied de chaque bâtiment.

Les aménagements hydrauliques

Dans la vallée du fleuve Mu, où Halin est établie, le plus important canal est celui de Muhaung, un aménagement ancien qui connut divers remaniements notamment au cours de la période coloniale. Son cours se développe selon un axe nord-sud, le long de la chaîne de Maingwun, à 6,5 km vers l'ouest de celle-ci, au niveau où la pente inclinée d'est en ouest se trouve suffisamment marquée pour ne nécessiter qu'une seule retenue d'eau

⁶⁰ Myint Aung 1970, p. 58.

en aval de la dénivellation. Ce canal prend sa source au fleuve Mu, au nord, et croise diverses rivières, plus ou moins saisonnières s'écoulant d'est en ouest, qui accroissent son alimentation. Des nombreux réservoirs qui suivent la course du canal en amont de Halin, trois semblent avoir été en activité à la période pyu et associés à son système d'irrigation⁶¹. Il s'agit, en allant du nord vers le sud, du Singut, du Gyogyi⁶² et du Tagantha. Ils se trouvent face à la ville de Shwebo, de l'autre côté du canal Muhaung auquel ils sont reliés. Plus proche de la capitale, on rencontre quatre réservoirs dont trois de taille importante. Le plus petit, le plus éloigné de la ville et le plus méridional, est celui de Thazin qui couvre une surface de 3100 x 2700 m ; les trois autres sont celui de Halingyi à l'est dont les dimensions s'élèvent à 6400 x 3200 m, celui de Hladaw à l'ouest qui mesure 6500 x 4200 m, et enfin celui de Kadu au sud, dont la taille atteint 9100 x 4200 m. La capacité de surface d'irrigation de ces réservoirs a été évaluée entre 7 000 et 10 000 hectares pour les trois derniers, et 3 000 hectares pour celui de Thazin⁶³. À proximité immédiate de l'angle sud-est du rempart se trouve le réservoir Nagayone qui, d'origine ancienne sans doute, est associé dans la légende de fondation à Karabaw et considéré comme son premier travail d'envergure pour amener l'eau jusqu'à Halin. Huit petits réservoirs *intra muros* ont été décelés d'après les images aériennes. Tous se situent dans la partie sud de la ville, mais la couverture végétale qui s'étend sur le site limite la lecture de ces images⁶⁴. Les bordures de quelques anciennes parcelles cultivées sont visibles à l'extérieur de l'enceinte, au sud-ouest, ainsi que dans le secteur nord *intra* et *extra muros*. Le système hydraulique général semble avoir fonctionné à son maximum pendant la dernière phase d'existence de la ville, c'est-à-dire du VII^{ème} au IX^{ème} siècle, période durant laquelle les relations avec Sri Ksetra auraient été soutenues.

La présence de grands réservoirs dans une large périphérie et celle de petites réserves d'eau aux abords immédiats de la ville, a poussé J. Stargardt à conclure que le système d'irrigation de Halin ne pouvait permettre qu'un développement agricole d'appoint, suffisant à la subsistance des habitants mais ne donnant aucun surplus susceptible d'être exporté. Cette hypothèse est renforcée par la position stratégique de cette capitale sur la route qui menait de Chine en Inde, position qui laisse supposer qu'elle jouait un rôle important dans les échanges commerciaux. De plus, les Pyu qui occupait cette région ont maintenu, et peut-être développé, l'exploitation minière notamment l'extraction du sel, des mines se trouvant au sud de la cité au-delà des murailles. L'économie de Halin semblerait donc avoir été solidement basée sur des activités commerciales et minières beaucoup plus que sur l'exploitation de ses ressources agricoles.

⁶¹ Stargardt 1990, p. 76.

⁶² Ce réservoir est mentionné sous cette orthographe dans le texte de Stargardt p. 76 (1990), et se trouve orthographié Gyogya sur le schéma de la vallée du Mu (fig. 10, p. 49).

⁶³ Stargardt 1990, pp. 77-78.

⁶⁴ Stargardt 1990, p. 81.

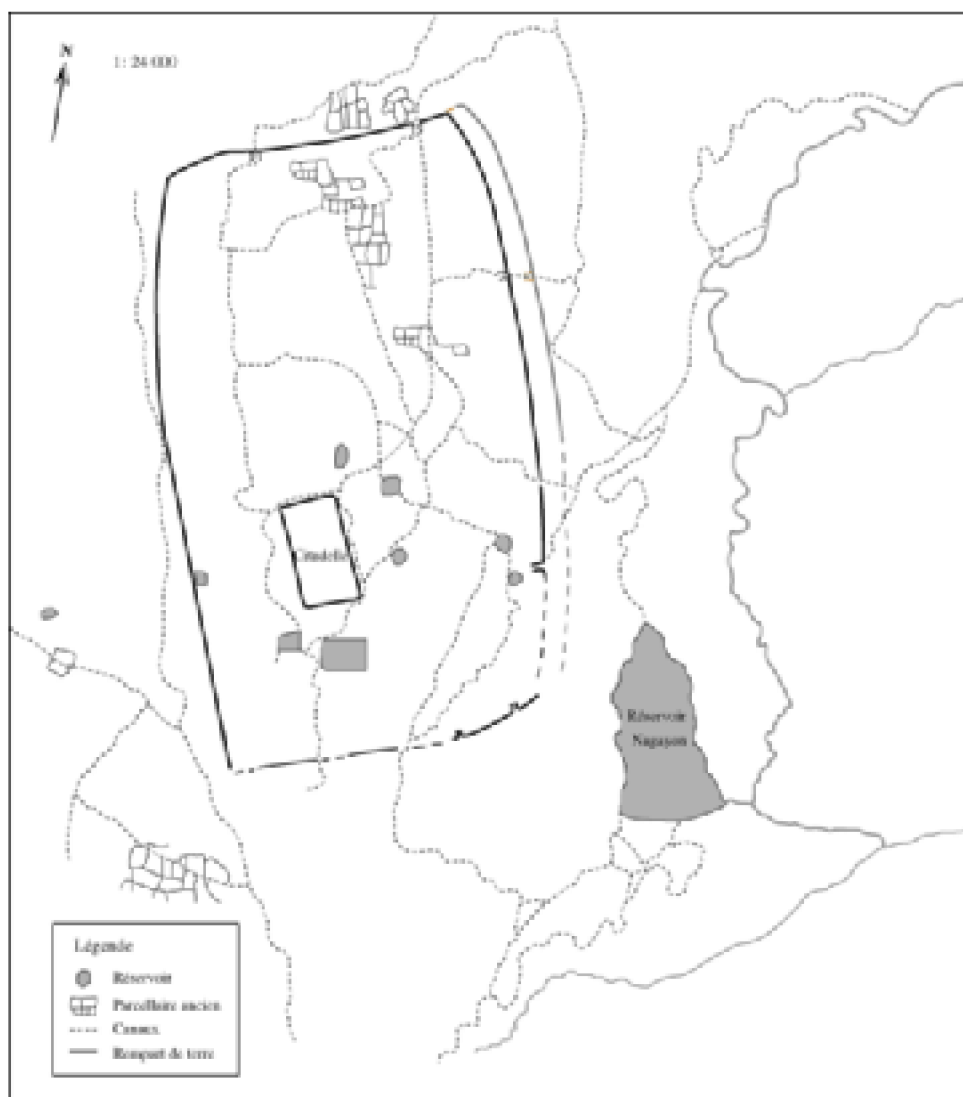


Figure 15. Halin – le réseau hydraulique

(d'après Stargardt 1990)

Sri Ksetra

(သရေခေတ္တရာ)

La fondation et ses légendes

Le début de la légende concernant la fondation mythique de Sri Ksetra par le roi Duttabaung a déjà été partiellement traité à propos de la fondation de Beikthano avec l'émigration des deux frères aveugles originaires de Tagaung. Notons toutefois que les

en vertu de la loi du droit d'auteur.

traditions sur l'émergence de Sri Ksetra mentionnent en premier lieu, et d'une voix unanime, le passage du Bouddha Gautama dans la région et la prophétie que celui-ci aurait faite à son disciple Ananda : la création de ce royaume durant la 101^{ème} année de sa religion⁶⁵ par le futur roi Duttabaung⁶⁶. La région était connue sous le nom de Patthanapati à l'époque du Bouddha Kakusandha, comme Punnavati à l'époque du Bouddha Konagamana, comme Punna à l'époque du Bouddha Kasapa, et comme Tharehkittara à l'époque du Bouddha Gautama. Duttabaung fonda la capitale avec l'aide de Sakra, c'est-à-dire du dieu Indra, de Gavampati, des Rishi, des Naga, de Garula, de Sandi et de Paramesura. Indra se plaça au centre du point le plus élevé du site, décrivit un cercle au moyen d'une corde tirée par le Naga. Sur la trace de celui-ci, Indra créa la ville merveilleuse de Sri Ksetra, ou Tharehkittara de son nom birman. La capitale possédait, toujours d'après les récits traditionnels, les sept éléments essentiels à une capitale, c'est-à-dire 32 portes principales, 32 portes secondaires, des douves, des fossés, des barbacanes, des mâchicoulis, quatre tours quadrangulaires surmontées de toits superposés à chaque porte et enfin des tourelles le long des murailles. Cette ville ainsi créée par Indra mesurait un yojana de diamètre, trois de circonférence ; à l'intérieur était bâti le palais du futur roi⁶⁷. Duttadaung prit deux épouses parmi ses sœurs : Sandadevi, petite fille de Mahathambawa, et Besandi, une princesse Naga. Indra lui donna également les cinq emblèmes de la royauté ; Thilawunta, c'est-à-dire l'épée ; des vases pour l'usage royal ; Areindama, la lance magique ; une cloche et un tambour ; des chevaux Valahaka ayant la particularité de voler dans les airs ; l'éléphant Nalagiri ; 17 esprits vaillants pour être ses gardiens ; et enfin il lui offrit six ministres : Nga Nipa, Nga Yegya, Pyissinbyu, Pyissinnyo, Atwinpinlè et Pyinpinlè⁶⁸.

Comme on le retrouvera plus tard à propos de la fondation légendaire de Pégou où Indra dessina le plan de la ville avec un collier de perles, cette manière d'esquisser un tracé, ici avec le naga, sous-entend probablement que le plan des villes étaient préalablement dessiné au sol, en tout cas pour certaines d'entre elles.

Historiquement, les témoignages archéologiques ayant montré que la cité de Sri Ksetra connut son apogée entre le V^{ème} et le milieu du IX^{ème} siècle, date à laquelle elle fut détruite par le royaume Nanchao qui occupait le Yunnan actuel.

La dynastie des rois de Sri Ksetra d'après les sources birmanes⁶⁹

Date	Nom des rois	
------	--------------	--

⁶⁵ 101 ans après l'atteinte du nirvana, soit en 443 avant notre ère.

⁶⁶ Luce & Pe Maung Tin 1923, p. 6-7 (éd. 1976).

⁶⁷ Luce & Pe Maung Tin 1923, p. 14-15 (éd. 1976).

⁶⁸ Luce & Pe Maung Tin 1923, p.15 (éd. 1976).

⁶⁹ Différentes chroniques proposent une chronologie de ces rois. Le plus souvent, les dates concordent d'un texte à l'autre. La chronologie présentée ici est issue de la chronique du palais de cristal et les dates sont exprimées en ère chrétienne. Pour les chronologies figurant dans différents textes, voir Maung Hla 1923, pp. 86-89.

av. JC		120	Thiriyit	62	Thathi
		111	Ngadaba	65	Kan-nu
484	Mahathambawa	60	Papiyan	66	Kantet
478	Sulathambawa	Date		69	Beikza
443	Duttabaung	ap. JC		73	Thamondari
373	Duttayan	6	Yanmokkha	80	Atitaya
351	Yanbaung	21	Yantheikkha	83	Thupyinnyanagasein
301	Yanman	24	Yanmunzaleinda		
251	Yakkhan	39	Beyeinda		
220	Khanlaung	51	Munzala		
182	Lakkhaing	56	Ponna		
148	Thiyikhan	59	Thakha		

Les fortifications

Le plan de l'ancienne capitale forme un ovale, large et plus aplati au nord qu'au sud. La longueur maximale du nord au sud avoisine les 4,5 km, celle d'est en ouest atteint approximativement 4 km, tandis que la circonférence mesure environ 13,6 km, l'enceinte enfermant une surface totale de 14 km² ⁷⁰. Tout cela fait de cette capitale la plus grande ville pyu connue.

À certains endroits, la hauteur des murs s'élève encore à 5 m. Sur le terrain, le rempart est simple au nord et à l'est et sur une petite section ouest. Il est double dans l'angle nord-ouest et au sud de la face ouest (ph. 46, 49 ; pl. XVI-XVII). Enfin, il est triple dans le secteur sud et l'angle sud-est (ph. 52 à 54 ; pl. XVIII). Grâce aux images aériennes, on perçoit les trois murailles sur la quasi-totalité du périmètre, à l'exception du côté est où le rempart se compose d'une muraille unique plus basse que les autres. La protection de la cité était probablement assurée sur cette face par le grand réservoir oriental, aujourd'hui plus restreint qu'à l'époque pyu ⁷¹, schéma déjà rencontré à Beikthano.

Ces fortifications sont édifiées en briques qui étaient vernissées et de teinte verte ⁷² si l'on en croit la description de Sri Ksetra que nous a laissée la *Nouvelle Histoire des T'ang*. Entre les différentes enceintes s'intercalent des douves larges de 17,5 m en moyenne et profondes de 3 m environ. Au sol, onze portes demeurent visibles, tandis que les images aériennes permettent d'en distinguer douze.

⁷⁰ U Kan Hla 1979, p. 96.

⁷¹ Stargardt 1990, p. 86.

⁷² Weathley 1983, p.177.

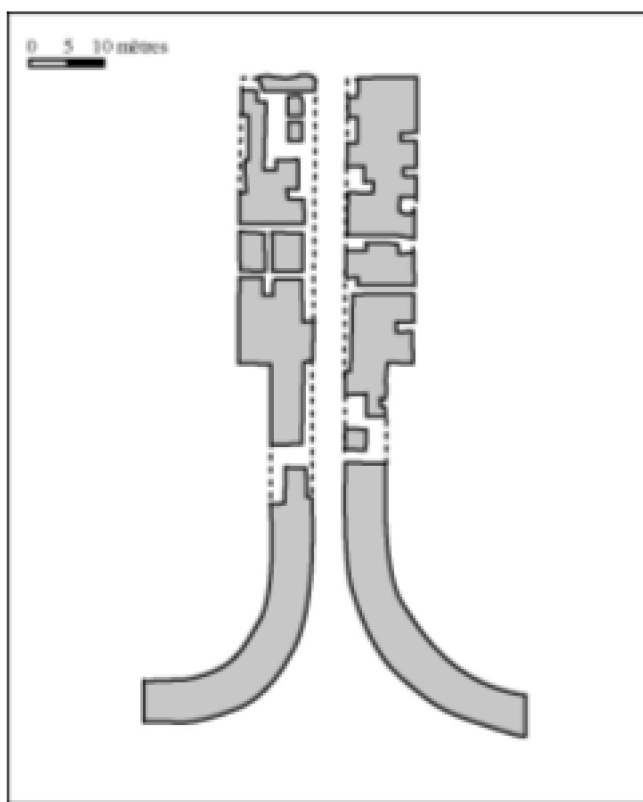


Figure 16. Sri Ksetra – la porte Shwedaga

(d'après Kan Hla 1979)

Trois brèches importantes, dont deux dans le mur est, s'ajoutent aux ouvertures qui se distinguent au sol, la plus méridionale du mur oriental et celle de l'ouest correspondent chacune à un accès pour la voie de chemin de fer qui traverse le site. Les portes reprennent la configuration de celles de Beikthano et Halin, avec l'élaboration d'un couloir formé par deux murs parallèles en retour d'angle, placés perpendiculairement au mur de rempart (ph. 47-48 ; pl. XVI). Ce passage, pour la porte Shwedaga située au nord-ouest de la cité, avoisine les 80 m de long.

Les aménagements urbains, religieux et funéraires

À l'image des deux autres capitales pyu, Sri Ksetra n'échappe pas à la règle d'une citadelle renfermant un palais dans la zone centrale de la ville. Ici, la citadelle, cernée d'une douve alimentée par des canaux, est légèrement décalée en sud-ouest par rapport au centre géométrique de la ville. Elle est de plan rectangulaire, ses dimensions extérieures (env. 550 m de long et 400 m de large) Celles-ci sont plus importantes que pour Beikthano, mais plus petites qu'à Halin. Décalés au sud-ouest, comme l'est la citadelle à l'intérieur de la ville, les vestiges du palais montrent également une structure rectangulaire mesurant approximativement 150 x 100 m. Dans la *Nouvelle Histoire des T'ang*, ce palais royal est brièvement décrit comme une résidence somptueuse, dotée de deux cloches, l'une d'or et l'autre d'argent, servant à prévenir de l'arrivée éventuelle d'ennemis. Ce texte mentionne également la présence d'une statue blanche d'environ

trois mètres de haut, placée face à la porte du palais ⁷³. À l'extérieur de la capitale, au sud des fortifications, se trouve une autre citadelle munie d'un double rempart et de plan carré. Elle porte le nom de Beikthanomyo, en souvenir de la légende qui relate l'enlèvement par Duttabaung de la princesse Panthwar qui régnait sur la ville de Beikthano (ci-dessus). La princesse aurait été gardée en captivité dans cette citadelle après la destruction de sa capitale par le roi de Sri Ksetra. Dans l'angle nord-est de cette structure est édifié le temple Lemyethna, également de plan carré, à quatre entrées axiales. Comme le suggère son nom, il renferme quatre images du Bouddha, chacune adossée contre le pilier central de la cella (ph. 63-64 ; pl. XXI-XXII).

Les monuments de la capitale sont pour la plupart situés à l'intérieur des fortifications avec 22 édifices *intra muros*, et 6 *extra muros* : de ces derniers il y en a un au nord-ouest – le Payagyi (ph. 58 ; pl. XX), un au nord – le Payamagyi (ph. 59 ; pl. XX), un au sud-est et trois au sud – le Lemyethna (ph. 62 ; pl. XXII), le Beibeigyi (ph. 65 ; pl. XXII) et le Bawbawgyi (ph. 60 ; pl. XX). Ces bâtiments, situés en dehors de la cité, sont les plus importants : le Payagyi, le Payamagyi et le Bawbawgyi sont trois grands stupas d'une quarantaine de mètres ; ils datent des du VI^{ème}-VII^{ème} siècle ⁷⁴. Les deux premiers sont constitués d'un dôme conique, tandis que la superstructure du troisième est un corps cylindrique. Tous reposent sur une base circulaire. Parmi les temples les plus importants de Sri Ksetra, il faut citer le Lemyethna et le Beibeigyi à l'extérieur de la ville fortifiée, tandis que le Zegu oriental et le Zegu occidental sont à l'intérieur. Le premier est une structure carrée d'environ 7 m de côté ⁷⁵, munie d'un porche en saillie au centre de chaque face. La cella unique est pourvue d'un noyau central également carré. Le Beibeigyi présente des dimensions plus modestes avec 5,5 m de côté environ. Il ne dispose que d'un porche d'entrée tourné vers l'est. La cella voûtée est flanquée de deux niches au nord et au sud et ne comporte pas de pilier central. Le toit du monument est surmonté d'un grand stupa ⁷⁶. Le Zegu oriental, dont la superstructure a disparu, présente une forme légèrement rectangulaire, mesurant approximativement 8 x 9 m, ouvert à l'est ⁷⁷. Le Zegu occidental, de plan carré, est ouvert de deux entrées orientées à l'est par lesquelles on accède directement dans la cella, cette dernière est entourée d'un déambulatoire sur les trois autres côtés (ph. 61 ; pl. XXI). Ce déambulatoire est percé de niches inégales dans les faces nord et sud ⁷⁸. La majorité des temples de Sri Ksetra ont longtemps été considérés comme des prototypes de l'architecture religieuse de Pagan. Toutefois cette hypothèse est fortement remise en cause aujourd'hui car tous ces édifices

⁷³ U Kan Hla 1979, p. 97.

⁷⁴ U Kan Hla 1979, p. 97 ; fig. 7 & 8, p. 99 ; fig. 9, p. 100.

⁷⁵ U Kan Hla 1979, fig. 14 B, p. 101.

⁷⁶ Stargardt 1990, p. 211 & fig. 48, p. 210.

⁷⁷ Aung Thaw 1972, p. 20.

⁷⁸ Aung Thaw 1972, p. 21.

dont on pensait qu'ils dataient des VI^{ème}-VIII^{ème} siècles seraient peut-être à rattacher à une période plus tardive, justement celle de Pagan.

Des structures funéraires édifiées sous forme de terrasses ont été repérées dans le voisinage immédiat des remparts. Il y en a une au nord de la ville, associée à la pagode Payamagyi, tandis que plusieurs ont été localisées au sud (au moins trois). Ces structures, étant associées ou contenant des urnes funéraires sont désignées par le terme birman *pyudaik* (littéralement "bâtiment pyu") (ph. 72 ; pl. XXIV). Toutes sont de forme rectangulaire, avec un second espace délimité à l'intérieur.

Les aménagements de Sri Ksetra sont pour la plupart localisés dans la zone sud de la ville, que ce soit à l'intérieur mais aussi à l'extérieur de l'enceinte. Ce phénomène est dû à la nature même du sol qui présente un substrat argileux au nord, et un socle surélevé de latérite dans la partie sud⁷⁹. Ces conditions géologiques ont donc guidé l'implantation des aménagements civils et religieux dans le secteur méridional du site, tandis que la zone septentrionale était réservée aux activités agricoles.

Les aménagements hydrauliques

Le site est implanté dans la vallée du fleuve Nawin, au pied d'une zone forestière située au sud-ouest. Outre le Nawin qui représente une source d'eau majeure, d'autres cours d'eau importants alimentent les aménagements hydrauliques de la ville comme les rivières Lathaw et Shangon au nord-est, la rivière Ze à l'est et celle de Taungu au sud-est de la ville (cartes 2 et 28).

À l'extérieur de l'enceinte, les réservoirs installés au sud de la capitale sont de forme circulaire et, pour certains d'entre eux, associés à des terrasses funéraires. Il s'agit des réservoirs identifiés sur la carte par les numéros 6-7, 10-13, 11-12, 15-16 et 19-20⁸⁰. On constate d'ailleurs qu'ils fonctionnaient par paire.

Quatre canaux principaux alimentaient les zones sud et sud-ouest, (canaux A, A1, B et C), les trois premiers étant les plus longs. Quant aux réservoirs identifiés par les numéros 24 et 25, leur taille et leur forme actuelles seraient dues à l'érosion⁸¹. D'après la configuration des réservoirs et des canaux dans la zone sud, J. Stargardt émis l'hypothèse que ces aménagements assuraient des fonctions à la fois agricoles, défensives mais aussi rituelles liées au culte des ancêtres⁸². Au nord plusieurs canaux prenant leur source sur la rivière Lathaw parvenaient jusqu'à la ville, l'un d'entre eux faisant un détour pour encercler le Payamagyi, également lié à des terrasses funéraires. À l'est, se trouve un vaste réservoir alimenté par des canaux secondaires venant de l'ouest (E1, E2, E3) et du nord (E). D'autres canaux repartent de celui-ci pour irriguer des champs à l'est. Des parcelles fossiles ont pu être distinguées dans ce secteur grâce aux

⁷⁹ Stargardt 1990, p. 95-96.

⁸⁰ Stargardt 1990, p. 92.

⁸¹ Stargardt 1990, p. 94.

⁸² Stargardt 1992, p. 320-21.

photographies aériennes.

À l'intérieur de l'espace fortifié, le réseau hydraulique est particulièrement dense, formé sur la trame de cercles concentriques (canaux A1, A2 et A3) couvrants le sud, l'ouest et le nord de la capitale. Dans le secteur méridional, le canal A alimentait le réservoir sud d'où repartaient trois canaux: un en direction de l'ouest pour parcourir un long trajet circulaire et parallèle aux remparts (A1); un autre partait vers l'angle sud-ouest de la citadelle pour rejoindre le canal A2; enfin un dernier rejoignait la face est de la citadelle pour l'entourer totalement et servait d'alimentation au canal principal de la zone orientale (E). De l'angle nord-ouest de la citadelle partait le canal A3 qui rejoignait le réservoir nord, de même que les canaux A1 et A2, pour achever sa course au nord-est de la ville. Deux autres canaux amorçaient leur course à partir du nord de la citadelle (G et F). La capacité des réservoirs a été estimée sur la base de 3 m de profondeur moyenne. Ainsi les douves avaient une capacité de 2 125 800 m³, le réservoir sud pouvait atteindre une capacité de 810 000 m³, le réservoir nord, une capacité de 691 200 m³, et le réservoir est pouvait contenir jusqu'à 5 875 000 m³, soit un total de 9 502 000 m³⁸³. Notons toutefois que ces valeurs indiquées sont certainement sous-estimées car la profondeur moyenne de 3 m, est une indication minimum. Ce réseau hydraulique continu qui pouvait permettre des résultats sans doute considérables en matière de rendements rizicoles, est également envisagé, par certains auteurs, sous des aspects spirituels et religieux. Le parcours des canaux de dérivation convergents et divergents vers la citadelle royale, marque un trajet circulaire, concentrique et continu. À travers ce schéma, J. Stargardt affirme voir une matérialisation, à échelle urbaine, de la roue de la loi bouddhique, le *dharmacakra*⁸⁴. Notons enfin l'importance qui semble être accordée au parcours des canaux et l'association de l'eau et des terrasses funéraires. Chacune d'entre elles est accouplée à une paire de bassins, généralement creusée au nord de la terrasse.

⁸³ Stargardt 1990, p. 101.

⁸⁴ Stargardt 1992, p. 319.

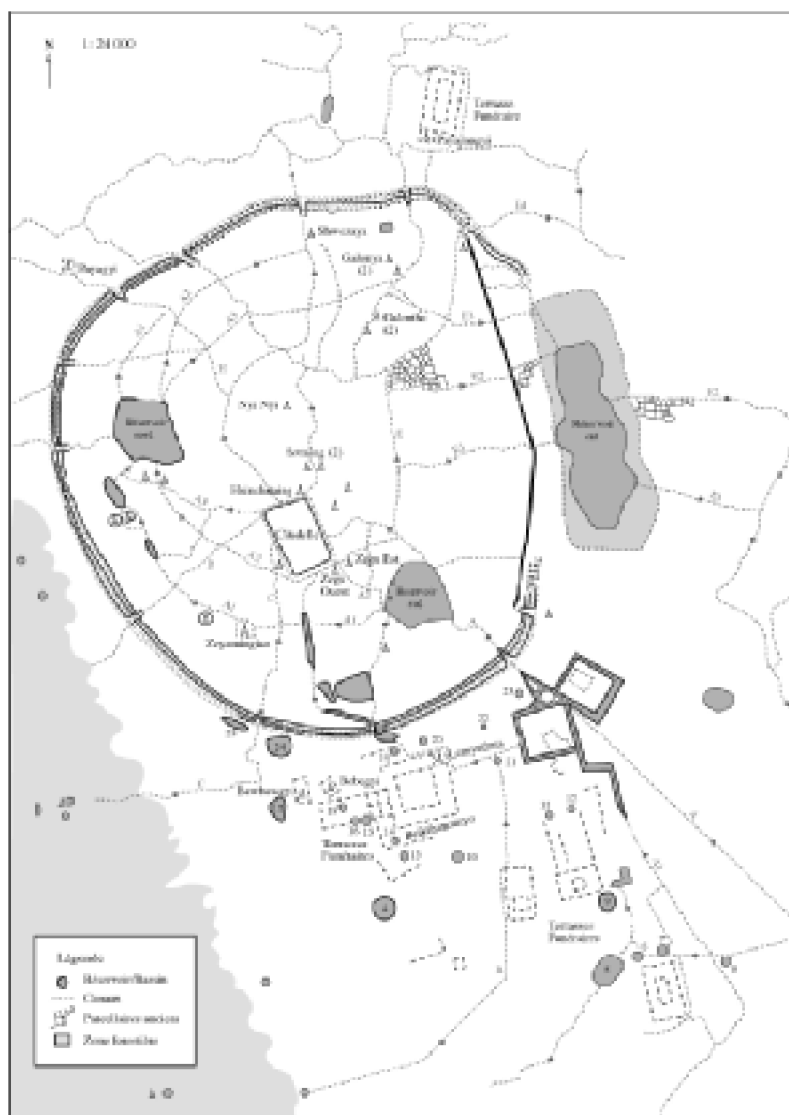


Figure 17. Sri Ksetra – le réseau hydraulique

(d'après Stargardt 1990)

II. Les villes « secondaires » pyu. Prospections, état des lieux et repères archéologiques

Plusieurs sites d'époque et d'occupation pyu, inconnus ou ignorés des sources écrites sont implantés en Birmanie centrale. On constate d'abord, en observant la répartition géographique des villes pyu, que les "grandes" villes, encerclant de leurs remparts une vaste surface, ont souvent une autre petite ville fortifiée établie à proximité. C'est le cas de Beikthano avec Taungdwingyi, de Maingmaw et Myodwin (Pinlè), de Sri Ksetra et Thegon. On ne connaît pas de situation similaire à Halin ni à Waddi, site localisé près de

Myingyan, mais leur site voisin, s'ils existent, sont peut-être à découvrir. Dans l'état de nos connaissances actuelles, on distingue donc l'existence de deux types de villes "secondaires" : celles qui sont associées à un site important et qui semblent former une paire, et celles qui semblent fonctionner seule ou de manière isolée.

En ce qui concerne Taungdwingyi, Myodwin et Thegon, des éléments typiquement pyu y ont été trouvés mais en l'absence d'investigations approfondies, particulièrement des fouilles, la contemporanéité avec leur grande ville voisine n'est pas assurée. On ne peut, par conséquent, qu'émettre des hypothèses à leur sujet. Soulignons également que la promiscuité entre la ville principale et la secondaire peut atteindre jusqu'à une vingtaine de kilomètres.

La première supposition, dans le cas d'une occupation synchrone des sites géographiquement proches, tient au fait que ces couples de villes fonctionnaient peut-être comme des ensembles urbains uniques, comme des entités à part entière. Faut-il y voir la hiérarchisation d'un même espace urbain distribué entre la "capitale" et sa périphérie ? Les petits établissements périphériques étaient-ils destinés à accueillir une population socialement moins élevée que celle résidant dans la "capitale", comme des ouvriers ou des artisans, des esclaves ou des paysans ? Étaient-ils réservés à un groupe de population particulier, comme certains fonctionnaires, certains membres de l'armée ? Était-ce la résidence de riches propriétaires fonciers ? Dans un second cas de figure, on peut imaginer que si les deux établissements ne fonctionnaient pas véritablement comme un tout, comme une seule et même entité urbaine, la petite ville assumait peut-être un rôle que la "capitale" ne pouvait endosser, celle de ville marché par exemple, ce qui expliquerait alors leur promiscuité sans qu'il y ait redoublement de fonction.

Toutes ces hypothèses, et il y en a sûrement d'autres possibles, se limitent aujourd'hui à des questions en attente de réponse.

Les villes « secondaires » associées à une « capitale »

Thegon



Ce site se trouve au sud-est de l'ancienne capitale Sri Ksetra, à 20 km environ (cartes 2 et 28), et présente plusieurs caractéristiques, bien que ces éléments soient disparates, de l'urbanisme pyu tant par les dimensions des briques qui portent également des traces de doigt (ph. 79-80 ; pl. XXVI-XXVII), que par la présence d'un réservoir accolé à la ville ou encore par celle d'urnes funéraires doigt (ph. 82-83 ; pl. XXVII).

Le rempart qui suit un tracé allongé d'est en ouest, est bâti de briques marquées au doigt : les marques sont souvent de simples lignes verticales tracées sur au moins l'une des extrémités de la brique, dans le sens de la largeur. Les gabarits utilisés atteignent environ 40 x 23 x 7,5 cm. Les vestiges du rempart sont recouverts d'une butte de terre peu élevée dans laquelle apparaissent des briques (ph. 77 ; pl. XXVI). Le tracé de la

fortification se lit plus ou moins bien sur les photos aériennes⁸⁵ et particulièrement mal sur la face orientale de la ville, à cause de la faible hauteur du mur encore en place (celui-ci est cependant bien visible au sol ; ph. 78 ; pl. XXVI). Le mur de rempart se dédouble à partir de l'angle nord-ouest : l'un suit sa trajectoire elliptique pour clore l'espace fortifié en partant vers l'est, tandis que l'autre se dirige vers le nord-est. On peut supposer qu'il existait un réseau de canaux directement associé au réservoir creusé au nord-est du site et distribuant l'eau à travers le terroir agraire dépendant de la ville, hors les murs dans ce cas. L'angle nord-est du rempart effleure d'ailleurs le contour sud de cette réserve d'eau. Comme nous l'avons déjà évoqué plus haut, des urnes funéraires, contenant des ossements, sont visibles sur le site. Un cimetière était sans aucun doute présent à l'extérieur des murs, dans le secteur occidental. En effet dans la cour d'un monastère établi à moins de 2 km de la face ouest de la muraille, on voit, à la surface du sol, de nombreuses poteries à corps cylindrique remplies d'os et de terre, semblables à celles qui ont été exhumées à Beikthano et Halin. Les habitants du village ont découvert, en divers endroits du site archéologique, des tablettes bouddhiques en terre cuite, souvent à l'occasion de travaux agricoles (ph. 81 ; pl. XXVII). Ces tablettes votives possèdent des caractéristiques comparables à celles qui ont été découvertes lors de fouilles d'autres sites pyu, Beikthano et Sri Ksetra en particulier où le musée en possède de nombreux exemplaires. Elles sont semblables aux autres tablettes pyu tant par leur forme ovale et leurs dimensions (environ 10 cm de haut par 7 à 8 cm de large), mais également par leur décor moulé. Les tablettes votives de la période de Pagan se distinguent des tablettes pyu par leurs dimensions plus importantes, leur forme presque triangulaire mais aussi par le fait qu'un épais rebord de terre encadre l'image, cadre qui est toujours absent à la période qui nous intéresse ici.

⁸⁵ Aung Myint & Moore 1991, p. 89.

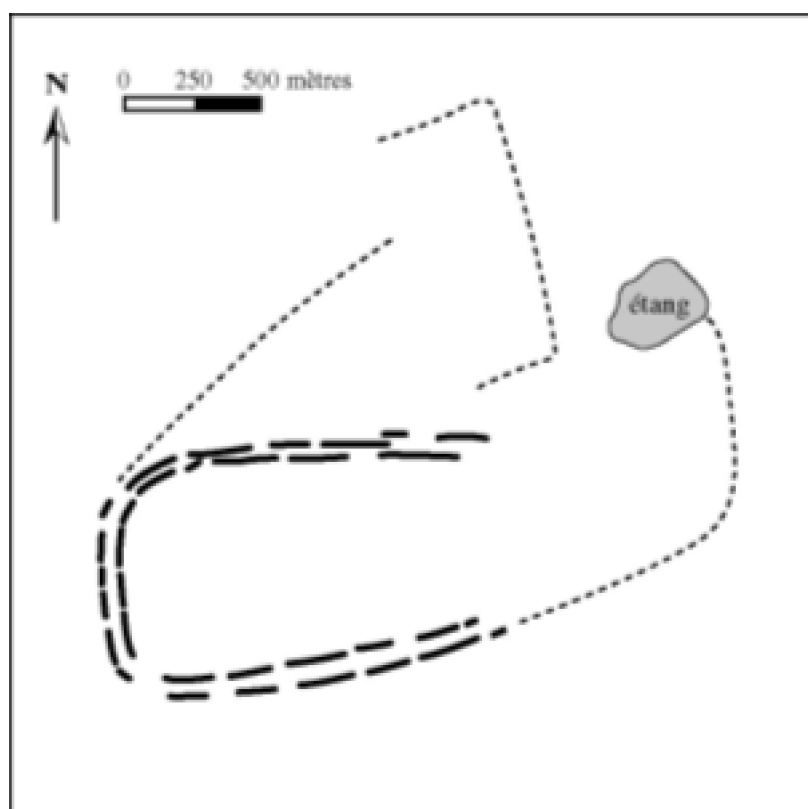


Figure 18. Thegon – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint & Moore 1991)

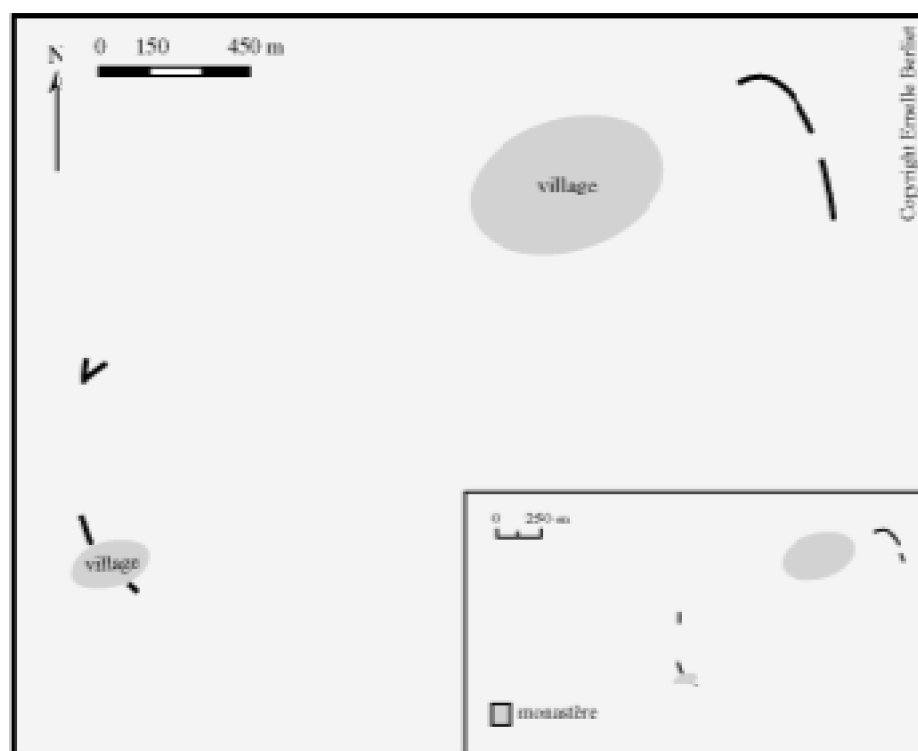


Figure 19. Thegon – relevé des structures au sol (GPS)

Taungdwingyi

(တောင်ငူမြို့)

Le rempart de cette ancienne ville, située à une quinzaine de kilomètres de Beikthano (cartes 2 et 23), traverse le village actuel de Taungdwingyi qui recouvre le site archéologique dans son ensemble (ph. 84 ; pl. XXVIII). De même que la première capitale pyu dont elle est voisine, le plan de la ville fortifiée s'apparente à un carré dont l'un des côtés est fermé par une vaste étendue d'eau. Ce grand réservoir, allongé du nord au sud, est lié à deux cours d'eau : l'un provient du sud et l'autre de l'ouest. Ce dernier rencontre d'abord la douve nord qu'il alimente sur son parcours, puis rejoint le grand réservoir. Les murs nord et ouest sont rectilignes (ph. 86 à 89 ; pl. XXVIII-XXIX) ; la face sud, qui ne se voit que partiellement sur les photos aériennes, n'est presque pas visible au sol. Sa trajectoire s'incurve vers l'intérieur de la ville dans sa section orientale et rejoint probablement le réservoir dans son premier état d'occupation. Des briques marquées au doigt constituent ce rempart⁸⁶ et relèvent d'un gabarit d'époque ancienne, semblable à celles de Thegon avec des dimensions atteignant 47 x 24 x 7,5 cm.

⁸⁶ Aung Myint & Moore 1991, p. 90, fig. 8 ; Hudson 2000, p. 67, fig. 11.

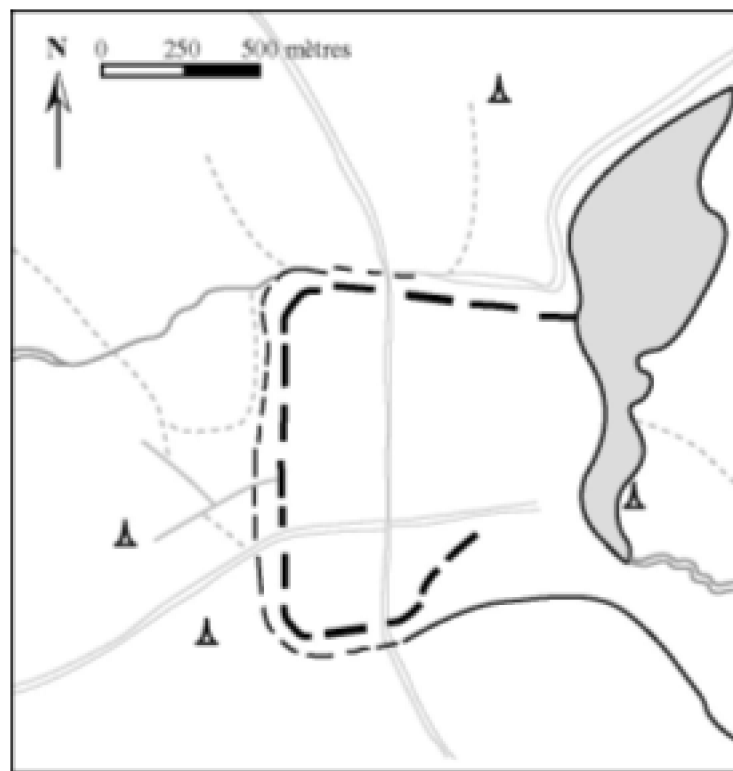


Figure 20. Taungdwingyi – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint & Moore 1991)

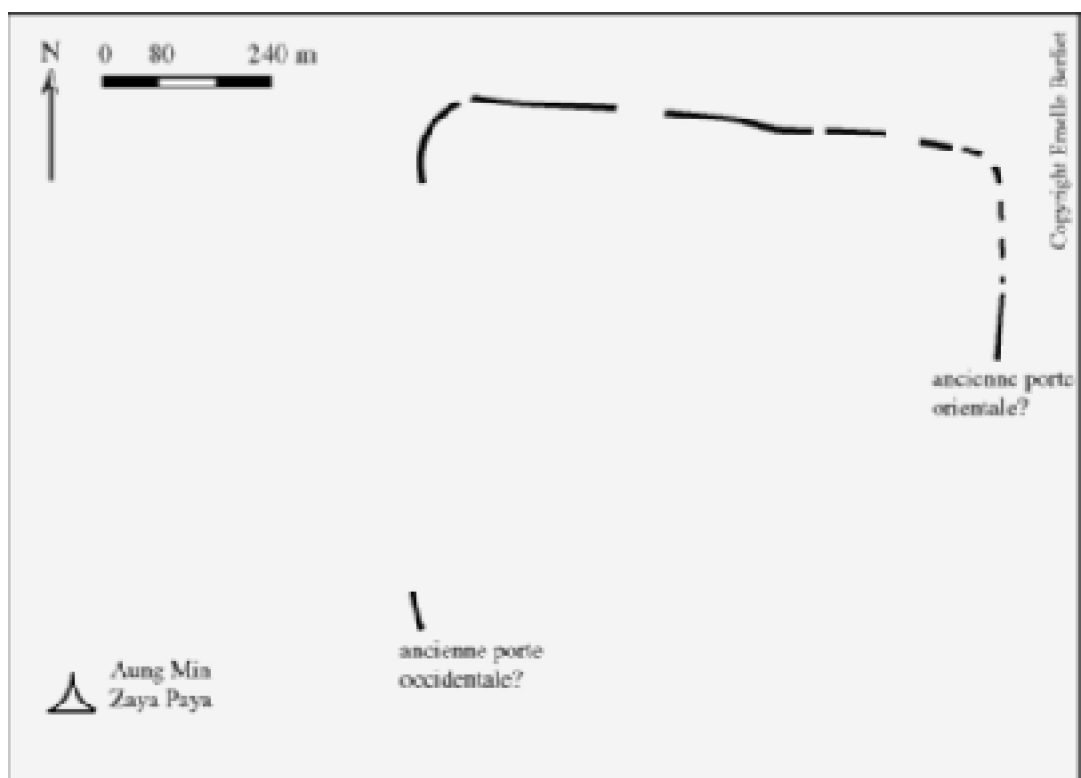


Figure 21. Taungdwingyi – relevé des structures au sol (GPS)

Les villes « secondaires » isolées

Waddi



Le site se trouve à proximité de Myingyan, à mi-parcours entre Maingmaw et Pagan (cartes 2 et 20). Son plan est similaire à celui de Sri Ksetra avec une forme circulaire tendant vers l'ovale, mais ses dimensions sont plus réduites, le diamètre de l'enceinte atteignant environ 1,5 km. Les traces du rempart, extrêmement limitées et peu visibles au sol, ne laisseraient pas supposer l'existence d'une telle ville si les clichés aériens n'en apportaient pas la preuve.

Un réservoir, qui était probablement associé à un réseau de canaux, se trouve à l'ouest-sud-ouest de la ville, à proximité immédiate du rempart. Celui-ci paraît simple et une douve en faisait sans doute le tour. Des briques marquées au doigt ont été retrouvées sur le site ⁸⁷ (ph. 91 ; pl. XXX). Les habitants trouvent régulièrement de nombreuses perles noires portant un décor blanc ainsi que des perles en cornaline, de forme sphérique ou allongée et parfois zoomorphe (ph. 94 ; pl. XXXI). La fabrication de perles est d'ailleurs une activité importante dans le village actuel, certains artisans exportent leur production même jusqu'à Taiwan. Comme pour les véritables perles pyu de couleurs noire et blanche, les villageois utilisent comme matériau de base le bois fossilisé abondant sur le site (ph. 96 ; pl. XXXI). De nos jours les perles sont coupées, percées et polies à l'aide de machines industrielles, laissant une surface parfaitement blanche : le dessin est ensuite appliqué avec une pâte résultant d'un mélange de sable et d'eau, puis, enfin, les perles sont déposées sur des braises de charbon : la surface vire au noir par oxydation et le décor laissé en réserve sous le sable conserve sa blancheur (ph. 95 ; pl. XXXI). On connaît ce procédé de coloration par oxydation depuis la préhistoire et les Pyu usaient sans doute de la même technique pour la fabrication de leurs perles. Plusieurs stèles gravées d'inscriptions qui, d'après le Département d'Archéologie, seraient pyu ont été retrouvées (ph. 92-93 ; pl. XXX). Il m'a été impossible de savoir si ces documents épigraphiques avaient été traduits ou non.

⁸⁷ Aung Myint & Moore 1991, p. 89 et p. 90 fig. 7.

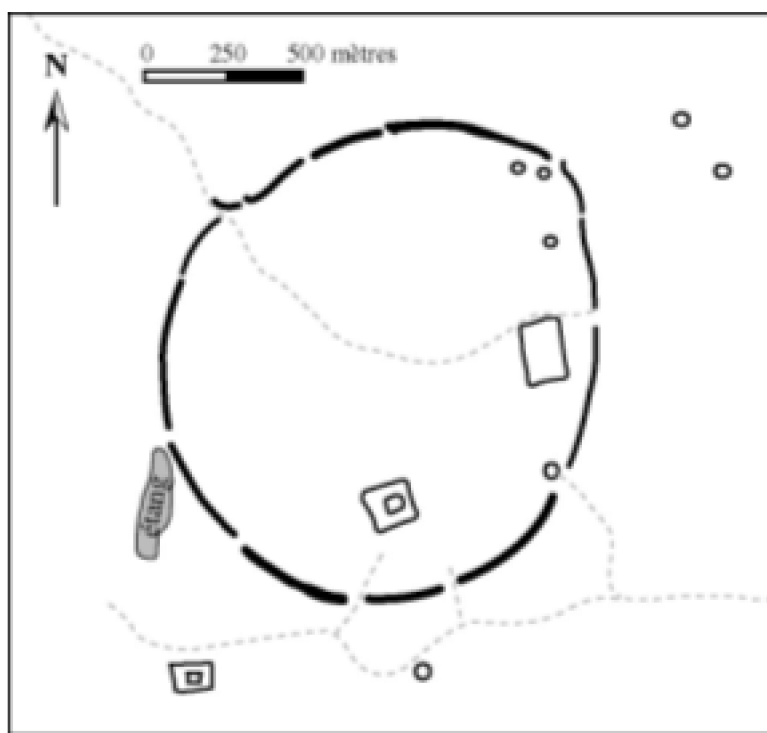


Figure 22. Waddi – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint & Moore 1991)

Myayde

(*Allanmyo*-အောင်လံမြို့.)

La première fondation de cette ville est attribuée par la tradition légendaire au roi Thammoddarit, qui l'aurait créée après sa fuite de Sri Ksetra au I^{er} siècle de notre ère, date certainement légendaire. La ville aurait été reconstruite de nombreux siècles plus tard par un roi d'Ava⁸⁸ (cartes 2 et 26). De nombreux stupas sont érigés sur le site dont un est attribué aux frères aveugles de Tagaung, Mahathambawa et Sulathambawa (ci-dessus), et un autre au roi de Pagan Narapatisithu qui l'aurait fait construire en 1167. Bien d'autres édifices sont attribués à Duttabaung, mais leur construction par ce roi Pyu est sans doute tout aussi légendaire que la fondation de la ville (ph. 100 ; pl. XXXIII).

Une fortification de brique est encore en place sur le site, mais la surface réduite qu'elle enferme, et certains éléments architecturaux comme la présence d'une tourelle d'angle (ph. 99 ; pl. XXXII), interdisent d'en attribuer la construction aux Pyu, ni même à la période de Pagan. De plus, la céramique retrouvée en abondance à l'intérieur de l'espace fortifié atteste d'une occupation peu ancienne : de nombreux tessons de poterie chinoise

⁸⁸ *Gazetteer of Burma*, vol.2, pp. 429-30.

récente et de céramique anglaise tapissaient la surface du sol. On a également retrouvé plusieurs exemplaires de foyers de pipe en terre cuite qui, certes, reprennent les mêmes motifs que ceux de l'époque pyu, mais ce type d'objets et de décors (en pétales de lotus par exemple), sont encore fabriqués en quantité de nos jours. Toutefois, certains artefacts typiquement pyu ont été découverts sur le site, notamment des briques marquées au doigt et des tablettes votives en terre cuite. Les briques, tout d'abord, portant des marques rectilignes sur un seul côté ont été retrouvées à divers endroits (ph. 97-98 ; pl. XXXII). Elles sont tout à fait similaires à celles que l'on rencontre à Beikthano ou Sri Ksetra, tant par les traces qu'elles portent que par leurs dimensions. Celles que nous avons mesurer étaient fragmentaires mais leur épaisseur, environ 8 cm, relève des gabarits anciens.

Un ensemble de 49 plaques bouddhiques en terre cuite a été trouvé dans un stupa en ruine, attribué au roi Duttabaung. Ces objets, qui ne portent pas d'inscriptions, présentent les caractéristiques des tablettes pyu tant par leur forme, que leur dimension et leur décor. Une équipe du Département d'Archéologie de Rangoun, qui les attribue de même à la période pyu, a emporté 8 de ces objets et laissé les 41 autres dans la pagode d'un monastère, aux soins des moines du village qui les ont recouvertes de peinture dorée (ph. 101-102 ; pl. XXXIII).

Kama



D'après la légende, cette ville serait l'œuvre d'un roi de Sri Ksetra, sans doute imaginaire, qui aurait régné vers 250 avant notre ère et qui est nommé Rekkhan dans le *Maha Rajaweng* et Yakkhan dans la *Chronique du palais de cristal*. Le nom d'origine de la ville était Mahagama jusqu'au règne d'Alaungpaya. Une autre tradition rapporte que ce nom changea au temps de Narapatisithu, aux alentours de 1167. L'appellation première, Mahagama, dériverait du terme pali gama: celui-ci qui s'appliquerait aux villes de seconde classe⁸⁹, comportant un marché et ne possédant pas de fortifications⁹⁰. À proximité de la ville se trouvent deux pagodes, celles de Shwenanpaing et Shwemyeng-deng, qui auraient été édifiées par le dernier roi de Sri Ksetra, Thupinnyanagasein⁹¹. Une autre fondation religieuse près de Kama est attribuée à ce souverain, il s'agit de la pagode Shwezigon. Enfin, notons une dernière pagode dans cette région, celle de Shwe Bhoorabaw, qui est due à Narapatisithu. Elle daterait de 1170 et aurait été construite sur les vestiges d'un édifice plus ancien⁹². La prospection de ce site n'a débouché sur aucun résultat intéressant, si ce n'est de confirmer l'absence de rempart et la présence de

⁸⁹ Le mot "gama" signifie littéralement "village".

⁹⁰ *Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 217.

⁹¹ *Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 668.

⁹² *Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 633.

nombreux édifices religieux dont plusieurs sont rattachés à la période de Pagan (cartes 2 et 26).

III . L'organisation d'un territoire en réseau : la ville môn

Introduction

Les Môn de Basse Birmanie ont fondé un royaume basé sur un système politique rayonnant à partir de sa capitale (Thaton puis Pegu) mais ne se limitant pas au contrôle d'un petit terroir qui lui était directement dépendant. En effet, la monarchie Môn semble avoir exercé un pouvoir beaucoup plus large, sur le plan territorial, en fondant des villes, semble-t-il, de différentes fonctions. Les sources font largement défaut quant aux Môn de Basse Birmanie, mais les sites que l'on connaît, et surtout leur localisation, tendent à montrer la diversité des rôles qu'ils attribuaient à leurs villes : certaines, implantées en bord de mer, étaient directement liées au commerce maritime, notamment sur la Baie du Bengale ; d'autres, établies à l'intérieur des terres, étaient tournées vers les activités agricoles et/ou éventuellement vers les échanges intérieurs.

En terme d'urbanisme, l'état de nos connaissances sur les Môn est plus lacunaire que sur les Pyu. Les recherches y ont été moindres, surtout dans le domaine de l'archéologie. On retiendra néanmoins quelques facteurs et quelques constantes. Tout d'abord, le climat de Basse Birmanie ne nécessite pas d'irrigation pour la riziculture, facteur qui rend à lui seul la morphologie des villes bien différente de celle des villes pyu ; on constate également une diversité dans l'emploi des matériaux de construction avec l'utilisation tantôt de la brique, tantôt de la latérite, voire le mélange des deux. Lorsque la brique est employée, c'est-à-dire dans la majorité des cas, on trouve, comme chez les Pyu, des lignes tracées aux doigts sur l'une des surfaces.

Le développement des échanges commerciaux en direction du détroit de Malacca et de la mer de Chine depuis l'Asie du Sud-Est a probablement joué un rôle non négligeable sur la population Môn de Basse Birmanie, de même qu'il a eu un impact considérable sur les Môn de Thaïlande et le royaume de Dvaravati. L'image que l'on a néanmoins de la situation en Birmanie du sud à cette époque est bien plus floue qu'au Siam.

La population

L'origine géographique précise des Môn est inconnue, mais ils seraient originaires d'une région se trouvant à l'est de la Birmanie. Ils appartiennent en effet à la famille linguistique dite môn-khmère, appartenant elle-même à la famille plus large des langues austro-asiatiques⁹³. L'alphabet en usage pour transcrire la vieille langue môn était un

⁹³ Luce 1985, chap. I, p. 1-10.

dérivé très proche de l'ancienne écriture telugu, employée dans le sud de l'Inde⁹⁴. On ne sait pratiquement rien sur l'arrivée des Môn en Birmanie et ce que l'on sait d'eux dans cette région jusqu'au XI^e siècle est très limité. Néanmoins, par des études linguistiques et épigraphiques, G.H. Luce a pu démontrer que les plaines de Kyaukse avaient été leur première terre d'accueil en Birmanie. L'abondance des sources d'eau pérennes font de cette région, malgré sa situation au cœur de la zone sèche, un territoire particulièrement fertile une fois mis en place des aménagements permettant la culture sous irrigation. Avant la migration du peuple birman ce riche territoire était occupé surtout par des Môn mais également par des Pyu, des Karens, des Was, des Palaungs, des Kadus et peut-être des Thets ainsi que des Sgaw Karens⁹⁵. D'après le même auteur, l'arrivée des Birmans dans ces plaines fertiles aurait probablement été un facteur majeur de leur abandon par les Môn. Après une période de cohabitation, ils se seraient déplacés vers le sud pour investir le delta de l'Irrawaddy et la région du Ténasserim, au nord de l'isthme du Kra, région dans laquelle les pluies de mousson suffisent à elles seules à l'alimentation des rizières, sans aucune nécessité d'irriguer. Ils établirent alors un royaume connu sous le nom de Ramannadesa, voisin des deux autres royaumes môn occupant la Thaïlande actuelle : Dvaravati à l'embouchure du Ménam dont les premiers sites datent du VI^e siècle de notre ère et dont l'occupation dura jusqu'au XI-XII^e siècles au moins, et Haripunjaya fondé au VII^e siècle à 400 km au nord dans la région de l'actuelle Lamphun, qui disparut au XIII^e siècle⁹⁶. C'est aux Môn, peut-être dans la région de Kyaukse, que les Birmans empruntèrent l'écriture et c'est à leur contact qu'ils découvrirent la culture et l'influence indienne, essentiellement le bouddhisme et le brahmanisme.

Les Môn furent nommés *Talaing* par les Birmans, puis cette dénomination conserva son usage jusque dans le courant du XX^e siècle, employée notamment par les Anglais, et que les Môn récusent. Son origine fut longtemps un sujet de controverse, mais aujourd'hui, la théorie généralement admise considère que son existence est ancienne. En effet l'usage de ce nom ne remonte pas à la conquête du territoire Môn par Alaungpaya, au milieu du XVIII^e siècle, comme on le croyait mais à des époques, semble-t-il, antérieures. Le mot *Talaing* serait, d'après les traditions locales, tamoules et telugu, un dérivé du nom Telingana⁹⁷, région qui correspondrait aux environs de Madras d'où étaient originaires les immigrants indiens arrivés en Basse Birmanie. Cette idée est reprise dans un manuscrit môn⁹⁸ qui précise, pour sa part, le métissage des deux populations. Cette descendance aurait alors été désignée par le nom *Talinga*⁹⁹ qui se

⁹⁴ Duroiselle & Blagden, vol. 1, part 2, p. 78.

⁹⁵ Luce 1959 « Old Kyaukse ... », p. 81.

⁹⁶ Dupont 1959, p. 1

⁹⁷ Cooper 1913, p. 2.

⁹⁸ Ce manuscrit se nomme le *Weerng Dhat Satern*, ou le *Livre des Reliques de Thaton* (cf. Cooper, 1913).

⁹⁹ *Imperial Gazetteer of India*, vol. 23, p. 208.

serait transformé en *Talaing*. Le roi, mécontent de cette descendance, lui attribua le nom *Ita Lerm*, ce qui signifie "demi caste"¹⁰⁰ et, transposé dans la langue birmane, ce terme donna le nom *Ita Laing* qui semble également être une origine possible du mot *Talaing*¹⁰¹. Quoi qu'il en soit, le nom *Talaing* fut indistinctement appliqué à la totalité du peuple môn par les Birmans, et ce dès l'époque d'Anawratha, alors qu'à l'origine il ne désignait que la descendance issue du métissage entre Indiens et Môn.

Une minorité de Môn vit aujourd'hui dans l'état du Myanmar, représentant ainsi la plus ancienne ethnie encore présente sur le territoire¹⁰².

Ainsi l'étude des anciennes villes môn, par leur diversité et surtout leur nombre important, met en lumière des différences majeures dans le système politique et la gestion du territoire par rapport aux Pyu. Ceux-ci, comme nous l'avons vu, semblent avoir adopté une organisation territoriale proche ou inspirée du modèle de la cité-état lorsque l'on étudie la répartition et la morphologie des villes, tandis que les Môn ont choisi un mode d'occupation où les implantations urbaines se répartissaient en réseau hiérarchisé et/ou spécialisé. En créant à la fois des fondations maritimes avec des villes implantées sur le littoral, ou ayant un accès facile à la mer, et des fondations fluviales édifiées à l'intérieur des terres, la population Môn basait son économie et ses revenus sur au moins deux types de ressources, agricoles et commerciales¹⁰³. Il est vrai que les données textuelles ne nous renseignent pas sur ce sujet, mais c'est par analogie avec les Môn de Thaïlande à la même époque que l'on peut comprendre la situation des Môn de Basse Birmanie. On peut également supposer que la mise en place et le maintien d'un tel système de gestion, tant sur le plan économique que territorial, nécessitait l'intervention d'un pouvoir dirigeant fort et centralisé.

On peut également s'interroger sur l'influence possible que ce système, politiquement centralisé et économiquement diversifié, a pu avoir sur les Birmans lorsque ceux-ci conquièrent le Sud et prirent le pouvoir au XI^{ème} siècle. L'image que l'on a néanmoins de la situation en Birmanie méridionale à cette époque est bien plus floue qu'au Siam.

L'usage mixte ou varié de matériau n'existait pas chez les Pyu, notamment en raison de l'absence de carrière de latérite en Birmanie centrale. Ce matériau, à forte granulométrie, est d'usage idéal dans les régions très humides et arrosées comme la Birmanie méridionale pour ses qualités de drainage. De même que chez les Pyu, lorsque la brique est employée, les gabarits mis en œuvre sont de dimensions importantes et on trouve des lignes tracées aux doigts avant cuisson sur l'une des faces.

L'indianisation de la Basse Birmanie

La Birmanie est, parmi les pays d'Asie du Sud Est, le plus proche de l'Inde, accessible à

¹⁰⁰ Cooper 1913, p. 2.

¹⁰¹ Cooper 1913, p. 8.

¹⁰² Luce 1953, p. 1.

¹⁰³ Saraya 1999, pp. 46 & 48.

la fois par la route terrestre qui depuis le début des périodes historiques traversait les montagnes de l'Assam et de Manipur, débouchant ainsi sur la Haute Birmanie, et par les voies maritimes qui rejoignaient les côtes de l'Arakan, le delta de l'Irrawaddy et la côte du Ténasserim le long du golfe de Martaban. Sa situation géographique ne pouvait donc que favoriser l'intérêt des marchands indiens pour y installer des comptoirs. Les Môn et les Pyu ont chacun leur histoire et leur tradition vis-à-vis de l'arrivée et de l'installation des immigrants indiens sur leur territoire. La tradition môn propose différents récits qui varient selon les lieux colonisés. Les légendes de fondation de chaque ville, lorsque par le biais de l'oralité ou des écrits cette tradition les a transmises, montrent la diversité relative des régions dont ces nouveaux venus indiens étaient originaires. Ainsi, la présente étude s'efforcera, dans la mesure du possible, de mentionner ces légendes au cas par cas, considération faite qu'un fond de vérité potentiel existe dans leur contenu, malgré leur forme bien souvent fabuleuse. Si l'on veut présenter ici une récapitulation plus ou moins schématique des mouvements de population entre l'Inde et la Basse Birmanie, on peut dire que les environs de Thaton, à l'embouchure du Salween, furent "colonisés" par des habitants en provenance d'une région nommée Karanatta, tandis que les immigrants des environs de Pegu venaient, d'après la tradition, d'une région qui se situait entre la Krsna et la Godaverī¹⁰⁴. Ayetthema fut, semble-t-il occupée par une population venue du Bengale, et la partie orientale du delta, plus précisément le secteur compris aux abords du fleuve Hlaing et du Sittang, portait le nom d'Ukkala ou Ukkalaba qui n'est autre que l'ancien nom de l'Orissa : les vestiges découverts, notamment des sculptures, ont été rapprochées d'un point de vue stylistique aux productions de l'Orissa.

À l'exception de la légende de fondation de Thaton et de Pegu dans laquelle intervient directement le dieu Indra, nommé Thagya Min ou Sakka en Birmanie. Ces légendes de fondation des autres établissements font souvent intervenir le Bouddha en personne. Des disciples de celui-ci auraient également vécu en Basse Birmanie ou, selon les traditions, certains d'entre eux en seraient originaires. Les deux missionnaires d'Asoka, Sona et Uttara, auraient été envoyés par le troisième concile bouddhique afin d'y prêcher la parole du Maître. Cette histoire est contée dans les chroniques cinghalaises le *Mahavamsa* et le *Dipavamsa* datant du V^{ème} siècle, mais cette mission n'apparaît pas dans les inscriptions d'Asoka lui-même, à l'inverse des autres, c'est pourquoi cette ambassade est considérée comme mythique. Il faut donc probablement envisager que les auteurs cinghalais, à défaut de raconter un épisode véridique, considéraient la tradition bouddhique en Birmanie comme un phénomène ancien. De même, la légende des deux marchands, Taphussa et Bhallika¹⁰⁵, qui selon les sources étaient originaires soit de l'Inde soit de Suvannabhumi, qui auraient motivé la fondation de Dagon, l'actuelle Rangoun, sont traditionnellement considérés comme les premiers dévots du Bouddha qu'ils auraient rencontré durant la septième semaine après son illumination¹⁰⁶. Bien connue dans le contexte bouddhique, cette légende a été souvent reprise dans différentes

¹⁰⁴ Majumdar 1963, p. 219.

¹⁰⁵ On rencontre également l'orthographe Tapussa et Bhalluka.

¹⁰⁶ Majumdar 1963, p. 224.

régions avec des variantes locales.

L'immigration indienne s'est bien entendu fait ressentir dans l'appellation des villes. Pour les plus importantes un nom sanskrit ou pali est venu doubler le nom vernaculaire. Par ailleurs, plusieurs noms de villes situées en Basse Birmanie se retrouvent, sous leur forme indienne, dans la géographie de Ptolémée.

Les vestiges brahmaniques du royaume de Ramannadesa

Force est de constater le paradoxe entre tradition et archéologie dans ces régions où les vestiges sont majoritairement d'obédience brahmanique. On remarque également dans ce penchant pour l'hindouisme une préférence envers Visnu plutôt que Siva. Il n'est question ici que de retracer les grandes lignes des découvertes dans le sud, les objets ne sont bien entendu que présentés de manière partielle et la liste qui va suivre est loin d'être exhaustive. Deux plaques sculptées ont été retrouvées à Thaton. Chacune représente, dans le registre inférieur, un Visnu à quatre bras couché sur le serpent avec les jambes croisées. Au-dessus de lui se trouvent trois fleurs de lotus sur lesquels sont assis Brahma à gauche, Visnu au centre et Siva à droite. Sur l'une de ces plaques, la tige d'où fleurissent les lotus émerge du nombril du dieu couché, comme celle qui a été retrouvée à Sri Ksetra. Sur l'autre image, trois stèles figurent dans le registre supérieur au-dessus des trois divinités assises, celle de Visnu au centre étant de taille plus importante. D'un point de vue stylistique, ces images ont été datées du IX^e siècle de notre ère ¹⁰⁷. Une représentation de Siva a également été retrouvée à Thaton, et serait la plus ancienne image de ce dieu découverte en Birmanie ¹⁰⁸. À l'exception de l'Arakan, le culte de Siva semble avoir très limité, car totalement absent de toutes les légendes ou histoires traditionnelles et de l'épigraphie, et n'apparaît que rarement en image ainsi que sur quelques monnaies en Birmanie proprement dite, où une face lui est réservée, l'autre représentant les attributs de Visnu ¹⁰⁹. D'autres vestiges brahmaniques existent à Thaton, au bord d'une des terrasses de la pagode Shwezayan qui, dans son état actuel, est un monument bouddhique datant du XIV^{ème} ou XV^{ème} siècle. Quatorze panneaux datés sur le plan stylistique du IX-X^{ème} siècle ont été retrouvés. Ces panneaux auraient constitué un même ensemble avec les deux représentations de Visnu et celle de Siva appartenant à un temple hindou puis déplacé sur le monument qu'est aujourd'hui le Shwezayan. Parmi les pièces identifiées avec certitude, on peut citer par exemple une représentation de Hanuman et deux de Siva. Ces pièces ont été rapprochées avec celles de l'Orissa compte tenu des nombreuses affinités présentes dans la sculpture contemporaine des deux régions, rapprochement auquel adhèrent les historiens en général. Les représentations de Brahma sont également très rares, ainsi qu'il est assez

¹⁰⁷ Ray 1932, p. 33. Pour une représentation de ces deux plaques, voir Ray 1932, pl. V, fig. 5 & 6.

¹⁰⁸ Ray 1932, p. 53.

¹⁰⁹ Seule la région de l'Arakan a développé le culte sivaïte sous la dynastie des Candra. On y trouve des monnaies similaires à celles qui viennent d'être décrites mais également des monnaies figurant les attributs de Siva sur une face et sur l'autre, on y rencontre parfois le nom du roi écrit en caractère nagari. Ces pièces s'étalent sur une fourchette chronologique allant du IV^e au X^e siècle (voir Ray 1932, pp. 51-53).

exceptionnel de le voir représenté seul. On le trouve sculpté en bas relief sur un pilier intérieur du temple Nanpaya, à Pagan¹¹⁰, bâtiment considéré comme la résidence du roi de Thaton Manuha, ramené captif par Anawratha. Quelques petites images de Ganesa ont été retrouvées presque exclusivement dans le delta de l'Irrawaddy, c'est-à-dire dans la région que côtoyaient les marchands indiens. Quelques autres proviennent de Pagan, notamment sous forme de petites tablettes votives¹¹¹. Ces objets très ordinaires dans le contexte bouddhique sont également fréquents en contexte brahmanique, particulièrement dans la tradition bengalie.

Thaton : La première capitale



La fondation et ses légendes

La date de fondation de la capitale du royaume de Ramannadesa, Thaton est communément fixée par les historiens au V^{ème} siècle de notre ère. De nombreuses légendes abondent quant à sa création, la situant parfois dans le temps à des époques très reculées, comme au XVII^{ème} siècle avant l'ère chrétienne. Une tradition môn ramène son établissement à la fin du VI^{ème} siècle avant JC et l'attribue à Siharaja, personnage fantastique né d'un dragon et contemporain du Bouddha Gautama¹¹². La légende la plus courante, mentionnée par les Môn, les Birmans et les chroniques cinghalaises, le *Mahavamsa* et le *Dipavamsa*, concerne Sona et Uttara qui auraient été deux missionnaires indiens envoyés en Basse Birmanie, sous l'impulsion d'Asoka, par le troisième concile bouddhique réuni en 241¹¹³ avant notre ère dans la ville de Pataliputra, l'actuelle Patna. Nous n'avons aucun renseignement crédible sur la fondation de Thaton et sur l'histoire de ce site pour les périodes antérieures au XI^{ème} siècle, c'est-à-dire avant la conquête d'Anawratha.

Une des traditions des plus répandues attribue la première fondation de la capitale à une colonie indienne venue de Thubinga, dans le pays de Karanatta (ou Karanaka)¹¹⁴ plusieurs siècles avant notre ère. Elle met en scène Titha Kumma et Dzaya Kumma, fils du roi Thita qui régnait sur cette région. Les deux princes quittèrent leur pays natal pour

¹¹⁰ Ray 1932, p. 65.

¹¹¹ Ray 1932, pp. 66-68.

¹¹² Scott O'Connor 1907, p. 328.

¹¹³ Gazetteer of Burma 1987, vol. 2, p. 714.

¹¹⁴ Phayre 1873, p. 25.

s'installer sur le site de la future capitale et y menèrent une vie de retraite.

Ils trouvèrent un jour sur le bord de mer deux œufs abandonnés et issues d'une femelle dragon qu'ils emportèrent avec eux. De chaque œuf sorti un garçon, mais l'un d'entre eux mourut à l'âge de dix ans. Le second vécut dans la forêt sous la protection des ascètes jusqu'à dix-sept ans, puis fonda la ville de Thaton avec l'aide du dieu Sakra (parfois nommé Thakya) qui correspond au dieu Indra, et pris comme titre royal le nom de Thiha Radza¹¹⁵. D'après les sources môn, une dynastie de 59 rois régna sur Thaton jusqu'à sa chute au milieu du XI^{ème} siècle, et le premier roi mourut l'année où le Bouddha atteignit le Nirvana¹¹⁶. Cette même légende raconte que le Bouddha aurait prêché sa doctrine dans cette cité 37 ans avant son illumination, accompagné de quelques fidèles dont le disciple Mithila, considéré comme la réincarnation du jeune enfant recueilli par les deux ermites et décédé à l'âge de dix ans¹¹⁷. La *Chronique du Palais de Cristal* situe le premier monarque de Thaton, du nom de Siharaja, à l'époque du Bouddha historique. 48 rois de la même lignée se seraient alors succédés jusqu'à Manuha, défait par Anawratha¹¹⁸. Le *Maha Yazawin*¹¹⁹ mentionne à la même époque le roi de la capitale sous le nom Asokadhammaraja, tandis que la chronique de Thaton se réfère également à Siharaja, précisant que celui-ci était le frère d'Ashin Gavampati, disciple du Bouddha. C'est sur l'invitation de ce disciple qu'il se serait rendu dans le royaume de Suvannabhumi, et, après son extinction, Ashin Gavampati aurait remis à Siharaja 32 dents reliques du grand maître¹²⁰.

La dynastie de Thaton d'après les sources môn¹²¹

¹¹⁵ Phayre 1873, p. 26

¹¹⁶ Dupont 1959, p. 5 ; Phayre 1883, p. 288 (2^{ème} éd. 1967)

¹¹⁷ U Tin Gyi 1931, p. 13

¹¹⁸ Luce & Pe Maung Tin 1923 p. 79 (2^{ème} édition 1976)

¹¹⁹ Ce texte est souvent désigné par son titre anglais "The Great Chronicle"

¹²⁰ Luce & Pe Maung Tin 1923 p. 79 (2^{ème} édition 1976)

¹²¹ Phayre 1883, p. 288 (2^{ème} éd. 1967).

1-Thiha Radza	16-Maha Baddara	31-Bhumma Radza	46-Radza Thura
2-Thiri DhammaThauka	17-Adara	32-Manda Radza	47-Tsitta Radza
3-Titha	18-Angula	33-Mahingtha Radza	48-Diga Radza
4-Dhamma Pala	19-Urunnata	34-Dhamma Tsekkaran	49-Uttama Radza
5-Dhamma Dhadza	20-Maha Thuganda	35-Thutsan Badi	50-Thiri Radza
6-Enggura	21- Thuganda Radza	36-Baddara Radza	51-Dhamma Radza
7-Ubadewa Meng	22-Brahmadat	37-Narathu Radza	52-Maha Tsitta
8-Thiwarit	23-Manyaradza	38-Tsambudipa	53-Ganda Radza
9-Dzautakumma	24-Adika	39-Ketharit Radza	54-Dzeyaradza
10-Dhamma Thauka	25-Maradi Radza	40-Widzaya Kumma	55-Thumana Radza
11-Uttara	26-Thaduka	41-Mani Radza	56-Maddaka Radza
12-Kathawun	27-Dhamma Biya	42-Tekka Meng	57-Aminna Radza
13-Mahathala	28-Thudatha	43-Kutha Radza	58-Udinna Radza
14-Araka	29-Dippa Radza	44-Dippa Radza	59-Manuha Meng
15-Narathura	30-Athekka Radza	45-Nra Radza	

Les fortifications et les structures défensives

La ville est adossée à des petites montagnes granitiques à l'est mais surtout à l'est, tandis que les zones ouest et sud sont des plaines alluvionnaires récentes âgées tout au plus de 300 ans. Thaton possédait très probablement un port de mer,¹²² ce qui fait de cette ville une fondation maritime dont le rôle, outre celui de capitale, devait être essentiellement tourné vers le commerce (cartes 3 et 32).

L'espace fortifié se développe selon un schéma rectangulaire orienté nord-ouest sud-est, à la base d'un petit massif granitique. Le plan publié dans l'ouvrage de G.H. Luce¹²³ et datant probablement des années 1950, est le plus complet que l'on possède. Sur ce plan, un double rempart est visible sur la face est avec des douves creusées dans l'espace intermédiaire et en bordure du mur extérieur. Les parois de ces douves auraient été parementées de blocs de latérite. Les murailles sud et ouest sont apparentes mais partielles, et se distinguent sur une longueur de 700 m environ pour la face méridionale et 500 m pour le mur occidental. Ce dernier est simple, sans aucune trace de fossé, et il est relié au double rempart oriental par un mur transversal longé d'une douve étroite sur le côté nord. À l'est, le mur intérieur s'étend sur une distance d'environ 2300 m, et celui du nord mesure environ 1450 m : la surface totale dépassait donc 300 hectares. D'après ce plan de Thaton, plusieurs cours d'eau traversaient les douves de la ville, et les alimentaient probablement au passage.

Au-delà des remparts de la capitale, les vestiges d'un autre mur bordé d'un fossé sur l'extérieur étaient visibles au nord-ouest, entre les collines granitiques et la rivière Yebok.

¹²² Guillon 1974, p. 275; Aung Thaw 1972, p. 34; U Tin Gyi 1931, p. 9.

¹²³ Luce, 1969, vol. 1, pp. 24-25

Trois fortins quadrangulaires se trouvaient à proximité immédiate de la ville. Celui du nord était directement accolé au double rempart, mais également à un mur situé plus au nord et qui semble avoir été une protection supplémentaire, entre la rivière et les collines. Ce fortin de plan carré, constitué de quatre enceintes successives, occupait toute la largeur de cet espace intermédiaire. C'était de loin le plus important. Cette construction imposante associée au rempart septentrional indique, peut-être, que le danger le plus redoutable pouvait provenir du nord. Le second, établi au sud du site, à l'opposé du fortin précédent, n'a été que très partiellement dégagé car seul son angle nord-ouest est visible. On distingue toutefois la présence d'une fortification double. Le troisième fortin, le plus distant de la cité, est totalement visible sur le plan avec une fortification double et de forme carrée. Enfin, au centre de la ville fortifiée se trouvent les vestiges d'un bâtiment également de plan carré, bordé d'une douve le long de sa face nord ; ils ont été interprétés comme l'ancien palais. Les prospections que nous avons menées sur le terrain en 2002 laissaient apparaître des vestiges plus limités qu'à l'époque où le plan que nous venons de commenter, a été dressé. La face orientale du rempart de latérite est de loin l'élément le mieux conservé : il ne reste qu'un mur sur les deux édifiés à l'origine, mais il reste visible sur une hauteur importante et sur presque toute sa longueur puisqu'il mesure encore 1920 m (ph. 116 à 122, pl. XXXVIII à XL). L'angle sud-est a totalement disparu de même que les restes de la face occidentale, qui étaient déjà limités dans les années 1950 ; la face méridionale n'est aujourd'hui préservée que sur une courte section. Côté nord, l'angle nord-est est encore en place avec sa double muraille (ph. 123 à 125, pl. XL-XLI). Par contre, les traces des trois fortins, du mur de protection extérieur situé au nord de la ville et celles du "palais" ont totalement disparu aujourd'hui, puisque l'agglomération actuelle recouvre la totalité du site archéologique.

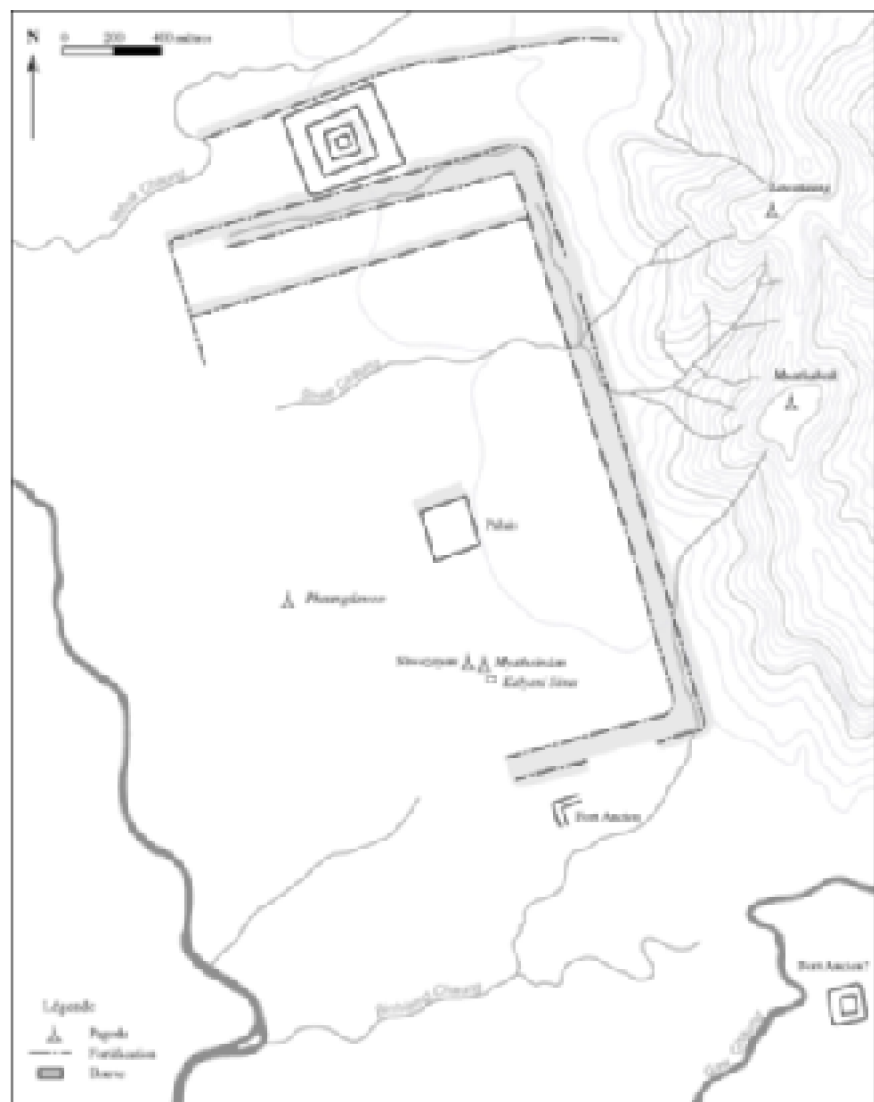


Figure 23. Thaton – plan ancien du site archéologique
(d'après Luce 1960)

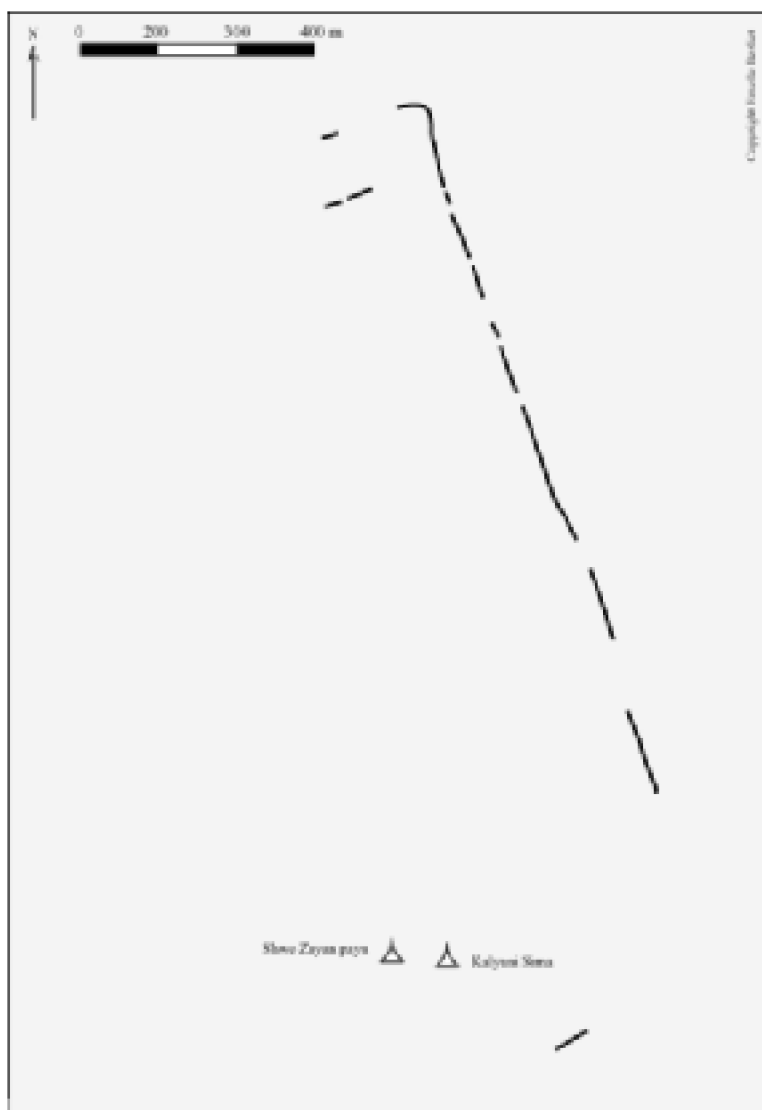


Figure 24. Thaton – relevé des structures au sol (GPS)

Les aménagements urbain et religieux

Le seul bâtiment qui peut être qualifié de civil au sens strict a été interprété comme l'ancien palais. Il occupait la place centrale de la vieille ville et se présentait sous la forme d'un carré de 200 m de côté environ, fortifié comme une petite citadelle.

Le développement de la ville actuelle concerne surtout la partie nord de l'ancienne capitale. Ainsi, il ne reste que les vestiges de monuments situés dans la zone sud. Le plus imposant des bâtiments religieux est la pagode Shwezayan qui, d'après la légende aurait été construite au V^{ème} siècle avant notre ère pour renfermer quatre dents reliques du Bouddha. Malheureusement, de nombreuses transformations ont affecté son aspect originel, sa base circulaire et sa superstructure conique sont des remaniements modernes¹²⁴. Toutefois, cet édifice nous a livré quelques inscriptions. La réplique d'un texte gravé

¹²⁴ Aung Thaw 1972, p. 37

en vieux môn sur une statue du Bouddha conservée dans la grotte de Kawgun, à 45 kilomètres environ au nord de Moulmein, indique que la statue était due à une reine de Martaban résidant dans la ville de Du'wop. Plusieurs documents épigraphiques demeurent illisibles, mais sur certains d'entre eux on distingue la mention des Krom (Khmers) et des Syam, des Lwa', c'est-à-dire soit des Wa de Birmanie soit des Lawa de Lavapuri (c'est-à-dire Lopburi), et enfin l'évocation des Ja'ba (Javanais)¹²⁵. À propos de cet ensemble de témoignages épigraphiques, l'attribution d'une date antérieure à la conquête birmane n'est pas une certitude établie. Un dernier document, rédigé en môn et en pali, contient l'éloge d'un roi tantôt cité sous le titre de "savant" (pandit), tantôt sous l'appellation de "seigneur" (*trap*), qui apparaît six fois dans les deux textes. On le trouve également sous le nom de Makutaraja ce qui a permis à G.H. Luce de l'identifier au dernier roi de Thaton d'après les chroniques birmanes, c'est-à-dire Makuta. La pagode Myatheindan, également désignée par le nom Thagyapaya, se trouve à proximité immédiate de la Shwezayan. Entièrement réalisée dans la latérite, elle se compose de trois terrasses carrées sur lesquelles s'élève une superstructure conique. De multiples restaurations et remaniements ont été effectués sur cet édifice, qui comportait, au XI^{ème} ou XII^{ème} siècle, une série de 64 panneaux de bas reliefs en terre cuite. Aujourd'hui, nombreux de ces panneaux sont manquants ou dans un état très dégradé. Quelques scènes dont des illustrations des *jatakas* ont néanmoins pu être identifiées.

Toujours dans la zone sud et *intra muros*, se trouve une salle d'ordination, le Kalyani Sima, qui aurait été construite sur les vestiges d'un ancien bâtiment de même fonction¹²⁶. Un de ses piliers de grès porte une inscription en vieux môn relatant une cérémonie bouddhique et la plantation d'un arbre de la bodhi. Cette inscription est lisible mais fragmentaire car le pilier est incomplet. Les autres piliers sont sculptés de bas reliefs illustrant des scènes des 10 grands *jatakas*¹²⁷. Ces sculptures remonteraient au XI-XIII^{ème} siècle¹²⁸.

La chute de Thaton

L'expansion territoriale mise en œuvre dès le début du règne d'Anawratha n'épargna pas la basse Birmanie. Après qu'il eut renforcé les nouvelles frontières du nord et de l'est, il entreprit la conquête du Delta et de la partie septentrionale de l'isthme du Kra. Les motivations du nouveau souverain de Pagan sont présentées dans les textes birmans ou môn comme étant principalement religieuses. Une mise au point et une récapitulation de la situation face à laquelle se trouvait Thaton au XI^{ème} siècle est ici de rigueur. Sur le plan démographique, d'une part, la ville dut accueillir, dans la première moitié du XI^{ème} siècle, une vague d'immigration en provenance du royaume môn d'Haripunjaya meurtri par une épidémie de choléra, et peut-être aussi par une invasion khmère¹²⁹. Cette

¹²⁵ Dupont 1959, p. 8

¹²⁶ Aung Thaw 1972, p. 37

¹²⁷ Luce 1953, p. 6

¹²⁸ Aung Thaw 1972, p. 37

population, qui était profondément bouddhiste, aurait probablement contribué au développement ou au renforcement de cette religion sur le territoire de Rammanadesa, car les vestiges archéologiques de la capitale tendraient à montrer que les habitants étaient plus tournés vers les croyances brahmaniques. Il est également probable, comme le rapportent plusieurs chroniques, que la basse Birmanie ait eu à résister aux invasions de l'est, c'est-à-dire des Khmers, sous réserve que les "Krom" dont parlent les textes soient les occupants du Cambodge à cette période¹³⁰. Les inscriptions du Kalyani mentionnent une invasion khmère dans la région de Pegu, autour des années 1050¹³¹, où les troupes de Suryavarman I^{er} auraient été vaincues par l'armée birmane conduite par le futur roi de Pagan Kyanzittha. Il faut peut-être rapprocher les vestiges brahmaniques de Thaton et l'intrusion des Khmers qui, à cette époque, étaient plus enclins à l'hindouisme qu'au bouddhisme¹³², notamment les plaques de terres cuites retrouvées dans la pagode de Thagyapaya, dont l'iconographie serait sivaïte¹³³. Il est possible que cet antagonisme religieux ait provoqué le départ du célèbre moine natif de Thaton, Shin Araham, vers la cour de Pagan, où il convertit Anawratha au fondement des conceptions theravadin. Toutes les chroniques donnent des motivations religieuses à la conquête du sud, motivations liées à la conversion récente du roi. En effet, Anawratha désireux de posséder la collection des saintes écritures, les *Pitaka*, envoya des messagers pour formuler sa requête auprès de Makuta¹³⁴. Ce dernier refusa de remettre une copie des saintes écritures, car, d'après P. Fistié, cela aurait été une reconnaissance de la suprématie de Pagan¹³⁵. Ce refus offrit à Anawratha un prétexte religieux à ses désirs de conquête, et s'alliant au roi de Pégou, il partit en campagne contre Thaton au cours de l'année 1057. Par voies terrestres et fluviales, les forces armées composées de fantassins, de l'éléphanterie et de la cavalerie, assiégèrent la ville durant trois mois¹³⁶. La *Chronique du Palais de Cristal* rapporte, de manière très exagérée, que les troupes se constituaient de 18 millions de fantassins, de 800 000 éléphants et de 8 millions de chevaux¹³⁷. Ce texte rapporte également que Makuta, ayant appris l'arrivée des forces

¹²⁹ Coedès 1964, p. 27.

¹³⁰ Luce 1922, p. 39. Cette assimilation des Kroms aux Khmers est très majoritairement admise par les historiens.

¹³¹ Luce 1965, p. 270.

¹³² Fistié 1985, p. 50.

¹³³ U Tin Gyi 1931, p. 13.

¹³⁴ Suite à une faute de lecture, le nom du dernier souverain de Thaton est souvent écrit Manuha (voir Coedès 1964, p. 275, note 2).

¹³⁵ Fistié 1985, p. 50.

¹³⁶ Coedès 1964, p. 275.

¹³⁷ Luce & Pe Maung Tin 1923, p. 77 (2^{ème} édition 1976).

militaires s'enferma dans la cité en obstruant la totalité des portes d'accès et renforça les remparts. Makuta se rendit après avoir subi trois mois de siège, et les quatre commandants de l'armée, Kyanzittha, Nga Htweyu, Nga Lonlephpe et Nyaung-u Hpi entrèrent dans la ville pour le capturer¹³⁸. Anawratha put alors s'emparer des trente collections complètes du canon pali¹³⁹ qu'il rapporta à Pagan, emmena Makuta avec sa famille et ses ministres, mais surtout déporta de nombreux prisonniers de guerre, principalement des artisans et des religieux. Makuta et sa famille furent installés dans le village de Myinkaba, au sud de Pagan où il fit construire le Nanpaya avec, à l'intérieur, une salle de trône, ainsi qu'un temple portant son nom ; c'est vers 1060¹⁴⁰ que furent édifiés ces deux monuments qui font partie des plus anciens de la capitale birmane. Au contact des Môn, la population de Pagan s'est beaucoup enrichie de leur culture à laquelle les Birmans empruntèrent leurs techniques artisanales, architecturales, littéraires, mais surtout leur écriture. D'ailleurs, la plus ancienne inscription en langue birmane écrite en caractères môn daterait de 1058, soit un an après la conquête¹⁴¹.

Ainsi, Anawratha se trouvait en possession d'un royaume d'une considérable étendue puisque les limites de son empire étaient très proches des frontières de l'actuel état du Myanmar. Le renversement de Thaton, le rendit maître de tout le Delta et des principautés hindoues dont quatre localisées dans la région de Rangoun, c'est-à-dire Pokkharavati, Trihakumbha, Asitanjana et Rammanagara. Le roi de Pegu, qui s'était comporté en allié pendant la campagne contre Thaton eut le droit de garder son indépendance jusqu'à sa mort, après quoi, Pegu fut soumise et dirigée par un gouverneur nommé par le souverain de Pagan.

Ce nouvel empire disposait enfin d'un accès maritime, et pouvait contrôler une partie des échanges commerciaux par voie terrestre entre l'océan indien et la mer de Chine¹⁴².

Après sa destruction, l'ancienne capitale de Suvannabhumi tomba totalement dans l'oubli car aucun texte ne la mentionna au-delà des événements du XI^{ème} siècle.

Ayetthema : Une cité tournée vers la mer



Située au bord du golfe de Martaban, par 92°7' de longitude est et 17°2' de latitude

¹³⁸ U Tin Gyi 1931, p. 17.

¹³⁹ Selon les sources, Makuta possédaient 30 ou 32 collections des Pitakas.

¹⁴⁰ Coedès 1964, p. 276.

¹⁴¹ U Tin Gyi 1931, p. 18.

¹⁴² Fistié 1985, p. 50.

nord, l'ancienne cité d'Ayetthema, installée au pied du mont Kelasa et peut-être antérieure à Thaton, est réputée pour avoir joué le rôle de capitale (cartes 3 et 29). Parfois nommée Taikkala, elle portait le nom pali de Golamattikanagara car, comme l'indique les inscriptions de la Kalyani Sima¹⁴³ qui demeurent la source essentielle à son sujet, ses maisons ressemblaient à celles du peuple du Gola¹⁴⁴. La région du Gola a été identifiée avec le Gauda¹⁴⁵, nom ancien du Bengale qui, durant le premier millénaire de notre ère, possédait des ports de mer importants, notamment celui de Tamralipta. Ces inscriptions de Pegu rappellent l'arrivée (légendaire) des deux missionnaires d'Asoka, Sona et Uttara, en ces lieux au III^{ème} siècle avant notre ère, mais surtout elles précisent que la moitié est de la ville était installée sur la colline et la moitié ouest dans la plaine¹⁴⁶, schéma traditionnel que l'on retrouve dans les *Jatakas* concernant la ville d'Amaravati¹⁴⁷. Ayetthema a également été identifiée avec la ville de Takola citée dans la géographie de Ptolémée, ainsi qu'avec celle de Kalah présente dans les récits des géographes arabes¹⁴⁸. Il y a peu de doute sur la présence d'un port maritime si l'on observe la morphologie du site. Entre le mont Kelasa, qui culmine à 340 m d'altitude, et le bord de mer, l'espace intermédiaire présente une zone déprimée en son centre. De même qu'à Thaton, le comblement entre cet espace déprimé et la côte actuelle est constitué de sédiments très récents, accumulés au cours des trois derniers siècles, tout au plus. À l'époque qui nous intéresse, la présence d'un port à Ayetthema, dans cette zone récemment comblée, semble tout à fait plausible. Il est d'ailleurs important de souligner la présence d'aménagements portuaires dans ce secteur aux XVI^{ème} et XVII^{ème} siècles¹⁴⁹. Au nord et à l'ouest du site, le paysage se compose de petites collines et de plaines où la culture du riz inondée est possible car les précipitations annuelles sont suffisantes pour se passer d'irrigation.

Une petite section du mur d'enceinte subsiste au nord du village actuel d'Ayetthema et s'étend d'est en ouest, ainsi que la pagode Kyaik Telan, restaurée par le roi Kyanzittha à la fin du XI^{ème} siècle, au sud-ouest. À quelques mètres de la pagode, un petit tumulus abriterait, d'après la tradition orale, la dépouille d'une reine môn. Le palais royal se serait situé dans l'angle nord-est. Les fouilles conduites dans les années 1970 par les équipes

¹⁴³ Les inscriptions de la Kalyani Sima, près de Pegu, forment un ensemble de dix pierres gravées sur les deux faces. Toutes sont incomplètes à cause de leur état fragmentaire, et trois d'entre elles comportent quelques lignes en pali, le reste du texte étant inscrit en moyen môn. Cet ensemble a été érigé par le roi Dhammaceti en 1476.

¹⁴⁴ *Imperial Gazetteer of India* 1908, vol. 23, p. 205.

¹⁴⁵ Majumdar 1963, p. 224.

¹⁴⁶ Duroiselle et Blagden 1919-28, vol. III, part. 2, p. 185.

¹⁴⁷ Guillon 1974, p. 275, note 15.

¹⁴⁸ *Imperial Gazetteer of India* 1908, vol. 23, p. 205.

¹⁴⁹ *Imperial Gazetteer of India* 1908, vol. 23, p. 205.

birmanes ont montré que le mur d'enceinte était une construction de terre dont le sommet s'achève par deux assises de latérite. La quantité de fragments de brique dans la couche de démolition qui recouvrait directement la partie supérieure de rempart, laisse penser que la superstructure de la muraille était construite en brique¹⁵⁰. La face nord était revêtue d'un parement de pierre et de brique descendant jusqu'à la bordure de la douve qui l'accompagne. Les vestiges du rempart se lisent actuellement avec beaucoup de difficulté, et seule une haute butte de terre est encore en place (ph. 104-105, pl. XXXIV). Par contre, lors des prospections que nous avons menées en 2002, la pagode Kyaik Telan était en cours de rénovation (ph. 106, pl. XXXV). Au cours de ces travaux, des dégagements préalables et partiels ont exhumé des briques marquées au doigt de tailles importantes¹⁵¹ (ph. 112 à 114, pl. XXXVII), des fragments de sculptures bouddhiques en latérite, en terre cuite et une en marbre (ph. 107 à 109, pl. XXXV-XXXVI), mais également de nombreuses tablettes votives de la période de Pagan dont une portait une inscription mentionnant un don à la pagode du roi Anawratha¹⁵². D'autres briques marquées au doigt ont été découvertes lors de prospections conduites dans les années 1980¹⁵³.

À proximité, dans le village voisin de Winka (cartes 3 et 29), plusieurs structures de brique ont été mise au jour entre 1975 et 1978. L'une plus importante, connue sous la numérotation WK1, présente un plan carré composé de 13 pièces disposées autour d'une cour centrale. La face ouest se compose d'une large pièce étirée ouvrant au centre sur la cour (n° 2) et flanquée de deux pièces d'angles (n° 1, 9). Les côtés nord et sud sont symétriques, constitués de trois cellules comprises dans la largeur de la cour (n° 8, 11, 12 & n° 7, 4, 5), celles de l'est étant plus restreintes que les deux autres (n° 12, 5). La face orientale se compose de quatre cellules (n° 6, 10, 14, 13) dont deux pièces d'angle (n° 6, 13), celle au sud étant la plus grande. Le mur extérieur de l'est présente trois avancées, les trois autres faces étant quant à elle rectilignes. Le seul accès possible à cet ensemble surélevé qui a été dégagé se trouve au sud, face à la chambre n° 7. Il serait alors un palier accompagné à l'époque d'un escalier de bois¹⁵⁴. Le plan de ce bâtiment ressemble à celui des résidences monastiques que l'on trouve à Pagan notamment au monastère Somingyi, mais il est également très proche des vestiges que l'on connaît en Inde à Nagarjunakonda et à Sarnath où, à l'inverse, les pièces sont toutes de taille identique et en nombre symétriquement réparties autour de la cour. La présence d'une résidence monastique à Winka est fort probable si l'on se base sur des structures similaires connues mais, lors des fouilles, aucun objet religieux n'a été exhumé de ce bâtiment¹⁵⁵, alors que

¹⁵⁰ U Myint Aung 1999, pp. 23-24.

¹⁵¹ Les dimensions que nous avons relevées sont les suivantes : 33 x 16,5 x 5 cm ; 37 x 15,5 x 6,5 cm ; 29 x 14,5 x 5 cm ; ? x 20 x 5,5 cm.

¹⁵² Ces propos, émanant du Département d'Archéologie, m'ont été rapporté par le responsable des travaux.

¹⁵³ Aung Myint & Moore 1991, fig. 18, p. 99.

¹⁵⁴ U Myint Aung 1977, p. 47

¹⁵⁵ U Myint Aung 1977, p. 47

les fouilles de trois autres structures en brique du même site ont mis au jour 127 plaques votives en terre cuite ¹⁵⁶ représentant le Bouddha parmi lesquelles 4 portent une inscription en vieux môn. Dans le cas d'un monastère, les différences de taille et de forme des cellules indiqueraient-elles des fonctions diverses allouées à certaines d'entre elles ou une hiérarchisation au sein des résidents ? Les archéologues qui ont dégagé cette structure dans les années 1970, ont proposé de la dater de la période de Pagan, par analogie avec les structures présentes dans l'ancienne capitale birmane.

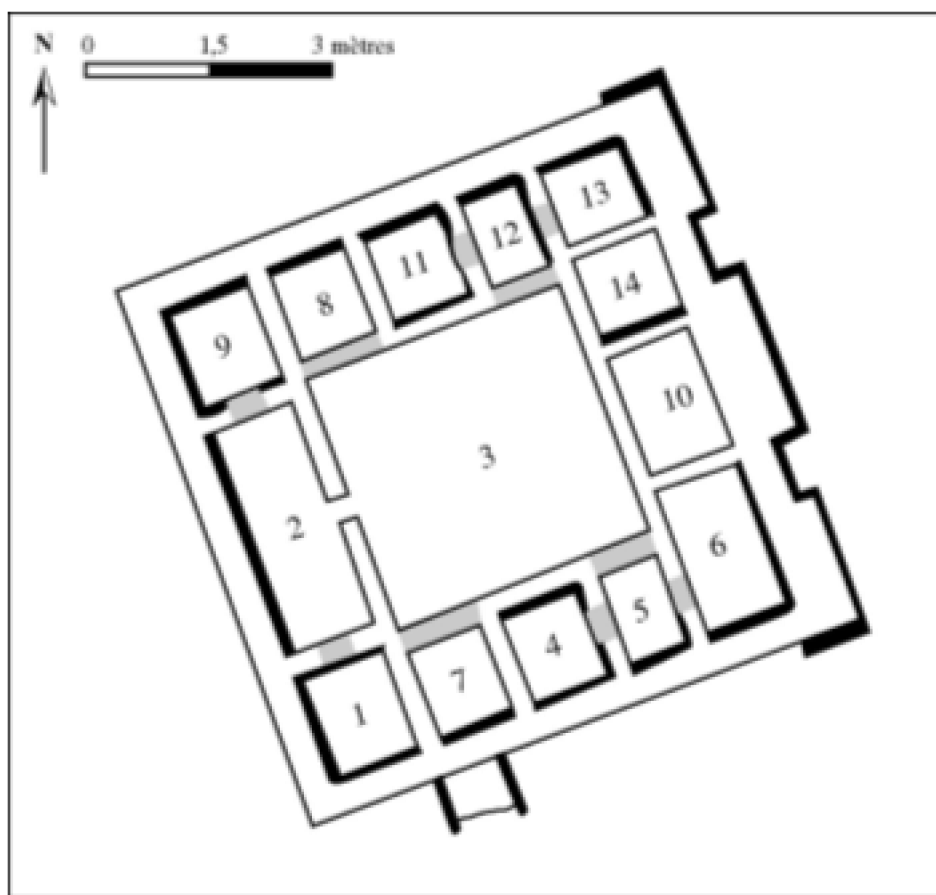


Figure 25. Winka – la structure WK1

(d'après Khin Maung Kyi 1996)

Le type de céramiques exhumé lors des fouilles du bâtiment WK1 se limite exclusivement à une production de céramique commune à pâte rouge. Les études réalisées à partir du matériel céramique ont montré de nombreuses similitudes avec les poteries découvertes sur des sites pyu, principalement avec celui de Beikthano dont les céramiques de même type se situent dans une fourchette chronologique allant du I^{er} au IV^{ème} siècle de notre ère. Ces données s'accordent avec les études typologiques et stylistiques qui les mettaient en parallèle avec celles du début de l'ère chrétienne dans le nord et le sud de l'Inde, particulièrement avec le matériel découvert sur les sites de Ruar, Hastinapur, Brahmapuri et Nagarjunakonda ¹⁵⁷. L'écart chronologique entre l'analyse

¹⁵⁶ U Myint Aung 1999, p. 40.

architecturale du bâtiment (XI-XIII^{ème} siècle) et l'étude du matériel céramique (début de l'ère chrétienne) indique sans doute que ce monastère s'est installé sur un site d'occupation plus ancienne.

À proximité immédiate de ce bâtiment, une autre structure de brique, connue sous la numérotation WK2, a été dégagée et demeure encore visible aujourd'hui. Il s'agit d'un édifice rectangulaire, orienté approximativement selon un axe nord-sud et divisé à l'intérieur par un mur longitudinal qui coupe inégalement l'espace en deux. Le secteur occidental occupe environ un tiers de la largeur tandis que les deux tiers restant sont alloués à la partie orientale. Cette vaste pièce est également subdivisée dans son extrémité nord. La subdivision interne de l'ensemble de l'espace compte au total 8 chambres : trois dans la partie ouest, trois dans le secteur oriental et deux aménagées dans l'espace nord. À l'extérieur, le bâtiment présente une avancée vers l'est. Les dimensions des briques qui le composent relèvent d'un gabarit important (38 x 28 x 6,5 cm). La fonction de ce bâtiment n'a pu être déterminée, mais plusieurs tablettes votives en terre cuite parmi les 127 y ont été découvertes. Le matériel céramique témoigne ici de techniques un peu plus variées que celle du "monastère" (WK1), puisque l'on retrouve une production d'ustensiles à pâte rouge mais également grise.

¹⁵⁷ U Myint Aung 1977, p. 48-50

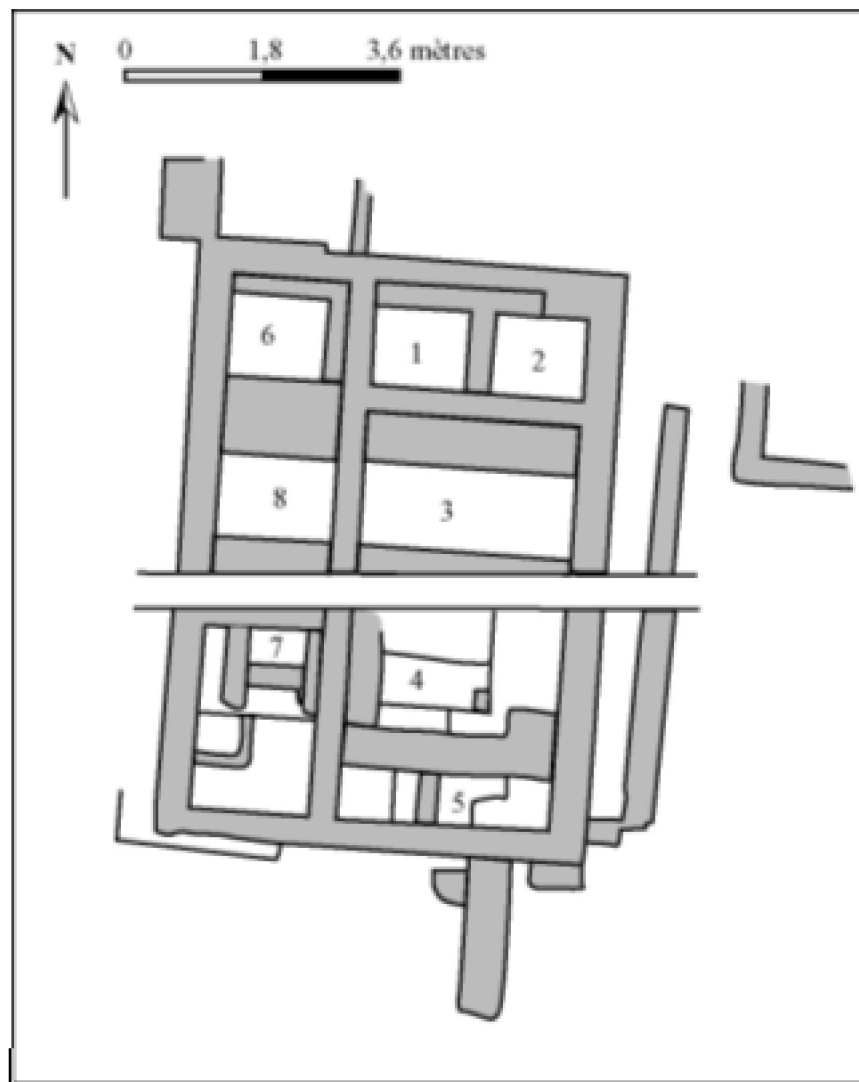


Figure 26. Winka – la structure WK2

(d'après Khin Maung Kyi 1996)

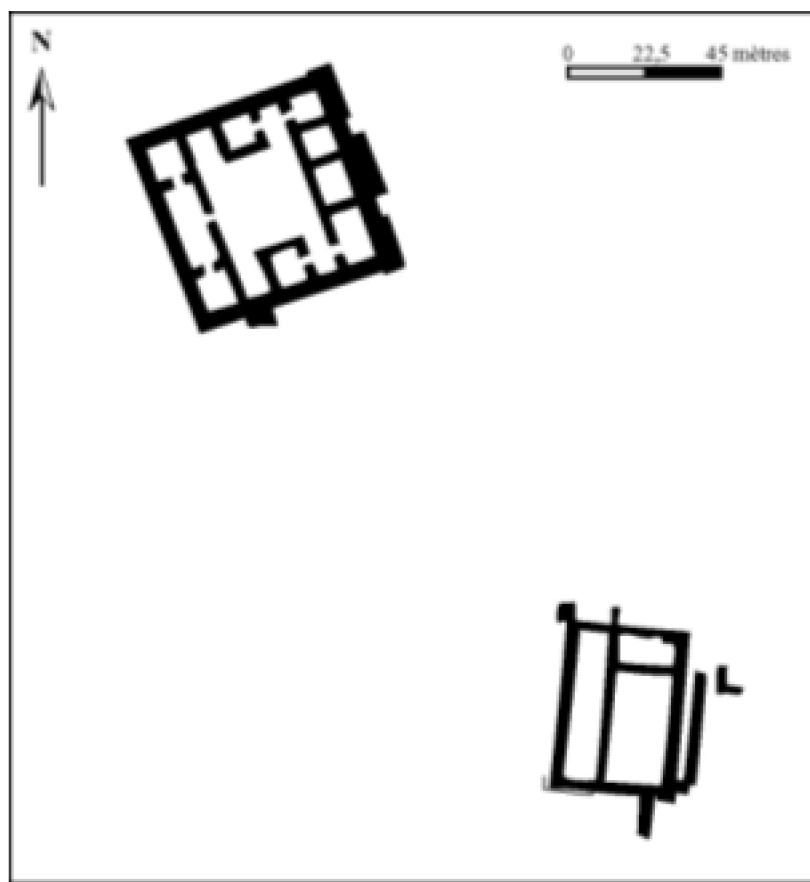


Figure 27. Winka – organisation des structures WK1 et WK2

(d'après Khin Maung Kyi 1996)

Au nord du village de Winka, un ensemble composé d'un stupa, qui était déjà connu, et d'un bâtiment dégagé par les équipes birmanes a fait l'objet d'autres investigations archéologiques, toujours entre 1975 et 1978. Le stupa, nommé Kumarazedi, est une construction en latérite à base octogonale, plan traditionnel môn. Le bâtiment édifié à proximité est éloigné de 650 m environ, et il est connu sous la numérotation WK5. Construit de brique, son plan forme un ensemble rectangulaire dont l'organisation interne est difficile à lire puisque l'espace intérieur a été en grande partie vandalisé par des fouilles sauvages. Il suit une orientation nord-est / sud-ouest, et la partie nord a été la plus endommagée par les chasseurs de trésors. Les briques sont ici de taille légèrement supérieure à la structure WK2 mais correspondent à un gabarit similaire (40,5 x 20 x 7,5 cm). La rigueur apparente du plan et la proximité de cet édifice au stupa Kumarazedi ont conduit les archéologues à interpréter ce bâtiment comme un éventuel monastère. Par contre, en ce qui concerne la datation, ces derniers ont considéré que l'emploi différencié de matériau entre les deux édifices, l'un en latérite, l'autre en brique, traduisait une différence d'époque de construction¹⁵⁸. On ne retiendra pas cette hypothèse pour notre étude, dans la mesure où aucun élément n'est jamais venu soutenir

¹⁵⁸ U Myint Aung 1999, p. 32.

ou prouver ce phénomène en Basse Birmanie. Bien au contraire, comme on le voit dans le rempart d'Ayetthema ou dans la structure WK6 (paragraphe suivant) ou encore sur d'autres sites môn, l'emploi, au même moment, des deux matériaux dans une construction est tout à fait possible. En conséquence, on ne peut considérer l'emploi mixte ou varié de la brique et de la latérite comme un marqueur chronologique.

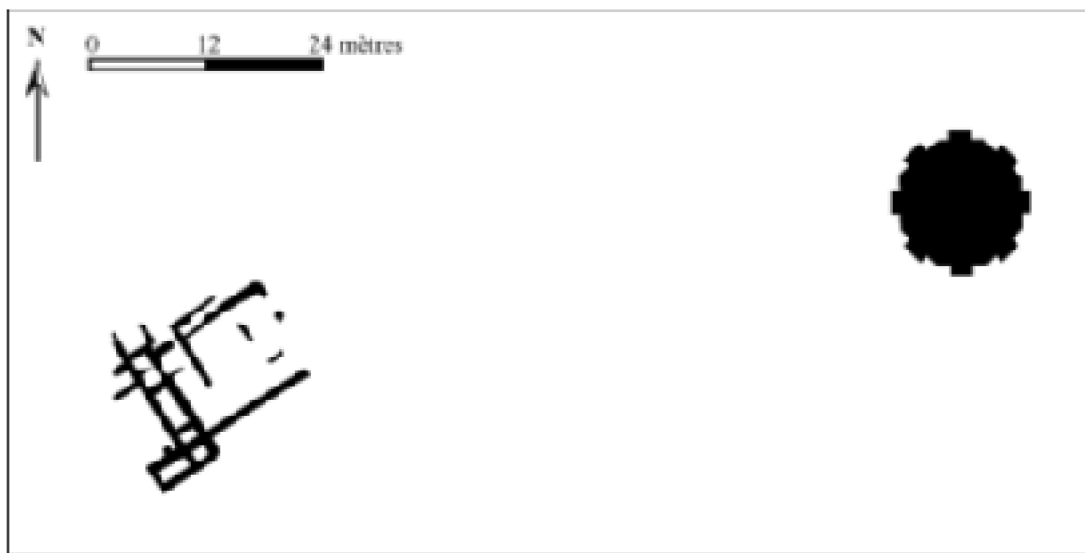


Figure 28. Winka – relation entre la structure WK5 et le stupa Kumarazedi
(d'après Khin Maung Kyi 1996)

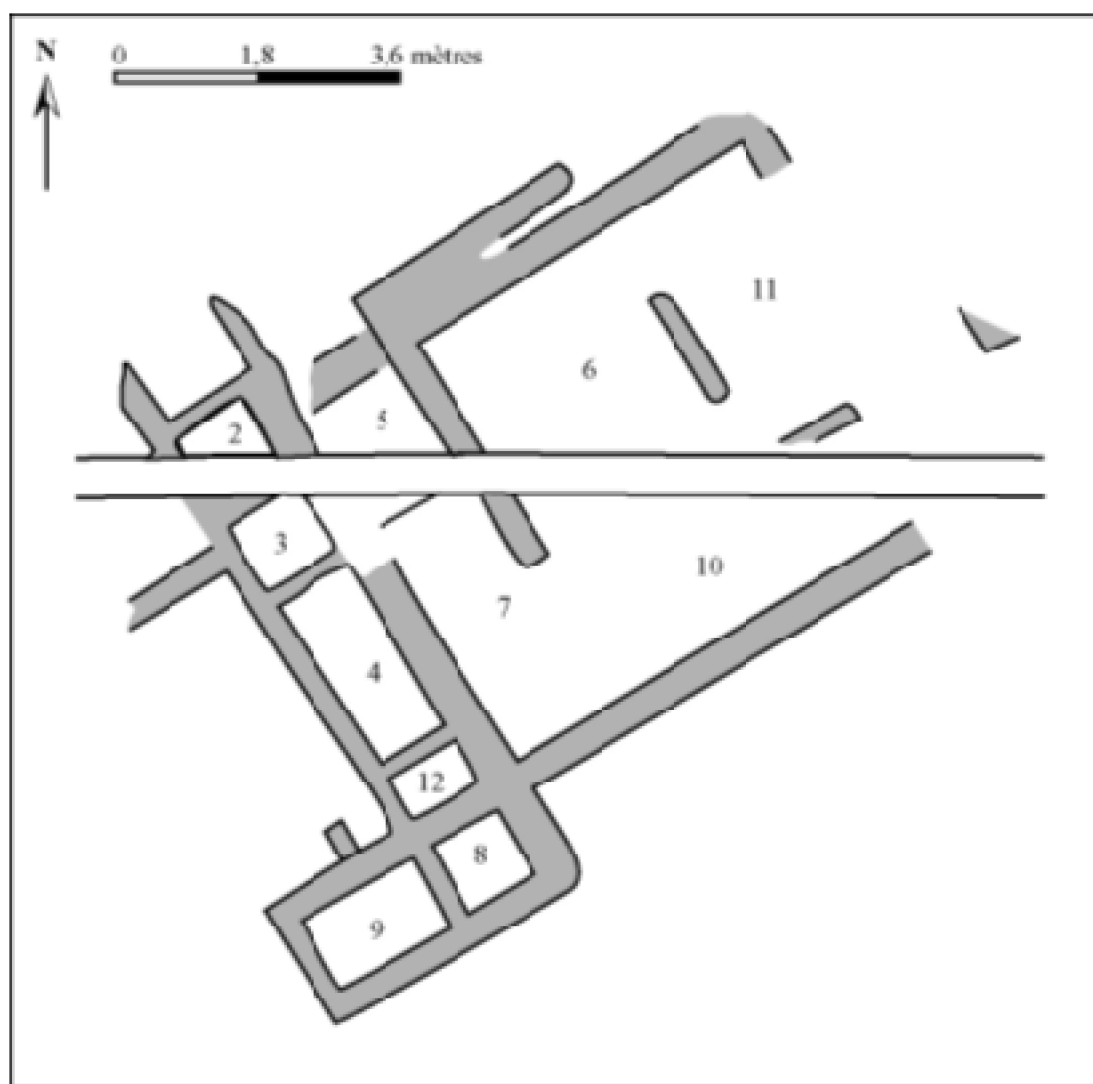


Figure 29. Winka - la structure WK5

(d'après Khin Maung Kyi 1996)

Enfin, une dernière structure (WK6) a été mise au jour par cette équipe. Il s'agit de deux bases de stupas superposées l'une à l'autre. La plus ancienne est de forme carrée, construite à la fois de brique et de latérite ; la seconde montre clairement les premières assises du stupa circulaire sur une base également carrée mais d'orientation décalée par rapport à la précédente. Les pilliers ont, comme pour la structure WK5, endommagé une partie des vestiges, essentiellement dans la moitié nord. Parmi l'ensemble des tablettes votives de Winka, nombreuses sont celles qui proviennent de cette structure ; les quatre qui portent des inscriptions en vieux môn y ont été exhumées. L'étude paléographique a démontrée que ces inscriptions étaient nettement plus anciennes que celles de Pagan, également rédigées en môn, et qu'elles dateraient probablement du VI^{ème} siècle¹⁵⁹.

¹⁵⁹ U Myint Aung 1999, p. 53.

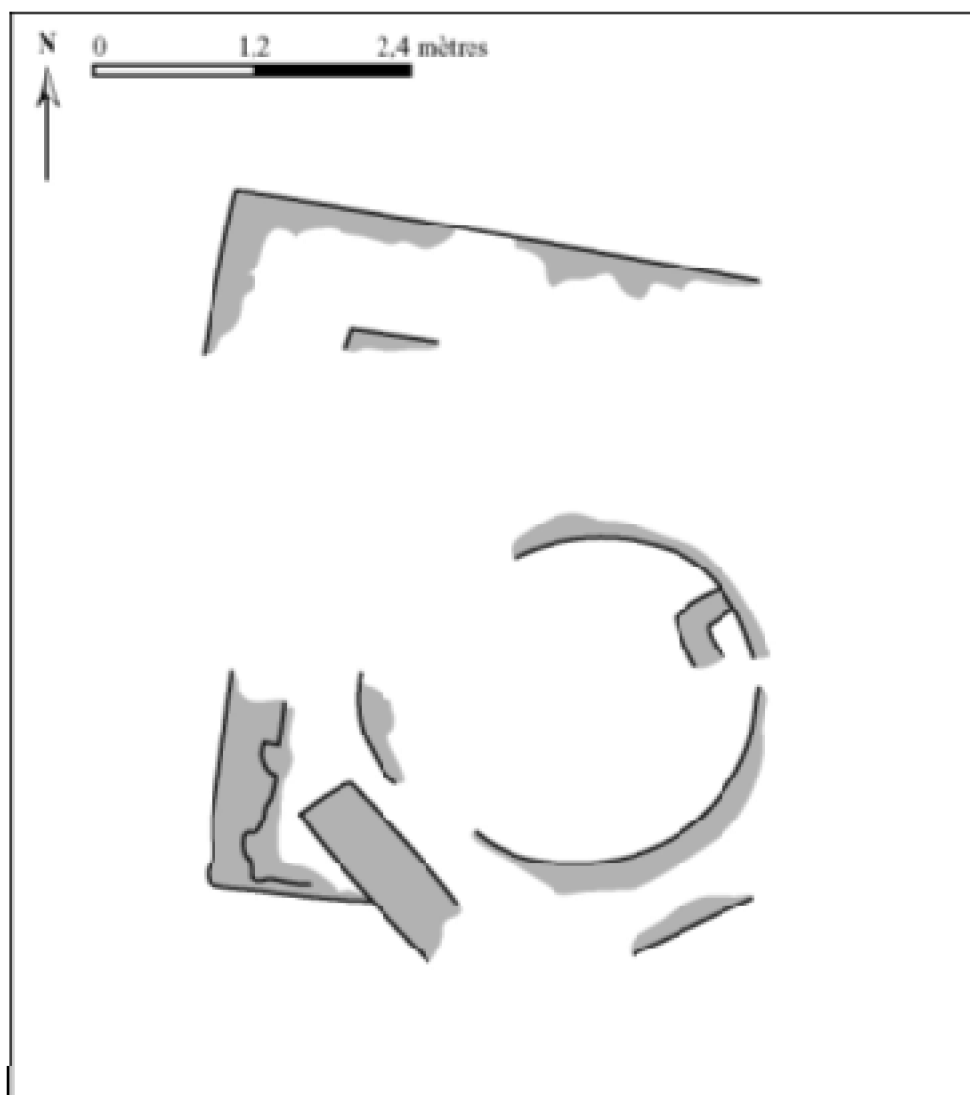


Figure 30. Winka – la structure WK6

(d'après Khin Maung Kyi 1996)

Pegu : Transfert de pouvoir et transfert de capitale



La fondation et ses légendes

De même que Thaton et bien d'autres sites de Birmanie, l'histoire de Pegu reste très floue avant la conquête birmane. Sa fondation résulterait d'une prophétie du Bouddha dans laquelle la région de Pegu était encore recouverte par la mer. Après un voyage dans le

pays de Suvannabhumi, Gautama retourna en Inde par la voie des airs. Survolant la mer, il vit à la surface un banc de sable émergeant, qui avait la couleur et l'éclat de l'argent, et sur lequel se trouvaient deux *hamsa*¹⁶⁰ d'or. Le grand maître prédit alors l'établissement futur d'une ville prospère en cet endroit du nom de *Hamsavati* (la terre des "hamsas")¹⁶¹. La prédiction se serait alors concrétisée, neuf siècles après l'atteinte du Nirvana. Le récit se poursuit avec l'arrivée de marchands indiens en provenance de Bijjanagara¹⁶², à destination de Thaton. De retour chez eux, les commerçants ayant vu les *hamsa* d'or, firent part de cette découverte à leur roi. Ce dernier décida d'envoyer 70 personnes afin de garder les lieux¹⁶³, mais de retour sur le futur site de Pegu, ils y trouvèrent Indra. Celui-ci avait déjà rencontré les deux princes Thamala et Wimala, fils de Thinagenga, roi de Thaton. À la mort de ce dernier, Adinna Radza, un autre de ses fils, monta sur le trône, bien décidé à exclure ses deux demi-frères du pouvoir. Thamala et Wimala étaient issus d'une naissance mystérieuse. Un ermite de Thaton, vivant en retraite dans la forêt, trouva au bord de mer un œuf conçu par une femelle dragon. Il prit l'œuf d'où sept jours plus tard il sortit une petite fille. Plus tard, la jeune fille d'une rare beauté fut présentée au roi Thinagenga, également désigné sous le nom de Sihaganga¹⁶⁴, qui l'épousa et la porta au titre de première épouse puis lui donna deux fils. L'origine de la nouvelle reine fut découverte par un conseiller royal et la jeune femme mourut subitement d'une manière douteuse. Les deux princes, Thamala et Wimala, furent alors bannis dans la forêt, puis décidèrent de fonder un nouveau royaume plus à l'ouest et réunirent 170 familles prêtes à quitter Thaton et à les suivre. Trois cents familles vivant à proximité de la future Pegu se joignirent aux 170 autres nouvellement venues. Examinant la région à aménager, Indra¹⁶⁵, accompagné d'un de ses assistants, déguisés en charpentiers et munis d'instruments de mesure ainsi que d'une corde, proposa son aide aux deux princes qui acceptèrent. Au moment où ils commencèrent à effectuer des mesures, les envoyés indiens arrivèrent et réclamèrent leur terrain. Les Môn refusèrent de céder leur droit sur leur terre d'origine. Les habitants de Bijjanagara répliquèrent qu'un pilier taillé dans un minerai de fer avait été placé pour marquer leur territoire, et sur lequel avaient été gravés le nom, le titre et le sceau de leur roi. Indra répondit qu'un pilier d'or avait également été placé comme marque de la propriété des Môn. Pour résoudre la discorde, les deux partis s'entendirent

¹⁶⁰ Les hamsas sont des oies sauvages qui, sacrées dans le monde indien, correspondent à la valeur poétique que les pays occidentaux peuvent attribuer aux cygnes ou aux flamands.

¹⁶¹ Comme d'autres villes de Birmanie, la fondation de Pegu est, de façon légendaire, liée aux oiseaux. C'est, par exemple, le cas de certaines légendes se rapportant à Pagan. Le hamsa, en birman hantha ou henthath, est toujours l'emblème de Pegu (voir Phayre 1873, p. 29).

¹⁶² L'orthographe Vijjhanagara est également utilisée (voir Halliday 1923, p. 72).

¹⁶³ Halliday 1923, p. 86.

¹⁶⁴ Halliday 1923, p. 92. On trouve très fréquemment son nom sous le diminutif Tissa, qui résulte de son nom complet Tissa Dhammaraja Siharaja (voir Coedès 1964, p. 200, note 2).

¹⁶⁵ Indra, ou Sekra, est appelé Thakya Meng en Birmanie.

à rechercher leur pilier enfoui sous terre. Celui qui serait jugé le plus ancien donnerait droit de propriété sur le site à la communauté concernée. Indra fabriqua un pilier d'or portant le nom, le titre et le sceau du premier roi de Thaton, et, grâce à ses pouvoirs, l'enfoui plus profondément que le pilier de fer. Les indiens s'avouèrent vaincus et repartirent dans leur pays. Le secteur sur lequel fut découvert le pilier d'or marqua le point central de la ville en attente de construction, et fut consacrée par l'édification d'une pagode. Indra commença à en tracer le plan à l'aide de sa corde décorée de perles et se plaçant face à l'ouest, la jeta à sa droite, c'est-à-dire vers le nord. Le point où la corde toucha terre marqua l'angle nord-ouest où il planta un piquet. Il continua de la même manière en tournant à droite, jusqu'à aboutir au point de départ. Indra traça ainsi le plan au sol, selon un schéma parfaitement carré et dont chaque côté était long de quatre *yojana*¹⁶⁶. Des douves encerclant la ville furent creusées et alimentées en eau par les rivières avoisinantes. Une palissade de bois fut élevée avec des tourelles de pierre. Il semblerait, d'après cette légende, que sept murs d'enceinte furent édifiés avec des armes fixées sur chacun. À l'intérieur, le palais avait été sculpté de bas reliefs représentant de nombreux animaux. Une rivière, remplie d'une multitude de poissons, et des canaux traversaient la ville sans jamais s'assécher. Quatre rues principales sillonnaient la cité avec des boutiques des deux côtés. Le *Lik Smin Asah* la décrit comme très commerçante et prospère, où affluent de nombreux marchands d'or et d'argent. Thamala, le plus âgé des deux princes accéda au trône sous le titre de Thamala Kumma.

S'appuyant sur les chroniques, comme le *Lik Smin Asah*, et traditions locales, À Phayre a daté la fondation de Pegu en 573 de notre ère¹⁶⁷. Or une réévaluation chronologique d'après un autre texte a placé l'établissement de *Hamsavati* en 825, date généralement admise par les historiens¹⁶⁸. Pegu tomba, au XI^{ème} siècle, dans le giron de la domination birmane. On ne saurait dire précisément si Pégu devint, à un moment donné, la capitale du royaume môn, mais elle semble très certainement avoir pris un essor considérable qui aurait provoqué le déclin progressif de sa rivale Thaton. Elle joua le rôle de capitale en basse Birmanie, à des périodes d'éclatement et de morcellement de l'empire, en 1369 grâce au roi Byinnya-U, descendant du souverain de Martaban, Wareru¹⁶⁹. Dès lors, toute la région du Delta porta le nom de *Hamsavati*.

Le choix du site, quelque peu retiré vers l'intérieur de la plaine était toutefois d'un accès très facile à la mer. En descendant le fleuve Pegu puis le Yangon, on rejoint directement le Golfe de Martaban et la mer d'Andaman. Cette nouvelle capitale pouvait donc bénéficier tant des ressources de son terroir que des échanges maritimes et fluviaux (cartes 3 et 30). De plus, d'autres villes portuaires, comme Khabin ou Syriam, implantées dans cette zone d'interface entre la mer et les voies fluviales, pouvaient servir de relais pour l'acheminement des biens et denrées. Par ailleurs, la situation géographique de

¹⁶⁶ Halliday 1923, pp. 93-94.

¹⁶⁷ Phayre 1873, p. 34.

¹⁶⁸ Coedès 1964, p. 200; Aung Thaw 1972, p. 104.

¹⁶⁹ Aung Thaw 1972, p. 104.

Pegu permettait d'assurer un contrôle territorial plus étendu que la capitale précédente. Elle en exerça son pouvoir à la fois sur tout le pourtour du Golfe de Martaban, mais aussi sur la partie occidentale du Delta, dans la région de Bassein, qui était auparavant relativement éloigné de Thaton et de sa zone d'influence.

Les aménagements urbains

L'ancienne ville occupée dès le IX^{ème} siècle, communément appelée "ville d'Ussa" pour la différencier de la seconde fondation de la capitale, a été fortifiée selon un schéma rectangulaire. Sur des plans anciens, le tracé était complet et relativement irrégulier, surtout pour la face occidentale. Les mesures de la vieille ville atteignaient environ 1750 m pour les faces est et ouest, tandis que les faces nord et sud présentait un écart important dans leurs dimensions avec 750 m pour le côté méridional et environ 500 m pour le mur septentrional. Les angles des murailles ne dessinent pas rigoureusement d'angle droit comme ce sera le cas lors de la réoccupation de la capitale après la chute de Pagan, mais sont fortement arrondis. Deux passages étaient percés face à face dans la muraille, l'un à l'ouest, l'autre à l'est.

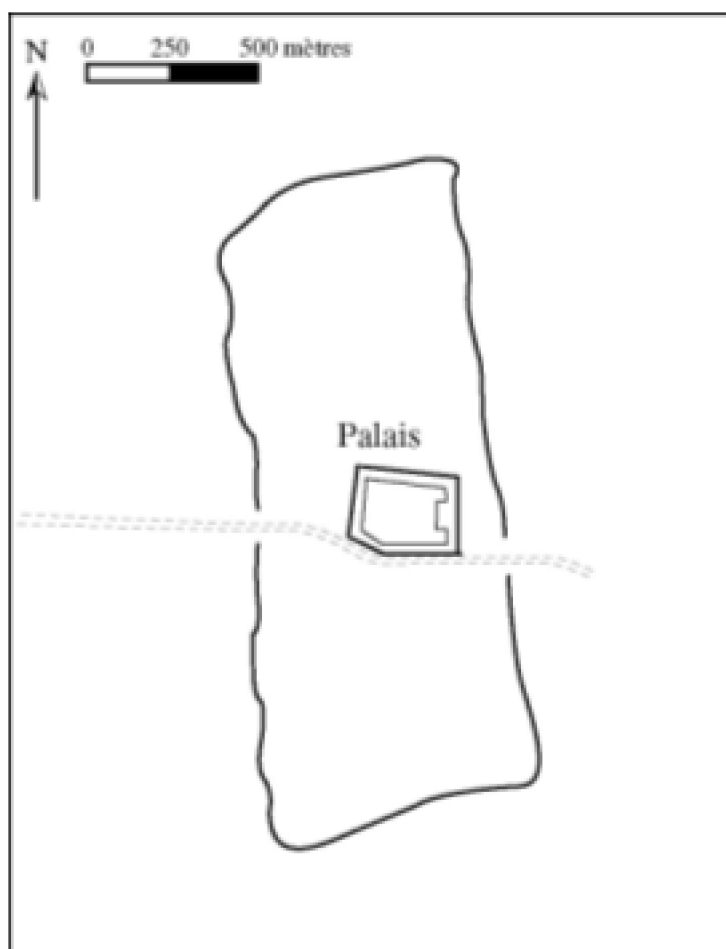


Figure 31. Pegu – plan ancien du site archéologique
(d'après Kan Hla 1978)

Aujourd'hui, il ne reste que le quart sud-est de l'ancien rempart de brique et de sa douve. En effet, toute la structure au nord de la route qui coupe le site en deux a été détruite et recouverte par la ville moderne qui, comme dans le cas de Thaton, occupe l'ensemble du site archéologique. La totalité de la muraille occidentale a également disparu. La face orientale est encore en place sur 1000 m environ (ph. 127, 129-130, pl. XLII-XLIII) ; le mur de rempart est recouvert de terre et forme ainsi une butte continue, bordée d'une douve dont les traces sont encore très nettes (ph. 128, pl. XLII). Côté sud, le rempart de brique est conservé sur un peu plus de 1300 m, et les briques qui le constituent, liées entre elles par de la terre, se voit clairement (ph. 135 à 138, pl. XLIV-XLV). Des traces de douve n'ont été repérées qu'à certains endroits (ph. 139, pl. XLV) ; celle-ci est probablement recouverte par les champs qui se juxtaposent à la face extérieure du rempart dans ce secteur.

Les ruines de trois stupas érigés à l'extérieur des murs, à proximité de la douve orientale, sont encore visibles et considérés par la tradition locale comme des structures contemporaines de la première ville, soit du IX-X^{ème} siècle. Deux d'entre eux demeurent sous la forme d'une butte de terre très élevée dissimulant l'édifice, tandis que la structure de brique du troisième est visible et dégagée (ph. 134, pl. XLIV). Pourtant, l'édifice est aujourd'hui trop endommagé pour permettre une étude de son architecture et de repérer d'éventuels éléments de datation.

Le palais royal se trouvait, d'après les plans anciens, au centre de la ville mais n'est plus visible aujourd'hui. Lui aussi de forme trapézoïdale, il s'étendait d'est en ouest sur une distance d'environ 300 m pour la face nord et 350 m pour la face sud, les murs est et ouest mesurant environ 250 m chacun. Cette structure identifiée comme le palais serait plus précisément la salle du trône du roi Tissa, d'après la tradition transmise par les habitants des lieux¹⁷⁰. Les restes de ce bâtiment auraient été plusieurs fois l'objet de fouilles sauvages des rubis et autres pierres précieuses et y auraient trouvé. Les sondages de Stewart effectués en 1913-14 ont mis peu de matériel au jour dont un Bouddha sans tête en terre et de nombreux tessons de céramique.

¹⁷⁰ Stewart 1917, p. 16.

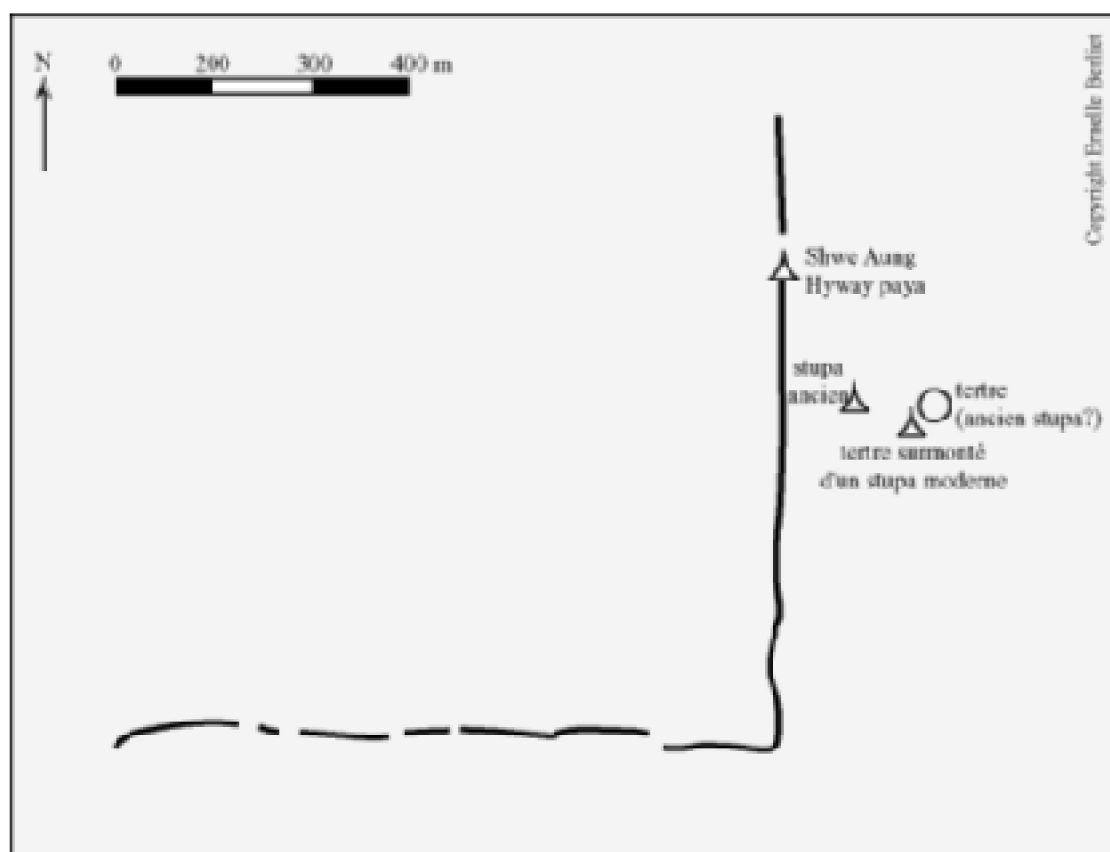


Figure 32. Pegu – relevé des structures au sol (GPS)

IV. Le réseau territorial et l'importance des régions : Les 32 provinces de Pegu

Introduction

La région de Hanthawaddy a été subdivisée en plusieurs provinces dès la fondation de Pegu jusqu'en 1523, date à laquelle la 32^{ème} province aurait été établie¹⁷¹. Furnivall qui donne la liste complète de ces provinces situait, pour sa part, la fondation de Pegu en 592, et non au milieu du IX^{ème} siècle comme l'admettent généralement les historiens aujourd'hui. Ces dates, en apparence précises, doivent donc être utilisées avec une certaine prudence, bien que les événements plus récents, comme ceux du XVI^{ème} siècle, soient mieux datés que les périodes qui nous concernent directement dans cette étude. D'après les chroniques locales, notamment le *Shwemawdaw Thamaing*, les premières provinces délimitées se seraient concentrées le long des rives du Sittang, dans l'ancien

¹⁷¹ Furnivall 1914, p. IV, appendice II.

district de Toungoo, les suivantes se seraient principalement développées au sud de Pegu, le long de la rivière qui porte le même nom¹⁷².

Cette organisation du royaume Môn en 32 provinces souligne l'importance accordée aux régions dans le système économique et politique de ce royaume, et atteste à nouveau de la répartition en réseau des implantations urbaines. On est bien loin du schéma où de petits villages vivent sous l'ombre écrasante d'une seule capitale. Au contraire, chaque région est ici mise en valeur par la présence d'une capitale régionale. Cette répartition assure d'une part la continuité territoriale entre toutes les parties du royaume sans qu'aucune rupture ne les isole, d'autre part, elle tend à mettre ces régions sur un niveau d'égalité formant ainsi un ensemble homogène tant sur le plan administratif que politique ou économique. Ce système aurait des origines anciennes que la tradition môn nous a transmis. Celle-ci rapporte en effet que Thaton, à l'époque où elle était une capitale, exerçait son pouvoir sur un ensemble de 32 villes. Chacun de ces 32 établissements était dirigé par un prince, lui-même subordonné au roi¹⁷³. La légende raconte également que le Bouddha lui-même aurait fait don d'une de ses dents et que celle-ci aurait été divisée en 33 fragments, chacun enchâssé dans un stupa. Les deux missionnaires d'Asoka, Sona et Uttara, auraient trouvé ces monuments dans un état de ruine et les auraient réparés en enchâssant une nouvelle fois les reliques¹⁷⁴. Cet autre récit renvoie une fois de plus à un découpage territorial en 33 parties : une capitale à laquelle sont rattachées 32 provinces.

Voici un tableau des ces 32 provinces, auxquelles s'ajoutent la capitale Pegu, telles qu'elles sont indiquées dans l'ouvrage de Furnivall (1914), d'après la Chronique de Syriam.

¹⁷² Page 1917, p. 17. Cette seconde phase d'élaboration des provinces concerne les villes de Maw, Dinmè, Zwebôn, Akarein, Mawlôn et Lagunbyin. La rivière est aujourd'hui appelée Bago.

¹⁷³ Shorto 1963, p. 573.

¹⁷⁴ Shorto 1963, p. 574.

Province	Date (ère chrétienne)	Roi fondateur
Hanthawaddy (Pegu) ⁺	592	Thamala
Kyaukhmaw	595	Thamala
Ban	596	Thamala
Dônzayit*	597	Thamala
Kyigu	598	Thamala
Sittang ⁺	607	Wimala
Dinmè	608	Wimala
Zwegabôn	609	Wimala
Attha	610	Wimala
Hmawbyo	614	Mahaindatha
Lagunbyin ⁺	627	Mahaindatha
Kayein*	628	Maheintha
Ma-u	630	Maheintha
Hmawbi*	748	Ponnarika
Hlaing*	751	Ponnarika
Ramanagi	754	Ponnarika
Ramawaddy	757	Ponnarika
Paunglin		Tissa Radza
Tandawgyi*		Binya U
Tidut		Mahura
Zeta		
Zaingtu*		
Pa-aing (Ingabu)		
Tonkan		
Yenwe (Bawni)*		
Meranyinsaya ⁺		
Tinbaung ⁺		
Minyehla ⁺		
Kawliah ⁺		Radzadarit
Paingda		
Winbyaing	1452	Shin Saw Bu
Yunzalin	1478	Dhammaceti
Zaingganaing*	1523	Takarut Bi
* site identifié mais non prospecté		
⁺ site prospecté		

Seule une douzaine de villes sur 32 a été identifiée. Les Anglais ont laissé une carte très générale et peu précise de ces provinces ¹⁷⁵, mais la superposition de cette carte à la réalité du terrain ne donne que peu de résultats concrets. C'est essentiellement pour cette raison que peu de sites ont pu faire l'objet de prospections pour notre étude. Parmi ces sites identifiés, plusieurs sont localisés dans des zones forestières dont l'accès est soumis à autorisations spéciales, difficiles à obtenir. Par ailleurs, il a été possible de dater

¹⁷⁵ Furnivall 1915, carte publiée entre les pages 10 et 11.

certaines de ces villes d'une manière qui semble plus exacte, ou plus réaliste que dans le tableau précédent. Certaines ne portent pas exactement le même nom que dans la série précédemment citée, car ceux-ci varient parfois d'une source à l'autre.

Kayein



Cette province aurait été fondée sous le roi Maheinthra en 1187¹⁷⁶. On la trouve parfois nommée Akarein. Elle se situe entre les rivières Pegu et Ngamoyeit (cartes 4 et 30).

Hlaing



Cette ville établie sous Ponnareika, aurait été fondée en 673 de l'ère birmane¹⁷⁷, soit 1311 de notre ère. Ce site fortifié n'a pu être prospecté mais son plan est connu par le biais des images aériennes¹⁷⁸. Le rempart trace un rectangle parfait, aux angles bien droits, orienté nord-ouest / sud-est. La ville est installée sur la rive orientale du Hlaing, à la confluence d'une autre petite rivière qui borde le rempart nord (cartes 4 et 31). D'après les sources bibliographiques, la fortification serait faite de brique et de terre, et la muraille serait encore haute de 4,5 m environ et large de 9 m¹⁷⁹. D'après le plan, une douve borde le rempart au moins le long des faces sud et est, et une porte est ouverte au centre de chaque face. Le rempart mesure environ 550 m de long et 370 m de large, ce qui porte sa surface à 20 hectares environ. Par comparaison avec l'ensemble des autres sites prospectés en Birmanie, la rigueur géométrique appliquée au plan de ce site laisse penser à une construction plus tardive que la période qui nous intéresse. En effet, les villes présentent des plans géométriques bien réguliers et symétriques longtemps après la chute du royaume de Pagan ; la seconde fondation de Pegu, en 1369, où la capitale se voit dotée d'un rempart carré percé de portes qui répondent à des axes communs, en est un exemple.

¹⁷⁶ Furnivall 1914, p. 172.

¹⁷⁷ Furnivall 1914, p. 173.

¹⁷⁸ Aung Myint 1998, pp. 198-99.

¹⁷⁹ Aung Myint 1998, pp. 201-204.

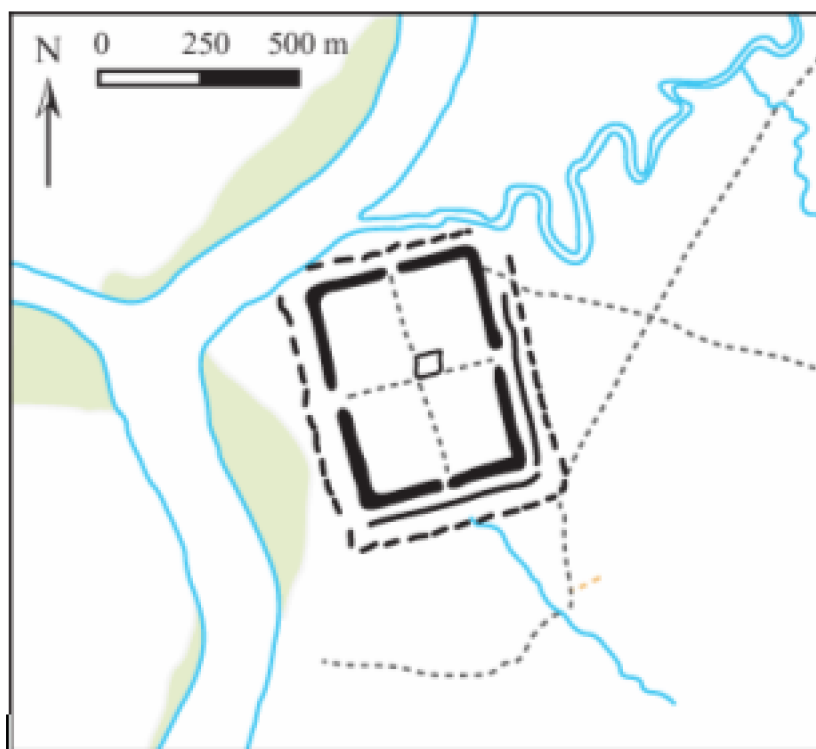


Figure 33. Hlaing – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint 1998)

Ma-u

(မုဒုံ)

Parfois mentionnée sous les noms de Maw ou de Dawbôn, la ville est installée sur la rive occidentale de la rivière Pegu. Sa véritable date de fondation n'est pas connue, mais de même qu'Akayein, elle fut édifée durant le règne de Maheinta. On peut donc supposer une date aux alentours de 1187, avec pour marge d'erreur quelques années.

Hmawbi

(မော်ဘီ)

Établie par le même monarque que Hlaing, cette province date de 1319¹⁸⁰. Elle est située à l'est de la rivière Hlaing et possédait, semble-t-il, des remparts (cartes 4 et 30).

¹⁸⁰ Furnivall 1914, p. 174.

Pa-aing

(ပဒေါင်း)

Plus connue sous son nom actuel Ingabu, la ville aurait été édifée sous Razadarit en 1400¹⁸¹, mais sa localisation pose toujours problème, en raison des nombreux homonymes qui existent dans la région. Dans les environs de Henzada, une ville peu éloignée des autres provinces portant actuellement le nom d'Ingabu a été recensée : son appellation ancienne était Okpo, et son nom môn d'origine Kyaikenga¹⁸², mais son identification avec l'une des 32 provinces de Pegu est très incertaine, même peu probable.

Mingaladon

(မင်္ဂလာဒုံ)

Cette ville qui semble avoir été protégée de fortifications correspondrait à la province de Ramanagi édifée sous Ponnareika. Elle aurait été établie en 1310¹⁸³ et se trouve au nord de Rangoun et au sud-est de Hmawbi, entre les rivières Hlaing et Ngamoyeit.

Zainganaing

(ဒိုင်နာိုင်)

Cette province, connue aussi comme Hinthazainganaing, fut fondée en 1633 par le dernier souverain môn Takarut Bi. La ville a été localisée à quelques kilomètres au nord de Pegu, sur la rive occidentale du fleuve (cartes 4 et 30). Le site ne semble pas avoir conservé de remparts ou d'autres vestiges archéologiques.

Zwegabôn

(Zwebôn-ဇွဲဘုံ)

Cette province que les chroniques et légendes locales attribuent à Wimala aurait été

¹⁸¹ Furnivall 1914, p. 174.

¹⁸² Morrison 1915, p. 15; "Gazetteer of Burma", vol. 2, p. 459

¹⁸³ Furnivall 1914, p. 175.

créée, d'après Furnivall, en 1168¹⁸⁴. La ville se situe, sur la carte générale de Furnivall, à l'est de la rivière Pegu, au sud-est de Dinmè, soit à mi chemin entre Syriam et Pegu. Ce site n'apparaît sur aucune carte détaillée de la région, ancienne ou récente.

Donzayit



Cette ancienne ville est retirée dans une zone forestière, dans la partie nord des provinces de Pegu et sur la rive orientale du Sittang, à la confluence de ce grand fleuve et d'une petite rivière, la Mewin (cartes 4 et 30). Le plan de l'espace fortifié, étudié à partir des images aériennes¹⁸⁵, est de forme très particulière : la moitié nord est ovale, tandis que la partie sud est rectangulaire. Du nord au sud, l'axe médian dépasse légèrement les 1200 m, la face sud couvre une distance d'environ 600 m. C'est au point de rencontre de ces deux formes géométriques que la ville est la plus étroite avec seulement 250 m de largeur. La présence d'une douve est très marquée sur les images aériennes le long des faces sud et est. Par contre, au nord et à l'ouest, le fleuve et la rivière se substituent à elle.

¹⁸⁴ Furnivall 1914, p. 176.

¹⁸⁵ Aung Myint 1998, pp. 189-190.



Figure 34. Donzayit – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint 1998)

Yenwe



Plus communément appelé Myogyaung, cette ancienne capitale de province se situe également dans la partie nord de la région de Pegu (cartes 4 et 27). La fortification est édifée au bord d'une rivière, au creux d'un méandre dont elle épouse la forme. Le rempart n'est conservé que sur trois côtés : la face orientale est soit tombée dans le cours d'eau soit, inexistante dès l'origine, la rivière l'a remplacée pour clore l'espace urbain. Le plan trace un rectangle aux angles arrondis et d'aspect relativement irrégulier faisant

environ 500 m de long et 300 m de large, soit un espace fortifié de avoisinant 15 hectares. Le rempart semble avoir été doublé d'une douve sur les trois faces connues. Dans ce cas également, l'auteur ne précise pas le type de matériaux utilisé dans la construction¹⁸⁶.

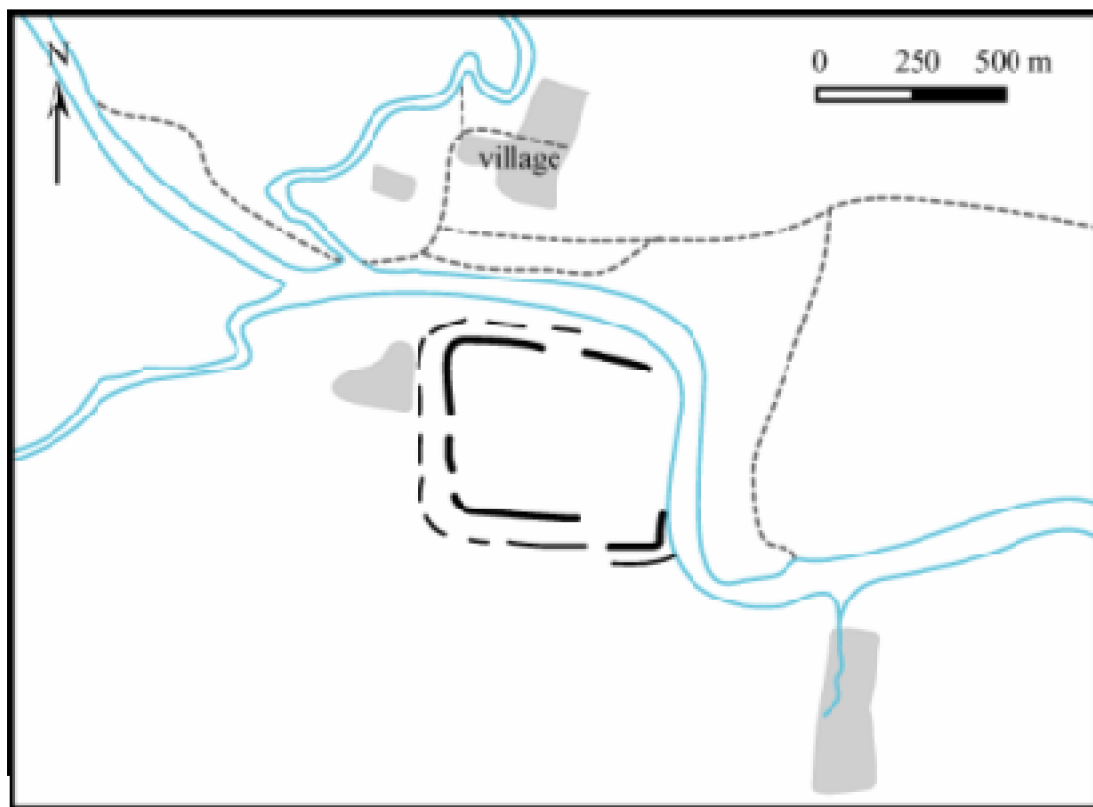


Figure 35. Yenwe – plan d'après photographie aérienne

(d'après Aung Myint 1998)

Comme nous l'avons déjà évoqué, le nom des 32 provinces peut varier d'une source à l'autre. L'ouvrage d'U Aung Myint de 1998, propose une liste complète de ces 32 sites, avec des variantes dans l'appellation, et les images aériennes accompagnées de plans lorsque des remparts sont encore en place. Il ne m'a pas été possible de faire complètement le lien entre les différentes listes dont nous disposons : deux sites, mentionnés dans cet ouvrage, appartiendraient aux 32 provinces et possèdent encore des vestiges mais ils sont probablement mentionnés dans les écrits de Furnivall sous leur nom vernaculaire, que je n'ai pu identifier. Il s'agit de Kyaukzayit, qui n'a pas été visité, et de Payagyi qui a fait l'objet de prospections présentées à la page suivante.

Kyaukzayit

(ကျောက်ဇာယိတ်)

¹⁸⁶ Aung Myint 1998, pp. 175-76.

Ce site est localisé dans la zone nord des territoires de Pegu, près de l'actuelle Kyauktaga, sur la rive occidentale du Sittang. Son plan est un carré d'environ 400 m de côté aux angles bien arrondis ; le rempart enserme ainsi une surface d'environ 16 hectares et Aung Myint ne mentionne pas quels matériaux ont été employés pour sa construction¹⁸⁷, sans doute de la brique. La présence d'une douve est assez évidente le long de la face nord ; on en retrouve également des lambeaux du côté ouest, tandis que les deux autres faces n'en ont plus de traces.

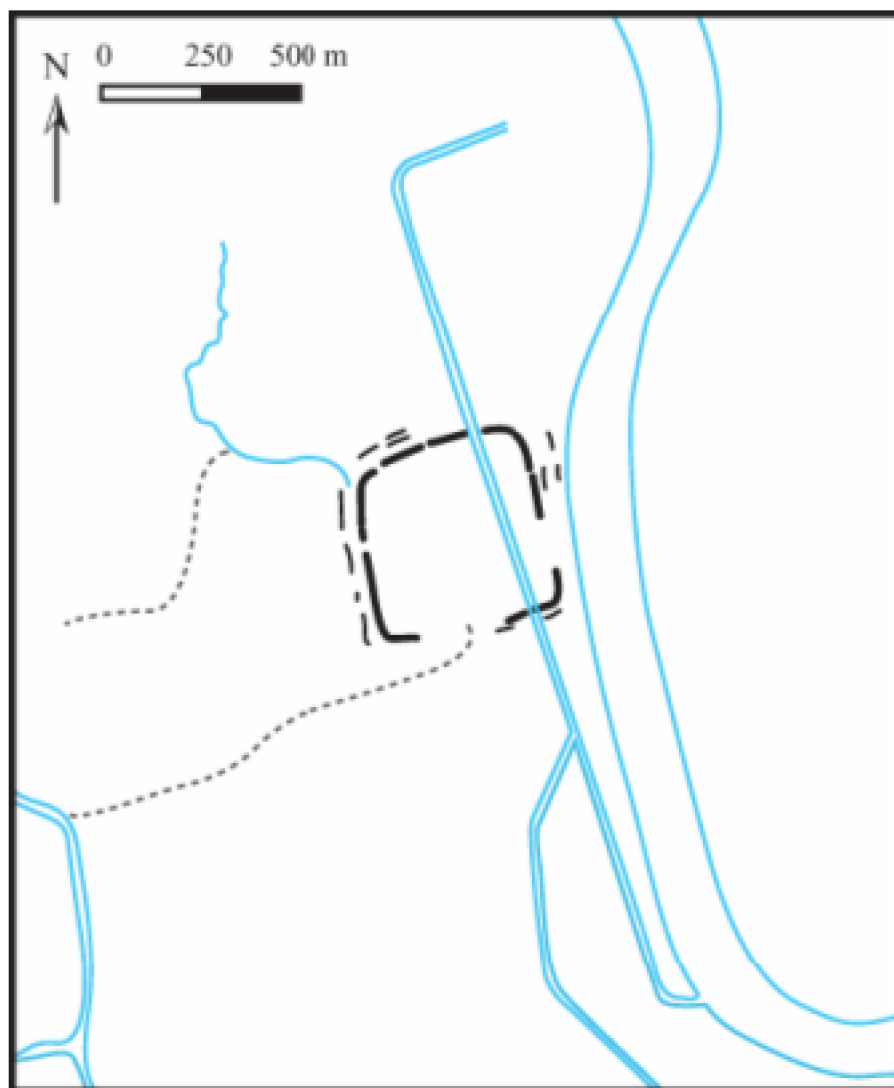


Figure 36. Kyaukzayit – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint 1998)

Prospections et état des lieux des 32 provinces

¹⁸⁷ Aung Myint 1998, pp. 181-82.

On présente ici les sites appartenant aux 32 provinces de Hanthawaddy qui ont fait l'objet de prospections, en 2002 pour la plupart.

Minyehla



Le rempart de la vieille ville, qui n'est aujourd'hui qu'un village peuplé de quelques familles, trace un long rectangle, allongé du nord vers le sud et mesurant 640 m de long par 300 m de large environ ; la ville couvre une surface *intra muros* d'à peu près 20 hectares. Il ne subsiste que les quatre angles de l'ancien rempart que l'on distingue clairement tant depuis les photos aériennes¹⁸⁸ que sur le terrain. Chacun d'entre eux est coiffé d'un stupa, sauf dans le cas de l'angle nord-est qui en possède deux (ph. 140 à 142, pl. XLVI). Les habitants des lieux ont en effet démantelé progressivement les murs de la fortification afin de récupérer les matériaux pour des constructions privées ou religieuses. Aucune brique complète n'a pu être mesurée dans la longueur, mais la largeur et l'épaisseur de plusieurs d'entre elles ont pu être appréciées et semblent correspondre à un gabarit ancien (18 x 6 cm). Au regard des photos aériennes, la présence d'une douve dans le passé est possible mais incertaine, et il n'en reste aucune trace au sol (cartes 4 et 27).

¹⁸⁸ Aung Myint 1998, pp. 167-68.

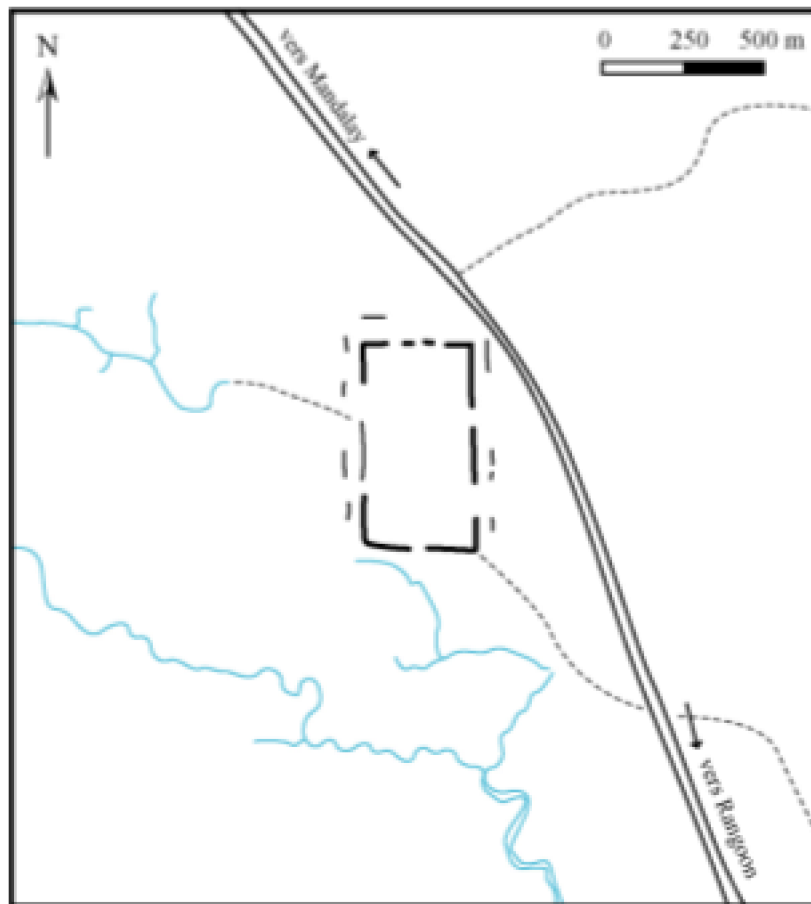


Figure 37. Minyehla – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint 1998)

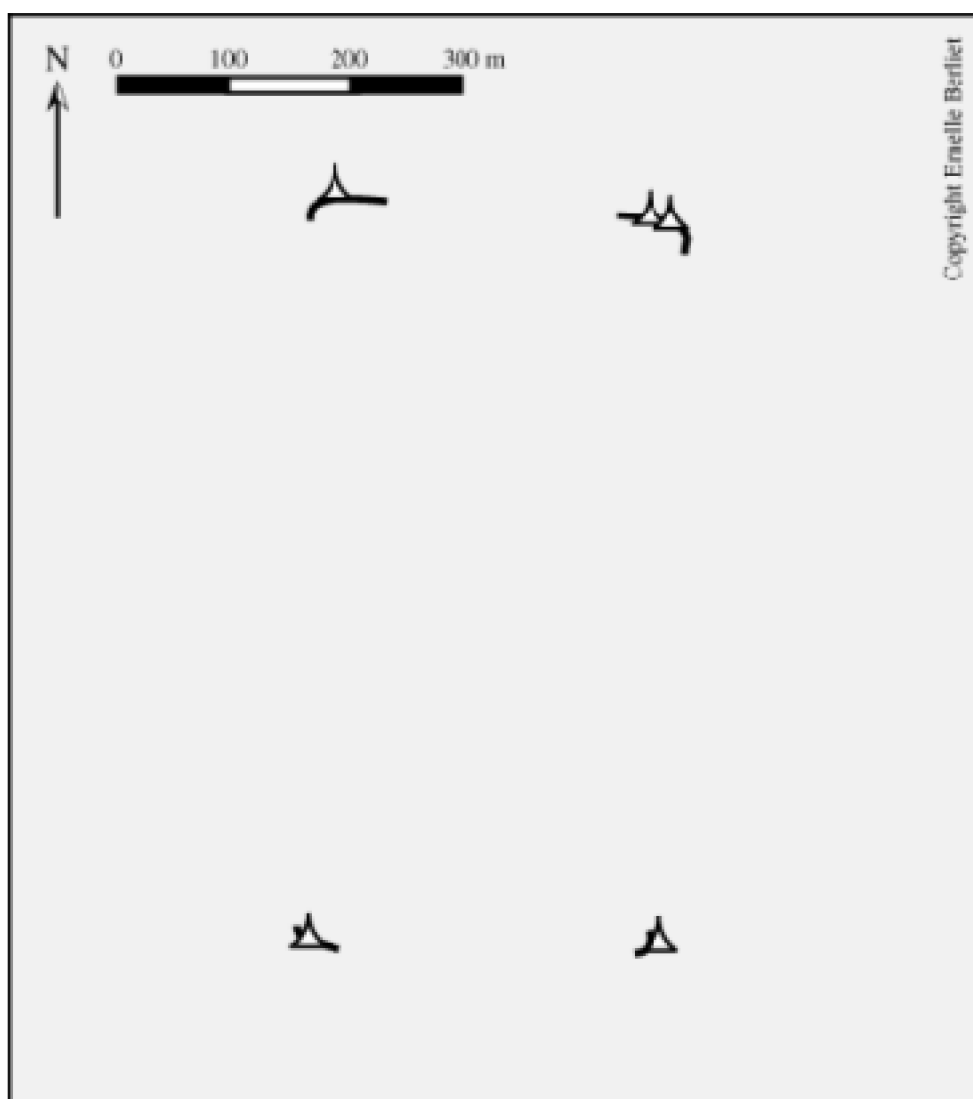


Figure 38. Minyehla – relevé des structures au sol (GPS)

Kawliya

(ကောလိယ)

Implanté dans la zone septentrionale des 32 provinces, Kawliya possède encore des vestiges de son rempart (cartes 4 et 30). Les traces ne sont pas toujours très lisibles sur les images aériennes¹⁸⁹, car la fortification traverse le village actuel, ce qui rend la lecture difficile dans les zones où la muraille passe à l'intérieur des jardins. Par contre, on observe distinctement la douve sur tout le pourtour du tracé, grâce à ces clichés. Le plan rectangulaire est orienté nord-est / sud-ouest et mesure environ 700 m de long et 350 m

¹⁸⁹ Aung Myint 1998, pp. 161-62.

de large, portant la surface de l'espace fortifié à un peu plus de 26 hectares. La face orientale ne se distingue pas au sol tandis que l'on suit parfaitement les faces nord et ouest ; la face sud, qui traverse le secteur d'habitation est conservée sous forme de lambeaux mais que l'on peut néanmoins suivre sur presque toute la longueur. La face nord, qui se détache nettement dans le paysage, est recouverte de terre formant une large butte. Dans les brèches, on distingue en fait deux murs de rempart parallèles et en brique (ph. 143 à 148, pl. XLVII-XLVIII). La largeur du mur intérieur est d'environ 3,5 m ; les limites du mur extérieur sont trop imprécises pour que sa largeur puisse être appréciée. Dans le cas de la face occidentale, aucune brèche ne vient ouvrir la butte qui recouvre la structure et, par conséquent, empêche de voir si la présence du double rempart se maintient également de ce côté, puis les vestiges s'abaissent progressivement pour disparaître de la surface du sol. Pour la face sud, conservée de façon fragmentaire et discontinue, il est difficile d'affirmer si le double rempart se maintenait ou pas. Il semblerait que deux murailles aient également été construites de ce côté car deux lambeaux de murs parallèles, préservés sur quelques assises seulement, ont été retrouvés dans le village, mais il ne reste qu'un seul exemple de la sorte qui vienne attester de la présence éventuelle d'un double rempart. Par ailleurs, les vestiges sont souvent arasés au niveau de circulation actuel (ph. 152 à 156, pl. L-LI), mais à quelques endroits, des éléments massifs de la structure sont encore en place, la muraille pouvant atteindre 3,1 m de large (ph. 150, pl. XLIX ; ph. 157, pl. LI). Dans le cas d'arasement à la surface du sol, les maisons viennent souvent occuper cet espace et s'installer par-dessus le rempart, faisant ainsi l'économie de la construction d'une dalle ou d'une terrasse de brique. Seules quelques briques complètes ont pu être mesurées et leur dimension est généralement de 32 x 16 x 5 cm.

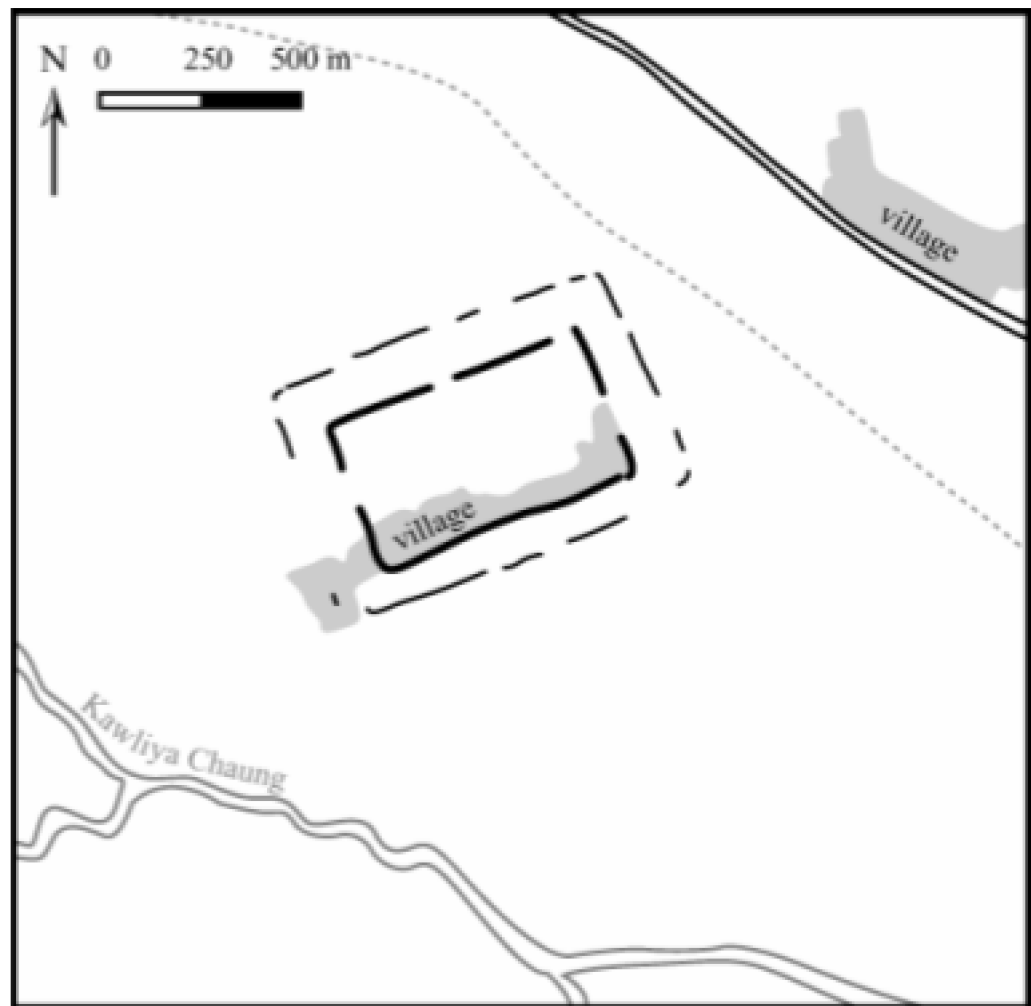


Figure 39. Kawliya – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint 1998)

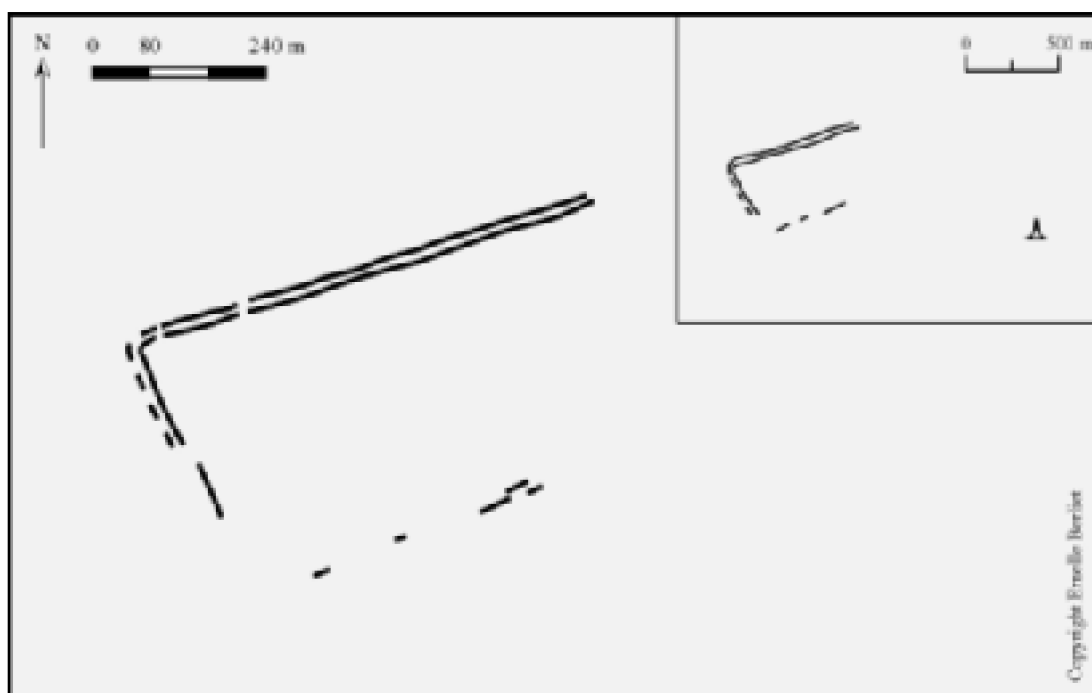


Figure 40. Kawliya – relevé des structures au sol (GPS)

Meyinsaya

(မေယံဇာတိ)

Les prospections de ce site n'ont été que superficielles car l'espace fortifié est actuellement occupé, dans sa totalité, par un camp militaire, il m'a été impossible d'en faire le relevé au GPS. Seul un point a pu être enregistré, afin de localiser précisément l'ancienne ville sur une carte. Le camp réutilise une face du rempart et du cours d'eau qui se substitue à la douve orientale comme clôture. Une partie des restes de la muraille est envahie par des broussailles rendant l'accès impossible à certains endroits. Le rempart de brique, connu d'après les images aériennes ¹⁹⁰, forme un parallélogramme d'environ 400 m de côté. Une douve le suit sur tout le pourtour semble-t-il, excepté le long de la face est où une petite rivière vient prendre sa place (ph. 158, pl. LII). Le long de la face ouest, la douve, de 20 à 25 m de large, est encore en eau (ph. 159-160, pl. LII), à la différence de la face sud ; le côté nord du rempart était inaccessible (cartes 4 et 30).

¹⁹⁰ Aung Myint 1998, pp. 199-200.

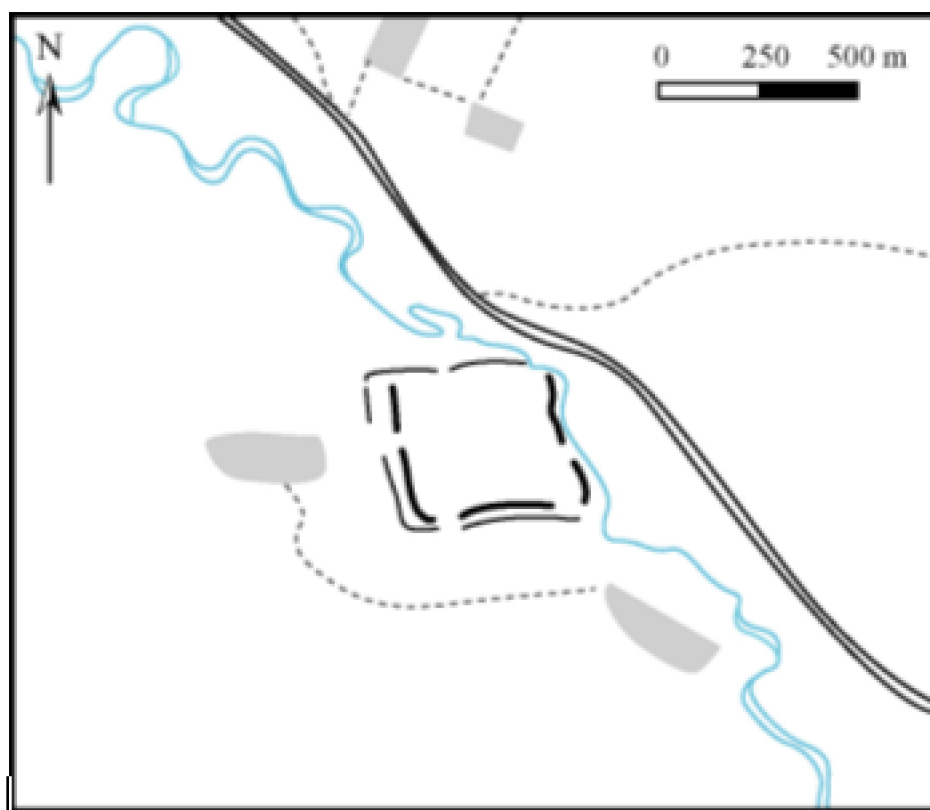


Figure 41. Meyinsaya – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint 1998)

Payagyi

(ဘုရားကြီး)

D'après les photos aériennes ¹⁹¹, la totalité du rempart de Payagyi est visible. Son plan rectangulaire régulier, aux angles droits, s'incline du nord-est vers le sud-ouest. Sa longueur atteint 750 m et sa largeur environ 450 m, le tout enfermant une surface de près de 34 hectares. Les traces éparses d'une douve se distinguent le long des faces sud et ouest. Les prospections n'ont apporté que peu d'éléments supplémentaires car une immense partie du site est aujourd'hui sous les champs. Les vestiges du rempart sont visibles dans la cour d'un monastère sur un peu moins de 100 m, mais ils sont recouverts de broussailles de même que le fossé de l'ancienne douve (ph. 161, pl. LIII). La taille des briques a toutefois pu être relevée : les modules complets atteignent 39 x 22 x 7 cm, ce qui correspond aux modèles anciens, antérieurs au XI^{ème} siècle. Une fouille du site a été entreprise vers la fin des années 1970, mettant au jour une inscription môn, conservée dans la pagode principale de Payagyi. Enfin, un villageois a découvert fortuitement, en

¹⁹¹ Aung Myint 1998, pp. 149-150.

1996, un petit stupa de brique en travaillant la terre de ses champs (ph. 162, pl. LIII ; cartes 4 et 30).



Figure 42. Payagyi – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint 1998)

Sittang

(စစ်ကိုင်း)

Cette ville est établie sur la rive orientale du fleuve Sittang, à l'embouchure du Golfe de Martaban (cartes 4 et 30). Son rempart n'est que partiellement visible : certaines parties ont été recouvertes lors de terrassements et d'autres ont été détruites suite aux travaux d'aménagement de la voie ferrée qui mène à Mottama et qui passe au milieu du site. Sur le terrain, seule la partie orientale de la ville fortifiée est clairement visible (ph. 164, pl. LIV). Le rempart de latérite est double avec une douve, de plus de 15 m de large, intercalée dans l'espace intermédiaire (ph. 167-168, pl. LV) ; les deux murailles sont conservées sur au moins 3 m de haut, et leur largeur très massive dépasse 9 m (ph. 165-166, pl. LIV). Sur les photos aériennes¹⁹², la face orientale semble se distinguer, tandis que les côtés nord et sud ne laissent que des traces incertaines. Le plan du site

forme un rectangle très irrégulier, aux angles particulièrement arrondis, et orienté est-ouest. Le village actuel est accolé à l'ancien mur nord au pied duquel sont installées quelques maisons près de l'angle nord-est.

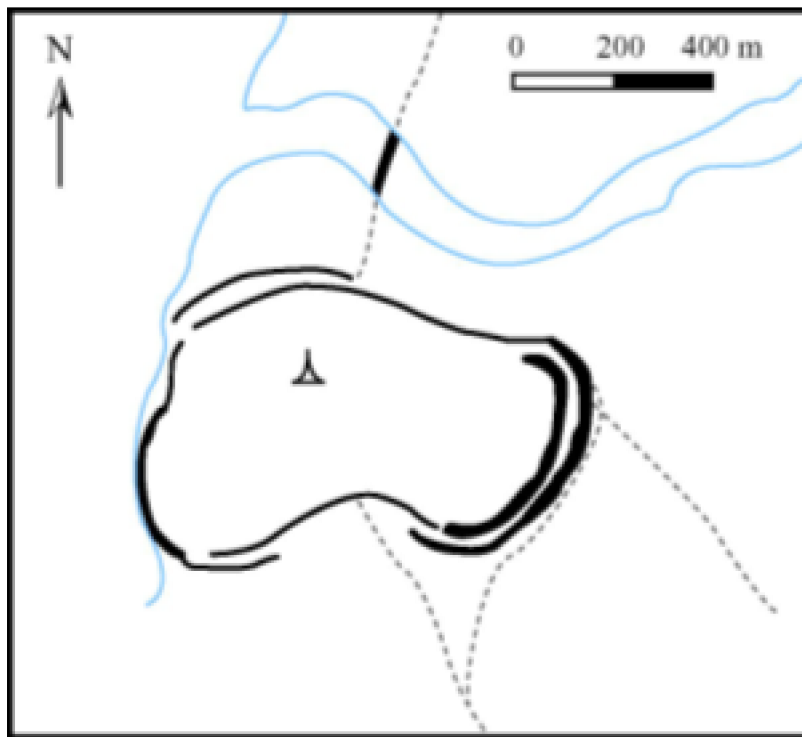


Figure 43. Sittang – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint 1998)

¹⁹² Aung Myint 1998, pp. 193-94.

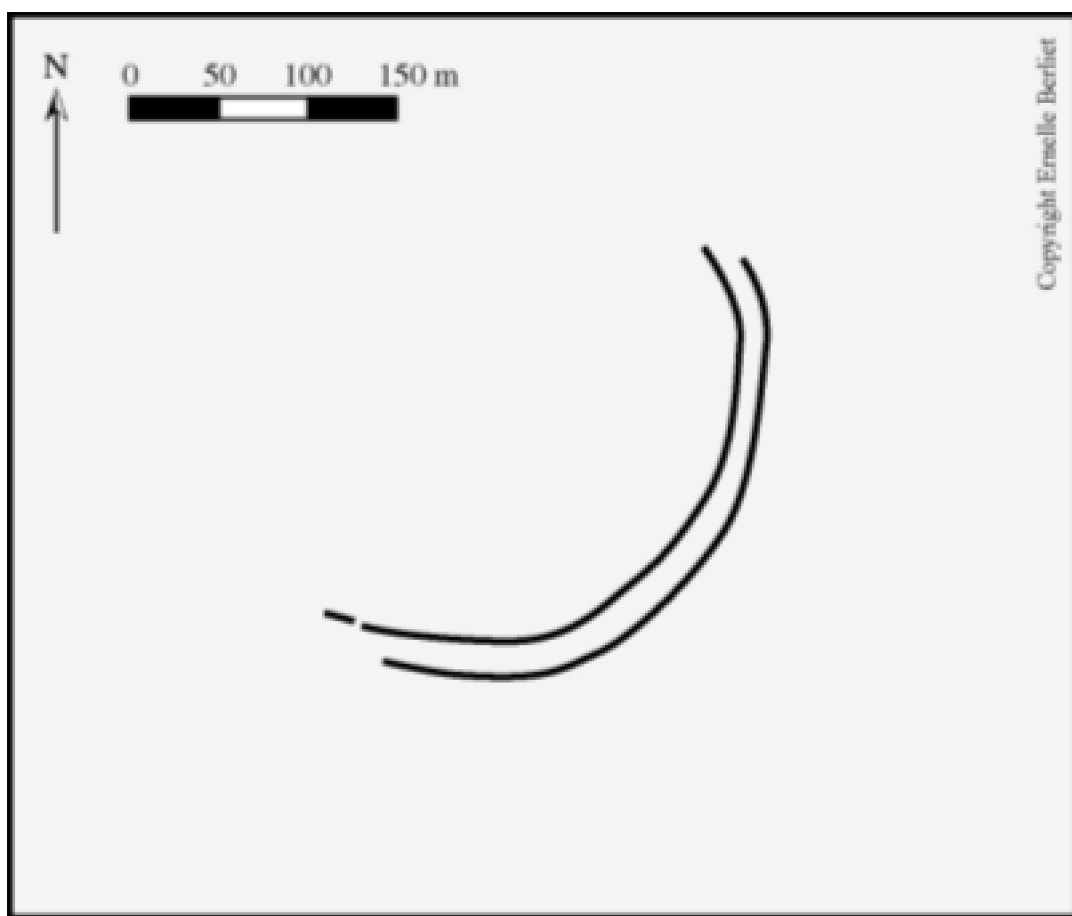


Figure 44. Sittang – relevé des structures au sol (GPS)

Lagunbyee

(လကွန်းဗျည်း)

Ce site est avant tout célèbre pour sa production céramique blanche et verte, similaire à celle de Mae Sot, en Thaïlande près de la frontière birmane, et les fouilles assez récentes y ont mis au jour un four. Ce type de céramique remonte aux environs du XV^{ème} siècle¹⁹³. D'après le *Sittan*, texte tardif rédigé en 1802, la ville fortifiée aurait été fondée en 1187¹⁹⁴. Une autre source birmane situe sa fondation en 1181, tandis que la tradition môn la fait remonter au IX^{ème} siècle, sous le règne du roi Maheindatha¹⁹⁵. Le rempart de brique se présente, sur les images aériennes¹⁹⁶, comme deux petites villes

¹⁹³ Pitiphat 1992, pp. 138-141.

¹⁹⁴ Don Hein, 2003, p. 54.

¹⁹⁵ Thaw Kaung 2003, p. 118.

accolées l'une à l'autre, ou comme si une seconde unité urbaine, peut-être un agrandissement de la ville, du côté ouest. Cette petite ville occidentale ne se distingue pas sur le terrain et l'on ne peut voir que la ville orientale. Celle-ci, dont le plan forme une sorte d'arc de cercle, est établie au bord d'un cours d'eau qui porte le même nom que le site et qui remplace la douve côté nord. C'est dans ce secteur exigu, entre le rempart nord et la rivière, que le four mentionné ci-dessus a été découvert. Sur le reste du périmètre, la douve, en eau à certains endroits, se dessine très clairement (ph. 170, pl. LVI). La surface de la ville orientale, que l'on suit parfaitement au sol, atteint 31,5 hectares, ce qui surpasse la taille moyenne des 32 "têtes" de provinces. La muraille occidentale est la partie la mieux conservée de la vieille ville (ph. 172 à 174, pl. LVI-LVII) : sa hauteur est encore impressionnante (environ trois mètres) et sa douve, aujourd'hui sèche, est particulièrement large (ph. 175 à 177, pl. LVII-LVIII). D'ailleurs, dans ce secteur, une petite butte de terre longe cette douve sur son bord extérieur (cartes 4 et 30).

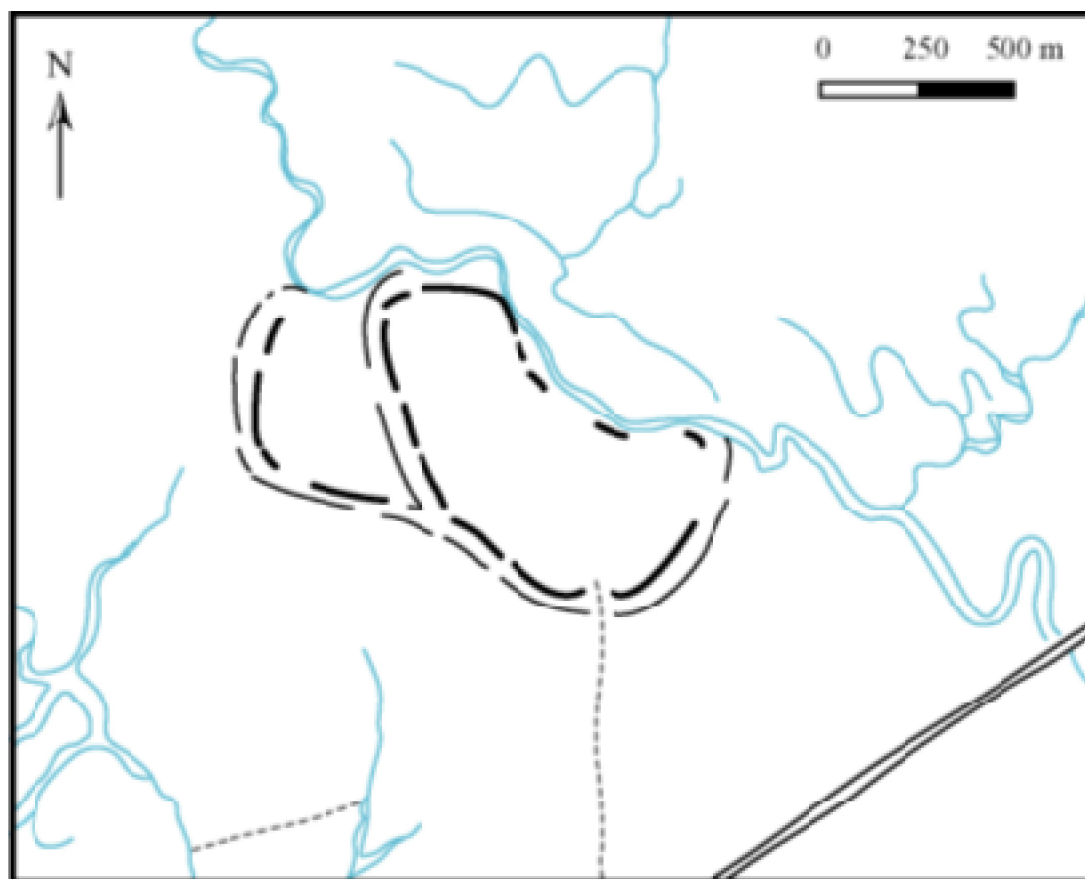


Figure 45. Lagunbyee – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint 1998)

¹⁹⁶ Aung Myint 1998, pp. 141-42.

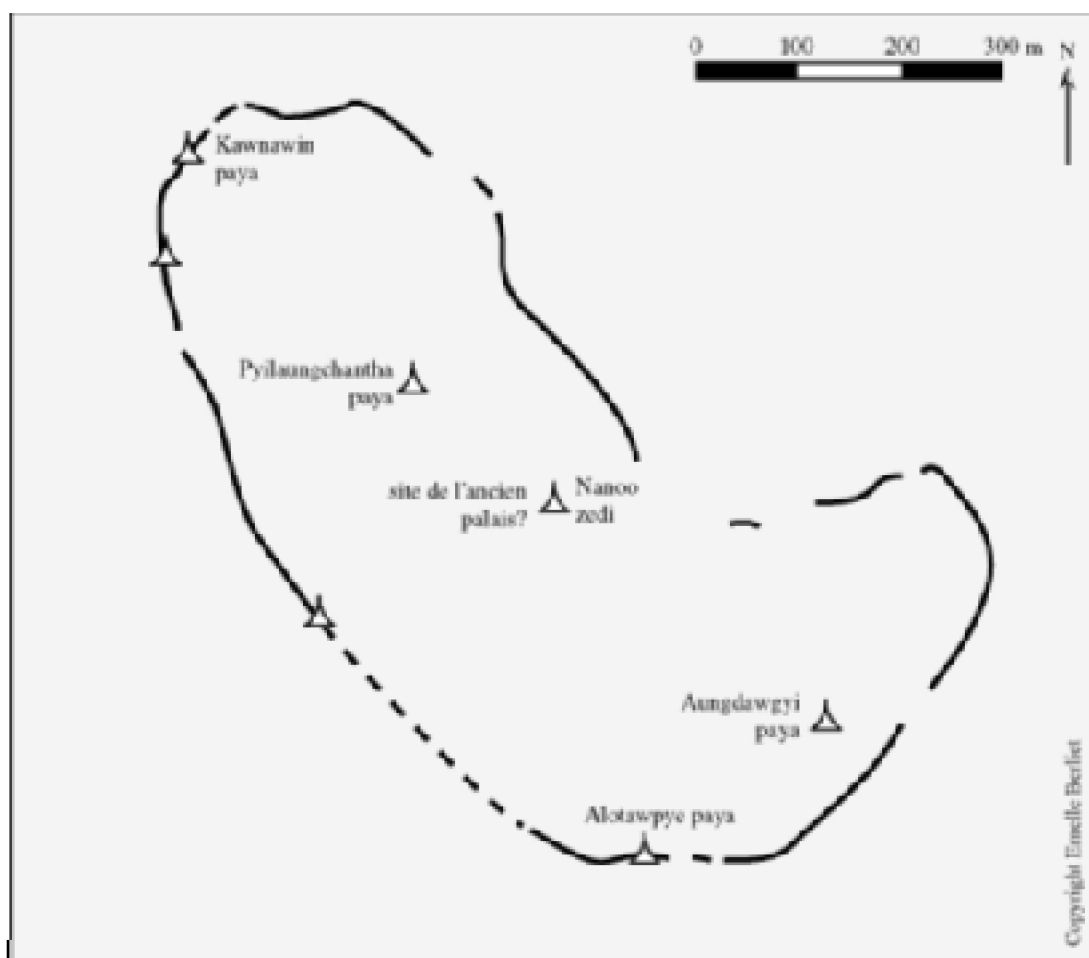


Figure 46. Lagunbyee – relevé des structures au sol (GPS)

V. Les villes « secondaires » môn : prospections et état des lieux

La face orientale du Golfe de Martaban

Martaban

(Mottama-မုတ္တမ)

Connue aujourd'hui sous le nom de Mottama, cette ville a connue ses heures de gloire entre le XIV^{ème} et le XVIII^{ème} siècle pour son port, très apprécié des marchands portugais mais surtout pour le commerce de ses grandes jarres glaçurées exportées tant dans le sous-continent indien qu'à travers le monde arabe puis vers le sud de l'Europe à partir du XVI-XVII^{ème} siècle¹⁹⁷. La première référence épigraphique à son sujet date de 1326 ; dans cette inscription en vieux birman, elle apparaît sous l'appellation Muttama¹⁹⁸. La ville est fondée sur les rives du Salween, près de son embouchure, et au pied de collines qui permettent une étroite surveillance des allées et venues maritimes, à l'ouest et à l'est de la plaine, d'où pouvaient arriver les Shan ou les occupants du territoire de l'actuelle Thaïlande (ph. 179, pl. LIX ; cartes 3 et 32). Sur un plan datant des années 1970, la vieille ville fortifiée était déjà à moitié sous les eaux. Les prospections de la ville n'ont donné aucun résultat probant : l'ancien rempart semble avoir totalement disparu, et d'autres aménagements ou structures archéologiques n'ont pas pu être repérés au sol. Il est vrai que la ville actuelle recouvre l'ancien site, ce qui rend les lectures de surface difficiles. La fonction de port maritime dès la création du site ne laisse aucun doute possible, et la position de la ville au bord du Salween permettait l'acheminement de denrées vers l'intérieur du pays, mais également vers la Chine d'où descend ce fleuve. Martaban combinait ainsi les deux fonctions portuaires, fluviale et maritime. D'après la tradition, la première fondation de cette ville remonterait au VI^{ème} siècle, plus exactement à l'année 576, et serait le fait du prince Thamala qui fonda également Pegu. On sait, plus tardivement, que la ville a été réoccupée, et peut-être réaménagée, au XIII^{ème} siècle par les rois de Pagan. En 1269, un gouverneur du nom d'Aleinma y fut posté, mais ce dernier fut assassiné par Wareru¹⁹⁹.

¹⁹⁷ Gutman 2001, pp. 112-14.

¹⁹⁸ Gutman 2001, p. 111.

¹⁹⁹ *Gazetteer of Burma*, vol.2, p. 355. Wareru est un personnage célèbre de l'histoire du XIII^{ème} siècle en Basse Birmanie. D'origine shan, de la région de Sukhothaï, il conquiert et régit sur Martaban et ses environs, d'abord en alliance avec les Môn de Pegu et notamment Tarabya. Il fut par la suite reconnu Souverain de Basse Birmanie par la Chine. Son royaume, dont la capitale fut d'abord Martaban puis transférée à Ténassérim en 1369, dura jusqu'en 1569 (Hall 1950, éd. 1998, pp. 27 & 34).

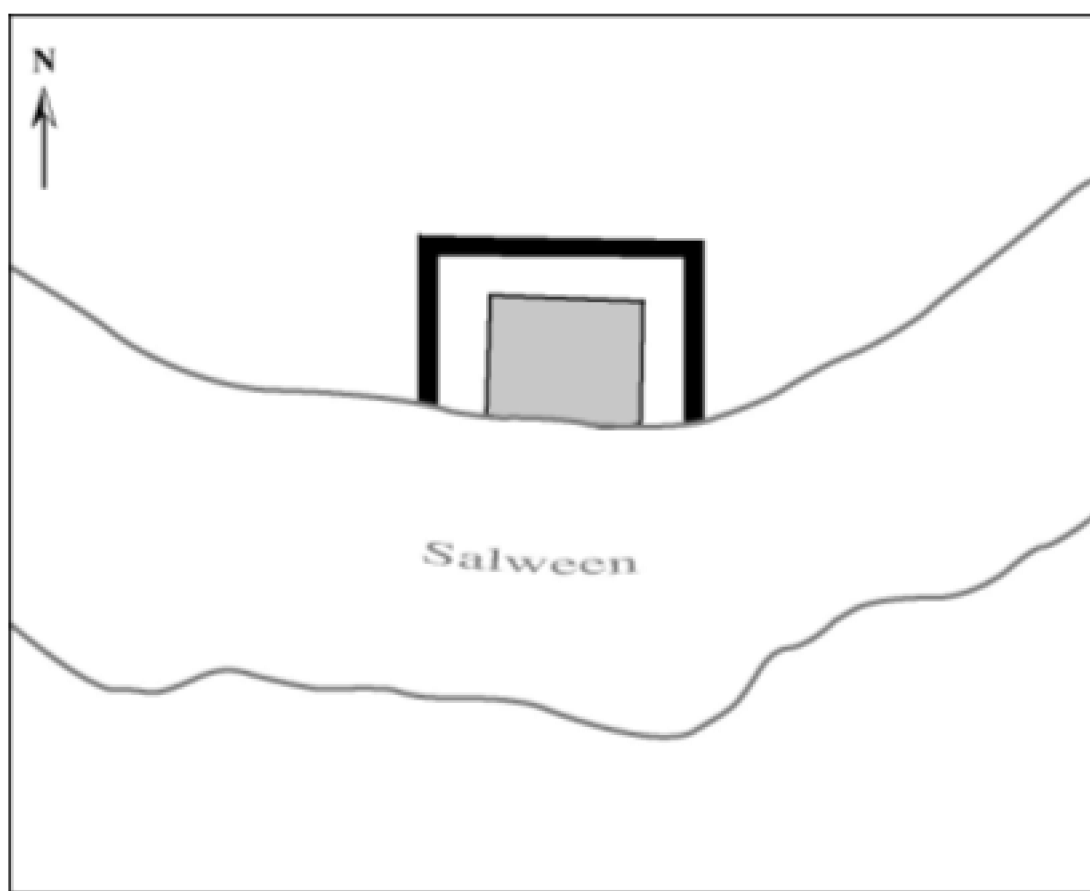


Figure 47. Martaban – croquis de l'ancien rempart

(d'après Guillon 1974)

Hmawbi

(*Sanpannagon-စံဉာနဂို*)

Cette ancienne ville fortifiée n'a pu être prospectée, en raison du mauvais état des routes qui en interdisaient l'accès. C'est en raison de son importance que nous l'incluons dans ce chapitre, bien que les visites sur le terrain n'aient pu être menées comme prévu. L'implantation de la ville permet un accès très facile vers la mer puisqu'elle est établie sur la berge occidentale du Salween, près de son embouchure, mais cette localisation garantit également une certaine sécurité puisque le site choisi est en retrait des rives du Golfe de Martaban (cartes 3 et 32). Cette situation laisse peu de doute quant à la fonction portuaire de cette ville. D'ailleurs, il n'est pas exclu que Hmawbi soit l'antique *Kalasapura* dont parle le conte indien, le *Kathasaritsagara*. Ce texte du XI^{ème} siècle évoque cette ancienne cité portuaire du royaume de Suvannabhumi, et divers auteurs la situent quelque part sur la côte du pays môn, entre Tavoy et Rangoun²⁰⁰.

²⁰⁰ Gutman 2001, p. 108.

Le rempart décrit un long rectangle mesurant un peu plus de 2200 m de long et 750 m de large. L'enceinte, visible sur les photos aériennes, ne possède que trois côtés (nord, sud et ouest), tandis que le Salween vient se substituer à la face orientale. Comme souvent, on ne saurait dire si ce côté de la muraille est tombée dans le fleuve ou si la configuration actuelle est celle d'origine. La surface conservée et délimitée par le rempart dépasse quelque peu les 130 hectares, ce qui place cette ville parmi les plus vastes de l'ancien royaume Môn de Birmanie. D'après les clichés, une large douve borde la fortification, et un promontoire semble se distinguer à l'intérieur de l'espace urbain.

De nombreuses briques marquées au doigt ont été trouvées sur le site ²⁰¹, situant ainsi la construction du rempart à une période antérieure à la conquête birmane.

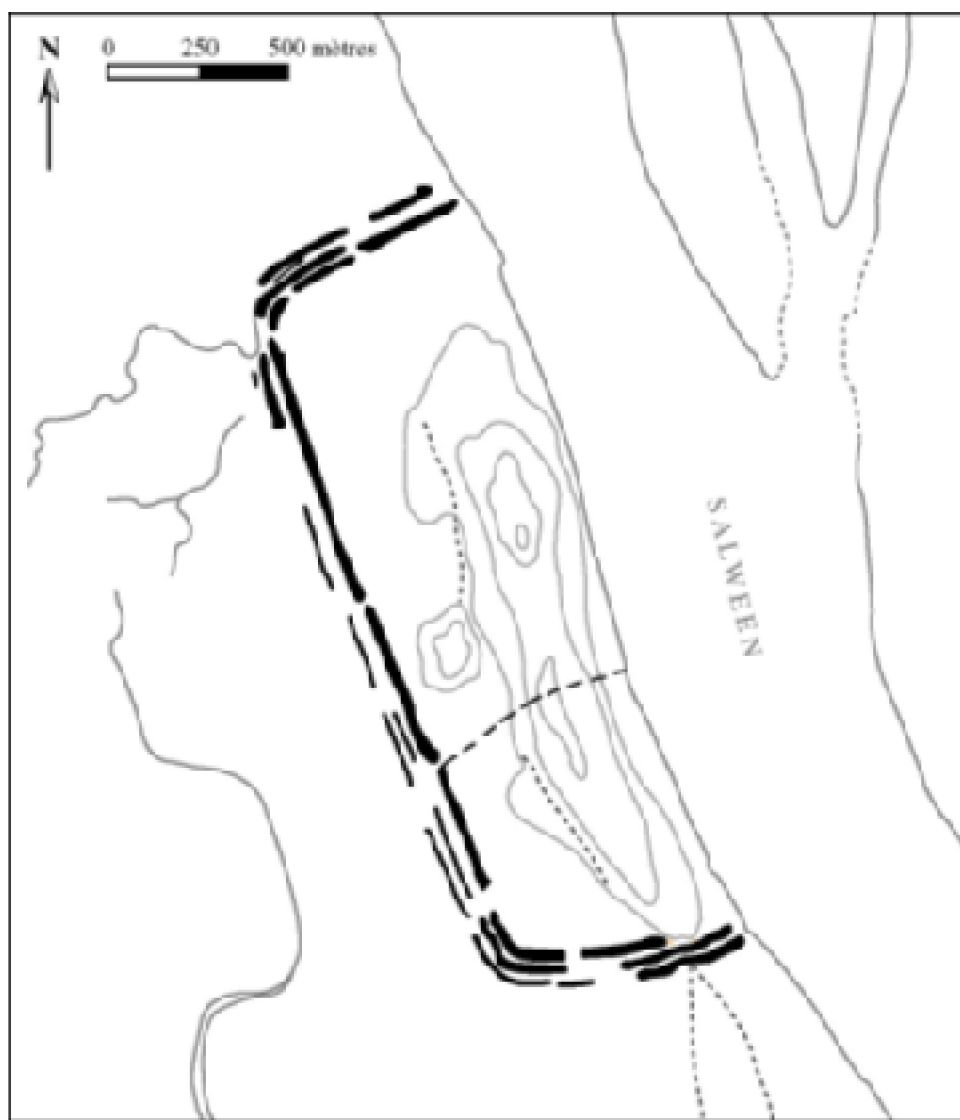


Figure 48. Hmawbi (Sanpannagon) – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint & Moore 1991)

²⁰¹ Aung Myint & Moore 1991, p. 93.

Zokthok



Le site se trouve à une trentaine de kilomètres au nord de Thaton, et une douzaine au sud-ouest de Bilin (cartes 3 et 29). Cette ville dont la datation précise n'est pas établie, remonte à une époque antérieure à celle de Pagan. La configuration des lieux apparaît très différemment sur les images aériennes et au sol. On distingue deux ensembles accolés l'un à l'autre, chacun pouvant constituer une petite ville indépendante, sur les images aériennes. Le premier de ces ensembles est au bord de la rivière, on distingue une enceinte rectangulaire orientée nord-sud et aux angles très arrondis : une douve semble longer cette enceinte qui paraît être double sur la moitié nord de la face occidentale. Cependant, au sol on constate que les traces ainsi repérées correspondent à un monastère moderne ou récemment rénové. En revanche rien de ce qui est visible au sol ne peut correspondre à un rempart ou à un quelconque vestige archéologique. De ce fait, soit les photos aériennes apportent une interprétation des vestiges que les études de terrain, limitées à des prospections de surface, ne peuvent ni enrichir ni confirmer ; soit une erreur de lecture de ces images, auxquelles je n'ai pas eu accès, est venue fausser l'interprétation des structures²⁰².

Au sud de ce premier ensemble, on voit, sur les photos aériennes (mais seulement sur elles), les traces éparses et incomplètes d'une enceinte de plan allongé d'est en ouest. Le mur de latérite sculpté, relativement célèbre et toujours visible dans le village, appartiendrait à ce second ensemble. Pourtant, au sol ce mur sculpté de lions et d'éléphants n'est conservé que sur 130 m environ (ph. 180 à 184, pl. LIX-LX). Des fouilles conduites par les équipes birmanes auraient mis au jour un monastère d'un peu plus de 20 m de long, composé de 14 cellules réparties autour d'une cour carrée²⁰³. Les résultats de ces fouilles ne sont pas publiés. On ne sait pas où se trouvaient les sondages qui ont permis de découvrir ce supposé monastère, ni s'il était structurellement lié à ce mur décoré. Ce site est communément nommé le Hsindat Myindat, ce qui signifie respectivement éléphants et lions, du fait des reliefs sculptés dans la latérite représentant alternativement ces deux animaux. Cette frise de reliefs sculptés dans la pierre placerait chronologiquement la construction à la fin du I^{er} millénaire après JC, selon une étude analogique la rapprochant de structures similaires en Thaïlande, par exemple le site de Muang Phra Rot²⁰⁴. À l'intérieur de ces vestiges incomplets se trouve la pagode Tizaung (ou Htisaung) construite sur un édifice plus ancien. La superstructure conique est montée

²⁰² Il semblerait que cette étude des villes à partir de photos aériennes (Aung Myint 1998) n'ait pas fait l'objet de vérifications sur le terrain. D'autres non concordances entre ces images et mes prospections, réalisées systématiquement au GPS, sont advenues dans le cas d'autres sites.

²⁰³ Aung Thwin 1982, p. 18.

²⁰⁴ Aung Myint & Moore, 1991, p. 101

sur une base octogonale, elle-même reposant sur une terrasse carrée de latérite²⁰⁵.

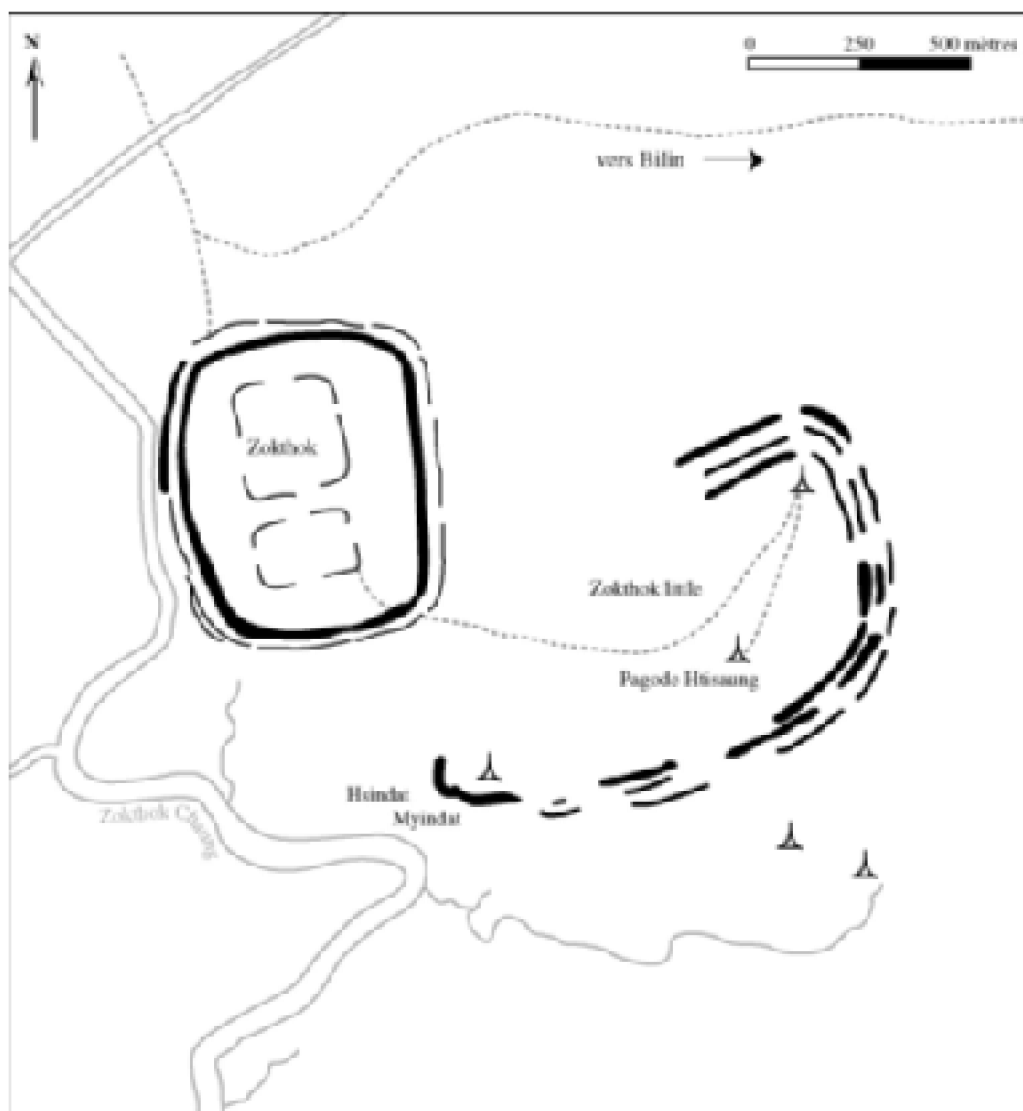


Figure 49. Zokthok – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint & Moore 1991)

Kyaikkatha



La ville est établie à l'endroit où le Sittang se jette dans le Golfe de Martaban, mais également à la confluence de ce fleuve et de la rivière Kalun (cartes 3 et 30). Le site offre ainsi un accès parfait à la fois vers la mer mais aussi vers l'intérieur des terres grâce à la

²⁰⁵ Aung Thaw, 1972, p. 40 ; Guillon 1999, fig.40.

présence des deux cours d'eau. Cette cité serait due au prince Kathakômma de Pegu qui la fonda en 1168 de l'ère chrétienne²⁰⁶. La légende locale attribue sa création au prince Atha. Lorsque les princes Thamala et Wimala fondèrent Pégu, ce dernier monta sur le trône mais fut quelques années plus tard assassiné par son frère cadet qui également prit pour épouse la femme de son frère. Celle-ci était alors dans l'attente d'un enfant de son premier époux, et par peur que Thamala ne s'en aperçoive, elle se retira dans la forêt où, quelques mois plus tard, elle donna naissance à un fils du nom d'Atha. Ce jeune prince fut élevé dans cette forêt par une famille de buffles. Lorsqu'il atteint l'âge adulte, il retourna à Pegu qui était en guerre contre le roi de Vizianagara (Vijanagara ?) et écrasa les ennemis du royaume. Atha reçut à cette occasion tous les honneurs mais certains dans l'entourage du souverain, animés par la jalousie, décidèrent de le tuer. Atha ayant eut vent de cela, s'enfuit et fonda la ville de Kyaikkatha²⁰⁷.

Le tracé des fortifications est très irrégulier. Le plan s'étend d'est en ouest sur une longueur de 2,5 km environ, les faces nord et sud étant concaves. Le mur occidental longe le bord de mer, s'inclinant légèrement en direction nord-est / sud-ouest, et, d'après les images aériennes²⁰⁸, se trouve percé d'une porte dans le tiers nord. Il mesure approximativement 1 km. La face orientale présente une inclinaison très oblique et d'orientation opposée par rapport au mur lui faisant face, c'est-à-dire nord-ouest / sud-est. D'après ces mêmes images, le rempart oriental semble bordé d'une douve ; ce côté est deux fois plus long que la face occidentale, et s'étend sur une distance de 2 km, avec des angles très arrondis. Cette face orientale est percée de deux portes, le côté nord de quatre ouvertures, et deux autres se trouvent sur la face sud.

Seule la partie nord-ouest du site a pu être prospectée. Le rempart, sous une butte de terre est bien visible, mais dans un état de conservation assez médiocre dans l'ensemble, qui laisse mal apprécier la structure elle-même (ph. 188, pl. LXII). Ce rempart, fait d'un mélange de terre et de brique reste visible sur une faible hauteur. Des traces de douves ont peut-être été décelées, sur le terrain, le long de la face occidentale, près de l'angle nord-ouest (ph. 187, pl. LXI). À l'intérieur de l'espace fortifié, les équipes du Département d'Archéologie de Rangoun ont mis au jour un vaste bâtiment, localisé précisément sur l'axe qui relie les deux stupas importants de la ville, le Kyaikkanon et le Sutaungpye²⁰⁹. De plan parfaitement rectangulaire orienté est-ouest, sa construction a largement privilégié l'emploi de la brique bien qu'il reste quelques assises de latérite d'un mur à l'est (ph. 185, pl. LXI).

Au centre de la ville la pagode Kyaikkanon (ph. 190, pl. LXII), se dresse dans la partie nord de ce qui paraît être une enceinte, peut-être triple et de plan probablement quadrangulaire : ses murs nord et est sont complets, celui de l'ouest n'est que partiel

²⁰⁶ *List of Objects of Antiquarian and Archaeological Interest in British Burma*, p. 30, n° 5.

²⁰⁷ Tin Gyi 1931, p. 27.

²⁰⁸ Aung Myint 1998, pp. 101-02.

²⁰⁹ Ce bâtiment est situé à 600 m au sud-ouest du Kyaikkanon et à 450 m au nord-est du Sutaungpye.

tandis que la face sud n'est pas visible. Cependant si la pagode est bien en place, en revanche l'enceinte, n'est visible que sur les photos aériennes et nous n'en avons trouvé aucune trace au sol.

Un réservoir s'étend de la porte sud de la face orientale jusqu'à cette structure centrale. On peut également noter la présence de la pagode Sutangpye (ph. 189, pl. LXII) dans l'angle sud-ouest de la cité. À 3 km environ de la vieille ville se trouverait un ensemble d'édifices religieux appelé le Payatataung : il comporte une longue avenue bordée de temples miniatures en latérite et aboutissant à deux grandes pagodes. Cet ensemble serait due à une princesse cambodgienne nommée Ma San Myaing, tombée amoureuse du prince Atha. De peur qu'il ne la choisisse pour épouse, Marimingala, une sirène ayant pris une forme humaine par amour pour ce même prince, l'assassina. Ma San Myaing fit construire la ville de Mosomyo à proximité immédiate s'y installa, puis édifia les pagodes du Payatagaung²¹⁰. À 400 m de ce complexe d'édifices religieux se trouve un bassin creusé dans la roche qui, à la fin du XIX^{ème} siècle, était recouvert par la végétation²¹¹.

Plusieurs monnaies frappées d'une conque sur une face et d'un srivatsa de l'autre ont été découvertes sur le site en 1981. De nombreuses briques marquées au doigt ont également été remarquées sur le site même et dans les villages voisins, parmi lesquelles de nombreux types étaient représentés, semblables à ceux de Maingmaw²¹².

²¹⁰ Tin Gyi 1931, p. 28.

²¹¹ *List of Objects of Antiquarian and Archaeological Interest in British Burma*, p. 30, n° 5.

²¹² Aung Myint & Moore 1991, p. 93.



Figure 50. Kyaikkatha – plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint & Moore 1991)

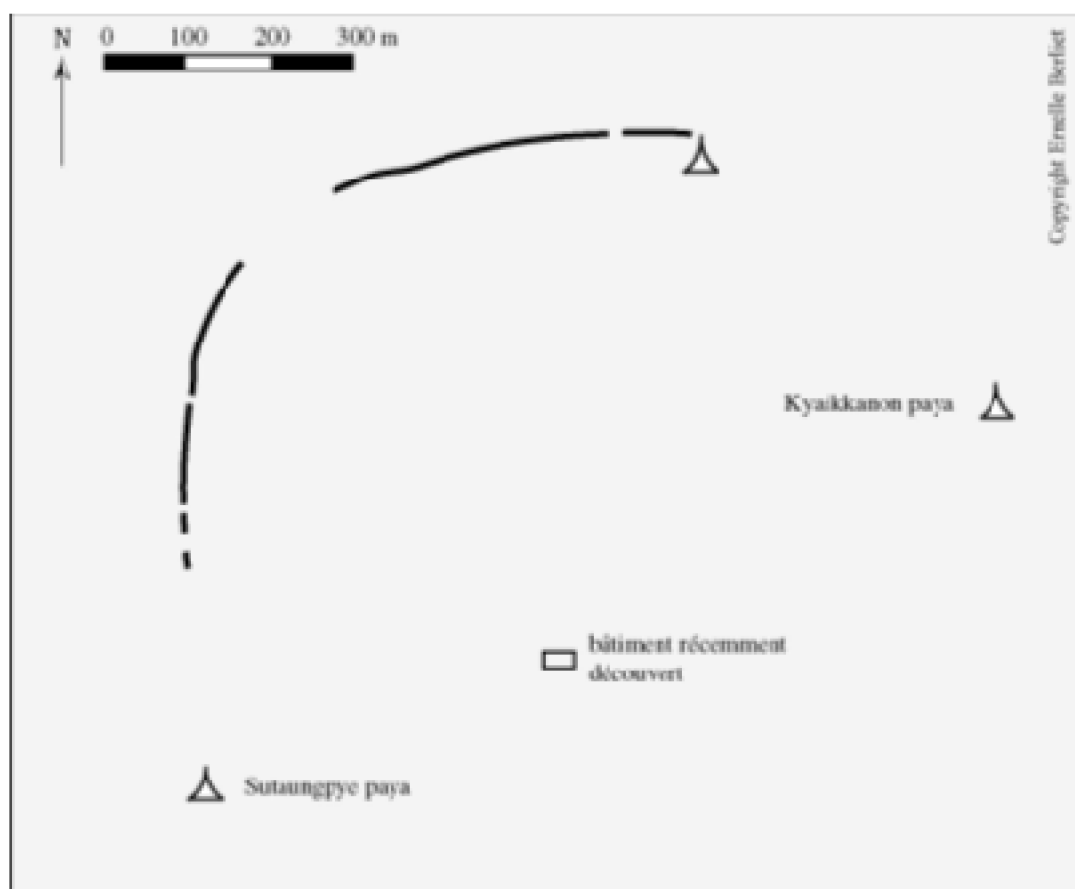


Figure 51. Kyaikkatha – relevé des structures au sol (GPS)

La région de Rangoun

Kyontu

(Waw-ဝေါ)

Ce site se trouve à une trentaine de kilomètres de Pegu, non loin de Payagyi (cartes 3 et 30). On y connaît une ancienne pagode môn qui était autrefois entourée d'une enceinte de brique dont la muraille était incrustée de larges plaques en terre cuite sur la face extérieure : l'aspect exceptionnel de l'ensemble en a fait sa célébrité (ph. 196, pl. LXIV). Cette tradition môn de décorer les édifices avec des reliefs de terre cuite a sans doute profondément influencé les Birmans lors de la conquête du Sud si l'on se réfère à certains monuments de Pagan et notamment l'Ananda. Aujourd'hui, l'enceinte a été démantelée et les plaques de terre cuite sont conservées dans différents musées du pays ; il ne reste en place que quelques assises de briques (ph. 191 à 193, pl. LXIII). Aucune brique complète n'a été trouvée, mais quelques exemplaires ayant conservé au

moins un côté complet et une épaisseur intacte ont été mesurés et semblent appartenir à des gabarits anciens (28 x 9 cm). Chaque plaque, insérée dans la maçonnerie à intervalle régulier, portait un décor différent, souvent des scènes de chasse ou de batailles à cheval

213 .

Syriam

(*Thanlwin-သန်လှင်*)

Établie à l'embouchure des fleuves Pegu et Hlaing, sur la rive orientale de l'estuaire de Rangoun, Syriam aurait été bâtie en 550 avant notre ère par un roi légendaire du nom de Nga Than Hlyin (cartes 3 et 33). Il aurait fondé sa capitale après avoir renversé Sreindaraza, roi de Pada, et épousé sa fille. Treize monarques d'une même dynastie se seraient alors succédé jusqu'à Bawgathena²¹⁴. La ville porta d'abord le nom de son premier souverain et aurait été tracée en forme de lion. Nga Than Hlyin avait vécu de nombreuses aventures dans cette région, ce qui lui permit d'obtenir des pouvoirs magiques, notamment les pouvoirs que trois ermites avaient acquis de Thagya Min (Indra). Pour ce faire, Nga Than Hlyin avait égorgé ces trois sages qui résidaient chacun sur une colline à proximité immédiate de Syriam²¹⁵ et édifié une pagode sur chacune de ces collines. La première fut baptisée du nom môn Kyaik Wi Thon Mani (Aung Myin, en birman), la seconde Kyaik Dipa Yin (Ye Hlyin), et la troisième Kyaik Maga Ge (Sidoya). À l'endroit où il tua le roi de Pada, il construisit la Pagode Kyaik Pyat Sattanaw (Pyat That, en birman). Enfin pour commémorer l'ensemble de ses "victoires" sur ces quatre personnages et sur un sanglier sauvage, il bâti cinq pagodes à l'intérieur de la cité²¹⁶.

Douze des seize portes de la ville prirent un nom correspondant à une partie du félin qui lui avait servi de modèle: la porte Khunti symbolisait la gueule de l'animal; la porte Odein les yeux; la porte Dewun la crinière; la porte Myin Din l'oreille; la porte Sin Tut la gorge; la porte Dala Kon la base du cou; la porte Zin Byun Gon le pied; la porte Thit Thein Kon le nombril; la porte Kyesuya Gon le pénis; la porte Thaw Ta Pan la base de la queue; la porte Thayet Lebin les reins; la porte Letusbe les pattes arrières. Il y ajouta les portes Ko Meiktha au nord, Pinle Tet au nord-est, Shan à l'est, Wettha au sud. De tout cet ensemble, il n'en subsistait au début du XX^{ème} siècle que six ouvertures, et il n'est pas certain que les dix autres aient jamais existé.

De plan trapézoïdal, la ville présentait des murs défensifs particulièrement épais. Les

²¹³ Luce 1985, vol. p. 166, pl. 77 ; Guillon 1999, fig. 18.

²¹⁴ Furnivall 1914, p. 192.

²¹⁵ Pour un récit exhaustif des aventures de Nga Than Hlyin, voir Furnivall 1915, part 3, pp. 139-142.

²¹⁶ Celle du nom de Kyouk-Tan était encore en place à la fin du XIX^e siècle, et aurait été bâtie en 543 avant Jésus-Christ ("Gazetteer of Burma", vol. 2, p. 318).

faces est et ouest s'orientaient selon un axe nord-ouest/sud-est, tandis que la face nord s'incurvaient vers l'intérieur en son centre. Dans la cité, près de la face sud se trouverait l'emplacement du palais de Nga Than Hlyin.

Trawn était le nom môn originel de cette ville ancienne sur laquelle s'est superposée la ville portugaise dont certains vestiges sont encore visibles. Syriam fut détruite en 1756 par Alaungpaya après un an de siège²¹⁷. Les prospections menées en 2001 sur le site n'ont apporté aucun résultats permettant de confirmer ou d'infirmer les commentaires et plans que Furnivall a rédigés et dressés au début du XX^{ème} siècle.

Pada



La date de fondation de cette ancienne cité est inconnue mais elle remonte à une époque antérieure à celle de Pagan, puisqu'elle fut détruite par Anawratha lors de sa conquête du Sud (cartes 3 et 33). Les traditions locales établissent un lien entre cette ville et Anindaraza, dernier prince d'une dynastie locale qui en aurait précédée celle de Nga Than Hlyin qui régna sur Syriam²¹⁸. La dynastie à laquelle appartenait Anindaraza serait la plus ancienne connue de la région et Pada aurait été son siège. Cette lignée aurait probablement, d'après Furnivall, un rapport avec les colonies venues de l'Orissa²¹⁹. La tradition mentionne également que le premier dirigeant de Syriam aurait épousé la fille d'un prince de Pada. La chronique locale mentionne qu'une dynastie de 34 rois se seraient succédés mais parmi tous ces souverains, seuls 7 d'entre eux auraient été de bons dirigeants et la chute de la ville aux mains des rois de Syriam est considérée par ce texte comme une punition.

Le nom de la ville serait directement issu du même mot pali qui signifie "pied" car cette forteresse, dont il restait des traces du rempart en latérite au début du siècle, dessinerait l'empreinte d'un pied avec les orteils dirigés vers le nord. Il resterait également les vestiges d'un palais²²⁰, ainsi que de nombreuses traces de constructions de latérite dans l'ensemble de la région. À l'intérieur de l'espace que délimitait la forteresse se dressent deux anciennes pagodes jumelles: les Thawrakyoung Bhoora. Lors des enquêtes de terrain qui n'ont apportées, là encore, que des résultats limités, les habitants nous ont informé que le rempart avait disparu depuis longtemps. Une pagode est construite à l'emplacement supposé de l'ancien palais (ph. 197, pl. LXV) et un petit stupa construit de brique mais aussi de latérite a été repéré sous la végétation (ph. 198, pl.

²¹⁷ Aung Thaw 1972, p. 112.

²¹⁸ Furnivall 1914, p. 32.

²¹⁹ Furnivall 1914, p. 189.

²²⁰ *Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 462.

LXV). Enfin, les habitants nous ont montré un stupa nommé Myo-U Zedi que la tradition considère comme marquant l'ancien accès de la ville.

Khabin



Cette ville semble avoir bénéficié d'un rôle important dans le delta, mais peu d'informations antérieures au XI^{ème} siècle ne nous sont parvenues à son sujet. Elle assumait sans doute une fonction de port, son accès à la mer étant facilité par le canal de Twante, qui se trouve à proximité, jusqu'à l'estuaire du Yangon (cartes 3 et 33). Située à une vingtaine de kilomètres à l'ouest de Rangoun et à une dizaine à l'est de Twante, elle portait le nom de Kraban Damyon en moyen môn, celui de Krapan en vieux birman et le nom pali Kabbanga nagara²²¹. La forme môn est mentionnée dans les inscriptions de Kalyani²²².

D'après un plan ancien²²³, il restait de la vieille ville une partie de son rempart qui était double, semble-t-il, le long des faces ouest et sud. Le tracé de la fortification interne est complet et se développe suivant un schéma trapézoïdal. Le mur externe n'est présent que sur les faces ouest et sud, et dessine l'angle nord-ouest. Seules deux brèches visibles, d'après ce plan, s'ouvriraient dans la muraille sud. Les prospections ont en grande partie confirmé les informations de ce vieux plan, mais les faces ouest et sud présentent un rempart simple (ph. 199-200, pl. LXV-LXVI ; ph. 203, pl. LXVII). Les côtés nord et est du rempart sont les plus longs et s'étendent sur une distance de 500 m environ, tandis que les côtés ouest et sud sont de dimensions plus modestes avec une longueur d'à peu près 400 m chacun.

²²¹ Luce 1969, vol. 1, p. 20, note 56.

²²² Duroiselle, Blagden et al. 1919-28, vol. 3, part. 2, p. 188.

²²³ Luce 1969, vol. 1, plan non paginé, entre pp. 20 et 21.

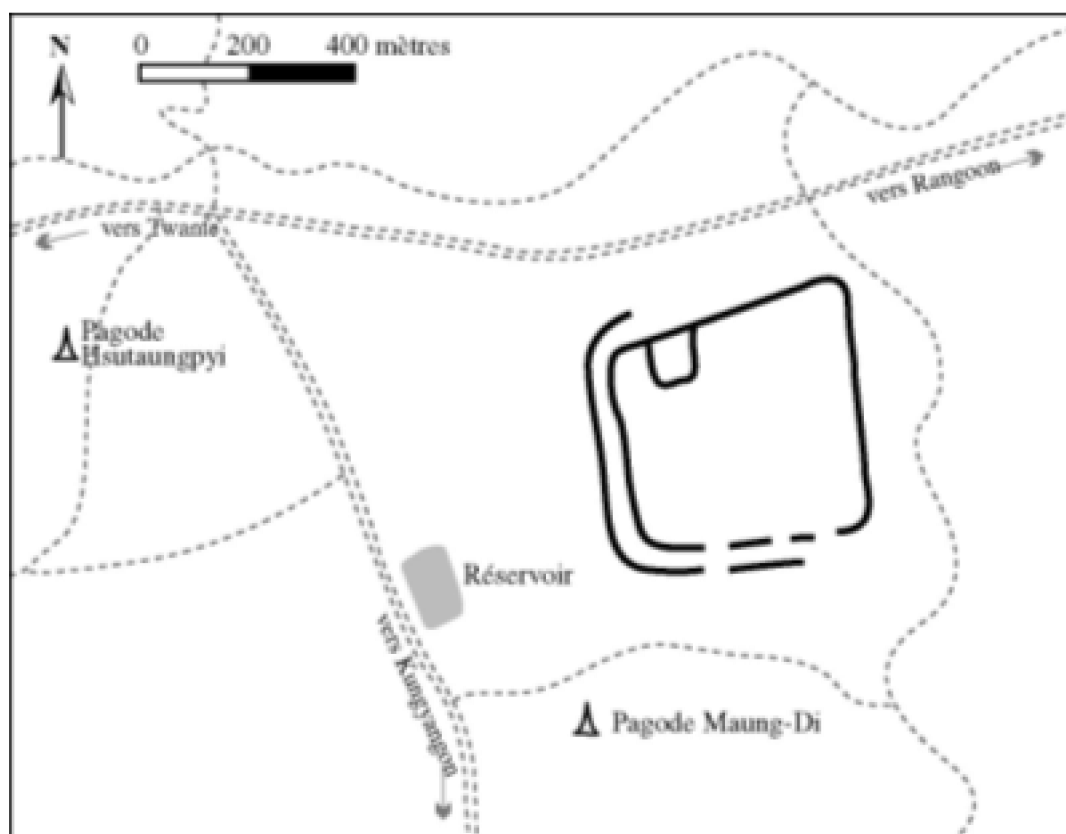


Figure 52. Khabin – plan ancien du site archéologique

(d'après Luce 1969)

Près de l'angle nord-ouest, à l'intérieur du périmètre de la cité, se trouvait une structure rectangulaire, adossé au mur nord, qui était peut-être un fortin ou une tour de guet, mais qui n'est plus visible aujourd'hui sur le terrain. Par contre, une structure approximativement carrée, édifiée en brique est nettement visible dans le quart nord-ouest de la ville (ph. 205, pl. LXVII), mais elle n'apparaît pas sur le plan ancien de G.H. Luce.

Le rempart est construit de brique mesurant 31 x 15 x 6,5 cm. Une large douve, particulièrement visible du côté occidental, borde l'ensemble de la ville (ph. 201, pl. LXVI). La notoriété de ce site est due au passage dans cette ville d'Anawratha qui, en chemin vers Thaton, édifia la pagode Maung-Di à 400 m environ au-delà de l'enceinte, en direction du sud-ouest. Les deux terrasses octogonales qui constituent la base de l'édifice étaient revêtues de plaques de terres cuites ; il n'en reste que des fragments aujourd'hui. Chacune de ces terres cuites porte une inscription du roi en pali et est rédigée en écriture môn. Ces tablettes sont les plus importantes d'Anawratha par leur dimension, et probablement les premières de son règne²²⁴. Les habitants de la région contestent la "paternité" de cet édifice au roi de Pagan et l'attribuent à un jeune homme du nom de Maung-Di qui aurait épousé une princesse de Thaton. Il est possible qu'Anawratha n'ait en fait que restauré cet édifice dont le plan octogonal est traditionnellement considéré

²²⁴ Luce 1969, vol. 1, p. 20

comme une caractéristique môn.

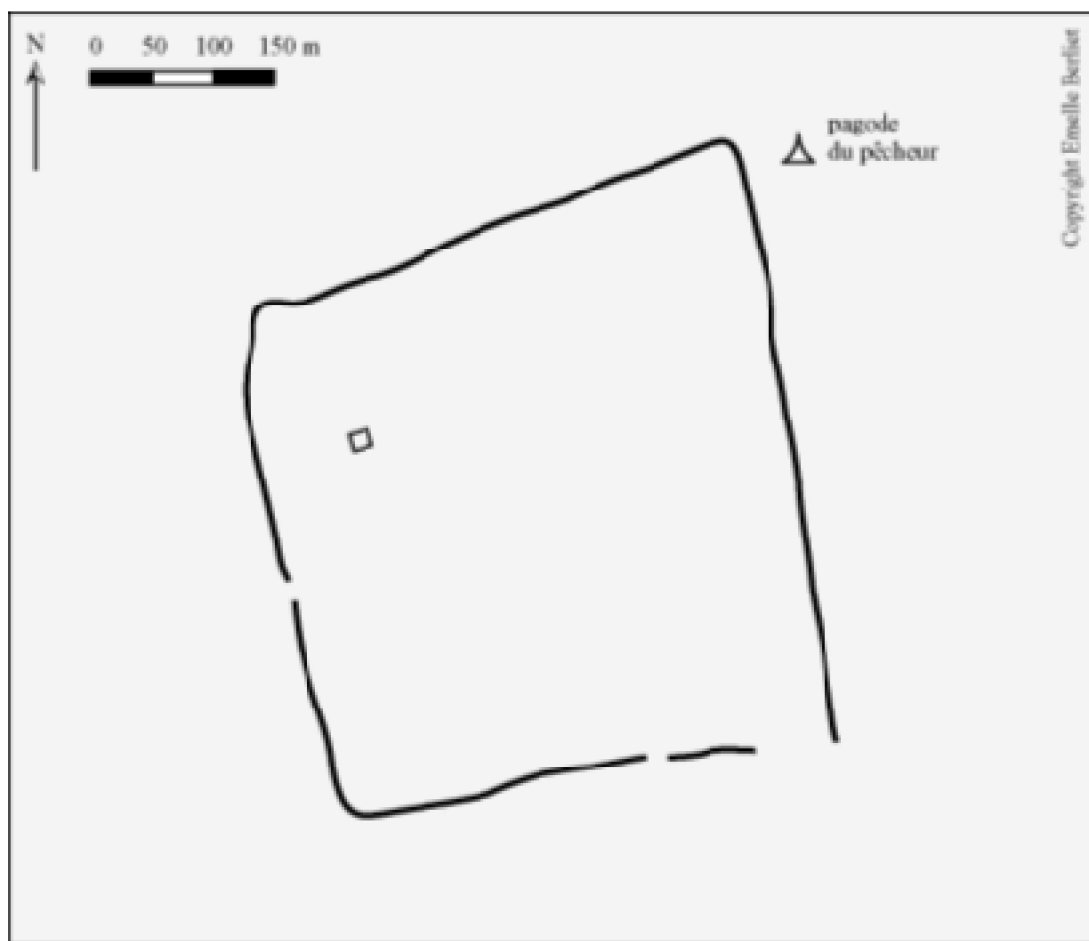


Figure 53. Khabin – relevé des structures au sol (GPS)

D'après l'histoire de la pagode Shwesandaw à Twante, Khabin était le lieu de résidence de Thameintaw Byinnyan, roi de la région d'Okkalaba²²⁵, et de son épouse Miendadewi, tous deux fondateurs de cette célèbre pagode²²⁶. Ils auraient vécu trois siècles avant le jeune Maung-Di²²⁷. Le dernier roi de Pagan, Narathihapati aurait résidé quelques temps à Khabin avant de se rendre à Dala lorsqu'il prit la fuite devant l'avancée des Mongols à la fin du XIII^{ème} siècle. Notons également une référence épigraphique datant de 1198 relative à la production de riz de Khabin qui semble avoir été importante²²⁸.

²²⁵ la région que l'on trouve dans les textes sous le nom d'Okkalaba, ou parfois d'Ussa, correspondrait au lieu d'établissements des anciennes colonies indiennes venues de l'Orissa qui aurait précédé les Môn dans ce secteur. Cette région s'étend entre les fleuves Hlaing et Sittang (voir, entre autres, Luce 1969, vol. 1, p. 20).

²²⁶ *Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 252.

²²⁷ Furnivall 1914, p. 184.

Twante



Cette ancienne forteresse était très célèbre pour sa production de céramique²²⁹ et semble, de même que Pada, avoir joué le rôle de capitale régionale dans le delta (cartes 3 et 33). D'ailleurs, à la fin du XIII^e siècle, lorsque Narathihapati se réfugia à Khabin avant de rejoindre Dala, son fils et futur successeur Kyawswa était déjà gouverneur de cette cité²³⁰.

Le tracé de l'enceinte, connu d'après les plans anciens²³¹, était peu commun et formait d'empreinte de pied.

Dans la première partie du XX^e siècle un double rempart était visible sur les faces est, nord et sud de cette enceinte. Le rempart le plus long, celui de l'est, mesurait environ 900 m et s'incurvait vers l'intérieur dans sa partie médiane. Les angles arrondis menaient au sud vers une face convexe correspondant au talon de l'empreinte de pied. Seul le mur interne de la double enceinte subsistait à cette époque pour marquer l'angle sud-ouest. La face nord se composait de deux obliques convergentes pointant vers le nord-est et formant les orteils du pied.

Aujourd'hui, les vestiges du rempart sont difficilement accessibles et celui-ci n'est probablement plus aussi complet qu'il l'était lors de l'élaboration de ce plan. Sur le terrain, seule une brèche du rempart nous a permis de constater que celui-ci était construit de briques liées entre elle par de la terre (ph. 207, pl. LXVIII). On voit encore les traces d'une douve, en eau sur quelques dizaines de mètres terre (ph. 206, pl. LXVIII). En direction du sud-est, 1300 m séparaient la vieille ville de sa citadelle, qui n'existe plus aujourd'hui. Ses traces sont totalement noyées dans la végétation qui en interdit l'accès. Elle reprenait le plan à cinq côtés mais selon un schéma de base carré et non rectangulaire.

D'après le plan ancien, son rempart mesurait environ 300 m à l'est et au sud, tandis que la face ouest, incurvée vers l'intérieur, était légèrement plus longue. Les deux lignes obliques au nord s'étendaient approximativement sur 200 m chacune. Érigée à mi chemin entre la cité et son ancienne citadelle, la pagode Shwesandaw est une des plus célèbres et des plus vénérées de basse Birmanie.

²²⁸ Luce 1969, vol. 1, p. 20, note 63.

²²⁹ Cette production était déjà réputée au début du siècle, notamment pour la fabrication des jarres, et approvisionnait les marchés de Rangoun et de l'ensemble de la région deltaïque (*Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 849). La céramique de Twante est encore très célèbre aujourd'hui.

²³⁰ Furnivall 1914, p. 23.

²³¹ Luce 1969, vol. 1, plan non paginé, entre pp. 20 et 21.



Figure 54. Twante – plan ancien du site archéologique

(d'après Luce 1969)

D'après la légende, elle aurait été bâtie en 577 avant notre ère par le roi et la reine de Khabin pour abriter trois cheveux du Bouddha que celui-ci aurait offert en personne à trois pèlerins, Thoomanahte, Tiekhabyingnya et Thagarabyingnya originaires de Ceylan. Le maître ordonna d'enchâsser ce don sur la colline de Merooda, le lieu de cet édifice, où il aurait vécu deux de ses vies antérieures, dont sous la forme d'un éléphant. En 538 avant notre ère, quatre cheveux auraient été ajoutés dans le temple par le roi Thamienhtawbyingnya qui les ramena de Thaton. Ils étaient jusqu'alors entre les mains du second souverain de la capitale, Thiridhammatawka²³².

La région de Bassein

²³² Gazetteer of Burma, vol. 2, p. 671.

Les sources sont peu nombreuses et souvent contradictoires quant à l'histoire de cette région qui a, par ailleurs, fait l'objet de très peu de recherches. Son occupation est incontestablement ancienne et devait sans aucun doute être très importante, suffisamment pour la faire apparaître dans la *Géographie* de Ptolémée sous le nom Besynga. À l'instar du reste du Delta de l'Irrawaddy, elle fut également colonisée par des immigrants Indiens. H.P. Hewett mentionnait dans son ouvrage en 1916²³³ la présence de vestiges de tombes hindoues très anciennes dans la région sans toutefois fournir plus d'information sur ces structures ou sur leur localisation. Aucun élément supplémentaire n'a été trouvé à ce sujet, ni dans nos recherches bibliographiques pas plus qu'à travers nos enquêtes de terrain.

À la période de Pagan, l'histoire de cette région fut particulièrement marquée, dans les années 1240, par la princesse Ummadandi. Cette dernière aurait subi, avec le roi de Bassein²³⁴, de nombreuses attaques provoquées par les souverains de Rangoun, Syriam et Pegu puis tous deux auraient fondé plusieurs villes dans la région au cours de leur fuite, à savoir Mèlaung, Pandaw, Athok et enfin Thidamyo. Ces deux dernières villes ont été prospectées, ainsi que l'ancienne capitale régionale Bassein. La construction de nombreuses pagodes est également attribuée à ce couple.

Athok



D'après les descriptions de 1916, la vieille ville possédait encore à cette époque une triple enceinte semi-circulaire, fermée à l'ouest par une rivière. L'élévation des murs extérieur et intermédiaire du rempart était conservée sur une hauteur équivalente, tandis que le mur intérieur subsistait à une hauteur moindre ; une porte était percée à l'extrémité nord de la ville²³⁵. Aujourd'hui on ne distingue que des traces de l'ancienne douve, très large, et clairement visible mais uniquement dans le secteur sud-est du tracé où on peut la suivre sur environ 850 m, mais aucune trace de l'ancien rempart n'est visible actuellement (ph. 218 à 220, pl. LXXII). Près de la berge, dans le secteur *intra muros*, les vestiges d'une ancienne pagode et d'un bâtiment étaient encore présents au début du siècle dernier (cartes 3 et 31).

²³³ Hewett et al. 1916, p. 125.

²³⁴ Les sources britanniques mentionnent toujours Thamokgawtha comme roi de Bassein, titre qu'il n'aurait pu avoir au XII^{ème} siècle. On peut supposer qu'il avait probablement été nommé gouverneur par l'administration centrale de Pagan ou qu'il assumait une charge similaire.

²³⁵ Hewett et al. 1916, p. 22.

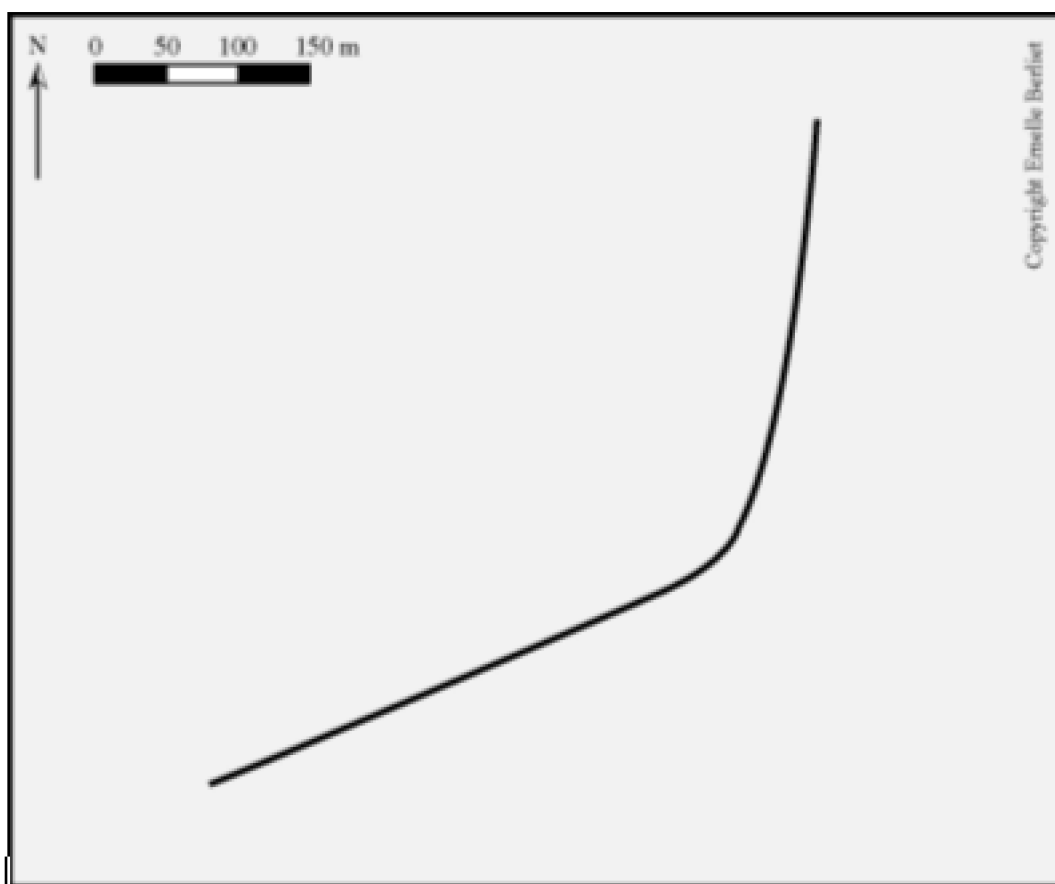


Figure 55. Athok – relevé des structures au sol (GPS)

Thidamyo

(ဝိဇ္ဇာ)

Très peu de sources écrites, même britanniques, évoquent l'histoire de cette ville si ce n'est pour la compter parmi les fondations d'Ummadandi. Les restes incomplets d'un rempart de brique doublé d'une douve particulièrement large sont pourtant visibles sur le terrain. Le plan aurait été rectangulaire d'après les dires des habitants. Seule la partie sud et l'angle sud-ouest sont conservés sur une hauteur suffisamment importante pour permettre la lecture de ces ruines (ph. 212 à 217, pl. LXX-LXXI) ; il resterait également quelques lambeaux de la face orientale mais l'identification des traces au sol reste très fragile (cartes 3 et 31).

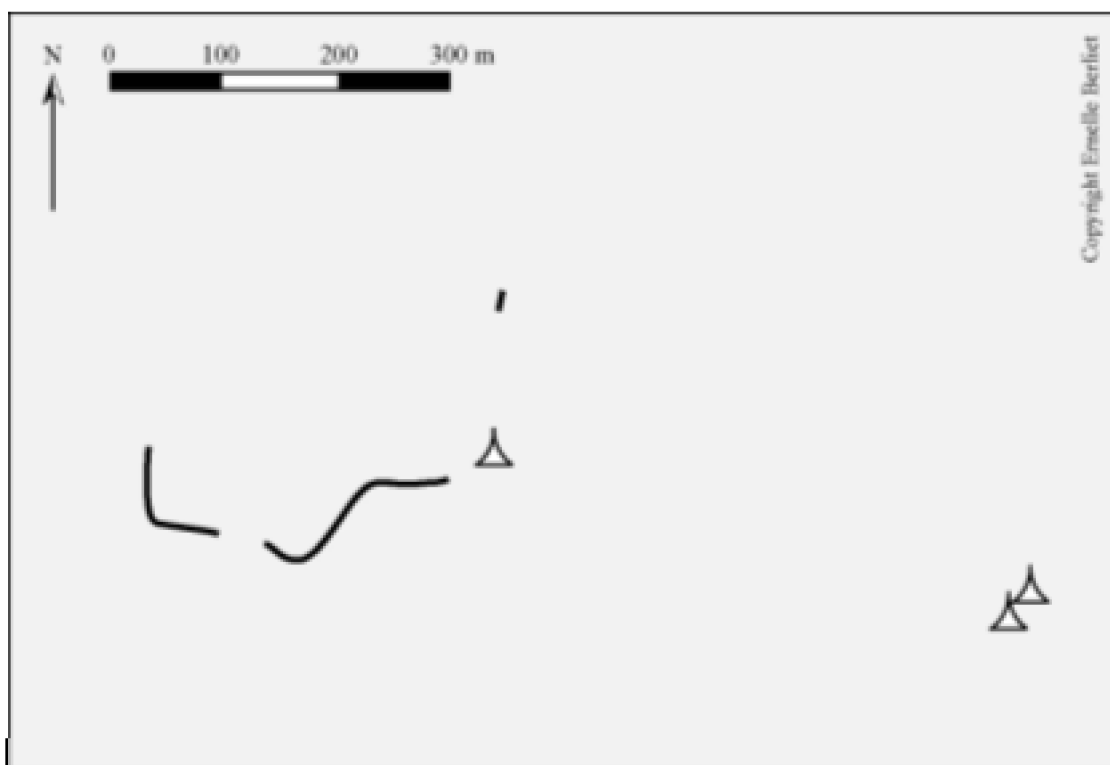


Figure 56. Thidamyo – relevé des structures au sol (GPS)

Bassein

(ပုသိမ်)

Connue aujourd'hui sous le nom Pathein, cet ancien port autrefois bien connu était également désigné sous le nom sanskrit ou pali Kusimapura ou Kusimanagara, tandis que la province sous son contrôle s'appelait Kusimamandala²³⁶. Charles Duroiselle fit également le lien entre le nom classique de la ville et celui de Kusumapura qui était l'un des noms anciens Pataliputra, l'actuelle Patna (carte 3).

On ne sait si la ville était dotée de fortifications à sa création ; il est fort probable que des remparts aient été aménagés pour la protéger mais il n'en reste aucune trace aujourd'hui. D'après les traditions locales, Bassein aurait été fondée par la princesse Ummadandi et son époux Thamokdagawtha (ou Samuddaghosa) en 1249. Pourtant, diverses sources mên mentionnent l'hégémonie de Bassein sur 32 provinces, sous la tutelle du royaume de Pegu, mais la date de mise en œuvre de ce système de provinces à Bassein, comme d'ailleurs à Martaban, ne s'est peut-être concrétisée qu'après la chute de Pagan seulement.

²³⁶ Duroiselle 1923, p. 20.

Certaines sources légendaires datent leur formation en 625 de notre ère, tandis que le récit du règne du roi de Pegu, Katha Kumara, accorde la création des 32 provinces à ce dernier qui, d'après certains historiens, aurait gouverné de 592 à 599. Or le IX^{ème} siècle est aujourd'hui considéré comme l'époque de la première fondation de Pegu. De plus, en 1286, Narapathihapati prit la fuite de Pagan pour se réfugier à Bassein où il résida cinq mois. De ce fait, il apparaît clairement que cette région était alors sous sa domination. Si tel était effectivement le cas, et si Bassein fut fondée en 1249, la durée de vie indépendante de la ville fut fort brève. Or, dès le milieu du XIII^{ème} siècle, le pouvoir birman étant déjà dans une situation politique précaire. Leur motivation pour créer une nouvelle ville à cet endroit paraît alors fort obscure. Il est également important de souligner l'aspect lacunaire de l'histoire de Bassein, ce qui est commun à de nombreuses villes de Birmanie. Après l'invasion d'Alaungpaya, au XVII^{ème} siècle, la région fut désertée par un grand nombre de ses habitants²³⁷, condamnant ainsi à l'oubli une partie importante de la tradition orale.

Parmi les édifices religieux importants de cette ville, la pagode Shwemokhtaw est la plus célèbre. Elle aurait été édifiée par Asoka. Son nom d'origine Shwe Ana, aurait été remplacé par celui de Tupayon et la pagode agrandie par le roi de Pagan, Narapatisithu. Ummadandi aurait à nouveau restauré ce temple et rebaptisé sous son nom actuel, Shwemokhtaw. Trois autres édifices sont attribués à cette reine: il s'agit de la pagode Tagaung, nommée Mingalazedi à son origine, de la pagode Thayaunggyaung autrefois nommée Mahazedi, et du temple Mahabawdi qui n'a jamais changé de nom²³⁸.

La région de Henzada

Zalun



Cette ancienne ville môn, dont il ne reste aucun vestige aujourd'hui aurait été fondée sous le nom de Tetkyat, puis Byanyakranawta, un officier d'Ummadandi, y aurait établi son siège administratif²³⁹. La vieille ville était fortifiée à l'origine mais, construite sur la rive occidentale de l'Irrawaddy, le fleuve avait déjà emporté la moitié du rempart en 1915. Aujourd'hui, la muraille a totalement disparu, emportée par les déplacements du cours d'eau (cartes 3 et 31).

Myanaung

²³⁷ "Gazetteer of Burma", vol. 2, p. 83

²³⁸ Hewett 1916, p. 22

²³⁹ Morrison 1915, p. 202.



Comme la ville précédente, cette ville aurait été fondée dans les années 1250 par Ummadandi. D'après Phayre, le premier nom du site aurait été Lunse (ou Lonsay), et pour d'autres Kodut ou Kodwot²⁴⁰. Une partie du rempart était déjà tombé dans les méandres de l'Irrawaddy au début du XX^e siècle et tout comme Zalun, il a totalement disparu aujourd'hui (cartes 3 et 28). Il reste néanmoins trois édifices attribuées à Ummadandi. L'un a été littéralement transformé il y a quelques années et reproduit désormais le temple Ananda de Pagan en miniature ; les deux autres, nommés Ummadandi Paya et Myauk-U Zedi, sont considérés par la population comme ayant encore leur forme originelle. Renversée par Alaungpaya en 1754, les fortifications furent reconstruites, et la ville rebaptisée Myanaung.

Kyangin



Il y en une contradiction totale entre ce que disent les sources qui mentionnent ce site et les vestiges que l'on peut voir sur le terrain. D'après les données anglaises, le quartier môn de Kyangin autour duquel la ville actuelle s'est développée daterait de 1250 et les Chin auraient peut-être précédés les Môn (qui les auraient par la suite expulsés) de cette région (cartes 3 et 28).

Les vestiges qui demeurent visibles à la périphérie de l'agglomération actuelle semblent pourtant appartenir, de façon relativement certaine, à une période bien antérieure à celle de Pagan. Un rempart construit aux bord de l'Irrawaddy est encore en place (ph. 221 à 225, pl. LXXIII-LXXIV ; ph. 231-232, pl. LXXVI). Installé dans un méandre du fleuve, celui-ci clôt actuellement la face septentrionale de la ville fortifiée. La question d'un état identique à l'origine, c'est-à-dire avec une enceinte à trois côtés, ou d'une chute de la muraille nord dans le fleuve se pose. Le plan, dans son état actuel forme un rectangle, presque un carré, d'environ 450 m pour les faces est et ouest, et 490 m pour la face sud, l'ensemble enfermant une surface fortifiée qui dépasse légèrement 22 hectares.

Les briques qui constituent ce rempart sont d'une part marquée au doigt, et d'autre part présentent des dimensions assez importantes avoisinant 35 x 17,5 x 5,5 cm (ph. 227 à 230, pl. LXXV-LXXVI). Ces deux éléments nous ont permis de supposer qu'il s'agissait de vestiges antérieures au XI^e siècle, par comparaison avec les sites pyu et môn précédant la conquête birmane. Les marques de doigt sont rectilignes et tracées sur un seul coté, ce qui correspond à un type très répandu que l'on trouve à Thagara (Tavoy), Kyontu (Waw), Thegon, Taungdwingyi, Tagaung, Sri Ksetra et sur bien d'autres sites

²⁴⁰ Morrison 1915, p. 210 ; *Gazetteer of Burma*, vol. 2, p. 427.

encore²⁴¹.

L'identification de cette ville comme un site môn est une hypothèse qui s'appuie sur plusieurs éléments provisoires. Tout d'abord, la frontière séparant l'ancien territoire des Pyu de celui des Môn reste floue, et il est fort possible qu'elle n'ait pas été parfaitement fixe comme le sont nos frontières actuelles. Quelle que soit la population qui a fondé et occupé Kyangin, la ville se trouvait probablement dans un espace transfrontalier ou près de l'ancienne limite entre les territoires môn et pyu, comme le montre sa proximité avec Sri Ksetra et Thegon. Sa proximité avec Myanaung, qui se trouve à quelques kilomètres seulement, et sa localisation similaire sur la rive occidentale de l'Irrawaddy, place la ville dans un secteur sans frontière naturelle autre que le fleuve du côté du territoire môn. On peut supposer en effet que l'Irrawaddy a sans doute joué, dans cette zone, un rôle de frontière entre les Môn et les Pyu. De plus, la surface enserrée dans le rempart et la configuration des lieux correspondent nettement aux établissements môn de l'époque plutôt qu'à la physionomie des vastes cités pyu.

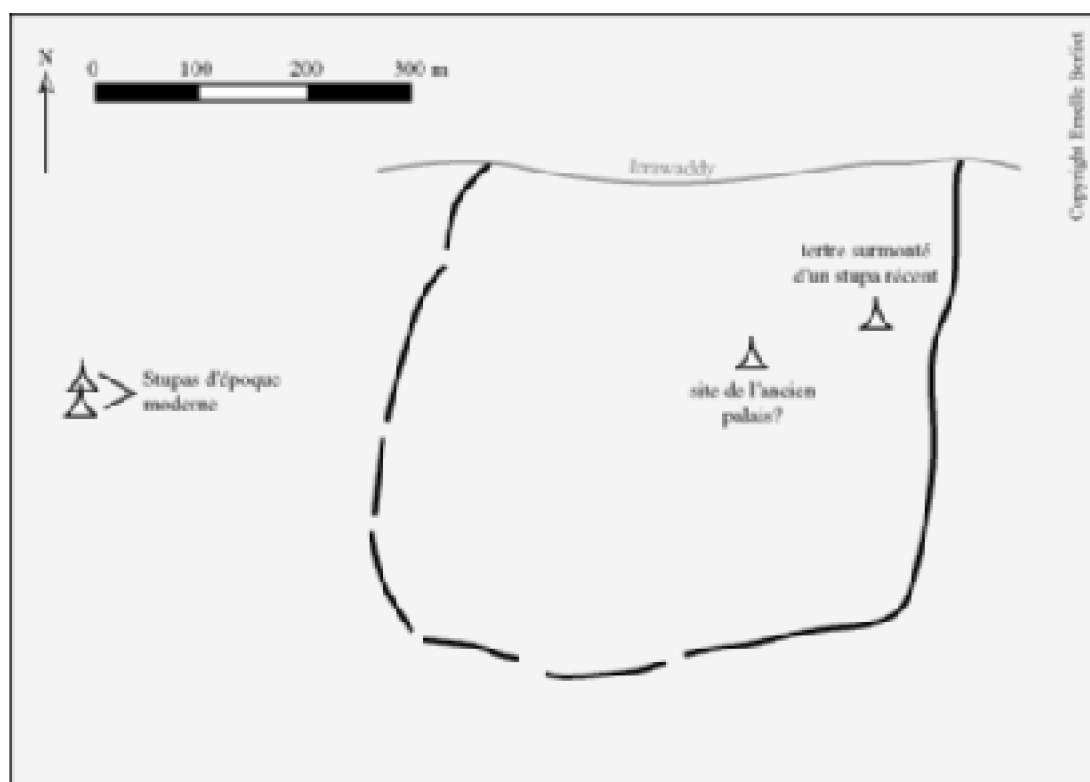


Figure 57. Kyangin – relevé des structures au sol (GPS)

²⁴¹ Pour plus de détails sur les exemples de briques portant les mêmes marques rectilignes sur la largeur, voir Hudson 2001, p. 67, pour les sites de Tagaung, Taungdwingyi, Sri Ksetra et Halin ; Aung Myint & Moore 1991, p. 88 pour Pagan, p. 99 pour Thagara et Waw ; vol. II de la présente étude (ph. 79-80 ; Pl. XXVI-XXVII) pour Thegon.

Deuxième partie. L'occupation du territoire à la période de Pagan : formation et développement d'un empire

VI. Les Postes Militaires d'Anawratha

Introduction

Parmi les fondations urbaines de la période de Pagan, celles qui nous paraissent le mieux planifiées, intégrées dans un projet de développement global, pensées et conçues dans une idée de long terme, sont bien les forteresses d'Anawratha. Premier monarque de la dynastie birmane, l'assise même de son pouvoir dépendait d'une part de l'extension géographique de son nouveau pays, mais surtout des moyens qui devaient assurer la protection et l'intégrité de ce territoire récemment conquis, garantir le maintien de l'état, la pérennité de sa lignée. Tous ces instruments de pouvoir restaient encore à inventer lorsqu'il monta sur le trône.

Ces postes militaires traduisent bien la nouvelle gestion du territoire qu'induit et

impose la mise en place d'un pouvoir centralisé, laissant semble-t-il peu de place à l'autonomie et aux initiatives régionales. Toutes les denrées et tous les biens passent, assez inévitablement, par le carrefour de Pagan, puis l'on organise depuis la capitale la redistribution de ces denrées. La mise en place de ce nouveau pouvoir, avec le système politique très centralisé dans lequel il a choisi d'évoluer, requiert la mise en œuvre de nouveaux instruments de gestion et d'administration en général. Que ce soit dans le domaine des ressources, notamment alimentaires, ou dans le domaine de la sécurité et de la protection du territoire, de la collecte des impôts, les systèmes politiques et économiques plus anciens ne pouvaient servir d'héritage ou de modèle aux Birmans. En effet, la nouvelle organisation, bien plus complexe et œuvrant dans un cadre plus large que les systèmes étatiques qui s'étaient précédemment épanouis dans la vallée de l'Irrawaddy, rendaient les anciennes méthodes de gestion insuffisantes et surtout inadaptées aux ambitions d'un empire.

La protection territoriale et surtout le maintien de son intégrité, devient un souci majeur dès le début du règne d'Anawratha. Son œuvre dans ce domaine sera poursuivie par ses successeurs, notamment Narapatisithu, qui renforcera la frontière nord du "noyau central" dans la région de Shwebo à la fin du XII^{ème} siècle. Ce remaniement des années 1190 montrent bien l'une des limites de ce minimum incompressible territorial, nécessaire à la survie et à la continuité de la monarchie de Pagan. La plaine centrale, que l'on qualifie également de zone sèche à cause de son climat sub-désertique, était le cœur du royaume au centre duquel rayonnait la capitale et dans lequel ses dirigeants avaient réparti l'exploitation des ressources agricoles. Les frontières de ce "noyau central" se limitaient au Nord à la région de Shwebo et au-delà de laquelle on rencontre à cette époque la population Kadu ; à l'Ouest par la barrière naturelle que forme la chaîne montagneuse de l'Arakan ; au Sud à la région de Pyay (Prome), ancien berceau Pyu et qui marquait, semble-t-il, l'avancée la plus méridionale de ces derniers, mais qui constitue également une frontière climatique puisqu'elle marque le passage de la zone sèche à la région très arrosée du Delta de l'Irrawaddy ; enfin la limite Est se démarquait naturellement par la faille du plateau Shan, longée par la vallée de l'Irrawaddy, tantôt par le cours du Sittang. Il semblerait que le principal danger extérieur serait venu précisément des Shan, donc de l'Est. Afin de se protéger de toute infiltration étrangère, la *Chronique du Palais de Cristal* donne la liste de 43 villes forteresses, chargées de protéger la frontière commune avec le pays Shan récemment soumis par Anawratha²⁴², et dont les habitants vivaient entre le royaume birman de Tambadipa et le royaume de Kamboja²⁴³. On peut dire que cette réalité politique, que l'on définit comme un noyau dans son étendue minimale, résonne avec la réalité climatique qui concerne la zone sèche de Birmanie centrale.

La date que les historiens admettent généralement pour le début du règne d'Anawratha est 1044. Pourtant, la fondation de ses forteresses remonterait à une dizaine

²⁴² GPC, pp. 96-97.

²⁴³ *Tambudipa* désigne le royaume birman de Pagan, tandis que le nom *Kamboja* renvoie bien entendu au royaume Khmer du Cambodge qui occupait déjà une large partie de la Thaïlande à cette époque et qui, de ce fait était directement voisin de la population shan.

d'année plus tôt, vers 1033-1034²⁴⁴. Cette date de fondation avancée par G.H. Luce est issue de la *Chronique du Palais de Cristal* qui indique bien la fin de l'année 395 de l'ère birmane, ce qui correspond aux années précédemment citées du calendrier chrétien, mais le même texte situe, pour sa part, le début du règne d'Anawratha en 379 BE, ce qui équivaut à l'an 1017. On retiendra en tout cas de cette source, qu'elle place le commencement de ce grand chantier qu'était celui de la construction des 43 forteresses, dans la XVI^{ème} année de règne du souverain. Le *Jatatopum Rajavan*, texte qui daterait du XVI^{ème} siècle, donne les mêmes dates de fondation que la *Chronique du Palais de Cristal*, celle-ci ayant peut-être pris le précédent pour texte de référence. Le *Maha Yazawin* d'U Kala, souvent appelé par son titre anglais *The Great Chronicle* et rédigé au XIII^{ème} siècle, n'évoque absolument pas, de son côté, l'existence de ces postes militaires.

On présentera dans les lignes qui suivent la liste de ces villes forteresses telle qu'elle nous est parvenue par la *Chronique du Palais de Cristal*²⁴⁵ :

- Kaugzin
- Kaungtôn
- Nga Yôn
- Nga Yin
- Shwegu
- Yinhkè
- Moda
- Katha
- Htigyin
- Myadaung
- Tagaung
- Hinthamaw
- Kyahnyat
- Sampènao
- Singu
- Kônthaya

²⁴⁴ Luce 1969, vol. 1, p. 34 ; *GPC*, p. 96.

²⁴⁵ G.H. Luce, dans sa traduction de la *Chronique du Palais de Cristal* et dans son œuvre de référence de 1969 donne une liste de 43 forteresses ; Scott dans son ouvrage ne donne que 42 noms dans sa liste (cf. Scott 1901, part II, vol. II, p. 266). L'orthographe choisie ici reprend celle employée dans Luce 1969, vol. 1, pp. 34-36. À l'instar de Luce on a également ajouté deux villes à la suite de la liste des 43 forteresses, car bien que ne figurant pas dans le document initial, elles ont joué le même rôle que les autres à cette même période. Quant à la forteresse de Toungoo, elle est ajoutée dans la *Chronique du Palais de Cristal* elle-même, au chapitre suivant la description des postes militaires (p. 97).

- Magwe-Taya
- Ôt
- Yenatha
- Nagamauk
- Yinmatè
- Sôn-myo
- Tônbô
- Madaya
- Thetkègyin
- Myodin
- Shinmatet
- Lahé
- Mekkaya
- Ta-ôn
- Myinzaing
- Myittha
- Hlaingdet
- Thagara
- Nyaungyan
- Shwemyo
- Pep-pa
- Myohla
- Kèlin
- Swa
- Baranathi
- [Ngasaungyan Toungoo]

Parmi les 43 sites énumérés par les textes, 11 n'ont pu être identifiés ou localisés précisément par G.H. Luce. Il s'agit de Nga Yôn, Nga Yin, Sôn-myo, Ôt (parfois nommé Ôk), Nagamauk, Yinmatè, Myodin, Lahé, Shinmatet, Pep-pa et Baranathi, ce qui signifie littéralement Bénarès. Cette dernière ville, également évoquée par C. Duroiselle sous le nom de Baranasi²⁴⁶, serait localisée dans la région de Toungoo, sans que l'on ait pu recueillir plus d'information sur sa localisation exacte. De même pour Nga Yôn et Nga Yin qui se trouveraient dans la région de Bhamo, pour Ôt et Nagamauk qui se situeraient dans les environs de Mandalay, et Sôn-myo qui serait localisé au sud de Singu. Par contre, nous pensons avoir peut-être identifié le site de Yinmatè lors de nos enquêtes de

²⁴⁶ Duroiselle 1923, p. 181.

terrain.

Les prospections qui ont été menées sur place depuis 2001 ont permis non seulement de dresser un état des lieux archéologique, mais aussi d'établir les plans des structures en place et particulièrement dans le cas des forteresses où l'on s'attend à rencontrer, à juste titre, des vestiges de fortification. Elles ont surtout apporté la preuve que ces forteresses, que l'on croyait en partie imaginaires, ne le sont pas. Les doutes quant à leur existence étaient essentiellement dû au problème que pose la véracité des sources écrites, en particulier la *Chronique du Palais de Cristal* dont la rédaction est très postérieure aux événements qu'elle rapporte, relate une histoire du pays très marquée par le fantastique. Dans le cas des forteresses d'Anawratha, ce texte s'avère pourtant fiable, et les résultats de l'étude de terrain parlent d'eux-mêmes. Si l'on compte les 45 sites énumérés plus haut, 10 demeurent non identifiés ou non localisés puisque l'étude pense avoir situé le site de Yinmatè. Parmi les 35 sites restants, 27 ont été prospectés, et 19 d'entre eux présentent, avec plus ou moins de certitude, des vestiges de fortification encore en place²⁴⁷ (carte 5). De ces 19 remparts conservés, 15 sont en brique, et 4 seraient en terre. Malheureusement, les constructions de terre posent, par nature, d'énormes problèmes d'identification et une extrême prudence est de rigueur. On peut remarquer que ces structures de terre sont toutes localisées dans une seule et même région de la Haute Birmanie, région qui aurait été peuplée à cette époque par des Kadu²⁴⁸. On peut alors s'interroger, sans pouvoir apporter de réponse, sur le lien éventuel entre cette méthode de construction et la présence de cette population dans le même secteur. Partout ailleurs en Birmanie centrale on ne rencontre que des remparts de brique. Seul le sud nous propose parfois des fortifications en latérite en raison de la disponibilité du matériau sur place et des avantages qu'il présente, en termes de drainage, dans les régions à forte pluviométrie. Le gabarit est toujours très semblable avec une longueur qui tourne autour des 35 cm, une largeur qui avoisine les 20 cm et souvent 5 à 6 cm pour l'épaisseur. Pas une seule brique portant des traces de doigt n'a été repérée au cours de la prospection des postes militaires, ce qui renforce encore l'hypothèse de l'usage de ces briques portant des marques avant la période de Pagan, sur des sites où la population birmane était absente ou minoritaire.

L'absence de rempart dans certains sites conduit elle aussi à s'interroger. Est-elle due, en effet, à une disparition ultérieure, ou simplement au fait qu'aucune structure défensive n'ait été construite dès l'origine ? Les enquêtes, tenant compte des traditions orales, semblent rapporter que certains sites n'auraient été que des camps. C'est peut-être le cas pour le site de Ta-ôn que sa toponymie désigne comme un simple campement. On peut se demander si la présence de tant de postes militaires aurait toujours été nécessaire, surtout dans la région nord de Mandalay où la concentration des postes militaires est particulièrement dense. Il semblerait tout à fait plausible que ces

²⁴⁷ On a exclu ici le site de Myogyi (Toungoo) dont les structures en place identifiées, en particulier la douve bien visible mais aussi les lambeaux de remparts qui sont conservés, ne peuvent être attribuées qu'avec beaucoup de doute à la période de Pagan. Ces vestiges appartiennent probablement à une période postérieure car, traditionnellement, le village actuel de Myogyi est considéré comme un établissement ancien ayant précédé de quelques années seulement la fondation de Toungoo comme capitale.

²⁴⁸ Luce 1969, vol. 1, pp. 36-38.

fondations d'Anawratha, n'aient pas toutes été des structures semblables. Le cas de Ta-ôn ouvre en tout cas une nouvelle piste quant à ces villes forteresses. Il est en effet possible que ces villes, que les textes désignent sans distinction, ne soient pas toutes de même nature, dans la mesure où certaines pouvaient être des forteresses au sens propre du terme architecturale, comme d'autres pouvaient se résumer à de simples camps, peut-être mobiles ou non permanents. Ces camps étaient peut-être des versions "plus légères" que les autres citadelles bien établies et bien sédentaires. Peut-être se déplaçaient-ils selon les besoins et la variabilité des dangers, le nombre de soldats constituant la garnison devait être, quant à lui, également très variable. Il existait donc peut-être différents "types" de postes militaires à cette époque. On constate par ailleurs que les sites où aucun vestige ne subsiste sont presque tous regroupés dans la région nord de Mandalay, secteur où l'on rencontre dans le même temps la concentration la plus dense de fondations militaires. Ce phénomène soutient l'hypothèse précédente selon laquelle certains de ces 43 postes militaires n'étaient que des camps, destinés à seconder d'autres places-fortes, et à consolider en certains points et à certains moments cette ligne frontalière.

La partie médiane de cette "barrière", autour de Mandalay, comprend un regroupement très important de forteresses. Quatorze sites sont en effet implantés dans les alentours et forment le cœur de cette frontière nord-sud (de Singu à Myittha). En s'éloignant de cette partie médiane, on constate que la concentration se relâche, tant en direction du nord que vers le sud, au fur et à mesure que la distance devient importante. Les espaces vides peuvent s'expliquer d'abord par le fait qu'il nous manque l'identification de plusieurs sites par rapport à la liste que les textes nous ont fournie, mais l'on constate tout de même que la topographie des lieux, dans ces espaces que l'on est tenté de combler, n'ouvre pas sur des accès majeurs ou aisés du plateau Shan vers la plaine. Aucune large vallée, par exemple, ne débouche dans ces espaces *a priori* moins protégés. Les sites identifiés et localisés contrôlent pour la plupart, soit seuls soit en groupe, les carrefours fluviaux importants lorsque les rivières, naissant dans les montagnes Shan, viennent rejoindre les basses terres et se jeter dans les eaux de l'Irrawaddy ou du Sittang. Tagaung, par exemple, est implanté à la confluence de l'Irrawaddy et de la Kyauko Chaung, tandis que l'ensemble Yenatha-Madaya-Wayindok-Kontha forme un maillage serré apte à protéger le point de passage où la vallée de la Magyi Chaung s'ouvre largement dans la plaine. On pourrait, par contre, s'attendre à trouver au moins un fort dans les alentours de Pyinmana, région dans laquelle se rencontrent plusieurs cours d'eau, notamment la Paunglaung Chaung qui arrive depuis le plateau de l'est. De grandes lacunes subsistent, d'une manière générale, dans notre connaissance historique et archéologique de cette partie du pays. Il faut probablement imaginer un ou plusieurs sites non identifiés dans ce secteur que les enquêtes de terrain ont eu grand mal à éclairer d'avantage, de la même manière que Hlaingdet, avec le soutien de Thagara et de Nyaungyan, garde l'accès depuis la vallée de l'Ato Chaung vers la Birmanie centrale.

Les études de terrain ont de même permis de montrer qu'il n'existe pas, en terme de vestiges archéologiques, d'architecture militaire à proprement parler en Birmanie, pas plus que dans les pays voisins d'Asie du Sud-Est. En tout cas, cette architecture particulière

qui devait probablement exister en son temps, ne nous a pas laissé de traces singulières qui permettent de la distinguer des autres fondations urbaines fortifiées. En effet, ces postes militaires se distinguent des autres villes cernées de rempart grâce à l'apport des sources écrites, mais rien de visible en surface ne permet de faire la différence : la morphologie des structures en place se résume la plupart du temps à un simple mur de rempart en brique, et aucun autres éléments défensifs tel que des tours, des restes de créneaux, regards ou meurtrières n'apparaissent dans la muraille. Thagara est le seul exemple qui vienne faire exception à cela. Les restes d'une tour semblent avoir été identifiés dans le secteur nord de la face interne du rempart est, à proximité immédiate d'une brèche, probablement une ancienne porte. Il s'agit d'une structure circulaire en brique, muni d'un noyau central fait du même matériau, et qui laisse un étroit passage entre les deux parois. Elle n'est hélas conservée en élévation que sur quelques dizaines de cm. Deux autres tours ont été repérées sur un autre site mais il ne s'agit pas d'une forteresse d'Anawratha. Ces deux ouvrages, appartenant à la même muraille, sont encore visibles à Sanpenago – la vieille ville de Bhamo – qui est considérée traditionnellement comme antérieure à la période de Pagan et comme étant l'œuvre des Shan²⁴⁹. Les vestiges de cet ancien rempart se résume à un mur rectiligne orienté nord-sud, de 700 m de long environ, interrompu par deux ouvrages circulaires conservés sur une hauteur supérieure à celle du rempart lui-même et qui s'apparente assez clairement à des tours. Ces deux structures sont éloignées de 440 m l'une de l'autre à vol d'oiseau. Ainsi les structures architecturales de type défensif sont très généralement absentes sur l'ensemble des sites.

Cette absence généralisée de structures défensives n'est probablement pas anodine, et l'on peut tout à fait supposer que les Birmans mélangeaient les matériaux périssables et non périssables, "lourds" et "légers", dans leurs constructions, même urbaines et militaires. Les tours pouvaient être construites en bois et/ou en bambou et, de ce fait, elles étaient peut-être même mobiles. Les descriptions de bataille du XIII^{ème} entre les Birmans et les Mongols que nous a laissé Marco Polo sont à ce titre intéressantes. Un extrait est relaté dans les pages suivantes, à propos de la prise de Ngasauggyan, où l'usage des éléphants dans le domaine militaire, spécialité birmane jusqu'à cette défaite, montre bien l'intérêt de la mobilité des éléments défensifs. L'auteur décrit en particulier les "châteaux de bois" montés sur le dos des éléphants qui abritaient les archers, parfois jusqu'à une quinzaine d'hommes.

Prospections et état des lieux des forteresses

Kaungsin



²⁴⁹ Dawson 1960, p. 15.

Cette forteresse apparaît plusieurs fois dans les sources dès 1237²⁵⁰. Victime des déplacements de l'Irrawaddy, ce petit village situé face à Bhamo n'a cessé de devoir se déplacer, car les eaux du fleuve ont considérablement gagné du terrain sur la terre ferme au cours des dernières décennies (cartes 5 et 14). Si des vestiges ont peut-être été visibles à un moment donné, rien ne reste de l'ancienne forteresse de Kaungsin qui n'est aujourd'hui qu'un village extrêmement démunie où toute tradition orale s'est éteinte. Pourtant, cette ancienne place forte semble avoir joué un rôle administratif, militaire et peut-être même douanier à la période de Pagan. En effet, édifiée au bord d'une ancienne route reliant la Birmanie au Yunnan, elle représentait le seuil principal de la région pour atteindre le fleuve. Kaungsin était donc implantée au carrefour de deux axes essentiels, l'un terrestre, l'autre fluvial, et devait en assurer le contrôle tout en assumant sa fonction de poste militaire chargé de garantir l'intégrité territoriale face à la Chine. Ce fort devint également le centre administratif de la Birmanie du Nord puisqu'un gouverneur y fut nommé à partir de 1228²⁵¹. Cette ville est désignée dans les sources chinoises sous le nom de « Tête du fleuve » et tomba aux mains des Mongols le 9 décembre 1283²⁵². D'après ces mêmes sources, la chute de la ville entraîna le massacre des 10 000 hommes que comptait sa garnison. Suite à ce sérieux revers militaire, le roi de Pagan Naratihapathi pris la fuite vers l'Arakan, ce qui lui valut, dans les chroniques birmanes, le nom injurieux de « Celui qui a fuit devant les chinois ». Cette fuite souligne l'importance que devait avoir Kaungsin en matière de sécurité pour le pays et le rôle de « verrou » qu'elle a dû jouer, verrou qui, une fois forcé, permit à l'armée Mongole de s'infiltrer jusqu'en Birmanie centrale.

Kaungton



Nulle mention de cette forteresse n'apparaît dans les sources épigraphiques. Il demeure aujourd'hui un rempart visiblement incomplet, cerné d'une douve sèche parfois très profonde (ph. 238, pl. LXXVIII). La ville étant établie sur la rive même de l'Irrawaddy, il est certain que le cours du fleuve, dans ces déplacements ait ruiné une partie des fortifications comme le montre l'arrachement des murs sur les berges (ph. 235, pl. LXXVII ; cartes 5 et 14). Les vestiges d'une tour, qui paraît certes bien plus tardive, sont également visibles à la surface de l'eau et attestent une fois de plus des dégâts que le fleuve, dans les mouvements de son lit, cause souvent aux structures anciennes établies sur ces berges. Le rempart de brique est actuellement conservé dans la partie sud de l'ancienne ville, sur une longueur totale de 563 mètres environ, et couvre une surface restituée au minimum de 4,33 hectares (ph. 239 à 243, pl. LXXIX-LXXX). À l'extérieur des

²⁵⁰ Luce 1969, vol. 1, p. 36, et note 153 de la même page.

²⁵¹ Luce 1969, vol. 1, p. 36.

²⁵² Huber 1909, pp. 668-669 ; Luce 1958, p. 136.

murs de brique, s'élèvent les restes d'une rampe de terre, qui longe le tracé de la face ouest de la ville, selon une orientation nord-sud, puis marque un angle à 90° vers l'Est. il est impossible de juger de la contemporanéité ou non des deux structures, surtout dans le cas de construction en terre, mais on peut imaginer que cet espace ait été destiné à servir d'enclos pour animaux. Un groupe de pagodes s'intercale dans l'espace entre ces deux fortifications mais, d'époque beaucoup plus tardive, elles ont été construites à la fin du XVIII^{ème} siècle pour célébrer une victoire militaire qui eut lieu en 1769. Une autre pagode nommée Aungzigon est érigée hors les murs, près de l'angle sud-est du rempart de brique. Sa construction est considérée comme ancienne, mais là encore, aucun élément ne peut prouver sa contemporanéité ou non à la fortification encore en place.

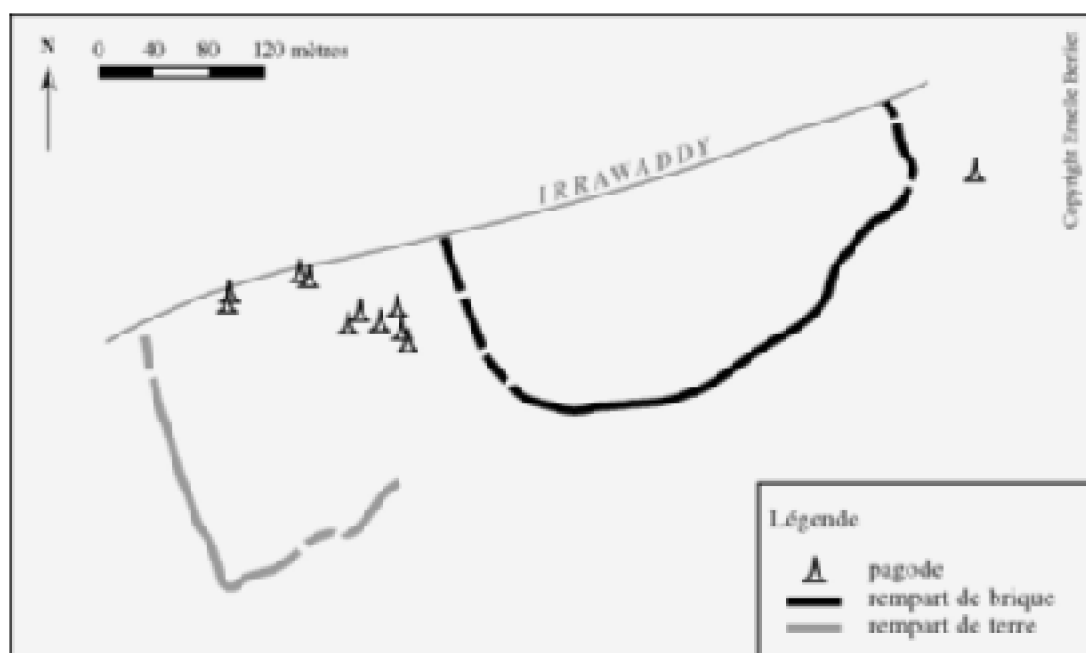


Figure 58. Kaungton – relevé des structures au sol (GPS)

Nga Yin

(၁၁၆)

Cette ancienne forteresse, identifiée et localisée par G.H. Luce au sud-ouest de Kaungton, également sur le rivage sud de l'Irrawaddy, n'a pas été retrouvée sur le terrain. De nombreuses enquêtes ont été menées dans les environs et auprès des habitants, et le travail préalable d'étude sur cartographie ancienne n'avait déjà donné aucun résultat. On connaît toutefois l'aspect approximatif et imprécis de la carte publiée en frontispice de la *Chronique du Palais de Cristal*²⁵³ et qui, dans la perspective de fournir un maximum d'information générale sur l'ensemble de ces forteresses, plaçait ce site à quelques

²⁵³ Luce & Pe Maung Tin 1923 (éd. 1976), frontispice.

kilomètres de Kaungton. Nga Yin fait en réalité partie des postes militaires encore mal localisés aujourd'hui.

Nga Yôn



L'état de nos connaissances sur cette forteresse est aussi lacunaire que dans le cas précédent et sa situation géographique pose également problème. Sur la carte dont il est question dans le paragraphe au-dessus, le site figure entre Nga Yin et Shwegu, à l'est de ce dernier. La localisation de ce poste militaire reste également très incertaine et imprécise.

Shwegu



Cette ville qui est aujourd'hui un important centre de production céramique, est également la principale étape entre Bhamo et Katha. Fondée sur la rive sud de l'Irrawaddy, rien ne reste en surface des structures anciennes (cartes 5 et 15). D'après le récit d'un moine âgé de Shwegu, les vestiges d'un rempart en terre, considéré comme celui d'Anawratha, ont été rasés à la fin des années 80. Cette destruction aurait été motivée par l'aménagement d'un nouvel espace ouvert et dégagé faisant face à une importante pagode de la ville nommée Shwemyintadin. Ce même moine nous a montré ce qu'il reste du fossé qui servait de douve en longeant la rampe de terre (ph. 244, pl. LXXX). Si l'identification est exacte, cette douve conservée sur 940 mètres suit une orientation nord-ouest/sud-est. Toute mention à cette forteresse est par ailleurs absente du corpus épigraphique.

Yinhkè



Aménagé sur la rive sud de l'Irrawaddy, à 18 km au nord-est de Katha, l'ancien poste militaire n'est plus qu'un petit village difficile d'accès. C'est pour cette raison que je n'ai pu me rendre sur les lieux lors de ma campagne de prospection dans le Nord du pays. Peu d'auteurs mentionnent cette forteresse, et aucune information concernant des vestiges éventuels ne m'a été donnée au cours de mes enquêtes dans la région. Sa localisation exacte m'est inconnue car elle ne figure pas non plus sur aucune carte. Il semblerait, d'après les descriptions des habitants de Moda, que ces deux villages ne soient pas très

éloignés l'un de l'autre à vol d'oiseau, ce qui correspond aux descriptions des Gazetteers. En effet, l'étude cartographique montre qu'en partant de Katha et se dirigeant vers le nord-est, on aboutit à la rive sud du fleuve, presque en face de Moda. Au vu de l'incertitude et de la fragilité de ces données, nous n'avons pas tenté, par prudence, de localiser Yinhkè sur une carte, c'est pourquoi ce site ne figure pas sur la carte des forteresses jointe à notre travail.

Moda



Les vestiges qui sont aujourd'hui visibles à Moda se résument à une butte de terre dans laquelle se voient quelques briques. Cet ancien rempart constitue donc une sorte de réserve de terre et de briques dans laquelle les habitants viennent régulièrement récupérer les matériaux encore disponibles pour des constructions modernes. La longueur actuelle des restes de cette rampe de terre atteint 785 mètres environ, et forme une ligne orientée est-ouest. Scott notait dans son ouvrage qu'en 1897, ce village et ceux des alentours étaient entourés d'une palissade de bois ou de bambou, et percée de portes réalisées dans les mêmes matériaux. Il indiquait également qu'une pagode nommée Aingtalū était édifée sur une colline, le long de la rive ouest du fleuve, à 3km au nord-est de Moda et la décrivait comme paraissant être « une structure très ancienne et très endommagée, et qui est restée de longues années totalement cachée dans la végétation de la jungle »²⁵⁴ (cartes 5 et 15).

Katha



Cette forteresse apparaît dans une inscription datant de 1242 sous la translittération *Kasa*²⁵⁵. Le rempart a aujourd'hui disparu mais la rencontre avec l'ancien chef de la ville nous a appris que la fortification était totalement édifée en terre, et qu'elle avait été démantelée en 1947, période à laquelle il était en fonction à la tête de la municipalité. La terre récupérée pour effectuer des travaux de terrassements et reconstruire une partie des maisons détruites pendant la guerre avec le Japon. Il faut également souligner ici que, à l'image des sites localisés à proximité de Katha et à Katha même, on constate dans cette région un usage fréquent, pour ne pas dire quasi systématique, de la terre dans l'édification des structures urbaines et défensives. On rappellera que cette région, à l'époque de Pagan était peuplée de Kadus (cartes 5 et 15).

²⁵⁴ Scott 1901, part II, vol. I, p. 331.

²⁵⁵ Luce 1969, vol. 1, p. 36.

Htigyin



Scott, à l'aube du XX^{ème} siècle, indiquait que les ruines de l'ancien fort était toujours visibles. Or pas la moindre trace n'a survécu jusqu'à l'heure actuelle. Un historien natif de Htigyin a également cherché, avec l'appui semble-t-il du Département d'Archéologie, cet ancien rempart mais sans succès. J'ai moi-même interrogé de nombreux habitants sans pouvoir récolter la moindre information quant à ces vestiges archéologiques, encore en place il y a une centaine d'années. Établie sur la rive occidentale de l'Irrawaddy, cette forteresse est absente du corpus épigraphique connu (cartes 5 et 16).

Myadaung



Cette forteresse a été établie face à Htigyin, sur la rive opposée du fleuve (cartes 5 et 16). Le rempart a, dans ce cas encore, disparu, mais le chef du village nous a raconté, qu'une partie était encore visible il y a une quinzaine d'années. Construit là aussi d'un mélange de terre, de brique et de pierre. La présence de ce dernier matériau fait exception dans les constructions urbaines prospectées jusque là. Les autorités auraient fait détruire cette structure pour en récupérer les matériaux. Le terre aurait servi au terrassement d'une route, et les briques auraient été réemployées pour la construction d'une école publique. Il ne demeure actuellement qu'une butte de terre mêlée à quelques fragments de brique conservée sur 160 mètres seulement, dont il est bien difficile de savoir s'il s'agit de l'ancien rempart ou non. Deux monuments possèdent néanmoins des témoignages archéologiques intéressants. Il s'agit tout d'abord d'une pagode, située à 1,5 km de Myadaung et dénommée Gawdamapaya. Cet édifice renfermait des tablettes votives en argile portant des inscriptions en sanskrit et en bengali datant du VIII^{ème}-IX^{ème} siècle²⁵⁶. Enfin, une seconde pagode d'importance moindre, celle de Paungdaw-U, et construite à Myadaung même, a été fondée sous le règne d'Alaungsithu, en 1098.

Tagaung



La fondation de Tagaung est bien antérieure à la création des 43 postes militaires

²⁵⁶ George 1915, p.16 ; Luce 1969, vol. 1, p. 36.

d'Anawratha. Elle est considérée comme le premier emplacement où la population birmane, venue des confins de la Chine et du Tibet, se serait installée dans la vallée de l'Irrawaddy. Ils y auraient fondé leur première capitale. À ce titre, elle fait l'objet d'une étude et d'une description hors de ce chapitre, dans la mesure où ses structures défensives sont très probablement antérieures, elles aussi, au XI^{ème} siècle (cartes 5 et 16). Le rempart de Tagaung est double, et se présente sous la forme de deux petites villes jumelles. Il est peut-être même triple si l'on en croit les récentes recherches qui ont été menées sur ce site majeur de Haute Birmanie, par le Département d'Archéologie de Mandalay (*infra*, chap. XI). G.H. Luce précise à plusieurs reprises, dans son ouvrage de référence, lorsqu'il dresse la liste et fournit de brefs commentaires sur certaines des 43 forteresses, que Tagaung était, tout au moins à l'époque d'Anawratha, une capitale Kadu. Il faut entendre à cela une capitale régionale bien sûr, mais qui était le chef-lieu de la population Kadu à cette époque. En 1228²⁵⁷, les Kadu se révoltèrent contre le pouvoir central de Pagan qui réprima la rébellion et assura ainsi la continuité de la domination birmane sur la population Kadu jusqu'à la fin du XIII^{ème} siècle. On a par ailleurs constaté que G.H. Luce, à la lumière de diverses sources épigraphiques et littéraires notamment chinoises, indiquait d'autres établissements secondaires occupés par les Kadu, parmi les postes militaires de cette période. De même que Kaungsin, cette ville, dans son rôle de forteresse, céda à la pression des Mongols et tomba entre leurs mains le 9 décembre 1283²⁵⁸. En réaction à la fuite du roi de Pagan, et suite à la mort du principal commandant des troupes birmanes, les soldats de la garnison se seraient découragés et n'auraient affiché que peu de résistance face à l'ennemi, ce qui expliquerait la prise expéditive de la citadelle. *Takon* est son nom ancien sous lequel elle apparaît fréquemment dans les inscriptions à partir de 1183²⁵⁹.

Hinthamaw



Cette forteresse est localisée au sud de Tagaung, mais je n'ai pu prospector son site faute d'autorisation. Les sources bibliographiques font également défaut à son sujet. Les habitants de Tagaung, et notamment le chef du village qui nous a aidé et soutenu dans nos démarches administratives, nous ont indiqué qu'il ne restait pas de rempart en place à Hinthamaw (cartes 5 et 16).

Kyahnyat

²⁵⁷ Luce 1969, vol. 1, p. 36.

²⁵⁸ Luce 1958-59, p. 136.

²⁵⁹ Luce 1969, vol. 1, p. 36, note 159.

(ကမ်ညွပ်)

L'état des connaissances sur cette citadelle est le même qu'à Hintahmaw. Elle est située au sud de celle-ci, et les autorisations de m'y rendre m'ont fait défaut ; la population locale m'a également indiqué qu'il ne restait qu'une pagode et qu'il n'y avait pas de trace de rempart ni d'autres vestiges dans ce village (cartes 5 et 16).

Sampenago

(စမ်းပဲနဂုံး)

Ce vieux fort est établi face à la vieille ville de Malè (cartes 5 et 16). De même que les sites précédents, je n'ai pu me rendre sur les lieux, et les données bibliographiques à son sujet sont quasiment inexistantes. Il convient de ne pas confondre cette forteresse avec la vieille ville de Bhamo qui porte le même nom.

Singu

(စဉ့်ကူး)

L'accès à ce site m'a été très limité dans le temps. Le travail de terrain que j'ai pu accomplir n'a donc été que très partiel. Il en résulte toutefois qu'un rempart de brique est encore en place à Singu, de manière incomplète mais nettement visible dans les parties conservées, en particulier la face orientale (ph. 254 à 256, pl. LXXXIV). Le gabarit des briques est commun à celui des autres forteresses de cette période. Seuls quelques mètres du rempart nord ont pu être relevés, tandis que 120 mètres environ de la face est sont accessibles, le reste étant noyé sous la végétation. Les habitants m'ont indiqué que le rempart est se poursuivait sur à peu près 800 mètres vers le sud. La face sud aurait, quant à elle, disparu. L'absence de la face ouest amène à s'interroger s'il existait un mur qui serait tombé dans le fleuve, ou si le fleuve lui-même fermait l'espace urbain. De nombreux édifices religieux s'élèvent encore dans la ville (cartes 5 et 17).

Sôn-myo

(ဆောမြို့)

Cette forteresse, que je n'ai pu localiser, serait située d'après les propositions d'identification de G.H. Luce au sud de Singu, dans l'ancienne subdivision de Madaya. Les recherches bibliographiques et cartographiques ajoutées aux enquêtes de terrain

n'ont apporté aucun renseignement à son sujet, ni sur son emplacement exact.

Magwe-Taya



Ce village consacré à la culture et à la transformation de la canne à sucre ne recèle aujourd'hui aucun vestige particulier (cartes 5 et 17). Un stupa assez endommagé et édifié dans l'enclos d'un monastère est construit avec des briques d'un module qui paraît assez ancien (35 cons. x 20 x 5,5 cm) mais il est également possible qu'il ait été bâti avec des matériaux de réemploi (ph. 257, pl. LXXXV). Les habitants, peu au fait de l'histoire locale, ne connaissent rien du passé de leur village, si ce n'est qu'il fut traditionnellement peuplé de Shan. Le site voisin Yinmatè, une autre des 43 forteresses d'Anawratha, est beaucoup plus célèbre dans la région.

Yinmatè



Ce fort n'avait pas été précisément localisé par G.H. Luce, si ce n'est que ce dernier le situait dans le district de Mandalay (cartes 5 et 17). Il semblerait que ce fort ait été repéré cette année, à quelques kilomètres à l'est de Magwe-Taya, sans qu'il ait toutefois été possible de s'y rendre car l'accès, en haut d'une colline, y est difficile. Les informations que nous avons recueillies à son propos relèvent des enquêtes qui ont été menées auprès des habitants de la région, notamment lors de la prospection de Magwe-Taya. J'ai estimé la localisation de Yinmatè suite à la confrontation des renseignements qui m'ont été fournis sur place et des données cartographiques dont je disposais. Les deux sources étant tout à fait concordantes, elles me paraissent suffisamment fiables pour évaluer les coordonnées géographiques aux environs de 22°42'39" de latitude nord et 96°15'59" de longitude est, ce qui place le site à quelques cinq kilomètres seulement à vol d'oiseau de Kadetchin. La distance au sol est en réalité plus importante (environ 9 km) puisque Yinmatè se trouve au sommet d'une colline. Il ne resterait aujourd'hui qu'un vieux stupa sur le site, et les villageois ont évoqué à plusieurs reprises l'importante quantité de tessons qui tapissent encore le sol. D'après les descriptions qui m'ont été verbalement rapportées, la ville serait implantée dans une sorte de « cuvette » dont les petites collines aux alentours constitueraient le rempart naturel, d'où l'absence de rempart en brique ou en terre. La tradition orale a en tout cas perpétué la fonction de camp militaire de Yinmatè. Celle-ci, dans son rôle de poste frontière, aurait été secondée par deux garnisons, l'une postée à l'ouest à Kadetchin, et l'autre postée à l'est, dans la ville de Sarthachaung. Yinmatè aurait également été protégée par les eaux d'une petite rivière qui l'entourait et qui n'existe aujourd'hui que sous la forme d'un torrent alimenté essentiellement par la saison des pluies.

Yenatha



Localisée au nord de Mandalay, cette ancienne forteresse apparaît dans une inscription datée de 1271 sous le nom *Riynamsa*²⁶⁰ (cartes 5 et 17).

Elle possède encore aujourd'hui un rempart de brique élevé et massif, bien conservé dans son ensemble, notamment les murs est et sud, ceux-ci pouvant atteindre 2 mètres de haut. L'espace fortifié compte une surface d'environ 25 hectares et la muraille un périmètre avoisinant les 2280 mètres. La ville actuelle est installée *intra muros* et recouvre le site archéologique. La face sud est coupée par la route principale qui, venant de Mandalay, traverse le site selon un axe nord-sud. Cette coupure laisse voir l'épaisseur du rempart qui s'élève ici à 2,10 mètres (ph. 269, pl. LXXXIX). Aucune autre ouverture ou brèche n'est visible de ce côté. Les faces est et ouest sont également complètes sur la totalité du tracé, le mur oriental étant toutefois moins bien conservé et son élévation plus modeste que celle de la face opposée. Une brèche percée dans le mur occidental permet d'apprécier l'aspect massif de ce rempart qui semble double à cet endroit uniquement (ph. 266-267, pl. LXXXVIII). En effet, deux murs parallèles sont visibles à l'intérieur de la butte de terre, suggérant peut-être des réparations ou un renforcement de cette partie de la muraille. La face nord est incomplète : le tiers ouest se distingue nettement, mais seules des traces éparses subsistent pour la partie est. Comme les autres ouvrages de brique que l'on rencontre en Birmanie, du moins à cette époque, les carreaux de briques étaient liés avec de la terre ou simplement posés à joints vifs. La douve qui longeait le rempart est bien distincte sur une grande partie du périmètre. Elle est même encore en eau dans le secteur nord de la face est.

²⁶⁰ Luce 1969, vol. 1, p.37.

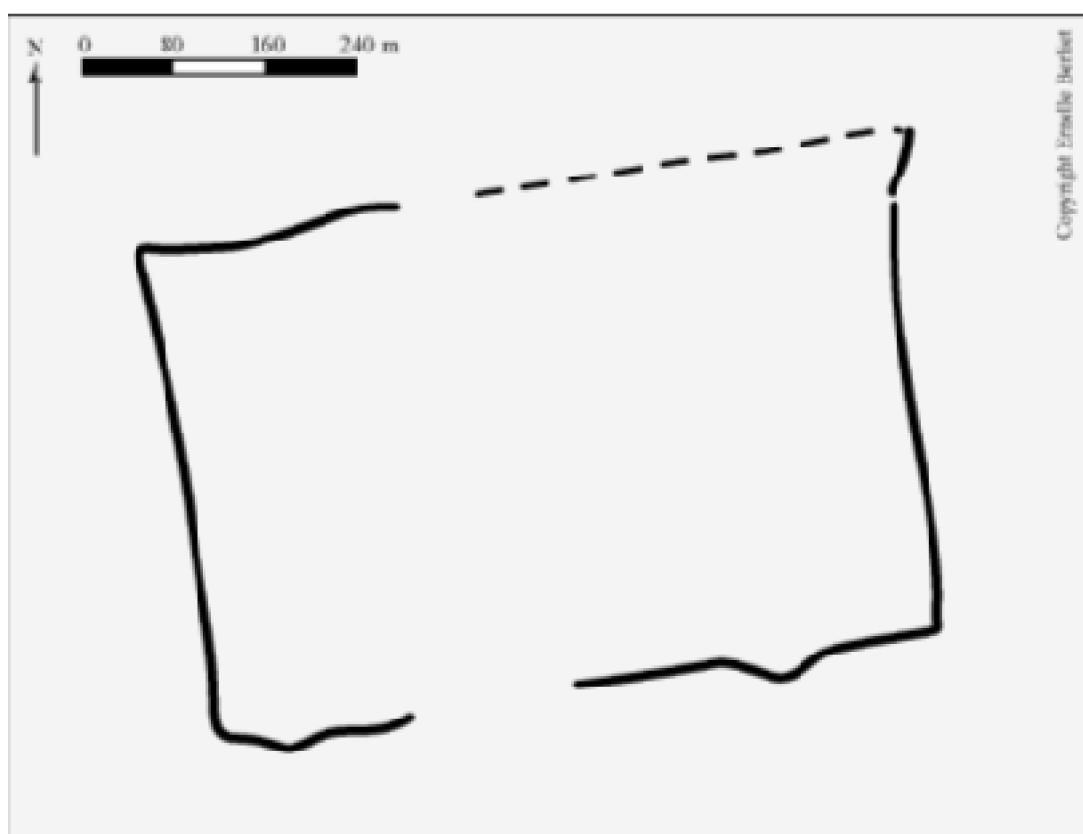


Figure 59. Yenatha – relevé des structures au sol (GPS)

Madaya

(မာဃာ)

Nommée *Matara* dans une inscription de 1190²⁶¹, l'ancienne forteresse ne présente aujourd'hui que très peu de vestiges. L'identification de ces supposés vestiges comme des structures archéologiques est délicate et sujette à caution. Outre quelques points isolés où l'on observe une forte concentration de briques, il ne resterait du rempart qu'un mur de quelques mètres de long et d'inclinaison différente par rapport aux constructions récentes dans lesquelles il vient s'insérer (ph. 258-259, pl. LXXXV). L'ensemble des fragments de ce rempart forme l'angle nord-est de l'ancien espace fortifié. Les dimensions des briques (35 x 18 x 4 cm) portent à croire à une certaine ancienneté de fabrication par comparaison à de nombreux autres sites des périodes qui nous intéressent ici. La légende locale, rapportée par les habitants, raconte que la première fondation serait l'œuvre des descendants de la dynastie de Halin. D'après la tradition orale, la ville n'aurait été fortifiée que sur trois côtés, la quatrième face aurait été limitée par un canal. Ce schéma est fréquent en Birmanie, même si l'on ne sait parfois si l'une des faces était à

²⁶¹ Luce 1969, vol. 1, p.37.

l'origine matérialisée par un cours d'eau ou si le cours d'eau, à force de déplacements, a fini par emporter une partie de la muraille (cartes 5 et 17).

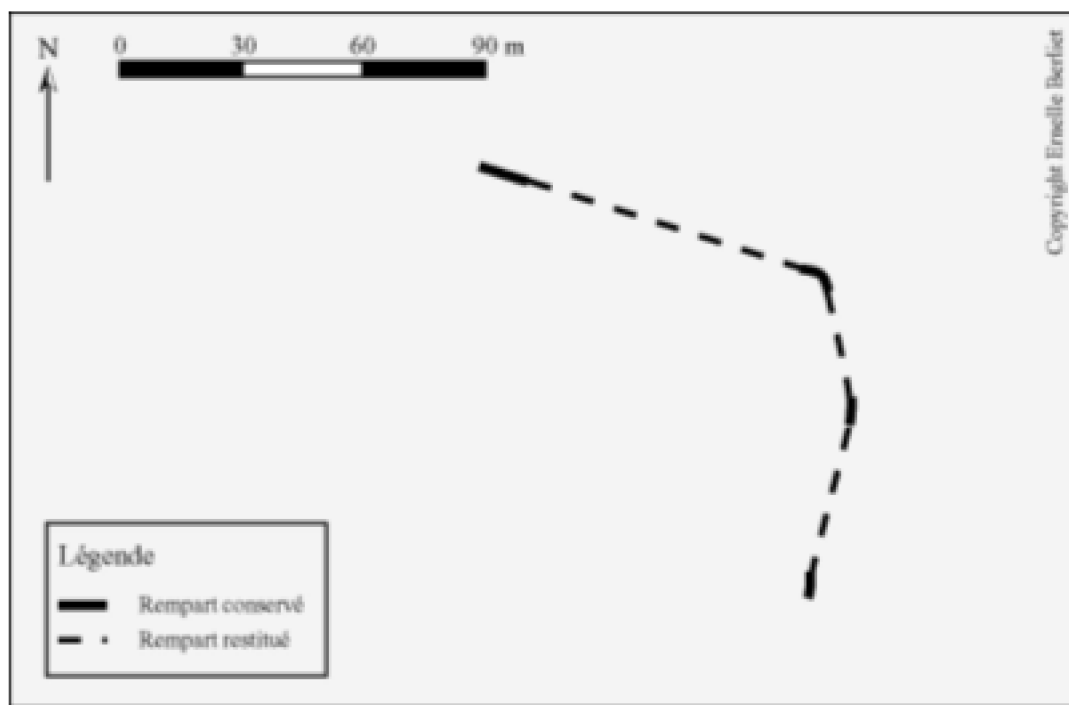


Figure 60. Madaya – relevé des structures au sol (GPS)

Kontha

(ကံသော)

La prospection de ce site nommé également Khontaya a été totalement infructueuse. Rien ne reste en termes de vestiges archéologiques, et l'histoire locale de ce petit village affirme qu'il fut établi il y a environ un siècle et demi. Les habitants nous ont également indiqué que Lamaing, un village voisin, avait conservé une ancienne pagode et que celle-ci était le vestige ancien le plus proche (cartes 5 et 17).

Wayindok

(ဝေင်းတုတ်)

L'identification de ce site et le lien que l'on fait avec le village actuel situé au sud de Madaya sont incertains (cartes 5 et 17). G.H. Luce proposait, pour sa part, d'identifier cette forteresse dans la région de Kyaukse, au sud-est de Singaing où se trouve un homonyme. C'est en référence à une inscription qui date de 1140 que G.H. Luce avait formulé cette hypothèse²⁶². Pourtant, il reste aujourd'hui dans le village situé au sud de

Madaya, des vestiges en ruine s'apparentant à une enceinte de brique très incomplète. Plusieurs stupas sont également érigés, mais malgré l'ancienneté certaine de ces édifices, leur appartenance à la période qui nous concerne ici n'est pas posée. Les restes de l'enceinte se résument à des lambeaux épars, discontinus et très réduits en hauteur d'un mur de brique dont on devine toutefois l'aspect massif qu'il a pu revêtir (ph. 260 à 262, pl. LXXXVI). Les briques en place sont trop endommagées pour qu'il soit possible d'en recueillir les dimensions et confronter celles-ci aux remparts du XI^{ème} siècle que l'on connaît. L'emplacement des vestiges au sol laissent penser que seules des bribes de la partie nord-est de la ville demeurent visibles aujourd'hui.

Taungbyon



Parfois nommée Taungbyongyi, cette actuelle petite ville possédait, à la période de Pagan, une double fonction : celle de poste militaire mais aussi celle de *khayaing*, c'est-à-dire une ville chargée d'administrer les terres rizicoles de l'empire. On sait d'ailleurs, grâce au matériel épigraphique, que c'était le plus septentrional de tous les *khayaing*. Sous sa translittération Tonplun, ce site apparaît fréquemment dans les inscriptions à partir de 1190. Un autre témoignage épigraphique mentionne une tentative d'invasion de Taungbyon par le royaume du Nanchao qui se solda par un échec²⁶³. Le site est très connu de nos jours et il s'y célèbre une fête annuelle en juillet-août en l'honneur des *nats*, ou génies, Shwepyingyi et Shwepyinlaye dont l'existence se rapporte à la période de Pagan et au règne d'Anawratha en particulier²⁶⁴. Il ne reste rien aujourd'hui des vestiges de l'enceinte de la ville si celle-ci a toutefois existé. Il ne demeure que les traces peu lisibles de quatre murs de briques formant un plan approximativement carré d'environ 110 mètres de côté. Cet espace clos est considéré comme un légendaire palais du roi Anawratha. Cette enceinte était peut-être celle d'un monastère ou d'un espace à destination religieuse (cartes 5 et 17).

²⁶² Luce 1969, vol. 1, p. 37 et note 166 de la même page.

²⁶³ Luce 1969, vol. 1, p.37.

²⁶⁴ Pour le récit de la légende des Frères d'or, cf. Lubeigt 1998.

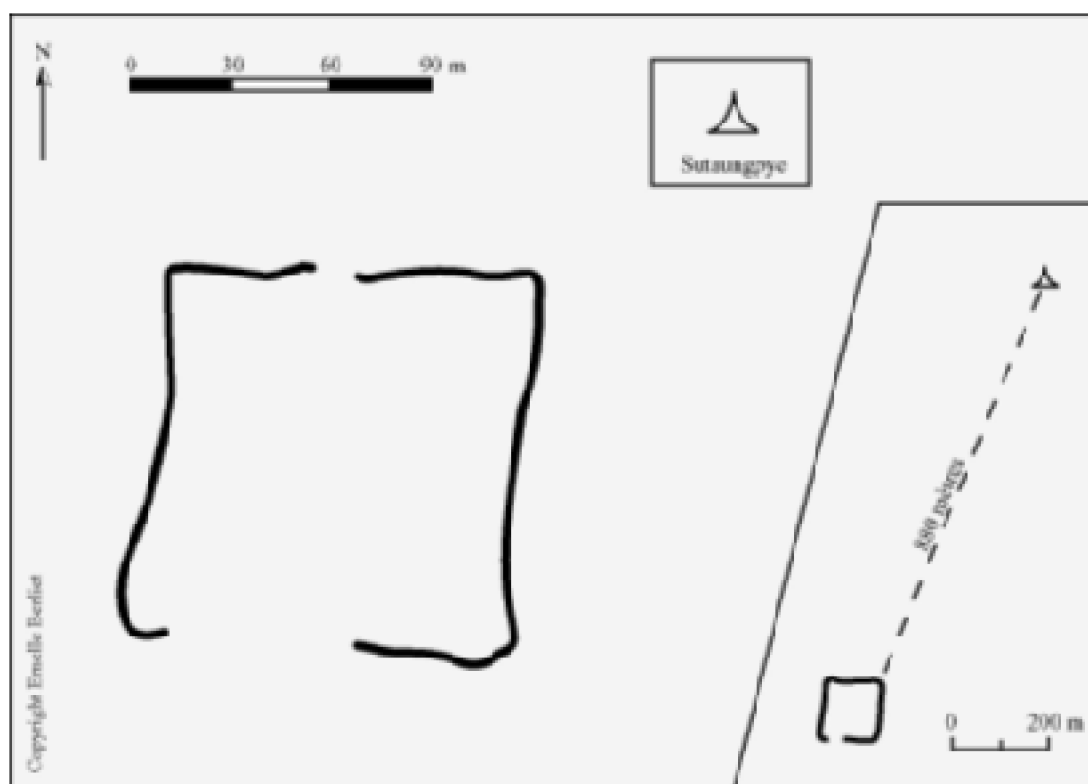


Figure 61. Taungbyon – relevé des structures au sol (GPS)

Thetkegyin

(သက်ငယ်ကျင်း)

Ce fort, localisé à l'est de Taungbyon et à une latitude équivalente, a pu être repéré sur carte (cartes 5 et 17). Le village existe toujours, mais les conditions d'accès difficiles m'ont empêché de me rendre sur les lieux. Absent du corpus épigraphique, on ne sait pratiquement rien de la ville ancienne. D'après les habitants de la région, aucun vestige ne serait visible actuellement. Implanté à l'intérieur des terres, ce site est l'un des seuls qui ne soit pas édifié à proximité immédiate d'un cours d'eau. Avec Wayindok, Kontha et Taungbyon, il constitue un ensemble de quatre forteresses formant un carré et ne suivant pas la répartition linéaire nord-sud qui est presque systématique pour les autres forts. Ce regroupement suggère peut-être que ces camps étaient destinés à surveiller étroitement l'entrée possible depuis le plateau Shan par la vallée de la rivière Kamaung qui débouche directement entre Kontha et Thetkegyin. Le maintien de ces camps et la mobilisation des garnisons n'étaient peut-être pas nécessaires en permanence. Il est donc possible que l'absence de structures visibles aujourd'hui soit dû au caractère temporaire ou irrégulier du nombre de soldats en poste dans ce secteur ce qui, *a priori*, ne nécessiterait pas la construction en brique de forteresses fixes, mais de simples campements pouvant soutenir l'action des autres forts permanents, comme par exemple Yenatha ou Madaya,

en cas de danger.

Tônbo



Parfois désignée Tôbon dans les textes, cette ancienne forteresse est localisée à l'est d'Amarapura (cartes 5 et 19). Elle est absente du corpus épigraphique, et les vestiges encore présents sur le site ne correspondent peut-être pas à la forteresse. Il s'agit, en effet, d'une enceinte de brique de petite taille et dont l'épaisseur des murs est faible (90 cm seulement) alors que les autres postes militaires connus et prospectés jusque là ont toujours des murs d'enceinte très massifs, dépassant parfois trois mètres d'épaisseur. Les dimensions du rempart portent également à penser qu'il ne s'agit probablement pas de la citadelle d'Anawratha car la longueur des murs se limite à 270 m, la largeur à 155 m, pour couvrir la modeste surface de 4,28 hectares. Il s'agit probablement d'un ancien enclos peut-être de monastère, comme c'est le cas aujourd'hui, ou d'espace religieux, mais certainement pas d'un ancien poste frontière fortifié. Il reste également sur le site un vieux puits circulaire en brique que les habitants considèrent comme ayant été creusé à la période de Pagan.

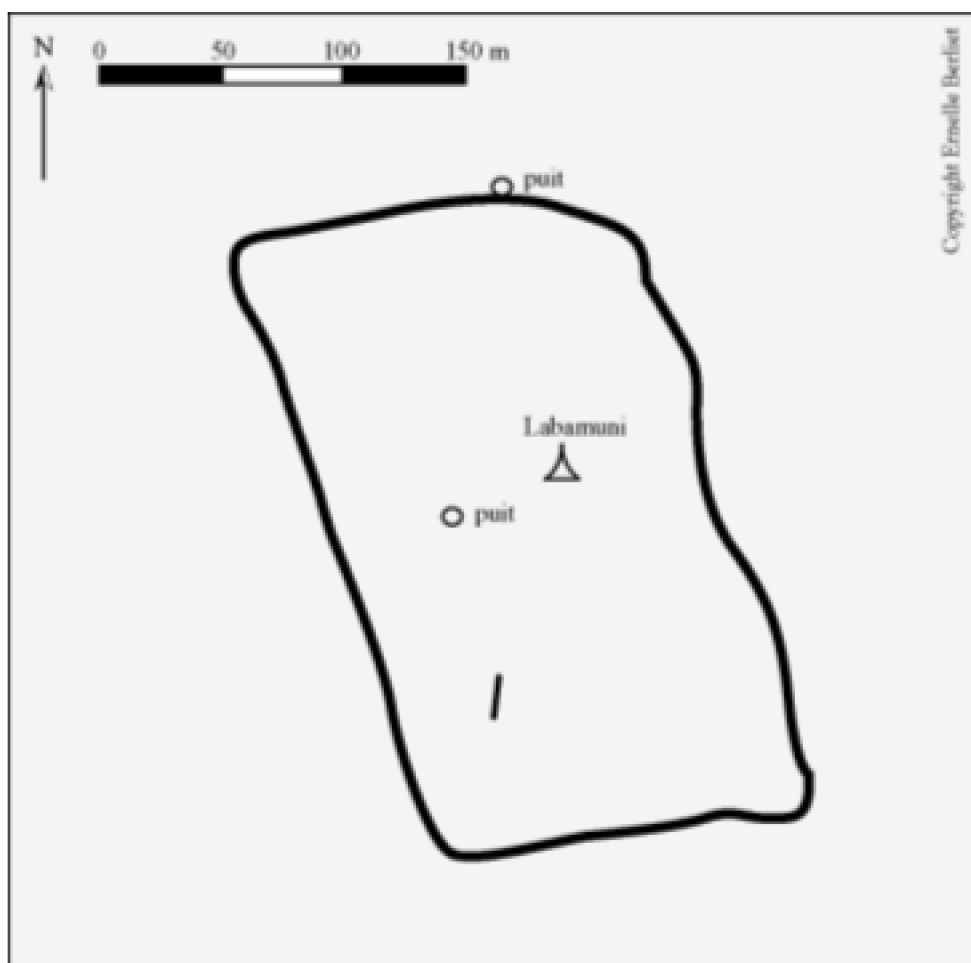


Figure 62. Tônbo – relevé des structures au sol (GPS)

Ta-ôn

(ဝဇ္ဇာ)

Cette forteresse était édifée sur la rive sud du Myitnge, mais aucune fortification n'est visible actuellement sur le site (cartes 5 et 19). Néanmoins, la toponymie des lieux insiste sur la fonction de cette forteresse puisque son nom ancien qui se transcrit Tat-ôn (l'orthographe s'est modifié en Ta-ôn) signifie « camp militaire ». On a peut-être affaire, ici, à un simple campement, à un établissement militaire plus « léger », peut-être même mobile ou temporaire. Il reste sur le site deux édifices religieux : un stupa considéré comme étant une construction ancienne mais dont les restaurations récentes masquent probablement l'architecture d'origine, et un petit temple datant probablement de la période coloniale.

Mekkaya



Cette ville remplissait, à la période de Pagan, une double fonction. Elle était à la fois un poste militaire et un *khayaing*, c'est-à-dire une ville chargée d'administrer les terres rizicoles de l'empire. Son implantation est à cet égard très parlante puisqu'elle fut édifée au confluent de deux rivières : le Myitnge et le Zawgyi (cartes 5 et 19). À la chute des rois de Pagan, elle devint pour quelques années, la capitale d'un des trois frères shan. Cette ville apparaît fréquemment dans le corpus épigraphique sous son nom ancien *Makkhara*, et ce dès 1198²⁶⁵. De plan rectangulaire, les vestiges archéologiques semblent avoir subi de nombreux dommages, en ce qui concerne le rempart tout au moins. En effet, un plan réalisé, semble-t-il d'après photo aérienne et publié dans les années 1950, montrait un tracé rectangulaire presque complet puisque seule la face nord avait fait l'objet d'une reconstitution. L'angle sud-est était particulièrement arrondi, presque abattu, pour s'adapter au cours du Zawgyi. D'après ces données, la surface de l'espace fortifié aurait couvert près de 16 hectares. Je n'ai trouvé au sol que la trace, parfois incertaine, de l'angle sud-ouest du rempart sur une longueur totale de 180 mètres environ et bordé d'une douve sèche (ph. 270 à 272, pl. LXXXIX-XC). Par contre, dans le secteur méridional de l'ancienne ville, s'élèvent de nombreux édifices bouddhiques, temples et stupas (ph. 273 à 275, pl. XC-XCI), beaucoup plus tardifs pour certains, recouverts de fresques typiques de la dynastie Konbaung (ph. 276 à 281, pl. XCI-XCIII). Le site n'est aujourd'hui qu'un village isolé, d'accès peu commode, et l'ancienne ville *intra muros* a largement laissé la place à des espaces cultivés.

²⁶⁵ Luce 1969, vol. 1, p. 37 et note 169 de la même page.

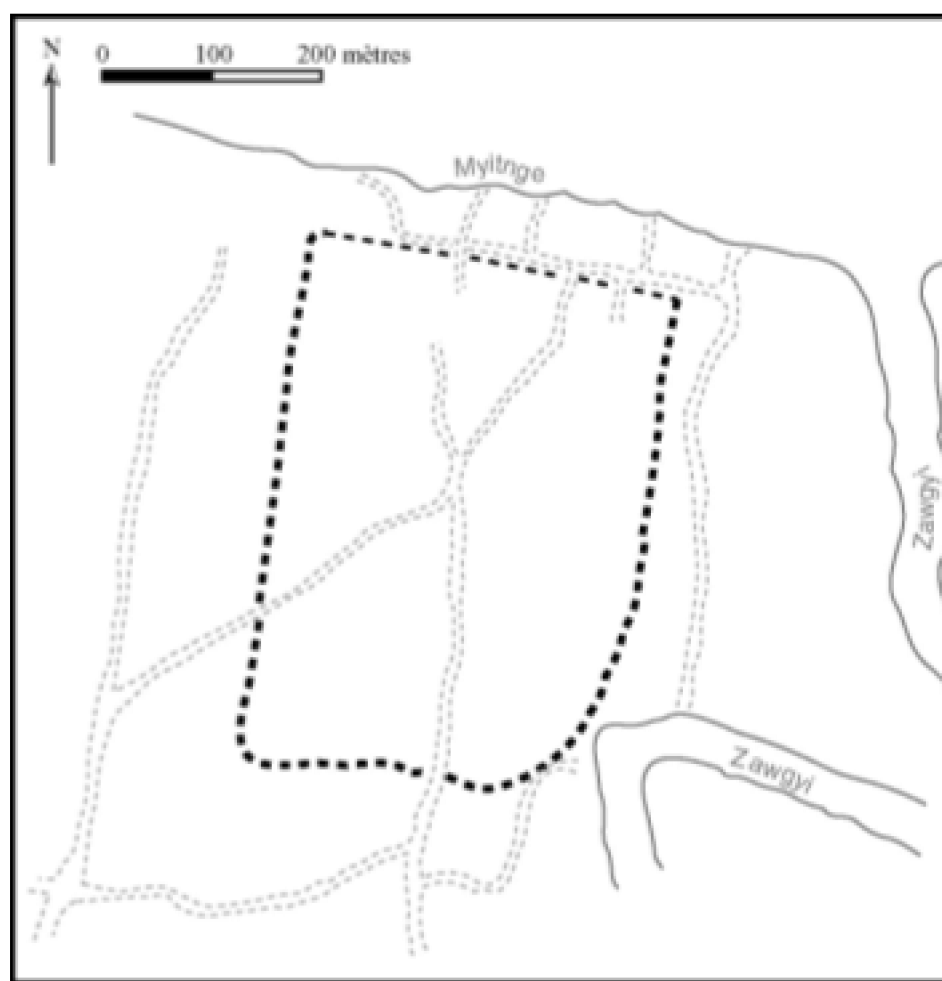


Figure 63. Mekkaya – plan d'après photographie aérienne
(d'après Thin Kyi 1959)

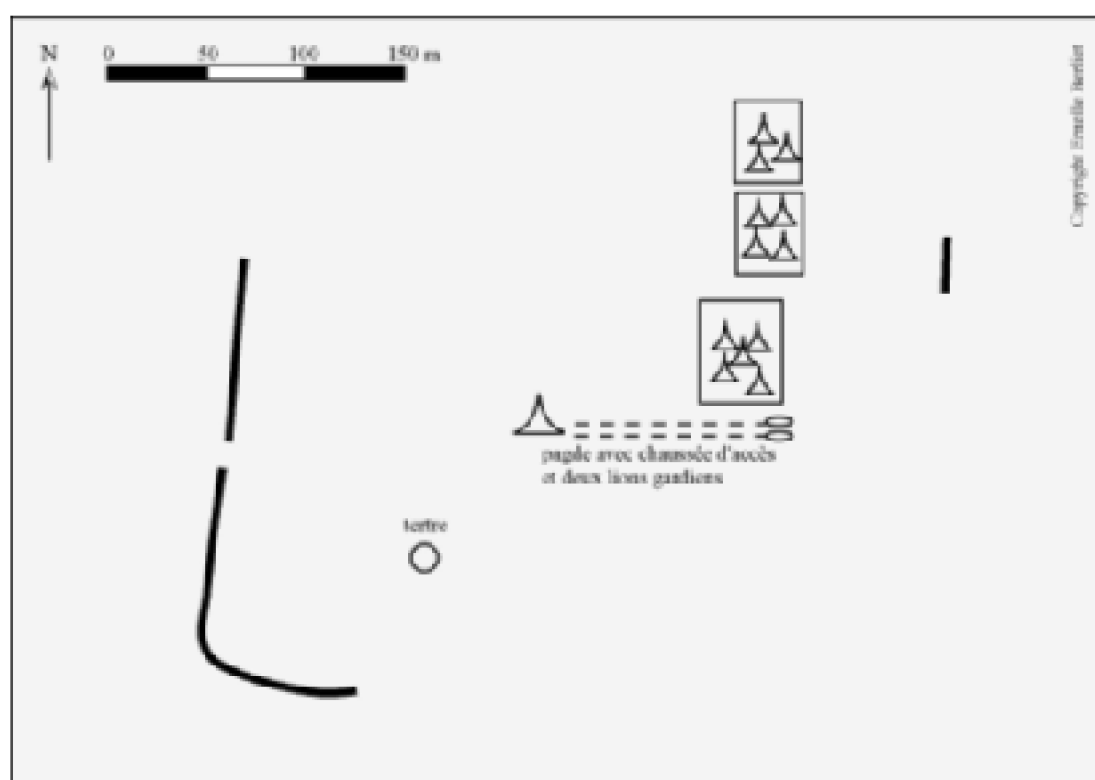
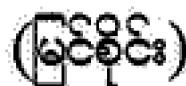


Figure 64. Mekkaya – relevé des structures au sol (GPS)

Myinzaing



Connue sous l'ancienne transcription *Mrancuin*, cette ville célèbre apparaît pour la première fois dans une inscription en 1266²⁶⁶ (cartes 5 et 19). Dès 1296, cette forteresse devint pour quelques années la capitale de Simhasura, le cadet des trois frères shan, suite à la chute de la monarchie de Pagan. Les sources chinoises relatent le siège de Myinzaing par les troupes mongoles qui eu lieu du 25 janvier au 8 avril 1301²⁶⁷, siège qui se solda par un échec militaire pour ces derniers. Le plan de la citadelle est tout à fait original. Un plan des années 1950²⁶⁸ montre le tracé de trois villes distinctes accolées les unes aux autres, toutes de forme rectangulaire et alternant entre les orientations oblongues et barlongues. La description chinoise des tentatives mongoles et de leur stratégie pour prendre la ville, mentionne la présence de trois remparts, ce qui prouve que les trois fortifications sont contemporaines les unes des autres, ou en tout cas montre que

²⁶⁶ Luce 1969, vol.1, p. 38 et note 171 de la même page.

²⁶⁷ Luce 1958-59, p. 162-163.

²⁶⁸ Thin Kyi 1959, p. 145.

les trois structures défensives ont fonctionné ensemble au moins à un moment donné. Comme un seul rempart est aujourd'hui nettement visible, on aurait pu croire à des ajouts successifs ou des réaménagements de la ville. L'édification des trois remparts pourrait correspondre à la séparation entre plusieurs quartiers, ils délimitent et différencient peut-être le secteur résidentiel de hauts fonctionnaires de celui de la garnison. À l'heure actuelle, seule la ville "médiane" est conservée, couvrant à elle seule une surface de près de 50 hectares, avec un mur défensif avoisinant les 3 km de circonférence. Les restes d'une douve, actuellement sèche, suivent son tracé (ph. 285, pl. XCIV). Une porte aménagée sur la face est laisse apparaître une architecture intéressante, malgré les restaurations qu'elle a subi et qui en gênent la lisibilité. Il s'agit d'une ouverture étroite à l'heure actuelle – pas plus de 50 cm au sol – percée dans le mur massif du rempart dont l'épaisseur dépasse légèrement 3 m, et qui présente des structures tout aussi massives en retour à angle droit (ph. 288-289, pl. XCV). Ces rampes parallèles, réparties par paire de part et d'autre de l'ouverture, sont peut-être la trace de tours de guet ou d'autres structures destinées à protéger la ville. Le canal Thindwe, probablement l'un des plus anciens canaux de la région et toujours en activité, longe la face ouest du site en allant du nord vers le sud. L'inscription la plus ancienne qui témoigne de son existence date de 1198²⁶⁹. Le secteur *intra muros* est aujourd'hui recouvert par des champs de culture sèche, ce qui permet de voir, selon les saisons et l'avancée des travaux agricoles, d'innombrables tessons lorsque les parcelles sont en labour. Un très grand nombre de poteries tapissait la surface du sol lors de mes deux visites, notamment des céladons et des céramiques communes à engobe rouge que l'on retrouve sur d'autres sites de même période et de même fonction – celle de *khayaing* – par exemple à Panan. Les vestiges de plusieurs bâtiments religieux sont encore debout sur le site. Le plus imposant est bien entendu le stupa Nanoo (ph. 293, pl. XCVI), localisé dans le secteur est de cette ville "médiane", tandis que deux petits temples carrés (ph. 291-292, pl. XCVI), très proches l'un de l'autre, sont implantés dans la partie ouest, toujours à l'intérieur des murs, à la même "latitude" que l'édifice précédent. Les façades de ces deux petits temples sont enduites de stuc. Les prélèvements de briques complètes ont été réalisés sur le stupa Nanoo et on y retrouve des mesures courantes pour la période qui nous concerne (38 x 19 x 5 cm).

²⁶⁹ Luce 1969, vol. 1, p. 32.

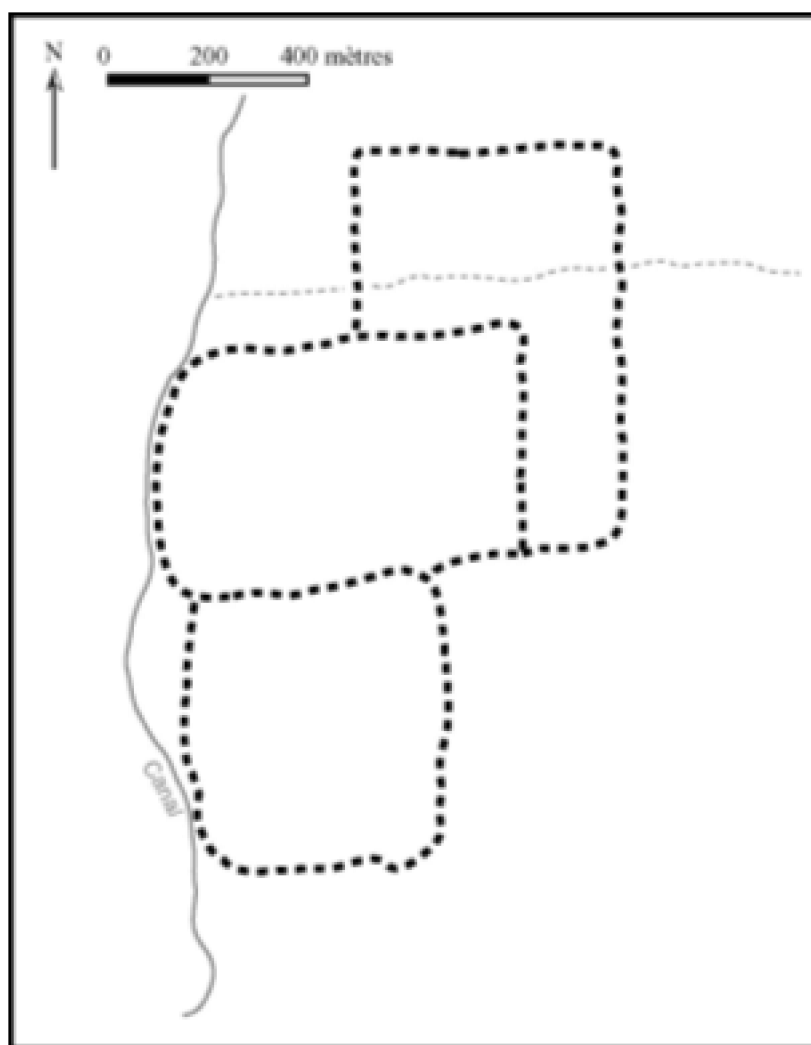


Figure 65. Myinzaing — plan d'après photographie aérienne
(d'après Thin Kyi 1959)

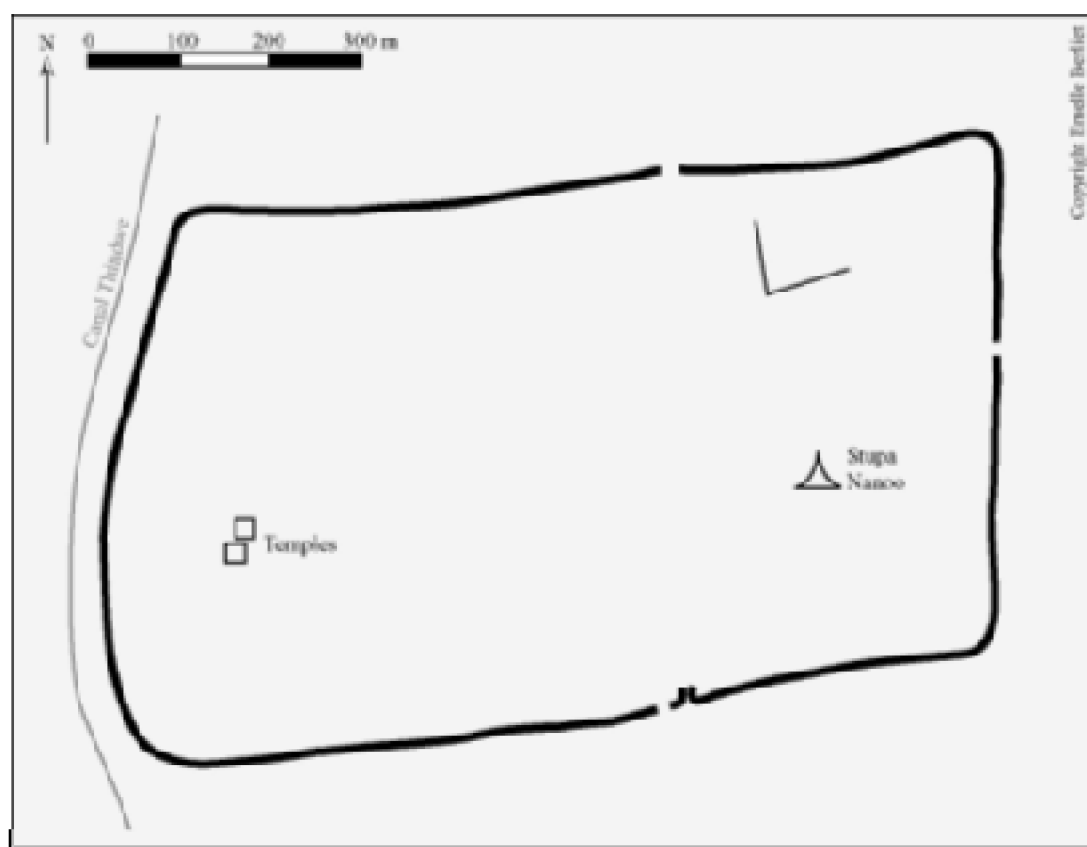


Figure 66. Myinzaing – relevé des structures au sol (GPS)

Myittha



Cette ville était, elle aussi, un *khayaing* et revêtait donc une double fonction. La transcription ancienne *Mlaca* ou *Mlesca*, se trouve dans une première inscription datant de 1183, puis dans une seconde de 1193²⁷⁰. Ce *khayaing* était le plus important de la région de Kyaukse, au sud de Mandalay (cartes 5 et 19). Il ne reste pourtant rien, en terme de vestiges archéologiques, de ce site qui a joué, par ses fonctions, un rôle majeur dans l'administration de l'empire de Pagan. Les habitants de Myittha nous ont montré des traces de murs en brique, dans la ville actuelle, qu'ils considèrent comme le rempart, mais également ce qui resterait de sa douve, toujours en eau dans la petite partie qui en est conservée (ph. 294, pl. XCVII). Les briques étaient très fragmentaires et trop mal conservées pour en prendre les mesures.

Thagara

²⁷⁰ Luce 1969, vol. 1, p.38.



Il n'y a pas de mention de cette forteresse dans le corpus des inscriptions. Le site est néanmoins l'un des plus intéressants parmi les postes militaires de cette période, compte tenu des vestiges qui sont encore en place. Implantée au pied du pays Shan et de ses hauts plateaux, la configuration des lieux souligne la fonction de forteresse et de poste frontière de cette ville, fonction qui s'impose de manière presque évidente et immédiate à l'œil du spectateur (cartes 5 et 22). Le plan de l'enceinte est presque unique puisqu'il présente une forme de pied, la pointe orientée vers le nord-est. Ce type de plan est, à ma connaissance, le second que l'on rencontre en Birmanie. En effet, étaient encore visibles il y a plusieurs décennies, dans le sud du pays ou dans l'ancien territoire Môn, les vestiges de Twante dont le rempart, à en croire le plan des années 50, présentaient une forme et une orientation très semblables au site de Thagara. G.H. Luce en a restitué le plan²⁷¹, mais hélas, ce rempart est aujourd'hui très difficile d'accès, et je n'ai pu trouver, lors de mes prospections à Twante, que quelques fragments du mur d'enceinte noyés sous la végétation d'une bamboueraie. À Thagara, l'enceinte de brique s'étend sur un périmètre de 1400 mètres et couvre une surface de 11,70 hectares (ph. 306 à 308, pl. CI ; ph. 310 à 315, pl. CII-CIII). Plusieurs brèches, peut-être d'anciennes portes pour certaines, s'ouvrent dans le rempart. L'une, aménagée dans la longueur est, présente sur son côté sud et contre sa face intérieure les vestiges d'une structure de brique circulaire (ph. 309, pl. CII). Il s'agit peut-être d'une tour qui serait, dans ce cas, l'une des seules repérées lors de mes prospections²⁷². Les vestiges de structures défensives à proprement parler, telles que des tours, sont rarissimes en Birmanie, et cette absence contribue à soutenir l'idée de construction en matériaux mixtes et l'usage quasi systématique du bois et/ou du bambou en plus de la brique dans l'architecture urbaine et militaire. De plus, à Thagara, la totalité de l'espace *intra muros* est aujourd'hui un espace de cultures non irriguées. Les agriculteurs qui travaillent cette terre archéologique, nous ont indiqué retrouver fréquemment du mobilier métallique, notamment de l'armement tel que des lames de couteaux, mais ils nous ont également affirmé avoir exhumé du métal sous forme de lingots, ce qui implique des techniques bien particulières dans la réduction du métal. Trois édifices religieux sont actuellement présents sur le site, dont deux à l'intérieur des murs. La pagode située *extra muros* a été l'objet, comme très souvent, de rénovation récente qui rend impossible une quelconque lecture de l'architecture d'origine. Les deux autres sont peut-être contemporaines de l'édification de la ville. L'un des stupas a l'aspect d'un simple tertre recouvert de végétation et laissé à l'abandon mais on distingue toutefois une base circulaire ; le second stupa, également à base circulaire se présente sous la forme d'un tertre dans lequel une chambre contenant une statue du

²⁷¹ Luce 1969, vol. 1, plan non paginé, entre les pages 20 et 21 ; *infra* chap. V.

²⁷² Deux autre ouvrages circulaires, interprétés comme de probables tours, sont encore visibles sur le rempart de Sampanago (la vieille ville de Bhamo). Il faut cependant rappeler que l'implantation de cette dernière n'est pas l'œuvre des birmans mais de la population shan qui en aurait fait une capitale.

Bouddha en posture assise reste à ciel ouvert (ph. 316-317, pl. CIV). La tête a disparu. Ces deux édifices, situés à proximité immédiate l'un de l'autre (une trentaine de mètres seulement les sépare), sont établis dans le secteur sud-est de la ville. Dans l'hypothèse d'une contemporanéité entre la fondation de la ville en tant que poste militaire et l'un ou l'autre des stupas, ces derniers montrent qu'un quartier religieux pouvait être aménagé à l'intérieur d'un espace urbain à destination défensive et militaire. Ce fait n'est pas surprenant en soi mais ne semble pas s'être généralisé à toutes les villes garnisons de l'époque.



Figure 67. Thagara – relevé des structures au sol (GPS)

Hlaingdet



Aucune mention de cette ancienne forteresse ne semble apparaître dans les inscriptions. Pourtant, elle est aujourd'hui une des mieux conservées (cartes 5 et 22). Le site lui-même est impressionnant, tant par la clarté des vestiges du rempart dont le tracé est complet, que par la beauté des lieux : le fort est littéralement implanté en bordure du plateau Shan, ce qui fait de Hlaingdet la ville de garnison où la notion de "frontière" et le rôle de place de garde sont, pour le spectateur, les plus sensibles (ph. 305, pl. C). Le plan du site se présente sous la forme d'un rectangle barlong de 470 mètres par 360 (ph. 296 à 300, pl. XCVII à XCIX). L'enceinte couvre un périmètre de 1685 mètres et encercle une surface de 18 hectares environ. La muraille, toute de brique (modules : 34 x 17 x 4,5 cm) est également bordée d'une douve que l'on distingue nettement sur tout le pourtour et qui est totalement sèche à l'heure actuelle (ph. 295, pl. XCVII ; ph. 301, pl. XCIX). Elle se présente tantôt comme un profond fossé (sur la face est par exemple), tantôt comme une aire cultivée où, pour le besoin des cultures, le fossé a été comblé en grande partie, mais où la végétation et le niveau de sol se démarquent sans équivoque du reste (c'est le cas sur la face sud). Aucune porte "construite" ni éléments de jambage de porte ne sont visibles. Comme sur l'ensemble des autres sites de Birmanie, l'accès à l'intérieur des murs ne se fait que par des brèches dont il est impossible d'évaluer l'ancienneté (ph. 303-304, pl. C). On en rencontre sept aujourd'hui : trois dans la face nord, assez rapprochées les unes des autres et plutôt concentrées dans la partie ouest du mur ; une sur le côté est, localisée à proximité de l'angle nord-est ; deux dans la face sud qui sectionnent le mur en trois parties à peu près égales ; et enfin une percée au centre de la face ouest. La tradition orale indique qu'à l'origine étaient percées neuf portes : trois dans la face orientale et deux dans les autres murs. À l'extérieur de la ville se dressent de nombreux stupas : une pagode au nord-est, attribuée à l'époque d'Anawratha et récemment rénovée, et une série de sept petites pagodes regroupées en arc de cercle tout près du rempart ouest. À propos de ce groupe de stupas, les habitants nous ont précisé que le plus au nord était une construction récente et que les autres étaient des édifices anciens. La restauration de ces monuments étant un apport considérable de mérites dans les croyances bouddhiques, l'architecture d'origine est entièrement masquée par les rénovations successives, ce qui interdit toute évaluation chronologique ou toute comparaison avec d'autres bâtiments. La partie *intra muros* de la vieille ville est totalement cultivée, et le site ne comporte aujourd'hui aucun secteur d'habitation, ce qui confère à l'espace interne un aspect plat et régulier sur lequel aucun relief ou monticule ne se démarque. Il semble donc *a priori* que, dans le cas de la forteresse de Hlaingdet, l'espace *intra muros* ait été réservé au logement des troupes en repoussant hors les murs, mais à proximité très immédiate, l'implantation des édifices religieux.

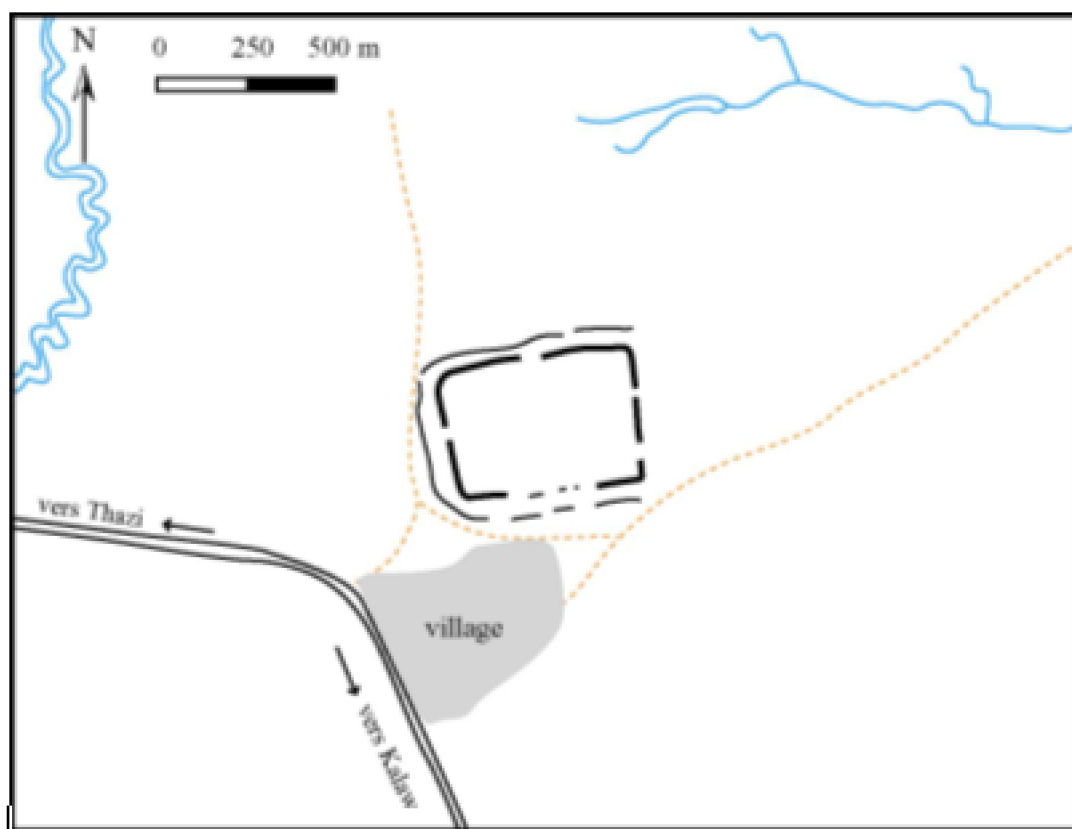


Figure 68. Hlaingdet - plan d'après photographie aérienne
(d'après Aung Myint 1998)

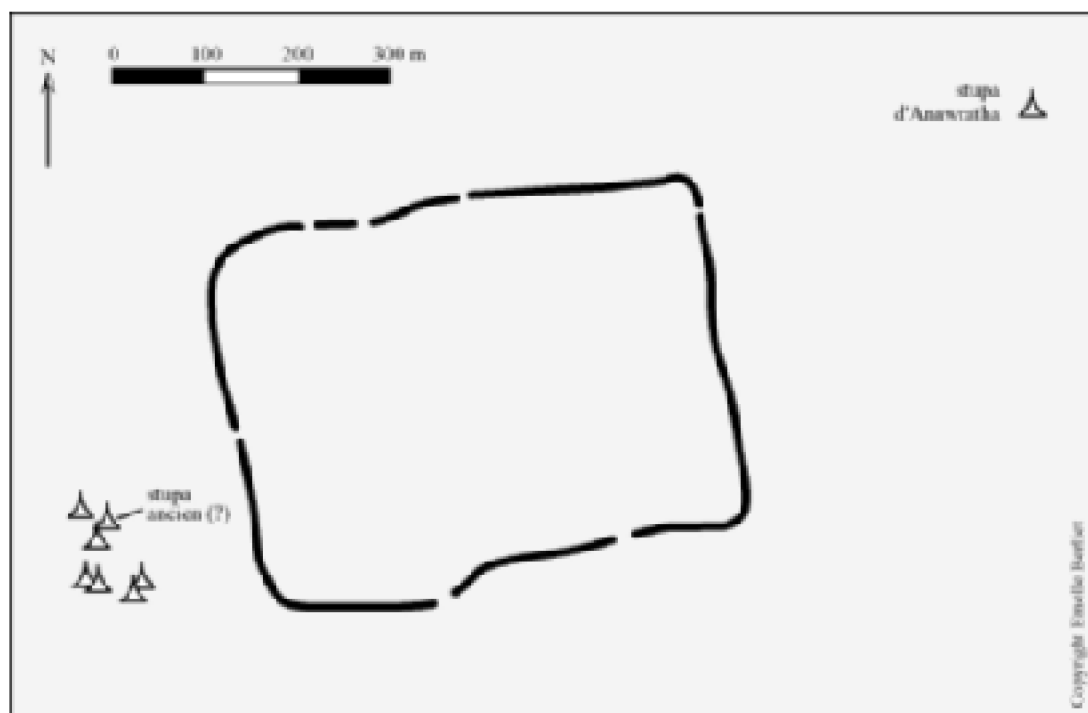


Figure 69. Hlaingdet – relevé des structures au sol (GPS)

Nyaungyan



Située au sud de Hlaingdet, la forteresse de Nyaungyan n'apparaît pas non plus dans le répertoire épigraphique connu (cartes 5 et 22). Son état de conservation est très dégradé et les vestiges du rempart sont assez fragmentaires et très peu élevés. On peut tout de même en restituer le tracé complet : ce qui donne une surface qui s'élève à 32 hectares, avec un périmètre de 2435 mètres. Le plan reconstitué forme un arc de cercle partant du sud, remontant vers le nord puis déviant sur l'est. On connaît ce type de plan en Basse Birmanie parmi les établissements môn, notamment à Sittang ou Lagunbyee, mais rarement en Birmanie centrale : on ne connaît qu'un seul autre exemple qui date de la période de Pagan avec le site de Salin. On ne connaît actuellement aucune ville pyu dont le tracé dessine un plan de la sorte. Cette enceinte étant fréquemment interrompue, parfois sur une assez longue distance, il est difficile de dire où se trouvent les brèches qui ont éventuellement servi d'accès vers l'intérieur de la ville. En outre, les traces d'une large douve, aujourd'hui sèche, bordant l'ancienne muraille sont souvent bien distinctes.

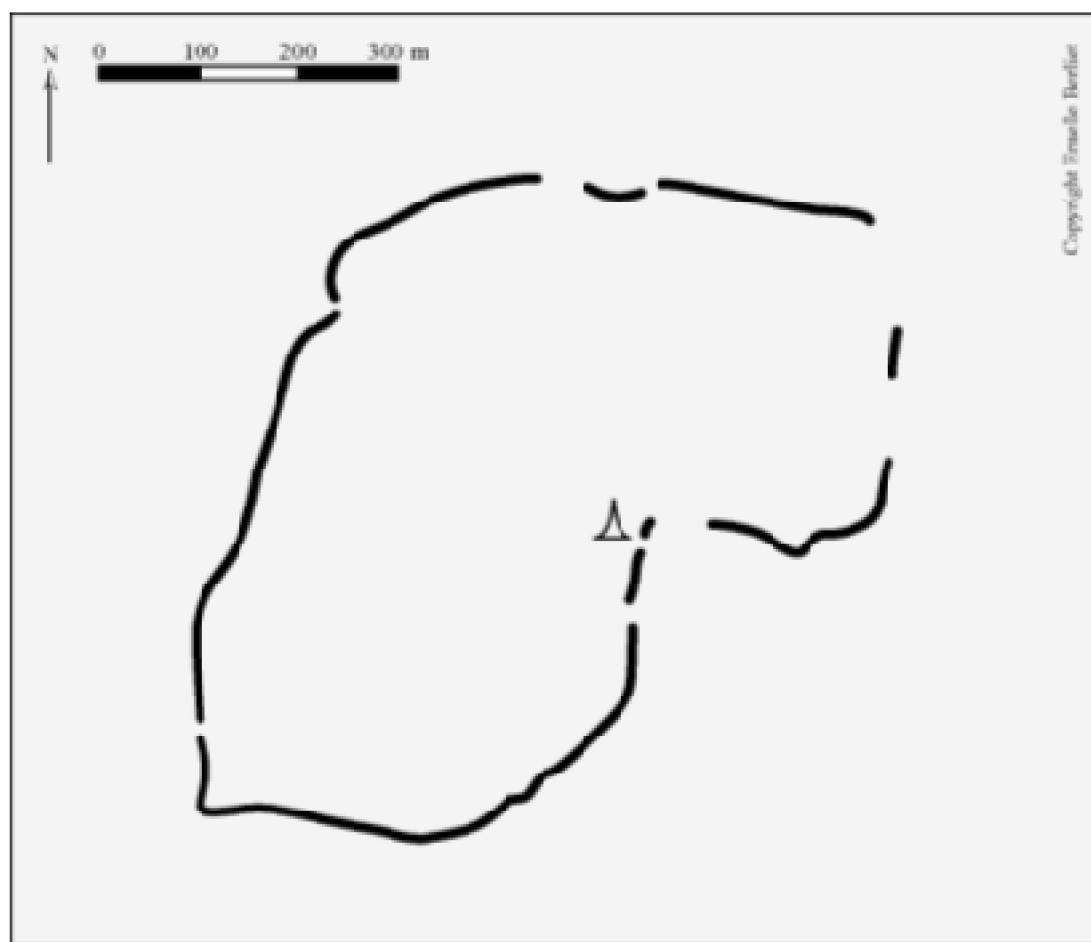


Figure 70. Nyaungyan – relevé des structures au sol (GPS)

Shwemyo



D'après les habitants des environs, il ne resterait aucun rempart visible aujourd'hui dans cette ville où je n'ai pu me rendre. La forteresse aurait été édifiée sur la rive ouest du Sittang, et Scott indique dans son ouvrage²⁷³ que la vieille ville et les villages environnants ont été restaurés au milieu du XVIII^e siècle par le roi Alaung Mintayagyi, car cette région aurait été désertée depuis de nombreuses années. Cette tentative de dynamisation semble avoir échoué puisque les habitants abandonnèrent à nouveau cet endroit en raison de son climat trop aride (cartes 5 et 22).

Myohla

²⁷³ Scott 1901, part II, vol. III, p. 160.



La ville est établie sur la rive occidentale du Sittang (cartes 5 et 25). Il ne reste de la fortification de brique qu'une levée de terre rectiligne de 180 mètres de long environ. Des traces de douve sont également visibles et de même que pour le rempart ; les autres structures archéologiques sont soit recouvertes par les champs soit détruites. Les dimension des briques qui ont pu être mesurées sont similaires à celles des autres sites de cette période avec un gabarit de 30 x 16 x 5 cm.

Kèlin



Cette forteresse, également construite près des rives orientales du Sittang, est actuellement un endroit inaccessible car un camp militaire est implanté sur le site. Aucun renseignement n'a pu être recueilli à son sujet.

Swa



Les vestiges du rempart de Swa se trouvent aujourd'hui un peu à l'écart de la ville actuelle et sont localisés dans un monastère de la périphérie (cartes 5 et 25). Les traces de cette forteresse , qui par ailleurs n'apparaît pas dans le corpus épigraphique, sont très limitées. Il s'agit d'une butte de terre dans laquelle on distingue bien les briques qui constituaient le mur, et bordée d'un fossé étroit (ph. 318-319, pl. CV). Cette fortification n'est conservée que sur 700 mètres environ, et forme le tracé d'un mur rectiligne et discontinu orienté nord-est / sud-ouest. Une partie des ruines est noyée dans la végétation, tandis que le secteur sud est clairement visible avec une ouverture récemment restaurée et enduite de ciment. Cette "porte" est peut-être la rénovation d'une structure ancienne qui s'apparente à un barrage (ph. 320, pl. CV). En effet, un réservoir artificiel est creusé à proximité, et les rainures creusées dans les jambages de l'ouverture du rempart permettent de faire glisser des panneaux et de contrôler ainsi l'entrée et la quantité d'eau acheminée vers la ville selon les besoins d'approvisionnement. Ce type d'installation est le seul que j'ai rencontré lors de mes prospections dans le pays, et il remonte peut-être à une époque ancienne voire contemporaine de la ville. À l'intérieur du site, les ruines de bâtiments en brique plus tardifs sont également visibles bien qu'ils soient quelque peu envahis par la végétation. La dimension des briques (30 x 10 x 6 cm) qui composent ces bâtiments relève d'un gabarit bien plus récent que pour celles de la période de Pagan, particulièrement la largeur. Les briques utilisées pour la construction du rempart de la forteresse sont plus grandes et font 44 x 19,5 x 6,5 cm. La présence de ces bâtiments

témoigne néanmoins d'une occupation qui a peut-être été continue depuis le XI^{ème} siècle ; il semblerait en tout cas que cette ville ait été relativement importante lors des derniers siècles étant donné les aménagements dont elle a fait l'objet.

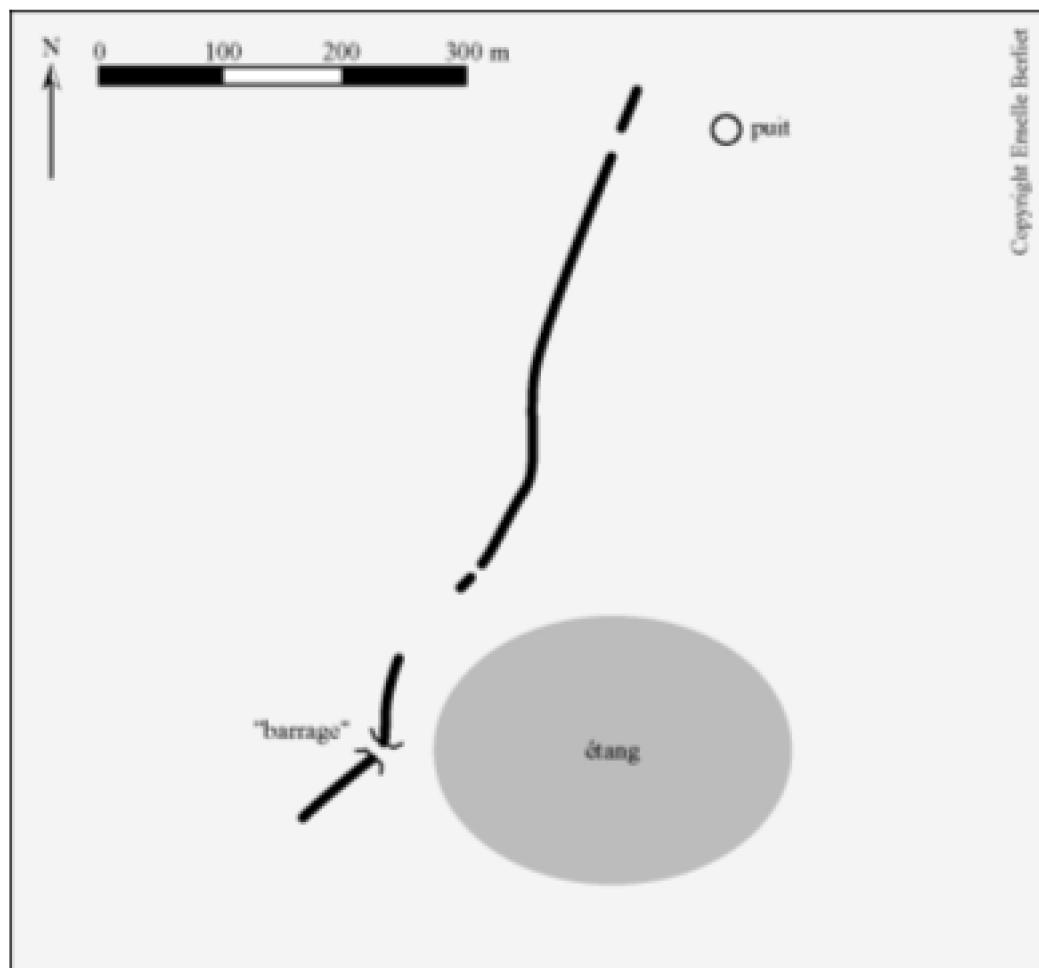


Figure 71. Swa – relevé des structures au sol (GPS)

Deux ajouts à la liste initiale des 43 forteresses d'Anawratha viennent compléter la réalité des postes militaires de la période de Pagan : Ngasaunggyan marquait la frontière nord du pays birman ; Myogyi, l'une des premières fondations de la future capitale Toungoo, a été ajoutée par G.H. Luce en référence à des inscriptions qui la mentionnent²⁷⁴.

Ngasaunggyan

(ငမ္ဘာတောင်ချမ်း)

²⁷⁴ Luce 1969, vol. 1, pp. 36 et 38.

Ce fort, qui ne figure pas dans la liste des 43 forteresses d'Anawratha, semble avoir marqué la frontière nord qui séparait le jeune empire birman de la Chine, et ce dès le début de la période de Pagan (cartes 5 et 14). La première mention qui nous soit parvenue, et qui indique clairement sa position à la frontière septentrionale du royaume, date du règne de Narapatisithu, plus exactement de 1196²⁷⁵. La forteresse est implantée au nord-est de Bhamo, au point de contact entre le plateau du Yunnan et les basses terres de l'Irrawaddy. Les sources chinoises, dans lesquelles la ville apparaît sous le nom de *Na Chon Khyam*, mais aussi les récits de Marco Polo résidant à la cour du grand Khan à la fin du XIII^{ème} siècle, relatent la prise et la chute de Ngassaunggyan. La ville tomba sous la coupe de l'armée mongole le 3 décembre 1283²⁷⁶, après avoir âprement résisté. Ces récits ne nous apportent rien quant à la morphologie de la citadelle ou de ses fortifications, mais le discours du voyageur vénitien est intéressant en termes de stratégie militaire, d'attaque et de défense, et donne surtout des descriptions de l'éléphanterie de guerre, point fort de l'armée birmane qui contribua largement à la stabilité et au maintien de l'empire durant deux siècles et demi. Voici quelques extraits de la bataille de Ngasaunggyan menée, du côté des Tartares, par le général Nasreddin²⁷⁷ au royaume de Mien²⁷⁸ :

« ...Or advint que les rois de Mien et de Bengala, quand ils surent que l'armée du Grand Can était en Uncian, en furent fâchés et terrifiés, craignant qu'elle vînt envahir leur terre. Ils se dirent donc qu'il leur fallait lui tomber dessus pour se défendre, avec tant de gens qu'ils les mettraient tous à mort, en telle manière que jamais plus le Grand Can n'aurait volonté d'envoyer ensuite une autre armée. Adonc firent ces rois très grands préparatifs, et je vous deviserai lesquels. Or, sachez très véritablement qu'ils eurent deux mille éléphants très grands ; et firent faire sur chacun de ces éléphants un château de bois très fort, bien fait et bien disposé pour combattre ; et sur chaque château étaient au moins douze homme pour lancer des flèches et combattre ; en tel autre il y en avait seize, et en tel autre plus ; et encore soixante mille homme à cheval ainsi que des piétons. [...] Ces rois, quand ils eurent fait si grands préparatifs, ne firent point de retard, mais tout incontinent se mettent en route avec tous leurs gens pour tomber sur l'armée du Grand Can qui était à Uncian. [...] Et quand le sire des armées tartares sut avec certitude que ces rois lui venaient sus avec tant de gens, il s'en inquiéta fort, car il n'avait que douze mille hommes à cheval [...] Sachez très véritablement que les douze mille Tartares à cheval s'en viennent à la plaine d'Uncian et là attendent que leurs ennemis viennent à la bataille. [...] sachez que cette plaine était un bois fort grand, et plein de très grands arbres. Il (Nasreddin) les posta près de ce bois pour pouvoir y entraîner les ennemis, sachant bien que les

²⁷⁵ Luce 1958-59, p. 126

²⁷⁶ Luce 1958-59, p. 135-136.

²⁷⁷ Dans le *Livre des merveilles*, il porte le nom de Nescradin ; on le rencontre parfois sous l'orthographe Nâsir ed-Dîn. Cet homme était, à l'époque, inspecteur général du Yunnan.

²⁷⁸ "Mien" est le nom qui désigne les birmans et leur pays dans les textes chinois et mongols.

éléphants n'y pourraient entrer avec leurs châteaux ; si donc que les éléphants leur arrivaient sus avec tant de furie qu'ils ne pussent leur résister, ils se retirèrent dans le bois et les arroseraient de flèches en toute sécurité. [...] Et quand il (le roi des Mien) fut venu en cette plaine, à environ un mille des ennemis, il disposa ses éléphants avec leur châteaux, et les hommes dessus bien armés pour combattre. Derrière il ordonne ses hommes à cheval et à pieds fort bien et sagement, comme sage roi qu'il était [...] et il se mit à aller avec toute son armée vers ses ennemis. [...] Quand les Tartares en sont proches et qu'il n'y a fors que de commencer bataille, alors les chevaux des Tartares, quand ils ont vu les éléphants, si énormes, avec leurs châteaux, et tout rangés de front, ils en ont une telle épouvante que les Tartares ne les peuvent mener en avant vers les ennemis, mais toujours ils tournent bride et s'enfuient. Et le roi et ses gens, avec les éléphants, vont toujours de l'avant. [...] Or sachez que les Tartares, quand ils voient leurs chevaux tant épouvantés, ils en descendent, les mettent dedans le bois et les attachent aux arbres ; puis mettent la main aux arcs, dont ils sont si habiles, encochent les flèches et vont à pied vers les éléphants qu'ils commencent à arroser de flèches. Ils leur en lancent tant que c'en est merveille, et bien des éléphants sont blessés durement, et bien des hommes aussi. Mais les gens du roi qui étaient dans les châteaux tirent aussi des flèches très généreusement sur les Tartares, et leur donnaient un rude assaut ; toutefois, leur flèches ne blessaient point aussi cruellement que celles des Tartares, car elles étaient décochées avec moins de force. [...] quand les éléphants furent ainsi blessés que je vous l'ai conté, je vous dis qu'ils se tournent et qu'ils se mirent à fuir vers les gens du roi, avec si grand fracas qu'il semblait que le monde entier se dût fendre. Ils ne s'arrêtent pas au bois ; et se mettent dedans, démolissant les châteaux qu'ils avaient sur le dos, gâtant et détruisant toute chose, avec un beau petit massacre de ceux qui se trouvaient dedans, car ils couraient or çà or là par le bois en poussant d'effrayants barrissements de terreur. Et quand les Tartares ont vu que les éléphants s'étaient enfuis, [...] ils montent immédiatement sur leurs chevaux avec grand ordre et discipline, et foncent sur le roi et ses gens, qui n'étaient pas peu effrayés de voir la ligne d'éléphants dispersée. [...] et quand ils eurent tirés toutes les flèches, ils mirent la main à l'épée et à la masse, et se coururent sus très âprement. [...] Les Tartares avaient le dessus dans l'affaire [...] et quand la bataille dura jusqu'à midi passé, le roi et ses gens étaient si malmenés, [...] ils ne voulurent plus demeurer, mais se mirent à fuir tant qu'ils purent. [...] s'étant rassemblés (les Tartares), ils retournent au bois pour prendre des éléphants. [...] de cette manière ils en prirent plus de deux cents. Et c'est depuis cette bataille que le Grand Can commence à avoir des éléphants assez pour ses armées. Et c'est grâce à cette journée que le Grand Can conquêta tous les pays de Mien et de Bengala, et les soumit à sa seigneurie. » ²⁷⁹

Il ne reste qu'un tronçon de rempart en terre, considéré comme l'ancien rempart de la citadelle (ph. 233-234, pl. LXXVII). Les constructions de terre posent continuellement d'énormes problèmes d'identification. On ne saurait néanmoins s'étonner de l'utilisation de ce matériau dans l'architecture, étant donné que toutes les structures défensives dans cette région et à cette époque semblent avoir été systématiquement faites de terre.

²⁷⁹ Marco Polo 1998 (éd.), tome 2, pp. 309-314.

Toungoo-Myogyi



Cette forteresse ne figure pas non plus parmi la liste des 43 postes militaires d'Anawratha mais elle a été ajoutée par G.H. Luce en raison de la documentation épigraphique. À son exemple, nous gardons ce site au rang des forteresses birmanes. C'est la plus méridionale, en tout cas parmi celles qu'il a été possible d'identifier et de localiser, de cette sorte de ligne frontière qui protégeait le cœur de l'empire birman (cartes 5 et 27). Le site de Myogyi, identifié par Luce et parfois désigné sous le nom Dayawadi, est situé à quelques kilomètres à l'est de l'actuelle ville de Toungoo qui n'avait pas encore été fondée à la période de Pagan. Il reste les traces d'un rempart et de sa douve mais ces structures seraient, d'après Harvey, des fondations postérieures à la période de Pagan (ph. 322-323, pl. CVI ; ph. 325, pl. CVII). La tradition locale confirme les dires de cet auteur, et affirme que le site de Myogyi aurait été une fondation temporaire durant la période d'édification de la capitale Toungoo. D'après l'histoire locale, Myogyi aurait été en activité, en tant que ville, de 1491 à 1511. Il reste par ailleurs sur le site une pagode construite par Narapatisithu en 1173 et dont les dimensions des briques (43 x 23 x 8,5 cm) correspondent aux modules que l'on trouve sur d'autres sites de la période de Pagan (ph. 324, pl. CVII).

VII. Les domaines irrigués

Introduction

Au-delà de l'aspect et des contraintes militaires que suggéraient la mise en place et le maintien de l'empire, le développement économique était bien entendu un facteur essentiel à sa prospérité. Dans ce domaine également, Anawratha innova, dès le début de son règne, avec la création d'une administration particulière consacrée à la gestion des ressources. La mise en valeur des terroirs par l'irrigation dans la zone sèche de Birmanie centrale n'était pas un fait nouveau en soi, puisque les Pyu et les Môn exploitaient déjà cette région avant l'arrivée des Birmans, mais la nouveauté résidait dans la mise en place d'une ossature administrative qui structurait la production rizicole. Les capacités de rendement ont probablement beaucoup évolué et augmenté avec ce système de gestion, mais ce dernier devait par ailleurs assurer la mainmise de l'état sur les ressources agricoles, tout au moins sur une certaine quantité de la production. Le riz cultivé dans ces domaines désignés par le terme spécifique de *khayaing*, était destiné à la capitale où l'on se chargeait par la suite de la redistribution. N'oublions pas que le riz à cette époque constituait une partie du salaire des fonctionnaires et qu'il était couramment

utilisé en guise de monnaie d'échange. D'une certaine manière, on peut dire qu'à la période de Pagan le riz "valait de l'or", et qu'à ce titre le contrôle de l'état sur les récoltes était autant nécessaire qu'il l'aurait été sur la frappe de monnaies.

L'élaboration de ces zones économiques et la nouvelle administration qui l'accompagnait se reflète directement à travers les implantations urbaines, puisque leur statut était bien distinct des autres établissements. D'après G.H. Luce, le terme de *khayaing* était appliqué aux premières localités des Birmans installés dans la plaine, et son usage strictement limité à la dénomination des terroirs irrigués²⁸⁰. Le dictionnaire de Judson indique que le mot *khayaing*, qui se traduit aujourd'hui par « district », désignait à l'époque « un point ou une partie centrale de laquelle dépend plusieurs autres parties ; [...] par conséquent les parties sont collectivement soumises à une juridiction, un pays ou un état. »²⁸¹. De cette partie administrative qu'était le *khayaing* dépendaient donc des villages nommés en birman *ywa*²⁸² ; dans chaque zone rizicole à travers lesquelles étaient implantés ces *khayaing*, l'un prédominait toujours sur les autres et occupait une place prépondérante en exerçant son influence sur l'ensemble de chaque zone.

Les sources textuelles et épigraphiques mentionnent la présence de trois régions consacrées à l'agriculture irriguée et implantées à l'intérieur du "noyau central" que formait le royaume de Tambradipa. Il s'agit, dans un ordre de grandeur et d'importance décroissante :

- des 11 *khayaing* de Mlasca, établis dans la région de Kyaukse, au sud de Mandalay ;
- des 6 *khayaing* de Khrok, situés dans la région de Minbu, au sud-ouest de Pagan ;
- des *khayaing* de Tonplon, situés au nord de Mandalay.

La région de Kyaukse semble avoir bénéficié des plus grands soins dans la mise en valeur de son terroir. C'est d'ailleurs Kyanzittha, futur roi de Pagan, général et bras droit d'Anawratha, qui était en charge des 11 *khayaing* de Mlasca au cours de la seconde moitié du XI^{ème} siècle²⁸³. Les textes se réfèrent souvent à lui sous le titre de "roi de Htilaing", site qui semble voir été une ville ou un village de la région de Kyaukse également.

D'autres régions de l'empire ont connu des aménagements hydrauliques destinés à l'irrigation des cultures, mais d'ampleur moindre et sur une échelle beaucoup plus réduite. Surtout, ces secteurs ne bénéficiaient pas de statut administratif particulier, sans doute en

²⁸⁰ Luce 1959, « Geography... », pp. 40-41 ; Brac de la Perrière 1989, 1^{ère} partie, p. 65, note 60.

²⁸¹ Luce *op. cit.*, p. 41.

²⁸² Le mot *ywa* (*rwa*) signifie simplement village et n'est pas un terme spécifique à cette région ni à cette époque. D'après les inscriptions de la période de Pagan, le terme *ywa* était appliqué à plus de 150 lieux de Birmanie centrale avant la chute de l'empire (cf. Luce, *op. cit.*).

²⁸³ Luce 1969, vol. 1, p. 41 ; GPC, p. 103-104. La chronique mentionne que Kyanzittha était en charge des 11 *khayaing* de Lédwin, qui est un autre nom désignant les *khayaing* de Mlasca, à la fin du règne du roi Sawlu, fils et successeur direct d'Anawratha.

raison d'une production bien moins intensive. Des canaux ont en effet été creusés à partir du lac de Meikthila, travaux qui dateraient de l'époque pyu²⁸⁴ ; d'autres ont été reliés à la rivière Mu, dans la région de Myinmu (entre Mandalay et Monywa) à la fin du XII^{ème} siècle, au cours du règne de Narapatisithu ; enfin d'autres travaux d'irrigation ont été effectués dans les environs de Taungdwingyi.

À l'intérieur des terroirs gérés par les *khayaing*, les travaux de maintenance et d'amélioration des systèmes d'irrigation ont eu lieu tout au long de la période de Pagan. Les successeurs d'Anawratha, comme ils l'ont fait pour les postes militaires ou pour le développement urbain en général, ont poursuivi son action. Alaungsithu et surtout Narapatisithu restent les rois qui ont le plus participé à la sauvegarde et au développement de l'empire, non seulement dans le domaine militaire mais également en matière de ressources agricoles. La réforme du système des poids et des mesures par Alaungsithu, et surtout sa tentative d'uniformisation des systèmes préexistants, concernait directement la propriété foncière et la production rizicole. Ces aménagements hydrauliques jouaient, eux aussi, un rôle direct dans la politique de développement du pays que ces trois monarques ont tenu durant leur règne et qui sont considérés comme des périodes de « consolidation du pouvoir »²⁸⁵. D'autres travaux d'irrigation sont attribués au souverain Kyawswa dont le règne débuta en 1287, après la chute de l'empire. Ce roi, birman lui aussi et appartenant toujours à la dynastie de Pagan, malgré le délabrement de l'état, est également considéré comme un roi ayant joué un rôle important en faveur du développement des aménagements hydrauliques, et, si son action ne peut être envisagée comme une consolidation du pouvoir, elle peut être perçue comme une tentative de reprise du pouvoir en main. C'est d'ailleurs vers la fin du XIII^{ème} siècle que les trois frères Shan, après avoir négocié leur appui au pouvoir central, prirent le contrôle de l'ensemble de la région de Kyaukse car elle était considérée comme la meilleure part du royaume. C'est ainsi que trois des *khayaing* de *Mlasca* devinrent des capitales pour quelques décennies.

Ces trois domaines ont été prospectés entre 2001 et 2003. Dans le cas des *khayaing* de *Tonplon*, on ne sait combien de villages étaient subordonnés à la ville centrale puisque la liste ou des détails à son sujet ne nous sont pas parvenus. Toutefois, l'ancienne *Tonplon* a été identifiée avec l'actuelle Taungbyon qui assurait aussi une charge militaire, comme nous l'avons vu dans le chapitre sur les villes forteresses. On remarque en tout cas, dans les trois domaines irrigués de l'époque, que la fortification du site principal est une constante dans l'urbanisation de ces zones à vocation essentiellement rizicole.

Les 11 *khayaing* de *Mlasca*

Parmi les trois domaines irrigués que nous connaissons de cette période, les 11 *khayaing* de *Mlasca*, situés dans la région de Kyaukse, constituaient sans aucun doute le grenier à riz le plus important de l'empire par le nombre de villes chargées de l'administrer et

²⁸⁴ Aung Thwin 1990, p.29.

²⁸⁵ Brac de la Perrière 1989, 1^{ère} partie, p. 49.

l'étendue de ces terres. C'est aussi à son sujet que les textes et le matériel épigraphique nous donnent le plus de détails, notamment sur les dons de terre et d'esclaves, alloués parfois à la *sangha*, le clergé bouddhique. Certains des ces *khayaing* assumaient une double fonction puisqu'ils jouaient aussi le rôle de poste militaire, comme par exemple Mekkaya. On peut alors supposer, que ce secteur ne courait pas forcément un danger potentiel très important ni permanent, et que, de ce fait l'attribution d'une double charge à une seule ville n'entravait pas le bon fonctionnement de chacun des deux rôles. Il est vrai que ce domaine est implanté au pied du plateau Shan, et donc à proximité d'un ennemi que les Birmans ont longtemps redouté, mais sur une latitude qui le laisse loin de la frontière nord qui semble pour sa part, avoir représenté une source de menaces sérieuses et relativement permanentes.

L'origine des systèmes hydrauliques dans cette région est obscure. G.H. Luce a émis l'hypothèse, à la lumière du matériel épigraphique, des études linguistiques et de la tradition ancestrale des populations Môn-Khmer dans les pratiques d'irrigation, que les Môn étaient probablement les fondateurs d'un certain nombre de ces ouvrages dans les environs de Kyaukse avant la venue des Birmans. Rappelons par ailleurs que les Pyu, déjà maître en matière d'agriculture irriguée à la même époque, utilisaient des systèmes analogues, également dans la région de Kyaukse, comme le montrent les études du site de Maingmaw. L'origine de ces premiers équipements est probablement plus complexe, et l'éventualité d'un apport du Nanchao n'est pas à exclure d'emblée, dans la mesure où le site de Pinlè, l'une des plus anciennes villes, tiendrait peut-être son nom d'un mot nanchao²⁸⁶. Quelles que soient l'ascendance et la genèse des systèmes d'irrigation en Birmanie, ceux-ci ont été considérablement développés dès la prise de pouvoir par les Birmans au XI^{ème} siècle. D'ailleurs, parmi les nombreux travaux hydrauliques attribués à Anawratha, une bonne partie n'auraient pas été de véritables constructions de barrage mais auraient consisté à l'installation de régulateurs de canaux²⁸⁷. Son œuvre en la matière aurait donc plus largement concerné l'amélioration et le perfectionnement de structures d'irrigation déjà en place que de réelles créations de nouveaux ouvrages.

Le choix de ce secteur pour le consacrer à la riziculture tient au fait que l'exploitation du terroir bénéficiait toute l'année du cours de quatre rivières pérennes : le Zawgyi, le Panlaung, le Samon et le Myitnge. Sur les deux premières étaient aménagés de multiples canaux, ainsi que sept barrages qui existaient à la période de Pagan : trois étaient sur le Zawgyi, tandis que les quatre autres étaient alimentés par le Panlaung²⁸⁸. La légende et les textes attribuent la paternité de ces sept ouvrages à Anawratha²⁸⁹ qui, au cours d'un songe se serait vu attaqué par trois serpents : celui venu du sud aurait été tué et découpé en quatre morceaux par le souverain, celui au centre aurait été coupé en trois, tandis que

²⁸⁶ Luce 1959, « Old Kyaukse... », p. 84.

²⁸⁷ Stewart 1925, vol. A, p. 13.

²⁸⁸ Les barrages de Nwadet, Kunhsè et Gutaw étaient aménagés sur le Zawgyi, et ceux de Kinda, Nga Naingthin, Pyaungbya et Kumè dépendaient des eaux du Panlaung.

²⁸⁹ Pour la liste des travaux hydrauliques d'Anawratha, voir *GPC*, p. 96.

celui ayant surgi du nord aurait réussi à prendre la fuite. Les astrologues interprétèrent le songe et en déduirent qu'il fallait aménager trois barrages sur le Zawgyi et quatre sur le Panlaung, tandis que le serpent qui était parvenu à s'enfuir symbolisait le Myitnge sur lequel il était inutile d'entreprendre des travaux. De nos jours encore, ce fleuve reste indompté, malgré les efforts des ingénieurs britanniques en leur temps !

L'appellation « 11 *khayaing* de *Mlasca* » ou « 6 *khayaing* de *Khrok* » ne résulte pas du nombre de barrages ou de réservoirs mais de celui des villes qui administraient l'ensemble des ressources de la région. *Mlasca* représentait le cœur de ce domaine, la ville à laquelle les 10 autres *khayaing* étaient subordonnés. *Mlasca* est en réalité l'ancien nom de Myittha, elle aussi une ville forteresse. L'établissement de ces 11 villes, dont voici la liste ²⁹⁰ accompagnée de la date de la première inscription qui la mentionne, est généralement attribué à Anawratha ²⁹¹ :

Nom moderne	Nom ancien	Date de la 1 ^{ère} inscription
Pinlè	Panlai	593 BE – 1231 AD
Myitmana	Plaṃmana	560 BE – 1198 AD
Myittha	Mlasca	554 BE – 1193 AD
Myingondaing	Mrankhuntuin	560 BE – 1198 AD
Yamôn	Ranum	560 BE – 1198 AD
Panan	Panan	560 BE – 1198 AD
Mekkhaya	Makkhara	560 BE – 1198 AD
Tabyettha	Tapraksa	610 BE – 1248 AD
Thindaung	Santon	560 BE – 1198 AD
Tamôt	Tamut	560 BE – 1198 AD
Hkanlu	Khamlhu	564 BE – 1202 AD

Prospections et état des lieux des 11 *khayaing* de Mlasca

Les études de terrain dans cette région ont été réalisées en 2001, et ne concernent que neuf sites car Pyinmana et Pinlè n'ont pu être visités en raison des difficultés d'accès.

Hkanlu



Ce *khayaing* est l'un des plus au nord de la région, établi sur la rive est du Panlaung (cartes 6 et 19). Il est dépourvu de rempart, mais il y reste un petit stupa, la pagode Shwe Bontha, que la tradition attribue à Anawratha. Ce petit village, majoritairement peuplé de

²⁹⁰ Ces informations sont tirées de Luce 1969, vol. 1, p.30.

²⁹¹ GPC, p. 97.

musulmans, compte aujourd'hui 213 habitants.

Mekkaya

(မက္ကယာ)

Comme nous l'avons déjà mentionné, Mekkaya, installé à la confluence du Myitnge et du Zawgyi, assurait deux fonctions : celle de *khayaing* mais aussi celle de poste militaire (cartes 6 et 19). Le détail des vestiges (quelques traces éparses du rempart et surtout des temples dont certains ont conservé des restes de peintures murales) est relaté dans le chapitre précédent traitant des forteresses d'Anawratha.

Thindaung

(သံတောင်)

Situé au nord de Kyaukse, le site ne possède pas de fortification, mais trois édifices religieux qui sont également attribués à Anawratha (cartes 6 et 19). Le premier est un ensemble nommé Maha Shwe Theindaw, récemment rénové, donc illisible sur le plan archéologique, et composé d'un stupa et d'une ancienne salle d'ordination qui est attribuée au célèbre moine Shin Araham. Les deux autres sont un petit stupa et un temple, du nom de Shwegugyi, qui appartient à la série des constructions qui imitent les temples creusés dans la roche, série considérée elle aussi comme l'œuvre du premier souverain birman (ph. 327, pl. CVIII) ; les parois extérieures de cet édifice comportent encore des stucs très semblables à ceux que l'on rencontrent sur les temples de la période de Pagan, avec des motifs triangulaires qui recouvrent les pilastres d'entrée en épousant les arêtes d'angles²⁹², ainsi que des rangées, reprenant le même dessin en plus petit, sur les murs latéraux. Cet élément de décor, confirme l'attribution de ce bâtiment au moins à la période de Pagan.

Tamôk

(တမုန်)

La visite de ce site a été l'une des plus belles surprises de mes campagnes de prospection. Il reste aujourd'hui un temple, appartenant aussi à la série des édifices qui imitent les temples excavés dans la roche. Nommé Shwegugyi, nom qui désigne en fait ce type de construction, il a été redécouvert au début des années 1990 par un moine parti en retraite. Depuis, il a simplement été dégagé de la végétation qui le recouvrait, sans qu'aucune restauration ne soit entreprise. Ce petit temple est donc un exemple très rare

²⁹² Bautze 1999, p. 366, plate 26.15.

de structure de la période de Pagan resté intacte. La structure architecturale extérieure est bien visible : un haut monticule de brique imite une formation rocheuse naturelle dans laquelle se dégage une entrée qui semble taillée dans la pierre, le tout étant couronné d'un petit stupa sur le sommet (ph. 338, pl. CXI). Les façades sont recouvertes de stucs, bien conservés dans l'ensemble, et là encore, tout à fait caractéristiques de la période de Pagan (ph. 334-335, pl. CX). Des motifs triangulaires recouvrent et s'adaptent aux angles des pilastres qui encadrent l'entrée. On voit également des hamsas²⁹³, sur les extrémités droite et gauche de l'entrée, ainsi que deux personnages assis en tailleur dessinés de part et d'autre de la porte. Il semble que ces deux petits personnages soient une figure féminine à droite et une figure masculine à gauche (pour le spectateur - ph. 336-337, pl. CXI). On pénètre à l'intérieur par un petit avant corps marquant l'entrée pour arriver dans une pièce unique où une énorme tête du Bouddha blanche occupe tout l'espace. L'obscurité n'a pas permis de prendre d'image de cette sculpture gigantesque. Il est également possible que ce site ait été fortifié. En effet, lors du creusement d'une tranchée, les habitants sont tombés sur un mur de brique qui paraît massif, à proximité du temple (ph. 332, pl. CIX). Les assises inférieures, un peu plus larges que les trois assises supérieures conservées, évoquent d'emblée un ressaut de fondation. De plus, comme nous l'avons déjà signalé dans l'introduction sur les postes militaires, on a constaté que les briques constituant les remparts sont généralement sous-cuites. Ici la cuisson est "normale" ou aboutie, autrement dit les briques sont bien cuites comme en témoignent la couleur et la texture, ce qui rendraient la qualité de rendre les fondations plus solides pour supporter les superstructures. Aucun élément de comparaison avec d'autres sites n'est disponible sur ce point, car nulle part ailleurs les fondations de rempart n'ont été visibles, ce qui aurait permis de constater si le cas de Tamok est isolé ou si ce procédé de construction était courant à cette période (cartes 6 et 19).

Panan



Le village actuel se trouve sur la rive est du Panlaung, de même qu'un petit temple attribué à Anawratha (ph. 328, pl. CVIII). Le site ancien, qui est fortifié, se situe sur la rive opposée, à un peu plus d'un kilomètre au sud (cartes 6 et 19). Les traces de l'ancien rempart sont éparées, nettes à certains endroits, plus floues à d'autres, notamment quand il est en partie recouvert par les champs, où dans ce cas, il faut suivre attentivement une ligne marquée par la concentration de brique (ph. 331, pl. CIX). Il ne reste qu'un tracé incomplet de cette ancienne ville aujourd'hui recouverte par les champs. Au moment des labours, d'innombrables tessons apparaissent à la surface du sol, essentiellement de la céramique commune, souvent recouverte d'engobe ou de vernis rouge tout à fait similaire à celle que j'ai rencontrée sur d'autres sites de la même période, ainsi que quelques céladons. Une quantité importante de becs verseurs, portant souvent le même engobe rouge, était également éparpillée à la surface. Les angles nord-est et sud-est de l'enceinte

²⁹³ Le hamsa est oiseau mythique d'origine indienne devenu un symbole de la Birmanie.

de brique sont encore visibles, de même qu'une partie des faces nord et sud (ph. 329, pl. CVIII). La face est demeure, quant à elle, presque complète. La surface *intra muros* conservée atteint les 8,5 hectares ; les vestiges de rempart de la face nord mesurent 150 m de long environ, ceux de la face est avoisinent les 400 m et le tracé du mur sud est encore visible sur 265 m. Les briques étaient en trop mauvais état pour prendre les dimensions de leur longueur, mais elles atteignent généralement 21 cm de large et 6 cm d'épaisseur. Deux tertres circulaires, peut-être d'anciens stupas, recouverts par la végétation épineuse s'élèvent dans le secteur sud-est, à l'intérieur de l'espace clos par le rempart.

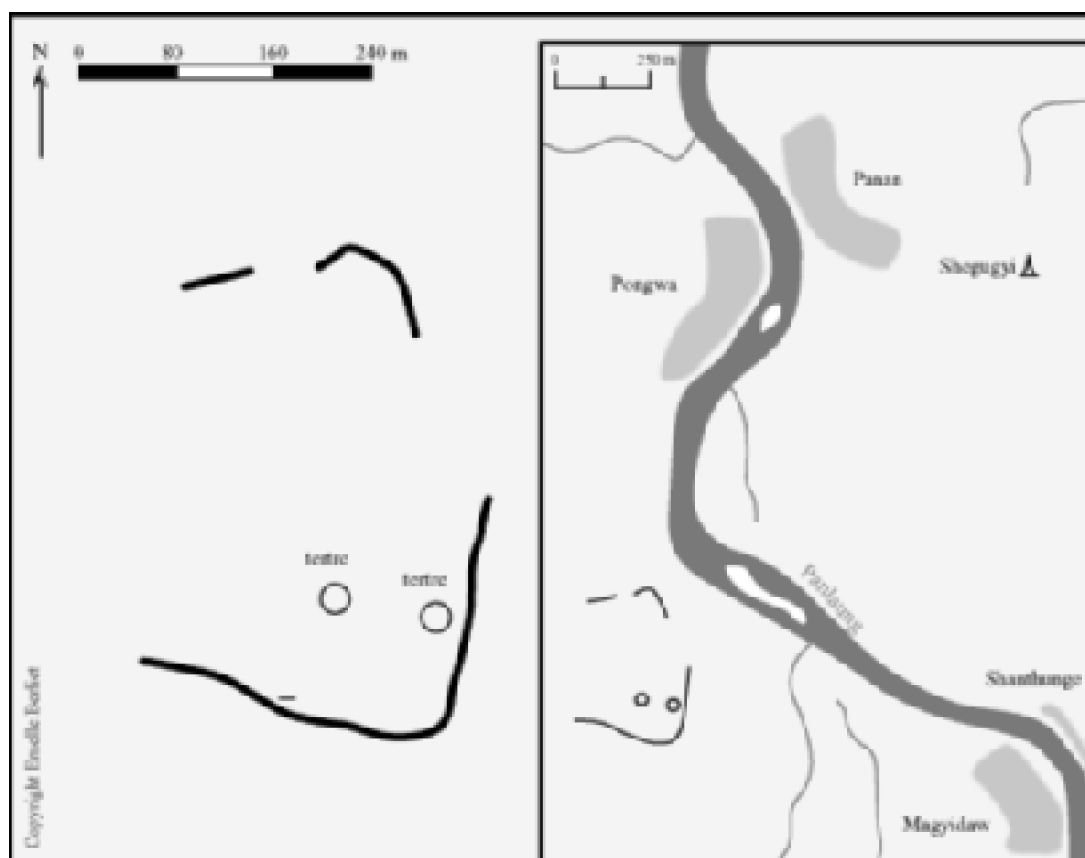


Figure 72. Panan – relevé des structures au sol (GPS)

Myingondaing

(မြင်းကွန်ဝိုင်း)

Placé au centre des 11 *khayaing*, Myingondaing est un site de grande ampleur. Les vestiges sont situés au nord de l'actuel village. La ville ancienne est implantée tout au bord du Panlaung qui effleure l'angle nord-ouest de la fortification, au point de rencontre entre la rivière et de deux autres petits cours d'eau : le Dan Chaung et le Tongyi Chaung (cartes 6 et 19). Ce dernier longe les deux tiers de la face sud et vient se substituer

en vertu de la loi du droit d'auteur.

partiellement, sur ce côté, à la douve. Celle-ci, de largeur impressionnante suit le tracé des trois autres faces du rempart encore haut de plusieurs mètres (ph. 341-342, pl. CXII). L'espace *intra muros* est aujourd'hui occupé par de vastes champs de piment. Le secteur nord *intra muros* présente des vestiges d'édifices bouddhiques, ainsi qu'une structure de brique, trop ruinée pour être identifiée sans travaux de nettoyage mais considérée par la tradition locale comme un ancien palais, était en tout cas un bâtiment résidentiel *a priori* civil. Il est conservé aujourd'hui sous la forme d'un large tertre (ph. 347, pl. CXIV). Trois édifices religieux s'élèvent à proximité des restes de cette structure. Deux d'entre eux sont littéralement groupés, presque collés l'un à l'autre : le plus méridional devait sans doute être un stupa imposant, l'autre un temple à l'intérieur duquel le spectateur pouvait accéder puisqu'il reste un grand Bouddha assis, faisant face à l'est, récemment restauré et enduit de chaux (ph. 344 à 346, pl. CXIII-CXIV). La cella, avec sa haute statue de brique demeurent aujourd'hui à ciel ouvert, toute la partie est de l'édifice avec sa façade principale et son entrée ayant disparu. Plus à l'ouest, il reste les vestiges d'un petit stupa monté sur une plate-forme et précédé d'un escalier orienté à l'est lui aussi.

La structure même du rempart n'est que rarement et difficilement visible car une large butte de terre le recouvre, ainsi que des broussailles sur de nombreuses sections, et les briques, guère apparentes dans la totalité de leur dimension, n'ont pu être mesurées (ph. 343, pl. CXIII). Le plan de la vieille ville est rectangulaire et recouvre une étendue inégalée par aucun autre site de cette période parmi tous ceux dont j'ai pu lire des descriptions ou que j'ai pu relever moi-même. Il est allongé sur un axe nord-sud et sa longueur fait environ 880 m, tandis que sa largeur atteint au maximum 750 m, le tout formant un tracé de 2970 m environ et couvrant une surface de 61,3 hectares. La tradition locale rapporte que la ville aurait été fondée par l'une des épouses d'Anawratha et que celle-ci, pour avoir contredit le roi aurait été envoyée temporairement en exil dans cette forteresse, avant d'être rappelée à la cour²⁹⁴.

²⁹⁴ Scott 1901, part II, vol. 2, p. 330.

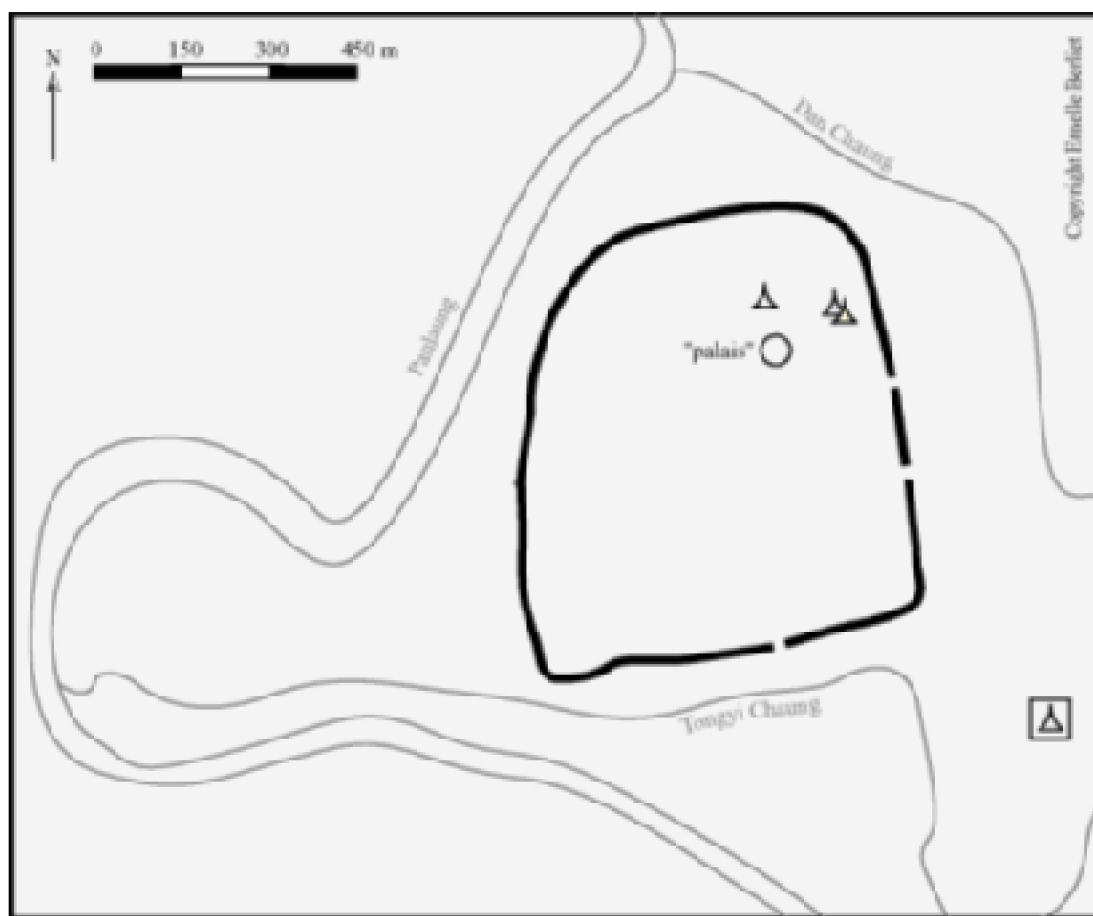


Figure 73. Myingondaing – relevé des structures au sol (GPS)

Myittha

(မိတ္ထာ)

Les vestiges de Myittha sont aujourd'hui quasi inexistants, comme nous l'avons déjà signalé dans notre chapitre sur les postes militaires. Ce qu'il en reste aujourd'hui est certainement très loin de la réalité d'autrefois et de l'importance considérable de cette ville à la période de Pagan, non seulement par la double fonction qu'elle assumait mais également en raison de sa place prépondérante au sein des 11 *khayaing* de la région (cartes 6 et 19). Des traces de douves encore en eau, attribuées à l'ancienne citadelle et conservées sur plusieurs dizaines de mètres, se remarquent toutefois dans le paysage.

Pyinmana

(ပျဉ်းမနား)

Comme déjà indiqué dans l'introduction sur les *khayaing*, le site de Pyinmana n'a pu être visité en raison des conditions d'accès et de l'état des routes. Il est situé près du barrage de Kumè, entre Myittha et Pinlè (cartes 6 et 19). Aucune information n'a pu être recueillie à son sujet lors des études de terrain dans les environs.

Pinlè



Je n'ai pu me rendre sur les lieux, mais Pinlè, aujourd'hui communément appelé Myodwin, apparaît parfois dans la documentation bibliographique (cartes 6 et 19). L'article de Daw Thin Kyi, en 1959, publiait le plan de cet ancien site fortifié, dont les structures semblent aujourd'hui avoir disparu si l'on en croit les informations récoltées dans les environs. Le rempart en tout cas n'apparaît pas sur les cartes au 1/63 000, qui montrent généralement les remparts lorsqu'ils sont encore en place²⁹⁵. Ce site marque la limite sud du domaine irrigué de Kyaukse puisqu'il est le plus méridional de tous. Sa fondation légendaire remonterait au II^{ème} siècle de notre ère. Son plan ressemble à celui de Mekkaya avec une face nord et une des faces latérales bien rectilignes, tandis que le mur opposé présente une ligne plus courbe et des angles bien arrondis. Sa surface, d'environ 32 hectares, couvrait par contre une étendue plus importante, environ le double de la surface de Mekkaya. Le site était établi en bordure du canal Nathlwe, à proximité également du site pyu Maingmaw comme nous l'avons déjà évoqué dans la première partie. Des briques marquées au doigt ont, par ailleurs, été retrouvées sur le site de Pinlè²⁹⁶. Il faut peut-être y voir la réoccupation birmane d'un site pyu et de ses éventuels aménagements hydrauliques comme en atteste la présence du canal Nathlwe qui traverse également la vieille ville de Maingmaw.

²⁹⁵ Sur ces cartes, les fortifications de Myngondaing et de Myinzaing apparaissent, alors que les vestiges du rempart de Panan sont absents. Un peu plus au sud, on trouve également le rempart de Hlaingdet, celui de Thagara mais pas celui de Nyaungyan, un site voisin dont le tracé est à peu près complet mais les traces souvent difficiles à discerner. Ces cartes semblent montrer les remparts lorsque leurs vestiges sont bien visibles et leur circonférence complète.

²⁹⁶ Hudson 2000, p. 67.

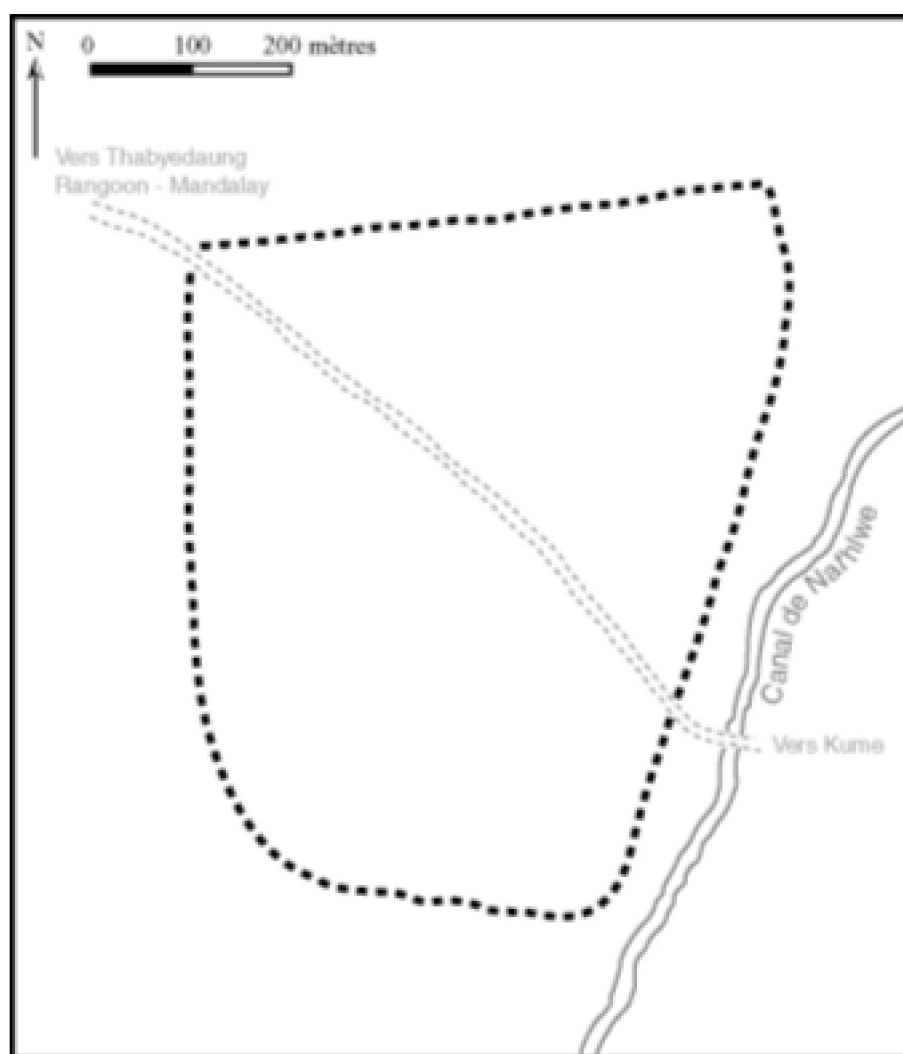


Figure 74. Pinlè – plan d'après photographie aérienne

(d'après Thin Kyi 1959)

Tabyettha

(တပုကံသာ)

La localisation de ce site encore est incertaine. G.H. Luce lors de son travail d'identification des sites n'a pas laissé de description suffisamment précise pour le situer avec exactitude. Il semble plutôt établi dans la zone nord des 11 *khayaing*, sans plus de détails. Dans mon travail de maîtrise, me basant sur la carte publiée avec l'article de B. Brac de la Perrière²⁹⁷, et suivant les consignes de G.H. Luce qui situait ce *khayaing* dans

²⁹⁷ Brac de la Perrière 1989, carte jointe au texte en aparté.

la partie septentrionale, j'avais localisé Tabyettha sur la rive sud du Myitnge, à l'ouest de Mekkaya. Or ce village, à cet endroit, n'apparaît sur aucune autre carte, pas même sur les documents au 1/63 000, dont je ne disposais pas à l'époque et qui constituent une nouvelle base de données précieuse. Par ailleurs, on sait qu'aucun système d'irrigation n'a jamais pu être aménagé sur le Myitnge, et dans le cas de la première localisation, Tabyettha étant au bord de ce fleuve ne pouvait donc bénéficier que de l'eau acheminée par des canaux, eux mêmes alimentés par les eaux de grands réservoirs tels que le Inhlya-in ou le Paleik-in.

J'ai prospecté en 2001 un autre site du même nom, Tabyettha, qui se trouve à quelques km au sud de Myinzaing, au croisement du canal Thindwe et d'un autre petit cours d'eau, également à proximité immédiate de la rivière Zawgyi, situation qui paraît plus favorable pour irriguer les terres à grande échelle que la situation précédente (cartes 6 et 19). Cet emplacement paraît de même plus logique puisque, dans la configuration précédente, le site de Thindaung paraissait bien isolé, étant le seul *khayaing* implanté à l'est du Zawgyi. Dans le cas d'une nouvelle identification juste, en plaçant Tabyettha au sud de Kyaukse, Thindaung sortirait donc d'un isolement mal justifié, avec le poste militaire de Myinzaing intercalé entre les deux *khayaing* pour assurer leur éventuel protection. En terme de vestiges archéologiques, il ne reste dans ce village qu'un stupa du nom de Setawnan, attribué par la tradition locale à Anawratha (ph. 339, pl. CXI). L'édifice, récemment restauré, est placé sur la rive ouest de canal Thindwe, tandis que le village actuel est établi sur la berge opposée.

Yamôn

(Ywamôn-ယမံန)

Ce site pose également un énorme problème de localisation. Plusieurs homonymes approximatifs se trouvent le long des rives du Panlaung, et l'appellation de cet ancien domaine rizicole varie, selon les auteurs, entre Yamôn et Ywamôn. L'identification la plus plausible, qui n'est pas toutefois "idéale" ni sans poser d'autres problèmes notamment dans la compréhension de la répartition des 11 *khayaing*, reste le village d'Ywamôngyi (cartes 6 et 19). D'après la description de G.H. Luce, le site se trouve dans la partie centrale des domaines, il apparaît d'ailleurs dans sa liste entre Panan et Myingondaing. Ywamôngyi se trouve tout près de ce dernier, à une proximité qui paraît d'ailleurs excessive, puisqu'il est établi sur la rive opposée du Panlaung, à seulement 2,5 km à vol d'oiseau en se dirigeant vers le sud. Le village que j'ai prospecté en 2001 portait un nom proche (Ywagyi), tandis qu'Ywamongyi, difficilement accessible en raison de l'état du pont qui était précisément brisé à ce moment là, n'a pu être visité. Ce village prospecté a gardé une pagode dont la remise en état est attribuée à Anawratha, mais cette même tradition locale ne mentionne pas que ce site était l'un des 11 *khayaing*. L'identification la plus plausible reste donc l'actuel Ywamôngyi.

Les 6 *khayaing* de Khrok

Ce domaine irrigué se situe dans la région de Minbu, et occupe une plaine bordée à l'est par l'Irrawaddy et à l'ouest par les contreforts de la chaîne montagneuse de l'Arakan (carte 7). Bien moins célèbre que les 11 *khayaing* de *Mlasca*, le nom de *Khrok* n'apparaît qu'une seule fois dans le matériel épigraphique, en 1207²⁹⁸. Son importance économique, était probablement un peu inférieure à celle de la région de Kyaukse qui, administrée par le double de centres urbains, disposait aussi d'une surface cultivable bien supérieure. Le terroir des 11 *khayaing* de Kyaukse, en tenant compte de la répartition des villes chargées de son administration, de la distribution de l'eau et du relief, atteint une surface exploitable d'environ 700 km². Dans le cas de la zone de Minbu, en intégrant les mêmes critères, c'est-à-dire l'implantation urbaine des *khayaing*, la diffusion du réseau d'irrigation et les aléas du relief, la surface d'exploitation agricole ne dépasse guère les 160 km². Le poids économique de cette région était néanmoins de taille puisqu'elle représentait le second grenier à riz de l'empire. De plus, sa position stratégique permettait le contrôle des passages et des échanges terrestres avec l'Arakan. Son éloignement de la capitale était tout à fait similaire à celui des 11 *khayaing* de Kyaukse.

La mise en place du réseau hydraulique a été rendue possible par la présence de trois rivières pérennes : le Man, le Salin et le Mon. De nombreux aménagements sur le Man sont dûs au roi Alaungsithu, tandis que le creusement de plusieurs canaux a été l'ouvrage du roi Narapatisithu. Le Salin est le cours d'eau qui semble avoir été le moins exploité des trois, et les travaux qui y ont été entrepris dateraient, semble-t-il, du règne de Kyawswa, l'un des derniers monarques de Pagan. Ainsi, à l'image de la région de Kyaukse, on retrouve le même schéma de développement à travers l'histoire, puisque les mêmes monarques sont impliqués dans l'édification et l'amélioration des systèmes en place, à savoir Anawratha pour la création et la première élaboration du système économique et administratif, Alaungsithu et Narapatisithu que l'on considère comme des rois ayant mené une politique de consolidation du pouvoir dans son ensemble, et enfin Kyawswa qui, à défaut d'assurer les assises de son pouvoir, tenta au moins de le reprendre en main.

Comme dans la région de Kyaukse, les Birmans ne sont pas arrivés dans la plaine de Minbu sur un terrain vierge d'occupation. De Minbu à la vallée du Chindwin, le long de la rive occidentale de l'Irrawaddy, les Palaungs (*Ponlon*), une population appartenant au groupe Môn-Khmer, étaient déjà installés dans ce secteur et avaient déjà mis en œuvre les premiers systèmes d'irrigation²⁹⁹. Les inscriptions témoignent également, dès le VIII^e siècle, de la présence dans ce secteur des *Cakraw*, identifiés sans certitude absolue avec les Sqaw Karens. Ces derniers auraient également exploité des systèmes d'irrigation comme le mentionne une inscription retrouvée à Salin³⁰⁰. Le *khayaing* central

²⁹⁸ Luce 1959, « Geography of Burma... », p. 46.

²⁹⁹ Luce 1959, « Old Kyaukse... », p. 86.

³⁰⁰ *Op. cit.*, p. 87 et note 57 de la même page.

Khrok était certainement la ville actuelle de Salin, mentionnée souvent sous la transcription *Calan* ou *Clan* ³⁰¹. Les cinq autres villages qui lui étaient subordonnés n'avaient pas été identifiés avec certitude par G.H. Luce. En l'absence de la publication du volume À du *Minbu District Gazetteer*, ce dernier avait tenté de les reconnaître, par recoupement des formes linguistiques entre le matériel épigraphique en sa possession et les noms modernes appliqués dans la circonscription de Salin. J'ai pu, au cours de mes enquêtes de terrain, interroger de nombreux habitants à Salin et dans les environs, puis prospector les sites que Luce avait identifié provisoirement. Il en résulte que la tradition orale et l'histoire locale de chacun des villages confirment totalement les identifications que G.H. Luce avait proposées en son temps. En voici la liste avec en caractères droits les noms modernes de ces villages et en italique la transcription des noms qui apparaît dans les inscriptions : Kyethagaing (*Kyaksakuin*), Mayagon (*Muruiwkun*), Yamagaw (*Yapakaw*), Yinmapya (*Lanmapla*), Aukhlaing (*O'Luin*).

Prospections et état des lieux des 6 *khayaing* de Khrok

Aujourd'hui, seulement cinq des six anciens *khayaing* sont encore accessibles, car le village de Mayagon n'existe plus. Les habitants de la région m'ont informée qu'il a été emporté par les eaux de l'Irrawaddy il y plusieurs dizaines d'années, et qu'il était établi au sud-est de Salin. Ce village apparaît en effet sur les cartes britanniques des années 1930, sur la rive d'une ramification de l'Irrawaddy. Mayagon était donc le site le plus éloigné du centre, et le seul situé au bord de ce fleuve, marquant ainsi la frontière orientale du domaine. La répartition dans l'espace des 6 *khayaing* de Khrok est bien différente des 11 de la région de Kyaukse qui suivent la linéarité nord-sud des fleuves et de leurs vallées. Ici, l'orientation des cours d'eau change par rapport au reste du pays, en allant d'ouest en est. L'implantation des villes en est directement tributaire et dans le cas présent, Salin constitue un vrai centre géographique à partir duquel sont répartis ses 5 "satellites". On constate, dans ce cas de figure, une répartition tout à fait classique en secteur de plaine, c'est-à-dire une distribution urbaine en cercle (cartes 7 et 24).

Les villages implantés autour de Salin, ne possèdent aucun vestige archéologique notable, fortifications ou restes de structures tels que des stupas ou autres édifices religieux. Mais comme dans les deux autres domaines (*Mlasca* et *Tonplon*), le site central, Salin, est fortifié.

Salin



La ville aurait été fondée par un ministre d'Anawratha du nom de Mahabon. Ce dernier aurait également établi 145 villages dans la région disent les chroniques locales ³⁰². Le plan du site se présente sous la forme d'un arc de cercle, d'un peu plus de 1000 m

³⁰¹ Luce 1959, « Geography of Burma... », p. 46.

de long et d'une largeur d'environ 350 m. L'espace fortifié couvre une surface *intra muros* de 33,5 hectares. Les vestiges du rempart de brique traversent le centre de la ville moderne et sont le plus souvent arasés au niveau de circulation actuel, et parfois recouvert par l'asphalte des routes majeures (ph. 349 à 351, pl. CXV). Les traces sont par conséquent, souvent éparses et le gabarit des briques difficile à apprécier, mais il a été possible de suivre la fortification sur toute sa longueur (ph. 354 à 357, pl. CXVI-CXVII). Les restes de l'ancienne douve sont également bien visibles mais à certains endroits seulement. Une petite enceinte renfermant trois pagodes beaucoup plus tardives est construite à proximité immédiate de la face ouest, à l'extérieur du rempart (ph. 352, pl. CXVI). Des inscriptions indiquent la date de fondation de ces trois édifices : deux d'entre eux datent de 1250 BE (1888 AD) et le troisième de 1260 BE (1898 AD). Les briques (30 x 15 x 4 cm) de cette enceinte sont d'ailleurs d'un gabarit inférieur à ceux que l'on rencontre habituellement sur les sites de la période de Pagan. Un autre stupa, attribué au roi Alaungsithu par les chroniques locales, recouvre une partie du rempart sur la face est. La tradition rapporte également que la muraille de la ville était percée de quatre portes au total, soit une par face. Le plan restitue leur emplacement traditionnel car s'il est vrai qu'il reste des ouvertures à ces endroits, la lecture de ces vestiges est impossible en raison notamment de la trame urbaine actuelle qui recouvre en partie les traces de la ville ancienne.

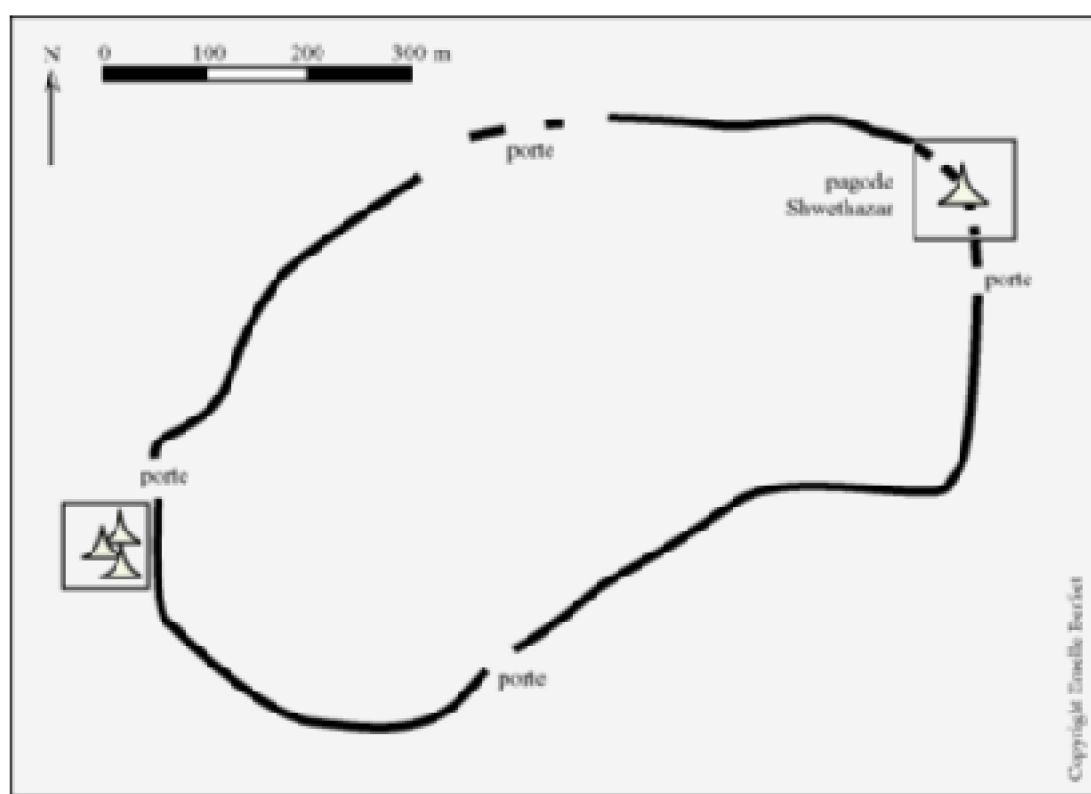


Figure 75. Salin – relevé des structures au sol (GPS)

³⁰² U Ba Shin 1936, p. 47.

Les *khayaing* de Tonplon

Situé au nord de Mandalay, ce domaine était le plus septentrional de la période de Pagan. On ne sait combien de villages ou ni d'autres *khayaing* lui était subordonnés. *Tonplon*, que l'on trouve parfois sous la transcription *Tonplun*, correspond à l'actuelle ville Taungbyongyi, également un poste militaire d'Anawratha à cette époque (cartes 5 et 17). Cette région était également une des plus au nord du "noyau central", dont la frontière devait être située dans les environs de Singu³⁰³. Le seul village que l'on suppose appartenir à ce domaine, mis à part le site central, était Ryipup ce qui signifie littéralement « l'eau stagnante ». L'étendue totale du terroir de Taungbyon à cette époque est inconnue, et de nombreux travaux d'aménagement ou d'entretien des systèmes d'irrigation préexistants sont dûs à la dynastie Konbaung. Quelques ouvrages réalisés à la période de Pagan sont toutefois attestés, mais ces travaux ne concernent que la réalisation de lacs artificiels. Il s'agit des réservoirs de Myakan et Nanda qui furent creusés sous le règne d'Alaungsithu puis réparés par Bodawpaya ; celui de Taunggan que la légende attribue à Alaungsithu, mais qui fut en réalité creusé par des prisonniers du roi Mindôn ; enfin, on peut citer les réservoirs de Tamôkso, Kangyi et Aungpinle qui furent tous les trois aménagés en 1151 par un certain Minshinsaw et réparés ultérieurement par Bodawpaya au moment où il édifia la première ville d'Amarapura³⁰⁴. Aucune réalisation de canaux existants antérieurement à la colonisation britannique n'est attestée avant le règne de Bodawpaya.

Comme nous l'avons déjà évoqué, le site central Taungbyon était fortifié, comme dans les deux autres domaines, et les résultats de son étude de terrain sont détaillés dans le chapitre précédent sur les postes militaires du XI^{ème} siècle.

VIII. Les fondations urbaines de Narapatisithu

Introduction

Monté sur le trône vers 1173, Narapatisithu hérita d'un royaume où régnait le plus grand désordre, marqué notamment par le meurtre de son frère aîné et prédécesseur Naratheinka. Durant son long règne de 37 ans, la politique de Narapatisithu n'avait pas d'autre priorité que de reprendre le pouvoir et le pays en main. La stabilité et la longévité qui caractérisent ce règne furent accompagnées de multiples travaux d'aménagement et de nombreuses constructions d'ordre religieux. Outre le développement et l'amélioration des systèmes d'irrigation, essentiellement dans les environs de Kyaukse, c'est la région

³⁰³ Luce 1959, « Geography of Burma... », p. 46.

³⁰⁴ Searle 1925, vol. A, p. 119.

de Shwebo qui semble avoir le plus retenu son attention et bénéficié de sa politique de développement. On sait que des aménagements hydrauliques ont également été réalisés dans ce secteur où préexistaient, depuis l'époque d'Anawratha, des villes dotées du statut de *taik*. La définition de ce statut est assez imprécise mais il semblerait que ce terme ait été appliqué à des établissements fondés dans les régions de Shwebo et de Pakkoku³⁰⁵. Le mot *taik* désigne une région pourvue de système d'irrigation avec au centre une ville de garnison et d'administration³⁰⁶. On ne sait réellement ce qui le différencie d'un *khayaing* : est-ce un rendement moindre ou une importance de second plan ? Est-ce lié à leur période de fondation peut-être un peu plus tardive ? On connaît au total le nom de neuf villes ayant possédé ce statut³⁰⁷, mais il faut sans doute envisager cette liste comme non exhaustive : Myedu, Seitphyu, Salin Khyauing, Salingyi, Tabayin, Moksokyon, Moksobo (l'actuel Shwebo), Mwantaung (Pha Aing) et Wetlet. Il est possible que ce terme ait été appliqué à des régions productrices de denrées agricoles de rendement moindre que les *khayaing*. On connaît en particulier dans la vallée du Mu, près de Shwebo, des aménagements hydrauliques tels que des réservoirs et des canaux, préexistants à l'occupation birmane et qui sont l'œuvre des Pyus, comme en témoigne aussi l'ancienne capitale Halin. D'autres sources, essentiellement les *Gazetteers*, indiquent, au cas par cas, un certain nombre de fondations militaires, réalisées à l'initiative de Narapatisithu dans la région de Shwebo. Traditionnellement, et c'est encore le cas aujourd'hui, tout le secteur Shwebo-Monywa, était peuplée par une forte communauté Shan. C'est pour cette raison, semble-t-il (c'est en tout cas les motivations qui sont mises en avant), que Narapatisithu aurait renforcé la frontière nord de Tambradipa, le noyau territorial "irréductible" de la période de Pagan. Il apparaît également, comme dans le cas de certains *khayaing* de *Mlasca*, que certaines villes assumaient à la fois le rôle de *taik* et celui de poste militaire, par exemple Tabayin. Aucune liste de ces forteresses de la fin du XII^{ème} siècle, et qui dateraient toutes précisément de l'année 555 BE soit 1193 AD, n'étant procurée par les diverses sources disponibles, il a donc fallu rassembler des données éparpillées. On compte au total cinq fondations mentionnées par les *Gazetteers*³⁰⁸ : Tabayin, Kinthamyo, Ye-U, Sitha, et Myedu. Certaines de ces villes se retrouvent dans la liste des *taik* publiée dans le 10^{ème} volume des *Royal Orders of Burma*. La tradition locale, dont les dires ont été recueillis au cours de diverses enquêtes, ajoutent le plus souvent Yetha, Sipottara, Ngayane, et Kawthanti.

Prospections et état des lieux des forteresses de Narapatisithu

Parmi les sites de la région prospectés entre 2001 et 2003, et appartenant ou étant supposés appartenir aux fondations de Narapatisithu, plusieurs n'ont pu faire l'objet de

³⁰⁵ Luce 1969, vol. 1, p. 34.

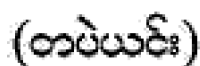
³⁰⁶ Frash 1994, résumé du chapitre I.

³⁰⁷ Than Tun 1983-1990, vol. 10, pp. 1-2.

³⁰⁸ Williamson 1929, vol. A ; Scott 1901, part II, vol. 1, 2 et 3.

visite. Il s'agit de Kawthanti, Kinthamyo et Ye-U. Cette dernière ville, d'après les enquêtes menées dans les environs proches, n'aurait plus de rempart visible. Elle est de taille relativement importante aujourd'hui, et il est fort possible que son rempart, s'il a toutefois existé, ait disparu à cause du développement de l'agglomération moderne.

Tabayin



Le tracé de cette forteresse est complet, et la conservation du rempart, fait de brique, variable selon les endroits. Il est tantôt arasé à la surface du sol, souvent visible sous une levée de terre, et parfois en élévation. Le plan rectangulaire est orienté nord-sud, s'étend sur 500 m de long par 350 m de large environ, couvre un périmètre d'à peu près 1700 m et une surface de 17,70 hectares approximativement. La forteresse était bordée d'une douve encore en eau le long des faces sud et ouest (ph. 358, pl. CXVIII ; ph. 361, pl. CXIX). On ne la perçoit que ponctuellement sur les faces nord et est où elle est actuellement asséchée. La petite ville actuelle recouvre la vieille forteresse, ce qui explique en grande partie les différences de l'état de conservation du rempart selon les secteurs. La face sud, outre la douve en eau, est marquée par une butte au sommet de laquelle on trouve une forte concentration de briques; la face nord possède encore quelques sections du rempart en élévation, mais la douve est absente de ce côté, notamment dans la moitié ouest (ph. 362 à 365, pl. CXIX-CXX) ; la face occidentale présente pour sa part une butte très nette mais recouverte de végétation ; la face est enfin se distingue clairement mais le mur de rempart est caché sous une levée de terre (ph. 366, pl. CXX). Le mur oriental traverse plusieurs propriétés privées et vient fermer, comme c'est très souvent le cas dans toute la Birmanie, l'enclos de ces terrains sur au moins un côté. Les vestiges de la face nord ont permis de prendre un certain nombre de mesures sur les briques, même s'il n'a pas été possible de les mesurer dans la longueur, la largeur moyenne est de 18 cm et l'épaisseur de 4 cm. Cinq brèches interrompent le mur de fortification : une au sud et une au nord qui se font face et qui sont traversées par la route principale ; les trois dernières sont proches les unes des autres et sont aménagées dans le mur oriental. Aucun édifice religieux n'est présent dans l'espace *intra muros* même : on rencontre un stupa à l'extérieur de la douve, là où elle se courbe pour tracer l'angle sud-ouest ; un second stupa est édifié sur le mur de rempart, à l'angle sud-est de la vieille ville. Les deux édifices font régulièrement l'objet de rénovations et sont donc à ce titre peu lisibles. Dès sa construction, la ville fut dotée d'un réservoir³⁰⁹ ce qui laisse entendre, en plus de son statut de *taik*, qu'elle était également vouée à la riziculture (cartes 8 et 18).

³⁰⁹ Scott 1901, part II, vol. 3, p. 194.

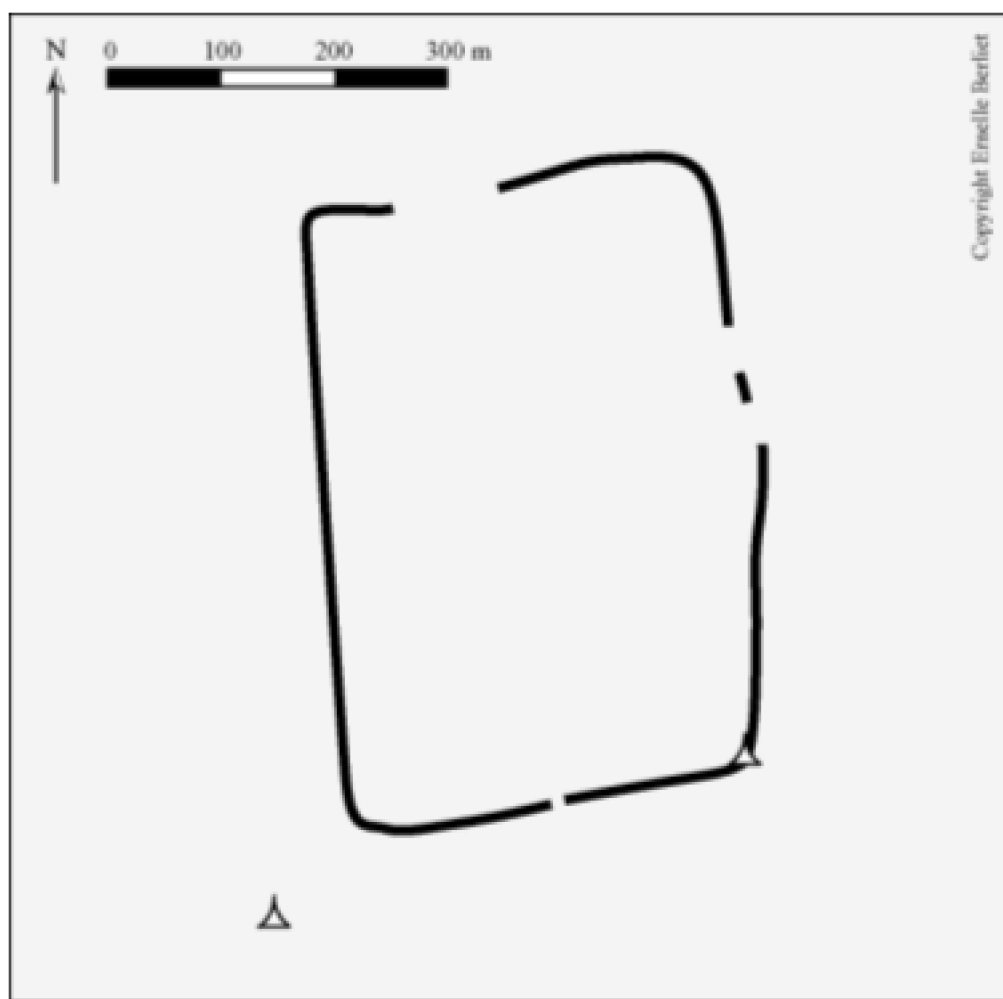


Figure 76. Tabayin – relevé des structures au sol (GPS)

Sitha

(စစ်ဘာ)

Contrairement à la forteresse précédente, Sitha n'est aujourd'hui qu'un petit village établi au bord d'une des ramifications de l'immense lac de Shwebo, au cœur d'une vaste plaine bien dégagée (cartes 8 et 18). L'intérieur du site est en grande partie occupé par des champs où les villageois pratiquent une agriculture non irriguée. Lors de ma visite, en 2001, les champs étaient en état de labour, laissant apparaître un véritable tapis de tissons à la surface du sol, parmi lesquels on trouvait une grande quantité de céladons. Le rempart de la vieille ville est construit de brique, bordé d'une douve et encercle une surface légèrement supérieure à celle de Tabayin puisqu'elle atteint 24,20 hectares. De forme rectangulaire, le plan s'oriente d'est en ouest sur une longueur de 650 m, sa largeur avoisine les 380 m et son périmètre total dépasse légèrement les 2000 m. L'angle nord-ouest forme une courbe bien arrondie par rapport aux trois autres qui sont plus

proches de l'angle droit (ph. 367, pl. CXXI). Le mur sud traverse le secteur d'habitation actuel et se trouve pour cette raison souvent arasé au niveau de circulation, mais les briques qui le constituent apparaissent clairement à la surface (ph. 368 à 370, pl. CXXI-CXXII). Les trois autres faces forment une levée de terre, parfois importante, à laquelle se mêlent les briques. Le module de ces dernières, qui mesurent en moyenne 38 x 19,5 x 4 cm, est équivalent à celui des briques de Tabayin. Cinq ouvertures sont actuellement visibles: deux sont percées dans la face ouest, et une dans chacune des trois autres faces. L'accès à l'intérieur de l'espace fortifié est possible tantôt par des brèches ouvertes dans la muraille, tantôt par des espaces où la trace du rempart se perd. On ne rencontre donc aucune porte véritablement "construite". Trois bâtiments à destination cultuelle sont édifiés *intra muros* et sont tous considérés comme étant contemporains à la fondation de la ville. Il s'agit tout d'abord d'un stupa monumental établi dans le secteur oriental et qui semble très proche des édifices que l'on rencontre à Pagan (ph. 373, pl. CXXII). Les deux autres sont regroupés approximativement au centre du site. Cet ensemble est constitué des vestiges de deux constructions en brique, l'un étant un stupa, l'autre un petit temple carré (ph. 371-372, pl. CXXII).

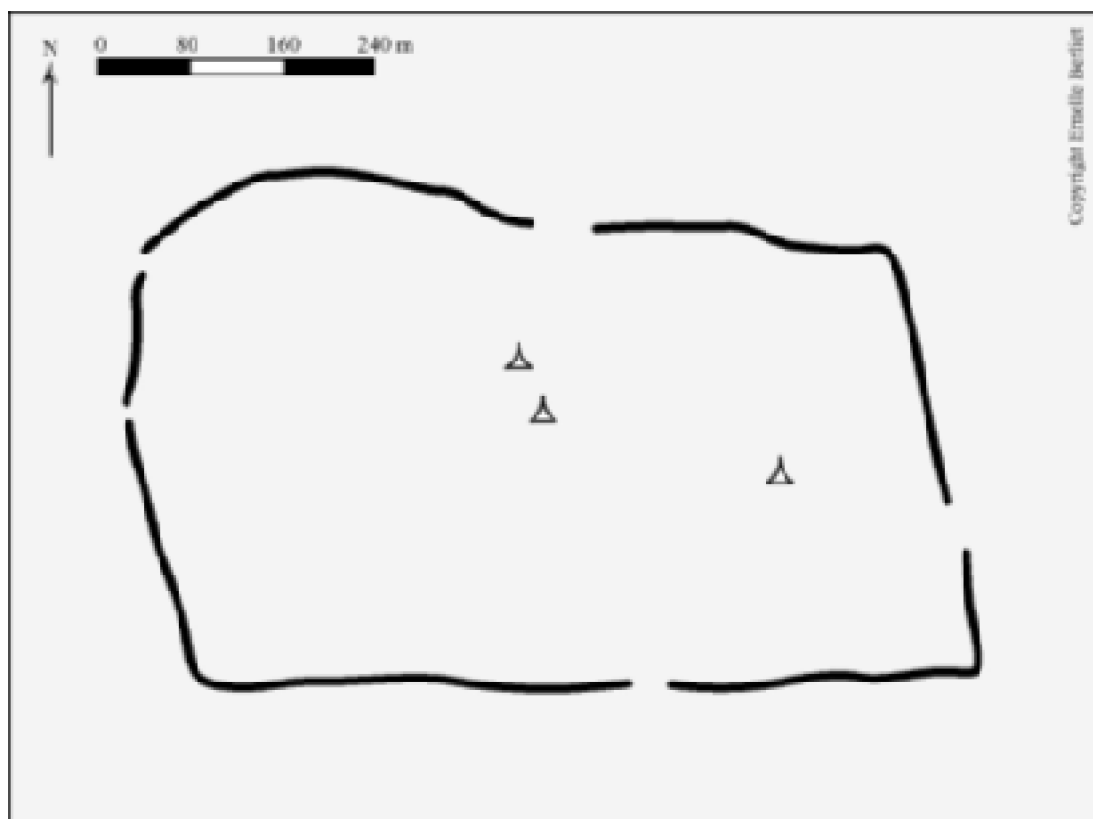


Figure 77. Sitha – relevé des structures au sol (GPS)

Myedu



Les vestiges de Myedu comptent parmi les mieux conservés de toute la région. La forteresse est implantée au carrefour de la rivière Mu et du canal qui porte le même nom (carte 8). La légende renvoie sa fondation à l'époque du Bouddha historique, et attribue sa création, de mêmes que huit autres sites de Birmanie centrale, au ministre Ratanathincha qui agissait sous les ordres du roi Insana, grand-père du Bouddha Gautama³¹⁰. Son plan forme un rectangle assez proche du carré puisque sa longueur atteint 540 m environ, et sa largeur 470 m. Son périmètre dépasse quelque peu les 1900 m et sa surface, légèrement supérieure à celle de Sitha, couvre près de 24,30 hectares. Une large douve, aujourd'hui sèche et parfois cultivée, entoure l'espace fortifié (ph. 376, pl. CXXIII ; ph. 383 à 385, pl. CXXVI). La structure défensive, constituée de briques, est extrêmement massive (ph. 374-375, pl. CXXIII). Une brèche de la face est laisse clairement apparaître le mur qui mesure 5,5 m de large à cet endroit (ph. 381-382, pl. CXXV), tandis que dans une autre ouverture percée dans la face nord, le rempart atteint une largeur de 7,4 m. Les briques qui ont pu être mesurées, sauf hélas dans la longueur, sont d'un gabarit analogue à ceux que l'on voit sur les deux sites précédents avec une largeur de 20 cm environ mais une épaisseur un peu plus importante et qui varie de 5 à 6 cm. Les récits traditionnels relatent que la ville communiquait avec l'extérieur par quatre portes : celle de l'est se nommait Kyauk Daga, celle du sud Myinphyushin Daga, celle de l'ouest Salè Daga, et enfin celle du nord Sawbalu Daga. Neuf pagodes auraient été édifiées sur le site et dans les environs immédiats. Aujourd'hui, on en compte plus d'une trentaine, essentiellement concentrées au sud de la vieille ville, hors les murs. Un vaste réservoir, du nom de Kandawgyi et situé à proximité du rempart oriental, est considéré comme un aménagement contemporain de l'édification de la ville et de son rempart (ph. 380, pl. CXXV).

³¹⁰ Williamson 1929, vol. A, pp. 224-225.

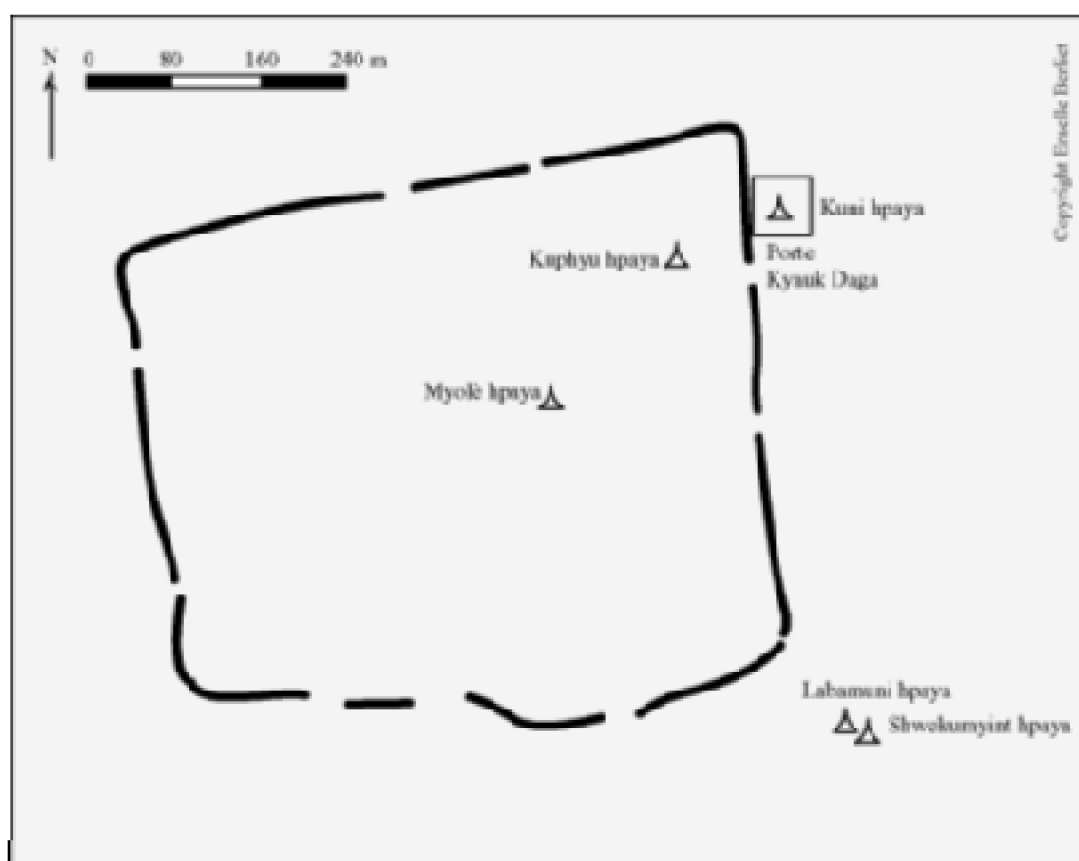


Figure 78. Myedu – relevé des structures au sol (GPS)

Les sites qui vont suivre sont attribués à Narapatisithu par la tradition locale, mais nous n'avons trouvé aucune autre source historique se rapportant à leur établissement. Il faut donc aborder leur attribution et leur datation avec prudence, même si plusieurs possèdent des remparts clairement visibles. On verra d'ailleurs, le cas particulier de Ngayane qui présente une architecture bien différente des autres remparts que l'on a rencontré tant dans la région de Shwebo que dans le reste de la Birmanie. On considère néanmoins cette hétérogénéité avec un certain intérêt puisqu'elle nous donne des éléments non pas de comparaison mais de différenciation entre les périodes. Yetha, qui a été visité, ne possède pas de rempart connu. Le Département d'Archéologie semble avoir mené plusieurs campagnes de terrain afin de localiser d'éventuelles structures anciennes, mais sans succès.

Sipottara

(စဉ့်ပုဇွန်)

Cette forteresse, que toutes les sources locales s'accordent à attribuer à Narapatisithu, est la plus grande, en termes de surface, de celles qui ont été prospectées dans la région de Shwebo (cartes 8 et 18). Elle approche les 34,8 hectares. Son plan

forme un carré légèrement trapézoïdal d'environ 600 m de côté pour un périmètre total de 2350 m. Le rempart de brique est bordé d'une douve, aujourd'hui sèche sur la plupart de sa longueur (ph. 386-387, pl. CXXVII). La structure défensive est assez massive : le mur a pu être mesuré dans une brèche de la face sud, percée près de l'angle sud-ouest, qui laissait apparaître les limites de sa largeur, et celle-ci atteint 2,8 m à ce point. Les briques ont une épaisseur variant de 5 à 6 cm et une largeur de 19 cm, ce qui nous maintient dans des proportions similaires aux sites précédemment évoqués. La face orientale semble, pour sa part, soit avoir fait l'objet de réfection, soit avoir bénéficié d'une protection renforcée puisque deux murs parallèles sont visibles dans une brèche. Le rempart est, dans son ensemble, conservé sur une hauteur assez importante et recouvert de terre à laquelle s'ajoute parfois une couverture végétale dense (ph. 389 à 391, pl. CXXVIII). Un ensemble de deux pagodes, cerné d'une enceinte percée de quatre portes monumentales et encadrées de deux lions, s'élève sur le site, dans le quart sud-ouest, à l'intérieur de l'espace fortifié. Ces édifices sont également considérés comme un ouvrage du souverain Narapatisithu, mais leur physionomie semble appartenir à un style architectural bien plus tardif.

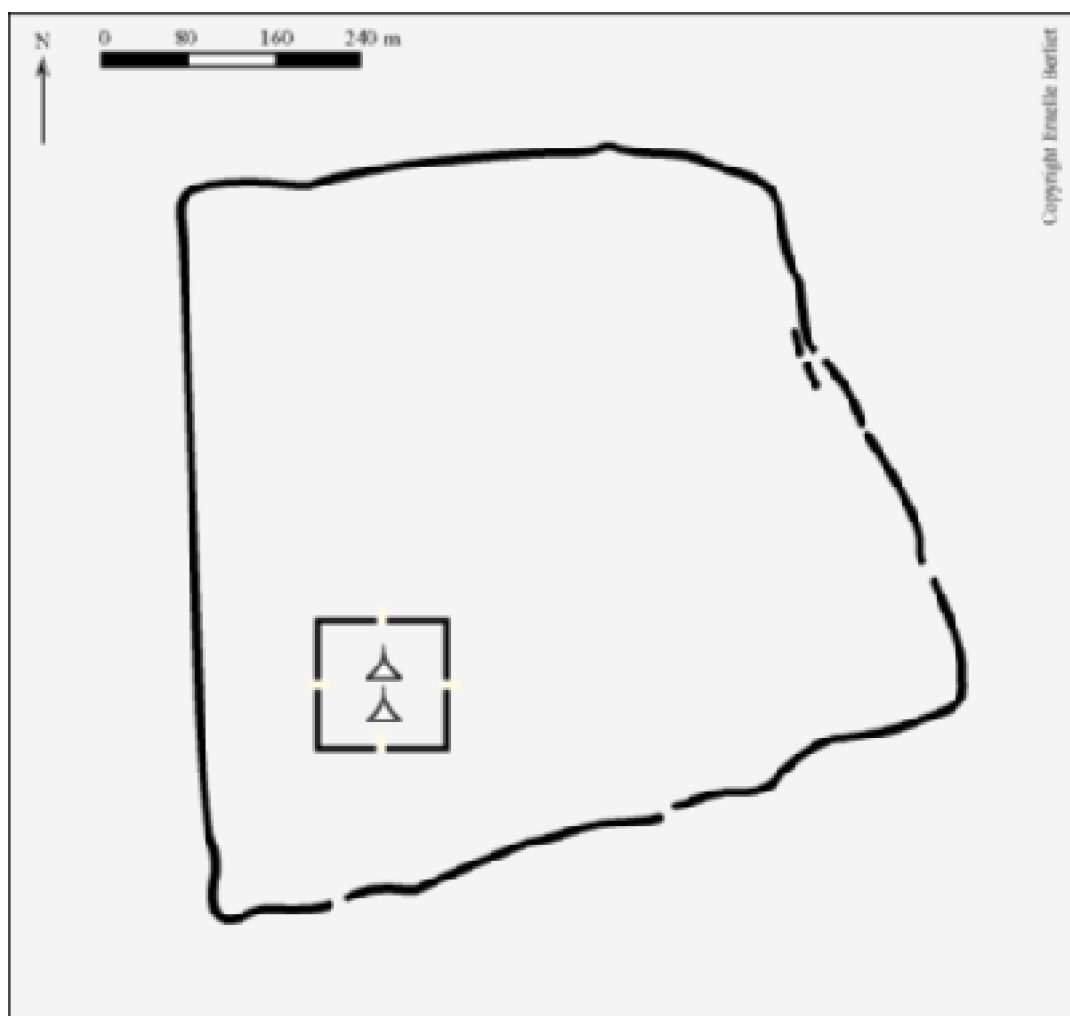


Figure 79. Sipottara – relevé des structures au sol (GPS)

Ngayane

(၀၇၆၈)

Comme nous l'avons déjà évoqué un peu plus haut, le rempart de Ngayane est une structure tout à fait à part ; il ne ressemble à aucune autre fortification que j'ai pu voir dans le pays, et semble être beaucoup plus tardif, peut-être de la dynastie Konbaung comme l'affirment certaines sources locales (cartes 8 et 18). Une pagode présente sur le site date d'ailleurs de cette période. Établi au bord d'une rivière, la face nord du rempart suit la berge du cours d'eau (ph. 392, pl. CXXIX) et les autres faces sont bordées d'une douve que l'on peut suivre sur presque toute sa longueur (ph. 393, pl. CXXIX ; ph. 397, pl. CXXX). L'espace fortifié est de taille réduite puisqu'il ne couvre que 4,6 hectares. Le

plan est irrégulier et allongé d'est en ouest sur 330 m de long. Les carreaux de briques qui constituent ce rempart sont également de taille tout à fait inhabituelle, et de forme presque carrée puisqu'il mesurent 22 x 20 x 5 cm. Enfin, la présence de meurtrières percées dans la face sud est le fait le plus exceptionnel. Elles mesurent 78 cm de large par 173 cm de haut, et se ferment dans la partie supérieure par un système d'encorbellement qui leur donne une forme triangulaire (ph. 395-396, pl. CXXX). La végétation masquant une bonne partie du mur, je n'ai pu apprécier par moi-même le nombre de ces ouvertures aménagées dans le rempart, mais les habitants m'ont affirmé que de nombreuses meurtrières se comptaient à intervalles réguliers tout au long de la face sud.

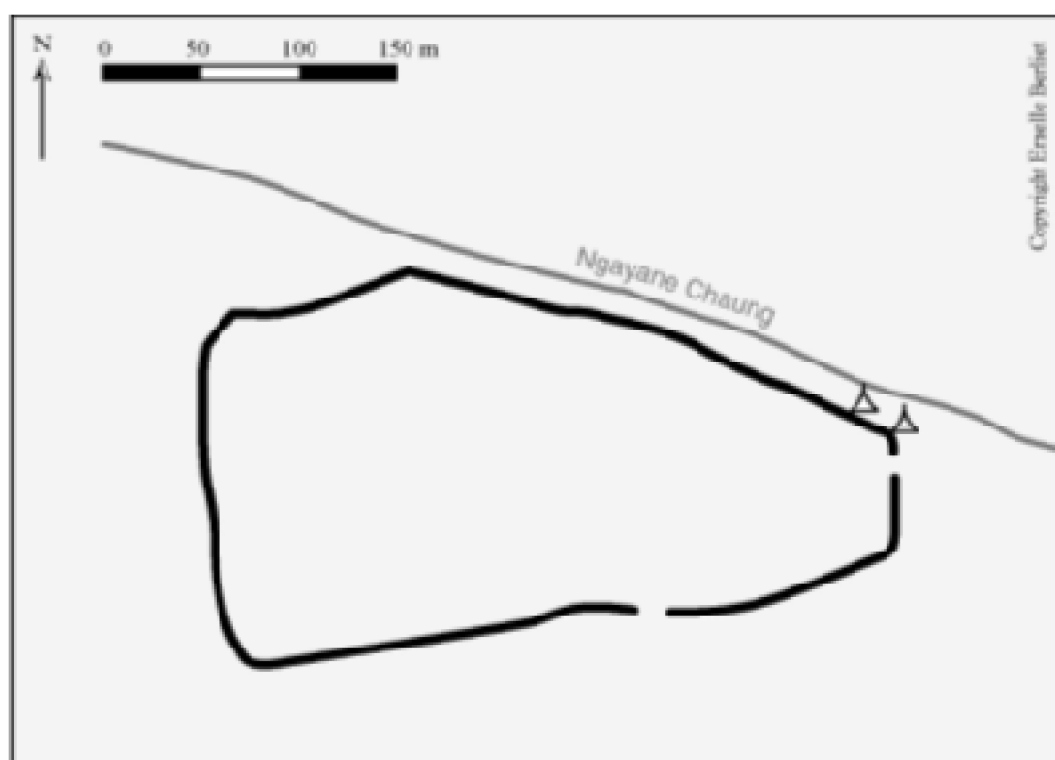


Figure 80. Ngayane – relevé des structures au sol (GPS)

IX. Pagan

(၄၈)

Introduction

La première fondation de Pagan remonte semble-t-il au milieu du IX^{ème} siècle. La

disparition définitive de l'irrigation et de l'agriculture *intra muros* marque un tournant dans l'organisation de l'espace urbain en Birmanie et semble appartenir aux signes avant-coureurs du déclin de la civilisation Pyu et de l'émergence du premier pouvoir politique birman. La réoccupation du site par les Birmans et sa transformation en capitale en fit un centre religieux sans précédent à travers toute l'histoire du pays. Ce choix s'explique par deux raisons majeures. Tout d'abord la réutilisation d'une ville Pyu a probablement aidé les Birmans à légitimer leur prise de pouvoir ; étant les derniers arrivés en Birmanie, ils revendiquent, encore aujourd'hui, une origine Pyu, cette population qui les avait précédés dans la vallée de l'Irrawaddy et que l'on qualifie, d'après les études linguistiques de groupe proto-birman. D'autre part, la localisation du site dans la plaine de Birmanie centrale, sur le cours de l'Irrawaddy, axe majeur qui traverse tout le pays du nord au sud, reflète l'organisation centralisée de ce premier empire avec une capitale établie au cœur de tous les échanges (cartes 1 et 21). La localisation de Pagan est en effet à mi chemin des deux greniers à riz les plus importants de l'empire, les *khayaing* de *Mlasca* et de *Khrok*. Par les eaux de l'Irrawaddy, l'accès aux villes portuaires du sud, comme Khabin, ne posait également aucune difficulté, et le contrôle, au nord, de la route allant de la Chine vers l'Inde par la Haute Birmanie, sans doute dans la région de Shwebo, était également aisé. Bien qu'implantée au milieu d'un désert, c'est au centre d'un vaste carrefour commercial, terrestre et fluvial que la première capitale birmane fut érigée. Parmi les diverses fonctions de la ville, et au-delà du rôle de capitale qui implique une charge politique et administrative, Pagan avait également une fonction importante de ville-marché, bien que le commerce n'ait probablement joué qu'un rôle secondaire dans l'économie du pays à cette époque, elle-même basée en priorité sur l'agriculture. Certains commerçants semblent d'ailleurs avoir été spécialisés dans l'approvisionnement de la capitale, et dans les échanges commerciaux avec les pays étrangers. Cette fonction commerciale semble également avoir favorisé l'émergence d'une classe bourgeoise au XIII^{ème} siècle. C'est en tout cas ce que laisse supposer une inscription retrouvée à Pakhangyi³¹¹. On sait par ailleurs, que l'élevage et le commerce des éléphants, principalement exportés vers Ceylan, était une des spécialités du pays à l'époque. C'est d'ailleurs l'augmentation des taxes sur l'exportation des éléphants qui valut, en 1164-65, une campagne militaire punitive de la part de roi Cinghalais Parakrama Babu à l'encontre du pouvoir de Pagan³¹². Toujours selon les sources épigraphiques, l'espace *intra muros* de la vieille ville fortifiée aurait été divisé en neuf quartiers d'habitation avec chacun un temple ou un stupa³¹³. Il est clair en tout cas, lorsque l'on suit l'évolution des constructions de Pagan que les secteurs d'habitat implantés hors les murs se sont en premier lieu développés le long du fleuve, puis vers l'intérieur des terres dès le XII^{ème} siècle.

Le rempart

³¹¹ Frasch 1994, résumé du chapitre V.

³¹² Aung Thwin 1976, p. 54.

³¹³ Frasch 1994, résumé du chapitre I.

Le rempart de Pagan aurait connu plusieurs étapes de construction. Des recherches archéologiques récentes sur la fortification basées sur des datations au C14, les premières dont on dispose à propos de cette structure, sont venues enrichir et bouleverser en partie l'état de nos connaissances sur l'histoire du système défensif de la ville. Ces études de datation ont été menées par une équipe australienne dans les années 1990³¹⁴, lorsque le gouvernement du Myanmar entreprit des travaux de restauration et de reconstruction d'une portion du rempart de Pagan, ce qui a permis d'effectuer une série de prélèvements dans les décombres de la structure. Il y a peu de temps encore, on considérait que le rempart avait connu deux états de construction : le premier daterait du règne du roi Pyinbya qui l'aurait édifié en 849 de notre ère, percé de 12 portes et entouré d'une douve ; le second état résulterait des remaniements de la fin de la période de Pagan lorsque, menacé par l'avancée des troupes Mongoles, Naratihapathi aurait fait renforcer les fortifications de la ville en démantelant de nombreux temples pour en récupérer les matériaux. De vains efforts puisque le roi pris la fuite avant même que les Mongols n'atteignent la capitale en dérive. Le rempart visible aujourd'hui daterait, au moins en grande partie, de cette période qui marqua la chute irrémédiable de l'empire. Il est fort probable en tout cas que l'enceinte originelle n'ait jamais subi d'agrandissement, et son élément le plus ancien encore en place reste sans doute la porte Tharaba, ouverte dans la muraille est et qui daterait, d'après les sources épigraphiques, du début du règne de Kyanzyttha³¹⁵, soit de la fin du XI^{ème} siècle. Quatre échantillons ont été prélevés par l'équipe australienne. L'un provient de la face nord, de la partie supérieure du mur d'enceinte, près de la seule porte qui demeure ouverte sur cette face, tandis que les trois autres sont issus de la face orientale : deux proviennent des niveaux de fondation du mur principal, et le dernier a été recueilli à l'intérieur d'une structure identifiée par les archéologues du Département d'Archéologie de Pagan comme des latrines. Composée d'anneaux en terre cuite de 45 cm de diamètre qui s'emboîtent les uns sur les autres, avec une lèvre légèrement éversée dans la partie supérieure, il est également possible que ces structures soient des puits comme on en connaît de très nombreux exemples dans le Nord de l'Inde et au Bengale. Plusieurs installations de ce type ont été trouvées le long de la face est, dans l'espace qui s'intercale entre le mur d'enceinte et le fossé qui constitue la douve. Le prélèvement dont il est question ici provient d'un de ces aménagements situé à 60 m de la porte Tharaba. Cet échantillon a fourni la datation la plus ancienne, calibrée entre 990 et 1210, ce qui va néanmoins à l'encontre d'une construction de l'enceinte au IX^{ème} siècle. Pourtant, on trouve encore aujourd'hui des briques sur le rempart qui portent des marques de doigts, pratique que l'on rencontre largement sur des sites antérieurs à la prise de pouvoir par les Birmans, et qui semble clairement disparaître dans les constructions édifiées par ces derniers. Les deux autres prélèvements issus des niveaux de fondation de la face orientale donnent des fourchettes chronologiques de 1030-1300 pour l'un, et 1020-1220 pour le second, trop larges pour être un résultat véritablement satisfaisant et novateur.

³¹⁴ Voir, pour plus de détails, l'article de Grave, P. et Barberri, M. 2001 qui donne les résultats complets et la méthode de cette recherche.

³¹⁵ Luce 1969, vol. 1, p. 7.

Enfin, l'échantillon provenant de la face nord fournit pour sa part une datation s'échelonnant de 1390 à 1650 ce qui montre, à l'inverse des suppositions antérieures, que le site n'a pas continué à vivre dans un état de quasi-abandon. Ces dates prouvent en effet que l'occupation de Pagan était suffisamment importante, bien que loin de ce qu'elle avait été dans le passé, pour que le rempart subisse des réfections entre le XIV^{ème} et le XVII^{ème} siècle.

Le plan d'origine de la ville pouvait être carré, mais plus probablement rectangulaire. Il ne subsiste aujourd'hui que trois faces de la muraille, le mur occidental ayant sans doute été emporté par les déplacements du lit de l'Irrawaddy. La surface engloutie par les eaux est généralement estimée au quart, voire au tiers³¹⁶, de celle d'origine, évaluée à 150 hectares environ. L'ancien rivage face au site est visible sur photo aérienne et par le biais de documents topographiques³¹⁷. De plus, un certain nombre de villages qui devaient se trouver sur la berge ouest de l'Irrawaddy et qui sont aujourd'hui sur la terre ferme, portent encore le suffixe *kyun* qui, en birman, désigne une île à l'intérieur d'un fleuve. C. Duroiselle a également noté dans l'un de ses rapports qu'un bastion appartenant à la muraille emportée par le fleuve était visible ainsi que des traces éparses du mur³¹⁸.

Côté nord, le stupa Bupaya, d'origine pyu, se trouve actuellement au bord du fleuve, à l'extrémité ouest de ce mur rectiligne de 600 m de long environ. Il est possible qu'il en ait occupé la place centrale. Une ouverture est percée dans cette face mais elle ne serait qu'une brèche réalisée par les villageois et non une porte à proprement parler (ph. 399, pl. CXXXI). C'est au cours de la restauration de cette ouverture que l'échantillon daté au C14 a été prélevé sur la partie supérieure du mur nord. Le niveau de circulation actuel, à l'intérieur, serait pour sa part en dessous de celui de la période de Pagan. La douve est sèche le long de cette face nord, et large d'une trentaine de mètres (ph. 398, pl. CXXXI). L'angle nord-est a été interprété comme un ancien bastion, mais les vestiges actuels ne permettent pas d'affirmer qu'une telle structure était présente à cet endroit. Il en demeure néanmoins que la construction de cet angle est massive et suit une courbe arrondie et très régulière, différente de la morphologie des autres angles de la muraille (ph. 400 à 403, pl. CXXXI-CXXXII).

La face orientale, qui aurait autrefois été percée de 3 ouvertures, ne connaît aujourd'hui que 2 portes. La porte Tharaba, placée plus ou moins au centre de cette muraille est l'œuvre du roi Kyanzittha (ph. 407-408, pl. CXXXIV ; ph. 410 et 412, pl. CXXXV). Son ouverture est large de 7,6 m, et ses jambages massifs ont fait l'objet de réfections récentes sur les faces intérieures. L'ensemble de la structure paraît néanmoins authentique comme en témoignent les restes de stucs sur les parties supérieures, dans les angles des ressauts et à la base des moulures (ph. 409, pl. CXXXIV ; ph. 411, pl. CXXXV). Les deux maisons de *nats*, ou génies, placées en avant de la porte, au pied

³¹⁶ Thin Kyi 1966, p. 180.

³¹⁷ *Op. cit.*, p. 179

³¹⁸ A.S.I. 1913, p. 136, n° 3 ; Luce 1969, vol. 1, p. 6.

de l'ouverture, sont peut-être des ajouts postérieurs. La douve, au nord de la porte Tharaba, jusqu'à l'angle nord-est, est encore en eau.

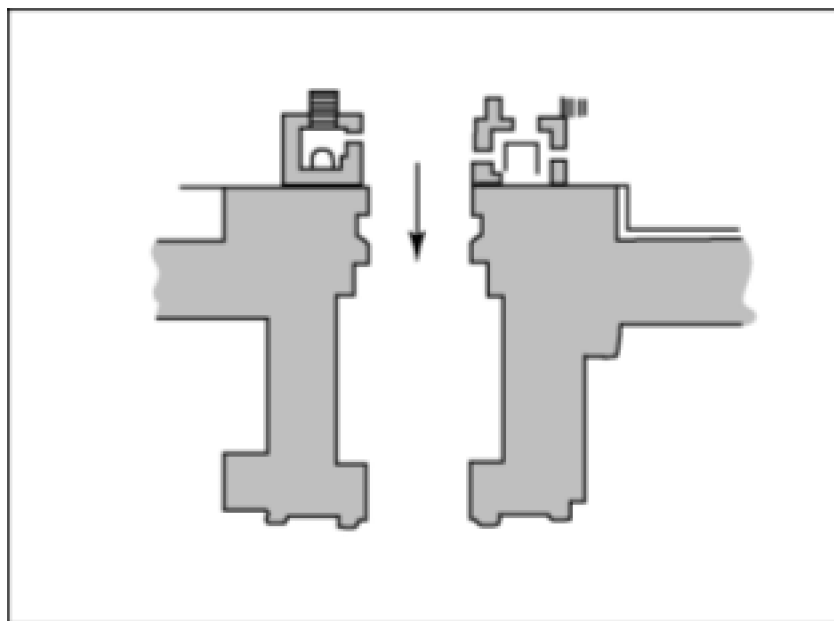


Figure 81. Pagan – la porte Tharaba

(d'après Win Maung 1997)

Les travaux de restauration des années 1990 se sont largement concentrés sur cette face orientale. La base du mur du rempart formant un large décrochement a fait, en particulier, l'objet de reconstructions. Interprétés, sans doute à juste titre, comme des quais, les restaurateurs ont ajouté à ces décrochements des petits murets perpendiculaires au rempart et qui avancent sur la douve, formant des sortes de pontons (ph. 404 à 406, pl. CXXXIII). N'ayant pas vu la fortification avant ses travaux, ni dans la réalité ni sur photos, je ne saurais dire si la trace de telles structures était en place ou non. Il en demeure néanmoins qu'aucune des trois autres faces, même si l'élargissement de la base du mur est absolument indéniable, ne présentent ce genre d'avancées perpendiculaires. Au sud de la porte Tharaba, la douve est large et profonde mais sèche. Les quais ont été partiellement reconstruits, sans toutefois présenter de "pontons" (ph. 413 à 415, pl. CXXXVI). Une autre porte, nommée Tharawat est encore en partie visible. La morphologie de sa structure est très différente de la porte Tharaba et les restaurations récentes l'ont très probablement défigurée. Elle se présente sous la forme d'un bastion qui avance vers l'extérieur, percé d'une baie étroite dans sa face nord (ph. 416 à 418, pl. CXXXVII). Dans sa partie *intra muros*, on trouve aujourd'hui une rampe d'accès ou une structure qui y ressemble, incurvée à son extrémité et qui présente des reconstructions récentes (ph. 419, pl. CXXXVII). Deux petits murs rapprochés et parallèles au rempart sont également visibles, et sont percés de plusieurs baies. Ils se présentent actuellement comme des éléments qui semblent avoir été souterrains ou des structures de soutènement mais là encore, les rénovations ont peut-être considérablement modifié l'aspect d'origine.

Au-delà de la porte Tharawat, en se rapprochant de l'angle sud-ouest, on trouve les vestiges d'une éventuelle porte ancienne. Celle-ci se situe actuellement au niveau de la base du mur de rempart et a subi des rénovations. Ce passage est formé de deux rampes parallèles qui s'incurvent vers l'extérieur, chacune dans une direction opposée. La morphologie de ce passage ressemble à la structure des portes pyu, mais ces dernières sont situées à l'arrière des murs de rempart, tandis que dans ce cas, l'ouverture est placée en avant de la muraille (ph. 421, pl. CXXXVIII).

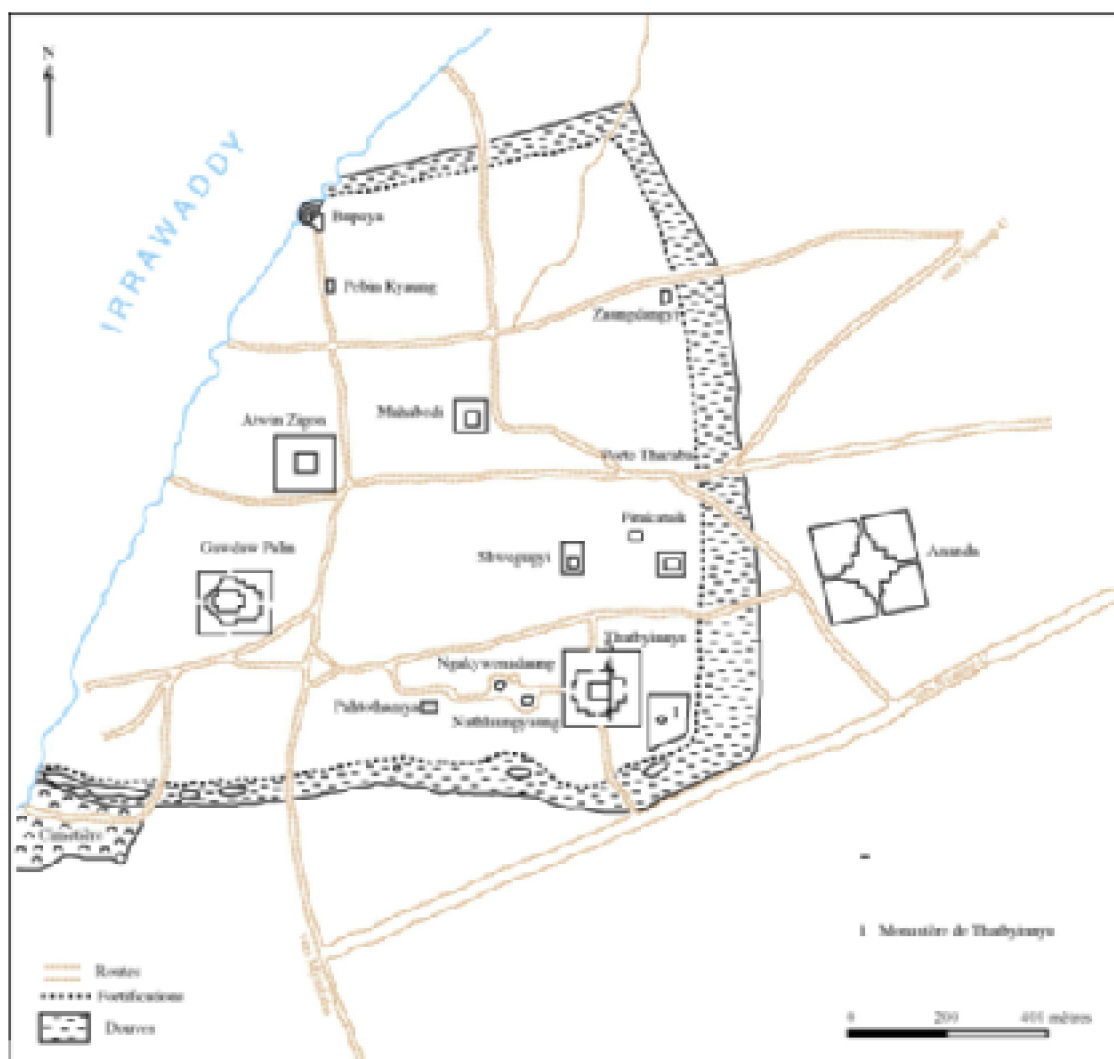


Figure 82. Pagan – plan général de la vieille ville

(d'après Thin Kyi 1966)

Tout au long de la face sud, la trace de l'ancienne douve est clairement visible et d'une largeur constante qui atteint environ 45 mètres (ph. 425, pl. CXL). À l'intérieur de ce fossé, on voit sur les photographies aériennes une série de monticules bas et allongés : ils auraient formé, d'après Thin Kyi, une ligne de défense extérieure, destinée à renforcer le rempart principal. Ces aménagements de terre, aujourd'hui recouverts par les cultures

sèches qui entourent la vieille ville de Pagan suivent le tracé du mur. Ce tracé est moins régulier que celui des autres faces et ondule à plusieurs endroits (ph. 426-427, pl. CXL). Certaines de ces déformations seraient peut-être dues, d'après Thin Kyi, à des remaniements du rempart consécutifs à l'édification du temple Thatbyinnyu³¹⁹. Une porte, sans doute d'origine ancienne s'ouvre pour mener vers le village de Myinkaba (ph. 431, pl. CXLII). Elle a également subi des restaurations de même que la muraille qui se dirige à l'ouest de celle-ci. Par contre, à l'est de cette porte, une grande partie du mur du rempart n'a pas été concernée par les travaux de reconstruction. C'est dans cette partie que les traces de quais hypothétiques sont encore nettement visibles sans avoir été rénovés, la base du mur est en tout cas nettement plus large que la partie haute de la muraille (ph. 428 à 430, pl. CXXI ; ph. 432-433, pl. CXLII).

Dans le secteur *intra muros*, outre les édifices religieux, la découverte et la fouille d'un vaste bâtiment de plan et d'organisation complexes (n° 1590), interprété comme le palais du roi Kyanzittha ont également permis d'effectuer des prélèvements de charbons et d'apporter de nouveaux éléments en terme de datation absolue sur l'occupation de la vieille ville. Les vestiges de cet édifice se composent essentiellement de nombreux murs de briques formant des pièces carrées ou rectangulaires, mais surtout de bases circulaires d'environ 1 m de diamètre, parfois en pierre parfois en brique, servant de support à d'anciens pilotis en teck (ph. 434 à 437, pl. CXLIII-CXLIV). Ces bases de colonnes sont essentiellement localisées dans les parties est et nord du complexe architectural. La date de ce bâtiment n'était connu jusque là que par le matériel épigraphique puisque l'on dispose d'une inscription retrouvée au début du XX^{ème} siècle près de la porte Tharaba qui situe sa construction en 1102³²⁰. D'épaisses couches de cendre et de charbon ont été retrouvées sur le site, indiquant une destruction au moins partielle du bâtiment par les flammes d'un incendie. Trois échantillons ont été prélevés et analysés³²¹ : les deux premiers proviennent de deux niveaux distincts des couches de cendre situées de l'angle sud-est de la construction, tandis que le troisième, un fragment de teck brûlé, a été recueilli dans la partie ouest. Ce dernier échantillon a fourni la datation la plus ancienne, calibrée entre 980 et 1250, mais cette fourchette chronologique est hélas trop large pour permettre d'être plus précis sur la période de construction et pour confirmer ou infirmer les données dont on disposait à travers le matériel épigraphique. Les deux autres prélèvements ont été datés de 1220-1300 pour l'un et 1320-1440 pour l'autre. Ces résultats tendent à montrer que les parties détruites par l'incendie auraient été reconstruites au XIV^{ème}-XV^{ème} siècle, ce qui soutient là encore l'hypothèse de l'importance relative de l'occupation du site après la chute de l'empire de Pagan et le déplacement des capitales plus au nord de la vallée. Ces informations chronologiques

³¹⁹ Thin Kyi 1966, p. 185.

³²⁰ Cette inscription indique la construction d'un palais à l'intérieur des murs de la ville en 1102, sans toutefois en donner la localisation exacte (Grave, P. et Barberri, M. 2001, p. 80).

³²¹ Cette étude a également été menée par l'équipe australienne, en même temps que les recherches et les prélèvements qui ont été effectués en différents points du rempart. Les résultats concernant la datation du palais sont publiés dans le même article (Grave, P. et Barberri, M. 2001).

semblent également montrer que la partie ouest est peut-être plus ancienne que le secteur oriental, et que ce bâtiment aurait peut-être connu plusieurs étapes de constructions.

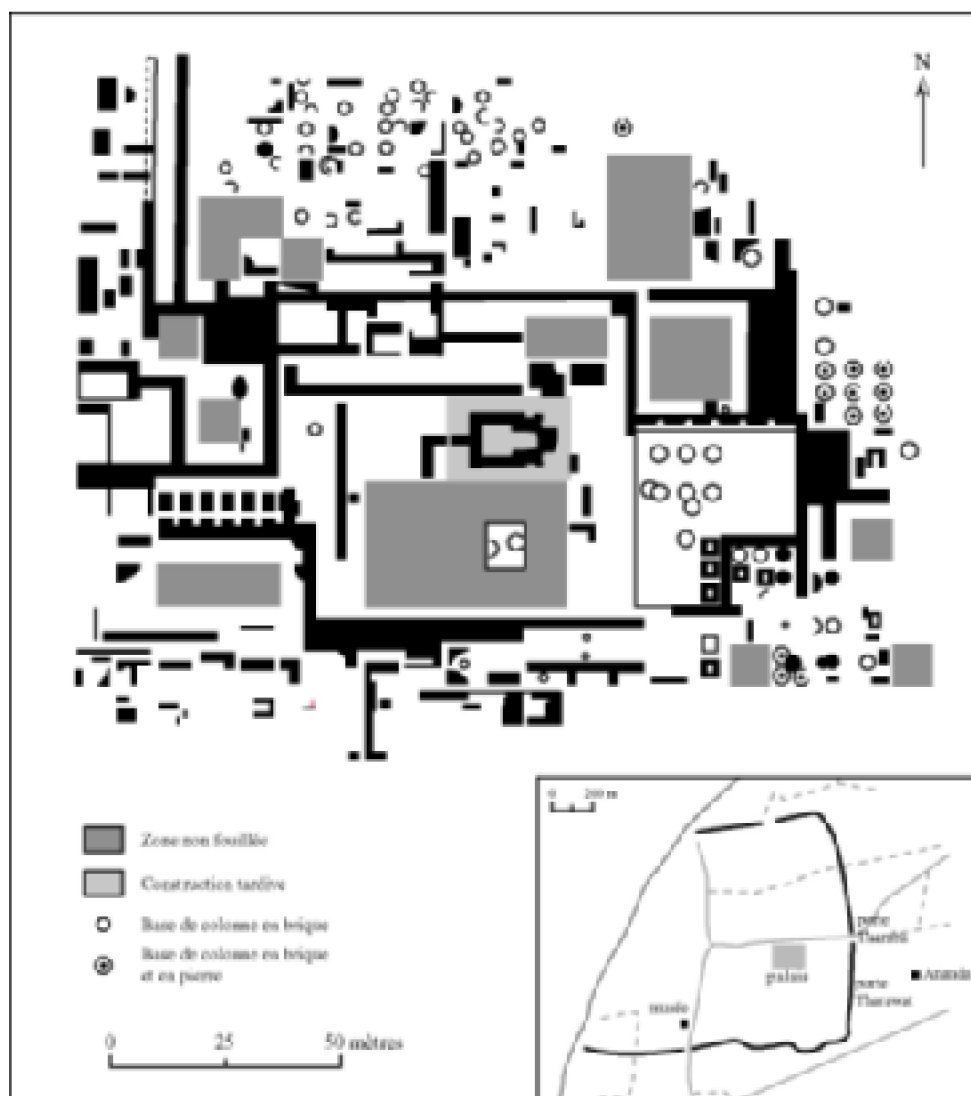


Figure 83. Pagan – le palais (n° I590)

(d'après Grave & Barbetti 2001)

La planification urbaine

Les phases du développement urbain de Pagan semblent correspondre avec les étapes historiques, artistiques et architecturales de l'évolution du royaume. Les historiens s'accordent à définir trois périodes marquantes entre le milieu du XI^{ème} siècle et la fin du XIII^{ème}. La première s'étend de l'unification du pays par Anawratha en 1044 jusqu'au début du XII^{ème}, où l'influence Môn est décisive et où les Birmans assimilent une partie de cette culture. La seconde, parfois qualifiée "d'intermédiaire", commence avec le règne

d'Alaungsithu (1113-1155) et s'achève avec celui de Narapatisithu (1174-1210). La langue birmane supprime la langue mone, jusqu'alors langue d'état. Enfin, la troisième se caractérise par des troubles divers et mène jusqu'au démantèlement puis à la chute de l'empire ; elle débute dans les premières années du XIII^e siècle. D'après U Khan Hla³²², les phases de développement de la capitale se sont réparties en quatre étapes importantes, les deux premières étant une subdivision de la première période qui vient d'être citée précédemment.

Les premières planifications urbaines auraient débuté au retour de la conquête de Thaton par Anawratha en 1057, expédition d'où il revint accompagné de nombreux prisonniers de guerre, fournissant ainsi un savoir-faire et une main-d'œuvre précieuse. Commencent alors les premières extensions hors les murs avec, au sud, la construction du stupa Lawkananda (1059) au bord du fleuve et du village actuel de Thiripyitsaya, puis la délimitation de la "frontière" nord-est du nouveau territoire de la cité par l'édification du temple Kyaukku-Umin, au-delà du village de Nyaung-U. Enfin, le stupa Shwesandaw, un des onze plus grands monuments de la ville, fut édifié près de l'angle sud-est de l'enceinte, marquant le point central de la composition des futurs développements.

La seconde phase d'évolution du paysage urbain s'amorce avec l'arrivée au pouvoir de Kyanzittha. L'expansion de la capitale s'esquisse sur une échelle nettement plus large. Le roi achève le gigantesque stupa de Shwézigôn (1086) commencé par Anawratha sur les berges de l'Irrawaddy, à 4 km au nord-est de la cité, entre les villages de Wetkyi-in et Nyaug-U. La limite sud du territoire est repoussée d'un kilomètre environ par rapport à la phase précédente, grâce à la construction du stupa Sittanagyi au sommet d'une petite colline. Le monument se repère de très loin depuis le fleuve mais également depuis la route. Le bâtiment le plus marquant sur la ligne centrale est le temple Ananda, entre l'ouverture la plus au sud de la muraille est et la porte Tharaba. Pendant cette période, l'activité architecturale s'est fortement concentrée aux alentours des villages de Myinkaba, au sud, et de Wetkyi-in au nord-est. Dans le premier, un complexe religieux fut construit, comportant notamment les gigantesques temples de Nagayôn, Abeyadana (1090) et Kubyaukkya (1113). Le second fut enrichi d'un groupe de bâtiments connu sous le nom Alopeyi, et quelques nouveaux monuments bouddhiques sont également ajoutés dans la ville *intra muros*. En 1112, à la mort de Kyanzittha, les principales aires de construction et de concentration des monuments sont établies.

La troisième phase est synchrone avec la seconde période de l'empire, définie par les historiens comme "intermédiaire". L'édification en 1143-44 du temple colossal de Thatbyinnyu renforce le secteur central immédiatement proche des fortifications, et décale légèrement le point essentiel en le ramenant sur lui. Le développement urbain s'est particulièrement concentré dans la plaine durant ce laps de temps. De nombreux monuments ont vu le jour, selon un tracé interrompu reliant Wetkyi-in et Thiripyitsaya en passant par Pagan. Ces édifices épars forment un arc de cercle en pointillé, parallèle à la courbe du fleuve. Des monastères s'ajoutent dans la plaine à la fin de cette période. Distants de 4 à 5 km des rives de l'Irrawaddy, ils se déploient également selon le schéma d'un arc de cercle interrompu mais inverse à la courbe que dessinent les pagodes.

³²² U Kan Hla 1977.

La quatrième et dernière phase d'urbanisme à Pagan manifeste une intensité de construction dans sa première partie, c'est-à-dire de 1170 à 1218, où de nombreux monuments complètent les intervalles dans la plaine. Cette agrégation d'édifices confirme le dessin d'un arc de cercle, lequel aboutit à une largeur d'un à deux kilomètres. Les monastères se multiplient également pour former une chaîne de bâtiments dont les extrémités sont jointes à celles de la courbe que dessinent les pagodes. Ce chapelet de nouveaux monastères présente également un tracé en arc de cercle faisant miroir au précédent formé par les pagodes. De plus, cette phase voit naître cinq des onze plus grands monuments qui furent érigés pendant la période médiévale. Il s'agit des temples Dhammayangyi (commencé par Alaungsithu et achevé par son fils Narathu), Sulamuni (1183), Gawdawpalin (1196) et Htilominlo (1211), ainsi que du stupa Dhammayazika (1196), tous essentiels dans les derniers compléments de l'aménagement du plan de la capitale. Plusieurs centaines de stupas, temples et monastères furent construits entre la fin du XII^{ème} et le début du XIII^{ème} siècle³²³. Au delà du règne de Nadaungmya, l'activité architecturale devient de plus en plus modeste et finit par s'éteindre dans la deuxième moitié du XIII^{ème} siècle. Le seul édifice qui fait exception à ce phénomène de déclin est le stupa Mingala, dernier bâtiment construit à Pagan datant de 1284, au sud de la cité. La multiplication des constructions de complexes monastiques et d'édifices de petite taille, qui colonisent de préférence l'intérieur des terres, laissent supposer un développement plus largement soutenu par l'initiative des communautés villageoises que par celle du pouvoir central³²⁴.

Le domaine de l'architecture civile pose un véritable problème quasi insoluble en raison des destructions inévitables causées par les ravages du temps sur les matériaux utilisés. En effet, les matériaux durables telles la pierre et la brique étaient exclusivement réservés à l'usage des bâtiments religieux et à l'édification des systèmes défensifs. Les constructions civiles se contentaient de matériaux périssables, principalement le bois et le bambou. Le temps n'est pas seul responsable des dégradations, car les incendies, pour la plupart accidentels, sont une cause majeure de la destruction des constructions en bois. Des fouilles à Pagan, parfois entreprises par les villageois à la recherche de trésor, ont dégagé de nombreuses couches de cendres sur différents niveaux, témoignant ainsi d'incendies successifs³²⁵. Seuls trois complexes d'habitats royaux sont connus par le biais d'inscriptions gravées sur des stèles : le palais de Kyanzittha localisé à l'intérieur de la vieille ville fortifiée ; un autre près du village de Thiripyitsaya ; enfin un dernier à proximité de l'actuel village de Pwasaw ouest. Ces deux derniers palais sont probablement à envisager comme résidences suburbaines, alors que l'emplacement du premier suggère qu'à la période médiévale, le secteur *intra muros* de l'ancienne cité aurait été converti en quartier palatin.

Concernant l'habitat ordinaire, seules des hypothèses et des spéculations peuvent être proposées. Dans toutes les sociétés traditionnelles, la permanence de l'implantation

³²³ U Kan Hla 1977, p. 19

³²⁴ Hudson et al. 2001, p. 62.

³²⁵ Lubeigt 1997, p. 113

et du type d'habitat apparaît clairement. Visiblement, aucun changement fondamental n'est venu transformer les habitudes des populations dans ce domaine, mais la disparition définitive de toutes preuves en la matière ne permet que la supposition d'une constance concernant l'habitat domestique et privé, comme dans l'ensemble du Sud-Est asiatique. Il est fort possible en revanche qu'une grande partie de la population attachée aux travaux d'architecture et aux métiers nécessaires à l'aboutissement final d'un monument, ait été sans cesse logée dans des bâtiments provisoires. La légèreté des matériaux, la rapidité et la facilité avec lesquelles peuvent être construites les maisons de bois et de bambou permettent de penser que des villages d'ouvriers et d'artisans étaient continuellement déplacés et implantés en fonction de l'édification des monuments religieux, des palais royaux, des complexes monastiques, ou des résidences de hauts fonctionnaires. Dans ce cas, la capitale aurait connu deux types d'habitat: l'un fixe et permanent, à l'origine des villages actuels ; l'autre mobile et temporaire, destiné à loger les ouvriers et artisans résidants sur les lieux de leur activité professionnelle.

L'agrandissement considérable de la capitale et sa richesse sont à lier à la prospérité économique de l'empire mais également aux structures politiques et surtout militaires de l'état, car l'étendue de la cité atteint 40 km² environ à son apogée, sans aucune fortification, contrairement à la ville d'origine où une surface d'1,5 km² était enserrée dans une installation défensive puissante pour l'époque. Les bénéfices tirés des terres conquises avaient permis le financement de monuments gigantesques mais s'amenuisaient progressivement, et, au moment où les menaces extérieures devinrent redoutables, la capitale n'eut plus les moyens de s'offrir les aménagements défensifs nécessaires à sa mesure.

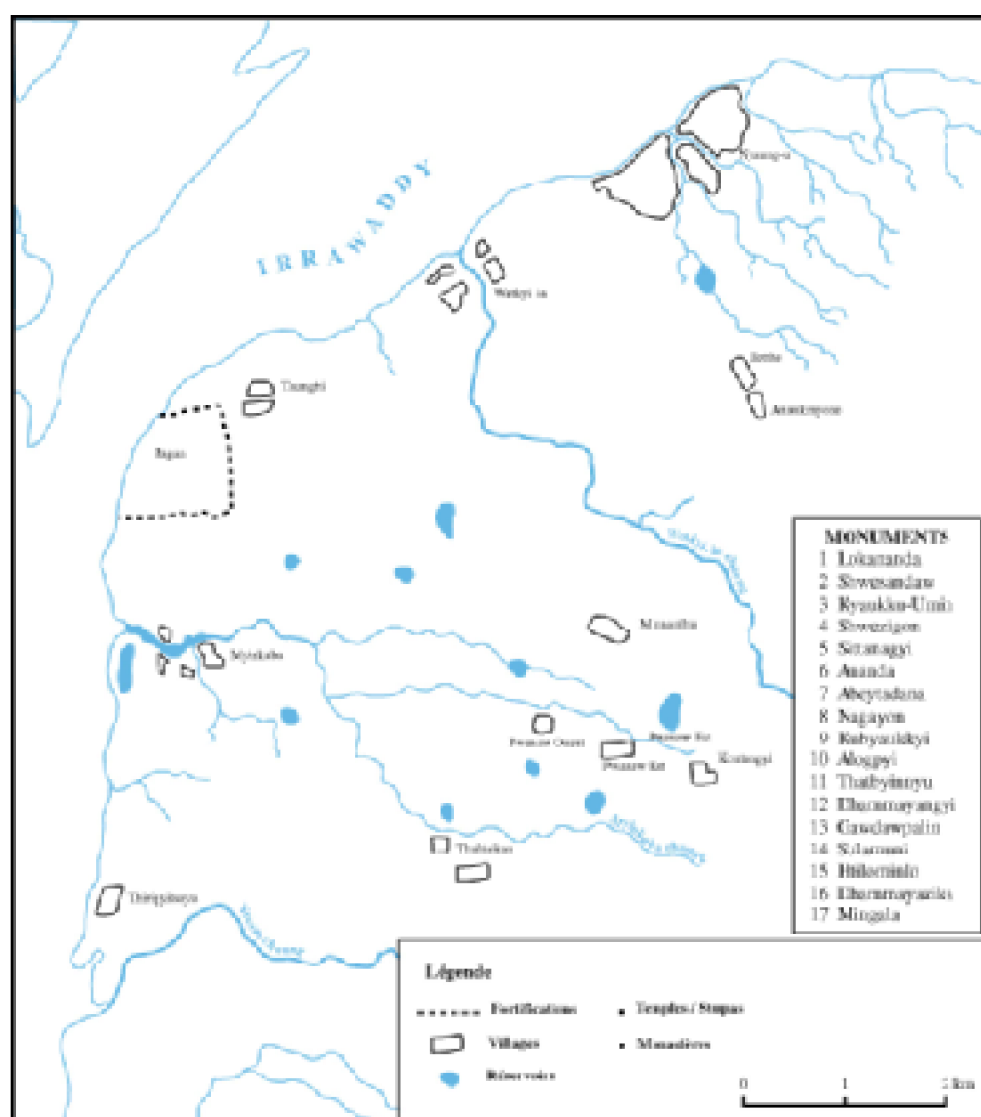


Figure 84. Pagan – la planification urbaine

(d'après Kan Hla 1977)

Les aménagements portuaires

La majorité de la population civile de l'ancienne capitale, résidait entre les berges de l'Irrawaddy et la route qui relie actuellement Pagan et Nyaung-U. Ce secteur forme une bande s'étirant sur une douzaine de kilomètres de Nyaung-U, à l'extrémité nord-est, et Thiripyitsaya, qui marque la limite sud, en traversant le village de Myinkaba et l'ancienne cité fortifiée. La largeur de cette zone varie de 500 à 1000 mètres. La population, qui semble avoir été la plus dense à l'époque médiévale, a formé une agglomération continue dont il ne reste aujourd'hui que des fragments, et dont les points forts se situaient aux alentours des aménagements portuaires, ou supposés tels. Ceux-ci se trouvaient à Nyaung-U, Wetkyi-in, Myinkaba et Thiripyitsaya, à l'embouchure du fleuve et des rivières qui pénètrent à l'intérieur des terres pendant la crue. Pendant la saison sèche, il était

possible de tirer les bateaux sur la berge. Des bassins artificiels ont été creusés près de ces embouchures, derrière la berge du fleuve, et formaient peut-être de petits ports protégés capables d'accueillir plusieurs dizaines d'embarcations. Celles-ci pouvaient rester à quai ou être halées sur le sable, afin de charger ou de décharger les marchandises. On rencontre des exemples de ces bassins artificiels au sud de la pagode Lokananda, zone portuaire qui semble avoir été la plus importante, à Myinkaba, et au nord-ouest de la pagode Shwézigôn. Les bateaux arrivant par le sud, notamment les marchands indiens et cinghalais, pouvaient être accueillis dans le port de Thiripyitsaya, alors que ceux provenant du nord pouvaient débarquer dans les ports de Nyaung-U ou de Wetkyi-in. La contemporanéité de ces aménagements n'est toutefois pas attestée puisque aucune recherche archéologique de terrain n'a pour l'heure été entreprise dans ces secteurs.

Il est possible que la cité fortifiée ait elle-même disposé de deux ports : l'un accolé aux douves de la face sud, et l'autre à l'est, au nord de la porte Tharaba. Le premier aurait pu être spécialisé et aménagé dans la perspective de réceptionner d'importants navires ou bateaux de gros tonnage si l'on considère la largeur exceptionnelle de la douve méridionale, bien plus importante que celles qui longent les autres faces. Les rectifications apportées sur le mur au fil du temps laissent voir plusieurs quais étagés sur différents niveaux. Soit ces décalages résulteraient de réaménagements successifs, soit ils seraient contemporains les uns des autres, et s'adaptent ainsi aux fluctuations du niveau du fleuve. On peut également supposer que ce port aurait pu servir au transport de forces militaires telles que la cavalerie ou l'éléphanterie de guerre, ainsi que les fantassins³²⁶. Pagan étant une capitale géographiquement centrée au cœur de son territoire, il est fort possible que les récoltes produites dans les zones agricoles spécialisées, les *khayaing*, qui transitaient inévitablement par la capitale avant d'être redistribuées, arrivaient par bateaux et étaient peut-être déchargées de ce côté de la ville ou dans l'un des deux ports situés aux extrémités nord et sud du territoire de la ville. Des aménagements destinés à l'accueil et à la préparation des bateaux de marchandises ou transportant des denrées diverses étaient de toute façon inévitables à Pagan, comme le montrent l'importance du fleuve dans le choix d'implantation du site pour y installer la capitale, et le choix délibéré d'un pouvoir centralisé qui contrôle l'ensemble des productions agricoles du pays et le commerce avec les pays étrangers.

Les douves de part et d'autre de la porte Tharaba ont également été dégagées, et des salles accolées à la muraille ont été mises au jour. Celles-ci pourraient avoir été, d'après Lubeigt, des magasins royaux³²⁷. Des quais les prolongent, qui sont probablement à envisager comme formant le port privé du palais royal, maintenant ainsi le contact avec les zones économiques importantes du royaume, tout en restant à l'écart des ports comme Nyaung-U et Thiripyitsaya, sans doute plus actifs en matière de commerce extérieur. La proximité de ces quais avec l'emplacement supposé du palais au centre de la cité fortifiée répond à l'idéologie des monarques birmans voulant entrer et sortir de leur résidence palatiale en barque, ou du moins s'en approcher au plus près. Un

³²⁶ Lubeigt 1998, p. 101

³²⁷ Lubeigt 1998, p. 119

dispositif similaire fut aménagé dans les capitales plus tardives des second et troisième empires birmans, à Ava, Amarapura et Mandalay. On sait, par l'exemple de cette dernière, que la barge royale n'empruntait pas le chemin le plus court lors des entrées et sorties du souverain mais un circuit calqué sur le trajet initiatique de la circumambulation autour des stupas qui s'effectue dans le sens des aiguilles d'une montre. Dans le cas présent, le palais, et peut-être par extension la vieille ville transformée en quartier palatin, serait considéré comme un lieu saint puisqu'il est la demeure d'un personnage prédestiné à devenir un futur Bouddha, et qu'il convient, comme dans les autres pays indianisés, d'en faire le tour par la droite pour l'honorer.

Il est possible que l'Irrawaddy se substituait directement aux douves de la face ouest des fortifications, schéma que l'on retrouve, par exemple, à Ava. Actuellement, même en période de crue du fleuve, les eaux n'atteignent pas les douves et restent à plusieurs mètres en dessous. Aucune trace d'un quelconque système hydraulique n'a été retrouvée. En fait Pagan est précisément située sur un petit axe anticlinal qui soulève peu à peu la terrasse de l'Irrawaddy ; de plus, cette région a été plusieurs fois soumise à de violents tremblements de terre, le dernier qui date de 1975 avait pour épicentre la zone de Pagan. Ces mouvements et soulèvements du sol, ajoutés aux déplacements du lit du fleuve qui ont englouti une partie de la ville, ont conduit à l'assèchement de ces douves.

Des campagnes de fouille sont à ce jour indispensables pour en dire plus sur ces aménagements situés à Nyaung-U et Myinkaba, peut-être de fonction portuaire. Ce nouveau programme verra peut-être le jour dans les prochaines années comme le projette l'Université de Sydney³²⁸.

L'intérieur des terres

Les villages se déployaient de manière circulaire autour du point central que constituait la capitale. En suivant un axe nord-sud, ces villages sont respectivement : Teththe, Minnanthu, Hpyaukseikpin, Konsinkye, Pwasaw Est et Ouest, Kontangyi, et enfin Thuhtekan. Plusieurs d'entre eux existaient déjà à la période pyu, et certains avaient eu la fonction de capitale. D'un point de vue global, la plupart de ces villages appartenant au territoire de Pagan, mais les plus éloignés de l'Irrawaddy, étaient dévolus aux résidences monastiques, concordant ainsi à la disposition en arc de cercle des monastères à l'inverse du coude que forme le fleuve. Malgré la distance qui sépare les principaux monastères du centre fortifié, l'éloignement n'excède jamais un certain périmètre permettant aux moines d'assurer leurs obligations comme les visites ponctuelles au palais ou la mendicité quotidienne de leur nourriture pour être, au plus tard, revenus à midi. À Pagan, même des monastères les plus éloignés, il est possible de faire l'aller et le retour jusqu'à la vieille ville dans la matinée. Tous ces villages ont été pourvus de réservoirs nécessaires à l'approvisionnement en eau, mais leur capacité limitée témoigne d'une fonction réservée aux besoins domestiques, tant pour les humains que les animaux, mais interdit une quelconque utilisation pour l'agriculture irriguée. Apparemment, une grande zone agricole de culture sèche à Pagan, et peut-être la seule, pouvait se situer entre les

³²⁸ Bob Hudson, communication personnelle (2003).

limites de la vieille ville et Myinkaba à l'ouest et les villages de Pwasaw et Minnanthu³²⁹ à l'est. Plusieurs rivières, en provenance de l'Irrawaddy, traversent l'intérieur des terres : les deux plus importantes sont le Yeosin *chaung*, qui se forme au sud de Thiripyitsaya puis se dirige vers l'est, et le Wetkyi-in *chaung* qui, comme son nom l'indique, part de Wetkyi-in puis se dirige vers le sud-est en passant au nord de Minnanthu, dans le village de Hpyaukseikpin, et enfin près de Kontagyi. D'autres cours d'eau s'intercalent entre ces deux rivières : le Myinkaba *chaung* qui prend sa source à Myinkaba, puis se sépare en deux branches, l'une se dirigeant vers le sud puis vers l'est en traversant Thuhtekan, l'autre s'approchant de Pwasaw Ouest ; un autre cours d'eau prend sa source à Nyaung-U pour se diriger vers Tettthe.

Le terroir de la ville se composait de riches, permettait la culture du millet, du sésame, et des arbres fruitiers tels que le tamarinier, le manguier ainsi que le palmier à sucre. Ce riche terroir offrait également de bonnes pâtures aux animaux. « Le livre des merveilles » de Marco Polo évoque d'ailleurs, dans sa description de la capitale qu'il nomme la cité de Mien, l'élevage en abondance d'éléphants, de bœufs sauvages, de cerfs, daims et chevreuils³³⁰.

Le village de Pwasaw est le seul dont l'histoire est évoquée dans nos sources. Il aurait été, à l'époque Pyu l'une des capitales de la région avant que Pyinbya ne la place sur le site de Pagan peu avant 850. Il portait alors le nom de Tampawaddy et fut choisie comme capitale par le roi Thaikdaing, 12^{ème} de la dynastie³³¹. Le terme de Pwasaw est quant à lui le nom de la dernière grande reine de la dynastie de Pagan³³². De nombreuses grottes excavées dans le grès sont visibles dans les environs de Pwasaw ouest, ainsi que le monastère de Thamathi qui aurait été le siège de la secte tantrique des Aris dans le secteur de Pwasaw-Thuhtekan. Cette confrérie pratiquant un bouddhisme issu du grand véhicule, survécut à Pagan jusqu'au XIII^e siècle et détenait une certaine influence sur la population de l'époque. Pour s'en débarrasser, Anawratha qui pratiquait une forme de bouddhisme plus austère tenant du petit véhicule, favorisa la montée de la secte de Shin Araham dont l'obédience était similaire à la sienne.

Des recherches archéologiques récentes, principalement axées sur les problèmes de datations et du début de l'occupation de Pagan ont eu lieu ces quelques dernières années. Des fouilles effectuées sur le site d'Otein Taung, près du temple Sulamani à mi-chemin entre la vieille ville et Pawsaw ont permis de faire des prélèvements et de fournir de nouvelles données en terme de datation absolue³³³. Trois secteurs sur ce site composé de deux monticules distants de 500 m ont fait l'objet d'investigations archéologiques : le monticule ouest, le monticule est, et un sondage a également été

³²⁹ Lubeigt 1998, p. 325-26

³³⁰ Marco Polo 1998 (éd.), vol. 2, pp. 317-318.

³³¹ Scott 1901, part II, vol. II, p. 711-12

³³² Luce 1959, « Geography of Burma... », p. 39.

³³³ Les fouilles à Otein Taung ont été menées par Bob Hudson, Université de Sydney, en 1999-2000.

ouvert à une centaine de mètres au sud-ouest du tertre oriental. Ce site semble avoir été un centre de production céramique. La butte occidentale a livré trois datations dont la plus ancienne à Otein Taung qui se situe entre 650 et 830 ; les deux autres montrent une occupation plus tardive avec des dates variant de 1010-1190 et 1020-1220. Du monticule est ont été prélevés deux échantillons calibrés entre 880-1030 pour le premier et 1290-1410 pour le second. Enfin le dernier sondage a fourni une seule datation mais qui figure parmi les plus anciennes, calée entre 760 et 980 de notre ère.

Cette étude et ces nouvelles analyses prouvent clairement que l'occupation de Pagan est bien antérieure à la présence birmane dans cette région, mais elles tendent également à montrer la continuité d'activité et d'occupation à Otein Taung depuis le VII^{ème}-IX^{ème} siècle jusqu'à une période postérieure à la chute de l'empire. On constate là encore que l'hypothèse d'abandon presque total du site après la disparition de la première dynastie birmane est progressivement remise en cause et se fragilise peu à peu, comme l'ont également montré les datations effectuées à partir d'échantillons prélevés sur le rempart.

X. Les établissements « secondaires »

Introduction

Ce que l'on appelle villes "secondaires" concerne des établissements de fonction moins bien déterminée ou moins spécialisée que les postes militaires ou les *khayaing*, mais qui participent pleinement au bon fonctionnement de l'état puisqu'elles complètent le réseau implanté à travers le territoire, et servent en quelque sorte de relais intermédiaires entre les grands centres commerciaux ou de production agricole. Elles assurent en quelque sorte la continuité territoriale. Certaines de ces agglomérations sont fortifiées, d'autres pas. Les sources dont on dispose à leur sujet relèvent souvent des chroniques locales ou de la tradition orale de chaque région. Ces dernières ont pour la plupart été recueillies, il y a plus d'un siècle par les Britanniques et publiées, de façon très éparées mais avec beaucoup de précision dans le récit, dans les recueils administratifs que l'on nomme les *Gazetteers*. Un premier inventaire et un état des lieux de nos connaissances avaient été dressé il y a quelques années au cours d'études préliminaires et préparatoires à mes campagnes sur le terrain. Plus de cent ans après les Anglais, les générations ont certes passé, mais les histoires locales, telles que les habitants me les ont racontées, restent identiques souvent jusque dans les plus infimes détails. Un bon nombre de ces établissements ont été prospectés, entre 2001 et 2004. Certains ne restent que des points isolés sur une carte, sans qu'aucun vestige archéologique ne viennent soutenir l'évidence de leur passé aux périodes qui nous concernent ; d'autres ont révélé des vestiges intéressants.

Pour des raisons pratiques de lisibilité géographique, ces villes secondaires sont présentées par région, du nord vers le sud.

Prospections et états des lieux

La région du Chindwin Nord

Cette région était à la période de Pagan, une principauté sous domination Shan et dans une situation politique de semi-autonomie accompagnée du paiement d'un tribut au pouvoir dominant³³⁴. La capitale de cette principauté était Kalemmyo qui aurait été fondée en 966 de notre ère ; elle n'a pu être prospectée, car elle est située à la frontière de l'état Chin, l'accès à cette région est soumis à autorisation spéciale.

Mingin

(မင်းကင်း)

La ville, établie sur la rive sud du Chindwin, serait une fondation de Narapatisithu que ce dernier aurait fait construire en 1172 (carte 9). Cinq cents ouvriers auraient été mis au service de la construction. Plusieurs édifices religieux auraient été édifiés par le même monarque, mais on ne sait si un rempart fut également construit. La tradition locale rapporte que le site était un camp militaire du roi. Les restes d'un mur de brique ayant été visiblement emporté par la rivière sont considérés comme étant les vestiges d'une ancienne fortification. Ces vestiges sont beaucoup trop superficiels pour que l'on puisse en tirer la moindre conclusion.

La région du Chindwin Sud

Sinshin

(ဆင်းရှင်း)

La première fondation de ce site serait dû, d'après les sources locales, au roi Naradina, 5^{ème} souverain de Vesali, capitale de l'Arakan à cette époque. Meikthila serait le nom de cette première ville. Ce roi aurait édifié des pagodes à la gloire du Bouddha, ainsi que des statues. La tradition poursuit son récit par la chute de cette ville suite à une défaite militaire dont le roi Pyu Duttabaung, qui régnait sur Sri Ksetra à cette époque, aurait été l'initiateur et le vainqueur contre Naradina. Après ce revers, la ville serait tombée dans l'oubli pour plusieurs siècles, jusqu'au règne de Kyanzittha qui refonda une seconde ville à cet endroit en 1104 sous le nom de Sin-Shin, et qui serait à l'origine de la construction du rempart de brique. Il reste aujourd'hui environ 600 m de cette fortification, dont la lecture n'est pas toujours aisée sur le terrain. L'angle sud-ouest est conservé, ainsi

³³⁴ Grant Brown 1913, pp. 7-8.

que quelques bribes de la face nord. Une brèche percée dans la face sud correspondraient à l'emplacement d'une ancienne porte (ph. 439, pl. CXLV). On peut supposer, en fonction de la répartition des vestiges que la surface de l'espace fortifié pouvait atteindre au moins 12,5 hectares. La structure défensive, lorsqu'elle est visible, se présente soit sous la forme d'une levée de terre dans laquelle se tient le mur du rempart, soit sous forme de traces de briques au sol (ph. 438 et 440, pl. CXLV). Le gabarit des briques est semblable à ce que l'on rencontre sur d'autres sites de la période de Pagan, à savoir 40 x 20 x 6 cm. Plusieurs édifices religieux sont encore présents sur le site, et souvent en très bon état, mais nombreuses de ces constructions sont plus tardives. Un roi de Sagaing construisit un stupa en demi-sphère, caractéristique de sa période, et le roi Mindôn ainsi que son fils Thibaw sont également à l'origine de plusieurs monastères. La pagode Sutaungpyi daterait, quant à elle, de la première fondation par Naradina et aurait fait l'objet de restaurations par Kyanzittha lorsqu'il réoccupa les lieux et fit construire le rempart (cartes 9 et 21).

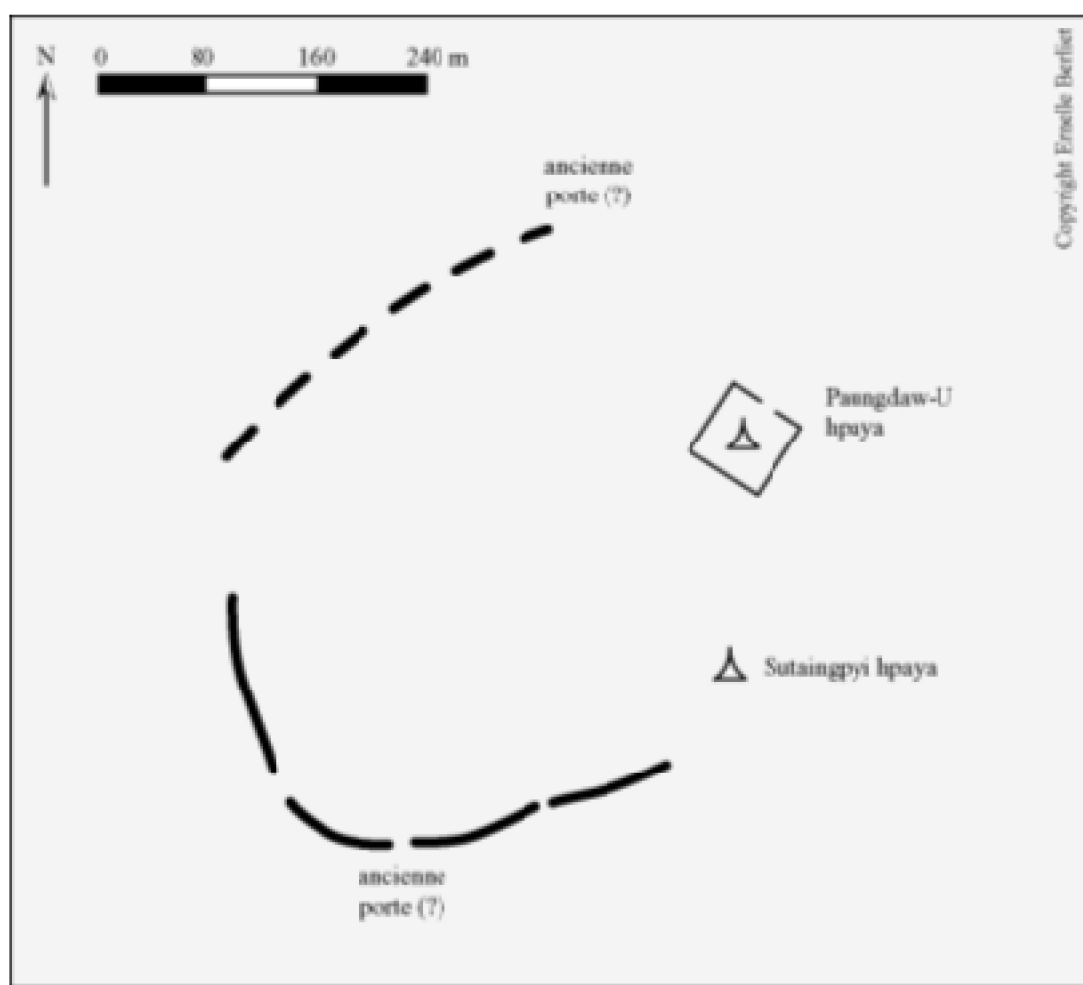


Figure 85. Sinshin – relevé des structures au sol (GPS)

La région de Sagaing-Monywa

Myinmu



Cette petite ville fut établit par le roi Alaungsithu. Sa célèbre pagode Shwesawlu, contemporaine de la ville, donne lieu à un festival annuel. Aucun vestige archéologique n'est aujourd'hui visible sur le site (cartes 9 et 20).

Yega



C'est dans ce village que Kyanzittha, avant qu'il n'accède au trône, se cacha lorsqu'il s'enfuit de Pagan. Anawratha l'aurait capturé peu après avec son armée, sur une colline voisine. À l'emplacement de sa capture est érigé la pagode Shwemyinmè. Aucun vestige, en dehors de ce stupa sans cesse rénové, ne subsiste dans ce village ni dans les environs (cartes 9 et 20).

Chaung-U



Cette petite ville est considérée comme étant la première agglomération ayant existé dans la région (cartes 9 et 20). Sa fondation remonterait à l'an 925 de notre ère, période à laquelle elle portait le nom de Pungat, puis celui de Thandauk et enfin celui de Chaung-U. Aucune trace archéologique de son occupation ancienne n'a été trouvée sur les lieux.

La région de Magwè

Magwè



Cette ville aujourd'hui importante, fut fondée en mars 1158 sur la rive orientale de l'Irrawaddy (cartes 9 et 24). Malgré son surnom "la ville aux 4 portes", elle ne semble pas avoir été de taille considérable ni d'importance majeure à la période qui nous concerne ici. Si un rempart a peut-être existé un jour, il n'en reste aucune trace aujourd'hui.

Myingun



Également établie sur les berges de l'Irrawaddy, face à Minhla, cette ville aurait été construite en 1045 (cartes 9 et 23). La tradition locale ajoute que Sawlu, fils et successeur d'Anawratha, serait à l'origine de sa création et qu'il y serait mort. Une partie du rempart de brique est encore visible, mais la beauté du site tient en particulier dans ses constructions religieuses, temples et stupas (ph. 445 à 473, pl. CXLVII à CLV). Une trentaine d'édifices, tous semble-t-il de la période de Pagan, sont érigés tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'espace fortifié. Parmi ces structures de briques, on rencontre des édifices à superstructure curvilinéaire, qui s'inspirent des modèles indiens, notamment de l'Orissa, des temples à pilier central, également des bâtiments de plan cruciforme qui imitent l'Ananda de Pagan. Le montage des briques, particulièrement dans le cas des arcs et des voûtes, est là encore assez caractéristique de cette période et s'apparente directement aux édifices qui sont érigés à Pagan. Certains possèdent encore des traces de peintures murales à l'intérieur.

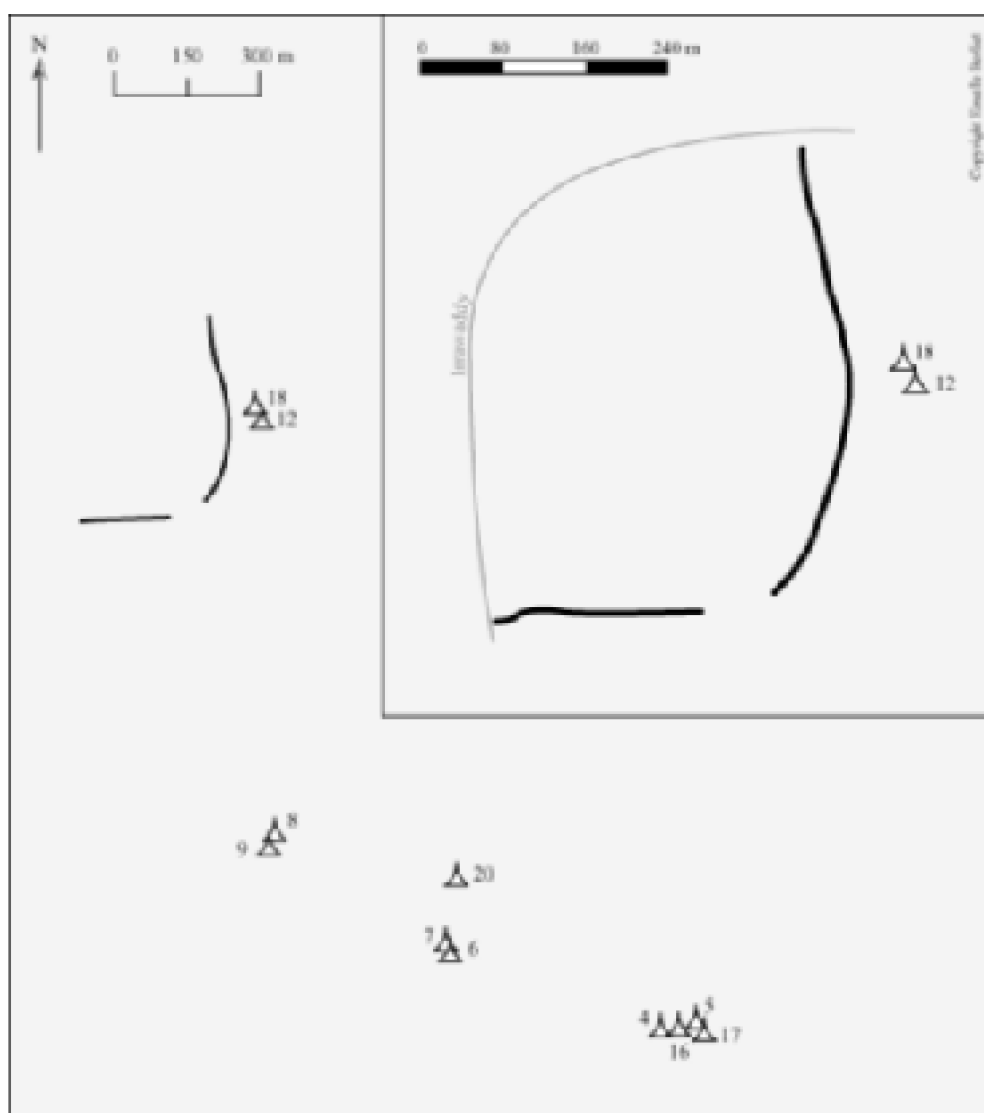


Figure 86. Myingun – relevé des structures au sol (GPS)

Il reste du rempart les faces sud et est (ph. 442-443, pl. CXLVI). On ne sait si la face ouest a un jour existé ou si les eaux de l'Irrawaddy l'ont emporté, ou encore si le fleuve se substituait à la face occidentale de la ville. La fortification qui demeure en place aujourd'hui est donc incomplète, puisqu'il manque également la face nord et l'angle qui la reliait au mur oriental. Le tracé est conservé sur près de 700 m, et la surface minimum reconstituée avoisine les 12,5 hectares. La section du rempart qui se trouve à proximité du fleuve, c'est-à-dire la partie ouest du mur sud, est particulièrement massif. Le module de brique utilisé est, dans ce cas encore, similaire à celui que l'on retrouve sur les autres sites fondés à la période de Pagan, et mesure ici 40 x 19 x 5,5 cm. Les traces d'une douve sont également visibles à certains endroits (ph. 444, pl. CXLVII).

La région de Pyinmana-Toungoo

Wanwagon

(Lewe-လူဝဲဒေဝး)

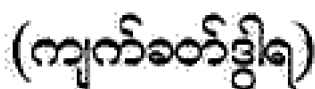
Cette ville qui se nomme Lèwe depuis l'annexion de la Birmanie par les Anglais, aurait connu de nombreuses transformations dans son histoire (cartes 9 et 25). Sa prospérité fut interrompue par un abandon de 174 ans consécutif à la chute du royaume de Toungoo, puis elle fut repeuplée à partir de 1752³³⁵. À une date inconnue, un certain Maung Nwè l'aurait fondée d'après les plans conçus par le ministre Nanda Kyawzwa, selon un schéma rectangulaire mesurant 100 *ta* d'est en ouest, et 80 *ta* dans l'axe nord-sud³³⁶, soit 320 m de long par 256 m de large³³⁷, et l'aurait d'abord nommée Nwègon. Elle est située à une quinzaine de kilomètres au sud-ouest de Pyinmana. À l'époque du légendaire Thiri-dhamma Thawka, le dirigeant de Wanwègon perçut de celui-ci une relique sacrée comptant parmi les 84 000 qu'il aurait distribuées. Il reçut le cerveau du Buddha et construisit la pagode Shwe Litla pour y déposer la relique, à l'endroit où le saint homme se serait transformé en daim sauvage. Ce monument fut restauré et étiré à une hauteur de 17 mètres par le roi Alaungsithu (1113-1155) dont la naissance mythique se rapporte à cette région, car il se disait issu des amours d'un prince étranger nommé Padeikkaya sachant voler grâce à la magie d'un rubis, et de Shwe Ainsî, princesse du royaume de Pugayama auquel appartenait la ville de Wanwègon. Il installa également quatre piliers marquant les limites de l'édifice, creusa un réservoir à côté, et fit étendre les terres cultivées en "paddy" attachées à la pagode vers les quatre points cardinaux. Le roi envoya par la suite son ministre Nandathuryia à la rencontre de Maung Shwe Hnyin, chargé du fonctionnement de l'édifice et de ses terres, mais ce dernier, refusant de se subordonner au souverain malgré les insistances du ministre, attacha une pierre autour de son cou et se jeta dans le fossé entourant Wanwègon. Alaungsithu coupa alors le corps en trois portions, mais, au moment de repartir, la barge royale refusa d'avancer. Le roi comprit alors que Maung Shwe Hnyin s'était transformé en *nat* qui l'empêcherait de quitter les lieux avant qu'un édifice ne soit érigé en sa mémoire. Le monarque lui fit donc construire un palais entouré d'immenses terrains dépendant, ainsi que deux pagodes à Wanwègon qui sont celles de Paung Daw U et Paung Daw Chi. Enfin, les descendants de Maung Shwe Hnyin prirent la relève dans la charge de la pagode Shwe Litla. Hélas, les enquêtes que j'ai menées sur le site en 2002 n'ont pu venir étayer l'histoire locale, et si le rempart a véritablement existé, il n'en reste aucune trace ni sur le terrain ni dans la mémoire collective des habitants. Le nom de la pagode Shwe Litla n'évoquait rien non plus ; par contre, restent toujours en place les pagodes Paung Daw U et Paung Daw Chi. La première est située à l'extérieur de la ville et d'accès peu aisé, tandis que la seconde est édifiée dans la ville même.

³³⁵ Scott 1901, part II, vol. 3, p. 339.

³³⁶ Wilkie 1934, vol. A, p. 25.

³³⁷ Le *ta* est une unité de mesure birmane s'appliquant à la longueur et à la distance. Un *ta* correspond à 10,5 pieds ou à 3,2 mètres (Scott 1901, part II, glossaire des volumes 1, 2 et 3).

Kyaktwara



La ville fut fondée par Thawonlekya, petit fils de Nandathuriya qui avait été ministre de Narapatisithu, ce qui situe son établissement dans la première moitié du XIII^{ème} siècle. Elle se trouve sur la rive nord de la rivière Swa, à une trentaine de kilomètres au nord de Toungoo (cartes 9 et 25). En 1256, Wareru, roi de Martaban, entreprit sa conquête vers le nord où il envahit la ville et fit de Thawonlekya son prisonnier ainsi que ses deux fils qu'il déporta un peu plus au sud, dans la ville de Pyu³³⁸. Le rempart de ce site est en fait une sorte de rempart naturel, formé par les collines de latérite dont l'implantation dessine une anse. Des traces de douve se distinguent pourtant à certains endroits, au pied des formations rocheuses. Deux stupas sont édifiés sur les hauteurs, mais leur date de construction est inconnue.

XI. Les frontières et problèmes associés

Introduction

La notion de frontière telle qu'on la perçoit aujourd'hui, c'est-à-dire comme une limite précisément définie, matérialisée au sol et représentée sous forme de trait sur une carte, est une notion totalement moderne et européenne. Dans le contexte géographique et temporel qui nous intéresse ici, le concept de frontière était beaucoup plus vague qu'il ne l'est aujourd'hui et demeurerait une idée relativement floue jusqu'à la colonisation britannique³³⁹. En effet, à la périphérie des grands états voisins, comme ont pu l'être la Chine et le royaume de Pagan par exemple, on constate très souvent, voire systématiquement, la présence de petits territoires formant des "zones tampons" que l'on qualifiera, dans notre étude, d'espaces transfrontaliers ou de confins. Ces territoires plus ou moins restreints vivaient généralement sous la coupe, ou devenaient tributaires, du puissant voisin, tout en restant parfois, et dans une certaine mesure seulement, en marge de l'influence culturelle de cet état dominant. Ce phénomène se rencontre sur toute la périphérie de la Birmanie avec, bien entendu, des variantes régionales. C'est ainsi qu'autour du "noyau" territorial minimum qui s'est formé dès le XI^{ème} siècle, et que les Birmans ont appelé *Tamradipa*, de nombreux royaumes aux origines plus anciennes que celui de Pagan mais dominé par ce dernier sur le plan militaire, se sont maintenus. La survie de ces multiples royaumes souligne l'aspect très morcelé du pays qui offre, encore

³³⁸ *Gazetteer of Burma*, vol. 2, pp. 817-818.

³³⁹ Leach 1960, p. 49.

aujourd'hui, une mosaïque de peuples hétérogènes tant dans le domaine culturel, que linguistique ou religieux. La prise de pouvoir par les Birmans ne semble avoir affecté en profondeur, sur le plan territorial, que la Birmanie centrale, autrefois dominée par les Pyu. Les transformations de la Basse Birmanie, précédemment occupée par la population Môn, sont moins évidentes et moins tangibles : les villes môn sont réoccupées et les centres importants semblent avoir conservé leur place, permettant ainsi la continuité des implantations urbaines et du réseau territorial de la région. Le modèle birman semble, dans ce secteur, s'être surimposé à l'organisation môn, sans pour autant changer ou bouleverser le fond des choses. Dans l'ancien domaine pyu, la situation paraît bien différente puisque la plupart des villes semblent avoir été réduites à un état d'abandon ou de semi-abandon, qui se traduit par le remplacement des anciennes grandes cités par de simples petits hameaux³⁴⁰.

Avant la conquête birmane, le nord-ouest de l'actuel état du Myanmar était occupé par le royaume d'Arakan qui se constitua à l'aube des premiers siècles de l'ère chrétienne. Celui-ci a toujours constitué une charnière entre les différents royaumes ou empires de Birmanie centrale et ceux du Bengale oriental, dont le développement historique vit l'alternance de longues périodes d'autonomie et de périodes d'occupation au cours desquelles les différents rois arakanais prêtèrent allégeance tantôt à la monarchie birmane, tantôt au sultanat du Bengale. Soumis au régime de Pagan dont il est tributaire entre les XI^{ème} et XIII^{ème} siècles, l'Arakan peut être considéré à cette période comme un territoire transfrontalier, établi aux confins de la Birmanie et du Bengale, et jouissant d'une relative autonomie. Le royaume véritablement frontalier et voisin à l'ouest de l'empire birman était celui de Pattikera dont le territoire correspondait à l'actuelle région sud-est du Bangladesh.

À l'extrémité sud du Myanmar actuel, dans la région du Ténassérim, s'est développé un petit royaume autour de la ville de Tavoy. La tradition situe son épanouissement aux alentours du VIII^{ème} siècle de notre ère et ce territoire, que l'on rattache souvent au pays Môn sans qu'aucune preuve n'ait pu être apportée à ce sujet aujourd'hui, constituait une zone intermédiaire entre la Basse Birmanie et le monde Malais. Étant donné l'absence totale de sources ou de données archéologiques et épigraphiques qui permettent de l'assimiler à la culture môn, nous considérons pour notre part que cette région de Tavoy s'est développée en marge du royaume Môn. Sa situation stratégique a souvent fait un enjeu militaire et un objet de rivalité entre la Birmanie et le Siam de cette région côtière qui connut, dès le XI^{ème} siècle, des périodes de domination alternée entre les deux états.

À l'est, les hauts plateaux du pays Shan étaient déjà occupés, plusieurs siècles avant la conquête birmane, par les peuples shan organisés en petits royaumes. Divers princes locaux régnaient chacun sur un territoire restreint, constituant ainsi un paysage politique relativement morcelé. Les sources évoquant l'histoire ancienne des Shan sont rares et

³⁴⁰ Cela semble avoir été le cas pour Beikthano et Maingmaw, et probablement pour d'autres établissements secondaires comme Thegon. Par contre, Halin conserva un rôle non négligeable à la période de Pagan, peut-être en raison de ses mines de sel, puisqu'un gouverneur y aurait été nommé. La région de Prome (Sri Ksetra) conserva aussi une partie de son importance puisqu'elle fut également le siège d'un gouverneur ; l'intérêt de Prome tenait sans doute à sa situation géographique, à mi chemin entre Pagan et les villes portuaires du delta.

seules des études de terrain pourraient permettre d'élargir nos connaissances dans ce domaine, mais cette région n'entre pas directement dans le sujet qui nous concerne ici. C'est essentiellement à cause des particularités du milieu géographique que notre étude et nos prospections se sont limitées aux secteurs de plaine, laissant les hauts plateaux du pays Shan à de futures recherches. Les quelques données dont nous disposons aujourd'hui concernent essentiellement la région de Bhamo où, comme nous l'avons déjà évoqué précédemment, la vieille ville de Sampenago est connue pour avoir été une des anciennes capitales shan avant le XI^{ème} siècle³⁴¹. Les environs de Möng Mit, au nord-est de Mogok, sembleraient également avoir correspondu à un centre important du pouvoir shan aux périodes qui nous intéressent. Tributaire de l'empire de Pagan, le territoire shan peut-être considéré, à l'instar de l'Arakan, comme une zone "tampon" ou transfrontalière qui bénéficiait également d'une certaine autonomie. Au-delà du pays Shan se trouvait un puissant voisin, le Nan-Chao, qui fit largement prévaloir sa puissance sur le peuple pyu. Cet état qui se désintégra progressivement connut ses heures de gloire au cours des VIII^{ème}-IX^{ème} siècles.

Le royaume du Nan-Chao

Au nord-est, les différents royaumes occupant la Birmanie centrale et notamment celui des Pyu, ont du faire face durant de longs siècles à leur puissant voisin du Nan-Chao. Cet état, qui vivait en marge du monde chinois, occupait l'actuelle province du Yunnan et entretenait de bonnes relations diplomatiques avec l'Empire du Milieu puisque c'est sous son "patronage" qu'une ambassade pyu se rendit à la cour des T'ang en 802³⁴². Il semblerait d'ailleurs, dans les années 760, que le royaume pyu et avec lui toute la Haute Birmanie tombèrent sous la domination du Nan-Chao, dirigé alors par Ko-lo-feng. Les sources chinoises nous indiquent par ailleurs que le sac de Sri Ksetra au IX^{ème} siècle fut organisé par ce royaume. La *Nouvelle Histoire des T'ang* affirme également que le Nan-Chao aurait préparé en 835, soit à la même époque, des attaques militaires contre le royaume Môn de Basse Birmanie³⁴³. Si la réalité d'une intervention militaire dans le Sud du pays n'est confirmée par aucune autre source ni aucune évidence historique, en revanche la chute du royaume pyu provoquée par l'armée du Nan-Chao ne fait plus de doute. On sait également que ce royaume contrôlait les voies terrestres reliant la Chine à l'Inde en passant par l'Assam et la Haute Birmanie. Ce grand axe de communication partait de Pataliputra (l'actuelle Patna) puis passait par Champa (Bhagalpur), Kajangala (Rajmahal), Pundravardhana (Mahasthan), puis Kamarupa (Gauhati) en Assam. Se poursuivant à travers les montagnes et forêts de Birmanie, il atteignait la haute vallée de l'Irrawaddy dans la région de Bhamo d'où l'accès à Kunming se fait facilement. Trois itinéraires différents, encore en usage aujourd'hui, menaient de Mahasthan ou Gauhati à Bhamo : le premier remontait la vallée du Brahmapoutre puis redescendait vers la

³⁴¹ Cf. *infra*, partie 2, chapitre I pour la description des vestiges archéologiques.

³⁴² Backus 1981, p. 98.

³⁴³ Backus 1981, p. 129.

Birmanie en passant par les montagnes de Patkai ; le second passait par Manipur puis la vallée du Chindwin et rejoignait ensuite la Haute vallée de l'Irrawaddy ; enfin la troisième passait par l'Arakan, traversait les montagnes par la route de Am et remontait l'Irrawaddy jusqu'à Bhamo³⁴⁴ .

La constitution de l'état de Nan-Chao résulterait de la fédération de six régions, appelées *Chao*, occupées par différents groupes de population. Chacun ne pouvant prendre le dessus ou au moins l'avantage sur son voisin, et tous étant en butte aux expéditions menées à leur encontre par les généraux T'ang, les six *Chao* s'unirent pour former au milieu du VII^{ème} siècle un royaume sur les traces qu'avaient laissées l'ancien royaume de Kunming³⁴⁵ . La machine administrative de ce nouvel état semble s'être largement inspiré du modèle chinois, mais les sources donnent finalement peu de détails à ce sujet. Le roi était entouré d'un conseil des ministres dont chacun détenait également une importante fonction militaire³⁴⁶ . Il est difficile d'établir des comparaisons avec leurs contemporains Pyu, qui obéissaient eux aussi à un monarque, car leur système administratif, bureaucratique et militaire nous sont à ce jour totalement inconnus.

La capitale du Nan-Chao était établie sur le site de l'actuelle ville de Tali. Nos sources ne nous fournissent aucune description de la ville elle-même, mais il semblerait que le rempart de la plupart des établissements urbains en Chine, sous la dynastie des T'ang, puis sous celle des Song, était fait de terre mêlée à des fragments de pierre, destinés à renforcer l'armature, l'ensemble étant recouvert régulièrement de chaux³⁴⁷ . Il est tout à fait probable que la région du Yunnan à cette époque, temporairement sous la domination du Nan-Chao n'ait pas fait exception à cette règle. D'ailleurs on peut se demander si les remparts de terre de nombreuses villes dont la répartition se concentre exclusivement sur la Haute Birmanie, ne remonte pas à une tradition chinoise.

L'affaiblissement puis le déclin de la dynastie T'ang à la fin du IX^{ème} siècle font que nous n'avons que peu de renseignements sur le Yunnan à cette époque, mais les influences culturelles venant d'Asie du Sud-Est se seraient intensifiées dès cette période³⁴⁸ . Cependant, sur le plan diplomatique, les échanges du Nan-Chao avec le reste de la péninsule indochinoise paraissent peu développés. Le Yunnan perdit définitivement son indépendance face aux Mongols en 1253.

La région de Tagaung

³⁴⁴ Bagchi 1981, p. 22.

³⁴⁵ Backus 1981, pp. 54-55. La liste communément admise des six *chao* est la suivante : Meng-sui, Yueh-hsi, Teng-t'an, Shih-lang, Lang-ch'iung et Meng-she. L'identification de ces *chao* avec des localisations modernes est incertaine dans certains cas.

³⁴⁶ Backus 1981, p.78-79.

³⁴⁷ Elisseff 1987, p. 370.

³⁴⁸ Backus 1981, p. 160.

La vieille ville de Tagaung est considérée comme le berceau de la civilisation birmane sur le territoire actuel du Myanmar, nous l'avons évoqué dans la partie précédente de notre travail. Quelques fouilles aux résultats difficilement accessibles, y ont été entreprises ces dernières années par le Département d'Archéologie, mettant au jour un éventuel troisième rempart qui cernerait les deux que l'on connaissait déjà. Ces deux derniers sont parfaitement visibles sur le site à certains endroits. On ne connaît pas de site pyu plus au nord que celui de Halin, et comme nous l'avons noté également plus haut, la région de Tagaung et son territoire environnant était essentiellement occupée par la population Kadu entre le XI^e et le XIII^e siècle.

Ainsi, que ce soit au cours du premier millénaire ou de la période de Pagan, la région de Tagaung semble avoir été un peu en marge du pouvoir dominant de la Birmanie centrale. Elle semble en effet avoir connu des phases d'autonomie avant la conquête birmane puis, une fois assujettie au royaume de Pagan, elle resta en marge du "noyau" central comme le montrent les limites géographiques que nous avons définies comme le territoire minimum du pouvoir central, *Tamradipa*. Ce sont ces limites territoriales qui nous ont amenées à considérer la région de Tagaung comme un territoire transfrontalier, une zone "tampon", intercalée entre la plaine de Birmanie centrale et le royaume du Yunnan ou Nan-Chao.

La légende de fondation fait état d'un royaume indianisé et situe sa création plusieurs siècles avant la naissance du Bouddha, l'attribuant à un prince Sakya qui avait quitté l'Inde. Elle mentionne ensuite une réoccupation de la cité par un autre prince en fuite vers le VI^e siècle avant notre ère. D'après la chronique du site, Tagaung aurait été, à l'époque du Bouddha, la capitale d'un royaume du nom de Kamboja³⁴⁹. Sur le plan archéologique, les fouilles réalisées entre 1967 et 1969 ont montré qu'il était impossible de faire remonter l'existence de Tagaung avant les premiers siècles de notre ère³⁵⁰.

Le site se présente sous la forme de deux petites villes jumelles fortifiées, juxtaposées l'une à l'autre. La plus petite dont l'enceinte forme un ovale imprécis, se trouve dans la partie nord. Les berges de l'Irrawaddy se sont déplacées vers l'est, et les eaux ont emporté une petite partie du mur ouest qui longe le fleuve. Néanmoins on y devine encore une porte. Des sondages effectués dans l'angle sud-ouest et de l'autre côté du mur ouest, ont permis de montrer que ce mur était une construction postérieure à l'enceinte occidentale initiale, après que celle-ci ait été totalement engloutie par le fleuve. À chacun de ces deux points (de part et d'autre du mur ouest dans l'angle sud-ouest), les fondations d'un bastion de plan carré ont été mises au jour. Ce dernier appartient au premier stade de construction de la fortification, puisque sa largeur est supérieure à la projection de l'angle que forment les murs sud et ouest. Le mur oriental s'étire sur une longueur d'environ 700 m et une porte d'accès en chicane, visible sur le plan, est ouverte dans le mur occidental, dans la partie sud qui n'a pas été emportée par les eaux du fleuve.

³⁴⁹ G.H. Luce & Pe Maung Tin 1921, p. 29.

³⁵⁰ Aung Thaw 1972, p. 103.

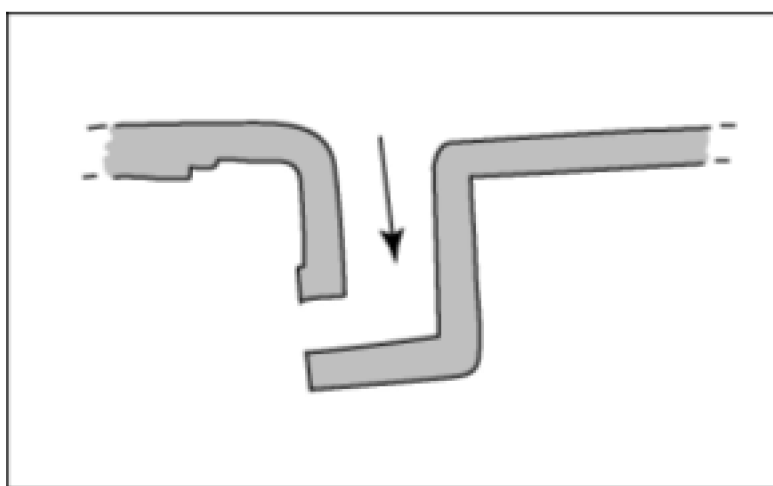


Figure 87. Tagaung – une porte de la ville

(d'après Win Maung 1997)

Le second ensemble fortifié, se situe au sud ; désigné sous le terme de “vieux Pagan”, il est de taille supérieure et ne possède de murs que sur trois côtés, le quatrième ayant sans doute été emporté par les eaux. Son plan rectangulaire est orienté nord-sud : la face orientale dépasse 1500 m, tandis que la face sud s'étire sur 750 m environ et que la face nord, qui est la plus courte, est conservée sur à peu près 500 m. Chacun des murs est et sud possède une porte d'entrée dont la configuration d'accès en chicane demeure un exemple unique en Birmanie. De nombreuses briques marquées au doigt ont été découvertes à maintes reprises sur le site, que ce soit au cours de fouilles ou de prospections³⁵¹. à l'intérieur de la fortification s'élève la pagode Shwezigon qui, d'après la tradition locale, aurait été construite sous le règne d'un roi de Tagaung du nom de Mingyi Maha en 445 avant notre ère³⁵². Seules des tablettes en terre cuite attribuées à la période de Pagan ont été retrouvées dans les ruines de ce monument qui a souffert de plusieurs tremblements de terre.

³⁵¹ Aung Myint & Moore 1991, p. ; Hudson 2001, p. 67.

³⁵² George 1915, vol. A, p. 37.

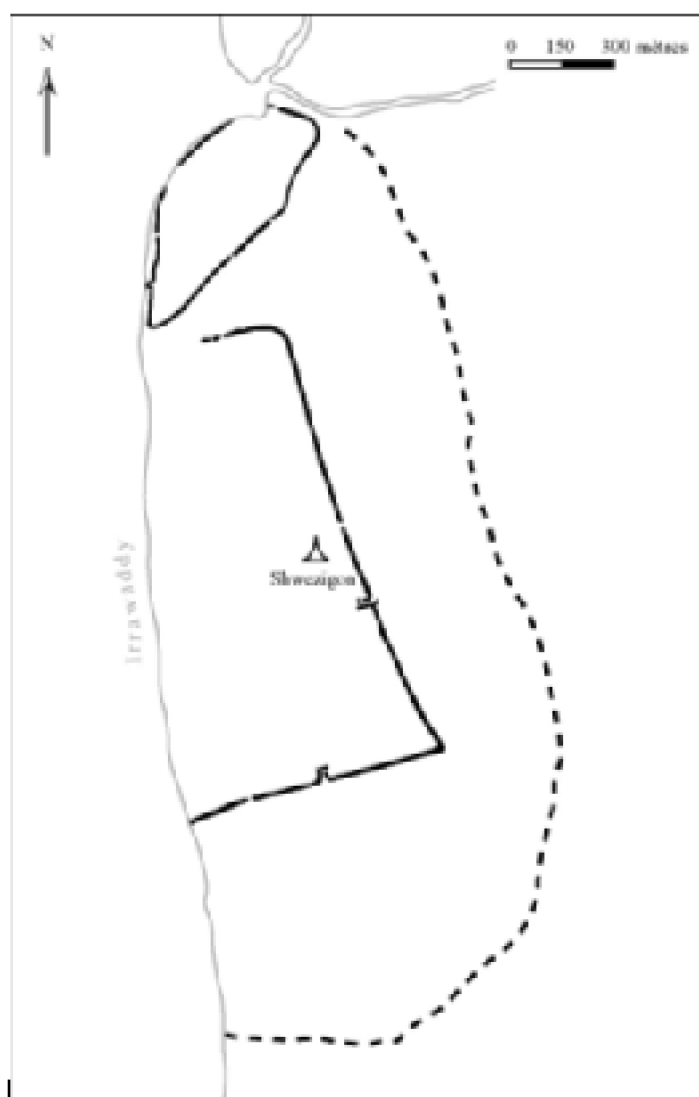


Figure 88. Tagaung – plan du site archéologique

(d'après Win Maung 1997)

Les prospections du site ont été brèves et incomplètes, faute d'autorisation spéciale pour séjourner sur les lieux, mais nous avons toutefois pu visiter une partie des vestiges. Le premier ensemble fortifié est clairement visible et le mur du rempart de brique est conservé sur une hauteur importante mais variable selon les endroits, et percé de plusieurs brèches. Cet ensemble est actuellement occupé par le village et constitue la zone la plus densément peuplée de la commune. La ville sud est en grande partie recouverte par les champs, mais son rempart marque souvent le paysage sous la forme d'une butte de terre ; la douve qui le longe permet également d'en suivre le tracé. Dans la zone *intra muros* sud de cette ville, nous avons noté la présence d'une forte concentration de fragments de tuiles en terre cuite à la surface d'un champ tout juste labouré. C'est également à l'intérieur de ce grand ensemble fortifié que le Département d'Archéologie de Mandalay, qui mène encore aujourd'hui des campagnes de fouille, a entrepris le dégagement d'un temple de brique découvert par les habitants en 2000. Le secteur dans

lequel l'édifice a été découvert était auparavant envahi par la végétation. Il n'en reste aujourd'hui que le pilier central sur deux des faces duquel s'appuie encore un Bouddha colossal; les façades et éléments de structures extérieures ont totalement disparu. Lors du dégagement du bâtiment, de nombreux fragments de sculpture ont été exhumés, ainsi qu'un ensemble d'environ 250 tablettes votives en terre cuite moulées. L'architecture des restes du temple ainsi que le matériel associé ont permis de dater cet ensemble à la fin de la période de Pagan. Lors de travaux agricoles, les habitants découvrent régulièrement des tablettes du même type, caractéristiques de la période de Pagan

Le royaume de Pattikera

Au-delà de l'Arakan se trouvait, comme nous l'avons évoqué plus haut, la frontière de l'empire de Pagan dont le voisin était alors le royaume de Pattikera. La localisation exacte de la ville même est inconnue, mais le territoire de ce royaume correspondait à l'actuelle région de Mainamati-Comilla-Chittagong, aujourd'hui la zone sud-orientale du Bangladesh. La limite territoriale entre l'Arakan et cet ancien royaume du Bengale est également mal définie. T. Frasch a proposé de considérer cette région comme une zone d'interaction et de « mobilité culturelle » en raison de l'accessibilité très aisée tant par voies terrestres que maritimes³⁵³. D'ailleurs, l'une des deux routes majeures reliant Pagan à l'Inde traversait l'Arakan et Pattikera³⁵⁴. Les mentions de ce royaume bouddhiste dans les chroniques birmanes sont nombreuses et récurrentes; d'autres témoignages apparaissent dans les sources propres au Bengale. Dans les sources birmanes Pattikera est mentionné à maintes reprises dans la *Chronique du Palais de Cristal*. On s'y réfère comme la frontière occidentale du royaume de Pagan; une autre histoire décrit les intentions du roi Kyanzittha de donner sa fille en mariage au prince de Pattikera; les dernières pages de la Chronique racontent que le monarque Alaungsithu, figure majeure du premier empire birman, fut dans l'une de ses vies antérieures le fils d'un roi de Pattikera; enfin, un autre chapitre du même texte relate une bataille qui se déroula à Pattikera entre l'armée du roi de Pagan et celle d'un usurpateur du trône d'Arakan³⁵⁵. La première mention datée du royaume de Pattikera figure dans un manuscrit rédigé en 1015, sans que la ville elle-même ne soit précisément localisée pour autant³⁵⁶. Une autre référence à ce royaume se trouve sur une "copper-plate" datant de 1220, et fait état de dons de terres religieuses à un monastère bouddhique de la part d'un fonctionnaire birman. Plusieurs auteurs ont suggéré que la capitale se trouvait sans doute sur les hauteurs avoisinantes de Mainamati où cette inscription a été découverte. Il est également

³⁵³ Frasch 2002, pp. 67-68

³⁵⁴ Chowdhury 1996, p. 97. Il est tout à fait possible que la mission birmane envoyée en Inde pour restaurer le temple de Bodhgaya, sous le règne de Kyanzittha, ait emprunté cette route.

³⁵⁵ GPC 1923, p. 99 au sujet des frontières de l'empire; p. 105 pour les projets d'alliance et de mariage de la fille de Kyanzittha; p. 120 concernant la légende des vies antérieures d'Alaungsithu; p. 121 à propos de la bataille contre Minpati.

³⁵⁶ Alam 1976, p. 21.

possible qu'elle soit recouverte par l'actuelle ville de Comilla car de nombreux vestiges archéologiques y sont régulièrement découverts au cours de travaux publics, attestant avec certitude que l'agglomération moderne est fondée sur un site beaucoup plus ancien³⁵⁷. En 1917, N.K. Bhattasali, curateur à l'époque du musée de Dacca crut avoir identifié la vieille ville de Pattikera. Au cours de travaux d'aménagements d'une route reliant Comilla à Kalir Bazar et traversant à mi-parcours les collines de Mainamati et de Lalmai, furent découvertes les ruines d'une ancienne forteresse « aux dimensions modestes » et associée aux vestiges d'autres bâtiments identifiés comme des monastères bouddhiques (*viharas*). L'identification proposée par N.K. Bhattasali reposait sur une description de Pattikera laissée en 1803 par Colebrook, découvreur de la "copper-plate", qui faisait état d'un fort établi sur une colline de la région et entouré de *viharas*³⁵⁸. La localisation précise de ce site pré-islamique n'a été retrouvée dans aucun rapport et les travaux d'aménagements de la voirie ont sans doute recouvert ou détruit ces vestiges. Les vestiges archéologiques très nombreux dans la région de Mainamati concernent essentiellement des structures religieuses, temples ou monastères bouddhiques, et si l'histoire ancienne du Bengale a plus largement bénéficiée de l'intérêt des chercheurs par rapport à l'Arakan ou la Birmanie en générale, l'extrémité orientale de la région apparaît comme un domaine d'étude étonnement délaissé. Pourtant, la ville de Chittagong figure parmi les ports les plus importants du Golfe du Bengale dans la *Géographie* de Ptolémée, description réitérée quelques siècles plus tard par les pèlerins et voyageurs chinois.

Un problème persistant subsiste quant à la toponymie des lieux. En effet, les sources indiennes font largement référence au Bengale oriental sous le nom *Samatata*. Celui-ci apparaît, par exemple, dans la *Brhatsamhita* et dans les inscriptions du pilier d'Allahabad érigé par Samudragupta ; on le trouve également sur de nombreuses plaques de cuivre (copper-plate)³⁵⁹. Le pèlerin chinois, Hiuen Tsang, qui se rendit sur les lieux au milieu du VII^{ème} siècle, y fait référence dans ses écrits sous le nom de *San-mo-ta-cha*³⁶⁰. L'usage du terme *Samatata* apparaît de façon autant systématique que celui de Pattikera pour désigner la même région, et même si l'appellation *Samatata* est attestée à des périodes bien plus anciennes, elle perdure néanmoins au-delà du XII^{ème} siècle. On sait que *Samatata* représentait une unité administrative qui dépendait d'une unité plus large, celle de *Vanga*³⁶¹, et que son territoire qui couvrait cette région incluait le secteur Comilla-Mainamati-Chittagong mais s'étendait bien plus au nord et comprenait également la région de Sylhet³⁶². Or le territoire de Pattikera ne semble jamais avoir été aussi vaste

³⁵⁷ Alam 1976, p. 23.

³⁵⁸ ASB 1922-23, p. 32.

³⁵⁹ Law 1954, p. 257.

³⁶⁰ Law 1954, p. 257.

³⁶¹ Le nom *Vanga* renvoie à un ancien royaume dont les limites territoriales et correspondent à l'ensemble du Bengale.

³⁶² Law 1954, p. 257.

et par conséquent, on peut s'interroger sur l'existence d'un découpage interne qui aurait subdivisé en unités plus petites le territoire de *Samatata*. Dans cette perspective, il serait possible que Pattikera ait été non pas un petit royaume autonome, frontalier de celui de Pagan, mais une région ou une sorte de "district", effectivement localisée aux marges de l'empire birman mais dépendant du royaume de *Vanga*. D'après un texte Jain³⁶³, *Vanga* était inclus au sein des seize *Mahajanapada*, c'est-à-dire les seize unités administratives qui subdivisaient le nord de l'Inde, du Bengale jusqu'à l'Indus, avant l'émergence de l'empire Maurya. Certaines de ces unités survécurent à cet empire et il semblerait que ce fut le cas de *Vanga* puisque ce nom apparaît, de longs siècles plus tard, comme celui d'un royaume sur lequel régna la dynastie Chandra³⁶⁴, contemporaine de la dynastie du même nom qui exerçait son pouvoir sur Vesali en Arakan.

XII. L'Arakan : Une « cité-état » aux frontières du Bengale ?

Introduction

De même que pour les autres régions de Birmanie, les sources fiables font largement défaut quant à l'histoire ancienne de l'Arakan. De plus, le peu de textes dont on dispose est extrêmement tardif et date généralement de la fin du XVIII^{ème} siècle³⁶⁵. Le *Rājwang* est une chronique arakanaise, au récit bien souvent légendaire, qui fournit la liste de rois et dynasties successives ayant exercé leur pouvoir sur la région depuis des temps les plus reculés jusqu'en 1784³⁶⁶. C'est essentiellement à partir de ce texte que Phayre a rédigé l'histoire de l'Arakan. Les sources birmanes, notamment la *Chronique du Palais de Cristal*, n'évoquent pas la région avant le XI^{ème} siècle et racontent comment le roi Anawratha aurait essayé vainement de s'emparer de l'image de Mahamuni³⁶⁷. Les sources épigraphiques, également peu nombreuses, sont précieuses. Ce sont des inscriptions en sanskrit traduites dans les années 1940. Un pilier gravé sous le roi Ananda Chandra, retrouvé près de Vesali constitue l'élément le plus important de ce matériel épigraphique : il porte, entre autres, une inscription de 100 lignes sur une face et une autre de 71 lignes sur un autre côté³⁶⁸. Ce pilier nous donne la lignée des rois de Dinnyawadi et Vesali et date du début du VIII^{ème} siècle³⁶⁹. D'autres inscriptions

³⁶³ Le *Bhagavatisutta*, cf. Chakrabarti 2000, pp. 377 & 379.

³⁶⁴ Law 1954, p. 268.

³⁶⁵ Raymond 1995, p 472, note 6.

³⁶⁶ Khan 1999, p. 11.

³⁶⁷ Raymond 1995, p. 476, note 18.

provenant des fouilles de Vesali, menées en 1957, ont procuré des informations sur la dynastie Chandra³⁷⁰. Une inscription sur plaque de cuivre ("copper-plate") a également été découverte fortuitement sur le même site ; provenant du même endroit, cette plaque est, semble-t-il, l'unique exemple de "copper-plate" jamais trouvé en Birmanie. L'étude paléographique fait remonter cette inscription au VI^e³⁷¹ siècle de notre ère.

On retrouve des éléments constants dans l'organisation spatiale des deux premières capitales, Dinnyawadi et Vesali, tandis que les quatre suivantes, toutes édifiées sur les rives du Lemro, marquent une nette rupture dans la manière d'occuper l'espace. Les deux premières cités spacieuses et chacune occupée pendant de longs siècles, laissent la place à de petits centres urbains éphémères qui disparaissent aussi vite qu'ils n'apparaissent. L'exploitation des axes fluviaux semble par ailleurs se décaler vers l'est par rapport à la période précédente puisque les rives du Kaladan sont délaissées au profit du cours du Lemro. Les événements historiques corroborent cette rupture temporelle entre l'abandon de Vesali et l'émergence des villes du Lemro, et font état des troubles politiques que voit naître le début du XI^e³⁷² siècle, et que traduit bien l'instabilité des implantations urbaines de cette époque. Au X^e siècle une invasion des Shan, venus de Haute Birmanie bouleverse le pouvoir politique en place et engendre cette longue période de troubles et d'instabilité. De plus, entre le XI^e et le XIII^e siècle, l'Arakan devient un territoire tributaire du royaume birman de Pagan.

Les deux premières cités, chacune de configuration très spacieuse, possèdent près de leur centre géométrique un secteur protégé par une enceinte et supposé être l'ancien quartier palatial. Elles ont également en commun le fait de posséder des aménagements hydrauliques destinés à l'agriculture mais dont notre connaissance actuelle se limite à de vastes réservoirs localisés près du secteur résidentiel. Des études d'après photographies aériennes permettraient peut-être, comme ce fut le cas pour certaines villes pyu, de déceler le tracé d'anciens canaux. Le régime des précipitations qui arrose l'Arakan varie entre deux extrêmes : la région est totalement sèche pendant la moitié de l'année, puis la saison des pluies déverse violemment des quantités d'eau excessives. Les températures sont suffisantes pour permettre de cultiver continuellement tout au long de l'année. L'eau de pluie ainsi stockée dans les grands réservoirs de chaque ville pouvait permettre la culture du riz pendant au moins une partie de la saison sèche. Ces aménagements urbains et hydrauliques, similaires en plusieurs points essentiels à ceux des anciennes villes pyu, pouvaient assurer l'autosuffisance alimentaire du royaume, voire produire un surplus dont il était possible de retirer des bénéfices. Si l'on peut rapprocher l'organisation du royaume d'Arakan, particulièrement au premier millénaire de notre ère, de celle des

³⁶⁸ Johnston 1943, p. 359. La provenance d'origine de ce pilier est inconnue.

³⁶⁹ Raymond 1995, p. 477.

³⁷⁰ Cf la publication de ces inscriptions dans Sircar 1962.

³⁷¹ San Tha Aung 1997, p. 27 ; pour une représentation de cette "copper-plate" cf la planche 16 du même ouvrage.

³⁷² Raymond 1995, p. 478.

“cité-états”, l'autosuffisance reste une caractéristique essentielle dans la définition de ce système politique. D'autres facteurs viennent soutenir l'hypothèse d'un système de “cité-état” en Arakan, notamment la surface limitée du royaume, l'absence apparente d'établissements secondaires ou d'autres centres urbains, contemporains et synchrones établis sur le même territoire. La pratique d'une économie de subsistance et une structure hiérarchisée de la population, comme l'atteste la présence d'une citadelle à l'intérieur de l'espace fortifié, peuvent être deux critères ajoutés avec certitude dans le cas des deux premières capitales : Dinnyawadi et Vesali.

Dinnyawadi



Le premier site urbanisé d'Arakan que l'on connaissait à ce jour est l'ancienne ville de Dinnyawadi. Il est également le plus septentrional des sites arakanais connus (carte 10). À l'instar des villes qui lui succéderont, ce premier établissement a été fondé au cœur des plaines limitées à l'ouest par le Kaladan et à l'est par le Lemro. La présence de ces deux fleuves, qui rejoignent directement les eaux du Golfe du Bengale, a en effet guidé et encadré toutes les implantations urbaines de la région par le passé.

Aucune fouille d'envergure n'a jamais été menée sur le site ; des découvertes fortuites ont mis au jour essentiellement des sculptures d'obédience bouddhique mais aussi brahmanique, conservées au musée du site, dans la pagode Mahamuni (ph. 483 à 489, pl. CLIX-CLX).

La ville est implantée en bordure d'un petit cours d'eau, le Thare Chaung, qui longe la face occidentale du rempart. Le tracé de la fortification dessine un ovale presque circulaire dont les mesures maximales atteignent 2600 m environ pour la longueur et 2300 m pour la largeur, portant l'ensemble de la surface enfermée à un peu plus de 4,4 km² ³⁷³, soit une surface quelque peu inférieure à celle que représente le site pyu de Halin. Au centre géométrique de la vieille ville se dresse la pagode qui renfermait la célèbre image de Mahamuni, aujourd'hui conservée à Mandalay, et dont la légende affirme qu'elle aurait été réalisée du vivant et en la présence de Gautama lui-même. Au sud du bâtiment, dans son voisinage, on peut suivre, par le biais d'images aériennes, le tracé d'une seconde enceinte de plan approximativement carré. Cette double fortification intérieure aux angles très arrondis est traditionnellement considérée comme l'ancien quartier palatial. L'étude de ces clichés a également permis de déceler la présence de quatre réservoirs creusés à proximité immédiate de chacune des faces de la citadelle ³⁷⁴. La face orientale de la ville n'est pas fermée : protégée par de hautes collines, elle n'a

³⁷³ Thin Kyi 1970, p. 6, (le texte donne des mesures en miles carré et non pas en kilomètres carré comme il l'indique) ; Gutman 1976, chap. I.

³⁷⁴ Gutman 1976, chap. I.

peut-être jamais été fortifiée. Il est possible que cette partie du rempart ait disparu, mais il est tout à fait plausible également que le plan d'origine du site ait intégré la topographie des lieux et utilisé le relief naturel en guise de clôture orientale. Dans le secteur sud-est, le mur de rempart s'incurve profondément vers l'intérieur du site et forme une sorte de long et étroit couloir (ph. 478 à 481, pl. CLVII-CLVIII). Cette distorsion crée un espace implanté au pied du relief naturel qui servait peut-être de réservoir d'eau en captant les écoulements ruisselants depuis le sommet de ces collines, c'est du moins ce que la configuration des lieux laisse à penser. Le rempart est encore en élévation dans cette partie du site, et sa fonction de récupérateur des écoulements naturels et des eaux de pluie paraît évidente aux yeux du visiteur. La présence des cours d'eau, dont le Thare Chaung qui borde la vieille ville à l'ouest et qui alimentait la douve de la vieille ville, et de cet éventuel bassin vaste et profond, conjuguées à l'ampleur de la surface que couvre l'espace fortifié soutiennent largement l'hypothèse d'une pratique de la riziculture *intra muros* à Dinnyawadi, comme on le verra dans le cas de la capitale suivante Vesali.



Figure 89. Dinnyawadi – plan d'après photo aérienne

(d'après Thin Kyi 1970)

Nous avons prospecté le site de Dinnyawadi, pour la présente étude, au début du mois de décembre 2002. À cette époque de l'année, les champs de paddy sont hauts et les traces du mur de rempart, dans la plupart des cas, se distinguaient au milieu des champs par la présence d'une végétation dissemblable (ph. 475, pl. CLVI). Le tracé de ce rempart est aujourd'hui invisible dans la partie nord-est. Sont essentiellement conservés des lambeaux de l'ancienne muraille dans la moitié sud ; le "couloir" que forme la distorsion de l'enceinte est également bien visible car il se trouve en dehors des aires cultivées et comme, nous l'avons déjà mentionné, sa hauteur est encore importante. Le tracé de ce "couloir" est, de plus, conservé dans sa totalité. Quelques traces éparses dans le secteur nord de la ville sont encore visibles, repérables par la concentration des briques au sol (ph. 474, 476-477 et 482, pl. CLVI à CLVIII).



Figure 90. Dinnyawadi – relevé des structures au sol (GPS)

D'après la tradition qui nous a été transmise par une chronique intitulée *Rājwang*,

Dinnyawadi aurait été fondée par un certain Mayaru et cette création remonterait à une date hautement légendaire : 2666 avant l'ère chrétienne. Cette tradition, outre ses aspects mythiques, fait mention de métissage et d'assimilation des cultures indiennes et birmanes³⁷⁵. Mayaru aurait été le roi fondateur de la première dynastie de Dinnyawadi. Une seconde dynastie, constituée de 25 monarques, aurait par la suite réoccupé la capitale, et ce dès l'an 146 de notre ère. Le roi Tsandathuria en serait à l'origine et c'est au cours de son règne que le bouddhisme aurait été introduit en Arakan. Certains historiens, notamment Phayre et Harvey, considèrent que Dinnyawadi fut capitale de l'Arakan de 146 à 788, date à laquelle émerge la dynastie des rois Chandra et le siège du pouvoir se déplace de quelques kilomètres vers l'est pour s'établir à Vesali ; cette datation s'appuie sur la chronique. D'autres historiens, notamment E.H. Johnston, s'appuyant sur les études paléographiques des inscriptions Chandra, placent la fondation de Vesali au IV^{ème} siècle ap. JC, vers les années 370.

Deux chroniques relatent l'abandon et le transfert de la capitale³⁷⁶. L'une affirme que la décision fut prise par le roi après que ses astrologues lui aient appris la destruction et des catastrophes prochaines sur la ville. La nouvelle capitale aurait été bâtie en cinq mois et après y avoir régné un an seulement, le roi fut assassiné par trois de ses ministres qui se succédèrent sur le trône pendant seize mois. La seconde version met en cause le caractère néfaste de la capitale car la mort de plus de 3000 hommes, éléphants et chevaux fut interprétée comme un signe mauvais augure. Ces incidents imputés à la malveillance du dieu Indra et à sa négligence quant à la protection du roi, auraient contraint au transfert de la ville. Le nouveau site fut également indiqué par Indra qui, s'étant transformé en âne, traça le plan de ses pas. Comme dans plusieurs légendes de fondation en Basse Birmanie, on retrouve ici le rôle d'Indra dans le choix du site et son intervention directe pour le tracé préalable au sol de la ville.

Vesali



Localisée au sud-est de la capitale précédente, la date de fondation du nouveau siège du pouvoir, Vesali, qui marque par ailleurs l'émergence de la dynastie Chandra, reste indéterminée. Pour certains qui se fondent sur les inscriptions de pilier d'Ananda Chandra, sa création remonte au IV^{ème} siècle de l'ère chrétienne, vers les années 350-70 ; pour d'autres qui suivent le récit des sources textuelles, notamment le *Rājwang*, Vesali succéda en tant que capitale à Dinnyawadi en 788 de notre ère. C'est au cours de cette période durant laquelle dominent les rois Chandra que les contacts avec le Bengale oriental, la région est du Bangladesh actuel, semblent les plus étroits. Une dynastie portant le même nom de Chandra, bouddhiste elle aussi, exerçait son pouvoir sur la

³⁷⁵ Khan 1999, p. 11.

³⁷⁶ Ces deux textes sont le *Danyawadi Ayedawpon* et le *Rakhaingyazawinthat*, cf. Gutman 1976, chap. I.

région de Comilla-Mainamati-Chittagong, région nommée à cette période *Samatata*. La tradition orale arakanaise fait état d'une invasion victorieuse de Chittagong par le roi de Vesali Tsulataing Chandra en 953, qui défit le chef local nommé Kantideva³⁷⁷. D'après P. Gutman, les données archéologiques permettraient de situer sa fondation vers le début du VI^{ème} siècle³⁷⁸. L'interruption du commerce à travers la Baie du Bengale au milieu du XI^{ème} siècle par les invasions Cola et les incursions en Arakan des populations venues de l'est auraient précipité la chute de Vesali (carte 10).

La ville fortifiée revêt la forme d'un ovale irrégulier et très étiré, proche du rectangle. La face orientale est toutefois plus courte que la muraille ouest, mesurant environ 3200 m. La largeur maximale du site approche les 2100 m, et la surface intérieure au rempart atteint 7 km² ce qui, en terme de grandeur, place Vesali entre Beikthano et Halin. De même qu'à Dinnyawadi, l'espace urbain s'est développé au pied de collines, mais dans le cas présent, le relief ne se substitue pas au rempart, à l'exception peut-être de l'angle nord-est. De nombreux petits cours d'eau traversent et alimentent l'intérieur du site ; le Rann Chaung longe pour sa part la face occidentale de la vieille ville. Plusieurs réservoirs destinés à récupérer les eaux de pluies se comptent sur le site dont un de taille importante dans le secteur est³⁷⁹.

³⁷⁷ Khan 1999, p. 17.

³⁷⁸ Gutman 1976, chap. I.

³⁷⁹ Thin Kyi 1970, p. 7.



Figure 91. Vesali – plan d'après photo aérienne

(d'après Thin Kyi 1970)

Certaines sections du rempart de brique sont encore clairement visibles, particulièrement le mur nord. Celui-ci a été récemment transformé en voie de passage et élargi par un comblement de terre réparti de part et d'autre du mur de brique (ph. 496 à 498, pl. CLXIII). L'ancienne douve se distingue également dans cette partie du site ; bien qu'elle soit aujourd'hui sèche et comblée, la trace de son creusement a laissé une légère dépression à la surface du sol. Rien ne demeure des faces est et ouest ; côté sud, seule une petite partie du rempart est accessible car coupé par un canal ou un petit cours d'eau, le pont permettant de le traverser était détruit lors de notre visite sur le terrain en 2002 (ph. 499, pl. CLIX). Localisée près du centre géométrique de la vieille ville, dans le secteur nord-est, la petite citadelle présente un plan rectangulaire allongé sur l'axe nord-sud. Sa présence figure parmi les caractéristiques communes avec le site de Dinnyawadi mais ici ses dimensions sont plus modestes et atteignent environ 500 m de long et un peu plus de 300 m de large. L'enceinte se détache clairement dans le paysage aujourd'hui,

en vertu de la loi du droit d'auteur.

notamment dans la partie sud-est. Comme à Dinnyawadi, de nombreux éléments de sculpture ont été exhumés soit au cours de fouilles soit à l'occasion de travaux agricoles (ph. 500 à 502, pl. CLXIV).

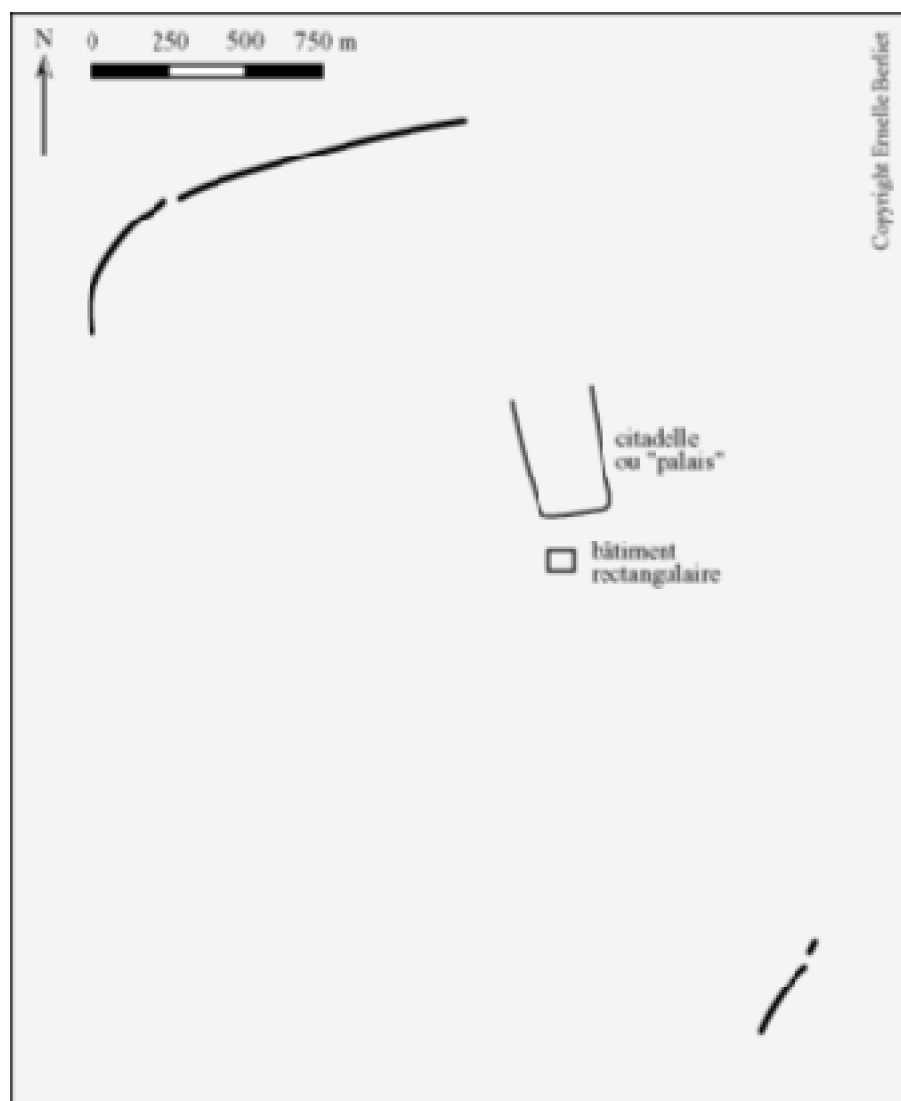


Figure 92. Vesali – relevé des structures au sol (GPS)

La période du Lemro

Comme nous l'avons préalablement évoqué, la chute de la dynastie Chandra en 957 et les bouleversements qui en découlèrent se traduisent par une période particulièrement instable que souligne également le caractère éphémère des implantations urbaines de cette époque. L'Arakan, qui entretenait jusqu'ici des relations semble-t-il assez proches avec le royaume voisin, l'actuel Bangladesh, devient tributaire de la monarchie birmane récemment établie à Pagan. La région se transforme donc à cette époque en une sorte de royaume vassal. Toutes les villes qui succèdent à Vesali sont localisées sur la rive

occidentale du fleuve Lemro. Le premier déplacement de capitale s'effectue à Sanbawak en 1018 ; celle-ci restera le siège du pouvoir arakanais jusqu'en 1103 et aurait été fondé par un descendant direct de la dynastie Chandra³⁸⁰. Le transfert suivant se déplace pour s'établir sur le site de Parein jusqu'en 1167. Le pouvoir politique régional s'établit ensuite plus au nord, toujours sur les rives du Lemro, à Hkrit dont la durée d'occupation sera la plus courte puisqu'elle ne servira de capitale que pendant 13 ans. Le site de Sanbawak est alors réoccupé et retrouve son statut de 1180 à 1237. Enfin le site de Launggret connaît une longévité plus durable et sera capitale de l'Arakan jusqu'en 1430 ; cela reste la plus méridionale des fondations urbaines connues dans la région. La dernière capitale, qui dépasse le cadre chronologique de cette étude, sera fondée à Myauk-U par Min Saw Mun ; ce dernier menacé par les luttes de pouvoir et les tentatives de conquêtes de l'Arakan tant de la part des Birmans du royaume d'Ava, que des Môn de Pegu, trouva refuge en 1404 auprès du Sultanat de Gaur (Bangladesh). À nouveau sur le trône, Min Saw Mun dut, en échange de l'aide du Sultan, renoncer au tribut que lui versait douze villes du Bengale et payer un tribut à son tour³⁸¹. Selon d'autres sources³⁸², les actes tyranniques de Min Saw Mun envers sa population auraient poussé celle-ci à demander de l'aide au royaume birman d'Ava. Le roi aurait alors fuit vers l'ouest et serait resté 26 ans au Sultanat de Gaur d'où il aurait tenté de reprendre son trône à plusieurs reprises, et même avec l'aide du royaume môn de Pegu. Grâce au soutien du sultan Jalaluddin, Min Saw Wun aurait reconquis son territoire et chassé les Birmans en 1430 puis fondé une nouvelle capitale, Myauk-U. Il ne reste que peu de vestiges de ces anciennes capitales de la vallée du Lemro et l'édification de rempart en terre semble être une caractéristique commune de ces implantations urbaines éphémères.

Prospections des sites du Lemro

Sanbawak



D'après les données du *Gazetteer* de l'ancien district d'Akyab, il ne resterait plus rien des vestiges de la vieille ville. Or les prospections, menées à l'aide d'un moine vivant sur le site, ont permis de relever quelques structures encore en place de l'ancienne capitale. Il reste une petite section d'un rempart en terre qui s'étend d'est en ouest sur environ 120 m. Les habitants, qui considèrent cette petite butte de terre comme un vestige de l'ancienne structure urbaine, en ont protégé l'accès (ph. 503-504, pl. CLXV). On ne rappellera pas ici les doutes et les difficultés d'identification que posent les constructions

³⁸⁰ Thin Kyi 1970, p. 8.

³⁸¹ Thin Kyi 1970, p. 9.

³⁸² Khan 1999, pp. 20-21.

de terre, mais une large douve, clairement identifiable, a été repérée aux abords immédiats du Lemro (ph. 505-506, pl. CLXV-CLXVI). Orientée nord-sud, elle est conservée sur plus de 1000 m et bordée d'un rempart de terre, peut-être même d'un double rempart, qui est visible sur près de 500 m (ph. 507-508, pl. CLXVI). Le second mur n'a pu être repéré nettement sur toute la longueur. Par ailleurs, l'emplacement de ces deux sections de rempart en terre, l'une orientée est-ouest et l'autre nord-sud, fait sens et il est tout à fait plausible que les deux structures aient appartenu à un même ensemble. À propos de la situation géographique du site, de nombreuses cartes de la région reproduisent celle figurant dans l'article de Thin Kyi (1970) et qui est erronée : elle localise Sanbawak tout à fait au sud du Lemro tandis que le site se trouve en fait bien plus au nord de la vallée, à 5 km au sud de Hkrit (carte 10). Le fait que l'auteur, mais également les textes britanniques, indiquent qu'aucun vestige de la ville n'est conservé tient peut-être à cette erreur de localisation.

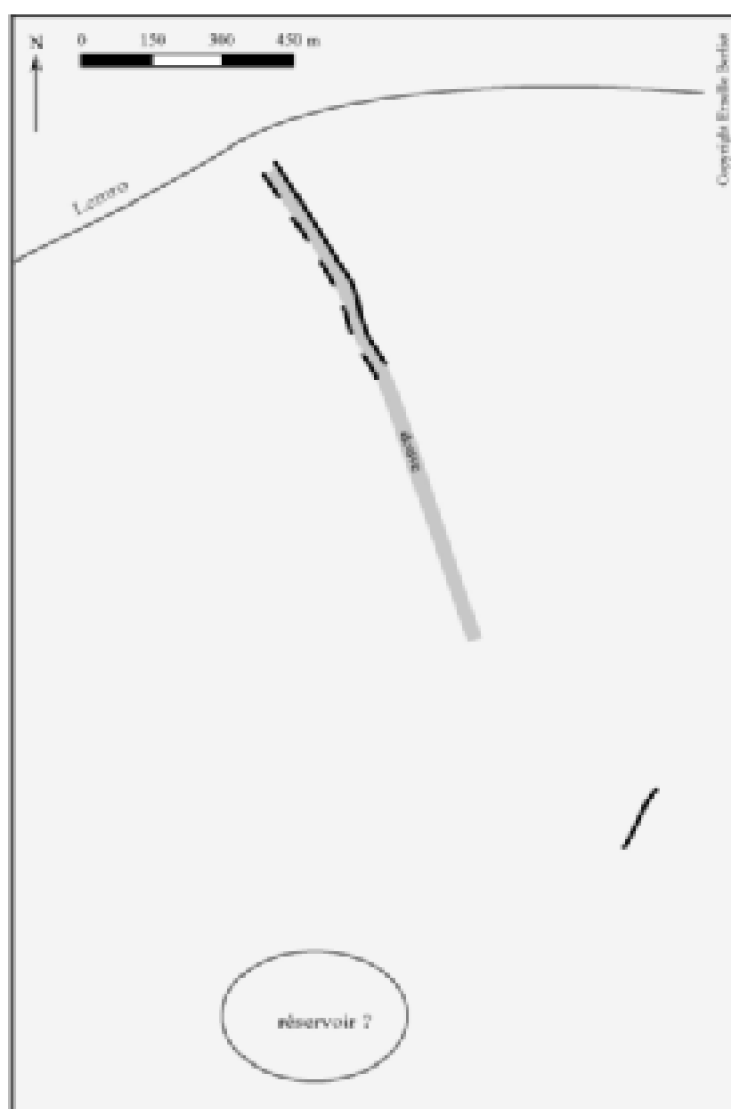


Figure 93. Sanbawak – relevé des structures au sol (GPS)

Parein



Les éléments défensifs de l'ancienne ville, qui étaient encore en place au début du XX^{ème} siècle, ont aujourd'hui totalement disparu (carte 10). Les sources anglaises font état de traces de murs et de bâtiments qu'elles décrivent très sommairement mais précisent que ces derniers étaient construits de pierre et de brique³⁸³. D'après un habitant du village actuel, le rempart aurait été démantelé il y a une quarantaine d'années pour récupérer les matériaux et édifier une pagode et une enceinte de monastère. La tradition orale rapporte également qu'une enceinte de grès, détruite il y a une dizaine d'années, délimitait le quartier palatial ; celle-ci aurait été de plan rectangulaire. À l'extérieur de cet enclos résidentiel, un stupa, nommé Nanoo, aurait été édifié dans le même temps que la capitale ; une pierre marque actuellement au sol le site de l'ancien édifice.

Hkrit



Cette ville, qui est la plus septentrionale des implantations de la région mais qui fut également la plus brève, est majoritairement peuplée de Chins à l'heure actuelle et n'est plus qu'un modeste village reculé (carte 10). Les vestiges sont peu nombreux mais relativement intéressants. On voit, encore aujourd'hui, les restes d'un rempart de terre qui se résument à un unique mur rectiligne. Celui-ci s'étend parallèlement au fleuve et suit un tracé nord-est / sud-ouest. Le départ de ce mur, visible mais inaccessible à cause de la végétation s'intercale entre deux collines ; on peut néanmoins le suivre sur environ 700 m (ph. 509 à 513, pl. CLXVII-CLXVIII). Il est également possible que la fortification ait intégré et utilisé les particularités topographiques du site dans son tracé. Pourtant en 1970, Thin Kyi donne une description de la ville à partir de photos aériennes et les vestiges du site semblent avoir formé un ensemble plus complet³⁸⁴. Toutefois, il faut préciser qu'aucune vérification de terrain n'a pu être menée à l'époque et que la description n'a pu se fonder que sur la lecture d'images. Le plan aurait formé un carré de 400 m de côté, bordé d'une douve étroite ; au sud de cette structure, l'auteur mentionne la présence d'un double rempart long d'un peu plus de 1000 m. Cette description s'accorde assez mal avec les vestiges que nous avons prospectés en 2002 ; peut-être que le mur de terre que nous avons relevé appartient à cette double structure protégeant la ville au nord. Par ailleurs, Thin Kyi n'évoque pas la présence du stupa de grès bien visible sur le site : de plan

³⁸³ Akyab District, p. 73.

³⁸⁴ Thin Kyi 1970, p. 8.

octogonal, à environ 400 m de là au nord-ouest de ce mur de terre (ph. 514, pl. CLXVIII). Sa superstructure est en partie ruinée et effondrée, mais l'édifice témoigne encore d'un passé sans doute plus lumineux que la situation présente de ce village isolé. La tradition, fort vraisemblable, fait remonter l'édification de ce stupa de pierre à l'époque où Hkrit jouissait de son statut de capitale.

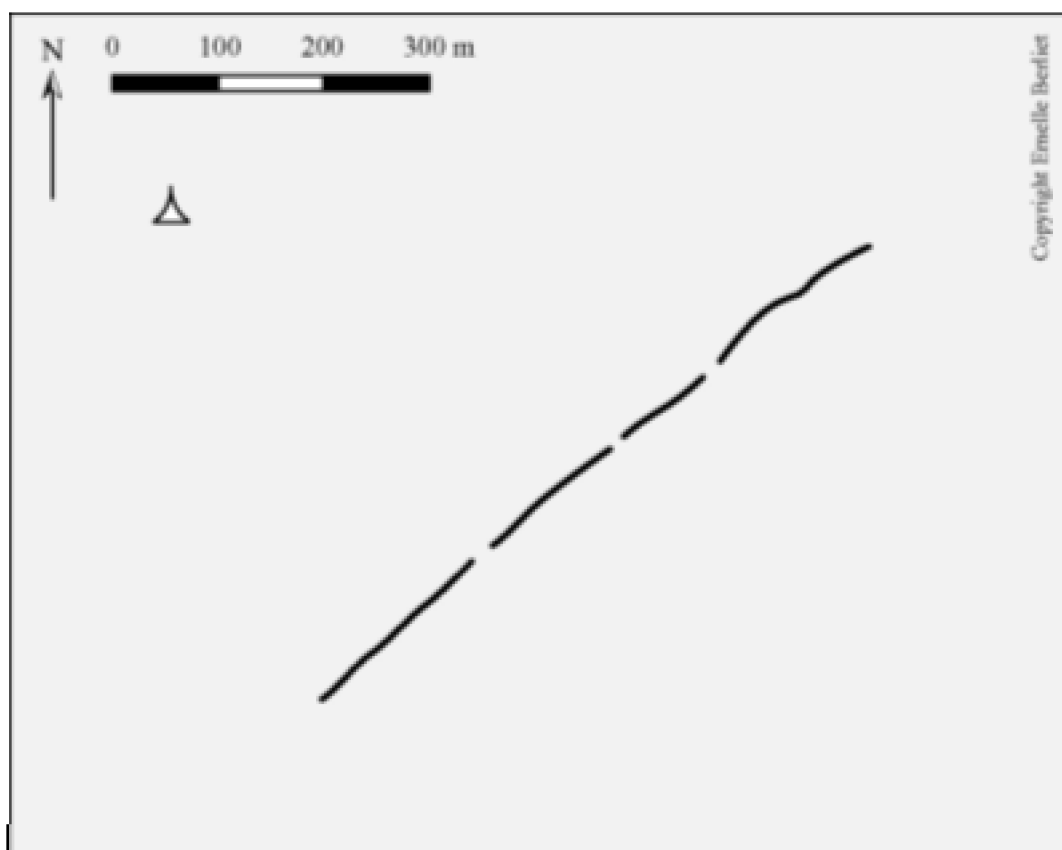


Figure 94. Hkrit – relevé des structures au sol (GPS)

Launggret

(လော့ဂရက်)

Aucun vestige n'atteste avec certitude du passé de la vieille ville. Là encore, une section de mur en terre, long de 150 m et considéré comme l'ancien rempart, se dresse sur la rive du fleuve et s'oriente perpendiculairement par rapport au cours d'eau (ph. 520, pl. CLXX). La description de Thin Kyi, toujours basée sur l'analyse de clichés aériens, précisait que la face ouest ainsi que les deux tiers du rempart avaient été emportés par le fleuve³⁸⁵. Au nord-ouest de ces vestiges difficilement identifiables, se trouvent alignés deux stupas (le Lemyethna et le Ratanabon, espacés de 150 m l'un de l'autre -

³⁸⁵ Thin Kyi 1970, p. 9.

ph. 518-519, pl. CLXX) et la célèbre inscription de Launggret (ph. 516, pl. CLXIX). Celle-ci, gravée sur un rocher en pleine nature, se situe à 600 m à vol d'oiseau des supposés vestiges de la ville, et 270 m de la pagode Ratanabon. Il ne reste en fait que deux monticules de brique de ces édifices originaux, chacun surmonté d'un petit stupa moderne (carte 10).

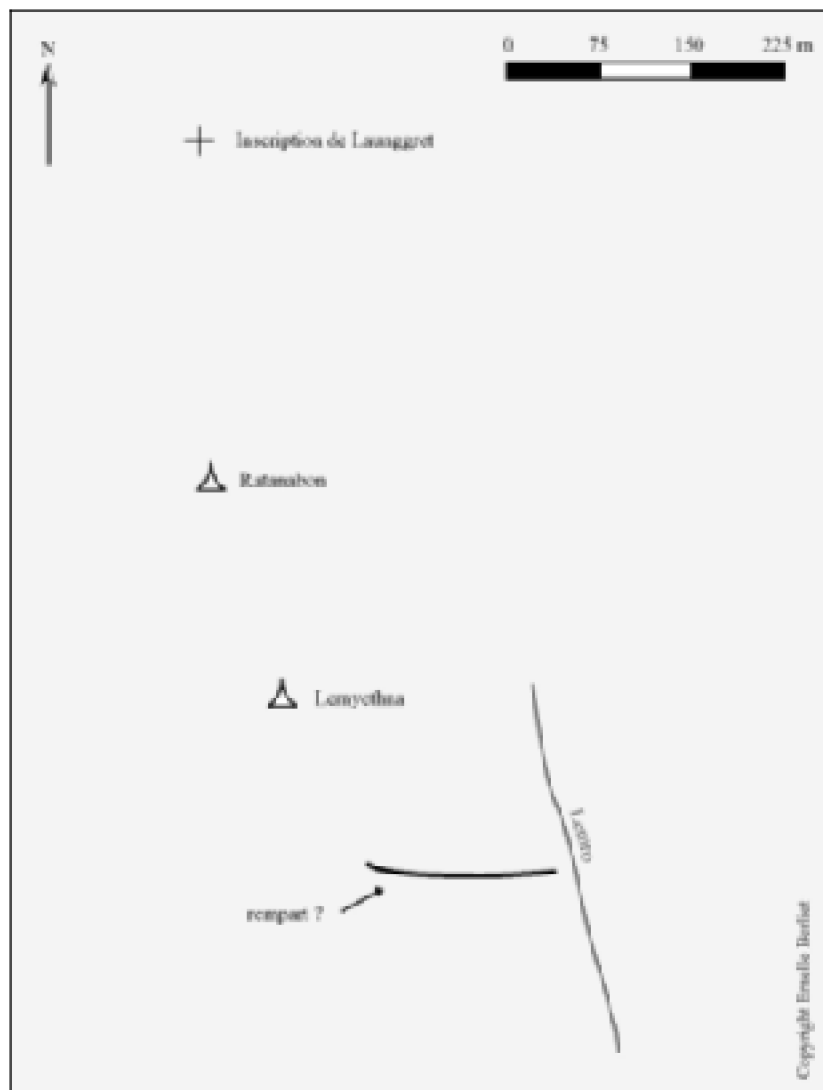


Figure 95. Launggret – relevé des structures au sol (GPS)

XIII. La région de Tavoy : un royaume en marge de la civilisation môn ?

Introduction

L'histoire de la Birmanie méridionale d'avant la fin du XIII^{ème} siècle demeure l'une des plus mal connues du pays. En effet, avant que les axes maritimes de grande distance ne se développent au cours de la période médiévale et que la région du Ténassérin ne devienne un carrefour des routes majeures, de larges zones d'ombre subsistent. Plusieurs fois disputée entre la Birmanie et le Siam, cette région n'a cessé d'être un enjeu stratégique et commercial de taille, et fut tantôt soumise par l'un de ces deux royaumes et tantôt par l'autre. Cette région doit sa prospérité à ses mines d'étain situées près de Pakayi (Pagaye), à une quinzaine de kilomètres à l'est de Tavoy³⁸⁶. On ne sait quel peuple était maître en ces lieux avant qu'Anawratha ne conquière les terres du Sud au milieu du XI^{ème} siècle. Très peu d'informations concernant la région de Mergui-Ténassérin nous sont parvenues bien que l'occupation humaine y soit attestée aux périodes anciennes.

Située sur le fleuve du même nom, la ville de Ténassérin (Taninthayi) est communément identifiée avec l'antique Tun Sun qui apparaît dans les récits chinois de la dynastie des Liang (502-556 ap. JC), et souvent décrite comme l'aboutissement d'une route commerciale menant vers la péninsule malaise³⁸⁷. Maurice Collis mentionne pour sa part, la découverte sur le site de céramique caractéristique de la dynastie T'ang (618-907 ap. JC)³⁸⁸. Divers auteurs font référence à Ténassérin et Mergui comme étant des villes portuaires importantes plus tardivement, au cours de la période médiévale. Ainsi, Ténassérin dès le XV^{ème} siècle dans les récits de Nicolo de Conti ou d'Abdur Razzak de Samarcande, puis au XVI^{ème} siècle dans les textes de Tristan d'Acunha et de Duarte Barbosa ; Mergui est fréquemment décrite à la même époque, notamment chez le voyageur Cesare de Frederici qui parcourut la région en 1568.

D'un point de vue strictement archéologique, le rempart de Ténassérin et son pilier de fondation en granit est l'œuvre des habitants du Siam et date de 1373. Son enceinte présenterait un tracé octogonal selon les sources britanniques, mais un plan dressé dans les années 1950³⁸⁹ fait état d'une ville parfaitement carrée de 1600 m de côté (exactement les mêmes dimensions qu'Amarapura), sillonnée d'un réseau de voirie orthogonal et très régulier. Ce type de ville correspond au modèle des grands centres urbains qui se développera dès le XIV^{ème} et jusqu'au XIX^{ème} siècle. Cette période que l'on qualifie souvent de "féodale" verra naître de nombreuses autres villes importantes construites sur le même schéma comme l'attestent Pegu, Toungoo, Shwebo, Amarapura ou encore Mandalay. La face nord borde la rive du fleuve Ténassérin tandis que la vieille ville s'intercale entre une rivière tributaire du fleuve, à l'est, et des collines situées à l'ouest. Deux promontoires se trouvent à l'intérieur de l'enceinte urbaine : l'un se trouve au nord, l'autre au sud. Le site lui-même n'a pas encore fait l'objet de prospections, faute d'autorisation. Le plus ancien témoignage épigraphique de la région date du règne du roi

³⁸⁶ Chhibber, H.L., 1934, p. 181-82.

³⁸⁷ *Imperial Gazetteer of India*, 1908-1931, Clarendon Press, Oxford, 3^{ème} éd., vol. XVII, p. 296.

³⁸⁸ Collis, M., 1953, p. 227.

³⁸⁹ Kan Hla 1978, p. 97 ; plan p. 94, fig. 6.

Sawlu (1077 ?-1084). Cette inscription aujourd'hui détruite, a été trouvée à Maunlaw, à une quinzaine de kilomètres au sud-est de Mergui, et était rédigée en langue pali³⁹⁰. La première inscription en langue birmane date de 1269 ; retrouvée dans la pagode Shinkodaw à Thandôk, près de Maunglaw, décrit des dons à cette pagode par un certain Nga Pôn, usurier du roi de Pagan Naratihapathi (1255-1287). On connaît également la mention d'un autre édifice bouddhique: il s'agit d'un monument nommé Zedawon et édifié par le roi Narapatisithu en 1208 sur une colline surplombant le fleuve.

Les îles au large de Mergui ont, pour leur part, été un lieu d'échange maritime considérable, mais aucune source bibliographique ne mentionne le moindre vestige archéologique dans ce secteur. Les prospections dans la région n'ont pour l'instant donné que trop peu d'éléments pour en tirer des résultats probants, et il faut surtout prendre en compte le fait que la plupart des 800 îles que compte l'archipel sont couvertes de forêts primaires. Ces conditions sont bien entendu inappropriées à laisser des traces d'une quelconque implantation humaine, même récente.

En ce qui concerne la région de Tavoy, peu de vestiges archéologiques subsistent dans cette partie septentrionale du Ténassérin, mais l'état de nos connaissances dans ce secteur est toutefois plus approfondi. Le recensement des sites dans la littérature coloniale britannique concernant l'ancien district de Tavoy avait regroupé un total de dix-neuf édifices bouddhiques auxquels s'ajoutaient les treize pagodes de la ville de Tavoy. Ces sources, mentionnent l'existence des vestiges de neuf villes anciennes, sans toutefois en donner les noms. Parmi ces neuf sites, la mention de sept d'entre eux a été retrouvée dans d'autres sources bibliographiques plus éparses, cinq ont été localisés et quatre ont fait l'objet de prospections : Atkalienaung et Yunmyo sont les deux sites qui n'ont pu être localisés ; Maungkara, Mokti, Thagara et Wedi ont été prospectés ; enfin le site de Kyethlut a été repéré sur carte mais non visité. Pour les périodes antérieures à celle de Pagan (1044-1287), les mentions d'anciens royaumes locaux concernent généralement le VIII^{ème} siècle de notre ère. Les sources traditionnelles contemporaines aux événements de cette période sont rares ou inexistantes, l'oralité demeure donc le moyen de transmission le plus fréquemment en usage en Birmanie. La région de Tavoy n'échappe pas à cette règle puisque les chroniques locales sont fondées sur la tradition orale. D'après celle-ci, Yunmyo serait la ville la plus ancienne des environs mais sa date de création et le nom de son fondateur sont tombés dans l'oubli. Il est mentionné à propos de ce site³⁹¹, qui n'a pu être localisé, qu'il était déjà en grande partie recouvert par les rizières au XIX^{ème} siècle. Atkalienaung serait également un des sites les plus anciens puisque les sources orales s'accordent à situer sa chute en 715 de notre ère et à l'attribuer à des Shan. Il s'agit plus probablement d'habitants de l'actuelle Thaïlande qui sont communément désignés par les Birmans, et sans aucune distinction, comme étant des Shan.

Suite à la destruction d'Atkalienaung, non localisée, la ville fortifiée de Maungkara, dont il reste quelques vestiges aurait été édifiée. La vieille ville de Tavoy, connue

³⁹⁰ Luce 1969, vol. I, p. 26.

³⁹¹ *List of Objects of Antiquarian and Archaeological Interest in British Burma*, p. 33, § n° 13.

également sous son nom vernaculaire Thagara, s'inscrit dans la continuité des fondations urbaines de la région. La tradition place sa fondation en 113 de l'ère birmane, soit en 751 de l'ère chrétienne, et l'attribue à un certain monarque nommé Thameinda. À la fondation de Thagara suivent celles de Wedi et Mokti. On ne connaît pas leur date de création mais toutes deux sont considérées, dans les sources traditionnelles, comme étant contemporaines l'une de l'autre et antérieures au XIII^{ème} siècle.

Prospection et état des lieux de la région de Tavoy

Maungkara



Situés à l'extrémité occidentale de l'actuelle commune de Dawei, les vestiges du rempart en brique de Maungkara sont encore visibles sur une partie de son ancien tracé (carte 11). Il subsiste aujourd'hui, à l'angle nord-ouest, près de 800 m de la fortification : 300 m sur la face nord et près de 500 m à l'ouest. Il ne reste presque plus rien de l'élévation du rempart, les structures encore présentes étant très souvent à l'affleurement du niveau de circulation actuel (ph. 521-522, pl. CLXXI ; ph. 527 à 529, pl. CLXXIII), sauf à l'extrémité occidentale de la face nord (ph. 524-525, pl. CLXXII). Aucune brique complète n'a pu être mesurée sur le site, mais de même que les autres constructions de la région, l'argile utilisée pour la fabrication des briques est grossière, de couleur chamois très clair après cuisson et contient de nombreuses inclusions de latérite ; certaines sont estampillées (ph. 523, pl. CLXXI). À l'est des vestiges, se dresse une pagode nommée Shin Shwebontha qui serait, d'après la tradition locale, un édifice ancien.

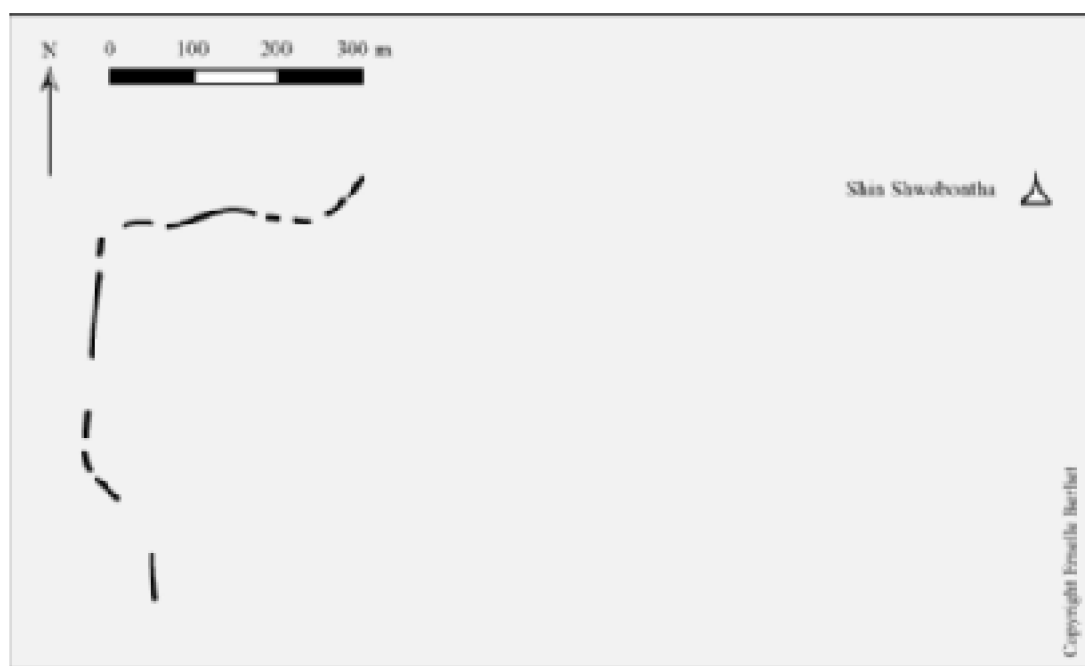


Figure 96. Maungkara – relevé des structures au sol (GPS)

Thagara-Tavoy



Cette ville est une des seules villes rondes de Basse Birmanie, sinon la seule (carte 11). La tradition locale situe, rappelons le, sa fondation en 113 de l'ère birmane, c'est-à-dire en 751 de notre ère. L'espace fortifié, d'une surface de près de 99 hectares, est enserré par trois remparts de brique presque circulaires, concentriques et séparés par de larges douves (ph. 532 à 538, pl. CLXXIV à CLXXVI). La lecture des vestiges à partir de photos aériennes ne permet pas de distinguer ces trois murs concentriques qui, sur ce type d'images, ne forment qu'un tout³⁹². C'est sur l'axe est-ouest que la ville est la plus large et atteint 1230 m environ dans sa partie médiane et jusqu'à 1600 m dans sa largeur maximum ; du nord au sud, toujours sur l'axe médian, les dimensions du site avoisinent 980 m.

Les briques correspondent à des modules de grandes dimensions que l'on trouve sur l'ensemble des sites antérieurs au XI^{ème} siècle, avec des dimensions qui atteignent 40 x 24 x 10 cm pour certaines et 42 x 23 x 7 cm pour d'autres. Quelques exemples de briques marquées au doigt ont été retrouvées sur le site par les équipes birmanes : ces témoignages archéologiques corroborent la tradition locale à propos de la période de fondation du site, largement antérieure au XI^{ème} siècle. Quelques exemples de briques estampillées ont également été découvertes par ces mêmes équipes³⁹³ ; celles-ci font

³⁹² Aung Myint & Moore 1991, p. 98.

écho aux briques estampillées que nous avons vues lors de nos prospections sur le site de Mokti. Le gabarit de ces briques portant des estampillages est similaire à celui des briques complètes, non marquées, que nous avons trouvées à Thagara³⁹⁴.

Dans la zone sud du secteur *intra muros*, s'élèvent les vestiges d'une structure de brique, peut-être postérieure à la fondation de la ville. Il reste de cette construction un mur orienté est/ouest visible sur 400 m, et qui formait autrefois la face sud de cet ensemble ; sont également encore en place la face orientale, sur une centaine de mètres, et l'angle sud-est qui relie ces deux murs. Le stupa le plus important de la ville, le Shinzalu, s'élève dans le secteur nord ; un autre édifice bouddhique se tient un peu plus au sud, dans la zone centrale du site. Plusieurs petits stupas, de plan carré, circulaire ou octogonal, s'élèvent sur le rempart même et sont considérés par la tradition locale comme contemporains à l'édification de la structure défensive : deux sont localisés sur le rempart extérieur nord et un autre sur le même mur de rempart, côté ouest (ph. 539 à 541, pl. CLXXVII). Des dégagements ont été entrepris il y a deux ans par le Département d'Archéologie de Rangoun, sur un tertre situé au centre de la vieille ville et que la tradition identifie comme le site de l'ancien palais, mettant partiellement au jour un bâtiment de brique barlong, divisé en plusieurs cellules et muni d'un avant-corps (ph. 530-531, pl. CLXXIV). Les résultats de ces fouilles n'étant pas encore disponibles, on ne sait quel type de matériel a pu être exhumé et donc la fondation du site et sa durée d'occupation demeurent pour l'instant incertaines. La contemporanéité de ce bâtiment avec l'édification du rempart n'est pas établie non plus pour le moment.

³⁹³ Aung Myint & Moore 1991, p. 99, fig. 16

³⁹⁴ Les mesures des briques marquées au doigt et estampillées sont : 41 x 20 x 7 cm et ? x 23 x 8 cm (Aung Myint & Moore 1991, p. 101).

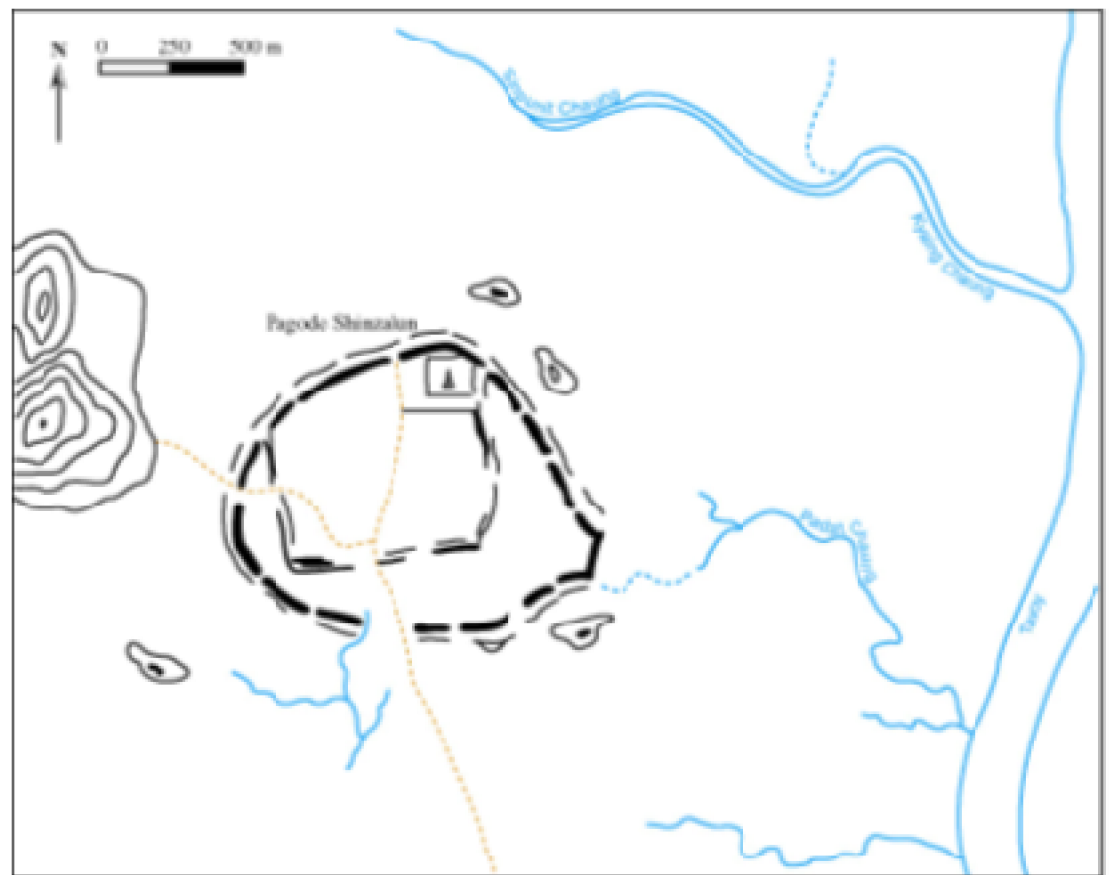


Figure 97. Thagara (Tavoy) – plan d’après photographie aérienne
(d’après Aung Myint & Moore 1991)

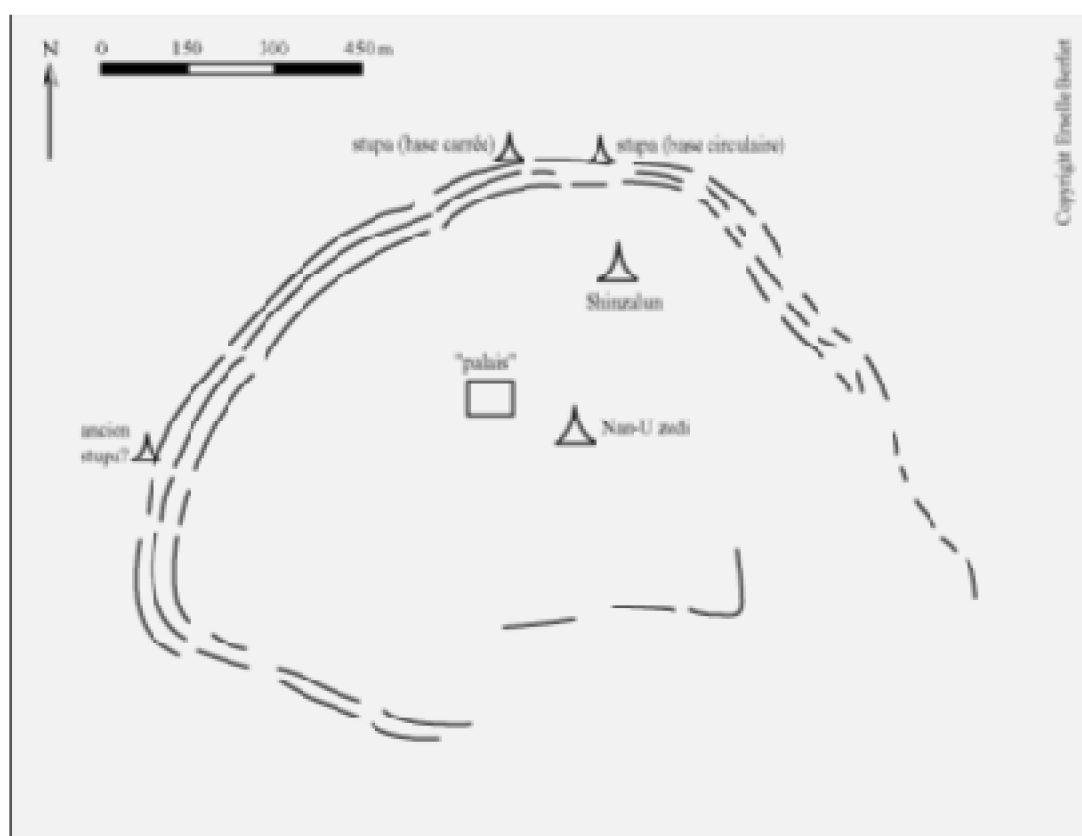


Figure 98. Thagara (Tavoy) – relevé des structures au sol (GPS)

Wedi

La vieille ville de Wedi possède encore un rempart presque complet dans son tracé : le mur nord est incomplet (ph. 544, pl. CLXXVIII ; carte 11), le mur ouest est entier et parfaitement rectiligne (ph. 545 à 548, pl. CLXXIX-CLXXX), et le mur sud s'arrête sur le bord d'une rivière (ph. 549-550, pl. CLXXX). Celle-ci constituait peut-être la limite est de la ville, mais on ne peut totalement écarter l'hypothèse d'un mur longeant la rivière car, si aujourd'hui aucune trace ne subsiste, il peut s'être effondré dans le cours d'eau. Le plan suivait très probablement une forme rectangulaire : la face ouest est conservée sur toute sa longueur mesure 850 m environ tandis que la face sud est encore en place sur 650 m. La surface minimum de l'espace *intra muros* peut donc être estimée à 55 hectares environ. Les briques utilisées dans cette structure atteignent des dimensions qui correspondent à des modules anciens et mesurent 40 x 17 x 8 cm. Dans l'angle nord-ouest apparaissent très clairement les traces d'une large douve. On trouve également dans la partie nord-est du site un large tertre, relativement élevé et sur lequel on distingue une nette concentration de tessons, qui cache très probablement des structures archéologiques et que la population locale interprète comme l'ancienne résidence palatiale de la ville (ph. 542, pl. CLXXVIII).

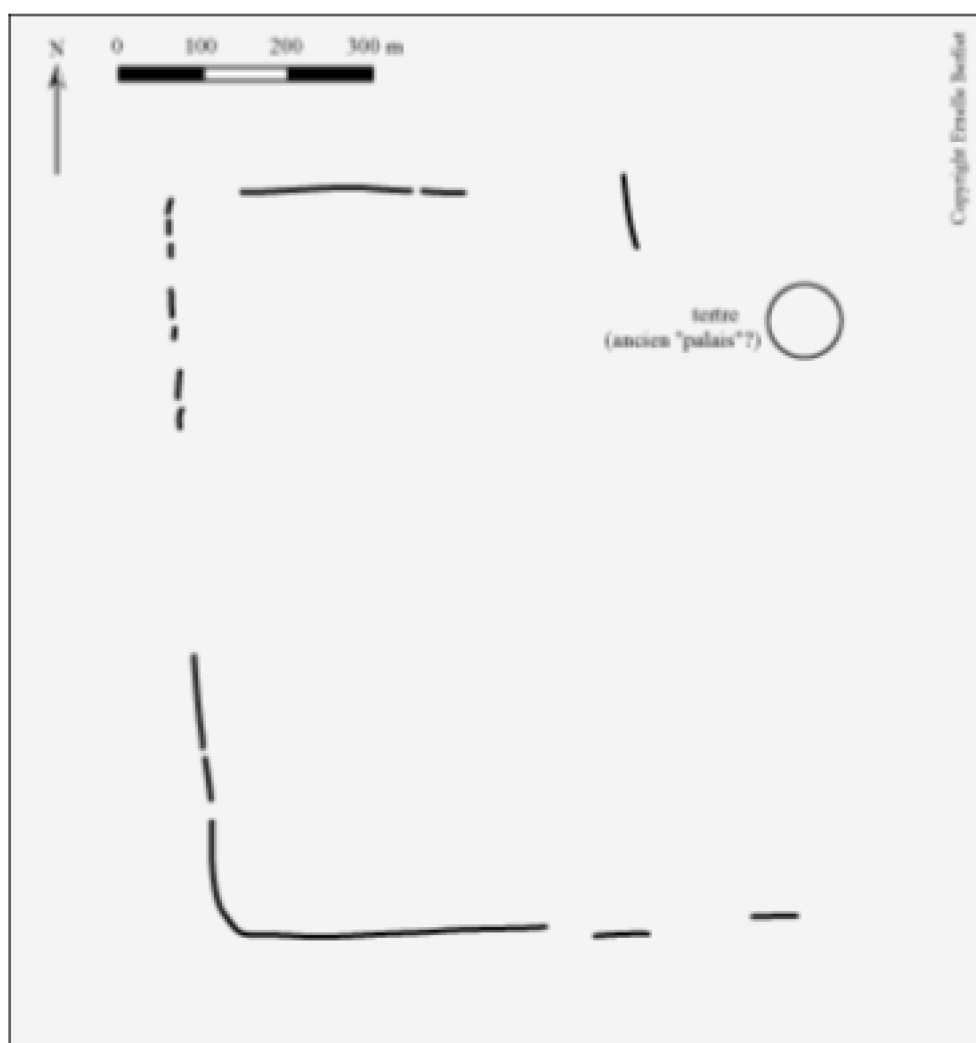


Figure 99. Wedi – relevé des structures au sol (GPS)

Mokti

(မုန်တီ)

Le rempart de Mokti a fait plusieurs fois l'objet de recherche, notamment du Département d'Archéologie, mais les prospections n'ont pas donné les résultats escomptés : retrouver les limites de la ville avec son rempart (carte 11). Quelques découvertes qui ont été faites sur ce site ne sont toutefois pas inintéressantes. Tout d'abord, la pagode Shwe Mokti, qui est une construction moderne, est implantée sur un petit promontoire qui recouvrirait les vestiges d'un ancien palais qui serait, d'après l'histoire locale, contemporain au rempart. Si cette tradition est exacte, cela implique que ce point est géographiquement situé à l'intérieur de l'ancienne fortification, et que, par

conséquent, on détiendrait la localisation exacte de la vieille ville. Lors du creusement d'un puits domestique, les habitants ont retrouvé des briques accompagnées de tablettes votives en terre cuite de culte bouddhique. Une monnaie de forme circulaire, d'un diamètre atteignant 6,5 cm, a également été fortuitement retrouvée sur le site (l'endroit exacte de cette découverte ne nous a pas été précisé - ph. 553, pl. CLXXXI). Les carreaux de brique sont de grande taille et correspondent à des modules d'environ 40 x 20 cm, et plusieurs d'entre eux portaient des estampes circulaires (ph. 551, pl. CLXXXI). On retrouve ce type de module sur la plupart des sites antérieurs au XI^{ème} siècle, comme dans l'ancienne ville môn Ayetthema, ou sur des sites pyu de Birmanie centrale. L'une de ces tablettes est visible au monastère : elle est en terre cuite moulée, mesure environ 10,5 cm de large et 14 cm de haut, et porte une inscription, qui semble être en écriture thaïe, de deux lignes sur la partie inférieure de la face décorée (ph. 554, pl. CLXXXII). La monnaie porte des lettres probablement birmanes et semble très tardive. On connaît également à Mokti de nombreuses tablettes votives en terre cuite, portant des dédicaces en langue môn, qui furent rédigées par deux gouverneurs que le roi Kyanzittha (1084-1113) avait nommé à Tavoy³⁹⁵. Enfin, une dernière découverte a été exhumée dans un champ il y a une soixantaine d'années : une stèle en grès sculptée d'un Visnu à quatre bras sur Garuda qui marque aujourd'hui l'entrée de la ville et qui est considéré comme son génie protecteur ou *nat*. La divinité porte, entre autres attributs, une massue dans sa main droite (ph. 555-557, pl. CLXXXII).

XIV. Les Môn du Siam ancien : quelques éléments de comparaison

Introduction

L'émergence du royaume de Dvaravati

C'est aux abords du VI^{ème} siècle de notre ère que les terres du Golfe de Siam virent l'émergence du royaume Môn de Dvaravati. La naissance de cet état semble résulter d'une lente et progressive gestation puisque l'on ne connaît pas de rupture brutale entre les populations établies dans cette région aux époques protohistoriques et l'apparition de ce royaume qui marque le début des périodes historiques en Thaïlande. On constate au contraire une certaine continuité d'occupation qu'un long développement est venu transformer graduellement au cours des siècles pour fédérer en un état les diverses communautés de ce vaste territoire. L'histoire et l'occupation ininterrompues, de l'âge protohistorique au XII^{ème} siècle, sur les sites d'U Thong ou de Chansen en sont les plus beaux exemples³⁹⁶. Le cœur même de l'ancien royaume de Dvaravati représente un pays aux ressources multiples : des mines d'or de cuivre, de fer, de plomb et parfois

³⁹⁵ Luce 1969, vol. I, pp. 27 et 100.

d'étain se rencontrent à divers endroits³⁹⁷ ; le terroir, ensuite, se compose de vastes terres arables, d'un réseau hydraulique dense et généreux. Enfin, les habitants, selon leur zone d'implantation, pouvaient tirer profit des produits de la mer, de la forêt mais aussi de la montagne, dans un milieu rarement sujet aux catastrophes naturelles.

Pour certains auteurs, notamment H.G. Quaritch Wales, la région de Dvaravati anciennement dénommée Chin-Lin constituait une entité culturelle et politique clairement distincte de l'ancien royaume du Fu-Nan, centré sur le célèbre site d'Oc-éo dans l'actuelle Vietnam. Ce puissant voisin qui dominait largement la partie Sud orientale de la péninsule indochinoise connut une fin irrémédiable au milieu du VI^{ème} siècle. Toujours d'après ce même auteur, c'est la chute du Fu-Nan, jusqu'alors un écrasant état limitrophe, qui aurait donné l'opportunité au royaume de Dvaravati d'émerger³⁹⁸. Depuis la formulation de ces hypothèses, de nombreuses recherches archéologiques dans la région, favorisées par le caractère stable de sa situation politique, ont clairement montré la prédominance du Fu-Nan dans le bassin du Ménam. L'abondance d'un matériel typique et caractéristique, notamment sur le site d'U Thong, témoigne de la main mise du Fu-Nan sur l'ensemble de la région durant les premiers siècles de notre ère³⁹⁹. Le développement du royaume de Dvaravati connut son plus bel essor à partir du VIII^{ème} siècle puis ne résista pas, au tournant du I^{er} millénaire, à la montée en puissance et aux ambitions de conquête de l'empire Khmer.

Aujourd'hui, 65 sites au moins ont été repérés par le biais d'images aériennes dans la seule vallée du Chao Phraya⁴⁰⁰, l'ancien noyau du royaume de Dvaravati.

Les sources

Les sources concernant l'actuelle Thaïlande sont singulièrement peu nombreuses pour les périodes antérieures au VIII^{ème} siècle de notre ère⁴⁰¹. Les récits chinois sont, comme bien souvent en Asie du Sud-Est, les premiers témoignages textuels évoquant cette région. *L'Histoire des T'ang* s'y réfère sous l'appellation *To-ho* ou *To-ho-lo*, puis le moine Hian-tsang mentionne l'existence du royaume de *To-lo-po-ti* et le situe entre les royaumes de Sri Ksetra et d'Isanapura (Sambor Prei Kuk au Cambodge) ; par la suite, un second moine chinois, I-Ching, fera allusion à Dvaravati sous un nom très similaire au précédent (*To-ho-po-ti*), et enfin les compilations de T'ung-Tien, rédigées au VIII^{ème} siècle, rendent compte du royaume de *To-ho* ou *To-ho-lo*⁴⁰².

³⁹⁶ Wheatley 1983, p. 204 ; Vallibhotama 1992, p. 126.

³⁹⁷ Lyons 1979, p. 353.

³⁹⁸ Wales 1969, p. 7.

³⁹⁹ Loofs 1979, p. 342.

⁴⁰⁰ Vallibhotama 1992, p. 123.

⁴⁰¹ Lyons 1979, p. 352.

Le répertoire épigraphique, qui est peu abondant dans ce contexte, constitue notre seconde source d'information, et c'est par l'intermédiaire de ce corpus que nous est parvenu le nom de Dvaravati. On connaît à ce jour l'usage de trois langues dans cet ancien royaume : le vieux môn, employé pour les inscriptions dédicatoires ; le sanskrit qui était utilisé pour les enregistrements officiels ; enfin le pali pour les citations de textes bouddhiques⁴⁰³.

Tout d'abord, les découvertes provenant d'U Thong dont la plus importante reste une inscription de six lignes gravées sur une plaque de cuivre (copper-plate), rédigée en sanskrit et dont l'écriture utilise des caractères pré-angkorien⁴⁰⁴. Celle-ci, découverte près du rempart nord, fait état de l'accession au trône du roi Harsavarman, petit fils du roi Isanavarman. On ne reprendra pas ici le débat sur l'identification possible d'Isanavarman comme étant ou pas celui qui devint roi du Chen-la vers l'année 615, ni sur l'hypothèse de l'origine khmère de ce roi. Le contenu de ces quelques lignes ont en tous cas permis de prouver et d'interpréter la fonction de la ville d'U Thong comme étant la première capitale du royaume de Dvaravati. Une seconde inscription d'importance majeure, retrouvée dans la vieille ville de Nakhon Pathom, gravée sur une médaille d'argent et dont les caractères sont attribués au VII^{ème}-VIII^{ème} siècle, relate les travaux méritoires du roi de Sri Dvaravati. De même que dans le cas précédent, cette inscription a permis de supposer que Nakhon Pathom fut la seconde capitale du royaume⁴⁰⁵.

Choix de la zone étudiée

Dans notre perspective comparatiste, ce qui semble avoir été les limites politiques réelles du royaume de Dvaravati seront prises en compte, cela pour plusieurs raisons. Tout d'abord, le rayonnement culturel de cette civilisation Môn a de loin dépassé les frontières strictement politiques de Dvaravati pour s'étendre à des régions éloignées de la vallée du Chao Phraya comme la Thaïlande du Nord-Est⁴⁰⁶. Ces secteurs attestent d'une assimilation certaine de la culture de Dvaravati mais présentent également des traits culturels bien particuliers qui ne relèvent pas, *a priori*, de la même population. C'est en tous cas les témoignages que nous ont laissés les anciens occupants du Plateau du Khorat, ou ceux des vallées du Mun et du Chi, où l'usage des bornes bouddhiques (*sima*), à titre d'exemple. Très fréquentes et très répandues dans ces régions, ces pierres destinées à matérialiser les limites d'un espace religieux (souvent des salles d'ordination) ne constituent pas une pratique connue dans le bassin du Chao Phraya⁴⁰⁷, pas plus que

⁴⁰² Saraya 1999, p. 52.

⁴⁰³ Skilling 2003, pp. 104-105.

⁴⁰⁴ Wales 1969, p. 21-22 ; Wheatley 1983, p. 204.

⁴⁰⁵ Wheatley 1983, p. 206.

⁴⁰⁶ Lyons 1979, p. 353.

⁴⁰⁷ Skilling 2003, p. 101.

chez les Môn de Basse Birmanie.

Ensuite, les exigences d'une vision de comparaison requièrent bien entendu de confronter des éléments comparables. Le milieu et les conditions géographiques constituent le premier facteur qui s'impose d'emblée puisque le développement et la survie de ces sociétés traditionnelles se basaient essentiellement sur les ressources agricoles. Il convient donc de limiter la zone "étrangère" étudiée à des secteurs qui permettent, comme chez les Môn de Basse Birmanie, la culture du riz inondée, mais qui offre aussi la possibilité de contacts maritimes et d'en retirer ainsi des revenus liés à la pratique du commerce que proposent ces voies d'échanges. La moyenne vallée du Chao Phraya sera intégrée à notre étude dans la mesure où, même si cette région n'entre pas en contact direct avec la mer, le fleuve constitue une voie de communication de premier ordre et l'éloignement relatif des établissements de cette région au Golfe du Siam correspond par ailleurs à une distance équivalente de certains établissements môn de Basse Birmanie, notamment les villes fondées au nord de Pegu. En cela, la diversité des lieux d'implantation, et donc des ressources liées aux conditions géographiques, que l'on rencontre au sein même de l'état de Dvaravati est très proche des conditions de l'ancien royaume de Ramannadesa.

Présentation des principaux sites

Les capitales

U Thong

Comme nous l'avons déjà mentionné dans les pages précédentes, U Thong était, d'après les témoignages épigraphiques, la première capitale du royaume de Dvaravati. Implantée dans le bassin inférieur du Chao Phraya, le rôle prépondérant de la ville dans les échanges commerciaux transparaît à travers l'abondance du matériel étranger qui a été exhumé au cours des fouilles (carte 12). Cette hétérogénéité laisse également à penser qu'une société très cosmopolite peuplait peut-être la ville⁴⁰⁸. Cette première capitale de Dvaravati a sans doute joué un rôle important de relais entre le centre et le sud du pays comme le montre son implantation au cœur du réseau routier, sa situation de carrefour au croisement des grands axes terrestres. Une occupation continue est attestée sur le site depuis les périodes pré et protohistoriques jusqu'à l'époque de Dvaravati à la fin de laquelle le site est brutalement abandonné. Étonnamment délaissé durant toute la durée de l'occupation khmère en Thaïlande, le site reprend vie à l'époque d'Ayudhya⁴⁰⁹.

Le rempart de terre qui était probablement rehaussé d'une palissade de bois décrit un plan irrégulier et plus ou moins elliptique, allongé nord-nord-est/sud-sud-ouest avec une face occidentale rectiligne, opposée au mur oriental qui s'incurve largement vers l'extérieur ; les raccords qui les relient à la face sud sont très arrondis et s'opposent

⁴⁰⁸ Saraya 1999, p. 97.

⁴⁰⁹ Boisselier 1965, pp. 144 et 151.

également à l'extrémité nord qui forme une pointe orientée vers le nord-nord-est.



Figure 100. U Thong – plan général du site archéologique

(d'après Boisselier 1965)

Si l'existence de cultes hindouistes, tant sivaïte que visnuïte, est attestée à U Thong, le bouddhisme n'en reste pas moins la religion dominante comme le montre les édifices religieux et le matériel archéologique. De nombreux stupas, localisés tant à l'intérieur de la ville que hors les murs, ont été dégagés lors des investigations menées dans les années 1960. On y rencontre des stupas sur base carrée avec des édifices miniatures aux angles mais également des édifices à base octogonale (stupas n° 6, 13, 15, 28) qui sont considérés, en Basse Birmanie comme une signature du peuple Môn. Q. Wales mentionne également la présence d'un monastère bouddhique, ou *vihara*⁴¹⁰. Le matériel mis au jour compte de très nombreuses figurines en terre cuite moulées à représentation humaine et animale. Des tablettes votives bouddhiques en argile cuite sont également présentes sur le site, et l'on soulignera les ressemblances de ces objets par la forme, la taille et l'aspect général avec les tablettes pyu de Birmanie centrale⁴¹¹. Une grande quantité de perles a également été découverte, mais aussi quelques bijoux en or, de la vaisselle de bronze, des empreintes de sceau et surtout des médailles d'argent qui attirent plus particulièrement notre attention. Ces médailles relativement courantes dans le

⁴¹⁰ Wales 1969, p. 25.

⁴¹¹ Pour un exemple de ces tablettes, voir Boisselier 1972, fig. 16.

contexte du royaume de Dvaravati portent des symboles très répandus en Asie du Sud-Est tels que la conque, le soleil levant et le srivasta. Ces objets, très répandus en Birmanie aux époques antérieures à la conquête birmane, et que l'on trouve tant chez les Pyu que chez les Môn ou encore en Arakan et dans l'état Shan, sont souvent interprétés comme des monnaies dans le contexte de la Birmanie ancienne. À l'inverse, les auteurs traitant de l'archéologie de Dvaravati perçoivent plus volontiers ces mêmes objets comme étant des médailles à usage rituel ou qui pourraient être employées comme dépôt de fondation⁴¹². Ce sont les inscriptions que portent ces médailles, qui font souvent allusion à des actes méritoires, qui ont poussées les chercheurs à les interpréter comme telle. La question sur l'usage de ces objets restent néanmoins ouverte au débat.

Nakhon Pathom

Seconde capitale du royaume, Nakhon Pathom est également l'une des plus vastes villes de Dvaravati. Elle aurait été fondée au cours du dernier quart du VII^{ème} siècle, à une période d'extension du pouvoir et de développement du commerce maritime. Il n'est pas exclu que les troubles politiques que connut le Chenla à cette époque laissa une opportunité au royaume de Dvaravati d'étendre et d'affirmer ses propres frontières⁴¹³. Parallèlement à cette situation, la dynamisation des échanges maritimes dans la région, notamment avec le royaume de Srivijaya, favorisa sans doute l'émergence de cette nouvelle capitale à proximité des rivages du Golfe de Thaïlande⁴¹⁴ (carte 12).

Comme précédemment évoqué, deux médailles d'argent portant des inscriptions ont été retrouvées sur le site et ont d'identifié Nakhon Pathom comme l'ancienne capitale du royaume. La paléographie de ces mêmes inscriptions a permis de dater le site dont la fondation remonterait, d'après G. Coëdès, au VII^{ème} siècle de notre ère⁴¹⁵. Les fouilles qui ont été effectuées sur le site ont révélé très peu de niveaux stratigraphiques et peu de matériel pour les périodes antérieures à celle de Dvaravati, à l'inverse d'U Thong où une population anciennement installée sur le site était encore présente lorsque celui-ci devint un centre urbain fortifié. Contrairement à cette première capitale, les Khmers réoccupèrent Nakhon Pathom.

L'espace fortifié trace un rectangle irrégulier aux angles très arrondis, et qui se déploie d'est en ouest. Un cours d'eau traverse également le site. Au centre géométrique de la vieille ville se dresse le Phra Pathon. Le dépôt de fondation du monument a été retrouvé intact et *in situ*. Celui-ci se composait d'un mobilier en bronze varié comprenant, entre autres, des chandeliers à trois branches, des cymbales et clochettes ainsi qu'une plaque représentant le Bouddha. À l'extérieur de l'enceinte, en direction du sud-ouest, fut édifié le Wat Phra Men. La superstructure de l'édifice, qui était sans doute un stupa, a

⁴¹² Skilling 2003, p. 93.

⁴¹³ Wales 1969, p. 32.

⁴¹⁴ Saraya 1999, p. 107.

⁴¹⁵ Wales 1969, p. 33.

disparu. Seuls les niveaux inférieurs du monument sont conservés et présentent une base carrée entourée d'une galerie et de terrasses cruciformes et concentriques. L'ensemble rappelle le stupa de Paharpur (actuel Bangladesh) ou le temple Ananda de Pagan. À l'intérieur de la galerie, quatre Bouddhas assis, taillés dans de la quartzite, s'appuient au corps du bâtiment central. On ne peut s'empêcher de penser aux nombreuses structures à pilier central contre lequel s'adosse quatre Bouddhas que compte la Birmanie centrale, notamment à Pagan, mais que l'on rencontre également dans la dernière capitale pyu Sri Ksetra. Un peu plus au nord, toujours hors les murs, s'élève le Phra Phatom mais, la structure d'origine ayant subi diverses rénovations n'est plus lisible. Les Khmers l'ont d'abord transformé en temple, puis de lourdes modifications sont venues se surimposer au XIX^{ème} siècle.

L'art et l'architecture de Nakhon Pathom, dans leur ensemble, atteste de la présence de plusieurs courants religieux sur le site et la pratique du bouddhisme theravada mais aussi mahayana⁴¹⁶. Cette variété des croyances reflète sans doute la mixité de la population de ce grand centre commercial.

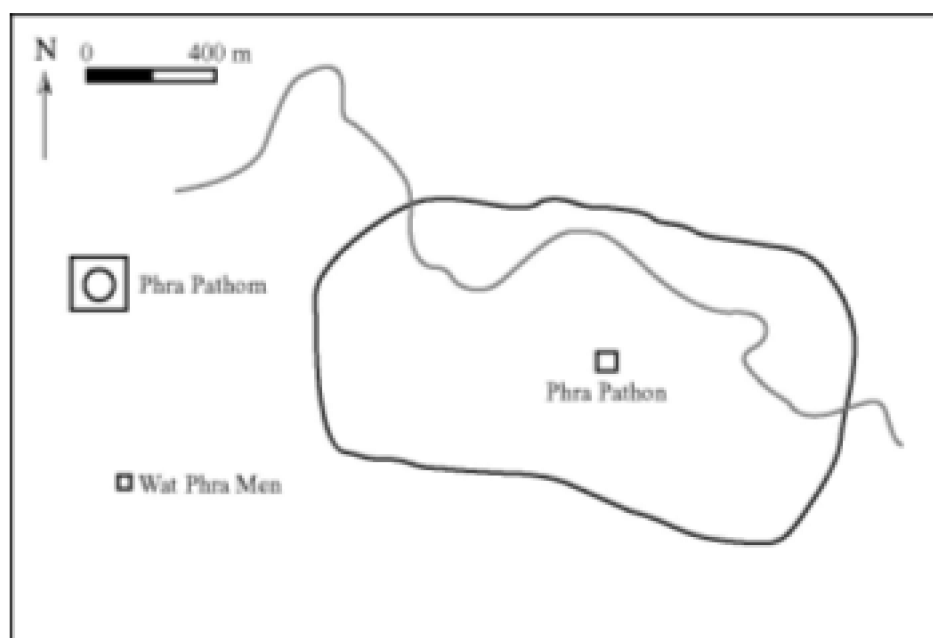


Figure 101. Nakhon Pathom – plan général du site

(d'après Wheatley 1983)

Lamphun

Cette ville non fortifiée était la capitale du royaume d'Haripuñjaya, le troisième royaume môn. Ce dernier est le plus mal connu et le plus septentrional des trois (carte 12). Il est également celui dont le territoire était le plus restreint, celui dont la zone d'influence était la plus limitée sur le plan géographique. Ce royaume centré sur la ville de Lamphun aurait été fondé, d'après des chroniques en pali, au VIII^{ème} siècle par la princesse Camadevi,

⁴¹⁶ Saraya 1999, p. 111.

originaires de la région de Lopburi. Cette petite entité territoriale et politique conserva son indépendance à la période khmère mais ne pu résister à la domination thaïe et tomba entre leurs mains à la fin du XIII^e siècle, en 1290⁴¹⁷. La plus ancienne inscription môn découverte sur le site remonte au XI^e-XII^e siècle tandis que des textes thaïs plus tardifs évoquent l'existence du royaume d'Haripuñjaya au VI^e-VII^e siècle de notre ère⁴¹⁸. Les édifices religieux, qui semblent être les seuls témoignages du passé de la ville encore en place, datent des XII^e et XIII^e siècles⁴¹⁹, le principal monument étant le Wat Kukut, stupa de plan octogonal. Pourtant, du matériel typique de la période de Dvaravati, notamment des stucs ont été retrouvés en nombre conséquent sur le site⁴²⁰.

Les établissements « secondaires »

La vallée inférieure du Chao Phraya

L'urbanisme ancien de cette région, couverte de plaines inondées, se caractérise par la présence d'un nombre limité de sites, constituant un réseau urbain relativement lâche par rapport aux régions septentrionales de la vallée du Chao Phraya. Ces villes plus éloignées les unes des autres que dans le nord du pays encerment également de leurs remparts des surfaces beaucoup plus vastes⁴²¹. On retiendra de ce secteur l'image de grands centres urbains rares et espacés sur le territoire, mais postés à des endroits clés pour l'économie du royaume Môn, tournée à la fois sur le commerce maritime extérieur et sur les ressources intérieures du pays, particulièrement la riziculture.

Ku Bua

La vieille ville de Ku Bua fait partie des sites les plus proches de la côte du Golfe du Siam (carte 12). Légèrement en retrait du rivage, elle est directement accessible par les voies fluviales du Mae Klong, profitant ainsi de la proximité de la mer mais aussi des terres fertiles intérieures. Son plan qui forme un rectangle presque régulier et très allongé s'oriente approximativement nord-nord-ouest/sud-sud-est ; une vaste douve, large d'une cinquantaine de mètres, longe l'extérieur de ce rempart. Un petit cours d'eau saisonnier entre vers l'angle sud-ouest et traverse la moitié méridionale de la ville, alimentant les douves sur son passage. De nombreux stupas ou structures archéologiques parfois mal connues, sont dispersés à l'intérieur du site et dans ses environs, avec une concentration qui semble plus marquée dans la zone sud.

⁴¹⁷ Dupont 1959, pp. 92-93.

⁴¹⁸ Saraya 1999, p. 151.

⁴¹⁹ Wales 1969, p. 85.

⁴²⁰ Saraya 1999, pp. 55-56 & 151 ; Wales 1969, p. 86.

⁴²¹ Vallibhotama 1992, pp. 124-25.

Le monument le plus important demeure le Wat Khlong, structure rectangulaire, érigé au centre de la vieille ville. Des dégagements entrepris sur ce bâtiment par J. Boisselier en 1964 ont montré l'usage de briques portant des empreintes de doigt⁴²². Ces traces soulignent les diagonales, faisant de ces briques des exemplaires identiques à ceux que l'on retrouve dans la Birmanie ancienne, tant dans la zone centrale occupée par les Pyu que dans le Sud peuplé alors par les Môn. Les briques de l'époque de Dvaravati en Thaïlande, qui sont généralement connu pour leur fabrication particulière mêlant la balle de riz à l'argile, ne présentent jamais, à notre connaissance, de telles marques sur leur surface. Un autre spécimen décoré a été retrouvé dans l'appareillage de la structure : cette brique portait une roue de la loi, imprimée sur une face⁴²³. Parmi les objets les plus fréquents et les plus célèbres qui ont été exhumé du site, on compte de nombreuses figurines et stucs qui proviennent, pour la plupart, du stupa n° 10. Les effigies royales mais aussi les représentations de princesses accompagnées de servantes demeurent parmi les objets les plus fréquemment illustrés de l'art de Dvaravati. De nombreuses autres figurines mettant en scène des musiciens, danseurs ou guerriers mais également des prisonniers sont relativement nombreuses. C'est également à Ku Bua que l'on a retrouvé des images en terre cuite, provenant de la décoration des murs, et représentant des marchands étrangers originaires d'Asie Centrale, reconnaissables au couvre-chef qui les coiffe⁴²⁴. Des figurines similaires ont également été retrouvées sur d'autres sites près de Ku Bua, notamment à Thung Setthi qui est le site le plus proche de la mer parmi les villes portuaires du royaume de Dvaravati⁴²⁵.

⁴²² Boisselier 1972, p. 76, fig. 40 & 41.

⁴²³ Boisselier 1972, p. 38 & p. 75, fig. 35.

⁴²⁴ Wales 1969, p. 59 & pl. 32-34.

⁴²⁵ Skilling 2003, p. 87 & illustrations n° 7 à 19 (pp. 90-92).

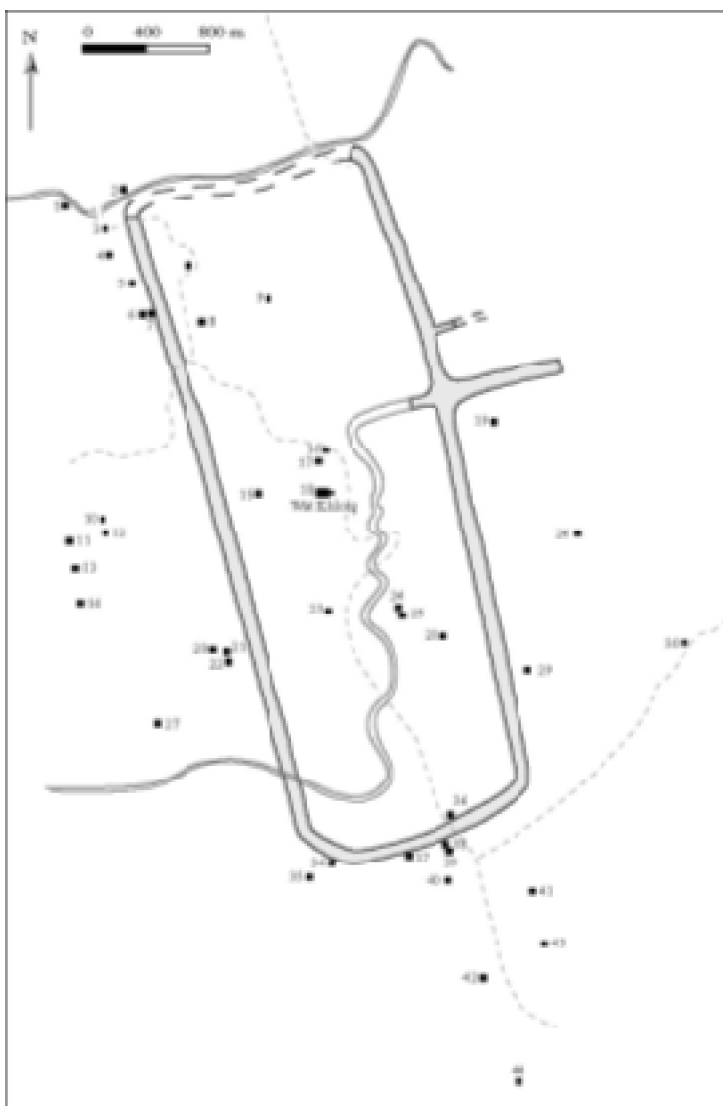


Figure 102. Ku Bua – plan général du site archéologique

(d'après Boisselier 1972)

Pour certains auteurs, la naissance de cette ville serait consécutive à la disparition de U Thong⁴²⁶ et son abandon aurait été effectif vers la fin du VIII^{ème} siècle. C'est en tous cas la suggestion de Q. Wales qui base cette hypothèse sur l'absence relative de l'influence du royaume de Srivijaya et le peu d'objets témoignant, sur le plan iconographique, de cette influence⁴²⁷. On gardera toutefois une certaine réserve car les récentes recherches sur le royaume de Srivijaya ont peut-être apporté de nouvelles réponses à ces questions.

Pong Tuk

⁴²⁶ Vallibhotama 1992, p. 128.

⁴²⁷ Wales 1969, pp. 54-55.

Cette ville non fortifiée du royaume de Dvaravati reste un site d'une importance majeure dans la connaissance du réseau commercial qui était actif à cette période (carte 12). C'est en effet à Pong Tuk qu'a été découverte dans les années 1920 la fameuse lampe de bronze romaine. D'après G. Coëdès, qui ramena l'objet en 1927, cette lampe pourrait dater du I^{er} ou II^{ème} siècle de notre ère⁴²⁸. D'après des études plus récentes, des datations un peu plus tardives ont été avancées : l'objet pourrait provenir d'Alexandrie et remonter au VI^{ème} siècle⁴²⁹. Q. Wales qui a effectué des investigations archéologiques à Pong Tuk en 1937, a proposé de dater l'occupation du site aux environs du VIII^{ème} siècle, basant son hypothèse sur l'iconographie d'images de bronze⁴³⁰. Notons, parmi les structures importantes que compte le site, un stupa octogonal et les vestiges d'un bâtiment qui pourrait être une résidence monastique⁴³¹. P. Dupont a, pour sa part, souligné les analogies architecturales avec les structures de Nakhon Pathom⁴³²; enfin G. Coëdès a relevé une influence Gupta sur certaines sculptures et noté la présence de statuettes du style d'Amaravati⁴³³.

Müang Si Mahosot (Dong Si Maha Pot)

Ce site, localisé dans la vallée du Prachin constituait sans doute l'un des sites portuaires les plus à l'est du bassin du Chao Phraya (carte 12). Il se développe sous la forme d'un plan grossièrement rectangulaire, allongé approximativement d'est en ouest, et représente la plus vaste ville de cette région avec une surface fortifiée qui dépasse les 75 hectares. Les monuments, essentiellement des stupas, se répartissent, à l'intérieur des murs, dans la zone sud tandis que les édifices construits à l'extérieur de la ville sont implantés dans le secteur oriental. Dans son ouvrage de 1969, Q. Wales précise qu'il ne restait à cette époque de la vieille ville que sa large douve⁴³⁴. Du matériel similaire à celui exhumé par L. Malleret à Oc-éo aurait été retrouvé, particulièrement un linga, attestant par la même des pratiques concomitantes du bouddhisme et de l'hindouisme sur le site à l'époque qui nous concerne. La ville fut réoccupée par les Khmers à la période suivante, comme le montre l'inscription retrouvée lors des fouilles, stipulant qu'en 1187, elle portait le nom Khmer Sri Vatsapura⁴³⁵. Müang Si Mahosot aurait émergé en même

⁴²⁸ Coëdès 1928, p. 207.

⁴²⁹ Saraya 1999, p. 87.

⁴³⁰ Wales 1969, p. 65.

⁴³¹ Wales 1969, p. 64.

⁴³² Dupont 1959, p. 114.

⁴³³ Coëdès 1928, pp. 202-204.

⁴³⁴ Wales 1969, p. 89.

⁴³⁵ Wales 1969, pp. 92-93.

temps que U Thong⁴³⁶.

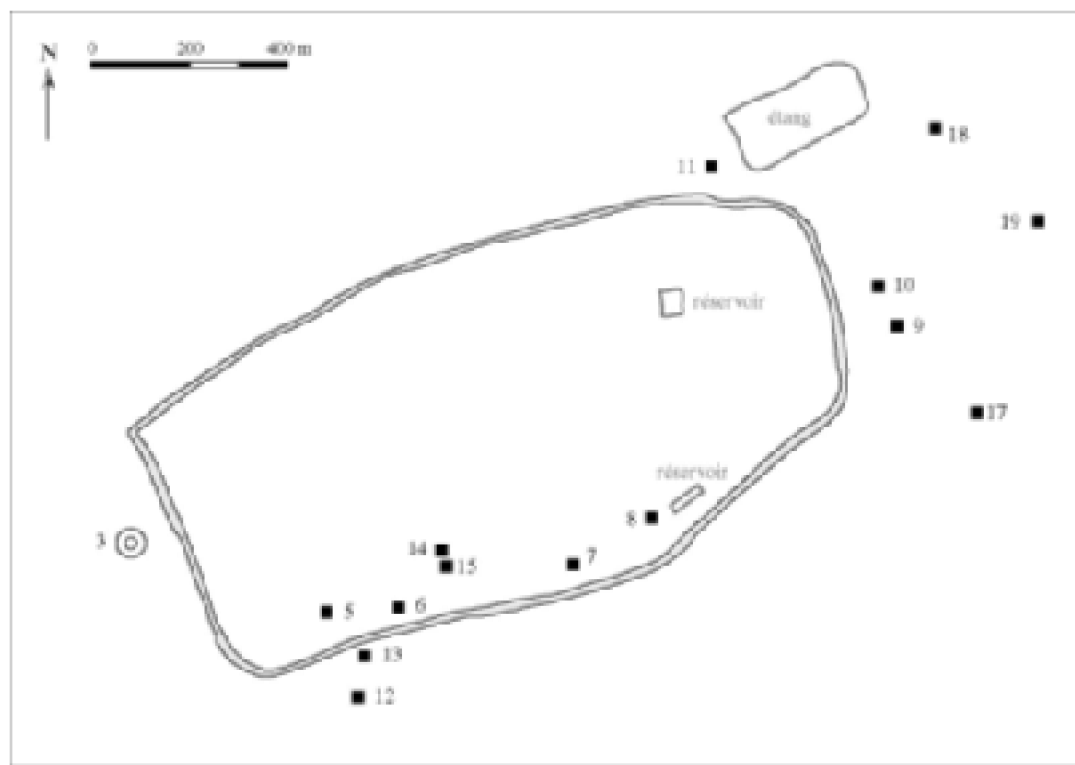


Figure 103. Mueang Si Mahosot – plan général du site archéologique
(d'après Wales 1969)

La haute vallée du Chao Phraya

Comme nous l'avons déjà mentionné plus haut, l'urbanisation de la haute vallée du Chao Phraya se distingue de celle des côtes du Golfe du Siam par une multiplicité d'établissements urbains pour la plupart de petite taille, qui couvrent des espaces fortifiés souvent restreints et qui composent un réseau relativement dense et serré à travers le territoire⁴³⁷. Nombreux sont les sites de cette région qui connaissent une occupation ininterrompue depuis la préhistoire, par exemple à Chansen.

Lavo (Lopburi)

Cette cité très prospère durant la période de Dvaravati mais également au cours des siècles suivants, était implantée au carrefour de divers axes routiers tant terrestres que fluviaux (carte 12). L'occupation du site est attestée à partir du VII^{ème} siècle au moins. Le nom ancien de la ville nous est parvenu grâce à une monnaie d'argent provenant d'U Thong qui portait l'inscription *Lavapura*⁴³⁸. Les chroniques chinoises la désignent

⁴³⁶ Saraya 1999, p. 83.

⁴³⁷ Vallibhotama 1992, p. 125.

également sous la même appellation⁴³⁹. Le rempart visible sur presque la totalité de son pourtour décrit une ellipse étirée du nord vers le sud. Un vaste réservoir est installé hors les murs, à l'est de la vieille ville. Le plan dont nous disposons n'indiquant pas l'échelle⁴⁴⁰, il nous est impossible d'en apprécier les dimensions ni de le comparer à d'autres sites importants de la même époque.

Un matériel épigraphique abondant provient de Lavo, avec des inscriptions rédigées dans les trois langues dont on connaît l'usage à la période de Dvaravati, c'est-à-dire le môn, le sanskrit et le pali⁴⁴¹. Ces inscriptions proviennent des monuments bouddhiques de la vieille ville : certaines étaient gravées sur des statues du Bouddha, une autre marquée sur le pilier d'un temple, et enfin une dernière était inscrite sur une roue de la loi. Toutes ces inscriptions sont datées des VII^{ème} et VIII^{ème} ; par ailleurs, la plupart du matériel archéologique exhumé sur le site date des environs du VIII^{ème} siècle⁴⁴². L'histoire générale de la ville est, dans l'ensemble, obscure et méconnue mais l'importance de ce centre culturel et commercial laisse peu de doute au regard du mobilier, d'une qualité rare, notamment les stucs et sculptures représentant le Bouddha, qui ont été retrouvés. La ville fut également réoccupée durant la période de domination khmère en Thaïlande. Des liens commerciaux étroits avec la Chine sont attestés dès le XII^{ème} siècle⁴⁴³.

⁴³⁸ Wales 1969, p. 68 ; Saraya 1999, p. 123.

⁴³⁹ Wheatley 1983, p. 208.

⁴⁴⁰ Saraya 1999, p. 121.

⁴⁴¹ Wales 1969, pp. 68-69.

⁴⁴² Wheatley 1983, p. 208.

⁴⁴³ Saraya 1999, p. 129.

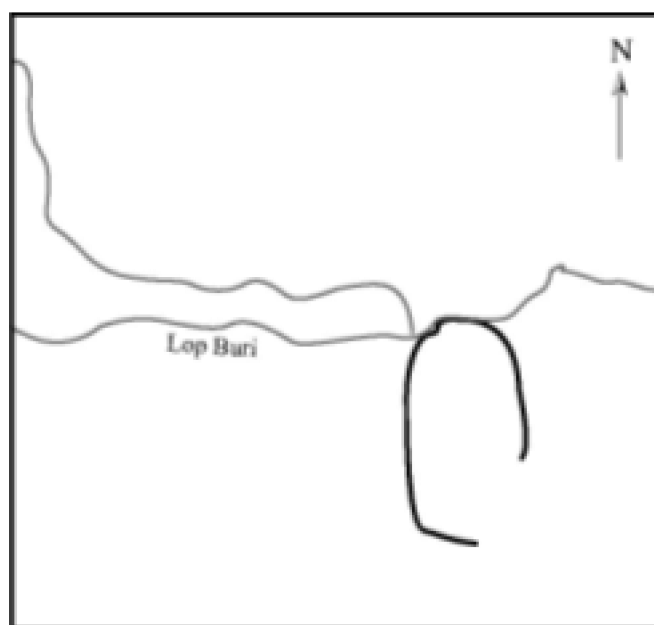


Figure 104. Lavo (Lopburi) – plan d'après photographie aérienne
(d'après Saraya 1999)

Si Thep

Ce site figure parmi les villes à double rempart que l'on connaît en Thaïlande. Comme dans les cas précédents, nous n'avons pu mettre la main sur un plan à l'échelle pour évaluer la surface et la taille de cette ville qui serait, d'après J. Boisselier, l'une des plus vastes du pays. Un autre auteur indique une surface de 4,7 km² ⁴⁴⁴. Son implantation dans la vallée du Nam Sak (parfois orthographié Pa Sak) paraît extrêmement isolée au premier abord, mais il est aujourd'hui presque certain que Si Thep jouait un rôle essentiel de relais entre la vallée du Chao Phraya et le plateau du Khorat (carte 12). On a longtemps cru que la première occupation du site ne remontait pas au-delà de la période de Dvaravati, or des fouilles récentes ont prouvé que le site était déjà occupé à l'Âge du fer ⁴⁴⁵. Le matériel épigraphique atteste que la fondation de la ville daterait du V^{ème} siècle ou, au plus tard, du premier quart du VI^{ème} siècle. La réoccupation des lieux à l'époque khmère sera également importante comme en témoignent les vestiges architecturaux de style angkorien, notamment les trois temples, érigés sur le site ⁴⁴⁶.

En ce qui concerne la production d'objets datant de la période qui nous concerne ici, elle est bien plus abondante dans le domaine du culte brahmanique. Ce matériel date des environs du VI^{ème} siècle, et les objets d'obédience bouddhique sont, quant à eux, moins nombreux et surtout de provenance souvent mal connue ⁴⁴⁷. La statuaire de pierre, très

⁴⁴⁴ Higham 2002, p. 258.

⁴⁴⁵ Higham 2002, p. 221.

⁴⁴⁶ Boisselier 1988, p. 8.

originale, qui a été découverte à Si Thep a largement contribué à la célébrité de ce site dont on ne connaît par ailleurs que peu de choses.

Le plan de l'espace fortifié se divise en deux secteurs : la ville occidentale de forme circulaire et de taille plus modeste que sa voisine orientale qui décrit, pour sa part, un rectangle irrégulier, aux angles arrondis, et allongé d'est en ouest. On ne saurait dire aujourd'hui si la construction de ces deux remparts s'est faite dans le même temps, ou si l'édification d'un deuxième secteur fortifié a constitué une seconde étape dans l'histoire de cette ville. Cette seconde possibilité pourrait alors indiquer une phase d'agrandissement. Une volonté de hiérarchiser l'espace pourrait également expliquer cette composition urbaine en deux secteurs distincts ; dans ce cas la construction des deux zones auraient pu se faire de manière synchrone mais aussi à des périodes distinctes.



Figure 105. Si Thep – plan d'après photographie aérienne
(d'après Saraya 1999)

Müang Bon

Ce site est un autre exemple des villes organisées en deux secteurs fortifiés, dans la

⁴⁴⁷ Boisselier 1988, p. 9.

haute vallée du Chao Phraya (carte 12). Il est également un des rares endroits à n'avoir jamais connu d'occupation postérieure au royaume de Dvaravati, laissant en ces lieux des vestiges que seul le temps a pu endommager sans aucune intervention humaine. Une enceinte circulaire, secondée d'une douve, se dresse à l'intérieur d'un espace clos par un rempart de forme allongée. À la différence de Si Thep où les deux villes sont mitoyennes, ici l'une s'insère dans l'autre. La surface de la ville intérieure, de plan circulaire, avoisine les 5 hectares tandis que l'ensemble urbain couvre, avec la ville extérieure, un peu plus de 33 hectares. La présence des deux remparts et leur emplacement ont été interprétées comme un témoignage du développement urbain, une extension de la ville⁴⁴⁸. On ne sait en réalité si les deux enceintes sont contemporaines l'une de l'autre, et dans le cas d'une construction asynchrone, il est impossible de dire, en l'état actuel de nos connaissances, lequel des deux remparts est venu s'ajouter à l'autre. Si c'est le rempart extérieur qui a été édifié dans un second temps, on peut alors supposer qu'il est venu agrandir la ville ; dans le cas de figure inverse, on peut penser que la ville ronde est peut-être venue hiérarchiser ou spécialiser l'espace urbain préexistant. Dans le cas d'une construction contemporaine des deux structures, et l'exemple est également valable pour Si Thep, on peut présumer que les deux espaces pouvaient revêtir des fonctions différentes. Les enceintes géométriquement circulaires, relèvent du modèle de la ville ronde, attestée dès la période protohistorique et qui semble très durable. Celle-ci assumait sans doute un rôle de protection, tandis que les enceintes rectangulaires ou allongées pouvaient être des dispositifs hydrauliques et assumer une fonction d'irrigation, avec des terres arables à l'intérieur comme à l'extérieur de l'enceinte⁴⁴⁹.

D'après le plan de Q. Wales⁴⁵⁰, la petite citadelle serait doublée d'une douve, large de 35 mètres environ, creusée à l'intérieur de l'espace fortifié et non à l'extérieur du rempart comme on le voit habituellement. D'après l'étude d'images aériennes, il apparaît qu'un ancien cours d'eau aurait longé la face ouest de la ville, et qu'un lien était sans doute établi avec la douve intérieure⁴⁵¹. Il apparaît également que les établissements religieux aient tous été bâtis en dehors des remparts, dans la zone extra urbaine orientale. Une partie des édifices est implantée sur les petites collines qui bordent la vieille ville, tandis que les autres monuments se dressent au-delà des collines, à l'est de celles-ci. Contrairement à de nombreux sites de cette période, les fouilles entreprises dans les années 1960 n'ont révélé la présence d'aucun objet de bronze ni de pierre. Seul l'usage de la brique et du stuc est pour l'instant attesté à Müang Bon, ce qui a amené aux conclusions d'une influence peu étendue et d'un rayonnement très provincial de la ville⁴⁵².

⁴⁴⁸ Wales 1969, p. 75.

⁴⁴⁹ Dagens 2004, communication personnelle.

⁴⁵⁰ Wales 1969, p. 73, fig. 6.

⁴⁵¹ Saraya 1999, p. 181-82.

⁴⁵² Saraya 1999, p. 177 & 181.



Figure 106. Müang Bon – plan général du site archéologique
(d'après Wales 1969)

Mise en parallèle

Les matériaux

Si des ressemblances essentielles se perçoivent chez les Môn de Birmanie et ceux de Thaïlande, notamment le développement diversifié des ressources et donc des implantations urbaines qui s'étendent sur l'ensemble du territoire sous forme de réseau, il n'en demeurent pas moins de nombreuses dissemblances. Les matériaux de constructions en sont un exemple puisque les pratiques architecturales des deux populations témoignent respectivement de caractéristiques constantes.

Les "fortifications" des villes tout d'abord qui emploient systématiquement la terre à Dvaravati est une technique de construction inconnue en Basse Birmanie où l'on rencontre toujours des remparts de brique ou plus rarement de latérite. En Thaïlande,

en vertu de la loi du droit d'auteur.

l'espace urbain est toujours délimité par une levée de terre, bordée à l'extérieur d'un imposant fossé. La présence de larges douves autour des villes est un élément commun aux deux populations, quel que soit le matériau mis en œuvre pour l'édification du rempart. Il faut voir en cela sans doute une pratique à des fins agraires plutôt que défensives, voire la combinaison des deux rôles, l'eau contenu dans ces vastes fossés pouvant servir de réserve d'eau à la saison sèche mais également de pépinière avant le repiquage du riz.

Les édifices religieux de Dvaravati sont, à ce jour, les seules structures construites en matériaux durables connues⁴⁵³. Elles emploient le plus souvent la brique mais parfois la latérite. Un grand nombre de sites a été fouillé jusqu'à présent en Thaïlande, et tous témoignent de cette même caractéristique. Il est plus difficile d'établir des comparaisons sur cette question avec la Basse Birmanie, en raison de l'inégalité des recherches de terrain qui ont été entreprises dans les deux pays. Néanmoins, l'exemple de Kyaikkatha, mais aussi Thagara dans la région de Dawei⁴⁵⁴, montre que l'emploi de la brique pouvait être destiné à des constructions civiles. Si la fonction des bâtiments découverts sur ces deux sites, chacun de plan rectangulaire, n'a pas été établie, rien n'indique en revanche une destination religieuse ou monastique.

Les briques, lorsqu'elles sont utilisées, possèdent des propriétés constantes mais dissemblables entre les deux régions. Comme nous l'avons vu dans la première partie de notre étude, les constructions môn de Birmanie du Sud antérieures à la période de Pagan (en l'occurrence lorsqu'il s'agit de fortifications) emploient des carreaux de briques de grandes dimensions sur lesquelles des traces de doigt ont laissé leur empreinte avant la cuisson. Dans le cas des édifices de Dvaravati, les auteurs s'accordent à dégager plusieurs singularités qui rendent les briques de cette période et de cette région reconnaissables. Les grandes dimensions sont systématiquement évoquées⁴⁵⁵ mais surtout, ces briques se distinguent par l'usage de la balle de riz dans leur fabrication⁴⁵⁶.

Formes urbaines et planification

Nombreux sont les auteurs qui classent les villes de Thaïlande selon deux types⁴⁵⁷. Reposant sur une étude formelle, ils distinguent les villes de plan irrégulier et celles dont

⁴⁵³ Loofs 1979, p. 349.

⁴⁵⁴ On inclut ici Thagara, la vieille ville de Tavoy, même si son origine môn n'est pas prouvée. Il n'en demeure pas moins que la région était en contact étroit avec le royaume Môn de Ramannadesa et de Dvaravati, étant peu distant de ce dernier et fondé sous les mêmes latitudes. On ignore qui occupait précisément la région de Tavoy dans le passé mais les ressemblances frappantes dans le domaine de l'urbanisme laissent supposer que les occupants de Tavoy étaient sans doute proches des Môn sur le plan culturel, voire qu'ils en constituaient peut-être un "sous groupe".

⁴⁵⁵ Les dimensions exactes des briques utilisés dans les monuments de Dvaravati ne sont pas précisées dans la documentation que nous avons pu consulter pour notre étude. On suppose que les gabarits sont à peu près similaires, étant donné que la taille des briques est toujours plus importante aux périodes anciennes et qu'elle tend à s'amincir au cours des siècles.

⁴⁵⁶ Loofs 1979, p. 349.

le tracé répond aux exigences de la symétrie ou de la géométrie. On rejette cette méthode d'analyse qui nous paraît tout à fait insuffisante et ses critères peu pertinents, dans la mesure où nous considérons que la simple forme d'une ville ne fournit que peu d'informations valables. À ces caractéristiques formelles sont souvent rattachées ou sous-entendues des considérations sur le niveau de "développement" de la population qui a construit et occupé ces espaces. Les tracés circulaires ou irréguliers sont généralement interprétés comme des fondations plus "primitives" que les villes de plan orthogonal. Or, l'exemple de la Birmanie démontre parfaitement que la forme urbaine n'a pas ou peu d'incidence sur la ville elle-même, tant chez les Pyu que chez les Môn, et même à la période birmane. La première fondation Pyu connue, Beikthano, est bien de plan orthogonal, et leur dernière capitale fondée plusieurs siècles plus tard, Sri Ksetra, une vaste ville de plan ovale et irrégulier, dont les structures urbaines et d'irrigation attestent d'un développement plus abouti au regard de la complexité des aménagements hydrauliques et de l'évolution des techniques architecturales. On fait bien entendu référence au réseau circulaire de canaux concentriques qui distribue l'eau de manière optimale à travers le terroir cultivé *intra* et *extra muros*, et aux stupas géants en forme de bulbe : le Bawbawgyi, le Payagyi et le Payama. L'idée de lien entre forme et niveau de développement ne résiste pas non plus à la comparaison avec les sites de la période de Pagan. Le premier royaume birman, qui atteste d'une gestion du territoire inégalée dans les autres pays d'Asie du Sud-Est continentale aux mêmes périodes, d'après les connaissances dont nous disposons à ce jour, est pourtant jalonné de villes au plan parfois très irrégulier comme le montre certains postes militaires du XI^{ème} siècle (Thagara, Nyaungyan, etc).

Outre la forme elle-même, d'autres facteurs et sources d'information nous paraissent bien plus éloquentes : la surface fortifiée, le choix de l'implantation d'un site et notamment la relation de celui-ci avec les axes fluviaux ou routiers, les structures urbaines et aménagements divers, notamment ceux qui concernent l'exploitation et les réserves en eau. Le tracé d'une enceinte a lui seul peut-il être envisagé comme autre chose qu'une simple enveloppe de brique ou de terre ? Si l'on devait diviser les centres urbains en deux types, on choisirait plutôt de les différencier selon leur site d'implantation : soit en bord de mer, soit sur les rives d'un fleuve à l'intérieur des terres, ce qui implique deux types de ressources distinctes.

Si l'on s'attache à la forme des villes, sans pour autant utiliser ce facteur comme un critère sélectif ou classificateur, on constate de nombreuses similitudes entre les villes môn de Birmanie et celles de Thaïlande. D'un point de vue générale, la diversité des tracés est un caractère commun aux deux régions, de même que l'absence d'orientation cardinale qui est quasi-systématique, et qui montre que les contraintes du terrain et en particulier des réseaux hydrauliques l'emportent sur la norme. Dans ce contexte indianisé qu'est l'Asie du Sud-Est à cette époque, on pourrait s'attendre à une application plus stricte du modèle indien.

La présence de larges douves, comme nous l'avons déjà évoqué plus haut, est également une constante et un élément essentiel de l'urbanisme môn aux périodes qui

⁴⁵⁷ Moore 1988 ; Vallibhotama 1992.

nous intéressent. En ce qui concerne les analogies formelles, on soulignera particulièrement la similitude des villes ayant une extrémité en pointe que l'on trouve à Twante, dans le delta de l'Irrawaddy, et à U-Thong, dans le bassin du Ménam. Les villes rectangulaires très allongées se retrouvent également des deux côtés de la frontière avec les exemples de Thaton, Pegu ou Hmawbi (Sanpannagon) en Basse Birmanie et l'exemple de Ku Bua au bord du Golfe de Thaïlande. Par contre, les villes circulaires qui sont fréquentes à Dvaravati (Chansen, Bung Khok Chang, la citadelle intérieure de Müang Bon, la partie occidentale de la ville de Si Thep) sont exceptionnelles en Birmanie du Sud. à ce jour, la seule ville circulaire connue en Basse Birmanie reste l'exemple de Thagara, l'ancienne Tavoy.

Quant à la surface des espaces fortifiées, là encore la diversité est particulièrement marquée puisque l'on peut rencontrer des écarts de taille très prononcés d'une ville à l'autre, et cela tant à Ramannadesa qu'à Dvaravati. Parmi les plans de sites localisés en Thaïlande que nous avons pu consulter, nombreux sont ceux publiés sans échelle⁴⁵⁸, ce qui explique le faible nombre de sites de Dvaravati avec lesquels nous pouvons établir des comparaisons. Ces plans publiés souvent sous forme de croquis donnent bien entendu une idée claire de la forme mais laisse le lecteur dans l'ignorance de la surface du site. Les exemples que nous avons trouvés nous ont tout de même permis de constater certaines similitudes. Dans les deux cas, les capitales encerclent une très large surface ; les autres sites de fonction inconnue sont de taille très variable. Pour une lecture plus immédiate, nous présentons ici, par ordre de grandeur décroissante, un tableau récapitulatif des surfaces urbaines chez les Môn de Thaïlande et ceux de Birmanie ; nous avons volontairement séparé les sites connus pour avoir été des capitales régionales des provinces de Pegu, dans la mesure où ce statut est inconnu à Dvaravati :

⁴⁵⁸ Wales (1969) présente une majorité de ces plans sous forme de croquis sans échelle indicative (ni graphique ni numérique) ; Saraya (1999) publie 9 plans de villes anciennes, d'après photographies aériennes, sans échelle non plus ; enfin, au sujet de Si Thep, Boisselier (1988) évoque dans son texte qu'elle est une des plus vastes villes anciennes de Dvaravati, mais n'en précise pas les dimensions et le plan qui accompagne l'article est également sans indication de mesure.

		Ramannadesi		Dvaravati	
		Site	Surface (en ha)	Site	Surface (en ha)
capitale		Thaion	~330	Nakhon Pathom	~300 (minimum)
		Pegu	~109	Ti Thong	26,2
Samaracandi		Kyaikkatha	281	Kaitha	138,7
		Samu'ni (Sanpannagon)	153 (min)	Tung Si Macapot	76,4
		Tuance	48,5	Ean Ku M'ang	46,2
		Kharin	18,3	Muang Eon	33,3
		Kyongit (?)	22,2	Charan	~30
33 Provinces de Pegu		Tamagrit	67,4		
		Payagyn	34		
		Sittang	34		
		Tagan'gye	31,5		
		Yecwè	28		
		Kawliya	25		
		Huing	20,3		
		Minyetha	20		
		Meyimacya	13,3		

Outre la grandeur des capitales, un autre phénomène se dégage de ce tableau comparatif. On remarque en effet, que les sites les plus proches du bord de mer, jouant un rôle portuaire, possède un rempart beaucoup plus grand, encerclant ainsi un espace *intra muros* bien plus vaste que les sites implantés au cœur des terres. La mise en parallèle de Ku Bua, un des sites les plus proches du bord de mer de la période de Dvaravati est localisé à quelques kilomètres du rivage, comme Hmawbi (Sanpannagon), implanté à l'embouchure du Salween et dont la fonction de port maritime ne laisse également aucun doute. L'exemple est aussi valable avec Kyaikkatha, établie à l'embouchure du Sittang, et dont les dimensions surpassent de très loin les autres sites de Basse Birmanie comme ceux de Thaïlande. On peut penser que l'étendue de ces vastes villes était liée autant à la fonction agraire des douves qu'à l'importance de la population : l'espace limité par le système remparts/douves devait contenir, en sus des zones habitées, de vastes secteurs agricoles irrigués à partir de ces douves.

Thaion et Nakhon Pathom, assumant toutes deux le statut de capitale ayant joué un rôle portuaire (comme le montre leur implantation respective), sont de taille similaire, chacune avoisinant les 300 hectares de surface ⁴⁵⁹. On soulignera le choix identique, dans les deux royaumes, d'une capitale tournée plus volontiers vers le commerce maritime que sur l'intérieur du pays et ses ressources agraires.

La disproportion des recherches menées dans les deux pays n'autorise pas, une fois encore, la mise en parallèle du côté de la Birmanie, mais les témoignages archéologiques

⁴⁵⁹ Nous avons pris en compte la surface qui résulte du seul plan à l'échelle dont nous disposons de Nakhon Pathom et qui provient de l'ouvrage de P. Weatley (1983). Plusieurs descriptions, non concordantes (Wales 1969 et Saraya 1999), donnent des dimensions bien plus vastes dont les plus grandes formeraient une ville de plus de 500 hectares.

découverts en Thaïlande ont mis en exergue la place privilégiée du commerce international dans l'économie du royaume de Dvaravati et attestent de l'intensité des échanges avec le monde Méditerranéen mais aussi avec l'Asie Centrale et la Chine. L'objet le plus spectaculaire reste la lampe romaine en bronze exhumée à P'ong Tük⁴⁶⁰, à laquelle s'ajoute, pour les découvertes majeures, une monnaie romaine datant du règne de l'empereur Victorien (278-280 ap. JC) trouvée à U Thong⁴⁶¹, ou encore des *intaglios* en cornaline provenant du site de Khlong Thom qui attestent à leur tour de ces échanges avec la Méditerranée⁴⁶². Des liens commerciaux sont également connus entre Dvaravati et le Moyen Orient puisque des tessons de céramique à couverte turquoise, d'époque sassanide, auraient été retrouvés à divers endroits en Thaïlande, tant sur des sites côtiers qu'à l'intérieur des terres⁴⁶³. Enfin, en dernier exemple des témoignages d'échanges commerciaux de longue distance, il faut mentionner les figurines de terre cuite représentant des marchands d'Asie Centrale (Sogdiens, probablement de Bactriane), dont les effigies se distinguent par le port d'un bonnet⁴⁶⁴. Une belle figurine a été découverte récemment à Thung Setthi, mais on en connaît d'autres exemplaires à U Thong (sous forme de stucs), Ku Bua ou encore Nakhon Pathom. Les échanges avec l'Asie du Sud sont, pour leur part, largement attestés par le biais de petits objets comme les perles de cornaline en forme de tigre, ou la vaisselle de bronze qui reprend les formes de céramique à bouton central plus communément appelée "knobbed ware"⁴⁶⁵.

Une organisation territoriale en réseau

Cette caractéristique commune aux Môn de Basse Birmanie et de Thaïlande reste sans doute la plus fondamentale. On constate en effet, des deux côtés de la frontière, une gestion et une diversification similaires des ressources que reflètent les implantations urbaines avec la présence de sites tournés vers la mer et le commerce maritime d'une part, et des établissements fondés à l'intérieur des terres fertiles qui tiraient profit des ressources agricoles d'autre part. On remarque par ailleurs que dans le cas du royaume de Dvaravati et celui de Ramannadesa les capitales étaient des implantations côtières et le sont restées au fil des siècles et des périodes de transfert de pouvoir. Pegu ne constitue pas une réelle exception à cette règle dans la mesure où son accès à la mer était facile et direct. D'ailleurs, U Thong comme Nakhon Pathom étaient établis légèrement en retrait du littoral avec un accès très aisé et rapide au Golfe du Siam.

⁴⁶⁰ Glover 1996, p. 371, fig. 3.

⁴⁶¹ Wales 1969, p. 10 ; Glover 1996, p. 373, fig. 4.

⁴⁶² Veraprasert 1992, p. 156 ; Glover 1996, p. 374, fig. 5.

⁴⁶³ Di Crocco 1990, p. 87. Les sites concernés, mentionnés par l'auteur, sont Dong La Khon, U Thong et Lopburi pour la Thaïlande centrale, Kho Kho Khao sur la côte ouest et Laem Pho sur la côte orientale.

⁴⁶⁴ Skilling 2003, p. 92, fig. 19 ; Chowdhury 1996, p. 99 ; Wales 1969, plate 34b.

⁴⁶⁵ Glover 1996, p. 388-92, fig. 15 à 17.

Le nombre important de ces villes tend à mettre en valeur (comme dans le contexte de la Basse Birmanie) le système d'occupation du territoire chez les Môn, qui semble fortement avoir été basé sur une répartition en réseau. Ces établissements, par leur multiplicité, tissaient un ensemble homogène couvrant la totalité du pays, et pouvaient former autant de relais et d'intermédiaires entre les régions qui composaient ce territoire. Comme nous l'avons déjà évoqué, l'absence cruciale de sources concernant l'histoire des Môn de Thaïlande ne nous permet pas de comparer d'éventuels statuts de villes, ou de suspecter une hiérarchisation territoriale qui dépasse le simple système de capitale et périphéries telle qu'on la connaît en Basse Birmanie avec l'exemple du découpage en 32 provinces.

Conclusion

L'apparition des villes en Birmanie fait suite à l'invention de nouvelles techniques d'agriculture comme le montre l'aménagement de systèmes d'irrigation dans les secteurs que les Pyu ont occupé. L'urbanisation de ce territoire, dans le centre du pays, reflète en quelque sorte une "révolution" agraire. On rencontre en effet, dès le II^{ème} siècle avant notre ère, à Beikthano puis dans les capitales suivantes, de vastes cités où la riziculture se pratiquait à l'intérieur des remparts. Ce phénomène vient quelque peu bouleverser nos conceptions occidentales de la ville et remet en question, dans ce contexte, l'opposition courante entre villes et campagnes que l'on observe souvent dans d'autres milieux.

Les aménagements hydrauliques, en particulier les canaux, s'insèrent dans l'espace fortifié et s'intègrent à la planification de la ville de façon plus marquée à mesure que les siècles passent et que les fondations urbaines se multiplient. À ce titre, le réseau concentrique de Sri Ksetra qui distribue et répartit l'eau sur tout le terroir interne et externe de la ville proprement dite, en est l'exemple le plus abouti et le plus éloquent. L'émergence du bouddhisme vient également modeler la ville où l'on voit apparaître de nombreux stupas et parfois même des monastères. L'adoption de cette religion par l'ensemble de la société pyu n'a pas pour autant supprimé toutes les traditions indigènes qui prévalaient jusqu'alors, comme le montre la continuité de certaines pratiques, notamment dans le domaine funéraire.

Certaines cités pyu semblent former des paires avec un établissement secondaire géographiquement proche, une sorte d'unité urbaine formée de deux composantes. On s'en tiendra pour l'instant au stade de la simple supposition car s'il apparaît bien que

certaines villes s'organisaient en couple, aucune fouille n'a été menée à ce jour pour vérifier cette hypothèse. On observe en tout cas cette répartition à divers endroits du territoire et sur des sites majeurs de l'histoire pyu : à Beikthano qui a peut-être fonctionné avec Taungdwingyi ; Sri Ksetra avec Thegon, ou encore Maingmaw avec Pinlè.

On est toutefois en mesure de penser aujourd'hui que l'organisation politique et territoriale chez les Pyu correspondait au système d'une "cité-état". C'est ce que tend à montrer le processus d'urbanisation en Birmanie centrale avant la conquête birmane, puisque les villes pyu répondent à différents critères qui distinguent la "cité-état" des autres systèmes politiques. Le territoire, qui se limite au terroir immédiatement dépendant de la ville, est centré sur un centre urbain d'importance majeure. Ces centres sont délimités et protégés par des remparts, même si dans le cas un peu exceptionnel de la région, les aménagements remparts-douves jouaient probablement un rôle agricole. Les structures urbaines *intra muros*, en particulier la citadelle, attestent d'une hiérarchisation au sein de la population. L'autonomie de l'état pyu, comme l'indiquent les textes chinois, semble se fragiliser à certaines périodes face au Nan-Chao : il n'en demeure pas moins qu'une reconnaissance de sa population perdure envers le souverain pyu (c'est la "reconnaissance interne" dont parle M.H. Hansen) comme semble le montrer la continuité de la dynastie Vikrama, attestée par le matériel épigraphique, jusqu'au sac de Sri Ksetra. C'est la "reconnaissance interne" dont parle M.H. Hansen. Enfin l'autosuffisance, sur le plan alimentaire et économique, est indéniable au vu des aires cultivées *intra* et *extra muros*, et les échanges commerciaux sont attestés sur les sites pyus qui ont été fouillés, avec plus ou moins d'intensité selon les endroits. On soulignera à nouveau, dans ce domaine, l'importance de l'activité commerciale à Halin comme le montre le matériel archéologique exhumé ainsi que sa position sur l'axe routier qui menait de Chine en Inde.

Les Môn ont développé, en Basse Birmanie, un royaume organisé en réseau, avec des établissements urbains multiples et disséminés à travers l'ensemble de leur royaume. La mise en place d'un tel système assurait une continuité territoriale sur toute la région. La localisation des villes môn tend également à mettre en évidence une diversité des ressources économiques puisque l'on rencontre tant des ports de mer que des ports fluviaux. Cette variété des implantations tend à montrer que certaines villes fondaient plus volontiers leur revenus sur les échanges maritimes, tandis que celles établies au bord des fleuves à l'intérieur des terres privilégiaient sans doute une économie basée sur les ressources agricoles. Ces ports fluviaux pouvaient également jouer un rôle important dans les échanges intérieurs, l'acheminement et la répartition des denrées. Le climat de Basse Birmanie rend inutile tout aménagement d'irrigation pour cultiver et l'on pratique dans cette région la riziculture inondée. De ce fait, on ne sait si les Môn de Ramannadesa cultivaient à l'intérieur des espaces fortifiés puisque l'on ne peut suivre le tracé d'anciens canaux, mais la taille des villes, bien plus réduite que chez les Pyu, semble indiquer que cette pratique n'était pas de mise dans ce contexte.

L'occupation du territoire dans ce secteur paraît avoir évolué vers une hiérarchisation de l'ensemble du delta. Le réseau territorial se spécialise puisque la capitale délègue peu à peu un certain pouvoir, au moins administratif, aux régions par l'intermédiaire de certains centres, appelés des provinces et que l'on compte au nombre de 32. Celles de Pegu sont les plus célèbres et la liste complète nous est parvenue, bien qu'un grand

nombre de ces capitales régionales ne soient à ce jour identifiées. Certaines sources font état d'un organisation similaire dans la région de Martaban et celle de Bassein, mais les informations que nous avons recueilli à ce sujet sont trop lacunaires et imprécises pour que nous ayons pu en tirer des renseignements plus probants.

La conquête birmane est venu bouleverser ces systèmes étatiques préétablis et les nouveaux dirigeants ont su exploiter certains éléments de l'urbanisme ou de l'organisation territoriale dont ils héritaient des Pyu comme des Môn. Les techniques d'irrigation et les aménagements en place ont été réutilisés et développés dans le centre du pays ; par ailleurs, les zones portuaires môn ont été conservées et maintenues en activité, même si le commerce ne semble avoir joué qu'un rôle de second plan à la période de Pagan. Les Birmans ont su réutiliser mais surtout transformer les systèmes préexistants et les adapter aux besoins d'un empire. Ainsi, le pays se voit doter de postes militaires, dès la création du royaume par Anawratha qui a posé les jalons de ce nouvel empire, pour protéger l'intégrité des territoires récemment conquis. Cette ligne frontière, qui se maintient jusqu'au renversement de l'empire par les Mongols, part de la frontière chinoise et s'étire jusque dans les environs de Toungoo. Elle donnera l'exemple à la création de nouvelles forteresses qui seront établies dans la région de Shwebo, sous le règne de Narapatisithu dans les années 1190, pour renforcer la frontière nord du territoire.

Dès le début de la période de Pagan, la nouveauté la plus marquante dans la gestion du territoire et de ses ressources tient à la spécialisation des villes et la diversification de leurs rôles et de leurs statuts. Nous l'avons déjà évoqué avec l'exemple des 43 forteresses, mais la production des denrées agricoles dépend désormais de quelques villes dotées d'un nouveau statut : les *khayaing*. Trois domaines sont désignés et aménagés pour devenir les greniers de l'état. Les deux plus importants se trouvent dans la région de Kyaukse, où onze villes administraient le terroir, et les environs de Salin qui se voient gérées par six établissements urbains. La région de Taungbyon, près de Mandalay, devient le troisième et le moins productif de ces domaines.

La capitale est le véritable centre incontournable de l'empire, tant sur le plan économique que politique ou encore religieux. Le choix du site, une fondation pyu à l'origine, a probablement contribué à la légitimation de la prise de pouvoir par les Birmans, derniers arrivés dans la vallée de l'Irrawaddy, mais également pour sa situation au cœur de la zone sèche. La distance qui sépare Pagan de ses deux principaux *khayaing* est équivalente et le riz, bien plus qu'une denrée alimentaire servait également de monnaie d'échange et de salaire pour les fonctionnaires. À ce titre, le contrôle de l'état sur les récoltes se devait d'être absolu dès la première étape de production jusqu'à la redistribution. Les récoltes étaient d'abord ramenées à Pagan puis réparties dans les diverses régions par le pouvoir central. Le choix d'établir la capitale sur un site au bord de l'Irrawaddy a sans doute prévalu pour le développement des échanges intérieurs.

La nouvelle gestion du territoire à cette époque répond aux exigences d'un empire et en traduit les ambitions : elle devient un véritable outil de pouvoir.

Autour du royaume de Pagan, on rencontre des territoires périphériques que nous avons qualifié d'espaces transfrontaliers ou de confins. Le royaume d'Arakan en est un exemple, et dans notre étude, nous considérons que ce royaume constituait une

“cité-état” intercalée entre le Bengale oriental et la Birmanie. Il connut tantôt des périodes de pleine autonomie, tantôt des moments de domination de la part d’un de ses puissants voisins dont il devenait alors tributaire. Il apparaît cependant que durant ces périodes d’allégeance, l’Arakan conservait une forme de semi-autonomie, et il semble qu’une reconnaissance interne de la souveraineté de cet état se soit maintenue durant ces moments les plus troublés. Nous avons constaté d’autres facteurs qui permettent de distinguer cette région comme une “cité-état”, au moins au cours du I^{er} millénaire de notre ère, à Dinnyawadi et Vesali. On observe les caractéristiques suivantes : l’étendue du territoire avec une surface relativement limitée ; l’ensemble de ce territoire est organisé autour d’un centre urbain unique ; il existe des systèmes défensifs comme le montrent les remparts et les douves ; l’espace urbain est hiérarchisé avec une citadelle implantée au cœur de la ville ; la cité est autosuffisante, au moins sur le plan alimentaire puisque la riziculture était de toute évidence pratiquée sur le terroir des deux premières capitales, et sans doute à l’intérieur des murs, comme chez les Pyu.

La région de Tavoy constitue également une zone périphérique qu’il est aujourd’hui impossible de rattacher avec certitude au royaume Môn, au regard des sources textuelles et épigraphiques très lacunaires qui concernent cette région. Il s’est peut-être développé en marge de la civilisation môn de Ramannadesa ou Dvaravati, mais des similitudes apparaissent néanmoins dans l’urbanisme. La ville approximativement circulaire de Thagara (Tavoy) cernée d’un triple rempart laisse apparaître dans sa forme et certaines de ses caractéristiques, des ressemblances avec d’autres sites môn, particulièrement ceux de la haute vallée du Chao Phraya en Thaïlande.

L’étude en parallèle des villes les plus importantes du royaume de Dvaravati, et plus modestement du royaume d’Haripunjaya, a permis d’établir des comparaisons entre les sites urbains fondés par les Môn de Thaïlande et ceux de Basse Birmanie. Cette perspective a permis d’apporter un éclairage quelque peu nouveau par la confrontation des données dont nous disposons, et bien que celles-ci soient souvent inégales dans les deux régions, elles n’en demeurent pas moins complémentaires dans certains cas. Ainsi, la similitude des implantations dans leur diversité, qui souligne probablement une variété des ressources, s’est confirmée : la taille des villes et les larges écarts que l’on rencontre parfois d’un site à l’autre se retrouvent dans les deux pays. Le choix d’une capitale qui enserme une vaste surface en ses murs, implantée au bord de mer ou avec un accès direct et rapide au littoral, est également similaire dans les deux royaumes. Par contre, d’importantes dissemblances opposent les deux populations et leur confèrent des caractéristiques particulières. L’usage des matériaux en est un exemple des plus marquants, alors que les deux pays disposent dans ce domaine des ressources équivalentes. Les remparts des sites môn de Thaïlande sont exclusivement édifiés en terre, les matériaux durables étant réservés aux édifices religieux, tandis qu’en Basse Birmanie, on ne connaît à ce jour que des fortifications de brique ou de latérite. La présence de bâtiments civils construits dans les mêmes matériaux reste à confirmer dans leur fonction, mais les exemples à Kyaikkatha et Thagara (Tavoy) soutiennent cette hypothèse.

Enfin l’organisation du territoire chez les Môn des deux régions est semblable et constituée en réseau, ce qui nous paraît être l’élément le plus fondamental.

D'autres études de terrain, en particulier des fouilles, sont indispensables pour vérifier certaines de nos hypothèses et approfondir nos connaissances de cette région où il reste beaucoup à découvrir et à comprendre. Cette mise en lumière sur l'organisation du territoire en Birmanie, aux époques que nous avons déterminées, peut ouvrir sur de nombreuses études, et les éléments inédits que nous avons apportés grâce à nos prospections peuvent aider à l'élaboration de nouveaux axes de recherche dans différentes régions et à diverses époques.

Dans l'état actuel de notre savoir, on ne connaît pas d'autres régions en Asie du Sud-Est où se seraient développés, entre les XI^{ème} et XIII^{ème} siècles, une organisation territoriale de telle ampleur et des systèmes urbains si diversifiés et spécialisés. On pourrait opposer le cas d'Angkor, cependant le manque de données est indéniable sur les statuts des villes au Cambodge à cette époque. À ce titre on ne peut dégager des fonctions différenciées entre les cités dans les régions que les Khmers ont occupé : on ne connaît pas, pour l'instant, de postes militaires pour les frontières, ni d'autres statuts pour les centres urbains. La Birmanie reste donc, à ce jour, l'exemple le plus abouti en terme d'urbanisation et de gestion du territoire à cette période et, à l'exception d'Angkor, on ne peut distinguer dans le reste de la péninsule indochinoise d'autres villes clairement définies en tant que telles.

Annexes

Annexe 1. Chronologie des rois de la dynastie de Pagan⁴⁶⁶

⁴⁶⁶

La liste des rois tels qu'ils sont nommés dans les inscriptions n'est pas exhaustive. Les dates de règnes proposées par G.H. Luce sont issues de son ouvrage de 1969, vol. 2 ; les dates de règnes proposées par Maung Htin Aung sont issues de son ouvrage de 1967, p. 335.

Nom donné par les inscriptions	Nom populaire moderne	Dates de règne d'après G H Luce	Dates de règne d'après Maung Htin Aung
Aniruddha	Anawratha	1044-1077	1044-1077
Man Lulan	Saw Lu	1077-1084	1077-1084
Tiluin Man	Kyanzittha	1084-1113	1084-1112
Cansu Ier	Alaungsithu	1113-1155 / 60	1112-1167
Kula-kya	Narathu	1155 / 60-1165	1167-1170
	Naratheinka	1166-1173	1170-1173
Cansu II	Narapatisithu	1174-1211	1173-1210
Nadonmya	Nantaungmya	1211-1230	1210-1234
Klacwa	Kyazwa	1235-1249	1234-1250
Uccana	Uzana	1249-1255	1250-1254
Man Yan	Thihathu	1255 / 56	absent de la liste
Cansu / Utcana	Narathihapati	1255 / 56-1287	1254-1287
Tala Sukri	Kyawswa	1288-1297	1287-1298
Man Lulan / Kamarakassapa	Saw Nit	1299-1334	1298-1312

Annexe 2. Chronologie des rois d'Arakan

- Dinnyawadi (146 ap JC - 788) ⁴⁶⁷

⁴⁶⁷ D'après Harvey 1925, pp. 369-372.

Nom	Année d'accession au trône	Durée de règne	Lien avec le prédéceseur
Sandhatvira	146	52 ans	
Thudiyapagat	198	47 ans	fil
Thudiyapat.pat	245	53 ans	fil
Thudiyun.apu	298	15 ans	fil
Thudiyamandala	313	62 ans	fil
Thudiyawunmu	375	43 ans	fil
Thudiyasatha	418	41 ans	fil
Thudiyowuntho	459	9 ans	fil
Thudiyabanda	468	6 ans	fil
Thudiyasitham	474	13 ans	fil
Thudiyamukika	492	21 ans	fil
Thudiyatam	513	31 ans	fil
Thudiyapudaya	544	8 ans	fil
Thudiyakala	552	23 ans	fil
Thudiyapabba	575	25 ans	fil
Thudiyasitya	600	18 ans	fil
Thudiyakubha	618	22 ans	fil
Thudiyawemala	640	7 ans	fil
Thudiyata	648	22 ans	frère
Thudiyasantha	670	16 ans	fil
Thudiyakagya	686	8 ans	oncle
Thudiyasiri	694	20 ans	fil
Thudiyakethu	714	8 ans	fil
Thudiyasatha	723	23 ans	fil
Thudiyakelu	746	42 ans	fil

Vesali (788 – 1018) ⁴⁶⁸

Nom	Année d'accession au trône	Durée de règne	Lien avec le prédéceseur
Mahataung Chandra	788	22 ans	fil
Shrjataing Chandra	810	20 ans	fil
Mawrataing Chandra	830	19 ans	fil
Pawrataing Chandra	849	26 ans	fil
Kalataung Chandra	875	9 ans	fil
Tulataing Chandra	884	9 ans	fil
Srjataung Chandra	903	32 ans	fil
Thinhkaraing Chandra	935	6 ans	fil
Chulataung Chandra	951	6 ans	fil
Amyakhu	957	7 ans	
Vajrasa	964	30 ans	neveu
Nayapinnasatth	994	24 ans	

⁴⁶⁸ Phayre 1967 (2^{ème} éd.) ; Khan 1999, p. 196.

· **Vesali (370 – 600), d'après le *Rājwang*** ⁴⁶⁹

Nom	Année d'accession au trône	Durée de règne
Deven Chandra	370	55 ans
Rāja Chandra	425	21 ans
Kāśa Chandra	446	5 ans
Deva Chandra	451	22 ans
Vaśa Chandra	473	7 ans
Chandra Parithu	480	4 ans
Shura Chandra	484	7 ans
Shuk Chandra	491	14 ans
Veti Chandra	505	55 ans
Vaś Chandra ou Vēya Chandra	570	3 ans
Pūti Chandra	573	2 ans
Prithvi Chandra	581	7 ans
Śanta Chandra	588	11 ans

· **Vesali (600 – 720), d'après Johnston** ⁴⁷⁰

Nom	Année d'accession au trône	Durée de règne
Māhāvū	600	12 ans
Vṛyajap	612	12 ans
Sevūvū	624	12 ans
Dharmasura	636	13 ans
Vajrāsakti	649	16 ans
Sri Dharmavijaya	665	36 ans
Narendravijaya	701	2-9 mois
Un nom inconnu	?	?
Dharma Chandra	703	17 ans

· **Sanbawak (1018 – 1103)** ⁴⁷¹

⁴⁶⁹ Khan 1999, p. 13.

⁴⁷⁰ Khan 1999, p. 13.

⁴⁷¹ D'après Harvey 1925, pp. 369-372 ; Khan 1999, p. 196.

Nom	Année d'accession au trône	Durée de règne
Hkathalon	1118	10 ans
Chandathin	1128	11 ans
Mingyinyu	1133	10 ans
Nagathunya	1145	3 ans
Surayama	1152	2 ans
Pontaka	1154	4 ans
Mingyugyi	1158	2 ans
Sachin	1160	1 an
Munangyi	1161	2 ans
Mintala	1166	6 ans
Minkulu	1172	3 ans
Mimbih	1175	3 ans
Thinnaga	1178	14 ans
Munhan	1179	8 ans
Mimperi	1180	3 ans

Parein (1103 – 1167)⁴⁷²

Nom	Année d'accession au trône	Durée de règne
Letyarninon	1103	6 ans
Thabab	1105	1 an
Kazagy	1111	2 ans
Thagiwinyi	1112	3 ans
Thagiwinye	1115	8 ans
Kawilya	1131	20 ans
Dakaraja	1153	8 ans
Ananthir	1165	2 ans

Hkrit (1167 – 1180)⁴⁷³

Nom	Année d'accession au trône	Durée de règne
Minansa	1167	7 ans
Pyinsakawa	1174	3 ans
Kennayik	1176	3 ans
Salukabo	1179	1 an

Sanbawak II (1180 – 1237)⁴⁷⁴

⁴⁷² Idem ; . Khan 1999, pp. 196-197.

⁴⁷³ Idem ; Khan 1999, p. 197.

⁴⁷⁴ Idem ; Khan 1999, p. 197.

Nom	Année d'accession au trône	Durée de règne
Misathin	1180	11 ans
Ngayamar	1191	3 ans
Ngazung	1193	2 ans
Ngapahkeng	1195	3 ans
Ngacron	1198	3 ans
Ngasu	1201	4 ans
Ngawweht	1205	1 an
Minikamunggyi	1206	1 an
Minikamunggye	1207	1 an
Kabalauunggyi	1208	1 an
Kabalounggye	1209	1 an
Natyagyi	1210	8 ans
Natyang	1218	11 ans
Tharab	1229	3 ans
Ngathin	1232	2 ans
Ngathon	1234	3 ans

Launggret (1237 – 1433)⁴⁷⁵

Nom	Année d'accession au trône	Durée de règne
Alawthathgyu	1237	7 ans
Yazathugyi	1244	2 ans
Sawlu	1246	5 ans
Ossanagyi	1251	9 ans
Sawmunggyi	1260	8 ans
Natyagyi	1268	4 ans
Minthun	1272	4 ans
Sthabin	1276	3 ans
Muth	1279	"
Ossanung	1285	2 ans
Thewarit	1287	3 ans
Tharhar	1290	4 ans
Yazathu	1294	1 an
Sthabin	1295	2 ans
Myathasunggyi	1297	quelques mois
Razathu	1297	4 ans
Thaminbathan	1431	32 ans

⁴⁷⁵ Idem ; Khan 1999, pp. 197-98.

Bibliographie

- *BEFEO* : Bulletin de l'École Française d'Extrême Orient
- *BSOAS* : Bulletin of the School of Oriental and African Studies
- *JÂ* : Journal Asiatique
- *JBRS* : Journal of the Burma Research Society
- *JRAS* : Journal of the Royal Asiatic Society
- *JSS* : Journal of the Siam Society
- *JSAS* : Journal of Southeast Asian Studies

ADAS, Michael, 1974, *The Burma Delta*, University of Wisconsin Press.

ALAM, Shamsul A.K.M., 1976, *Mainamati*, 2^{de} éd 1982, Dacca, Department of Archaeology and Museums.

ALLCHIN, F.R., 1995, « Early Cities and States Beyond the Ganges Valley » in *The Archaeology of Early Historic South Asia. The Emergence of Cities and States*, ed. by F.R. Allchin, Cambridge University Press, pp. 123-151.

ANDREW, G.P., 1912, *Mergui District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.

ANONYMES, 1892, *List of Objects of Antiquarian and Archaeological Interest in British Burma*, Rangoon, Superintendent Government Printing.

- 1908-31, *Imperial Gazetteer of India*, 26 vols., 3^{ème} éd., Oxford, Clarendon Press.
- 1910, *Salween District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- 1911, *Thayetmyo District*, coll. Burma Gazetteer, 2 vols., Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- 1913, *Myingyan District*, coll. Burma Gazetteer, vol. B, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- 1920, *Tharrawaddy District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Superintendent Government Printing.
- 1921, *Amended List of Ancient Monuments in Burma*, Rangoon, Superintendent, Government Printing.
- 1924, *Minbu District*, coll. Burma Gazetteer, vol. B, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- 1925a, *Katha District*, coll. Burma Gazetteer, 2 vols., Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- 1925b, *Magwe District*, coll. Burma Gazetteer, vol. B, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- 1987, *Gazetteer of Burma*, 2 vol., Delhi, Gian Publishing House, 2^{ème} édition, Compiled by the Authority, (1^{ère} éd. parue sous le nom *British Burma Gazetteer*).
- AUNG MYINT, 1998, *Kaun Kin Dapon Mya Hma Myanma Shé Aung Myo Daw Mya*, (Vues Aériennes des Villes Anciennes de la Birmanie _ en birman), Rangoon, Ministère de la Culture.
- AUNG MYINT & MOORE, Elizabeth, 1991 « Finger-Marked Designs on Ancient Bricks in Myanmar », *JSS*, vol. 79, part 2, pp. 80-102.
- 1993, « Beads of Myanmar. Line decorated beads amongst the Pyu and Chin », *JSS*, vol. 81, part 1, pp.54-87.
- AUNG THAW, 1972, *Historical Sites in Burma*, Rangoon, Ministry of Culture.
- AUNG THWIN, Michael, 1976a, « Kingship, the Shanga and Society in Pagan » in *Explorations in Southeast Asian History: the Origins of Southeast Asian Statecraft*, Ann Arbor, Michigan Papers on South and Southeast Asia n° 11, pp. 205-256.
- 1976b, « The Problem of Ceylonese-Burmese Relations in the 12th Century and the Question of an Interregnum in Pagan : 1165-1174 A.D. », *JSS*, vol. 64, part 1, pp. 53-74.
- 1981, « Jambudipa: Classical Burma's Camelot », *Contributions to Asian Studies*, vol. XVI, pp. 38-61.
- 1982, « Burma Before Pagan: the Status of Archaeology Today », *Asian Perspectives*, vol. XXV, n° 2, pp. 1-21.
- 1983, « Divinity, Spirit and Human: Conceptions of Classical Burmese Kingship » in *Centers, Symbols and Hierarchies: Essays on the Classical States of Southeast Asia*, Yale University Southeast Asia Studies, Monograph Series n° 26.
- 1985, *Pagan, the Origins of Modern Burma*, Honolulu, University of Hawaiï Press.
- 1987, « Heaven, Earth, and the Supernatural World: Dimensions of the Exemplary

- Center in Burmese History » in *The City as a Sacred Center. Essays on Six Asian Contexts*, Leiden, éd. E.J. Brill.
- 1990, *Irrigation in the Heartland of Burma: Foundations of the pre-Colonial Burmese State*, Northern Illinois University Center for Southeast Asian Studies, Occasional Paper n° 15.
- 1994, « Principles and Patterns of the Precolonial Burmese State » in *Tradition and Modernity in Myanmar*, Berlin, Humboldt Universität zu Berlin, éd. Uta Gartner et Jens Lorenz, pp. 15-44.
- 1998, *Myth and History in the Historiography of Early Burma, Paradigms, Primary Sources and Prejudices*, Singapore, University Institute of Southeast Asian Studies.
- 2002, « Lower Burma and Bago in the History of Burma » in *The Maritime Frontier of Burma*, ed. by J. Gommans & J. Leider, Leiden, KITLV Press, pp. 25-57.
- BACKUS, Charles, 1981, *The Nan-chao Kingdom and T'ang China's Southwestern Frontier*, Cambridge University Press.
- BAGCHI, Prabodh Chandra, 1981, *India and China. A Thousand Years of Cultural Relations*, Calcutta, Saraswat Library (2^{ème} édition).
- BA SHIN, 1936, « History of Minbu District », *JBRs*, vol. XXVI, part 1, pp. 43-51.
- BAUTZE, Joachim K., 1999, « Stucco Decoration in Bengal and Pagan during the Pala Period », *Journal of Bengal Art*, vol. 4, pp. 359-372.
- BAYARD, Donn, 1992, « Models, Scenarios, Variables and Suppositions: Approaches to the Rise of Social Complexity in Mainland Southeast Asia, 700BC-500AD » in *Early Metallurgy and Urban Centres in Thailand and Southeast Asia*, Bangkok, White Lotus, pp. 13-38.
- BENNETT, Paul, 1971, « The "Fall of Pagan": Continuity and Change in 14th Century Burma » in *Conference under the Tamarind Tree: Three Essays in Burmese History*, Yale University Southeast Asia Studies, Monograph Series n°15.
- BERNOT, Lucien, 1974, « Notes sur les Mesures de Capacité et de Poids Utilisées par les Riziculteurs Birmans », *Études Rurales*, n° 53-56, pp. 343-55.
- BINNS, B.O., 1935, *Amherst District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Superintendent Government Printing and Stationery.
- BHATTACHARYA, Swapna, 1994, « The Ari Cult of Myanmar » in *Tradition and Modernity in Myanmar*, Berlin, Humboldt Universität zu Berlin, éd. Uta Gartner et Jens Lorenz, pp. 15-44.
- BHATTACHARYYA, Amitabha, 1977, *Early Geography of Ancient and Early Medieval Bengal*, Calcutta, Sanskrit Pustak Bhandar.
- BOELES, J.J., 1964, « The King of Dv#ravat# and his Regalia », *JSS*, vol. LII, part 1, pp. 99#114.
- BOISSELIER, Jean, 1965, « Récentes Recherches Archéologiques en Thaïlande (juillet-novembre 1964) », *Arts Asiatiques*, vol. XII, pp. 125-74.
- 1972, « Travaux de la Mission Archéologique Française en Thaïlande (juillet-novembre 1966) », *Arts Asiatiques*, vol. XXV, pp. 27-90.
- 1988, « Si Thep et son Originalité » in *Premier Symposium Franco-Thai. La*

- Thaïlande des Debuts de son Histoire jusqu'au XV^e Siècle*, Bangkok, Université de Silpakorn, pp. 4-16.
- BOPEARACHCHI, Osmund, 1999, « Sites portuaires et emporia de l'ancien Sri Lanka, nouvelles données archéologiques », *Arts Asiatiques*, tome 54, pp. 5-23.
- BRAC DE LA PERRIÈRE, Bénédicte, 1989, « L'Histoire des Neuf Kharuin », *JA*, vol. 277, part 1-2, pp. 47-87, part 3-4, pp. 299-361.
- 1993, « Symbolique de l'Espace Urbain Traditionnel et Politiques Contemporaines d'Urbanisme en Birmanie (Myanmar): Une Note Préliminaire » in *ASIES _ Pour Aménager l'Espace*, CREOPS n°2.
- 1995, « Urbanisation et Légendes d'Introduction du Bouddhisme au Myanmar (Birmanie) », *Journal des Anthropologues*, n° 61-62, pp. 41-65.
- BRIGGS, Lawrence Palmer, 1945, « Dv#ravat#, the Most Ancient Kingdom of Siam », *Journal of the American Oriental Society*, vol. 65, n° 2, pp. 98-107.
- BRONSON, Bennett, 1992, « Patterns in Early Southeast Asian Metal Trade » in *Early Metallurgy, Trade and Urban Centres in Thailand and Southeast Asia*, Bangkok, éd. White Lotus, pp. 63-114.
- BRUNEAU, Michel, 1991, « Modèles Spatiaux des Etats de l'Asie du Sud-Est Continentale », *Cahiers de Géographie du Québec*, vol. 35, n° 94, pp. 89-116.
- BURGESS, J., 1901, « Fabricated Geography », *Indian Antiquary*, vol 30, pp. 387-88.
- CHAKRABARTI, Dilip K., 1997, *The Archaeology of Ancient Indian Cities*, Delhi, Oxford University Press.
- 2000, « Mahajanapada States of Early Historic India » in *A Comparative Study on Thirty City-State Cultures*, ed. by Mogens Herman Hansen, Copenhagen.
- CHEW, Anne-May, 1999, *Les Temples Excavés de la Colline de Po Win en Birmanie Centrale*, Thèse de doctorat, Université Paris III-Sorbonne Nouvelle.
- CHHIBBER, H.L., 1934, *The Mineral Ressources of Burma*, London, Macmillan and Co.
- CHIHARA, Daigoro, 1996, *Hindu-Buddhist Architecture in Southeast Asia*, Leiden, E.J. Brill.
- CHOWDHURY, A.M., 1996, « Bengal and Southeast Asia: Trade and Cultural Contact in the Ancient Period » in *Ancient Trades and Cultural Contacts in Southeast Asia*, Bangkok, The Office of the National Culture Comission.
- CHUTINTARANOND, Sunait & THAN TUN, 1995, *On Both Sides of the Tenasserim Range: History of Siamese Burmese Relations*, Asian Studies Monographs n° 50, Bangkok, Chulalongkorn University.
- CLAVAL, Paul, 1995, *La Géographie Culturelle*, Paris, coll. Fac. Géographie, éd. Nathan.
- CÆDÈS, Georges, 1928, « The Excavations at P'ong Tük and their Importance for the Ancient History of Siam », *JSS*, vol. XXI, part 3, pp. 195-209.
- 1956, « Les Premières Capitales du Siam aux XIII^e-XIV^e siècles », *Arts Asiatiques*, tome III, fascicule 4, pp. 243-67.
- 1962, *Les Peuples de la Péninsule Indochinoises*, Paris, éd. Dunod.
- 1964 *Les Etats Hindouisés d'Indochine et d'Indonésie*, Paris, éd. de Broccard.
- COLLIS, Maurice, 1953, *Into Hidden Burma*, London, Faber and Faber.

- CONINGHAM, R.A.E. & ALLCHIN, F.R., 1995, « The Rise of Cities in Sri Lanka » in *The Archaeology of Early Historic South Asia. The Emergence of Cities and States*, ed. by F.R. Allchin, Cambridge University Press, pp. 152-183.
- COOPER, W.G., 1913, « The Origin of the Talaings », *JBRS*, vol. III, part 1, pp. 1-11.
- DAGENS, Bruno, 1994, « Recherches Archéologiques Franco-Thai dans la Thaïlande du Nord-Est. Les Fouilles de Muang Champasi », *Académie des Inscriptions et Belles Lettres*, comptes rendus des séances de l'année 1994 Janvier-Mars, fascicule 1.
- DATTA, Asok, 1999, « Bengal and Southeast Asia – Early Trade and Cultural Contacts », *Journal of Bengal Art*, vol. 4, pp. 49-60.
- DAWSON, G.W., 1912, *Bhamo District*, coll. Burma Gazetteer, 2 vols., Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- DECOURT, J.-Cl., 1992, « Étude d'Archéologie Spatiale : Essai d'Application à la Géographie Historique en Béotie » in *Topographie Antique et Géographie Historique en Pays Grec*, Monographie du CRA n° 7, Paris, Éditions de CNRS.
- DELOCHE, Jean, 1992, « Études sur les fortifications de l'Inde. I. Les fortifications de l'Inde ancienne », *BEFEO*, vol. 79.1, pp. 89-131.
- DELVERT, Jean, 1974 *Géographie de l'Asie du Sud-Est*, Paris, Presses Universitaires de France, collection "Que sais-je".
- DE TERRA, H., & MOVIUS, L., 1943, « Research on Early Man in Burma », *Transactions of the American Philosophical Society*, Philadelphie, vol. XXXII (new series), pp. 267-394.
- DI CROCCO, Virginia M., 1990, « Banbhore, an Important River Port on the Ceramic and Glass Routes. A transit Area for Art Styles from the West of Thailand and Burma, circa 1st c. B.C.-13th c. A.D. », *JSS*, vol. 78, part 2, pp.78-89.
- 1992, « Silver Coins: Evidence for Mining at Bawzaing in the Shan State circa 6th-8th Century A.D. », *JSS*, vol. 80, part 2, pp. 125-28.
- 1996, « References and Artefacts Connecting the Myanmar Area with Western and Central Asia and China Proper via the Ancient Southwestern Silk Route from ca. The 3rd century B.C. to the 13th century C.E. » in *Ancient Trades and Cultural Contacts in Southeast Asia*, Bangkok, The Office of the National Culture Comission.
- DI MÉO, Guy, 1998, *Géographie Sociale et Territoires*, Paris, coll. Fac. Géographie, éd. Nathan.
- DON HEIN, 1996, « Ceramic Production in Myanmar – Further Evidence on Old Traditions » in *Traditions in Current Perspective*, Yangoon, Universities Historical Research Centre, pp. 179-205.
- 2003, *Summary Report on Archaeological Fieldwork at Myaung Mya, Bagan and Other Sites in Myanmar. August-September 1999*, Deakin University, non publié.
- DUPONT, Pierre, 1959, *L'Archéologie Mône de Dvaravati*, Paris, Publications de l'école Française d'Extrême Orient vol. XLI.
- DUROISELLE, Charles, 1905 « Note sur la Géographie Ancienne de la Birmanie, à propos de la Légende de Purna », Extrait du *BEFEO*, vol. V.
- 1923, « Apocryphal Geography of Burma », Report of the Superintendent,

- Archaeological Survey, Burma, pp. 15-22.
- DUROISELLE, C., BLAGDEN, C.O., MYA, TAW SEIN KO, 1919-28, *Epigraphia Birmanica*, 6 vol., Rangoon, Superintendent, Government Printing.
- ELISSEEFF, V. & D., 1987, *La Civilisation de la Chine Classique*, Paris, coll. Les Grandes Civilisations, Arthaud.
- ENRIQUEZ, C.M., 1921, « Pagan », *JBRS*, vol. XI, part 1, pp. 10-14.
- FRIEDMANN, J., 1961, « Cities in Social Transformation », *Comparative Studies in Society and History, An International Quaterly*, vol. IV, n° 1, pp. 86-103.
- FINOT, Louis, 1912, « Un Nouveau Document sur le Bouddhisme Birman », *JA*, tome XX, 10^e série, juillet-août, pp. 121-136.
- FISTIÉ, Pierre, 1985, *La Birmanie ou la Quête de l'Unité*, Paris, école Française d'Extrême Orient.
- FORCHHAMMER, Ph. D., 1891 *Notes on the Early History and Geography of British Burma. I#The Shwedagon Pagoda*, Rangoon, Superintendent Government Printing.
- FRASCH, Tilman, 1996a, *Pagan. Stadt und Staat*, Stuttgart, Steiner Verlag.
- 1996b, « An Eminent Buddhist Tradition: The Burmese Vinayadharas » in *Traditions in Current Perspsective*, Yangoon, Universities Historical Research Centre, pp. 115#144.
- 2002, « Coastal Peripheries during the Pagan Period » in *The Maritime Frontier of Burma*, ed. by J. Gommans & J. Leider, Leiden, KITLV Press, pp. 59-78.
- FRIEDMANN, John, 1961, « Cities in Social Transformation », *Comparative Studies in Society and History, an International Quaterly*, vol. IV, n° 1, pp. 86-103.
- FRYER, G.E., 1872, « Note on an Arakanese Coin », *Journal of the Asiatic Society of Bengal*, vol. XLI, n° 2, pp. 201-203.
- FURNIVALL, J.S., 1911, « The Fondation of Pagan », *JBRS*, vol. I, part 2, pp. 6-9.
- 1913a, « Notes on the History of Hanthawaddy _ Part I Pre-Talaing » ; « Notes on the History of Hanthawaddy _ Part II The First Talaing Dynasty », *JBRS*, vol III, part 1, pp. 47-53, & part 2, pp. 165-169.
- 1913b, « Some Place Names », *JBRS*, vol. III, part 2, pp. 187-190.
- 1914a, *Insein District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- 1914b, *Syriam District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- 1915, « The History of Syriam (with Translation and Notes) », *JBRS*, vol. V, part 1, pp. 1-11/ part 2, pp. 49-57/ part 3, pp. 129-149.
- GEORGE, E.C.S., 1915, *Ruby Mines District*, coll. Burma Gazetteer, 2 vols., Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- GHOSH, A., 1973, *The City in Historical India*, Simla, Indian Institute of Advanced Study.
- GLOVER, Ian C., 1996, « The Archaeological Evidence for Early Trade between India and Southeast Asia » in *The Indian Ocean in Antiquity*, ed. by Julian Reade, Columbia University Press, pp. 365-400.

- GRANT BROWN, R., 1912, « The Origin of the Burmese », *JBRS*, vol. II, pp. 1-7.
- 1913, *Upper Chindwin District*, coll. Burma Gazetteer, 2 vols., Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- GRAVE, Peter & Bartbetti, Mike, 2001, « Dating the City Wall, Fortifications, and the Palace Site at Pagan », *Asian Perspectives*, vol. 40, n° 1, pp. 75-87.
- GUILLON, Emmanuel, 1974, « Note sur l'Ancienne Région de Thaton », *Artibus Asiae*, vol. XXXVI, 4, pp. 273-286.
- 1999, *The Mons, a Civilization of Southeast Asia*, ed. by James V. di Crocco, Bangkok, Siam Society.
- GUTMAN, Pamela, 1976, *Ancient Arakan, with Special Reference to its Cultural History between the 5th and the 11th centuries*, (thèse de doctorat non publiée), Australian National University, Canberra.
- 1978, « The Ancient Coinage of Southeast Asia », *JSS*, vol. 66, part 1, pp. 8-21.
- 1986, « Symbolism of Kingship in Arakan » in *Southeast Asia in the 9th to 14th Centuries*, ed. by Marr & Milner, Singapore, Institute of Southeast Asian Studies.
- 1996, « The Pyu Maitreyas » in *Traditions in Current Perspective*, Yangon, Universities Historical Research Centre, pp. 165-178.
- 2001, « The Martaban Trade: An Examination of the Literature from the Seventh Century until the Eighteenth Century », *Asian Perspectives*, vol. 40, n° 1, pp. 108-118.
- GUY, John, 1997, « A Warrior-Ruler Stele from Sri Ksetra, Pyu, Burma », *JSS*, vol. 85, part 1 & 2, pp. 85-94.
- 2002, « Offering up a New Jewel: Buddhist Merit-Making and Votive Tablets in Early Burma » in *Burma, Art and Archaeology*, ed. by A. Green & T.R. Blurton, London, British Museum Press, pp. 23-33.
- HAGGETT, Peter, 1973, *L'Analyse Spatiale en Géographie Humaine*, Paris, éd. Armand Colin (1^{ère} éd. en anglais, 1965).
- HALL, D.G.E., 1950, *Burma*, Londres, Hutchinson's University Library (3^{ème} éd. 1998).
- HALLIDAY, R., 1923, *Lik Sminh Asah. The Story of the Founding of Pegu and a Subsequent Invasion from South India*, Rangoon, American Baptist Mission Press, éd. Halliday.
- 1932, « The Mon Inscriptions of Siam », *JBRS*, vol. XXII, part 3, pp. 107-119.
- HARVEY, G.E., 1925, *History of Burma*, New York, Toronto, Longmans, Green & Co.
- HERBERT, Patricia, 1991 *Burma*, World Bibliographical Series 132, Oxford, Santa Barbara & Denver, Clio Press.
- HERTZ, W. A., 1912, *Myitkyina District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- HEWETT, H.P. & CLAGUE, J., 1916, *Bassein District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- HIGHAM, Charles, 2002, *Early Cultures of Mainland Southeast Asia*, Bangkok, River Books.

- HODDER, Ian & ORTON, Clive, 1975, *Spatial Analysis in Archaeology*, Cambridge University Press.
- HOSHINO, Tatsuo, 2002, « Wen Dan and its Neighbours : the Central Mekong Valley in the Seventh and Eighth Centuries » in *Breaking New Ground in Lao History. Essays on the Seventh to Twentieth Centuries*, ed by M. Ngaosrivathana & K. Breazeale, Chiang Mai, Silkworm Books.
- HUBER, Édouard, 1909, « La Fin de la Dynastie de Pagan », *BEFEO*, vol. IX, pp. 633-80.
- HUDSON, Bob & al., 2001, « The Origins of Pagan: New Dates and Old Inhabitants », *Asian Perspectives*, vol. 40, n° 1, pp. 48-74.
- 2002, « Digging for Myths: Archaeological Excavations and Surveys of the Legendary Nineteen Villages of Pagan » in *Burma, Art and Archaeology*, ed. by A. Green & T.R. Blurton, London, British Museum Press, pp. 9-21.
- ISHIZAWA, Yoshiaki, 1988, « Considerations Regarding the Basic Framework of Burmese History and Buddhism » in *Historical and Cultural Studies in Burma*, Tokyo, Institute of Asian Cultures Sophia University, pp. 19-64.
- ISHIZAWA, Y. & KONO, Y. (eds), 1989, *Study on Pagan*, Cultural Heritage in Asia n° 4, Tokyo, Institute of Asian Cultures Sophia University.
- JACQ-HERGOUALC'H, Michel & al., 1996, « La région de Nakhon Si Thammarat (Thaïlande péninsulaire) du V^e au XIV^e siècle », *JA*, vol. 284, n° 2, pp. 361-435.
- 1998, « Une Étape de la Route Maritime de la Soie. La partie Méridionale de l'Isthme du Kra au IX^e siècle », *JA*, vol. 286, n° 1, pp. 235-320.
- JOHNSTON, E.H., 1943-46, « Some Sanskrit Inscriptions of Arakan », *BSOAS*, vol. XI, pp. 357-385.
- KAN HLA, 1977, « Pagan: Development and Town Planning », *Journal of the Society of Architectural Historians*, vol. XXXVI, n° 1, pp. 15-29.
- 1978, « Traditional Town Planning in Burma », *Journal of the Society of Architectural Historians*, vol. XXXVII, pp. 92-104.
- 1979, « Ancient Cities in Burma », *Journal of the Society of Architectural Historians*, vol. XXXVIII, n° 2, pp. 95-102.
- KENOYER, Jonathan M., 1998, *Ancient Cities of the Indus Valley Civilization*, American Institute of Pakistan Studies, Karachi and Islamabad, Oxford University Press.
- KERVAN, Monique, 1994, « Forteresses, Entrepôts et Commerce : une histoire à suivre depuis les rois Sassanides jusqu'aux princes d'Ormuz », *Res Orientales*, vol. VI, pp. 325-351.
- 1999, « Multiple Ports at the Mouth of the River Indus: Barbarike, Deb, Daybul, Lahori Bandar, Diul Sinde » in *Archaeology of Seafaring. The Indian Ocean in the Ancient Period*, ed. by Himanshu Prabha Ray, Delhi, Pragati Publications, pp. 70-153.
- KHAN, Abdul Mabud, 1999, *The Maghs: a Buddhist Community in Bangladesh*, Dhaka, The University Press Limited.
- KHIN MAUNG KYI, 1999, « Winka-Ayetthema daytha nay Thuwanabumi ahyu ahsa » (« La région de Winka-Ayetthema, considérations sur Suvannabhumi ») in *Bypaths of*

- Myanmar History, Essays given to Than Tun on his 75th Birthday*, vol. 2, Than Tun Diamond Jubilee Publication Committee, Yangon, pp. 1-12.
- KHIN MAUNG NYUNT, 1996, « History of Myanmar Jade Trade till 1938 » in *Traditions in Current Perspective*, Yangon, Universities Historical Research Centre, pp.247-290.
- KYAW DIN, 1917, « The History of Tenasserim and Mergui », *JBRS*, vol. VII, part 3, pp. 252#254.
- LAW, B.N., 1954, *Historical Geography of Ancient India*, Paris.
- LEACH, Edmund, 1960, « The Frontiers of Burma », *Comparative Studies in Society and History, an International Quarterly*, vol. III, n° 1, pp. 49-73.
- LEBEAU, R., 1979, *Les Grands Types de Structures Agraires dans le Monde*, Paris, Masson, (3^{ème} éd.).
- LEHMAN, F.K., 1987, « Monasteries, Palaces and Ambiguities: Burmese Sacred and Secular Space », *Contributions to Indian Sociology*, vol. 21, part. 1, pp. 169-186.
- 2003, « The Relevance of the Founders' Cult for Understanding the Political Systems of the Peoples of Northern Southeast Asia and its Chinese Borderlands » in *Founders' Cults in Southeast Asia: Ancestors, Polity, and Identity*, ed. by N. Tannenbaum & C.A. Kammerer, Monograph 52, Yale Southeast Asia Studies, pp.15-39.
- LÉVI, Jean (trad.), 2000, *Sun Tzu. L'art de la Guerre*, Paris, coll. Pluriel, Hachette Littératures.
- LEWIS, Mark Edward, 2000, « The City-State in Spring-and-Autumn China » in *A Comparative Study on Thirty City-State Cultures*, ed. by Mogens Herman Hansen, Copenhagen.
- LIEBENTHAL, Walter, 1956, « The Ancient Burma Road _ a Legend », *Journal of the Greater India Society*, vol. XV, n°1, pp. 1-17.
- LIEBERMAN, Victor, 1995, « An Age of Commerce in Southeast Asia ? Problems of Regional Coherence – a Review Article », *The Journal of Asian Studies*, vol. 54, n° 3, pp. 796-807.
- LOMBARD, Denys, 1994, « À Propos de l'Histoire des Villes d'Asie du Sud-Est, Nouvelles Considérations » in *Cités d'Asie*, Les Cahiers de la Recherche Architecturale 35/36, Marseille, éd. Parenthèses.
- LOOFS, H.H.E., 1979, « Problems of Continuity between the Pre-Buddhist and Buddhist Periods in Central Thailand, with Special Reference to # Thong » in *Early Southeast Asia. Essays in Archaeology, History and Historical Geography*, ed. by R.B. Smith & W. Watson, New York, Kuala Lumpur, Oxford University Press, pp. 342-51.
- LUBEIGT, Guy, 1974, « Les Villages de la Vallée de l'Irrawaddy (Birmanie Centrale) », *études Rurales*, n° 53-56, pp. 259-299.
- 1998, *Pagan, Histoire et Légende. Contribution à la Géographie Historique d'une Capitale Indochinoise*, Paris, éd. Kailash.
- LUCE, G.H., 1922, « A Cambodian (?) Invasion of Lower Burma _ A Comparison of Burmese and Talaings Chronicles », *JBRS*, vol XII, part 1, pp. 39-45.
- 1924a, « Fu-kan-tu-lu », *JBRS*, vol. XIV, part 2, pp. 88-99.

- 1924b, « Countries Neighbouring Burma », *JBRS*, vol. XIV, part 2, pp. 138-205.
- 1937, « The Ancient Pyu », *JBRS*, vol. XXVII, part 3, pp. 239-253.
- 1953, « Mons of the Pagan Dynasty », *JBRS*, vol. XXXVI, part. 1, pp. 1-19.
- 1958-59, « The Early Syam in Burma's History », *JSS*, vol XLVI, part 2, pp. 123-213, & vol. XLVII, part 1, pp. 59-101.
- 1959a, « Old Kyaukse and the Coming of the Burmans », *JBRS*, vol. XLII, part 1, pp. 75-109.
- 1959b, « Geography of Burma under the Pagan Dynasty", *JBRS*, vol. XLII, part 1, pp. 75-109.
- 1961, *The Man Shu, Book of the Southern Barbarians*, (traduction), Ithaca, New York, Cornell University.
- 1965a, « Some Old References to the South of Burma and Ceylon » in *Felicitation Volumes of Southeast-Asian Studies*, vol. 2, Bangkok, The Siam Society.
- 1965b, « Rice and Religion, a study of old Mon-Khmer evolution and culture », *JSS*, vol. LIII, part 2, pp. 139-152.
- 1969, *Old Burma-Early Pagan*, 3 vols., Artibus Asiae and the Institute of Fine Arts, New York University, J.J. Augustin Publisher.
- 1985, *Phases of Pre-Pagan Burma*, 2 vol., Oxford University Press.
- LUCE, G.H. / PE MAUNG TIN, 1921, « Chronicle of the City of Tagaung », *JBRS*, vol. XI, part 1, pp. 29-54.
- 1923, *The Glass Palace Chronicle of the Kings of Burma*, (traduit par~), London, Oxford University Press (2^{ème} éd. AMS, New York, 1976).
- 1939, « Burma Down to the Fall of Pagan (an outline) », *JBRS*, vol. XXIX, part 3, pp. 264-82.
- LU PE WIN, 1958, « Some Aspects of Burmese Culture », *JBRS*, vol. XLI, part 1-2, pp. 19-37.
- LYONS, E., 1979, « Dvaravati, a Consideration of its Formative Period » in *Early Southeast Asia. Essays in Archaeology, History and Historical Geography*, ed. by R.B. Smith & W. Watson, New York, Kuala Lumpur, Oxford University Press, pp. 352-59.
- MACKENZIE, J.C., 1913, « Climate in Burmese History », *JBRS*, vol. III, part 1, pp. 40-46.
- MA MYA THAN, 1932, « Some of the Earlier Kings of the Pagan Dynasty », *JBRS*, vol. XXII, part 2, pp. 98-102.
- MAJUMDAR, R. C., 1963, *Hindu Colonies*, Calcutta, Firma K. L. Mukhopadhyay (2^{ème} éd).
- MAUNG HLA, 1923, « The Chronological Dates of the Kings of Burma who Reigned at Thayekhittaya (ancient Prome), and at Pagan », *JBRS*, vol. XIII, part 2, pp. 82-94.
- MAUNG HTIN AUNG, 1967, *A History of Burma*, New York & Londres, Columbia University Press.
- MAUNG MAUNG, 1921, « A History of Lower Burma », (traduit par ~), *JBRS*, vol. XI, part 2, pp. 75-88.

- MAY OUNG, 1912, « The Chronology of Burma », *JBRs*, vol. II, part 1, pp. 8-29.
- 1917, « Some Mon Place-Names », *JBRs*, vol. VII, part 2, pp. 143-145.
- MIKSIC, John, 2001, « Early Burmese Urbanization: Research and Conservation », *Asian Perspectives*, vol. 40, n° 1, pp. 88-107.
- MILLS, J.A., 1997, « The Swinging Pendulum: From Centrality to Marginality _ A Study of Southern Tenasserim in the History of Southeast Asia », *JSS*, vol. 85, part 1-2, pp. 35-58.
- MITCHINER, Michael, 2000, *The Land of Water: Coinage and History of Bangladesh and Later Arakan, circa 300BC to the present day*, London, Hawkins Publications.
- MOORE, Elizabeth, 1988, « Notes on Two Types of Moated Settlement in Northeast Thailand », *JSS*, vol 76, pp. 275-287.
- MORRISON, W.S., 1915, *Henzada District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- MYINT AUNG, 1970, « The Excavations at Halin », *JBRs*, vol. LIII, part 2, pp. 55-64.
- 1977, « The Capital of Suvannabhumi unearthed? », *Shiroku*, vol. 10, pp. 41-53.
- 1999, « The excavations of Ayetthema and Winka (?Suvannabhumi) » in *Studies in Myanma History. Essays given to Than Tun on his 75th birthday*, vol. I, Yangon, Innwa Publishing House, pp. 17-64.
- NAI PAN HLA, 1996, « Old Terracotta Votive Tablets and New Theories on History of Old Burma » in *Traditions in Current Perspective*, Yangon, Universities Historical Research Centre, pp. 145-164.
- NGAOSRIVATHANA, M., BREAZEAL, K. (éds), 2002, *Breaking New Ground in Lao History. Essays on the Seventh to Twentieth Centuries*, Chiang Mai, Silkworm Books.
- NGUYEN, Rémy, 1984 "Quelques Sources Françaises pour la Géographie de la Birmanie", *Cahiers de l'Asie du Sud-Est* (tiré à part _ BIU des langues orientales).
- O'CONNOR, Richard A., 1983, *A Theory of Indigenous Southeast Asian Urbanism*, Research Notes and Discussions Paper n° 38, Singapore, Institute of Southeast Asian Studies.
- 1995, « Indigenous Urbanism: Class, City and Society in Southeast Asia », *JSAS*, vol. 26, n° 1, pp. 30-45.
- 2000, « A Regional Explanation of the Tai *Müang* as a City-State » in *A Comparative Study on Thirty City-State Cultures*, ed. by Mogens Herman Hansen, Copenhagen.
- 2003, « Founders' Cults in Regional and Historical Perspective » in *Founders' Cults in Southeast Asia: Ancestors, Polity, and Identity*, ed. by N. Tannenbaum & C.A. Kammerer, Monograph 52, Yale Southeast Asia Studies, pp. 269-311.
- PAGE, A.J., 1917, *Pegu District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Superintendent Government Printing.
- PANERAI, Ph., DEPAULE, J.C., DEMORGON, M., 1999, *Analyse Urbaine*, Marseille, coll. Eupalinos, éd. Parenthèse.
- PAPET, Jean-François, 1997, « La Notion de Mü:ang chez les Thaï et les Lao », *Péninsule*, vol. 35, n° 2, pp. 219-22.
- PELLIOT, Paul, 1904, « Deux Itinéraires de Chine en Inde à la Fin du VIII^e Siècle »,

- BEFEO, vol. IV, pp. 131-413.
- PHAYRE, Sir Arthur P., 1846, « The Coins of Arakan: the Historical Coins », *Journal of the Asiatic Society of Bengal*, vol. XV, pp. 232-37.
- 1873, « The History of Pegu », *Journal, Asiatic Society of Bengal*, vol. XLII, part 1, pp. 23-57.
- 1882, *Coins of Arakan, of Pegu and of Burma*, The International Numismata Orientalia, London, Trübner & Co.
- 1967 (éd.), *History of Burma including Burma Proper, Pegu, Taungu, Tenasserim and Arakan*, Londres, Susil Gupta (2^{de} édition).
- PICHARD, Pierre, 1992-2001, *Inventory of Monuments at Pagan*, 8 vols., Paris & Garmore, Unesco Kiscadale EFEO.
- PICHARD, Pierre & ROBINNE, François (eds.), 1998, *Études Birmanes _ en Hommage à Denise Bernot*, École Française d'Extrême Orient, Études Thématiques 9.
- PITIPHAT, Sumitr, 1992, *Ceramics from the Thai-Burma Border*, Bangkok, Thai Khadi Research Institute, Thammasat University.
- POLO, Marco, 1998 (éd.), *Le Devisement du Monde. Le Livre des Merveilles*, 2 vols, Paris, La Découverte & Syros.
- RAY, Amita, 2000, « Early Urban Centres in Ancient Bengal », *Journal of Bengal Art*, vol. 5, pp. 153-165.
- RAY, Himanshu P., 1989, « Early Maritime Contacts between South and Southeast Asia », *JSAS*, vol. XX, n° 1, pp. 42-54.
- RAY, Niharranjan, 1932, *Brahmanical Gods in Burma*, University of Calcutta.
- 1936, *Sanskrit Buddhism in Burma*, University of Calcutta.
- 1939, « Early Traces of Buddhism in Burma », *The Journal of the Greater India Society*, vol. VI, n° 2, pp. 99-123.
- 1946, *Theravada Buddhism in Burma*, University of Calcutta.
- RAYMOND, Catherine, 1995, « Étude des relations religieuses entre le Sri Lanka et l'Arakan du XII^e au XVIII^e siècle : documentation historique et évidences archéologiques », *JA*, tome 282, n° 2, pp. 469-501.
- RISPAUD, Jean, 1966, « Contribution à la Géographie Historique de la Haute Birmanie (Mien, Pong, Ko#ambi et Kamboja » in *Essays offered to G.H. Luce*, Ascona, Artibus Asiae Publishers, vol. I, pp. 213-23.
- ROBINNE, François, 1994, « Pays de Mer et Gens de Terre, Logique Sociale de la Sous-Exploitation du Domaine Maritime en Asie du Sud-Est Continentale », *BEFEO*, vol. 84, pp. 181-216.
- RONALD, C.Y., 1979, « The Geographical Habitat of Historical Settlement in Mainland Southeast Asia » in *Early Southeast Asia. Essays in Archaeology, History and Historical Geography*, ed. by R.B. Smith & W. Watson, New York, Kuala Lumpur, Oxford University Press, pp. 262-72.
- RONCAYOLO, Marcel, 2002, *Lectures de Villes. Formes et Temps*, Marseille, coll. Eupalinos, éd. Parenthèse.
- SAN SHWE BU, 1921, « The Legend of the Early Aryan Settlement of Arakan », *JBRS*,

- vol. XI, part 2, pp. 66-69.
- SAN THA AUNG, 1997, *The Buddhist Art of Ancient Rakhine*, 2nd edition, Insein, U Ye Myint (1^{ère} éd. 1979).
- SARAYA, Dhida, 1992, « The Hinterland State of Sri Thep Sri Deva: a Reconstruction » in *Early Metallurgy and Urban Centres in Thailand and Southeast Asia*, Bangkok, White Lotus, pp. 131-47.
- 1999, *(Sri) Dvaravati. The Initial Phase of Siam's History*, Bangkok, Muang Boran Publishing House.
- SCOTT, Melford E., 1901, *Gazetteer of Upper Burma and the Shan States*, 5 vols., Rangoon, Government Press.
- SCOTT O'CONNOR, V.C., 1907 *Mandalay and Other Cities of the Past in Burma*, 2^{ème} éd., Bangkok, White Lotus, 1987.
- SEARLE, H.F., 1928, *Mandalay District*, coll. Burma Gazetteer, 2 vols., Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- SEIDENFADEN, Erik, 1922, « An Excursion to Lophburi », *JSS*, vol. XV, part 1, pp. 66-77.
- SHORTO, H.L., 1961, « A Mon Genealogy of Kings: Observations on the Nidana Arambhakatha » in *Historians of South-East Asia*, Londres, Oxford University Press.
- 1963, « The 32 Myos in the Medieval Mon Kingdom », *BSOAS*, vol. XXVI, part 3, pp. 572-591.
- 1967, « The Dewatau Sotapan: a Mon Prototype of the 37 Nats », *BSOAS*, vol. XXX, part 1, pp. 127-141.
- SINCLAIR, W.B., 1920, « The Monasteries of Pagan », *JBRS*, vol. X, pp. 1-4.
- SINGER, Noel F., 1990, « Ceramic Sites in Burma », *Arts of Asia*, vol. 20, pp. 108-117.
- SIRCAR, D.C., 1962, « Inscriptions of Chandras of Arakan », *Epigraphia Indica*, vol. XXXII, 1957-1958, pp. 103-109.
- SKILLING, Peter, 2003, « Dv#ravat#: Recent Revelations and Research » in *Dedications to Her Royal Highness Princess Galyani Vadhana Krom Luang Naradhiwas Rajanagarindra on Her 80th Birthday*, Bangkok, The Siam Society.
- SMITH, 1905, « Asoka's Alleged Mission to Pegu (Suvannabhumi) », *Indian Antiquary*, vol. 34, pp. 180-186.
- SMITH, Bradwell L., 1981, « The Pagan Period (1044-1287): a Bibliographical Note », *Contributions to Asian Studies*, vol. XVI, pp. 112-130.
- SRISUCHAT, Amara 1998, « A Proposed Outline of the Chronology of early History in Thailand: Dating and Re-analysis of Data from Recently Excavated Sites in Thailand » in *Southeast Asian Archaeology 1996*, ed. by M.J. Klokke & T. de Bruijn, University of Hull, pp. 99-113.
- STARGARDT, Janice, 1990, *The Ancient Pyu of Burma _ Early Pyu Cities in a Man-Made Landscape*, vol. 1, Cambridge, PASCEA.
- 1992a, « Water for Courts or Countryside: Archaeological Evidence from Burma and Thailand Reviewed » in *The Gift of Water: Water Management, Cosmology and the State in South East Asia*, School of Oriental and African Studies, University of London, pp. 59-72.

- 1992b, « Le Cosmos, les Ancêtres et le Riz: l'Eau dans l'Espace Urbain des Pyus en Birmanie » in *Disciplines Croisées _ Hommage à B. P. Groslier*, Paris, E.H.E.S.S., Atelier ASEMI n°2, pp. 311-335.
- STERNSTEIN, Larry, 1964, « An Historical Atlas of Thailand », *JSS*, vol. LII, part 1, pp. 7-20.
- STEWART, J.A., 1917, « Excavation and Exploration in Pegu », *JBRS*, vol. VII, part 1, pp. 13#25.
- 1921, « Kyaukse Irrigation: a Side-Light on Burmese History », *JBRS*, vol. XI, part 1, pp. 1-4.
- 1925, *Kyaukse District*, coll. Burma Gazetteer, Vol. A, Rangoon, Superintendent Government Printing.
- STUART, J., 1913, *Old Burmese Irrigation Works*, Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- 1914, « Why is Burma Sparsely Peopled », *JBRS*, vol. IV, part 1, pp. 1-6.
- SWITHINBANK, B. W., 1914, *Toungoo District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Superintendent Government Printing.
- TAW SEIN KO, 1892, « Notes on an Archaeological Tour Through Ramannadesa (The Talaing Country of Burma) », *Indian Antiquary*, vol. 21, pp. 377-386.
- TEMPLE, R. C., 1893, « Notes on the Antiquities in Ramannadesa », *Indian Antiquary*, vol. 22, pp. 327-366.
- TET HTOOT, 1961, « The Nature of Burmese Chronicles » in *Historians of South-East Asia*, Londres, Oxford University Press.
- THAN TUN, 1958, « Social Life in Burma, A.D. 1044-1287 », *JBRS*, vol. XLI, part 1-2, pp. 37-47.
- 1959, « Religion of Burma, A.D. 1000-1300 », *JBRS*, vol. XLII, part 2, pp. 47-69.
- 1970, « An Estimation of Articles on Burmese History Published in the *JBRS*, 1910#70 », *JBRS*, vol. LIII, part 1, pp. 53-66.
- 1979, « A Forgotten Town of Burma », *Shiroku*, n°12, pp. 51-56.
- 1983-90, *The Royal Orders of Burma AD 1598-1885*, 10 vols., The Centre for Southeast Asian Studies, Kyoto University.
- THAW KAUNG, 2003, « Lagunbyee Old Town and the Discovery of the First Ceramic Kiln » in *Ceramic Tradition in Myanmar*, Yangon, SEAMEO Regional Centre for History and Tradition.
- THIN GYI, 1931a, *Maubin District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Superintendent Government Printing and Stationery.
- 1931b, *Thaton District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Superintendent Government Printing and Stationery.
- THIN KYI, 1959, « The Early Capitals of Burma, a Brief Geographical Appraisal », *New Burma Weekly*, 24 Janvier.
- 1966, « The Old City of Pagan » in *Essays offered to G.H. Luce*, Ascona, Artibus Asiae Publishers, vol. II, pp. 179-88.

-
- 1970, « Arakanese Capitals: a Preliminary Survey of their Geographical Siting », *JBRs* vol. LIII, part 2, pp. 1-13.
- VALLIBHOTAMA, Srisakra, 1992, « Urban Centres in the Chao Phraya Valley of Central Thailand » in *Early Metallurgy and Urban Centres in Thailand and Southeast Asia*, Bangkok, White Lotus, pp. 123-29.
- VARASARIN, Uraisi, 1988, « Les Inscriptions Mômes Découvertes dans le Nord-Est de la Thaïlande » in *Premier Symposium Franco-Thai. La Thaïlande des Debuts de son Histoire jusqu'au XV^e Siècle*, Bangkok, Université de Silpakorn, pp. 196-211.
- VILAIKEAW, Jaruk, 1995, « Le développement des États situés sur la Côte Orientale de la Thaïlande » in *Troisième Symposium Franco-Thai. Les Apports de l'Archéologie à la Connaissance des Anciens États en Thaïlande*, Bangkok, Université de Silpakorn, pp. 171-93.
- WALES, H.G. Quaritch, 1936, « Further Excavations at P'ong Tük (Siam) », *Indian Art and Letters*, vol. X, n° 1, pp. 42-48.
- 1938, « Some Notes on the Kingdom of Dv#ravati », *Journal of the Greater India Society*, vol. V, n° 1, pp. 24-30.
- 1947, « Anuruddha and the Thaton Tradition », *JRAS*, part 3-4, pp. 152-156.
- 1957, « An Early Buddhist Civilization in Eastern Siam », *JSS*, vol. XLV, part 1, pp. 42-60.
- 1965, « Müang Bon, a Town of Northern Dv#ravat# », *JSS*, vol. 53, part 1, pp. 1-7.
- 1969, *Dvaravati. The Earliest kingdom of Siam*, London, Bernard Quaritch LTD.
- 1973, *Early Burma-Old Siam. A comparative Commentary*, Londres, Bernard Quaritch LTD.
- WELCH, D.J. & MCNEILL, J., 1989, « Archaeological Investigations of Pattani History », *JSAS*, vol. XX, n° 1, pp. 27-41.
- WHEATLEY, Paul, 1973, *The Golden Khersonese*, Connecticut, Greenwood Press (1^{ère} éd. 1961).
- 1975, « Satyanrta in Suvarnavdipa. From Reciprocity to Redistribution in Ancient Southeast Asia » in *Ancient Civilisation and Trade*, Albuquerque, University of New Mexico Press.
- 1979, « Urban Genesis in Mainland Southeast Asia » in *Early Southeast Asia. Essays in Archaeology, History and Historical Geography*, ed. by R.B. Smith & W. Watson, New York, Kuala Lumpur, Oxford University Press, pp. 288-303.
- 1983, *Nagara and Commandery, Origins of Southeast Asian Urban Traditions*, University of Chicago, Department of Geography Research Paper n° 207-208.
- WICKS, Robert S., 1992, *Money, Markets and Trade in Early Southeast Asia. The Development of Indigenous Monetary System to AD 1400*, Southeast Asia Program, New York, Cornell University.
- WILKIE, R.S., 1934, *Yamethin District*, coll. Burma Gazetteer, 2 vols., Rangoon, Office of the Superintendent, Government Printing.
- WILLIAMSON, A., 1929 *Shwebo District*, coll. Burma Gazetteer, vol. A, Rangoon, Superintendent Government Printing and Stationery.

WIN MAUNG (TANPAWADY), 1997, *Tagaung myo haung hnit paukwinkyin ywa mya*, (Les deux vieilles villes de Tagaung et les villages environnants), rapport non publié

WOLTERS, O.W., 1966, « A Note on the Capital of Sr#vijaya During the Eleventh Century » in *Essays offered to G.H. Luce*, Ascona, Artibus Asiae Publishers, vol. I, pp. 225-39.

WYATT, David K., 1984, *Thailand. A Short History*, Chiang Mai, Silkworm Books.

Index des sites étudiés

- Athok,119
- Ayetthema,74
- Bassein,121
- Beikthano,17
- Chaung-U,209
- Dinnyawadi,227
- Donzayit,91
- Halin,34
- Hinthamaw,137
- Hkanlu,165
- Hkrit,237
- Hlaing,89
- Hlaingdet,151
- Hmawbi,90
- Hmawbi (Sanpannagon),105
- Htigyin,136
- inscription,238

- Kama,57
- Katha,135
- Kaungsin,132
- Kaungton,132
- Kawliya,96
- Kayein,89
- Kèlin,155
- Khabin,114
- Kontha,141
- Ku Bua,257
- Kyahnyat,137
- Kyaikkatha,108
- Kyakatwara,212
- Kyangin,123
- Kyaukzayit,93
- Kyontu (Waw),112
- Lagunbyee,101
- Lamphun,256
- Launggret,238
- Lavo (Lopburi),261
- Madaya,140
- Magwè,209
- Magwe-Taya,138
- Maingmaw,31
- Martaban,104
- Ma-u,90
- Maungkara,243
- Mekkaya,145, 165
- Meyinsaya,98
- Mingaladon,91
- Mingin,207
- Minyehla,95
- Moda,135
- Mokti,247
- Müang Bon,263

-
- Müang Si Mahosot (Dong Si Maha Pot),259
 - Myadaung,136
 - Myanaung,122
 - Myayde (Allanmyo),56
 - Myedu,182
 - Myingondaing,168
 - Myingun,209
 - Myinmu,209
 - Myinzaing,147
 - Myittha,149, 170
 - Myohla,155
 - Nakhon Pathom,254
 - Nga Yin,133
 - Nga Yôn,134
 - Ngasauggyan,156
 - Ngayane,186
 - Nyaungyan,153
 - Pa-aing,90
 - Pada,113
 - Pagan,187
 - Pakayi,240
 - Panan,167
 - Parein,236
 - Pattikera,222
 - Payagyi,99
 - Pegu,82
 - Pinlè,170
 - Pong Tuk,259
 - Pyinmana,170
 - *Salin*,175
 - Sampenago,138
 - Sanbawak,235
 - Shwegu,134
 - Shwemyo,154
 - Si Thep,262

- Singu, 138
- Sinshin, 207
- Sipottara, 184
- Sitha, 181
- Sittang, 100
- Sôn-myo, 138
- Sri Ksetra, 43
- Swa, 155
- Syriam, 112
- Tabayin, 180
- tablette votive, 247
- Tabyettha, 171
- Tagaung, 136, 218
- Tamôk, 166
- Ta-ôn, 144
- Taungbyon, 142
- Taungdwingyi, 54
- Thagara, 149
- Thagara-Tavoy, 243
- Thaton, 65
- Thegon, 52
- Thetkegyin, 143
- Thidamyo, 120
- Thindaung, 165
- Tônbo, 144
- Toungoo-Myogyi, 158
- Twante, 117
- U Thong, 252
- Vesali, 231
- Waddi, 55
- Wanwagon (Lewe), 211
- Wayindok, 142
- Wedi, 246
- Winka, 75
- Yamôn, 172

-
- Yega,209
 - Yenatha,139
 - Yenwe,92
 - Yinhkè,134
 - Yinmatè,139
 - Yunmyo,242
 - Zainganaing,91
 - Zalun,122
 - Zokthok,106

Planches

[berliet_e_planches.pdf](#)

Cartes

Cartes thématiques

[berliet_e_cartes_thematiques.pdf](#)

Cartes régionales

[berliet_e_cartes_regionales.pdf](#)



Photo 1

Beikthano
Le rempart sud en
cours de fouilles (juin
2003).



Photo 2

Beikthano
Le rempart sud, en
cours de dégagements.
Vue de profil.



Photo 3

Beikthano
Une brique marquée au
doigt mise au jour lors
des interventions ar-
chéologiques sur la
face sud du rempart.
L'objet a été photogra-
phié *in situ*.



Photo 4

Beikthano
Une brèche dans le rempart nord.



Photo 5

Beikthano
Les vestiges du rempart sur la face nord. L'ancienne muraille est partout conservée sur une faible hauteur.



Photo 6

Beikthano
Une des portes du nord de la ville (KKG15). Celle-ci, située dans la partie la plus occidentale de la face nord, a fait l'objet de rénovations.



Photo 7

Beikthano
La porte nord KKG13.
Vue en diagonale depuis le rempart vers l'intérieur de la ville.



Photo 8

Beikthano
La même porte nord (KKG13). Vue de la courbure du rempart pour former un "couloir" d'accès à l'intérieur de la ville.



Photo 9. Beikthano
Vue générale de la porte nord (KKG13) depuis l'intérieur de la ville en direction de l'extérieur.



Photo 10

Beikthano

Des briques marquées au doigt dessinant des lignes verticales sur un côté. Celles-ci proviennent sans doute du rempart.



Photo 11

Beikthano

Une autre brique marquée au doigt, portant les mêmes dessins que sur l'image précédente. Celle-ci a été photographiée *in situ* dans le secteur de l'ancien "palais".



Photo 12

Beikthano

Une autre brique marquée au doigt, retrouvée *in situ* sur l'enceinte de l'ancien "palais".



Photo 13

Beikthano

Le tertre que forme l'ancienne citadelle, édifée à l'intérieur de la ville, dans le secteur nord. Vue de l'extérieur.



Photo 14

Beikthano

Les ruines de l'enceinte de la citadelle. Le mur, peu épais, est conservé sur une faible hauteur.



Photo 15

Beikthano

Les vestiges de l'enceinte de la citadelle qui ont été rénovés par endroits. On voit ici le parement intérieur.



Photo 16

Beikthano
La porte de la citadelle (KKG8), vue de trois-quart.



Photo 17

Beikthano
La porte de la citadelle (KKG8), vue de profil. On distingue, à droite, les deux socles de briques qui précèdent le couloir d'accès.



Photo 18. Beikthano

Vue générale de la porte de la citadelle (KKG8) depuis l'intérieur de l'espace fortifié. Les pieds d'un personnage en pierre, sans doute la statue d'une gardien, ont été retrouvés pendant la fouille de cette porte.



Photo 19

Beikthano

Les traces du bâtiment KKG17, interprété comme un poste de contrôle. Il est situé au nord de la ville *intra muros*, tout près de la porte KKG13.



Photo 20

Beikthano

Les vestiges de l'édifice KKG11 dans lequel ont été retrouvées de nombreuses urnes funéraires. Ce bâtiment est considéré comme pré-bouddhique.



Photo 21. Beikthano

Vue générale du bâtiment KKG5, interprété comme l'ancienne salle du trône et situé à l'intérieur de la citadelle.



Photo 22

Beikthano

L'ancien monastère de brique (KKG2), vue de la façade principale, et de son unique accès.



Photo 23

Beikthano

Vue du couloir intérieur du monastère (KKG2), en direction du nord. On voit, à gauche, les entrées des cellules de moines.



Photo 24

Beikthano

Le grand stupa KKG3, associé au monastère KKG2, sur l'image précédente.



Photo 25

Beikthano

Le bâtiment KKG4, de plan carré, associé au monastère (KKG2) et au grand stupa (KKG3). Vue de la façade principale, le côté sud.



Photo 26

Beikthano

Le stupa KKG14, localisé près du rempart, à l'intérieur de la vieille ville. Des urnes funéraires ont été découvertes lors de la fouille de l'édifice.



Photo 27

Beikthano

Le grand réservoir qui ferme la face occidentale de la ville et qui se substitue au mur de rempart. Les dépôts sédimentaires ont en partie asséché le réservoir et réduit sa capacité en eau.



Photo 28. Beikthano
Un exemple d'urne funéraire exhumée
au cours des fouilles .



Photo 29. Beikthano
Une autre urne funéraire, vue de dessus. On voit
clairement les ossements conservés à l'intérieur.



Photo 30. Beikthano
Un ensemble d'urnes funéraires et de poteries, découvert et conservé sur le site.



Photo 31

Maingmaw

Vue générale du site. On distingue, au fond de l'image, la ligne de végétation sombre qui correspond au tracé du rempart (face ouest) et les premières hauteurs du plateau Shan. Le secteur *intra muros*, très vaste, est encore occupé, comme à l'époque pyu, par les rizières.



Photo 32

Maingmaw

Le rempart de brique, caché sous les arbres. On voit ici l'angle sud-est de la fortification, depuis l'intérieur du site.



Photo 33. Maingmaw

Le rempart sud, face extérieure, près de la porte Shwedaga. On voit clairement les joints verticaux de la construction.



Photo 34

Maingmaw

Le rempart sud, sous la butte de terre, vu de l'intérieur. On voit au premier plan, sous les restes d'un arbre déraciné, les briques de la muraille.



Photo 35

Maingmaw

Le détail d'une brique marquée au doigt, retrouvée sur le rempart sud.



Photo 36

Maingmaw

L'ensemble religieux Nandawya qui occupe le centre du site. Les stupas sont sans cesse rénovés par la communauté religieuse et les habitants du village.



Photo 37

Halin

Les vestiges d'une porte de la ville, percée dans la face sud du rempart.



Photo 38

Halin

Les vestiges d'une autre porte ouverte dans la face sud du rempart, près de l'angle sud-est. On voit ici le "couloir" d'accès depuis l'extérieur de la ville. La maçonnerie a été récemment rénovée.



Photo 39

Halin

La même porte que sur l'image précédente. On voit ici la face orientale de la voie d'accès et le départ du rempart qui forme une butte légèrement surélevée et couverte de broussailles.



Photo 40

Halin

Les sources d'eau naturellement chaude qui jaillissent sur le site. La présence de ces sources a peut-être joué un rôle dans le choix du site. Les habitants attribuent à cette eau toutes sortes de bienfaits.



Photo 41

Halin

L'eau des sources, extrêmement chaude lorsqu'elle atteint la surface du sol, serpente pour refroidir un peu, puis alimente les lavoirs et les bains du village.



Photo 42

Halin

Un ensemble hétérogène de stupas édifîés au sud de la ville, hors les murs. Certains dateraient de la période de Pagan, d'autres sont plus tardifs.



Photo 43

Halin

Trois exemples de monnaies pyus en argent retrouvées au cours des fouilles. Elles sont conservées dans le principal monastère du village.



Photo 44

Halin

Deux exemplaires de céramiques estampées, à droite, et un fragment de tablette bouddhique en terre cuite à gauche. Ces objets sont conservés dans le monastère mentionné précédemment.

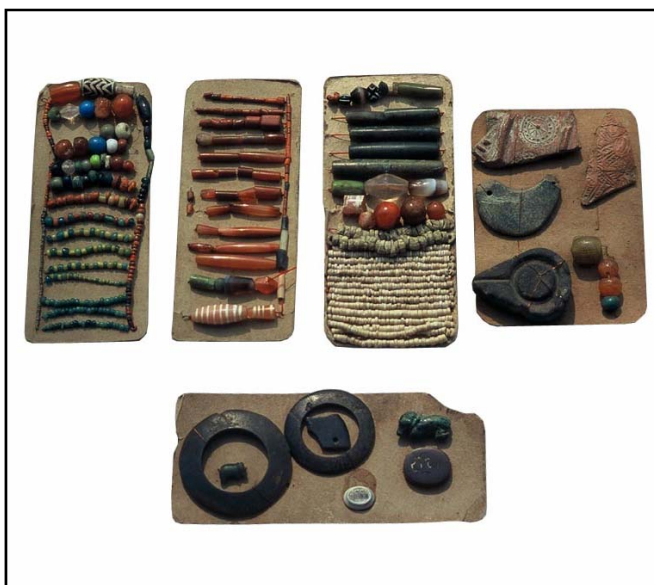


Photo 45

Halin

Divers exemples de perles, notamment en cornaline, exhumées lors des fouilles. On voit également des anneaux de pierre et un sceau de couleur blanche, en bas. Ces objets, de même que les précédents, sont conservés au monastère du village.



Photo 46

Sri Ksetra

Le rempart nord, encore conservé sur une hauteur importante. On distingue les traces de l'ancienne douve au premier plan.



Photo 47

Sri Ksetra

Une porte percée dans le rempart nord et qui aurait été découverte récemment. On voit ici l'étroit "couloir" d'accès depuis l'intérieur de la ville.



Photo 48

Sri Ksetra

La même porte que sur l'image précédente, vue de trois quart. On distingue ici le passage de la porte et l'angle qui fait la jonction entre le rempart et cette voie d'accès.



Photo 49. Sri Ksetra
Le rempart nord. La structure défensive encercle le plus vaste espace urbain fortifié de toute l'histoire de la Birmanie.



Photo 50. Sri Ksetra
Quelques briques marquées au doigt provenant du rempart et conservées au musée du site.



Photo 51. Sri Ksetra
Une brèche dans le rempart nord qui laisse apparaître la massivité de la structure de brique.



Photo 52

Sri Ksetra

Le rempart sud, face extérieure, et sa douve. La triple fortification est visible dans la zone méridionale de la vieille ville.



Photo 53

Sri Ksetra

La muraille interne du rempart sud, vue de l'extérieur.



Photo 54

Sri Ksetra

La douve intercalée entre la muraille interne et la muraille intermédiaire du triple rempart, dans la zone sud. Vue en direction de l'ouest.



Photo 55

Sri Ksetra

La face orientale de la citadelle, parfois appelée "palais", édiflée au cœur de la ville.



Photo 56

Sri Ksetra

Détail du parement du mur oriental de l'ancienne citadelle.



Photo 57

Sri Ksetra

Quelques exemples de tuiles en terre cuite retrouvées au cours des fouilles et conservées au musée du site.



Photo 58. Sri Ksetra
Le stupa Payagyi.



Photo 59. Sri Ksetra
Le stupa Payamagyi.



Photo 60. Sri Ksetra
Le stupa Bawbawgyi, à corps cylindrique.



Photo 61

Sri Ksetra
Le temple Zegu, vue de
profil.



Photo 62

Sri Ksetra
Le temple Lemyethna,
localisé dans la partie
méridionale du site.



Photo 63

Sri Ksetra
L'une des images du
Bouddha conservée
dans le même temple
que sur l'image précé-
dente.



Photo 64. Sri Ksetra
Une autre image du Bouddha que l'on trouve dans
le temple Lemyethna.



Photo 65. Sri Ksetra
Le temple Beibeigy



Photo 66. Sri Ksetra
Le Bouddha du temple Beibeigy.



Photo 67

Sri Ksetra

Une célèbre sculpture découverte lors d'anciennes fouilles qui représente les trois divinités brahmaniques émergeant du nombril de Visnu, lui même couché sur le *naga*. La représentation du Visnu couché, connue sur d'anciennes photos, a été mutilé.



Photo 68

Sri Ksetra

Une stèle bouddhique trouvée au cours de fouilles anciennes de la vieille ville.



Photo 69

Sri Ksetra

Quelques exemples de tablettes votives en terre cuite exhumées lors de différentes fouilles et conservées au musée du site.



Photo 70. Sri Ksetra
Une stèle représentant un gardien,
découverte dans la citadelle.



Photo 71. Sri Ksetra
Une stèle représentant un personnage corpulent
armé d'une masse, peut-être un gardien ?



Photo 72. Sri Ksetra
Une urne funéraire en terre cuite exhumée au cours
des fouilles et conservée au musée du site.



Photo 73. Sri Ksetra
Une des trois urnes funéraires royales en pierre,
portant une inscription de la dynastie *Vikrama*.



Photo 74

Sri Ksetra
Une seconde urne funéraire en pierre d'un roi de la dynastie *Vikrama*, portant également une inscription.



Photo 75

Sri Ksetra
La troisième et dernière urne funéraire royale de la lignée des *Vikrama*. Celle-ci, portant également une inscription, est de taille beaucoup plus modeste que les deux précédentes et possède encore son couvercle.



Photo 76

Sri Ksetra
Deux exemples de céramique estampée provenant des fouilles de la ville, et conservés au musée du site.



Photo 77

Thegon

Le rempart de brique recouvert par une butte de terre n'est conservé que sur une faible hauteur. On voit ici la face nord, tout près de l'angle nord-ouest.



Photo 78

Thegon

La face orientale du rempart est relativement mal conservée. On distingue toutefois les briques qui le constituent.



Photo 79

Thegon

Divers exemples de briques marquées au doigt retrouvées sur le rempart, au cours des prospections.



Photo 80. Thegon

Une brique marquée au doigt et de dimensions importantes trouvée sur le site lors des prospections.



Photo 81. Thegon

Deux plaques votives en terre cuite, très semblables à celles que l'on retrouve sur d'autres sites pyus et découvertes fortuitement par les habitants.



Photo 82. Thegon

Une urne funéraire trouvée, parmi d'autres, dans la cour d'un monastère, vue de dessus. On voit clairement des ossements contenus dans la poterie.



Photo 83. Thegon

La même urne funéraire, vue de profil. De nombreux objets similaires affleurent à la surface du sol dans ce monastère.



Photo 84

Taungdwingyi
Le rempart nord traverse le village actuel. Il est arasé au niveau de circulation dans certaines parties.



Photo 85

Taungdwingyi
Une maison des *nat*, ou génies, édiflée sur les vestiges de la muraille nord.



Photo 86

Taungdwingyi
L'angle nord-ouest du rempart, vu depuis la face occidentale de la ville.



Photo 87

Taungdwingyi
Le rempart nord a gardé quelques parties en élévation dans sa section orientale dont on voit un exemple ici.



Photo 88

Taungdwingyi
Une brèche ouverte dans le mur nord du rempart. La structure est encore massive à certains endroits.



Photo 89

Taungdwingyi
Une brèche du rempart nord, toujours dans la partie orientale de cette puissante muraille.



Photo 90. Taungdwingyi
Le rempart nord, dans sa partie occidentale. Les vestiges, bien qu'arasés à la surface du sol, laissent apparaître un tracé bien net.



Photo 91. Waddi
Deux briques portant des marques retrouvées près du passage supposé du rempart.



Photo 92. Waddi
Une des inscriptions pyu découvertes sur le site et conservée dans la pagode principale du village.



Photo 93. Waddi
Une autres des inscriptions pyu découvertes sur le site et conservée avec la précédente.



Photo 94

Waddi

Une collection de perles archéologiques, constituée au fil des années et des découvertes fortuites par les habitants du village.



Photo 95

Waddi

La fabrication de perles, imitant les perles pyus, est une activité importante du village. On voit ici des pièces avant cuisson et dont la surface encore blanche deviendra noire par oxydation. Les parties en réserve sous le sable garderont leur blancheur d'origine.



Photo 96

Waddi

Des troncs d'arbre fossilisés, comme on en rencontre beaucoup sur le site. Ils servent de matière première à la fabrication des perles.



Photo 97

Myayde

Une brique marquée au doigt, portant deux traces rectilignes sur le côté, retrouvée sur le site au cours des prospections.



Photo 98

Myayde

Une autre brique portant les mêmes marques que sur l'image précédente. Ces deux objets relèvent d'un gabarit ancien et sont tout à fait semblables à ceux que l'on retrouve sur d'autres sites pyus mieux connus.



Photo 99

Myayde

La tourelle d'angle qui atteste d'une construction tardive du rempart encore en place, sans doute de la période Konbaung.



Photo 100

Myayde

Les vestiges d'une structure ancienne, considérée par la tradition comme un ancien stupa du roi pyu Dutta-baung.



Photo 101

Myayde

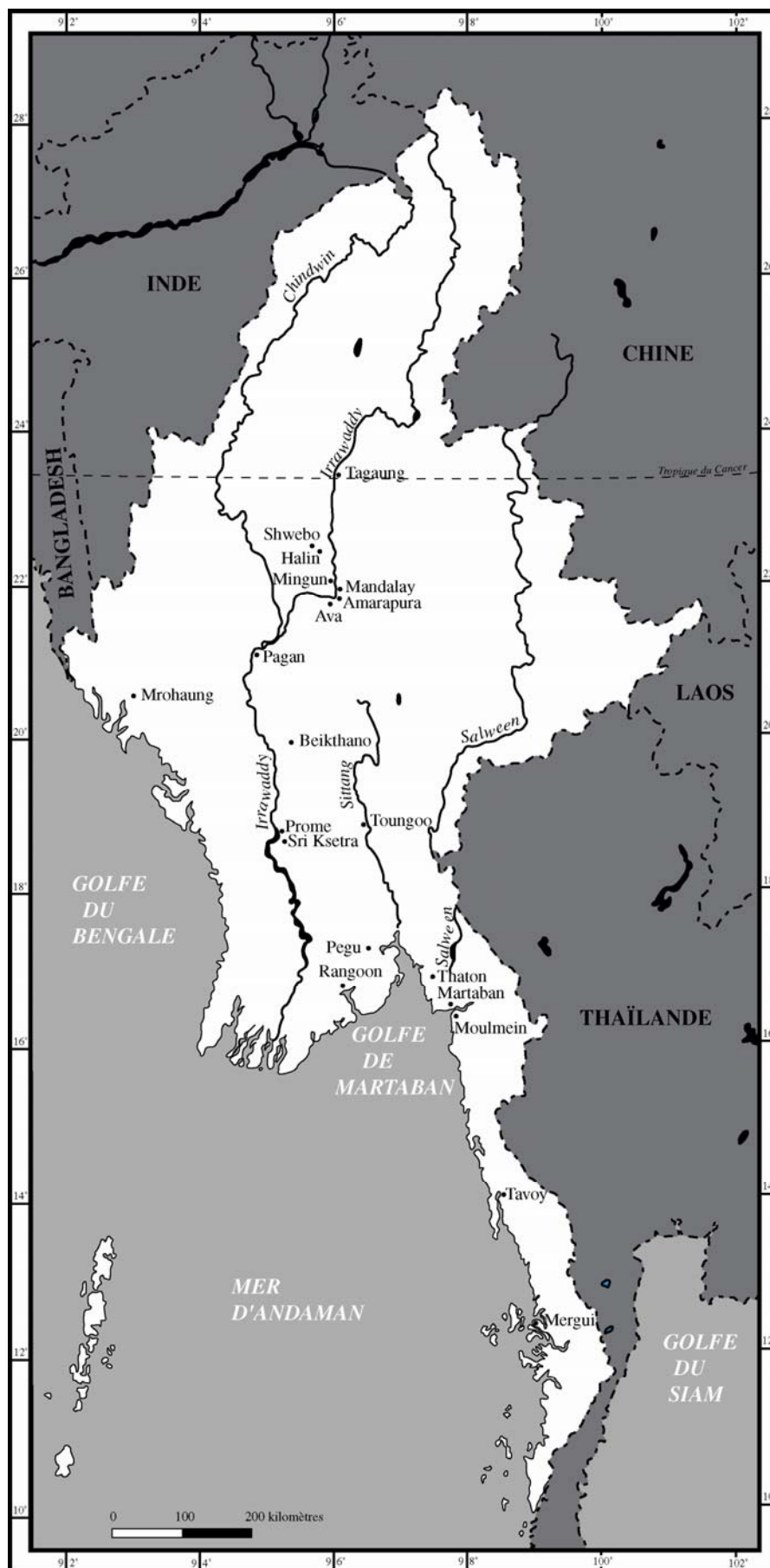
Vue d'un ensemble de tablettes en terre cuite exhumé lors des restaurations d'une pagode. La série complète comptait 49 objets, tous semblables aux tablettes découvertes sur d'autres sites pyus mieux connus.



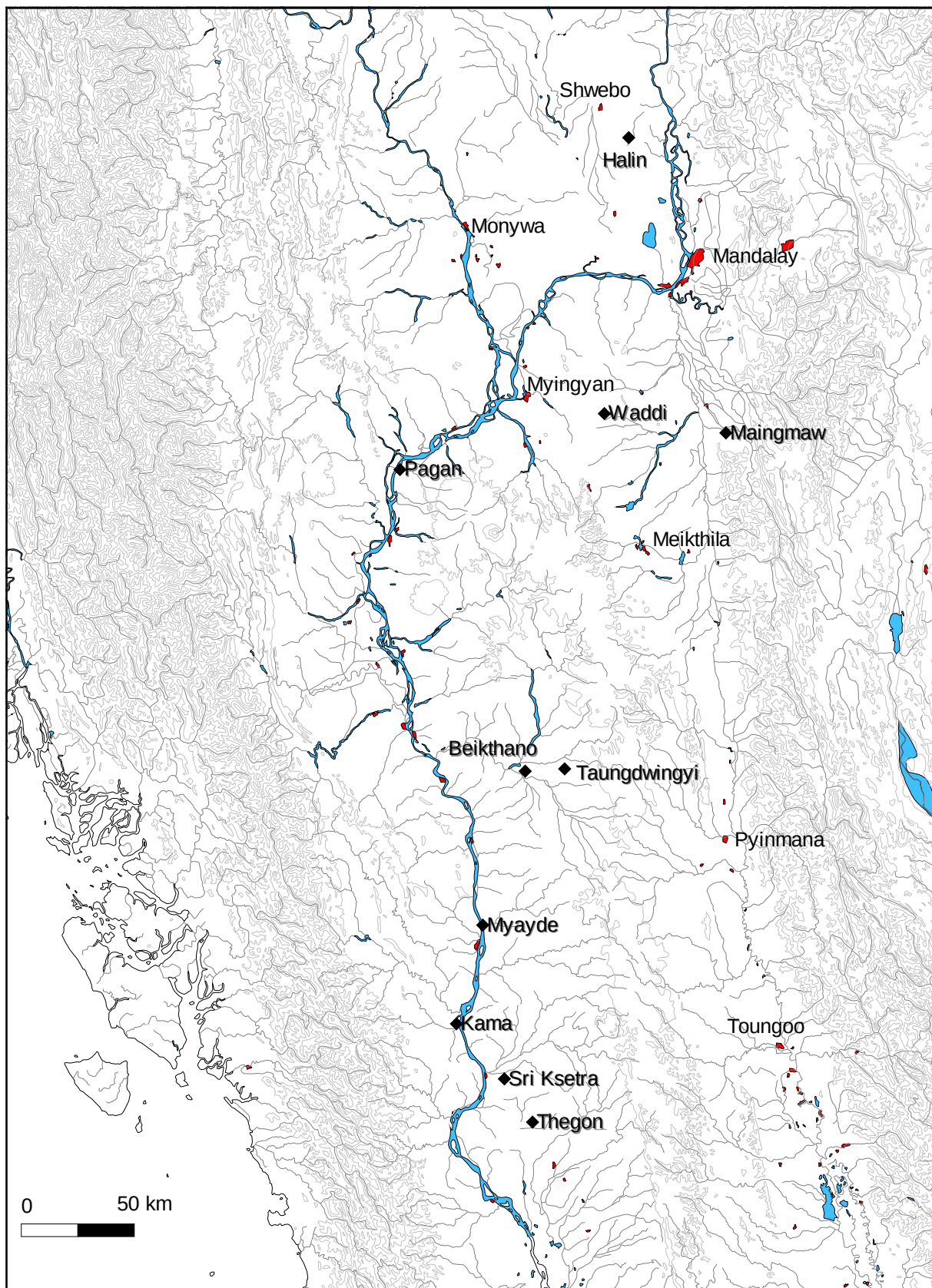
Photo 102

Myayde

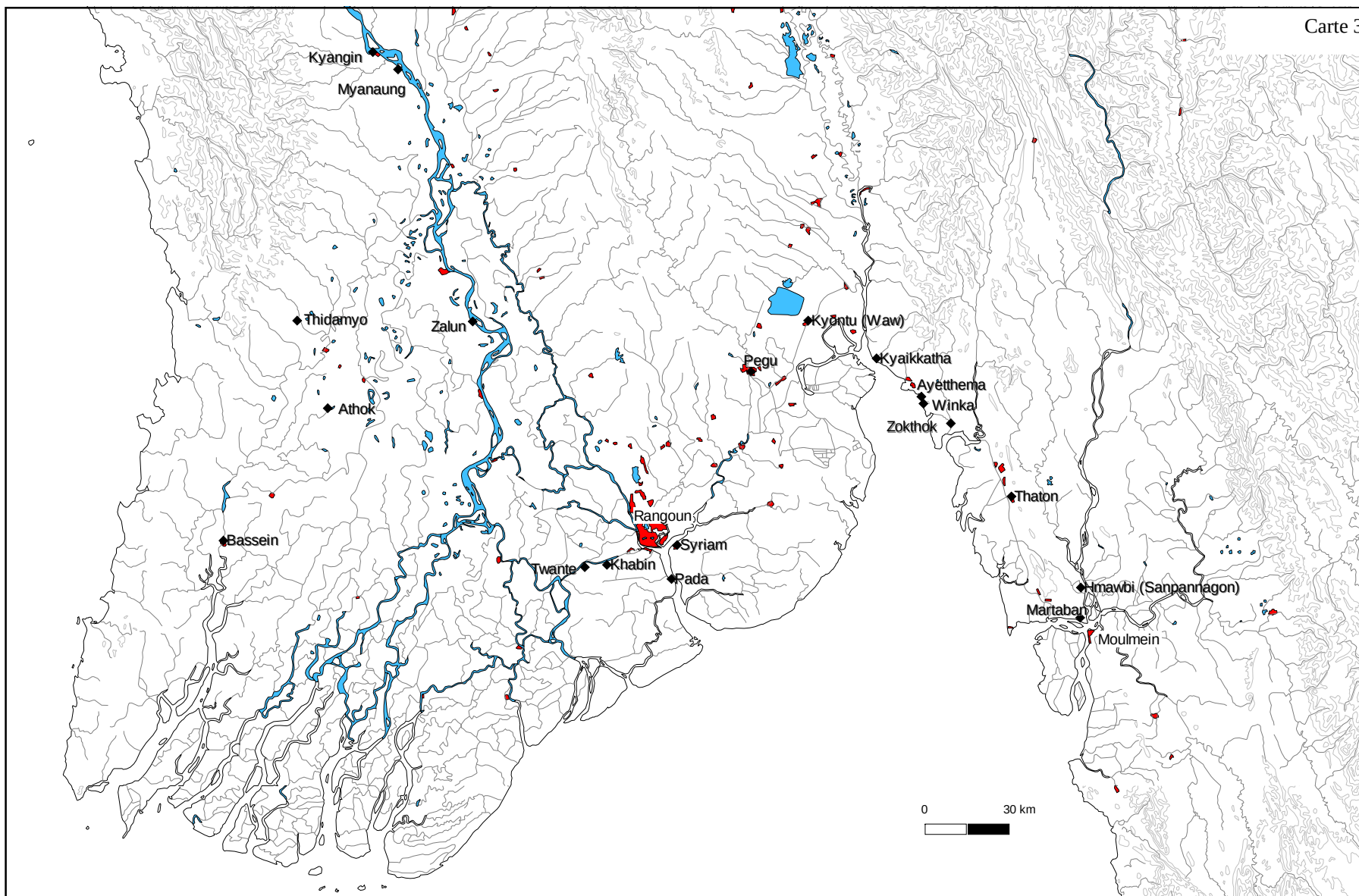
Détail de deux tablettes votives appartenant à la même série que sur l'image précédente. Les moines les ont couvertes de peinture dorée.



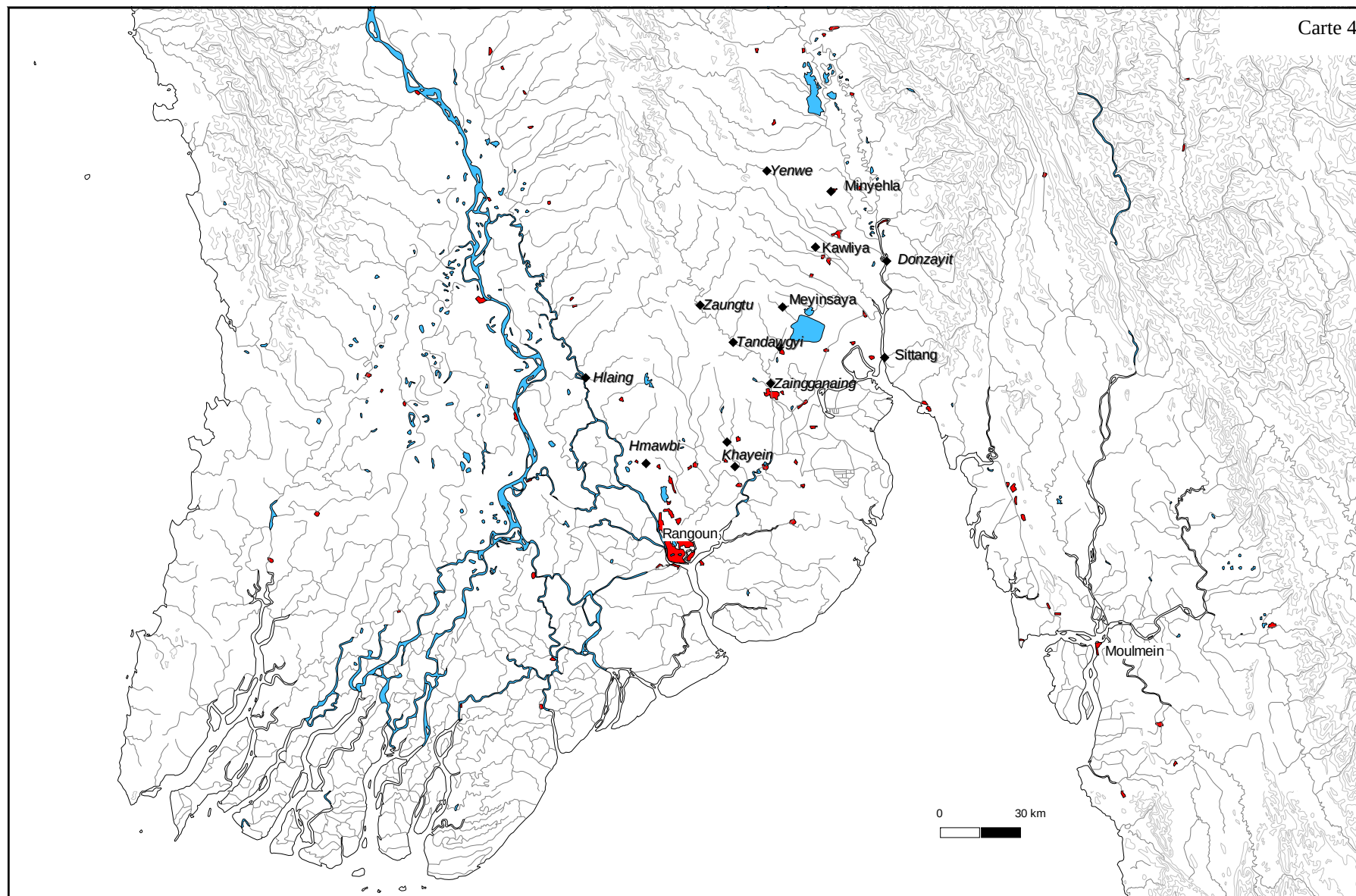
Carte générale de la Birmanie



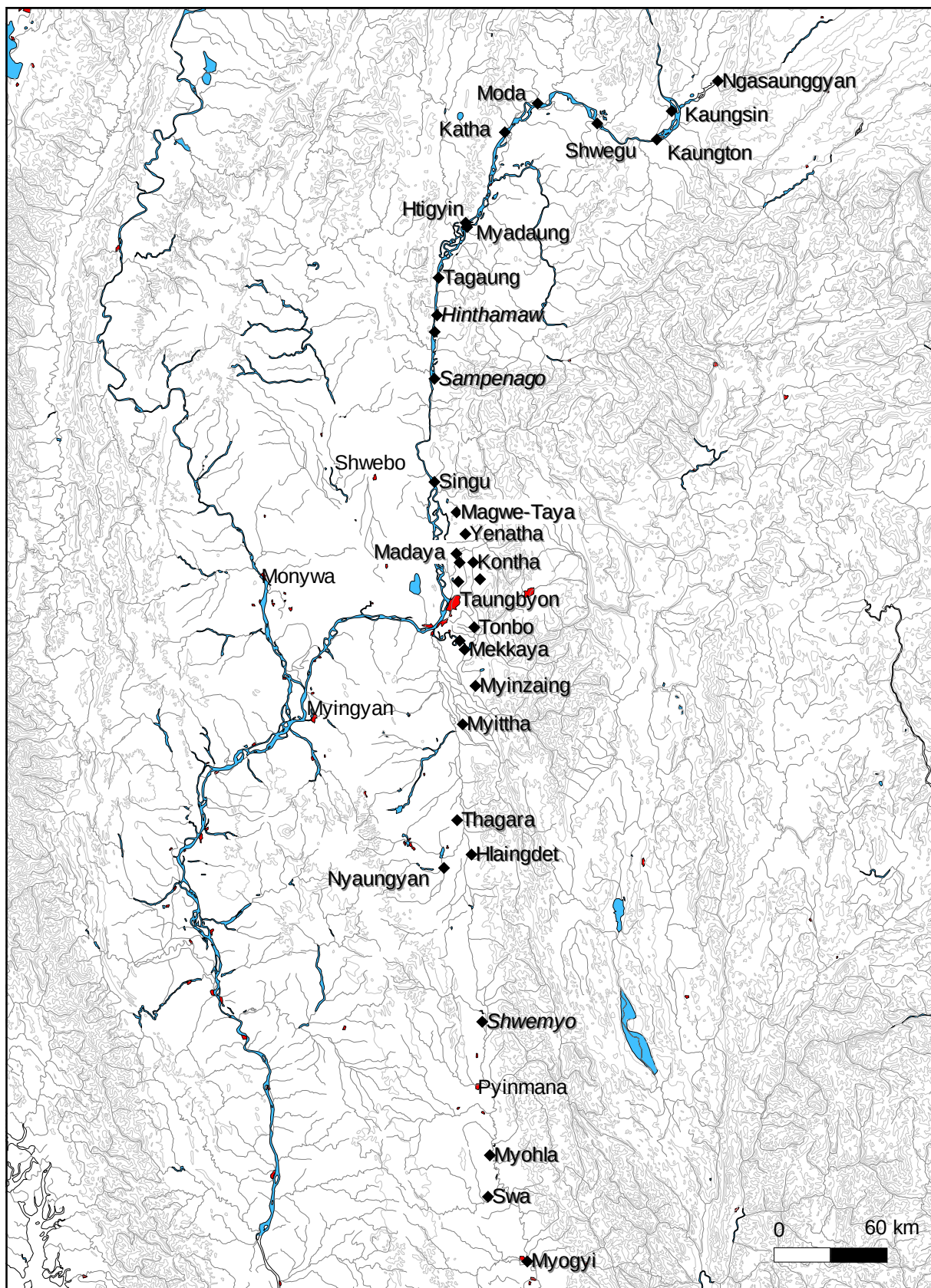
Les sites Pyu



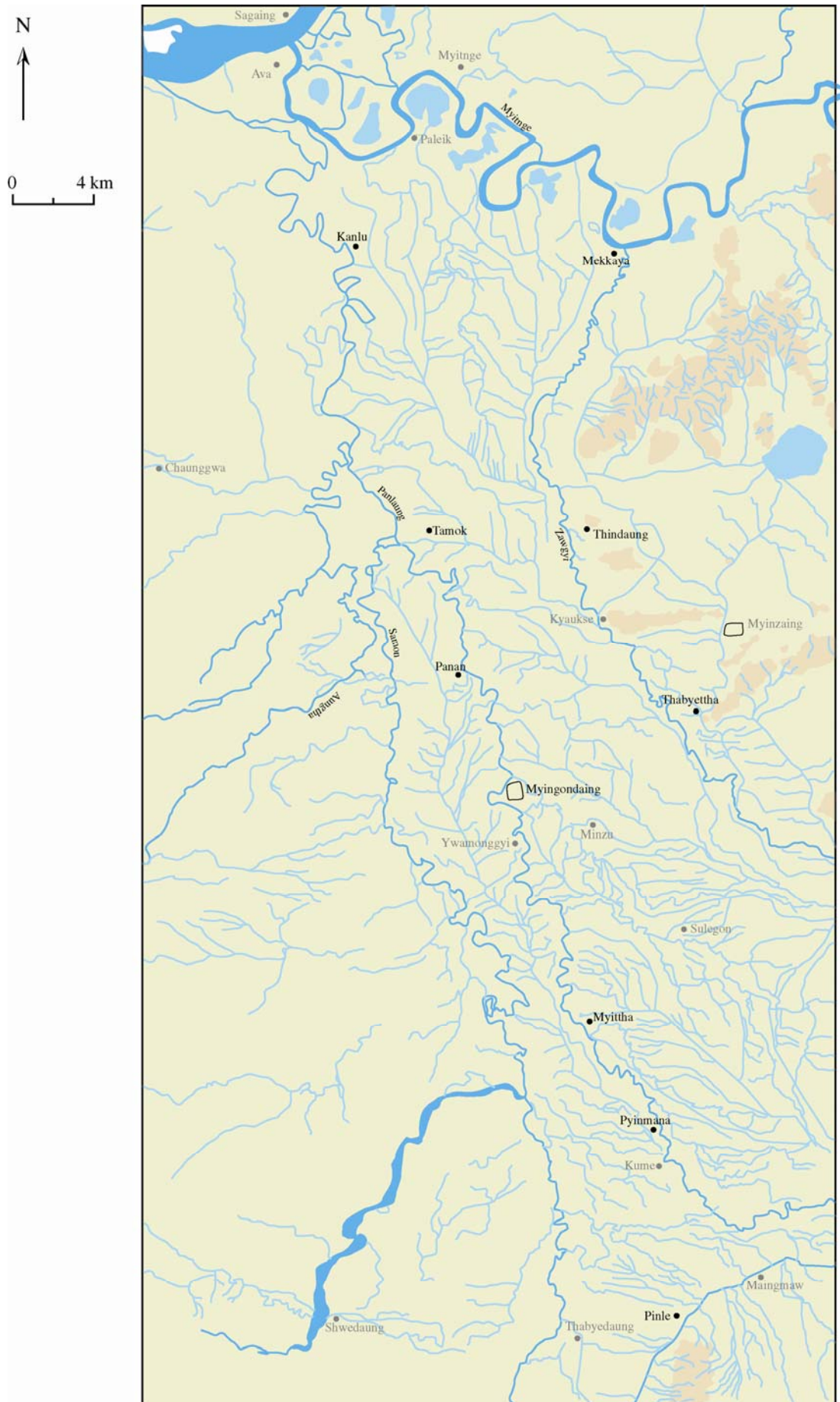
Les capitales et les villes secondaires môn



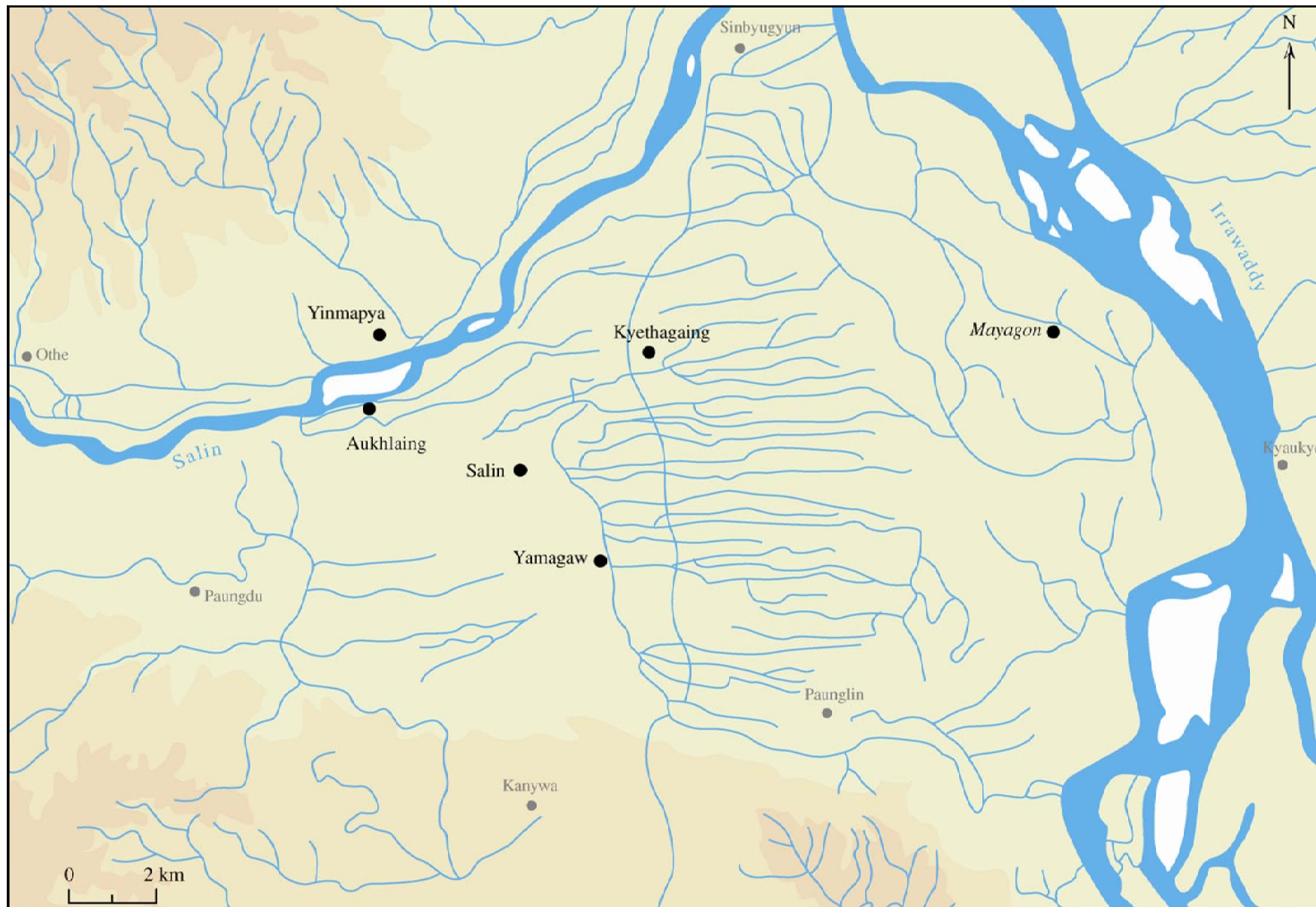
Les 32 provinces de Pegu



Les forteresses d'Anawratha

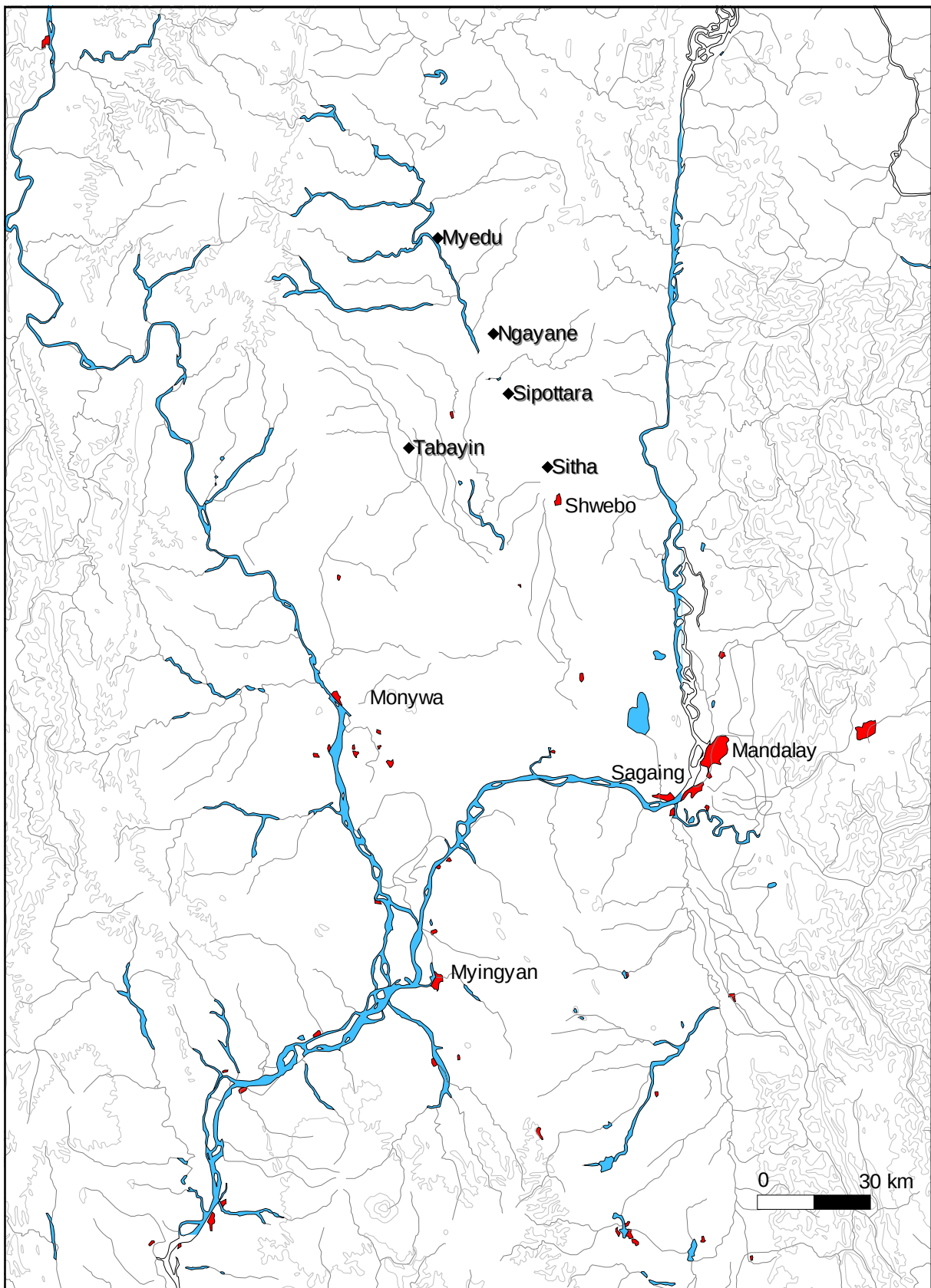


Les 11 khayaing de Mlasca

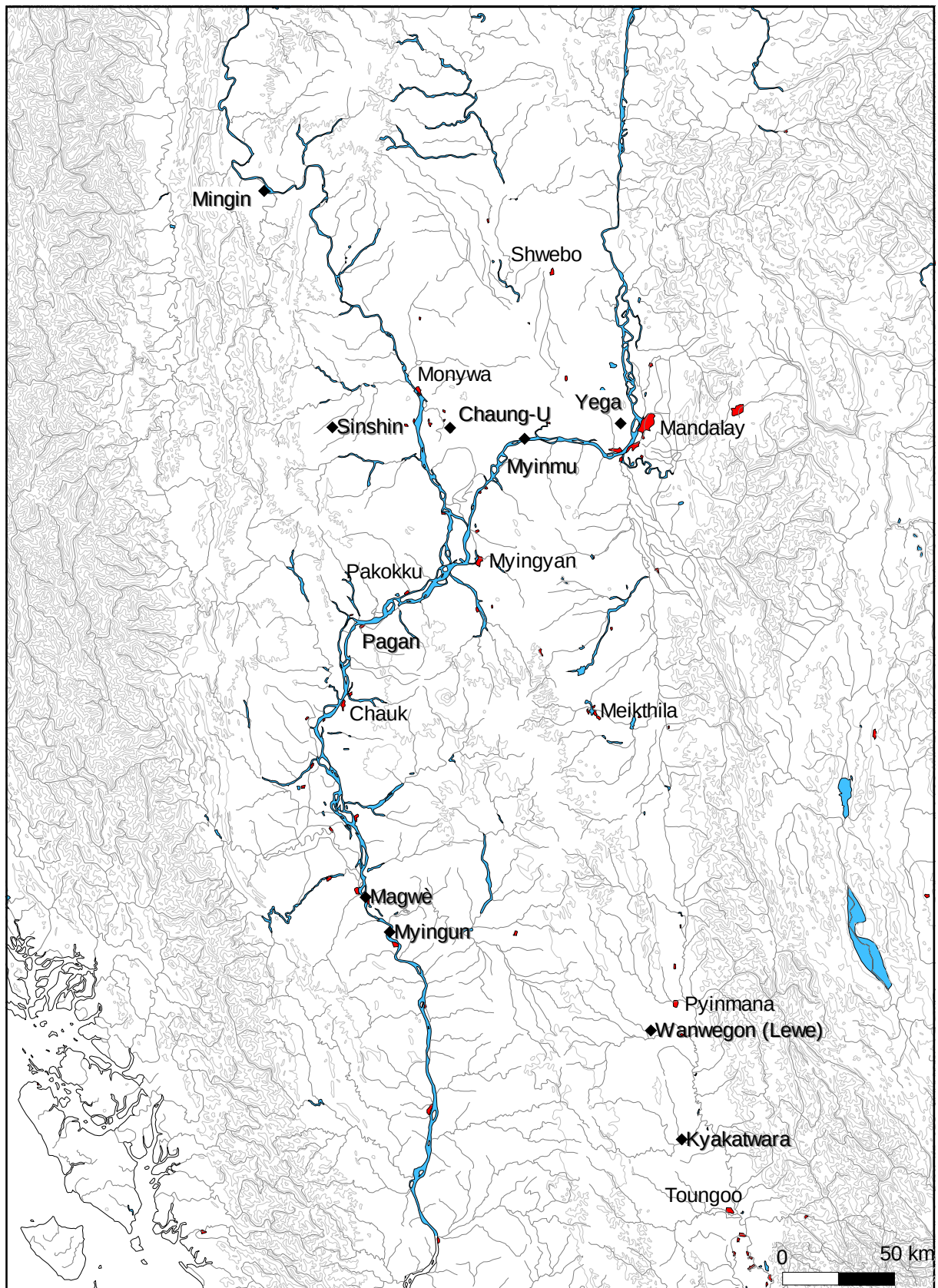


Carte 7

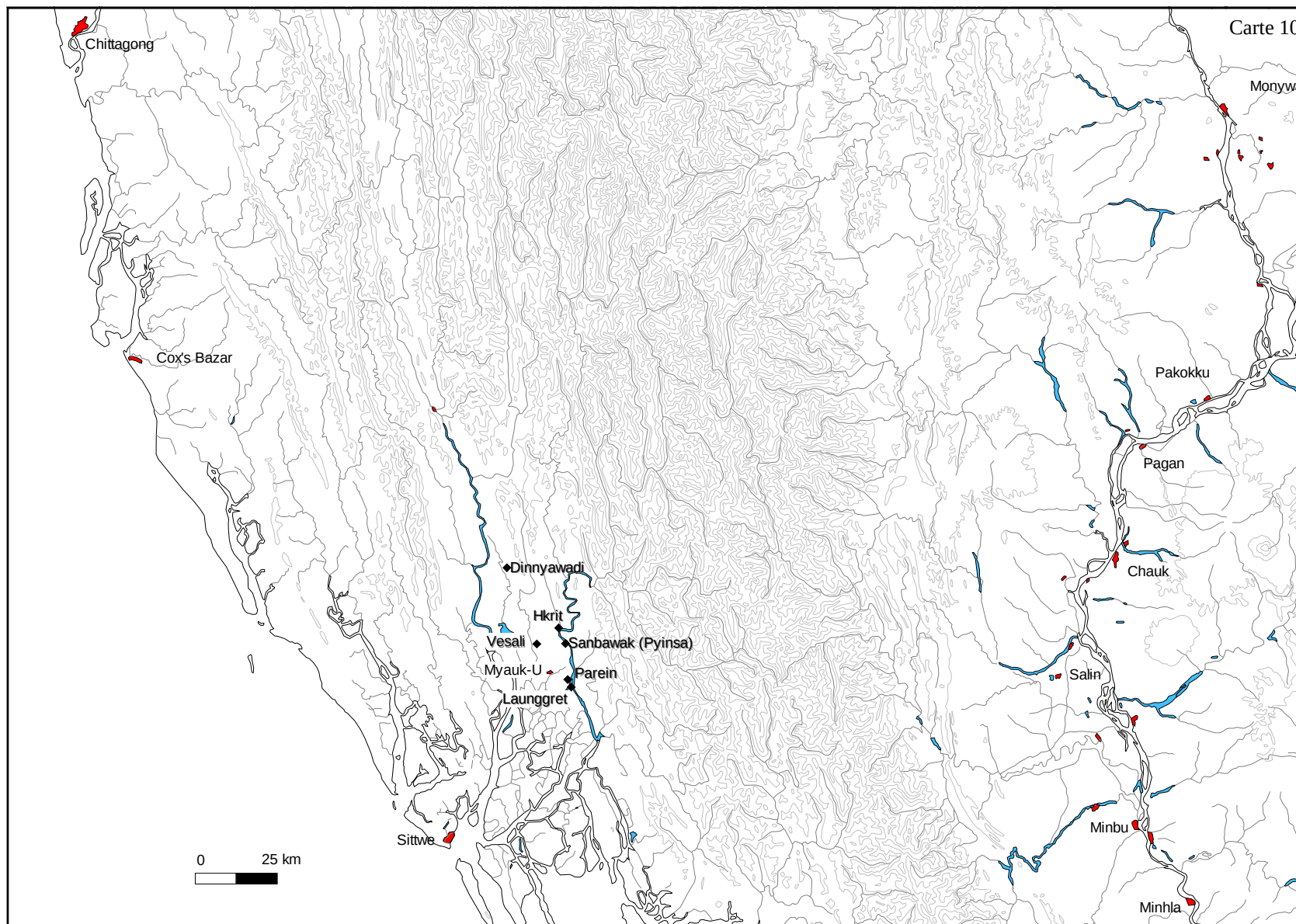
Les 6 khayaing de Khrok



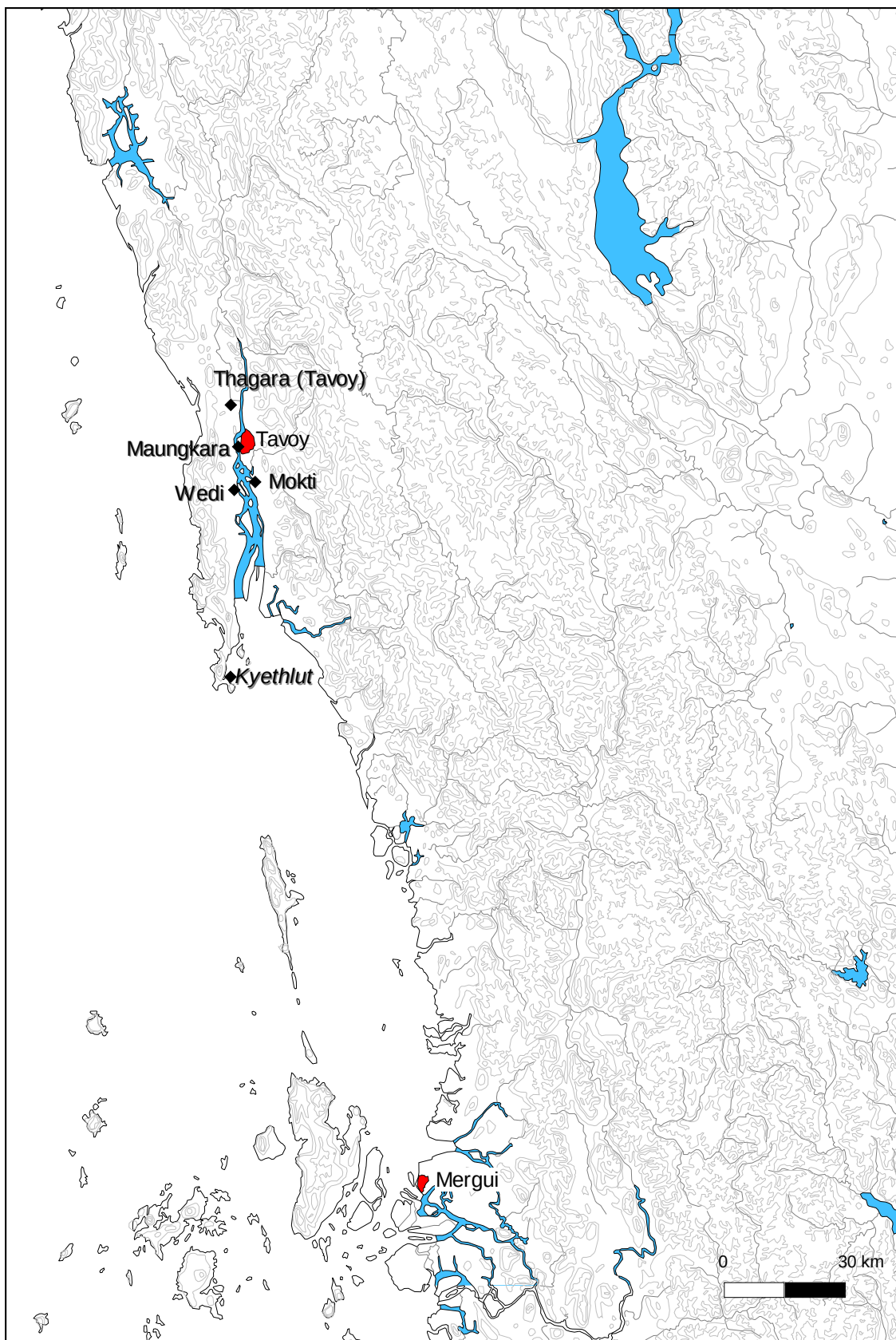
Les forteresses de Narapatisithu



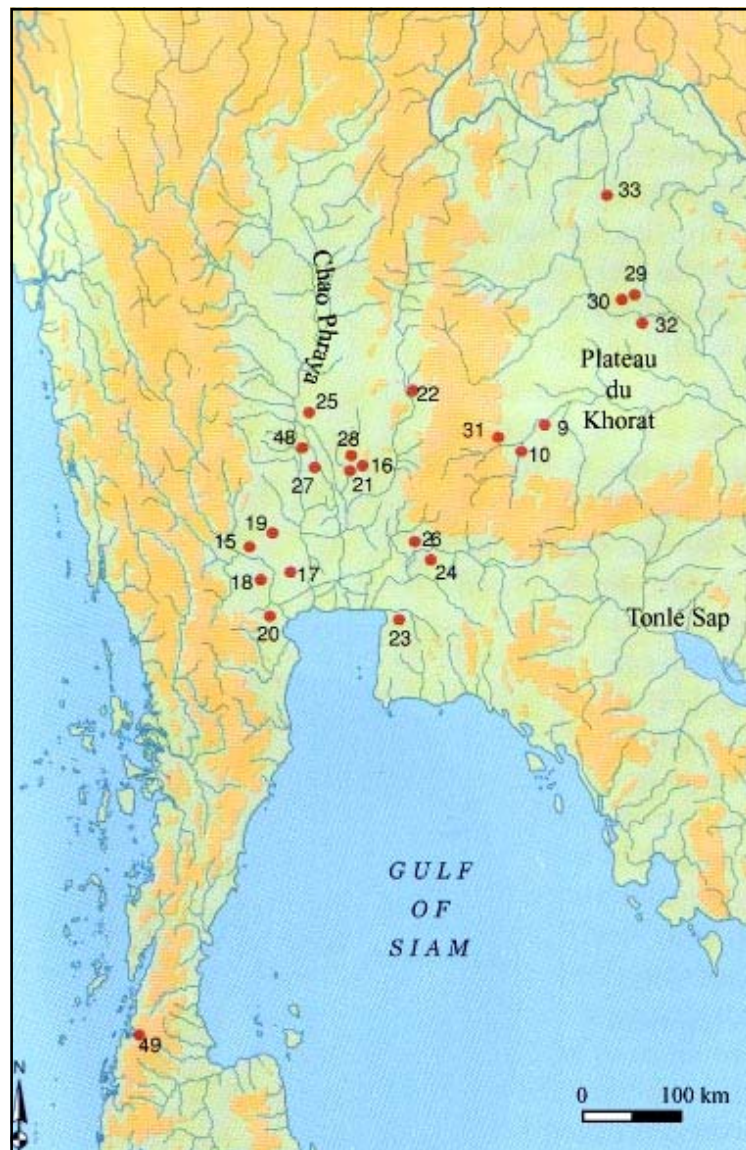
Les villes secondaires de la période de Pagan



L'Arakan



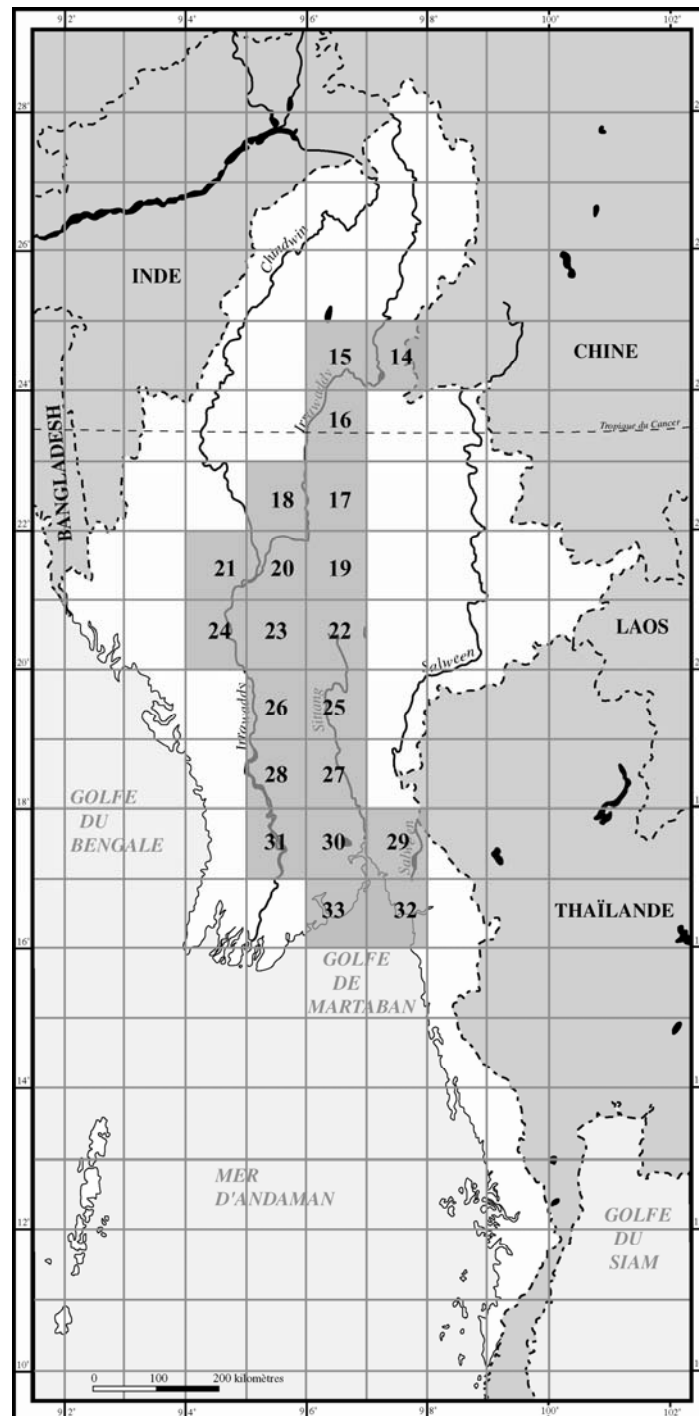
La région de Tavoy



- | | |
|---------------------|----------------------|
| 9: Phimai | 24: Müang Si Mahosot |
| 10: Phanom Van | 25: U-Taphao |
| 15: Ban Don Ta Phet | 26: Dong Lakon |
| 17: Nakhon Pathom | 27: Ban Khu Mûang |
| 18: Pong Tuk | 28: Ban Di Lung |
| 19: U-Thong | 29: Müang Fa Daet |
| 20: Ku Bua | 30: Kantarawichai |
| 21: Lopburi | 31: Müang Sema |
| 22: Si Thep | 32: Ban Chiang Hian |
| 23: Müang Phra Rot | 33: Nong Han |

Les principaux sites de Dvaravati

(d'après Higham 2002)



Légende des cartes régionales

Sites prospectés

Sites non prospectés

forteresse d'Anawratha

forteresse de Narapatisithu

khayaing

○ province

■ site de la période de Pagan

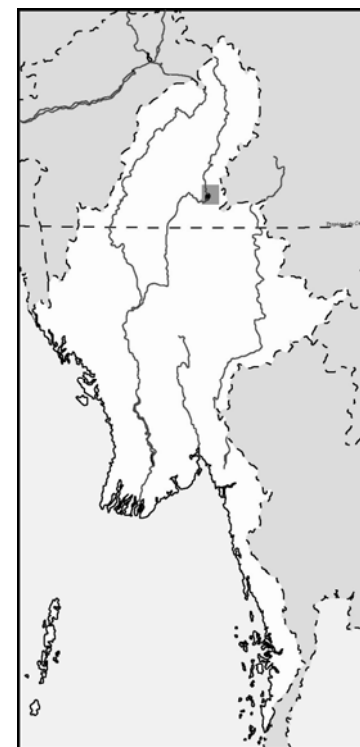
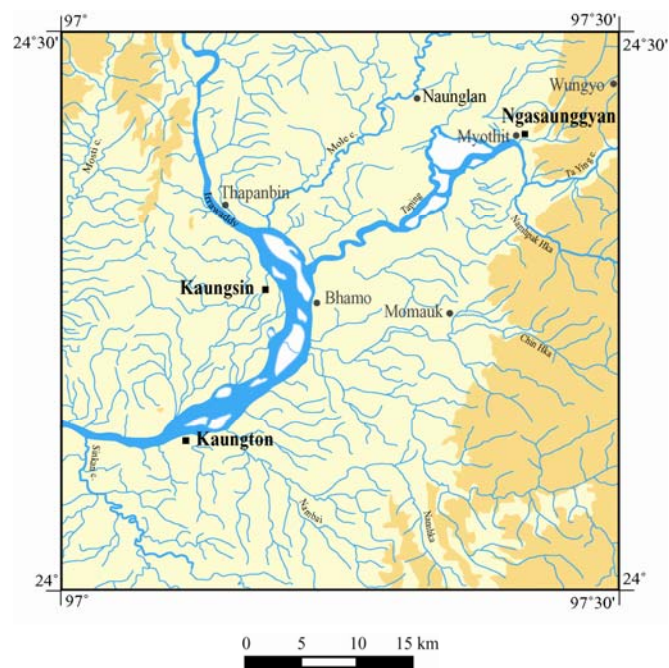
● site môn

◇ site pyu

Carte générale des régions

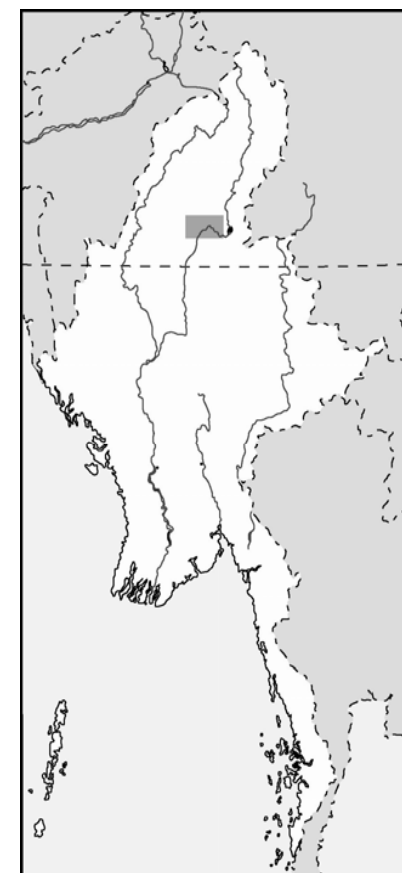
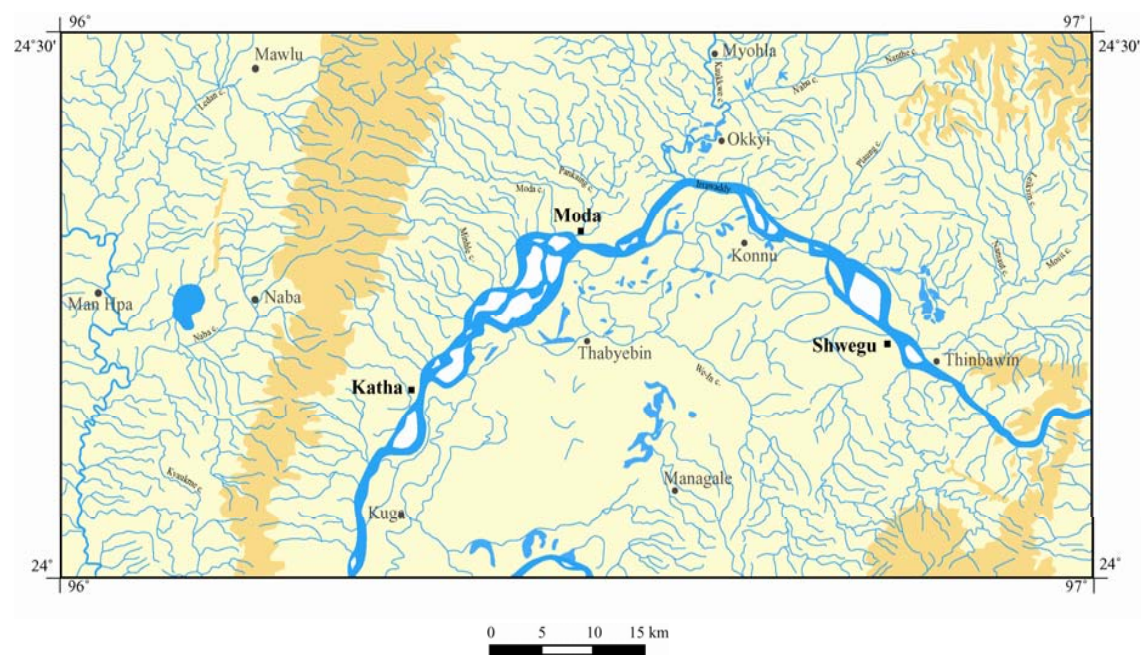
Bhamo

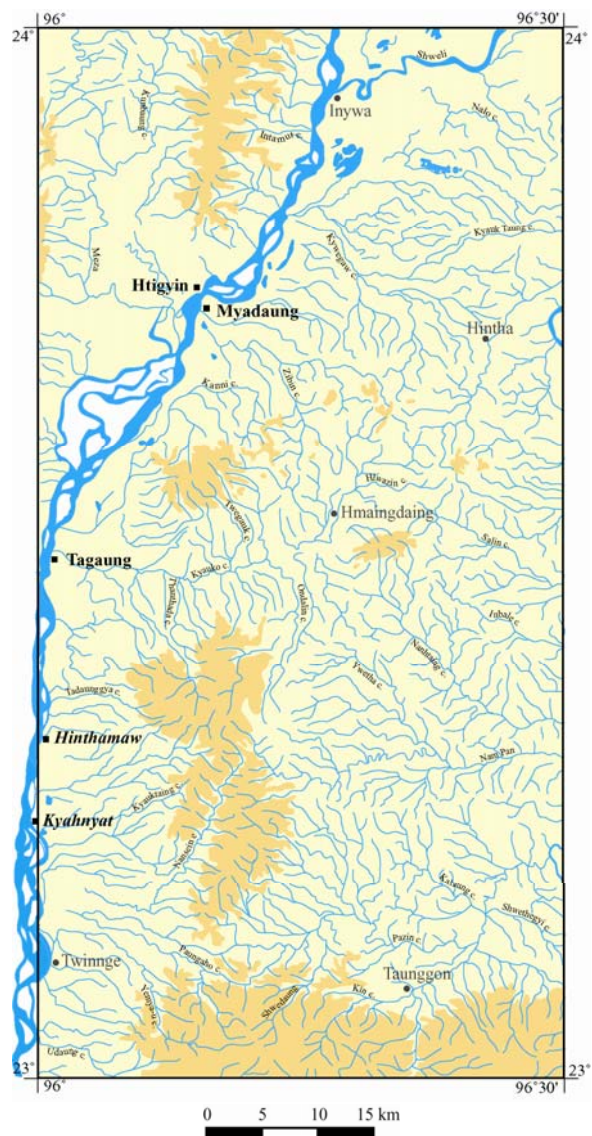
Carte 14



Katha

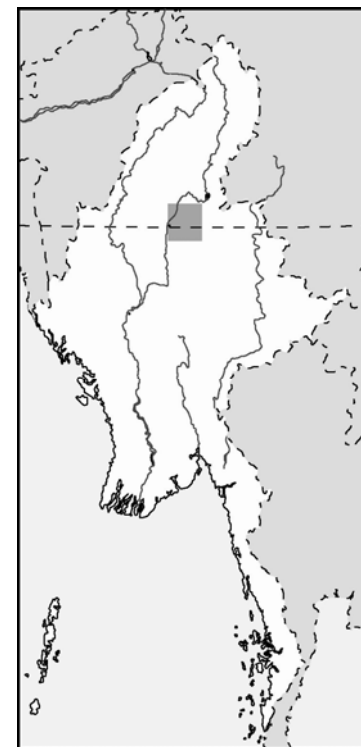
Carte 15

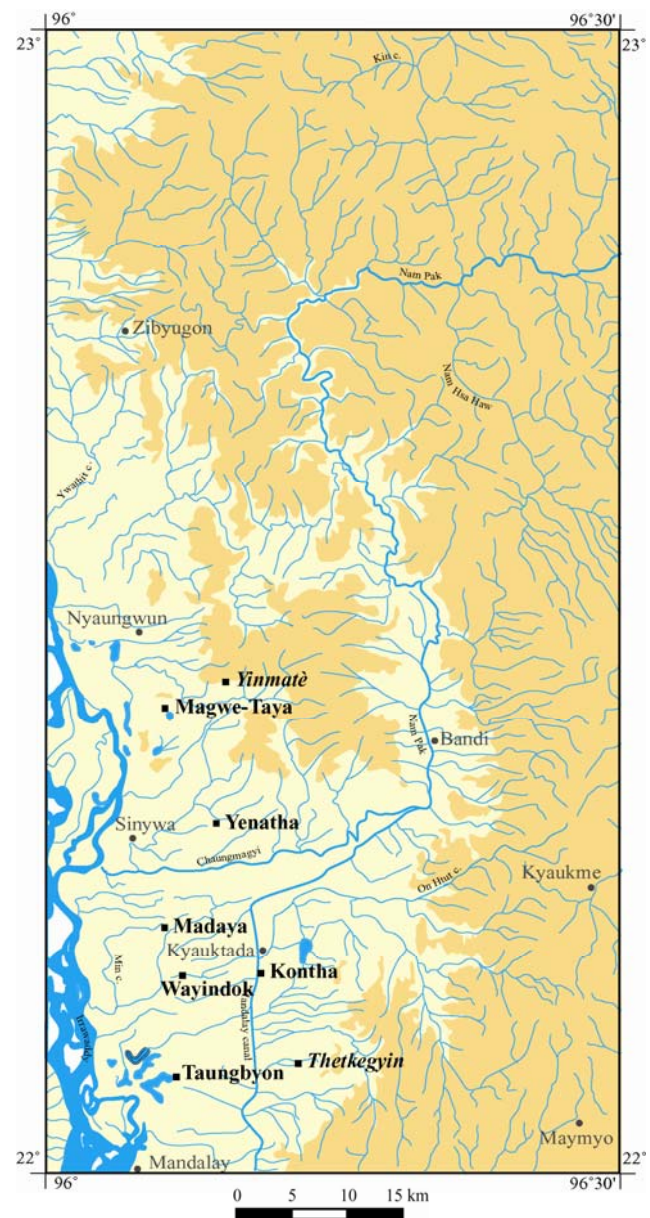




Tagaung

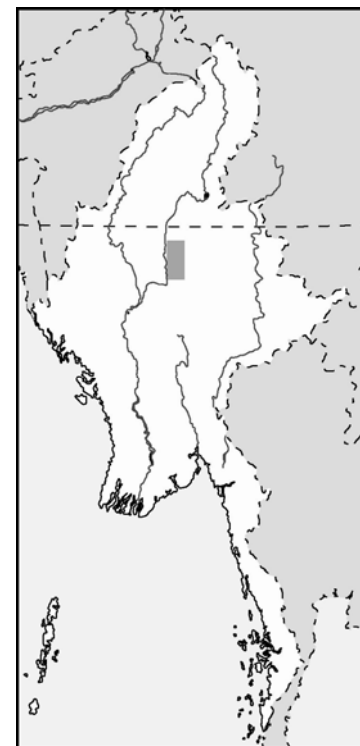
Carte 16

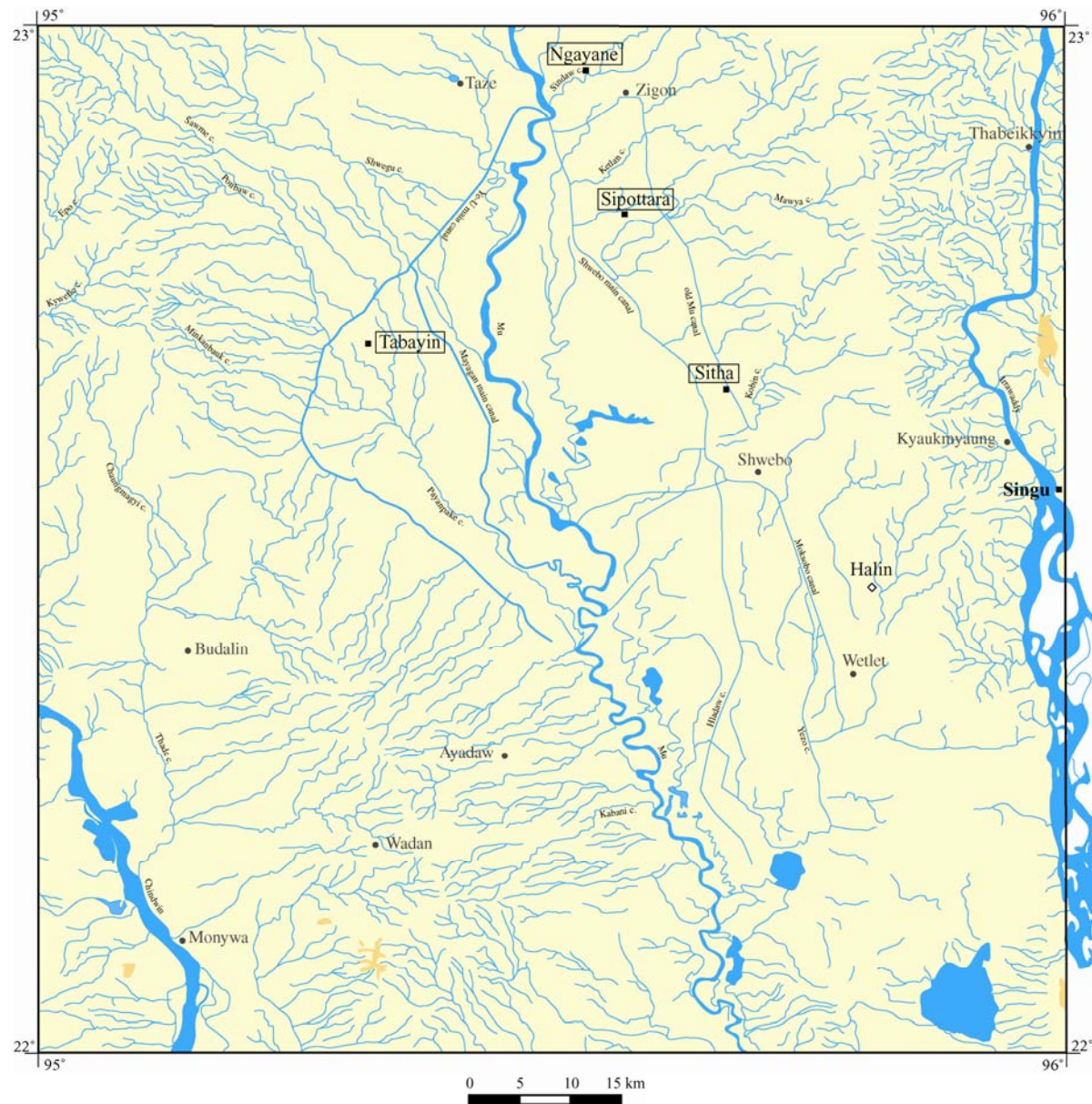




Maymyo

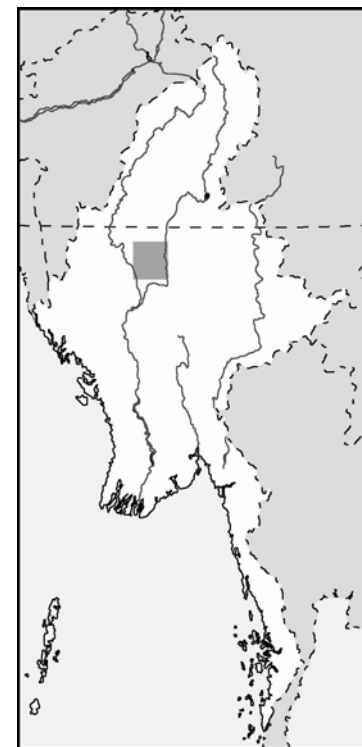
Carte 17

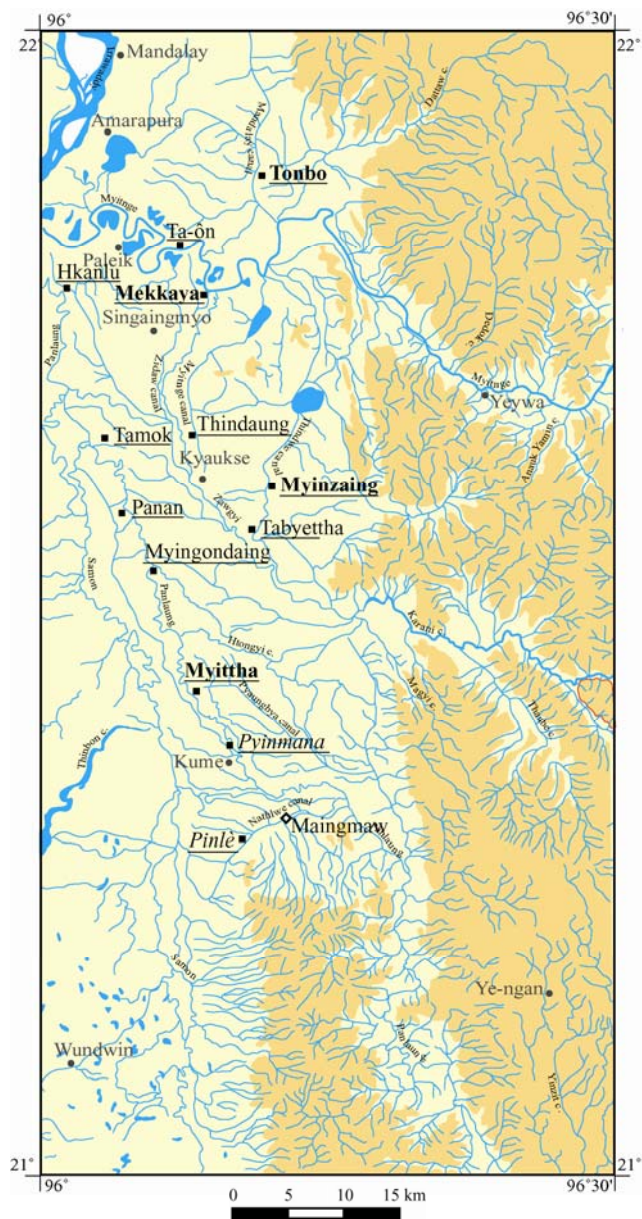




Shwebo

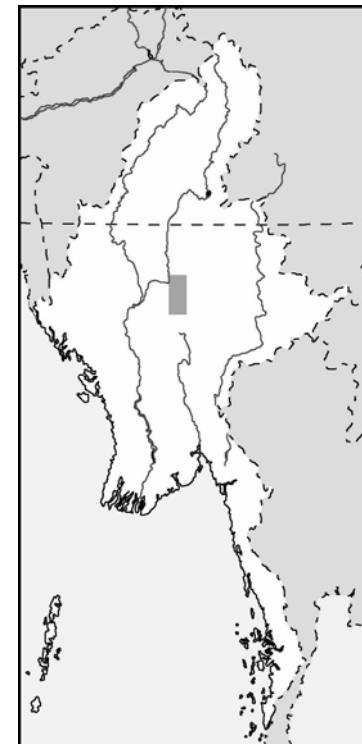
Carte 18

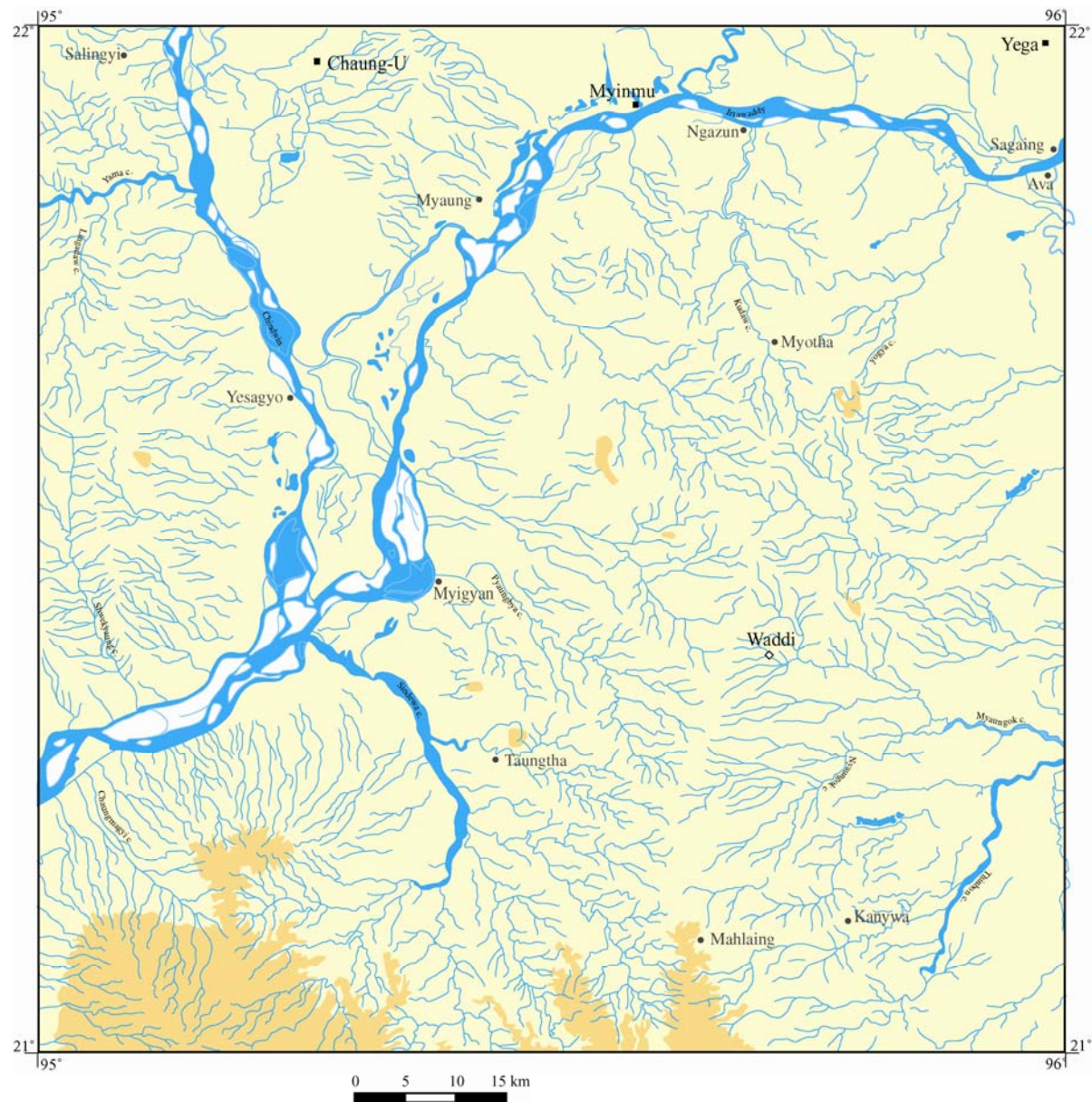




Mandalay

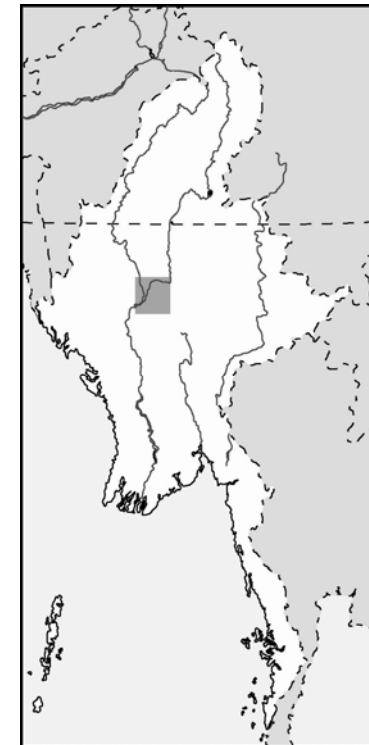
Carte 19

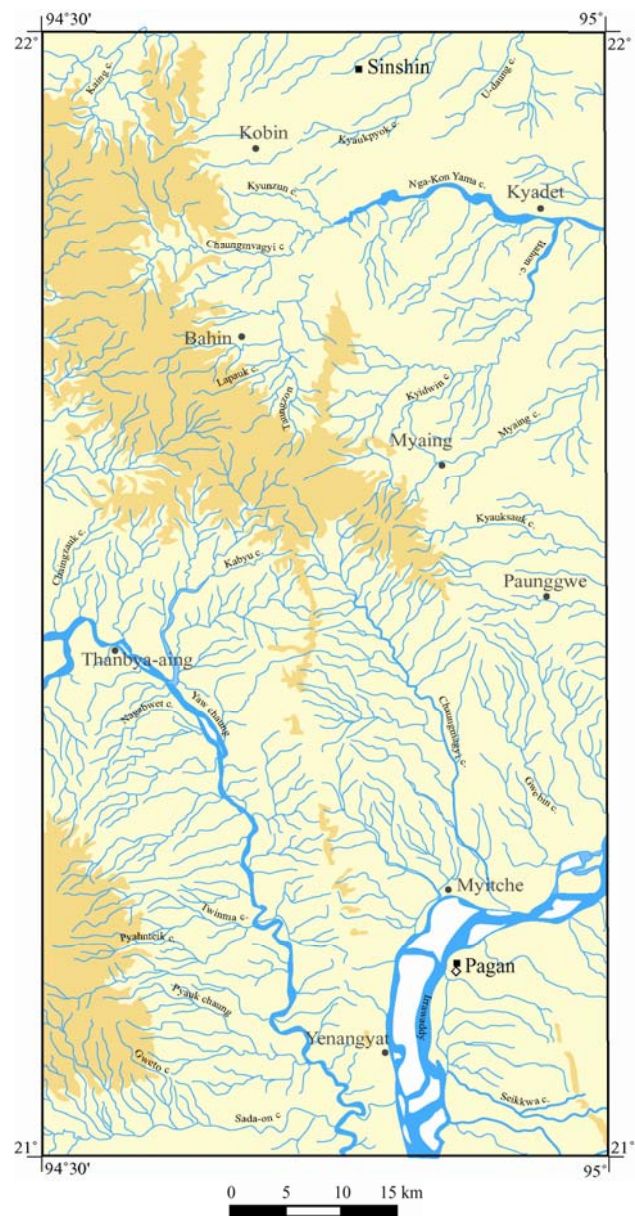




Sagaing

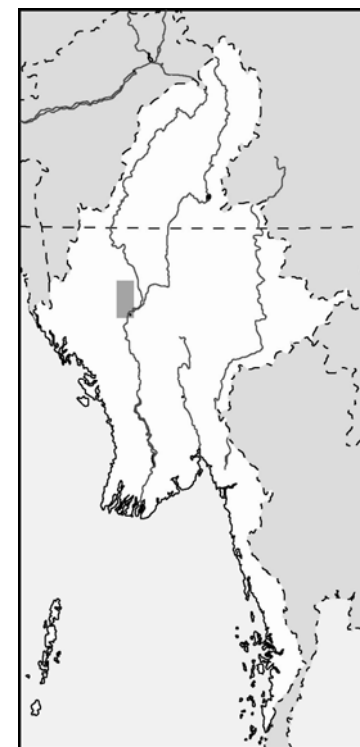
Carte 20

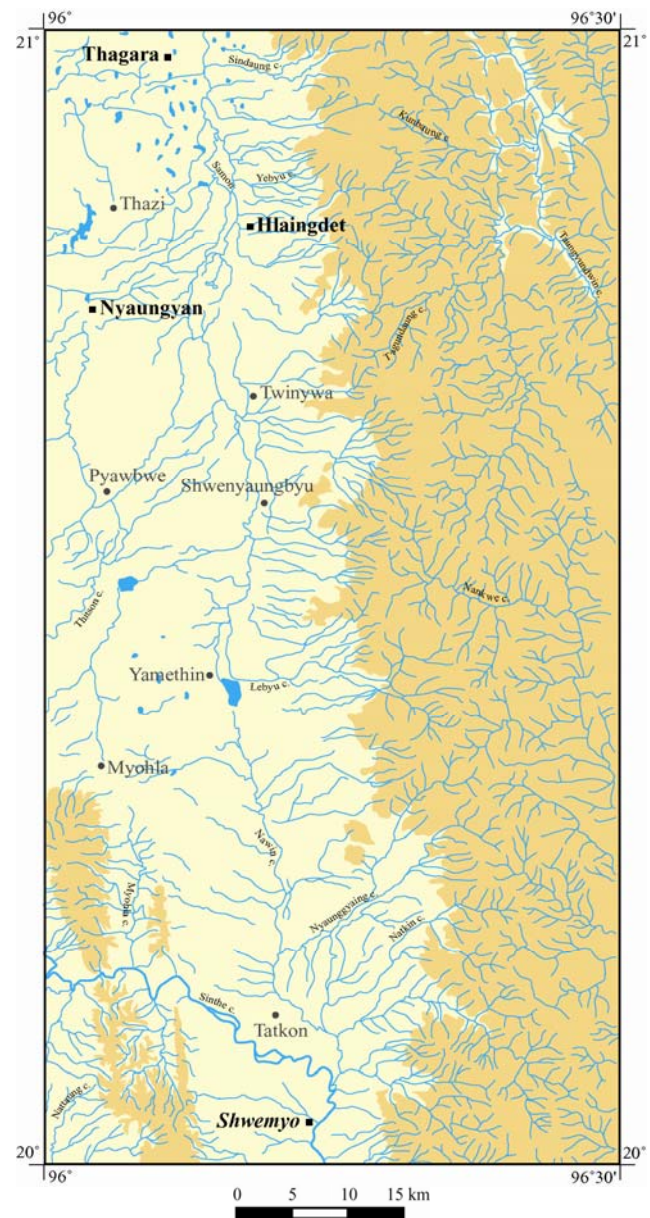




Pagan

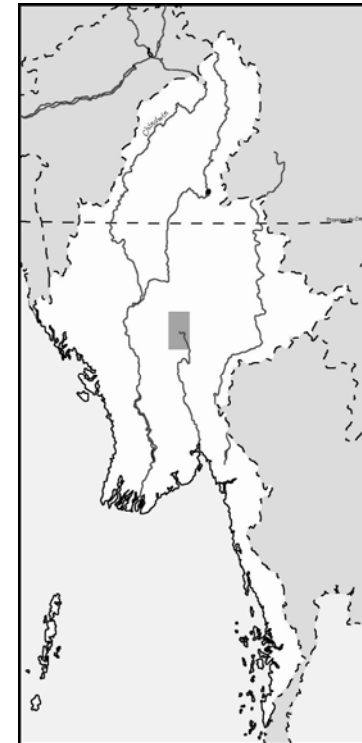
Carte 21





Yamethin

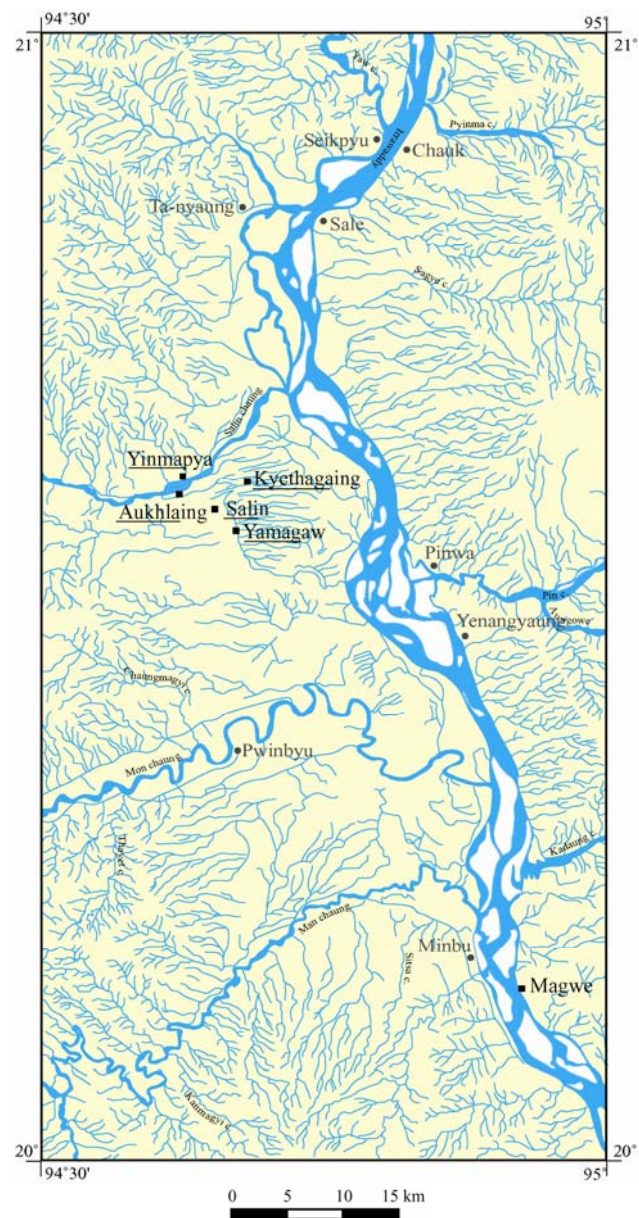
Carte 22



Meikthila

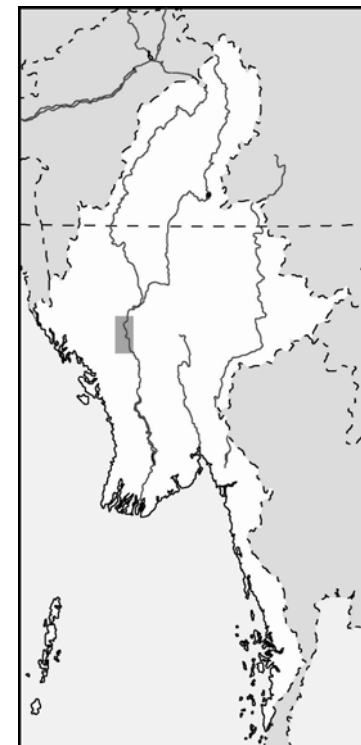
Carte 23

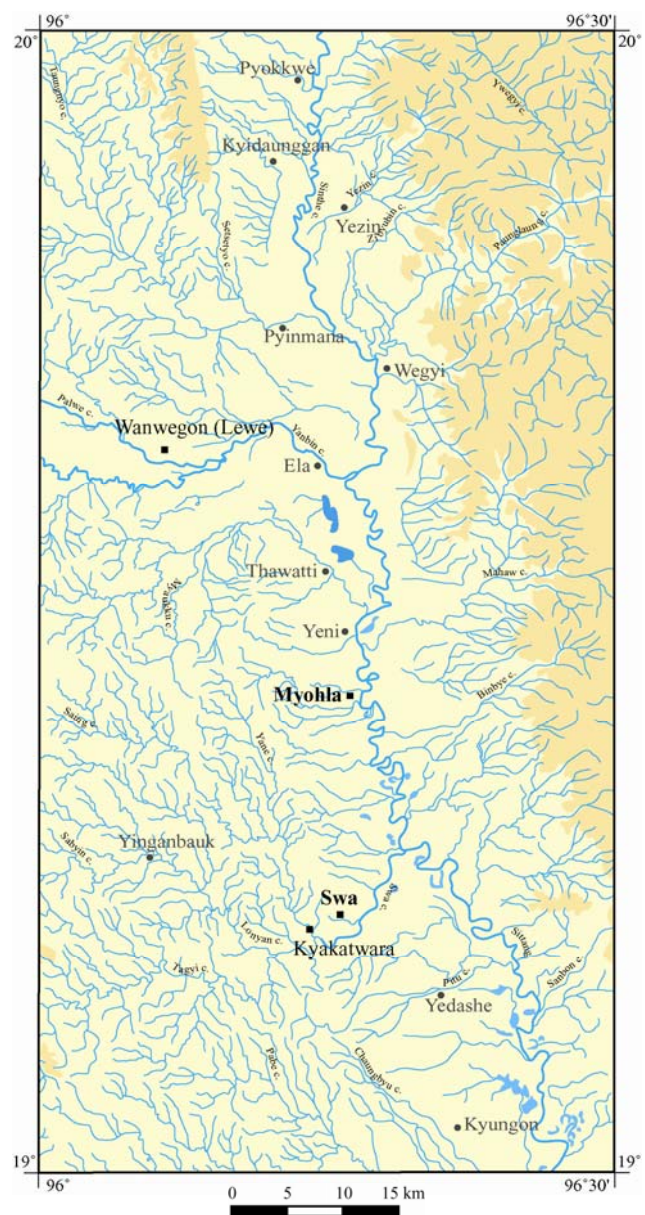




Magwe

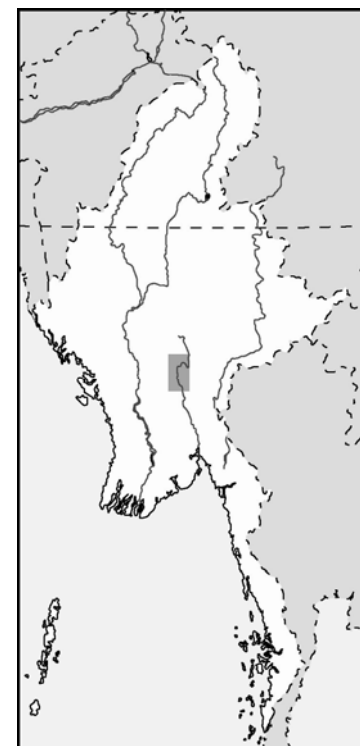
Carte 24

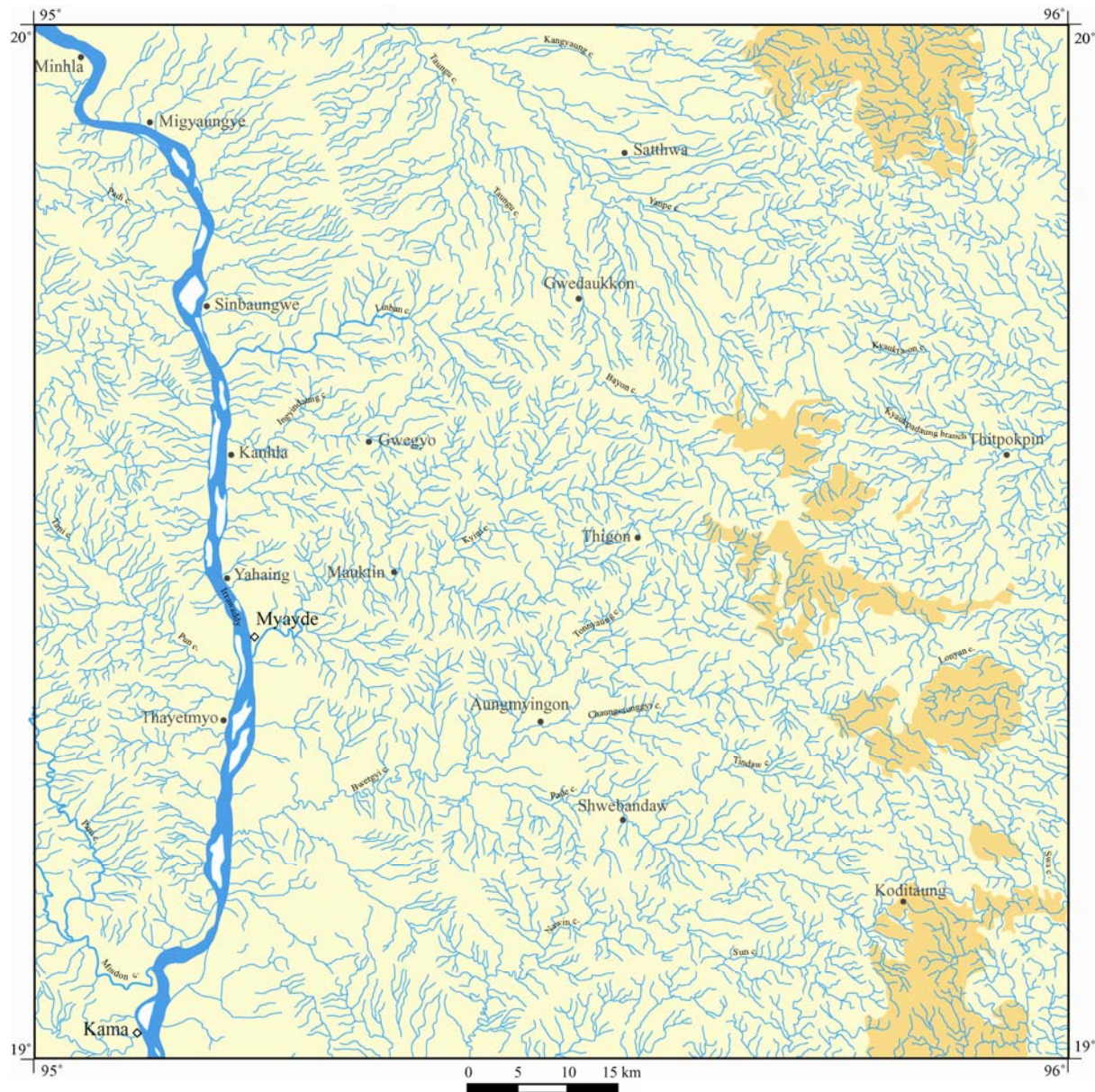




Pyinmana

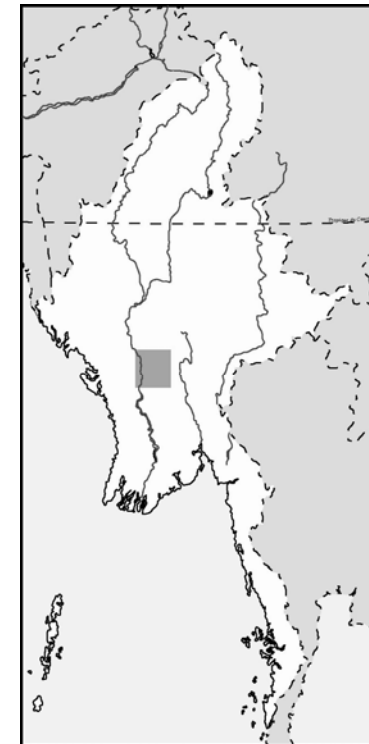
Carte 25





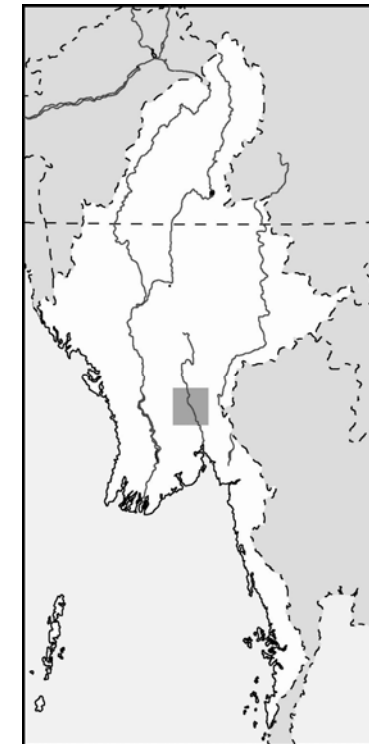
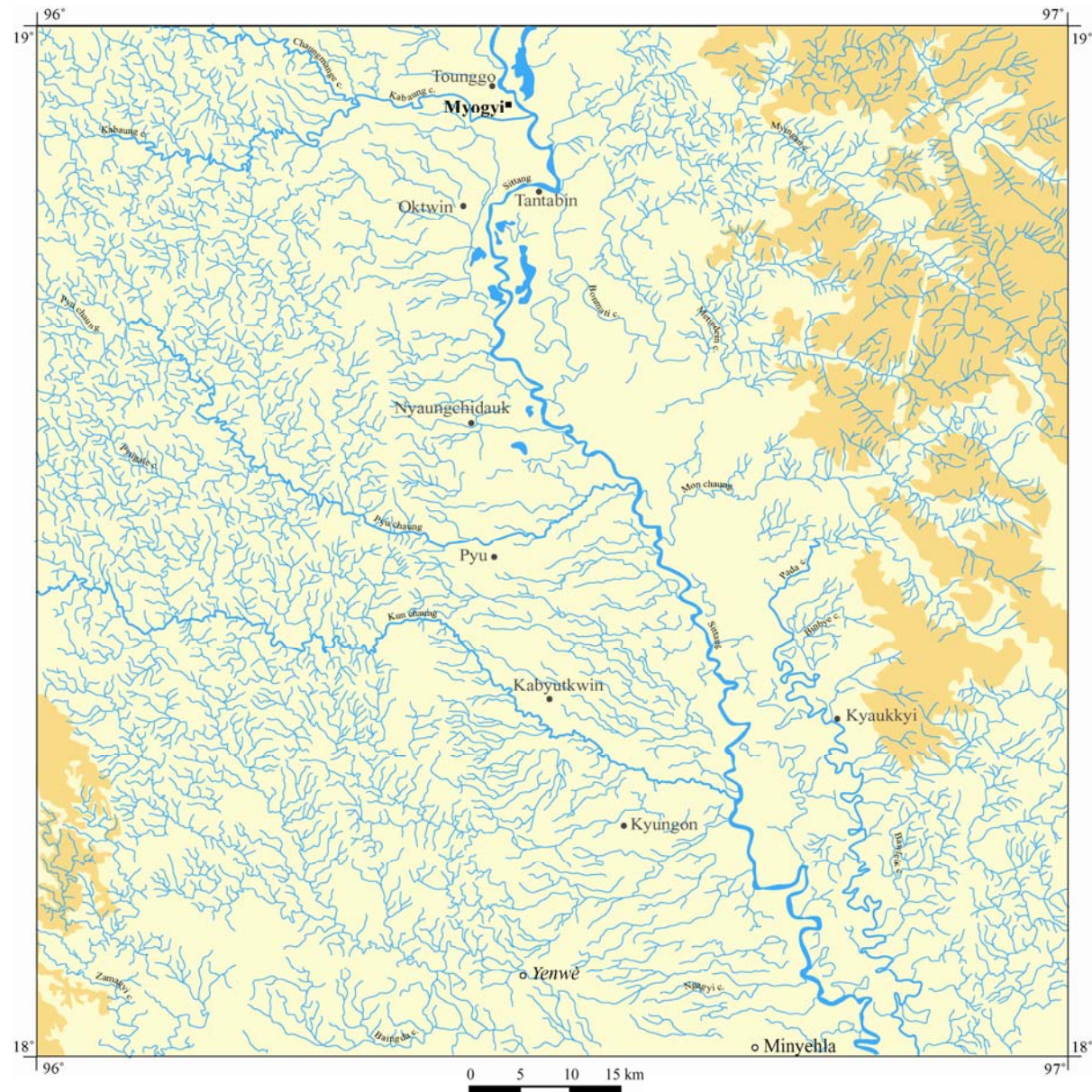
Thayetmyo

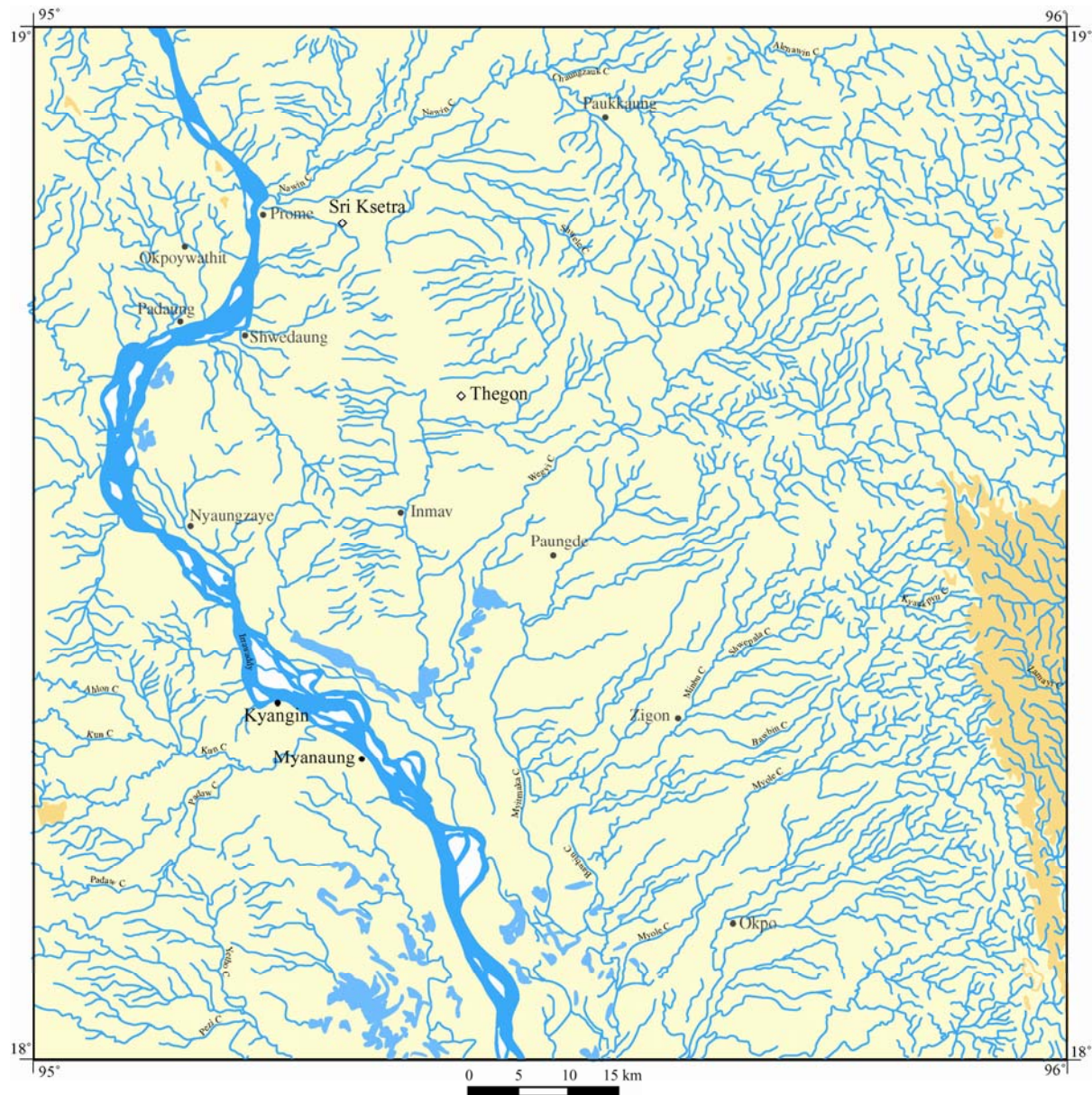
Carte 26



Toungoo

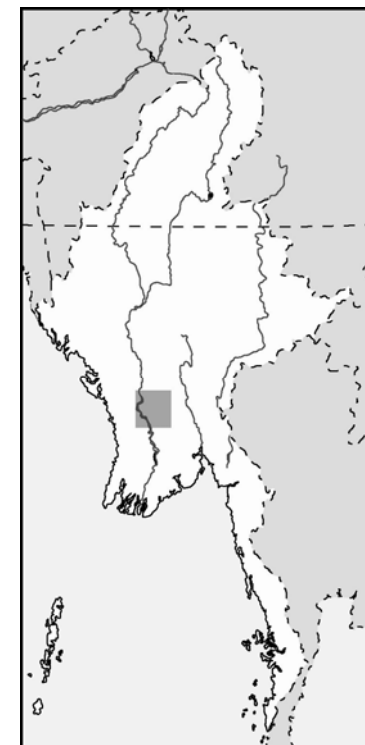
Carte 27





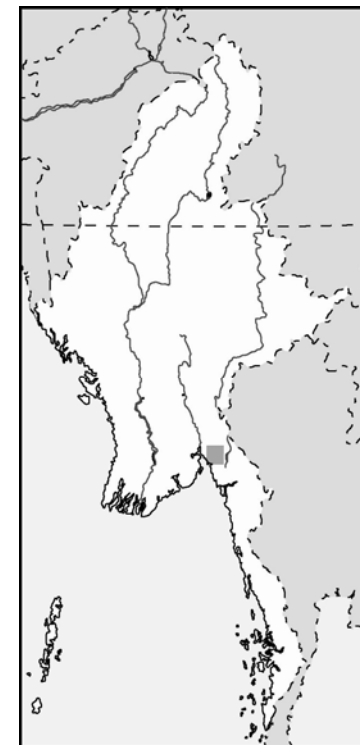
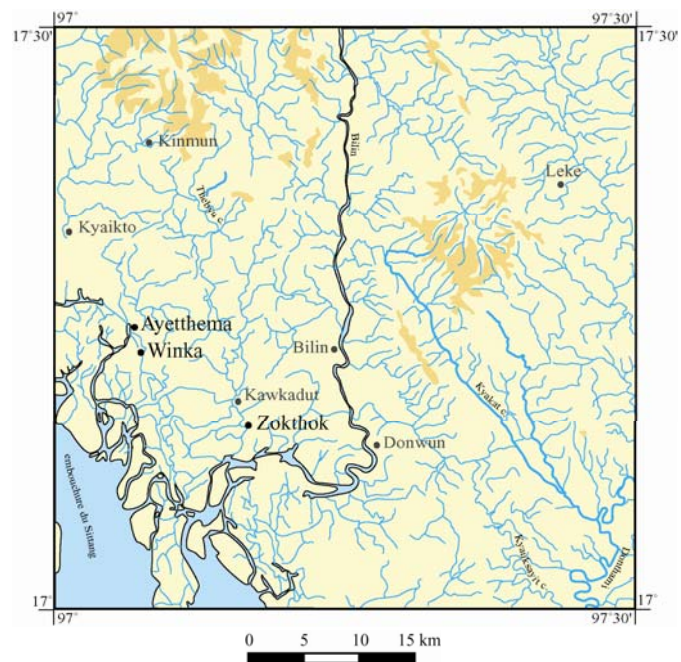
Prome

Carte 28



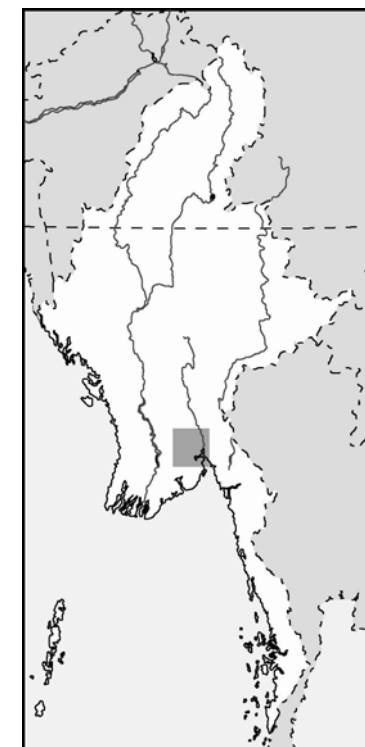
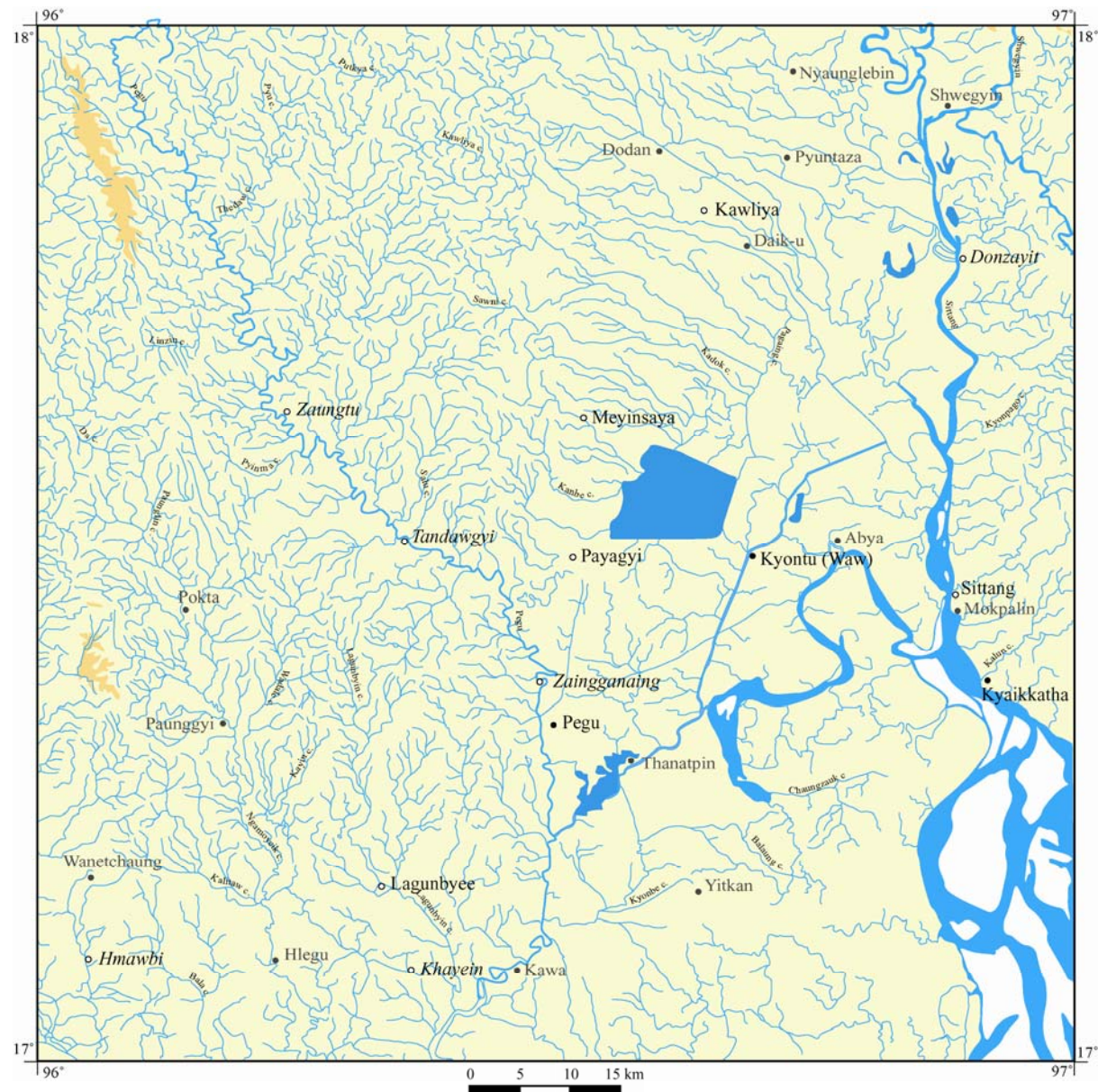
Kyaikto

Carte 29



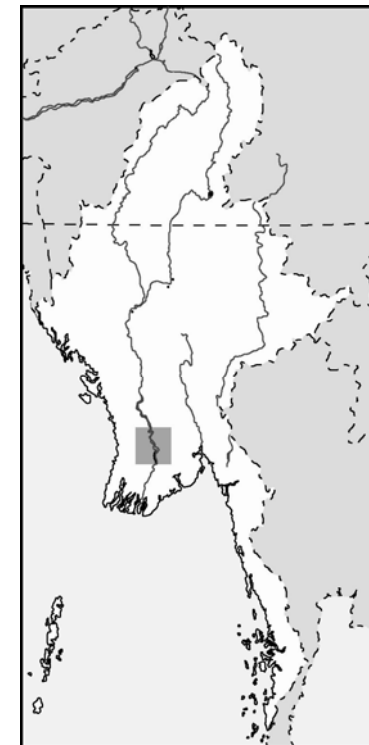
Pegu

Carte 30



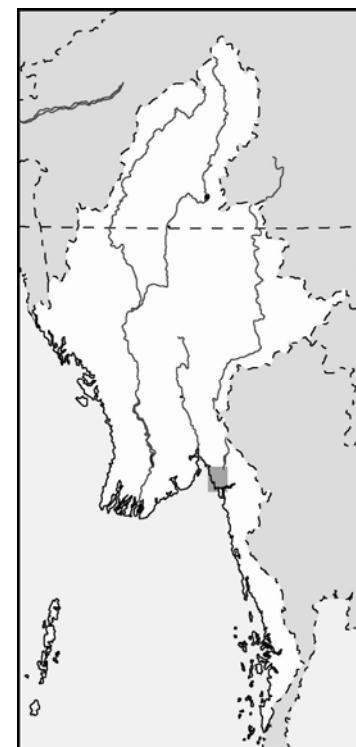
Henzada

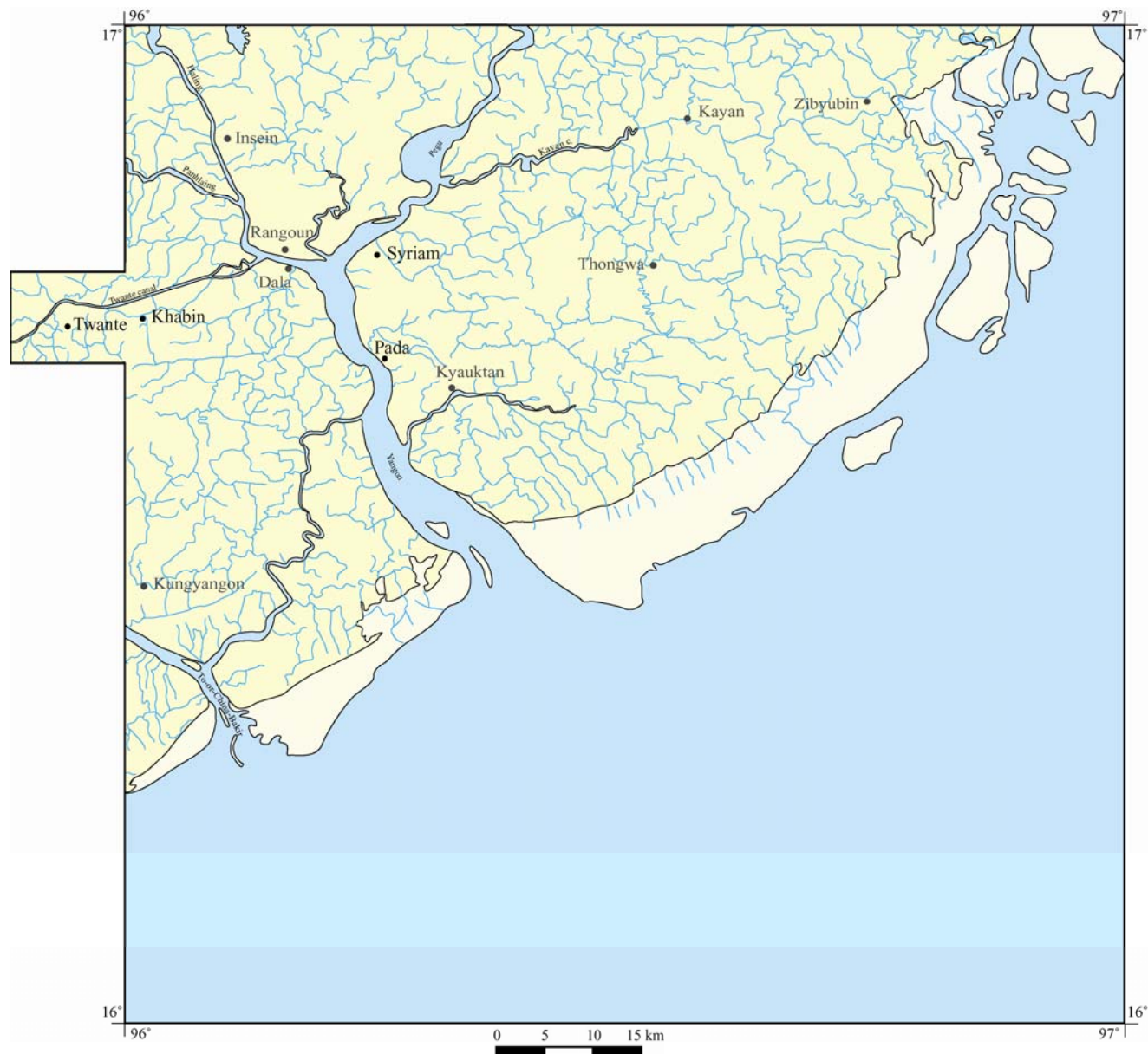
Carte 31



Martaban

Carte 32





Rangoun

Carte 33

